

لَقَدْ كَانَ فِي عَصَةِ ابْنِ مَرْيَمَ آيَةً لِّلَّذِينَ كَانُوا يَفْسِرُونَ

سلسلہ وزراء اسلام

کی

پہلی جلد

389

PANJAB

UNIVERSITY

LIBRARY,

LIBRARY SECTION

الفکر

یعنی خلیفہ ہرون لرشید عباسی کے نامور وزرائیکی، فضل و جعفر برکی

مفصل سوانح عمری

پہلا، دوسرا اور تیسرا حصہ

اس کتاب کے پہلے حصہ میں سبکی، دوسرے میں فضل، تیسرے میں جعفر برکی کی سوانح عمری اور ان مراتب کی تفصیل ہے جو اسباب زوال برائے اور حضرت عباس کی شادی کے غلط واقعہ کی تحقیقات سے متعلق ہیں

مؤلف

خاکسار محمد عبد الرزاق۔ کانپوری

کاپی رائٹ

بجائے

خوف بدو انتظا فی سیر کا رتھ کی شہ



✓ P92599K

✓ P4 E C/2

✓ U.f II 36A

N.1

17329

DATA EN-1-ED



# فہرست مضامین کتاب البرامکہ طبع پنجم

نمبر	صفحہ	مضامین	نمبر	صفحہ	مضامین
۱	الف	دوسرا دیباچہ نوشتہ ۱۳۵۴ھ ۱۹۳۸ء	۵	۲۲	بلخ عہد اسلام میں
۲	۱-۱۲	پہلا دیباچہ نوشتہ ۱۳۱۵ھ ۱۸۹۶ء	۴	۲۵	۳-قدیم ایرانیوں کا مذہب
۳	۱۲	۱-آغاز دولت برامکہ اور			اور ان کے عبادت خانے
		ایران کی قدیم حکومتیں		۲۶	صفاک (شاہ عجم)
	"	۱-آغاز دولت برامکہ		۲۷	ہفت ہیکل (مندر)
	۱۵	۲-ایران کی قدیم حکومتیں		۲۹	۱-ہیکل شست آفتاب جہان تاب
	"	ایران کا قدیم تلفظ		"	ہیکل اور شست کی تحقیق
	"	اکبتانہ (سیدان)		۳۰	۲-گنبد شست ماہ عالم افروز
	"	(الف) میٹروئی ورثہ ۳۵۴ ق-م		"	خسرو کی تحقیق
	۱۶	(ب) ہخامینی دور ۵۵۹ ق-م		۳۲	مصطفیٰ رومی
	"	پریشیا پیرسہ		"	سندروس
	۱۸	۳- (ج) ملوک الطوائف یا		"	حب النوار
		اشکانیہ		"	مینہ
		۴- (د) مصنفین عجم اور برامکہ	۷	۳۳	۴-آتش پرستی اور قدیم آتشکدے
۴	۱۹	(د) ملوک الطوائف کے سین حکومت		"	۱-نہور آتش
	"	۲- بلخ کی تاریخی عظمت		۳۴	۲-آتشکدے
۵	۲۳	قدیم بلخ عہد کی مورت و طہورت		"	خوارزم و داراب جزو
	"		۵	۳۵	۵-عظیم میلان و شیدا پ



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۷	۳۵	طوس	۹	۵۲	۳- تحقیقات یا قوت حموی
	۳۶	آرمیہ		۵۵	۴- آثار الیلاد قر وینی
	"	آذربائیجان		"	۵- مسالک الاصباف فی
	"	آرویل			مالک الامصار
	۳۸	سودا		۵۶	۶- گشتاسب نامہ آستاد و قیقی
	۳۹	جہا تہا گوم بدھ کاسنہ ولادت			و شاہ نامہ فردوسی
۸	۴۰	(۵) شت و خورشور زروشت کی		۵۷	۷- نو بہار بت خانہ تھا یا
		بعثت ستارہ پرستی کا زوال			آتش کدہ
		اور آتش پرستی کا جدید نظام	۱۰	۵۸	تبصرہ آتش کدہ نو بہار
	"	زروشت کے عام حالات		"	۱- بر مک و نو بہار
	"	زروشت کے مختلف نام		۵۹	۲- لفظ اشبت کی تحقیق
	۴۲	۱- گشتاسب کے مذہبی احکام		۶۰	کیکج
	۴۴	جنگ ایران و توران ۶۳۱ ق م		۶۱	۳- کیا نو بہار کا نام نو بہار تھا
	۴۸	شاہزادی ہا اور بہ آفرید جنگ رقا		۶۲	۴- مسالک الاصباف کی تین
	۵۰	آتش کدہ نو بہار کی تجدید			اہم غلطیاں
	"	کتاب آؤستا	۱۱	۶۶	۷- لفظ بر مک کی تحقیق اور
۹	۵۲	۶- نو بہار بلخ کی تاریخ			خاندان برامکہ کی وجہ تسمیہ
	"	۱- تحقیقات شاہن الفقیہ ہمدانی		"	زندہکت (زندیق)
	۵۳	۲- مسعودی		"	متجنیق



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۱۱	۶۶	سدائے (سدائے)	۸۳	۸۳	۲۔ خالد کی تعلیم و تربیت
	۶۹	برک کا مادہ اشتقاق اور وجہ تشبیہ	۸۴	۸۴	بنو امیہ کی سلطنت کا زوال اور دولت عباسیہ کا آغاز حضرت عثمان رضی اللہ عنہ ہشام بن عبد الملک اموی
۱۲	۷۳	۸۔ خاندانِ براک کی ابتدائی تاریخ	۸۵	۸۵	شجرہ نسب خاندان عباسیہ
	۷۶	۱۔ حکیم جاسپ برکی ۲۔ سائب برکی	۸۶	۸۶	شجرہ خلافت خاندان امیہ بن عبد شمس بن عبد مناف و آغاز خلافت ۴۰ھ - ۴۹ھ
	۷۸	۳۔ فیروز برکی ۴۔ ابوالحسن جعفر برکی (عہد اسلام)	۸۷	۸۷	تاریخ الفخری امام ہدی
	۷۹	۵۔ معاویہ و بنو امیہ	۸۸	۸۸	حمیہ (دشام)
	۸۰	۶۔ سلیمان بن عبد الملک کا دربار اور جعفر برکی	۹۰	۹۰	۱۔ امام محمد بن علی بن عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہ
	۸۱	۷۔ دمشق	۹۱	۹۱	کوفہ
۱۳	۸۲	۸۔ ابوالعباس خالد بن جعفر برکی داعی اکبر خلافت عباسیہ	۹۲	۹۲	خلیفہ عمر بن عبد العزیز اموی
	۸۳	۹۔ خالد کی ولادت مجاہد بن یوسف ثقفی	۹۵	۹۵	مروان اول بن حکم، بانی خلافت امویہ
			۹۶	۹۶	۲۔ امام ابراہیم بن محمد بن علی عباسی ابو مسلم خراسانی



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۱۴	۹۷	ابو مسلم کی حکومت اور اعلان وعوت	۱۵	۱۰۹	۸۔ حفص بن سلیمان ابی سلمۃ الخلال وزیر السلطنۃ
	۹۸	علم کا دیانی	"	"	ابو سلمۃ الخلال
	۹۹	۳۔ امام ابو الجباس عبداللہ	۱۱۰	۹	۹۔ وزارت خالد برکی
	۱۰۱	جانشین امام ابراہیم عباسی ابو سلمۃ کی مخفی کارروائی	۱۱۱	۱۰	۱۰۔ سائلون کا خطاب
۱۵	۱۰۳	۱۰۔ دولت عباسیہ کی ابتداء ابو الجباس عبداللہ بن محمد	"	۱۱	۱۱۔ خالد کی فیاضی
		بن علی ملقب بہ سفاح پہلا عباسی خلیفہ ۱۳۲ھ تا ۱۴۵ھ	۱۱۲	۱۲	۱۲۔ سفاح کی سیرت
	"	حارثیہ کنیز	"	"	۱۳۔ خانگی زندگی
	۱۰۵	خلیفہ مروان کی موت، خلافت امویہ کا خاتمہ اور دولت عباسیہ کا استقلال	۱۱۴	۱۴	۱۴۔ سفاح کی موت
	۱۰۷	۲۔ عبرت	"	"	۱۱۔ ابو جعفر عبداللہ بن محمد بن علی (المنصور دوانیقی)
	۱۰۸	۳۔ سفاح کے ملکی انتظام			دوسرا عباسی خلیفہ۔ ۱۳۶ھ تا ۱۵۸ھ
	"	۴۔ دار الخلافہ انبار	۱۱۸		عیسیٰ بن موسیٰ و یحییٰ سفاح وزارت ابی ایوب سلیمان بن محمّد الموریانی
	"	۵۔ خالد برکی وزیر مال	"	"	موریانی
	۱۰۹	۶۔ اصلاح دفتر	۱۱۹	۱۲	۱۲۔ آبادی دارالسلام بغداد
	"	۷۔ خالد کا اعزاز	"	"	۱۔ اسلامی دار الخلافہ



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۱۶	۱۱۹	۲۔ بتائے بغداد کے اسباب	۹۰	۱۳۰	✓ ۹۔ قصر الطین خالد برکی
	۱۲۰	دریائے دجلہ و فرات	۱۰۰	"	۱۰۔ منصور عباسی کا بغداد اور
	۱۲۱	۳۔ خریدار ارضی برائے آبادی بغداد			صرف تعمیر
	"	۴۔ قدیم بغداد	۱۱۱	۱۳۲	۱۱۔ طول البلد و عرض البلد بغداد
	"	ابن درستیہ نحوی			دائیک (دستگ)
	۱۲۲	۵۔ بغداد کی وجہ لستہ	۱۲۲	۱۳۳	۱۲۔ بغداد کے دو تاریخی حصے
	۱۲۳	۶۔ سنگ بنیاد کی ابتدائی رسم	۱۳۵	۱۳۵	۱۳۔ براکے کے قصر دیوان (شامیہ میں)
	"	۷۔ انتخاب صنایع اور کام کرنا	۱۳۶	۱۳۶	۱۴۔ بغداد میں عیسائی امراء
		طریقہ۔			و علماء
	۱۲۵	۸۔ تعمیر بغداد	۱۵	۱۳۷	۱۵۔ بغداد کی آب و ہوا، نرخ
	"	امام ابو حنیفہؒ			اجناس اور پیداوار
	۱۲۶	۱۔ فصیل شہر بغداد	۱۶	۱۳۸	۱۶۔ دجلہ کا اثر بغداد پر
	"	۲۔ ابواب		۱۳۹	انوری شاعر
	۱۲۷	۳۔ پل، نہریں، سرکیں	۱۴	۱۴۱	۱۴۔ ابو العباس خالد برکی
	۱۲۸	۴۔ قصر الذهب			عہد ابو جعفر و ابو عبد اللہ
	۱۲۹	۵۔ قصر الخلد			محمد ہدی عباسی ۱۳۶ھ تا ۱۳۷ھ
	"	۶۔ جامع منصور عباسی			۱۴۳ھ تا ۱۴۴ھ
	۱۳۰	۷۔ وفات			✓ ۱۷۔ خالد کی اصابت رائے کا
	"	۸۔ عمارات رفاه عام			ایک تاریخی واقعہ



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۱۷	۱۴۱	ایوان کسریٰ	۱۹	۱۵۵	۱۴- ابو الفضل یحییٰ بن خالد برکی
	۱۴۳	۲- بیعت مہدی و خلع			۱- ولادت
	۱۴۴	عیسیٰ بن موسیٰ بن محمد بن علی عباسی			۲- طفولیت
		۳- خالد اتالیق مہدی عباسی			۳- تعلیم و تربیت
		طبرستان و رے			۴- صحت و ولادت یحییٰ برکی
	۱۴۵	۴- خالد کی فراست و ذہانت	۳۰	۱۵۶	۴- یحییٰ کا سینہ رشد اور ملکی خدمت
	۱۴۶	۵- موصل کی حکومت			۵- یحییٰ اتالیق ہرون الرشید
	۱۴۸	۶- خالد اور صوبہ رے کی حکومت		۱۵۷	جرجان
		۷- ولایت فارس			ماسندان
		جہیز دساہوکار		۱۵۹	۶- سیرت مہدی عباسی
	۱۴۹	۸- طرز حکومت			عیسیٰ آباد
	۱۵۰	۹- خالد کا علم و فضل اور			باز دھکاری پرندہ
		ملکی اقتدار		۱۶۰	کنڈہ
		۱۰- ابو جعفر منصور کا اخراج	۲۰	۱۶۲	۱۱- ابو محمد موسیٰ (ہادی) پوتھا
	۱۵۱	موت اور سیرت			عباسی خلیفہ ۱۶۹ھ تا ۱۸۵ھ
	۱۵۳	۱۳- ابو عبد اللہ محمد المہدی			۱۶۰ھ تا ۱۸۶ھ
		تیسرا عباسی خلیفہ			۱- ہادی کی تخت نشینی
		۱۵۸ھ تا ۱۶۹ھ			نخشب
		۱۶۶۵ھ تا ۱۶۸۵ھ		۱۶۳	۲- ہادی کی حکومت
		۱۶- خالد کی خدمات عہد مہدی میں			



صفحہ	نمبر	مضامین	صفحہ	نمبر	مضامین
۱۶۳	۲۰	۳۔ ہادی اور خیزران کی من لفت	۱۶۹	۱۷۹	شخصی اور جمہوری حکومت کی تعریف
"	"	۴۔ ہرون الرشید کے خلاف ہادی کی	۱۷۰	۱۸۰	ماخذ لفظ دیوان و دفتر
		حرقانہ کوششیں	۱۷۱	۱۸۱	خلیفہ یزید اموی
۱۶۴		رقہ	۱۷۲	۱۸۲	۳۔ یحییٰ برمکی کا اقتدار
۱۶۵		۵۔ ہادی و یحییٰ کی گفتگو خلافت پر	۱۷۳	۱۸۳	مروان شاعر
۱۶۶		۶۔ ہادی کے احکام	۱۷۴	۱۸۴	۴۔ اقسام وزارت
۱۶۹		۷۔ ہادی کی سیرۃ	۱۷۵	۱۸۵	۱۔ وزارت تفویض
"		۸۔ ہادی کی موت کے اسباب	۱۷۶	۱۸۶	۲۔ " تنفیذ
۱۷۰	۲۱	۱۶۔ ابو جعفر ہرون الرشید	۱۷۷	۱۸۷	۵۔ ملکی تقسیم
		پا پتھراں عباسی خلیفہ	۱۷۸	۱۸۸	صوبہ عراق
		۱۷۔ ہرون الرشید کی تخت نشینی	۱۷۹	۱۸۹	۶۔ بندوبست اراضی
۱۷۱		۱۔ ہرون الرشید کا پہلا دربار	۱۸۰	۱۹۰	دیار عرب
۱۷۲		۲۔ ہرون الرشید کا پہلا دربار	۱۸۱	۱۹۱	عراق کی مسافت
۱۷۳	۲۲	۳۔ یحییٰ برمکی کی وزارت	۱۸۲	۱۹۲	عراق کی جریب
۱۷۴		۴۔ شعراء کی تہنیت	۱۸۳	۱۹۳	۱۔ خراج کی وصولی
۱۷۵		۵۔ یحییٰ برمکی کی وزارت	۱۸۴	۱۹۴	۲۔ ہندی کا استعمال
		فرائض منصبی اور نظام حکومت	۱۸۵	۱۹۵	سفر نامہ ناصر خسرو زیر تہام انجمن
		۱۔ خیزران اور یحییٰ برمکی	۱۸۶	۱۹۶	ترقی اردو ہند دہلی میں زیر طبع ہے۔
۱۷۶		۲۔ نظام حکومت	۱۸۷	۱۹۷	۳۔ متفرق آمدنی



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۲۲	۱۸۸	۱- جزیرہ (گزیت)		۲۰۸	۷- دیوان الضیاع
	۱۸۹	۲- زکوٰۃ		۲۰۹	۸- دیوان الزمام
	"	۳- عشور		"	۹- دیوان التفقات
	۱۹۰	۴- مال غنیمت		"	۱۰- دیوان البرید (محکمہ ڈاک)
	"	۵- آمدنی فی		۲۱۱	۱۱- دیوان المار (محکمہ آبپاشی)
	۱۹۱	نقشہ خراج دولت عباسیہ		۲۱۳	عہدہ داران دولت عباسیہ
	۱۹۹	ابن خرداد بہ		"	۱- قاضی
۲۳	۲۰۰	۱۸- دولت عباسیہ کے انتظامی صیفے		۲۱۳	۲- محتسب
	"	۱- دیوان الرسائل		۲۱۵	۳- معذل
	۲۰۱	عبد الحمید شامی کاتب		۲۱۶	۴- حاجب
	۲۰۲	۲- دیوان الخراج		"	۵- حارس
	۲۰۳	وفاتر خراج کا عربی میں ترجمہ		"	۶- والی و عامل
	"	خراج		۲۱۸	۷- رئیس لاطبار
	۲۰۴	۳- دیوان الجند (فوجی نظام)	۲۴	۲۱۸	۸- خدام
	۲۰۷	۴- دیوان الخاتم			۱۹- یحییٰ برکی کے علمی کارنامے
	"	فیوڈل سسٹم			سنسکرت، فارسی، اور یونانی
	۲۰۸	۵- دیوان الشرطہ			سے مفید کتابوں کے ترجمے،
	"	۶- دیوان الصدقات			مجلس مناظرہ، علوم و فنون
					کی اشاعت



صفحہ	تبر نمبر	مضامین	صفحہ	تبر نمبر	مضامین
۲۱۹	۲۲	۱۔ عہد جاہلیت عرب	۲۲۹	۲۵	خاناقا۔ منک، چرک ہندی
۲۲۰		۲۔ عہد رسالت			ہندوستان کے مشہور طبیب
"		۳۔ خلافت راشدہ	۲۳۰		۱۔ سالٹ (صالح)
۲۲۱		جان نوحی عیسائی	۲۳۱		۲۔ آئندھن
۲۲۲		۴۔ خلافت بنو امیہ	"		۳۔ صنجل
"		اطباء عرب	"		۴۔ جوڑ
۲۲۳		ابو ہاشم خالد بن یزید اموی	"		۵۔ پہلہ یا بھلا
۲۲۴		مترجمین علوم	"		۶۔ کٹا کا یا کنک
۲۲۵		۵۔ دولت عباسیہ	"		۷۔ نوق یا تانک
۲۲۶	۲۵	ہندوستان کا علمی ذخیرہ	۲۳۲		۸۔ مارگر یا مارکرم
"		بغداد میں			۹۔ بازی کری یا بچے گر
"		۱۔ طب			۱۰۔ سندھ بار یا سندھ بار
		ہندوستان کے نامور اطباء اور			۱۱۔ فلیرفل
		نجومیوں کی تصنیفات	۲۳۳		جور جیس عیسائی طبیب
۲۲۸		۱۔ ششرت			جریئل بن نختیشوع
۲۲۹		۲۔ قرا بادین	۲۳۴		۲۔ نجوم
"		۳۔ کتاب السوم	"		تجدی ساہور (اہواز)
"		۴۔ سبرک			نوبخت بجوی
"		۵۔ عطریات	۲۳۵		۳۔ علم ہیئت



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۲۵	۲۳۵	عمر بن لقرخان	۲۵۳	ایڈورڈ لین مترجم الف لیلہ	
		ناشار اللہ	۲۵۵	۴- تراجم یونانی	۲۶
		توفیل	"	۶- سیحی برکی اور مجلس مناظرہ	
۲۳۶		شروکن اول شاہ بابل	۲۵۶	علی بن اسمعیل اشرفی	
		رصد گاہ	۲۵۸	اعتزال	
۲۳۹		زنج	۲۵۹	ابوالندیل علف	
"		اصطلاب	"	ابراہیم بن سیار نظام	
۲۴۰		کتاب سندھ	۲۶۰	۸- دور تراجم	
۲۴۱		محمد بن ابراہیم فزاری	"	سیبویہ نحوی	
"		ابو جعفر خوارزمی	۲۶۱	۹- فلسفہ کی اشاعت	
۲۴۲		بنو موسیٰ	"	فلسفہ کی ابتدا	
"		ابوریحان بیرونی حکیم و منجم	۲۶۲	۱۰- سیحی کا کتب خانہ	۲۸
۲۴۵		۴- قصص و حکایات	۲۶۳	کتب خانہ عہد امیہ میں	
"		عبد شہ بن الققع کاتب	۲۶۴	۱۱- سیحی کی شاعری اور شعرائے	
۲۴۸		کتاب کلید و منہ کا ماخذ اور اسکا		دربار براک	
		مصنف مع تفصیل تراجم	۲۶۵	دیوان الشعر	۲۹
۲۵۰	۲۶	۵- ایران کا تاریخی سرمایہ	"	گلشوم عتابی شاعر	
		عربی میں -	۲۶۶	۱۲- سیحی کے کاتب	۳۰
۲۵۱		۱- ہزار افسانہ	"	۱۳- علم الخط کی ترقی	



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۳۱	۲۶۹	اسلامی موسیقی کی ارتقائی تاریخ عہد عباسیہ میں سکاء عروج، آلات طرب اور انکا طریقہ استعمال موسیقی کی یونانی کتابوں کا ترجمہ عربی میں اور اسکا اثر اسلامی موسیقی پر۔ دربار براکہ کے نامور مغنی، ابراہیم و اسحق موصلی وغیرہ۔ سچائی برکی کی فیاضیاں اور انکا اعزاز خلق اور حرم سرا کی محفلیں عہد ہرودن الرشید میں موسیقی کے اسباب ترقی		۲۷۲	۵۔ عرب موسیقی میں عجم کے شاگردوں امم باندہ ۲۷۶
					۶۔ اصوات الجہم باربد و گنگیا مغنی ۲۸۰
					۷۔ آغاز اسلام اور موسیقی حضرت امیر خسرو دہلوی عہد شاہجہاں کے نامور مغنی ۲۸۳
					۸۔ عرب کا پہلا نامور مغنی طویس معبد بن دہب مغنی ۲۸۴
					ابو جعفر سائب مغنی نشید مغنی فریدہ مغنیہ
					عہد عباسیہ کی تعلیم یافتہ کینزیں عرب وغیرہ بذل کینزہ مامون الرشید ابو یحییٰ عبداللہ بن سرج کی مغنی ۲۸۶
					۹۔ ایرانی موسیقی کا عرب میں آغاز ابو الخطاب مسلم بن مرز مغنی مالک بن ابی السج مغنی
					۱۰۔ ہنید علم الکتابت کی مفصل تاریخ حیوانات پر موسیقی کا اثر ۲۷۰
					۲۔ موسیقی کا وطن ۲۷۱
					۳۔ قدیم موسیقی کے مرکز کالکاد و ہندو کشک لکھنوی ۲۷۲
					۴۔ موسیقی کا ادب اشتیاق ۲۷۳



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۳۱	۲۸۷	ابو عثمان سعید معنی	۳۱	۳۰۱	۸۔ ارگن
	۲۹۰	غریب کی معنی (ابو زید)		"	یعقوب بن اسحق کنزی
	"	خلیفہ واثق باللہ عباسی		۳۰۲	۹۔ المخرقہ
	"	معتز باللہ		"	۱۰۔ شلباق
	"	معتد علی اللہ		"	۱۱۔ شہرود
	"	کتاب آغانی		۳۰۳	۱۲۔ القیتارہ
	۲۹۱	۱۱۔ آلات موسیقی		"	۱۲۔ آلات طرب کا استعمال
	"	بخشو لکھنوی کا تعزیه	۳۲	"	ابو عثمان جاحظ
	۲۹۲	۱۔ دن		"	یکتارہ و دو تارہ
	"	۲۔ چگ	۳۳	۳۰۴	۱۳۔ یونانی کتابوں کا ترجمہ عربی میں
	۲۹۳	۳۔ نے		"	یحییٰ بن مرزوق کی معنی
	"	ابن سبکت بخوی	۳۴	۳۰۷	۱۴۔ دربار ہرامکہ کے نامور معنی
	"	عارف رومی		۳۰۹	۱۔ ابواسحق ابراہیم موصلی
	۲۹۴	پنج نوبت		۳۱۰	ابو وہب عبداللہ سیاط معنی
	۲۹۵	۴۔ بریط		"	۲۔ فلیج کی معنی
	۲۹۷	ابو الحسن علی زریاب معنی		"	اسمعیل بن جامع معنی
	۲۹۸	۵۔ طنبورہ	۳۱۱	"	۲۔ ابراہیم موصلی اور بن مانوری
	۲۹۹	۶۔ کمنجہ		"	خارق بن یحییٰ معنی
	۳۰۰	۷۔ قانون	۳۱۳	"	۳۔ ہرامکہ اور ابراہیم موصلی
	"	ابونصر فارابی معلم ثنائی			



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۳۴	۳۱۶	۴۔ یحییٰ کی فیاضی (ابراہیم موصلی)	۲۵	۳۲۹	حکیمانہ اقوال
	۳۱۷	۲۔ اسحق موصلی		۳۳۰	محمد بن خالد برکی
	"	فرار نحوی		۳۳۱	کرب براکمہ اور فیاضی
	"	کسانی نحوی			کرب براکمہ اور شعراء
	"	ابو عبیدہ			الف۔ ابونواس
	"	ابو محمد سفیان کوفی			ب۔ مروان بن ابی حفصہ
	۳۱۸	انفش اکبر			ج۔ ابوالنضیر بصری
	"	ہشام کلیبی			د۔ ابونصر، رقاشی، اشجری
	۳۲۰	حکم ابوادی منعی		۳۳۲	ن۔ حلیف
	۳۲۱	۳۔ اسحق موصلی ہرون الرشید		۳۳۵	قصر الطین
	"	کی نظریں		۳۳۶	۳۔ علماء کی خدمت
	"	۴۔ موسیقی کی کمال قدردانی		۳۳۷	۴۔ طبیب فارس کی قدردانی
	۳۲۶	۵۔ خلفائے عباسیہ کی بزم طرب		۳۳۸	امام داقدی
	۳۲۷	۶۔ حرم سرار کی محفلیں		۳۳۹	۵۔ حسن مکافات
	"	۷۔ عہد عباسیہ میں موسیقی		"	منویل عیسائی طبیب
	"	کی ترقی کا راز		۳۳۹	کرو (ایک پیمانہ)
	۳۲۹	۸۔ ایرانی تمدن کا اثر		۳۴۰	۶۔ امین و مامون کی مخالفت پر
۳۵	"	یحییٰ کے عام اخلاق و عادات شاہانہ			یحییٰ برکی کی پیشین گوئی
	"	فیاضیاں متفرق واقعات اور		۳۴۲	احمد احوال وزیر



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۲۵	۳۴۳	۷۔ مثال اشاریہ برکی	۳۶۰	۱۷۔ اولیات	
"	"	سہل بن زاد مجوسی	"	"	تصفیات
۳۴۴	۳۴۴	دنا پر کینز خالد برکی	۳۶۱	۳۶	دوسرا حصہ، فضل برکی
۳۴۵	۳۴۵	۸۔ یحییٰ کی عالی ہستی و مروت	"	"	۱۔ یحییٰ کی اولاد
"	"	کا ایک عظیم شان واقعہ	۳۶۲	۳۶	۲۔ فضل کی ولادت
۳۴۸	۳۴۸	۹۔ رقت طبع	۳۶۳	۳۶	۳۔ رضاعت
۳۴۹	۳۴۹	۱۰۔ ہرون الرشید کو ایک نصیحت	"	"	سجستان کنیز مہدی عباسی
۳۵۰	۳۵۰	۱۱۔ صدقہ و خیرات کا نتیجہ	۳۶۴	۳۶	۴۔ فضل کی تعلیم و تربیت
"	"	۱۲۔ حسن اخلاق	"	"	۵۔ فضل کا بن رشد اور ملکی خدما
"	"	ابو عبد اللہ سفیان کوفی	۳۶۶	۳۶	قاضی ابو البختری
۳۵۲	۳۵۲	۱۳۔ مصطلح علم نجوم اور اسکا اثر	۳۶۷	۳۶	طالقان
"	"	ہندوؤں کے فکون	۳۶۸	۳۶	امام محمد شبانی
۳۵۳	۳۵۳	ابو یعقوب سے یحییٰ کا فال دکھانا	۳۶۹	۳۶	شاہزادہ محمد (امین) کی ولایت
۳۵۵	۳۵۵	عقائد نجوم سے توبہ	۳۷۰	۳۶	فضل والی (گورنر) صوبہ خراسان
"	"	فیض بن صالح عباسی	"	"	سلم خاسر شاعر
۳۵۶	۳۵۶	۱۴۔ کاتب پر عتاب	۳۷۲	۳۶	فضل کی روانگی خراسان
"	"	۱۵۔ قصر دیوان کی تعمیر	۳۷۳	۳۶	ملکی انتظام
۳۵۷	۳۵۷	۱۶۔ یحییٰ کے حکیمانہ اقوال	"	"	۱۷۔ کدہ نوہار کی برابری
۳۵۹	۳۵۹	دعہ اور انتخاب	۳۷۴	۳۶	دیوان الشعرین قصائد کی تنقید



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
	۳۷۴	فضل کا اقتدار	۳۸	۳۹۵	۶۔ ایک سلام کا معاوضہ
	۳۷۵	فضل کی شریکیت ہرون الرشید سے		۳۹۶	۷۔ جواب عطیہ
۳۷	۳۷۶	وزارت فضل بر مکی		۳۹۷	۸۔ ایک عورت کا معاوضہ
		۱۔ عام حالات		۳۹۸	۹۔ ارکان عباسیہ سے ملوک
	۳۷۷	۲۔ مذہبیت و نخوت پسندی		۴۰۰	۱۰۔ ایک قسم کا کفارہ
	۳۷۹	۳۔ عفو و رحم		۴۰۲	۱۱۔ عظیم الشان فیاضی
	۳۸۰	۴۔ ایک ادبی نکتہ		۴۰۴	ہرون الرشید کی فیاضی
		دعبل شاعر اور مامون الرشید			۱۲۔ ایک کاتب کی معافی قصور
	۳۸۱	۵۔ خثیت الہی	۳۹	۴۰۶	تیسرا حصہ
		کسانی بخوی			جعفر بر مکی
	۳۸۲	۶۔ صناعة الوراق			۱۔ تمہید
	۳۸۴	ابونواس شاعر		۴۰۷	۲۔ جعفر کی ولادت
۳۸	۳۸۵	فضل کے جوہر و کرم کے		۴۰۸	۳۔ تعلیم و تربیت
		سچے فسانے			تمام فی ابویوسف
	۳۸۷	۷۔ امام و اقدی سے فیاضی		۴۰۹	۴۔ جعفر کا سن رشد اور مکی عداوت
	۳۸۸	۲۔ حقوق ہمسائیگی			یزیدی بخوی
	۳۸۹	۳۔ ایشانی ہمدردی		۴۱۰	۱۔ ولایت مصر
	۳۹۳	۴۔ ندیموں کی رعایت			۲۔ " افریقہ
	۳۹۴	۵۔ مسافر نوازی			۳۔ اسناد و بغاوت شام



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۳۹	۴۱۱	۲۔ ولایت خراسان		۴۳۹	سریع الغوائی شاعر
	"	۵۔ آتا لیتی شاہزادہ عبداللہ		۴۴۱	۲۔ جعفر کی فصاحت و بلاغت
	"	۶۔ عبداللہ (امون الرشید)		۴۴۲	۵۔ کتابت
		کی ولیعهدی۔ صوبوں کی			عمر و بن مسدہ کاتب
		تقسیم۔ اور تحریری معاہدہ		۴۴۴	۶۔ توقیعات جعفر بر کی
	۴۱۶	جعفر کی مستقل وزارت		۴۴۶	۷۔ حکیمانہ اقوال
	۴۱۷	ہرون الرشید کا حکم منتقلی وزارت پر		۴۴۷	۸۔ مناظرہ اور علمی مجلسیں
	۴۱۸	۱۔ ہرون الرشید اور جعفر کا اتحاد	۴۱	۴۴۹	۹۔ جعفر کے عام اخلاق و عادات
	"	۲۔ بغداد کی گلیوں کا گشت اور		"	۱۔ فیاضی ✓
		شب میں وجہ کی سیر		"	۲۔ علمی فیاضی ✓
	۴۳۰	۳۔ وزارت کا اقتدار		۴۵۰	۳۔ قبائل عرب سے فیاضی
	۴۳۱	عجی تمدن کا اثر		"	✓ وادی عقیق
۴۰	۴۳۳	جعفر کا فضل و کمال، ذوق		۴۵۱	۵۔ پررگان وین کی خدمت
		علمی، اہل علم کی قدردانی،		"	۶۔ ترحم اور رقت طبع
		اور حکیمانہ اقوال		۴۵۲	مرزا احمد علی کوکب کی ایک فارسی نظم
		۱۔ مہتید		۴۵۶	۷۔ طباعی و ذہانت
	۴۳۴	۲۔ شعرا کی قدردانی		۴۵۷	۸۔ فہم و فراست
	"	مزدک		۴۵۹	۹۔ ظرافت
	۴۳۸	۳۔ فاطمہ والدہ جعفر کی علمی و ادبی	۴۲	۴۶۱	۱۰۔ جعفر بر کی کانگلا حضرت عباس سے



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۲۲		بنت المہدی سے۔ اور اس افسانہ کی مورخانہ تنقید			معالج ابراہیم عباسی
"		قدیم و متاخرین مورخین کی روایتیں	۲۸۷		ابن داؤد یعقوبی (مورخ)
۲۸۵		۱۔ تاریخ ضیاء الدین برنی	۲۹۰		عالیہ بنت المہدی کی روایت
"		ہرون الرشید کی نونہی	۲۹۲	۲۲	قتل جعفر کے متعلق
۲۹۱		۲۔ روضۃ الصفا	"		ہرون الرشید کی جعفر سے بدگمانی
"		۳۔ اعلام الناس	۲۹۳		اسباب زوال براکہ
		مصنف روضۃ الصفا کا نوٹ نکاح مبارک	۲۹۴		تہیہ
۲۹۳		نکاح جعفر و عباسہ پر ابن خلکان کی تنقید	"		۱۔ تعمیر قصر جعفر برکی
۲۹۶		بہشت شہزاد	۲۹۶		۲۔ خریداری بازغہ کنیر
۲۹۷		بوران وزنبیل	"		۳۔ ابو الربیع محمد بن لیث کی
۲۸۳		حضرت عباسہ بنت المہدی کی شادی شاہزادہ محمد بن سلیمان			شکایت
		عباسی سے	۲۹۷		۴۔ فضل بن ربیع کی مخالفت
"		ابن قتیبہ (مورخ)	۲۹۸		۵۔ ذراوہ محمد بن ربیع کی
۲۸۵		ابن ابی اصیبعہ طبیب			گم شدگی
"		سائنہ (صالح) بن پہلہ ہندی	"		فضل بن ربیع
			۵۰۱		۶۔ گننام خطوط سے شہنشاہ پیدا
					ہوا۔
			۵۰۲		۷۔ عربوں کا اقتدار
			"		۸۔ امام یحییٰ بن عبد اللہ کی رہائی



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۲۳	۵۰۴	علامہ ابن خلدون کی رائے	۵۱۷	۵۱۷	۱۔ یحییٰ کا مشورہ خاندان سے
		زوال برامکہ پر	۵۱۸	۵۱۸	۲۔ جعفر کو اپنے قتل کا یقین تھا
	۵۰۵	۹۔ خلافت عباسیہ میں برامکہ کا اقتدار			۳۔ اجباب کے مشورے
		حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ	۵۱۹	۵۱۹	۴۔ اسحاق بن سلیمان سے مشورہ
	۵۰۶	۱۰۔ عبرت			۵۔ ہرون الرشید اور یحییٰ کا معاہدہ
		بختیشوع طیب	۵۲۱	۲۵	واقعات سفر مکہ معظمہ ۱۸۶ھ
	۵۰۷	۱۱۔ یحییٰ برمکی سے مخالفت کا اعلان			انبار
		۱۲۔ برامکہ اعلیٰ جاگیرات کے مالک تھے۔	۵۲۲		مدینہ منورہ میں خلیفہ اور برامکہ کی فتنہ
	۵۱۱	۱۳۔ تفویض حکومت خراسان علی بن عیسیٰ			معاہدہ امین الرشید و مامون الرشید مکہ معظمہ میں
	۵۱۲	۱۴۔ جعفر کے قتل کا سامان	۵۲۳		یحییٰ اور ہرون الرشید کی مناجات خانہ کعبہ میں
	۵۱۵	۱۵۔ جعفر کے قتل کا مشورہ	۵۲۴		۱۱۔ ہرون الرشید کی مکہ معظمہ سے مراجعت، انبار میں قیام
		۱۶۔ وزارت کی تبدیلی پر ہرون الرشید کے خیالات			اور جعفر برمکی کا قتل ۱۸۷ھ
۲۴	۵۱۶	خلیفہ ہرون الرشید کی ناراضی کا اثر برامکہ پر آنکے باہمی مشورے اور ہرون و یحییٰ کا معاہدہ	۵۲۶		نہروان
			۵۲۷		احتراق و تصمیم
					جعفر کی قتل کی رات
			۵۳۱		جعفر کی وصیت



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۲۵	۵۳۱	جعفر کی موت	۵۵۱		آل برہک کا بغداد میں قید ہونا
۲۶	۵۳۲	قول فیصل زوال برہک پر	۵۵۲		اور مصائب اٹھانا، بھٹی کا
	"	جبریل طبیب اور ہرون الرشید کی گفتگو۔	۵۵۳		ہرون الرشید سے رہائی کی
	۵۳۳	ابوسلم کا قتل	۵۵۴		ورخواست کرنا اور نامعلوم ہونا
	۵۳۴	جعفر کی نعش کا بغداد روانہ ہونا	۵۵۵		مع دیگر واقعات۔
	"	برہک کی گرفتاری مال منقولہ	۵۵۶		ہرون الرشید اور فضل کی گفتگو
	"	کی قرقی اور جاگیر دہی صبطی۔	۵۵۷		قید میں فضل پر تشدد
	۵۳۵	جعفر کی توصیف اور مرثیہ نگاری	۵۵۸		فضل کی ایک تقریر
	"	کی خلافت ورزی اور شرار کے	۵۵۹		زمانہ قید میں فتنل کی باپ کی خدمت کرنا
	"	مرثیے۔	۵۶۰		عبد الملک بن صالح ہاشمی کی گرفتاری
	۵۳۶	۱۔ مرثیہ سیف بن ابراہیم	۵۶۱		یہ الزام بناوت
	"	۲۔ ابو نواس	۵۶۲		خلیفہ ہرون الرشید کے نام بھیجی برہی
	۵۳۷	۳۔ رعبل خزاعی	۵۶۳		کا ایک خط۔
	"	۴۔ رقاشی	۵۶۴		یحییٰ کے اقبال داد بار کی حکایت
	۵۳۸	۵۔ انس بن ابی شیح	۵۶۵		یحییٰ کی بیوی اور اسکی مصیبت
	"	۶۔ اشبح سلمی	۵۶۶	۲۷	جعفر کے قتل پر ہرون الرشید کا تا
	"	۷۔ صالح اعرابی	۵۶۷		وزیر کی ضرورت، ملکی بغاوتیں
	۵۳۹	ابراہیم بن عثمان کا قتل	۵۶۸		سفر سے، جعفر کی نعش کا جلانا۔
	"		۵۶۹		اور بغداد سے سفر رقم محمد یحییٰ اور



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۲۷	۵۶۴	فضل برکی کی موت			کی کوششیں
	۵۶۵	استیصال براکھ پر مصنف ذہر الہیہ			محمد برکی کی موت
		کی رائے۔	۵۸۲		فضل کی موت
	۵۶۶	جعفر کو قتل کر کے ہرون الرشید	۵۸۵	۲۸	امیر المومنین مامون الرشید کی
		کا تاوم ہوتا			خلافت، فضل بن سہل کی وزارت
	۵۶۸	جعفر کی ذکاوت و فراست			آل برکک کا قید سے رہائی پانا
	۵۷۰	عبرت			اور ملکی عہدوں پر مقرر ہونا۔
	۵۷۱	سرواران قبائل اعراب کا جعفر کی	۵۸۶		فضل بن سہل کا خط بنام عباس
		تعزیت کا آنا۔			بن فضل و موسیٰ بن یحییٰ برکی
		ویر القام			فضل بن سہل و حسن بن سہل
	۵۷۳	دقہ میں ہرون الرشید کے کیا خیالات تھے	۵۸۸		براکھ کی تباہی اور فیاضی پر ملک
	۵۷۴	ہرون الرشید کا خط مادر یحییٰ برکی			کی نوحہ خوانی
		کے نام۔			منذر بن المغیرہ و مشقی و ربار
	۵۷۵	ایک برکیہ خاتون و ربار ہرون الرشید			مامون الرشید میں
	۵۷۶	فاطمہ (عقابہ) مادر جعفر برکی کا	۵۹۲		فضل کی فیاضی کا ایک عظیم الشان
		خط ہرون الرشید کے نام۔			واقعہ
	۵۷۷	زبیدہ بنت منیر مادر فضل کی موت	۶۰۲	۲۹	براکھ کا مذہب
		یحییٰ برکی کی موت	۶۰۳	۵۰	ختمیہ
	۵۷۹	یحییٰ کی رہائی کے لئے فاطمہ م جعفر			الہرون



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۵۰	۶۰۳	۱- تہید		۶۲۱	نہرویس (سویز)
		۲- حضرت عباس کا خاندان		۶۲۲	درہم، دیتار، فلوس،
	۶۰۵	۳- ہرون الرشید کی ولادت	۵۱	۶۲۴	خلیفہ ہرون الرشید کی خانگی
		خیزراں کینز مہدی عباسی			زندگی اور متفرق حالات -
	۶۰۶	۴- ہرون الرشید کی تعلیم و تربیت			۱- بغداد و عہد رشید میں
	۶۰۷	۵- ہرون الرشید کے ملکی انتظام		۶۲۵	۲- حریم خلافت
		۱- عمال کا عزل و نصب		۶۲۶	۳- ایوانات کی آرائش
	۶۰۹	۲- امین مامون کی ولیہدی			۴- قدیم ہشیار و نوادرات کا تحفظ
		۳- ملکی بغاوتیں -		۶۲۷	فلیفہ سلیمان کی غذا -
	۶۱۰	۴- جہاد اور فتوحات		۶۲۸	۵- ہرون الرشید کے کھانے کا
	۶۱۱	رقیصر نقفور کی معاہدہ شکنی			کمرہ اور آداب طعام
	۶۱۲	۵- ہرون الرشید کی سیاست		۶۳۰	فروغ طعام
	۶۱۵	صوائف		۶۳۱	۶- دار الضیافہ
	۶۱۶	۶- خراج سلطنت اور فوج و اسلحہ	۵۲	۶۳۲	شبستان عیش میں قصہ خوانی،
		کی تعداد			کینز و نکی خوش فعلیاں، حکمی حربہ
		ادقیانوس (بحر ظلمات)			گوئی، شرار کی بلند خیالیاں اور
	۶۱۸	عرب اور تجارت			متفرق روایتیں
	۶۱۹	۷- تجارت و زراعت		۶۳۳	۱- تین ہینوکی فی البدیہ شاعری
		روس کی سرخ لومڑی		۶۳۴	۲- ہنرہ بن مغیرہ کی داستان محبت



نمبر شمار	صفحہ	مضامین	نمبر شمار	صفحہ	مضامین
۶۴۲	۵۵	۳- کینزدنکی شوخیوں در آن کی شاعری۔	۶۴۰	۵۵	۱۱- ہرون الرشید کا سفر طوس
"	"	شہر خوز کا گلاب	"	"	اور موت، ازدواج و اولاد۔
۶۴۳	"	۴- ابونواس کی شاعری	"	"	۱- علالت اور موت
۶۴۴	۵۳	۸- ہرون الرشید کا فضل و کمال	۶۴۱	"	۲- ہرون الرشید کا اخیر دربار
"	"	اراکین دربار اور تدما	"	"	اور موت
۶۴۸	"	۹- خلقائے جہاں کے دربار	۶۴۲	"	۳- رشید کا حلیہ
۶۴۹	۵۴	سفیروں سے ملاقات اور	"	"	۴- مرثیہ
"	"	ہرون الرشید کی درباری شان و شوکت۔	۶۴۳	"	۵- شاہسپر کی موت
۶۵۱	"	۱- آداب سلام	"	"	۶- ازدواج و اولاد
۶۵۲	"	۲- درباری لباس	۶۴۴	"	۷- زبیدہ خاتون
"	"	۳- گفتگو کا طریقہ	۶۴۸	"	۸- خاص کینزیس
"	"	۴- خلیفہ کا پردہ و درباریوں سے	۶۴۸	"	۹- معاصر سلطنتیں
"	"	۵- ختم دربار کی علامتیں	۶۵۰	۵۶	خاتمہ
۶۵۳	"	۶- سفیر فرانس و دربار بغداد میں			معذرت
۶۵۵	"	۱- خلیفہ المتقدر بالله کا ایک عظیم الشان دربار			فہرست ماخذ تصاویر
					۱- اور نقشہ بغداد ہنوز طبع نہیں ہوا ہے
					۲- چھ برس پہلے مینے کے بعد کتاب طبع ہوئی ہے
					۳- انداز ہی غنیمت ہے۔ مؤلف (البرکات)



# ناظرین! قبل مطالعہ الفظ اذیل کی صحت فرمائیے

نمبر شمار	صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۱	۶	۹	دُر	وَر	
۲	۱۶	۵	دار ابن دارا	دار اب	
۳	۲۹	۸	تند مند	تنو مند	
۴	۳۵	۹	آدر	آذر	
۵	۳۷	۱۲	"	"	آذر پر نمبر ۲ نوٹ کا ہندسہ لگایا جائے
۶	"	۱۸	گویاکہ زمین پر	گویا زمین پر	
۷	۳۹	۱۵			تاریخی غلطی کے بعد ہے کا اضافہ ہوگا
۸	۴۱	۱۶	خوئیت	خوبست	
۹	۴۳	.			حسب نل عبارت نوٹ نمبر ۱ لکھی جائے
					" یہ سرو کا درخت بھی گویا گوتم بدھ
					کا درخت عرفان تھا جسکی صدیوں
					پرستش ہوتی رہی۔ فردوسی نے شاعرانہ
					انداز میں اسکا نام سرو کشمیر رکھا ہے۔
					یہ تصحیح سب سے پہلے کر لیجائے۔
۱۰	۴۵	۹	۶۳۳ ق۔م	۶۳۱ ق۔م	
۱۱	۴۸	۱۸	۶۴۵ ق۔م	۶۳۰ ق۔م	
۱۲	۴۹	۱۰	نور براتو	نور براتو	
۱۳	۵۲	۱۰	فریش	قریش	
۱۴	"	۱۱	تفسرہ	تفسیرہ	
۱۵	۵۵	۵	تشہم	تشہم	
۱۶	۶۱	۱۰	+	+	" اسکا نام نو بہار ہوا (نوٹ کا ہندسہ)
					قائم کیا جائے۔
۱۷	۶۵	۱۸	+	+	نوٹ نمبر ۱ کی سطر اول میں
					(اضافہ لفظ غلط)



نمبر	صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۱۸	۷۰	۱۹	یامکا	یامکا	
۱۹	۷۱	۷	تیرہ	تیرہ	
۲۰	۸۷	۲	ہوگئی	ہوگئی	
۲۱	۱۲۰	سپراول	(نوٹ) یہ جبال	یہ بھی جبال	
۲۲	۱۲۲	۱۴	بنج سروانو	بنج دانو	
۲۳	۱۲۵	۱۸	(نوٹ) مرایا	فرمایا	
۲۴	۱۳۲	۷	ایک افسر کے مہ	ایک افسر کے ذمہ	
۲۵	۱۵۲	۵	جمیت	جمیت	
۲۶	۱۵۵	۷	ابویہ	امیہ	
۲۷	۱۷۲	۶	بیش	بیش قیمت	
۲۸	"	۱۶	وزیر	وزیر	
۲۹	۱۷۳	۹	+	لہ	
۳۰	۱۷۹	۱۷	+	محبانہ ہیا	
۳۱	۱۸۲	۵	ارد شیر خواہ	ارد شیر خورہ	
۳۲	"	۸	خراشان	خراسان	
۳۳	۱۸۳	۱۱	+	سہاٹ	
۳۴	۱۸۴	۱۰	داخل	داخل ہیں	
۳۵	"	۱۱	x	فی جریب	
۳۶	۱۸۶	۲	ہشیری	ہشیری	
۳۷	"	۴	+	مقی	
۳۸	۱۸۷	+	+	نہ کی آخر میں اضافہ کرو	
۳۹	۱۹۰	۳	مکسوس	مکوس	
۴۰	۱۹۶	نمبر ۱۸	علاقہ انجیل	انجیل	
۴۱	۱۹۹	نمبر ۵	بارہ کروڑ آٹھ لاکھ	بارہ کروڑ آٹھ لاکھ	
۴۲	۲۰۲	۳	بھی	یہی	
۴۳	۲۰۳	(نوٹ)	(سطر ۲) اس سے	(اس لئے)	

صرف نوٹ کا ہندسہ لکھنا چاہئے۔  
نوٹ نمبر ۲ سطر اول میں یہ الفاظ صاف طور لکھنا

نوٹ کا ہندسہ جریب پر لکھا جائے

(یعنی وصول کی باقی تھی)  
نہ کی آخر میں اضافہ کرو (انجیل ترقی اردو نے ۱۹۲۲ء میں یہ مکمل سفر کیا  
طبع کرایا ہے جو تقریب شایع ہوگا۔

بارہ کروڑ آٹھ لاکھ

بارہ کروڑ آٹھ لاکھ



نمبر شمار	صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۲۴	۲۱۹	۱۹	علم الانوار	علم الانوار	
۲۵	"	۲۰	علم الانساب	علم الانساب	
۲۶	۲۲۲	۱۵	نیا ذوق	نیا ذوق	
۲۷	"	"	تھیوڈور	تھیوڈور	
۲۸	۲۲۳	۱	ہی	ہی	فرات بن شحنا کے بعد زائد ہے خط کیا جائے۔
۲۹	۲۳۳	۱۹	(نوٹ) شاہزادوں	شاہزادوں	
۵۰	۲۴۲	نوٹ کی سطر	سیجار	سیجار	مزوک پر ایک کا ہندسہ قائم کر کے نوٹ میں لکھو۔ "نظام الملک طوسی ملاحظہ ہو"
۵۱	۲۵۱	۳	+	+	چنانچہ ہی طریقہ سے (۲) کا ہندسہ قائم کیا جائے
۵۲	"	۲۰	+	+	
۵۳	۲۶۰	۲۱	(نوٹ) نحوین میں	نحوین	
۵۴	۲۶۲	"	"	۲۳۶	
۵۵	۲۶۰	۱۲	نام	نام ہے	
۵۶	"	۱۷	(نوٹ) المنخصص	المنخصص	
۵۷	۲۷۵	۱۱	بدین	بدین	
۵۸	۲۷۶	۱۸	(نوٹ) بردو کی	ردو کی (شاعر)	
۵۹	۲۷۷	۲	مقامی	مقامی	
۶۰	۲۸۵	(نوٹ ۲۳)	عود نواز	عود نواز	
۶۱	۲۸۷	(نوٹ سطر ۲)	+	۱۵۳	
۶۲	۳۰۶	۱۶	اصلاح	اصطلاح	
۶۳	۳۲۸	۱۱	اسکے	+	کاٹ دیا جائے۔
۶۴	۳۲۹		عادات خصائل	عادات و خصائل	
۶۵	"	نوٹ سطر (۲)	مطبوعہ	مطبوعہ مصر	
۶۶	۳۳۶	"	امام اقدی	امام واقدی	
۶۷	۳۶۳	۱	باجان	آذر باجان	
۶۸	۳۶۸	۲۳	+	(کین - کئے)	آخر میں اضافہ کرو۔ آغاز سطر سے لفظ کئے کاٹ دیا جائے۔
۶۹	۳۷۰	۱۵	آرمینہ	آرمینہ	
۷۰	"	(نوٹ سطر ۷)	زراء	الوزراء	



نمبر شمار	صفحہ	سطر	غلط	صحیح	کیفیت
۷۱	۳۷۶	۱۱	فضل	فصل	
۷۲	۳۸۰	۲۱ (نوٹ)	سیر	ستبر	
۷۳	۳۸۴	۱۷	فاسقتی	فاسقنی	
۷۴	۴۰۸	۲۲	شکوہ	شکوہ	
۷۵	۴۰۴	۲۱۳	مالون	بانون	
۷۶	۴۳۹	نوٹ ۲۱	اقحوان	اقحوان	
۷۷	۴۴۳	۱۴	محمد بن کیث	محمد بن لیث	
۷۸	۴۴۷	۵	مکسبہ	مکسبہ	
۷۹	۴۵۲	۱۹	حب المطی	حب المطی	
۸۰	۴۷۶	۷	عوض	عوض	
۸۱	"	۲۱	(نوٹ) خلط مادہ	خلط ملط	
۸۲	۴۸۶	۱	دختر خوان	دستر خوان	
۸۳	۴۹۴	۱۱	ربیع البلاء	آربع البلاء	
۸۴	۵۲۰	۴	اوراسی	اوداسی	
۸۵	۵۲۶	نوٹ ۱۱	+	چ (ازمین) تین نروں کے	
۸۶	۵۲۷	۱۰	کو	کو	
۸۷	۵۲۹	۵	قودیت	قودیت	
۸۸	۵۳۶	۳	جیب	جیب	
۸۹	۵۴۱	۱۸	(علحدہ کر کے) قوسین کی علامت ہونا چاہیے		
۹۰	۵۴۵	۹	کو	کو	
۹۱	"	"	مقتول پر	مقتول ہونے پر	
۹۲	۵۹۶	۱۷	فصل	فصل	
۹۳	۶۰۵	۲۰	سز	سزا	
۹۴	۶۱۵	۱۰	دار	دور	
۹۵	۶۵۵	۲	نوفلی	نوفل	
۹۶	۶۶۱	۱۴	طوسل	طوسل	
۹۷	۶۶۷	۱۹	لاخیر	لا صبر	

محمد عبدالرزاق مصنف البرکات  
۶ رجون ۱۹۴۲ء



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## دوسرا دیباچہ

۱۳۵۷ھ  
۱۹۳۸ء

الحمد للہ! البراکہ کی نظر ثانی ختم ہو گئی اور جدید نسخہ شائع ہو رہا ہے، میری نظر میں کل کی بات ہے کہ ۱۳۵۷ھ میں نامی پریس کا پنور سے پہلے مرتبہ البراکہ کی اشاعت ہوئی تھی، اس کے بعد مولوی غلام محمد مرحوم مالک اخبار وکیل امرتسر نے ۱۹۳۷ء میں میری اجازت سے دوسرا نسخہ طبع کیا تھا، چند سال کے بعد بعض تاجران کتب نے مخفی طریقہ سے تیسرا اور چوتھا ایڈیشن چھاپ لیا لیکن اخلاقیات میں ان کا قصور معاف کیا اور کوئی قانونی کارروائی نہیں کی گئی۔

اب یہ امر بھی قابل اظہار ہے کہ یہ کل نسخے طبع اول کے مطابق تھے، جس میں ایک سطر کا بھی اضافہ نہیں کیا گیا تھا اور یہ واقعہ ہے کہ اضافہ کی گنجائش بھی نہ تھی کیونکہ عجم و عرب کی تاریخ میں آل برمک کا جس قدر سرمایہ تھا وہ انتخاب ہو چکا تھا، چنانچہ چالیس سال تک وہی نسخہ بازاروں میں فروخت ہوتا رہا اور اب وہ بھی نایاب ہے۔

مستشرقین یورپ کی علمی قدردانی سے اس طویل مدت میں جرمن، ہالینڈ، لندن، بیروت اور مصر سے چند نادر الوجود تاریخیں شائع ہوئیں، اور ان مطبوعات میں قدیم مورخ ہشیاری کی تاریخ الوزرا بھی شامل ہے۔ جو حالات براکہ میں سب سے پہلی کتاب تھی، چنانچہ اس سرمایہ کے فراہمی پر البراکہ کی نظر ثانی شروع ہوئی اور کوئی سطر ترمیم و تنسیخ سے محفوظ نہ رہی اور



متعدد قیمتی ابواب کا بھی اضافہ کیا گیا۔ خصوصاً البراکہ کی عہدِ محبیت کی تاریخ اس لحاظ سے یہ نسخہ مطبوعات سابقہ سے زیادہ مکمل ہے۔ لیکن بحیثیت مصنف میری نظر میں ہنوز چند خامیاں البراکہ میں موجود ہیں مگر اصلاح اس وقت تک ممکن نہیں جب تک علامہ مسعودی کی تاریخ مرآۃ الزماں اور مرزبانی کی تاریخ البراکہ پر وہ حفا سے جلوہ افروز نہ ہوں، البتہ کلام شعراء کا اس قدر ذخیرہ موجود ہے کہ البراکہ کی ایک دوسری جلد مرتب ہو سکتی ہے لیکن یہ مجموعہ تاریخی نقطہ نظر سے قوم کے حق میں مفید نہ ہوگا، لہذا یہ حالت موجودہ یہ ترمیم شدہ نسخہ پیش کیا جاتا ہے ممکن ہے کہ آئندہ زمانہ میں اس عمارت پر مزید اضافہ ہو سکے، اگر ایسا ہوا تو یہ خدمت آنیوالی نسلوں کے ذمہ ہے کہ وہ البراکہ کی دوسری مکمل جلد لکھیں۔

حاکم مؤلف

محمد عبد الرزاق "مہتمم تاریخ"

گورنمنٹ بھوپال

(فلک منزل)

شعبہ الربیع الاول ۱۳۵۷ھ

مطابق

۱۲ مئی ۱۹۳۸ء



# پہلا دیباچہ

۱۳۱۵ھ مطابق ۱۸۹۷ء

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مُحَمَّدٌ وَنَسْتَعِیْنُهُ وَنُصَلِّیْ عَلٰی رَسُوْلِہِ الْکَرِیْمِؐ

مقدور ہیں کتب تے وصفوں کو رقم کا | احقاق کہ خداوند ہے توح و قلم کا

خاکسار مؤلف! بحال ادب، معزز ناظرین کی خدمت میں، گز ارش پر داز ہے کہ عموماً تصنیف و تالیف کی منزلیں، نہایت دشوار گزار اور خطرناک ہیں۔ خصوصاً تاریخ اور سیرت نگاری، یہ وہ سنگلاخ گھاٹیاں ہیں کہ جن میں قلم کا مسافر بھی، ہر ہر قدم پر ٹھوکریں کھاتا ہے۔ ہزار و شواری اگر مَنِّ صَنَفَ فَقَدْ اسْتَهْدَتْ کے خارا شکاف تیروں کی زد سے بچ کر نکل گیا تو پھر راستہ صاف ہے، لیکن فیصلہ طلب یہ مسئلہ ہے کہ وہ کون بلند جھلہ صاحب ہمت اور اولوالعزم اصحاب ہیں جو ان کیشلی جھاڑیوں کو طے کرتے ہیں۔ دانشمندوں کے قول کے مطابق یہ وہ حضرات ہیں جو خانقاہوں یا مدرسوں میں، علم و کمال کی مسدین

۱۔ یہ مقولہ علامہ جاحظ کا ہے مَنِّ صَنَفَ فَقَدْ اسْتَهْدَتْ فَإِنْ أَحْسَنَ فَقَدْ اسْتَظَرَّتْ وَ  
إِنْ أَسَاءَ فَقَدْ اسْتَقْدَتْ رسالہ الايجاز والاعجاز امام غزالی مطبوعہ الجوائب قسطنطنیہ ۱۳۱۵ھ



بچھا کر بیٹھے ہیں اور جنکے حلقہ درس میں مختلف ملک و دیار کے طلبہ زانوئے ادب ہتھ کیے ہوئے، دینیات، معقول، منقول، حکمت اور فلسفہ کی تکمیل میں مشغول ہیں۔ اور سچ یہ ہے کہ خزانہ تاریخ کی کنجیاں بھی اسی مقدس گروہ کے ہاتھ میں ہیں، لیکن اس کا فیصلہ کون کر سکتا ہے؟ اور کیا بھی جائے تو تسلیم کون کرے گا کہ قوم کے حق میں یہ علم مفید ہے اور وہ غیر مفید یا یہ کام نفع رساں ہے اور وہ مضرت انگیز، کیونکہ بالسرری بجائے والا اپنی لے کو اور ستار باز اپنی گت کو تمام دنیا کے مشغولوں سے اچھا جانتا ہے "وَلِلنَّاسِ فِيمَا يَعْتِشِقُونَ مَذَاهِبٌ" لہذا اس مقدس گروہ کا بھی تاریخ (اور اس کے تعلقات پر) متوجہ نہ ہونا تعجب انگیز نہیں ہے کیونکہ بقول ایک فلسفی مورخ کے "یہ سادہ مزاج گروہ اب تک صحرائے عرب اور بہارستان فارس کا خواب دیکھ رہا ہے۔" لیکن دورِ حاضرہ میں جو ترقی تاریخ اور سیرت کی فلسفیانہ حیثیت سے ہو رہی ہے اس سے یقین ہے کہ اب تک جو کمی تھی وہ آئندہ پوری ہو جائے گی، میری استعداد علمی اور معلومات تاریخی ایک مبتدی سے زیادہ نہیں ہے، اس لئے اگر میدان تاریخ کے سوار مجھ پر یا وہ کے دوڑ پر معترض ہوں تو میں اس کا مصداق ہو سکتا ہوں، کیونکہ تاریخ کی تصنیف و تالیف بھی اس شخص کا حصہ ہے جو علم الادب، علم اللسان، علم الرجال، اور فلسفہ تاریخ کا ماہر ہو، لیکن محض اس خیال سے جسارت کی ہے کہ جس طرح قوم کے ہر فرد پر ملک اور سلطنت کے حقوق ہوتے ہیں اسی طرح ملکی زبان کا بھی حق ہے، اور مسلمانوں کی یہ خاصیت ہے کہ وہ تمام حقوق اور فرائض کو جانتے ہیں اور نہ صرف جانتے ہی ہیں، بلکہ دل سے اس کے ادا کرنے کی کوشش بھی کرتے ہیں، لیکن افسوس ہے کہ زمانہ کے امتداد اور قومی سلطنت کے انقلاب نے یہ بات بالکل بھلا دی ہے کہ ہماری قومی زبان کیا تھی اور اس کے خزانہ میں کیسے المون اور قیمتی جواہر تھے؟ یہ مسلم ہے کہ اب ہندوستان کی علمی اور قومی زبان

لے آج سے ایک صدی قبل نظم و نثر میں جو کتابیں لکھی گئی ہیں انکے دینا چوں میں اس کا نام ہندی ہے جسکو رنجیت بھی کہتے



اُردو ہے، قومی زبان ہونے کا شرف نہ اب عربی کو باقی ہے نہ فارسی کو۔ ہاں اس قدر ضرور ہے کہ عربی کو باعتبار مذہب اور فارسی کو سلاطین ہند کی یادگار ہونے کی حیثیت سے اُردو پر بلاشبہ فضیلت ہے اس لئے جب ہم اُردو کو قومی اور ملکی زبان تسلیم کرتے ہیں تو نہایت صدمہ ہوتا ہے کہ اُس کے خزانے میں زرد و جواہر کے بجائے سنگریزے ہوں اب سے پچاس ساٹھ برس پہلے کی حالت پر اگر نظر کرو! تو صاف معلوم ہوتا ہے کہ اُردو زبان نے دوسرا جنم لیا ہے، کیونکہ پہلا سرمایہ اُردو کا یہ تھا کہ اُس میں ثنوی میر حسن، چار و روش، حاتم طائی، الف یلہ و شعرائے اُردو کے دیوان یا اسی قسم کی نظم و نثر کی کتابیں تھیں، لیکن دولت برطانیہ کے فیض حکومت سے وہ زمانہ تھوڑے دن کے بعد جاتا رہا۔ ۱۸۳۵ء سے اُردو کا ستارہ اقبال چمکا کیونکہ عہد شاہان مغلیہ میں اس کا صرف تلوار پر قبضہ تھا یعنی وہ محض لشکری زبان تھی اب حضور سرکارِ ملکہ معظمہ کوئٹہ و کوٹریہ فیض ہند خلد اللہ ملکھا کے دور میں قلم پر بھی حکمراں ہے اور ہندوستان کے دفاتر میں جاری ہر اسکے بعد ۱۸۳۶ء سے اُردو اخبارات کا سلسلہ جاری ہوا۔ ۱۸۴۲ء میں دہلی سوسائٹی سے علمی کتابوں کے ترجمے شائع ہوئے اور اب تو یہ تو پونچھ رہا کہ اُردو تمام نئے نئے علوم اور نئے نئے فنون کی مالک بنی بیٹھی ہے۔ فقہ، حدیث، تفسیر، منطق، طبیعت، ریاضیات، فلسفہ، جغرافیہ اور قانون، کون ایسا علم و فن ہے جو اُردو میں نہیں ہے؟ انصاف یہ ہے کہ کبھی کبھی اگر کسی کو تو اسلام کے نامور اور مشہور فرمانرواؤں کی تاریخ و سیرت کی کمی ہے فاتحان ہندوستان کی بیسٹ تاریخیں موجود ہیں، لیکن اسلام کی تاریخ ایسی وسیع ہے کہ اس کا تعلق صرف ہندوستان پر ختم نہیں ہوتا، بلکہ تمام عالم میں تاریخ اسلام کا اثر و ڈرا ہوا ہے کیونکہ جس طرح ایک ملک کی تاریخ دوسرے ملک کی تاریخ سے (بسیب واقعات) تعلق رکھتی ہے اسی طرح اسلام کی تاریخ صرف ہند یا فارس پر ختم نہیں ہوتی ہے بلکہ باواسطہ یا بلاواسطہ

تھے لیکن آج یہ دعویٰ کرنا کہ ہماری اُردو بھی ہندی ہے۔ محض فریب اور مغالطہ ہے۔ اور یہی حال ہندی کا ہے، جو سنسکرت کے قالب میں ڈھالی جا رہی ہے۔



تمام دنیا سے وابستہ ہے، البتہ باعتبار نشوونما کے مذہب اسلام اگرچہ صرف عرب کی تاریخ کو اسلام کی تاریخ کہہ سکتے ہیں کیونکہ اسلام کی ابتدائی حکومت یا دار الخلافت کا سرچشمہ خلیفہ نما سے عرب تھا لیکن ابتدائے اسلام سے آج تک جو اسلام تک پہنچ گیا ہے، اسلام کے سیکڑوں خاندان، سلطنت اور وزارت کے مالک ہوئے ہیں ان سب خاندانوں کے کارناموں کا نام "تاریخ اسلام" ہے، ہر خاندان خاص فضائل سے مشہور تھا، آج اگر ان کے حالات اور واقعات کوئی دیکھنا چاہے تو کہاں دیکھے؟ کیونکہ یہ دفتر کے دفتر عربی الماریوں میں بند پڑے ہیں لیکن سخت مشکل ہے کہ جو عربی کے مالک ہیں، ان کو تاریخ کی طرف مطلق التفات نہیں باقی ہے وہ نوجوان جھنوں نے زمانہ حال میں تعلیم و تربیت پائی ہے انکی عربی تاریخوں پر دسترس نہیں کیونکہ معاش کی ضرورتوں نے علوم جدیدہ کے اکتساب پر عوام و خواص کو متوجہ کر دیا ہے، اسلئے موجودہ نسلوں سے علم عربی مفقود ہوتا جاتا ہے تاہم جن قدر ہو سکتا ہے مغربی زبانوں سے بیشتر اور مشرقی سے کمتر بذریعہ تراجم اپنی ملکی اور قومی زبان کی امداد کرتے ہیں لیکن جب یہ خیال آتا ہے کہ ہندوستان دنیا کی تاریخ میں علمی حیثیت سے مضرب پر بھی مقدم تھا اور آج اُسکی یہ حالت ہے کہ جمالت میں روز افزوں ترقی کرتا جاتا ہے، ایسی حالت میں کیا ہمارے لئے یہ حیف کی جگہ نہیں ہے؟ کہ وہ علمی خزانے جن کی کنجیاں فیاض ازل نے مسلمانوں کو بخشی تھیں آج دوسری قوموں کے ہاتھ میں ہیں، چنانچہ ایک عیسائی مؤرخ اسلامی تاریخ لکھتے ہوئے، ہمارے علوم اور اس کے زوال پر تحریر کرتا ہے کہ "مسلمان تو بہت ہیں مگر

لے مورخین علوم نے اپنے موقع پر طے کر دیا ہے کہ عہد قدیم میں جب علمی ترقی ہوئی تو سب سے پہلے ہندوستان یا فارس میں اُس کا ظہور ہوا پھر غالباً ہندوستان سے مقررے کیا۔ مصر، ہند، اور فارس کا مجموعہ یونان گیا اور یونان سے روم (دار السلطنت اٹلی) روم سے عرب اور روم اور یونان سے یورپ نے فیض اٹھایا۔ لیکن اس مجموعہ کے علاوہ ہزاروں علمی مسائل ایسے ہیں کہ جو براہ راست ہندوستان سے عرب اور یورپ میں گئے ہیں۔

۱۵ سنین اسلام جلد اول صفحہ ۱۱ مطبوعہ پبلک انڈین اوپینین پریس لاہور۔ مصنفہ ڈاکٹر لیٹنر صاحب جس کی توجہ کتاب پر یہ فقرہ بھی ہے کہ "واسطے ہدایت مولویوں کے" افسوس!!



وہ جانتے کیا ہیں؟ اگر آج عربی کا ایک عمدہ دیوان یا تاریخ کی کتاب درکار ہو تو یورپ سے  
 یعنی پڑے گی۔ ابن خلدون، ابن رشد، حاجی خلفہ، ابن بطوطہ، ابن الاثیر اور مقریزی وغیرہ  
 جو اسلام میں آسمان علم کے آفتاب تھے یہاں (ہندوستان میں) ان کو کوئی جانتا بھی نہیں،  
 تابط شرا، امر والقیس، عترة، حاتم، بختری اور ابو تمام کا دیوان کتنے آدمیوں نے پڑھا ہے؟  
 انگلینڈ، جرمن اور فرانس میں صد ہا آدمی یہ کتابیں پڑھتے ہیں اور ترجمہ قرآن تو لاکھوں  
 فاضل مورخ کی تحریر آنکھوں میں عبرت کا سرمہ لگا کر کہہ رہی ہے کہ ”فَاعْبُدُوا إِلَهًا أَدِیَ الْأَعْبَادَ“  
 اگر مسلمانوں میں اپنے علوم کا رواج ہوتا تو شاید ایک مورخ کے قلم سے ایسے الفاظ نہ نکلتے  
 بیشک! یہ دلگداز واقعہ ہے کہ ہم ایسے سلف کے خلف ہیں اور اپنے موروثی ترکہ سے  
 بھی محروم ہیں اور اس سے بڑھ کر یہ بد نصیبی ہے کہ سلف کے جو کارنامے یاد رکھنے کے  
 قابل تھے اُن کو بھی بھول چکے ہیں، لیکن قوم اس الزام سے پھر کسی قدر سبکدوش ہو جاتی  
 ہے، جب کوئی یہ سوال کرتا ہے کہ حضرت! یہ تو فرمائیے! کہ مشاہیر قوم کے وچسپ حالات  
 اور پُر فخر واقعات جس کے آپ اس قدر مداح ہیں، ہم کو کہاں مل سکتے ہیں؟ اور اُن کی  
 ہمہ رسی کا کیا ذریعہ ہے؟ اس کا جواب سوائے خاموشی کے اور کیا ہو سکتا ہے، لیکن یہاں  
 فخر و مسرت کا مقام ہے کہ ہمارے محترم مخدوم، شمس العلماء مولانا شبلی نعمانی، فیلو  
 یونیورسٹی الہ آباد، و پروفیسر مدرستہ العلوم علی گڑھ نے ایک سلسلہ رائل ہیروز آف اسلام  
 (نامور فرمانرواں اسلام) کا لکھنا شروع کیا ہے، چنانچہ سلسلہ خلافت سے ”الماموں“  
 یعنی خلیفہ ماموں الرشید عباسی کی سیرت، شائع ہو چکی ہے، اس تصنیف سے جو اعتراض  
 علماء پر عدم توحی تاریخ کا تھا وہ کس قدر ساقط ہو گیا ہے۔ بزرگان قوم نے الماموں کو قبول کے  
 ہاتھوں میں لیا، اور اُس کے مضامین کو رغبت کے کانوں سے سنا، اس شوق اور شغف  
 سے پایا جاتا ہے کہ گئی گزری ہوئی حالت میں بھی مسلمانوں کو اپنی قومی تاریخ سے خاص  
 شیفگی ہے اور زمانے میں اب ایسے اصحاب کی تعداد روز بروز کم ہوتی جاتی ہے جن کی



گر انما یہ عمر کا بڑا حصہ بوستان خیال، داستان امیر حمزہ، زہر عشق اور گلزار نسیم وغیرہ کی ورق گردانی میں گزرتا تھا۔ اگر کوئی اہل نظر تجربہ کی عینک سے دیکھے تو اسکو صاف معلوم ہوگا کہ جن ڈایوں پر کبھی بلبلیں نغمہ سنجی کرتی تھیں جن کی سیریلی آوازوں سے دل میں جان اور جان میں زندہ دلی پیدا ہوتی تھی اب ان پر یورپ کی خوش رنگ و خوبصورت چڑیاں چہرہ ہی ہیں جن لوگوں کو یہ دلکش ترانے مرغوب ہیں انہیں کوئل و پیسے کے زمزمے ناگوار ہیں، لیکن قانون قدرت کو کون توڑ سکتا ہے؟ باد صحر کے تیز جھوکوں نے ہزاروں آشیائے برباد کر دیئے ہیں اور بعض بعض شکستہ ڈایوں پر جو باقی ہیں اُمید نہیں ہے کہ وہ بھی زیادہ مدت تک قائم رہ سکیں۔ بہر حال یہ پچھلی بہار بھی خاتمہ پر ہے، اور زمانہ کی ترقی کا ہر قدم آگے بڑھتا جاتا ہے اس لئے "دَرْ صَحِّ الدَّاهِرِ كَيْفَ صَادَ اسَا" کو اپنا دستور العمل بنانا اور بمقتضائے زمانہ وہ کام کرنا چاہئے جس سے کچھ سوو و بہود ہو، لیکن بقول بعض مصلحان قوم کہ اب ہماری قسمت کے پیمانے عمدہ تصنیفات ہیں، جو کچھ ملیگا انہیں پیمانوں پر ملیگا" اس لئے ضرورت ہے کہ علاوہ کتب علیہ کے ایسی تصنیفات بھی اُردو میں شائع کی جائیں جو ہمارے بزرگوں کے رسوم و اخلاق کا آئینہ ہوں تاکہ ہم اپنی آنکھ سے ہر داغ دھبے کو دیکھ سکیں۔ لیکن یہ صفت دوسری تصنیف میں بحجرتاریخ یا سیرت کے مفقود ہے، اس لئے شایقین کی بصیرت کے لئے، مختصر تاریخ و سیرت کی غرض و غایت لکھی جاتی ہے۔

**تاریخ کے فوائد** | کرۂ زمین کا رقبہ نہایت وسیع ہے، یہاں تک کہ تمام عمر میں بھی کوئی سلاج ایک کنارے سے دوسرے تک پیادہ پاٹے نہیں کر سکتا ہے اور تمام کرہ کی تقسیم، ہفت اقلیم پر ہے اور ہر اقلیم میں مختلف خاندان تحت و تلج کے مالک ہیں عدالت و تجارت میں ہر سلطنت کے اصول جدا گانہ ہیں۔ پیداوار اور موسمی حالتوں کا تغیر

لے چلو تم ادھر کو ہوا ہو جدھر کی۔ یا "جس رخ زمانہ پھرے اُسی رخ پھر جاؤ۔"



تبدل بالکل نرالا ہے، رعایا کے اوضاع، اطوار آدابِ نشست و برخاست، رسوم و اخلاق ایک دوسرے سے جدا گانہ ہیں۔ اگر ایک شخص کل حالات کو معلوم کرنا چاہے تو کیونکر کر سکتا ہے؛ جب تک وہ تاریخ نہ پڑھے۔ جب انسان کے دل پر زمانہ کے افکار اور غم و الم کا ہجوم ہوتا ہے، اُس وقت تفریح قلب اور رفع وحشت کا کوئی ذریعہ بجز تاریخ کے نہیں ہے؛ چنانچہ حکمائے معلومات کے دو ذریعے قرار دیئے ہیں، ایک عقل دوسرے حسن، عقل اگرچہ گرانمایہ جوہر ہے لیکن حقائق الاشیاء سے کما ہی نہ تو مستفید ہو سکتی ہے نہ تمام عالم کے حالات کا ادراک کر سکتی ہے۔ اس لئے انکشافِ عالم کا مدار محسوسات پر ہے اور محسوسات کا انحصار مشاہدات اور مسموعات پر۔ لیکن تمام دنیا کے مشاہدے اور اس کا تجربہ چل پھر کر حاصل کرنا تو محال ہے، پس لامحالہ مسموعات پر جو تاریخ کا ماخذ ہے تامل کرنا پڑتا ہے اور اس تامل سے سب عقدے کھل جاتے ہیں اور صرف تاریخ ہی ایسا علم و فن ہے جس کے ذریعے سے ایک شخص ہندوستان میں بیٹھ کر مہفت اقلیم کے حالات معلوم کر سکتا ہے اور اُن سے ویسا ہی تجربہ حاصل کر سکتا ہے، جیسا کہ ذاتی مشاہدے سے اور قوموں کی موت و حیات، علم تاریخ سے وابستہ ہی۔ دنیا میں جو عظیم الشان قومیں، مثلاً مصری، کلدانی، یونانی، رومی، وغیرہ گزر چکی ہیں وہ تاریخ ہی کی بدولت زندہ ہیں اور خصوصاً وہ قومیں جن کی بقا قدیم روایات پر ہے۔ اُن کا تو فرض ہے کہ وہ اپنی قومی تاریخ کو نہایت احتیاط سے محفوظ رکھیں۔ علاوہ ان فوائد کے قدرتی طور پر انسان کو تاریخ سے مناسبت خاص ہے، کیونکہ جس طرح آنکھوں کو حسن محبوب ہے، ویسے ہی کانوں کو اچھی خبریں مرغوب ہیں، چنانچہ عرب کا یہ مشہور مقولہ ہے کہ "لَا يَشْبَعُ لَعْنُ مَنْ نَظَرَ وَلَا السَّمْعُ مِنْ خَيْرٍ وَلَا الْأَرْضُ مِنْ مَظْهِرٍ" اور اگر اندہی نقطہ نظر سے غور کیا جائے تو علم تفسیر، فقہ، حدیث کے بعد تاریخ کا درجہ ہے۔ کیونکہ انبیائے کرام، خلفائے عظام، بزرگان دین اور سلاطین کے اخبار و آثار اسی سے معلوم ہوتے ہیں۔ بادشاہوں کے

لے آنکھ کا دیکھنے سے، کان کا سننے سے۔ زمین کا ہانی سے کبھی پیٹ نہیں بھرتا ہے۔



ادبار و اقبال کے فوٹو، انبیائے مرسلین کی سیرت و بعثت کی تصویر مورخوں ہی کے قلم سے  
 کھینچی جاتی ہے، اور غالباً اسی شرافت کا اثر ہے کہ یہ علم ہمیشہ انہیں بزرگوں میں رہا ہے جو  
 علمی کمالات کے اعتبار سے زمانہ میں مشہور عام رہے ہیں۔ اور کبھی ایسا نہیں ہوا کہ کوئی بازاری  
 یا ادنیٰ درجہ کا آدمی موترخ ہوا ہو اور نہ اس قسم کا آدمی کبھی تاریخ سے فائدہ اٹھا سکتا ہے کیونکہ  
 تاریخ حقیقت میں اُن لوگوں کے محامد و مناقب کا ایک دلچسپ مجموعہ ہے جن کو بارگاہ عالم میں  
 خداوند تعالیٰ نے درجہ خاص کی کرسی مرحمت فرمائی تھی اور ایک بڑی فضیلت تاریخ کی یہ ہے  
 کہ تمام کتب سماویہ میں انبیائے علیہم السلام کے معاملات اور اُن کے عہد زندگی کے حالات  
 اور نیز پچھلے بادشاہوں کے قہر و جلال کے اخبارات (جو بنی آدم پر حکمراں رہے ہیں) درج ہیں  
 اور یہی تعریف تاریخ کی ہے اور ائمہ حدیث کے قول کے مطابق کہ "الْحَدِيثُ وَعِلْمُ التَّارِيخِ  
 قَوَامَاتٌ" تاریخ کی فضیلت بہت بڑھ جاتی ہے، اور اس میں کوئی شک بھی نہیں ہے کہ راویوں  
 کی جانچ اور روایت کی صحت، معاملات کی تحقیقات و تنقید، تاریخ ہی سے وابستہ ہے، کیونکہ  
 اگر کوئی محدث، موترخ نہ ہو اور اُس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و صحابہ کرام کے معاملات کی خبر نہ ہو  
 اور اُن کی دوستی، سچائی، خالص محبت، اور منافقین و غیرہ کی عداوت کا علم نہ ہو، اس وقت  
 تک کسی حدیث کا سچا حال نہیں ظاہر ہو سکتا ہے اور نہ روایت کا حق ادا ہو سکتا ہے، اس کے  
 علاوہ وہ مفصل تذکرے اور اسلامی واقعات جو قرن نبوت یا عہد صحابہ سے متعلق ہیں، تاریخ ہی  
 سے معلوم ہو سکتے ہیں۔ ارسطو طالیس اور بزرگ پھر کا قول ہے کہ "جو لوگ رائے صائب رکھتے  
 ہیں، تاریخ اُن کی ہر وقت مددگار ہے" اور موترخ کو جو سامانہ پیش آتا ہے اس کے اسناد کی  
 تدبیریں (موجودہ حالت اور گزشتہ واقعات سے) بہت جلد کرتا ہے۔ اور مشکلات میں دل کو  
 صبر، اور اطمینان ہو جاتا ہے، کیونکہ اہم سابقہ کے حالات یاد آ جاتے ہیں اپنی حالت کو بھول جاتا

اے ارسطو طالیس یونانی زبردست فلسفی، گراں پایہ عالم، جادو بیان خلیب اور حاذق طیب تھا  
 اے بزرگ ہر (بزرگ پھر) بن سوخرا (لقب مخمکان) نوشیروان کا وزیر تھا، اس کا سلسلہ نسب طوس بن نوذر تک پہنچتا ہے۔



تاریخ کے مطالعہ سے انسان میں راستی اور سچائی پیدا ہوتی ہے اور نیکو کاری کے ثمرات اور بدکاری کے نتائج معلوم ہو جاتے ہیں اور ہر قسم کا تجربہ حاصل ہوتا ہے، کیونکہ تاریخ اپنے واقعات دہرائی رہتی ہے، اور پرانے واقعات بار بار نئی صورتوں میں ظاہر ہوتے رہتے ہیں۔

ایسی حالت میں قومی تاریخ کا زندہ رکھنا اور اس پر عمل کرنا حیات انسانی کا ایک ذریعہ اصول ہے، اور جو قومیں اپنی گزشتہ تاریخ مٹا دیں گی، نہ وہ قوم کھلانے کی مستحق ہیں اور نہ ان کو دنیا میں زندہ رہنے کا کوئی حق ہے۔

**سیرت**  
**سوانح عمری**

ایک شعبہ تاریخ کا تذکرہ ہے، جس کو یونانی میں بیوگرافی، انگریزی میں لائف، عربی میں سیرت، اردو میں سوانح عمری کہتے ہیں، اگرچہ تذکرہ لکھنے کا دستور قدیم زمانہ سے چلا آتا ہے، لیکن یودیوں، یونانیوں اور رومیوں کے بعد جنہوں نے ابتداء اس فن میں ترقی کی تھی، یہ خاص فخر دانشمندان یورپ کو ہے جنہوں نے سترھویں صدی میں، اس فن کے اصول و فروع پر کافی غور کیا اور اُسکے مطالب اور اغراض میں تبدل و تغیر کر کے ایک جداگانہ مفید فلسفہ اور عظیم الشان فن بنادیا کیونکہ عیسائی گزشتہ دو صدی سے پہلے سوانح عمریوں میں پیشوا یا مذہب کے افسانے لکھا کرتے تھے اور مذہبی علم ادب کا یہی بڑا عنصر تھا۔ لیکن موجودہ تہذیب اخلاق کے دور میں سیرت ایک ممتاز درجہ رکھتی ہے، جس کی تعریف معمولی الفاظ میں نہیں ہو سکتی ہے جیسا فخر یورپ کو موجودہ زمانہ کی سوانح عمریوں کے طرز تحریر پر ہے، ویسا ہی کمال افتخار مسلمانوں کو ابتدائی صدیوں میں تھا اور اُس عہد کے تذکرے سب سے زیادہ قابل وقعت ہیں، لیکن اگر افسوس ہے تو اس قدر کہ یہ تحقیق و تدقیق اسماء الرجال تک محدود ہے باقی ائمہ فن اور مجتہدین علوم کے تذکرے ہیں جن میں صرف روایت کی جھلک ہے اور روایت کو کچھ دخل نہیں ہے۔ برخلاف اس کے اس زمانہ میں تمام مشاہیر کی جداگانہ سوانح موجود

۱۔ روایت اور روایت یہ دو معمولی لفظ ہیں جو تاریخ و تذکرے میں اکثر آتے ہیں، لیکن جن وسیع معنوں میں ان لفظوں کا



ہیں جن میں بابت بات پر حرج کی گئی ہے اور ان کی زندگی کا کوئی ایسا کارنامہ نہیں ہے جس پر منطقی دلائل اور فلسفہ تاریخ سے کوئی نتیجہ نہ نکالا گیا ہو، سیرت کے فوائد کم و بیش ہر قوم کے حکمرانے قلبند کئے ہیں لیکن حکماء یورپ نے خاصکر اس مضمون میں زیادہ حصہ لیا ہے۔ مسٹر کارلائل ایک موقع پر لکھتے ہیں کہ ”معزز طبقہ کے اسلاف کی تاریخ بہ نسبت دنیاوی تاریخ کے زیادہ ضروری ہے، کیونکہ قومی زندگی کا طرز معاشرت اُس سے اچھی طرح ثابت ہوتا ہے گو اُن کا عمل اُسی زمانہ کا نتیجہ ہے، لیکن جو مجموعہ مفید خیالات کا ہے وہ انہیں کے دماغ کا ترتیب دیا ہوا ہے۔“ ڈاکٹر اسمائلس مصنف سیلف ہیپ وکیر کٹر کا مقولہ ہے کہ ”مشہور آدمیوں کی سوانح عمری نوع انسان کی ترقی کا مفید ذریعہ ہے، جس طرح کہ پہاڑی پر چاروں طرف روشنی پھیل جاتی ہے اُسی طرح اُن کی روحانی روشنی آئندہ نسلوں کے واسطے اپنی چمک جاری رکھتی ہے۔“ اور ہمارے زمانہ کا مشہور و معروف ادیب جات سعدی کے ویساچہ میں لکھتا ہے کہ ”یوگرانی اُن بزرگوں کی لازوال یادگار ہے، جنہوں نے اپنی نمایاں کوششوں سے

استعمال ہوتا ہے اُس سے ہر شخص واقف نہیں ہے، لہذا حسبِ قیاس تصریح کی جاتی ہے تاکہ کتاب کے دیگر محل پر اس کے معنی سمجھنے میں دقت نہ ہو وہ ہذا ”واقعات تاریخی کے عجمیت کرنے کے دو طریقہ ہیں، روایت و درایت۔ روایت سے یہ مطلب ہے کہ جو واقعہ بیان کیا جاتا ہے اُسکی سند اُس شخص تک پہنچائی جائے جو خود اُس واقعہ میں موجود رہا ہو عورت کی تمام مستند تاریخیں اسی اصول پر لکھی گئی ہیں اور یہی وجہ ہے کہ اُس میں ”أَخْبَرَنَا وَحْدَانَا“ کے ذریعہ سے سند کا تمام سلسلہ مذکور کیا جاتا ہے اور اُن تمام راویوں کا نام لیا جاتا ہے جن کے ذریعہ سے واقعہ کی سند اُس شخص تک پہنچتی ہو جو خود اُس واقعہ میں شریک تھا، چوتھی صدی تک اسلامی تاریخوں کا یہی طرزِ زمرہ اور گورمانہ مابعد میں اس کا رواج کم ہو چکا لیکن گزشتہ تین صدیوں کے واقعات میں اب تک اس کا لحاظ ہے، یعنی اُس زمانہ کے انہیں واقعات کا اعتبار کیا جاتا ہے جو سلسلہ سند کے ساتھ ثابت ہوں۔ درایت سے یہ غرض ہے کہ جو واقعہ بیان کیا جاتا ہے اُس پر اس کا لحاظ سے غور کیا جائے کہ وہ طبیعت انسانی کے اقتضائے زمانہ کی خصوصیتوں، منسوب الیہ کے حالات اور اسی قسم کے اور قرائن کے ساتھ مطابقت رکھتا ہے یا نہیں، اگر وہ واقعہ اس معیار پر پورا نہیں اُترتا تو اُس کی محنت مشتبہ ہوگی، ایسی احتمال ہوگا کہ تئیرات نے واقعہ کی صورت بدل دی ہے۔ از رسالہ ”ایکندریہ، شمس العلما، شبلی نعمانی“

سہ کارلائل اور ڈاکٹر اسمائلس شاخین علمائے انگلستان میں بہت مشہور ہیں اور اُن کے مضامین و تصانیف کا اردو میں ترجمہ ہو چکا ہے۔



دنیا میں کمالات اور نیکیاں پھیلانی ہیں اور جو انسان کی آئندہ نسلوں کے لئے اپنی مساعی جمیلہ کے عمدہ کارنامے چھوڑ گئے ہیں، خصوصاً جو قومیں علمی ترقیات کے بعد پستی اور تنزل کے درجہ کو پہنچ جاتی ہیں اُن کے لئے یوگرنی ایک تازیانہ ہے جو اُن کو خواب غفلت سے بیدار کرتا ہے جب وہ اپنے اکابر و مسلاف کی زندگی کے حالات اور اُن کے کمالات دریافت کرتے ہیں تو اُن کی غیرت کی رگ حرکت میں آتی ہے اور اپنی کھوئی ہوئی عزت اور برتری کے دوبارہ حاصل کرنے کا خیال اُن کے دلوں میں پیدا ہوتا ہے، دنیا میں اکثر لوگ ایسے گذرے ہیں جنہوں نے بڑے بڑے آدمیوں کی زندگی کے حالات صرف کتابوں میں پڑھ پڑھ کر اپنے تئیں انسانیت کے اعلیٰ درجے پر پہنچایا تھا۔ تو تھکر کے دل میں جو ایک غیر معمولی تحریک پیدا ہوئی اور بنجمن فرنکلن نے نہایت پست حالت سے اعلیٰ درجہ کی ترقی اور شہرت حاصل کی، اس کا بڑا سبب ہی یوگرنی کا مطالعہ تھا۔

انگلستان کے ایک مشہور مصنف کا قول ہے کہ "یوگرنی چلا چلا کر اور سمندر کے طوفان کی طرح غل مچا کر یہ آواز دیتی ہے کہ" جاؤ اور تم بھی ایسے ہی کام کرو۔"

بہر حال اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ اکابر قوم کے تذکرے، آئندہ نسلوں کے واسطے ایسے ہی لازم ہیں جیسے جسم کو روح یا آنکھ کو نور اس لئے ہر شخص کو لازم ہے کہ وہ بزرگوں کی سوانح حیات سے فائدہ اٹھائے اور اُن کے نقش قدم پر چلنے کی کوشش کرے اور سیرت کے اس سبق کو نہ بھولے کہ "ہم کو کیا کرنا چاہئے اور کیا ہونا چاہئے" کیونکہ کسی فلسفی کا یہ مقولہ ہے کہ "تم وہی ہو جو ہونا چاہو" صبح سے شام تک لوگ سوانح عمریاں پڑھتے ہیں مگر ایک قصہ کی حیثیت سے، اور نتائج کی طرف کسی کا ذہن منتقل نہیں ہوتا ہے یہی وجہ ہے کہ ہم آج تک کوئی معتد بہ فائدہ

ملے تو تخریر میں کارہنہ والا، مسانی مذہب کا ایک مشہور مصلح اور تمام یورپ کو پوپ کے پنجے سے نجات دینے والا ہے۔

بنجمن امریکہ کا ایک مشہور فاضل ہے جس نے سب سے اول علم برق کے اصول دریافت کئے ہیں۔

۱۵۰۰ء میں پیدا ہوا۔



نہیں اٹھاسکے ہیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ علم الحیات یا آپ بیتی، مسائل روحانیات، فلسفہ، اور علم الاخلاق سے زیادہ موثر ہے، کسی شاعر نے سچ کہا ہے

عجب و عجیب نقشہ عالم ایجاد رکھتا ہے ۱۰۱ جو آنکھیں دیکھ لیتی ہیں اُسے دل یاد رکھتا ہے

بلحاظ نتائج مذکورہ بالا میں نے بھی تذکرہ نویسی پر قلم اٹھایا ہے اور اس مقصد کی واسطے خاندان براہمکہ انتخاب کیا ہے جو خاص فضائل سے منسوب تھا اور جن کے جوہ و کرم کے افسانے اور علمی کارنامے بطور ضرب المثل آج تک تاریخوں میں یادگار ہیں، اس کتاب کے پڑھنے سے واضح ہوگا کہ فیاضی حقیقت میں کیا چیز ہے، اور عوام و خواص کو اُس سے کیا نفع پہنچ سکتا ہے اور ان کی سلطنت کو بڑے تجربہ کی یہ بات معلوم ہوگی کہ "شخصی سلطنتوں میں جب کوئی وزیر یا امیر اپنا

درجہ بادشاہ سے بڑھانا چاہتا ہے تو اُس وقت غیرت یا مصلحت ملکی سے بادشاہ اُس خاندان کے ساتھ کیا کرتے ہیں، اور کس طرح ایک چشم زدن میں اُسکو مٹا دیتے ہیں۔" جس طرح خلیفہ ہارون الرشید عباسی نے جعفر وزیر سلطنت کو (جبکہ اُس کی قوت سلطنت سے بڑھ گئی تھی) ہلاک کرادیا اور تمام خاندان کو اوج حشم سے گرا دیا اور پھر مرتے دم تک اس غلطی کی تلافی نہ کر سکا اور جعفر برکتی عباسی وزیر اسکو نہ ملا، جس طرح اس خاندان کے ابتدائی ترقی کے حالات قابل تقلید ہیں ویسے ہی اُس کی تنزل اور ادبار کی تاریخ قابل عبرت ہو سلیمان بن عبد الملک کے زمانہ سے تاریخ میں براہمکہ کا ذکر شروع ہوتا ہے لیکن اُن کے عروج اور زوال کی اہلی تاریخ خلافت عباسیہ سے وابستہ ہے ہارون الرشید عباسی کے عہد سلطنت میں براہمکہ کا ستارہ فلک اقبال پر چمکا، لیکن چند ہی سال کی گردشوں میں ڈوب گیا۔ مورخین کے نزدیک ہارون الرشید کے عہد حکومت میں، اگر کوئی داغ ہے تو وہ براہمکہ کا قتل ہے، براہمکہ کے حالات نہایت دلچسپ تھے اور اس وقت تک اردو زبان میں تحریر نہیں ہوئے تھے اس لئے عزیزان وطن کے سامنے یہ تالیف پیش کی جاتی ہے اور براہمکہ کی مناسبت سے "البراہمکہ" نام ہے، براہمکہ کی مستقل تاریخیں جو عربی میں لکھی گئی تھیں، ان میں سلہ سلیمان بن عبد الملک، خلفائے عباسیہ میں پھٹا تاجدار ہے جس نے ۱۹۹ھ سے ۲۱۹ھ تک حکومت کی تھی۔



کتاب الوزرا و الکتاب، مصنفہ ہشتیاری، المساکب فی احوال البراکم اور اخبار البراکم مرزبانی  
 بہت مشہور ہیں اور یہ سلسلہ سے سلسلہ تک کی تصنیف ہیں، ان کے علاوہ ابوالفرج  
 علامہ اصفہانی، مصنف آغانی نے بھی ایک بسیط تاریخ موسومہ اخبار البراکم لکھی ہے، مگر وہ بھی  
 نایاب ہے، البراکم کی تالیف کے زمانہ میں میں نے بے انتہا کوشش کی کہ کوئی ایک نسخہ  
 دستیاب ہو جائے، لیکن بد نصیبی سے ہندوستان کے کسی کتب خانہ میں پتہ نہیں لگا، بلکہ تحقیقات  
 سے یہ معلوم ہوا کہ ممالک اسلام کے کتب خانے بھی ان سے خالی ہیں تب مجبور ہو کر فارسی  
 اور عربی کی بسیط تاریخیں بنظر انتخاب دیکھنا شروع کیں خیال تھا کہ روضۃ الصفا اور فارسی  
 کی دیگر تاریخوں میں بہت کچھ حالات ملیں گے، لیکن اُس میں بھی کامیابی نہ ہوئی، تب مجبوراً  
 عربی علم ادب اور تاریخوں کی ورق گردانی شروع کی اور کم و بیش حالات جن مستند تاریخوں  
 سے لئے گئے ہیں، ان کے نام مفصل فہرست میں درج ہیں اور ان کتابوں کے علاوہ اجازت  
 اور علمی رسالے ہیں جن کے نام بسبب طوالت فہرست سے کاٹ دیئے گئے ہیں اور وہ تمام  
 کتابیں بھی اس فہرست سے خارج ہیں، جن کو بامید حالات براکم اوّل سے آخر تک پڑھا لیکن  
 ایک واقعہ بھی نہیں ملا، بہر حال یہ وہ کتابیں ہیں جن سے زیادہ جامع اور معتبر ہونا مشکل ہے  
 بعض بعض تاریخیں مثلاً طبری، مسعودی، کامل، ابن خلدون، متعدد جلدوں ہیں، ادبیات میں آغانی  
 بایسن اور صبح الاعشی چوڑے جلد میں ہے۔ انسائیکلو پیڈیا آف برٹانیکا اور انسائیکلو پیڈیا آف اسلام کا  
 بھی یہی حال ہے، لیکن ان تمام کتابوں میں متفرق طور پر براکم کا ذکر آیا ہے۔ اس لحاظ سے البراکم  
 تمام مذکورہ بالا، عربی فارسی اور انگریزی تاریخوں کا ایسا جامع و مانع انتخاب ہے کہ جس سے زیادہ  
 فراہم کرنا میرے اختیار سے باہر تھا۔ جعفر اوّل سے لیکر جو مورث اور ابوالآباد خاندان براکم کا تھا  
 جعفر ثانی تک جو عہد خلافت ہارون الرشید میں قتل ہوا، ہر ایک کے حالات اُس طرز پر قلمبند کئے  
 گئے ہیں کہ جس کی کج کل ضرورت ہے اور اوّل سے آخر تک اس کا لحاظ رکھا گیا ہے کہ جو بات  
 لکھی جائے مستند کتابوں سے لکھی جائے، اس لئے ہر ایک روایت کا ماخذ حاشیہ میں لکھ دیا گیا ہے



لیکن باوجود اس محنت کے یہ ہرگز دعویٰ نہیں ہے کہ میں نے تذکرہ نویسی کا حق ادا کیا ہے اور وہ زمانہ حال کے معیار کے مطابق ہے یا یہ کہ البراکہ خاندان براکہ کا جامع تذکرہ ہے، البتہ یہ ایک بنیاد ہے جس پر زمانہ آئندہ میں بڑی عمارت بن سکتی ہے۔

وَلْيَعْمَرَ الْكِبَارُ وَنَحْنُ نَقْبَلُ مِمَّا أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

## ۱۔ آغاز دولت براکہ اور ایران کی قدیم حکومتیں

۱۔ آغاز دولت براکہ (براکہ اکس خاندان کے چشم و چراغ تھے، ان کا مرز و بوم کیا تھا، کس ملک میں ان کا آفتاب اقبال چکا اور کہاں غروب ہوا؟)

یہ ایک اہم اور دلچسپ تاریخی سوال ہے، لیکن اس سے پہلے یہ تحقیق طلب ہے کہ تاریخ اسلام میں "تذکرہ براکہ کس عہد سے شروع ہوتا ہے؟

اصولاً یہ زمانہ دو حصوں پر تقسیم ہو سکتا ہے، ایک ایران کا دور قدیم دوسرا اسلام کا عہد جدید اور یہ مسلم ہے کہ خلافت راشدہ میں دور عثمانی (۶۴۶ء تا ۶۵۶ء) بنو امیہ میں عہد سلیمان بن عبد الملک اور حکومت عباسیہ میں عبد اللہ (ابو العباس سفاح پہلا عباسی خلیفہ) بن علی بن عباس رضی اللہ عنہ کے زمانہ (۷۵۰ء تا ۷۵۵ء) سے صفحات تاریخ میں براکہ نظر آتے ہیں اور ہارون الرشید عباسی کے خلافت میں امج کمال پر پہنچ کر برکی خاندان (۸۰۰ء تا ۸۱۰ء) میں تباہ و برباد کر دیا جاتا ہے اور ان کی تاریخ ہمارے لئے داستان عبرت بن جاتی ہے۔

براکہ کی قدیم تاریخ (مع شجرہ نسب) نہایت تفصیل سے فارسی زبان میں آج بھی موبدوں کے پاس موجود ہے، لیکن اس کے دکھانے سے بھی یہ پیشوا یا ان مذہب گریز کرتے ہیں، لہذا توضیح مطالب کے لئے سب سے پہلے عربی کتب جغرافیہ اور تاریخ پر ایک نظر ڈالی جاتی ہے۔

لے ہندوستان میں دو جگہ یہ تاریخی سہ ماہ موجود ہے اور انشاء اللہ چند ماہ میں یہ ذخیرہ مل جائیگا، اس وقت بشرط ضرورت ایک ضمیمہ شائع کر دیا جائے گا۔



ابوبکر احمد بن محمد المعروف بابن الفقیہ ہمدانی (متوفی ۴۹۳ھ) اور یاقوت حموی (۴۲۹ھ) شہر بلخ اور نو بہار کے حالات میں لکھتے ہیں:-

قال عمر بن الاذرق الکرمسانی  
كانت البرامكة اهل شرف  
على وجه الداهر يبلغ قبيل  
ملوك الطوائف - سر

عمر بن الاذرق کرمانی کا قول ہے کہ  
قدیم زمانہ سے براکہ بلخ میں معزز تھے  
اور ملوک الطوائف کے عہد سے  
پہلے تھے۔

کرمانی کی یہ مختصر روایت ایک پہلی ہے، جس کا بوجھنا آسان نہیں ہے لہذا اس کا فیصلہ  
ایران کی قدیم تاریخ سے ہوگا کہ ملوک الطوائف کون تھے، کہاں تھے اور کس زمانہ میں تھے؟  
لہذا اس ضرورت سے دولت ایران کی قدیم تاریخ چند سطروں میں لکھی جاتی ہے۔

۲۔ ایران کی قدیم حکومتیں | دور حاضرہ کی ادبی، اثری (آثار قدیمہ) اور تاریخی تحقیقات کے  
مطابق ایران کی تاریخ آٹھ دوروں پر تقسیم ہے، لیکن اس مضمون  
کا تعلق، عمدتاً سے نہیں ہے۔ لہذا میڈوی دور سے آغاز کیا جاتا ہے۔

الف۔ میڈوی دور | میڈیا (Media) ایران کے مغربی حصہ کا نام ہے، جس کا مرکز حکومت  
اکتبانہ یا ہگ متبانہ (ہمدان) تھا، اس حکومت کا آغاز سنہ ۳ قبل مسیح سے ہوا لیکن افسوس  
ہے کہ اس دور کا تاریخی سرمایہ تلف ہو چکا ہے، اور یہ وہی خاندان ہے، جس کو مورخین عجم

۱۔ کتاب البلدان ہمدانی، مطبوعہ یڈن سنہ ۳۲۲ھ صفحہ ۳۲۲ مادہ بلخ  
۲۔ معجم البلدان، یاقوت حموی، مطبوعہ مصر صفحہ ۳۲۰ جلدہ فقط نو بہار یاقوت کا ماخذ کوئی قدیم تاریخ ایران ہے، کیونکہ ہمدانی  
نے عمر کرمانی کا نام نہیں لکھا ہے۔ اور بقیہ حالات ہمدانی کے مطابق ہیں۔

۳۔ ایران کا تلفظ زبردشت کی مذہبی کتاب اوستا میں سے راق یا اسے ریائز ہے جو آریہ قوم کا سرسبز و شاداب ملک تھا۔  
۴۔ زمانہ مابعد کا نام ہمدان ہے۔ بلا وجہ کے وسط میں، دامن کوہ الوند پر ہمدان واقع ہے، نروں کی وجہ سے سرسبز  
شاداب رہتا ہے۔ عہد قدیم میں مسلسل سات فیصلوں کے اندر آبادی تھی۔ بدیع الزماں (صاحب مقامات) اور ابن خلکان  
شاعر کے کلام سے آج تک ہمدان کا نام زندہ ہے۔



پیشدادی (سلاطین عادل کا پہلا طبقہ) کہتے ہیں اور جس کا پہلا فرمانروا گیومرتیہ (گیومرت) تھا۔

ب۔ ہخامنی دور | ۵۵۹ ق م یا ۵۵۰ ق م میں ایک دوسرے زبردست خاندان کا عروج ہوا، جس کا

ہخامنی یا ہخامنشیہ نام تھا، جس نے ہندوئی حکومت پر قبضہ کر لیا۔

ایران (فارس) کی یہ ایک جلیل الشان تاریخی حکومت تھی اور اس خاندان کا پہلا تاجدار سائرس  
دکڑش (کیروش یا کیکسروس) اور نوان یا اخیر فرمانروا داریوش (دارا بن دارا) تھا جو سکندر اعظم کے  
حملہ میں نمک حرام گورنروں ماہیار (بی سس) اور جانوسیار (بزرائن ٹیسز) کی سازش سے  
قتل ہوا۔

اور رودر بقول اہل فارس) سکندر نے شیطان کے بہکانے سے ۳۳۰ ق م میں  
سلطنت پرشیا (فارس) کو تہ وبالاکر ڈالا اور مقدس کتاب زردشت نامہ کو جو بارہ ہزار  
پیلوں کی (دباغت شدہ) کھالوں پر، آب زر سے لکھا ہوا تھا، جلا کر خاک کر دیا۔

تاریخ ایران کا یہ ایک عظیم الشان اور دلگداز واقعہ ہے، جس پر خود سکندر کو خون کے آنسو  
بھانا پڑے دارا قتل ہو کر دفن ہوا اور ماہیار و جانوسیار سولی پر چڑھا دیئے گئے۔ اب یہ واقعہ  
فردوسی طوسی کی زبان سے سینے سے

۱۔ تفصیلی حالات کے لئے شاہ نامہ دیکھنا چاہئے، فردوسی نے جس قدر لکھ دیا ہے وہ بھی غنیمت ہے۔

۲۔ ہخامنی Hakhmani

۳۔ ہسٹوریس ہسٹری صفحہ ۵۶۰ جلد ۲ مطبوع لندن ۱۹۰۷ء

۴۔ قدیم پرسہ (یونانی پرسس) ایران کے مشہور صوبہ فارس کا نام ہے، جسکی نسبت سے کل ملکہ ایران یا پرسہ Persia کہلاتا ہے  
لیکن جزائی حیثیت سے ایران کا مفہوم فارس یا پرسہ سے زیادہ وسیع ہے جس میں میڈیا، پرسہ، اور پارٹھیا تینوں صوبے داخل ہیں  
خوزستان کا صوبہ میڈیا میں داخل تھا جس کو کیکسروس نے اپنے عہد حکومت میں فارس میں شامل کر کے رقبہ سلطنت کو وسیع کر لیا تھا،  
پارٹھیا Parthia سے شمالی مشرقی ایران مراد ہے۔

۵۔ کتاب التنبیہ والاشراف مسعودی مطبوع لیڈن ۱۷۹۵ء صفحہ ۹۱

۶۔ شاہنامہ صفحہ ۵۹ جلد ۳ مطبوع بمبئی ۱۸۵۷ء



سکندر ہمہ جاہل سا کر و چاک فرد رنجت از چشم او آبِ خوں یکے دیکھے کر دشمن باین اوسے تن اش زیر کافور شد تا پدید چوپر دخت ازاں دختہ ارجمند یکے وار بر نام جانوسیار دو بدخواہ را زندہ بردار کرد	بستلج کیاں بر پر آگند خاک دوتا کر دلپشت و سر خود نگوں بد آسناں کہ بد فرّہ دیں اوسے وز آں پس کسے روی دار اندید ز بیرون بزودار ہائے بلند دگر ہچمتاں از در ماہی سار سر شاہ کش مرد بیدار کرد
--	--

ابو الحسن علی مسعودی (متوفی ۳۴۶ھ) اور فردوسی طوسی (۳۱۵ھ) کی زبان میں ہخامنشی خاندان کا نام کیا جاتا ہے جو پہلوی لفظ کے (یعنی جبار) سے منسوب ہے اور اس کا یونانی تلفظ "اے کے، می، نی، آن" (Achaemenians) ہے جو میرے نزدیک لفظ کیا جاتی کا یونانی لہجہ ہے۔ سلاطین ایران کا یہ دوسرا نامور طبقہ تھا جن کے حالات فردوسی نے نہایت تفصیل سے شاہنامہ میں لکھے ہیں۔

۱۔ کیا نیوں میں، کیا کاؤس، کیخسرو، کیقباد، کے ٹراسپ اور گشتاسب، شاہ شاہاں (شاہنشاه) کہلاتے ہیں۔ اور کیا نیوں کی یہ پہلی شاخ ہے، دوسری شاخ میں، اسفندیار (اسفندیار، اسپندیار) بہمن دراز دست (دیا و ہمنو، ارد شیر، لونگے مے نس، ارٹازرکسین) اور دازای اعظم (داریاؤش) ہیں۔ ان کے ناموں کو مورخین یونان نے اس قدر مسخ کر دیا ہے کہ ان کی اصلی صورتیں پہچاننا مشکل ہے تاہم صحیح حالات کے لئے دنیا مورخین یونان کی شکر گزار ہے اور خود ایرانیوں نے تاریخ یونان سے نفع اٹھایا ہے جس کی شاہ نامہ سے تصدیق ہوتی ہے۔

۱۔ کتاب التبیہ و نتائج العلوم، خوارزمی صفحہ ۹۰ مطبوعہ لہٹن ۱۹۹۵ء

۲۔ ہمارے قدیمہ کے کتبات میں شاہ شاہاں کا لفظ ہے۔

۳۔ ہسٹوریس، شجرہ خاندان ہخامنشی۔



مورخین عجم اور عرب کی روایات کے مطابق کیا نیوں نے سات سو بیس یا پانچ سو تیس سال حکومت کی ہے، جن کے کارنامے کوہ بے ہے، ستون (دبستون)، اور نقش رستم کے کتبات میں تفصیل سے درج ہیں۔

۳۔ ملوک الطوائف | سکندر کی مشرقی فتوحات یا قتل و آزار سے ارتخشتر بن پاکد دار شیر (بن بابک) کی تخت نشینی (۳۳۰ ق م) تک جس قدر زمانہ گزرا ہے تاریخ ایران میں یہ ملوک الطوائف کا دور ہے، جن کو اصطلاحاً وقفہ کہتے

ہیں اور اس وقفہ کی مدت پانچ سو پچیس یا پانچ سو تیرہ سال ہے یہی وہ زمانہ ہے جس میں تخت ایران پر کوئی ایک شاہنشاہ حکمران نہ تھا، بلکہ ملک کے مختلف صوبے (موصول سے آذربائیجان تک مختلف شاہزادوں کے قبضہ میں تھے جو ملوک الطوائف کہلاتے تھے، فردوسی کا بھی یہ بیان ہے۔

پس از روزگار سکندر جہاں  
بگیتی ہر گوشہ ہر یکے  
چو بر تختِ شانِ شاہ بنشاندند  
ازین گو نہ بگذشت سال و نیست  
چہ گوید کیر ایو و تختِ ہماں  
گرفتہ ز ہر کشورے اندکے  
ملوک الطوائف ہی خواندند  
تو گفتی کہ اندر جہاں شاہ نیست

۱۔ ملاحظہ ہو "قدیم نقش ایران" مطبوعہ بمبئی۔

۲۔ سکندر کی فتوحات ایران کے بعد یعنی ۳۳۰ ق م سے ساسانی حکومت کے قیام کا خیال ایرانیوں میں پیدا ہو گیا تھا، لیکن مسلسل کوششوں کے بعد ۱۹۰۱ء میں یہ حکومت قائم ہوئی۔ اس لئے مجموعی مدت ۲۲۶ + ۲۳۰ = ۵۵۶ سال ہوتی ہے اور مسعودی کے نزدیک ۵۱۳ سال ہے، ادبیات ایران براؤن صفحہ ۶۴ و کتاب التبیہ صفحہ ۹۰۔

۳۔ سکندر نے جب دلا پر فتح پائی تو اس نے قصد کر لیا تھا کہ خاندان شاہی میں سے کسی شاہزادہ کو زندہ نہ رکھا جائے گا، کیونکہ سکندر کے دل میں یہ خطر تھا کہ ایرانی یونان پر ضرور حملہ کریں گے، چنانچہ اسکو سے مشورہ کیا گیا، اس نے اس تجویز سے اختلاف کیا اور سکندر کو مشورہ دیا کہ یہ خوں ریزی اھول سیاست کے خلاف ہے، بجائے قتل کے کل ملک مختلف شاہزادوں پر تقسیم کر دیا جائے، وہ باہمی رقابت سے لڑ کر خود ہی فنا ہو جائیں گے، چنانچہ باستثنا سے صوبہ عراق ایسا ہی کیا گیا اور یہ صوبہ یونانیوں کے قبضہ میں رہا۔ تاریخ کامل اشیر صفحہ ۲۰۰ جلد اول مطبوعہ لیڈن ۱۹۵۸ء۔

۴۔ شاہنامہ تذکرہ ملوک الطوائف۔



اور چونکہ اشک بن اشکان دازنسل سیاوش بن کیکاؤس) اس طبقہ کا پہلا فرمانروا تھا اس لئے یہ اشکانیہ بھی مشہور ہیں اور قدیم ایران کی صوبہ وار حکومتوں میں یہ پارٹھیا (Parthia) شمالی مشرقی ایران کی حکومت تھی، اس طبقہ میں ایک سو اعلیٰ حکمران ہوئے ہیں جن میں سے فردوسی نے چند کا حال لکھا ہے اور یہی وہ فرمانروایان ایران ہیں جن کی طرف عمر کرمانی نے اشارہ کیا ہے اور یہ واقعہ ہے کہ ہراکلیہ کی تاریخ کے لہر اسپ کیانی سے شروع ہوتی ہے جو ملوک الطوائف سے قبل تھے (تفصیل اپنی جگہ پر لکھی جائے گی)

تہید مندرجہ بالا کے بعد اب یہ دیکھنا ہے کہ ایرانی مصنف ہراکلیہ کی قدیم تاریخ کس زمانہ سے شروع کرتے ہیں۔ اس موضوع پر مستند ماخذ حسب ذیل ہیں۔

الف سیاست نامہ | خواجہ حسن نظام الملک طوسی (متوفی ۷۹۲ھ) اپنی مشہور کتاب سیاست نامہ میں شاہیروز نامہ ایران پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:-

اسلہ یہ مسودی کی روایت ہے جس کی تصدیق کارنامک (حالات اردو شیر) سے بھی ہوتی ہے کیونکہ سکندر کی موت کے بعد مسود جالیس کنہلا (موتی) ہوئے ہیں جن میں سب بڑا ارد و دان تھا اور باکت، اصفہان و فارس کا مرزبان (حاکم و قلعہ دار) تھا اور وہ مقاموں سے قدیم مالکان اراضی اور کاشتکار واد ہیں۔

اسلہ ملوک الطوائف کے سین حکومت میں بہت اختلاف ہے، عہد جدید کی تاریخ میں پانچویں سال مسودی کے نزدیک پانچویں اور فردوسی دس سال تسلیم کرتا ہے، اور اس کا یہ سبب ہے کہ جب اردو شیر نے ملکہ میں ماسانی حکومت کی بنیاد ڈالی ہے اس وقت کل ملک محروسہ میں یہ پیشین گوئی عام تھی کہ زردشت کے ایک ہزار سال بعد (زردشت کا زمانہ سکندر سے دو سو اسی یا تین سو سال قبل تھا) مجموعی مذہب اور ان کی سلطنت برباد ہو جائیگی لہذا اردو شیر نے اس خیال سے کہ شاید پیشین گوئی صحیح ثابت ہو، سال رواں میں سے پورے تین سو سال کم کر دیئے اور مشہور کیا کہ ایک ہزار سال میں سے ہزار پانچ سو چھ سال گزرے ہیں اور میری اولاد چار سو چھ سو سال تک حکومت کر سکتی ہے اور یہ تخمینہ تقریباً صحیح ہے کیونکہ ہر چار سو سال میں ایک سال تک ماسانی حکومت کی مدت چار سو چھ سو یا چار سو اسی سال ہوتی ہے اس تحقیقات سے ظاہر ہے کہ ملوک الطوائف نے زائد از پانچ سو سال حکومت کی ہے اور ہراکلیہ اس عہد سے قبل تھے لہذا کرمانی کی روایت تاریخی حیثیت سے مستند ہے اور کرمانی منجملہ ان قدیم راویوں کے ہے جن کا مورخین عرب نے اکثر ذکر کیا ہے۔ اور تاریخ عجم علماء و محققان مرزبانوں اور مریدوں (پیشوایان مذہب) کی روایات سے مدون ہوئی ہے۔ کتاب التنبیہ اب زوال حکومت عجم از صفحہ ۹۵ و کامل الشیر صفحہ ۱۰۱

اسلہ سیاست نامہ مطبوعہ پیرس (فرانس) ۱۸۹۱ء از صفحہ ۱۵۱۔ یہ کتاب سول سروس کورس میں داخل ہے۔



روئے سلیمان بن عبد الملک (۹۱۴ھ) بار دادہ بود، و بزرگان دولت و نڈا حاضر  
 بودند، بنیان او چنان رفت کہ ملک من از ملک سلیمان بن داؤد علیہما السلام اگر بیشتر  
 نیست کمتر ہم نیست، رالا آنکہ او را دو دو تو پرسی بفرمان بودند مرا نیست و از گنج  
 و محل و مملکت و فرمانروائی کہ امر و مراست و رہمہ جہاں کیں را نیست  
 یکے از بزرگان حاضر بود، او را گفت کہ بہترین چیزے کہ آل و مملکت باید و  
 باو شاہاں را بودہ است ملک ماند او گفت آل چیست ؟

گفت آل وزیرے کہ در خور تو باشد نداری، گفت چگونہ ؟ گفت تو باو شاہ  
 و باو شاہزادہ، وزیر ہم وزیر زادہ باید کافی کہ دہ پدر او وزیر بودہ باشد، گفت در  
 جہاں وزیرے بدیں صفت کہ تو یاد کردی بدست آید ؟ گفت آید، گفت کجا ؟  
 گفت بہ بلخ۔

گفت آل کیست ؟ گفت جعفر بن برمک است کہ پدر اں اوتا ارشیر  
 بابکاں وزیر بودہ اند۔

نوبہار بلخ کہ آشکدہ قدیم است برایشان وقف است، چوں اسلام  
 پدید آمد و ملک از خاندان عجم برفت، پدر اں او بہ بلخ مقام کردند و ہم انجا  
 ماندند وزارت ایشان را موردت است، و کتابتہا است از تربیت و سیر  
 وزارت نہادہ کہ چوں فرزندان ایشان حظ و ادب با موختندے، اں کتب  
 بدیشان دادندے تا یاد گرفتندے و سیرت ایشان پرورش یافتے بر قاعدہ  
 پدر اں از ہمہ جہاں وزارت ترا او شاید۔

اس عبارت کا خلاصہ یہ ہے کہ "جب سلیمان بن عبد الملک سے مصاحبوں نے عرض  
 کیا کہ جس شان شکوہ کی ہماری سلطنت ہے، اس کے حسب حال کوئی وزیر نہیں ہے، تب  
 سلیمان نے دریافت کیا کہ وزیر کیسا ہونا چاہئے؟ جو باغرض کیا گیا کہ وزیر السلطنت ایسا



ہو جس کی نسل میں دہلی پشت سے وزارت چلی آتی ہو یہ سن کر سلیمان کو تعجب ہوا، لیکن مصالحوں نے یقین دلایا کہ بلخ میں ایک خاندان مقیم ہے جو برکی کہلاتا ہے اور یہ وہ خاندان ہے جس کے بزرگ عہدار و شیر بن بابک تک مسلسل وزیر ہوتے آئے ہیں۔

ج۔ نزهت القلوب | سیاست نامہ کے بعد دوسری مستند شہادت نزهت القلوب کی ہے یہ کتاب حمد اللہ مستوفی قزوینی کی ہے جو ۱۱۱۴ھ میں تصنیف ہوئی ہے اسلام کے ابتدائی حالات میں یہ مورخ لکھتا ہے۔

در سنہ سبع و تسعين (۱۱۱۴ھ) آغاز دولت براء مکہ بود و اول شان جعفر برکی کہ بجعفر بلخی مشہور بود از تخم گودرز دستور اردو شیر با بکان است و نو ذوال دولت وزارت در خاندان او۔ از ایشان پنج کس وزارت کردند، جہاں کرم، و کریم جہاں بودند۔

قزوینی نے سیاست نامہ کی روایت پر اس قدر اضافہ کیا ہے کہ براء مکہ گودرز وزیر کی نسل سے تھے۔ اور یہ گودرز اردو شیر کا وزیر تھا، باقی درمیانی کڑیاں غائب ہیں یہ بحث شجرہ نسب میں تفصیل سے لکھی جائیگی اور سنا و مذکور کی مزید تائید تاریخ مہدار و معاد سے بھی ہوتی ہے۔

ج۔ مہدار و معاد | سلیمان بن عبد الملک اموی، وقتے گفت ملک من بیش از سلیمان است، مصاحبانش، گفتند، وزیر کے کہ بایں ہمہ مالک برسدنداری از وزیرائے اکاسرہ، جعفر تام، جو انے ساکن، نو بہار بلخ است، اورا باید طلبید، و قریہ نو بہار ملوک عجم وقت آتشکدہ بلخ داشتند، تو لیت آل بہ براء مکہ گذاشتند، و در دولت اسلام آتشکدہ بر طرف شد، اما قریہ در تصرف براء مکہ ماندہ بود۔ جعفر

۱۔ نزهت القلوب صفحہ ۳۹ مطبوعہ مکتبہ نوری ۱۳۱۳ھ۔

۲۔ نسخہ قلمی مکتبہ جلوس اکبر شاہ غازی، کتب خانہ مہتر حامد دہلوی سہروردہ نٹ عہدہ یہ لائبریری بھوپال



مسلمان شدہ، از علم عربی بہرہ یافتہ، و علم حساب از آباء میراث دارد و امروز  
بے تدبیر است، سلیمان اور ابا عز از طلبید، و وزارت بخشید ایشان از اولاد  
جاماسپ بودند، و بر مک لقب، جعفر بن جاماسپ، بود کہ زر جعفری بویے منسوب  
است کہ علم کیمیائی دانست و بقولے، متولی آتشکہ را بر مک میگفتند و نیز گفتند  
بر مک نوہار بلخ است۔

اس عبارت سے کئی تاریخی عقدے حل ہوتے ہیں۔

۱۔ برامکہ کا مورث جعفر وزرائے ساسانی (اکاسرہ) سے تھا۔

۲۔ آتشکہ (بلخ) کے لئے جو جاگیر وقف تھی اور جس کے متولی برامکہ تھے، اس علاقہ  
کا نام نوہار تھا۔

۳۔ برامکہ حکیم جاماسپ کی نسل سے تھے، جو کہ لہراسپ کیانی کا وزیر یا مشیر تھا اور

اور جعفر بلخی بھی اسی جاماسپ کی نسل سے تھا، جس کا لقب برامکہ ہوا۔ یہ علم حساب اور  
کیمیا خوب جانتا تھا (خاندان برامکہ میں صرف ایک ہی جاماسپ ہوا ہے جو حکیم تھا)۔

۴۔ آتشکہ کے متولی کا لقب برامکہ تھا یا یہ کہ خود نوہار بلخ کا نام برامکہ تھا۔

یہ اہم تنقیحات اور قیمتی نوٹ ہیں، جن کا فیصلہ مستند اور معتبر تاریخوں سے اپنی جگہ  
پر کیا جائیگا، ناظرین البرامکہ یہ جملہ مباحث یاد رکھیں۔

فردوسی، خواجہ نظام الملک طوسی اور حمد اللہ قزوینی کو سامنے جو سرمایہ قدیم تاریخ، عجم کا موجود  
ہوگا وہ ہم کو میسر نہیں ہے، لہذا ان بزرگوں کی روایتیں صدیوں سے مستند مانی جاتی ہیں،

ان کے بعد روضۃ الصفا وغیرہ میں برامکہ کے جس قدر حالات ہیں، ان کا مافذ متاخرین کی  
تصنیفات ہیں، لہذا ان اسناد سے بالکل بحث نہیں کی جائیگی۔

۵۔ یہ سما بھی مل نہیں ہوا ہے کہ تولیت نوہار کی وجہ سے برامکہ کیوں کہتے تھے۔ مفصل بحث آگے آتی ہے۔



## ۲۔ بلخ کی تاریخی عظمت

براکہ کس زمانہ میں تھے اور اُن کا تعلق، کن درباروں سے رہا، اس کا اجمالی بیان ہو چکا۔  
اب بلخ کی مختصر تاریخ لکھی جاتی ہے، جس میں آشکدہ نو بہار تھا اور جس کے انتساب سے خاندان  
براکہ مشہور ہوا۔

صوبہ خراسان (اقلم چارم) کے چار عظیم الشان شہروں میں سے ایک بلخ بھی ہے جو قدامت کے لحاظ سے اُمّ البِلاد کہلاتا ہے۔

بلخ کا بانی کیو مرث (اوشستا کا گیو مرتیہ) پیشدادی ہے۔ لیکن شامانہ تعمیرات کی تکمیل ظہور  
اور منوچہر (بن ایرج بن فریدول) کے عہد میں ہوئی۔ اسکے بعد جب گئے لہر اسپ (کیخسرو کا  
بھتیجہ) نے بلخ کو دارالسلطنت بنایا تو اس کا حسن و جمال انتہائی درجہ پر پہنچ گیا۔

بجنت نصر (بنو نذر نصر) شاہ باہل حسین زمانہ میں، بیت المقدس کو برباد کر رہا تھا، اس وقت  
لہر اسپ بلخ کی آرائش میں مصروف تھا۔

بلخ کو باختر بھی کہتے ہیں اور اس کا یہ سبب ہے کہ عہد قدیم میں 'بابل اور نینوی کی طرح باختر بھی' خراسان میں ایک بڑا شہر تھا اور باختر سے تین میل کے فاصلہ پر بلخ ایک قصبہ تھا جب باختر ویران ہو گیا تو کیا نیوں کے دور میں بلخ 'دار السلطنت' ہو کر باختر کا قائم مقام بن گیا۔ اہل فارس

۱۵ انتخاب از مرآة البلدان تاصری، مصنفه صنیع الدوله محمد حسن خاں، اعتماد السلطنت مطبوعه طهران ۱۲۹۴ هجری و حجج دانش محمد تقی  
خاں حکیم، مطبوعه اسفهان ۱۳۵۸ هجری و تاریخ و زینت القلوب در باب جزائیر مطبوعه یزدن ۱۳۱۵ هجری صفحه ۵۵ تذکره تاریخ و تاریخ کامل  
صفحه ۸۰ جلد اول -

سے زردشت کی مذہبی کتاب کا نام اوستا ہے جس کی نسبت دعویٰ ہے کہ وہ صحیفہ آسمانی ہے۔

۳۵ نجات نصر کلہ اتنی کا زمانہ ۶۰۵ ق م سے ۵۲۲ ق م تک رہا ہے۔

۱۵۔ اختر Bakhtaria کے علاوہ آدھ ستار کتاب زردشت میں بلخ کا نام باخدی Bakhdhi اور

نخل (Bakhl) بھی ہے، ملاحظہ ہو اندکس ڈارمیسٹر، ترجمہ اوستا (D. ARMESTATER) جلد ۲، مطبوعہ پیرس ۱۸۹۲ء



مشرق کو باختر کہتے ہیں اور کبھی مغرب پر بھی اس کا اطلاق کیا جاتا ہے، اسی طرح وہ صوبہ خراسان کو بھی مشرق کہتے ہیں، کیونکہ خور (آفتاب) مشرق سے نکلتا ہے اور یونانی میں بلخ کا نام بکتر ہے جو باختر کی مسخ شدہ صورت ہے۔

ایرانیوں کی نظر میں بلخ اس لئے مقدس ہے کہ زردشت کی آگ اول اسی جگہ چلی، پھر اطراف عالم میں اسکے نورانی شعلے بلند ہوئے اور پرستش شروع ہو گئی۔ ایران کے ہر ایک مورخ نے بلخ کے ذکر میں یہ جملہ ضرور لکھا ہے کہ ”قبل از اسلام بواسطہ آتشکدہ موسوم بہ نوبار بلخ را محترم می دانستند“ بلاشبہ یہ واقعہ ہے کہ بلخ کا مذہبی احترام آتشکدہ نوبار سے وابستہ تھا۔

**بلخ عہد اسلام میں** فتوح البلدان بلاذری کی روایت کے مطابق بلخ ۶۴۹ھ میں حنف بن قیس کی سپہ سالاری اور حضرت عبداللہ بن عامر کی قیادت میں فتح ہوا اور چار لاکھ یا سات لاکھ سالانہ خراج پر صلح ہو گئی اور مقبوضات پر سابق مرزبان قابض رہے احمد بن یحییٰ بلاذری (متوفی ۳۲۸ھ) نے ایک معمولی واقعہ کی حیثیت سے فتح بلخ کا ذکر کیا ہے اور نوبار و براکہ کی تفصیل نہیں لکھی ہے لیکن عجم اور عرب کی تاریخوں میں یہ واقعہ حد تو اترا کو پہنچ گیا ہے کہ نوبار کا علاقہ سالانہ خراج پر جعفر بلخی (دبر کی) کے قبضہ میں رہا۔ مصنف گنج دانش، حالات بلخ میں لکھتا ہے۔

”آتش کدہ در آل (شہر بلخ) بود از جمیع بزرگ تر، بر ملک جد بزرگہ خادم آنجا بود و وہ بزرگ جمیع آل بلاد حکم داشتہ و فرمان روا بود، تا آنکہ در زمانہ خلیفہ سوم بلخ مفتوح شد ادلا دوسے را نوبت آتش پرستی سرآمد و باسلام ترغیب نمود، نزد حضرت عثمان آمدہ متعہد و ضامن مالیات آنجا شدہ و حکومت آنجا را گرفتہ مسلمان شد۔“ اسکی تصدیق کتاب البلدان ابن الفقیہ اور یاقوت کے جغرافیہ معجم البلدان اور



بلخ ماوراء النہر سے بھی ہوتی ہے اور یا قوت لکھتا ہے۔

ستویٰ نو بہار نے بلخ کی جمع (خراج) کو  
تسلیم کر لیا اور مسلمان ہوا۔ اور اس کا  
نام عبداللہ رکھا گیا اور تکمیل معاہدہ کے  
بعد وہ بمقام بلخ اپنے اہل و عیال میں واپس  
چلا گیا۔

حانوا ضمنوا مالا عن البلد  
انہ رغب فی الاسلام فاسلم  
سُمی عبداللہ و رجع الی اہلہ  
ولدہ و بلدہ۔

ستویٰ نو بہار کا نام جعفر تھا یا عبداللہ، یہ بحث شجرۂ نسب میں طے ہوگی۔

خلافت راشدہ کے بعد بھی بلخ ایک آباد اور تمدن شہر تھا، لیکن عہد چنگیز خاں (۱۱۶۸ء تا ۱۲۲۷ء)  
سے زوال شروع ہوا اور اب قدیم آبادی سمٹ کر مزار شریف (مقبوضہ گورنمنٹ افغانستان)  
میں آگئی ہے۔ اور یہی قصبہ گویا قدیم بلخ ہے، جس کی تجدید اعلیٰ حضرت محمد ظاہر شاہ (التوکل  
علی اللہ) امیر افغانستان خلد اللہ تعالیٰ ملکہ کے حکم سے ہو رہی ہے۔ حزقیل نبی، ابراہیم اہم  
اور حضرت شفیق بلخی کے مزار، کھنڈرات بلخ میں ہنوز بوسہ گاہ خلایق ہیں۔

قدیم خاک ولیکن بہ بوئے تربت ما  
توان شناخت کزیں خاک مرد میخیزد

### ۳۔ قدیم ایرانیوں کا مذہب اور ان کی عبادت خانے

جب تک قدیم ایرانیوں کا مذہب معلوم نہ ہو، لفظ 'نو بہار اور برہمک کی اہلیت سمجھ میں نہیں  
آسکتی ہے۔

مجوسیوں کا اعتقاد ہے کہ نہ آباؤ ان کا ابوالبشر (بابا آدم) پہلا بادشاہ اور پہلا پیغمبر تھا اور یہ

لے مصنفہ محمدا سلطان محمد تقی خاں بہادر صفحہ ۳۰ ذکر بلخ مطبوعہ بیہی۔



اُس زمانہ کی بات ہے جس کو اصطلاحاً غیر تاریخی یا "زمانہ قبل تاریخ" کہتے ہیں۔  
قانون مہ آباد کے مختلف ابواب سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس زمانہ میں ایک ذات  
کی عبادت ہوتی تھی اور ہزاروں سال تک توحید قائم رہی، لیکن پیغمبری دور کے خاتمہ پر  
الحاد کا دورہ ہوا۔

عہد قدیم میں حکومت بھی پیغمروں کی تھی لہذا مہ آباد، بے افراہم، شامی گلیو اور یاسا  
آجام تک جو یکے بعد دیگرے حاکمان شریعت و حکومت تھے توحید زندہ رہی۔

دور نبوت کے بعد جب پیشدادیوں میں حکومت آئی تو کیومرث (ملقب بہ گل شاہ یا ملک)

پہلا تاجدار ہوا، اسکے لقب سے ظاہر ہے کہ یہ صرف خدا کی بنجر زمین پر حکمران تھا۔ اور ہنوز ایرانی  
کی معمولی تمدنی ترقیوں سے بھی محروم تھے۔ کیومرث نے پہاڑ کے غاروں کو سکُن بنایا، شیر و پلنگ  
کی کھال سے، اپنی ذات اور رعایا کے لئے، لباس تیار کیا، جانوروں کو مطیع و فرمانبردار بنایا،  
نوش کا سامان ہوا، جیسی تمدنی ترقی تھی، اُسی معیار سے مذہب کی بھی رفتار تھی۔

کیومرث کے بعد عہد جمشید میں غیر معمولی تمدنی ترقی ہوئی، اور مذہبی حیثیت سے آگ

منظر الہی تسلیم کر لیا گیا۔ اسکے بعد اثری دھاک یا اژدھاک (یہ اوستا کا صحیح تلفظ ہے  
عربوں نے صخاک بنالیا ہے اور اسی لفظ کی وجہ سے اثری دھاک کے حالات میں متحد و غلطیاں  
ہوتی ہیں) فرمانروا ہوا۔ چنانچہ صخاک کے عہد حکومت میں ستارہ پرستی (صابلی مذہب) شروع  
ہوئی، جس کو فریدوں اور منوچہر نے اپنے زمانہ میں خوب ترقی دی۔ دبستان مذاہب میں  
ستارگان و آسمانہا، سائنسے اوزار مجروحہ اند، بنا بریں، میاکل سیارہ ہفت گانہ  
پیراستندے و طلسمے مناسب ہر ستارہ از کائنات ساختہ داشتندے۔

۱۔ تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو ملل و نخل شہر ستانی متونی ۱۱۵۵ء و شائناہ فردوسی حالات کیومرث  
۲۔ مسدودوں نے صخاک کے قانون پر دو سانپ بھی بنادیئے ہیں، یہ حقیقت میں گوشت کے دو ٹوٹے تھے جب ان پر  
سندش ہوتی تھی تو تیل یا مغز انسان کی مائش کیجاتی تھی۔ ملاحظہ ہو حجاب الائم ابن مسکویہ حالات صخاک  
۳۔ تاریخ کامل صفحہ ۲۲ جلد اول ۴۔ بعض مورخ اسکے قائل ہیں کہ ستارہ پرستی بھی عہد جمشید سے شروع ہوئی۔



متولیوں کے ذریعہ سے بادشاہ کی ملاقات ہوتی تھی اور ہر مندر میں اعلیٰ و ادنیٰ درجہ کے اہلکار شاہی خدمات کے لئے مقرر تھے اور یہ خدمتیں اس مندر سے مخصوص تھیں۔

ہر مندر کے ساتھ ایک باورچی خانہ تھا جس میں ہر وقت دسترخوان بچھا رہتا تھا اور طرح طرح کے لطیف کھانے اور شربت تیار رہتے تھے جس وقت جس کا جی چاہے کھائے کسی قسم کی روک ٹوک نہ تھی، اسی طرح ہر مندر کے متعلق ایک شفا خانہ بھی ہوا کرتا تھا جہیں انہیں بیماروں کا علاج ہوتا تھا جو مندر مذکور کے پجاری ہوتے تھے اور مسافروں کے قیام کیلئے بھی ہر مندر کیساتھ مہمان خانے تھے

یہ تو بڑے مندروں کے حالات ہیں ورنہ پوجا کے لئے ہر گھر میں ستاروں کی مورتیاں موجود تھیں۔ جسکی اخترستان میں تفصیل ہے اور ہر مندر کے متصل ایک بڑا آتشکدہ بھی تھا جو انہیں سات ستاروں کے نام سے موسوم تھے۔ کیونان آذر، ہرمنز آذر، ہرام آذر، ہور آذر، نامید آذر، تیر آذر، ماہ آذر۔ اور لان میں وہ بخور جلا کرتے تھے جو اس دیوتا سے منسوب تھے۔

وہ توسط ایس کدہ سالاراں، بادشاہ را دیدندے و در ہر پیکر گاہ چندیں وزیر و سپہ دار بکار بادشاہی مشغول بودندے۔ کہ آں کار ہا از متعلقات پیکر آں کدہ است و در خور ستار ہر کدہ تمام روز سفرہ گسترده بود، اقسام اطعمہ و اشربہ آمادہ پیچ کس رامنح نہ کردندے، ہر کہ خواستے بخور دے و چنین و رکوی ہر کدہ بیمارستانے تا بیمار از مردم متعلق ہر اختر کہ بودے طیب آں بیمارستان علاج کردے و چنین برائے مسافراں جاہانامہ بود، چوں بشہر آمدے از متعلقات ہر کدہ کہ بودے ہداں کوئے رفتے۔

ایں ہیکل ہائے عظیم است و گرنہ در ہر خانہ پیکر ہائے کواکب بود و تفصیل آں در اخترستان مذکور است۔

و در برابر ہفت پیکر آتشکدہ بزرگ بود کہ ایشان را کیوان آذر، ہرمنز آذر، ہرام آذر، ہور آذر، نامید آذر، تیر آذر، ماہ آذر می نامیدند۔ و ہر آذر کدہ منسوب بہ یکے از کواکب سبعہ بود و در آں جا انچہ بایستے افروخت بفرز خند



جس زمانہ تک ایران میں 'ستارہ پرستی قائم رہی' اس وقت تک کسی نے آگ کی ولندت نہیں کی نہ اس کو معبود مانا۔ لیکن چونکہ آگ مظہرِ زندگی تسلیم کرنی گئی تھی، اس لئے اظہارِ عظمت کیلئے مندروں کے ساتھ ساتھ آتشکدے بھی تھے جس میں ہر وقت آگ جلتی رہتی تھی، لیکن دیوتاؤں کے سامنے اسکی چمک دمک اور حرارت کو فروغ نہیں ہوا ان آتشکدوں کے متولی بھی جداگانہ ہوتے تھے، یہ اہم واقعہ نتیجہ خیز ہے اس کو یاد رکھئے۔

جس طرح ہر دیوتا کے لئے کھٹے کرٹوے، بد مزہ اور روغن آمیز کھانے مقرر تھے ویسے ہی بخور بھی مختلف تھے، مثلاً صندل (چندن) زعفران (کیسر) عود (مندل) مصطکی، صمغ عربی، سندروس، حب الفار اور میٹھ۔

ایران کے فلاف ہندوستان کے دیوتاؤں کے سامنے جو کھانے رکھے جاتے تھے وہ لطیف ہوتے تھے اور ان پر ہر قسم کے خوشبودار پھول اور ناریل چڑھائے جاتے تھے۔

۱۔ مصطکی رومی۔ مالک شام 'ایشیای کوچک'، آرمینہ، اور ان مالک کے فلاف میں مصطکی کا درخت ہوتا ہے یہ درخت میں درخت پیلو (جس کی مسواک بنائی جاتی ہے) کے برابر ہوتا ہے جو ف درخت سے قطرے ٹپک کر جم جاتے ہیں جو ایک قسم کا گوند ہے۔ یہ اول درجہ کا ہے اور جو گوند درخت میں اشکاف لگا کر پیدا کیا جاتا ہے وہ درجہ ادنیٰ کا ہوتا ہے بھوپال کے جنگل میں بھی مصطکی کا درخت ہوتا ہے۔ اور یہ محض اتفاق ہے

۲۔ سندروس :- ہندی میں چندروس کہتے ہیں مشل کافور کے یہ بھی ایک درخت کا گوند ہے جس کا رنگ زرد (کھربا کے مشابہ) ہوتا ہے بعض اطباء کا قول ہے کہ درخت کا فور سے شب میں جو تراوش ہوتی ہے وہ کافور ہے اور دن میں جو قطرات ٹپکتے ہیں وہ چندروس ہے۔ علاوہ بخور کے دیگر امراض میں بھی مستعمل ہے۔

۳۔ حب الفار۔ فار عربی ہے یونانی میں سفلیموس کہتے ہیں، پہلی کا نام حب الفار ہے۔ جو چھوٹے ریٹھے (فندق) کے برابر ہوتی ہے، اس درخت کی عمر ایک ہزار سال ہوتی ہے۔ یونانیوں میں فار کا درخت نہایت متبرک ہے، اس کی لکڑی سے دستی چھڑیاں اور ٹوپیاں بنائی جاتی ہیں، بچے نہایت خوشبودار ہوتے ہیں اور متعدد امراض میں یہ پھل مستعمل ہوتا ہے۔ یونانیوں نے اس کے متعدد خواص لکھے ہیں (از مخزن الادویہ و تحفۃ المؤمنین)

۴۔ میٹھ۔ یہ ایک درخت کا گوند ہے جو ملک شام میں ہوتا ہے اور اس کو میٹھ سائک کہتے ہیں اور جس کو جوش دیگر منعقد کر لیا جاتا ہے وہ میٹھ پائس ہے۔ یہ خوشبودار تیل ہے۔ شامی اس کو بنزدہ عنبر سمجھتے ہیں یہ روغن ملک شام سے ایران میں جاتا تھا۔ اور فار کا درخت بھی شام میں ہوتا ہے۔



مصارف کے لئے شاہان ایران نے ہر مندر کے لئے جاگیریں مقرر کر دی تھیں، مندر میں  
کے لئے خدام میں بخومی بھی شامل تھے، کیونکہ عبادت کے لئے سب سے بہتر وہ دن ہوتا تھا  
جب ستارے حالت شرف میں اپنے برج کے اندر ہوں، علاوہ بریں یہ بخومی، نیک و بد  
ساعت سے بھی لوگوں کو آگاہ کیا کرتے تھے اور شاہی بخومی جداگانہ تھا اور یہ سب ستارہ پرستی  
کا نتیجہ تھا جسکے اشارات فارسی علم ادب میں بکثرت موجود ہیں۔

جب منوچہر پوڑھا ہو گیا اور اُس کی موت کا وقت قریب آ گیا تو اس کے پاس بخومی جمع  
ہوئے، انھوں نے حالات آسمانی سے اس کو آگاہ کیا۔

جو سال منوچہر شد بد و شہت | از گیتی ہی بار رفتن بہ بست  
ستارہ شناسان پر ادش دند | ہی ز آسماں داستانازوند  
خطوط کے عنوان پر جس طرح فی زمانہ بسم اللہ یا مقدس الفاظ لکھے جاتے ہیں اُس عہد میں  
ستاروں کے نام ہوتے تھے، فوذر، سام، پہلوان کو خط لکھتا ہے۔

بہ سکار ماژندران بود سام | نخست از جہاں آفریں بود نام  
خداوند ہرام و نامہ بسد و ہور | کہ بہست آفرینندہ پیل و مور  
چنانچہ یہ اصنام پرستی جو ستاروں کی شکل میں تھی، زردشت کی بعثت پر حکماً بند ہو گئی  
اور آتشکدوں کی آگ چمک اُٹھئی۔ اور مذہب کا نیا دور شروع ہوا۔

## ۴۔ آتش پرستی اور قدیم آتشکدے

۱۔ ظہور آتش | ہوشنگ شاہ پیشدادی ایک دن چند مصاحبوں کے ہمراہ کسی پہاڑ پر تھا کہ  
دور سے ایک خوفناک اثر دیکھ کر آیا، جسکے منہ سے دھواں نکل رہا تھا اور



سر پر دو آنکھیں، چشمہ خون کی طرح چمک رہی تھیں اسلحہ ساتھ نہ تھے، لہذا اثر دے رہے ہرنگیاری کی گئی، پتھروں سے تو یہ موذی ہلاک نہ ہو سکا لیکن مسلسل ضربات سے آگ کی چنگاریاں چٹان سے ٹککنے لگیں یہ منظر دیکھ کر ہوشنگ متحیر رہ گیا، فردوسی لکھتا ہے۔

جہاں دارپیش جہاں آفریں

کہ اورا فروغے چنیں ہدیہ داد

بگفتا فروغیت ایں ایزوی

شب آمد برافروخت آتش چوکہ

یکے جشن کرد آن شبے باوہ خورد

نیایش ہی کرد و خواند آفریں

ہمیں آتش آنگاہ قبلہ نہاد

پرستید باید اگر بخردی

ہماں شاہ درگرداو باگروہ

سدہ نام آن جشن فرخندہ کرد

خلاصہ یہ ہے کہ ہوشنگ شاہ نے اس روشنی (فروغ) کو قابل پرستش سمجھا اور آگ کے شعلے کو نوریزوانی خیال کیا۔ خدا کی تعریف کی اور اسی شب میں پہاڑ پر آگ جلا کر ندیوں کے بھر مٹ میں، بادہ نوشی شروع ہوئی۔ اور اس یوم مسرت کا نام جشن سدہ رکھا گیا جو ماہ بہمن کی دسویں تاریخ کو منایا جاتا تھا، چنانچہ اسی زمانہ میں جہاں سے آگ نکالنے کا طریقہ جاری ہوا، جو ہنوز وحشی اقوام میں موجود ہے۔

ہوشنگ اور ظہورث کے بعد جمشید کا دور آیا، مذہب کا عقلی طور پر احسان ہوا اور قوم نے جمشید کو نہ صرف فرمانروا بلکہ ایک وجود ربانی تسلیم کر لیا اور وہ خود بھی خدائی کا مدعی ہوا۔

منم گفت بافسرۂ ایزوی | ہم شہریاری و اسم موبدی

گراید و نکہ و انید من کردم ایں | مرا خواند باید جہاں آفریں

۲۔ آتشکدے | چنانچہ اس عہد میں بمقام خوارزم پہلا آتشکدہ تعمیر ہوا جسکو گشتا شب نے

بلحاظ قدامت و عظمت دارآب جرد میں منتقل کر دیا تھا اور اسکی آگ سے

۱۔ شاہنامہ صفحہ جلد اول

۲۔ خوارزم۔ مابین ماوراءالنہر و طارستان ایک جھوٹا صوبہ ہے جس کا صدر بھی خوارزم کے نام سے مشہور ہے۔

۳۔ دارآب جرد۔ صوبہ فارس کے پرگنہ اصطخر میں ایک مشہور قریہ تھا۔ بمعہ البلدان یا قوت صفحہ ۴ جلد ۱



متعد و آتشکدے گرم ہوئے تھے۔

جمشید کے بعد ظالم اژدی ہاک (صنحاک) فرمانروا ہوا اور اس عہد کے مشہور حکیم پیکر نے آگ کو ایندھن کا درجہ دیا اور ممالک ایران سے دژ ہوخت کنک (موجودہ بیت المقدس) تک آتش پرستی شروع ہو گئی جب فریدیوں بن آبتین (اوستا کا تہومی تونہ) کیانی اژدی ہاک کا جانشین ہوا تو اس نے بھی آتش پرستی کو خوب ہی فروغ دیا اور حشبن صدارت کے موقع پر جملہ آتشکدوں کے اندر عبث روزِ عفران جلانے کا حکم صادر ہوا۔

مے روشن و چہرہ ماہ نو | جہاں پر زداد و سر ماہ نو  
بفرمود تا آتش افروختند | ہمہ عبث روزِ عفران سوختند  
طوس میں دوسرے مشہور آتشکدے آذرخراد (آذرخرود) اور آذربرزیں ہر تھے ان میں پہلا عابدوں و زاہدوں کے لئے وقف تھا، گشتاسپ نے آذرخرود کو بھی کابل میں منتقل کر لیا، اور آذربرزیں پیشہ وروں کے لئے تھا۔

فریدیوں کے بعد جب اس کا پوتا منوچہر (مینوچہر) بن ایرج حکمراں ہوا تو اس نے بھی فریدیوں کی تقلید کی فخریہ کہتا ہے۔

براہ فریدیوں ندرخ زویم | نیسا ماں کُن بود اگر مانویم  
شب تار جوئند و کین منم | ہماں آتش تیز برزیں منم  
اس کے علاوہ بلخ میں منوچہر نے ایک شاندار مندر ماہتاب کا بھی تعمیر کیا تھا جو تارونج میں نو بہار کے نام سے مشہور ہے (تفصیل آگے درج ہے)

۱۔ دوسرا حکیم میلان تھا جو ہوا کو خدا کہتا تھا اور تیسرا شیدا بہ تھا جو خاک کی الوہیت کا قائل تھا۔  
۲۔ طوس: وہی قدیم شہر ہے جس کو اب شہد مقدس یا شہد رضوی کہتے ہیں۔ صوبہ خراسان کا مشہور شہر ہے۔ اسکی عظمت امام علی رضا علیہ السلام کے نام نامی سے وابستہ ہے۔



منوچہر کے بعد کیا دس اور کیخسرو بھی اپنے بزرگوں کے پیرو تھے، چنانچہ کیخسرو نے اردو میں  
آتش کدہ آذر گشت سب تعمیر کیا تھا۔ اس کے جملہ بیجاری سپاہی تھے۔  
جب کیخسرو ملک کا دورہ کرتا ہوا آذر آباد کاں (آذربائیجان) میں پہنچا ہے تو وہ  
اُس کے اندر داخل ہوا تھا۔

چنین تا در آذر آباد کاں جو  
بہی خورد با وہ بہی تاخت اسپ  
جہاں آفریں را ستانش گرفت  
یہ مشہور روایت ہے کہ جب گشتاسب زردشت پر ایمان لایا ہے تو اٹھا سفند (فرشتے)  
اس قدیم آتشکدے سے آگ لائے تھے، چنانچہ کیخسرو مرتے دم تک آتش پرست رہا۔  
اور عالم نزع میں اپنے جانثیں کو وصیت کرتا ہے۔

وگر ہر کجارسم آتشکدہ است  
بیاید ہی آتش اندر و ختن  
کیخسرو کا دوسرا آتشکدہ آذر کاوس تھا، جو ڈرہمن میں تعمیر ہوا تھا، یہ ایک عظیم الشان  
ناقابل تسخیر قلعہ تھا جب کیخسرو نے فتح کر لیا تو اس مقام میں بطور یادگار یہ آتشکدہ بنایا۔  
پہاڑوں کی چوٹیوں پر بھی آتش کدے تھے، چنانچہ مازس جبل اصفہان میں ایک مشہور آتشکدہ  
تھا۔ کیا نیوں کے بعد جب ملک میں طوائف الملوک ہو گئی تو اس زمانہ میں بھی آتش کدے بکثرت

۱۔ اردو میں :- صوبہ آذربائیجان میں مشہور شہر ہے، شہر خوسے کے جانب جنوب اور بحیرہ اردو میں سے جانب مغرب ایک منزل  
کے فاصلہ سے آباد ہے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ زردشت کا یہی وطن تھا۔

۲۔ آذربائیجان ایران کا قدیم صوبہ جو آرمینہ اور کردستان کے مابین واقع ہے۔ اس صوبہ میں بکثرت آتشکدے تھے اسلئے آذر آباد کاں نام ہوا  
۳۔ جو آتشکدے بہت بڑے ہوتے تھے اور جن میں بکثرت خدام و مسافر ٹھہرتے تھے وہ خان بھی کہلاتے تھے اب خان کا لفظ  
ایران میں سراسے درباط کے معنی میں مستعمل ہوتا ہے۔

۴۔ یہ قلعہ اردبیل (اربیلا) میں تھا لیکن آبادی ڈرہمن کے نام سے مشہور تھی۔ یہ شہر کسی زمانہ میں سبکداتا کے قریب  
بلند پہاڑ سیلان ہے جس پر ہمیشہ برف جمی رہتی ہے۔



تھے انہیں کچھ زخمیں تھیں اور اکثر زخمیں۔ مویخ مسعودی کا بیان ہے۔

”بیت نار معظم عند سائر طبقات  
الناس الفرس، يقال له آذرخش  
وآذر احد اسماء النار بالفارسية  
والخش الطيب وكان الملك  
من ملوك الفرس اذا ملك  
زاره ماشيا تعظيما وتندله  
النذور وتحمل له التحف  
والاموال“

ایک آتشکدہ ہے جو ایرانیوں کے تمام  
طبقات میں معظم ہے اور اس کا نام آذرخش  
ہے۔ فارسی زبان میں آگ کے متعدد نام  
ہیں ان میں سے ایک نام آذر بھی ہے اور خش  
کا ترجمہ ہے ”پاک“ اور جب کوئی بادشاہ  
تحت نشین ہوتا ہے تو وہ اس آتشکدہ  
کی زیارت کو پایادہ جاتا ہے اور نذریں چھاتا  
ہے اور ہر قسم کے تحفے اور مال بھیجتا ہے۔

مسعودی نے عربی لہجہ میں جس آتشکدہ کا نام آذرخش لکھا ہے وہ درہل کیخسرو کا آذر-  
گشپ ہے جس کو متاخرین آذرگشتاسپ بھی کہتے ہیں۔

آتش کدوں کے نام کا اول یا آخر جزو اکثر آذر ہوتا تھا تاکہ نام لیتے ہی عبادت خانہ  
کا مفہوم ذہن نشین ہو جائے، مثلاً آذر نوش، آذر آبان، آذر خذین، اور کیوان آذر وغیرہ  
پہلوی میں آگ کے متعدد نام ہیں، لیکن مقدس صرف تین ہیں۔ ۱۔ گشپ۔  
۲۔ فردنگ (فرو بہ یا خراد) ۳۔ مہر۔ اسی مضمون کی طرف فردوسی اشارہ کرتا ہے۔

چو آذر گشپ و چو خراد و مہر | | فردزاں چو ہرام و ناہید و قہر  
گشپ وہ آتش پتال ہے، جو شعلہ خیز ہو اور اس کی تڑپ اور لپٹ کسی وقت میں  
کم نہ ہو۔ اور یہ معلوم ہو کہ گویا کہ زمین پر بجلی گرا چاہتی ہے اور اسی لغوی مناسبت سے آتشکدہ

۱۔ کتاب التنبیہ والاشراف صفحہ ۹۵ و مروج الذهب جلد اول (بیروت النیران)

۲۔ آذر ایک موکل تھا جو نیرا عظم پر تعینات تھا اور آذر کی ترکیب سے فارسی میں مختلف الفاظ و محاورات ہیں۔

۳۔ ہفت قلزم صفحہ ۲۲ جلد ۹ مطبوعہ قدیم، لکھنؤ۔



کا نام آذر گشتب تھا، جو سپاہیوں کے لئے مخصوص تھا۔  
اور دوسرا آذر فرونگ خراسان میں مذہبی پیشواؤں کے لئے تھا، تیسرا آذر برزریں علاقہ نیشاپور  
میں تھا، جس کے پرستار صرف مزدور تھے۔

آگ پر ایمان لانا جزو مذہب تھا، لہذا آگ کی تعظیم مختلف طریقوں سے کی جاتی تھی۔  
ایک طریقہ یہ تھا کہ مقدس اسمائے باری تعالیٰ کی طرح آگ کی بھی قسم کھاتے تھے۔ اور  
احترام کا دوسرا طریقہ یہ تھا کہ سنگین جرائم کے ملزم جلتی ہوئی آگ کے اندر سے نکل کر  
رہی بے گناہی ثابت کرتے تھے۔

سیاوش بن کیکاؤس پر جب اُس کی سوتیلی ماں سوڈاہ نے اقدام زنا کا الزام لگایا  
اس وقت یہ شہزادہ گھوڑے پر سوار ہو کر دھکتے ہوئے آلاؤ کے اندر (جو وسیع پیمانہ پر تیار  
کیا گیا تھا) آہستہ خرامی کے ساتھ نکلا اور جلنے سے محفوظ رہا (فردوسی نے یہ واقعہ تفصیل  
سے لکھا ہے)

مترجم اوسٹاڈار مشیٹر نے بھی کسی قدیم تاریخ سے یہ جملہ نقل کیا ہے کہ ”بعد از واراملوک لطوار  
ہر یک برائے خویش آتش گاہ ساختند“ اس دور کے بعد ساسانیوں کی حکومت ہوئی، اس میں  
بھی اردشیر سے نوشیروان تک ہر ایک نے آتش کدے بنائے جو فتوحات اسلام تک  
باقی تھے۔

ابن حوقل سیاح ۳۴۱-۳۵۸ء کا بیان ہے کہ وہ اس کثرت سے تھے کہ ہجر، سرکاری کاغذات  
کے کوئی شخص ان کی تعداد نہیں بتا سکتا تھا اور اس کثرت کا سبب مورخ مسعودی نے یہ لکھا  
ہے کہ ”جب اسلام نے ترقی کی تو مجوسیوں نے اس خیال سے متفرق مقامات پر آتش کدے

۱۰ گشتاب نے اسکو کابل میں متقل کر لیا تھا۔

۱۱ سوڈاہ کاغزی نام سعدی ہے یہ شاہ بین کی بیٹی تھی، ارض بین کو اصطلاح جغرافیہ میں عرب حمیر کہتے ہیں فردوسی نے حمیر کو مادرا  
لکھا ہے حمیر بین کا پہلا بادشاہ تھا جس کے نام سے یہ ملک مشہور ہوا کتاب التیجان مطبوعہ حیدرآباد دکن ۱۳۲۸ھ  
۱۲ دار مشیٹر جلد ۳



بنائے کہ اگر ایک برباد ہو جائیگا تو دوسرا باقی رہیگا۔  
 خلاصہ تحقیقات یہ ہے کہ اول ایرانی قوم نے آگ کو منظر الہی تسلیم کیا، پھر اس کی پرستش  
 ہوئی، جب زردشت کا عروج ہوا تو مندر فنا ہو گئے اور اس وقت سے آغاز اسلام تک آتش پرستی  
 جاری رہی۔

ایراں کی بت پرستی کے متعلق مورخ مسعودی کی روایت ہے کہ طہوٹ پیشدادی کے زمانہ  
 میں جب بوذاست (ہاتھما سدا رتھ مئی گوتم بدھ) ایران پہنچے ہیں تو ان کے وعظ کے اثر سے  
 اس ملک میں بت پرستی جاری ہوئی۔

یہ بیان غلط ہے اور کسی طرح قابل قبول نہیں ہے، کیونکہ بدھ کی ولادت (۵۶۸ ق۔م)  
 میں ہوئی ہے اور پچیس سال کی عمر تھی کہ (روشن ضمیر) بن کر سیاحت کو نکل کھڑے ہوئے اور انہی  
 سال کی عمر (۵۸۸ ق۔م) میں انتقال ہو گیا۔ یہ کیخسرو بن سیاوش (ولادت ۵۸۸ ق۔م) کیانی کا زمانہ  
 تھا اور موزخین ایران کی روایت کے مطابق طہوٹ، کیخسرو سے ڈیڑھ ہزار سال پہلے تھا۔  
 اور ہندوستان کی تاریخ میں یہ مسئلہ طے ہو چکا ہے کہ بدھ مذہب راجہ اشوک کے  
 زمانہ میں ہند سے نکل کر بلاد مشرق میں پھیلا ہے اور اشوک نے ۲۷۲ ق۔م سے ۲۳۱ ق۔م تک  
 حکومت کی ہے لہذا قدیم پیشدادی دور اوّل پرش کدہ نو بہار کے حالات میں بدھ کا تذکرہ محض فسانہ ہے۔  
 اور ایک عظیم الشان تاریخی غلطی۔

۱۔ مسعودی تذکرہ بیوت النیران جلد اول۔

۲۔ انسائیکلو پیڈیا آف برٹانیکا جلد چہارم طبع یازدہم تذکرہ گوتم بدھ

۳۔ بدھ کی سنہ ولادت اور وفات میں اختلاف ہے، گرنڈوڈیل جرنی کی تحقیقات ہے کہ بدھ کی ولادت ۵۵۷ ق۔م میں ہوئی اور  
 ۴۸۷ ق۔م انتقال ہوا۔ سر جان مارشل ڈائرکٹر جنرل آثار قدیمہ ہندوستان کہتے ہیں کہ ۵۶۲ ق۔م میں ولادت اور ۴۸۲ ق۔م  
 میں موت ہوئی۔ یہ سب سے اخیر تحقیقات ہے۔

ہاتھما بدھ کے مختلف نام ہیں، پالی زبان میں بودا است۔ سنسکرت میں بدھی است۔ ا۔ مہرانی میں 'جو ذات'۔ عربی میں  
 بوذاست۔ ایرانی میں بوداسدی۔ تاریخ بدھ (مترجمہ کتاب جاکٹ تھارن نا نا زبان پالی) مترجمہ ریس ڈیوٹس مطبوعہ لندن ۱۸۸۵ء



# ہشت و خست زردشت کی بعثت

## ستارہ پرستی کا زوال اور آتش پرستی کا جدید نظام

وہ دور ختم ہو چکا جس میں زردشت ایک پیکر خیالی تسلیم کیا گیا تھا، اب ایشیا اور یورپ میں زردشت بن پورسپ بن پترسپ ایک تاریخی وجود مانا جاتا ہے اور وہ ایرانیوں کا پیغمبر ہے اس کی ماں کا نام وغدویہ (و غداویا و و غدا) اور نانا کا نام فراہمیرا تھا۔

پیغمبروں کی یہ بھی خصوصیت ہے کہ وہ اعلیٰ خاندان سے ہوں اور ان کا نسب دل و دماغ سے پاک ہو اس لئے یزدان نے زردشت کو شہنشاہ فریدوں کی نسل سے پیدا کیا تھا۔

زردشت کے لغت پہلوی میں متحد معنی ہیں کوئی عابد النار (آگ کا پجاری) رفیق آتش اور عقل کل کہتا ہے اور کوئی زرتیں حکومت اور اونٹ والا بیان کرتا ہے لیکن فرین صحت یہ ہے کہ زرتشت کا ترجمہ "یزداں پرست" ہے۔

زردشت کی ولادت کا فخر کس قریہ اور شہر کو حاصل ہے یہ هنوز تحقیق نہیں ہوا لیکن یہ مسلم ہے کہ اس کی ماں رے کی رہنے والی تھی اور باپ آذر باجانی تھا۔

زردشت نے جدید تحقیق کے مطابق سنہ ۶۶۰ ق م میں جنم لیا اور یوم ولادت سے تقریباً بیس سال تک کے حالات عجائب پرستی سے لا مال ہیں، لیکن اس سے انکار نہیں ہو سکتا ہے کہ عالم شباب

۱۔ عربی و فارسی میں یہ نام مختلف لہجوں سے آتا ہے زرتشتہ۔ زرتشت۔ زردشت۔ زردشت۔ زرتشت۔ زرتشت۔ اسی طرح یونانی اور انگریزی لہجہ بھی مختلف ہیں لیکن اہل یورپ عام طور پر زوراسٹر کہتے ہیں۔

۲۔ اس مضمون کا ناخذ حسب ذیل کتابیں ہیں قدیم ایران کا پیغمبر زوراسٹر مصنفہ اے۔ وی ویلز جیکسن ملبورن نیو یارک ۱۸۹۹ء۔ (۳) شاہنامہ فردوسی (۴) دبستان مذاہب دہلوی (۵) تاریخ کامل ایران (۶) برآقہ البلد ان ناصری (۷) ادبیات ایران پروفسر براؤن (۸) انشا بیکلو پیدیا آت برٹانیکا۔



میں زردشت، زہد و تقویٰ، رحم و کرم اور انسانی ہمدردی میں ڈوبا ہوا تھا اور کاشتکاروں پر  
حد ہر بان تھا، جب عمر کی تین منزلیں طے ہو گئیں تو وطن سے چند عزیزوں اور دوستوں کے  
راہ بلخ میں داخل ہوا جو اس وقت کیانی بادشاہوں کا دار السلطنت تھا۔

اس زمانہ میں گشتا سپ (دشتا سپیہ، ہٹا سپیز) فرمانروا تھا اور مختلف مذاہب کے  
لاوہ تمام ملک، اوام پرستی اور اتحاد میں مبتلا تھا اور بخویوں اور جادو گروں کا بھی زور تھا۔

داخلہ بلخ کے بعد عرصہ تک زردشت کی دربار میں رسائی نہ ہوئی لیکن جب شہر عام  
و گئی تو چند امراء کے توسط سے دربار میں پہنچ گیا، ایک روایت یہ ہے کہ درباری محل کی بھیت  
شق ہو گئی اور زردشت ایک تخت پر بیٹھا ہوا نظر آیا۔

بہر حال جب شہنشاہ کا سلام زردشت کو نصیب ہوا تو پیشوایان مذہب نے مناظرہ کی درخواست  
لی، بادشاہ نے حکم دیا اور تین روز تک مناظرہ ہوتا رہا، جب زردشت نے فلسفہ الہیات کے  
۳۳ سوالات کے جواب دیدیے تو گشتا سپ، زردشت کی پیغمبری کا قائل ہو گیا۔

مورخین عرب نے زردشت کے جوابدہائی حالات لکھے ہیں، فردوسی کا بیان ان سے زیادہ  
لوچسپ ہے وہ شاہ سے اپنا تعارف اس طرح پرکراتا ہے۔

ترا سو ی یزدواں ہمی رہب سرم  
بگفت از بہشت آدریدم فراز  
کہ بیدین نہ خویش شاہنشی  
پذیرفت از دین و آئین بہ  
بہ یزدواں پرستی پراگندہ شد

بشاہماں گفت پیغمبرم  
کے بھر آتش بیاورد باز  
بیا موز آئیں، دین ہی  
چو بشنید از دشاہ بہ دین بہ  
رہ بت پرستی پراگندہ شد

۱۔ زردشت کا ایک نام دردشت بھی ہے۔  
نجمتہ نے نام او زردشت | کہ اہرمن بد کنش را بکشت،  
۲۔ شاہنامہ صفحہ اول جلد ۳



زردشت نے گشتاسپ سے کہا کہ میں پیغمبر ہوں اور یزداں کی دعوت دیتا ہوں میرا  
 معجزہ یہ عود دانی ہے جس کو بہشت سے اپنے ساتھ لایا ہوں اسے زردشت یا بہ دین (زردشت  
 کے مذہب کا نام ہے) کو قبول کر، کیونکہ بادشاہی کے لئے لائق ہی پسندیدہ نہیں ہے۔  
 الغرض گشتاسپ نے زردشت کی دعوت کو بطیب خاطر قبول کر لیا۔ گشتاسپ کے  
 ساتھ ہراسپ اور ولی عہد اسفندیار، بیگمات اور وزیر اعظم حکیم جاسپ اور دوسرے  
 ارکان دولت نے بھی بیعت کر لی یہ واقعہ گشتاسپ کے ستھ جلوس کا ہے۔  
 اگشتاسپ کے | مجوسیت میں داخل ہونیکے بعد گشتاسپ نے جو مسلسل احکام جاری کیے  
 مذہبی احکام | وہ حسب ذیل ہیں۔

پس آزاد گشتاسپ بر شد بگاہ | فرستاد ہر سو بکشور سپاہ  
 پراگندہ گرد و جاں موبداں | نسا د از بر آذراں گنبدان  
 ۲۔ طوس یا نیشاپور کا قدیم آتشکدہ آذر ہرزیں جو مدت سے سرد پڑا ہوا تھا جس میں نہ لکڑی  
 جلتی تھی نہ عود سلگتا تھا، از سر نو گرم کیا جائے۔

نخت آذر ہر برزیں نسا د | بکشور نگر تا چہ آئیں نسا د  
 کہ آں ہر برزیں بے دود بود | منور نہ از ہیزم دعود بود  
 ان احکام کی فوراً تعمیل ہوئی، اب تک آتشکدوں پر گنبد نہ تھے۔ لہذا امتیاز کے لئے  
 ہر آتش کدہ پر شاندار گنبد تعمیر ہوئے جس کو فردوسی گنبد زردشت لکھتا ہے۔ اور ویران آتشکدوں

۳۔ مل و نخل شہرستانی ۴۔ شاہنامہ جلد سوم صفحہ ۳۔ یہ آتشکد ہراسپ نے قائم کیا تھا فردوسی لکھتا ہے۔  
 یکے شارسائی بر آذر دشاہ | پراذر بر زن و کوی و بازار گاہ

ہر برزے جئے جشن سدہ | ہمہ گرد بر گرد آتش کدہ

کے آذرے ساخت برزیں بنا | کہ بد بایزگی و بافسد و کام

۵۔ بعد ازیں ہرموزہ شہنشاہ، موبدان در ہر شہر رعایت آذر پر داختند و گنبد قرازاں ساختند، میر بدایکشاہ  
 اوقات عبادت تعین فرمودند۔ دبستان مذاہب، صفحہ ۲۲۔ مقالہ ۱۴۔



موبد تعینات کیے گئے، جنہوں نے از سر نو آگ کی دبی ہوئی چنگاریوں کو شعلہ خیز کر دیا اور  
 اشاعت مذہب کے لئے ملک محروسہ میں فوجیں روانہ کیں اور یہ دین کو بروز تلوار پھیلایا۔  
 سو۔ جب گشتاسپ نے بہ دین قبول کر لیا تو اس واقعہ کی یادگار میں زردشت نے حکم دیا کہ  
 اذرہر برزیں کے دروازہ پر ایک سرو کا درخت لگایا جائے چنانچہ یہ درخت لگایا گیا جو خلاف  
 عادت چند سال میں غیر معمولی طریقہ پر پھیلا اور بڑھا اور اس میں ہزاروں شاخیں نکلیں اور صدیوں تک  
 قائم رہا اور اس درخت کے نیچے ایک خوبصورت طلائی محل بھی بنایا گیا جو چالیس گز مربع تھا اور اس  
 محل کی خاک عنبر اور زمیں (فرش) نقرئی تھی، اسکے بعد دیوار پر جمشید کا مرقع (روحانی تصویر) بنایا  
 گیا اور فریدوں کی بھی شاندار تصویر جسکے ہاتھ میں گرز گاؤسار تھا۔ اور شاہیر قوم اسکے علاوہ  
 تھے اور محل کے اندر اسٹج کے طور پر ایک آہنی حلقہ قائم کیا گیا تھا جس میں گشتاسپ بیٹھا  
 کرتا تھا اور اس محل پر ایک کتبہ بھی لگایا کہ ”گشتاسپ نے زردشت کا مذہب قبول کر لیا ہے“  
 اسکے بعد حکم عام جاری ہوا۔۔

کنوں جلد ایس پند من بشنود | پیادہ سوی سرد کشر روید،  
 بگیرد یکسر رہ زردہشت | ایسا سوی بت چین برابرید پشت  
 کہ تمام رعایا پیادہ پا چل کر سرد و کشمیر کی زیارت کو آیا کرے اور اب بت خانہ چین  
 کی طرف جانے کی ضرورت باقی نہیں ہے۔

اس زمانہ میں چین اور ایران دونوں میں بت پرستی جاری تھی لیکن چینی بت خانہ  
 سے کوئی بدھ خانقاہ (وہار) مراد نہیں ہے، کیونکہ بدھ مذہب ایران میں فتح سکندر کے بعد پھیلا ہے  
 لہذا عہد گشتاسپ میں بدھ مذہب کی اشاعت ایران و چین میں نہ تاریخ کے خلاف بلکہ ایک  
 امر محال ہے۔

۱۔ عبارات پر کتبہ کے موبد ایرانی ہیں۔



## جنگ ایران و توران

گشتاسپ کی تلوار نے جب مجوسیت کو ایران کا ملکی مذہب بنایا تو اندرون ملک فتنہ سے محفوظ رہا۔ لیکن ہم سوانہ مالک (خصوصاً توران) میں اس تبدیلی مذہب کا بڑا اثر پڑا۔

اسی زمانہ میں گشتاسپ کے ایک درباری (ایشم) نے ارجاسپ شاہ توران کو یہ خبر دی کہ گشتاسپ نے زردشت کا یہ دین قبول کر لیا ہے، یہ سنکر ارجاسپ برہم ہوا، لیکن مصلحتاً اس نے پہلے ایک دوستانہ اور نصیحت آمیز خط لکھا اور خط کے اخیر میں یہ بھی دھکی دی کہ اگر دو مہینہ کے اندر ترک مذہب نہ کیا تو تو خلج (توران کا دار السلطنت) سے جبار فوجیں بلج پر روانہ ہونگی شاہی محلات برباد کر دیئے جائیں گے اور گشتاسپ کے اہل و عیال لونڈی غلام بنائے جائیں گے اور زردشت کی نسبت لکھا کہ۔

بجز ذرق چیزے ندارد بہ مُشت | چ | بس است اینکه گوید منم زرد و ہشت  
نگوش ہی زندہ بردار کن | چ | گموش از آن نیز با کس سخن  
وہ ایک مکار شخص ہے نام کے سوا اس میں کچھ بھی نہیں ہے اور اس لائق بھی کہ اسکو خاموشی سے سولی دی جائے اور یہ خط مانخواست اور بیدارش قاصدوں کے حوالہ کیا جو تین سو سواروں کی معیت میں روانہ ہوئے، یہ خط جس قدر شتمال انگیز تھا ظاہر ہے، لیکن گشتاسپ اس خط کے مضمون سے مرعوب نہ ہوا اور جاسپ کے مشورہ سے خط کا ترکی بہ ترکی جواب روانہ کیا۔

تبدیلی مذہب کے علاوہ ایران و توران میں جنگ کا ایک سبب یہ بھی ہوا کہ زرد و ہشت کے حکم سے گشتاسپ نے سالانہ خراج دینا بند کر دیا تھا، فردوسی کا بیان ہے۔

بشاہ ہماں گفت زردشت پیر | چ | کہ در دین ما این بنشاد ہش پیر  
کہ تو با شہ بد ہی بہ سالار چین | چ | نہ اندر خور آید با این و دین (دستور)  
اس حکم سے ظاہر ہے کہ زردشتی مذہب ایک سیاسی مذہب تھا۔

شاہ توران کے سامنے جب قاصدوں نے گشتاسپ کا جواب پیش کیا تو وہ پڑھتے ہی



اپنے سے باہر ہو گیا اور سپہ سالار کو فوج کی تیاری کا حکم دیا۔  
 تورانی فوج کی تعداد تقریباً تین لاکھ تھی جس پر کھرم، اندیرماں، گرگ، بیدرفش، خشاہش  
 پوش دیو اور تہ جیسے کہن سال افسر مقرر کیے گئے اور خود سپہ سالار اعظم بنا چنانچہ خلج سے یہ  
 دوج روانہ ہو کر دریائے جیحون کے کنارے ٹھہر گئی اور اسی جگہ گشتا سپہ تورانی فوج کا مقابلہ کیا۔  
 ایرانی لشکر بھی تورانیوں سے تعداد میں کم نہ تھا، الغرض دو ہفتہ تک خونریز جنگ جاری رہی جس میں  
 قتاسب کا جوان اور بہادر بھائی زریر اور دوسرے نامی پہلوان قتل ہوئے اور قریب تھا کہ ایرانیوں  
 کو شکست ہو جائے، لیکن عین محرمہ میں اسفندیار کی شرکت سے فتح ہو گئی اور ار جاسب ناکام  
 خلج کو واپس گیا۔ بظاہر معلوم ہوتا ہے کہ زرتشتی مذہب کے رواج پذیر ہوتے ہی جنگ ہوئی لیکن  
 ایسا نہیں ہے، اشاعت مذہب کے انتیسویں سال یعنی ۲۶۲ ق م میں یہ پہلی جنگ ہوئی تھی۔  
 میدان کارزار سے واپسی کے بعد گشتا سپ نے ایک عظیم الشان دربار کیا ارکان فوج  
 ورامرار کو کارگزاری کے صلے دیئے گئے اور ایک جدید آتش کدہ کی تعمیر کا حکم جاری ہوا جسکی  
 تفصیل یہ ہے۔

بگاہ شہنشاہی اندر نشست

بر او عود ہندی ہی سوختند

ہمہ میز شس عود و عنبرش خاک

پیش "خاں گشتا سپی" نام کرد

انہا دند جاما سپ را موبدش

خرابید بر گاہ و بارہ بہ بست

بفرمود تا آذر افروختند

زمینش بگردند از زر پاک

ہمہ کار اورا باندام کرد و زو

بفرمود تا بر در گنبدش

اس آتشکدہ کا نام آذر پوش تھا، لیکن عوام میں وہ خان گشتا سپی مشہور ہوا۔

اس آتشکدہ کی زمین تقریباً تھی اور لکڑی کے عود و عنبر جلتا تھا چونکہ یہ عظیم الشان آتشکدہ

تھا لہذا اسی مرتبہ کا موبد بھی مقرر کیا گیا اور یہ گشتا سپ کا نامور وزیر حکیم جاما سپ تھا اور یہ پہلا



مذہبی عہدہ تھا جو برائے ملک کے مورث اعلیٰ کو دیا گیا۔ شاہی معبد (نواہار) کے زوال تک جملہ موبد ہی خاندان سے ہوتے رہے۔ موبد کا عہدہ نہایت معزز تھا۔ اور اس خدمت پر ہمیشہ طبقہ اعلیٰ کے اصحاب مقرر ہوتے تھے، کیونکہ یہی موبد خدمت قضا بھی انجام دیتا تھا اور شہر و پرگنہ کا حاکم بھی ہوتا تھا، مصنف آئین ہوشنگ مقدمہ کتاب میں لکھتا ہے۔

”موبد موبداں یا ہیربداں یعنی مجتہدین و حکماء و علماء و آگاہان دین و دولت و ایناں در ہر زمان در ہر شہر و دیار چند کس بودند کہ موافق فرمان یزداں و کتاب فرمان فرہنگ در ہر بلاد حکومت و اجتہاد میکردند و حکام اکثر ولایات ازیں گروہ بودند و انیاں باید از شہر و دستوران“ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ موبد اعظم کو خاندان وزارت ہونا چاہئے اور یہ شرف جا مناسب کو حاصل ہوا ان امور سے فارغ ہونے کے بعد گشتاسب نے اشاعت بدین کے لئے نہایت سختی سے احکام جاری کئے اور ولیعہد اسفندیار کو حکم دیا کہ وہ دس ہزار فوج لیکر بلخ سے روانہ ہو اور ہزار تلوار جو سیت کی اشاعت کرے اور جب قدر ہیکلیں (مندر) باقی ہوں وہ سب برباد کر دیئے جائیں اور بت پرستوں کا قتل عام کیا جائے۔

بد و گفت پایت بزیں اندر آر	ہمہ کشوراں را بدیں اندر آر
ازاں شہر پایت پرستیاں بخش	بس آتشکدہ کن بایین و ہش
بشد تیغ زن گردکش پور شاہ	بگردہ ہمہ کشوراں با سپاہ
بروم و ہندوستاناں برہگشت	ز دریا و تاریکی اندر گزشت
شہ روم و ہندوستان و یمن	ہمہ نامہ کردند ز می پسشت

سعادتمند بیٹے نے باپ کا حکم سنا اور اپنی مہم پر روانہ ہو گیا اور اقرار کیا ج

”ہر گیتی صد آتش کدہ نوکنم“

۱۵ عرف عام کے لحاظ سے براہمہ لکھا گیا ہے ورنہ لفظ برہم زمانہ مابند کی یادگار ہے۔

۱۵ آئین ہوشنگ صفحہ ۱۹ مطبوعہ قدیم بنی۔



اسفندیار نے جن ممالک کا دورہ کیا، ان میں ہندوستان بھی شامل ہے اور اسی عہد میں ہندوستان کے مختلف صوبوں میں آتشکدے قائم ہوئے۔ جنکے حالات تاریخ اور سفرناموں میں موجود ہیں۔ مثلاً میں صرف ایک آتش کدہ کا ذکر کرتا ہوں جو صوبہ بہار میں بمقام اور دودوا (شہر) گیا سے جانب جنوب ۶ میل کے فاصلہ پر دریائے نیرجن کے کنارے واقع تھا؛ اس آتشکدہ کا موبد یا پروہت کاسیا پاپنڈت تھا جس میں ایک رات گوتم بدھ بھی مقیم ہوا تھا اور اپنی کراست سے اس اژدھے کو جو آتش کدے کے اندر تھا زیر کر لیا تھا۔ چنانچہ ساپنجی ٹوپ (بھوپال) کی دیواروں پر بدھ شٹ دور کا جو تمدن دکھایا گیا ہے اس میں بطور عجائبات کے (شرقی دروازہ پر) اس آتشکدہ کی بھی تصویر موجود ہے۔ اور اس کی شکل یہ ہے کہ ایک کشکول ہے جس کے اندر پانچ پھن کا سانپ کندل مارے بیٹھا ہے اور اس کے اندر سے دھواں نکل رہا ہے۔ اس زمانہ تک بدھ کا اسٹچو تیار نہیں ہوا تھا اور نہ تصاویر کا رواج تھا بلکہ ایک تخت اور پیل کا درخت بنایا جاتا تھا جس سے یہ مراد تھی کہ یہاں ہاتما بدھ موجود ہیں یہی حال اس نقش کا ہے اور تصاویر کا رواج کنشکارا جہ کے زمانہ سے ہوا ہے، جس کی ابتدا اس تصویر سے ہوئی جو پہلی صدی عیسوی میں سکھ پر بنائی گئی تھی، چنانچہ ہمدگشتا سب میں جو آتش کدے ہندوستان میں قائم ہوئے تھے وہ اس وقت تک موجود تھے جب ایرانی ترک وطن کر کے پہلی مرتبہ ہندوستان میں آئے ہیں۔

اسفندیار نے اپنے دورہ میں پہلا کام یہ کیا کہ جس قدر مندر تھے، سب مہدم کر دیئے اور ہر آبادی میں ایک نیا آتشکدہ بنایا۔

بتاں از سرگاہ می سوختند | بجائے بت آتش برانز و خند  
گشتا سب نے اسفندیار سے یہ وعدہ کیا تھا کہ جب وہ اس ہم سے واپس آئے گا تو اسکو ایران کا شہنشاہ بنایا جائیگا اور وہ خود تخت سے الگ ہو جائیگا، لیکن شاہ نے اپنے داماد کو نرم

۱۔ اس مقام میں پیل کے درخت بکثرت تھے لہذا جگہ کا نام اردو دودوا ہوا۔  
۲۔ تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو A Guide to Sanchi گائیڈ ٹو ساپنجی (صفحہ ۶۶) معنیقہ سر جان مارشل ڈائرکٹر جنرل آثار قدیمہ ہندوستان۔



کے کئے سے ایفائے وعدہ نہیں کیا اور چند الزام لگا کر اسفندیار کو ایک دور دراز مقام پر قید کر دیا اور خود جہان پہلواں (یہ شاہی خطاب ہے) زکال کے پاس سیستان میں جا کر ہمانی کے لطف اٹھاتا رہا اور مہجروں نے ارجاسپ کو اطلاع دی کہ بلخ میں اس وقت آتش کدوں کے بجا رہوں کے سوا ایک مسلح سپاہی نہیں ہے۔

گر ہفت صد مرد آتش پرست | ہمہ پیش آذر بر آوردہ دست  
جز اینسا بہ بلخ اندرون نیست کس | از آہن گزراں ہمین است و بس  
میدان خالی پا کر ارجاسپ نے فوراً بلخ پر فوج کشی کر دی، بوڑھا شہر بارہرا سپ نوہار سے نکلا اور فوجی لباس پہن کر میدان میں آیا اور داو شجاعت دیکر مارا گیا۔ گشتاسپ کی آمد سے پہلے ہی نوہار اور نوش آذر وغیرہ جس قدر آتش کدے بلخ میں تھے سب برباد کر دیئے گئے کیونکہ اس حملہ کی غرض و غایت یہی تھی۔

ارجاسپ بلخ میں مقیم تھا کہ گشتاسپ کی ایک بیگم، سیستان پہنچی اور اس نے گشتاسپ سے رور و کراہم واقعات بیان کئے فردوسی کہتا ہے۔

بختند و شد روز مآتار و تلخ	شہنشاہ لہراسپ در شہر بلخ
رد و ہیر بد راہم سر زو ند	از آنجا بنوش آذر اندر شدند
چنین بد کنش خوار نتوان شمر و	ز خونشاں فروزندہ آتش بر و
چنین کار و شوار آساں گیر	بروند پس دختر انت اسیر

یہ خبر ملتے ہی گشتاسپ واپس آیا اور اسفندیار کو بھی بلایا اور باپ بیٹوں نے ارجاسپ کا زبردست مقابلہ کیا، تورانیوں کو شکست ہوئی اور ارجاسپ میدان جنگ سے فرار ہو گیا یہ واقعہ ۴۵۵ء ق م کا ہے۔ فردوسی نے اس معرکہ آرائی کے حالات تفصیل سے لکھے ہیں، لیکن دبستان مذاہب میں یہ واقعہ

۱۵ ان کا نام تھا اور بہ آفرید تھا دوسری جنگ میں جب اسفندیار کی بدولت گشتاسپ کی فتح ہو گئی تو اس صلہ میں ہما کی خاوی اسفندیار سے کر دی گئی کیونکہ زردشتی مذہب کے مطابق ہن کی شادی بھائی سے جائز تھی۔



مختصر الفاظ میں جامعیت سے لکھا گیا ہے لہذا اس موقع پر وہ روایت لکھی جاتی ہے۔  
 در کتب زروشتیاں و تاریخ قدمائے اہل ایران آمدہ کہ در آوانے کہ ارجاسب  
 بار دوم بلخ شکر کشید گشتا سپاہ در سیستان ہمان زال پہلوان بود و اسفندیار و رڈز  
 گنبد آل در بند بود۔ لہر اسپ باہمہ ریاضیات کہ می کشید بافریزدال در بند جامہ  
 گزاشت سپہاں شہر را ترکاں بگرفتند تور بر اتور نام ترک بہ معبد زرتشت پیغمبر  
 داخل شدہ بشمشیرے اور اشمید کرد زرتشت پیغمبر شمارا فراز یعنی سبجہ (تبیج) کہ آزا  
 یاد افراز نیز گفتند و دوست داشت بجانب او افگند از آل فروغے درخشندہ برآمد  
 و آل آتش در تور بر اتور افتاد و اورا سوخت۔

خلاصہ یہ ہے کہ لہر اسپ میدان کارزار میں اور زرتشت آتش کدہ نوش آذر  
 میں قتل ہوا لیکن زرتشت نے اپنے دشمن تور بر اتور تبیج پھینکی جس میں سے ایک آتشیں شعلہ  
 نکلا اور اس نے تور کو جلا کر خاک کر دیا، پیغمبر عجم کا یہ ایک معجزہ بیان کیا جاتا ہے، آتشکدہ کی  
 جگہ کا فردوسی نے بھی بصراحت ذکر کیا ہے۔

جہاں شد ز تاراج و گشتن تباہ  
 بدال کاخ و ایوان زر آزدہ  
 ہی کلخ و ایوان ہی سوختند  
 زبان شاں زیر دال پراز یاد کرد  
 رہ گبر کی بز نوشند شاں  
 نہ انم چرا ہمسد بدرا بگشت

وزاں پس بلخ اندر آمد سپاہ  
 ہماوند سر سوی آتش کدہ  
 ہمہ زند و استا بر افروختند  
 و را ہیر بد، بود ہشتاد و مرد،  
 ہمہ موہداں یکشتند شاں  
 زخوں شاں بر د آتش زروشت

لکھا ہے کہ ترکوں نے آتش کدہ نوش آذر کو جلا کر خاک کر دیا۔ حملہ کے وقت آتش کدہ  
 میں اتنی ہیر بد موجود تھے، ان کو فوج کر ڈالا اور انہیں کے خون سے آتش کدہ کی آگ کو ٹھنڈا  
 کیا، حقیقت یہ ہے کہ ترکوں نے آگ کو ٹھنڈا نہیں کیا بلکہ اپنے دلوں کو ٹھنڈا کیا۔ اور یہ جو کچھ ہوا



ار جاسپ کے حکم سے ہوا۔ علاوہ بریں اوستا و زند کا مکمل نسخہ بھی جو آتش کدہ میں موجود تھا جلا دیا گیا۔

زردشت ستر برس کی عمر اور سینتالیسوں تبلیغی سال میں تیارخ۔ ارمی ۵۲۳ ق م  
(مطابق ماہ اردی بہشت روز خور) آتش کدہ آذر نوش میں قتل کیے گئے۔ (۴۰۰ غایت ۵۸۳)

۳۔ آتش کدہ نو بہار کی تجدید | لہر اسپ کے قتل ہونے پر آتش کدہ نو بہار کا دروازہ کھولا گیا کیونکہ لہر اسپ نے معتکف ہونے کے بعد عوام و خواص کے

لئے اس کا دروازہ بند کر دیا تھا، لہر اسپ اگرچہ مجوسی ہو گیا تھا لیکن وہ آفتاب پرست تھا چنانچہ لہر اسپ کے بعد بجائے مندر کے یہ معبد آتش کدہ ہو گیا اور اخیر تک اس میں آگ جلتی رہی اور یہی سبب ہے کہ متاخرین مورخین نے نو بہار کو بجائے مندر کے آتش کدہ لکھا ہے

۴۔ اوستا | زردشت کی مذہبی کتاب یا صحیفہ آسمانی کا نام اوستا ہے۔ زردشت نے قدیم پہلوی زبان میں اس کی شرح (تفسیر) خود لکھی اور اس کا نام زند رکھا باوجود تفسیر کے زند کی عبارت بھی عام فہم نہ ہوئی تب زند کی بھی شرح لکھی گئی اور اس کا پانژند (تفسیر التفسیر) نام ہوا۔

اوستا کی تعلیم طبقہ اعلیٰ اور شرفا ر تک محدود تھی، عوام یا اچھوت محروم تھے۔ مذہبی احکام کے علاوہ اوستا عہد سلف کی تاریخ بھی تھی اور مختلف علوم خصوصاً ریاضی نجوم اور طب کا بھی اس میں کافی ذخیرہ تھا۔ جو زردشت کے علمی تبحر پر دلیل ہے۔

اصل کتاب کی متعدد نقلیں گشتاسپ کے زمانہ میں ہوئی تھیں اور جا بجا اوستا کے نسخے موجود تھے، لیکن سکندر کے حملہ میں یہ جملہ کتابیں تلف ہو گئیں، تاہم اب بھی مختلف ابواب باقی ہیں جس میں اوراد و اذکار، احکام، شیاطین کے خلاف دعائیں، تزکیہ نفس کے اصول اور اہر مزد و اہرمن اور فرشتوں کا بیان ہے۔ ایام و شہور (دون و مہینے) کا بھی مفصل ذکر ہے۔

۱۸۱ جلد اول و دبستان مذاہب صفحہ ۱۶۴۔



ہینہ کے تین دن ہوتے ہیں اور ہر دن ایک فرشتہ یا موکل کے سپرد ہے جو مخلوقات کے لئے احکام نافذ کرتا ہے۔ اور ان فرشتوں کے رضا مند رکھنے کے لئے خاص خاص دعائیں اور وظیفے ہیں جبرئیل فرج اور انگریزی میں اوستا کا موجودہ حصہ مع اصل و ترجمہ موجود ہے۔

زردشت کے مذہب کا خلاصہ یہ ہے کہ "نظام عالم دو خداؤں کے سپرد ہے، جو نیکیوں اور حسنات کا خدا ہے، اس کا نام اہرمزدا ہے اور جو بدی و سیئات کا خدا ہے وہ اہرمن ہے۔ یہ دونوں اپنی اپنی خدمات انجام دیتے ہیں، ایک کو دوسرے کے معاملات میں دخل دینے کا استحقاق نہیں ہے، لیکن نظام عالم کے اعتبار سے اہرمزدا ہمیشہ اہرمن پر غالب رہتا ہے، زردشت کے مذہب میں آگ پر ایمان لانا فرض تھا، اس ضرورت سے قدم قدم پر آتش کدے تعمیر ہوتے تھے، اگرچہ زردشت سے قبل دتل بڑے آتش کدے موجود تھے لیکن گشتاسپ کے عہد سے ساسانیوں کی حکومت تک ہزاروں کی تعداد میں یہ آتش کدے قائم ہوئے، شہروں کے آتش کدے مضافات کے مقابلہ میں زیادہ شاندار ہوتے تھے اور شاہی آتش کدے تکلفات اور آرائش کے لحاظ سے، میوزیم کا درجہ رکھتے تھے، جس طرح ہندوستان میں مہاتما گوتمؐ کو راجہ اشوکا بل گیا تھا، اسی طرح زردشت کا مبلغ ایران میں گشتاسپ کیانی تھا اس شہنشاہ نے اپنی تلوار سے وہی کام لیا جو مسیحیت کے لئے قسطنطین رومی نے کیا تھا۔

حالات براکہ، سمجھنے کے لئے زردشت کی اس قدر تاریخ کافی ہے۔ اب نوبہار کی مفصل تاریخ ملاحظہ فرمائیے، جو براکہ کا مخصوص آتش کدہ تھا، مورخین عرب و عجم نے نوبہار کے جس قدر حالات لکھے ہیں اول میں ان کو بجنہ نقل کرتا ہوں اس کے بعد جو غلطیاں یا غلط فہمیاں ہوتی ہیں ان پر تبصرہ کیا جائے گا۔





## ۴۔ نو بہار (بلخ) کی تاریخ

گزشتہ اوراق میں نو بہار کا ضمنی تذکرہ کیا گیا ہے۔ اب اس کی مفصل تاریخ لکھی جاتی ہے، اول عربی جغرافیوں کا اقتباس پیش ہے، اخیر میں عام تبصرہ کیا جائیگا۔

۱۔ ابن الفقیہ ہمدانی | سب سے پہلے جس جغرافیہ نگار نے نو بہار کے مفصل حالات لکھے

یہ وہ ابن الفقیہ ہمدانی (متوفی ۲۹۰ھ) ہے یہ مصنف اپنے

مشہور جغرافیہ کتاب البلدان میں لکھتا ہے:-

النوبھار هو من بناء البرامكة وكان  
دينهم عبادة الاوثان فوصف  
لهم مكة وحال الكعبة بها وملكات  
فریش والعرب تدین به فاتخذوا علیہ  
بیتاً یقال لہ "النوبھار" ببلخ وتفسد  
"الحدید" فكانت الحکم تعظم ذلك لبیت  
وتج الیہ وتهدی الیہ وتلبس الحریر  
وتنصب الاعلام علی القبة واسمها  
عندہم "اشبیت" وكانت القبة  
مایة ذراع فی مثلها یاروثة  
مستدیرة حولها وكان حول البیت  
ثلث مائة وستون مقصورة

۱۔ کتاب البلدان صفحہ ۳۲۲۔

نو بہار بگرامہ کی تعمیرات سے ہے اور ان  
برکیوں کا مذہب بت پرستی تھا، جب ان کو  
شہر مکہ، خانہ کعبہ، قریش اور عربوں کے  
مذہب کا علم ہوا تو انہوں نے بھی بلخ میں  
یہ مکان (مسجد) بنایا جس کا نام نو بہار تھا۔  
نو بہار کا ترجمہ "جدید" (نیا) ہے تمام ایرانی (موجودی)  
نو بہار کالج اور اس کا احترام کرتے تھے۔ نذرانی  
چڑھاتے تھے اور اسکو عزیز و دینا سے آراستہ  
کیا جاتا تھا، اس عمارت پر ایک قبة (گنبد) تھا  
جس کو یہ اشبیت کہتے تھے۔ یہ سوارا تھا لاہ اور  
اسی قدر بڑا تھا جس پر جھنڈے نصب تھے اور عمارت  
کے چاروں طرف قادموں اور مویدوں کو قیام کیلئے



يُسَكِّنُهَا خُدَامُهَا وَقَوْلاً لَهُ عَلَى كُلِّ  
خَادِمٍ خُدْمَتِيَوْمَ فَلَا يَعُودُ إِلَى  
خُدْمَتِهِ إِلَى الْحَوْلِ فَسَمُوا سَادَتَهَا  
الْأَكْبَرُ "بِرْمَكَا" أَيْ إِنَّهُ بَابُ  
مَكَّةَ وَوَالِي مَكَّةَ فَصَارَ كُلُّ مَنْ  
وَلَّى مِنْهُمْ ذَلِكَ يُسَمَّى "بِرْمَكَا"  
وَكُنْتُ مُلُوكَ الصَّيْنِ وَكَأَبِلَ  
شَاهُ قَدِينِ بِذَلِكَ الدِّينِ فَكَانُوا  
إِذَا حَجَّوْا سَجَدُوا لِلصَّنَمِ الْأَكْبَرِ

تین سو ستاتھ حجرے تھے اس حساب سے  
تمام سال میں صرف ایک دن خدمت کرنا پڑتی  
تھی (باقی ایام کی تعطیل تھی) اور سب سے بڑے  
افسر (موبد اعظم) کا لقب "برمکا" تھا یعنی مکہ  
کا دروازہ یا مکہ کا حاکم (اس اعتبار سے) جو متولی  
ہوتا تھا اس کا لقب برمکا ہوتا تھا چین اور  
کابل کے بادشاہ بھی اس مذہب میں تھے  
اس لئے جب وہ نو بہار کاج کرتے تھے تو بڑے  
بت کو سجدہ کرتے تھے (یعنی اُس مورت کو جو مندر میں نصب تھی)

۲۔ مروج الذهب مسعودی | مسعودی (متوفی ۳۴۵ھ) نے اپنی مشہور تاریخ مروج الذهب (مغربی اطلال)  
میں ایک باب ایران کے مندروں (ہیاکل) اور آتش کدوں (ہیوت النیران) پر لکھا ہے  
اس میں نو بہار پر یہ مختصر نوٹ ہے۔

وَالْبَيْتُ الرَّابِعُ هُوَ النُّوْبَهَارُ الَّذِي  
بَنَاهُ مَنُوشَهْرُ بَمَدِينَةِ بَلْخِ مِنْ خِرَاسَانَ  
عَلَى اسْمِ الْقَمَرِ وَكَانَ الْمَوْكَلُ بِسَدَانَةِ  
يُدْعَى "الْبِرْمُوكُ" هُوَ سَمَةٌ عَامَّةٌ  
لِكُلِّ سَدَنَةٍ وَمِنْ أَجْلِ ذَلِكَ  
سَمَّيْتُ "الْبِرَامَكَةَ"

چوتھا مشہور ہیکل نو بہار ہے جس کو فارس کے  
بادشاہ منوچہر (بن ایرج بن فریدون) نے ماہتاب کے  
نام پر صوبہ خراسان کے شہر بلخ میں تعمیر کیا تھا۔  
جو نو بہار کا متولی ہوتا تھا وہ برموک کہلاتا تھا  
اور یہ ایک عام لقب تھا جو ہر متولی نو بہار کو دیا جاتا  
تھا اور یہی وجہ تسمیہ "برامکہ" کی ہے۔

۱۔ مروج الذهب صفحہ ۱۰۰ جلد ۱ حاشیہ کامل اشیر مطبوعہ مصر۔

۲۔ مسعودی نے نو بہار کو چوتھے نمبر پر لکھا ہے، ہفت قلم میں چٹا اور السالک الاصلار میں ساتواں نمبر ہے، عبارت ایک ہی ہے  
اختلاف کا یہ سبب ہے کہ بلخ میں سب سے پہلے اس کے سات مندر تھے جس کو مورخین نے مختلف ترتیب سے لکھا ہے۔



دیگر حالات یہ ہیں کہ نوہار کی عمارت نہایت شاندار پختہ اور مستحکم تھی نیزوں کے اوپر سبز حیر کے جھنڈے لہرایا کرتے تھے جن میں سے ہر ایک پھر راستہ سوا ہاتھ کا ہوتا تھا۔

نوہار کے علاوہ منوچہر نے بھی ایک آتش کدہ بنایا تھا جس کا نام امین آذر تھا۔

۳۔ معجم البلدان | یاقوت (متوفی ۶۴۱ھ) کا بیان ہے۔

یاقوت حموی | نوہار ایضاً

بلج بناء للبرامكة.....

نصبوا حوله الاصنام و زینوه بالذهب  
والحرير وعلقوا عليه الجواهر النفيسة  
وتفسير التوبهار "البهار الجديدة"  
لا "نو" الجديدة وكانت  
سنتهم اذا بنوا بناء حسناً او  
عقدوا باجديداً او طافوا  
شريفاً كغلو بالريحان او  
يتوجوا ذلك باول ريحان يطلع  
في ذلك الوقت..... فسمي نوهار  
لذلك وكانت الفرس تعظمه وخرج  
اليه..... وتنصب على علاقته الاعلام  
وكانوا يستنون قبة الاستون.....  
ويقال ان راجح سراجا حملت الحرير

نوہار بھی بلج میں تعمیرات برآمدہ سے ہے۔  
جسکے چاروں طرف بت کھڑے تھے اور ان کو  
دیبا اور حریر کے کپڑے پہنائے جاتے تھے  
اور جواہرات سے آرائش کی جاتی تھی۔  
نوہار کی تفسیر ہے "نئی بہار" (عربی  
میں لفظ نو کا ترجمہ جدید ہے) برآمدہ کی عمارت  
تھی کہ جب وہ (اس عمارت کے اندر) کوئی  
خوبصورت ایوان، پناہ وازہ یا محراب  
بناتے تو اس کو گل ریاں سے سجاتے تھے  
اور فصل بہار شروع ہوتے ہی ان پر تازہ  
پھولوں کی کلیاں چڑھائی جاتی تھیں اسلئے  
اس مندر کو نوہار کہتے تھے۔ ایرانی نوہار کی  
تعظیم کرتے تھے اور اس کا حج بھی اور اس کے  
سب سے بڑے گنبد پر جھنڈے نصب تھے  
جس کو قبة الاستون کہتے تھے (عمارت کی بلندی)

۱۔ راجح الذهب صفحہ ۶ جلد ۱ فاشیہ کامل اثر مطبوعہ مصر۔

۲۔ معجم البلدان صفحہ ۲ جلد ۱۔



من العلم الذی فوق القبة  
فتلقیہ۔ بترمد و بینہما اثنا عشر  
فرسخاً۔

وكانوا لیسعون السادن  
الاکبر "برمک" لتشیہم  
الیت بمكة لیسعون سادہ  
ابن مكة۔

کا اندازہ اس طرح ہو سکتا ہے کہ جہندے  
کا پھریرا اڑ کر بلخ سے ترمذ میں جا کر گرتا تھا  
حالانکہ ان دونوں شہروں میں چھتیس میل کا فاصلہ تھا  
اور منتظم اعلیٰ (موبد) کو برمک کہتے تھے اور  
چونکہ نو بہار (بلحاظ عظمت) خانہ کعبہ سے  
مشابہ تھا لہذا نو بہار کے موبد کو ابن مکہ  
بھی کہتے تھے۔

۴۔ آثار البلاد و قزوینی | زکریا بن محمد بن محمود القزوینی (متوفی ۴۸۲ھ) اپنی مشہور  
کتاب آثار البلاد میں لکھتے ہیں۔

بلخ مدینة عظيمة من امہات  
بلاد خراسان بناها منوچہر بن  
ایرج بن فریدون کان  
بہا النوبہار و ہوا عظم بیت من  
بیوت الاصلنام۔

صوبہ خراسان کے قدیم ترین شہروں میں  
بلخ بھی ہے اس کا بانی منوچہر بن ایرج  
بن فریدون تھا اسی شہر میں نو بہار  
تھا، جو بت کدوں میں سب سے بڑا  
تھا۔

بقیہ عبارت ابن الفقیہ اور یا قوت کے مطابق ہے اور یہ وہی منوچہر ہے جسکو  
عرب مورخین منو شہر (م۔ ن۔ و۔ ش۔ ہ۔ ر) لکھتے ہیں۔ (صحیح نام منوچہر ہے)

۵۔ مسالک الا بصار | مندرجہ بالا اسناد میں، مسالک الا بصار، مصنفہ شہاب الدین  
بن فضل اللہ العمری اخیر کتاب ہے جو ۴۸۴ھ میں تصنیف  
ہوئی ہے اور عربی میں یہ مشہور انسائیکلو پیڈیا (قاموس العلوم)

۱۔ آثار البلاد و قزوینی | ۲۲۱ صفحہ ۲۲۱  
۲۔ مسالک الا بصار صفحہ ۲۲۲۔ جلد اول مطبوعہ مصر۔ عبارت مندرجہ کتاب بعد صحت لکھی گئی ہے، اصل متن غلط تھا اور یہ تصحیح  
کیوں کی گئی ہے اس کا سبب تبصرہ میں درج ہے۔



رائفون ہے۔

سابعها بیت النور ہمارے بناہ متوشہر  
الہریدنی (عابد النار) مدنیہ  
بلخ وکان یاتہ من الصائبۃ  
من یتقرب بالقر وکان  
یسٹی المتولی لسانہ بر مک و  
کانت ملک الفرس۔ تعظیہ و تعظم  
متولیہ و الت ولاتہ الی ابی خالد  
البرمکی ولہذا قیل البرامکہ و  
کان قد کتب علی باب النوبہار  
بالفارسیۃ قال لہر اسف الملک  
ابواب الملوک محتاج الی قلت  
خصال، عقل و صبر و مال

(ایرانیوں کا) ساتواں مستند نوبہار ہے  
جس کو منوچہر میر بد نے بلخ میں تعمیر کیا تھا  
اس میں وہ صابی (ستارہ پرست) آتے  
تھے جو چاند کی پوجا کرتے تھے۔ اور نوبہار  
کے متولی برمک کہلاتے تھے۔ شاہان  
فارس نوبہار اور اس کے متولی کی تعظیم  
کرتے تھے، اخیر میں منصب تولیت خالد  
بن برمک کے باپ کو ملا اور اس لئے یہ  
خاندان برامکہ کہلا یا۔ نوبہار کے دروازے  
پر فارسی میں یہ کتبہ لگا ہوا تھا، لہر اسف  
شاہ کا قول ہے کہ شاہوں کے دروازے  
عقل، صبر اور مال کے محتاج ہیں۔

مستند عربی جغرافیوں کا اقتباس ہو چکا، متاخرین کی  
تصنیفات بھی نوبہار کے حالات سے مالا مال ہیں لیکن  
ان کا ماخذ کتب مذکورہ بالا ہیں۔ لہذا ان روایتوں کو

۱۔ گشتا سب نامہ واقعی و  
شاہنامہ فردوسی

قصداً ترک کر دیا ہے۔

سیاست نامہ نظام الملک طوسی کے بعد سب سے اہم شہادت اشتاد واقعی  
اور فردوسی کی ہے (یہ دونوں نظام الملک سے قبل تھے) لہذا وہ اشعار ذیل میں صریح  
کئے جاتے ہیں:-

لہ فخللی الحریدنی المخص ابن سیدہ صفی ۶ - جلد ۱۲

۱۔ گشتا سب نامہ واقعی، مطبوعہ بیہقی۔ ان اشعار کو فردوسی نے بھی شاہنامہ میں نقل کیا ہے، ملاحظہ فرمادیں جلد ۱۲۔



چو گشتا سپ را داد لہر اسپ تخت  
 بلخ گزین شد بر آں نو بہار  
 مر آں خانہ را داشتند سے چنناں  
 بداں خانہ شد شاہ یزدواں پرست  
 بہ بست آں دریا فریں خانہ را  
 پوشید جامہ پرستش پلاس  
 بنفگند بارہ فرد ہشت موی  
 ہی بودنی سال پیش پائی  
 نیایش ہی کرد خورشید را  
 خلاصہ یہ ہے کہ "جب لہر اسپ کیانی بوڑھا ہو گیا تو اپنے ولیعہد گشتا سپ کو تاج و  
 تخت سپرد کر دیا اور موٹے کپڑے پہن کر اور بالوں کی چٹا بنا کر مصروف عبادت ہوا اور  
 مسلسل تین سال تک نو بہار میں مقیم رہا۔

اُس زمانہ میں ایرانی نو بہار کا ویسا ہی احترام کرتے تھے جس طرح آج عرب خانہ کعبہ کی  
 عزت کرتے ہیں۔ لہر اسپ نے عبادت خانہ کے اندر سے تمام پجاریوں کو نکال دیا تھا اور  
 دروازے بند کر کے تنہا اسکے اندر رہتا تھا، لہر اسپ مذہباً جمشید کا مقلد تھا زسورج کی پوجا  
 کیا کرتا تھا۔"

۱۔ نو بہار بہت خانہ تھا  
 آتش کدہ

اسناد مندرجہ بالا میں سب سے پہلے سورج مسعودی نے  
 صراحت کی ہے کہ نو بہار کا مندر چاند دیوتا کے نام پر بلخ میں  
 منوچہر نے تعمیر کیا تھا جس کی تائید مساکک الا بصائر سے بھی ہوتی ہے

بلاشبہ نو بہار چاند دیوتا کا مندر تھا اور اس کے اندر چاند کی فلزاتی مورت نصب تھی جسکی  
 زیارت کے لئے ستارہ پرست دور دور سے آیا کرتے تھے لیکن داستان مذہب کی تشریح



کے مطابق نوہار کے پہلو میں بھی ایک جداگانہ آتشکدہ موجود تھا، یہی سبب ہے کہ نوہار آتشکدہ کے نام سے مشہور ہوا اور منوچہر کے عہد سے کچھ سو تک نوہار میں تقریباً ۴۲۴ سال تک چاند کی مورت کی پرستش ہوتی رہی، لہذا سب اخیر زمانہ میں، آفتاب پرست ہو گیا تھا لہذا ۴۲۴ سال تک نوہار آفتاب کا مندر رہا اور یہ دوسرا انقلاب تھا۔

معمرہ ارجاسب تورانی میں جب لہذا سب قبل ہو گیا تو یہ مندر گشتا سب کے حکم سے آتش کدہ بنایا گیا اور یہ تیسرا انقلاب تھا، چنانچہ ۵۸۵ ق م سے فتح خراسان (۶۴۴ ق م) عہد خلافت حضرت عثمان رضی اللہ عنہ تک نوہار آتش کدہ رہا اور جب متولی نوہار مسلمان ہو گیا، اس وقت آتشکدہ کی آگ ٹھنڈی ہوئی، اس تاریخی شہادت کے بعد کون دعویٰ کر سکتا ہے کہ نوہار آتش کدہ نہ تھا، افسوس ہے کہ قدیم مورخین عجم نے نوہار کی مفصل تاریخ جن کتابوں میں لکھی تھی وہ آج مفقود ہیں، البتہ متاخرین میں صاحب دبستان مذاہب نے بلخ کے حالات لکھتے ہوئے پیکرستان قمر کا (الفاظ ذیل میں) ضمنی تذکرہ کیا ہے۔

در بلخ ہیکستان (متاور) و آخر کدہ (آتشکدہ) بودہ اند۔ پیکر ماہ بنجا۔

نیکو بود، بنا پر لیس خانہ را "مہ گہ یا مہ گاہ" گفتندے رفتہ رفتہ تازیان (عرب) مکہ اش گفتند۔

حقیقت میں پیکر ماہ سے نوہار مراد ہے، کیونکہ بلخ میں چاند دیوتا کا صرف یہی ایک مندر تھا اور اس کا نہایت قدیم نام فارسی زبان میں "مہ گہ" یا "مہ گاہ" تھا جن کا ہندی ترجمہ چندرا استھان ہے اور مہ گاہ کو ایک زمانہ دراز کے بعد عربوں نے مکہ کہنا شروع کیا۔

## ۱۔ نقد و تبصرہ آتش کدہ نوہار

۱۔ بر مک و نوہار | ابن الفقیہ وغیرہ نے نوہار کے حالات میں لکھا ہے کہ جب بر مک کو قبیلہ قریش، شہر مکہ، اور خانہ کعبہ کا علم ہوا تو انھوں نے اس مقدس معبد کے جواب میں



نوبہار کا مندر بنایا اور متولی نوبہار کا لقب بر ملک ہوا کیونکہ بر ملک کی تشریح، باب مکہ،  
وآلی مکہ، یا ابن مکہ (مکہ کا دروازہ، مکہ کا حاکم، مکہ کا بیٹا) ہے۔

یہ وجہ تسمیہ جس قدر عجیب ہے اسی قدر گمراہ کن بھی ہے، بر ملک کا مفہوم الفاظ مذکورہ بالا سے  
واضح نہیں ہوتا ہے اور نہ لغت عرب سے اس کی تائید ہوتی ہے (تفصیل آگے آتی ہے) اور  
یہ واقعہ ہے کہ قدیم عجم نے کبھی، عرب کو عزت کی نظر سے نہیں دیکھا ہے اور نہ خانہ کعبہ کا احترام  
کیا ہے، بلکہ ان کا تو یہ دعویٰ ہے کہ خانہ کعبہ کیوان (زحل) کا مندر تھا اور یہی وہ قومی  
تعصب ہے، جس کی بنا پر فردوسی، یزدگرد کی زبان سے کہتا ہے۔

ز شیر شتر خورون سوسمار | | عرب را بجای رسید است کار  
کہ تاج کیاں را کنند آرزو | | نفور تو ای چرخ گرداں تفو  
ایسی حالت میں یہ کہنا کہ برا مکہ نے (جو ٹھٹ مجوسی اور خراسانی تھے) نوبہار کو خانہ کعبہ کے  
جواب میں تعمیر کیا تھا، محض غلط اور نرا قیاس ہے، یہ بھی کسی عرب کی قیاضی تھی جس نے  
غلطی سے نوبہار کو، خانہ کعبہ کا مماثل بنا دیا ہے۔ جسکی تصدیق دبستان مذاہب کی روایت  
سے ہوتی ہے اور اس تاویل اور معنی آفرینی کا صرف یہ مقصد تھا کہ مکہ کو لفظ بر ملک کا مادہ  
اشتقاق بنایا جائے۔

ایرانیوں کی جس قدر تاریخ اور جغرافیہ کی کتابیں ہیں انہوں نے بالاتفاق یہی لکھا ہے کہ  
نوبہار کی تولیت کے سبب سے متولی کا لقب بر ملک ہوا اور دوسری جگہ لکھتے ہیں کہ بر ملک  
کا مادہ اشتقاق، کیذن (یعنی چوسنا) ہے، لیکن یہ تسمیہ سراپا ہل ہے

۲۔ لفظ اشبیت | ابن الفقیہ نے کتاب البلد ان میں نوبہار کے قبہ کا نام اشبیت  
کی تحقیق لکھا ہے لیکن کتاب کے فاضل اوڈیٹر غوجی (De-gooje) نے  
حاشیہ میں اشبیت کی حسب ذیل چار شکلیں اور لکھی ہیں جو مختلف

۱۔ یہ دیکھ پ افانہ لفظ بر ملک کی تحقیقات میں لکھا جا چکا ہے۔ کتاب البلد ان صفحہ ۲۲۲



نسخوں میں پائی گئی ہیں۔

الاستیت - الاستیت - الاست - الاستین

در اصل بشمول لفظ اشیت، یہ پانچوں لفظ اہل ہیں، جس کے کوئی معنی نہیں ہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ نقل و کتابت میں، امتداد زمانہ سے اہل لفظ میں فرق ہو گیا ہے۔

بعض اوقات کتاب کے کیرٹے بھی الفاظ کو چٹ کر جاتے ہیں اور کتابوں کا موکل کینکج بھی کچھ مزاحمت نہیں کرتا ہے۔

مشرقیین یورپ قابل تعریف ہیں کہ تصحیح کتاب کے وقت جو لفظ ان کو جس نسخہ میں ملتا ہے وہ بحسنہ نوٹ کرتے جاتے ہیں۔ لیکن اس قسم کے لفظی اختلاف کی صحت کرنا ان کا کام نہیں ہے ان کی نظر صرف متن کی عبارت پر ہوتی ہے۔

نوبار کی تاریخ عجم سے عرب میں گئی ہے یہی وجہ ہے کہ فارسی الفاظ بدل گئے ہیں اور لفظ اشیت ممکن ہے کہ زردشت ہو، جو مسیح ہو کر اشیت رہ گیا ہے، کیونکہ آشکدوں پر جس قدر گنبد تھے وہ عموماً گنبد آذر کہلاتے تھے، فردوسی کہتا ہے:-

سوی گنبد آذر آرید روی | بہ فرمان پیغمبر راست گوی  
اور زردشت عرصہ تک نوبار میں بھی مقیم رہا ہے۔ (لہذا اس کا گنبد، قبۂ زردشت مشہور ہو گا۔ جو بگڑتے بگڑتے اشیت رہ گیا ہے۔)

اسی طرح یا قوت کا قبۂ الاستون بھی مہل ہے ممکن ہے کہ قبۂ استوان (دخمہ) کے دھوکہ میں الاستون لکھا گیا ہو، تاویل کا میدان نہایت وسیع ہے، لیکن قابل قبول وہی لفظ ہو گا جس کی صداقت پر تاریخ ایران اپنی ہر ثبت کرے۔ ایک قیاس اور ہے وہ یہ کہ لفظ شت محرف

لے کینکج - عہد قدیم کے ہر قلمی نسخہ میں اس موکل کا نام موجود ہے جو کتابوں کو کیرٹے سے محفوظ رکھتا ہے یہ قدیم خوشنویسوں کا اعتقاد تھا۔

لے یا یہ کہنا چاہئے کہ زردشت ہو گا، متعدد ناموں میں زردشت زیادہ مقدس ہے، فردوسی کا قول ہے:-  
جستہ پے و نام آذر و ہشت کہ آہرمن بدکش کار ابشت



ہو کر مثبت ہو گیا ہے، کیونکہ دبستان مذاہب میں، مندروں کے نام کے ساتھ بلحاظ تقدس لفظ شت مستعمل ہوا ہے، مثلاً پیکر شت کیوان، ہیکل شت آفتاب، اسی طرح گنبد شت نو بہار ہوگا، جو عربی میں تبتہ الشت سے اشبت ہو گیا ہے۔ اب صرف نو بہار کی تحقیقات باقی رہی ہے۔ مصنف ہندو معادوں نے جو مختلف خیالات ظاہر کئے ہیں، ان میں سے یہ قرین قیاس ہے کہ فی الحقیقت منو چہر کے اس مندر کا ابتدائی نام نو بہار نہ تھا، یہ نام براہمہ کے زمانہ تولیت میں ہوا ہے، جیسا کہ عموماً جغرافیہ نگاروں نے لکھا ہے، کیونکہ نو بہار دراصل اس علاقہ یا جاگیر کا نام تھا، جو ہیکل قمر کے لئے وقف تھی، یہ اکیس میل کا ایک تعلقہ تھا، جسکی آمدنی سے مصارف ادا ہوتے تھے، اور یہ ویسا ہی نام ہے جس طرح امام موسیٰ رضا علیہ السلام کو انتساب سے طوس کا نام آج تک مشہد (مقدس) ہے۔ اور یہ علاقہ خوش سواد پر فضا، اور خوش منظر رکھتا ہوگا اس لئے اس کا نام نو بہار ہوا۔

منو چہر کے عہد میں مندر کا نام مہ کہ یا مہ گاہ تھا، جیسا کہ دبستان مذاہب کی روایت ہے۔ یا قوت کا یہ لکھنا کہ جب نو بہار کے کسی حصہ میں عمارت بڑھائی جاتی تھی تو وہ پھولوں سے سجائی جاتی تھی یا یہ کہ فصل بہار میں مورتوں پر ریحاں کے پھول چڑھائے جاتے تھے، یہ محض قیاس ہے، جسکی تاریخ ایران سے تصدیق نہیں ہوتی ہے۔ ایرانیوں کے حسب قدر مندر تھے ان سب میں بخور جلا یا جاتا تھا، مورتوں پر پھول چڑھانے کا دستور نہ تھا، یہ تخصیص ہندوستان کے دیوتاؤں کے لئے ہے یہ شاعرانہ تخیل محض اس لئے ہے کہ نو بہار کی وجہ تسمیہ میں لفظی و معنوی مطابقت ہو جائے۔

۱۔ کیا نو بہار کا مستشرقین یورپ جب کسی مسئلہ نظریہ (نھیوری) کے خلاف کوئی نئی رائے قائم کرتے ہیں تو ابتدا ہی سے ایسی پرواز اٹھاتے ہیں جس سے ان کا مقصد پورا ہوا اور مشرق کی ہر روایت کو اپنے قیاسات کے سامنے لغو و غلط قرار دیتے ہیں، جسکی مثال میں نو بہار کی نظیر کافی ہے۔

۲۔ صحیح فیصلہ یہی ہے۔



فاضل مشرق و خاور، قدیم ہند اور آتش کدہ و بہار کو بدھ خانقاہ قرار دیکر نو بہار کا لفظ نو بہار کرتا ہے۔

سنسکرت میں خانقاہ کے لئے وہارا (یہ صحیح لفظ ہے) کا لفظ ہے جو عام طور سے وہار مستعمل ہے مہاتما گوتم بدھ کے چات میں جس قدر خانقاہیں تعمیر ہوئیں وہ وہارا کہلاتی ہیں اور راجہ اشوک وغیرہ کے زمانہ میں جو خانقاہیں تیار ہوئیں ان کو نو بہار کہتے ہیں کیونکہ لفظ "نو" اور "نوا" فارسی سنسکرت اور پالی زبان میں بمعنی جدید مشترک ہے۔

قدیم خانقاہوں پر امتداد زمانہ سے کافی جم گئی تھی اور وہ دور سے سیاح نظر آتی تھیں اسلئے امتیاز کے لئے نئی خانقاہوں کو نو بہار یا نو اوہار کہتے تھے۔ ایک زمانہ کے بعد گوتم بدھ اور شہر بہار کے تعلقات سے وہار کو بہار یا بہار کہنے لگے اور معنی دونوں کے ایک ہی رہے یعنی خانقاہ علمائے اسلام بھی بدھوں کی خانقاہ اور بدھ سے واقف تھے، محقق خوارزمی، ہندی الفاظ کی تشریح میں لکھتے ہیں:-

۱۔ بہار

بیت اصنام الہند (ہندوستان کے مندروں کا نام بہار ہے)

۲۔ بدھ

وہو صنم الہند الاکبر الذی یجوزن ویستی کل صنم بدھ (ہندوستان کا

سب سے بڑا بت، جس کا حج کیا جاتا ہے اس کا نام بدھ بدھ ہے)

اور عموماً ہر ایک بت کو بھی بدھ (بدھ یا بت) کہتے ہیں) مندر، خانقاہ

اسٹوپہ، یہ تینوں لفظ جدا گانہ ہیں، لیکن بدھ مذہب کے جس قدر مندر ہیں وہ اسٹوپہ

(اسٹوپ) کہلاتے ہیں، اسٹوپہ بغیر دروازہ کا ایک بڑا ٹھوس گنبد ( ) ہوتا ہے جسکے

اندرونی اور بیرونی لوگوں کی راکھ دفن ہوتی ہے اور اسکے چاروں طرف بطور احاطہ عظیم الشان

۱۔ ملاحظہ ہو مقدمہ کتاب الہند پر مبنی ترجمہ انگریزی و مضمون برائے مندرجہ انسائیکلو پیڈیا آف اسلام جلد اول نوشتہ ڈبلیو بارتھالڈ (W. Barthold)

۲۔ تاریخ ہندوستان ایٹ صاحب جلد اول صفحہ ۱۴۹ کا مفصل نوٹ مطبوعہ لندن ۱۸۷۶ء نوٹ مندرجہ صفحہ ۱۴۹ ملاحظہ ہو



دیواریں ہوتی ہیں جن پر نقوش و تصاویر کے ذریعہ سے بڑھٹ دور کا تمدن دکھایا جاتا ہے جس طرح ریاست بھوپال میں ساپچی ٹوپ یاد کن میں ایلورا ہے۔

اور خانقاہ (دہار) مدرسہ نما ایک عمارت ہوتی تھی جس میں بدھ درویش رہا کرتے تھے اور اس جگہ ان کی مذہبی تعلیم بھی ہوتی تھی، چونکہ دہاروں میں بھی گوتم بدھ کا مجسمہ (اسٹیچو) بڑے یا چھوٹے پیمانہ پر ہوتا تھا، اس لئے خوارزمی نے خانقاہ کو مندر کے معنی میں استعمال کیا ہے اور یہ عام تعریف نہیں ہے بلکہ بدھ مذہب سے مخصوص ہے۔ اس کے بعد خوارزمی نے بتایا ہے کہ بدھ مورتی کی زیارت کے لئے جاتری آیا کرتے تھے اور بدھ کا لفظ عموماً بت کے معنی میں استعمال ہوتا تھا، لہذا دہار اور بہار دونوں کے ایک ہی معنی ہیں اور ہندوستان کے مختلف صوبوں میں پاٹلی پتر (پٹنہ) سے سندھ تک ہزاروں دہار تھے جو اسلامی حکومت کے زمانہ تک باقی تھے، جن کا تذکرہ سیاحوں اور مورخوں نے تفصیل سے کیا ہے۔

نوبہار کا مندر، منوچہر نے ولادت بدھ سے نو سو ستر سال قبل تعمیر کیا تھا جس میں چاند کی بوجا ہوتی تھی اور اس مندر کا سادہ نام "مہ گہ" تھا، ایسی حالت میں زخاؤ کا نوبہار کو بدھوں کی خانقاہ کہنا ایک فاش تاریخی غلطی ہے، علاوہ بریں پہلوی زبان، مذہبی الفاظ اور مصطلحات کے لئے ہندی الفاظ کی محتاج نہ تھی جو نوبہار کا نام نوبہار رکھا جاتا، اس میں پنجمبر (خشور) فرشتہ (امشا سفند) جیو کشتی یا ز نارا، معجزہ (فرجود) جنت لیمساڑ منوسار، پل صراط (چینیود) مندر (پکیرستان) بت دشمن (پنجاری) وغیرہ الفاظ موجود ہیں اور غلامی ہاروں الرشید میں فقل برکی گور ز خراسان ۱۶۹۱ء میں جب دورہ کو نکلا ہے تو اس نے نوبہار کے کھنڈرات کو منہدم کرادیا کل عمارت تو استحکام کی وجہ سے ٹوٹ نہ سکی صرف ایک حصہ

۱۵ ہمنہ سوی شاہ زمیں آمدند | بہ بستند کستی بدیں آمدند (فریدی)

۱۶ سفند یا رشتا پ سے کہتا ہے۔

اگر تاج ایران سپارو بین ۱۱ | پرستش کنم چوں بتاں را دشمن

۱۷ کتاب الوزراد الکتاب جشیاری صفحہ ۱۶۶ مطبوعہ جرمن (فولڈ گراف)



بڑا دھوکا گیا تھا۔ وہاں ایک مسجد تیسری کی چنانچہ مورخین نے اس واقعہ کو بنظر استعجاب دیکھا ہے، کیونکہ یہ عمارت، فضل کے آباد اجداد کی ایک بہترین یادگار تھی اور شہزاد نے اس واقعہ پر فضل کی مداحی کی ہے۔ اس وقت تک تو بہار آتش کدہ مشہور تھا۔

۴۔ مسالک الابصار تنقید سے پہلے اس امر کا اظہار ضروری ہے کہ جو عبارت تین میں نقل کی تین اہم غلطیاں کی ہے، وہ بعد تصحیح لکھی گئی ہے یہ کتابت کی غلطیاں یا تو قدیم ہیں یا ٹائپ کے حروف کمپوز کرتے وقت غلطی ہوئی ہے اور یہ صرف تین لفظ ہیں۔

۱۔ اوّل لفظ منوشہر ہے، جس پر نقطہ لگ جانے سے متوشہر ہو گیا ہے۔ متوشہر، فارس عرب اور ہند میں کوئی حکمران نہیں ہوا یہ وہی متوچہر بن ایرج بن فریدون ہے جن کا متعدد جگہ ان اوراق میں ذکر آچکا ہے۔

۲۔ دوسرا صحیح لفظ میرندی ہے، جو کتاب میں الہندی چھپ گیا ہے اور یہ ظاہر ہے کہ متوچہر کو ہند سے کیا مناسبت، متوچہر کیانی کو ایرانیوں نے پیغمبر کا درجہ دیا ہے، لہذا اس کا خطاب ہیربد تھا جس طرح سب سے اخیر میں گشتاسپ کو ہیربد کا خطاب قوم سے عطا ہوا تھا۔

۳۔ تیسرا لفظ لہراسف (لہراسپ) ہے، اصل کتاب کی جو نقل میرے سامنے ہے اس میں بجائے لہراسف کے، سوراشف الملک ہے، کمپوز کرتے وقت لہراسف کا سوراشف ہو جانا ایک معمولی بات ہے اور لہراسپ اس لئے صحیح ہے کہ یہ بوڑھا شہنشاہ تین سال تک تو بہار میں مقیم رہا تھا جس کا ذکر واقعی کے اشعار میں بھی موجود ہے۔

۴۔ اس اخیر بربادی کے بعد اگر تو بہار کو ایرانیوں نے نودار (خافاہ) بنالیا ہو تو وہ خارج از بحث ہے۔ لیکن تاریخ ایران سے یہ بھی ثابت نہیں ہے۔

۵۔ مناقب العلوم خوارزمی صفحہ ۳۸ و ۱۰۰، تحقیق لفظ ہیربد و تاریخ سلاطین عجم۔

۶۔ عزیز محترم سید سلیمان ندوی نے یہ نقل اپنے قلم سے لکھ کر میرے پاس بھیجی ہے اور عربی عبارت کے نیچے یہ جملہ لکھا ہے کہ "عرب و ہند کے تعلقات" میں بریکٹ کی اندر سوراشف کے بجائے صحیح نام لہراسف بتایا گیا ہے۔ صفحہ ۱۲۲۔ لکچر مذکور۔



اس کتبہ کے متعلق تاریخ مسعودی میں بھی ایک روایت ہے اور چونکہ وہ بھی ایک تاریخی غلطی ہے لہذا اس موقع پر اس کی صحت ضروری ہے، علامہ مسعودی نے اس کتبہ کو بوذاسف (ہاتما بدھ) سے منسوب کیا ہے، اہل عبارت یہ ہے۔

مسعودی نے کہا کہ بعض راویوں نے بیان کیا ہے کہ انہوں نے نو بہار بلخ کے دروازہ پر فارسی میں ایک کتبہ پڑھا، جس میں لکھا تھا کہ بدھ کا قول ہے کہ بادشاہوں کے دروازے تین خصلتوں کے محتاج ہیں، عقل، صبر، مال

اس روایت کے نقل کرنے کے بعد مسعودی نے دوسرا جملہ یہ لکھا ہے:-

فارسی کتبہ کے نیچے کسی نے عربی میں یہ لکھ دیا تھا کہ بوذاسف کا یہ قول غلط ہے، کیونکہ جس شخص میں ان تین صفات میں سے ایک بھی ہو اس کو کیا ضرورت ہے کہ وہ بادشاہ کے دروازے پر جائے۔

قال المسعودی وقد ذکر بعض اهل الروایات انه قرأ علی لبوہار بلخ کتاباً بالفارسیة ترجمۃ قال بوذاسف ابواب الملك محتاج الی ثلاث خصال، عقل وصبر ومال

واذ تحتہ بالعربیۃ کذب بوذاسف الواجب علی الخراذ اکان مع واحد من هذه الخصال ان لا یلزم باب السلطان -

مسعودی نے خود بدھ کے زمانہ کی تحقیقات نہیں کی، ورنہ یہ غلطی نہ ہوتی، بلکہ جو سنار ہی لکھ دیا، میرے نزدیک مسالک الاہتمام کی روایت جس میں بصراحت اہراسپ (ملک) موجود ہے وہی صحیح ہے کیونکہ بوذاسف، ملک نہ تھا۔ ایک مذہبی پیشوا تھا۔ جیسا کہ مورخین نے اہراسپ اور نو بہار کے تذکرہ میں بیان کیا ہے۔

۱۔ مروج الذهب صفحہ ۷، ملحدہ ماشیہ کامل اشراور یہی وہ روایت ہے جسکی بنا پر مولنا سید سلیمان ندوی نے اہراسف کو بوذاسف سمجھا ہے۔ ۲۔ مسعودی نے بدھ کے زمانہ کے متعلق جو غلطی کی ہے، اس کی تصحیح دوسری جگہ ہو چکی ہے۔ یہاں اعادہ کی ضرورت نہیں ہے۔ ۱۲



## ۱۔ لفظ برمک کی تحقیقات اور خاندان برمک کی وجہ تسمیہ

برمک کی جمع برمک اور برمک آتی ہے اس سے یہ شبہ ہوتا ہے کہ برمک عربی لفظ ہے لیکن علم اللسان (فیلانوجی) نے اپنے اصول کے موافق فارسی سے اس لفظ کو عربی میں ڈھالا اور عربی قاعدہ سے اس کی جڑ بھی بتائی ہے۔

فارسی، ہندی وغیرہ کے صدہا الفاظ عربی میں موجود ہیں، مثلاً دہقان، مرزبان، ہیربد، زندیک اور برہمن انکی جمع، دہاقین، مراذبہ، ہرابدہ، زنادقہ اور براہمنہ آتی ہے، یہی حال سیاہ کنڈہ اور پنج کا ہے جو عربی میں جا کر بیدق، خندق اور نجومس بن گئے ہیں، اسی طرح یونانی لفظ میکانکس (Mechanics) (علم جراثیم) کس خوبصورتی سے منجیق بنا ہے، ایسا ہی علم لفظ برمک میں ہوا ہے، لیکن فارسی لغت نویسوں نے برمک کی جو تشریح کی ہے وہ حقیقت سے منزلوں دور ہے۔

برہان قاطع جو فارسی کا مشہور لغت ہے اس کا مصنف رشیدی اور لطائف کے حوالے سے لکھتا ہے، "برمک نام جائے ولایتی است ولقب جعفریدر خالد کہ در اوائل حال مجوسی بود و متولی شد اینکہ از موقوفات نو بہار کہ آل بت خانہ و آتش کہہ بلخ است دہر کہ متولی آج بخاشدے

۱۔ فرائد اللغت مطبوعہ بیروت، ملاحظہ ہو جس میں ۱۹۰۰ الفاظ غیر زبانوں کے مشا لا درج ہیں۔  
۲۔ زندک فارسی کا اسم صفت ہے اور اس کا ترجمہ ہے زند کا معتقد یعنی راستا کی بجائے اس کی تفسیر زند پر ایمان لانوالا یہ لفظ قدیم میں مقلدین آئی کے لئے مخصوص تھا کیونکہ وہ غیر مذہب کی الہامی کتابوں کے معنی اپنی رائے کے مطابق کرنا کرتے تھے اور یہ لفظ فرقہ باطنیہ کے لفظ تادیل کے مراد تھا، عربوں نے زندیک کو زندیق بنایا جن کا اطلاق گمراہ فرقوں پر کیا جاتا ہے بعض محققین کا خیال ہے کہ یہ لفظ آرامی زبان سے فارسی میں گیا ہے ادبیات ایران براؤن صفحہ ۲۸۱  
۳۔ منجیق چار پیروں کی ایک گاڑی ہے، جو لکڑی اور لوہے کے پرزوں سے بنائی جاتی ہے اور میدان کارزار میں اس کے ذریعے، دشمن کی فوج اور قلعوں پر بارود، حشرات الارض (سانپ، بچھو) اور بھاری پتھر برسائے جاتے ہیں اس کی شکل رتھ (ہندوستان کی مشہور سواری) سے مشابہ ہوتی تھی۔ ۴۔ سدائتہ کا ترجمہ قولیت ہے سدنہ، سدن اور سادون خانہ کعبہ ربانی پر



برک گفتندے۔

برک نہ کوئی مقام ہے نہ ولایت، نہ آتش کدہ تو بہار کی جاگیر کا نام سدا نیہ ہے ہاں یہ صحیح ہے کہ تو بہار کا موبد برک کہلاتا تھا، ارباب لغت کے علاوہ تمام مورخ اور جغرافیہ نگاران عرب و عجم بھی برک کے ہی معنی بتاتے ہیں لیکن فارسی تاریخوں میں برک کی ایک وجہ تسمیہ اور بھی لکھی ہے جو نہایت دلچسپ ہے اور چونکہ لغت اور تاریخ کے ایک ہی الفاظ ہیں لہذا برہان قاطع سے بقیہ عبارت متعلق لفظ برک لکھی جاتی ہے کہ "چوں جمال حاشیہ جعفر پد خالہ برکی" بہ زیور ہلہام آراستہ گردید با عیال و اطفال بجانب دمشق کہ دار الملک حکام بنی اسیہ بود توجہ نمود، بعد از چند روز بہ بارگاہ سلیمان بن عبد الملک آمد، چوں چشم سلیمان بر جعفر افتاد رنگش متغیر شد، اشارہ فرمود تا اور از مجلس بیرون بردند، خواص و ندائے مجلس از صد و این حکم تعجب نمودہ سبب آل پرسیدند، سلیمان گفت این شخص زہر ہمراہ دارد گفتند چوں معلوم خداوند شد؟ گفت دو ہرہ بر بازوی من بستہ است کہ ہر گاہ زہر یا طعام یا شراب زہر دار بہ مجلس در آوروند، آہنا بحسب خاصیت حرکت عینت می کنند، حضار کیفیت حال از جعفر پرسیدند جواب داد بے قدر سے زہر در زیر نگین انگشت دارم بخت آنکہ در ہنگام شدت الم بر کم و از مذلت برہم لہذا او بر کم و اولاد او بر کمی لقب و مشہور شدند۔

یہی مضمون بادی تغیر و ضمتہ الصفات تاریخ براکہ ضیاء برنی میں موجود ہے صرف اس قدر اختلاف ہے کہ مورخین کے نزدیک یہ واقعہ عبد خلیفہ ولید بن عبد الملک کا ہے۔

اور مندر کے پجاری خادم کو کہتے ہیں معلم بطرس بستانی گفتا ہر سدن لوجل یسندن تسدنا و سدانہ خدم الکبتہ او بیت الصنم و عمل المجاہدہ "محیط المحيط جلد اول صفحہ ۹۲

۱۷ مور الملک قلمی تاریخ خراسان پیش نظر ہے جس میں بلخ کا ایک ایک قصبہ صیج ہے لیکن سدا نیہ کوئی تعلق نہیں ہے۔

۱۸ لکھنؤ و ضمتہ الصفات تاریخ برنی وغیرہ۔ ۱۹ تشریح برک صفحہ ۱۲۰ مطبوعہ دار السلطنت کلکتہ۔ ہفت قلم کی یہ عبارت ہے "برک نام ہائے و لقب مردیت جعفر نام بنش بہ لوک فرس می رسد" بقیہ عبارت برہان قاطع کے مطابق ہے جلد اول صفحہ ۱۸۹ مطبوعہ قدیم کتب خانہ۔ ۲۰ بجائے ولید کے سلیمان بن عبد الملک ہے جیسا کہ نظام الملک نے سیاست نامہ میں لکھا ہے



یہاں اس تحقیقات کی ضرورت نہیں ہے کہ جعفر دمشقی میں کن غلیفہ کے عہد میں آیا  
البتہ یہ تحقیق کرنا ضرور ہے کہ یہ وجہ تسمیہ کہاں تک موزوں ہے میرے نزدیک عبارت  
مذکورہ بالا محض ایک لطیفہ ہے جس کو تاریخ سے کچھ بھی تعلق نہیں ہے کیونکہ دربار خلافت میں آئے  
سے پہلے جعفر برمک کے لقب سے مشہور تھا علاوہ بریں دمشق میں آنے کی وجہ یہ بیان  
کی جاتی ہے کہ گردش فکلی اور افلاس جعفر کو بلخ سے دمشق میں بھیج لایا اور یہ بھی موزنین کو  
تسلیم ہے کہ جعفر علم حساب، کیمیا اور شاعری میں فرزانہ روزگار اور اپنے زمانہ میں ایک دانشمند  
شخص تھا جب جعفر کا یہ کمال مسلم ہے تو پھر یہ کیونکر ہو سکتا ہے کہ جعفر ایسا شخص عرب کی زبان  
سے واقف نہ ہوگا جو دربار کی زبان تھی؟ کیونکہ ولید بن عبد الملک فارسی نہیں جانتا تھا  
لیکن اس شبہ پر یہ اعتراض ہو سکتا ہے کہ کوئی ضرورت جعفر کو عربی زبان دانہ کی نہیں تھی کیونکہ  
گفتگو ترجمان کے ذریعہ سے ہوئی ہوگی بالفرن اگر ایسا ہوا تو یہ وجہ تسمیہ جو لفظ برمک سے ماخوذ  
ہے بالکل بیکار ہو جاتی ہے کیونکہ دعویٰ یہ ہے کہ جس وقت جعفر کی زبان سے برمک نکلا اس وقت  
اس کا برمک لقب ہو گیا! یہ وجہ تسمیہ تکلف سے خالی نہیں ہے، واقعہ یہ ہے کہ مصاور فارسی میں  
مکیدن اور برمکیدن کھانے اور چوسنے کے معنی میں مستعمل ہے ہاں یہ ضرور ہے کہ قلیل استعمال کے  
نثر کے علاوہ نظم میں بھی شعرا نے مکہ اور برمک استعمال کیا ہے، حکیم سوزنی کا مشہور شعر ہے

یابدز تو جواب نعم سائل نعم

از پیر سا بخوردہ، تا طفل شیر مک

ایک دوسرا شاعر خاندان برمک کے زوال کا پراثر نظارہ دکھلا کر ارباب زمانہ کو یوں نصیحت کرتا ہے  
ای طفل دہر گر تو زیستان حرص و آز  
روئے دوشیز دولت و اقبال بر کی  
در مد عمر غرہ مشوا! از کمال خویش  
یا د آورا از زماں بزرگان بر کی

۱۔ دیکھئے نادر المصادر مصنف ٹیک چند بار مصنف لغت بہار عجم و تحقیقات مصاور فارسی میں یہ ایک بے نظیر کتاب ہے  
مطبوعہ قدیم لکھنؤ



متاخرین شعرائے ہند میں سے غالب مرحوم فرماتے ہیں:-

برکت دند بہہ برکیاں زہر زرشک  
چوں شنا خواں سخایش بر آناں رفتند

سیدھی بات یہ ہے کہ جب یہ واقعہ مورخین عجم نے عزلی تاریخوں سے نقل کیا ہوگا تو بجائے  
تجوڑم کے برکت ترجمہ کیا جس کو غلطی سے متاخرین نے لفظ برکت کا ماخذ بنایا، ایرانیوں کی  
یہ دسی ہی ظرافت یا بلند پروازی ہے جس طرح عربوں نے لفظ مکہ سے برکت بنانے کی کوشش  
کی تھی۔

کتاب البراکہ (طبع اول ۱۸۹۷ء) میں جو وجہ تسمیہ برکت کی لکھی گئی تھی وہ بھی آج لطیفہ  
شاعرانہ معلوم ہوتی ہے، میں نے برکت کا مادہ اشتقاق پیرمنخ (آتش کدہ کا بوڑھا بجا رہی)  
قرار دیا تھا کیونکہ عربوں نے بھی لفظ منخ میں عجیب و غریب تصرفات کئے ہیں، لیکن جب عجم  
کی تاریخ کا (غور و فکر سے) مطالعہ کیا گیا اور براکہ کی تاریخی تحقیق میں پورا شاہنامہ پڑھنا پڑا۔  
اسوقت یہ غلطی محسوس ہوئی اب صحیح تحقیقات ملاحظہ فرمائیے!

برکت کا مادہ اشتقاق	دستان مذاہب کی روایت نقل ہو چکی ہے کہ منوچہر کے مندر کا نام
اور وجہ تسمیہ	مہ گہ یا مہ گاہ تھا اور عہد قدیم میں وہ کسی مخصوص نام سے موسوم

نہ تھا بلکہ ایک زمانہ دراز کے بعد وہ نو بہار کے نام سے مشہور ہوا ہے اور سند قبولیت اسی  
نام کو حاصل ہوئی چنانچہ خلافت عثمانی میں جب تلخ فتح ہوا ہے اسوقت بھی مسلمانوں کی زبان  
پر نو بہار کا نام جاری تھا، مہ گہ خالص فارسی لفظ ہے جو پہلے قر "بیٹا البر" پیکرستان ہ  
اور "چند رماں استھان" کا مرادف ہے، کیونکہ اس مندر میں چاند کی صورت نصب تھی، مگر کہ

۱۔ کلیات غالب فارسی قصیدہ درمچ نصیر الدین شاہ آودہ  
۲۔ کتاب اوستا میں منخ، موغرا، موغش، موغوطاش، (بحالت مرکب) گوش اور گوہت موجود ہیں اور سب کے  
ایک ہی معنی ہیں عربوں نے منخ سے مجوس اور مجوسن وغیرہ الفاظ بنائے ہیں۔ "ادبیات براؤن"



اور جاسپ توریانی میں آتش کدہ آذر تویش برباد ہو گیا تھا اور جب لہر اسب کے قتل ہونے پر  
 نہ کہ (نوبہار) خالی ہو گیا اس وقت گشتا سب نے اپنے وزیر حکیم جاسپ کو اس مندر  
 کی تولیت سپرد کی اور اسی دن سے سورج پرستی کے عوض آتش پرستی ہونے لگی اور اسی عہد  
 میں کہ پر لفظ بر کا اضافہ ہوا جس کو ایرانی برہ گہ یا برہگ کہتے ہونگے۔ اور جسکو زمانہ مابعد  
 میں عربوں نے برہک کہا

پہلوی زبان میں لفظ برہ کے متعدد معنی ہیں اور مختلف ترکیبوں کے ساتھ بر کا استعمال ہوتا ہے  
 مثلاً دستور برہ (دستور - مقتدا می مذہب) نور (سیوہ نورس و دختر توخیز) برنا، برہمند  
 بر خوردار، وغیرہ، شامنامہ میں متعدد نظائر موجود ہیں، جب کہ پر لفظ بر کا اضافہ ہو گیا، تو  
 اب اس کے معنی دستور یا متولی کے ہو گئے، برہتر (پہل) کے معنی میں بھی مستعمل ہے جس کا  
 اطلاق مجازاً اولاد پر بھی کیا جاتا ہے

متاخرین جغرافیہ نگاروں کو برہک کے ماخذ اور اس کے معنی میں جو غلط فہمیاں ہوئی ہیں  
 وہ صرف لفظی مغالطہ ہے اور اس سہ کا حل حسب ذیل ہے۔

جب نوبہار کی تاریخ فارسی سے عربی میں منتقل ہوئی اور عربوں نے کہہ کہ لفظ ہما  
 تو یہ لفظی ثقالت ان کو ناگوار معلوم ہوئی اور انصاف یہ ہے کہ یہ لفظ ان کی زبان سے مشکل  
 سے نکلتا ہو گا لہذا ادیبوں نے کہہ (مخفف ماہ) اور کہہ (مخفف گاہ) کی بجائے ہوز (دہ) کو  
 حذف اور کاف فارسی (گ) کو کاف عربی (ک) سے تبدیل کر دیا اس معمولی تصرف کے  
 بعد کہہ کہہ رہ گیا۔

اور جنہوں نے کہہ کہہ کی بجائے کہہ گاہ تلفظ کیا تھا ان کے یہاں خرا او پر چڑھنے کے  
 بعد یہ لفظ امکا ہو گیا تیسری شکل یہ ہوئی کہ جن ادیبوں نے کہہ کی بجائے ہوز کو قائم رکھا انہوں نے کہہ

لے "ادبیات براؤن"



کو مکہ پڑھا اور لفظ بر کا اضافہ پہلے ہی ہو چکا تھا چنانچہ کتاب البلدان وغیرہ سے جو عبارتیں نقل ہو چکی ہیں انہیں بر مکہ، بر مکا اور بر مکہ، تینوں تلفظ موجود ہیں جو مکہ کی معرب شکلیں ہیں مسعودی نے بر مکہ خلاف قیاس لکھا ہے علامہ جارا اللہ ابوالقاسم محمود زمخشری صاحب تفسیر کشاف (متوفی ۱۱۴۸ھ) نے بھی اسی طرح ربح الا برار میں بر مکا لکھا ہے جو لفظاً صحیح ہے۔

متاخرین کو متقدمین کے اس تصرف لسانی کی خبر نہ تھی انہوں نے معبد کے خیال سے مکا اور مکہ کو شہر مکہ سمجھ لیا اور سیدھے خدا کے گھر پہنچ گئے۔

اور اسی جگہ سے غلطیوں کا آغاز ہوا الغرض یہ وہ لفظی دھوکہ تھا جس پر پھر سو برس سے معرکہ آرائیاں ہو رہی ہیں، تاریخ ایران کے سیکڑوں صفحات پڑھنے کے بعد بر مکہ کا مادہ اشتقاق اور اس کی وجہ تسمیہ لکھی گئی ہے جو لفظاً و معناً لغت اور تاریخ ایران کے مطابق ہے اور نیز اسی بنا پر میرا یہ دعویٰ ہے کہ برا مکہ زردشتی (مجوسی) تھے اور خالص ایرانی، ان کو ہندی اور بدھ مذہب کا پیرو بتانا زخاؤ کی ایک تاریخی غلطی ہے۔ مورخین اور جغرافیہ نگار کایہ کہنا کہ متولی نو بہار کو بر مکہ کہتے تھے، اس تشریح کے بعد بخوبی سمجھ میں آجاتا ہے کہ بر مکہ کا لفظی ترجمہ ہی ”چاند کے مندر کا متولی“ زخاؤ کی ایک سری غلطی از خاؤ نے لفظ بر مکہ میں بھی غلطی کی ہے۔ اور وہ اس کو بجائے فارسی کے لفظ پتر مکہ بتاتا ہے اور یہ محض اس لئے کہ برا مکہ کو ہندی اور بدھ مت کا پیرو ثابت کیا جائے۔

صحت کی غرض سے میں نے لفظ بر مکہ کی تحقیق کاشی (بنارس) کے علمائے سنسکرت سے کی چنانچہ تمسبردت برتھ وال ایم اے۔ ایل ایل بی۔ ڈی لٹ لیکچرر ہندی سنٹرل ہندو کالج بنارس یونیورسٹی اور بالکرشن مصردائن پرنسپل و پروفیسر ویدانت اور نیٹیل کالج ہندو یونیورسٹی نے بعد تحقیقات جو خطوط بھیجے ہیں ان کی نقل حسب ذیل ہے۔

۱۔ دکان من یلیہ یسٹی بر مکا یعنی والی مکہ و انتہت البر مکہ لالی ابی خالد بن برمک  
واسلم علی سیدنا عثمان و سماہ عبد اللہ، ربيع الا برار



परमक शब्द संस्कृत में चलता नहीं है। यह आवश्यक नहीं कि यह संस्कृत का ही हो। 'परम' पर स्वार्थे 'क' लगकर, परमक बन सकता है। उस दशा में उसका अर्थ आला मर्तबा वाला उचित ही है। संस्कृत में बहुधा विशेषणों पर 'क' प्रत्यय लगा नहीं करता है परन्तु ऐसे उदाहरण भी मिलते हैं जिनमें विशेषणों पर भी यह प्रत्यय लगाया जाता है।

पीताम्बरदत्त

( परमकः )

“परम एव परमकः।” स्वार्थेकन् । प्रकृष्ट इत्यर्थः । प्रकर्षश्च तपसा, विद्याया, धनेन, यशसा, शक्त्या च अनेकधा भवति । १

“परमकं सुखं यस्येति” व्युत्पत्त्या प्रकृष्ट सुखाश्रयोऽर्थः । २

“परमं कं जलं यस्मिन्” इति व्युत्पत्त्या विमलविपुल जलाशय इत्यर्थः । ३

“परं अकृति कुटिलं गच्छतीति” योगेन परकुटिलगतिमान सर्पादिरर्थः । ४

परौ प्रकृष्टौ मकौ मकारककारौ यस्मिन्निति व्युत्पत्त्या मकारक-कारविन्यस्तो वाक्यविशेषोऽर्थः । ५

“पेन पापेन रमते रमयति वा” इति परमकः पानद्वारा सुखस्याश्रयः कारको वा । इत्यर्थः ।

बालकृष्ण मिश्रः

Vice Principal & Prof. Vaidant Oriental College of  
Benares Hindu University Benares.

15/7/1934

”لیکچر صاحب کی تحقیق ہے کہ پرنک کے سنسکرت ہونے میں شبہ ہے اور لفظ پریم کے آخر میں ک کے اضافہ سے پرنک بنا ہے اور یہ اضافت تو صیغی ہے اس صورت میں پرنک کے معنی ہونگے اعلیٰ مرتبہ والا“ اگرچہ یہ عام قاعدہ سنسکرت کا نہیں ہے لیکن کبھی کبھی صفت میں حرف کاف لگاتے ہیں۔ اور وائس پرنسپل صاحب تحریر فرماتے ہیں کہ ”پریم پر کاف کا اضافہ ہوا ہے اس اضافہ سے علم، دولت، طاقت، عبادت، شہرت وغیرہ کی ترقی مقصود ہے اور پریمک سے ایسا شخص بھی مراد ہے جو عیش و آرام سے زندگی بسر کرتا ہو یا شراب وغیرہ پی کر مست رہتا ہو اور نیز اس لفظ کے معنی ایسے چشمہ کے بھی ہیں جو صاف ستھرے پانی سے لبریز ہو اور پریم کے معنی موج (لہر) کے بھی ہیں، جیسے سانپ کی لہرائی ہوتی چال ہوتی ہے۔ اور پریمک



اس وگنا دار کو بھی کہتے ہیں جو لوگوں کو شربت پلا کر اپنی روزی پیدا کرے اور خوش و خرم رہے۔  
ان علما کی تحقیقات سے ظاہر ہے کہ لفظ پرم کا اگرچہ سنسکرت ہونا مشتبہ ہے۔ لیکن ہندی  
ضرور ہے اور اضافت کے بعد وہ متعدد معانی پر دلالت کرتا ہے اور اس کے ایک معنی برتر اور  
بڑے مرتبہ والے کے بھی ہیں۔

اگر مزید تحقیق کی جائے تو مشرقی اور مغربی زبانوں میں بڑمک کے وزن پر اور الفاظ  
بھی مل جائیں گے۔ لیکن اس قسم کے خانہ ساز الفاظ سے نو بہار کا متولی (برک) کیوں مراد  
ہوگا؟ برک کے لئے یہ شرط ہے کہ وہ ماہ تاب کے مندر کا خادم ہو۔ اگر سنسکرت یا ہندی میں  
پرم یا پرمک کے معنی پجاری کے ہوتے تو شاید زخاؤ کی رائے ایک حد تک قابل تسلیم ہوتی  
بحالت موجودہ تو یہ ایک مضحکہ خیز استدلال ہے۔ اور جب پرمک حقیقی معنی میں بڑمک  
کا مرادف نہیں ہے تو خاندان براہمہ ہندی کیوں کہہ سکتا ہے؟

## ۸۔ خاندان براہمہ کی ابتدائی تاریخ

برہمنی خاندان کا اصل وطن کہاں تھا؟ تاریخوں میں اس کا ذکر نہیں ہے۔ لیکن مورخین  
نے عموماً براہمہ کو بلخ لکھا ہے اور یہ بھی ممکن ہے کہ صوبہ خراسان کے کسی دوسرے شہر سے  
آکر (تولیت نو بہار کے سبب) بلخ میں سکونت پذیر ہوئے ہوں جیسا کہ بعض روایات سے  
معلوم ہوتا ہے۔

۱۔ حکیم جاماسپ | ۲۔ برہمنوں کا جد اعلیٰ جاماسپ بن یشتاسپ تھا، جو عہد گشتاسپ  
میں نو بہار کا پہلا موبد مقرر ہوا اور اس خدمت کے اعزاز میں وہ کل ملک محروسہ کا موبد پیدا  
(قاضی القضاۃ یا چیف جسٹس) بھی کر دیا گیا اور یہ وہ اعلیٰ مذہبی منصب تھا جس کے سامنے

۱۔ تاریخ مبدع و معاد۔



سلاطین کی گردنیں جھک جاتی تھیں دوسرا اعزاز یہ عطا ہوا کہ دستورِ اعظم بنایا گیا، کیونکہ وزارت  
 این خاندان میں موروثی تھی، جاماسب کا جدِ اعلیٰ گو وُر ز اردشیر کا وزیر تھا اور یہ سلسلہ وزارت  
 عمد عباسیہ میں ختم ہوا۔ حکیم جاماسب، زردشت کی نظر میں بھی محترم و مقتدر تھا، چنانچہ زردشت  
 نے اپنی بیٹی "پوسست" کا نکاح جاماسب سے کرویا تھا اور جاماسب کی ایک بیٹی زردشت سے  
 منسوب تھی اور فضل و کمال کے اعتبار سے بھی جاماسب حکیم، ہندس، اور نجومی تھا۔

ارجاماسب نے جب ایران پر فوج کشی کی ہے اسوقت گشتاسب مشورہ کے لئے  
 جاماسب کو بلا تا ہے اور پوچھتا ہے کہ تبارو کی تاثیر سے اس جنگ کا کیا انجام ہوگا؟ اس  
 واقعہ کے ذیل میں فردوسی جاماسب کا تعارف کرتا ہے اور اُس کے جلد اوصاف گناتا ہے

بخواند آں زماں شاہ جاماسب را

سر مو بدال بود و شاہ رواں

ستارہ شناسے گراں مایہ بود

پرسید از و شاہ و گفتا خدائے

بایدت کردن و اختر شمار،

کہ دستور بد شاہ گشتاسب را

چراغ بزرگاں و اسپہداں

آیا او بدانش کر اپا یہ بود

ترا وین بداد است و پاکیزہ رلے

بگوئی ہمہ مرمرار و سے کار

جاماسب نے کیا جواب دیا، اس کے لئے شاہنامہ ملاحظہ فرمائیے یہ تفصیل کا موقع نہیں ہے

جاماسب کی علم و حکمت کا موقع وہ تخت بھی تھا جس کو جاماسب نے گشتاسب کے حکم سے

تیار کیا تھا۔ اس تخت کا نام طاقدیس تھا جس کی تعریف غیر ممکن ہے، یہ عجائبات علمی کا

ایک طلسم تھا اور رصد گاہ (Observatory) کا کام دیتا تھا تخت کے چاروں طرف

منطقۃ البروج کا نقشہ اور سیارہ اپنے اپنے جگہ پر دکھائے گئے تھے۔ یہ تخت ایک سو ستر گرلوں

اور ایک سو بیس گز عریض تھا۔ فردوسی کہتا ہے۔

ز کیواں ہمہ نقشہا تا بساہ ، | بدال تخت کرد او فرمان شاہ

سے زہت القلوب حمدائے اوستا اور بندہ شمس میں تفصیل ہے۔ شاہنامہ صفحہ ۶ جلد ۱ طاقدیس کی تفصیل فردوسی نے خسرو پرویز کے حالات  
 میں کی ہے اور سراج اللغات آرزو میں بھی مفصل حالات ہیں۔







تایخ ایران میں حکیم جاماسب کے بعد دو جاماسب اور ہوئے ہیں۔ ایک شاہ قباد کا بھائی  
(نوشیرواں کا چچا) اور دوسرا خسرو پرویز کا وزیر بھی حکیم اور مستند تھا لیکن یہ دونوں خارج از بحث ہیں  
۲۔ ساسب برکی ۲۔ جاماسب کے بعد ساسب نوبہار کا متولی ہوا اور یہ جاماسب کا بیٹا تھا۔  
اسکے بعد شجرہ نسب میں پانچ یا چھ کڑیاں غائب ہیں۔

۳۔ فیروز برکی ۳۔ اخیر دور یعنی عہد شہریہ قباد (۷۲۸ء) میں نوبہار کا متولی فیروز تھا اور  
مستند کتابوں سے ثابت ہے کہ خسرو پرویز کے عہد (۷۹۱ء) تک نوبہار کا احترام بدستور تھا  
اور یزدجرد کے بعد بھی قائم رہا اور ولید بن عبد الملک کے عہد میں یہ آتش کدہ ہمیشہ کے لئے  
سرو ہو گیا۔

یہ خاندان ابتداء سے زمانہ کانہض شناس رہے کیونکہ جب ایران میں زردشت نے  
بت پرستی کو مٹا کر آتش پرستی جاری کی اور گشتاسب نے بہ دین قبول کر لیا، اُس وقت  
جاماسب بھی زردشت کا مرید ہو گیا۔ اسی طرح فیروز نے بھی جب اسلامی قوت کو بڑھتے  
ہوئے دیکھا تو اُس نے بھی مدینہ جا کر بطیب خاطر اسلام قبول کیا۔ اور نوبہار کا علاقہ سالانہ  
خراج پر لے لیا۔ یہ واقعہ سن ۶۴۹ء کا ہے۔

نوبہار کا اخیر برکت کون تھا۔ اور اس کا کیا نام تھا؟ تاریخوں میں اسکی تفصیل نہیں ہے  
لیکن کتاب البلدان اور معجم البلدان میں زوال نوبہار کے جو حالات لکھے ہیں اس سے  
یہ معما حل ہو جاتا ہے چنانچہ عبارات مذکور کا خلاصہ حسب ذیل ہے۔

خلافت عثمانی میں جب اخیر برکت نے اسلام قبول کر لیا۔ اور وہ مسلمان ہو کر  
پنج واپس گیا تو اس تبدیلی مذہب کی وجہ سے ایرانی برکت سے ناراض ہو گئے اور

۱۔ کتاب التاج فی اخلاق الملوک علامہ جاحظ صفحہ ۹۹ مطبوعہ مصر ۱۹۱۳ء

۲۔ گذشتہ اوراق میں تصفیہ ہو چکا ہے کہ خلافت عثمانی میں نوبہار کا تعلق اخیر متولی نے خراج پر لے لیا تھا اور میری تحقیقات  
کے مطابق یہ فیروز برکی تھا۔

۳۔ ملاحظہ ہوں حالات پنج و نوبہار کتاب البلدان ہمدانی و معجم البلدان یا قوت جسکے صفحات کا حوالہ دیدیا گیا ہے۔



انہوں نے اسکو قولیت نو بہار سے معزول کر کے اس کے ایک بیٹے کو متولی کر دیا اور نیرنگ طر خان، شاہ ترکستان نے جویت پرست (صابی) تھا برک معزل کو ایک خط لکھا اور تاکید کی کہ تم اپنے آبائی مذہب میں داخل ہو جاؤ۔ برک نے جواب دیا کہ میں نے برضا و رغبت اسلام قبول کیا ہے۔ اب اس کو ترک نہیں کر سکتا ہوں۔ شاہ مذکور بعض مجبوریوں سے اُس وقت خاموش ہو گیا لیکن بعد میں دھوکہ سے برک اور اُسکے دشمن بیٹوں کو قتل کر دیا۔ صرف ایک نابالغ لڑکا زندہ رہا۔ برک کی پوی نے اس خیال سے کہ دشمن اس بچہ کو بھی قتل نہ کر ڈالیں، وہ مع بچہ کے کشمیر چلی گئی، اور اس ملک میں نابالغ کی تعلیم و تربیت ہوئی یہاں تک کہ یہ لڑکا جوان ہو گیا، اور منجملہ دیگر علوم کے اس نے طب اور نجوم میں بھی کمال حاصل کیا۔

ایک مدت کے بعد بلخ میں طاعون پھیلا، لوگوں نے خیال کیا کہ یہ عذاب تبدیلی مذہب کی وجہ سے آیا ہے، ایران کے ہر مفتوحہ شہر میں سرعت کے ساتھ اسلام پھیل گیا تھا، چنانچہ بلخوں نے نو جوان برک کو کشمیر سے بلایا اور اس کو نو بہار کا متولی مقرر کیا، یہ برنگ اپنے بزرگوں کے مذہب پر تھا۔

میری تحقیقات کے مطابق برک مقتول کا نام فیروز تھا، جو براکہ میں سب سے پہلے مسلمان ہوا اور جس کا نام عبداللہ رکھا گیا۔ اور یہ نو جوان برکی جو کشمیر سے آکر نو بہار کا متولی ہوا فیروز کا بیٹا جعفر بلخی تھا جس کے نام سے براکہ کی جدید تاریخ شروع ہوتی ہے، باپ قتل ہو چکا تھا اور جعفر کی پرورش ماں کے سایہ عاطفت میں ہوئی لہذا جعفر یقینی اس زمانہ تک

۱۔ خلافت فاروقی میں جب ایران فتح ہو گیا تو متعصب ایرانیوں نے جو اپنے مذہب پر قائم رہے اور اسلامی حکومت سے متغیر تھے انہوں نے کچھ وغیرہ کی سکونت ترک کر دی اور کشمیر میں جا کر آباد ہو گئے تھے کیوں کہ آپ وہاں اور دکش مناظر کے اعتبار سے صرف کشمیر ہی ایران کے متدل شہروں کا مقابلہ کر سکتا تھا اور کوہ الوند کے مرغزاروں کا جواب کشمیر میں موجود تھا۔ اور غالباً کشمیر میں فیروز کے بھی عزیز موجود ہوں گے یہی سبب ہے کہ فیروز کی بی بی بلخ سے جاگ کر کشمیر گئی تھی اور اُس کے حق میں یہی بہتر تھا۔



اپنے ابائی مذہب پر ہوگا۔ یہ جعفر تاربخون میں محل ولادت کے نام سے بلخی مشہور ہے۔  
۴۔ جعفر برمکی نے شاہ صفائیاں کی بیٹی سے نکاح کیا، جس کے بطن سے حسن پیدا ہوا  
اور اسی کے نام سے جعفر کی کنیت ابوالحسن ہوئی۔ اور ایک دوسری بی بی سے جو بخارا کی تھی  
(مکن ہے کہ شاہ بخارا کی بیٹی ہو) خالد، عمرو، سلیمان تین بیٹے اور ایک بیٹی ملقب بہ ام خالد پیدا  
ہوئی اور ایک کینز سے جو شاہ بخارا نے ہدیہ بھیجی تھی ایک لڑکا پیدا ہوا جس کا نام کال تھا اور  
دو لڑکیاں تھیں جن میں سے ایک کا لقب ام القاسم تھا۔

اسمائے مذکورہ بالا سے معلوم ہوتا ہے کہ جعفر کی یہ اولاد اس زمانہ کی ہے جب کہ وہ مسلمان  
ہو چکا تھا ورنہ ان کے نام ایرانی ہوتے۔ افسوس ہے کہ ابن الفقیہ اور یاقوت نے جعفر بلخی  
کے زمانہ کفر اور اسلام کی تفریق نہیں کی ہے۔ اور تین نسلوں کے حالات یکجائی لکھ دیئے ہیں ورنہ  
یہ واقعہ اور صاف ہو جاتا، لیکن ایرانیوں نے عموماً جعفر اور عربوں نے اس کے بیٹے خالد سے  
برائے کی تاریخ شروع کی ہے اور یہی وہ خالد ہے جو ابوالحسن سفاح کا وزیر ہوا۔ اور جس کی ولادت  
ہارون الرشید کے زمانہ تک وزارت پر متلفذ رہی۔

۴۔ عہد اسلام اور ۴۔ یہ آپ پڑھ چکے ہیں کہ فیروز کے قتل پر اسکا ایک بیٹا قوم کی جانب سے  
ابوالحسن جعفر بلخی نو بہار کا متولی بنایا گیا تھا، اور سب سے چھوٹا بچہ آغوش مادر میں تھا جس نے  
کشمیر میں تعلیم پائی اور جب یہ جوان ہو گیا تو اہل وطن کی تحریک پر بلخ میں آکر نو بہار کا متولی  
ہوا۔ اور یہ وہ برکت تھا جس کے زمانہ میں آتشکدہ نو بہار ہمیشہ کے لئے ٹھنڈا ہو گیا۔ مورخین

۱۔ صفائیاں جس کو ایرانی چنائیاں کہتے ہیں ماورالنہر کا ایک بڑا علاقہ ہے۔ اور اس کا صدر بھی صفائیاں کے نام سے مشہور ہے  
شہر ترمذ کے قریب ہے، سرسبز و شاداب علاقہ ہے، نہایت اقلوب صفحہ ۲۵۹ مطبوعہ لیڈن دسمبر صفحہ ۲۵۹  
۲۔ بخارا ماورالنہر کا بڑا شہر ہے، سمرقند سے آٹھ یوم کے فاصلہ پر ہے۔ زمانہ عروج میں آبادی کا قطر ۳۰ میل تھا باغات اور  
میوؤں کی افراط تھی، خاندان سامانیہ کا صدر تھا۔

۳۔ ۱۰۱۷ء میں جب ہارون الرشید نے مسطظینہ پر جہاد کیا ہے۔ اس میں حسن اور سلیمان فرزندان جعفر بھی خالد کے  
ہمراہ تھے۔ طبری صفحہ ۹۰، ۹۱ مطبوعہ لیڈن۔



ایران کا یہ متفقہ بیان ہے کہ یہی جعفر برمک کے خطاب سے ممتاز ہوا۔ اور اسی کی اولاد کو عہد عباسیہ میں عروج ہوا۔

واقعات مذکور سے ظاہر ہے کہ عہد خلافت عثمانی میں بھی آتشکدہ نو بہار بند ہو گیا تھا، لیکن فیروز کے قتل پر اس کا ایک بیٹا پھر متولی ہوا اور یہ مذہبی آزادی اس بنا پر ہو گئی کہ اولیٰ خراج کی شرط پر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے نو بہار کا علاقہ فیروز کو دیدیا تھا اور نیز ادائی جزیرہ کے بعد ہر ذمی (غیر مسلم جزیرہ دینے والے) مذہبی رسوم میں آزاد تھا، لیکن ولید بن عبد الملک اموی کے عہد میں قتیبہ بن مسلم باہلی نے <sup>۸۶</sup>۸۶ء میں جب بلخ کا محاصرہ کیا ہے اس وقت نو بہار برباد کر دیا گیا اور ہمیشہ کے لئے آذر زرخشتی ٹھنڈی ہو گئی۔ اور بلخ مملکت اسلام میں داخل ہو گیا سنہین کی مطابقت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت جعفر بلخی نو بہار کا متولی تھا اور اس اخیر تباہی کے بعد اس نے اسلام قبول کر لیا۔ جس کی تصدیق تاریخ مبدر و معاد سے ہوتی ہے اور تاریخ میں یہ برمک اصغر مشہور ہے۔ مسلمان ہونے کے بعد بھی اس کا نام جعفر رہا۔ کیونکہ یہ نام عبد اللہ نے رکھا تھا۔ اور چونکہ عہد طفلی مجوسیوں میں گزرا (بمقام کشمیر) تھا لہذا وہ اس وقت تک آتش پرست تھا اور اخیر زمانہ میں مسلمان ہوا۔

ہ سلیمان بن عبد الملک | تاریخ مبدر و معاد سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ جعفر برمکی اس اخیر کا دربار اور جعفر برمکی | انقلاب کے بعد معاش سے پریشان حال تھا غالباً نو بہار کا علاقہ اس کے قبضہ سے نکل گیا تھا) اور یہی سبب ہے کہ وہ بلخ سے دمشق گیا اور سلیمان بن عبد الملک کے دربار میں کامیاب ہوا۔

۱۷۰ | یاقوت نے نو بہار کے حالات میں لکھا ہے کہ خلافت عثمانی میں قیس بن الحخیم نے نو بہار کو برباد کر دیا تھا لیکن صحیح یہ ہے کہ نو بہار کی غارت ہاروں الرشید کے زمانہ تک موجود تھی تفصیل اپنی جگہ پر لکھی جائیگی۔  
۱۷۱ | شرح العیون شرح رسالہ ابن زیدون صفحہ ۱۰۰ حالات قتیبہ بن مسلم و تاریخ طبری  
۱۷۲ | یہ عبارت گزشتہ اوراق میں نقل ہو چکی ہے۔ ۱۷۳ | تاریخ کا مسئلہ واقعہ ہے کہ براہمہ مجوسی تھے کا نواقد یا علی دین المجوس ثم اسلم من اسلم منهم وحسن اسلامهم " الفخری صفحہ ۱۷۸۔



جعفر علاوہ حسن صورت کے علم و فضل میں خاص امتیاز رکھتا تھا فارسی، عربی، علم ادب، طب، نجوم، کیمیا اور شاعری میں ضرب المثل تھا۔ غرض کہ دنیاوی اعزاز کے واسطے کوئی ایسی صفت نہ تھی جو قیاض ازل نے جعفر سے دریغ رکھی ہو۔ اور غالباً ہی کمال جعفر کو بلخ سے دمشق میں لایا تھا، کیونکہ اس عہد میں دربار خلفاء کے سوا اظہار کمالات کا کوئی دوسرا موقع اہل علم کے حق میں نہ تھا۔ جب جعفر دمشق میں پہنچا ہے اُس وقت خاندان اُمیہ کا چھٹا تاجدار سلیمان بن عبد الملک تخت سلطنت پر جلوہ افروز تھا۔ یہ خلیفہ ۹۶ھ میں تخت نشین ہوا اور ۹۹ھ میں فوت ہو گیا۔ لیکن اس عرصہ میں فتوحات کی نہایت ترقی ہوئی ہندوستان پر فوج کشی ہوئی دہلی (ٹھٹھہ) فتح ہوا۔ خوارزم، سمرقند، کابل، اور فرغانہ پر اسلامی نشان اُڑتا تھا۔ علاوہ اس کے حدود اسلامی کے دائرہ میں شام و اندلس اور تمام افریقہ کا رقبہ داخل تھا اور خاص دار الخلافہ دمشق کی شان و شوکت کا کیا پوچھنا ہے؟ چنانچہ دار الخلافہ کی عظمت و جلال کو دیکھ کر جعفر حیرت رہ گیا۔ اب جعفر کو یہ فکر ہوئی کہ کسی حیلہ سے دربار کا داخلہ میسر ہو۔ اور حقیقت میں غریب مسافر کے لئے یہ ایک مشکل موقع تھا۔ مگر اپنے مطلب میں کامیاب ہونے کے واسطے جعفر نے یہ تدبیر نکالی کہ اول امر اے دربار اور اراکین سلطنت سے ملنا شروع کیا۔ چونکہ جعفر ایک مشہور تشکدہ کا متولی اور رئیس اعظم تھا، اس لئے تمام اسلامی مجالس میں اسکی عزت ہوتی تھی اور قطع نظر اس نصیبت کے جعفر کی شیریں کلامی اور فصاحت و بلاغت کا جادو سلیمان کے ہرندیم پر اپنا اثر کر چکا تھا۔ اس لئے دمشق کے ہر گلی کوچے میں جعفر کی نکتہ سنجی کی داد دی جاتی تھی۔ اراکین سلطنت نے جب ہر طرح جعفر

لے اقلیم چارم میں یہ شہر بہت قدیم ہے اور شام کے تمام شہروں سے بڑا ہے۔ چار ہزار برس سے زیادہ عرصہ گزرا جب ارم بن سام بن نوح نے اس کو آباد کیا تھا۔ آٹھ میل کے دور میں آباد ہے موزین کا بیان ہے کہ باغ ارم اسی شہر میں تھا جبکہ شہر نے عمارت بنا کر وسیع کر دیا تھا لہٰذا مِثْلُهَا كَافِي الْبِلَادِ اسی کی صفت ہے ابتدا ہر زمانہ سے آج تک مختلف خاندانوں میں اس کی حکومت رہی ہے اور اس کے فتح کرنے میں ہر قوم کا قریباً حصہ ہے چنانچہ اول شاہان بابل و فارس نے اس پر قبضہ کیا۔ اور چار سو برس تک انکا ماتحت رہا اُس کے بعد ڈھائی سو برس تک یونانیوں کا فرمانبردار رہا جب یونان کا زوال ہوا تو رومیوں کے سائے میں چلا گیا ساڑھے سات برس کے بعد رومیوں سے عربوں نے چھین لیا۔ اور ساڑھے چار سو سال اُس پر حکمران رہے ۳۳۳ برس قبل حضرت عیسیٰ کے سکندر اعظم نے فتح کیا اور ۱۲۵۰ھ میں



کی قابلیت کا اندازہ کر لیا اس وقت بسبیل تذکرہ خلیفہ سے جعفر کے مفصل حالات بیان کیے خلیفہ نے حالات سن کر یہ خیال کیا کہ "اگر فی نفسہ جعفر جامع صفات نہوتا تو کسی کو اس کے فضائل بیان کرنے کی میرے حضور میں جسارت نہوتی اور خود اہل وربار کا جعفر کو پیش کرنا اس امر کی دلیل ہے کہ وہ ایک گراں مایہ جوہر ہے۔ اور اہل وربار کو یہ اندیشہ تو ضرور ہی ہوا ہو گا کہ جعفر کی شہرت عام مجھ تک ضرور پہنچ جائیگی اس لئے خود انھوں نے تمام حالات عرض کر دیئے "چنانچہ سلیمان بن عبد الملک نے حکم دیا کہ اچھا جعفر کو دربار عام میں پیش کر جب جعفر خلیفہ کے روبرو حاضر ہوا۔ تو خلیفہ نے اس کی شکل دیکھتے ہی حاجب کو حکم دیا کہ جعفر کو سزا دی جائے۔ خلیفہ کے حکم کی فوراً تعمیل ہوئی اور وہ بھی اس سختی سے کہ جعفر کھڑے سے گر پڑا اور گرتے ہی بیہوش ہو گیا، جعفر نیم کشتہ اور مجروح دربار سے باہر بھیج دیا گیا۔ بقیہ روایت وجہ تسمیہ میں نقل ہو چکی ہے لیکن یہ واقعہ محض ایک فسانہ ہے، ہاں! یہ قابل تسلیم ہے کہ دوسری مرتبہ ندیموں کی سفارش سے جعفر کو سلیمان کا سلام نصیب ہوا اور وہ اپنے مقصد میں کامیاب ہوا۔

مورخین عجم لکھتے ہیں کہ سلیمان نے جعفر کو طلب کر کے وزارت سپرد کی تھی، لیکن عربی تاریخوں میں اس کا ذکر نہیں ہے۔ صرف اس قدر ہے کہ جعفر، سلیمان کے دفتر انشائیہ میں کاتب مقرر ہو گیا تھا۔ جعفر برکلی، ہشام بن عبد الملک دخت نشینی ۳۵۱ھ و وفات

بقیہ حاشیہ لبرانیوں نے بالکل تباہ کر دیا لیکن ۳۵۱ھ میں خلیفہ اول کے اخیر عہد میں مسلمانوں کے قبضہ میں آیا اور ۳۵۲ھ میں اسیر ساریہ نے اپنا دار الخلافہ بنایا چنانچہ اس وقت سے دمشق ترقی کرتا گیا اور جب وقت جعفر ہاں پہنچا ہے۔ یہ اس کے عروج کا زمانہ تھا۔ اسکے بعد سلطنت عباسیہ، فاطمیہ، سلجوقیہ کے قبضہ میں رہا ۳۵۲ھ و ۳۵۳ھ کے جنگ میلہبی کے بعد ہندوحوں صدی میں تیمور نے قبضہ کر کے برباد کر دیا لیکن ۳۵۴ھ یعنی عہد سلیم اول سے ترکوں کے قبضہ میں آیا قدامت کے ہزار انتظار میں شہر میں چنانچہ ولید بن عبد الملک کی بنوائی ہوئی مسجد جس میں ۸ کروڑ ۲۲ لاکھ روپیہ صرف ہوا تھا تمام دنیا میں بے نظیر تھی۔ اول: مسجد ایک ہیکل عظیمہ تھی جو مشتری کے نام پر بنائی گئی تھی جب یونانیوں سے عیسائیوں کے قبضہ میں آئی تو کینسہ ہوئی جب مسلمانوں نے بیا تو مسجد بنادیا اور دنیا کی مشہور سیرگاہوں یعنی مقدس مقام شہب بڑاں، البتہ شہر کے بعد غوطہ دمشق ہے۔ بقول ابن حوقل سیاح آٹھ دن تک مسافر اس سیرگاہ کی حد میں سفر کر سکتا ہے اور اس کو سایہ دار درخت باغستان جانفزا اور خوشگوار پانی کے چشمے ملتے ہیں تاخوذ از جغرافیہ جام جم و سفرنامہ ابن فضل بن جبرانیہ یا تو قاریخ نزہت القلوب رقمہ العجائب بن الوردی و تاریخ سعودی وغیرہ۔ لے تاریخ قلی بنیابر بنی و مہنت قلزم وغیرہ۔



۱۲۴ھ کے زمانہ تک زندہ رہا اور مرتے دم تک سادات کرام کا ہمدرد تھا۔ اب جعفر کے نامور فرزند خالد کا تذکرہ شروع کیا جاتا ہے۔

## ۹۔ ابوالعباس خالد بن جعفر برکی داعی اکبر خلافت عباسیہ

۱۔ خالد کی ولادت [جعفر برکی کا یہ بلند اقبال بیٹا خلیفہ ولید بن عبد الملک اموی کے زمانہ (۹۷ھ) میں پیدا ہوا اس وقت جعفر بلخی مسلمان ہو چکا تھا یہی سبب کہ ابن الفقیہ وغیرہ نے جعفر کی اولاد کے جو نام لکھے ہیں اس میں خالد بھی موجود ہے اور سب نام اسلامی ہیں۔

طبری کی روایت ہے کہ خالد برکی عبد اللہ بن مسلم باہلی کا بیٹا ہے۔ یہ ایک اختلافی روایت ہے جس کی تفصیل یہ ہے کہ جلال بن یوسف کی عہد گو ریزی (۱۷۱ھ) میں جب قتیبہ بن مسلم نے ضلع خراسان پر فوج کشی کی اور بلخ کا محاصرہ ہوا تو متولی نوہار (برک اصغر) کی بی بی قیدیوں میں گرفتار ہو کر آئی۔ اور بطور حرم عبد اللہ کے پاس رہی اور حاملہ ہو گئی، صلح کے بعد قتیبہ کے حکم سے قیدی ملیں

۱۵۔ ابن خلکان صفحہ ۱۳۲ جلد ۲

۱۶۔ طبری کبیر صفحہ ۱۱۸۱ مطبوعہ لیڈن۔

۱۷۔ یہ حجاج بن یوسف ثقفی ہے جو خلیفہ عبد الملک کی طرف سے عراقین کا والی تھا اس کا ظلم حاتم کی مخالفت سے کم مشہور نہیں ہے حجاج کی سفایاں زیادہ تر ائمہ مذہب اور پیشوایان دین پر نہیں صحابہ کرام اور عامہ مسلمین کی تعداد جو حجاج نے قتل کرانی ایک لاکھ میں زائد ہے۔ اس کے ظلم کی انتہائی تعریف یہ ہے کہ جو حضرت عمر بن عبد العزیز نے کی ہے کہ: "اگر اور پیغمبروں کی امتیں سب ملکر اپنے اپنے زمانہ کے بدکاروں کو پیش کریں اور ہم صرف حجاج کو مقابلہ میں لادیں تو اللہ ہمارا پلہ بھاری رہیگا۔" بے سقف قید خانہ اسی کا ایجاد ہے۔ مرد و عورت سب کو ایک زنجیر میں اسی نے قید کیا۔ صحرائین و گوں کے ہاتھوں پر اُن کے اوردان کی ولادت گاہ کے نام گد ملے عرب کی کشتیوں پر رال کا روغن لگایا۔ سب سے پہلے جسکے دربار میں ہزار خوان کھانے کے اہل مجلس کے سامنے رکھے گئے وہ یہی حجاج ہے لیکن بادجو دستاکی کے اس کا شمار دنیا کے مدبرین اعظم میں ہے۔ ادیب بھی تھا اور مقرر بھی اس کے بلیغ خطبات نے فتوحات ملی میں تلوار سے زیادہ کام دیا ہے۔ ۱۸۱ھ میں ولادت ہوئی ۱۹۵ھ میں فوت ہوا۔ عربی زبان پر اسکا بہ احسان ہے کہ نصر بن عاصم نے اس کے حکم سے حروف پر نقاط و اعراب لگائے کہ تلاوت قرآن میں آسانی ہو۔ ابن خلکان وغیرہ۔



قریشی خلافت کے اس بنا پر امتداد دیتے تھے کہ آنحضرت نے بشارت دی تھی کہ ہاشمیوں میں سلطنت قائم ہوگئی۔ اس لئے سادات (حسنی و حسینی) اور آل عباس دونوں وقت کے منتظر تھے اور جب عبد اللہ بن عباسؓ کی ولادت ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اُن کے کان میں اذان دی اور دعا فرمائی ”اَللّٰهُمَّ فَخِّهِ الدِّينَ وَعِلْمَهُ التَّوَلِّدَ“ اور بطور فال چند کلمات ارشاد فرمائے جس سے عباسیوں کو خاص طور پر خلافت کی آرزو پیدا ہوئی۔ اور اُن کا وقت اُسی ادھیر ٹہن میں گزرنے لگا چنانچہ اس وقت تین سیاسی گروہ موجود تھے۔ ان میں سے ایک اموی خلافت کو ظالمانہ اور قابل لعنت سمجھتا تھا۔ اور یقین رکھتا تھا کہ یہ حکومت عنقریب زوال پذیر ہوگی، یہ عباسی تھے۔ دوسرے کا خیال تھا کہ امام حسین کی شہادت کے بعد ابن الحنفیہ خلیفہ ہوں گے۔ اور تیسرے طبقہ امامیہ کا اعتقاد تھا کہ شہید کربلا کے بعد علی بن حسین (امام زین العابدین) مسند خلافت پر متمکن ہوں گے اور پھر یہ سلسلہ القائم محمد بن الحسن علیہ السلام تک چلتا رہے گا۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت کے بعد امیر المؤمنین حضرت علی اور معاویہ امیر شام میں جنگ شروع ہوگئی جو تاریخ میں معرکہ جمل اور صفین کے نام سے مشہور ہے جبکہ خاتمہ امام حسن علیہ السلام کی نیک نفسی نے کر دیا۔ یعنی آپ خلافت سے دست بردار ہو گئے۔ یہ واقعہ ۴۱ھ کا ہے۔ اور امیر معاویہ، بلا شرکت غیرے خلیفہ بن گئے اور ۱۹ سال کی حکومت کے بعد انتقال کیا۔ امیر کے بعد یکے بعد دیگرے ابو خالد یزید بن معاویہ اور معاویہ ثانی بن یزید

۱۵ الفخری از صفحہ ۱۲۶۔ مطبوعہ ۱۳۲۵ھ مصر۔ یہ مختصر تاریخ نہایت مفید ہے۔ اس کا نام فیتۃ الفضلا فی تاریخ الخلفاء والوزراء ہے۔ اور مشہور نام الفخری فی الآداب اللطانیہ و لدول الاسلامیہ ہے مصنف کا نام صفی الدین ابو جعفر محمد بن تاج الدین علی ہے اور کنیت ابن طلقی (طباطبای) ولادت ۳۲۵ھ وفات ۳۸۵ھ یا ۳۸۶ھ

۱۶ حضرت عباس کے حق میں یہ طویل دعا تھی اس کا ایک ٹکڑہ یہ بھی تھا کہ واجعل الخلفاء فی عقبہ یعنی عباس کے خاندان میں خلافت باقی رہے۔

۱۷ ہر نام امام کا حسب ذیل ہے۔ امام ہدی القائم المنتظر محمد بن الحسن بن علی بن محمد بن علی بن موسیٰ بن جعفر بن محمد بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب۔ مفتیج العلوم خوارزمی صفحہ ۳۲ باب ائمہ اثنا عشر







امام صاحب اگرچہ فوت ہو چکے تھے، لیکن جماعت کیساتھ (مختار تقفی کے داعی) کا اعتقاد تھا کہ وہ زندہ ہیں اور ایک زمانہ کے بعد ان کا ظہور ہوگا۔ لہذا یہ گروہ درپردہ امام ابوہاشم کے حق میں صوبہ خراسان اور شام میں خلافت کی کوشش کرتا رہا۔ اس درمیان میں ابوہاشم، ایک وفد میں شریک ہو کر ہشام بن عبد الملک کے دربار میں پہنچے۔ امام صاحب نہایت وجہ، خوبصورت اور فصیح البیان تھے اور ان میں ریاست کی بھی شان موجود تھی۔ ہشام نے ان کو بڑے تپاک سے لیا، اپنا ہمان رکھا اور صلہ و انعام بھی دیا۔ لیکن امام صاحب کی ذات خطرہ سے خالی نہ تھی، لہذا وقت رخصت ان کو دودھ میں زہر دیدیا۔ جب امام صاحب پر زہر کا اثر ہوا تو وہ دمشق سے سیدھے حمیمہ میں چلے گئے۔ جہاں علی بن عبد اللہ بن عباس مقیم تھے۔ امام صاحب نے فرمایا کہ: "اب میرا وقت آخر ہے۔ یاد رکھو، عنقریب بنو امیہ سے سلطنت منتقل ہو کر تمہارے خاندان میں آئے گی اور جس قدر دعا و نقیب یا دعوت دینے والے، امام صاحب کے ہمراہ تھے، ان کو حکم دیا کہ "تم علی ہی اسی وقت بیعت کرو اور جو دعا خراسان میں پھیلے ہوئے تھے، ان کو وصیت کی کہ وہ بھی آل عباس کی خلافت کی کوشش کریں۔" یہ تائید غیبی تھی جو عباسیوں کو حاصل ہوئی اور علویین کی مجتمع قوت یکا یک آل عباس کی طرف منتقل ہو گئی اور یہی وہ دن ہے جس دن خلافت عباسیہ کا سنگ بنیاد رکھا گیا، لیکن بنی فاطمہ نے اس انتقال خلافت کو تسلیم نہیں کیا۔ ابوہاشم کی تقریر سے اب علی کو یقین ہو گیا کہ خلافت ان کے خاندان میں ضرور آئیگی لہذا اب علی کا ردوائی پہلے سے زیادہ شروع ہوئی۔

علویین کے حالات آپ پڑھ چکے۔ اب امیر معاویہ کے خاندان پر ایک نظر ڈالنا چاہئے۔ یزید اور معاویہ ثانی کے انتقال پر خاندان امیر میں یزید کا بیٹا خالد وارث حقیقی موجود تھا، لیکن یہ مفت سالہ

۱۲۷ھ الخواری ص ۱۲۷  
 ۱۲۷ھ حمیمہ یہ ایک موضع ہے جو دمشق کی پرگنہ شراقہ میں واقع تھا اور مدینہ کی سرحد پر تھا۔ ولید بن عبد الملک نے یہ موضع علی کو جاگیر میں دیا تھا۔ ابو الفدا صفحہ ۲۰۹ جلد اول۔ ۱۲  
 ۱۲۷ھ امام ابوہاشم کا پیشہ میں انتقال ہوا۔ اور اب علی بن عبد اللہ عباسی کی دعوت کا زور شور سے آغاز ہوا۔



پھر، بار خلافت کو نہیں اٹھا سکتا تھا لہذا مروان بن الحکم اپنی تدبیروں میں کامیاب ہو گیا اور خاندانی اصحاب نے اس کو بتایا کہ ۴ ذی قعدہ ۷۵ھ (۱۱ اپریل ۷۵۷ء) خلیفہ سلیم کریم کی بیعت شروع کر دی اور مخالفین نے بھی مجبوراً بیعت کر لی۔ چنانچہ ۲۳ سال کے بعد امیر معاویہ کے خاندان سے خلافت منتقل ہو کر مروان کی طرف چلی گئی۔ اور دار الخلافہ بدستور دمشق رہا۔ مروان نے تخت نشین ہوتے ہی یزید کی بی بی ام خالد سے نکاح کر کے نابالغ کو اپنی حمایت میں لے لیا اور اس کو آئندہ خلیفہ کرنے کا اقرار کیا۔ اس کے بعد مروان نے سب سے پہلے ابن زبیر کو مصر و شام سے بے دخل کر دیا اور چونکہ مروان نے خالد کو خلافت سے محروم کر کے عبدالملک اور عمر بن عبدالعزیز کے لئے بیعت لی تھی بدینوجہ ام خالد نے مروان کو قتل کر دیا اور عبدالملک بن مروان رمضان ۷۵ھ میں حکمراں ہوا۔

امام زین العابدین خلافت سے دست بردار ہو چکے تھے۔ لہذا عبدالملک نے سب سے پہلے ابن زبیر اور مصعب امیر عراق کی طرف توجہ کی۔ حجاج بن یوسف سپہ سالار نے مکہ معظمہ پر فوج کشی کی، ابن زبیر نے زبردست مقابلہ کیا لیکن اخیر میں حرم کعبہ کے اندر پناہ گزین ہو گئے۔ حجاج نے خانہ کعبہ پر منجیقوں سے آگ برسائی۔ حرم کعبہ کی دیواریں منہدم ہو گئیں پرشے اور تبرکات جل گئے اور طائر حرم (ابن زبیر) کو جال میں پھانسن کر بتایا کہ، ارجمادی الثانی ۷۶ھ فوج کر ڈالا۔ اور مصعب بھی معرکہ کارزار میں شہید ہوئے۔ اب مدعیان خلافت میں بنو امیہ کے حریف مرث ابو محمد علی بن عبداللہ بن عباس باقی تھے لیکن انہوں نے بھی ۷۶ھ میں وفات پائی۔ اب علی کے جانشین ان کے بڑے صاحبزادے محمد ہوئے۔

۱۔ محمد بن علی بن عبداللہ | امام محمد بن علی، خلیفہ ہشام بن عبدالملک کے ہم عصر تھے۔ یہ بڑے مدبر تھے، انہوں نے خلافت عباسیہ کی مخفی دعوت سنائی (۷۵۰ھ)۔

عمر بن عبدالعزیز سے شروع کر دی تھی لیکن اپنے والد کے انتقال

۱۵ کینزول نے ام خالد کے حکم سے سوئے میں مروان کا کلا گھونٹ دیا تھا۔ ۷۵ھ حضرت اسماعیل علیہ السلام کے مندرجہ کے سبک ہوئے محفوظ تھے۔ اسکے علاوہ اور بھی تبرکات تھے۔ یہ سب جل گئے۔ ۷۵ھ یعقوبی صفحہ ۲۸۵ و ۲۸۶ بری صفحہ ۱۵۹۲۔



کے بعد سرعت سے عملی کام جاری کیا، مصر، حجاز، شام اور خراسان میں دُعاۃ مقرر کئے کیونکہ واقعات نے ثابت کر دیا تھا کہ ہی زمانہ کامیابی کا ہے۔ سادات کے دُعاۃ دِیو پگنڈا کرنے والی جماعت) جو خراسان میں بنی قاطمہ کے لئے کوشش کر رہے تھے، انھوں نے ابوالحسن کی وصیت کے مطابق اب اپنا طرز عمل بدلا اور عباسیوں کی مُنادی کر نیلے اس وقت تک یہ دستور تھا کہ جن امام کے حق میں اعلان کیا جاتا تھا اُس کا نام مخفی رکھا جاتا تھا۔ امام محمد نے بھی اپنی دُعاۃ کو حکم دیا کہ ”یدعون للبیعة الرضامن آل محمد صلی اللہ علیہ وسلم“ یعنی ہمارے دُعاۃ اہل بیت کے خلافت کی دعوت دیں اور کسی خاص شخص کا نام نہ لیں، کیونکہ نام کے اعلان پر خلفائے اُمیہ اسکی زندگی کا خاتمہ کر دیں گے۔ چنانچہ اخیر تک یہی عمل جاری رہا۔

امام محمد نے پہلا مرکز دعوت کو قم میں قائم کیا۔ اس زمین میں یہ تاثیر تھی کہ یہاں نئی تحریک سرسبز ہو جاتی تھی اور دوسرا صدر خراسان کو قرار دیا جو دمشق سے منزلوں دور تھا اور خراسان کا انتخاب اس بنیاد پر تھا کہ ایرانی ہزاروں سال سے شخصی حکومت کے عادی تھے۔ دوسری بات یہ تھی کہ خلفائے اُمیہ نے امور سلطنت میں عربوں کو فوق دیا تھا اور یہ خالص عربی حکومت تھی اور عجیب حقیر سمجھے جاتے تھے، ان کے حقوق مسلمانوں کے برابر نہ تھے۔ اور مختلف ملکوں کی گران باری اسکے علاوہ تھی لہذا من حیث القوم ایرانی انقلاب حکومت کے لئے تیار تھے اور اموی خلفاء فسق و فجور سے بدنام ہو چکے تھے اور یہی سبب تھا کہ تابعین صحابہ انصار اور خوارج نو اُمیہ کے سخت مخالف تھے۔

کوفہ کا دفتر مراسلت کے لئے صدر قرار دیا گیا تھا۔ چنانچہ دُعاۃ خراسان کی رپورٹیں پہلے کوفہ جاتی تھیں اور کوفہ کا نائب امام جملہ مراسلت کا خلاصہ مرتب کر کے عجمہ روانہ کرتا تھا۔

سلا کوفہ فوجی چھاندنی تھی۔ جس میں ہاں سپاہی آباد تھے اس وجہ سے ہر نئی تحریک میں یہ شریک ہو جاتے تھے۔ کوفہ میں اخیر زمانہ اُمیہ اور آقا ز دولت عباسی میں علمی ترقی ہوئی اور پھر بصرہ کا قریب بن گیا۔



جدید تحریک کے بعد شیعیان علی نے ۱۹۱۱ء میں علانیہ امام محمد بن علی کے ماتھے پر بیعت کرنا شروع کی چنانچہ حسب ذیل اصحاب بیعت کے بعد بکار خاص کوفہ اور خراسان کو روانہ ہو گئے۔

۱۔ میسرہ عبدی (غلام علی بن عبد اللہ) { کوفہ

۲۔ محمد بن خنیس

۳۔ ابو محمد الصادق (ابو عکرمہ السراج) { خراسان

۴۔ حیان العطار

عربوں کے مقابلہ میں ایرانی زیادہ معتمد علیہ تھے بدینوجہ صوبہ خراسان کی طرف خاص توجہ تھی۔ کوفیوں نے شہید کربلا سے غداری کی تھی، اس لئے اب وہ قابل اعتماد نہ تھے تاہم حجازی عربوں کی قلت کوفہ اور بصرہ سے پوری ہو سکتی تھی اس لئے کوفہ کو بھی مرکز قرار دیا تھا۔ شام اور مصر کی رعایا دل سے بنی اُمیہ کو چاہتی تھی۔ اس لئے ان صوبوں میں عباسی دعوت کامیاب نہیں ہوئی اور ضابطہ یہ مقرر ہوا کہ جو رضا کار اطاعت کا حلف اٹھاتا تھا وہ سنداً ایک تحریر لکھ دیتا تھا اور یہ اہل سند امام صاحب کی خدمت میں روانہ کر دی جاتی تھی۔

ابو عکرمہ نے مختلف قبائل عرب سے حسب ذیل بارہ نقیب انتخاب کیے۔

۱۔ سلیمان بن کثیر الخزاعی

۲۔ قحطبہ بن شیبہ الطائی

۳۔ ابو داؤد خالد بن ابراہیم شیبانی

۴۔ ابو نجم عمران بن اسماعیل المعیطی

۵۔ طلحہ بن زریق الخزاعی

۶۔ ابو علی الہدی شبل بن طہمان الحنفی

۲۔ لایز بن قریط التیمی

۳۔ موسیٰ بن کعب التیمی

۴۔ قاسم بن مجاشع التیمی

۵۔ مالک بن الہیثم الخزاعی

۶۔ ابو حمزہ عمرو بن اعین خزاعی

۷۔ عیسیٰ بن اعین الخزاعی

۸۔ روضۃ الصفا صفحہ ۱۰۰ جلد ۲ مطبوعہ بیروت اخبار الطوال دینوری

۹۔ خلفائے اُمیہ نے غیر معمولی صلہ اور انعام دیکر شامی اور مصریوں کو اپنا غلام بنالیا تھا۔

۱۰۔ طبری صفحہ ۱۳۵۸



ان نقیبوں کے ماتحت نثر اصحاب اور تھے جو مختلف طبقات سے منتخب ہوئے تھے، اور ان جملہ نقیبوں کو سند تقرری دربار سے عطا ہوئی اور تعمیل احکام کے لئے ایک ایک نقل دستور العمل کی دیدی گئی تھی۔ یہ داعی سودا گروں کے لباس میں شہر، قصبات و دیہات میں پھیلا دیئے گئے۔ یہ بنی اُیثمہ کے عیوب اور نظام بیان کر کے اہل بیت کی مداحی کرتے تھے۔ حمیرہ سے جب قدر احکام صادر ہوتے تھے بعد تعمیل وہ پیرزہ پیرزہ کر کے آٹے کے ساتھ گوندھ جاتے تھے اور روٹیاں پک جاتی تھیں۔ اس احتیاط کا نتیجہ یہ ہوا کہ مدت تک افشائے راز نہ ہوا۔ اور حج کے زمانہ میں جملہ دعاۃ جمع ہوتے تھے اور امام مہتاب بھی حج کو جاتے تھے اور آئندہ سال کا پروگرام (کام کی فہرست) مرتب کیا جاتا تھا۔ چنانچہ اس طریقہ سے برسوں کام ہوتا رہا۔ میسرہ عبدی، نائب کوفہ کی وفات پر ابوہاشم بکیر بن مامان مقرر ہوا جو امام ابراہیم کا کاتب تھا۔ یہ امیر بکیر تھا اور اس نے کثیر رقم اشاعت دعوت میں صرف کی۔ اصحاب کوفہ میں دوسرا زبردست حامی حفص بن سلیمان (ابو سلمۃ النخلال) تھا یہ بکیر بن مامان کا داماد تھا۔ کوفہ میں اس شخص نے عظیم الشان خدمات انجام دیں۔ اور تبلیغ دعوت میں کثیر دولت صرف کی۔

اس زمانہ تک سلیمان بن عبد الملک، عمر بن عبد العزیز، یزید بن عبد الملک تین اموی خلفاء فوت ہو چکے تھے۔ اور دعاۃ مذکور خراسان میں کامیاب ہوتے چکے تھے اور بجائے (رے، خراسان) کے اب ان کا مرکز مرو و د (طخارستان) تھا۔ یزید کے بعد ہشام بن عبد الملک حکمراں ہوا۔ اس عہد میں خراسان کی گورنری پر خالد بن عبد اللہ قسری بھیجا گیا۔ اس نے جاسوسوں کے روزناموں پر بڑی توجہ سے عمل کیا۔

۱۲۶ھ ۵۴۱ء عمر بن عبد العزیز مایمچ اسلام میں عدل و انصاف اور زبرد تقویٰ کی بنا پر باجوہس خلیفہ مانے جاتے ہیں یعنی وہ خلفائے راشدین کے درجہ میں ہیں۔ انھوں نے مسجد نبوی کو وسیع کیا۔ باغ فدک بنی فاطمہ کو دیدیا اور خلیفہ میں امیر المومنین حضرت علی کرم اللہ وجہہ پر جو لعن و طعن کی جاتی تھی وہ مٹا بند کرادی۔ اس کے انتقال پر پہلی صدی ہجری کا قاتل ہو گیا۔ اور یہ خیال عام ہو گیا کہ اب کوئی عظیم الشان انقلاب ہو گا کیونکہ ہر صدی کے آغاز پر ایسا ہی ہوا کرتا ہے۔ اس خیال نے بھی حکومت امویہ کو سخت نقصان پہنچایا۔ اور دعاۃ عباسیہ نے اس عقیدہ پر خاص طور پر زور دیا۔



ابو عمرہ، محمد بن خلیس اور جتان العطار جو تاجروں کے لباس میں تھے گرفتار ہوئے اور خالد قسری نے پہلے اُن کے ہاتھ پاؤں کٹوائے اور پھر سولی پر چڑھا دیا۔ عمار العبدی ایک داعی زندہ بچ کر کوفہ پہنچا اور بکیر نے اس حادثہ کی رپورٹ حمیمہ روانہ کی۔ امام صاحب نے بکیر کو اُس کی مراسلہ کے جواب میں حسب ذیل خط لکھا۔

الحمد لله الذی صدق مقالہکم۔ | خدا کا شکر ہو کہ اُس نے تمہارے قول اور دعوت کی سچائی و دعوت کو قد بقیت منکم قتل ستقتل | ظاہر کر دی اور ابھی تمہاری جماعت میں بہت لوگ قتل کئے جائیں گے۔

مطلب یہ تھا کہ انقلاب حکومت کے لئے رضا کاروں کو ہر وقت قربانی کے لئے تیار رہنا چاہئے دُعا مذکور کی جگہ پر امام محمد نے خراسان میں سلیمان، مالک، موسیٰ، طلحہ، اور خالد برکی کو انتظام دعوت کے لئے روانہ کیا اور ہدایت کی کہ انتہائی رازداری سے اہل بیت کی دعوت کی جائے ان لوگوں نے نہایت سرعت سے کام جاری کیا۔ پہلے میں عمار العبدی بھی قتل ہو گیا۔ اور ۱۲۹ھ تک مقتولین کی تعداد گیارہ تک پہنچ گئی۔ ۱۳۰ھ میں سلیمان، مالک، موسیٰ، طلحہ، خالد اور لاہز گرفتار ہوئے۔ لیکن سلیمان نے ایک ایسی تقریر کی جس سے سب قتل ہونے سے بچ گئے۔

۱۳۱ھ میں بکیر نے عمار بن یزید کو مرو روانہ کیا اس زمانہ میں بابک خرمی (محمد

کا مذہب خراسان میں پھیل گیا تھا۔ بابک نے نماز، حج، اور زکوٰۃ کو ازکان اسلام سے ساقط کر دیا تھا اور عورتیں عموماً حلال تھیں۔ اس انقلاب سے بھی عمار نے کافی فائدہ اٹھایا۔ اسکے بعد ۱۳۱ھ میں یزید بن علی اور یحییٰ بن زید نے عراق و خراسان میں علم خلافت بلند کیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ یہ دونوں بزرگ میدان کارزار میں شہید ہوئے۔ اور فوجی قوت بھی برباد ہو گئی اور عباسیوں

۱۵ طبری صفحہ ۱۴۸۸۔ اخبار الطوال صفحہ ۳۲۰ اور بعض نسخہ آگ میں جلا دیے گئے۔ تاریخ میں پہلے مرتبہ نام آیا ہے۔  
۱۵ طبری صفحہ ۱۵۸۶



کے لئے میدان صاف ہو گیا۔ ۱۲۵ھ میں خلیفہ ہشام فوت ہو گیا اور ولید بن یزید بن عبد الملک خلیفہ ہوا۔ یہ سر پافسق و فجور تھا اس نے حرم کعبہ میں بیٹھ کر شراب نوش کی۔ ایک مرتبہ قرآن میں فال کھولی۔ جواب مقصد کے خلاف تھا لہذا اس ورق کو ٹکڑے کر کے ہوا میں اڑا دیا۔ مستعمل و یقینہ ۱۲۵ھ میں امام محمد کا بھی انتقال ہو گیا وہ مرتے دم اپنے بٹے صاحبزادہ ابراہیم کو نشین کر گئے۔ اسی دوران میں تاج و تخت کے لئے بنو امیہ میں خانہ جنگی ہو گئی اور مروان ثانی بن محمد بن مروان بن الحکم ۱۲۴ھ میں خلیفہ ہو گیا۔ تاریخ میں یہ مروان ابجدی اور مروان الحمار کے نام سے مشہور ہوا۔ جو خاندان امیہ کا اخیر تاجدار تھا۔ اس نے عباسی دعوت کو حقارت کی نظر سے دیکھا اور اسناد کی طرف توجہ نہ کی جس کا یہ نتیجہ ہوا کہ صوبہ خراسان اور عراق، خلفائے امیہ کے خلاف جہاد پر تیار ہو گیا۔ اور ۲ سال کے اندر عباسیوں کے دعاۃ اپنے مقصد میں کامیاب ہو گئے۔ اس زمانہ میں امام محمد کا داعی اعظم ابو مسلم خراسانی تھا جو اصفہان میں پیدا ہوا اور کوفہ میں جوان ہوا۔ ابو مسلم کا نام ابراہیم اور کنیت ابو اسحق تھی یہ عثمان بن بشار بن سدوس کا بیٹا تھا جس کا سلسلہ نسب گو درز کیانی سے ملتا تھا۔ ۱۲۲ھ میں غلام کی حیثیت سے امام محمد کے پاس آیا۔ ابامصاحب نے ابو مسلم کنیت قرار دی اور ابو موسیٰ سراج نے اسکو مذہبی تعلیم اور دعوت عباسی کے اسرار سے آگاہ کیا۔ فراغ تعلیم کے بعد ۱۲۵ھ میں یہ خراسان پہنچا گیا اور بعد ہیبت اسکو داعی الکبیر کا منصب عطا ہوا۔ خراسان پہنچ کر ابو مسلم نے اپنا لقب

۱۵۸۹ طبری ۱۵۸۹ و قربانی صفحہ ۱۲۲ کتاب الاشراف مسعودی و طبری ۱۸۹۰ مروان جس زمانہ میں ابجزیرہ کا گورنر تھا اسوقت جد بن دہیم کے مشورہ سے تمام کام انجام دیتا تھا لہذا حقارت کے طور پر وہ جدی کہلایا۔ دوسری نسبت الحمار کی ہے اس میں دو روایتیں ہیں۔ ایک یہ کہ لڑائی کے موقع پر گدھا بڑے صبر سے کام لینا جو عربی میں مثل ہے "فلاں اصبر من حماد فی الحروب" مروان کی بھی میدان جنگ میں ہی حالت تھی لہذا وہ حمار مشہور ہوا۔ دوسرے یہ کہ ایک صدی کی مدت کو عرب حمار کہتے ہیں۔ قبضہ دمشق سے مروان ثانی تک ایک صدی پوری ہو گئی تھی لہذا اس فرمان روا کا لقب الحمار ہوا۔ اور ایک ضعیف روایت یہ ہے کہ مروان میدان جنگ سے گدھے پر سوار ہو کر فرار ہو گیا تھا لہذا اس گدھے سے اسکا نام الحمار ہو گیا۔ نیز تاج چاٹا ۱۲۲۲ الخوار السوال ۳۲۲ و الفخری صفحہ ۱۲۳



نقیب آل محمد رکھا اور دعوت کا عملی کام شروع کیا

۲۔ امام ابراہیم بن محمد بن علی

۱۲۷ھ میں امام ابراہیم نے حج کیا۔ سلیمان، لاہور، قحطیہ وغیرہ جمع ہوئے انھوں نے بیس ہزار دینار اور دو لاکھ درہم اور تین سو تحائف نذر کئے۔ حج کے بعد ہی دعاۃ خراسان میں ابو مسلم

کے پاس حاضر ہوئے اور ابو مسلم نے انھیں (ابجزیرہ) بھیجا گیا۔ ہاشمی دعاۃ نے بھی عیسائیوں کے ساتھ خراسان میں کام کیا اور جب اچھے کارکن جمع ہو گئے تو ابو مسلم نے ستر نقیب اور مقرر کئے اور رقبہ دعوت کا کوئی موضع ایسا نہ تھا جہاں یہ نقیب موجود نہ ہوں۔ اس زمانہ میں خراسانی عرب (قحطانی اور زاری قبائل) جنگ و جدال میں مصروف تھے۔ ابو مسلم نے اس فساد سے بھی نفع اٹھایا اور تمام ملک میں امویوں کے خلاف آگ لگا دی۔

ابو مسلم کے عہد میں کلمہ اعلان یہ تھا کہ آل ہاشم کو اُمیہ کے مظالم سے نجات دلاؤ۔ جو رضا کار بھرتی ہوتے تھے ان سے حلف لیا جاتا تھا اور یہ بھی اقرار کرایا جاتا تھا کہ ہم روزینہ کا مطالبہ نہ کریں گے۔ ۱۲۹ھ میں امام ابراہیم نے ابو مسلم کو تین علم بھیجے جو

۱۔ دولت عباسیہ کی تاسیس میں ابو مسلم کا مرتبہ عمرو بن العاص سے بڑھ کر ہے جنھوں نے امیر معاویہ کو خلیفہ کرایا تھا۔ ۲۔ سالاروں میں ابو مسلم ایک نامور مدبر ہے اور اس لائق ہو کہ اس کی سوانح عمری لکھی جائے۔ ابو مسلم سات برس کی عمر میں تم ہو گیا۔ عیسیٰ اور معقل عجلی نے جو ماہ البصرہ کے سردار تھے اس کو پرورش کیا۔ ۳۔ سال کی عمر ہی کہ امام علی کی خدمت میں حاضر ہوا۔ امام صاحب نے ابو البغیم عمران بن اسماعیل معیطی کی دفتر سے شادی کر دی یہ بڑا غیور تھا۔ فتوحات کی خبریں کرسٹ کا اظہار نہیں کرتا تھا اور نہ شکست سے افسردہ فاطر ہوتا تھا۔ میدان جنگ میں باورچی خانہ ساتھ رہتا تھا جس میں شور باورچی تھے۔ اور مطبخ کا سامان سٹو اور ٹھنڈ پر چلتا تھا۔ رحم و کرم کا اس میں مطلق مادہ نہ تھا۔ اس نے اپنی حکومت (ایام دعوت) کے زمانہ میں ۶ لاکھ آدمیوں کو قتل کیا۔ یہ صرف میدان کارزار میں ہنستا تھا اور کسی موقع پر اسکو ہنسی نہیں آتی تھی۔ دولت عباسیہ کا حقیقی بانی ہی ہے۔ منصور عباسی نے اسے قتل کیا کیونکہ یہ از حد خود سر ہو گیا تھا۔ یہ لاندہب تھا اور تناسخ کا قائل، فرقہ راوندیہ کا مقلد تھا۔ اور ابن القتیبہ کی اہمیت کا قائل تھا نظام میں یہ دوسرا حجاج تھا۔ (از کتاب لوائی مسئلہ شریعہ مطبوعہ اسکندریہ ۱۳۵۷ھ و روضۃ الصفا، ابن خلکان، کامل اثیر و طبری

۳۔ طبری صفحہ ۹۴۹۔ اور القداحالات قیام دولت عباسیہ و ابن العبری صفحہ ۲۰۶ مطبوعہ بیروت۔



راست انصر اطل، اور سحاب کے ناموں سے موسوم تھے اور ان جھنڈوں کے پھریرے سیاہ تھے۔ ابو مسلم کی، اب قوت بہت بڑھ گئی تھی لہذا امام کے حکم سے بجائے رازداری کے علانیہ دعوت شروع ہوئی۔

مصنف روضہ الصفا نے لکھا ہے کہ ابو مسلم گوردز کیانی کے نسل سے تھا جب سادش پسر کیاؤس قتل کیا گیا تو اسکی ماتم میں گوردز نے سیاہ لباس پہنا تھا۔ لہذا ابو مسلم نے اپنی خاندانی روایت زندہ رکھنے کے لئے امام محمد کے ماتم میں فوج کی وردی سیاہ کر دی اور خود بھی سیاہ لباس پہنا۔ اور امام ابراہیم نے بھی اس تجویز کو منظور کر لیا اور قائمی خلافت کے بعد سیاہ لباس، عناسیوں کا شعار (سرکاری لباس) ہو گیا اس وقت ابو مسلم کی جس قدر فوج تھی سب کے بازو پر ایک سپاہ و بجنی بطور امتیاز بندھی ہوئی تھی اور اسی بنا پر مورخین عرب نے ابو مسلم کی فوج کا نام مسودہ رکھا ہے اور ہر سپاہی کے پاس ایک ایک ڈنڈا تھا جسکا نام ستم ظریفی سے ابو مسلم نے کافر کو ب رکھا تھا۔ یہ ڈنڈے (Baton) اور فوج کے کل علم سیاہ تھے۔ اور ان پر قرآن کی مناسب حال آیتیں لکھی ہوئی تھیں۔

امام ابراہیم کے حکم سے ابو مسلم قوس سے مرور و میں داخل ہوا۔  
 رمضان المبارک ۱۲۹ھ (۹ جون ۷۴۷ء) کی یہ پہلی تاریخ تھی اور  
 قبیلہ خزاعہ کے ایک گانوں میں جس کا نام سفید رخ (علاقہ ہرات) تھا

ابو مسلم کی حکومت  
 اور اعلان دعوت

آکر ٹھہر گیا۔ اور دعا کے مشورہ سے طے پایا کہ رمضان المبارک کی پچیسویں تاریخ کو خدا کا نام لیکر عباسی رضا کار اٹھ کھڑے ہوں۔ اس اشارہ کے لئے چوبیسویں رمضان کی شب جمعہ کو پہاڑی کی چوٹیوں پر آگ جلائی جائے۔ چنانچہ آگ کا مشتعل ہوتا تھا کہ علاقہ مرور و کے مواضع سے ہزاروں مجاہد نعرہ تکبیر بلند کرتے ہوئے جمع ہو گئے یہی ابو مسلم کی فوج تھی۔

ہر مزرعہ والوں نے اپنے علاقہ سے بائیس سو پیادے اور صرف سولہ سوار روانہ کئے



اس کا سردار ابو العباس مروزی تھا۔ امام صاحب کی ہدایت کے مطابق رایت النصر پر سیاہ پھریرا لگا کر میدان میں نصب کیا یہ علم چودہ گز طویل تھا اور ابو مسلم کے اعتقاد میں یہ دوسرا درفش کاویانی تھا چنانچہ ۲۵ رمضان المبارک یوم شنبہ ۱۲۵ھ کو خلافت عباسیہ کا اعلان کروایا گیا اور صیغہ رازی کی کارروائی بند کی گئی اور ۲۹ رمضان کو رایت ظل اور سحاب بھی بھاڑی میں نصب کر دیے گئے۔

جب ابو مسلم کی حکومت قائم ہو گئی اس وقت اس نے نصر بن سیار گورنر خراسان کو ایک خط لکھا جس میں حمد و نعت کے بعد یہ آیت لکھی تھی۔

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ  
نَذِيرٌ يَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ أَهْدَىٰ الْأُمَمِ  
فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا نَادَوْا هُمْ إِلَّا نَفَوْا سَرَاءَ  
نِ اسْتَكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ لَا يَأْتِي  
بِحَقِّ الْمَكْرِ السَّيِّئِ إِلَّا يَأْهَلُهُمْ فَلَمَّا يَنْظُرُونَ  
إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ فَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ  
تَبْدِيلًا وَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ۝

سورۃ فاطر - اخیر رکوع - پارہ ۲۲

اور (یہ منکر تو) اللہ کی بڑی بڑی قسین  
کھایا کرتے تھے کہ ان کے پاس (خدا کی طرف سے)  
کوئی ڈرانے والا آئیگا تو کوئی سی امت ہی  
(ہو) وہ ضرور ہر ایک امت سے زیادہ رو براہ  
ہونگے۔ پھر جب ڈرانے والا ان کے پاس  
آپہو نچا (اسکے آنے سے) انکی نفرت کو (دلی)  
ترقی ہوئی کہ لگے ملک میں سرکشی بادری  
(بری) تدبیریں کرنے۔ اور بری تدبیر (الٹی)

بری تدبیر کرنیوالے ہی پر پڑتی ہے تو ہونہ ہو (یہ لوگ) اسی برتاؤ کے منتظر ہیں جو اگلے لوگوں  
کے ساتھ ہوتا رہا ہے تو (اسے پیغمبر) تم خدا کے قاعدہ کو ہرگز بدلتا ہوا نہ پاؤ گے اور نہ خدا  
کے قاعدہ کو ہرگز ملتا ہوا پاؤ گے۔ ۝

۱۵ دیرانیوں کا تاریخی فوجی علم جسکو کاوہ لوہار نے فرید ملک کے عہد میں استعمال کیا تھا۔ یہ نہایت مقدس علم تھا  
اور اہم معرکوں کے وقت میدان جنگ میں بھجا جاتا تھا۔ یہ جواہرات سے گرا ہوا تھا۔ عہد فاروقی میں یہ علم  
مسلمانوں کے ہاتھ آیا۔ ۱۵ طبری صفحہ ۱۹۵۰



نصر نے اس خط کا کوئی جواب نہیں دیا اور فوراً میدان جنگ میں اتر آیا معرکہ سخت تھا لیکن ابو مسلم کا میاب ہوا۔ ۳۲ھ میں ابی ورد اور مردود پر ابو مسلم کا قبضہ ہو گیا، اس وقت سات ہزار فوج ابو مسلم کے ماتحت تھی۔

گورنر خراسان نے مروان کو اپنی ہزیمت کی اطلاع دی اور لکھا کہ امام ابراہیم سے دو لاکھ خراسانی بیعت کر چکے ہیں، اگر جلد تدارک نہ کیا گیا تو پھر ابو مسلم سے مقابلہ دشوار ہو جائیگا اور وہی ہوئی چنگاریاں مشتعل ہو کر شعلہ افگن ہو جائیں گی اور بغیر انسانی قربانی کے یہ آگ ٹھنڈی نہو گی۔ اب میں یہ جاننا چاہتا ہوں کہ بنو امیہ جاگ رہے ہیں یا سوتے ہیں؟ مروان نے مراسلہ پڑھتے ہی معاویہ بن ولید بن عبد الملک والی دمشق کو حکم بھیجا کہ صرف امام ابراہیم کو گرفتار کر کے پیش کرو۔ چنانچہ والی کے حکم سے عامل بلقار نے آقا محرم ۳۲ھ میں امام ابراہیم کو جو مسجد میں مصروف عبادت تھے جا کر گرفتار کیا اور گرفتاری کے بعد حران کے جیل میں بھیج دیے گئے۔ جہاں دو مہینہ کے بعد انتہائی تکالیف کے ساتھ امام ابراہیم قتل کر دیے گئے۔ اسباب موت میں مختلف روایات ہیں۔ یہ دنیا کا عظیم الشان واقعہ ہے کہ ایک فقیر بے نوا مسجد کی چٹائی پر سر بسجود ہے اس کو نہ اپنی ذات کی فکر ہے، نہ اہل و عیال کی، اس کے پاس نہ مال ہے نہ دولت لیکن ہزاروں خراسانی اس کے واسطے سر بکف میدان جنگ میں موجود ہیں اور بنو امیہ کی فوجیں کٹ رہی ہیں خود اسکی نعش بے گور و کفن پڑی ہوئی ہے۔ مگر اسکی اولاد کے لئے شاہانہ مسندیں بچھائی جا رہی ہیں، سچ ہے "إِذَا أَسْرَا اللَّهُ أَمْرًا هَيَّأَ شَبَابَهُ" (خدا جس کام کو چاہتا ہے تو اس کے اسباب بھی ہتھا کر دیتا ہے)۔

۵۔ ابوالعباس عبد اللہ جانشین امام ابراہیم | امام صاحب نے حمیمہ سے روانگی کے وقت اپنے حقیقی بھائی ابوالعباس عبد اللہ کو اپنا جانشین بنایا۔ اور حکم دیا کہ پورا خاندان حمیمہ سے



کوفہ روانہ ہو جائے چنانچہ ابوالعباس کے ہمراہ حسب ذیل اصحاب کوفہ روانہ ہوئے۔ یہ وہ عباسی ارکان ہیں جو سلطنت قائم ہونے پر اعلیٰ عہدوں پر فائز ہوئے۔ اور عباسیوں کی تاریخ ان کے حالات سے مالا مال ہے۔

۱۔ داؤد، سلیمان، عیسیٰ، صالح، اسماعیل، عبداللہ، عبدالصمد، فرزندان علی بن عبداللہ بن عباس (امام ابراہیم کے چچا)

۲۔ موسیٰ بن داؤد بن علی۔

۳۔ جعفر و محمد فرزندان سلیمان۔

۴۔ فضل، عبداللہ، ابوالعباس، محمد فرزندان صالح۔

۵۔ جعفر و محمد فرزندان ابومنصور

۶۔ عیسیٰ بن موسیٰ، بن محمد بن علی۔

۷۔ عبدالوہاب، محمد (ابو جعفر منصور) برادران امام ابراہیم۔

۸۔ یحییٰ و عباس فرزندان محمد۔

۹۔ یحییٰ بن جعفر بن تمام بن العباس۔

ان کے علاوہ چند غلام تھے۔ اور یہ قافلہ صفر ۳۲ھ کو کوفہ میں داخل ہو گیا۔ ابوسلمہ انھوں نے اس قافلہ کو مخفی طور پر قصر مقاتل میں (کوفہ سے دو منزل کے فاصلہ پر بٹھرایا تھا۔ یہ صحرائی مقام تھا لہذا ابوالعباس نے ابوسلمہ کو لکھا کہ ہم کو داخلہ کوفہ کی اجازت دی جائے۔ چنانچہ ابوسلمہ نے ہجروا کراہ و طہانی مہینہ کے بعد اجازت دی اور یہ لوگ ولید بن سعد الحاکم (بنی اوہ) کے مکان میں آکر مقیم ہوئے۔ لیکن فوج والوں کو ان کے حالات سے دو مہینہ تک اطلاع نہیں دی گئی۔ امام ابراہیم کی گرفتاری سے ابوسلمہ کی کارروائیوں میں فرق نہیں آیا تھا۔ مرو اور ہرات کے قبضہ کے بعد ابوسلمہ کی فوج اندرون ملک کی فتوحات میں مصروف تھیں۔ خطبہ بن



ثیب حمید بن خطیب، مسیب بن زہیر، اور خالد برکی، ری، ہمدان، ننادند، شہر زور، موصل، اور عراق کی فتح میں مشغول تھے۔

۴۔ ابوسلمہ کی مخفی کارروائی | ابوالعباس اور اُنکے ساتھیوں کے ساتھ ابوسلمہ نے جو کچھ ادا کی اس سے دعاۃ اور ارکان فوج ناراض تھے۔ لیکن اُنہوں نے مصلحت ملکی سے ابوسلمہ کو رضامند رکھا اور یہ بھی یقین دلایا کہ امام ابراہیم نے ہم کو آپ کی اطاعت کا حکم دیا ہے۔ ابوسلمہ اب تک آل عباس کا داعی تھا۔ لیکن جب عباسی قافلہ کوفہ میں آگیا۔ اس وقت ابوسلمہ کی نیت بدل گئی اور غلوئین میں سے کسی کو خلیفہ بنانا چاہا، لہذا اس نے حسبِ میل اصحاب انتخاب کیے۔ امام جعفر بن محمد صادق بن باقر، عبد اللہ المحض بن حسن بن حسین بن علی اور عمر الاشرف بن امام زین العابدین پھر ان ائمہ کے نام خطوط لکھے اور قاصدوں کو حکم دیا کہ فوراً مدینہ روانہ ہو، اول امام جعفر کی خدمت میں حاضر ہو کر یہ خط پیش کرنا اگر وہ دعوت قبول کر لیں تو پھر بقیہ خطوں کو تلف کر دینا، ورنہ صورت انکار امام عبد اللہ کے پاس جانا، اگر وہ بھی انکار کر دیں تو پھر عمر الاشرف سے ملنا۔ ہدایت کے مطابق قاصد اول امام جعفر صادق سے ملا امام صاحب نے فرمایا کہ "ابوسلمہ کو مجھ سے کیا غرض ہے وہ تو کسی اور ہی کا حامی ہے۔" قاصد نے عرض کیا کہ "حضور ابوسلمہ کا عریضہ ملاحظہ فرمائیں۔" امام صاحب نے خط ہاتھ میں لے لیا رات کا وقت تھا خط کو بغیر پڑھے ہوئے چراغ کے نذر کر دیا۔ قاصد نے جواب مانگا ارشاد ہوا کہ "ابوسلمہ کے خط کا یہی جواب ہے جو تو نے دیکھا ہے۔" یہاں سے مایوس ہو کر قاصد حضرت عبد اللہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور خط پیش کیا امام صاحب دعوتی خط لیکر امام جعفر صادق کی خدمت میں آئے اور خط پیش کر کے فرمایا کہ "ابوسلمہ نے مجھے خلافت کی دعوت دی ہے اور خراسانی ہمارے ساتھ ہیں۔" امام جعفر صادق نے ارشاد فرمایا۔



امام جعفر صادقؑ یہ تو فرمائیے کہ خراسانی کب آپ کے ہمدرد بنے ہیں؟ کیا آپ نے ابو مسلم کو کوثر  
رواۃ کیا ہے اور جو اصحاب آپ کے طرفدار ہیں کبھی اُن کی صورت بھی دیکھی  
ہے اور بغیر شناسائی وہ کیونکر ہمدرد ہو سکتے ہیں؟  
امام عبد اللہ جناب کی یہ تقریر کسی خاص وجہ سے ہے۔

امام جعفر صادقؑ خدا شاہد ہے کہ جب میں ہر مسلمان کی خیر خواہی کو اپنا فرض جانتا ہوں تو  
آپ سے نصیحت میں کیونکر بخل کرونگا؟ یاد رکھیے یہ حکومت کسی اور ہی  
کا حصہ ہے اور میرے نام بھی جداگانہ خط آیا ہے۔

امام صاحب کی تقریر سن کر حضرت عبد اللہ ناراض ہو کر اُٹھے؛ لیکن قبول دعوت  
سے اُنہوں نے بھی انکار کر دیا۔ اب قاصد عمر الاشرف کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپ نے فرمایا  
کہ ”میں صاحب خط ہی کو نہیں جانتا ہوں جو اب کسکو لکھوں۔“

الغرض قاصد مدینہ سے ناکام واپس آیا۔ اور عباسیوں کو بھی اس مخفی کارروائی سے  
اطلاع ہو گئی۔ اب مجبوراً ابو سلمہ نے تمام دعاۃ کے ساتھ ۱۲ ربیع الاول ۱۳۲ھ یوم  
جمعہ (یکم جنوری ۷۴۹ء) کو ابو العباس کے ہاتھ پر بیعت کر کے خلافت ابو العباس سفاح  
کا اعلان کر دیا۔ چنانچہ مروان بن محمدؒ کی حیات میں خلافت عباسیہ قائم ہو گئی۔  
جیشاری کی روایت ہے کہ بیعت ہو جانے کے بعد سابق خوارزمی (امام ابراہیم کا غلام)  
کو قہ میں داخل ہوا اور اس نے امام ابراہیم کے موت کی خبر سنائی، پہلے رسم تعزیت ادا  
ہوئی۔ اس کے بعد قیام خلافت کی خوشی منائی گئی۔

اس مضمون میں آپ نے جہاں دعاۃ کے سلسلہ میں خالد کا نام پڑھا ہے۔ یہ خالد ابوالحسن  
جعفر بڑکی کا بیٹا ہے۔ خراسان کے جو مشاہیر اصحاب تحریک خلافت میں وائے ورمے قدمے  
سننے شریک تھے، انہیں خالد کا درجہ بہت بلند تھا، کیونکہ وہ متولی نو بہار کا بیٹا تھا۔ اور  
محض اس پیرزادگی کا اثر تھا کہ مرو اور بلخ وغیرہ کے کل باشندے اس کے جھنڈے کے



نیچے جمع تھے۔ افسوس ہے کہ باوجود اختصار، یہ مضمون پھر بھی طویل ہو گیا ہے۔ لیکن یاد رکھنا چاہئے کہ دولت عباسیہ کی ابتدائی تاریخ عین برآمدگی کی تاریخ ہے اور اس جان نثاری کا جو صلہ عباسیوں نے خالد کو دیا اس کی تفصیل آگے آتی ہے۔

## ۱۰۔ دولت عباسیہ کی ابتداء ابو العباس عبد اللہ بن محمد

بن علی ملقب بہ سفاح پہلا عباسی خلیفہ ۱۳۲ھ لغایت ۱۳۶ھ

ابو مسلم کو جب علم ہوا کہ ابو العباس کے ہاتھ پر بیعت شروع ہو گئی ہے اور عباسی اقتدار روزمرہ بڑھ رہا ہے تب وہ خراسان سے فوج و لشکر کے ساتھ کوفہ میں داخل ہوا اور آتے ہی عباسیوں سے دریافت کیا کہ جناب ابن الحارثیہ کہاں تشریف رکھتے ہیں؟ ابو جعفر منصور نے اپنے بھائی ابو العباس کی طرف اشارہ کیا۔ اشارہ ہوتے ہی ابو مسلم نے سفاح کو سلام کیا اور مصافحہ کے بعد پاؤں چومے، پھر خلافت کی مبارک باد دی، اس کے بعد سفاح اپنے عزیزوں، دوستوں، اور اکابرین شیعہ و ابو الجہم نوینی بن کعب، محمد بن صول، مسلم بن محمد، ہبار بن حصین کے ہمراہ مسلح اٹھا اور جامع مسجد میں آیا۔ نماز پڑھی اور خلفاء کے آداب کے مطابق منبر پر کھڑے ہو کر کوفیوں کو مخاطب کر کے خطبہ دیا۔ حمد و نعت، بنی کریم کی قرابت پر فخر، اور خلفاء راشدین کی مدح کے بعد بنو حریب اور بنو مرثان کے مظالم بیان کئے اور اہل کوفہ کو اطمینان دلایا کہ خلافت ان کے ساتھ سب سے زیادہ سلوک کرے گی اور فوج کی تنخواہ میں اضافہ کیا۔ دوران خطبہ میں ابو العباس کو کھانسی آئی اور وہ خطبہ کو ناتمام چھوڑ کر منبر سے اتر آیا۔ خلیفہ کے چچا واد بن علی نے بقیہ خطبہ پورا کیا اور بیان کیا کہ ”بنی امیہ کے مظالم

۱۳۵ھ حارثیہ ایک کنیز تھی۔ جسکے بطن سے ابو العباس پیدا ہوا تھا اور یہ ایک پیشین گوئی تھی کہ پہلا خلیفہ ابن الحارثیہ ہو گا اور اسکا نام کسی کو معلوم نہ تھا اس لئے ابو مسلم نے ابن الحارثیہ کو دریافت کیا تھا۔ ۱۳۵ھ طبری از ص ۲۹ لغایت ۳۴ جلد ۳۔



حد سے بڑھ گئے تھے اور ہماری حالت غلاموں سے بدتر ہو گئی تھی، جملہ حقوق پامال ہو چکے تھے، ہذا ہم اُسٹھے ہیں اور تم سے اللہ و رسول اور حضرت عباس کے نام پر عہد کرتے ہیں، کہ ہماری حکومت کتاب اللہ اور سنت نبوی کے مطابق ہوگی۔“

ان خطبات نے عرب و عجم کو مسخر کر لیا۔ نماز کے بعد پھر بیعت شروع ہوئی اور خواص نے بیعت کی جس کا سلسلہ رات تک جاری رہا ابو مسلم اور ابو سلمہ نے بھی بیعت کی اور سفاح کی اجازت سے پھر ملکی مہات میں مصروف ہو گئے اور اُسی دن خالد برکی اول مرتبہ سفاح کے حضور میں بیعت کے لئے حاضر ہوا۔ سفاح نے بکمال شفقت حال دریافت کیا تب خالد نے عرض کیا کہ ”حضور کا غلام خالد بن برمک ہوں۔“ اور عربی میں ایسی فصیح گفتگو کی کہ سفاح کو اس کے عرب ہونیکا گمان ہوا۔ بیعت کے بعد ارشاد ہوا کہ ”تم جس خدمت پر ہونی احوال اسی پر کام کرو (منظم تقسیم مال غنیمت) ہماری خدمات کا عنقریب صلہ دیا جائیگا۔“ خالد نے تالیس

حکومت عباسیہ میں جب قدر ایثار سے کام لیا یہ اس نصیحت کا اثر تھا جو جعفر برکی نے ایک موقع پر خالد سے کی تھی ابن العدیم نے بروایت ابن الاذرق تاریخ حلب میں لکھا ہے کہ جعفر برکی ہشام بن عبدالملک (۱۵۰ھ) کے در دولت پر حاضر تھا کہ وہاں محمد بن علی بن عبداللہ بن عباس تشریف لائے جعفر ان کا جاہ و جلال دیکھ کر حیرت زدہ رہ گیا۔ اور حال پوچھا لوگوں نے بیان کیا کہ یہ خاندان رسالت سے ہیں۔ تب جعفر نے اپنے بیٹے خالد سے کہا کہ ”یہ اہل بیت سے ہیں اور یہی خلافت کے مستحق ہیں۔ جہاں تک تم سے ہو سکے ان کی مدد کرو کہ یہ بڑی یادگار ہے۔“ چنانچہ خالد نے باپ کی نصیحت پر دل سے عمل کیا۔ جب ارکان فوج سفاح سے بیعت کر چکے تو وہ مسجد سے اپنی قیام گاہ (حمام بن اعلین) پر واپس گیا۔ یہ واقعہ ۱۲ ربیع الاول ۱۵۰ھ (۲۹ اکتوبر ۷۶۷ء) کا ہے اور سفاح کی خلافت کا یہی پہلا دن تھا۔



۱۔ خلیفہ مردان کی موت خلا امویہ کا خاتمہ اور دولت عباسیہ کا استقلال  
بیعت کے بعد ابو مسلم کی مجاہدانہ قوت بہت بڑھ گئی تھی چنانچہ اطراف خراسان ہخامنیاں، ختلان، کش اور نسف کے علاقہ سے تقریباً ایک لاکھ

رضاکار جمع ہوئے، جن کے لباس سیاہ تھے اور آلات حرب میں کافر کوپ کے سوا کچھ نہ تھا اس وقت فوجی سرداروں میں قحطیہ بن شیب (حجازی عرب) ابو عون اور عبد الملک بن یزید الازدی خراسانی اور ابو عون خالد برکی نہایت نامور تھے۔ جن کی قیادت میں سمرقند، طخارستان، طوس، نیشاپور، رے، ہمدان، ہمدان اور جرجان فتح ہوا۔ یہ اخیر معرکہ بہت زبردست تھا، پچاسی سال کا بوڑھا گورنر نصر بن سیار بھی اس جنگ میں شریک تھا، اور نہاتہ بن حنظلہ مشہور سردار اُمیہ بھی اس معرکہ میں قتل ہوا۔ خالد برکی نے مال غنیمت جمع کر کے نہایت دیانت سے تقسیم کیا۔ جرجان کے بعد اصفہان میں عامر بن ضبارة نے قحطیہ عباسی کا مقابلہ کیا۔ قحطیہ کامیاب ہوا اور عامر کا سر ابو مسلم کے پاس روانہ ہوا۔ مال غنیمت میں افراط سے ظہور سے اور دوسرے آلات موسیقی بھی تھے جو بنی اُمیہ کے سرداران فوج کی عیش پسندی کا ایک نمونہ تھا۔ اس شکست کے بعد مروان نے شام و عراق سے کمک طلب کی اور شہر زور پر مروان کے بیٹے عبداللہ سے مقابلہ ہوا۔ ۳۱۸ھ (اگست ۸۲۹ء) میں عبداللہ شکست کھا کر فرار ہوا۔ اور ابو عون عبد الملک کامیاب ہوا۔ اب مروان خود مقابلہ پر آیا۔ ایک لاکھ بیس ہزار فوج تھی اور اُموی خلیفہ کا یہ اخیر مقابلہ تھا جس میں شہزادے اور جملہ فوجی سردار شریک تھے۔ اس معرکہ میں سفاح نے اپنے چچا عبداللہ بن علی کو ابو عون کی مدد پر روانہ کیا۔ دریائے زاب کے کنارہ ہول و سنجار کے مابین مقابلہ ہوا۔ یہ وہ میدان ہے جہاں دارا اور اسکندر میں جنگ ہوئی تھی

۱۔ اخبار الطوال صفحہ ۳۴۳۔ یعقوبی صفحہ ۴۰۴۔ الفخری صفحہ ۱۳۰ تاج العروس صفحہ ۱۰۹ جلد ۱، مطبوعہ خیرہ پریس حالات خالد برکی۔ کتاب التاج جاحظ صفحہ ۱۰۹۔ طبری صفحہ ۳۸۔



چنانچہ مروان کو اس میدان میں یوم شنبہ ۱۱ جمادی الثانی ۳۲ھ (۲۵ جنوری ۶۵۲ء) کو شکست ہوئی۔ اس ہزیمت سے مروان کا دل بیٹھ گیا اور وہ میدان جنگ سے فرار ہو گیا۔ سفاح کو فتح کی مبارکباد بھی گئی۔ سفاح نے ہر ایک سپاہی کو بھجایا۔ ۵ درہم انعام دیا مال غنیمت بافراط ملا جس میں کثیر تعداد سے اسلحہ تھے۔ مروان کی انتہائی بد نصیبی یہ ہے کہ جب وہ شکست خوردہ سپاہیوں کے ہمراہ موصل پہنچا تو رعایا نے اس کو پل پر سے گزرنے کی اجازت نہ دی اور پل توڑ دیا۔ مجبوراً دجلہ عبور کر کے حران گیا پھر وہاں سے دمشق پہنچا دمشق پر عباسیوں کا قبضہ ہو چکا تھا اور ایوان خلافت پر سیاہ علم نصب تھا۔ تب مجبور ہو کر مروان مصر کی طرف فرار ہوا اور بوسیر (مصر صعیقہ متصل قیوم نیل کا مغربی کنارہ) کے ایک گرجا میں جا کر پناہ گزیں ہوا عامر بن اسماعیل مزی بن جاسوس ہمراہ تھا اس (صالح بن علی اور عبد الملک از دی کو یہ تعاقب میں تھے) مروان کا پتہ دیا خانقاہ محصور کر لی گئی ایک کو فی نے مروان پر نیزہ سے حملہ کیا اور علی نے بڑھ کر سر کاٹ لیا یہ واقعہ ۲۸ ذی الحجہ ۳۲ھ (۵ اگست ۶۵۲ء) کا ہے۔ اور وہ پیشگوئی پوری ہوئی کہ خلافت اُمیہ کا اخیر خلیفہ سیم بن سیم بن سیم ہو گا جس کو عین بن عین بن عین قتل کرے چنانچہ مروان بن محمد بن مروان کو علی بن عبد اللہ بن عباس نے قتل کیا۔ اخیر وقت میں مروان کی زبان پر یہ اشعار تھے۔

الدُّهُرُ زُومَاتٍ ذَا آمِنٍ وَ ذَا عَدُوٍّ  
وَالْعَيْشُ شَطَرَانِ ذَا صَفْوٍ وَ ذَا كَدٍّ  
وَكَمْ عَلَى الْأَرْضِ مِنْ خَيْرٍ وَ يَأْسَةٍ  
وَكَيْسٌ يَرْجُمُهُ الْأَمَالَةُ ثَمَرُ

زمانہ دو دن پر سیم بن سیم بن سیم کا ہے اور دوسرا دن اندیشہ کا  
اور زندگی کے بھی دو حصے ہیں نصف خوشی کا اور نصف غم کا  
زمین پر بیشمار خشک و تر چیزیں ہیں۔  
مگر پھر اسی درخت پر مارتے ہیں جس میں پھل ہوں

۱۔ ایک روایت یہ ہے کہ مروان کو عامر جاسوس نے قتل کیا چنانچہ عامر کے نام کا بھی پہلا حرف عین ہے اور واقعی قاتل عبد اللہ سمجھا جائیگا جو مروان کے تعاقب میں فوج لیکر گیا تھا۔ اور اس ہم کا سپہ سالار تھا۔



وَأَنْ تَكُنْ عَثْبَتْ أَيْدِي الزَّمَانِ بِنَا | اگر زمانہ کے ہاتھوں نے ہم کو ستایا  
وَمَا لَنَا مِنْ جَنَّتِي بُوْسُهُ ضَرَارٌ | اور اسکی سختیاں ہم پر پڑیں (تو کوئی تعجب نہیں)  
پانچ سال دس ماہ سولہ یوم کی حکومت کے بعد ۶۲ سال کی عمر میں مروان قتل ہوا اور  
بنی اُمیہ کی حکومت کا خاتمہ ہو کر دولت عباسیہ قائم ہو گئی۔

۲۔ عبرت | مروان کے گرتے ہی سر کاٹ لیا گیا تھا اور تالو سے زبان کھینچ لی گئی تھی چنانچہ  
زبان سر کے قریب رکھی ہوئی تھی کہ ایک بلی آئی اور رقمہ تر سمجھ کر کھا گئی۔ صبح کو سر مقام کوفہ  
ابوالعباس کے پاس روانہ کیا گیا۔ جب مروان کا سر پیش ہوا، تو سفاح نے شکرانہ کا سجدہ ادا  
کیا اور کہا "خدا کا شکر ہے کہ مجھے فتح نصیب ہوئی اور اب کوئی مروان کا بدلہ لینے والا موجود  
نہیں ہے۔" مروان الحمار کا جسم قصبہ فوسیر میں دفن ہوا جو غالباً اس تاجدار کی وجہ سے فی زمانہ  
ابو صر الملک مشہور ہے اور سر کوفہ میں یا تو دفن ہوا یا پھینک دیا گیا۔

مروان کے قتل کے بعد عباسی سپہ سالار عبداللہ بن علی اور دیگر عباسیوں نے بڑی  
سفاکی سے آل مروان کا قتل عام شروع کر دیا اور ان ظالموں نے یہ عہد کر لیا تھا کہ بنو اُمیہ  
کا ایک بچہ بھی زندہ نہ رہے گا چنانچہ ایک ہی وقت میں نہراہی فطرس کے کنارے شراموی  
قتل ہوئے ان میں کچھ نیم جان، زخموں سے چور پڑے دم توڑ رہے تھے کہ وہ بھی مردوں میں  
شامل کر دیئے گئے پھر ان نعشوں پر فرش بچھا کر دسترخوان چٹا گیا اور سب نے کھانا کھایا  
زخمیوں کے کراہنے کی آوازیں آنہی تھیں اور عباسی کھانے میں مصروف تھے۔ اور  
صرف اسی پر بس نہیں کیا۔ صحابی رسول اللہ امیر معاویہ، یزید، عبدالملک اور ہشام کی  
قبریں اکھڑا ڈالیں، اور ہڈیاں آگ کے نذر کی گئیں لیکن جس کو خدا رکھے اسکو کون مٹا سکتا  
ہے؟ اموی خاندان کا ایک شہزادہ عبدالرحمن زندہ رہا اور اس نے اُمیدلس (اسپین)  
جا کر ایسی سلطنت قائم کی جس پر عباسی ہمیشہ رشک کرتے رہے۔



۳۔ سفاح کے ملکی انتظام | ابوسلمۃ اخیلال، ابوسلم اور دیگر مشاہیر فوج کی بیعت کی

بعد از جمادی الاول ۱۲۱ھ (دیکم جنوری ۷۳۸ء) کو ابوالجاس عبد اللہ کی باضابطہ رسم تخت نشینی عمل میں آئی اور ہمدی لقب ہوا۔ لیکن کوفہ میں سب سے پہلے اس نے جو تقریر جامع مسجد میں کی تھی اس میں سپاہیوں کو مخاطب کر کے کہا تھا کہ تم بنی امیہ کے مقابلہ میں تیار ہو جاؤ کیونکہ میں سفاح (خونریز) ہو گیا۔ سفاح کا لفظ ایسی منحوس ساعت میں اس کی زبان سے نکلا تھا کہ وہ زبان زد ہو گیا اور اہل لقب (ہمدی) صفحات تاریخ میں لکھا رہ گیا۔ سفاح نے خلیفہ اور امیر المؤمنین ہو کر اپنے چچا داؤد بن علی کو کوفہ کا گورنر مقرر کیا۔ اور عباسیوں میں یہ پہلا گورنر (والی) تھا اور ابوجعفر منصور کو خراسان روانہ کیا کہ وہ فوج اور روسا خراسان سے بیعت کی تکمیل کرے۔

۴۔ دار الخلافہ انبار | سفاح دو سال تک کوفہ میں مقیم رہا۔ لیکن کوفیوں کے قول و فعل کا اعتبار نہ تھا لہذا ۱۲۱ھ میں بجائے کوفہ کے انبار دار الحکومت ہوا۔ ساسانی دور میں اس جگہ سرکاری غلہ کے گودام اور کھتے تھے اس مناسبت سے اس کو انبار کہتے تھے چنانچہ سفاح نے شاہی محلات اور وفاتر انبار میں بنائے اور اس نئی آبادی کا نام ہاشمیہ رکھا۔ انبار فرات کے کنارے مابین بابل و ہیت بغداد کے جانب مغرب اور شہر ابن ہبیرہ کے مقابل واقع تھا۔

۵۔ خالد برملی اور دیوان الخراج | اروان کے قتل ہونے پر دفتر غنائم شکست ہو گیا تھا لہذا سفاح نے بنظر قدرانی خالد برملی کو دیوان الخراج (دفتر

مال) اور دیوان الجند (دفتر فوج) کی خدمت سپرد کی اور برملی میں خالد پہلا شخص تھا جو اس رفیع الشان خدمت پر فائز ہوا اور یہ عہدے درجہ وزارت کی ہم پلہ تھے۔ ہشیار کی روایت ہے کہ خالد کا تمام خراسانیوں پر اثر تھا اور ایک شخص بھی ایسا نہ تھا جس کو خالد

۱۵ طبری صفحہ ۲۷۱ ۱۵ ہشیار صفحہ ۲۵



کے ہاتھ سے نفع نہ پہونچا ہو کیونکہ خالد ہی کے ہاتھ سے ایک ایک سپاہی کو مال غنیمت سے حصہ ملتا تھا۔

۶۔ اصلاح دفتر | خالد نے سفاح کے حکم سے دفتر مال کو صحت میں ترتیب دیا۔ اور دفتر انشا کی یہ پہلی تہذیب تھی۔ صحت سے یہ مراد ہے کہ جمع خرچ کی باضابطہ فردیں مرتب ہوئیں جس طرح ہی کھاتہ لکھا جاتا ہے اس زمانہ تک حساب کے کاغذات پھیلوں میں بندھ کر رکھ دیئے جاتے تھے اور ان کی جلد بندی نہیں ہوتی تھی۔

۷۔ خالد کا اعزاز | اسی زمانہ میں سفاح کے یہاں ایک بیٹی پیدا ہوئی جس کا نام ریطہ تھا اور اتفاق سے خالد کے گھر میں بھی لڑکی ہوئی جو ام یحییٰ کے لقب سے موسوم تھی۔ سفاح کی بی بی ام سلمہ نے خالد کی دختر کو دودھ پلایا اور خالد کی بی بی بلقب ہوا خالد بنت یزید نے ریطہ کی رضاعت کی یہ دونوں لڑکیاں ایک پلنگ پر سوتی تھیں اور جب کبھی بھاف ہٹ جاتا تھا تو سفاح خود اٹھ کر اڑھا دیتا تھا۔ اور سفاح نے مرتے دم تک خالد کے اس وقار اور خانگی تعلقات کنبہایا اور سفاح کے بعد ہارون الرشید تک جس قدر خلفاء ہوئے انھوں نے براۓ کے اعزاز کو قائم رکھا اور یہ خالد کی ابتدائی خدمات کا قیمتی صلہ تھا۔

۸۔ حفص بن سلیمان بنی سلمہ انخلال | ابو سلمہ نے سفاح کے ساتھ جو غداری کی تھی اس کا تذکرہ ہو چکا ہے لیکن سفاح نے سیاسی مصلحتوں سے ابو سلمہ کو خلعت وزارت سے سرفراز کیا۔ اور ابو سلمہ نے اپنا لقب وزیر آل محمد رکھا یہ دولت عباسیہ کا پہلا وزیر تھا۔

وزیر کے کیا فرائض ہیں یہ مفصل بحث کسی دوسری جگہ آئے گی اس موقع پر لفظ وزیر کے

لے جثاری صفحہ ۴۶ سے ابو سلمہ انخلال، بنو حارث بن کعب کا غلام تھا۔ کوفہ میں سرکہ فروشوں کے محلہ میں رہتا تھا یا خود سرکہ بیچتا تھا اسوجہ سے غلام مشہور ہوا۔ بڑا فیاض تھا۔ سلمہ اور گھوڑوں کا بہت شوق تھا۔ ادیب، عالم، اور مدبر تھا۔ الفہری۔



معنی بیان کیے جاتے ہیں۔

ارباب تخت کا بیان ہے وڈر (افتخ) کے معنی لمجا اور معقم (جاسے پناہ) اور اڈ  
پھاڑ کے ہیں اور وڈر (بالکسر) کے معنی وزن اور بوجھ کے ہیں اگر وزیر کا مادہ وڈر قرار دیا جائے  
تو اس صورت میں وزیر وہ ذات ہے جو رعایا کے حق میں ایک بہترین لمجا وادی ہو اور  
بحالت وزیر یہ معنی ہیں کہ جو شخص وزن اٹھاتے میں کسی دوسرے کا شریک ہو اور یہی مادہ  
وزارت ہو دراصل وزیر اس مقتدر ذاتی کا نام ہے جو کسی سلطنت کا بادشاہ اور فرمانروا  
کا امور سلطنت میں معین و مددگار ہو اور شاہ اور رعایا کے مابین ایک وکیل اور امانت کیساتھ  
معالفہ فہم اور راستہ باز بھی ہو۔

ابو سلمہ درپردہ طور پر عین کا حامی تھا ابوالدین مسلم کے مشورہ سے وہ قتل کر دیا گیا لیکن  
سے ایک دن قبل سفاح نے اس کو بلایا ملحت و واجب رات کو گھر روانہ ہوا اور راستہ میں  
مراد بن انس اور انس بن عبد اللہ نے قتل کر دیا اور مشہور کیا کہ ابو سلمہ کو خواہجے قتل  
کر دیا ہے۔ اس کے بعد ابوالجہم بن علیہ نے وزارت کی اور ابوالجہم کے بعد سفاح نے  
قائد برکی کو وزیر مقرر کیا۔

۹۔ وزارت خالد برکی | ابو سلمہ اور ابوالجہم کے بعد سفاح نے خالد برکی کو وزارت پر

مقرر کیا لیکن خالد وزیر کے لقب سے مشہور نہیں ہوا کیونکہ ابو سلمہ  
کے قتل پر یہ لقب منحوس سمجھا جاتا تھا چنانچہ بعض شعراء نے اس مضمون کی طرف اشارہ کیا ہے  
خالد نے عہد سفاح میں کیا خدمات انجام دیں اس کی تفصیل نہیں ہے کیونکہ سفاح  
نے مستثنیٰ سے پانچویں سال انتقال کیا اور وزارتیں تبدیل ہوتی رہیں اسی بنا پر خالد کو  
بھی اپنی کارگزاری دکھانے کا موقع نہیں ملا لیکن خالد کو جو کچھ کراختیادہ وزارت سے قبل  
کر چکا تھا اور عہد سفاح میں خالد نے جس قدر فہرستوں کی کام کئے ان میں تاسیس حکومت عباسیہ

۱۰۔ آخری صفحہ ۳۳ و ۳۴ و ۳۵ و ۳۶ و ۳۷ و ۳۸ و ۳۹ و ۴۰ و ۴۱ و ۴۲ و ۴۳ و ۴۴ و ۴۵ و ۴۶ و ۴۷ و ۴۸ و ۴۹ و ۵۰ و ۵۱ و ۵۲ و ۵۳ و ۵۴ و ۵۵ و ۵۶ و ۵۷ و ۵۸ و ۵۹ و ۶۰ و ۶۱ و ۶۲ و ۶۳ و ۶۴ و ۶۵ و ۶۶ و ۶۷ و ۶۸ و ۶۹ و ۷۰ و ۷۱ و ۷۲ و ۷۳ و ۷۴ و ۷۵ و ۷۶ و ۷۷ و ۷۸ و ۷۹ و ۸۰ و ۸۱ و ۸۲ و ۸۳ و ۸۴ و ۸۵ و ۸۶ و ۸۷ و ۸۸ و ۸۹ و ۹۰ و ۹۱ و ۹۲ و ۹۳ و ۹۴ و ۹۵ و ۹۶ و ۹۷ و ۹۸ و ۹۹ و ۱۰۰



سب سے اہم خدمت تھی۔

۱۔ سائلوں کا خطاب | ایک وزیر کی حیثیت سے خالد کے محل پر صبح سے شام تک اہل غرض کا مجمع رہتا تھا ان میں ہر قسم کے لوگ ہوتے تھے، فقیر،

مسکین، شعراء، علماء، اکابر، و اشرف اور ارکان دولت بھی اور بلا استثناء یہ اصحاب سائل کہلاتے تھے۔ خالد نے اس لقب کو حالات اور واقعات کے لحاظ سے مکروہ سمجھا اور فی الحقیقت لفظ سائل میں حقارت کا مادہ موجود تھا لہذا خالد نے حکم دیا کہ آئندہ سے یہ حضرات زوار کے خطاب سے موسوم ہوں۔ بات کچھ نہ تھی لیکن محض لفظی الٹ پھیر سے عوام اور خواص

خوش ہو گئے اور اہل علم نے اس خطاب کی داد دی چنانچہ کسی نے خالد کو مخاطب کر کے کہا۔ "وَاللّٰهُ مَا كُنَّا نَرَىٰ اَيُّ اَيَادِيكَ عِنْدَنَا اَجَلَ اَصْلَتْنَا اَوْ تَسْمِيَتْنَا" خدا کی قسم! ہم اس کا فیصلہ نہیں کر سکتے ہیں کہ آپ کی فیاضیاں ہمارے حق میں زیادہ قیمتی ہیں یا زوار کا خطاب

۲۔ فیاضی | (خالد امیر ابن امیر تھا اور اس نے فیاضی بھی اپنے بزرگوں سے میراث میں پائی تھی عہد سفاح میں اس کے فیاضی کی روایتیں مورخین نے لکھی ہیں

الفخری میں صرف اس قدر ہے کہ جشن نوروز کے موقع پر (مجوسیوں کی تقلید میں) شاہان اسلام بھی نوروز کا جشن مناتے تھے) یہ حیثیت وزیر السلطنت امرار نے تحفے پیش کئے ان میں سونے اور چاندی کے کچھ جام (پیالے) بھی تھے۔

سلاطین عجم کے درباروں میں جشن نوروز کے موقع پر شراب کا بھی دور ہوتا تھا۔ اور شراب سے لبریز صراحیاں اور ساغر بھی نذرانہ میں آتے تھے اس تقریب کے خالد کے بھی سامنے طلائی و نقرئی پیالے پیش ہوئے۔

شعراء دربار موقع محل کو خوب جانتے ہیں انہوں نے جب پیالوں کو دیکھا تو رال ٹکی اور ایک شاعر نے اپنے مدحیہ قطعہ میں ان پیالوں کا بھی ذکر کیا۔ ادا شناس مدوح نے وہ سب قیمتی پیالے ان شاعروں کو انعام میں دیدیئے۔ یہ پیالے اگرچہ شراب کے خالی تھے تاہم شعراء



کے حق میں سرور انگیز تھے۔

۱۲۔ سفاح کی سیرت | یہ پہلا عباسی خلیفہ ہے جو ایک سال کے بعد پردہ میں رہنے لگا۔ گانا

بھی پردہ کی آڑ سے سنتا تھا۔ جب سرور میں آتا تو بے اختیار ہو کر

مغنیوں کی داد دیتا اور دوبارہ فرمائش کرتا (أَحْسَنْتَ وَاللَّهِ أَعِدُّ هَذَا الصَّوْتُ) اس نے کبھی کسی ندیم و معنی کو بغیر صلہ کے (نقد ہو یا لباس) واپس نہیں کیا جنہوں نے احسانات کیے تھے انکو (اس میں سادات بھی شامل ہیں) مالا مال کر دیا۔ کام کرنے کے اوقات مقرر تھے اور شہ نہ کی رات کو بنیند پیتا تھا، کفایت شعار بھی تھا۔ ایک قمیص کو کئی کئی مرتبہ دھولا کر پہنتا تھا، عطریات سے بھی ذوق نہ تھا۔

۱۳۔ سفاح کی خانگی زندگی | سفاح کی بی بی ام سلمہ کے لقب سے مشہور تھیں اور یہ یعقوب

بن ولید بن عبد اللہ مخزومی کی بیٹی تھیں۔ چنانچہ ام سلمہ نے سفاح کو ان کے حسن و جمال کی وجہ سے خود ہی انتخاب کیا تھا اور یہ اس زمانہ کی بات ہے جب سفاح ایک معمولی غریب عباسی تھے۔ جدال و قتال کے واقعات سے ناظرین البراکہ اکتا گئے ہونگے لہذا ان کی دلچسپی کے لیے ام سلمہ کے نکاح کی دلچسپ حکایت پر سفاح کا تذکرہ ختم کیا جاتا ہے۔

ام سلمہ کے پہلے شوہر عبدالعزیز بن عبد الملک بن مروان تھے جب اس شاہزادہ کا انتقال ہو گیا تو ایک دولت مند امیر (ہاشم) سے عقد کیا جب یہ بھی داغ مفارقت دے گئے تو تیسرے شوہر کی جستجو تھی اتفاق سے ایک دن اپنے محل میں بیٹھی ہوئی تھیں کہ سامنے سے ابوالعباس عبداللہ کا گزر ہوا پہلی ہی نظر میں ابوالعباس کی جوانی اور رعنائی پر فریفتہ ہو گئیں۔ سہیلیوں سے کہا کہ ذرا دیکھنا یہ کون جارہے ہیں؟ جواب ملا کہ یہ حضرت عباس کی نسل سے ہیں۔

اس عہد میں بنو امیہ کی حکومت تھی اور ہاشمی عالم غربت میں پڑے پھرتے تھے، لیکن

۱۔ کتاب تلح باخط صفحہ ۱۳۲ و ۱۵۲ و ۱۵۵ و ۱۵۸ و ۱۵۹ و ۱۶۰ و ۱۶۱ و ۱۶۲ و ۱۶۳ و ۱۶۴ و ۱۶۵ و ۱۶۶ و ۱۶۷ و ۱۶۸ و ۱۶۹ و ۱۷۰ و ۱۷۱ و ۱۷۲ و ۱۷۳ و ۱۷۴ و ۱۷۵ و ۱۷۶ و ۱۷۷ و ۱۷۸ و ۱۷۹ و ۱۸۰ و ۱۸۱ و ۱۸۲ و ۱۸۳ و ۱۸۴ و ۱۸۵ و ۱۸۶ و ۱۸۷ و ۱۸۸ و ۱۸۹ و ۱۹۰ و ۱۹۱ و ۱۹۲ و ۱۹۳ و ۱۹۴ و ۱۹۵ و ۱۹۶ و ۱۹۷ و ۱۹۸ و ۱۹۹ و ۲۰۰ و ۲۰۱ و ۲۰۲ و ۲۰۳ و ۲۰۴ و ۲۰۵ و ۲۰۶ و ۲۰۷ و ۲۰۸ و ۲۰۹ و ۲۱۰ و ۲۱۱ و ۲۱۲ و ۲۱۳ و ۲۱۴ و ۲۱۵ و ۲۱۶ و ۲۱۷ و ۲۱۸ و ۲۱۹ و ۲۲۰ و ۲۲۱ و ۲۲۲ و ۲۲۳ و ۲۲۴ و ۲۲۵ و ۲۲۶ و ۲۲۷ و ۲۲۸ و ۲۲۹ و ۲۳۰ و ۲۳۱ و ۲۳۲ و ۲۳۳ و ۲۳۴ و ۲۳۵ و ۲۳۶ و ۲۳۷ و ۲۳۸ و ۲۳۹ و ۲۴۰ و ۲۴۱ و ۲۴۲ و ۲۴۳ و ۲۴۴ و ۲۴۵ و ۲۴۶ و ۲۴۷ و ۲۴۸ و ۲۴۹ و ۲۵۰ و ۲۵۱ و ۲۵۲ و ۲۵۳ و ۲۵۴ و ۲۵۵ و ۲۵۶ و ۲۵۷ و ۲۵۸ و ۲۵۹ و ۲۶۰ و ۲۶۱ و ۲۶۲ و ۲۶۳ و ۲۶۴ و ۲۶۵ و ۲۶۶ و ۲۶۷ و ۲۶۸ و ۲۶۹ و ۲۷۰ و ۲۷۱ و ۲۷۲ و ۲۷۳ و ۲۷۴ و ۲۷۵ و ۲۷۶ و ۲۷۷ و ۲۷۸ و ۲۷۹ و ۲۸۰ و ۲۸۱ و ۲۸۲ و ۲۸۳ و ۲۸۴ و ۲۸۵ و ۲۸۶ و ۲۸۷ و ۲۸۸ و ۲۸۹ و ۲۹۰ و ۲۹۱ و ۲۹۲ و ۲۹۳ و ۲۹۴ و ۲۹۵ و ۲۹۶ و ۲۹۷ و ۲۹۸ و ۲۹۹ و ۳۰۰ و ۳۰۱ و ۳۰۲ و ۳۰۳ و ۳۰۴ و ۳۰۵ و ۳۰۶ و ۳۰۷ و ۳۰۸ و ۳۰۹ و ۳۱۰ و ۳۱۱ و ۳۱۲ و ۳۱۳ و ۳۱۴ و ۳۱۵ و ۳۱۶ و ۳۱۷ و ۳۱۸ و ۳۱۹ و ۳۲۰ و ۳۲۱ و ۳۲۲ و ۳۲۳ و ۳۲۴ و ۳۲۵ و ۳۲۶ و ۳۲۷ و ۳۲۸ و ۳۲۹ و ۳۳۰ و ۳۳۱ و ۳۳۲ و ۳۳۳ و ۳۳۴ و ۳۳۵ و ۳۳۶ و ۳۳۷ و ۳۳۸ و ۳۳۹ و ۳۴۰ و ۳۴۱ و ۳۴۲ و ۳۴۳ و ۳۴۴ و ۳۴۵ و ۳۴۶ و ۳۴۷ و ۳۴۸ و ۳۴۹ و ۳۵۰ و ۳۵۱ و ۳۵۲ و ۳۵۳ و ۳۵۴ و ۳۵۵ و ۳۵۶ و ۳۵۷ و ۳۵۸ و ۳۵۹ و ۳۶۰ و ۳۶۱ و ۳۶۲ و ۳۶۳ و ۳۶۴ و ۳۶۵ و ۳۶۶ و ۳۶۷ و ۳۶۸ و ۳۶۹ و ۳۷۰ و ۳۷۱ و ۳۷۲ و ۳۷۳ و ۳۷۴ و ۳۷۵ و ۳۷۶ و ۳۷۷ و ۳۷۸ و ۳۷۹ و ۳۸۰ و ۳۸۱ و ۳۸۲ و ۳۸۳ و ۳۸۴ و ۳۸۵ و ۳۸۶ و ۳۸۷ و ۳۸۸ و ۳۸۹ و ۳۹۰ و ۳۹۱ و ۳۹۲ و ۳۹۳ و ۳۹۴ و ۳۹۵ و ۳۹۶ و ۳۹۷ و ۳۹۸ و ۳۹۹ و ۴۰۰ و ۴۰۱ و ۴۰۲ و ۴۰۳ و ۴۰۴ و ۴۰۵ و ۴۰۶ و ۴۰۷ و ۴۰۸ و ۴۰۹ و ۴۱۰ و ۴۱۱ و ۴۱۲ و ۴۱۳ و ۴۱۴ و ۴۱۵ و ۴۱۶ و ۴۱۷ و ۴۱۸ و ۴۱۹ و ۴۲۰ و ۴۲۱ و ۴۲۲ و ۴۲۳ و ۴۲۴ و ۴۲۵ و ۴۲۶ و ۴۲۷ و ۴۲۸ و ۴۲۹ و ۴۳۰ و ۴۳۱ و ۴۳۲ و ۴۳۳ و ۴۳۴ و ۴۳۵ و ۴۳۶ و ۴۳۷ و ۴۳۸ و ۴۳۹ و ۴۴۰ و ۴۴۱ و ۴۴۲ و ۴۴۳ و ۴۴۴ و ۴۴۵ و ۴۴۶ و ۴۴۷ و ۴۴۸ و ۴۴۹ و ۴۵۰ و ۴۵۱ و ۴۵۲ و ۴۵۳ و ۴۵۴ و ۴۵۵ و ۴۵۶ و ۴۵۷ و ۴۵۸ و ۴۵۹ و ۴۶۰ و ۴۶۱ و ۴۶۲ و ۴۶۳ و ۴۶۴ و ۴۶۵ و ۴۶۶ و ۴۶۷ و ۴۶۸ و ۴۶۹ و ۴۷۰ و ۴۷۱ و ۴۷۲ و ۴۷۳ و ۴۷۴ و ۴۷۵ و ۴۷۶ و ۴۷۷ و ۴۷۸ و ۴۷۹ و ۴۸۰ و ۴۸۱ و ۴۸۲ و ۴۸۳ و ۴۸۴ و ۴۸۵ و ۴۸۶ و ۴۸۷ و ۴۸۸ و ۴۸۹ و ۴۹۰ و ۴۹۱ و ۴۹۲ و ۴۹۳ و ۴۹۴ و ۴۹۵ و ۴۹۶ و ۴۹۷ و ۴۹۸ و ۴۹۹ و ۵۰۰ و ۵۰۱ و ۵۰۲ و ۵۰۳ و ۵۰۴ و ۵۰۵ و ۵۰۶ و ۵۰۷ و ۵۰۸ و ۵۰۹ و ۵۱۰ و ۵۱۱ و ۵۱۲ و ۵۱۳ و ۵۱۴ و ۵۱۵ و ۵۱۶ و ۵۱۷ و ۵۱۸ و ۵۱۹ و ۵۲۰ و ۵۲۱ و ۵۲۲ و ۵۲۳ و ۵۲۴ و ۵۲۵ و ۵۲۶ و ۵۲۷ و ۵۲۸ و ۵۲۹ و ۵۳۰ و ۵۳۱ و ۵۳۲ و ۵۳۳ و ۵۳۴ و ۵۳۵ و ۵۳۶ و ۵۳۷ و ۵۳۸ و ۵۳۹ و ۵۴۰ و ۵۴۱ و ۵۴۲ و ۵۴۳ و ۵۴۴ و ۵۴۵ و ۵۴۶ و ۵۴۷ و ۵۴۸ و ۵۴۹ و ۵۵۰ و ۵۵۱ و ۵۵۲ و ۵۵۳ و ۵۵۴ و ۵۵۵ و ۵۵۶ و ۵۵۷ و ۵۵۸ و ۵۵۹ و ۵۶۰ و ۵۶۱ و ۵۶۲ و ۵۶۳ و ۵۶۴ و ۵۶۵ و ۵۶۶ و ۵۶۷ و ۵۶۸ و ۵۶۹ و ۵۷۰ و ۵۷۱ و ۵۷۲ و ۵۷۳ و ۵۷۴ و ۵۷۵ و ۵۷۶ و ۵۷۷ و ۵۷۸ و ۵۷۹ و ۵۸۰ و ۵۸۱ و ۵۸۲ و ۵۸۳ و ۵۸۴ و ۵۸۵ و ۵۸۶ و ۵۸۷ و ۵۸۸ و ۵۸۹ و ۵۹۰ و ۵۹۱ و ۵۹۲ و ۵۹۳ و ۵۹۴ و ۵۹۵ و ۵۹۶ و ۵۹۷ و ۵۹۸ و ۵۹۹ و ۶۰۰ و ۶۰۱ و ۶۰۲ و ۶۰۳ و ۶۰۴ و ۶۰۵ و ۶۰۶ و ۶۰۷ و ۶۰۸ و ۶۰۹ و ۶۱۰ و ۶۱۱ و ۶۱۲ و ۶۱۳ و ۶۱۴ و ۶۱۵ و ۶۱۶ و ۶۱۷ و ۶۱۸ و ۶۱۹ و ۶۲۰ و ۶۲۱ و ۶۲۲ و ۶۲۳ و ۶۲۴ و ۶۲۵ و ۶۲۶ و ۶۲۷ و ۶۲۸ و ۶۲۹ و ۶۳۰ و ۶۳۱ و ۶۳۲ و ۶۳۳ و ۶۳۴ و ۶۳۵ و ۶۳۶ و ۶۳۷ و ۶۳۸ و ۶۳۹ و ۶۴۰ و ۶۴۱ و ۶۴۲ و ۶۴۳ و ۶۴۴ و ۶۴۵ و ۶۴۶ و ۶۴۷ و ۶۴۸ و ۶۴۹ و ۶۵۰ و ۶۵۱ و ۶۵۲ و ۶۵۳ و ۶۵۴ و ۶۵۵ و ۶۵۶ و ۶۵۷ و ۶۵۸ و ۶۵۹ و ۶۶۰ و ۶۶۱ و ۶۶۲ و ۶۶۳ و ۶۶۴ و ۶۶۵ و ۶۶۶ و ۶۶۷ و ۶۶۸ و ۶۶۹ و ۶۷۰ و ۶۷۱ و ۶۷۲ و ۶۷۳ و ۶۷۴ و ۶۷۵ و ۶۷۶ و ۶۷۷ و ۶۷۸ و ۶۷۹ و ۶۸۰ و ۶۸۱ و ۶۸۲ و ۶۸۳ و ۶۸۴ و ۶۸۵ و ۶۸۶ و ۶۸۷ و ۶۸۸ و ۶۸۹ و ۶۹۰ و ۶۹۱ و ۶۹۲ و ۶۹۳ و ۶۹۴ و ۶۹۵ و ۶۹۶ و ۶۹۷ و ۶۹۸ و ۶۹۹ و ۷۰۰ و ۷۰۱ و ۷۰۲ و ۷۰۳ و ۷۰۴ و ۷۰۵ و ۷۰۶ و ۷۰۷ و ۷۰۸ و ۷۰۹ و ۷۱۰ و ۷۱۱ و ۷۱۲ و ۷۱۳ و ۷۱۴ و ۷۱۵ و ۷۱۶ و ۷۱۷ و ۷۱۸ و ۷۱۹ و ۷۲۰ و ۷۲۱ و ۷۲۲ و ۷۲۳ و ۷۲۴ و ۷۲۵ و ۷۲۶ و ۷۲۷ و ۷۲۸ و ۷۲۹ و ۷۳۰ و ۷۳۱ و ۷۳۲ و ۷۳۳ و ۷۳۴ و ۷۳۵ و ۷۳۶ و ۷۳۷ و ۷۳۸ و ۷۳۹ و ۷۴۰ و ۷۴۱ و ۷۴۲ و ۷۴۳ و ۷۴۴ و ۷۴۵ و ۷۴۶ و ۷۴۷ و ۷۴۸ و ۷۴۹ و ۷۵۰ و ۷۵۱ و ۷۵۲ و ۷۵۳ و ۷۵۴ و ۷۵۵ و ۷۵۶ و ۷۵۷ و ۷۵۸ و ۷۵۹ و ۷۶۰ و ۷۶۱ و ۷۶۲ و ۷۶۳ و ۷۶۴ و ۷۶۵ و ۷۶۶ و ۷۶۷ و ۷۶۸ و ۷۶۹ و ۷۷۰ و ۷۷۱ و ۷۷۲ و ۷۷۳ و ۷۷۴ و ۷۷۵ و ۷۷۶ و ۷۷۷ و ۷۷۸ و ۷۷۹ و ۷۸۰ و ۷۸۱ و ۷۸۲ و ۷۸۳ و ۷۸۴ و ۷۸۵ و ۷۸۶ و ۷۸۷ و ۷۸۸ و ۷۸۹ و ۷۹۰ و ۷۹۱ و ۷۹۲ و ۷۹۳ و ۷۹۴ و ۷۹۵ و ۷۹۶ و ۷۹۷ و ۷۹۸ و ۷۹۹ و ۸۰۰ و ۸۰۱ و ۸۰۲ و ۸۰۳ و ۸۰۴ و ۸۰۵ و ۸۰۶ و ۸۰۷ و ۸۰۸ و ۸۰۹ و ۸۱۰ و ۸۱۱ و ۸۱۲ و ۸۱۳ و ۸۱۴ و ۸۱۵ و ۸۱۶ و ۸۱۷ و ۸۱۸ و ۸۱۹ و ۸۲۰ و ۸۲۱ و ۸۲۲ و ۸۲۳ و ۸۲۴ و ۸۲۵ و ۸۲۶ و ۸۲۷ و ۸۲۸ و ۸۲۹ و ۸۳۰ و ۸۳۱ و ۸۳۲ و ۸۳۳ و ۸۳۴ و ۸۳۵ و ۸۳۶ و ۸۳۷ و ۸۳۸ و ۸۳۹ و ۸۴۰ و ۸۴۱ و ۸۴۲ و ۸۴۳ و ۸۴۴ و ۸۴۵ و ۸۴۶ و ۸۴۷ و ۸۴۸ و ۸۴۹ و ۸۵۰ و ۸۵۱ و ۸۵۲ و ۸۵۳ و ۸۵۴ و ۸۵۵ و ۸۵۶ و ۸۵۷ و ۸۵۸ و ۸۵۹ و ۸۶۰ و ۸۶۱ و ۸۶۲ و ۸۶۳ و ۸۶۴ و ۸۶۵ و ۸۶۶ و ۸۶۷ و ۸۶۸ و ۸۶۹ و ۸۷۰ و ۸۷۱ و ۸۷۲ و ۸۷۳ و ۸۷۴ و ۸۷۵ و ۸۷۶ و ۸۷۷ و ۸۷۸ و ۸۷۹ و ۸۸۰ و ۸۸۱ و ۸۸۲ و ۸۸۳ و ۸۸۴ و ۸۸۵ و ۸۸۶ و ۸۸۷ و ۸۸۸ و ۸۸۹ و ۸۹۰ و ۸۹۱ و ۸۹۲ و ۸۹۳ و ۸۹۴ و ۸۹۵ و ۸۹۶ و ۸۹۷ و ۸۹۸ و ۸۹۹ و ۹۰۰ و ۹۰۱ و ۹۰۲ و ۹۰۳ و ۹۰۴ و ۹۰۵ و ۹۰۶ و ۹۰۷ و ۹۰۸ و ۹۰۹ و ۹۱۰ و ۹۱۱ و ۹۱۲ و ۹۱۳ و ۹۱۴ و ۹۱۵ و ۹۱۶ و ۹۱۷ و ۹۱۸ و ۹۱۹ و ۹۲۰ و ۹۲۱ و ۹۲۲ و ۹۲۳ و ۹۲۴ و ۹۲۵ و ۹۲۶ و ۹۲۷ و ۹۲۸ و ۹۲۹ و ۹۳۰ و ۹۳۱ و ۹۳۲ و ۹۳۳ و ۹۳۴ و ۹۳۵ و ۹۳۶ و ۹۳۷ و ۹۳۸ و ۹۳۹ و ۹۴۰ و ۹۴۱ و ۹۴۲ و ۹۴۳ و ۹۴۴ و ۹۴۵ و ۹۴۶ و ۹۴۷ و ۹۴۸ و ۹۴۹ و ۹۵۰ و ۹۵۱ و ۹۵۲ و ۹۵۳ و ۹۵۴ و ۹۵۵ و ۹۵۶ و ۹۵۷ و ۹۵۸ و ۹۵۹ و ۹۶۰ و ۹۶۱ و ۹۶۲ و ۹۶۳ و ۹۶۴ و ۹۶۵ و ۹۶۶ و ۹۶۷ و ۹۶۸ و ۹۶۹ و ۹۷۰ و ۹۷۱ و ۹۷۲ و ۹۷۳ و ۹۷۴ و ۹۷۵ و ۹۷۶ و ۹۷۷ و ۹۷۸ و ۹۷۹ و ۹۸۰ و ۹۸۱ و ۹۸۲ و ۹۸۳ و ۹۸۴ و ۹۸۵ و ۹۸۶ و ۹۸۷ و ۹۸۸ و ۹۸۹ و ۹۹۰ و ۹۹۱ و ۹۹۲ و ۹۹۳ و ۹۹۴ و ۹۹۵ و ۹۹۶ و ۹۹۷ و ۹۹۸ و ۹۹۹ و ۱۰۰۰



ام سلمہ نے جو ایک امیر کبیر خاتون تھیں ابو العباس کی افلاس کا کچھ خیال نہ کیا بلکہ انکی خاندانی شرافت اور ظاہری وجاہت کی بنا پر دو چار دن کے بعد (اور رسم عرب کے مطابق) ایک کنیز کے معرفت نکاح کا پیغام دیا اور پیغام کے ساتھ ہی ایک تنخواہ شریفیوں کی تھیلی بھی نذرانہ میں بھیج دی۔

جب کنیز نے ابو العباس کو ام سلمہ کا پیام سنایا تو یہ حیرت زدہ رہ گئے اور بولے! ام سلمہ تو ایک امیرزادی ہیں اور میں مفلس! ایسی حالت میں، ان کے شوہر ہونے کی عزت کیونکر حاصل کر سکتا ہوں۔ کنیز نے کہا کہ حضور! ام سلمہ کی سرکار میں روپیہ کی کیا کمی ہے؟ انھوں نے خود ہی نذر پیش کی ہے اس کو قبول فرما کر نکاح کی اجازت دیجئے! ابو العباس نے اشرفیوں کی تھیلی دیکھتے ہی نکاح کی منظوری دیدی اور اپنی بلند اقبالی پر مسرور ہوئے اور خود ہی ام سلمہ کے بھائی سے نکاح کا پیام دیا۔ یہاں کیا دیر تھی، چٹ منگنی پٹ بیاہ ہو گیا، پانچو اشرفیاں دین ہر قرابا یا شب کو نوشہ میاں! دامن کے حجلہ عروسی میں داخل ہوئے حسینوں کا رعب حسن مشہور ہو! ان پر ایک وقت میں دو طرف سے بجلیاں گریں، کبھی یہ ام سلمہ کے حسن و جمال پر درود پڑھتے تھے اور کبھی ایوان عروسی کے ساز و سامان کو نظر حیرت سے دیکھتے تھے ام سلمہ ایک شہ نشین میں بناؤ سنگھار کیے ہوئے زریں مستند پر جلوہ افروز تھیں ساری پنڈی میں کوئی عضو ایسا نہ تھا جس میں مرصع جواہرات کے زیور نہوں یہ عالم حیرانی میں بت ہنر کھڑے تھے اتنی جرأت نہ کر سکے کہ شہ نشین تک پہنچیں، ام سلمہ اپنے مسکین شوہر کی پریشانی سے خود متاثر ہوئیں، کنیزوں کو حکم دیا کہ شہ نشین کے نیچے دوسرا فرش بچھاؤ حکم کی دیر تھی کہ دوسری زریں مستند بچھائی گئی اور اس عرصہ میں دامن نے سادہ لباس پہنا اور مرصع زیورات الگ کر دیئے یہ حضرت اب بھی دم بخود کھڑے تھے کہ ام سلمہ نے ریلی اور شیریں الفاظ میں مرجبا کہہ کر خیر مقدم کیا! اٹھ پکڑ کر مستند پر بٹھایا! خدا خدا کر کے اب ابو العباس کے ہوش درست ہوئے اور بی بی سے مانوس ہو گئے۔ ام سلمہ نے اسی جلسہ میں کہا



کہ آپ حلف اٹھائیں کہ جب تک میں زندہ ہوں آپ دوسرا نکاح نہیں کر سکتے اور نہ ہی اجازت دی جاتی ہے کہ کوئی حرم شہستان عیش میں داخل ہو۔ یہ زر خرید شوہر تھے لہذا طیب خاطر سے سرے سے ایجاب و قبول کیا اور دونوں میاں بیوی عیش و آرام سے بسر کرنے لگے ابوالعباس کو یہ نکاح مبارک ہوا اور ایک بیٹا پیدا ہوا اور چند ہی سال میں خلافت اُمیہ کو ہمال کر کے خلیفہ بن گئے حکمراں ہوتے ہی رنگ بدلا، مگر جو ہر شرافت کا اثر تھا کہ پری جمال بنی ہاشم کے مطیع رہے کسی دوسری عورت کی طرف دیکھنا گناہ سمجھتے تھے اب دربار میں مختلف ایجنال اصحاب جمع ہوتے جلتے تھے نیک اعمال بھی اور سیہ کار بھی چنانچہ ندیموں میں ایک خالد بن صفوان بھی تھے جو بڑے قصہ گو حاضر جواب اور نشان تھے، انھوں نے ایک دن عرض کیا کہ میں مدت سے موقع کا منتظر تھا آج کوئی نہیں ہے اگر حضور پسند فرمائیں تو دروازہ بھی بند کروادیا جائے مجھے خلوت میں کچھ گزارش کرنا ہے۔ درخواست منظور ہوئی حاجب کو حکم دیا گیا کہ کوئی آنے نہ پائے، مطمئن ہونے پر خالد نے تقریر شروع کی۔

”امیر المومنین! خادم کو حضور کی حالت دیکھ کر تعجب ہوتا ہے، اور وہ یہ ہے کہ باوجود اقتدار سلطنت آپ پر ایک عورت حکومت کر رہی ہے میں دیکھتا ہوں کہ آٹھوں پہر آپ اسکی اطاعت میں مشغول رہتے ہیں اگر وہ بیمار ہو جائے تو حضور بھی بیمار ہیں، گھڑی بھر کو وہ نظر سے اوجھل ہو جائے تو آپ آپے میں نہیں رہتے ہیں اور محض اس محکومی کے طفیل امیر المومنین دنیا کی تمام لذتوں سے محروم ہیں۔ اگر یہ پھندا گلے سے نکل جائے تو بیک نظر معلوم ہو کہ اس دنیا میں کیسی کیسی ناز آفریں پریوش اور دلربا عورتیں موجود ہیں کوئی قد و قامت میں قیامت ہے، کوئی مدھن، فتنہ عالم ہے، کوئی تاز کبدن اور نازنین ہے کوئی سانوئی صورت اور موہنی صورت ہے، کوئی مدینہ کی جادو بیان ہے، کوئی طائف اور یامہ کی سحر طراز ہے، کسی کی چتون نہ ہر میں ڈوبی ہوئی ہے کسی کی سینا نے نفیس دل کے لئے کند ہیں نظر کے تیر کلیجہ کے پار ہوتے ہیں علاوہ کنیزوں کے شاہزادیاں (بنات الملوک) بھی ہیں جو محل میں داخل ہو کر باعث رست



ہو سکتی ہیں سچ ہے!

نہ تنہا عشق از دیدار خیزد | بسا کیس دولت از گفتار خیزد  
جب تقریر ختم ہو گئی تو ابوالجاس نے کہا کہ میاں خالد! تم نے آج وہ باتیں سنائی ہیں  
جو میں نے کبھی نہیں سنی تھیں۔ تم سچ کہتے ہو! بلاشبہ میں دنیا کی تمام لذتوں سے محروم ہوں  
تمہارا یہ فسانہ ہست ہی دلکش ہے، جی چاہتا ہے کہ پھر سنوں، خالد نے اپنی تقریر دہرائی اور  
اس مرتبہ اور بھی زیادہ لفاظی سے کام لیا۔ یہ وہ مشک نافہ تھا جس نے سفاح کے دماغ کو  
عطر آگئیں کر دیا اور خالد کی دلدوز تقریر سے کچھ دیر کے لئے امیر المؤمنین کا دل ضرور  
ڈٹانواں ڈول ہو گیا۔ اور ام سلمہ سے جو معاہدہ ہوا تھا وہ بھول گئے اور خالد کو خجست کر کے  
غور و فکر میں پڑ گئے۔

سفاح خالد کی خیالی باتوں کی دُھن میں تھا کہ اتنے میں ام سلمہ آگئیں میاں کو بلول  
دیکھ کر پوچھا، خیر تو ہے کس بات کی فکر ہے؟ کیا کوئی خبر آئی ہے، کیا کوئی غنیمت آ رہی ہے جس سے  
آپ پریشان ہیں۔ سفاح نے جواب دیا کوئی فکر کی بات نہیں ہے، ایک معمولی سا واقعہ ہے۔  
ام سلمہ! فرمائیے؟ میں بھی تو سنتوں کہ آخر وہ کوئی بات ہے۔ اب مجبوراً سفاح نے خالد  
کی تقریر، ام سلمہ کے سامنے دہرائی یہ فسانہ سنتے ہی ام سلمہ کے تن بدن میں آگ لگ گئی،  
اور خشم آلود نگاہوں سے میاں کی طرف دیکھا اور بولیں! خیر میں نے آپ کی رام کہانی  
سنی اب یہ فرمائیے کہ آپ نے اس حرام زادے (ابن الفاعلہ) کو کیا جواب دیا۔ سفاح اس  
سوال پر بگڑا اور کہا، واہ بیگم صاحب! خالد تو مجھے نیک مشورہ دیتا ہے اور آپ اسے گالیاں  
دے رہی ہیں۔ ام سلمہ کو اس جواب سننے کی کہاں تاب تھی آگ بگولہ ہو کر اٹھی اور اپنے  
محل میں جا کر دس غلاموں کو حکم دیا کہ خالد بن صفوان کو اس قدر مارو کہ اسکی ہڈیاں چور ہو جائیں  
اب خالد کا حال سنئے! یہ سمجھے ہوئے تھے کہ میری تقریر سفاح پر اثر کر گئی ہے اب  
اس کی زندگی کا نیا دور شروع ہو گا اور میری بن آئیگی اور یہ بھی خیال تھا کہ امیر المؤمنین کا



چو بدار خلعت و انعام لیکر آتا ہو گا تھیں اسی چکر میں تھے کہ غلاموں نے دروازہ پر دستک  
 دی آپ فرط مسرت سے بخود ہو کر نکل آئے اور بولے جناب! اوھر آئیے خالد میں ہوں اور  
 جو آپ انعام لائے ہوں وہ جلد دیجئے۔ غلاموں نے کہا لیجئے اور بے تکان ڈنڈے بازی  
 شروع کر دی، خالد بھاگے اور دروازہ بند کر کے بیٹھ رہے۔ اور کچھ دنوں تک گھر کے اندر روپوش  
 رہے، اس کے بعد پھر دربار سے طلبی ہوئی، خالد کا خون خشک ہو گیا اور سمجھے کہ اب جان  
 کی خیر نہیں ہے تاہم ڈرتے ڈرتے ایوان خلافت تک پہنچے۔ سفاح کی نشست کے قریب  
 ہی دوسرے والان میں باریک پردہ پڑا ہوا تھا اور کسی کے چلنے پھرنے کی حرکت بھی محسوس  
 ہوتی تھی خالد نے قیاس کیا کہ امیر المؤمنین کے قریب ہی ام سلمہ بھی تشریف فرما ہیں۔  
 سفاح نے پوچھا خالد! کہاں غائب تھے عرض کیا کہ غلام گھر میں بیمار پڑا تھا، آج حسب حکم  
 حاضر ہوا ہوں، سفاح نے کہا کہ گذشتہ صحبت میں تم نے حسین عورتوں کے دلچسپ حالات  
 سنائے تھے آج پھر وہی داستان سناؤ۔ خالد نے عرض کیا کہ عرب میں سوکن (دوسری  
 عورت) کو ضررہ کہتے ہیں اور بلاشبہ یہ ضررہ نقصان سے مشتق ہے، اور یہی سبب ہے کہ جس نے  
 ایک بی بی کے ہوتے ہوئے دوسری عورت کی اس نے ضررہ اٹھایا۔ سفاح نے خفا ہو کر کہا  
 تم نے مجھ سے پہلے دن یہ ہرگز نہیں کہا تھا جو اس وقت کہہ رہے ہو۔  
 خالد! حضور خدا کی قسم میں نے یہی عرض کیا تھا اور پھر کہتا ہوں کہ جس گھر میں تین بیبیاں  
 ہوں تو وہ جہنم کا ہونہ ہے یا یہ کہنا چاہئے کہ ایک دیگچی ہے جو چولہے پر اُبلتی رہتی ہے، یہ سنکر  
 سفاح بہت ہی برہم ہوا اور کہا حضرت عباس کی قسم! یہ سزا منہ جھوٹ ہے۔  
 خالد! امیر المؤمنین کو یاد نہیں رہا۔ میں نے تو یہ بھی عرض کیا تھا کہ جس مرد کے چار  
 بیبیاں ہوں وہ ہمیشہ بتلائے آفت رہیگا یہ کم بخت اس کو قبل از وقت بوڑھا بنا دیتی ہیں  
 اور بیمار ڈال دیتی ہیں، اور یہ محل کی لونڈیاں سنڈی دیونیاں خدا ان سے محفوظ رکھے انہیں  
 اور مردوں میں صرف ایک خاص فرق ہے اس فقرہ پر پردہ کے نیچے سے ایک ہتھکڑی کی



آواز آئی اور خالد نے اپنی تقریر جاری رکھتے ہوئے کہا، امیر المؤمنین میں نے یہ بھی کما تھا کہ آپ کے محل میں قبیلہ قریش کا ایک ہکتا ہوا پھول ہے۔ اسکے ہوتے ہوئے آپ دوسری عورتوں اور لونڈیوں کو تاکتے، جھانکتے ہیں۔

پردہ سے آواز آئی چچا جان! تم سچ کہتے ہو، تم نے یہی کہا ہو گا لیکن یہ سب باتیں انہوں نے اپنے دل سے گڑھ کر تمہاری طرف منسوب کر دی ہیں۔ ام سلمہ تو قہقہے لگا رہی تھیں اور سفاح خالد کو گالیاں دیر ہے تھے حرام زادے! بد معاش! شیطان! خدا تجھ سے تجھے! ابے مردود تو نے مجھے جھوٹا کرایا۔ موقع کو غنیمت سمجھ کر خالد فرار ہو گیا آتے وقت تو موت کا یقین تھا مگر جاتے وقت صلہ و انعام کی امیدیں تھیں چنانچہ ایسا ہی ہوا، خالد گھڑ پیچا ہی تھا کہ ام سلمہ کی طرف سے دس ہزار دینار اور ایک گھوڑا سواری کے لئے پہنچ گیا اور بات گئی گذری ہوئی۔

**۱۴۔ سفاح کی موت** یکشنبہ تیرہویں ذی الحجہ ۳۶ھ (۹ جون ۶۵۴ء) کو چار سال ۳۶ھ ماہ چار یوم حکومت کر کے سفاح نے بعارضہ چیچک انتقال کیا یہ خلیفہ نہایت مدبر، فیاض، متواضع، اور خوش اخلاق تھا لیکن اس کے عہد میں نبی امیہ پر جو مظالم ہوئے اس اعتبار سے وہ حجاج اور ابوسلم کے بعد تاریخ میں تیسرا ظالم ہے۔

۱۱۔ ابو جعفر عبداللہ بن محمد بن علی (المنصور دوانیقی)

دوسرا عباسی خلیفہ ۳۶ھ تا ۵۴ھ لغایت ۱۵۸ھ

سفاح نے انتقال کے وقت اپنے حقیقی بھائی ابو جعفر منصور کے حق میں وصیت کی

۱۲۔ کتاب الاذکیا ابن جوزی و اعلام الناس وغیرہ ۳۶ھ طبری کی روایت ہے کہ سفاح نے منصور کے بعد عیسیٰ بن موسیٰ بن محمد بن علی کو ولیعہد کیا تھا اور دستاویز لکھ کر بعد ہر دست خط عیسیٰ کے سپرد کر دی تھی۔ طبری صفحہ ۸۷۔



اس لئے کہ منصور ہر معرکہ میں شریک رہا اور تاسیس خلافت میں ابو مسلم کا شریک غالب تھا اور اس زمانہ میں وہ حج کو گیا ہوا تھا چنانچہ حج کی واپسی کے بعد بمقام ہاشمیہ منصور ذی الحجہ ۳۶ھ (جون ۵۴ء) میں سفاح کا جانشین ہوا اور اسکے قبل کوفہ میں عیسیٰ بن موسیٰ نے منصور کے لئے بیعت لی اور سفاح کے موت کی اطلاع دی اور واپسی حج کے موقع پر ابو مسلم نے راستہ میں بیعت کی اس وقت تک خالد برکی وزیر تھا اور عہد منصور میں ایک سال تک بدستور وزارت کرتا رہا۔

۱۔ وزارت ابی ایوب سلیمان | ابو ایوب الموریانی کو منصور نے خلافت سے قبل ایک غلام بن محمد الموریانی کی حیثیت سے خرید کیا تھا اور خود ہی تربیت کی کسی

ضرورت سے یہ ایک مرتبہ سفاح کی خدمت میں حاضر ہوا۔ سفاح اس کے حسن صورت اور تقریر سے بہت خوش ہوا اور پوچھا تم کون ہو؟ عرض کیا امیر المومنین کے بھائی منصور کا غلام ہوں۔ سفاح نے کہا تم آج سے میرے ہو۔ اور اپنی خدمت میں رکھ لیا اور منصور کو اسکی آزادی کی سفارش کی چنانچہ ابو ایوب سفاح کی حیات تک ہاشمیہ میں رہا۔

خالد برکی محض اپنی قابلیت کی وجہ سے اُمراء کی نظر میں کھٹکتا تھا۔ اسی زمانہ میں کردوں نے موصل میں بغاوت کر دی ابو ایوب نے اس حیلہ سے خالد کو موصل بھیج دیا جب وزارت خالی ہوئی تب منصور نے ابو ایوب کو جوہر قابل سمجھکر وزیر کر دیا جب خالد موصل سے واپس آیا تو وہ افسردہ و اناخرج (وزیر مال) کر دیا گیا۔ لیکن خالد کو ہر مشورہ ملکی میں منصور شریک رکھتا تھا۔

براکہ کے ملکی انتظامات کو مورخین نے بہت کم لکھا ہے کہیں کہیں ضمنی واقعات لکھ جاتے ہیں انشاء اللہ کوشش کی جائیگی کہ البراکہ میں بھی انتظامی حالات کی تفصیل ہو، فی الحال آبادی بغداد کی مختصر تاریخ لکھی جاتی ہے جس میں خلفائے عباسیہ اور براکہ برابر

۱۴ طبری صفحہ ۱۳۶ ۱۵ الفخری عہد منصور عباسی موریانی (ہواز دغورستان) کے ایک گاؤں کا نام ہے۔ جیشاری صفحہ ۱۰



کے شریک ہیں۔

## ۱۲۔ ذکر آبادی دارالسلام بغداد

۱۔ اسلامی دارالخلافہ | عہد سعادت (رسالت) اور خلافت میں دولت اسلامیہ کا دارالخلافہ اور مرکز ارضی مدینہ طیبہ تھا۔ لیکن امیر معاویہ نے گورزی شام کے زمانہ میں دمشق کو بہت مستحکم کر دیا تھا لہذا مصلحت ملکی سے امیر معاویہ نے خلیفہ ہونے کے بعد بجائے مدینہ اور کوفہ کے دمشق کو دارالخلافہ بنایا اور اسی قسم کی مصلحتوں سے منظور نے بجائے دمشق کے بغداد کو انتخاب کیا اور سفاح کی موت پر انبار (ہاشمیہ) سے نئے دارالخلافہ کو بغداد میں منتقل کرنا پڑا اس ترتیب سے خلفائے اسلام کا یہ پانچواں شاندار دارالخلافہ تھا۔ اور دنیائے اسلام میں اگر اس کا جواب ہو سکتا تھا تو وہ خلفائے بنو امیہ اندلس کا قرطبہ (گارڈوا) تھا اور یہی وہ دو مقام تھے جن میں تمدن عرب کی تکمیل ہوئی تھی۔

دولت عباسیہ کے زوال سے تقریباً ایک صدی قبل تک متمدن شہر بصرہ کے بعد بغداد ہی لاجواب سمجھا جاتا تھا اور لوگ فخر یہ کہتے تھے کہ: "الدُّنْيَا هِيَ بَصْرَةٌ وَلَا مِثْلُهَا يَابَغْدَادُ" اور عہد ہارون الرشید اور مامون الرشید میں تو بغداد بلا شبہ جنت الفردوس اور عروس البلاد کے زریں خطاب کا مستحق تھا۔

۲۔ بنائے بغداد کے اسباب | ہاشمیہ کا رقبہ محدود تھا اور وسعت و استحکام سلطنت کی غرض سے اب وہ وقت آگیا تھا کہ وسیع پیمانہ پر پایہ تخت آباد کیا جائے اور سب سے بڑی ضرورت یہ تھی کہ کوفہ اور دمشق کی بغارت انگیز آمدھیوں سے دارالخلافہ محفوظ رہے۔ اس لئے پُر فضا اور وسیع اراضی کی تلاش ہوئی، ملک کے گوشہ نشین بوڑھے راہب اور مرزبان مشورہ کے لئے طلب ہوئے اور ان سے گرمی، سردی، بارش اور حشرات الارض



دکڑے کورے) کے حالات دریافت کئے گئے۔ چنانچہ کامل تحقیقات کے بعد قدیم بغداد کا انتخاب ہوا۔ اور یہ ایک ایسا موقع تھا کہ جو نہ تو وسط عرب میں تھا، اور نہ اس قدر دور تھا کہ انتظام میں دشواریاں پیش آئیں۔

عرب کا یہ زر خیز خطہ سیاسی اسباب کے علاوہ اعتدال آب و ہوا میں بھی ضرب المثل تھا اور اس کے چاروں طرف زر خیز شہر اور صوبے تھے منصور کے مزاج میں تفتیش اور تحقیق بہت تھی اس لئے وہ ہاشمیہ سے آیا۔ اور بغداد کے ویرانہ میں ڈیرے ڈال دیئے اور جر جر آیا سے موصل تک گھوم پھر کر اس علاقہ کو اچھی طرح سے دیکھا، اس سفر میں اس کے ہمراہ ابو ایوب الموریانی، سلیمان بن مجالد، اور عبد الملک بن حمید کاتب بھی تھے۔ چند روز کے قیام کے بعد جب آب و ہوا کا اندازہ ہو گیا، اس وقت آبادی شہر کی منظوری صادر کی گئی۔

منصور کو ذاتی تحقیقات پر بھی وثوق نہ تھا لہذا اس نے اہل الرائے کی ایک جماعت انتخاب کی اور ان کو اراضیات کے ملاحظہ کے لئے موقع پر بھیجا چنانچہ انہوں نے جو وسیع رقبہ انتخاب کیا تھا اس کے اندر بغداد، آباد ہوا۔

یہ انتخاب ہر حیثیت سے موزوں تھا، اور بڑی خوبی یہ تھی کہ دو دریا یعنی دجلہ (ٹیگرس) اور فرات (یو فرٹس) قریب ہی تھے جن کے حدود میں جنگ کے موقع پر حفاظت کے لئے خندقیں تیار ہو سکتی تھیں اور نیز دجلہ کے اتصال سے دیار بکر سے لیکر بصرہ، بحرین، ہندوستان، اور چین تک اور فرات کے راستہ سے شام، مصر، مغرب خراسان اور آذربائیجان کا تجارتی مال بغداد تک آسکتا تھا۔ اور بغداد تجارت کی ایک

لے راء البلدان نامی صفحہ ۲۳۱ء دجلہ یہ ارض اشور کا دریا ہے اس کا قدیم نام مکلہ ہے یہ جبال آرمینہ سے نکلا ہے اور بڑے زور سے بہتا ہے دجلہ کا طول ۱۱۶۰ میل ہے۔ بنیام قرناقرات میں آکر مل جاتا ہے۔ فرات کا نام راتو ہے یہ دریا نہایت خاموشی سے بہتا ہے اور یہ جبال آرمینہ سے نکلا ہے اس کا طول ۱۸۰۰ میل ہے بابل اور اشور کی تجارت انہیں کے ذریعہ سے ہندوستان اور مصر تک جاری تھی۔



مشرکہ منڈی بن سکتی تھی۔ بہر حال جس طرح دریائے نیل مصر کے لئے زینت ہو ویسے ہی ویدلہ و فرات بغداد کے لئے تھے اور کیہی نے یہ بھی مشورہ دیا تھا کہ بغداد کی آبادی میں مختلف مقامات پر پل بنائے جائیں تاکہ جنگ کے موقع پر یہ پل توڑ دیئے جائیں اور دشمن شہر کے اندر نہ آ سکے اور اسی مقصد سے بغداد میں یکے بعد دیگرے پانچ پل اور تین فصیلیں تعمیر ہوئیں، الغرض منصور نے یہ علاقہ پسند کر لیا۔ اور یہ بات اس کے ذہن نشین ہو گئی کہ بصرہ، کوفہ، واسطہ اور موصل کے اتصال سے بغداد بہت جلد غیر معمولی ترقی حاصل کریگا۔

۳۔ خریدار راضی | نئے دار الخلافہ کے لئے جو رقبہ تجویز ہوا تھا اس میں بیشتر کھنڈرات تھے، لیکن ایک حصہ قدیم آبادی کا ہنوز موجود تھا، جس میں ایرانی، عرب اور عیسائی آباد تھے اور ان کے متعدد گرجے اور خانقاہیں (دیر) بھی موجود تھیں جو ادائے معاوضہ کے بعد منہدم ہو سکتی تھیں، چنانچہ ہندسوں (انجینیروں) نے جو تخمینے پیش کئے اس کے مطابق معاوضہ ادا کیا گیا۔

۴۔ قدیم بغداد | صدیوں سے یہ روایت مشہور ہو چکی کہ جس رقبہ میں منصور نے نیا شہر آباد کیا وہاں نوشیرواں عادل کا ایک باغ تھا جہاں بیٹھ کر وہ مقدمات فیصلہ کیا کرتا تھا اور اسی مناسبت سے یہ رقبہ باغ واد مشہور تھا جو مخفف ہو کر بغداد ہو گیا یہ وجہ تسمیہ اُسمعی اور ابن درستیہ نحوی کی طرف منسوب ہے جو صدیوں سے صحیح سمجھی جاتی تھی لیکن علم الآثار کی تحقیقات نے اس وجہ تسمیہ کو غلط ثابت کیا ہے۔ جدید تحقیقات یہ ہے کہ

۱۔ ملاحظہ ہو نتائج العلوم خوارزمی تحقیقات لفظ بلغ صفحہ ۱۱۵-۱۱۶ تاریخ خلیفہ بغدادی جلد اول  
۲۔ اُسمعی کا ترجمہ کسی دوسری جگہ موجود ہے ابن درستیہ کا نام عبد اللہ بن جعفر درستیہ تھا شہ ۳۷۰ میں ولادت ہوئی  
۳۔ وفات پائی علم النحو کا امام تھا۔ از ثناء العرب فی ذکر علماء الخوفا و الادب صفحہ ۲۲۳ مطبوعہ مفید عام پریس لاہور ۱۳۱۶ھ  
۴۔ تاریخ بغداد القدیم والحديث علی ظرف الاغلی مطبوعہ مصر ۱۳۲۷ھ۔



کلدانی (بابلی) شہروں میں بغداد (دجلہ کے شرقی جانب) ایک قدیم شہر تھا جو مسیح  
 علیہ السلام سے تقریباً دو ہزار برس پہلے آباد تھا۔ جس پر سالہ ۴۰۰ میں آشوری بادشاہ  
 بل کلا نے قبضہ کیا۔ اس عہد میں یہ ایک چھوٹا سا خوبصورت شہر تھا لیکن بخت نصر نے  
 اپنے زمانہ (سالہ ۶۰۰) میں بغداد کو بڑی ترقی دی تھی اور دجلہ کے مغربی ساحل پر ایک  
 رفیع الشان محل تعمیر کیا تھا جس کی دیواریں محکمہ آثار قدیمہ عراق نے سالہ ۱۸۴۸ میں برآمد  
 کی ہیں یہ قدیم بغداد کچھسروکیانی (کوش) کے حملہ (سالہ ۵۳۸ ق م) تک ایک قریہ کی شکل میں  
 موجود تھا جس پر سالہ ۲۲۶ ع میں ساسانی قابض ہوئے اور عہد صدیقی میں جب خالد بن الولید  
 (سالہ ۶۳۶) نے عراق فتح کیا ہے اس وقت قدیم بغداد کا صرف ایک حصہ باقی تھا جو  
 عربی جغرافیوں میں سوق بغداد کے نام سے مشہور ہے اس زمانہ میں یہاں ایک بازار  
 بھرتا تھا اور نستوری عیسائیوں کے دیر اور گرجے بھی موجود تھے چنانچہ دیر مارفتیوں (دیر لعنتیوں)  
 اور کلی لی شوع اور ایک ایرانی باغ اخیر وقت تک موجود تھا۔ جس کا معاوضہ منصور نے  
 ادا کر کے یہ کل رقبہ تعمیر جدید کے لئے خرید کر لیا اور یہ قدیم آبادی مغربی دجلہ پر تھی۔

۵۔ بغداد کی وجہ تسمیہ | محکمہ آثار قدیمہ نے عمارات سے جو اینٹیں برآمد کی ہیں ان پر  
 مسامری خط میں قدیم بغداد کا نام بلغ داد، بلغ سردانو اور  
 بل دودو منقش ہے اور وجہ تسمیہ کا راز انہیں کلمات کے اندر مخفی ہے۔

کلدانی دیوتاؤں کی تاریخ میں بلغ کا نام ہنوز نہیں ملا ہے لیکن بل موجود ہے  
 لہذا یہ ممکن ہے کہ ایک ہی دیوتا کے دو نام مختلف لہجوں میں ہوں اور میری رائے  
 میں جبکہ بغداد کا پہلا جزو بلغ ہے تو پھر بلغ دیوتا کے وجود سے انکار نہیں ہو سکتا ہے۔ اب  
 ہم بلغ اور بل کی مزید تصریح کرتے ہیں۔

الف۔ بل | کلدانیوں کا مشہور دیوتا بل (Bel) ہے جس کا تلفظ بال (Baal) ہے

۱۔ معجم البلدان یا قوت مادہ بغداد ۱۵ تاریخ الاطلسی ذکر ۱۵ استوری آف نیشن جلد ۱۳۔ باب السیریا صفحہ ۱۰۷۔



تھا ہذا ان کی تالیف قلوب کے لئے اس کا نام باب الدولۃ قرار پایا۔ منصور اس دروازہ کے قبة (مجلس) میں بیٹھ کر شہر کی سیہ کیا کرتا تھا۔

۴۔ باب الشام | شمال و مغرب۔ شام، مصر اور  
باب السلام | اہل مغرب کے لئے۔

ہر دروازہ پر شاندار قبة تھے جن کی بلندی پچاس گز تھی اور آبادی کے بعد حفاظت کے لئے ہر دروازہ پر فوجی افسروں کی ماتحتی میں ایک ایک ہزار جندی (فوجی سپاہی) تھے، یہ دروازے اس قدر بلند تھے جس میں سے سوار نیزہ اٹھائے ہوئے چلے جاتے تھے اور ان کے کھولتے اور بند کرنے کے لئے پس بچپیں آدمیوں کی ضرورت ہوتی تھی۔ یہ اندرونی دروازے تھے اور ان کی مقابل چار بیرونی دروازے اسی شان کی اور تھے۔

۳۔ پل، نہریں، سڑکیں | شہر مدور کا رقبہ چالیس دقیقہ چار ہزار مربع گز تھا۔ جو پہلی  
فصیل کے اندر تھا اور تین بڑے پل (جسرا) عبور کرتا پڑتے

تھے جو جسرا علی، جسرا وسط، اور جسرا سفلی کہلاتے تھے اور شہر کے اندرونی اور بیرونی سڑکوں کا ان پلوں سے اتصال تھا، پلوں کے مابین کشتیوں کی آمد رفت کے لئے بھی دو بڑے گھاٹ (الفرصہ) موجود تھے، پھر دجلہ اور فرات سے بڑی اور چھوٹی بیں نہریں نکالی تھیں جو شہر کے اندر جاری اور باغات کو سیراب کرتی تھیں اور ان کے علاوہ گھروں کے اندر کاریزیں (زمین دوز نہریں) بھی رواں تھیں جس سے متفرق مقامات میں پانی پہنچایا جاتا تھا اور چاہت بھی بکثرت تھے (۵۰ گز کی گہرائی میں پانی نکل آتا تھا) لیکن پانی عموماً کھارے تھا جو متفرق کاموں اور کپڑا دھونے میں صرف ہوتا تھا۔

نہروں کے کنارے خوبصورت بازار اور امراء کے قصر و ایوان تھے اور ہر نہر کا ایک خاص نام تھا جو وزیر، امیر، اور شاہزادے نہروں کے نکاس پر ذاتی روپیہ صرف کرتے تھے وہ نہر

لے جہہ مشرقی سمت کی نہریں فرات سے اور مغربی نہریں دجلہ سے نکالی گئی تھیں۔



اس کے نام سے موسوم ہوتی تھی اور یہی اصول سڑکوں کو چوں اور بازاروں (شوارع و اسواق) کے لئے تھا۔ سڑکیں عموماً چوڑی تھیں اور سب سے چوڑی سڑک شارع کوفہ چالیس ہاتھ (تقریباً شرفٹ) تھی چار بڑی سڑکیں تھیں اور ہر سڑک ایک دروازے کے سامنے سے شروع ہو کر اور اندرونی حصہ طے کر کے باہر نکل جاتی تھی پھر ان کی بھی شاخیں تھیں سڑکوں کے کنارے بھی بازار اور قصور ایوان تھے اور پھر ان کے اطراف میں رعایا کے مکانات جلد سڑکیں پختہ ہونے کی تھیں۔ بازاروں میں یہ خصوصیت تھی کہ ہر صنعت و تجارت کے لئے ایک لائن مخصوص تھی ایرانی جنکا لقب ابنار (صاحبزادے) تھا اور عیسائیوں کی آبادی انکے بازار اور عبادت خانے بالکل علیحدہ تھے کہ امن و امان کی زندگی بسر کریں۔

باب خراسان کے سامنے ایک وسیع میدان (Parade) تھا جس میں فوج کا

جائزہ لیا جاتا تھا اور بابا شام کے مقابل قوجی بارکیں (حربیہ) تھیں باب الکوفہ کے مقابل ایک بڑی سیرگاہ (پارک) تھی جو زہیرہ کے نام سے مشہور تھی اور باب البصرہ کے قریب نہر صراط جاری تھی جس کے کنارے کتب فروشوں کی دکانیں تھیں گویا شہر کی آبادی کے ساتھ ہی اشاعت علوم و فنون کی بھی بنیاد پڑ گئی تھی جلد بندی بھی کتب فروشوں کے ذریعہ سے ہوتی تھی اور ان کے دوش بدوش کاغذ بیچنے والے (وراق) تھے۔

۴۔ قصر الذهب | شہر دور کے اندر شاہی قصر و ایوان تھے ان میں پہلا قصر الذهب تھا جس کی تعمیر فیصل کے ساتھ ہی شروع ہوئی تھی یہ خلیفہ منصور کا سکونت محل تھا وسط شہر میں یہ قصر دو سو مربع گز اراضی میں تعمیر ہوا تھا

جس کا درمیانی ہال (دکرہ) تین گز لایٹا اور بیس گز چوڑا تھا اس کے وسط میں خلیفہ کی نشست کے لئے ایک صفہ (چبوترہ) تھا۔ یہ قصر بہت بلند تھا جس کی کھڑکیوں میں بیٹھ کر منصور شہر کی حالت اور اُمرائے دولت کی شان و شوکت دیکھا کرتا تھا اس کی تعمیر میں چار ہزار آٹھ سو تراسی لاکھ ہر محل کے قہر پر ایک پرند کی شکل تھی جس کی پروں کی حرکت سے ہوا کا رخ معلوم ہوتا تھا۔



اشرفیاں (طلائی) سکہ دینار قیمتی پانچ روپیہ) صرف ہوئیں، قصر کے بیرونی حصہ میں باغ تھا۔ جس کے اندر سنگ مرمر کے حوض تھے اور ان کے قبوں پر سونے چاندی کا پانی چڑھایا گیا تھا جس پر آیات قرآنی یا بہترین اشعار لکھے گئے تھے اور باغ کی ہر روش پر سرخ سنگ ریزوں کا فرش تھا۔

قصر الذہب پر ایک بڑا برج تھا جس کا نام قبتہ الخضر ار تھا، اس پر گہرا نیچہ سبز رنگ تھا اور اس کی بلندی اتنی گز تھی اور بغداد کے اندر آنے والے قافلوں کو میلوں سے نظر آتا تھا اور انصاف یہ ہے کہ اس ایوان کی عظمت و دلکشی اسی بیچ سے تھی، اور بھروسہ درشن (غرفہ) کے متصل قیمتی سامان (فرنیچر) سے سجایا ہوا ایک کمرہ تھا جہاں ملاقات کرنے والے اصحاب بٹھائے جاتے تھے <sup>۲۹۹</sup> قبتہ الخضر پر بجلی گرمی اور برباد ہو گیا۔

۳۔ قصر الخلد | قصر الذہب کے بعد <sup>۱۵۰</sup> میں ایک دوسرا محل تعمیر ہوا جس کا نام قصر الخلد تھا یہ ایوان دجلہ پر باب خراسان کے باہر تھا۔ موقع اور آرائش کے لحاظ سے فی الحقیقت یہ قرون اور خلد کا نمونہ تھا، بیچ حاجب اور ابان بن صدقہ کاتب کی نگرانی میں اسکی تعمیر ختم ہوئی شاہزادہ امین الرشید اور زبیدہ خاتون کا اخیر زمانہ تک اس محل میں قیام رہا۔ اس کا صدر دروازہ بہت بڑا تھا جس میں چاندی اور سونے کی پھلیاں (کیلیں) جڑی ہوئی تھیں، قصر الخلد کے قریب قصر السلام تھا، جس میں منصور قصر الذہب کی تعمیر سے قبل رہا کرتا تھا، منصور کی حیات میں ولیعہد مہدی کا قیام اسی محل میں تھا۔ یہ محل دراصل شاہزادہ موسیٰ ہادی کے لئے بنوایا گیا تھا۔

۴۔ جامع منصور عباسی | ایوان شاہی کے پہلو میں جامع مسجد تعمیر ہوئی جو باب کوفہ اور باب خراسان کے سامنے تھی۔ مسجد کا قبتہ تنویر مربع گز تھا۔ اور بڑا دروازہ باب الذہب (طلائی دروازہ) کے نام سے مشہور تھا یہ مقدس عمارت آٹھویں صدی ہجری تک قائم رہی۔ لاگت، سامان اور آرائش میں عدیم النظیر تھی۔ اس مسجد اور قصر الذہب کے



اطراف میں امر کی حویلیاں تھیں۔

۷۔ دقائر تصور شاہی اور جامع مسجد کے قریب ہی شاہی دقائر (کچھریاں) تعمیر ہوئے۔ ان میں سے ایوان عام، دیوان الخراج، دیوان البند، دیوان الصدقہ، بیت المال (خزانہ) صدر عدالت، مجلس (موسومہ مطبق) اسلحہ خانہ (قصر فردوس میں) اور دفتر شرطہ (پولیس) شہر مدور کے بیرونی حلقہ میں تھے۔ اور فوجی بارکیں بھی شہر کے باہر تھیں۔ منصور کے بعد جو دقائر قائم ہوئے وہ ان کے علاوہ ہیں۔

۸۔ عمارات رفاه عام | رفاه عامہ کی عمارات میں عہد منصور میں صرف ایک بیمارستان (شفابخانہ) تعمیر ہوا تھا۔

۹۔ قصر الطین | عہد منصور میں خالد برکی امراءے دولت میں داخل تھا اور اسکے بیٹے اور

پوتے ہنوز منظر عام پر نہیں آئے تھے۔ البتہ خاص کاموں پر بھی بن خالد بھیجا جاتا تھا۔

خالد کا محل بھی قصر الذہب سے کم نہ تھا جبکہ نام قصر الطین (مٹی محل) تھا۔ اس میں

یہ خصوصیت تھی کہ خام اینٹوں سے تعمیر ہوا تھا۔ اور حسن و جمال میں مثال تھا۔ یہ قصر، شامیہ

(تفصیل آگے آئیگی) میں تھا۔ اور قصر الطین سے متصل ایک بڑا بازار تھا جو خالد کے نام سے

سوق خالد مشہور تھا۔ یہ جملہ قصور و ایوان مشرقی بغداد میں تھے۔ جابجا ہوٹل (باورچیوں کی

دکانیں) بھی موجود تھے۔ جن میں ہر وقت نفیس کھانا تیار ملتا تھا۔

۱۰۔ منصور عباسی | منصور کے عہد میں مسلسل پانچ سال تک تعمیر بغداد کا کام جاری رہا،

اور روزانہ ایک لاکھ مزدور اور صنعتیوں نے کام کیا۔ جب بقدر

ضرورت سکونتی محل اور دقائر تیار ہو گئے۔ اس وقت ۱۲۶۱ھ میں

منصور ہاشمیہ (انباء) سے نئے دارالخلافہ میں آگیا۔ اور جدید شہر کا نام دارالسلام رکھا گیا

اور وجہ کا نام واوی السلام قرار پایا۔

فقہاء کے نزدیک قدیم نام بغداد (بغدان) مکر وہ تھا۔ کیونکہ وہ بیع دیوتا کے نام سے



کارخانے تھے۔ آٹا پیسنے کی چار سو چکیاں تھیں جو دن رات چلا کرتی تھیں۔  
 ۱۳۔ شماسیہ میں برا مکہ کے قصر وایوانات کے لئے رصافہ میں ایک وسیع قطعہ اراضی انتخاب کر لیا تھا۔ جس کا نام شماسیہ تھا  
 خالد برکی کا محل قصر الطین بھی اسی جگہ تھا۔ خالد کو انتقال

پر بھی ابرکی وزیر السلطنت ہرون الرشید نے یہ محل اپنے بیٹے جعفر کو دیدیا تھا چنانچہ جعفر نے اسکو بڑے پیمانہ پر وسیع کیا۔ اور اس محل کی تعمیر میں دو کروڑ درہم (پچاس لاکھ روپے) صرف کر دیئے۔

یحییٰ، فضل، اور محمد برکی کے مکانات اور باغات اور یحییٰ کا بازار (سوق یحییٰ) بھی شماسیہ میں تھا۔ اور شماسیہ کے اندر ایک خاص رقبہ محفوظ تھا، جس میں برا مکہ صرف اپنے متوسلین کے لئے مکانات بنوا دیتے تھے۔ یہ مقام الدور (جمع دار یعنی مکان) کہلاتا تھا۔ بغداد میں جس قدر مکانات تھے۔ وہ یا تو ایرانی طرز کے تھے یا رومی، جسکے نمونے مدائن اور دمشق وغیرہ میں بکثرت موجود تھے اور عموماً معمار اور سنگتراش وغیرہ ایرانی اور رومی تھے۔ اور کرخ میں انکی ایک بڑی جماعت ہر وقت موجود رہتی تھی۔ فرش ہر مکان کا اینٹ یا پتھر کا ہوتا تھا کہ سیل سے محفوظ رہیں۔

امراء کے مکانات احاطوں کے اندر تعمیر ہوتے تھے۔ جس میں خدام کے حجرے، پائین باغ اور مردانہ نشستگاہیں ہوتی تھیں اور حر مسراہ جدا گانہ۔ اور فصلی ترکاریوں کے لئے نہروں کے کنارے زمین چھوڑ دی جاتی تھی۔ محل کی اندرونی دیواریں اور چھتیں منقش ہوتی تھیں۔ دروازے اکثر آبنوس کے لگائے جاتے تھے۔ جس پر تانبہ کے پتروں سے پیل اور پھول پتے کی نقاشی ہوتی تھی۔ ہر مکان پر خوبصورتی کے لئے قہ لازم تھا اور وہ ایسے خوشنما ہوتے تھے کہ گویا ہوا میں معلق ہیں۔ پانی کے لئے گھروں کے اندر حوض بنائے جاتے تھے۔ جن پر سنگ مرمر کی خوبصورت اور نازک ستون ہوتی تھیں



اور وسط میں قبة۔ ان قبوں پر طلائی حروف میں جلی قلم سے آیات قرآنی لکھی جاتی تھیں یا نظر فریب تصویریں ہوتی تھیں اور گرمیوں کے لئے تہہ خانے (سردابے) بھی تھے۔ بغداد کی رونق، قصر و ایوان کے علاوہ مساجد سے بھی تھی۔ ہر بڑے محلہ اور بازار میں شاندار مساجد کے دروازے مسلمانوں کے لئے کھلے ہوئے تھے۔ منجملہ انکے مسجد قنطرہ، مسجد عبداللہ بن حرب مسجد شیب، جامع منصور و تندی بہت مشہور ہیں۔

خیزراں (والدہ ہرول الرشید) نے اپنے دائرہ (خیزرانہ) میں محل کے ساتھ ایک خوبصورت مسجد بھی بنوائی تھی۔ جس میں تین سو طلائی اور نقرئی قندیلیں روزانہ روشن ہوتی تھیں اور ماہ صیام میں غیر معمولی تکلف ہوتا تھا۔ مسجد میں سنگ موسیٰ کا فرش تھا جو آئینہ سے زیادہ چمکدار تھا۔ دیواروں پر خوشنما بلیں تھیں مثلاً شیب مع شاخ اور پتوں کے اور پھولوں کی ڈالیاں، جسمیں کچھ پھول کھلے ہوئے اور کچھ کلیاں۔ اور ہر پھول پتہ فطرت کا صحیح نمونہ۔ اس مسجد کے علاوہ خیزراں کا ایک خاص محل اور تھا جس کا نام اسٹاس تھا۔

بغداد کے اُمراء کبار میں معن بن زائدہ شیبانی (مشہور فیاض) روح بن حاتم اہلبی اور آل قحطیہ کا خاندان تھا۔ انھوں نے بھی حسب حیثیت محل بنائے، باغ لگائے۔ اور سب کے ستراج برامکہ تھے۔ جنکو تاریخی شہرت حاصل ہے۔ شیبانی برامکہ کے مخالف اور اہلبی موافق تھے اور رئیس درجہ کے اُمراء میں سول اور ملطری (ملکی اور فوجی) عہدار تھے جنکے دم سے بغداد کی رونق تھی۔

۱۴۔ بغداد میں عیسائی اُمراء اور علمائے خلافت راشدہ کے بعد بنو امیہ کے عہد خلافت میں عیسائیوں کو بہت عروج ہوا۔ جس کی بنیاد امیر معاویہ کے زمانہ میں پڑ چکی تھی۔ اور زمانہ مابعد میں انکو بڑے بڑے عہدے دیئے گئے اور

حقوق سابقہ میں (جو ذمیوں کو حاصل تھے) اضافہ کیا گیا۔ لے مروج الذہب



ابوالعباس سفاح کو دمشق میں، خلیفہ مروان ثانی کے مقابلہ میں جو کامیابی ہوئی۔ اس میں عیسائی امرابہ بھی شریک تھے۔ اور انھوں نے مخفی طریقہ سے جو امداد پہنچائی اسکا صلہ دیا جانا ضروری تھا۔ لہذا سفاح، منصور، ہرون الرشید اور مامون الرشید نے انکو صلاۃ اور انعام سے مالا مال کر دیا۔ اور طبابت و کتابت کے خدمت کے علاوہ تدریسوں میں بھی داخل ہوئے اور شعرو شاعری میں بھی مسلمانوں سے پیچھے نہیں رہے کیونکہ شامی و مصری عیسائیوں کی مادری زبان عربی تھی۔ علاوہ بریں عیسائیوں نے ریاضی اور ہیئت میں بڑی ترقی کی تھی۔ اس لئے محکمہ تعمیرات میں بھی داخل تھے۔ بغداد میں تقریباً پچاس ہزار صنّاع تھے۔ انہیں عیسائی معماروں کی کثرت تھی اور عیسائی محلے آباد تھے۔ جہاں انکے گرجے اور خانقاہیں باعث رونق تھیں۔ انوار کے دن مسلمان بھی تفریحاً گرجوں کی طرف جاسکتے تھے۔

۱۵۔ بغداد کی آب و ہوا نہایت معتدل تھی، بقول شاعر  
نرخ اجناس اور پیداوار ع مثل نبض صاحب صحت تھی ہر موج صبا  
یا حکیم انوری کی زبان سے یہ کہنا چاہئے ۵

صبا سرشتہ بخاکش طراوتِ طوبی  
ہوا نہفتہ در آلبشِ طلاوت کوثر

اور مردوں کے مقابلہ میں، صنفِ ضعیف (غورتوں) کے لئے بغداد کی آب و ہوا بہت زیادہ مفرح تھی۔

تجارتی مال سے بغداد کے بازار پٹے رہتے تھے لہذا ہر جنس کے نرخ ارزاں تھے۔ اس عہد کا مکمل جنسوار یکجائی نہیں ہے۔ خطیب بغدادی اور حمد اللہ وغیرہ نے بعض شیار کے نرخ لکھے ہیں جس سے روزمرہ کی چیزوں کا اندازہ ہوتا ہے۔

۱۔ خرما ۶۰ رطل ایک درہم۔ (ایک رطل = ۲۵۷ درہم)



۲۔ شہد خالص ۱۰ ارطل ایک درہم

۳۔ گوشت بکری ۶۰ ”

۴۔ گوشت گاؤ ۹۰ ”

۵۔ ایک بکری ”

۶۔ ترکاریاں اور میوے نہایت ارزاں

قحط شاذ و نادر ہوتا تھا۔ بغداد کا علاقہ مع مضافات کے سرد سیر تھا۔ ایک من غلہ اور کپاس کی تخم ریزی میں بیش من کی پیداوار ہوتی تھی۔

جاڑا شدت سے پڑتا تھا اور برف باری بھی ہوتی تھی۔ اسی طرح گرمی بھی تیز ہوتی تھی، کلام شرار میں چھرا اور پسوؤں کی بھی شکایت موجود ہے لیکن خون فاسد کے لئے یہ نشتر بھی ضروری تھے۔ کسی نے سچ کہا ہے۔

ع ہر یک گل ز حمت صد غامی باید کشید

ارباب جغرافیہ لکھتے ہیں امرا بغداد میں عیش کرتے تھے اور غریبوں کی تکلیف اٹھاتے تھے آج لندن، پیرس، اور برلن کی بھی یہی حالت ہے۔ اقتصادی نقطہ نظر سے کہہ سکتے ہیں کہ اس تکلیف کا باعث مردم شماری کی کثرت اور سرمایہ کی قلت تھی۔ لیکن مورخین عموماً اُمراء اور متوسط طبقہ کے حالات لکھا کرتے ہیں؛ اب اشعار ذیل ملاحظہ ہوں۔

بغداد اُس لاهل المال طیبہ | وللمقالیس دار الفنک والضیق

باہم نفسے بسریر و عمر عزیز | ضائع نہ گزارد از جوانی نفسے

اشیرالابن الادمانی کہتا ہے۔

گر تو خواہی کہ جہاں جملہ یہ یکجا بینی | و آں جہاں را ہمہ در عیش مہیا بینی

ہمہ سردیدہ چو خورشید شواندر بغداد | وانگہی ہمچو فلک گرد و فرتیا بینی

۱۶۔ وجملہ کا اثر بغداد پر | وجملہ نے بغداد کی دلکشی پر غیر معمولی اضافہ کیا تھا جس طرح پھولوں



کی کیاریوں سے چین کی رونق ہوتی ہے۔ اسی طرح دریا، شہروں کے لئے باعث زینت ہوتے ہیں۔ اور دجلہ کو بغداد سے وہی مناسبت ہے جو نیل کو قاہرہ سے ہے۔ زراعت کی سرسبزی اور پیداوار کے علاوہ، دجلہ مال تجارت کے لئے ایک زبردست بندرگاہ تھا۔ کشتیوں کے ذریعہ سے ہند، عرب، چین، مصر، شام، تک کا مال بغداد میں آتا تھا۔ اور جو عمارتیں اسکے کنارے تھیں وہ از حد دلفریب تھیں۔ ٹکارگاہوں، سیرگاہوں اور باغات کی رونق و سرسبزی دجلہ کی نہروں سے تھیں اور وہ دن سے زیادہ رات میں بہا رہتا تھا۔ ہزاروں کشتیاں شب میں رواں رہتی تھیں۔ جنکی روشنی اور محلات کے لالیتوں سے ساحل دجلہ بقیۂ نور نظر آتا تھا۔

### ع چو در شب ترا بچم رہ کہکشاں

کشتیاں سادہ، رنگین، سرخ، سفید، شیر و ہاں، مور، شکاری، عقاب، سانپ گھوڑے اور ہاتھیوں کی صورت میں تیرتی پھرتی تھیں۔ بیگمات اور خلفاء کے بھرے محل نما ہوتے تھے۔ جن میں ہر قسم کا سامان راحت ہوتا تھا۔

حکیم انوری نے ایک قصیدہ میں بغداد کی اچھی تصویر کھینچی ہے۔ لہذا چند اشعار اس جگہ نقل کئے جاتے ہیں اور یہ مضمون ختم کیا جاتا ہے۔ دورِ حاضرہ میں حکومت عراق کے زیر سیادت بغداد اب پھر ترقی کر رہا ہے۔ جس کی تفصیل کی ضرورت نہیں ہے۔

### اشعار منتخب قصیدہ حکیم انوری

خوشا نوا می بغداد جائے فضل و نہر	کہ کس نشان نہ ہر درجہاں چناں کشور
سواد او بہ مثل چوں سپہر نیازنگ	ہو اے او بصفت چوں نسیم جاں پرور
کنار دجلہ ز ترکان سیمتن خلج	میاں رجہ ز خوبان ماہ رخ کشمر

۱۔ حکیم انوری بڑے رتبہ کا بخومی اور شاعر ممتاز ۵۴۵ھ میں بمقام بلخ فوت ہوا۔ سلطان سنجر سلجوقی کی مدد سے تھیں۔ دولت شاہ سمرقندی صفحہ ۲۲۔



ہزار زورق خورشید شکل بر سر آب  
 بہ شبہ باغ شود آسماں بہ وقت غروب  
 بوقت شام ہی این باں سپارو گل  
 شکفتہ ز گسن بویا بہ طرف لاله ستاں  
 بخا صیت ہمہ شکش عقیق لو لو بار و  
 نوائے طوطی و بلبل، خروش عکہ و سار  
 ہر ان صفت کہ پر گندہ بر سپہر اختر  
 بہ شکل چرخ شود بوستان بوقت سحر  
 بگاہ بام ہی آل بایں دہد اختر  
 چنانچہ در قیح گوہریں مئے اصف  
 بہ منفعت ہمہ فاکش عبیر غالیہ بر  
 ہمیں کنند خجل کھنہائے خنیاگر  
 جس باغ کی یہ بہار تھی اس کی خزاں بھی ملاحظہ فرمائیے۔

ہے زیارت گاہ مسلم گوہاں آباد بھی  
 یہ چمن وہ ہے کہ تھا جسکے لئے سامان ناز  
 اس کرامت کا مگر حقدار ہے بغداد بھی  
 لالہ صحرائے شرب یعنی تہذیب حجاز  
 خاک اس بستی کی ہو کیونکر نہ ہمدوش ارم  
 جس نے دیکھے جانشینانِ پیمبر کے قدم

جس کے غنچے تھے چمن سامانِ گلشن یہی  
 کا پتا تھا جن سے رومان کا مدفن یہی

(علامہ سر محمد اقبال ہندی)

بغداد کی تاریخ بقدر ضرورت لکھ دی گئی ہے۔ اور جو نقشہ بغداد کا ابراہیم میں دیا گیا ہے وہ بہت مکمل ہے جسکو سامنے رکھ کر بغداد کی پائینو برس کی تاریخ (قصر و ایوان و عمارت) پڑھی جاسکتی ہے۔

بغداد کے تاریخ کے بعد اب پھر خالد برکی کے حالات لکھے جاتے ہیں۔





# ۱۲۔ ابو العباس خالد بن ولید کی عہد ابو جعفر منصور و ابو عبد اللہ محمد مہدی

۱۳۶ لغایت ۱۶۳ھ  
۶۵۴ء تا ۶۷۹ء

۱۔ خالد کی اصابت رائے تعمیر بغداد کے زمانہ میں روزانہ ہزاروں روپیہ کا خرچ تھا  
کا ایک تاریخی واقعہ اور خزانہ معمور نہ تھا ایک دن منصور نے ابو ایوب الموریانی  
سے کہا کہ "کوئی ایسی تجویز پیش کرو کہ تعمیر کا سلسلہ جلد ختم ہو جائے، اور خزانہ پر کثیر مصارف  
کا بار نہ پڑے" وزیر السلطنت نے عرض کیا کہ "سب سے زیادہ صرفہ اینٹوں کی تیاری میں  
ہوتا ہے، میری رائے میں نوشیرواں عادل کے محلات جو مدائن (ارض بابل) میں ویران  
پڑے ہیں، خصوصاً ایوان کسری کا قصر ابھن (سفید کوٹھی) توڑا جائے اور اس کے لمبے  
(اینٹ، چونہ، لکڑی) سے بغداد کی تعمیر کی جائے تو لاکھوں روپیہ کی بچت ہو سکتی ہے۔"

۱۵۔ ایوان کسری یا طاق کسری شہر مدائن دار السلطنت نوشیرواں میں ایک عظیم الشان ایوان تھا جس کے اندر متعدد  
قصر تھے، اور یہ شاہی محل تھا اور بغداد سے ۵ میل کے فاصلہ پر جانب مغرب واقع تھا اس کا طول سو گز اور عرض  
پچاس گز تھا اور بلندی انٹی گز اور صحن کے اندر ایک چوڑا تھا جو بیلین گز طویل اور پینسٹھ گز عرض اور بائیں  
گز بلند تھا، پوری عمارت اینٹ و چونہ کی تھی جس سے زیادہ خوبصورت اور بلند عمارت ملک محروسہ میں نہ تھی اسکو  
نوشیروان (۱۳۵ھ لغایت ۱۴۵ھ) نے تعمیر کیا تھا، اب یہ محل منہدم ہو گیا ہے، صرف ایک بڑی محراب باقی ہے جسکو خسرو  
پرورد (۱۵۹ھ لغایت ۱۶۲ھ) نے تعمیر کیا تھا۔ یہ محراب ایک سو بیس فٹ بلند ہے، جنگ عظیم کے زمانہ میں دولت برطانیہ کو سپاہیوں  
کو دہر کے وقت اس محراب سے بہت آرام ملا (اس کا عرض بیالیس فٹ ہے) بختی شاعر عرب اور خاقانی شردانی نے اس ایوان  
پر نہایت دلگداز نظمیں لکھی ہیں اب جس قدر عمارت باقی ہے وہ نوشیرواں کے حسنِ عمل کی یادگار ہے۔ کسی شاعر نے یہ بھی کہا ہے۔  
جزائے حسنِ عمل ہیں کہ روزگار ہنوز بہ خراب می نکتد بارگاہ کسری را + از مراۃ ابلدان نامری ذرہ است القلوب



منصور نے اس تجویز کو پسند کیا اور بسبیل تذکرہ خالد برکی سے مشورہ کیا، خالد نے نہایت ادب سے عرض کیا کہ امیر المومنین کا یہ خیال صحیح نہیں ہے، خزانہ عامرہ میں کس چیز کی کمی ہے کہ شاہان عجم کی یہ عمارت برباد کی جائے (سیج ہے)۔

از نقش و نگار درود و وار شکستہ | آثار پدیدست صنادید عجم را  
علاوہ بریں باعتبار فتوحات اسلام بھی ایوان کسری آثار اسلام سے ہے جسکی شکل دیکھتے ہی ابتدائی زمانہ رسالت مآب کا یاد آتا ہے اور امیر المومنین علی کرم اللہ وجہہ کا مصلیٰ تو اب تک موجود ہے اور ان خصوصیات کے بعد نوشیرواں اور خسرو نے ایوان کو ایسا مستحکم بنایا ہے کہ اس کی ایک اینٹ بھی مسلم اپنی جگہ سے الگ ہوگی اور جس قدر رقم عمارت کے گرانے اور ڈھلائی ملبہ میں صرف ہوگی، اس سے کم مقدار میں نئی عمارت بن جائیگی۔ اس لئے میری رائے میں ایوان منہدم نہ کیا جائے۔“

منصور نے خالد سے بگڑ کر کہا کہ تیرے آباؤ اجداد مجوسی تھے انکی محبت اب تک تیرے دل میں باقی ہے، اس لئے تو نہیں چاہتا ہے کہ آتش پستوں کے آثار دنیا سے مٹائے جائیں۔ خالد بمقتضائے ادب خاموش رہا اور منصور نے تعمیر رصافہ کے زمانہ میں ایوان کی کھدائی کا حکم جاری کیا، ہنوز ایوان کا ایک حصہ (قصر ابیض) شکست ہوا تھا کہ خالد کی رائے کی تصدیق ہو گئی اور حساب دیکھنے پر معلوم ہوا کہ جس قدر رقم ڈھلائی ملبہ کی دی گئی ہے وہ اس لاگت سے زیادہ ہے جس سے نئی اینٹیں تیار ہو سکتی تھیں، اب منصور نے اپنی غلطی کا اعتراف کیا اور خالد سے کہا کہ اب میرا قصد ہے کہ ایوان مسمار نہ کرایا جائے۔“

یہ سنتے ہی خالد نے مکرر عرض کیا کہ ”میں امیر المومنین کی اس رائے کا بھی مخالف ہوں اب کام بدستور جاری رہنا چاہئے اور ایوان کسری گرا دیا جائے۔“

۱۲۵۰ھ سعدی شیرازی کا مشہور شعر ہے۔ چو صیقل در افواہ دنیا فتاد۔ تزلزل در ایوان کسری فتاد۔ ۱۲۵۱ھ الفریزی نثر الفلذ ۱۲۵۲ھ ابو جعفر منصور نے برہم ہو کر کہا تھا۔ ہیصات | یا خالد ا بیت الا المیل الی اصحابک | الحجۃ براک کے مجوسی ہونے کے یہ بڑی سند ہے۔ غلام کے حالات سے آقا ہی خوب واقف ہوتا ہے۔ طبری صفحہ ۲۲۰۔



منصور نے غضبناک ہو کر کہا کہ تیری یہ رائے بھی غلط ہے، خالد نے عرض کیا کہ امیر المومنین  
خدا کی قسم میری دونوں رائیں خیر خواہی کی بنا پر تھیں، میں نے اول انہدام ایوان سے  
اس لئے منع کیا تھا کہ ایوان ملوک عجم کی یادگار ہے جن کی سلطنت تو برباد ہو چکی ہے،  
لیکن انکی عظمت و شوکت کی مثال موجود ہے، اور یہ عمارت زبان حال سے بول رہی  
ہے کہ ملوک فارس اگرچہ زبردست تھے لیکن جن قوم نے ان پر فتوحات حاصل کیں وہ ان سے  
بھی زیادہ قوی تھی جن نے عجم کو تہ و بالا کر ڈالا، اور اس سے اسلام کی شان ظاہر ہوتی ہے  
اور اب میں جو کہتا ہوں کہ ایوان منہدم کر دیا جائے، اس میں یہ حکمت ہے کہ جب آئندہ  
نسلیں بنی ہوئی عمارت کے بعض حصوں کو ٹوٹا ہوا دیکھیں گی تو کہیں گی کہ ایک وہ قوم  
تھی جس نے یہ مستحکم محل بنایا تھا اور دوسری وہ تھی جو بنی ہوئی عمارت کو بھی توڑ نہ سکی۔  
حالانکہ عمارت کے بنانے سے اس کا گرا نا بہت آسان ہے۔ اس معقول جواب سے منصور  
خاموش ہو گیا، لیکن ایوان کسریٰ کو اسی حالت میں چھوڑ دیا۔

منصور خالد کی اصابت رائے کا معتقد ہو چکا تھا لہذا  
اس نے بیعت ہمدی کے معاملہ میں بھی خالد سے مشورہ  
کیا۔ جس کی تفصیل یہ ہے کہ ربیع الاول ۱۴۶ھ میں خلیفہ

۲ بیعت ہمدی و خلع

عیسیٰ بن موسیٰ بن محمد بن علی

سینا خانہ سے مروی۔

منصور نے اپنے معزز بھتیجے عیسیٰ بن موسیٰ کو جو عہد سفاح سے اب تک کوفہ کا والی تھا،  
معزول اور ولیعہدی سے خارج کر کے شاہزادے ہمدی کے لئے بیعت لینا چاہی جو  
اس وقت ۲۵ سال کا تھا حالانکہ عیسیٰ کو خود سفاح نے منصور کے بعد ولیعہد مقرر کیا تھا  
اور سند ولیعہدی سفاح نے اپنے قلم سے لکھ کر اور ہر دستخط کر کے عیسیٰ کو سپرد کر دی  
تھی جس پر خاندانی اصحاب کے بھی دستخط تھے اور عیسیٰ کا یہ مرتبہ تھا کہ سند پر سفاح کے  
دائیں جانب بیٹھتا تھا اور منصور بائیں جانب، لیکن باوجود اس اعزاز اور معاہدے

۱۱۰ ہشتمی ص ۲۱، ۲۲، کامل صفحہ ۲۱۲۔ طبری صفحہ ۳۳۱ واقعات ۱۴۶ھ والغری ۱۱



کے منصور کی نیت بدل گئی چونکہ معاملہ نہایت اہم تھا ہذا خالد سے مدد چاہی۔  
 خالد نے طبقہ اعلیٰ کے تین اصحاب کو منتخب کیا اور منصور کو ساتھ لیکر کوثر روانہ ہوا  
 اول منصور نے عیسیٰ کو سمجھایا کہ وہ خلع بیعت پر آمادہ ہو جائے، لیکن عیسیٰ اپنے استحقاق پر  
 مستقل رہا، اور شرعی دلائل سے منصور کو ساکت کر دیا، تب منصور نے نا جائز سختیاں  
 شروع کیں اور زہر بھی دیا گیا، لیکن پھر بھی کامیابی نہیں ہوئی، اس کے بعد خالد نے  
 عیسیٰ سے مشاہیر اصحاب کے سامنے گفتگو کی اور منصور سے آکر بیان کیا کہ درحقیقت عیسیٰ  
 خلع بیعت پر آمادہ ہے جس کی تصدیق ان گواہوں سے ہو سکتی ہے۔ چنانچہ اس تصدیق  
 پر منصور نے ہمدی کے واسطے بیعت لینا شروع کی، دراصل یہ خالد کی حیلہ سازی تھی اور  
 ایک روایت یہ ہے کہ کثیر رقم دیکر ولیعہدی کو منصور نے عیسیٰ سے خرید کر لیا، بہر حال عیسیٰ  
 ولیعہدی سے معزول ہوا، اور ہمدی باضابطہ ولیعہدی مقرر ہو گیا، منصور نے خالد کا شکریہ  
 ادا کیا اور اس کا رگزاری کے صلہ میں منصور نے خالد اور اس کی اولاد کے حق میں غیر معمولی  
 احسان کیے۔

۳۔ خالد اتالیق ہمدی عباسی اس واقعہ کے بعد ہی خالد کو ہمدی کا اتالیق مقرر  
 کیا اور یہ ہدایت کی کہ "ہر جگہ خواہ بزم ہو یا رزم،  
 ہمدی کے ساتھ ساتھ رہے اور حصول تجربہ کے لئے رستے اور طبرستان کی حکومت  
 ہمدی کے سپرد کر کے خالد کو ہمراہ کر دیا اور رخصت کے وقت خالد کو پھر سمجھایا کہ ہمیشہ  
 ہمدی کے پاس رہنا چونکہ ہمدی کا عالم شباب تھا اس لئے دارالحکومت میں ہونچکر عیش  
 اور طرب کے جلسوں میں پڑ گیا دن کو سیر و شکار اور رات کو بے تکلفی کے جلسوں سے دل

لے طبرستان اور رے عراق عجم کے دو مشہور صوبہ ہیں اور ان کے دارالسلطنت بھی اسی نام سے مشہور ہیں لیکن رے بہت قدیم ہے  
 چنانچہ بلحاظ قدامت عرب رے کو ام البلاد و شیخ البلاد کہتے ہیں حضرت شیش علیہ السلام نے اسکی بنیاد ڈالی تھی، لیکن عند ہونگ  
 منوچہر اور فریدون میں روز بروز ترقی ہوتی رہی اور زوال حکومت فارس کے بعد عند سلام میں ہمدی عباسی نے اسکو خوب آباد کیا  
 تھا۔ اب ایران ہوا اور اسکے شمالی حصہ میں طبران آباد ہے، طبرل بیک سلجوقی کا گنبد آٹھ قدیم میں سے آج تک باقی ہے۔ ازہام جم و ذرہ القلن



بہلایا کرتا تھا۔ خالد نے ہمدی کا یہ رنگ دیکھ کر سمجھا یا کہ صاحب عالم! امیر المومنین نے آپ کو ولیعہد سلطنت کیا ہے، آپ کے حاسد دشمن اور برابری کے دعویدار بہت ہیں اور اس مقام کی روانگی سے امیر المومنین کا یہ مقصد ہے کہ امور سیاست میں کامل دستگاہ حاصل ہو اطراف عالم میں بلند اقبالی اور ملک گیری کی شہرت ہو اور دشمنوں کی نظروں میں عزت اور وقار بڑھے اور یہی عمر کام کرنے کی ہے اگر اس وقت کافی شہرت نہونی تو آئندہ قوم اور ملک میں کیا اعتبار ہوگا؟ میری یہ عرض ہے کہ ہندگان عالی فوج بھرتی کریں اور ملک کی آمدنی کا بڑا حصہ فوج پر صرف کیا جائے، مالگذاری کے اصول مرتب ہوں رعایا کے مقدمات میں عدل و انصاف سے تجاوز نہو، سرحدی مقامات پر دشمنوں کے حملہ کا انسداد کیا جائے اور جو راستے خطرناک ہیں ان پر حفاظت کے لئے فوجی چوکیاں مقرر ہوں، دشمن کے عام حالات سے ہر وقت خبردار رہنا چاہئے اور جملہ امور ملکی کی امیر المومنین کو اطلاع ہوتی رہے اور یہی بادشاہوں کے فرائض ہیں، جب ان کاموں سے فرصت ملے تو سیر و شکار کا بھی مصنائقہ نہیں، چونکہ خالد کی تقریر محبت آمیز اور حکمت آموز تھی اس لئے ہمدی پر اس کا اچھا اثر پڑا۔ شکار کا جانا بھی کم ہو گیا اور امور سلطنت میں دلچسپی پیدا ہو گئی۔

۴۔ خالد کی فراست و ذہانت | ایک دن کا واقعہ ہے کہ ہمدی فوج کے ساتھ ایک جنگل میں شکار کھیل رہا تھا خالد بھی ہمراہ رکاب تھا کہ دور سے

ایک قلعے کی بلندی معلوم ہوئی، ہمدی نے قلعے کے اوپر جا کر نظارہ کرنا چاہا، چنانچہ ہمدی مع اپنے منتخب سپاہیوں کے قلعہ کے اندر داخل ہوا ناگاہ شمال کی جانب سے گرد اڑتی ہوئی نظر آئی، خالد نے ہمدی سے کہا کہ غبار خالی از علت نہیں ہے کیا تعجب ہے کہ دشمن کے لشکر کی گرد ہو کیونکہ یہ آندھی کی علامت نہیں ہے اور ہوا کی معمولی رفتار میں اس وقت تک

۱۔ خالد برکی کا یہ واقعہ ابن خلکان میں بھی تحریر ہے صرف اس قدر اختلاف ہے کہ ابن خلکان کے نزدیک یہ واقعہ اس وقت کا ہے، جب بوسلم خراسانی و قحطیہ بن شیبہ لطانی نے یزید بن عمر بن ہیرۃ الفزازی عامل عراقین پر حملہ کیا تھا اور حبشیاری کی بھی یہی روایت ہے۔



کچھ اضافہ نہیں ہوا ہے یہ غبار ضرور کسی رسالہ کا ہے اس لئے ہم کو ہوشیار رہنا چاہئے ہمدی کو خالد کی باتیں تحب انگیز معلوم ہوئیں لیکن بزرگ ناصح کے کہنے سے روانہ ہوا ایک فرسنگ طے کیا ہوگا کہ گورنر، ہرن، اور صحرائی جانور بھاگتے ہوئے نظر آئے خالد نے کہا کہ یہ صحرائی جانور کسی کے بھگائے ہوئے معلوم ہوتے ہیں آگے بڑھے چلو، تھوڑی دور پہنچنے پر معلوم ہوا کہ لشکرِ دیالمہ لڑائی کے ارادہ سے آ رہا ہے، ہمدی نے واپس جانا غنیمت سمجھا۔ خالد نے بڑھکر رکاب تھامی اور عرض کیا کہ شاہزادہ عالم یہی تو لڑائی کا موقع ہے، دشمن کی فوج منزل پر پہنچے آ رہی ہے، ہر ایک سپاہی تھکا ماندہ، بھوکا پیاسا ہے، ہماری فوج اگرچہ حریف کے مقابلہ میں کم ہے لیکن تازہ دم اور دھاوے کے قابل ہے سب کو جمع کر کے حملہ کر دینا چاہئے انشاء اللہ فتح ہمارے ساتھ ہے اور بغیر مقابلہ واپس جانے میں علاوہ بدنامی کے غنیم کو جرأت ہوگی اور اگر تھوڑا سا بھی وقفہ مل گیا تو پھر مقابلہ مشکل ہوگا، چنانچہ ہمدی نے فوراً حملہ کر دیا، میدان میں تلواریں چمکنے لگیں، تھوڑی دیر میں دیالمہ کو شکست ہوئی، اکثر ہلاک ہوئے اور کسی قدر گرفتار میدان ہمدی کے ہاتھ رہا اور بے شمار غنیمت ہاتھ لگی جس میں سے منتخب چیزیں خالد کو عطا کی گئیں اور امیر المومنین کے حضور میں اس واقعہ کی ایک عرض داشت ہمدی نے اپنے قلم سے لکھ کر روانہ کی۔ اس معرکہ کے بعد سے خاندان عباسیہ کو آل برہک سے خاص محبت ہو گئی اور خالد برہکی منصور و ہمدی کی نظر و نہیں معزز و ممتاز ہو جاتا تھا بلکہ تاریخی شہادت سے پایا جاتا ہے کہ آئندہ استحكام خاندان برہک کا باعث ہی ہمدی عباسی ہے چونکہ خلیفہ منصور خالد کی عاقلانہ کارروائیوں سے نہایت خوش تھا اس لئے ۱۶۸ھ میں خالد کو نہایت ذمہ داری کا کام یعنی موصل کی گورنری مرحمت ہوئی۔

موصل کی حکومت | کیونکہ اس صوبہ میں کراڈ (قبائل کرد) نے نہایت شورش پھیلا رکھی تھی چنانچہ خالد نے اپنی عاقلانہ کوشش سے کل نظام کر دیا اور کردستان میں جو

لے کل اثیر صفحہ ۲۱۴ جلد ۵ صفحہ جلد ۶ کا ل اثیر ۱۲۵ آج بھی کردوں کی یہی حالت ہے۔



بغاوت ہو رہی تھی اُس کو رفع کیا یہ زبردست معرکہ تھا، اس میں تین لاکھ کر دتھے جہیں سے ۶۰ ہزار میدان جنگ میں قتل ہوئے اور جو قید ہوئے وہ جدا گانہ اس انتظام کے بعد خالد واپس آیا چونکہ قائم مقامی کی کارروائی میں خالد نے نیک نامی حاصل کی تھی اس وجہ سے منصور کو خالد کا خیال تھا، ۵۸ھ میں جب موسیٰ بن کعب گورنر موصل نے سرکشی کی تو خلیفہ نے اُسکی معزولی کا حکم صادر فرمایا اور شہزادہ ہمدی کو حکم دیا کہ تم رقبہ کو موصل ہو کر روانہ ہو اور موسیٰ کو گرفتار کر کے اُس کی معزولی کا اعلان کرو مگر عام طور پر یہ شہرت نہوا اور بظاہر بیت المقدس کی روانگی معلوم ہو چنانچہ ہمدی نے ایسا ہی کیا اور کل احکام کی تعمیل کر کے واپس ہوا لیکن اگر ادا کی شرارتوں کی متواتر خبریں پہنچ رہی تھیں اس لئے اب ایک عاقل اور منتظم حاکم کی ضرورت تھی منصور نے ارکان سلطنت سے پوچھا کہ موصل کی گورنری کے قابل کون شخص ہے، مسیب بن زبیر نے کہا کہ میرے نزدیک خالد برہکی سے بڑھ کر کون ہو سکتا ہے، منصور نے کہا یہ کیونکر ممکن ہے کہ میں خالد کو مقرر کروں کیونکہ ابھی ایک محلے میں وہ ماخوذ ہے۔ اور تیس لاکھ درہم اُس کے ذمہ واجب الادا ہیں اور جس کی میعاد صرف تین یوم ہے اگر اندر میعاد داخل نہ ہوئے تو اُس کو سزا دی جائیگی، لیکن مسیب نے بہت اصرار کیا اور کہا کہ میں خالد کی ضمانت کرتا ہوں، تب دوسرے دن خالد منصور کے سامنے پیش ہوا اور یحییٰ بن خالد کی کوشش اور عمارہ بن حمزہ کی فیاضی سے کل روپیہ بھی داخل خزانہ ہو گیا، اور بقیہ تین لاکھ خلیفہ نے معاف کر دیا اور موصل کی گورنری کا فرمان خالد کو مل گیا، چنانچہ خالد نے پہنچتے ہی تمام فساد اور ہنگامے رفع کر دیئے اور ملک کو اپنے احسانات اور انتظامات سے فرمانبردار بنالیا، اُس وقت سے منصور کی وفات تک برابر خالد موصل کی گورنری پر مقرر رہا اور خلیفہ منصور کا یہ حسن سلوک خالد تک محدود نہ تھا، بلکہ اُس کے فرزند یحییٰ برہکی کو بھی بڑے

۱۵ طبری صفحہ ۳۸۲ء کا مل میں اس کی کوئی صراحت نہیں ہے لیکن ادنیٰ تاریخوں سے پایا جاتا ہے موصل کی گورنری پر ۵۵ھ تک خالد مقرر رہا ۱۵ یہ واقعہ صوبہ فارس کے متعلق ہے طبری صفحہ ۳۸۱ء کا مل اخیر صفحہ ۶



بڑے صلے اور انعام ملا کرتے تھے اور پھر رفتہ رفتہ ملکی عہدے بھی ملنے لگے۔

۴۔ خالد اور صوبہ رے کی حکومت | منصور خالد کی انتظامی قابلیت اور عقل و رائے کا تجربہ کر چکا تھا، لہذا اس نے دیوان اخراج کی خدمت سے صوبہ کی ولایت (گورنری) پر بھیج دیا اور حکومت رے کی سند مرحمت کی اور اس بڑے صوبہ کے ساتھ طبرستان اور دہاوند کی حکومت کا بھی اضافہ کیا گیا، چنانچہ خالد نے طبرستان کو اپنا صدر بنا لیا اور اپنے بیٹے یحییٰ برہکی کو بطور نائب رے میں تعینات کیا، چنانچہ یحییٰ رے میں تھا کہ منصور نے ولیعہد ہمدی کو یہ صوبہ سپرد کیا کہ وہ سلطنت کا تجربہ حاصل کرے، چنانچہ اس تقریب سے یحییٰ کو بھی ہمدی کی خدمت گزاری کا موقع ملا اور خالد مسلسل ساٹھ سال کے بعد فارس کی ولایت پر تبدیل کیا گیا اور یحییٰ برہکی کو آذربائیجان کی گورنری مرحمت ہوئی۔

۵۔ ولایت فارس | ابوالیوب لموریانی وزیر السلطنت کو خالد سے دلی عداوت تھی اور

اُس کا خیال تھا کہ خالد اگر بغداد میں رہا تو وہ ضرور وزیر ہو جائیگا۔ لہذا اس نے رے سے فارس کا تہاولہ کیا اور وہ ہر وقت خالد کی شکایتیں منصور سے کیا کرتا تھا، خالد ۲ سال تک فارس میں رہا چنانچہ قیام فارس کے زمانہ میں ابوالیوب نے خالد پر سرکاری رقم کے تغلب کا مقدمہ چلایا اور اس پر تیس لاکھ درہم کا مطالبہ قائم کیا، اور خالد جواب دہی کے واسطے بغداد میں طلب ہوا مطالبہ جائز تھا یا ناجائز اسے کون سنتا ہے خالد نے سات لاکھ دینار جو اُس کے پاس موجود تھے پیش کرنا چاہے لیکن یہ رقم قبول نہ ہوئی اور حکم ہوا کہ پورا مطالبہ بیباق کیا جائے چنانچہ صاحب المصلیٰ اور مبارک ترکی نے نقد اور خیراں (بگیم ہمدی) نے دو لاکھ درہم کا ایک قیمتی زیور بھیج دیا منصور کو جب معلوم ہوا کہ خالد کے پاس سات لاکھ کے سوا کچھ نہیں ہے اور بقیہ رقم دوستوں نے فراہم کر دی ہے تو کل مطالبہ معاف کر دیا۔ وزیر السلطنت کو یہ معافی نہایت گراں گزری اور اُس نے ایک جہیز (ساہوکار) کو بلا کر اپنے پاس سے روپیہ دیا کہ خالد کے نام سے ہی کھاتہ

۱۔ جیشاری صفحہ ۸، ۲۔ کامل اثیر صفحہ جلد ۶، ۳۔ جیشاری صفحہ ۵۲، ۴۔ یہ بلا موقع ہو کہ تاریخ اسلام میں جہیز کا لفظ آیا ہو جہیز



میں درج کر لو اور دریافت حال ہونے پر اقرار کر لینا، اس فریب کاری کے بعد وزیر نے منصور سے اطلاع کی کہ خالد کی کثیر رقم فلاں دوکان میں جمع ہے۔ منصور نے ساہوکار کو طلب کر کے پوچھا اس نے اقرار کیا اس کے بعد منصور نے خالد سے دریافت کیا تو اس نے خدا کی قسم کھا کر بیان کیا کہ میں نے ساہوکار کے پاس کچھ روپیہ جمع نہیں کیا ہے اور نہ اسکو پہچانتا ہوں۔

اس کے بعد منصور نے دوسرے طریقہ سے تحقیقات کی تو ساہوکار نے جان کی امان مانگ کر صحیح حال بیان کر دیا۔ منصور نے وزیر سے پھر کچھ نہیں کہا، اور آئندہ کوئی شکایت خالد کی سماعت نہیں ہوئی لیکن اسی قسم کی بد اعمالیاں ابوالیوب کے زوال کا باعث ہوئیں۔

۸۔ طرز حکومت | حکومت میں خالد کا طرز عمل منصفانہ تھا جو رد ظلم یا جبر و ستم مزاج میں پاس نہ آتا تھا، باوجود اس کے حکومت میں شان و شوکت کا جلوہ نظر آتا تھا،

احمد بن محمد سوار المصلی کا قول ہے کہ میں نے خالد سے زیادہ کسی کو ہیبت والا نہیں دیکھا، کوئی ایسا نہ تھا جس کے دل میں خالد کی ہیبت نہ ہو ابن خلکان نے بروایت ابوالحسن مسعودی لکھا ہے کہ یحییٰ عقل درائے میں فضل قیامی میں جعفر کتابت و فصاحت میں محمد عیش پسندی و ہمت میں موسیٰ شجاعت و ہیبت میں مشہور تھا اور خالد جامع صفات تھا، مصنف الفخری کا قول ہے وکان خالد بن برمک من رجال الدولة العباسیة فاضلاً جلیلاً کریماً حازماً یقظاً استورده السفاح مورخ ہشیاری لکھتا ہے کان خالد بن برمک سخیناً جلیلاً سریراً بنیلاً کثیر الاحسان، صحیح العقل، سدید الوری،

بقیہ صفحہ ۱۴۸ آجکل اصطلاح میں سیٹھ ساہوکار اور بینکر کو کہتے تھے جو ذریعہ ہندی سرکاری صوبوں کا خراج، صدر خزانہ میں داخل کرتا تھا اور کل امرار اپنی آمدنیاں جہیز کے پاس جمع کرتے تھے یہ کام تجارتی اصول پر ہوتا تھا اور عموماً یہ عیسائی ہوتے تھے یا یہودی اور ہندی کا ترجمہ غزنی میں سفتجہ ہے ہشیاری نے ایک دوسری جگہ اس لفظ کا استعمال کیا ہے۔

۱۵۔ کامل اثیر صفحہ ۵ جلد ۶-۱۲

۱۶۔ ابن خلکان جلد ۲ صفحہ ۳۲۱ حالات یحییٰ برمکی -

۱۷۔ الفخری صفحہ ۱۳۹ -



۹۔ خالد کا علم و فضل و ملکی اقتدار | خالد کے فضل و کمال، علم و رائے، تدبیر و شجاعت، شوکت و

عظمت کی جس قدر تعریف کی جائے وہ کم ہے، جس شخص نے

خلافت عباسیہ میں اپنی اولاد کے واسطے امارت و وزارت بلکہ سلطنت کا اعزاز قائم کیا وہ یہی خالد برکی ہے، خالد کی خداداد قابلیت کا اندازہ صرف اسی سے نہیں ہو سکتا ہے کہ وہ بڑی بڑی جاگیروں کا والی تھا، بلکہ اپنے خاندان اور اولاد کو اپنے ہی دور حکومت میں معزز عہدوں پر پہنچا دیا تھا، جس طرح خود مہدی عباسی کا اتالیق تھا اسی طرح انتظام ہاروں الرشید کے لئے اپنے بیٹے یحییٰ کو اتالیق مقرر کر دیا تھا کیونکہ یہی شہزادہ آگے چل کر تاج و تخت کا وارث ہو نوالا تھا چنانچہ اس خیال کا نتیجہ یحییٰ کے حق میں نہایت مفید ہوا خلیفہ سفاح بھی خالد کی بڑی عزت کرتا تھا اور خالد کا اقتدار اسی زمانہ میں عروج پر پہنچ گیا تھا۔

۱۰۔ ابو جعفر منصور کا خلفائے ہوائیہ اور عباسیہ حج کے وقت حاصل ہتمام کرتے تھے اور بڑی اخیر حج اور موت

شان و شوکت سے حج کو جاتے تھے اور پہلے سے اعلان کیا جاتا تھا، چنانچہ روانگی سے قبل اطراف و جوانب سے قافلے دار الخلافہ میں جمع ہونے شروع ہوتے تھے منصور نے ۱۵۸ھ میں جب حج کا اعلان کیا تو عراق وغیرہ سے قافلے آکر باب الکوفہ کے میدان میں جمع ہو گئے، حجاج سواری کے اونٹوں کی ہوج اور عماریوں کو خوب سجاتے تھے، جنکے قبول پر دیا اور چوڑھا ہوتا تھا۔ (منصور کا یہ پانچواں حج تھا)

زاوراہ کے لئے خشک میوے، تر کھجوریں، میٹھے کچے، خبیص (گھی اور چھوارے کا مالیدہ) اور پانی کے مشکیزے ساتھ ہوتے تھے، امیر حج (ناظر قافلہ) کا اونٹ نہایت شاندار ہوتا تھا اور اس کی آرایش دیکھنے کے لائق ہوتی تھی، یہ امتیاز اس لئے تھا کہ دور سے ہر حاجی کو نظر آجائے۔ امیر حج کا فرض تھا کہ وہ جماعت کو منتشر ہونے سے محفوظ رکھے حاجیوں کے

۱۔ کامل اثر جلد ۲۔ الفری مقوی، ماوردی، مسعودی جلد اول دوم آغانی جلد ۹، المستطرف ابوالفدا جلد اول، عقد الفریہ ۱۳



مال و اسباب کی حفاظت کرتے اور ایسے راستے سے قافلہ کو لیجھائے جس میں پانی اور چارہ افراط سے ہو اور حاجیوں کو حج کی تاریخ سے قبل مکہ پہنچانے اور راستہ میں جو معاملات پیش آئیں ان کا فیصلہ کرے (یہ مجسٹریٹی اختیارات واپسی ج تک قائم رہتے تھے)

ابو جعفر منصور کی سواری میں سیدہ ام کلثوم تھیں اور یہ پہلا موقع تھا کہ ایک عرب خلیفہ اہل حق پر سوار ہو کر حج کو روانہ ہوا۔ عماری پرچی سیپ کا کام تھا اور طلائی نقش و نگار خلیفہ کے دائیں ہاتھ میں عصائے خلافت تھا اور رنگین جہیز پہنے ہوئے تھا اور اس کے اوپر سبز چادر بنوی تھی جس کو منصور نے اہل اہلہ سے تین سو دینار میں خرید لیا تھا۔ ابو جعفر کا گندری رنگ تھا نحیف اجستہ، گال پچکے ہوئے، آنکھیں بڑی بڑی، اونٹ کے بالوں کے سیاہ رنگ کی ٹوپی اور نہایت قیمتی چہرہ سے شابانہ عظمت نمایاں تھی۔

حفاظت قافلہ کے لئے فوج ہمراہ تھی، جسکے علم سیاہ تھے، سورج بلند ہوتے ہی قافلہ میں بوق (تانبے کی بڑی لابی ترہی) بجتا تھا جس کی ہولناک آواز سے حاجی روانگی کے لئے تیار ہوتے تھے خلیفہ کا ہاتھی سب آگے چلتا تھا، اس سفر میں بیگمات اور دیگر خواتین بھی تھیں۔ ولیعہد مہدی مشائعت کے لئے قصر عبدویہ (بغداد سے دو یوم کی مسافت) تک آیا منصور نے خدا جانے کس خیال سے مہدی کو ایک طویل وصیت کی (جو تاریخوں میں درج ہے) اور گلے لگا کر رخصت کیا اس وصیت میں سیاسی مسائل بھی تھے مثلاً یہ کہ خراسانیوں کے ساتھ بقدر امکان مراعات کرنا۔ قبیلہ بنی ہاشم سے اعانت نہ چاہنا کیونکہ وہ اہل بیت کے طرفدار ہیں۔ یہ قافلہ کوفہ تک پہنچا تھا کہ منصور علیل ہو گیا اور ہنوز مکہ معظمہ تین میل تھا کہ منصور کا انتقال ہو گیا یہ واقعہ ۲۰ ذی الحجہ ۲۵۸ھ کا ہے اس وقت ۶۵ برس کی عمر تھی اور حکومت کرتے ہوئے بائیس سال تھا۔ مکہ معظمہ میں تجسیر تکفین ہوئی عیسیٰ بن موسیٰ نے نماز جنازہ پڑھائی، شیعہ العلایہ میں ہوا ۱۱ منصور کی مختصر سیرت | خلفائے عباسیہ میں منصور کا شمار مدبرین میں تھا۔ بیدار مغز، ہوشیار اور کفایت شعار تھا جس کا یہ نتیجہ نکلا کہ انتقال کے



وقت اپنے ولیعہد کیلئے خزانہ میں داکرو نو لاکھ ساٹھ ہزار درہم نقد علاوہ جواہرات اور دیگر سامان کے چھوڑ گیا۔ منصور کے عہد میں بھی وایان صوبہ مختلف ذرائع سے ناجائز رقمیں جمع کر لیتے تھے اس دولت کا ایک حصہ ساتھ رہتا تھا اور بہت زیادہ رقم جہنڈ کے یہاں جمع کرائی جاتی تھی اور قدم قدم پر جاسوس مقرر تھے۔ جب صحیح واقعات معلوم ہو جاتے تھے تو صوبیداروں کے کل مال منقولہ کی قرتی کر کے مال ضبط کر لیا جاتا تھا اور یہ رقم خزانہ عامرہ کے علاوہ ہیبت مال لمظالم میں جمع کی جاتی تھی اور ان رقومات منضبطہ کا جمع خرچ بالکل الگ رہتا تھا منصور کے وقت تک اس خزانہ میں لاکھوں روپیہ جمع تھے چنانچہ عالم سكرات میں یہ وصیت کی کہ ہمدی میرے بعد جملہ رقم عمال اور وایان ملک کو تقسیم کر دے تاکہ ہمدی اطمینان سے حکومت کرے اور ملک میں ہر دلعزیزی پیدا ہو جائے اس سخت گیری سے یہ غرض تھی کہ وایان صوبہ سرکش نہ ہو جائیں اور پھر انکی معزولی محال ہو۔

منصور نے لگان میں بجائے وصولی نقدی کے مقاسمہ (پیداوار غلہ کی مناسب شرحوں سے تقسیم) کا عمل جاری کیا تاجروں سے جنگی وصول کی۔ صبح کو نماز اور ضروریات سے فارغ ہو کر دیوان عام میں آکر سرکاری کاغذات دیکھنا شروع کرتا تھا۔ خالد برکی اور دیگر ارکان دولت حاضر رہتے تھے اس کے بعد فوج کے معاملات طے کرتا تھا، نماز عصر کے بعد محل سرا میں جاتا تھا یہاں اس کے بزرگ بھی موجود ہوتے تھے جن سے بشرط ضرورت صلاح و مشورے کرتا تھا، نماز عشاء کے بعد دسترخوان بچھایا جاتا تھا کہاؤں کی تفصیل کسی دوسری جگہ بیان ہوگی) کھانے سے فراغ کے بعد تنہائی میں بیٹھ کر کل ملک محروسہ کی ڈاک دیکھتا تھا جو تمام دن جمع ہوتی رہتی تھی، اس وقت بھی خالد کو شرف حصنوری حاصل ہوتا تھا سرکاری کام طے کرنے کے بعد خواگاہ میں چلا جاتا تھا یہاں عرب کے قصہ گو اور شعرا حاضر ہوتے تھے۔ کچھ دیر کی لطف صحبت کے بعد یہ لوگ چلے جاتے تھے۔ منصور کی فوج آلات حرب سے ہر وقت مکمل رہتی تھی۔ حجاز میں مکہ، اور یمن سرحد ہند



پہر بحرین عراق میں بغداد کو قلعہ بصرہ اور مصر و شام موصل آرمینہ اور آذربائیجان فوجی مرکز تھے ہر مرکز (چھاؤنی) میں ضرورت کے مطابق سوار اور پیادے رہتے تھے، افسر اکثر ایرانی تھے۔ عرب کمتر۔ بغداد کی حفاظت کے لئے قلعہ رفیقہ میں کافی فوج رہتی تھی یہ قلعہ فرات کے کنارہ تھا اس کے عہد میں یونانی علوم و فنون کی کتابیں ترجمہ ہوئیں (تفصیل آئندہ لکھی جائیگی) اور مذہبی علوم کی بنیاد پڑی۔ عجی تمدن کا رواج ہوا، خصوصاً لباس، مذہب میں راسخ العقیدہ تھا، سادات کرام، وزیر موریاہنی کے مشورہ سے قتل بھی ہوئے اور جیل میں بھی داخل کیے گئے اور یہ واقعات اس زمانہ کے ہیں جبکہ خالد مصلحات میں تھا۔ حرم میں تین بیبیاں تھیں اور صرف تین کنیزیں۔ نماز عید کو شاہانہ تزک سے نکلتا تھا، سواری میں خچر ہوتا تھا جو نقری زیورات سے آراستہ ہوتا تھا۔ اولاد میں محمد المہدی، جعفر اکبر، سلیمان، عیسیٰ، یعقوب، جعفر اصغر، صالح المسکین، قاسم اور ایک بیٹی عالیہ تھی۔

## ۱۳۔ ابو عبد اللہ محمد المہدی تیسرا عباسی خلیفہ

۱۵۸ھ لغایت ۱۶۹ھ  
۶۷۵ھ تا ۶۸۵ھ

خلیفہ المنصور کے انتقال پر ذی الحجہ ۱۵۸ھ (اکتوبر ۷۷۵ء) میں ابو عبد اللہ محمد المہدی تخت نشین ہوا جبکی بیعت کی تکمیل منصور نے اپنی حیات میں کر دی تھی۔ منصور کی وفات پر ربیع بن یونس حاجب نے بیعت کی تجدید کی۔

۱۔ خالد کی خدام عہد مہدی میں | مہدی نے بھی اپنے عہد میں خالد برنگی صوبہ فارس کی حکومت پر مقرر کیا تھا چنانچہ خالد نے اس صوبہ کا مالی

انتظام (بند و بست اراضی) کیا۔ اور نوشیرواں کے عہد سے درختوں (ہر و درخت پر ایک خاص



ٹیکس تھا، پر جو محصول لیا جاتا تھا وہ ایک قلم معاف کر دیا۔

دوسرا واقعہ یہ ہے کہ رجب ۱۹۲۳ء (مارچ ۱۹۰۶ء) میں جب ہمدانی نے قسطنطنیہ پر جہاد

کیا۔ تو ہارون الرشید کو سپہ سالار مقرر کیا۔ ایک لاکھ فوج ہرکاب تھی اور خالد برکی کو یہ حیثیت مشیر

اعظم ہمراہ کیا اور فوجی تجربہ کاروں میں حسن بن قحطبه، یحییٰ حاجب، اور حسن و سلیمان برکی

(برادران خالد) بھی ساتھ کئے گئے۔ یحییٰ برکی کے ذمہ مراسلت اور حساب (مصارف لشکر)

کا کام سپرد کیا گیا۔ یہ ہم کامیاب واپس آئی۔ لیکن دوسرا معرکہ جو جہادی الثانی ۱۹۰۵ء

(۲۱ جنوری ۱۹۰۶ء) میں ہوا یہ پہلے سے زیادہ سخت تھا اس جہاد میں بھی یحییٰ برکی شریک تھا

مجاہدین کی تعداد ۹۵۹۲۰ ہزار تھی۔ ہرول الرشید کی عمر اس وقت ۷۰ سال کی تھی لیکن وہ مجاہدانہ

لڑتا ہوا خلیج قسطنطنیہ تک پہنچ گیا۔ راستہ کے قلعے اور فوجی چھاؤنیاں برباد کر دیں۔ بعض

عمال نے نذرانے دیکر صلح کر لی اور اپنے شہروں کو تباہی سے بچایا۔ اس رقم کی تعداد ۲۵۰۰۰۰

دینار اور ۲۱۱۴۰۰۰ درہم تھی۔ مال غنیمت میں ایک لاکھ گائیں اور بکریاں آئیں اور یہ

سب خوراک میں صرف ہوئیں۔ اور ایک گھوڑا چار آنہ اور خچر ڈھائی روپیہ میں

بک گیا۔ زرہیں درہم سے کم میں فروخت ہوئیں۔ بہترین قسم کی ۲۰ تلواریں بھی چار آنہ میں

بکیں تھیں۔ میدان کارزار میں ۵۴ ہزار یونانی قتل ہوئے اور پانچ ہزار گرفتار۔ پھر ان قیدیوں

میں سے دو ہزار اور قتل کر دیئے گئے۔ ملکہ ایرینی نے اپنے یتیم بچہ کو پیش کر کے نستر ہزار دینار

سالانہ خرچ پر صلح کر لی واپسی پر راہ نما ساتھ کئے گئے۔ اور فوج کو یونانی سرحد تک رسد دی گئی

۱۵ طبری از صفحہ ۲۹۴

۱۵ طبری صفحہ ۵۰۳۔ تاریخ تمدن جرجی زیدان، تاریخ خلافت سر ولیم مور صفحہ ۲۷۱ مطبوعہ ۱۹۲۳ء و تاریخ  
گبن حالات جہاد قسطنطنیہ۔



## ۱۲۔ ابوالفضل یحییٰ بن خالد برکی

۱۔ ولادت | خالد برکی کا نامور اور بلند اقبال بیٹا یحییٰ برکی ہشام بن عبد الملک کے عہد سلطنت (اخیر ۱۱۹ھ یا آغاز ۱۲۰ھ) میں پیدا ہوا تھا۔ جس زمانہ میں اس خوش نصیب کی ولادت ہوئی اُس وقت خالد کی کیا حالت تھی، یہ ظاہر کرنا مشکل ہے؟ اس لئے کہ سفاح عباسی کے دربار میں خالد برکی کا زمانہ ۱۲۰ھ سے شروع ہوتا ہے۔ اور سلیمان بن عبد الملک کا عہد حکومت جس میں یحییٰ کا دادا جعفر برکی دمشق میں آیا تھا ۱۱۹ھ میں ختم ہو جاتا ہے۔ اس بنا پر کہہ سکتے ہیں کہ یحییٰ کا زمانہ طفولیت تنگدستی میں گزرا ہو گا۔ کیونکہ خالد کو دولت الہویہ میں اس وقت تک کوئی اعزاز حاصل نہیں تھا۔ اور ۱۱۹ھ سے امام محمد بن علی عباسی کی تحریک خلافت شروع ہو گئی تھی۔ اور نو بہار کا علاقہ اس سے بہت پہلے قبضہ سے نکل چکا تھا لیکن ولادت سے ۱۲ یا ۱۵ برس بعد کا زمانہ یحییٰ کے حق میں نہایت مبارک تھا۔

۲۔ طفولیت | اس زمانہ میں ابوسلمہ انحلال کے قتل پر خالد برکی، سفاح کا وزیر مقرر ہو چکا تھا اور منصور عباسی کے زمانہ میں ابتداً وزارت اس کے بعد دیوان الخراج اور صوبجات کے ممتاز عہدے سرمایہ دولت تھے۔

۳۔ تعلیم و تربیت | تاریخوں میں یحییٰ کے اساتذہ فن کی تصریح نہیں ہے۔ تاہم وثوق سے کہا جاسکتا ہے کہ علمی روشنی اُس زمانہ میں پھیل گئی تھی، دربار خلافت میں علما اور مجتہدین فن موجود تھے، اس لئے یحییٰ کی تعلیم و تربیت بڑے اہتمام سے ہوئی ہوگی اور یحییٰ کے جہد حالات کتابوں میں ہیں اُن سے بھی ثابت ہوتا ہے کہ خالد برکی نے جمیع علوم و فنون کی

۱۱۹۰ھ یحییٰ برکی کا سن ولادت کسی تاریخ سے نہیں معلوم ہوا۔ لیکن تمام مستند مورخین کا اس پر اتفاق ہے کہ ۱۱۹۰ھ ہجری میں ۱۱ برس کی عمر میں یحییٰ نے انتقال کیا اس لئے کہ ولادت اخیر ۱۱۹۰ھ یا آغاز ۱۱۹۱ھ سمجھنا چاہئے۔



اپنے ہونہار بیٹے کو تعلیم دلائی تھی اور خاندانی نصاب بھی پڑھایا گیا ہو گا جو حکیم جالب  
کا مرتبہ تھا۔ خصوصاً علم ادب، نجوم اور سیاست میں یحییٰ کا کمال مورخین کو تسلیم ہے۔

۴۔ یحییٰ کا سن رشید جب یحییٰ کے شباب کا دور آیا اُس وقت خالد برہکی حکومت  
ملکی اعزاز اور عباسیہ میں کمال اقتدار رکھتا تھا اور ابو جعفر منصور نے خالد کی  
کارگزاریاں دیکھ کر اُس کو موصل کا والی (گورنر) کر دیا تھا۔ اور

اُسی زمانہ میں خالد کے استحقاق پر نظر کر کے یحییٰ کو بھی محرم (۱۱۸ نومبر) ۲۵۸ھ میں ذریابجا  
کا حاکم مقرر کیا۔ یہ پہلا مستقل عہدہ تھا جو یحییٰ برہکی کو دیا گیا۔ عہد منصور میں تو صرف اسی قدر  
ترقی ہوئی، لیکن مہدی عباسی کا عہد حکومت یحییٰ کے حق میں دور ترقی تھا۔ یہ خلیفہ امور  
سلطنت میں ہمیشہ خالد کی رائے پر چلتا تھا۔ اس لئے خالد نے کمال دور اندیشی سے یحییٰ  
کو ہارون الرشید کا اتالیق مقرر کرایا۔ اور یحییٰ کی یہ اتالیقی خاندان براہمہ کے آئندہ  
عروج و استحکام کا باعث ہوئی اور خلافت عباسیہ میں براہمہ کی اتالیقی اب موروثی کے  
درجے پر پہنچنے والی تھی۔

۵۔ یحییٰ اتالیق ہارون الرشید

ہارون الرشید نے بچپن سے یحییٰ کی گود میں پرورش  
پائی تھی اس لئے یحییٰ سے بہتر دوسرا اتالیق ہونا مشکل  
تھا۔ اور ہارون کی سیاسی اور علمی قابلیت کا سبب بھی یہی تھا کہ اُس نے یحییٰ کی نگرانی  
میں تعلیم و تربیت حاصل کی تھی۔ اور خلافت عباسیہ میں منصور سے ہارون تک جس قدر خلیفہ ہوئے  
ہیں انکی اولاد کی عام نگرانی اور اتالیقی براہمہ کے سپرد رہی۔ خلفائے بنی امیہ کا دستور تھا  
کہ وہ اپنے شاہزادوں کو قبائل عرب میں بھیج دیتے تھے، تب اُن کو فصیح عربی اور حربہ  
گوئی آتی تھی لیکن یہ براہمہ اور علمائے عصر کی فیض صحبت کا نتیجہ تھا کہ ہارون اور اسکے  
بیٹے مامون و امین گھرمیٹھے فصیح و بلیغ بن گئے تھے، یحییٰ برہکی، ہارون کا ایسا اتالیق



تھا کہ خواہ بزم ہو یا رزم کبھی جدا نہ ہوتا تھا۔ مجلسوں میں بیٹھتا تو ادب، لڑائی میں جاتا تو فنون جنگ سکھاتا۔

ہمدی نے جب ہارون کو حد و مغرب، آذربائیجان، اور آرمینیا کی حکومت سپرد کی تو خاص قابلیت کے اصحاب ہمراہ کئے۔ ان میں ثابت بن موسیٰ کو کاتب الخراج اور یحییٰ برکی کو کاتب رسائل مقرر کر کے بھیجا تھا۔

ہارون الرشید جب عالم شباب پر پہنچا، اس وقت یحییٰ برکی چل سالہ ہو چکا تھا۔ اور اس زمانہ تک یحییٰ نے خالد برکی کے حیات میں دربار عباسی کی جو ملکی خدمات انجام دی ہیں وہ لکھی جا چکی ہیں۔

خلیفہ ہمدی نے ۱۶۶ھ میں اپنے بڑے بیٹے ابو محمد موسیٰ (المہادی) کے بعد ابو جعفر ہارون کے لئے فوج سے بیعت لی اور اسکو الرشید کا خطاب عطا کیا اور ذاتیات کی بنا پر عیسیٰ بن موسیٰ، ولی ہمدی سے ہمیشہ کے لئے محروم ہو گیا۔ دونوں بھائیوں کے مزاج میں زمین و آسمان کا فرق تھا۔ لہذا چند سال کے تجربہ کے بعد ہمدی نے اپنی سابقہ رائے کے خلاف یہ فیصلہ کیا کہ ہادی کو وسجدی سے ہٹا کر رشید کو مقدم کر دیا جائے اور رشید کے بعد ہادی کی خلافت کا آغاز ہو۔ چنانچہ اس خیال کی تکمیل کے لئے ہمدی نے جر جان کا سفر کیا، جہاں اس وقت ہادی حکمراں تھا۔ (سلطنت کا کام سکھانے کے لئے ہادی اور رشید کو صوبے تقسیم کر دیئے گئے تھے) لیکن ماسبذان تک پہنچا تھا کہ شب پنجشنبہ ۲۲ محرم ۱۶۹ھ

۱۷ طبری صفحہ ۵۴۴ و ۵۴۵ و ہشتمیاری حالات ہمدی عباسی ۱۷۵ھ جر جان مابین طبرستان و خراسان ایک آباد شہر تھا، جسکو زید ابن مہلب بن ابی سفرون نے آباد کیا تھا۔ خاک جر جان سے شاہیر اہل علم پیدا ہوئے ہیں جسکی منتقل تاریخ لکھی گئی ہے معجم یاقوت صفحہ ۷۹ جلد ۳ ۱۷۵ھ ماسبذان کا صحیح نام ماسبذان ہے۔ ایران میں متعدد شہر آہ سے منسوب ہیں۔ مثلاً ماہ دینار، ماہ ہاوند، ماہ ہرازاں، ماہ شہریاراں اور ماہ بسطام وغیرہ۔ فارس کے کوسستانی علاقہ بلاد الجبل کا ماسبذان بھی ایک مشہور شہر ہے۔ دینور (دین آدر) اور اصفہان کے مابین واقع تھا معجم صفحہ ۲۶۳ جلد ۷



(۴) اگست ۱۸۵۸ء کو یکایک مہدی کا انتقال ہو گیا۔ یہ موت مشتبہ ہے، غالباً ہادی نے  
 آسکوز ہر دلوایا جسکی تصدیق طبری اور مسعودی کی اس روایت سے ہوتی ہے کہ مہدی نے  
 ماسبندان سے ہادی کے پاس (بمقام جرجان) ایک قاصد بھیجا تھا جسکے ہمراہ چند غلام  
 بھی تھے، لیکن ہادی نے غلاموں کو تو یاریابی کا موقع ہی نہیں دیا اور قاصد کو پٹوا کر نکال دیا۔  
 اس زمانہ میں مہدی شکار میں مصروف رہا۔ ایک دن شکار سے واپس آیا تھا کہ ایک  
 کنیز کے ہاتھ سے امرود لیکر کھایا، وہ زہر آلود تھا جسکے کھاتے ہی فوت ہو گیا۔ اس سفر میں  
 ہرون الرشید ہمراہ تھا اس نے جنازے کی نماز پڑھائی اور مہدی کو موضع راڈیاریز میں  
 (مضافات ماسبندان) میں دفن کر دیا اور ہادی بدستور ولیعہد رہا۔ مہدی کے اس طرز  
 عمل نے ہادی کو رشید کی طرف سے از حد برہم کر دیا تھا جس کا بہت جلد ظہور ہوا۔  
 مہدی کی رحلت پر ارکان فوج کی خواہش تھی کہ ہرون الرشید اپنی خلافت کا اعلان  
 کر دے، لیکن یحییٰ برکی نے عرض کیا کہ "یہ حق آپ کے بڑے بھائی ہادی کا ہے، جسکی  
 ولیعہدی کی باضابطہ تکمیل ہو چکی ہے" یہ سنتے ہی سعادت مند بھائی نے ہادی کو ایک  
 خط لکھا جس میں پہلے مہدی مرحوم کی تعزیت تھی، پھر تہنیت خلافت، اسکے بعد لکھا کہ  
 آپ بغداد پہونچکر مسند خلافت کو زینت دیں۔ اور اسی وقت چادر نبوی، عصا، اور مہر خلافت  
 اپنے معتمد غلام نصیر کو دی کہ برید (ڈاک) کی گاڑی میں سوار ہو کر فوراً جرجان روانہ ہو جائے  
 چنانچہ نصیر نے بہ کمال سرعت خط اور لوازم خلافت ہادی کے پاس پہونچا دیا۔ ہادی  
 ایک ہم میں مصروف تھا لیکن بھائی کا خط پڑھتے ہی بغداد روانہ ہو گیا۔ اور ڈاک گاڑی  
 میں سوار ہو کر ۲۰ صفر ۱۸۵۸ء میں بغداد پہونچا، یہ پہلا خلیفہ تھا جس نے ڈاک گاڑی میں  
 سفر کیا۔ رعایا نے ہادی کا پر جوش استقبال کیا۔ اور قصر الخلافتہ میں قیام ہوا۔ پھر



ایک مہینہ بعد عیسیٰ آباد کے قصر السلام میں چلا گیا۔

۴۔ سیرۃ مہدی عباسی | یہ بڑا دیندار خلیفہ تھا، ملاحدہ اور زنادقہ کی تردید میں سب سے پہلے اس نے کتابیں لکھوائیں قسطنطنیہ پر کئی مرتبہ جہاد کیا۔ امام

ابو یوسف کو قاضی لقضاۃ مقرر کیا۔ قاضی صاحب کا یہ مرتبہ تھا کہ مہدی کے ہمراہ تخت پر بیٹھتے تھے۔ ابو جعفر منصور کے مقابلہ میں مہدی عادل تھا۔ اس خلیفہ نے شاہانہ شان و شوکت کو بہت بڑھایا۔ ایک سال تک پردہ میں رہا کہ رعبے جلال زیادہ ہو۔ پھر عام دربار کرنے لگا۔ ابو عون عید الملک نے ترک پردہ کا سبب پوچھا تو بیان کیا کہ ”تم لوگوں کے دیکھنے میں زیادہ لطف ہے“

دیوان عام میں روزانہ دیر تک بیٹھ کر مقدمات فیصل کیا کرتا تھا۔ اس نے اپنے عہد میں ایک کونسل قائم کی تھی جس کا نام ”مجلس لدرجات المظالم“ تھا۔ اس کونسل کے ارکان، عمال و صوبیداروں کے مظالم کی تحقیقات کیا کرتے تھے جو وصول تحصیل خراج میں رعایا پر ظلم کرتے تھے۔ یہ مجلس قضاۃ کی بھی نگراں تھی اور یہ بھی جانچ کرتی تھی کہ فرج کو وقت پر تنخواہ ملتی ہے یا نہیں؟

مہدی شکار کا بہت شائق تھا اور بڑی شان سے نکلتا تھا۔ شکاری کتے جنکے گلوں میں طلائی طوق تھے ساتھ ہوتے تھے۔ باز اور شکرے بھی پرندوں پر اڑاتے جاتے

۱۔ عیسیٰ آباد مشرقی بغداد کے ایک محلہ کا نام ہے۔ جس کو خلیفہ مہدی کے تیسرے بیٹے عیسیٰ نے آباد کیا تھا۔ اس کو سلطنت سے کوئی تعلق نہ تھا۔ یہ محض ایک جاگیر دار تھا۔ مجمع باقوت ص ۲۲۷ جلد ۶  
۲۔ جشیاری کتاب التاج جاحظ سے احکام السلطانیہ و مقدمہ ابن خلدون۔  
۳۔ الفخری دیۃ الجوان دُمیری۔ مسودی جلد اول و آغانی جلد ۶

۴۔ باز جب شکار کر کے لاتا تھا تو شکاری اس کو ایک چڑیا نذر کرتا تھا۔ تکلفات یہاں تک بڑھ گئے تھے کہ برچھوں کی اتنی بھی طلائی تھیں۔



تھے یہ عربوں کا عام مذاق نہ تھا صرف ملوک کندہ یہ فنکار کھیلنے تھے اور ہنروں کے کنارے  
سبزہ زار میں ہرنوں کے پیچھے گھوڑے دوڑائے جاتے تھے۔ تیروں سے شکار ہوتا  
تھا۔ ہمدی کا ہر تیر ہرن کے سینہ کے پار ہوتا تھا۔ ایک دن دوران شکار میں ایک  
پر لطف واقعہ پیش آیا۔ جبکی تفصیل یہ ہے کہ بحالت شکار بارش ہونے لگی۔ ہمدی  
گھوڑا دوڑا کر ایک بدوی ملاح کے گھر پہنچ گیا۔ میزبان نے ہمان کا خیر مقدم کیا۔ ہمدی  
کپڑے اتار کر آگ کے قریب بیٹھ گیا اور میزبان سے پوچھا کہ "میری دعوت کے لائق  
کچھ سامان بھی ہے؟ غریب ملاح نے کہا جی ہاں! ایک چھاگل میں کچھ بنیذ موجود ہے  
اور وہ لا کر سامنے رکھ دی۔

ہمدی نے ایک بڑا پیالہ بھر کر پیا، کچھ وقفہ کے بعد سرد ہوا رنگ لائی، ہمدی نے  
عالم سرور میں بدوی سے کہا کہ بھائی صاحب! آپ یہ بھی جانتے ہیں کہ میں کون ہوں؟  
بدوی نے کہا "مجھے کچھ خبر نہیں ہے۔ ہمدی نے کہا سنو! میں امیر المومنین کا ایک مقرب  
خادم ہوں۔ بدوی نے کہا "جائزک اللہ فی موضعک" (خدا آپ کا مرتبہ بڑھائے)  
پھر ہمدی نے دوسرا پیالہ نوش کیا اور ذرا دیر کے بعد بدوی سے پوچھا کہ بتاؤ میں  
کون ہوں؟ اُس نے عرض کیا کہ آپ امیر المومنین کے ایک خادم ہیں۔ یہ سنکر  
ہمدی نے کہا ہرگز نہیں! میں تو امیر المومنین کی فوج کا سپہ سالار ہوں۔ بدوی نے کہا  
"در حبت جلالت و طاب مرادک" (تمہاری حکومت میں وسعت ہو اور مقصد میں کامیابی)  
اس کے بعد ہمدی نے تیسرا پیالہ پیا، اور پوچھا اے بھائی عرب میں کون ہوں؟ بدوی  
نے کہا ابھی آپ کہہ چکے ہیں کہ میں ایک فوجی افسر ہوں۔ ہمدی نے کہا ایسا نہیں ہے؟  
بدوی! اچھا فرمائیے! آپ کون ہیں؟ ہمدی نے کہا کہ میں تو امیر المومنین ہوں!

لے کندہ 'بحرین و شترکایہ' ایک طاقتور قبیلہ تھا۔ یہ مرتفع علاقہ حضرموت کے قریب تھا۔ انکی حکومت ۱۵۶۰ء سے ۱۵۶۵ء تک رہی

۱۵۶۵ء اعلام الناس و مرجع الزہب سعودی جلد ۲ حالات ہمدی عباسی صفحہ ۱۶۰



یہ سنتے ہی بدوی نے سامنے سے چھاگل اور پیالہ اٹھالیا۔ ہمدی نے کہا بھائی صاحب! ساغرا و صراحی کہاں لے چلے! بدوی نے کہا خیریت اسی میں ہے کہ امیر المومنین چوتھا پیالہ نہ پیتیں ورنہ فرمائیں گے کہ "اَنَّا رَسُوْلُ اللّٰهِ" (میں خدا کا رسول ہوں) اس جڑتہ جواب پر ہمدی نے بھی ایک تمقہ لگایا اور ہنستے ہنستے دھرا ہو گیا۔ اتنے میں سوار اور امرار سامنے سے نظر آئے، بدوی گھبرا یا۔ ہمدی نے کہا بھائی صاحب! خوف نہ کیجئے، اور آٹھ گھڑا ہوا کپڑے پہن کر گھوڑے پر سوار ہو گیا۔ بدوی کو خلعت اور ایک قبلی درہم کی انعام دی گئی۔ رخصت کے وقت بدوی نے رکاب تھامی اور عرض کیا کہ "امیر المومنین کے جملہ ارشادات صحیح ہیں! اب اگر آپ چوتھا پیالہ پی کر رسالت کا دعویٰ کیوں لو میں ایمان لانے کو تیار ہوں۔" ہمدی بدوی کے اس فقرے پر بھی خوب ہنسا اور رخصت ہو گیا۔

خانہ کعبہ پر گراں بہا پردہ چڑھایا اور سابق کے سب پردے اُتر وادیئے دیواروں کی مشک سے پوتائی کی۔ حج بڑی شان و شکوہ سے کرتا تھا۔ خلیفہ ہونے کے بعد پہلے حج میں سات لاکھ دینار و درہم اور ڈیڑھ لاکھ جوڑے مساکین کو تقسیم کئے، حرم کو وسیع کیا۔ مکہ والوں کو برف کا شربت پلوایا۔ پانسوا نصاریوں کے وظیفے مقرر کئے اور اُن کو عراق میں عہدے بھی دیے۔ یہ انعامات اہل حرم کے تالیفِ قلوب کے لئے تھے۔ بغداد سے مکہ تک جا بجا رہاٹ، تالاب اور حوض بنوائے۔ منصور کے مجوزہ راستے میں تبدیلی کر دی کہ مکہ تک قافلے جلد پہنچیں سرلوگوں پر شمار سیل و فرسنگ کیلئے پتھر نصب کئے۔ مساجد سے مقصورے (نماز پڑھنے کے حجرے) علیحدہ کر دیئے۔ طولانی منبروں کو گھٹا کر عہد رسالت کے مطابق کر دیا۔ مکہ مدینہ، یمن اور بغداد کے راستوں میں ڈاک (برید) کی چوکیاں قائم کیں کہ سادات (مدعیانِ خلافت) کی خبریں جلد جلد ملتی رہیں۔

زندہ دلی کے ساتھ وقت گزارتا تھا۔ رات میں قصص و حکایات و اشعار سنتا تھا۔ ایک ناناغہ کر کے بنیاد پیتا تھا۔ اسی عہد میں مفتی خراسانی (مدعی الوہیت) نے (جو واحدین



اور بیت قامت تھا۔ مرو سے خرّج کیا۔ یہ وہی شجرہ باز ہے جس نے چاہ تخت سے  
مستوعی چاند نکالا تھا جسکی روشنی ۱۲ میل تک پہنچتی تھی۔ یہ مذہبیا ابو مسلم خراسانی کا مقلد تھا  
اس خلیفہ کے عہد میں تین وزیر ہوئے، ابو عبد اللہ المعاویہ بن یسار، ابو عبد اللہ یعقوب بن  
داؤد اور فیض بن ابی صالح۔ اور اسی عہد میں یہودی اور عیسائی ساہوکاران نے ہندو کا  
کام جاری کیا۔ فوج کی نحواد بھی یہ ساہوکار (جہنڈ) تقسیم کرتے تھے۔

## ۱۵۔ ابو محمد موسیٰ (الہادی) چوتھا عباسی خلیفہ

۱۶۹ھ لغایت ۲۸۵ھ

۱۔ ہادی کی تخت نشینی | ہمدی عباسی کی خبر وفات ملتے ہی، یسوع بن یونس حاجب  
نے غزہ صفر ۱۶۹ھ میں بمقام بغداد، ہادی کی بیعت لینا شروع کر دی تھی اور جب  
ہادی جرجان سے آگیا تو ۲۱ صفر ۱۶۹ھ سے پھر بیعت کا سلسلہ شروع ہوا۔ اس ہم  
کام سے فراغ کے بعد از سر نو ارکان دولت اور صوبوں کا انتظام کیا گیا۔  
منصب وزارت ابو الفضل یسوع کو عطا ہوا اور یحییٰ برکی شاہی خدمات سے محروم  
رہا۔ اس کو صرف ہارون الرشید کی خدمت کتابت (پرائیوٹ سکرٹری) سپرد ہوئی۔  
اور ہدایت کی گئی کہ رشید کی جاگیرات کا بھی انتظام کرتا ہے۔  
تخت نشینی کے بعد ہادی کے برادرانہ تعلقات رشید سے یکسے رہے، اب اسکی  
تفصیل ملاحظہ ہو۔

۱۶۔ تخت، جیون اور سمرقند کے مابین ترکستان کا مشہور شہر ہے۔ اور سمرقند سے تین مرحلہ کا فاصلہ ہے۔ مجمع البلدان  
یا قوت صفحہ ۲۳، جلد ۸  
۱۷۔ اس مضمون کا ماخذ حسیبیل کتابیں ہیں۔ ہشیاری کتاب التاج باختر، طبری مسعودی، کامل ابن خلدون، الفخری، مسعودی



۲۔ ہادی کی حکومت | یہ خلیفہ اگرچہ رعب و داب لا تھا لیکن خلافت کی شان و شوکت کو سنبھال نہ سکا۔ دن رات اہو و لعب میں رہا کرتا تھا۔ اس لئے جملہ معاملات سلطنت کی نگرانی خیزران (مادر ہادی و ہارون) نے اپنے ہاتھ میں رکھی تھی اور وہ مہدی کے زمانہ سے امور سلطنت میں دخل بھی تھی۔ صبح کو خیزران کے محل پر امراء و دربار اور فوجی سرداروں کا مجمع ہوتا تھا۔ ان کی درخواستوں کے مطابق احکام صادر کرتی تھی اور خیزران کے آگے ہادی کی کچھ چلتی بھی نہ تھی۔ الغرض چار مہینہ تک ماں بیٹوں میں اتفاق رہا لیکن ایک مقدمہ میں تکرار ہو گئی اور چونکہ وہ معاملہ خیزران کے موافق طے ہوا۔ اس وجہ سے ہادی اور بھی مشتعل ہو گیا یہاں تک کہ گفتگو میں لب و لہجہ کا پہلو ہاتھ سے جاتا رہا۔

۳۔ ہادی اور خیزران کی مخالفت | ایک دن غصے میں آکر ماں سے کہنے لگا کہ "اب اگر دروازے پر میں نے کسی امیر کو دیکھا تو یقینی اسکی گردن اڑا دوں گا۔ اور آپ کا یہ کام ہے کہ قرآن مجید کی تلاوت کیجئے۔ یا تسبیح پڑھئے" بیٹے کی بات سن کر خیزران جھلا کر اٹھ کھڑی ہوئی اور پھر دونوں میں کشیدگی ہو گئی۔ ہادی نے ماں سے تو اس طرز پر گفتگو کی اور دربار عام میں امراء سلطنت اور افسران فوج سے پوچھا کہ "تمہاری مائیں افضل ہیں یا میری ماں؟" سب نے عرض کیا کہ "امیر المومنین کی ماں افضل ہیں" فرمایا اچھا بناؤ! تم میں سے کون اس بات کو جائز رکھتا ہے کہ امیر المومنین کی ماں سے اس کی مجلس میں جا کر ادھر ادھر کی باتیں کرے؟" ارکان سلطنت ہادی کا مطلب سمجھ کر چپ ہوئے اور سب نے خیزران کی دربار واری بند کر دی۔

۴۔ ہارون الرشید کے خلاف | ہادی کے طرز عمل سے ہارون بھی ناراض تھا لیکن کسی ہادی کی حریفانہ کوششیں | معاملہ میں دست اندازی نہیں کرتا تھا۔ پھر بھی ہادی اپنی پاؤں سے نہیں چوکتا تھا اور مہدی مرحوم کی وصیت کے خلاف چاہتا تھا کہ "خلافت سے



رشید کو محروم کر کے اپنے نابالغ بیٹے جعفر کو ولیعهد مقرر کرے۔ اور یہ خیال کہ کان سلطنت اور خود ہارون سے بھی ظاہر کر دیا تھا جیسا کہ ہادی کے حسبِ میلِ شہار سے معلوم ہوتا ہے۔

نصحت لھرون فرد نصیحتی  
وکل صری لا یقبل نصح نادم  
وادعوه للامرا المولف بیننا  
فی بعدا عنہ وهو فی ذاک ظالم  
ولولا انتظاری منہ یوما الی غد  
لعداد الی ما قلتہ وهو را غم  
ایں سے ہارون کو نصیحت کی مگر اس نے مانا اور جو شخص نصیحت نہیں قبول کرتا ہے۔ مادم ہوتا ہے۔  
ہیں اسکو اس کام کی طرف بلاتا ہوں جو آپس کے درمیان کا سبب ہے لیکن وہ پاس نہیں آتا۔ اور یہ اسکی نا انصافی ہے۔  
مجھ کو اگر کل تک کا انتظار نہ ہوتا۔  
تو ہارون کو میری بات چارنا چار ماننا ہی پڑتی۔

جیشیاری کی روایت ہے کہ ہارون الرشید اس امر پر رضامند ہو گیا تھا کہ ولیعهدی کے دست بردار ہو جائے لیکن یہی برکتی نے جو ہارون کا اتالیق و کاتب تھا اس رائے سے اتفاق نہیں کیا اور یہ اس لئے کہ ہارون کی خلافت سے قلمدان وزارت ملنے کی بجائی کو اتید تھی جس کا وہ ایک عرصہ سے امیدوار تھا بلکہ اسی آرزو میں وہ ہادی کے خلاف ہارون کی بیعت کے واسطے کوشش کر رہا تھا اور ہادی کے اظہار خیالات کے بعد تو پوری کوشش اس میں کرنے لگا کہ ہادی نے تشدد میں کبھی کامیاب ہو جب ہادی نے دیکھا کہ یہی اس کے حکم کی تعمیل نہیں کرتا ہے تو علاقہ رقعہ میں اسکو جاگیر دی اور اس کے بعد ہی بیش ہزار اشرفیاں انعام دیں اور ولیعهدی جعفر کے لئے تاکید کی، لیکن اس صلہ و انعام کا بھی یہی پر کچھ اثر نہیں ہوا۔

جامع الحکایات کا مصنف لکھتا ہے کہ اسی زمانہ میں ایک دن یہی کو ہادی نے بلا یا جب گھر واپس آیا تو سخت متوحش ہوا، ہادی نے حکم دیا تھا کہ وہ ہارون کو آمادہ کرے کہ اپنے بیٹے کی بیعت منظور کرے۔ اور یہی قسم کھاتا تھا کہ میں امیر المومنین کے ارشاد کے مطابق کوشش

ات کا بنی شریف صفحہ ۲۲ جلد ۱۰۱ کے سیونی ۱۱۱ جیشیاری صفحہ ۱۰۱ کے رقعہ شرقی قزاق پر مشہور آباد شہر تھا۔ بحرِ روم کی طرف کے بعد رقعہ کا وہ حصہ تھا جس میں سے زمین کی مسافت برواق تھا رقعہ کو البغداد بھی کہتے ہیں جبکہ نسبت سے قاضی کا مرقہ میں ہے تفسیر بغدادی مشہور ہیں یا قوت صفحہ ۲۲ جلد ۲۔ صفحہ ۲۲، مطبوعہ بمبئی۔

قاضی ناصر الدین صاحب مفسر تفسیر بیضاوی علی رقعہ



کر رہا ہوں، لیکن ہارون سیرا کہتا نہیں مانتا ہے۔ مگر یحییٰ کی باتوں پر ہادی کو یقین نہ آتا تھا اور وہ اس گفتگو کو بناوٹ سمجھتا تھا۔

یحییٰ اسی سوچ میں بیٹھا ہوا تھا کہ ایک غلام پر ناراض ہوا اور اسکو اس زور سے پٹیا پنچ مارا کہ انگشتی کا حلقہ ٹوٹ گیا اور نگینہ زمین پر گر کر چور ہو گیا۔ قیمتی نگینے کے ٹوٹنے سے یحییٰ کا دل اور بھی شکستہ ہو گیا۔ (یحییٰ بدقالی اور شگون کا قائل تھا) یحییٰ کے حزن و ملال کی جب ایک شاعر کو اطلاع ہوئی تو اس نے حاضر ہو کر اشعار ذیل پڑھے جس کا لفظی ترجمہ فارسی میں یہ ہے۔

انگشتی ار شکست دافت انگیں | ز نار بدیں سبب بناشی غمگیں  
آں حلقہ کشادہ گشت آں بند شکست | افالیت نکونیک بیندیش دریں

یحییٰ یہ اشعار سن کر خوش ہو گیا اور فال نیک سمجھا۔ اس حکایت کے لکھنے سے صرف واقعہ تاریخی کی تائید ہے فال و شگون سے بحث نہیں ہے۔ لیکن یہ واقعہ ہے کہ یحییٰ برہکی نے ہادی کو باتوں ہی باتوں میں رکھا اور الغام و صلے کی بھی کچھ پرواہ نہ کی۔ تب مجبور ہو کر ہادی نے یحییٰ کو جیل بھیج دیا۔ مگر وہ اپنی سرگرم کوششوں سے یہاں بھی خالی نہ تھا۔

۵۔ ہادی و یحییٰ کی گفتگو خلافت پر

محمد بن یحییٰ برہکی راوی ہے کہ قید میں جاتے ہوئے یحییٰ نے ہادی کو ایک رقعہ لکھا۔ اور حاضری کی اجازت چاہی۔ ہادی نے خلوت میں یحییٰ کو بلا لیا۔ اور حال پوچھا۔ یحییٰ نے عرض کیا کہ "امیر المومنین! اگر آپ اپنی وصیت پر قائم نہ رہیں گے تو رعایا پر خراب اثر پڑے گا۔ اور آئندہ ملکی پیچیدگیاں بڑھ جائیں گی، کیونکہ جب بادشاہ وقت خود معاہدے کا پابند نہ رہے تو رعایا بھی اپنے قول و قسم پر قائم نہیں رہتی ہے۔ علاوہ بریں جعفر ہنوز نابالغ ہے۔ خدا نخواستہ اگر ایسا وقت آجائے کہ امیر المومنین کا سایہ ہم پر نہ رہے۔ اس وقت سیاست و شریعت کے مطابق کون ایسا ہے جس کو ہم امام



بنا سکتے ہیں؟ ہادی نے کہا کہ ”ہاں! مجھے بھی اس میں تردد ہے۔“ تب یحییٰ نے کہا کہ اس وقت ضرور ہے کہ فلاں فلاں اصحاب عویدہ اور خلافت ہو کر اٹھ کھڑے ہوں گے۔ اور خلافت ولادیمہ کی سے نکل جائیگی۔ ”یحییٰ کی آزاد اور عاقلانہ رائے سن کر ہادی بھی متفکر ہوا۔ اور کہا بیشک آپ کا کہنا صحیح ہے۔ اب تک میں غفلت کی نیند سو رہا تھا۔ جب یحییٰ نے ہادی کو راہِ راست پر دیکھا تو مکرر عرض کیا کہ ”مصلحتِ وقت یہی ہے کہ ہارون کو خلع بیعت کی تکلیف نہ دی جائے اور میں بحلف شرعی اقرار کرتا ہوں کہ جب جعفر جوان ہو گا تو ہارون کو اس پر آمادہ کر لوں گا کہ وہ جعفر کی بیعت قبول کر لے۔“ اس گفتگو کے بعد ہادی نے یحییٰ کو رخصت کر دیا۔ لیکن محنتِ پدیری نے اس کو گوارا نہیں کیا کہ بجائے بیٹے کے بھائی مسند نشیں ہو۔ اس لئے یحییٰ کو چند روز قید کے مصائب جھیلنا ہی پڑے اور ہارون پر پہلے سے زیادہ سختیاں ہونے لگیں۔

ہرثمہ بن اعلین سے منقول ہے کہ ایک دن ٹھیک دوپہر کے وقت ہادی نے مجھ کو خلعت میں بلایا چونکہ ہادی کے مزاج سے میں واقف تھا، خوف سے کانپنے لگا اور جب حرمِ سرا کے اندر داخل ہوا تو سب مصاحبوں کو رخصت کر کے تخلیہ کیا اور حکم دیا کہ ”دروازے بند کر کے واپس آ۔“ اس حکم نے میرے سہمے ہوش و حواس گم کر دیئے۔ جب میں لوٹ کر آیا تو مجھے مخاطب ہو کر کہا کہ ”ہرثمہ! مجھے دن رات اس سگِ محمد (یحییٰ بن خالد) سے سخت تکلیف پہنچ رہی ہے اس کبخت کو سوائے اس کے اور کوئی کام ہی نہیں ہے کہ سر و ازان فوج اور اعیانِ سلطنت کو بھڑکایا کرتا ہے اور اپنے آقا (ہارون الرشید) کی دعوت اور بیعت کا دہ پردہ اعلان کر کے لوگوں کو آمادہ کر رہا ہے کہ میں قتل کر دیا جاؤں اور ہارون مسندِ خلافت پر بٹھایا جائے۔“

لے ہادی نے ہارون الرشید پر اثر ڈالنے کے لئے محمد بن فروخ، یزید بن مزید، عبد اللہ بن مالک اور علی قیطن، فوجی افسروں کو بھی جمع کیا اور انھوں نے جعفر کی وسیعہ کی کامطالبہ کیا۔ اور جب معلوم ہوا کہ یہ رکاوٹ یحییٰ برکی کی وجہ سے ہی تو ہادی نے یحییٰ کو قید کر دیا۔ لیکن اسی زمانہ میں ہادی کا یکایک انتقال ہو گیا۔ اور سب مشکلیں حل ہو گئیں۔ جیشیاری صفحہ ۱۱۳ لے ہرثمہ فوج کا بہ سالار اور نسبتاً باہمی تھا لے جامع الحکایات۔



۴۔ ہادی کے احکام | لہذا اسی وقت ہارون کی زندگی کا خاتمہ کر دے۔ اگر محل میں ایسا موقع نہ تو میری طرف سے پیام دینا کہ آپ کو بھائی جان یاد کر رہے ہیں تشریف لے چلے! پھر اٹھائے راہ سے اپنے گھر لیجا کر کام تمام کر دینا۔

میں یہ حکم سن کر حیران رہ گیا۔ اور عرض کیا کہ "اگر اجازت ہو تو کچھ عرض کروں۔" کہا ہاں اجازت ہے۔ تب میں نے عرض کیا کہ "ہارون الرشید آپ کا حقیقی بھائی ہے اور آپ کے بعد ولیعهد خلافت ہے۔ اگر حکم کی تعمیل کر دی جائے تو خدا کے سامنے آپ کیا جواب دینگے اور زمانہ کیا کہے گا۔" میری گفتگو سن کر ہادی نے بجز اس کے اور کچھ نہیں کہا کہ اگر تعمیل حکم میں توقف ہوا تو تیرا سر ہنوگا۔ پھر رخصت کے وقت کہا کہ "جب میرے حکم کی تعمیل ہو جائے تب جیل میں جانا اور وہاں آل ابوطالب میں سے جس قدر قیدیوں اُن میں سے بعض کو قتل اور بعض کو وجلہ میں غرق کر دینا اور جب یہ سب امور طے ہو جائیں تو فوج لے کر کوفہ کو روانہ ہونا۔ عبا سبوں میں سے جو لوگ ہمارے ہمدرد ہوں انکو علیحدہ کر کے شہر میں آگ لگا دینا کہ کل شہر جل کر خاک ہو جائے اور جو عمارت جلنے سے بچے وہ مسمار کر دینا۔" میں نے عرض کیا کہ "امیر المومنین! یہ تو اہم امور ہیں، میں کیونکر ان پر پیشقدمی کر سکتا ہوں۔" جواب ملا کہ "یہ لوگ ہمارے دشمن ہیں اور آل ابوطالب کے مددگار۔ ملک میں جو فساد ہونگے اُن کے باعث ہی کوئی ہونگے۔" جب سب ہدایتیں کر چکا تو کہا کہ "جب نصف شب گزر جائے، تب یہاں سے باہر جانا اور سب سے پہلے ہارون کو قتل کرنا۔ پھر ترتیب وار دیگر کاموں پر متوجہ ہونا۔" یہ لکھ کر حرم سرا میں چلا گیا۔ میں سمجھا کہ ناخوش ہو کر اُٹھا ہے۔ اب کوئی دوسرا امیر اس خدمت پر مقرر ہوگا، اور میں قتل کیا جاؤنگا، اور میرے روکنے سے یہ مطلب ہے کہ افتائے راز ہوں مجھے یقین تھا کہ میں ضرور قتل کر دیا جاؤنگا اس لئے دل یہ چاہتا تھا کہ گھوڑے پر سوار ہو کر بغداد سے نکل کر ایسے ملک کی راہ لوں، جہاں کوئی میرا شناسا نہ ہو۔ غرض کہ ان خیالات میں ایسا ڈوبا کہ نیند آگئی اور اس قدر سویا کہ آدمی رات گزر گئی۔ میں سو رہا تھا کہ ایک خادم نے آکر جگایا



”اٹھو! امیر المومنین یاد فرماتے ہیں“ میں کلمہ شہادت پڑھتا ہوا، اٹھ کھڑا ہوا اور بہت سے حجاب کے پردے طے کر کے وہاں تک پہنچ گیا جہاں سے عورتوں کی باتوں کی آواز میرے کانوں میں آنے لگی۔ اب میں نے خیال کیا کہ ہادی کا یہ مطلب ہے کہ مجھے کوئی الزام لگا کر قتل کرے۔ اگر میں حرم سرا میں داخل ہو جاؤں تو مجھ سے پوچھے گا کہ بلا اجازت کیوں آیا؟ اس وقت میں کوئی جواب نہ دے سکو نکلا، اور یہی حیلہ میرے قتل کو کافی ہے۔ چنانچہ اس خیال کے موافق سب سے اخیر درجے میں جا کر میں ٹھہر گیا۔ خادم نے آگے بڑھنے پر ہر چند اصرار کیا، مگر میں نے ایک قدم نہ بڑھایا اور کہا ”غزوہ باشد! میں کیونکر حرم شاہی کے اندر داخل ہو سکتا ہوں۔ اور مجھ پر کیا منحصر ہے، کسی میں یہ طاقت نہیں ہے کہ حرم خلافت میں داخل ہو“ جب خادم نے بہت ضد کی تب میں نے کہا کہ ”جنتک امیر المومنین خود نہ بلائیں گے خدا کی قسم میں آگے قدم نہیں بڑھا سکتا ہوں۔“ چونکہ یہ فقرہ میں نے بلند آواز سے کہا تھا اس لئے اندر سے آواز آئی ”ویدک یا کھر شہ! اندر آ“ یہ آواز سن کر میں خوفزدہ ہو گیا کیونکہ یہ آواز امیر المومنین کی والدہ خیرزانہ کی تھی۔ پھر آواز آئی کہ ہرثمہ! اس وقت میں نے تجھ کو ایک بڑے کام کے واسطے بلا لیا ہے۔“ میں اندر چلا گیا۔

خیرزانہ نے پردے کی آرٹ سے کہا کہ ”ہرثمہ! موسیٰ (ہادی) نے دینا سے کوچ کیا اور قصائے الہی نے اس کے جور و ظلم سے تجھ کو اور سب مسلمانوں کو بچا لیا۔ دیکھ! تخت پر ہادی مردہ پڑا ہوا ہے۔“ میں نے پردہ اٹھا کر دیکھا تو ایک چادر اوڑھے ہوئے ہادی تخت پر لیٹا ہے اور نبض پر ہاتھ رکھا تو بالکل ٹھنڈا پایا، میں نے خدا کا شکر کیا اور خیرزانہ سے پوچھا کہ یہ واقعہ کیونکر ہوا؟ خیرزانہ نے کہا کہ ”فرزند عزیز ہاروں اور آل ابوطالب اور اہل کوفہ کے لئے جو حکم ہادی نے دیا تھا میں اس کو سن رہی تھی۔ جب ہادی اندر آیا تو میں نے ہاروں کے خون کی معافی چاہی اور اس کو میں نے قسم دی کہ وہ اپنے ارادوں سے باز آئے۔ لیکن اس نے میری بات نہ سنی اور نہایت سختی سے جھڑک دیا تب میں نے اور بھی نرمی کی، خدا اور رسول کا



واسطہ دیا اور اُس کے سامنے سرزمین پر رکھ دیا، لیکن ہادی پر کچھ بھی اثر نہ ہوا۔ اور تلوار نکال کر مجھ سے کہا کہ اگر چپ نہ جاؤ گی تو ابھی گردن اڑا دوں گا۔ اب میں ناامید ہو کر ناموش ہو رہی اور خدا سے اُسکے حق میں بددعائیں کرنے لگی۔ تھوڑی دیر میں یہ فتنہ سوراہا۔ جب جاگا تو شدت سے کھانسی آئی اور گلے میں پھندا پڑ گیا۔ میں نے ایک پیالہ پانی کا دیا لیکن پھندا ٹوٹا تو درکنار وہی پانی پھانسی کا پھندا ہو گیا اور دم فنا ہو گیا۔

۷۔ ہادی کی سیرۃ خلافت کے بعد عمر نے وفات کی۔ ایک سال دو ماہ کے بعد ہی ۲۶ سال کی عمر میں موسیٰ ہادی فوت ہو گیا۔ یہ عباسیوں میں پہلا خلیفہ ہے جس کی اردلی میں حرس (ہاڈی گارڈ) ننگی تلواریں لے کر چلے۔ ہمدی کی طرح یہ بھی زنا و قہ کا دشمن تھا امام حسین بن علی بن حسن بن الحسن بن علی بن ابی طالب بمقام فسخ (مکہ سے ۶ میل) اسی زمانہ میں شہید ہوئے اور تین دن تک نعشیں بے گور و کفن پڑی رہیں (یہ مدعی خلافت ہو کر اُٹھے تھے) عبد الجبار صاحب الزنا و قہ کے نام سے ملحدوں کی نگرانی پر مقرر تھا۔ اسلحہ میں تبر و کمان کی بہت زیادہ ترقی ہوئی۔ ظلم و شقاوت کے ساتھ بہادر بھی تھا۔ ایک مرتبہ خچر پر سوار چند غلاموں کے ہمراہ تفریح کر رہا تھا کہ ایک خارجی نے حملہ کیا۔ غلام بھاگ گئے اور قریب تھا کہ خارجی اسکو قتل کر ڈالے کہ یکایک ہادی نے چلا کر کہا کہ اسکو قتل کر دو، خارجی سمجھا کہ کوئی میرے پیچھے ہے۔ اس نے گردن موڑی اور ہادی نے فوراً خارجی کو پکڑ لیا اور تلوار چھین کر قتل کر دیا۔ اس دن سے خچر کی سواری ترک کی اور عمرو بن سعدی کرب کی تاریخی تلوار مصامہ ہر وقت ہاتھ میں رہتی تھی۔ فضل بن ربیع حاجب اور ابراہیم موسلی ندیم خاص تھا۔ ہادی موسیقی کا بھی بہت

لے موزین نے ہادی کے اسباب موت میں اختلاف کیا ہے بعض کا قول ہے کہ اس کے گلے میں ایک زخم تھا جس کے سدے سے فوت ہوا بعض کا خیال ہے کہ جب ہادی نے ہارون کو زہر دینا تجویز کیا اور اسکا راز کھل گیا تو خیزران نے ہارون کی محبت میں ہادی کو زہر دینا اور خیزران کی کنیزوں نے سوتے میں گلا دیا ہے مگر پہلی روایت صحیح ہے۔ فی الحقیقت ہادی بہت بیمار تھا تاہم ایچ اچکا رہا بن القفلی (طیفوری طبیب کے حالات) میں تفصیل موجود ہے، منظرہ جبر من صفحہ ۲۱۸



شایق تھا۔ ہر روز گانا سنتا تھا۔ اسحق موسیٰ کا قول ہے کہ اگر ہادی چند سال اور زندہ رہ جاتا تو میرے گھر کی دیواریں طلائی ہو جاتیں۔ یغینوں کے بعد شعراء کو بھی خوب انعام دیتا تھا۔ مشہور شاعر سلم انجاسر کو ایک شعر کا صلہ ۳ لاکھ درہم دیا، خود بھی شاعر تھا، شکار بھی کھیلتا تھا، شکی مزاج تھا ذرا سے دہم پر ارکان دولت اور ندیموں سے بدظن ہو جاتا تھا۔ محل میں کثرت سے کنیزیں تھیں اور کئی بیبیاں۔ اس لئے کم سنی میں بکثرت اولاد ہو گئی تھی اور ایک لڑکا اندھا پیدا ہوا تھا۔ ہارون الرشید نے نماز جنازہ پڑھائی اور اپنے باغ میں بمقام عیسیٰ آباد و دفن ہوا اور موضع فسا باد (مضافات بغداد) میں انتقال کیا۔

## ۱۶۔ ابو جعفر ہارون الرشید

پانچواں عباسی خلیفہ

۱۷۶ھ لغایت ۱۹۳ھ  
۶۸۶ء تا ۸۰۹ء

۱۔ ہارون الرشید کی تخت نشینی

خلیفہ ہادی نے ہرثمہ بن اعیقن سپہ سالار کو رشید کے قتل کا جو حکم دیا تھا وہ آپ پڑھ چکے ہیں لیکن تضاد و قدر کا یہ فیصلہ تھا کہ رشید زندہ رہے انداموں میں ہادی کا مجوزہ نظام تبدیل ہو گیا رشید خلیفہ ہوا اور ہادی دنیا سے چل بسا خیر زمان کی روایت ہے کہ جب ہادی خواب غفلت سے جاگا اور یکایک اس کا انتقال ہو گیا تو اس نے ہرثمہ کو حکم دیا کہ تو اسی وقت یحییٰ بن یحییٰ کو جیل سے رہا کر اور اس کو میرا یہ

۱۔ مروج الذهب صفحہ ۱۸۲۔ جلد ۲ طبری، مسعودی، ہشیری، آغانی، عقد الفرید جلد ۲  
۲۔ ہشیری صفحہ ۱۰۵ و طبری صفحہ ۵۹۹ و ۶۰۱۔



پیغام ہو بچا دے کہ رات ہی رات میں ہارون الرشید کی بیعت کو تمام کرے۔ چنانچہ یحییٰ برکی نے جیل سے نکل کر سب سے پہلے یہ کام کیا کہ ہارون الرشید کو جو قصر انخلد میں سورا تھا جگایا اور خلافت کا مژدہ سنایا۔ تنہا کے الفاظ سن کر ہارون الرشید نے حیرت سے یحییٰ کی طرف دیکھا اور نہایت حسرت سے کہا کہ بابا جان! آپ مجھ سے مذاق کرتے ہیں؟ بھائی صاحب سن لیں گے تو یہ منہسی بلائے جان ہو جائیگی، یحییٰ نے متانت سے عرض کیا کہ ”قضائے الہی نے اس بحث کا فیصلہ کر دیا۔ آپ اطمینان سے سریر خلافت کو زینت دیں۔“

اس گفتگو کے ختم ہوتے ہی ابراہیم بن ذکوان احرانی وزیر خلیفہ ہادی حاضر ہوا اور اس نے مہر خلافت پیش کی، اس کے بعد ہی ایک خواص یہ پیام مسرت لائی کہ مشکوے معلیٰ میں (مراحل کے بطن سے وارث تاج و تخت پیدا ہوا یہی وہ مبارک فال شاہزادہ تھا جس کی قسمت میں مامون الرشید ہونا لکھا تھا چنانچہ شنبہ کی رات مصلوٹوں میں صبح الاول ۱۷۸ھ (۲۰ ستمبر ۸۶۴ء) کو بڑی دھوم سے بمقام عیسیٰ آباد ہارون الرشید کی بیعت خلافت ہوئی۔ دنیا میں روزانہ صبح ہوتی ہے، سورج نکلتا ہے، دن ڈوبتا ہے اور رات آتی ہے، لیکن یہ رات نہایت عجیب غریب تھی جس میں ایک خلیفہ (موسیٰ ہادی) نے وفات پائی، دوسرا خلیفہ (ہارون الرشید) تخت خلافت پر بیٹھا اور تیسرا (مامون الرشید) عالم وجود میں آیا۔

قبل طلوع آفتاب رشید کی بیعت ہو چکی تھی اور یحییٰ نے رات ہی میں اہتمام کر کے ہارون الرشید کو خلیفہ بنا دیا تھا۔ غلام یہ ہے کہ یحییٰ برکی کے حسن عمل سے ہارون الرشید خلیفہ ہوا۔ ورنہ ممکن تھا کہ رشید کامیاب نہ ہوتا، اس لئے کہ وہ خانہ جنگی اور سیاسی جوڑ توڑ سے بہت گھبراتا تھا اور

۱۷۸ھ ہشیاری کی روایت ہے کہ خود خیزراں نے یحییٰ کو جیل سے بلایا تھا اور ہادی کی نقش کو دیکھ کر یحییٰ نے ہارون الرشید کو خلافت کی خوشخبری سنائی تھی صفحہ ۱۰۵ ۱۷۸ھ مورخین نے اس رات کا نام یلہ العاشمہ رکھا ہے ۱۷۸ھ ہارون الرشید کی ولادت ۱۷۸ھ میں ہوئی تھی۔ اس وقت عمر کا اکیسواں سال تھا ہشیاری و طبری و الفہری۔



مشیت الہی بھی شامل تھی اگر چند گھنٹے ہادی اور زندہ رہتا تو یحییٰ اور ہارون کا بھی خاتمہ ہو جاتا۔  
**۲۔ ہارون الرشید** ربیع الاول کی سترھویں تاریخ (۱۷۷ھ) یکشنبہ کا دن اور ظہر کا وقت تھا  
 کا پہلا دربار کہ ہارون الرشید قصر الخلد سے قصر الذہب (بغداد جدید) کو شامانہ جلوس کیساتھ  
 روانہ ہوا۔ راستہ میں عیسیٰ آباد کے پل پر یکایک سواری ٹھہر گئی اور حکم ہوا کہ غوطہ خور طلب ہوں  
 جب یہ آگئے تو رشید نے انکو دجلہ کا ایک خاص مقام بتایا جہاں اس نے ایک دن اپنی  
 بیش انگوٹھی پھینک دی تھی۔

واقعہ یہ ہے کہ مہدی عباسی نے ایک لاکھ دینار میں یہ انگوٹھی خرید کر کے رشید کو دیدی تھی  
 جب ہادی خلیفہ ہو تو رشید کو مجبور کیا کہ انگوٹھی واپس کی جائے۔ لیکن رشید نے انکار کیا اور جب  
 زیادہ تقاضہ ہوا تو برہم ہو کر دجائیس ڈال دی تھی۔ کچھ وقفہ کے بعد ایک غواص نے انگوٹھی لا کر نذر  
 کی۔ اس واقعہ کو رشید نے مبارک فال سمجھا، انگوٹھی اپنی اور اب جلوس آگے بڑھا۔

قصر الذہب کے صدر دروازہ پر نو ہاشم اور ارکان دولت نے نئے تاجدار کا استقبال  
 کیا اور دیوان عام میں پہنچ کر ہارون الرشید نے مہدی مرحوم کے تخت پر جلوس کیا۔ یہ روضہ تھا جسکی  
 طلائی چوبوں پر ایک خوبصورت قبہ قائم تھا اور اس پر ایک ریشمی پردہ پڑا ہوا تھا۔ تخت  
 کے دونوں جانب دو سیاہ چتر تھے جن کو غلام نیزوں کی چھڑوں پر لئے ہوئے تھے اور یہ چھڑیں  
 بھی طلائی تھیں اور تخت ہی کے قریب (دائیں جانب) ایک روضہ منبر بھی رکھا ہوا تھا۔ اس  
 جگہ وزیر بیعت لیتا تھا، ہارون الرشید سیاہ حریر کا لباس پہنے تھا، کاندھے پر سبز چادر نبوی پڑی تھی  
 ہاتھ میں عصا تھا اور دائیں ہاتھ کی انگلی میں مہر خلافت اور عام درباری بھی سیاہ لباس میں نئے تخت  
 کے دائیں بائیں ایرانی، رومی، اور حبشی غلام مزرکش (نزدیں) دروایاں پہنے ہوئے استاد  
 تھے، اور ابو ہاشم مسرور الکبیر سیاف اعظم و خواجہ سرادوں اور جلاوطنوں کا افسر ایک گرز  
 لئے ہوئے سر ہانے کھڑا تھا، اس وقت مسرور کا سیاہ تاب ہولناک چہرہ اور سیاہ ریشمی

لے طبری صفحہ ۲۰۲۔ انگوٹھی کا نگینہ بیش قیمت تھا جس کا نام انجیل تھا۔



بجاس اس مصرعہ کا مصداق جماع ستواء فی ستواء فی ستواء۔“

ایوان میں تخت کے سامنے زیریں مسندیں بھی ہوئی تھیں۔ جس پر خاندان کے بڑے بوڑھے اور شاہزادے بیٹھے تھے۔ امرائے برآمدہ آل قحطیہ اور آل مہلب صف بستہ کھڑے تھے اور تخت کے دائیں جانب یحییٰ برکلی کی کرسی تھی۔ خاندانی رسم کے مطابق ہارون الرشید نے سر سے عمامہ اتار کر ایک مختصر تقریر کی، جس میں برادر مرحوم (موسیٰ ہادی) کی موت پر رنج و افسوس کا اظہار تھا، پھر حاضرین جلسہ میں سے مقتدر اصحاب نے سر نیاز جھکا کر خلیفہ مرحوم کی تعزیت کی۔“

عام بیعت رات ہی کو ہو چکی تھی لیکن طبقہ اعلیٰ میں جو اصحاب باقی رہ گئے تھے انہوں نے اس وقت بیعت کی اور اطاعت کا حلف اٹھایا۔ بیعت کے القائد یہ تھے۔

میں سیدنا اور مولانا اور اس امام سے بیعت کرتا ہوں جس کی اطاعت سب پر فرض ہے اور وہ امیر المومنین ابو جعفر ہارون الرشید بن عبد محمد المہدی ہے۔ یہ بیعت خدا کی کتاب سنت نبوی اور اجتہاد امیر المومنین پر کی جاتی ہے جس کے سوا اور کوئی خلیفہ نہیں ہے۔“

”انا نبأ لک سیدنا و مولانا الامام المفترض الطاعة علی جمیع الانام ایا جعفر ہارون الرشید بن عبد اللہ محمد المہدی علی کتاب اللہ و سنتہ نبیۃ واجتہاد امیر المومنین وان کا خلیفۃ سواہ۔“

تکمیل بیعت کے بعد نبوا شتم، سرداران قوج اور ارکان دولت نے تہنیت خلافت عرض کی۔ پھر حاضرین نے دعا کے لئے ہاتھ اٹھائے جس کے آغاز میں حضرت عباس اور دوسرے عباسی خلفاء کے نام تھے۔ دعا کے بعد دربار پر خاست ہوا اور تاج پوشی کی رسم ختم ہو گئی ہارون الرشید کی نیک نفسی اور علو ہمتی ہزاروں تعریف کی مستحق ہے کہ اس نے پہلے دربار میں اپنے محسن، مربی اور تالیق بچہ کی

۳۔ یحییٰ برکلی کی وزارت



برکی کو مخاطب کر کے کہا۔

یا ابت! انت اجلسنی هذا المجلس  
ببرکتك رائك وحسن تدبيرك وقد  
قدرتك امرا لرعية واخرجته  
من عنقي اليك فاحكم بما ترى و  
استعمل من شئت واعزل من  
رأيت و دفع اليه خاتمه

باباجان! آپ کی رائے کی برکت اور حسن تدبیر  
نے مجھ کو اس مجلس میں بٹھایا، یعنی خلافت  
دلائی، ہے۔ اس لئے رعایا کے تمام معاملات  
اپنے طرف سے میں آپ کو سپرد کرتا ہوں  
آپ مختار ہیں جو چاہیں کریں جبکہ چاہیں معزول  
کریں اس کے بعد ہر خلافت سپرد کر دی۔

اس تقریر سے ظاہر ہے کہ ہارون الرشید نے یحییٰ برکی کو نہ صرف وزارت بلکہ خلافت کے  
کامل اختیارات ویدیلے تھے اور اس زمانہ تک دولت جماسیہ میں جب قدر و زرا گزرے تھے، یحییٰ  
کا اقتدار سب سے بالاتر تھا اور باستثنائے دیوان انجام جلد و وادین (محکمے) کا صدر تھا۔  
ہم شعر ار کی تہنیت | ہارون الرشید کی تخت نشینی پر شعرائے عصر نے مدحیہ قصائد اور متفرق  
نظیں پڑھیں جس کا کتب ادب میں بڑا ذخیرہ ہے لیکن اس موقع  
پر صرف ابراہیم الموصلی اور ایک بدوی کے چند اشعار درج کئے جاتے ہیں۔

التم تران الشمس كانت مريضة  
فلما ولي هرون اشرق فوسرها  
تلبست الدنيا جبالا بملكه  
فخرن واليها ويحيى وزيرها

تم نے نہیں دیکھا؟ آفتاب بیمار تھا۔  
جب ہارون خلیفہ ہوا تو اسکی روشنی چمک اٹھی  
وہ اپنے اسکی سلطنت سے خوبصورتی کا لباس پہن لیا  
کیونکہ اب ہارون بادشاہ ہو اور یحییٰ اس کا وزیر

اس نظم کے سلسلہ میں ہارون الرشید نے ایک لاکھ اور یحییٰ برکی نے پچاس ہزار درہم مرحمت  
کئے۔ اعلام الناس کی روایت ہے کہ جب ہارون الرشید کی مسند نشینی کی شہرت قبائل عرب  
میں پھیلی تو ایک بدوی دربار میں آیا اور کہا کہ میں نے خواب دیکھا ہے۔ جیسے کوئی شخص مجھ سے

۱۔ سید طبری بروایت مورخ صولی و طبری صفحہ ۹۰ ۲۔ اعلام الناس خلافت ہارون الرشید



کہتا ہے کہ ہارون الرشید تخت نشین ہوا ہے تو اس کے حضور میں یہ اشعار پہنچا دیے۔ ہارون نے بدوی کا مطلب سمجھ کر حکم دیا کہ اشعار سننا تو اجازت ہوتے پر اس نے یہ چار شعر پڑھے۔

تو نے خلافت قریش سے درخت میں پائی ہے۔  
وہ خلافت ہمیشہ تم دونوں کے پاس رہے بنکر  
آئیگی۔ موسیٰ ہادی کے بعد ہارون کے پاس  
ناز کرتی ہوئی جائیگی اور جب یہ موقع حاصل  
ہو، تو وہ کیوں نہ ناز کرے۔

تو اس وقت خلافت من قریش  
تذرت الیکہا ابداً عروساً  
الی ہرون تھدی بعد موسیٰ  
تمیس وما لها ان لا تمیساً

جب اعرابی پڑھ چکا تو انعام دیکر رخصت کر دیا۔

## امیر کی برکی کی وزارت، فریض منضیٰ و نظام حکومت

امیر خیراں اور موسیٰ ہادی کی موت پر حکومت کا نظم و نسق خیراں کے ہاتھ میں تھا لیکن اس سے یہ نہ سمجھنا چاہئے کہ ہارون الرشید یا یحییٰ برکی میں حکمرانی کا مادہ نہ تھا، بلکہ رشید کو اپنی ماں کی خاطر منظور تھی اور ان خدمات کی تلافی جو ہادی کی موت سے خیراں کو پہنچے تھے۔ اس لئے یحییٰ برکی روزانہ اپنے بیٹوں فضل اور جعفر کے مشورہ سے انتظامی امور طے کرتا تھا اور یہ جلسہ دوپہر تک رہتا تھا۔ اس کے بعد جملہ کاغذات خیراں کے حضور میں پیش ہوتے اور جو احکام صادر ہوتے، وہ یحییٰ کے دستخطوں سے جاری کئے جاتے تھے اور اس پر مہر ثبت کی جاتی تھی، اور یہ خدمت ابو الجباس طوسی کے سپرد تھی کچھ دنوں کے بعد یحییٰ برکی کی تحریک پر مہر لگانے کا طریقہ بند ہو گیا اور اسلئے اس میں دیوان انجام کی خدمت بھی یحییٰ کے سپرد ہو گئی اور بقول مورخ طبری اب یحییٰ در وزارتوں



کا مالک تھا،

بیچنے والے وزیر ہوتے ہی پہلا کام یہ کیا کہ ملک محروسہ میں ہارون الرشید کی خلافت کا اعلان جاری کیا اور دفتر انشاء (سکریٹریٹ) کے صدر کاتب (میر منشی) یوسف بن قاسم بن صباح نے اعلان کا مسودہ مرتب کیا، فضل برکی کے مکان پر مسودہ کی نقلیں تیار ہوئیں اور ذریعہ برید (ڈاک) روانہ کی گئیں اور جو امراء رشید کے خلاف تھے ان کے قتل کا خیزران نے حکم دیدیا تھا لیکن بیچنے والے سب کے قصور معاف کر دیئے۔

خیزران کے انتقال (۱۷۳ھ) پر ہارون الرشید نے بیچنے کو تمام سیاہ و سفید کا مالک کر دیا تھا اور اس کی ہر تجویز منظور کی جاتی تھی اور ادب کا یہ حال تھا کہ ہمیشہ بابا جان کہہ کر خطاب کیا۔

۲۔ نظام حکومت | وزیر لے برا کہہ کے کارنامے اور انکی خود مختاری کی شان سمجھنے کے لئے یہ ضرور ہے کہ دولت عباسیہ کا نظام حکومت دکھایا جائے۔ وہ اصحاب

جنہوں نے عہد جاہلیت عرب کی تاریخ پڑھی ہے انکو معلوم ہے کہ عرب میں شاہنشاہی اور بادشاہی نہ تھی بلکہ ہزاروں سال سے جمہوری طرز کی حکومت قائم تھی جسکی ابتداء شیوخ قبائل کی حکومت سے ہوئی اور عہد رسالت تک یہی شان تھی۔ البتہ خلافت صدیقی (۱۲۲ھ) میں اسلامی حکومت کی بنیاد پڑی۔ لیکن یہ عارضی دور (۲۱ سال) فتوحات اور ابتداء فتنہ ارتداد میں ختم ہو گیا۔ لہذا انتظامی حیثیت سے یہ عہد خارج از بحث ہے لیکن خلافت فاروقی میں ساڑھے دس سال (۳۵ھ لغایت ۴۴ھ) کے اندر وسعت سلطنت کے ساتھ ایک زبردست نظام حکومت کی بنیاد پڑی لیکن یہ حکومت بھی نہ تو شخصی تھی اور نہ کامل جمہوری، البتہ حضرت عمرؓ کی انداز حکومت سے ظاہر ہوتا ہے کہ وہ اسلامی سلطنت کو جمہوریت کے قالب میں ڈھالنا چاہتے تھے اور ایک حد تک کامیاب ہوئے۔ اور ابوان حکومت میں مجلس شوریٰ (کونسل) کا سنگ بنیاد رکھا گیا جو جمہوریت کا دیباچہ تھا۔ مجلس کی

۱۔ طبری صفحہ ۶۰۸

۲۔ شخصی حکومت یہ ہے کہ فرمانروا جو چاہے کر گزیرے اور کوئی پریشانی نہ کرے۔ جمہوریت یہ ہے کہ رعایا کی مداخلت غالب ہے اور خود فرمانروا کی بھی حیثیت ایک اعزازی ممبر سے زیادہ نہ ہو۔ ۳۔ کتاب الخراج صفحہ ۱۳، ۱۴، ۱۵ +



انتقاد کا معمولی طریقہ یہ تھا کہ متادی مدینہ کی گلیوں میں الصلوٰۃ جامعۃ (نماز کیلئے جمع ہو جاؤ) کے نعرے لگاتا تھا۔ مسجد نبوی میں مسلمان جمع ہوتے۔ حضرت عمر و رکعت نماز کے بعد منبر پر کھڑے ہو کر مسئلہ زیر بحث پر تقریر کرتے، پھر عام مباحثہ شروع ہوتا اور قوم کی متفقہ فیصلہ پر عمل کیا جاتا اور ہر گتھی کے سلجھانے کا یہی طریقہ تھا۔ پھر فتوحات کے بعد صوبجات کا تعین کیا گیا اور ملکی و فوجی ضرورتوں سے دواوین (جمع دیوان) عالم وجود میں آئے۔ اور انتظامی امور میں عجم کی اکثر تقلید کی گئی اور دیوان (یعنی دفتر و محکمہ) کا لفظ بھی، عجم سے مستعار لیا گیا۔ اور عمال کی خدمات کا معاوضہ تجویز ہوا، سنگین جرائم کی تفتیش میں کمیشن کا قاعدہ جاری ہوا اور عمال کی انتخاب کا حق رعایا کو دیا گیا۔

خلافت فاروقی کے اس نظام میں امیر معاویہ (امیہ خاندان کے اول حکمران) نے بہت کچھ ترمیم کر دی اور شخصی حکومت کا آغاز ہوا۔

شام کا ملک مسلمانوں نے رومیوں سے فتح کیا تھا، لہذا اس ملک کے رسوم و آئین بہت کچھ رومی تھے اور شام کی رعایا اظہار نمود اور شان و شوکت کی عادی تھی اس ضرورت سے امیر معاویہ نے اسلامی حکومت کو شہنشاہی قالب میں ڈھالا اور دار الخلافہ دمشق کو بھی ایک رومی شہر بنا دیا۔ جس کی تقلید انکے جانشین کرتے رہے۔

یہ امر کس قدر تعجب خیز ہے کہ جو وایان صوبہ (عہد فاروقی میں) کھل کے گرتے پھرتے تھے وہ اس زمانہ میں حریر اور دیبا کی عبائیں پہنتے لگے، اور بجائے جو کی موٹی روٹی کے سفید میدہ کی چپاتیاں اور پرندوں کے گوشت کا قورمہ انکے دسترخوان پر آنے لگا۔

ایوان خلافت پر حاجب اور دربان مقرر ہوئے اور اکثر جدید عہدے روم اور فارس کی تقلید میں قائم کئے گئے۔ تاہم امیر معاویہ تک خلافت راشدہ کی کچھ جھلک باقی تھی۔

۱۔ دیوان، دفتر، دوات، دبستان کا ماخذ لفظ دیب ہے۔ جسکے معنی لکھنے اور خط کھینچنے کے ہیں۔ یہ نجاشی رو کا لفظ ہے۔  
قدیم عجم میں بجائے پڑھنے کے اول لکھنا سکھایا جاتا تھا جس ک لفظ دبستان پیدا ہوا۔ اور دیوان اس جگہ کا نام ہے جہاں تحریری سرمایہ محفوظ ہے۔



لیکن یہ پہلے میں ابو خالد یزید بن معاویہ کے تخت نشین ہوتے ہی خلافت تمام و کمال دنیوی بادشاہت میں تبدیل ہو گئی۔ اور ملک میں شراب نوشی اور فسق و فجور کا آغاز ہوا، نشہ میں جھومتے ہوئے یزید نے نماز پڑھائی اور زبان پر یہ شعر تھا۔

أَنَا الْمُسْلِمُ مَا عِنْدِي بِتَرْيَاقٍ وَلَا رَاقٍ  
أَذْرَكَ سَاوَنًا وَلَهَا أَلَا يَا أَيُّهَا السَّاقِ

میں تو زہر کا مارا ہوا ہوں، میرے پاس نہ تریاق ہے نہ کوئی جھاڑ چھونک کرنے والا۔

ارے ادساقی! (بس اب میرا ہی علاج ہے) کہ تو شراب کے پیالے بھر بھر کر پلائے جا۔

اس خاندان میں یزید کے بعد ہر سال کے اندر بارہ خلفاء اور ہوسے ان میں نیک بھی تھے اور بد بھی، جن کا مختصر تذکرہ ہو چکا ہے۔ لیکن مجموعی حیثیت سے بنو امیہ کا دور ابتدائی تھا۔ یعنی یہ سب خود مختار بادشاہ تھے، جو رسم و رواج کے موافق خلیفہ کہلاتے تھے۔ اس طرح عباسی حکومت بھی شخصی تھی اور ابتدائی دور سراپا تہر و جلال تھا۔ استقلال حکومت کے لئے سفاح، منصور، اور مہدی عباسی نے ہر قسم کی سفایاں جائز رکھیں۔ اور سادات کرام پر جو نظام توڑے وہ صفحات تاریخ سے ظاہر ہیں۔

جملہ انتظامی امور خصوصاً صیغہ مال (خراج) دیوانی (فصل مقدمات) اور فوج (عسکری) کے ہر معاملہ میں یہ خلفاء خود مختار تھے اور وایان صوبہ کو بھی کامل اختیارات حاصل تھے۔ بنو امیہ کے زمانہ تک عرب حکومت میں شریک غالب رہے، لیکن عباسی دور میں ایرانیوں کا غلبہ ہوا اور ان کے بعد ترک و خیل ہو گئے۔ استیصال حکومت بنو امیہ

یہ یزید بڑا شاعر تھا، خصوصاً شراب کے مضامین خوب لکھتا تھا، ابو نواس وغیرہ اس صنف میں یزید کے خوشہ چیں ہیں۔ یہ مطلع یزید کے ایک مشہور قصیدہ کا ہے۔ جس کے دوسرے مصرعہ کو خواجہ حافظ شیرازی نے بادی تغیر اپنی غزل کا مطلع بنایا ہے۔  
مستعم باشد (۱۱۳۱ھ) کے زمانہ سے ترکوں کا زور ہوا اور تیسری صدی ہجری میں عباسی حکومت ترکی اثر کے ماتھے میں آ گئی اور خلافت برائے نام رہ گئی۔ عبدالرحمن بن عبداللہ (۱۳۲ھ) سے وزیر کا لقب امیر الامرار ہو گیا۔ اور ابراہیم دیلمہ و سلا جعفر نے اپنے لئے رئیس الروس اور سلطان کا خطاب تجویز کیا۔ اور نغظ وزیر غالب ہو گیا۔ ترکوں نے یہ منصب بزور تلوار قائم کیا تھا۔



البحال، (فارس کا پہاڑی علاقہ) ولیم (بحر فرزدین کا کوہستانی سلسلہ) طبرستان، جرجان،  
توس، صحرائے خراسان (دریگستانی علاقہ) سیستان، خراسان، ماوراء النہر (بخارا و سمرقند  
کا ملک) خوارزم، دھرجیوں کا شمالی حصہ)

۲۔ ممالک مغرب دیار عرب، بحر فارس، دیار مغرب، مصر، شام، بحر الروم،  
(۷) اور الجزیرہ (دیار عرب میں حجاز، یمن، عمان، ہجر حضرت شامل ہیں) بندہ جی (جارجیا)  
۳۔ اجنادا شام شام کا صوبہ، سات چھاؤنیوں پر تقسیم تھا۔ جسکی تفصیل یہ ہے۔

۱۔ فلسطین	صدر	رملہ	۲۔ دمشق	صدر	دمشق
۲۔ آردن	"	طبریہ	۵۔ قنسوین	"	حلب
۳۔ حمص	"	حمص	۴۔ عوام	"	انطاکیہ

عوام سے شام کا بالائی حصہ مراد ہے جو حلب سے اسکندرون تک پھیلا ہوا تھا۔

۷۔ تغور۔ (سرحدی علاقہ) جس میں کوہ طور کا پورا رقبہ اور لمبیاط و طیبہ وغیرہ داخل ہیں  
اور اسی اصول کے مطابق مصر بھی بالائی اور نشیبی رقبہ کے لحاظ سے دو حصوں پر تقسیم تھا یعنی  
مصر معینہ (Upper Egypt) اور مصر اسفل (Lower Egypt)  
خلاصہ یہ ہے کہ بائبل کے اندلس (اسپین) باقی دنیائے اسلام، ہارون الرشید کے قبضہ میں  
نہی۔ فرما کر ملے روم، باج گزار تھا اور سندھ میں اس کے نام کا خطبہ پڑھا جاتا تھا اور  
ان ممالک کا رقبہ تقریباً تینتیس لاکھ اٹھائیس ہزار اور چوڑاؤ میل مربع تھا۔

۷۔ بندہ و بستی  
صیغہ خراج  
توراة مقدس سے ثابت ہے کہ زمین کا مالک قدیم زمانہ سے بادشاہ  
سمجھا جاتا ہے، جو کاشتکار زمین سے فائدہ اٹھاتے تھے وہ معاوضہ  
میں ایک خاص رقم بادشاہ کو نذر کرتے تھے، اس کا نام نذرانہ یا خراج تھا، جس کو

۱۔ ممالک مغرب، افریقہ شمالی کے وہ ساحل مراد ہیں جو مصر کے حدود سے جانب مغرب واقع ہیں یعنی برزہ، یونان، تائرت، طنجہ، تونس  
اور جزیرہ۔ ۲۔ دیار عرب سے ساحل جزیرہ العرب مقصود ہے جسکی مرعبادان (دہانہ و جلہ) سے خلیج فارس تک ہے۔ اس حصیک  
بحرین، عمان، مہرہ، حضرت، ساحل عدن جزیرہ اور یمن تک شامل تھا۔ اردو سری جانب عرب کی حد آئندہ پر ختم ہوتی ہے۔  
۳۔ عراق کی مساحت طول میں سترہ سے ۲۵ فوٹج اور عرض قدیم طوان تک ۱۰۰ فوٹج تھا جس کا پیمائش ۱۰۰ میل مسرتھا۔



ہندوستان میں لگان کہتے ہیں۔ نقدی کے علاوہ لگان میں پیداوار کا بھی ایک حصہ لیا جاتا تھا جس کو عرب تعدیل (دٹائی) کہتے ہیں۔

صیفہ خراج بھی عہد فاروقی میں قائم ہوا تھا اور عراق کی پیمائش ہو کر لگان بحساب جنس تشخیص کیا گیا تھا جسکی تقلید عہد اُمیہ و عباسیہ میں ہوتی رہی۔ عہد ہارون الرشید میں بندوبست کے متعلق جو نئے معاملات پیش آئے تھے اس میں قاضی ابو یوسف سے مشورہ کیا جاتا تھا وہ صحابہ کے طرز عمل اور اپنے اجتہاد سے احکام صادر کرتے تھے جسکی تصدیق کتاب الخراج (قاضی ابو یوسف) سے ہوتی ہے۔ لیکن یحییٰ برمکی، قباد اور نوشیرواں کے دستور العمل کو بھی پیش نظر رکھتا تھا۔ اور مناسب ترمیم کر دیتا تھا۔

حضرت عمر فاروق نے (نوشیرواں کی تقلید میں) صوبہ عراق کا لگان حسب ذیل مقرر کیا تھا۔ (عراق میں کوفہ، بصرہ، واسطہ، مدائن، حلوان اور سامراء داخل

۱۔ نخلستان یا کھجور کے باغات فی جریب

۲۔ انگور

۳۔ نئے شکر

۴۔ گیہوں

۵۔ جو

۶۔ روئی

۷۔ تل

۸۔ بقولات (ترکاریاں)

یہ لگان درجہ اول کی آراضی کا تھا۔ اور اپنی درجہ میں شرح مذکور سے بھی کم تھا اور اکثر ترمیم ہوتی رہتی تھی۔ اور عہد عباسیہ تک یہی شرح قائم تھی جس میں کبھی اضافہ ہوا اور کبھی کمی۔

۱۵۔ ایک جریب ساٹھ گز مربع کی تھی اور جریب کے دسویں حصہ کا نام قفیر ہے۔ اور یہ عراق کی پیمائش تھی۔



عربوں کو چونکہ ملک کی آبادی اور رعایا کی خوش حالی مد نظر تھی لہذا غیر معمولی اضافہ لگان کی کبھی کوشش نہیں کی گئی اور جب قدر خراج وصول ہوتا تھا اسکو غنیمت سمجھا۔  
صوبہ خراسان کے خراج کی شرح نہیں معلوم ہو سکی، لیکن عام اصول یہ تھا کہ خراج کی رقم نصف پیداوار سے کسی حال میں زیادہ نہ ہو۔

اقتادہ آراضی کو جو کاشتکار آباد کرے وہ اسکی ملک ہو جاتی تھی لیکن اگر تین سال کے اندر آباد نہ کرے تو پھر وہ بے دخل کر دیا جاتا تھا۔

صوبہ مصر کی زراعت کی ترقی دریائے نیل کی طبعیاتی پر موقوف تھی لہذا اس صوبہ کی شرح لگان بالقطع فی جریب ایک دینار (پانچ روپیہ) مقرر تھی۔ جبکو بندوبست اتماری کہنا چاہئے۔ اور کل خراج (ایک قسط میں) سالانہ وصول کیا جاتا تھا۔

نقدی کے علاوہ حسب ذیل آراضیات پر بحساب عشر پیداوار کا دسواں حصہ وصول کیا جاتا تھا  
۱۔ جو آراضی قدرتی پانی (بارش، ندی، نالہ) سے سیراب ہو۔

۲۔ جو زمین فوجی، فراری، بناوت یا ذریعہ استعفا، کسی غیر مسلم (ذمی) کاشتکار کے قبضہ سے نکل کر مسلمان کی کاشت میں آئے۔ اور وہ زمین بھی جو بعد فتح سپاہیوں کو تقسیم کی گئی ہو۔

۳۔ جس ملک کے باشندے، فوج کشی کے وقت مسلمان ہو چکے ہوں یا بزمانہ جنگ صلح کر لی ہو۔

۴۔ آراضی افتادہ جو کسی کی ملک نہ ہو اور جبکو کسی مسلمان نے آباد کر لیا ہو۔ یہ شرح خود رسول اللہ

صلی اللہ علیہ وسلم نے مقرر کی تھی لہذا عشری آراضیات میں فرمانروائے وقت کو بھی کمی بیشی کا اختیار

نہ تھا۔ البتہ خراجی آراضیات میں تخفیف اور معافی جائز تھی۔ عشری آراضیات کا لگان ہر فصل پر

پیداوار سے وصول کیا جاتا تھا۔ عشر کا اطلاق متفرق آمدنی پر بھی کیا جاتا ہے۔

۱۔ خراج کی وصولی | مصر و شام (دین اور حرمین بھی) کا خراج رومیوں کے زمانہ سے سکہ طلائی

(دینار) میں وصول ہوتا تھا، کیونکہ یہ علاقے زرخیز تھے اور ان میں معدنیات بھی تھیں اور بقیہ

لے جامع منیر فتوح البلدان بلاذری، ہادیہ کتاب الخراج قاضی ابویوسف، تفصیل کے لئے ملاحظہ ہوں۔



صوبوں کا خرچ سنگہ تقری (درہم) میں لیا جاتا تھا۔ عہد عباسیہ میں بایں درہم کا ایک دینار ہوتا تھا چنانچہ ہمشیدی نے اسی حساب سے خرچ درج قائمہ (تختہ آمدنی) کیا ہے، لیکن مورخ گبن وغیرہ نے چار آنہ کا درہم مانا ہے جس کے حساب سے ایک دینار کی قیمت پانچ روپیہ یا بیس درہم ہوتی ہے۔ نقدی کے علاوہ ملک کی پیداوار اور مصنوعات بھی ایک معینہ مقدار اور تعداد میں وصول کی جاتی تھی۔

مثلاً۔ خالص شہر، موم اور ریشم۔

۱۔ پیداوار جنگل

۲۔ فواکھات

۳۔ ادویہ و مسالہ

۴۔ لباس اور فرش

انار، سیب، ہی، شفتالو، کھجور، انگور خشک۔

زیرہ، ہڑ، لونگ، جالے فل، رب انارین، عود ہندی، گلاب کے شیشے۔

مندیل، مختلف ریشمی کپڑوں کے تھان، ریشمی حلے، چادریں، کمل، پٹکے،

گنگیاں، سادے جام نما اور پٹھدار فرش، جوتے۔

ہاتھی، گھوڑے، ٹٹو، باز اور شکرے۔

۵۔ حیوانات

شکر، قند، ہر لگانے کی مٹی، لونڈی غلام، خاص قسم کا نمک، پھلیاں، جبات

۶۔ شفرقات

اور یہ ذخائر سرکاری گوداموں میں آکر جمع ہوتے تھے۔

دولت امویہ کے عہد تک یہ دستور تھا کہ والیان صوبہ آمدنی کو بعد منہائی مصارف

داخل خزانہ کیا کرتے تھے اور اس آمدنی کا نام ارتفاع جباۃ تھا۔ لیکن عہد عباسیہ میں والی صوبہ

بمحسنت مستاجر (ٹھیکہ دار) بالمقطع رقم داخل خزانہ کرتا تھا اور فوج اور عمال کی خواہ کے مصارف

خود صوبہ دار ادا کرتا تھا۔ خزانہ شاہی پر اسکا بار نہ تھا۔ البتہ دار الخلافہ کے ملکی اور فوجی اخراجات

ازواج و اولاد کے مصارف، خاندانی وظائف اور مناصب، تعلیمات، صدقات و خیرات، انعام

و اکرام اور لونڈی غلاموں کی خریداری پر جس قدر صرفہ ہوتا تھا یہ رقم جیب خاص سے ادا ہوتی

تھی اور اسکے بعد بھی کروڑوں کی توقیر ہوتی تھی، کیونکہ وسط تیسری صدی ہجری تک خلفاء کے

مصارف کی یومیہ تعداد سات ہزار دینار سے زیادہ نہ تھی۔

۱۔ انتخاب زرقشہ محل مندرجہ بالا جیشاری۔ ۲۔ مقرری صفحہ ۳، بلداول مطبوعہ مصر ۱۸۵۷ء۔ تاریخ تمدن اسلام جرجی زبدان۔



بعض صوبے (افریقہ) ایسے تھے جنکی کل آمدنی بھی اُس ملک کے مصارف کے لئے کافی نہ ہوتی تھی بلکہ بیت المال سے مزید رقم صوبہ دار کے پاس بھیجی جاتی تھی، رعیت داری اصول کے مقابلے میں اوائے خراج کا یہ طریقہ بہت آسان تھا لیکن موروثی متاجری نے اکثر وایان صوبہ کو خود مختار بنا دیا تھا۔ اس صیغہ کی مصطلحات کی خوارزمی نے تشریح کی ہے مثلاً حاصل، باقی، محسوب، مردود، اغلاق الخراج (سیکے اخیر شرح لگان) وغیرہ۔

۲۔ ہنڈی کا استعمال | آپ کو یہ سنکر تعجب ہو گا کہ خراج کی رقم بیت المال میں ساہوکارا جہند ذریعہ ہنڈی (سفنج) جمع کرتے تھے۔ یہ مہاجن پیشہ دریودی تھے یا عیسائی۔

ضبطی مال و اسباب کے خوف سے عمال اور ولایت بھی اپنا ذاتی سرمایہ ساہوکاروں (جہاند) کی دوکان میں جمع رکھتے تھے اور خانگی لین دین میں بھی ہنڈویات کا چلن تھا سیرکاری ضرورت سے خلفاء بھی قسط بندی پر مہاجنوں سے قرض لیا کرتے تھے۔ اور یہ روپیہ بلا سودی ہوتا تھا کیونکہ لاکھوں روپیہ سے یہ ساہوکار ذاتی نفع اٹھایا کرتے تھے۔ بعض صوبوں کی وصولی بھی براہ راست جہاند کرتے تھے۔ اور یہ انکم ٹیکس سے محفوظ تھے۔

مصر میں بھی اسی قسم کے ساہوکار تھے جو بڑے پیمانہ پر غلہ کی بھی تجارت کرتے تھے اور قحط کے زمانہ میں گورنمنٹ کو غلہ قرض دیتے تھے۔

۳۔ متفرق آمدنی | متفرق محاصل سے جزیہ، زکوٰۃ، عشور، غنیمت اور فئے وغیرہ کی آمدنیاں مراد ہیں۔ جسکی مختصر کیفیت حسب ذیل ہے۔

۱۔ تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو تذکرہ ابوالہلال صابی عند القند باللہ عباسی مطبوعہ یورپ اس عہد کی مشہور جہند یوسف بن فینحاس اور ہرون بن عمران یہودی تھے۔ ان کے علاوہ اور بھی ہیں جسکے تذکرہ میں تفصیل ہے۔

۲۔ سفرنامہ حکیم ناصر خسرو علوی پانچویں صدی ہجری۔ مطبوعہ جرمن۔

فارسی میں صرف یہی ایک سفرنامہ یادگار ہے۔ خاکسار نے اس کا اردو ترجمہ اور تاریخی و جغرافیائی حل مع سوانح حیات ناصر خسرو کامل دس سال کی محنت میں مکمل کیا ہے۔ طباعت کا تخمینہ مع نقشہ جات و فوٹو تقریباً تین ہزار روپیہ ہے۔ اسکی اشاعت علم دوست حضرات کی توجہ پر منحصر ہے۔



۱۔ جزیرہ یہ قدیم زمانہ کا ایک ٹیکس ہے، پانچویں صدی قبل مسیح میں جب ساحل ایشیائے

کوچک کے باشندوں کو یونانیوں نے اپنے حمایت میں لیکر فنیقیہ والوں کے حملہ سے بچایا اور

تو ان سے جزیرہ وصول کیا تھا جسکو حفاظت جان کے صلے میں یہ لوگ خوشی سے ادا کیا کرتے

تھے۔ اسی طرح رومانیوں نے جب گال (فرانس) کا ملک فتح کیا ہے تو وہاں کے باشندوں

پر ۹ گنی سے ۵ گنی تک سالانہ جزیرہ وصول کیا تھا۔ اس کے بعد یونانیوں نے ایران میں یہ

ٹیکس آیا جسکا نام گزیت تھا۔ گزیت کے لغت میں یہ معنی ہیں

”گزیت زرے باشد کہ حکام ہر سال از رعایا گیرند و آنرا خراج ہم گویند و زرے زائیز

گویند کہ از ذمی می ستانند“

۔ گزیت کی سند میں اشعار ذیل ملاحظہ ہوں۔

گکش خاقان خراج چین فرستد

(نظامی گنجوسی)

گکش قیصر گزیت دین فرستد

گزیت زر بار و رشش درم ۴

(فردوسی)

بخرماستاں بر ہمیں رورقم ۴

فردوسی کہتا ہے کہ ساسانی عہد میں انگور کی ٹیٹوں اور کھجوروں پر چھ درہم کے

حساب سے لگان (گزیت) لیا جاتا تھا۔

جب مسلمانوں نے ایران فتح کر لیا تو غیر مسلم رعایا پر حفاظت جان و مال کے

معاوضہ میں جزیرہ مقرر کیا گیا اور جزیرہ دینے والے فوجی خدمت سے معاف کر دیئے

گئے۔ عہد عباسیہ میں جزیرہ کی شرح یہ تھی۔

۴۸ درہم (بارہ روپے) سالانہ

۱۔ دولت مند

۲۲ (چھ روپے)

۲۔ متوسط



۳۔ ادنیٰ ۱۲ درہم (دین روپے) سالانہ

بین سال سے کم عمر والے اور ۵۰ سال سے زائد عمر والے بوڑھے مرد، عورت

بچوں، مفلوج، اندھے، مفلس، راہب (عیسائی درویش) اور فوجی ملازم جزیہ سے

بری تھے۔ اور حکام کی رپورٹوں پر کمی بھی ہو جاتی تھی اور کبھی بجائے فی کس، ٹیکس

چوکیداری کی طرح فی گھر جزیہ وصول ہوتا تھا۔ اور یہ ٹیکس بذریعہ اقساط وصول کیا جاتا تھا۔

اور نقدی کے عوض کبھی جزیہ میں دوسری جنس بھی قبول کی جاتی تھی چنانچہ بخران کے

عیسائی بجائے نقدی کے حلتے (ایک قسم کا لباس) دیا کرتے تھے۔

بہر حال جزیہ کوئی مذہبی ٹیکس نہ تھا بلکہ حفاظت جان و مال کا ایک معمولی معاوضہ تھا

اور لفظ جزیہ بھی عربی نہیں ہے بلکہ گزیت سے مراد ہوا ہے (جزیہ کے مفصل حالات

کے لئے قبادونو شیرداں کا قانون دیکھنا چاہیے) یہ رقم خراج سے جدا گانہ تھی۔

۲۔ زکوٰۃ جزیہ کے مقابلہ میں مسلمانوں سے زکوٰۃ وصول کی جاتی تھی اور یہ ان پر ایک بھاری

ٹیکس تھا، کیونکہ کوئی جائداد اور کوئی آمدنی زکوٰۃ سے مستثنیٰ نہ تھی، اونٹ، گھوڑے، بھیڑ

بکریاں، زراعت، باغات، زیورات سب کی زکوٰۃ وصول ہوتی تھی۔ اور زکوٰۃ کی کل

آمدنی خدا کی راہ میں غریب، محتاج، مسافروں پر خرچ ہوتی تھی، فرمانروا پر یہ آمدنی حرام

تھی۔ قرآن حدیث اور فقہ میں زکوٰۃ کے مفصل قواعد موجود ہیں۔

وصولی زکوٰۃ کا عامل جدا گانہ مقرر ہوتا تھا، جو اپنے اختیارات سے رقم کو تقسیم بھی کرتا

تھا۔ زکوٰۃ کی رقم صرف مسلمانوں پر صرف ہوتی تھی، ذمیوں کی امداد دیگر آمدنی سے کی جاتی

تھی۔

۳۔ عشور | جو مسلمان مہروروم وغیرہ کے ممالک میں بغرض تجارت جاتے تھے، ان سے

مال تجارت پر دس فیصدی محصول لیا جاتا تھا۔ اسی اصول پر حضرت عمرؓ نے ان تاجروں پر

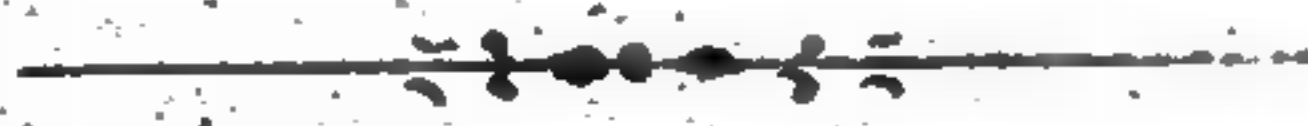
جو ممالک غیر سے عرب میں تاجرانہ حیثیت سے آیا کرتے تھے۔ یہ ٹیکس جاری کیا تھا۔

سہ حفاظۃ الاسلام ص ۱۲۸ و مقدمہ ابن خلدون و بلا ذریعہ



یہ ٹیکس خلافت عباسیہ کے بعد بھی جاری رہا، کل مال پر پوری سال کے لئے ایک مرتبہ ٹیکس لیا جاتا تھا۔ عشور کے علاوہ خواجه والے اور دوسرے معمولی کاروبار کرنے والے سے جو سروکار پر بیٹھے تھے چونگی وصول کی جاتی تھی جن کو کس (جمع مکسوس) کہتے تھے۔ تاجرون سے سال میں ایک مرتبہ ٹیکس لیکران کو کل ملک محروسہ میں گشت کر نیکا اختیار کیا جاتا تھا اور دوسو تا کا مال محصول سے مستثنیٰ تھا۔ (یہ آمدنی سائر کی ہے عشر کی جمع عشور ہے)

غنیمت عرب جب قبائل (اندرون ملک) میں لوٹ مار کرتے تھے تو لوٹ کے مال میں اونٹ کم تر اور بکریاں زیادہ آتی تھیں عربی میں بکری کو غنم کہتے ہیں اور اسی لفظ سے غنیمت بنا ہے اور غنیمت سے وہ مال مراد ہے جو دوران جنگ میں وصول ہو جس میں علاوہ نقدی کے آراضیات بھی شامل ہیں۔ مال غنیمت تقسیم ہو جاتا تھا اور آراضیات کی آمدنی داخل خزانہ ہوتی تھی (اگر آراضیات تقسیم ہو جاتیں تو آئندہ نسلیں فوائد سے محروم رہ جاتیں)۔  
 ۵۔ فئے یہ وہ مال ہے جو بغیر جنگ و جدال کے مشرکیں سے ہاتھ آیا ہو۔ اقسام مذکور بالا کی جو آمدنیاں ہوں وہ حاصل متفرقہ میں داخل تھیں جن میں معدنیات اور جھیل و تالاب وغیرہ کی بھی آمدنی شامل تھی۔ دریائی آمدنی میں موتی، مونگا، عنبر وغیرہ شامل تھا۔ اس کا نام سائب لبحر تھا۔ ہندی عباسی بازاروں کے ہر دوکاندار سے ٹیکس وصول کرتا تھا۔  
 حاصل کی تفصیل ہو چکی، اب نقشہ حاصل خراج ملاحظہ فرمائیے۔



۱۔ خوارزمی صفحہ ۵۶

۲۔ یعقوبی صفحہ ۲۸۱ جلد اول

۳۔ یہی ٹیکس ہے جس کو اب سولہ یا سولہ بازار کی نام سے وصول کرتے ہیں۔

۴۔ مال غنیمت میں گورنمنٹ کا پانچواں حصہ ہوتا تھا۔



## (۴) نقشہ خرچ دولت عثمانیہ

(موارد بیت المال)

نمبر شمار	نام صوبہ یا ضلع	تعداد خرچ مع پیداوار و مصنوعات	کیفیت
۱	علاقہ سواد	آٹھ کروڑ سات لاکھ اسی ہزار درہم ۸۰۰۸۰۰۰۰	یہ غلہ کی قیمت ہے۔ سواد (عراق) زر خیز علاقہ تھا، اس لئے بجائے نقدی کے غلہ وصول کیا جاتا تھا۔ عراق کا کل رقبہ تین کروڑ ساٹھ لاکھ جریب تھا۔
	"	ایک کروڑ اڑتالیس لاکھ درہم ۱۴۸۰۰۰۰۰	یہ ابواب المال کی رقم ہے۔ اس میں معاون اور غنائم کا پانچواں حصہ اور جزیہ شامل تھا۔ (خوارزمی)
	"	۱۔ حلقہ بخران دوسو (۲۰۰) ۲۔ ہر لگانے کی مٹی دوسو چالیس رطل ۲۴۰	عہد فاروقی سے بخران کے عیسائی خرچ میں قیمتی کپڑے دیا کرتے تھے۔ رطل کی مقدار ایک سو اٹھائیس درہم کے برابر تھی۔
۲	گنڈ	ایک کروڑ سولہ لاکھ درہم ۱۱۶۰۰۰۰۰	
۳	اضلاع و جلہ سواد و جلہ	دو کروڑ آٹھ لاکھ درہم ۲۰۸۰۰۰۰۰	
۴	حلوان	اڑتالیس لاکھ درہم ۴۸۰۰۰۰۰	

اسے منقول از کتاب روزنامہ ہشیاری از معتمد ۳۵۸-۳۶۳۔ اسے خلافت فاروقی میں باوجود نرم جمع کے ۱۰ کروڑ ۲۸ لاکھ درہم وصول ہوا تو اسے



۵	اہواز (خوزستان)	دو کروڑ پچاس لاکھ درہم ۲۵۰۰۰۰۰۰
	"	تیس ہزار رطل ۳۰۰۰۰
۶	فارس	دو کروڑ ستر لاکھ درہم ۲۷۰۰۰۰۰۰
	"	گلاب تیس ہزار شیشے ۳۰۰۰۰
	"	۲- عرق انگور سیاہ خشک بیس ہزار رطل ۲۰۰۰۰
	"	۳- انار، ہی (ریان و سبعل) ایک لاکھ پچاس ہزار
	"	۴- الا بنجات پندرہ ہزار رطل ۱۵۰۰۰
	"	۵- انگور خشک (موثر) تین کڑ ہاشمی ایک کڑ = ۴۰ قفیز اور ایک قفیز = ۸ سکائیگ اور ایک لکوک = ۳ کیاچ اور ایک کیلچہ = ۶۰۰ درہم (خوارزمی)
	"	۶- سیراف کی مٹی پچاس ہزار رطل ۵۰۰۰۰
۷	کرمان	بیالیس لاکھ درہم ۳۲۰۰۰۰۰۰ ۱- مین اور خصل کے ریشمی کپڑوں کا تھا پانچ سو (۵۰۰)
		دوب متاع مینی



	۲- کھجوریں بیس ہزار رطل ۲۰۰۰۰		
	۳- زیرہ ایک سو رطل ۱۰۰		
	چار لاکھ درہم ۴۰۰۰۰۰	۸	مکران
	ایک کروڑ ساٹھ لاکھ درہم ۶۰۰۰۰۰	۹	سندھ مع ملحقات
	۱- کیرح دس لاکھ قفیز ۲- ہاتھی تین زنجیر ۳- دو ہزار جوڑے کپڑے ۴- عود ہندی قسم اول ڈیڑھ سو رطل قسم دوم ” ۵- دو ہزار جوڑے جوتے ۶- پٹکے چار ہزار ۷- لونگ { کافی ۸- جانفل { مقدار کرنبد خدمت گاروں کے لئے		
	چھیالیس لاکھ درہم ۴۶۰۰۰۰۰ ۱- تین سو جوڑے (شیاب العینہ)	۱۰	سجستان سیستان



	۲- قند بیس ہزار رطل ۲۰۰۰۰		
من کی مقدار مٹی، ۲۵ درہم اور ایک درہم کا ساتواں حصہ (خوارزمی)	۱۱ خراسان دو کروڑ اسی لاکھ درہم ۲۸۰۰۰۰۰۰ ۱- چاندی کے ٹکڑے ایک من ۲- نقرہ چاندی دو ہزار		
	۳- ٹٹو - چار ہزار ۴۰۰۰		
	۴- غلام - ایک ہزار ۱۰۰۰		
	۵- ہرٹ		
	تین سو رطل ۳۰۰		
	۶- ستائیس ہزار تھان پارچہ		
	۱۲ جر جان ایک کروڑ بیس لاکھ درہم ۱۲۰۰۰۰۰۰ ۱- ریشم ایک ہزار شقہ		
	۱۳ قورس ایک کروڑ پچیس لاکھ درہم ۱۲۵۰۰۰۰۰ ۱- چاندی کے ٹکڑے ایک من		



	۲- دو ہزار نقرہ	
	۳- کل شتر عدد	
	۴- انار چالیس ہزار	
۱۳	صوبہ طبرستان ۱- رویاں علاقہ ولیم ۲- ونبان وندیاد و ماوند پہاڑی سلسلہ ۶۳۰۰۰۰۰	
	۱- فرش طبری چھ سو ۶۰۰	
	۲- کبیل چار دو سو ۲۰۰	
	۳- تھان پارچہ پانسو ۵۰۰	
	۴- مندریل تین سو ۳۰۰	
	۵- جامات چھ سو ۶۰۰	
۱۵	ایک کروڑ بیس لاکھ درہم ۱۲۰۰۰۰۰۰	رے
	۱- انار - ایک لاکھ ۱۰۰۰۰۰	
	۲- شفتالو - ایک ہزار رطل ۱۰۰۰	
۱۶	ایک کروڑ و سٹ لاکھ درہم ۱۱۰۰۰۰۰۰	اصفہان
	۱- شہر - بیس ہزار رطل	
	۲- موسم - بیس ہزار رطل	
	بعض حصے خراج سے معافی تھے۔	



۱۷	همدان و دستی	ایک کروڑ اٹھارہ لاکھ درہم ۱۱۸۰۰۰۰۰ ۱- رُبت انارین یک ہزار رطل ۲- شہد کوه اردوند میس ہزار رطل
۱۸	ماہ البصرہ ۱- (نہاوند) ماہ الکوفہ ۲- (دینور) ۳- ماسبندان وغیرہ	دو کروڑ سات لاکھ درہم
۱۹	شہرزدور مع لمحقا	دو کروڑ چالیس لاکھ درہم ۲۴۰۰۰۰۰
۲۰	مصل مع لمحقا ویار بکر امضرو ربیعہ	دو کروڑ چالیس لاکھ درہم ۲۴۰۰۰۰۰ ۲- شہد سفید میس ہزار رطل
۲۱	الجزیرہ مع اضلاع فرات ویار اُست	تین کروڑ چالیس لاکھ درہم ۳۴۰۰۰۰۰
۲۲	آذربایجان	چالیس لاکھ درہم ۴۰۰۰۰۰۰
۲۳	موقان و کرخ	تین لاکھ درہم ۳۰۰۰۰۰
۲۴	جیلان	۱- غلام ایک سو ۱۰۰



		۲۔ شہد بارہ مشک ۳۔ چادریں بیس ۴۔ باز شکاری دس	
	۲۵	آر مینہ ایک کروڑ تیس لاکھ درہم ۱۳۰۰۰۰۰۰ ۱۔ فرش مخمور بیس عدد ۲۔ رقم و حاریدار چادریں پانسواستی قطفہ ۳۔ ملح المنبوذ ماہی دس ہزار رطل ۱۰۰۰۰ ۴۔ طرح، دتن ہزار رطل ۵۔ باز تیس ۶۔ نجر دوسو	
		ایک قسم کا ٹھپہ دار فرش چادر کے ساتھ قطفہ لکھتے ہیں جس طرح طاقہ اور تھان ایک خاص قسم کا نمک جو پھلی سے تیار کیا جاتا تھا۔ طرح ایک بالشت کی پھلی ہے جو ارہیش (آذربائیجان) میں پیدا ہوتی ہے اور بغداد کے بازار میں بھی فروخت ہوتی تھی۔ اسکو نمک سود کر کے رکھ چھوڑتے ہیں جب یہ عرصہ کی ہو جاتی ہے تو اس کے جوشاندہ سے قے ہوتی ہے۔ سجرا الجواہر مطبوعہ ۱۸۷۲ء لکھنؤ مطبع علوی علی بخش خاں	
		میزان کل درہم یا درہم (تقریبی سلم) ۲۲۳۵۸۰۰۰۰ بیالیس کروڑ تیس لاکھ سی ہزار درہم	
		صوبجات شام	
	۲۶	تفسیرین عوام چار لاکھ نوے ہزار دینار ۲۹۰۰۰۰	



۲۷	حصص	تین لاکھ بیس ہزار دینار ۳۲۰۰۰۰ (۱) انگور خشک (مویز) ایک ہزار وزن ۱۰۰۰
۲۸	دمشق	چار لاکھ بیس ہزار دینار ۴۲۰۰۰۰
۲۹	اردن	پچھانوے ہزار دینار ۹۶۰۰۰
۳۰	فلسطین (اجناد الشام)	تین لاکھ دس ہزار دینار ۳۱۰۰۰۰ ۱۔ انگور خشک (مویز) تین لاکھ رطل ملک شام میں انگور اور نارنگیاں بافراط ہوتی ہیں۔ رومیوں کے عہد میں شراب کے بکثرت کارخانے تھے۔
۳۱	مصر	دس لاکھ بیس ہزار نو سو دینار ۱۰۲۰۹۰۰ صوبہ مصر میں شہر قنس، و میاط اور اشمون خراج سے مستثنیٰ تھے۔ اور ان کی آمدنی مصارف خیر میں وقف تھی۔
	میزان کل دینار (طلاتی سکہ)	اٹھائیس لاکھ چھتیس ہزار دینار ۲۸۳۶۰۰۰
۳۲	صوبہ افریقہ (برقم)	دس لاکھ درہم ۱۰۰۰۰۰۰
۳۳	افریقہ	ایک کروڑ تیس لاکھ درہم ۱۳۰۰۰۰۰۰
	میزان درہم	ایک کروڑ چالیس لاکھ ۱۴۰۰۰۰۰۰
۲۴	یمن	آٹھ لاکھ ستر ہزار دینار ۸۰۰۰۰۰



۳۵	مکہ و مدینہ (حجاز)	تین لاکھ دینار ۳۰۰۰۰	
۱	میزان کل درہم	بنیائیں کرو پچیس لاکھ اسی ہزار ۲۲۳۵۸۰۰۰	
۲	میزان کل دینار	چالیس لاکھ چھ ہزار ۴۰۰۶۰۰۰	
۳	جلد دینار کی قیمت درہم میں	آٹھ کروڑ اکیاسی لاکھ پچیس ہزار ۸۸۱۳۲۰۰۰	جہشیری نے ۲۲ درہم کا ایک دینار درج حساب کیا ہے
۴	جلد خراج درہم میں	ایکاون کروڑ سترہ لاکھ بارہ ہزار ۵۱۱۶۱۲۰۰۰	بشرح ۲۲ درہم
۵	کل ملک کا خرچ سکہ انگریزی میں	بارہ کروڑ اسی لاکھ اٹھائیس ہزار ۱۲۷۹۳۸۰۰۰	مطابق تحقیقات مورخ گبن ایک دینار قیمتی پانچ روپیہ اور ایک درہم چار آنہ

یہ وہ آمدنی ہے جو اس عہد میں کسی فرمانروا کو حاصل نہ تھی۔ مورخ جہشیری نے سرکاری کاغذات سے یہ گوشوارہ مرتب کیا ہے۔ ابن خرداد بہ، قدامتہ اور ابن خلدون وغیرہ نے جو آمدنی لکھی ہے۔ تنقیح کے بعد اس میں غلطیاں ثابت ہوئی ہیں۔ لہذا یہ نقشہ محصل نہایت صحیح ہے۔ برآمدہ کے بعد مامون الرشید کے عہد میں بھی وزارت ایرانیوں کے ہاتھ میں رہی۔ لیکن کل ملک کا خراج اسی کروڑ آٹھ لاکھ پچیس ہزار درہم سے زائد وصول نہیں ہوا۔

۱۔ ابن خرداد بہ بخاری ایک پارسی نو مسلم کی اولاد تھا اس کی کتاب المسالك الممالک (۳۲۲ لغات ۳۲۲ زمانہ تصنیف) مشہور ہے  
العتمد کے زمانہ میں تھا ۱۔ ایک نو مسلم عیسائی تھا۔ اس کی کتاب الخراج جو ۳۲۲ میں تصنیف ہوئی بہت مشہور ہے۔ ۲۔ ۳۲۲ میں فوت ہوا۔ ۳۔ تاریخ مدن جرجی دیدان ۱۲



منصور عباسی کے زمانہ میں چار کروڑ پچاس لاکھ درہم کی آمدنی تھی اور مرنے کے بعد خزانہ میں نوے کروڑ۔ اسی لاکھ درہم چھوڑ گیا اور ہارون الرشید کی وفات پر علاوہ جواہرات کے خزانہ میں دس کروڑ دینار موجود تھے۔

بکثرت ایسے اصحاب ہیں جو برامکہ کی فیاضیوں کو محض فسانہ سمجھتے ہیں ان کو معلوم ہونا چاہیے کہ برامکہ اس کل آمدنی کے مالک تھے اور خزانہ ان کے قبضہ میں تھا۔ وہ جس قدر فیاضی کرتے تھے آمدنی کے مقابلہ میں بہت کم تھی۔

## ۱۸۔ دولت عباسیہ کے انتظامی صیغے

وزیر اعظم کے ماتحت جس قدر بڑے صیغے تھے اُن کے افسروں کا انتخاب یہ وزیر خود کرتا تھا۔ اور یہ صیغے حسب ذیل تھے۔

۱۔ دیوان الرسائل | دیوان خلافت سے روزانہ جس قدر احکام صادر ہوتے تھے انکا  
دفترا نشاء | اجراء دیوان الرسائل سے ہوتا تھا۔ یہ خاص شاہی دفتر تھا۔  
جس کو آجکل کی اصطلاح میں سکریٹریٹ کہتے ہیں۔  
ایک کاتب (میرنشی) کی ماتحتی میں متعدد محرر (اہلمد) ہوتے تھے۔ اور یہ شاہی دفتر  
دیوان کہلاتے تھے۔

دیوان الرسائل کا موجود بھی ہر اسپ کیا<sup>۱</sup> ہے، اسی شہنشاہ نے دفتر انشا کے  
محرروں کے لئے ایک خاص لباس تجویز کیا تھا کہ وہ عوام سے ممتاز رہیں اور آمد و رفت

۱۔ مروج الذهب صفحہ ۷۱، ۷۲ طبری صفحہ ۶۲،  
۷۳ جیشیاری باب کتاب و کتابت



دفتر کے لئے سواری مقرر تھی۔ ان کاتبوں کے اعزاز کا اندازہ ان کے لقب سے ہوتا ہے۔ یہ "زبان شہان" یعنی لسان الملوک کہلاتے تھے۔ یہ بڑے جفاکش اور ذی ہوش ہوتے تھے۔ مشہور روایت ہے کہ ایک دن نوشیرواں عادل ٹلتا ہوا دفتر انشا میں جا نکلا۔ منشیوں کو دیکھا کہ وہ سر جھکائے اپنے کام میں مصروف ہیں، شاہ کی زبان سے بیاختہ نکلا کہ "دیوان ہستند" (یہ سب جنگلی ہیں) اسی دن سے یہ دفتر دیوان کہلایا لیکن یہ ایک لطیفہ شاعرانہ ہے، دیوان، خالص فارسی لفظ ہے جو عہد ساسانی سے صدیوں قبل رائج ہو چکا تھا۔

عہد اسلام میں وسیع پیمانہ پر دیوان الرسائل سب سے پہلے امیر معاویہ نے قائم کیا۔ اس زمانہ تک عرب مختصر اور سادہ نگاری کے عادی تھے۔ اور ان کی تحریریں تکلفات سے دور تھیں، اور وہ شاہانہ تہذیب کتابت سے بھی واقف نہ تھے، لہذا مجبوراً اول یہ خدمت شامی عیسائیوں کو دی گئی، جو یونانی اور عربی کے ادیب تھے۔ چنانچہ امیر کے نامور کاتب عبید اللہ بن اوس غسانی، اسطفاؤس زومی، سرجون بن منصور اور ابن اوٹال نصرانی تھے۔ یہ کاتب امیر کے بعد بھی عرصہ تک ملازم رہے اور ان کے بعد عرب بھی جدید آداب مراسلت سے واقف ہو گئے۔ عبد الحمید بن یحییٰ عامری عہد امیہ کا نامور ادیب ہے، جس کے زور قلم کے فنا نے مشہور ہیں۔

عہد عباسیہ میں بھی ابان بن صدقہ اور ابن المقفع وغیرہ یادگار زمانہ ہیں۔ ہر خلیفہ کا کاتب خصوصی صرف ایک ہی ہوتا تھا اور اس کی ماتحتی میں متعدد کاتب بیغہ وار ہوا کرتے تھے۔ مثلاً کاتب فرامین، کاتب لیسر (پرائویٹ سکریٹری) کاتب اسناد (قطیعہ دجاگیر وغیرہ)

سید عبد الحمید شامی معلم پیشہ تھا۔ خوش نصیبی سے خلیفہ مروان بن محمد کا کاتب ہو گیا۔ فتنہ انشا میں اس کا بک کوئی مقابلہ نہ تھا، اس نے ابوسلم کو مروان کی طرف سے ایک خط لکھا تھا اور اس کا دعویٰ تھا کہ اگر یہ خط ابوسلم نے پڑھ لیا تو اس کا سارا نظام درہم برہم ہو جائیگا یا وہ مرجا جائیگا۔ ابوسلم بھی اسکی معجزہ نگاری کا قائل تھا لہذا قاصد خط لیکر جلاد یا مروان کی شکست کے بعد عباسیوں نے اسکو بھی گرفتار کر کے سلسلہ میں قتل کر دیا۔ سلسلہ دجاگیر جو ارضیات کی شکل میں ہوتی تھی، اسکو قطیعہ کہتے تھے ایک دجاگیر طبرستان میں اس زمین پر تاحیات مقبور ہوتا تھا اور قابض عشرہ اگر تاتا تھا، مرتبہ بدستور دیا، پھر قتل نہ ہوتی تھی۔



کاتب خصوصی اقتدار و رسوخ میں وزیر کا ہم پلہ ہوتا تھا۔ جملہ فرامین، مراسلات اور معاہدات کے مسودے یہ اپنے خاص نشان میں تیار کرتا تھا۔ دستخط کے بعد سرخ روشنائی سے لکھاتا تھا اسکے بعد خلیفہ کے دستخط ہوتے تھے اور روزانہ جس قدر عنایاں گزرتی تھیں ان پر بھی کاتب حکم لکھتا تھا۔ یہ احکام نہایت مختصر اور فصیح و بلیغ الفاظ میں لکھے جاتے تھے، جس کے ہونے عقد الفرید وغیرہ میں موجود ہیں۔ کاتب کے علاوہ وزراء بھی احکام لکھتے تھے۔

اول مراسلت میں مختلف پیمانہ کے کاغذ مستعمل ہوتے تھے، ان کاتبوں نے خاص پیمانہ مقرر کیا۔ یہ دفتری تہذیب بھی عہد امیہ میں ہوئی۔ خلیفہ عمر بن عبدالعزیز سے قبل شاہی فرامین طومار (کاغذ کا لانا تختہ) پر لکھے جاتے تھے۔ موصوف نے ایک بالشت کی مقدار مقرر کی جس کی عہد عباسی میں تقلید کی گئی۔ عہد امیہ میں ایک طومار کی قیمت چار آنہ (ایک درہم) تھی منصور نے ایک دانق (ایک پیسہ سے کچھ زیادہ) کر دی۔

ہارون الرشید کے عہد میں جب فضل برکی نے کاغذ سازی کا کارخانہ جاری کیا تو کاغذ کی افراط بھی ہوئی اور قیمت بھی کم ہو گئی۔ ہشام بن عبدالملک (۱۵۰ھ) کے زمانہ میں ہر قسم کے طراز (گورنمنٹ مارک) حریر و ریشمی کپڑوں پر لکھے جاتے تھے۔ اس کا موجب جنابہ بن ابی خالد کاتب تھا۔ کاتبوں کی تنخواہ تین سو درہم ماہانہ تھی، جس پر عہد مامون الرشید میں اضافہ ہوا۔ کاتبوں کے لئے خوشنویس ہونا لازم تھا۔ تقریبات پر ان کو صلے و انعام بھی ملتے تھے اور بعض کاتبوں کی بیبیاں بھی تنخواہ پاتی تھیں۔

## ۲۔ دیوان الخراج

وصول تحصیل مالگذاری کے دفتر کا نام دیوان الخراج تھا (ریونیو آفس) یہ عظیم الشان صیغہ تھا جسکی شاخیں ضلاع اور صوبوں میں پھیلی ہوئی تھیں۔ اور صدر بغداد تھا۔ یہ صیغہ عہد فاروقی میں لے جہشمار ی۔



قائم ہو چکا تھا۔ اور وہی نظام بآدنی تغیر خلافت عباسی تک رہا۔ خراج نقرئی اور طلائی سکوں میں مطابق شرح بند و بست وصول کیا جاتا تھا (تفصیل نقشہ محاصل میں درج ہے) لیکن منصور عباسی کے زمانہ سے یہ ظالمانہ بدعت شروع ہوئی کہ گورنران صوبہ نے جمع مقررہ پر لاکھوں روپیہ اضافہ کر کے پورا صوبہ مستاجری (ایک میعاد معینہ کا ٹھیکہ) پر لینا شروع کیا۔ یہ صوبدار جمع مقررہ سے بہت زیادہ وصول کرتے تھے۔ چنانچہ اضافہ جمع کی بنا پر دایان صوبہ سے معتبر ضمت داخل کرائی جاتی تھی۔ یہ ضامن یا تو جہیز ہوتے تھے، یا امرار و وزراء۔ در صورت عدم وصولی والی معزول کر دیئے جاتے تھے اور رقم بقایا دالی کی ذات و جائداد اور ضامنوں سے وصول کی جاتی تھی اور پھر بھی رقم رہ جاتی تھی۔ خالد اور یحییٰ برکی کو متعدد مرتبہ اس قسم کے تاوان ادا کرنے پڑے ہیں۔

دفتر خراج کا خلافت فاروقی میں عراق اور فارس کا دفتر خراج فارسی زبان میں، شام عربی میں ترجمہ کارومی (یونانی) میں اور مصر کا قبطی میں تھا۔ اس عہد میں مسلمان غیر

زبانوں سے واقف نہ تھے، لہذا ایرانی، رومی اور مصری اہلکار و فاتر مال کا کام کرتے رہے جن کو معقول تنخواہ دی جاتی تھی۔ لیکن بنو امیہ کے زمانہ میں جب عبد الملک بن مروان حکمراں ہوا تو سب سے پہلے حجاج بن یوسف گورنر عراق نے (دہشتہ) میں اپنے صوبہ کا دفتر خراج عربی میں منتقل کیا۔ حجاج کی ملکی خدمات میں یہ سب سے بڑی خدمت تھی۔ اور ابو الولید صالح بن عبدالرحمن نے یہ عظیم الشان خدمت انجام دی۔ ایرانیوں نے ایک لاکھ کانڈرانہ پیش کیا کہ صالح خدمت ترجمہ سے دست بردار ہو جائے لیکن صالح نے رشوت لینے سے انکار کر دیا۔ جب یہ دفتر عربی میں منتقل ہو گیا تو ایرانی عملہ نے مجلس ماتم منحد کی

سے لفظ خراج، یونانی لفظ لاؤ ارج کا مرہبہ، جس کا ترجمہ ہے منقول اور چونکہ خراج بھی دست بدست وصول ہوتا ہے اس سے خراج کہلایا۔ خوارزمی صفحہ ۲۵۔

سے ہشباری مختلف مقامات



اور جلاوطنی پر آمادہ ہو گئے، ان کا خیال تھا کہ عربی زبان میں جمع خرچ مرتب نہیں ہو سکتا ہے۔ ہشام بن عبد الملک کے عہد (۱۳۱ھ) میں اسحاق بن طلیق (بنی نضل) نے صوبہ خراسان عراق عجم کا فارسی دفتر بھی عربی میں منتقل کیا۔

شام کے دیوان الخراج کا افسر سرجون بن منصور رومی تھا۔ ایک دن اتفاق سے دوات خشک تھی اس لیے ادب نے بجائے پانی کے چند قطرے پشیا ب کے دوات میں ٹپکا کر کام شروع کر دیا۔ جب اس واقعہ کی عبد الملک کو اطلاع ہوئی تو اس نے سرجون کو موقوف کر دیا۔ اور اس خدمت پر ابو ثابت سلیمان بن سعد کو مقرر کیا۔ جس نے رومی سے عربی میں دفتر منتقل کیا۔ اس واقعہ سے سرجون بہت متاثر ہوا اور اپنے ماتحتوں کو حکم دیا کہ اب وہ دمشق سے رخصت ہوں اور کوئی دوسرا پیشہ اختیار کریں۔

اسی طرح ولید بن عبد الملک کے عہد (۱۵۶ھ) میں مصر کا دفتر خراج بھی عربی میں ہو گیا اور یہ خدمت ابن یربوع حمصی نے انجام دی۔

عربوں کی مصری حکومت اور انکا تمدن نہایت حیرت انگیز ہے۔ قدیم مصری، عربی زبان پر فریفتہ تھے اور انہوں نے عربی میں اس قدر ترقی کی کہ اپنی مادری زبان (قبلی) بھی بھول گئے اور آج تک مصریوں کی زبان عربی ہے۔

نجد، یمن، حجاز اور شام کے بعد اس مقدس زبان کی خدمت سب سے زیادہ مصریوں نے کی ہے۔ اور آج تک کر رہے ہیں۔

## ۳۔ دیوان الجند یا دیوان الجیش

فوجی نظام | عہد رسالت میں مجاہدین ہی لشکر اسلام کے سوار و پیادے تھے، اور ان کا



معاوضہ خدمت یہ تھا کہ خدا کی راہ میں رنگین کفن پہن کر جنت الفردوس حاصل کریں۔ اس کے بعد جب خلافت راشدہ کا آغاز ہوا تو حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے فوجی سپاہی بھی وہی پرچہ مجاہد تھے، لیکن کسی رجسٹر میں نہ الگ نام درج تھا، نہ تنخواہ معین تھی نہ اُن پر کوئی مستقل فسر تھا مال غنیمت میں سے جو رقم پس انداز ہوئی بحصہ رسدی دو سال تک وہی تقسیم ہوتی رہی، جس کی مقدار دس روپیہ سے بیس روپیہ تک تھی، لیکن خلافت فاروقی میں جب صوبوں سے لاکھوں کی آمدنی خراج میں وصول ہو کر داخل بیت المال ہوئی تو مجلس شوریٰ کی تجویز سے دیوان الجند بھی قائم ہوا، اور ہماجرین و انصار اور قبائل عرب جنہوں نے عہد رسالت سے آج تک عظیم الشان فتوحات حاصل کی تھیں اُن کے نام درج رجسٹر ہوئے اور ابتداً خاندان رسالت سے کی گئی۔ اس کے بعد اُن کا نمبر آیا جنہوں نے قبول اسلام اور ہجرت میں سبقت کی تھی اور ایک سالانہ رقم، نام بنام مقرر ہوئی جس کی تعداد دو سو درہم سے پانچ سو درہم تک تھی اور یہ وہ مقدس اصحاب تھے جو غزوہ بدر میں شریک تھے۔ اور یہی وہ سالانہ وار تحفے جن پر فوج کا اطلاق کیا گیا۔ پھر ان اصحاب کے دو حصے کر دیے گئے، یعنی جو مسلمان ہر وقت جنگی مہمات میں مشغول رہتے تھے وہ فوج نظام (مشاہرہ یاب) کے جندی (سپاہی) کہلائے اور جو غیر حاضر رہتے اور ضرورت کے وقت فوجی خدمات انجام دیتے تھے اُن کا نام مطووعہ (والنشر، رضا کار بھادی فوج) ہوا۔ اور یہ بھی تنخواہ پاتے تھے۔ اس کے بعد ممالک مفتوحہ میں جو متمدن شہر تھے اُن میں چھاؤنیاں (جند) قائم ہوئیں جو حسب ذیل ہیں۔

(مدینہ طیبہ، کوفہ، بصرہ، موصل، مصر، دمشق، حمص، اردن، اور فلسطین۔)

امیر المومنین حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی اس تقسیم پر عہد آئینہ اور عہد نامہ میں بہت کچھ ترمیم ہو گئی جسکی تفصیل آگے آتی ہے۔

۱۔ کتاب الخراج قاضی ابویوسف صفحہ ۲۴۔ مقریزی جلد اول صفحہ ۹۲۔ فتوح البلدان بلاذری ۲۴۸۔ یعقوبی صفحہ ۵۰



دیوان الجند کا افسر نہایت مدبر، امین اور محاسب ہوتا تھا اور سپہ سالار کی خدمت خلیفہ خود انجام دیتا تھا یا شاہزادے اور بعض اوقات فوجی سرداروں میں سے بھی کسی کو یہ خدمت سپرد کی جاتی تھی فوج میں بڑی تعداد پیادوں (راہل) کی تھی۔ یہ ڈھال، تلوار اور نیزے سے لڑتے تھے۔ تیر اندازوں کا دستہ (رماۃ) عام سواروں (فرسان) سے جدا گانہ تھا۔ ریگستانی مقامات کے لئے شتر سوار (رکبان) تھے سفاح عباسی نے پیافے کی تنخواہ اتنی درہم اور سوار کی ۱۰ درہم مقرر کی تھی جو اس وقت تک بدستور تھی اور مال غنیمت میں سے جدا گانہ حصہ ملتا تھا۔

فوج میں ایرانی بیشتر اور عرب کمتر تھے اور یہ زور مامون الرشید تک قائم رہا۔ اور یہ وہی فوج تھی جسکو ابو مسلم اور خالد برمکی نے (صوبہ خراسان سے) بھرتی کیا تھا۔ فوج کے علم سیاہ تھے اور رومیوں کی تقلید میں عقاب وغیرہ نام ہوتے تھے لیکن جب معتصم باللہ (۲۱۸-۲۲۷ھ) میں خلیفہ ہوا تو اس نے فوج میں سے عربوں کو نکال دیا اور یہ پہلی کمزوری تھی جس کی بناء پر عربوں سے حکومت نکل گئی۔

قلعہ شکن آلات میں منجیق، دبابہ، اور کیش تھے۔ منجیق رومی آلہ تھا جس کی مختلف شکلیں تھیں اور اس سے فوج غنیم پر چتر وغیرہ برسائے جاتے تھے۔ دبابہ لکڑی کا ایک متحرک برج تھا جو رتھ (مشہور سواری) سے مشابہ تھا، اس کے اندر سپاہی بیٹھ جاتے تھے۔ یہ مصری آلہ ہے جسکے ذریعہ سے فصیلوں پر چڑھتے تھے کیش بھی دبابہ سے مشابہ تھا۔ اس آلہ سے دیواریں منہدم کی جاتی تھیں۔

بڑی فوج کے علاوہ بحری فوج بھی تھی جس کے بیرٹے کو مسطول کہتے تھے اور صدر مقام بحر الروم تھا۔ اور دار الصانع (کارخانہ جہاز سازی) ٹیونس میں تھا۔ اس محکمہ کا افسر امیر البحر (Admiral ہے) کہلاتا تھا۔ خلافت راشدہ سے عباسیہ

۱۔ کتاب اوزار ہشیاری

۲۔ مہر و بیروت میں سب کی تصویریں موجود ہیں۔ ۳۔ شلذیات بھی کہتے تھے۔



تک فوجی نظام مکمل ہو گیا تھا بدینو بہ قدیم فیوڈل سسٹم (نظام جاگیر داری) توڑ دیا گیا تھا۔  
 تنخواہ سال میں دو مرتبہ اور کبھی چار مرتبہ تقسیم ہوتی تھی۔ دفتریں ایک رجسٹر رہتا تھا جس میں  
 سپاہی کا نام و نسب نامہ اور شرح تنخواہ درج ہوتی تھی۔ اس رجسٹر کا نام الجریڈۃ السودا رہتا تھا۔

## ۴۔ دیوان الخاتم

یہ دفتر اہمیت میں وزارت سے بھی بڑھ کر تھا اور اس پر طبقہ اعلیٰ کے اُمراء مقرر ہوتے تھے۔ اس  
 امیر کے پاس مہر خلافت کا صندوقچہ رہتا تھا (اسلام میں فرامین و خطوط پر مہر کی ابتداء خود  
 رسول کریمؐ نے فرمائی تھی جس کی خلفاء نے تقلید کی۔ اہم کاغذات، معاہدات، مراسلات  
 ممالک غیر، اسناد و جاگیر اور احکام خزانہ (رقوم انعام وغیرہ) پر مہر کا لگا پا جانا ضروری  
 تھا۔) سلاطین ایران میں بھی مختلف قسم کی مہروں کا رواج تھا)  
 یہ مہر بڑی عظمت کی چیز تھی، اس کی تعظیم کے لئے اٹھنا پڑتا تھا۔ مہر پر بجائے نام  
 کے اکثر نصیحت آمیز مقولے ہوا کرتے تھے۔ بڑی اور چھوٹی دونوں قسم کی مہریں تھیں  
 یہی برکی کی تحریک پر ہارون الرشید نے اس دفتر کو شکست کر دیا تھا اور عہد عباسیہ  
 کے بعد اسلامی حکومت میں پھر یہ دفتر قائم نہیں ہوا۔

۱۷ فیوڈل سسٹم کے موجد قدیم حکماء روم تھے۔ اس کا یہ طریقہ تھا کہ ملک میں جو مشاہیر اُمراء سپہ گری کا جوہر رکھتے  
 تھے اور ہر مہم کے موقع پر فوجیں کے لیے حاضر ہوتے تھے۔ یہ اُمراء بیرن کہلاتے تھے۔ ایران میں بھی یہ طریقہ جاری  
 تھا۔ چنانچہ مرزبان درجہ اول اور دہقان درجہ دوم کے جاگیردار تھے۔ جب ان جاگیرداروں نے گورنمنٹ سے بغاوت  
 کی تو یہ اصول موقوف ہوا اور تنخواہ وار فوج مقرر ہوئی جو آج تک جاری ہے۔ اور یہی وہ نظام ہے جس نے رومی سلطنت  
 کو برباد کر دیا تھا۔ ۱۷ مفاتیح العلوم خوارزمی صفحہ ۶۵ ۱۷ مفاتیح العلوم صفحہ ۵۶ ۱۷ ہشیاری یعقوبی،  
 ماوردی۔ ۱۷ امیر معاویہ کے عہد میں ایک انعامی رقم خزانہ سے دو مرتبہ برآمد ہو گئی تھی اس لئے احکام خزانہ  
 پر شاہی ہرنگائی جاتی تھی۔



## ۵۔ دیوان الشرطہ

دفتر پولیس کا نام 'دیوان الشرطہ' ہے، جس کا صدر بغداد تھا اور شاخیں تمام ملک میں پھیلی ہوئی تھیں۔ ابتدا میں یہ محکمہ قاضی القضاۃ کے ماتحت تھا اور قضاۃ کے اجلاس سے جس قدر فیصلے صادر ہوتے تھے، اُن کا نفاذ اس محکمہ سے ہوتا تھا، لیکن بعد میں یہ مستقل دفتر جداگانہ قائم ہوا۔ صدر و مفسدات کے افسر شرطہ مجسٹریٹ اختیار اب بھی رکھتے تھے۔ اور صاحب الشرطہ (انسپکٹر جنرل) ترقی کر کے سپہ سالاری تک پہنچ جاتا تھا۔

جب اُمراء کی گرفتاری یا جائداد کی قرقی کی جاتی تو ان احکام کی تعمیل دیوان الشرطہ سے ہوتی تھی۔ عہد ہارون الرشید میں ابراہیم بن جبرئیل اور طاہر بن حسین صاحب الشرطہ تھے۔

## ۶۔ دیوان الصدقات

حنات و خیرات کے دفتر کا نام دیوان الصدقات تھا۔

## ۷۔ دیوان الضیاع

خلیفہ کی ذاتی جاگیریں صرف صوبہ عراق میں تھیں کیونکہ یہ علاقہ ممالک محروسہ میں سب سے زیادہ زرخیز اور دار الخلافہ سے قریب تھا لہذا ایک افسر کی نگرانی میں دیوان الخراج سے جداگانہ یہ دفتر قائم ہوا۔

انفیسج ان دفاتر کے حالات ہشیاری سے ماخوذ ہیں۔



## ۸۔ دیوان الزمام

فوجی اخراجات کے دفتر کا نام دیوان الزمام تھا، جس کو زمانہ حال کی اصطلاح میں بخشی گری کہتے ہیں۔ ہمدی عباسی نے اس صیغہ کو وسیع کر کے دیوان الزمام نام رکھا تھا اور اس دفتر میں ملک محروسہ کے تمام صیغوں کے مصارف کی تنقیح کی جاتی تھی اور ادنیٰ سی خیانت پر اہلکار و افسر جیل بھیج دیئے جاتے تھے۔ اب ہر گورنمنٹ میں دفتر محاسبی یا اکونٹ آفس جداگانہ ہوتا ہے۔

## ۹۔ دیوان النفقات

جیب خاص یا صرف خاص کے دفتر کا نام دیوان النفقات تھا۔ حرم شاہی کے مصارف، انعامات، عطیات، دار الخلافہ کے فوج کی تنخواہ اور مناصب کا تعلق بھی اسی دفتر سے تھا۔ یحییٰ برنگی نے ابتداء میں فضل بن ربیع کو اسی خدمت پر مقرر کیا تھا، جو اخیر میں وزارت تک پہنچا۔

## ۱۰۔ دیوان البرید

روم و فارس میں محکمہ ڈاک قدیم زمانہ سے موجود تھا اور عہد اسلام میں اس صیغہ کا باضابطہ افتتاح عہد امیر معاویہ میں ہوا۔ ایران میں ڈاک کے جس قدر گھوڑے اور خچر تھے وہ دُم بریدہ ہوتے تھے (دُم کاٹ دینے سے رفتار بڑھ جاتی ہے) چنانچہ عربوں نے "بریدہ دم" سے برید بنایا اور محکمہ ڈاک کا نام دیوان البرید رکھا۔



برید کے معنی قاصد اور نامہ بر کے بھی ہیں اور بارہ میل یا چھ میل کی منزل کا نام بھی برید ہے اور عموماً بارہ میل طے کرنے کے بعد ڈاک کے گھوڑے تبدیل کر دیے جاتے تھے۔

عہد عباسیہ میں منصور نے یہ محکمہ اس مقصد سے قائم کیا تھا کہ مکہ اور مدینہ میں جو سادات کرام آباد ہیں ان کے حالات کی روزانہ اطلاع ہوتی رہے یہ مدعی خلافت تھے اور ابتداء میں بغداد سے حرین تک ڈاک کا انتظام تھا لیکن ڈاک رسائی کے علاوہ جب اس صیغہ سے خفیہ اور جاسوسی کا کام بھی متعلق ہو گیا تو پھر اس کا انتظام وسیع پیمانہ پر کیا گیا اور کوئی صوبہ ایسا نہ تھا جہاں دیوان البرید نہ ہو دیوان البرید کا افسر بند لغانے، امیر المومنین کے نام روانہ کرتا تھا اور وزیر اعظم سے لے کر ادنیٰ محروں تک کے حالات سے اطلاع دی جاتی تھی اور ملک کے عام واقعات جداگانہ ہوتے تھے۔

ہارون الرشید کے زمانہ میں معتد حبشی غلام، مسرور اس محکمہ کا افسر تھا مگر اس میں انتظامی قابلیت نہ تھی۔ ہشکاری کی روایت ہے کہ ہارون کے مرنے پر چار ہزار لغانے ایسے برآمد ہوئے جن کی ہریں بھی نہ ٹوٹی تھیں۔ اس محکمہ کا سالانہ خرچ ۱۵۹۱۰۰ دینار تھا۔ یہ افسر بغیر حاجب کی اطلاع کے ہر وقت امیر المومنین تک پہنچ جاتا تھا۔

ڈاک کے پھیلے گھوڑوں اور اونٹوں پر بھی جاتے تھے اور گاڑیاں بھی چلتی تھیں۔ عمال اور دایان صوبہ جب کسی اہم ضرورت سے تبدیل کئے جاتے تھے تو وہ اپنے مستقر (صدر مقام) تک ڈاک گاڑیوں میں سفر کرتے تھے۔ ڈاک کی چوکیاں مقرر تھیں، جہاں گھوڑے بدلے جاتے تھے۔ قریب تر مقامات



میں ہر کارے ڈاک لیجاتے تھے۔ جن کو سعادت اور ساعی (دوڑنے والے) کہتے تھے۔ یہ عموماً تیز رفتار ہوتے تھے، بعض ساعی ایک سو چالیس میل یومیہ طے کرتے تھے اور ان کے راستے عام سڑکوں سے جدا گانہ تھے، (پگ ڈندی) جس سے ڈاک بہت جلد پہنچتی تھی۔ سڑکوں کی مرمت اور راستوں کا امن و امان بھی صاحب البرید کے ذمہ تھا۔ تازہ میوے بھی ڈاک کے ساتھ آتے تھے ہر کارہ کے لئے فرائق (حامل الخراط) کا بھی لفظ مستعمل تھا۔ اس دفتر میں خطوط کی آمد و رفت کا ایک تختہ روزانہ مرتب ہوتا تھا، جس کو زمانہ حال کی اصطلاح میں رجسٹر موصولہ و مجریہ کہتے ہیں اور اس تختہ کا نام الاسکدار تھا۔

## ۱۱۔ دیوان الماء محکمہ آبپاشی

عراق کا صوبہ دریائے دجلہ، فرات، زاب (اعلیٰ، اسفل، اوسط) اور انہار زندرود، میسان، کوئی دقبط، جوہراور نہر الملک وغیرہ کی افراط سے نہایت زرخیز تھا۔ اور ساسانی دور میں بھی اس صوبہ کی آبادی اور ترقی زراعت کی طرف خاص توجہ تھی۔ چنانچہ عہد ساسانی میں محکمہ انہار کا نام ”دیوان الکبتنرود“ تھا جس کا ترجمہ عربی میں ”دیوان الماء“ کیا گیا ہے۔ ”کست بزرود“ عربی لہجہ ہے فارسی نام اس محکمہ کا ”کاشت افزود“ تھا۔ یعنی وہ محکمہ جس کے ذریعہ سے زراعت بڑھتی اور ترقی کرتی ہے۔ عربوں نے کاشت کو ”کشت“ اور ”افزود“ کو بزرود

۱۵ مفاتیح العلوم خوارزمی صفحہ ۶۴ ۱۶ یعقوبی جلد اول صفحہ ۲۰۱ مطبوعہ ۱۲۸۳ھ یعنی کشت



بنا کر الکتب بنو کر لیا۔ اور عربوں کی یہ دیانت قابل تعریف ہے کہ جو چیز جس ملک سے حاصل کی تھی اُن الفاظ کو بھی بجنسہ قائم رکھا ہے۔

اس محکمہ کا افسر اسمواری جمعیندی مرتب کرتا تھا۔ اور یہ کاشتکار ارباب المیاہ

دپانی لینے والے) کہلاتے تھے۔ ان کاشتکاروں کو یہ بھی حق حاصل تھا کہ وہ زائد پانی دوسرے کاشتکار کے ہاتھ بیچ ڈالیں اور یہ رقم خود وصول کر لیں۔

بعض اصطلاحیں جو تاریخوں میں موجود ہیں، اُن سے اندازہ ہوتا ہے کہ محکمہ انہار دیوانہ (انہار) بڑے پیمانہ پر تھا۔ کھیتوں میں قلابہ (دنگے، ٹلکیاں) کے ذریعہ سے

پانی جاتا تھا اور یہ قلابے مختلف قطر کے تھے۔ مثلاً جس قلابہ کا دھانہ طول و عرض میں دس جو کے برابر تھا وہ اسیبت کہلاتا تھا۔ اور جو قلابہ دس الیبت کے برابر تھا وہ نکال تھا۔ اور سب سے بڑا قلابہ "کوالجہ" کہلاتا تھا۔

کھیتوں کے علاوہ باغات میں بھی یہ محکمہ پانی دیتا تھا اور خلافت ورزی قواعد پر پانی کے روک دینے کا بھی اس کو اختیار حاصل تھا۔

نہروں سے پانی نکالنے کے مختلف آلات تھے مثلاً دولاب (بڑا چرس) دالیہ، غرافہ، زر نوک اور ناغوزہ اور منجنوق۔ اراضیات کے مختلف نام تھے۔

- ۱۔ المسقی - وہ زمین جس میں نہروں سے پانی دیا جائے۔
- ۲۔ النجسی، العیدی، العثوی، البعل - وہ زمین جو بارش کے پانی سے سیراب ہو۔
- ۳۔ الخرب - جس زمین میں چرس کے ذریعہ سے پانی دیا جائے۔
- ۴۔ الخیل - آب رواں یا وہ پانی جو حوض میں جمع ہو۔

۱۔ انگریزی علاقہ میں محکمہ نہر کا انتظام تقریباً اسی اصول پر ہے۔ ۲۔ مفاتیح العلوم خوارزمی صفحہ ۶۸۔  
۳۔ ایک رشتی میں چھوٹی چھوٹی ٹھیلیاں باندھ کر چرخ پر چڑھائی جاتی ہیں جن میں ہر رشتہ یہ افراط پانی آتا تھا (بانی لکھے صفحہ ۶۸)۔



- ۵۔ الکظام - کاریز (زمین دوزنہر)  
 ۶۔ العربہ - پانی کی چکی جو کشتیوں پر لگائی جاتی تھی۔  
 آبپاشی کی شرح مختلف تھی۔ اگر کوئی کاشتکار یا باغباں مقدار معینہ سے زیادہ پانی استعمال کرتا یا ضایع کرتا تو اس کا فیصلہ حاکم کرتا تھا۔ (مجسٹریٹ انوار)  
 وزارت کے ماتحت جو بڑے دیوان (دفاتر) تھے اُس کی تفصیل ہو چکی اب اعلیٰ عہدے داروں کی تفصیل لکھی جاتی ہے۔

## ۱۔ قاضی

مقامات کے فیصلہ کرنے کا نام قضا ہے اور عہدہ دار قاضی کہلاتا تھا۔ اسلام میں بنی کریم نے اس خدمت کو خود انجام دیا تھا جس کی تقلید خلفائے راشدین نے کی اور جب حکومت کا دائرہ بڑھ گیا تو مفسلات میں بھی قضا کا تقرر کیا گیا اور قاضی القضاۃ (قاضیوں کا افسر، یا چیف جسٹس) کا دفتر دارالخلافہ بغداد میں تھا۔

مفسلات کے قاضیوں کا اپیل، دیوان المظالم (عدالت اپیل اوّل) میں ہوتا تھا اور زج کا لقب صاحب المظالم تھا۔ اور دیوان المظالم کا اپیل قاضی القضاۃ سنتا تھا۔ اور اخیر اپیل دربار خلافت میں پیش ہوتا تھا۔

کورٹ آف وارڈس، اوقاف، وصیتوں کا نفاذ، یتیموں اور مجنوں کی جائداد کا تحفظ، مفلسوں کی خبر گیری، بیواؤں کا عقد (جب کوئی وارث نہ ہو) دفتر قضا سے متعلق تھا۔

قاضی القضاۃ کو کبھی کبھی سپہ سالاری کی بھی خدمت سپرد ہوتی تھی۔ اور یہ



میدان جنگ سے کامیاب آتے تھے۔ اور اس عہد کے علماء نے ثابت کر دیا تھا کہ "السَّيْفُ وَالْقَلَمُ تَوَاقُلَانِ" (تلواریں اور قلم دو جڑواں بھائی ہیں) کی مثل صحیح ہے۔

ہارون الرشید کے عہد میں امام یعقوب بن ابراہیم (ابو یوسف) قاضی القضاۃ تھے۔ امام ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے یہ وہ نامور شاگرد ہیں جنہوں نے اُسے استاد کو زندہ جاوید کر دیا۔ امام ابو یوسف نے قضاۃ کے لئے امتیازی لباس (خاص قسم کا چوغہ، قمیص، طیلساں (چادر) عمامہ اور ایک خاص قسم کی اونچی ٹوپی) مقرر کیا تھا جس کو دوسرے علماء نہیں پہن سکتے تھے۔

قاضیوں کو دیوانی اور فوجداری کے کامل اختیارات حاصل تھے۔ اور خلیفہ کے خلاف بھی وہ مقدمات کی سماعت کرتے تھے اور عموماً ہر معرکہ میں ایک قاضی فوج کے ساتھ رہتا تھا جو اہم معاملات اور مقدمات کو اُسی وقت فیصلہ کرتا تھا اور خلیفہ و ولیعہد کے انتخاب میں بھی قاضی القضاۃ کی رائے کو دخل تھا۔

## ۲۔ محتسب

قاضی القضاۃ کی ماتحتی میں ایک محتسب بھی ہوتا تھا۔ حسبہ یا احتساب بھی ایک مذہبی خدمت تھی۔ محتسب فقہ (مذہبی قانون) کا ماہر ہوتا تھا۔ بازاروں اور مجمع عام میں خلاف شرع اُمور کو روکنا اور اعمالِ حسنہ کی تعمیل کرانا محتسب کا اصلی فرض تھا۔ علاوہ بریں اُمور ذیل کی نگرانی بھی اُسکے ذمہ تھی۔

۱۔ اجناس خوردنی میں ملاوٹ نہ ہو مثلاً دودھ، گھی، مٹھائی، شہد وغیرہ

۱۱۳ھ میں ولادت ہوئی۔ امام صاحب نے ۱۸۲ھ میں انتقال کیا۔ ۲۰۸ھ



- ۲۔ کوئی دوکاندار کم نہ تولے نہ کم وزن کے باٹ رکھے۔
- ۳۔ باربرواری کے جانوروں پر اُن کی طاقت سے زیادہ سامان نہ لادا جائے
- ۴۔ کشتیوں میں مقدار معینہ سے زیادہ آدمی نہ بٹھائے جائیں۔
- ۵۔ شائع عام پر جو مکانات مخدوش ہوں وہ گرا دیئے جائیں۔
- ۶۔ مکتب کے معلم لڑکوں پر سختی نہ کریں (مکاتب تو فنا ہو گئے ہیں۔ انگریزی اسکولوں کے ماسٹروں پر آج بھی محتسب کی ضرورت ہے اور یہ اکثر وہی ہوتے ہیں جو فنِ تعلیم سے ناواقف ہوتے ہیں) زمانہ حال کا فلسفہ تعلیم زدو کو ب کا مخالف ہے
- ۷۔ نااہل اور جاہل (غیر سند یافتہ) طبیب مطب نہ کر سکیں۔
- محتسب اپنے پیادوں کے ہمراہ رات دن گشت کیا کرتا تھا اور اُس کے ہاتھ میں ڈرہ (کوڑا) ہوتا تھا۔ یہ خدمت بھی مسلمان سے مخصوص تھی۔ محتسب کا دفتر جامع مسجد میں رہتا تھا۔ فی زمانہ محتسب کے بعض اختیارات میونسپل سگریٹری ہیلتھ آفیسر پولیس اور ایکٹ ظلم حیوانات کے تحت میں داخل ہیں۔

### ۳۔ معذل

یہ عہدہ دار بھی دفتر قضا کا ماتحت تھا۔ اس کے پاس ایک رجسٹر رہتا تھا جس میں نیک چلن، بد اعمال اور ساقط العدالت لوگوں کے نام درج ہوتے تھے۔ عدالت میں شہادت کے وقت قاضی کو گواہوں کی ثقاہت اور اعتبار و عدم اعتبار کا حال اس رجسٹر سے معلوم ہوتا تھا۔ مسلمانوں کا یہ وہ کارنامہ ہے جس کا جواب آج تک کسی قوم سے نہ ہو سکا۔

وستادیرات کی رجسٹری بھی معذل کرتا تھا۔ مشتبہ جائداد اور قرضوں کے کاغذات

۱۰۔ دولت منلیہ میں بھی محتسب کا عہدہ تھا۔ قدیم خاندانوں میں ہنوز درے موجود ہیں۔



بھی مرتب رکھتا تھا۔ یہ خدمت بھی مسلمان سے مخصوص تھی۔

## ۴۔ حاجب

حاجب سے وہ عمدہ دار مراد ہے جو ہر طبقہ کے لوگوں کو دربارِ عام یا خلیفہ کی صحبت میں خلیفہ کے سامنے پیش کرتا تھا۔ شاہانہ عظمت قائم رکھنے کے لئے یہ منصب بہت ضروری تھا۔ امیر معاویہ اس کے موجد ہیں (خلافت راشدہ میں ہر امیر و غریب براہ راست خلیفہ تک پہنچ جاتا تھا)۔

سفر و حضر میں حاجب ساتھ رہتا تھا۔ حرمِ شاہی کی حفاظت بھی حاجب کے ذمہ تھی اور اقتدار کا یہ عالم تھا کہ بعض اوقات وزیر اعظم کو بھی حاجب سے دہنا پڑتا تھا۔ محمد بن خالد برکی اور فضل بن ربیع جیسے اصحاب اس خدمت پر مقرر تھے۔

## ۵۔ حارس

جو اصحاب حفاظت جان کے لئے مقرر تھے وہ عام ندماؤ (مصاحب) سے جداگانہ ہوتے تھے اور یہ خدمت حرس کے نام سے موسوم تھی جس پر معتد امرار مامور ہوتے تھے۔ ہارون الرشید کا حارس ہرثمہ بن اعین تھا جو بعد میں پچیس سالار ہو گیا تھا۔ حارس کا دوسرا نام یاور ہے۔ (افسر باڈی گارڈ)۔

## ۶۔ والی و عامل

تحصیل خراج اور ملک میں امن و امان قائم کرنے کے لئے ضلع اور صوبوں پر عامل اور والی مقرر تھے۔ عامل کا درجہ کلکٹر ضلع کے مساوی تھا اور والی صوبہ



کا گورنر یا لفٹنٹ ہوتا تھا۔

عہد سعادت میں جب اسلامی لشکر جہاد پر جاتا تھا تو سپہ سالار کو یہ مزدہ سنا یا جاتا تھا۔ کہ ملک مغتوم کی عساکر حکومت اٹھارے ہی ہاتھ میں ہوگی۔ خلافت راشدہ میں بھی یہی اصول رہا۔ خلفائے بنو اُمیہ نے یہ وسعہ توڑ دیا اور ولایت کے لئے مخصوص قابلیت کے اصحاب منتخب کئے گئے۔ ہر صوبہ، رقبہ اور مردم شماری وغیرہ کے اعتبار سے چند اضلاع پر تقسیم ہوتا تھا۔ اور جملہ عمال والی کے ماتحت ہوتے تھے۔

عباسی دور میں ملکی تعلیم کے لئے شاہزادے اور قریبی رشتہ دار والی مقرر کئے جاتے تھے۔ اور اس حکومت کا نام "امارت استکفار یا امارت تفویض" تھا۔ والی کے فرائض حسب ذیل تھے۔

- ۱۔ فوج کا انتظام
- ۲۔ محال ملکی و شرعی (خراج و زکوٰۃ) کی وصولی
- ۳۔ مذہبی تبلیغ
- ۴۔ حدود و شریعت کا نفاذ
- ۵۔ نماز کی امامت
- ۶۔ حاجیوں کے قافلے کا انتظام
- ۷۔ حکومت عامہ

اور کبھی غیر خاندان والے بھی افسر صوبہ ہوتے تھے جو باغی ہو کر خود مختار ہو جاتے تھے اور اسی قسم کے صوبیداروں سے دولت عباسیہ میں طوائف الملوک کی بنیاد پڑی۔ اور عظیم الشان سلطنت پارہ پارہ ہو گئی۔

حکومت بنی اُمیہ نے تالیف قلوب کے لئے اپنے صوبیداروں کو یہ حکم بھی دیدیا تھا کہ بیت المال سے بقدر ضرورت مصارف لے لیا کریں چنانچہ دولت عباسیہ میں شاہزادے اور برآمدہ (جو والی تھے) خزانہ کے مالک تھے۔ اور جن کی

۱۵ احکام السلطانیہ صفحہ ۲۲



تنخواہیں مقرر تھیں وہ بین لاکھ درہم سالانہ پاتے تھے۔ یہ عہدہ بھی مسلمانوں سے مخصوص تھا۔

## ۷۔ رئیس الاطباء

بیمارستان یعنی شفا خانوں کا اہتمام وسیع پیمانہ پر تھا اور اکثر اطباء عیسائی تھے جنکے حالات اپنی جگہ پر لکھے جائیں گے۔

## ۸۔ خدام

ہزاروں لونڈی اور غلاموں کے علاوہ خلیفہ کی خدمت کے لئے ہر ہر کام پر جداگانہ خدام مقرر تھے۔ یہاں تک کہ جوتہ پہنانے والا (کفش بردار) بھی خاص ہوتا تھا۔ ضمنی حالات کے تحت میں دوسرے خدام کا بھی ذکر کیا جائیگا۔

## ۱۹۔ میچی برمی کے علمی کارنامے

سنسکرت، فارسی اور یونانی سے مفید کتابوں کے ترجمے

مجلس مناظرہ، علوم و فنون کی اشاعت

ہارون الرشید کے عہد میں ملکی انتظام اور فیاضی کے علاوہ جس صفت نے میچی کی وزارت کو اقصائے عالم میں ضرب المثل کے درجہ تک پہنچایا ہے وہ اس کے علمی کارنامے ہیں، لیکن یہ بھی یاد رکھنا چاہئے کہ دولت عباسیہ میں جو کچھ ہوا، وہ خلفائے امیہ کی تقلید تھی لہذا یہ مضمون ایک مختصر تمہید کا محتاج ہے۔



۱۔ عہد جاہلیت عرب | عربوں میں ادبی مذاق، خصوصاً شاعری اور خطابت (تقریر کرنا) نہایت قدیم زمانہ سے ہے اور یہ مورخانہ فیصلہ ہے کہ اُمّ سہیمہ (حضرت سام بن نوح علیہ السلام کی اولاد) میں عربی زبان اُمّ الالبانہ (زبانوں کی ماں) کے قریب ہے، جس کی شاخوں میں بنطنی اور خمیری (دین کے قبیلہ سبا اور خمیر کی زبان) مشہور ہیں۔ اور ان کے نمونے (کتابت میں) موجود ہیں۔ اور اخیر دور میں حجاز کی ترقی یافتہ زبان قبیلہ قریش کی تھی جس کی سب سے بڑی فضیلت یہ ہے کہ قرآن حکیم اُسی لہجہ میں نازل ہوا ہے اور یہ تو آپ کو معلوم ہے کہ اسلام سے قبل جو زمانہ گزرا ہے وہ اصطلاحاً عہد جاہلیت کہلاتا ہے۔ لیکن جاہلیت کا مفہوم بہت وسیع ہے اور یہ جاہلیت، غیر تاریخی زمانہ سے شروع ہو کر پانچویں صدی عیسوی پر ختم ہو جاتی ہے جس کو ”جاہلیت اولی“ کا خطاب دیا گیا ہے اور یہی تو وہ جہالت ہے جس پر شعرائے عرب نے فخر کیا ہے۔ افسوس ہے کہ اس عہد کا کوئی ادبی نمونہ میری نظر سے نہیں گزرا ہے۔ البتہ تیسری صدی کے کتابت موجود ہیں (یہ علمائے آثار کی تحقیقات سے) جن کے مطالعہ سے قدیم اور جدید زبان کا بین فرق معلوم ہوتا ہے، البتہ جاہلیت ثانیہ (۱۵۰ء لغایت ۶۰۹ء) کا کافی ذخیرہ ہے جو علمائے بصرہ اور کوفہ نے عہد اسلام میں مرتب کیا تھا۔ عربوں کو اپنے حافظہ پر بڑا ناز تھا اور لکھنا عیب میں داخل تھا، یہی سبب ہے کہ متقدمین شعرائے جاہلیت کا کلام اور علوم عرب کا کثیر حصہ تلف ہو گیا ہے۔ اس عہد کے علوم و فنون میں شاعری (مع لغت ضرب الامثال و قومی فسانے) اور خطابت سرمایہ فخر تھی اس کے بعد دیگر علوم میں ملکی جغرافیہ، علم النجوم، علم الاثوار (بارش اور پختہ دل کا علم) علم النبات، طب، بیطاروی، کمانت (فسال) عرافت (غیب الی) علم قیافہ اور تعبیر خواب تھا۔ جانوروں کی آواز اور پرواز



کے شگون (زجر) پر بھی عمل کرتے تھے۔ شاعری اور ایام العرب (قومی لطائیان) میں روایت کو زیادہ دخل تھا۔ اور ہر شاعر کا راوی ضرور ہوتا تھا جو سفر و حضر میں ساتھ رہتا تھا۔ عہد اسلام میں جاہلیت کے مفید علوم باقی رہے اور جو شرع کے خلاف تھے وہ فنا ہو گئے اور تعلیم القرآن کے سلسلہ میں بکثرت نئے علوم و فنون کا خلافت راشدہ میں آغاز ہوا۔

۲۔ عہد رسالت | اس مقدس عہد کی مدت (۶۱۰ء لغایت ۶۳۲ء) نہایت قلیل تھی اور یہ کل زمانہ تبلیغ و اشاعت اسلام میں ختم ہو گیا۔ پھر بھی تہذیب و تمدن اور علمی حیثیت سے جو کچھ ہوا وہ غنیمت ہے۔

اسلام نے غیر قوموں کے قابل تقلید امور (بشرطیکہ مذہب کے خلاف نہ ہو) اور غیر زبانوں کے حصول میں کبھی تعصب نہیں برتا۔ اور ہمیشہ فراخ دلی سے تعلیم کی اجازت دی مثلاً زید بن ثابت نے نبی کریم کے حکم سے زبان عبرانی و سریانی سیکھی اور بعض صحابہ نے فارسی حال کی اور جنگ احزاب (۶۲۷ء) میں حضرت سلمان فارسی کے مشورہ سے مدینہ کے اطراف میں خندق کی کھودائی ہوئی اور محاصرہ طائف میں منجنیق کا استعمال ہوا اور جزیرہ کے نفاذ میں قباد و نوشیرواں کا دستور العمل بھی پیش نظر رہا۔ یہ ایرانیوں اور رومیوں کی تقلید تھی اور خلفاء بھی انہیں آثار کے پیرو تھے۔

۳۔ خلافت راشدہ | دور خلافت ۶۳۲ء سے شروع ہو کر ۶۶۱ء میں ختم ہو جاتا ہے، یہ فتوحات و نظم و نسق و ملکی انتظام کا زمانہ

تھا اور اسی عہد میں تعلیم القرآن کا آغاز ہوا جس کے ساتھ ادب، عربیت، حدیث

۱۔ علوم العرب کو میں نے تاریخ جاہلیت عرب کی دوسری جلد میں تفصیل سے لکھا ہے اور کتبات بھی نقل کر دیے ہیں۔ اس کی اشاعت کا افسار اللہ جلد انتظام ہو گا ۱۵۰۰ھ جولائی ۱۹۸۲ء جبہ کے دن نبی کریم نے مکہ سے مدینہ کو ہجرت کی اور اسی دن سے سنہ ہجری کا آغاز ہوا۔ ۱۵۰۰ھ حجۃ اللہ الباقیہ شاہ ولی اللہ دہلوی۔



وفقہ کی بھی تعلیم جاری تھی اور شعرائے جاہلیت کا کلام، معلومات عامہ، ادبیت اور اوراک مسائل قرآنی کے لئے بچوں کو یاد کرانا لازمی قرار دیا گیا، کیونکہ عربوں کا مشہور مقولہ ہے کہ "إِنَّا الشَّعْرُ دِيَوَانُ الْعَرَبِ" اور اسی زمانہ میں حکمائے یونان کے خیالات سے بھی مسلمان کسی قدر واقف ہوئے۔

یہ واقعہ ہے کہ جب عمر ابن العاص نے (عہد فاروقی میں) مصر فتح کیا تو مشہور عیسائی فلسفی جان (John) عربوں کا یہی نحوی) دربار میں حاضر ہوا۔

عیسائی مؤرخ ابن العبری لکھتا ہے۔

وَدَخَلَ عَلَى عُمَرَ وَوَقَعَ عَرَفَ مَوْضِعَهُ مِنَ الْعُلُومِ فَأَكْرَمَهُ عُمَرُ وَسَمِعَ مِنَ الْفَاطِظِ الْفَلَسْفَةِ الَّتِي لَمْ تَكُنْ لِلْعَرَبِ بِهَا أَنْسَاقًا هَالَةً

اور جان، عمرو بن العاص کی خدمت میں حاضر ہوا، عمرو نے اس کی علمی فضیلت سے واقف ہو کر عزت افزائی کی (ندیول میں داخل کر لیا) اور عمرو نے اس کی زبان سے وہ فلسفیانہ الفاظ سنے جس سے عرب کبھی مانوس نہ تھے۔

ابن ندیم بھی اس روایت کی تائید کرتا ہے۔ اس مؤرخ کے یہ الفاظ ہیں۔  
 "وَلَمَّا فَتَحَتْ مِصْرَ عَلَى يَدِ عُمَرَ بْنِ الْعَاصِ دَخَلَ إِلَيْهِ وَأَكْرَمَهُ وَسَرَّاهُ مَوْضِعًا" اس کے بعد دوسرے اُمراء نے عرب نے بھی فلسفہ کی قدردانی کی اور ترجمہ علوم یونانی پر کثیر دولت صرف کر دی، اور بقول صاعد اندلسی یہ بھی قابل تسلیم ہے کہ صدر اسلام میں عربوں نے ممالک غیر کے علوم و فنون پر توجہ نہیں کی وہ صرف اپنی زبان اور قرآن کے فدائی تھے۔ البتہ طب اس سے مستثنیٰ ہے کیونکہ وہ

لے جان کو علاوہ فلسفہ کے علم الخویں بھی کمال تھا اس لئے وہ غزالی قوس (نحوی) مشہور تھا لہذا عربوں نے بھی اُسی خطاب سے یاد کیا۔  
 ۱۸ مختصر الذول ابو الفرج یطی المعروف بہ ابن العبری صفحہ ۷۷، مطبوعہ بیروت ۱۹۸۵ء۔



قدیم سے عربوں میں موجود تھی لیکن ہنوز ابتدائی حالت میں تھی۔

۴۔ خلافت بنو امیہ | اس خلافت یا حکومت کے بانی امیر معاویہ ہیں، یہ عہد فاروقی سے صوبہ شام کے والی (گورنر) تھے۔ اس زمانہ میں

کل شامی رعایا رومی تمدن میں ڈوبی ہوئی تھی اور حقدار عیسائی علماء دربار میں موجود تھے وہ یونانی اور عربی دونوں زبانوں کے ماہر تھے اور مذاکرہ علیہ میں امراء عرب اُن سے یونانی علوم و فنون پر گفتگو بھی کیا کرتے تھے، لیکن عام مسلمانوں میں اسوقت تک مذہبیت غالب تھی لہذا عہد امیر تک علوم عقلیہ کا زور نہیں ہوا۔ عرب شاعری کے توفیر تادلدادہ تھے لیکن دوسری زبانوں پر بھی انکو سلطنت کی ضرورت سے توجہ کرنا پڑی اور تہذیب و تمدن کا بھی یہی مقتضی تھا۔

دربار خلافت میں متعدد عیسائی اور یہودی عالم تھے جو دفتر انشائیں کاتب اور بیمارستانوں (شفابخانے) میں طبیب تھے۔ ان میں ابن اثال بہت مشہور ہے۔ یہ طبیب درجہ کتابت سے کلکٹری (عامل حمص) تک پہنچ گیا تھا، لیکن اس کا اصلی پیشہ طبابت تھا لہذا ابن اثال نے طب یونانی کی بعض کتابوں کا ترجمہ امیر کے حضور میں پیش کیا۔ طبیب ادویہ مفردہ اور مرکبات کا ماہر تھا۔

دوسرے دور میں حجاج بن یوسف (والی عراق) کا طبیب نیا ذوق (تھیوڈور)

۱۔ قدیم اطباء عرب میں لقمان بن عادیا اور ابن حذیم مشہور ہیں اور عہد رسالت کا طبیب حارث بن کلدہ نقعی تھا جس نے جندی ساہور کی طبیہ یونیورسٹی میں تعلیم پائی تھی اور عہد امیر معاویہ میں فوت ہوا۔ از بلوغ الارباب مطبوعہ بغداد ۱۳۵۷ھ میں خلیفہ ولید بن عبد الملک اموی نے شفاخانے قائم کئے اور ہر شفاخانہ میں بیماروں کے لئے بکثرت حجرے (وارڈس) بنوائے اس لئے بجائے دارالشفاء کے بیمارستان نام قرار پایا اور یہ لفظ بھی عرب میں فارس سے آیا ہے کیونکہ اس زمانہ کے جملہ اطباء جندی ساہور یونیورسٹی (اہواز) کے تعلیم یافتہ تھے۔ اور تاریخوں میں اخیر دور تک یہی لفظ قائم رہا۔

۲۔ طبقات الاطباء صفحہ ۱۱۶ مطبوعہ مصر ۱۲۹۹ھ  
۳۔ ابن القفطی صفحہ ۱۰۵ و ۱۰۸ مطبوعہ یورپ۔



بھی عیسائی تھا اور فرات بن شحنا نامی یہودی، یہ طبیب برسوں، عیسیٰ بن آوسی عباسی اور خلیفہ ابو جعفر منصور کا طبیب رہا، فرات اسی نیا ذوق کا ایک نامور شاگرد تھا۔

دوسرا عیسائی طبیب ثاؤون تھا، حجاج مٹی کھانے کا عادی تھا۔ ایک دن حجاج نے اس طبیب سے علاج کی خواہش کی اس نے عرض کیا کہ ”عنیمۃ مثلاً علیہ السلام“ یعنی تجھ ایسے امیر کا کسی بات پر عزم کر لینا ہی کافی ہے۔ حجاج بڑا غیور تھا، اُس نے عہد کیا کہ اب مٹی نہ کھاؤں گا، چنانچہ بغیر کسی علاج کے مٹی سے نفرت ہو گئی، اور عزم شامل نہ کے ہی معنی ہیں۔

امیر معاویہ اور یزید کے بعد ابو ہاشم خالد بن یزید (متوفی ۶۸۵ء) نے جو تاریخ اسلام میں ”حکیم آل مردان“ کے خطاب سے ممتاز ہے، مصر و اسکندریہ سے ماہرین زبان یونانی، سریانی اور قبطی کو دمشق میں طلب کیا۔

ان علماء نے خالد بن یزید کے لئے طب، نجوم، کیمیا اور صنعت کی کتابیں ترجمہ کیں اور بقول ابن ندیم۔

هَذَا اَوَّلُ نَقْلِ كَانِ فِي الْاِسْلَامِ  
مِنْ لُغَةِ اِلٰی لُغَةٍ

اسلام میں یہ پہلا موقع تھا کہ ایک زبان سے دوسری زبان میں ترجمہ کیا گیا۔  
(خالد کا مترجم مصطفیٰ عیسائی تھا اور خالد خود بھی عالم اور حکیم تھا اس کو طب اور کیمیا سے خاص دلچسپی تھی۔)

امیر معاویہ کے بعد، مردان بن الحکم (دوسری شاخ میں) پہلا اموی خلیفہ ہوا، اس کے لئے ماسرجویہ (بہرہ کا یہودی طبیب) نے اہرن قس بن ائین کی قرابادین

۱۔ خالد سلطنت سے محروم رہا اور علی مشاغل میں عمر گزاری۔ قریشیوں میں خالد سب سے بڑا عالم تھا۔ اس کی تصنیف میں کتاب الحراۃ، کتاب صحیفۃ الکبیر اور صحیفۃ الصغیر مشہور ہیں۔ خالد کا استاد مریانس ایک یونانی راہب تھا۔ ابن خلکان و الغفرست صفحہ ۲۲۔ مطبوعہ یورپ و کشف الظنون صفحہ ۹، جلد ۳ مطبوعہ یورپ ۱۵ ابن القفلی صفحہ ۳۶۲ مطبوعہ یورپ ۱۲۲۵ (طبقات الاطباء حالات ماسرجویہ)



کا سریانی سے عربی میں ترجمہ کیا۔ اور یہ ترجمہ شاہی کتب خانہ میں محفوظ تھا۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اپنے زمانہ خلافت میں اس نسخہ کو کتب خانہ سے نکلوا یا اور چالیس دن تک یہ کتاب مصلے پر رکھی رہی اور استخارہ کے بعد اس کی نقلیں ملک محروسہ میں شایع ہوئیں۔

حضرت عمر کا شمار خلفائے راشدین میں ہے، لیکن انھوں نے بھی یونانی تراجم کو نفرت کی نظر سے نہیں دیکھا۔ اور یونانی علماء کی قدر کی۔

خلافت سے قبل جب عمرو بن عبدالعزیز مصر کے والی تھے تو عبدالملک بن ابجر الکلتانی (معلم زبان یونانی مدرسہ اسکندریہ) سے صحبت رہتی تھی اور یہ آپ ہی کے ہاتھ پر اسلام لایا تھا جب خلیفہ ہوئے تو ابن ابجر کو اسکندریہ سے بلا کر افسر الاطباء مقرر کیا۔

اس دور کے بعد ہشام بن عبدالملک (۱۰۵ھ لغایت ۱۳۵ھ) کے زمانہ میں تاریخ عجم کا قیمتی ذخیرہ عربی میں ترجمہ ہوا، اور ارسطو کے وہ خطوط (رسائل) جو اسکندر اعظم کے نام تھے اسی زمانہ میں ترجمہ ہوئے۔

امیر معاویہ کے بعد خاندان اُمیہ میں ہشام سے بڑھکر کوئی علم دوست خلیفہ نہیں ہوا یہ انتہائی ترقی کا دور تھا۔

۱۳۵ھ میں بنو اُمیہ کی حکومت کا ورق اُلٹ گیا، لیکن جو سلسلہ تراجم کا شروع ہو چکا تھا وہ بدستور ترقی کرتا رہا اور اشعار عرب، لغت، انساب، ایام العرب، غزوات و سیر، تفسیر، حدیث اور فقہ کا بھی کافی سرمایہ جمع ہو گیا۔ تراجم یونانی

۱۔ الفہرست صفحات ۱۱، ۲۲۴ و کتاب التنبیہ مسعودی صفحہ ۱۰۶

۲۔ تراجم کے علاوہ ائمہ وقت نے اب تک جو علمی و مذہبی خدمات کی تھیں اس کی مختصر کیفیت یہ ہے کہ ابن جریر (عبدالملک) بن عبدالعزیز بن جریر اموی متوفی ۲۵۵ھ) نے مکہ معظمہ میں، امام مالک (باقی صفحہ ۲۲۵)



کی یہ مختصر تاریخ تھی، اب عہد عباسیہ کی علمی تاریخ شروع ہوتی ہے۔

۵۔ دولت عباسیہ | خلفائے بنو امیہ کی عظیم الشان سلطنت پر جب عباسیوں کا قبضہ ہو گیا اور ابو جعفر منصور دوسرے خلیفہ نے بغداد کو

دار الخلافہ بنایا تو بازاروں میں کتب فروشوں کی دوکانیں بھی قائم ہوئیں اور کاغذ بیچنے والے (وزاق) بھی اُن کے قریب آکر بیٹھ گئے۔ پھر سوق الوراقین ایک مستقل بازار ہو گیا۔ یہ کتب فروش جلد بندی کے علاوہ نادر کتابوں کی نقلیں بھی (فروخت کے لئے) کراتے تھے اور نقل نویس، نسخہ کلاتے تھے، سیکڑوں علماء کی معاش کا یہ بہترین ذریعہ تھا۔ ساتویں صدی ہجری تک یہ پیشہ فروغ پر رہا، علمی ترقیات کا یہ دیباچہ تھا۔

منصور عباسی چاہتا تھا کہ علمی اور تمدنی ترقیات میں وہ خلفائے امویہ سے بازی لیجائے، لہذا قیام خلافت کے بعد ہی قیصر روم سے فلسفہ وغیرہ کی کتابیں منگائیں اور غیر زبانوں کی کتابوں کا ترجمہ شروع کرایا اور ذاتی دیکھی کے علاوہ یہ علمی تحریک اس بنا پر شروع ہوئی کہ دربار دمشق کے جملہ یہودی اور نسطورین عیسائی علماء اور فارس کے زبان دان جو طب اور نجوم میں کمال مہارت رکھتے تھے، بغداد

دقیقہ حاشیہ صفحہ ۲۲۲) مدنی (ابو عبد اللہ مالک بن انس متوفی ۱۵۰ھ) نے مدینہ طیبہ میں امام اوزاعی (عبدالرحمن بن عمر اوزاعی فقیہ متوفی ۱۵۱ھ) نے قیام میں ابن ابی عروہ (متوفی ۱۵۱ھ) اور حماد بن سلمہ (متوفی ۱۶۹ھ) نے بصرہ میں، سمر بن ابی عروہ (متوفی ۱۵۲ھ) نے یمن میں، سفیان بن سعید ثوری ہمدانی صاحب تصوف (متوفی ۱۶۱ھ) نے کوفہ میں حدیث اور تفسیر کی کتابیں لکھیں اور امام اعظم ابو حنیفہ کوفی (متوفی ۱۵۰ھ) نے دلائل کے ساتھ فقہ کو ترتیب دیا۔ محمد بن اسحاق (متوفی ۱۵۱ھ) نے سیر و منازی میں کتابیں لکھیں اسکے بعد طب وغیرہ کا آغاز ہوا۔ تاریخ خطیب ذکرہ بغداد مطبوعہ مصر ۱۸۵۰ بعث ابو جعفر المنصور، الی ملک الروم ان یبعث الیہ بکتاب لتعالیم مترجمۃ فبعث الیہ باقلیدس وبعض کتب لطبیعیات وقرأ بها المسلمون واطلحو علی ما فیہا وانشدوا حراً صاعلی الخف، بما یقی منها، کشف الظنون جلد ۲ صفحہ ۹۱

۱۵۰ھ متعصب عیسائیوں نے دمشق سے نسطورین قرقر کو جلا وطن کر دیا تھا۔ یہ یونانی اور یابی زبان کے ماہر تھے (ابن



میں جمع تھے اور منصور حدیث و فقہ کے علاوہ فلسفہ، نجوم اور طب میں خود مجتہد فن کا درجہ رکھتا تھا اور اسی شوق میں ایک طبی درسگاہ جاری کی تھی جس کا معلم فرات بن شحنا تھا۔ اور عہد رشید میں یوحنا ویجی (پسران ماسویہ ابو حنا) عیسائی طبیبوں نے ایک طبی مجلس بھی قائم کی تھی جس میں بحث و مباحثہ کے بعد بیماروں کا علاج کیا جاتا تھا اور نسخے قلمبند کر لئے جاتے تھے۔ اس کے علاوہ یہ دونوں بھائی طبی کتابوں کا ترجمہ بھی کیا کرتے تھے (اور علوم و فنون کا دوسرا محسن یحییٰ برکی تھا جس نے عہد ہارون الرشید میں وسیع پیمانہ پر بیت الحکیمہ (محکمہ ترجمہ) قائم کیا اور محض یحییٰ کی ذات سے طب، فلسفہ، نجوم، ہیئت کی کتابیں ترجمہ ہوئیں اور علم کلام کی بنیاد پڑی) مختصر یہ ہے کہ اسلامی تہذیب و تمدن کا آغاز عہد رسالت سے ہوا۔ اس مقدس عہد میں انسان کی روحانی نشوونما ہوئی جس کا اصطلاحی نام تہذیب ہے اور امیر معاویہ کے زمانہ سے ہر قسم کی مادی ترقی شروع ہوئی جس کا نام تمدن ہے) اور اب تک جو کچھ ہو چکا تھا عہد عباسیہ میں اس پر اضافہ ہوا اور ذہنی ترقیات درجہ کمال تک پہنچ گئیں اور بغداد علوم و فنون کا مرکز بن گیا اور خلافت کے زوال پر جب طوائف الملوکی ہو گئی تب بھی فرمانروایان اسلام کی زیر سایہ اسلامی تمدن ترقی پذیر رہا اور ان ترقیات کا سرچشمہ قرآن حکیم کی تعلیم اور عربی زبان تھی جو اقصائے عالم میں جاری تھی۔ تفصیلی حالات کے لئے الفہرست اور کشف الطون کا مطالعہ کافی ہے۔

(بقیہ صفحہ ۲۲۵) جو کتب علیہ کے ترجمے کیا کرتے تھے۔ چنانچہ ان کے اخراج سے ملک شام میں

طب کا زوال شروع ہوا اور بغداد میں ترقی ہوئی۔

۱۵ مختصر الدول ملطی صفحہ ۲۰۰ مطبوعہ آکسفورڈ لندن



## ۶۔ ہندوستان کا علمی ذخیرہ بغداد میں

۱۔ طب | جب اسلامی دار الخلافہ دمشق کے حوصن بغداد قرار پایا تو علمائے ہندوستان کو بھی عباسی دربار میں اپنے علوم و فنون پیش کرنے کا موقع ملا، ورنہ تجارتی حیثیت سے تو ہندو عرب کا ہزاروں سال سے تعلق ہے لیکن علمی خیالات کا تبادلہ عہد منصور عباسی سے شروع ہوا جس کی بنیاد اس علمی وفد ڈپوٹیشن سے پڑی جو سندھ سے بغداد میں حاضر ہوا تھا۔

دوسرا سبب یہ تھا کہ آغاز خلافت میں ہارون الرشید کسی سخت مرض میں مبتلا ہوا اور اطباء نے بغداد کے علاج سے شفا نہ ہوئی تب ابو عمر الاعمش کے مشورہ سے سفر خرچ بھیج کر یحییٰ برکی نے منکہ (منکایا مانک) وید کو ہندوستان سے طلب کیا اس زمانہ میں فرمانروایان ہند اور خلفاء سے دوستانہ مراسم قائم تھے اور خط و کتابت جاری تھی جس کے علاج سے رشید اچھا ہو گیا۔ خلیفہ اور وزیر دونوں پر اس علاج کا کافی اثر پڑا اور ویدک کی عظمت ان کے دلوں پر چھا گئی اور اس صلہ میں یحییٰ برکی نے منکہ کو اپنے ندیموں میں داخل کر لیا پھر اپنے ذاتی شفا خانہ کا افسر مقرر کیا اور یہ بھی حکم دیا کہ سنسکرت سے طبی کتابوں کا ترجمہ کیا کرے۔

طب کی قدامت | صفحات تاریخ سے ظاہر ہے کہ طب کا وجود دنیا میں سب سے پہلے قیام سے ہے اور اس کے موجد کلدانی تھے لیکن اطباء ہند کا

دعویٰ ہے کہ طب کی ایجاد کا فخر ہم کو حاصل ہے اور وہ مصری طب کو بھی بہت دی طب کی شاخ سمجھتے ہیں، لیکن عقلی فیصلہ یہ ہے کہ دنیا کی ہر قوم اپنے طب کی خودی موجد ہے۔ ہاں! یہ ضرور ہے کہ جن اقوام نے طب کو علمی حیثیت سے مدون کیا ہے

۱۔ طبقات الاطباء باب دوازدهم جلد ۲ مطبوعہ مصر۔



وہ کلدانی، ہندی، مصری، یونانی اور عرب ہیں اور ہر قوم نے اپنے ہم سوانہ قوم سے بھی نفع اٹھایا ہے۔

سنسکرت سے عربی میں ویدک کی جو کتابیں اس عہد میں ترجمہ ہوئیں انکی تعداد اگرچہ قلیل ہے لیکن پھر بھی یہ ایک قیمتی اور مفید اضافہ تھا۔ اور جن کتابوں کا ترجمہ یحییٰ برکی کے حکم سے ہوا وہ حسب ذیل ہیں۔

ایشست	ہندوؤں کے ماہر فن اور عدیم النظرویدوں میں شست کا خاص
سست	درجہ ہے۔ اس نے دیوداس سے بنارس میں طبی تعلیم پائی تھی۔
	ہشست کی مشہور کتاب "شست سنگھٹا" ہے۔

یہ کتاب حکیم بوعلی سینا کے قانون کے ہم پلہ ہے۔ علم الادویہ کے علاوہ شست، فن جراحی میں بھی کامل تھا۔ عربی میں سب سے پہلی کتاب ترجمہ ہوئی ہے جس کا نام "کتاب سسرونی الطب" ہے۔ یہ امراض کے شناخت اور معالجات میں ایک بسیط کتاب ہے۔ جس کا منکھ نے خاص یحییٰ کے لئے فارسی میں ترجمہ کیا۔ پھر عربی میں منتقل ہوئی۔ اس ترجمہ کا دوسرا نام "علاجیات الادواء و معرفۃ علاجھا" بھی ہے۔ یہ ترجمہ یحییٰ کے شفا خانہ میں طبی دستور العمل کا کام دیتا تھا۔ اسی موضوع یعنی شناخت امراض میں ایک کتاب اور ترجمہ ہوئی ہے جس کا نام موترج یعقوبی نے ندان لکھا ہے جس میں چار سو چار بیماریوں کی شناخت کا بیان ہے۔

منکھ کی دوسری مترجمہ کتاب ہندوستان کی جڑی بوٹیوں پر ہے۔ جس میں ایک ایک بوٹی کے دہل دہل نام ہیں۔

اطباء نے ہندو عقاقر (جڑی بوٹی) کی تصویریں بھی (کتابوں میں) بناتے تھے

۱۰۵ جلد اول مطبوعہ لندن ۱۲۲ جلد اول مطبوعہ یورپ



اور ہر پھول پتی کا اصلی رنگ دکھایا جاتا تھا۔

۲۔ قرابادین یہ قرابادین (Graphidion) اہرن قس کی تصنیف

ہے جو سریانی میں تھی ماسر جو یہ نے اول عربی میں ترجمہ کیا۔

کُنّا شس | پھر کنکھ ہندی نے اہل کتاب کا خلاصہ بحی کے نذر کیا (اسکو

سنسکرت سے تعلق نہیں ہے)

۳۔ کتاب لسموم | یہ شانا ق ہندی کی تصنیف ہے، جس میں ہر قسم کے زہر (سمیتا)

کا بیان ہے۔ سمیتا کی تحقیقات میں ہندی اطباء کا درجہ بہت بلند ہے۔ عام

زہروں کے علاوہ جس قدر زہریلے سانپ ہیں ان کی بھی کافی تحقیقات کی گئی

ہے۔ کتاب مذکور کو اول منکھ نے فارسی میں ترجمہ کیا پھر ابو حاتم بلخی نے عربی میں منتقل کیا۔

۴۔ سبرک | منکھ نے فارسی میں اور عبداللہ بن علی نے عربی میں ترجمہ کیا۔ یہ

بھی طب میں ہے مگر اس کی کوئی تفصیل نہیں ہے۔

۵۔ عطریات | کشید عرق اور عطریات پر بھی ایک کتاب ترجمہ ہوئی منجملہ

ان کے عطر برکی مشہور ہے۔

نامور ویڈچرک ہندی کی بھی کتاب "چرک سنگھٹا" اسی زمانہ میں ترجمہ

ہوئی ہے۔ اول فارسی میں پھر عبداللہ نے عربی میں منتقل کی الفہرست میں اسکا

ذکر ہے۔

۱۔ شانا ق (چانگ یا سنگھ) طب کے علاوہ علوم حکمت، سیاست، اور فن جنگ کا بھی ماہر تھا اور ان فنون

پر اس کی تصنیف موجود ہیں اور جو شس میں بھی فرو تھا۔ طبقات صفحہ ۳۲ جلد ۲ لے منکھ یا ماتک یہ پہلا

ہندی دید ہے جو بعد از پونجا حسن معالجہ میں مشہور تھا۔ سنسکرت کے علاوہ فارسی کا بھی عالم تھا، اس نے متعدد کتابیں

سنسکرت سے فارسی میں ترجمہ کیں جو بعد میں عربی میں منتقل کی گئیں۔ الفہرست و طبقات لے چرک ہندوستان کے

ناموہارا جہ کنشک کے دربار میں تھا، اس راجہ کی تخت نشینی ۷۷۷ میں ہوئی تھی۔ یہ ماگھ سمیت کا بانی ہے (باقی)



جب ہندی طبیعوں کے مطب بغداد میں قائم ہو گئے تو ہندوستان کی خاص خاص دوائیں نسخوں میں اور مسالے کھاؤں میں مستعمل ہوئے جس کی تفصیل تاریخوں اور سفرناموں میں موجود ہے۔ مثلاً چند نام درج کئے جاتے ہیں۔

ترپھلا (اٹریفل یعنی مجموعہ ہلیلہ، بلیہ، آملہ) گٹ (قسط) بیرٹھ (بیلج) ہڑ (بیلج) پیپٹی (فلفل) اہلی (تمر ہندی) نیلوچر (نیلو فر) لیمو (لیمون) ناریل (نارجیل) جابئے پھل (جوزبوا) کنک پھل یا لونگ (قرنفل) چندن (صندل) موٹکا (مسک) اود (عود یا منڈل) کیسٹر (زعفران) ایل (ہیل) - (الپچی) تیچاٹ (سانج) رائی (خروں) وغیرہ، بعض دوائیں بہ سلسلہ تجارت ایران ہوتی ہوئیں اس زمانہ سے بہت پہلے عرب میں پہنچ گئی تھیں۔ مثلاً زرنجا بیر یا سونٹھ (زنجبیل) اور کپور (کافور)۔

ہارون الرشید کے دربار میں جب قدر طیب، بخومی اور دیگر ہندی علماء جمع تھے وہ یحییٰ کے حکم سے طلب کئے گئے تھے اور ان پر بھی براہ کرم کی بارش ہوا کرتی تھی۔ ان میں شاہنشاہ حسب ذیل ہیں۔

۱۔ سالٹہ عربوں کے گلے سے حروف ثقیلہ ادا نہیں ہو سکتے ہیں اس لئے سالٹہ کو وہ صالح کہتے تھے اور مسلمانوں کی صحبت میں رہ کر سالٹہ نے اسلام قبول کر لیا تھا۔

سالٹہ کے باپ کا نام بہلہ تھا۔ ابتدا میں محلات کے اندر سالٹہ کا علاج ہوا کرتا تھا کیونکہ اطباء ہند میں اس کی بڑی شہرت تھی۔ پھر یہ خدمت جبریل بن بختیشوع کے سپرد ہوئی۔ سالٹہ نے ایک معرکہ کا علاج کیا تھا جس کی تفصیل دوسری جگہ آئیگی۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۲۹) ناگارجن ماہر علم کیمیا اور آشوگوشس (بدھ مذہب کا نامور عالم) بھی چرک کے ہم عصر تھے۔ صنفیل کے حالات میں چرک کا صنفی تذکرہ ہے۔ طبقات صفحہ ۳۲۔

۱۵ اود (عود) ساحل کارو منڈل سے عرب میں جاتا تھا اس لئے اسکا نام منڈل بھی ہے۔  
۱۶ الفہرست ابن فریم صفحہ ۳۲۵، یعقوبی صفحہ ۱۰۵ جلد اول۔



۲۔ آبندھن | مورخین عرب آبندھن کو ابن دھن کہتے ہیں یعنی دھن کا بیٹا  
یہ رسم الخط کی ابتدائی غلطی ہے جس کی صدیوں کی بعد تصحیح کی جاتی ہے۔ ہارون  
الرشید نے اس کو ملک محروسہ کے شفاخانوں کا افسر الاطباء مقرر کیا تھا۔ یہ سنسکرت  
سے علمی کتابوں کا ترجمہ بھی کیا کرتا تھا چنانچہ سندھستان اور استانگر کا مترجم  
یہ ہے۔

پروفیسر ایڈورڈ زخاؤ (Sachau) نے آبندھن کے نام کی صحت  
میں دلچسپ موٹگافیاں کی ہیں مگر پھر بھی صحیح نام نہ بتا سکے۔  
۳۔ منجھل | یہ عربی لہجہ ہے، اسکا ہندی نام سنگھل ہوگا یہ مشہور طبیب اور نجومی  
تھا۔

۴۔ جو در | یہ نام گڈریا گودر ہوگا۔ یہ بھی نجومی تھا اس کی کتاب الموالید کا عربی میں  
ترجمہ ہوا ہے۔

۵۔ پہلہ یا بھلا | یہ بھی ایک مشہور طبیب ہے۔

۶۔ کنکھ یا کنک | یہ ہندوستان کے نجومیوں میں سب سے ممتاز اور حلیل اشران تھا  
ابو معشر جعفر بن محمد بلخی منجم (متوفی ۳۷۷ھ) نے اس کو نجومیوں کے طبقہ میں رکھا ہے  
طبیب بھی تھا۔ اوقات فرصت میں ترجمہ بھی کرتا تھا۔ کنکھ کی تصنیف میں کتب ذیل  
مشہور ہیں (یہ ہندی کے عربی ترجمے ہیں)۔ (صحیح نام kuttaka ہے)  
۱۔ کتاب النمودار فی الاعمار (عمروں کے بیان میں)  
۲۔ کتاب اسرار الموالید (اسرار پیدائش)

۳۔ ۴۔ کتاب القرائات الکبیر والصغیر (بڑی اور چھوٹی لگن کے بیان میں)

۵۔ کتاب فی احداث العالم والدور فی القرآن

۶۔ ہنق | دنک یا ناگ | یہ بھی نجومی تھا۔

۷۔ سالہ اور آبندھن ہند میں مشہور ہیں۔



- ۸۔ مارگر { مارکرم  
۹۔ بازیکری { بجے گر  
۱۰۔ سندھ بار یا سند باد { سدھ بار

۱۱۔ فلیس فل | اس نام میں بہت زیادہ حروف کا رد و بدل ہوا ہے لہذا قیاس بیکار ہے۔ یہ جملہ نام عربی ساچہ میں ڈھلے ہوئے ہیں۔ طبیبہ کالجوں اور ہندو یونیورسٹی کے طلبہ جو علمی تحقیقات (ریسرچ) میں مصروف ہیں۔ یقین ہے کہ وہ صحیح ناموں اور مزید حالات پر روشنی ڈالیں گے اور جن اطباء و حکماء کی کتابیں عربی میں ترجمہ ہوئی ہیں ان کے نام یہ ہیں۔

باکھر یا جھڑ، راجہ، سکھ یا سنگا، دائر، انگو، زنگل، اندھی، جیاری، امکر، نوکشل، رائے، کپل، ساویرم، برہم گیت، آریہ بھٹ، براہمرا اور ایک خوش نصیب دیوی رو ساپنڈ تانی۔

اس طبیبہ نے خاص عورتوں کے علاج پر جو کتابیں لکھی ہیں ان میں سے ایک عربی میں ترجمہ ہوئی ہے۔

اطباء نے مذکور کی تصنیفات پڑھ کر علمائے عرب ہندوستان کی علمی فضیلت سے واقف ہوئے اور انھوں نے اپنی تصنیفات میں علمائے ہند کی کتابوں اور اقوال کا ذکر کیا ہے، جس کی تصدیق ابن سینا کے قانون اور ابوریحان بیرونی کی الآثار الباقیہ، طبقات الاطباء ابن ابی اصیبعہ، عقد الفرید ابن عبد ربہ، اور کتاب البیان جاحظ سے ہوتی ہے۔

۱۔ مارکرم، سدھ بار، اور فلیس فل کا بغداد آنا کتاب البیان جاحظ (مطبوعہ مصر صفحہ ۴۰) سے بھی ثابت ہے۔  
۲۔ منجھل کے حالات میں یہ نام آئے ہیں اور بقیہ نام الفہرست وغیرہ سے لکھے گئے ہیں۔  
۳۔ رائے نے سانپوں کے اقسام اور انکی زہر کے بیان میں جو کتاب لکھی ہے اس کا ترجمہ ہو گیا ہے۔



ہندو طبیبوں کے علاوہ عباسی دربار اور براۓ کی سرکار میں جو جیس بن نجیشوع  
جبریل بن نجیشوع اور نجیشوع بن جو جیس بھی ملازم تھے۔ یہ سب طبیب عیسائی  
تھے اور جبریل کو یحییٰ برکی وغیرہ کی ڈیوڑھیات سے بھی تنخواہ ملتی تھی۔

طب کی ترقیات میں کلدانیوں کا نام سرے پر ہے۔ سترہ میں جب کلدانی طب  
کا زوال شروع ہوا تو شاہان عجم نے طب کی سرپرستی کی اور محض بقائے طب کیلئے

۱۵۰ جو جیس کو منصور عباسی نے ۱۵۰ھ میں اپنے علاج کے لئے جندی ساہور سے طلب کیا تھا۔ یہ فارسی اور عربی  
دونوں زبانوں کا عالم اور ایک راسخ العقیدہ عیسائی تھا۔ اس کی بی بی بہت ضعیف تھی منصور نے خدمت کے لئے  
تین رومی کینزیں بھیج دیں۔ جو جیس نے ان کو واپس کر دیا۔ سبب پوچھا تو عرض کیا کہ میں عیسائی ہوں، میرے مذہب  
میں جب تک بی بی زندہ رہے گھر میں دوسری عورت نہیں آ سکتی ہے نہ شادی ہو سکتی ہے۔ منصور طبیب کی  
سچائی سے بہت خوش ہوا اور اسکو حرم سرا میں جانے کی اجازت دی، کوئی قانون اس بوڑھے طبیب سے پر وہ  
نہ کرتی تھی۔ ۱۵۲ھ میں جب یہ بیمار ہوا تو منصور عیادت کو گیا اور طبیب کے سامنے سلام پیش کیا اور کہا کہ اگر  
تو مسلمان ہو جائے تو میں تیرے لئے جنت کا ضامن ہوں۔ جو جیس نے جواب دیا کہ امیر المومنین! جس جگہ میرے  
بزرگ ہیں خواہ جنت ہو یا دوزخ، مجھے بھی وہی جگہ پسند ہے۔ منصور نہیں کر چپ ہو رہا۔ اور دس ہزار دینار انعام  
دیگر جندی ساہور کو رخصت کیا اور عیسیٰ بن شہلانہ کو جو جو جیس کا شاگرد تھا اسکی جگہ پر مقرر کیا۔ ابن القفطی صفحہ ۱۵۸  
۱۵۰ جبریل عیسائی اطباء میں سب سے زیادہ جلیل القدر تھا۔ یہ ہارون الرشید اور جعفر برکی کا طبیب خاص تھا  
رشید نے اسکو ندیم بنا کر طبقہ اُمراء میں داخل کر لیا تھا۔ اور اس کا یہ اعزاز تھا کہ ارکان دولت کی عرضیاں جبریل کے  
ذریعہ سے پیش ہوتی تھیں۔ اس طبیب نے پندرہ سال رشید کی خدمت کی۔ دس ہزار درہم (دھائی ہزار روپیہ) ماہانہ  
تنخواہ پاتا تھا اور سالانہ تقریبات میں دو لاکھ ساٹھ ہزار درہم انعام ملتے تھے۔ زبیدہ قانون شاہزادی عباسیہ اور  
فاطمہ سے ایک لاکھ ستر ہزار درہم اور یحییٰ، فضل اور جعفر برکی سے پندرہ لاکھ سالانہ اور عباسی شاہزادوں اور  
دیگر اُمراء سے تنخواہیں مقرر تھیں اور پندرہ لاکھ درہم سالانہ، جاگیر کی آمدنی تھی اور غیر متوقع انعام اس فہرست  
سے خارج ہیں۔ الغرض اس طبیب کی سالانہ آمدنی کی میزان ایک کروڑ درہم تک پہنچتی ہے۔ جبریل نے  
۲۳ سال رشید کی اور ۱۳ سال براۓ کی خدمت کی ہے۔ حیاۃ الکیموان پر جبریل کے رسائل نہایت بیش قیمت ہیں  
۱۵۸ھ میں بمقام مدائن فوت ہوا۔ اور دیر ما سر جیس میں دفن ہوا۔ ابن القفطی و طبقات الاطباء۔

۱۵۸ھ جبریل نجیشوع بن جو جیس، مفلح عباسی کا طبیب تھا۔ متوکل باللہ کے زمانہ تک زندہ رہا۔ ضرورت کے وقت  
جندی ساہور سے آیا کرتا تھا۔ یہ بھی امیر کبیر تھا اسکی ترکہ خانہ میں صرف پانچ ہزار دینی پائے جاتے تھے۔ ۱۵۹ھ  
میں فوت ہوا۔ ابن القفطی۔



جندی ساہور میں طہیہ یونیورسٹی قائم کی چنانچہ سائنسوں کے دوزخک جندی ساہور طب کا مرکز رہا اور بغداد میں جندی ساہور سے اطباء آتے رہے اور ان کی وجہ سے عربوں میں طب کو فروغ ہوا۔

۲۔ نجوم (یجی برکی خود بڑا نجومی تھا) وہ بات بات پر زائچہ کشی کیا کرتا تھا۔ تعمیر بغداد کا زائچہ منصور کے حکم سے جن نجومیوں نے کیا تھا ان میں یجی برکی بھی شریک تھا۔ اور حکیم جاماسپ کے عہد سے یہ علم اس خاندان میں چلا آتا تھا۔ صطراب کے استعمال میں براہ کمال کو خاص مہارت تھی۔ خصوصاً جعفر برکی سب پر فائق تھا۔ ہندی جوتشیوں کے علاوہ یجی برکی کی جن ایرانی نجومیوں سے صحبت رہتی تھی ان میں نوبخت

۱۔ جندی ساہور صوبہ خوزستان (اہواز) کا مشہور اور آباد شہر تھا۔ اس علاقہ کی آب و ہوا نہایت معتدل تھی۔ ۲۔ ساہور اول (شاہ پور) نے قسطنطنیہ کے نمونہ پر اس قطعہ اراضی میں ایک شہر آباد کرنا چاہا لیکن یہ علاقہ جندانی نامی ایک مرزبان کی جاگیر میں تھا۔ اس نے ارغوی کے مع کرنے سے انکار کیا لیکن مشکل سے اس مر پر رضا مند ہوا کہ نئے شہر کا جو نام قرار پائے اس میں میرانام بھی شامل رہے لہذا شاہ پور نے اپنے اور جندا کے نام سے اس شہر کا نام جندا شاہ پور رکھا جو کثرت استعمال سے جندی ساہور ہو گیا۔ شاہ پور نے قیصر فیلس کی دختر سے شادی کی تھی چنانچہ قیصر نے اپنی نگرانی میں یہ شہر آباد کرایا۔ اور قسطنطنیہ سے جو کاریگر آئے تھے ان میں یونانی طبیب بھی تھے۔ جن کی ذات سے جندی ساہور طب کا مرکز بن گیا اور اطباء نے جندی ساہور کو اپنا وطن بنالیا۔ ابن القفطی تذکرہ جندی ساہور۔ ۳۔ آغانی اور اعلام الناس میں کئی جگہ ذکر ہے۔ ۴۔ نوبخت کا خاندان بھی مثل براہ کمال کے طبقہ امراء میں تھا اور دولت و علم میں بھی یہ اصحاب ممتاز تھے۔ نوبخت کی اولاد میں حسن اور فضل نامور نجومی تھے۔ فضل فارسی سے عربی میں ترجمہ بھی کیا کرتا تھا اور بیت الحکمت میں مفسر تھا۔ نوبخت کا پوتا اسماعیل علم کلام کا بڑا ماہر تھا۔ اس کی مجلس میں حکمیں جمع ہو کر مذہبی مناظرے کیا کرتے تھے۔ نوبخت جب بوڑھا ہو گیا تو اس نے خلیفہ منصور کے سامنے اپنے بیٹے اسماعیل کو پیش کیا، منصور نے پوچھا صاحبزادے بہت ارا کیا نام ہے؟ عرض کیا کہ مجھ کو خورشاہ، طیار زاہ، مایا زاہ خسرو بن شاہ کہتے ہیں۔ یہ نام سنگر منصور نے قہقہہ لگایا اور کہا کہ پورا جلد کون ادا کر سکتا ہے؟ میں تم کو مرگ کینٹ یاد کرونگا چنانچہ اسماعیل مشہور ہوا۔ ابن القفطی صفحہ ۴۰۹ والفہرست تذکرہ نوبخت۔



فارسی، ابو سہل بن نوح بنت اور حسن بن سہل نامور نجومی تھے۔ ان کے علاوہ ابو حفص عمرو بن الفرخان طبری یحییٰ کا ندیم تھا۔ یہ ایرانی نجومی منصور عباسی کے دربار میں جمع تھے۔ جن کی عہد رشید میں یحییٰ برکی نے سرپرستی کی اور عہد منصور سے نجوم کی کتابیں بھی ترجمہ ہونا شروع ہوئیں۔

اور یوڈیوں میں ماشاء اللہ (میشا بن ابری) منجم اور عیسائیوں میں توفیل بن تومارادی درباری نجومی تھے۔ اور جب ہندی نجومیوں کا سردار کنک، یحییٰ کے مصاحبوں میں داخل ہوا، اس وقت سے ہندی جوتش کی تحقیقات کا شوق پیدا ہوا۔

جو در، منجھل اور کنک نے جوتش کی کتابیں ترجمہ کر کے پیش کیں اور اسی زمانہ میں یحییٰ کے خاص منجم الجیٹا نے یحییٰ کے لئے کتاب المنثور تصنیف کی، ان نجومیوں کے علاوہ احمد بن یحییٰ ہناوندی۔ رصدی اور محمد بن موسیٰ خوارزمی بھی مشہور نجومی تھے۔

۳۔ علم ہدیت | علم ہدیت (اسٹرانومی) (Ostronomy) کے لئے دنیا ایشیا کے صحرائیں چرواہوں کی مرہون منت ہے۔ یہ طویل راتوں میں بیکاری سے پریشان ہو کر صفحہ افلاک کے مطالعہ میں مصروف رہتے تھے اور ہر ستارہ کی حرکت و سکون پر گہری نظر ڈالتے تھے اور ان کا دل شہادت دیتا تھا کہ ان ستاروں کا تغیر و تبدل کسی اصول کے تحت میں ہے۔ اور یہ ستارے موسم اور ذراعتی فصلوں پر فاضل

۱۔ عمر بن الفرخان، روسائے مترجمین سے تھا، نجوم کی کتابیں ترجمہ کرتا تھا۔ اس عہد کے نجومیوں میں عربوں کے مقابلہ میں عجمی زیادہ باہر تھے۔ ابو یحییٰ بیرونی نے اسکے رسالہ نوادر عجایب پر ایک رسالہ لکھا ہے۔

۲۔ ماشاء اللہ عہد منصور میں بغداد آیا اور مامون الرشید کے زمانہ تک زندہ رہا۔ یہ ضمیر کے سوال خوب بتاتا تھا (سائل خاموش رہے اور نجومی خود حالات بیان کرے اس کو ضمیر کہتے ہیں) میرے والد منشی الہی بخش رمال منجم ضمیر کے سوالات کی فیس پچاس روپے دیا کرتے تھے۔ ۳۔ توفیل، ہندی عباسی کے عہد میں کل نجومیوں کا افسر تھا۔ نوے سال کی عمر میں فوت ہوا۔ ہرمز ملک شعراء یونانی کے مثنوی ایبڈ کا عربی میں اس نے ترجمہ کیا تھا اور ایک عربی ترجمہ دور حاضرہ میں بھی ہوا ہے جو بیروت سے شائع ہوا ہے اور اردو نظم میں ایک ترجمہ کفنی میں ہوا ہے عرب ہرمز کو ادبیروس کہتے ہیں۔ ابن القفطی و طبقات۔



اثر رکھتے ہیں، اس لئے انہوں نے ان کے نام رکھے اور ان کے طلوع و غروب کا اندازہ کیا۔ پھر ثوابت (ٹھہرے ہوئے ستارے) کی امداد سے سمتیں مقرر کر کے ہر ستارہ کے لئے ایک منزل مخصوص کی، جس سے فصلوں کی بنیاد پڑی اور سیر و سفر میں انہیں ستاروں نے میل و فرسنگ کا کام دیا۔ اس علم کے معلم اول کس ملک کے باشندے تھے۔ یہ اختلافی مسئلہ ہے لیکن تاریخی آثار سے ثابت ہے کہ علم ہیئت کی ایجاد کا فخر بھی کلدانیوں کو ملتا ہے۔

آج سے چار ہزار برس قبل اس قوم نے فلکیات میں انتہائی کمال حاصل کیا تھا اور اتر دی ہاک (ضماک) نے کو اکب سبعہ کے نام پر سات ہیکلیں بابل میں تعمیر کی تھیں اور حکیم تن کلوش (۲۱۳ ق م) وطن فروش و غیرہ ان کے مہتمم تھے۔ اس زمانہ میں بابل والے مندروں سے رصد گاہ کا کام لیتے تھے۔ یہ عمارتیں مسطح میدانوں میں بنائی جاتی تھیں اور کئی کئی درجوں کی ہوتی تھیں۔ جن کو بابلی زبان میں زکورات کہتے تھے۔

کلدان کے بعد علم ہیئت میں ہندوستان کا درجہ بہت بلند ہے اور یہ اس علم کے خود موجد ہیں۔ ہند کے بعد مصری ہیں اور ان کے اصول بھی جدا گانہ تھے۔

۱۰ ابن الفطی صفحہ ۱۰۲ و ۲۱۸ء سلاطین بابل میں شروکن اول کا خاندان نہایت قدیم ہے اور معتبر دلائل سے علمائے آثار نے ثابت کیا ہے کہ شروکن ستلہ ۴۴۱ میں تھا اور اس کے زمانہ میں سورج و چاند کے گرہن کا حساب مرتب تھا۔ یہ علم ہیئت کی قدامت کی ایک زبردست دلیل بھی۔ اور شروکن سے نو سو برس قبل بابل میں سال کی دوازدہ ماہی تقسیم جاری تھی اور منطقۃ البروج کا نقشہ مرتب ہو چکا تھا۔ (انتخاب از تحقیقات آثار قدیمہ بابل) ۱۱ رصد گاہ (ابزرویٹری) (Observatory) ایک بلند عمارت کا نام ہے جس میں بڑے چھوٹے ہر قسم کے آلات مناسب مقامات میں نصب ہوتے ہیں جن کی مدد سے ستاروں کی چال، ان کی مدت، محل قیام، طلوع و غروب اور باہمی تناسب کا حال معلوم ہوتا ہے۔ ۱۲ ستلہ ۴۴۱ ق م سے ۲۱۳ ق م تک روما اور اسکندریہ میں رصد گاہیں قائم ہو چکی تھیں اور بعد اود و شناسیہ (دمشق) میں مامون الرشید نے رصد گاہیں تعمیر کیں۔ اور اسکے بعد مصر (باقی)



کیونکہ انہوں نے بھی نہ کسی سے جاہل کیا نہ دوسروں کو تعلیم دی۔ ہندو مصر کے بعد عربوں کا منبر ہے۔ یہ اہل بابل کے شاگرد ہیں اور انہوں نے ہندوستان سے بھی استفادہ کیا ہے۔ اور سب سے اخیر میں یونانیوں نے علم ہیئت میں ترقی کی ہے۔ حکمائے یونان میں تھالس (Thales) طالیس یا ثالیس ملطی مشہور ہیں۔  
 نے زمین کو مرکز کائنات مانا، اور اس نے سب سے پہلے زمین پر بنائی اس کے بعد فیثاغورس (ولادت ۵۷۰ ق م) نے بجائے زمین کے آفتاب کو مرکز مانا، کیونکہ اس حکیم کی رائے میں خود آفتاب محل مرکز میں واقع تھا اور دیگر ستارے مع زمین کے اس کے گرد گردش کرتے تھے۔ یہ نظام محسوسات کے خلاف تھا لہذا دوسرے حکما نے اس نظریہ (تھیوری) کو تسلیم نہیں کیا۔ اور عرصہ تک زیر بحث رہا۔  
 فیثاغورس کے بعد ارسطو (۳۸۴ ق م) نے یہ ثابت کیا کہ زمین آفتاب کے گرد حرکت کرتی ہے۔ حکمائے ہند میں آریہ بھٹ اور مسلمانوں میں ابو سعید احمد بن محمد سنجر بھی حرکت زمین کے قائل تھے۔ ان حکما کے بعد بطلمیوس قلوذی اسکندری نے یہ نظام قائم کیا کہ زمین ساکن ہے اور آفتاب دیگر ستاروں کے ساتھ اس کے گرد حرکت کرتا ہے۔ مسلمانوں نے بطلمیوسی ہیئت کے ساتھ اعتنا کیا اور اس نے علم ہیئت کی منتشر معلومات کو ایک کتاب میں جمع کیا۔ یہی وہ مشہور عالم کتاب ہے جس کا نام عظمت و فوائد کے لحاظ سے مجسطی سن ٹینس ہے جس کو عرب مجسطی کہتے ہیں۔

(تقریباً ۱۲۰۰ء) ایران اور ہندوستان میں تعمیر کا سلسلہ جاری ہوا۔ جن کے کنڈرات دہلی، آجین اور بنارس میں ہنوز موجود ہیں۔ تفصیل کے لئے کتاب نظام الملک طوسی کا نوٹ (رصد گاہ پر) ملاحظہ ہو۔  
 ۱۔ بطلمیوس قلوذی (Ptolemaeus) اور مجسطی کے لئے ان کے کلوپیڈیا برطانیہ (جلد ۲۲) ملاحظہ ہو۔



۴۔ یونانی سے مجسطی کے متعدد ترجمے ہوئے لیکن ان میں سب سے زیادہ مقبول تین ترجمہ ہیں۔ پہلا ترجمہ وہ ہے جو یحییٰ برکی کے حکم سے ہوا تھا، اس کا مترجم یحییٰ بن بطریق تھا لیکن یہ سب ترجمے اوزان کی شرحیں مبہم تھیں، اس لئے یحییٰ نے بیت الحکمت کے مترجم ابو حسان اور سلما کو حکم دیا کہ مجسطی کا از سر نو ترجمہ کیا جائے، چنانچہ یہ اخیر ترجمہ مستند قرار پایا۔ اس کے بعد مامون الرشید نے کل ترجموں کی جانچ کرائی، حجاج بن یوسف اور ثابت بن قرہ کے ذمہ تصحیح کا کام سپرد ہوا، چنانچہ انھوں نے کل ترجموں سے ایک خلاصہ مرتب کیا جو عموماً پسند ہوا۔ اخیر دور میں ابوریحان بیرونی نے بھی ترجمہ کیا اور ایک خلاصہ لکھا۔ دوسرا ترجمہ سنسکرت میں شروع کیا تھا، لیکن وہ ناتمام رہا۔ اس کتاب میں تیرہ مقالے تھے۔ مجسطی کے ترجمہ سے نئے نئے مسئلے حل ہوئے مثلاً زمین کے نقطہ راس اور زون کو دریافت کیا۔ اور نیز رصد گاہوں میں دائرۃ البروج کے مثل (دائرہ معدل النہار سے سورج یا ستاروں کا فاصلہ) کو خط استوا پر پایا۔ اس تحقیقات سے وقت کا صحیح تعین ہوا۔

بطلمیوسی نظام تمام یورپ میں کوپرنیکس (Copernicus) (۱۴۷۳-۱۵۴۳ء) کے زمانہ تک جاری رہا۔ مجسطی کا عربی سے پہلا ترجمہ لٹن میں ہوا۔ پھر یونانی نسخہ بھی مل گیا اور وہ بھی شائع کیا گیا۔ دنیائے علم میں یحییٰ برکی کا یہ احسان عام تھا جو مجسطی کی اشاعت سے ہوا۔

اس زمانہ میں علم ہیئت کی مشہور کتاب "برہمپتہ سداہنت" ہندوستان سے

لے ایک ترجمہ حجاج بن مطر کا دوسرا نسخہ کا تیسرا ثابت کا تھا۔ ثابت نے اسحق کے بھی ترجمہ کی صحت کی تھی۔

۵۔ مجسطی کی تفصیل کے لئے کشف الظنون، الفہرست، دائرۃ المعارف دیکھنا چاہئے۔



بغداد میں داخل ہوئی۔ اس کا واقعہ یہ ہے کہ ۱۵۱۵ء یا ۱۵۱۶ء میں سندھ سے ایک علمی جماعت، منصور عباسی کے دربار میں پہنچی، ان علماء میں ایک پنڈت بھی تھا جو ہیت اور ریاضی کا علامہ تھا۔ اس نے ہدیہ کتاب سدھانتا (یہ مختصر نام ہے) خلیفہ کے حضور میں پیش کی اور اس کے مضامین بھی بیان کئے۔ کیونکہ یہ پنڈت سدھانتا کا حافظ تھا۔ کتاب مذکور ہندوستان کی مشہور زینج ہے جو راجہ بیگر سے منسوب ہے اور یحسان بیرونی نے لکھا ہے کہ اس کا مصنف برہم گپت ہے اور یہ کتاب برہم سدھانت کہلاتی ہے جس کو عرب سندھند کہتے ہیں۔ اسی موضوع پر برہم گپت کی دوسری کتاب ”پانی سا، سدھانت“ ہے۔ برہم گپت ہندوستان کا نامور عالم ہے۔ ہیت میں یکتا تھا۔ تیس سال کی عمر تھی۔ جب برہم سدھانت تصنیف کی۔

ہیت کی اصطلاح میں زینج اس کتاب کو کہتے ہیں جس میں ستاروں کی حرکات اور اعمال فلکی کا مفصل حال ہوتا ہے اور رصدگاہوں میں اضطراب کے بعد زینج سے کام پڑتا ہے اور پھر زینج کی مدد سے پترا (تقویم) تیار ہوتا ہے۔ چنانچہ علم الافلاک کی ایک مشہور شاخ علم الانبیاج بھی ہے۔

سدھانتا میں زمانہ کی تقسیم کلپ کی حساب سے تھی (ایک کلپ چار ارب اور بیس کروڑ سال کے برابر ہوتا ہے) جس کے مطابق حساب لگانا نہایت دشوار تھا۔ اس لئے اخیر پانچویں صدی عیسوی میں ہند کے نامور مہندس آریہ بھٹ (اس کو عرب ار جا باد یا اریا باد کہتے ہیں) نے زمانہ کی اس طویل مدت میں ترمیم کر دی

۱۔ ترجمہ کتاب الہند اور یحسان بیرونی صفحہ ۲۰۸ مطبوعہ لندن و تاریخ الحکما را بن القفطی مذکورہ محمد فزاری صفحہ ۲۰ و طبقات الامم اندلسی صفحہ ۴۹ بیروت۔ ۲۔ زینج فارسی زیگ۔ رشتہ معارف ان کو درست و نامورستی عمارت بدال معلوم می نمایند و تخریج کہ منجمان طالع کسی را از جدول آن معلوم می نمایند۔ سواد السبیل مفید عام لاہور۔ ۳۔ اضطراب مشہور آہ ہے۔ یہ یونانی لفظ اسٹرولابین (Ostrolabon) ہے جس کا لفظی ترجمہ عربی میں مرآۃ النجوم ہے یعنی ستاروں کا آئینہ، اسٹرو (ستارہ) اور لابون آئینہ کو کہتے ہیں۔ اضطراب معرب۔ خوارزمی صفحہ ۲۲۲



اور ایک مستقل کتاب اس موضوع پر بھی جو اس کے نام سے آریہ بھٹ مشہور ہے، جسکو عرب ارجینڈ یا ارج بھر سکتے ہیں۔ اس کتاب کا ابو الحسن اہوازی نے عربی میں ترجمہ کیا ہے۔ اس فاضل (آریہ بھٹ) نے بجائے کلپ کے زمانہ کی تقسیم کا حساب جگ سے رکھا ہے (ایک جگ کلپ کا ہزارواں حصہ ہے) اس کو عرب "سنی ارجینڈ" کہتے ہیں یعنی آریہ بھٹ کے سال اور کلپ کا ترجمہ "سنی السندھند" ہے (سدھانتا کے سال) یہ واقعہ ہے کہ بطلموس اور فیثاغورس کی تصنیف سے قبل عرب نے سدھانتا سے علم ہیت کے مسائل حاصل کئے۔

سدھانتا اور آریہ بھٹ کے علاوہ اس سلسلہ کی تیسری کتاب کرن کھنڈ یا کھنڈیاک ہے۔ جس کو عرب الارکند کہتے ہیں، یہ بھی برہم گیت کی تصنیف ہے۔ اس کتاب کا اصل نسخہ (سنسکرت) ہنوز موجود ہے۔ چنانچہ سدھانتا، آریہ بھٹ، کرن کھنڈ کا عربی میں ترجمہ ہوا، اور عربوں کی یہ ایمانداری قابل احترام ہے کہ انہوں نے ترجموں کا یہ نام بھی نہیں رکھا بلکہ اصل کتاب کے نام کو عربی سانچہ میں ڈھال لیا ہے مثلاً سندھند (سدھانتا) ارجینڈ (آریہ بھٹ)، ارکند (کھنڈ) وغیرہ۔ اور غالباً سدھانتا

۱۔ خلیفہ ابو جعفر منصور کے دربار میں جو وفد آیا تھا اس کے حالات میں ابن القفلی نے سندھند پر یہ مختصر نوٹ لکھا ہے "قدم علی الخلیفۃ المنصور فی ستۃ سبت وخمسين سلۃ وفایت رجل من الهند قیتم الحساب بالمحرف بالسندھند فی حرکات النجوم مع تعادیل محمولہ علی کوردجات محسوبة نصف نصف درجة مع ضروب من اعمال الفلك من الکسوفین ومطالع البروج وغیرہ ذالک... وتفسیر السندھند باللغة الهندیة الداهرا الداهرا (بے گنتی زمانہ) ابن القفلی صفحہ ۲۰۰۔ عربوں نے ہندی ہیت کی متعدد اصطلاحات کا ترجمہ نہیں کیا بلکہ ہندی اصطلاح کو قائم رکھا ہے مثلاً کردجہ (درستی) اسی طرح اوج کا لفظ ہی جو اصل میں اوج ہے تیسرا مشہور نقطہ جیسک جو غلطی سے (یعنی گریباں) مستعمل ہے۔ یہ بھی ہندی ہے جو اصل میں جوا تھا اور عربی میں عرب ہو کر چنب ہو گیا ہے۔ یہ مصطلحات ہندو عرب کے قدیم علمی تعلقات پر دلالت کرتے ہیں



ہی وہ کتاب ہے جس نے عربوں کو ہندسہ یا رقم لکھنا سکھایا۔ اور لفظوں میں رقم کا لکھنا بند ہوا۔

خلیفہ منصور جب سدھانتا کے مضامین سے واقف ہوا تو دربار کے نامور ریاضی دان محمد بن ابراہیم فزاری کو ترجمہ کا حکم دیا۔ یہی وہ ریاضی کا مسلمان عالم ہے جس نے سب سے پہلے اصطلاح کا استعمال کیا۔ چنانچہ محمد فزاری نے پنڈت مذکور کی عانت سے اس پیش ہا کتاب کا عربی میں ترجمہ کیا اور ترجمہ کا نام سندھند کبیر (بڑی سندھانتا) رکھا گیا۔ اور کرن کھنڈ کا ترجمہ یعقوب بن طارق نے کیا (اس کا عہد ۱۵۴ھ سے ۱۶۱ھ تک ہے) اور یہ دونوں عالم پنڈت مذکور کے شاگرد ہو گئے۔

ترجمہ کے بعد فزاری، حبش بن عبد اللہ اور ابو جعفر محمد بن موسیٰ خوارزمی نے سندھند کا ایک خلاصہ تیار کیا۔ چنانچہ ہر تہ کتب کے ترجمہ سے عربوں میں ہیئت کے تین مذہب قائم ہوئے لیکن قبولیت کی سند سدھانتا ہی کو ملی اور یہی کتابیں عربوں میں علم ہیئت کی ترقی کا باعث ہوئیں۔

۱۷ تفصیل کے لئے مفاتیح العلوم خوارزمی میں حساب الہندسہ اور عربی ان شکلو پیدیا کا مضمون حساب دیکھنا چاہئے۔

۱۸ الفہرست صفحہ ۲۴۵ وابن القفلی صفحہ ۲۶۵ و مسعودی و کتاب الہند بیرونی۔

۱۹ محمد بن ابراہیم بن حبیب الفزاری مترجم سندھند، عہد عباسیہ کا مشہور فاضل علم ہیئت ہے۔ فزاری نے سدھانتا کا جو ترجمہ کیا ہے اسکو قانون الفزاری بھی کہتے ہیں۔ تعمیر ہند او کے انجینروں میں یہ بھی شامل تھا۔ عمارت کی پیمائش کا کام اس کے سپرد تھا۔

۲۰ ابو جعفر محمد بن موسیٰ خوارزمی بھی اس عہد کا مشہور عالم ہے۔ اس نے مشاہدات فلکی کے بعد زج مرتب کی جو زج خوارزمی مشہور ہے۔ اس کی کتاب جبر و مقابلہ کا بھی ۱۸۳۱ء میں انگریزی میں ترجمہ ہو گیا ہے اور اس نے بھی اپنی زج میں سندھند کے اصول قائم رکھے ہیں۔



ان علماء کے بعد بنو موسیٰ نے بڑی محنت سے سند ہند کی صحت کر کے غلطیوں سے پاک کیا ہے۔ چنانچہ ترجمہ اور تصحیح کے بعد جب قدر زریح مرتب ہوئیں وہ سند ہند کے مسلک پر تھیں۔ محمد فزاری کے علاوہ حسین بن محمد (المخروف باین الاودی) بھی سد ہانتا کا مقلد تھا۔ علمائے اندلس (اسپین) بھی سند ہند کے پیرو تھے۔ اور یہ کتاب چوتھی صدی کے اندر اندلس میں داخل ہوئی ہے۔ پھر یہاں سے یورپ پہنچی اور ہندوستانی ہینت کا عروج مسلمانوں میں عرصہ تک رہا۔ لیکن مجبلی کے ترجمہ کے بعد کمی ہونا شروع ہو گئی۔

(اسی زمانہ میں یحییٰ برکی نے ایک عالم کو ہندوستان روانہ کیا کہ اس ملک میں جب قدر دو اینس اور جڑیں بوٹیاں پیدا ہوتی ہیں ان کو فراہم کر کے لائے اور نیز واپسی پر ایک مکمل رپورٹ پیش کرے) چنانچہ زوداد کی اصل مفقود ہے لیکن الفہرست میں بطور واقعہ چند سطریں درج ہیں۔)

علمائے اسلام میں کتاب سد ہانتا پر سب سے زیادہ ابوریحان بیرونی نے تنقید کی ہے۔ قرینہ سے معلوم ہوتا ہے کہ عہد عباسیہ میں سد ہانت کا جو ترجمہ ہوا وہ ناقص تھا لہذا بیرونی نے جو سنسکرت کا زبردست فاضل تھا۔ اس کتاب کا از سر نو ترجمہ کیا

۱۔ بنو موسیٰ سے محمد، احمد، اور حسن پسران موسیٰ بن شاکر مراد ہیں۔ یہ تینوں بھائی علوم حکمت میں ضرب المثل ہیں انہیں محمد علوم عقلیہ میں، احمد علم اہل (آلات و مشین) میں فرد تھا۔ اور حسن علم ہندسہ میں بیگانہ تھا۔ سب سے اول جن سے زیادہ کو تین مسادی حصوں پر تقسیم کیا وہ بھی حسن ہے۔ آلات جبرقیل وغیرہ عربی میں جو کتابیں ہیں وہ "جیل بنی موسیٰ" کے نام سے مشہور ہیں۔ اور ان بھائیوں کی اولاد بنو الکیم کہلاتی ہے۔ مامون الرشید کے حکم پر سجاری کی میدان میں محمد احمد اور حسن نے گزہ زمین کی پیمائش کی تھی اور اسکا محیط ۲۴ ہزار میل قرار پایا تھا۔ موسیٰ، عہد مامون الرشید میں ایک مشہور ڈاکو تھا جو حد و خراسان میں ذکیستی کیا کرتا تھا۔ غنار کی ناز جماعت سے فارغ ہو کر بغداد سے نکل جاتا تھا اور صبح کی نماز پھر مسجد میں آکر پڑھتا تھا اس کا گھوڑا بہت تیز رفتار تھا۔ مدت کے بعد یہ راز فاش ہوا۔ بنو موسیٰ کی مامون الرشید نے سرپرستی کی۔ ابن القفلی صفحہ ۲۶۵

۲۔ علامہ حکیم ابوریحان بیرونی مخم "تاریخ میں ابوریحان کی شہرت جو غنی صدی ہجری سے ہے لیکن ہندوستان میں علمائے یورپ کی قدروانی سے بیرونی کی عام شہرت ساٹھ سال کے اندر ہوئی ہے (بقیہ صفحہ ۲۲۳ پر)



اور اس میں حساب کے جس قدر طریقے تھے ان کو ایک رسالہ میں جداگانہ لکھا اور پوری کتاب پر ایک جامع ریویو کیا۔ جس کا نام "جوامع الموجودات و الخواطر المتود" ہے اور یہ ریویو پانصو صفحات میں ہے۔

(بقیہ حاشیہ پرونی) اس عالم کی ولادت یوم پنجشنبہ وقت صبح ۲ رذیٰ الحج ۱۲۶۲ھ (۲۱ ستمبر ۱۸۴۳ء) کو ہوئی اور محل ولادت کی نسبت سے پرونی مشہور ہے۔ اور بیرون کو سندھ کا ایک شہر بتایا جاتا ہے۔ لیکن قطبی غلط ہے۔ سندھ کا مشہور شہر بیرون ہے۔ جو دریائے سندھ کے مغربی کنارہ پر ماہن دیبل (ٹٹل) و منصورہ واقع تھا۔ قدیم نقشوں میں بیرون کا نام بصراحت موجود ہے جس لدین محمد بن محمود شہر زوری نے سب سے پہلے اور بچان کو پرونی لکھا جس کی ابن ابی اصیعیہ اور ابو الفدا وغیرہ نے تقلید کی۔ لیکن علامہ سمعانی مصنف کتاب اللغات (۱۲۶۲ھ) نے بصراحت لکھا ہے کہ اور بچان پرونی انجو آرمی تھا اور اور بچان کے تاریخی حالات بھی اسکے مؤند ہیں۔ اس موقع پر یہ یاد رکھنا چاہئے کہ ایشیا میں بکثرت ایسے شہر ہیں جو ایک یا دو فیصلوں کے اندر تھے اور جب شہر کی آبادی ترقی کر کے فیصل کے باہر ہوتی تھی تو اس حصہ کو بیرون یا خارجہ جی کہتے تھے اس کی مقابل اندرونی و داخلی کا لفظ تھا جس کا صحیح ترجمہ اندر وں بلکہ اور بیرون بلکہ ہے۔ سمعانی کی یہ الفاظ ہیں "البيروني هذه النسبت الى خارج خوارزم فان بها من يكون من خارج البلد ولا يكون من نفسها يقال فلان بيروني ويقال فلان بيروني است"۔ یعنی شہر خوارزم کے باہر کا باشندہ جس کے لئے خوارزم کی زبان میں انبیرک کا لفظ تھا اور علامہ سمعانی نے اس کو بصراحت لکھا ہے۔ چنانچہ اسی نسبت اور بچان بیرونی خوارزمی کہہ دیا۔

تحقیق عام کے ذوق میں بیرونی تمام عمر مجرور و اور نکاح نہیں کیا۔ انداکیت (اور بچان) معنوی معلوم ہوتی ہے۔ اس عہد کے علماء میں بیرونی کی تصنیفات کی فہرست ثابت طویل ہے۔ خود اسکی تحریر کے مطابق علم نجوم ہیئت، جغرافیہ، علم المناظر، حساب، طب، قصص و حکایات، عقائد اور نوادرات وغیرہ پر چھوٹی بڑی ۱۱۲ کتابیں ہیں جس میں رسائل بھی شامل ہیں۔ بخلاف ان کے ۶۶ کتابوں کے اوراق کی تعداد ۵۹۸۲ یا ۶۶۸۷ ہے۔ انکے علاوہ بسیط اور معرکہ آثار کتابیں حسب ذیل ہیں۔

۱۔ الآثار الباقیہ عن القرون الخالیہ" یہ کتاب ۳۹۱ھ میں تصنیف ہوئی ہے۔ جو امیر شمس المعالی نابوک

۲۔ کتاب اللغات قاضی ابوسعید عبدالکریم سمعانی مطبوعہ یورپ نوٹوگراف تصحیح کردہ پروفیسر مارکو لیتہ صفحہ ۹۰ پر پروفیسر زانوف نے بھی یہ عبارت آثار الباقیہ میں نقل کی ہے۔ سمعانی کے اصل نسخہ میں بجائے انبیرک کے انبیرل ہے لیکن انبیرک صحیح ہے۔

۳۔ دیباچہ کتاب آثار الباقیہ نوشتہ پروفیسر زانوف اصل میں عربی مطبوعہ لنٹرگ برمن ۱۸۷۴ء



ابوریحان نے ہندی علوم کی بڑی خدمت کی ہے۔ سدھانتا کے ترجمہ کے علاوہ اس نے کرن کھنڈ (زوج الارکنہ) پانی سا، سدھانت، براہمر کی کتاب لکھو جائم اور موالید صغیر کیل کی ساکھ اور بانجلی کا بھی ترجمہ کیا ہے۔ ابوریحان کے علاوہ ابوالحسن اہوازی اور ابو معشر بھی سدھانتا کے مقلد تھے۔

(بقیہ نوٹ بیرونی) بن وشمگیر دلی جرجان و طبرستان کے نام معنون ہے۔ اس کی تصنیف کے وقت بیرونی کی عمر ۲۲ سال تھی۔ برٹش میوزیم لندن اور کتب خانہ پیرس میں اس کی اصل موجود ہے۔ جرمنی اور انگریزی میں ترجمہ ہو چکا ہے۔ چنانچہ انگریزی ترجمہ اور اصل کتاب مطبوعہ لپزگ ۱۸۴۸ء (اڈیٹر پروفیسر فاؤنڈ) میرے سامنے ہے۔ اس کتاب کے ملاحظہ سے بیرونی کی وسعت نظر کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ اقوام عالم کی سیکڑوں کتابیں پڑھنے کے بعد یہ کتاب لکھی گئی ہے۔ اس میں اقوام کے تاریخ سنین، رسوم و عوائد، توحی تواری اور سیلوں کی تفصیل ہے۔ ذو القرنین اور سکندری پر بھی بحث کی ہے اور جو واقعہ لکھا ہے وہ فیصلہ کن ہے کسی مصنون میں شک و شبہ کو دخل نہیں ہے۔ جا بجا نجوم کے بھی مسائل ہیں۔

۲۔ کتاب ابی ریحان محمد بن احمد البیرونی فی تحقیق ما للہند من مقولہ مقبولہ فی العقل و مورو  
اس کا مختصر نام کتاب الہند ہے جو ۱۰۱۱ھ میں تصنیف ہوئی ہے ہندوستان میں ۱۵ سال قیام کرنے کے بعد یہ کتاب ہندوؤں کے رسوم و عقائد، مذہب، مادہ، تناسخ، تہذیب و تمدن، قانون و قواعد، علوم و فنون، مہا بھارت، مقامات مقدسہ وغیرہ پر لکھی گئی ہے۔ یہ ایک نادر کتاب ہے۔ اور اس اہم کی بہترین یادگار ہے اور محض ہندوستان کے شوقیہ بیرونی نے پیرانہ سالی میں سنسکرت ایسی مشکل زبان چال کی۔ اور ہند سے واپس آکر غزنین میں کتاب ختم کی۔ اس کتاب میں ۸۰ باب ہیں۔ اس کی اصل کتب خانہ پیرس میں موجود ہے۔ بیرونی قابل شکر یہ ہے جس نے ہند پر ایسی عدیم النظر کتاب لکھی۔ کسی جگہ اور کسی مسئلہ میں تعصب کا اظہار نہیں کیا ہے۔ نہ کسی معاملہ میں جانب داری کی ہے۔ پُرانوں اور بھگوت گیتا کے مضامین بھی جا بجا نقل کئے ہیں۔ اس کی اصل لنن لائبریری علی گڑھ اور اپیریل لائبریری کلکتہ میں موجود ہے۔ یہ پچھلا نسخہ میری نظر سے گزرا ہے۔ تیسری کتاب بیچ المسعودی ہے جو قانون مسعودی کے نام سے مشہور ہے۔ اور یہ کتاب سلطان مسعود غزنوی کے نام سے لکھی ہے۔ یہ فرماؤا، محمود سے زیادہ بیرونی کا قدردان تھا۔ فارسی کتابوں میں کتاب التفہیم بھی ایک مستقل کتاب ہے۔ اس میں بھی جا بجا ہندی ہیئت اور نجوم کا تذکرہ ہے۔ یہ کتاب بھی لنن لائبریری علی گڑھ میں موجود ہے اس کتاب میں اطفالے ہیں۔ ابوریحان نے ۱۱۱۱ھ (۲ رجب شب جمہ) میں بقیام غزنین انتقال کیا۔ انتخاب از تصانیف ابوریحان بیرونی۔

نلہ ابو معشر بلخی منجم، جس کو علمائے یورپ ابو میسر Alumeser کہتے ہیں۔ نجوم کا مشہور عالم ہے۔ متعدد کتابوں کا مصنف ہے۔ ۲۴۲ھ میں انتقال کیا۔ عند وسطیٰ میں یورپ ابو معشر کا مقلد تھا۔



## قصص و حکایات

عہد جاہلیت میں بھی عرب قصص و حکایات کے شائق تھے۔ چاندنی راتوں میں بیٹھ کر فسانے سُنا کرتے تھے یہ

مجلسیں نہایت پُر لطف ہوتی تھیں۔ چنانچہ یہ ذوق عہد اسلام تک قائم رہا۔ ہارون الرشید کے دربار میں بھی ایام العرب اور تاریخ جاہلیت کے ماہر موجود تھے۔ اور غلام عبداللہ اصمعی خاص طور سے رات کو فسانے سُنا کرتے تھے (ضمیمہ میں چند فسانے نقل کئے گئے ہیں) براۓ کہ بھی کہانیوں کے شائق تھے اس لئے علمائے ہند نے یحییٰ کے سامنے ہندی فسانے پیش کئے۔

(درمیانہ داستانوں کے بعد ہندی قصص میں حکایات "بید پادپیل پا" نہایت مقبول ہیں یہ کہانیاں بہائم اور طیور (حیوانات و پرندے) کی زبانی بیان کی گئی ہیں جو سراپا حکمت ہیں اور یہ کتاب کلیدہ و مہک کے نام سے مشہور ہے۔) کیا سیات تدبیر منزل، معاملات باہمی اور اخلاق و آداب میں ایک لا جواب کتاب ہے۔

اصل سنسکرت سے حکیم جرزدویہ نے نو شیرواں (۱۵۳۱ء لغایت ۱۵۶۹ء) کے لئے یہ کتاب پہلوی میں ترجمہ کی تھی اور حکیم مذکور اس کتاب کی نقل ہندوستان سے لے گیا تھا۔ یہ پہلا موقع تھا کہ سنسکرت سے پہلوی زبان میں یہ کتاب ترجمہ ہوئی۔ پھر پہلوی سے عربی میں عبداللہ بن المقفع نے ترجمہ کیا اور ایک بیش قیمت مقدمہ لکھا جو ادبیت کے لحاظ سے عظیم النظر ہے۔ یہ عربی ترجمہ سلوسٹرڈی ساسی

لہ عبد اللہ خلیفہ ابو جعفر مشہور کا کاتب تھا۔ اس کا باپ دادویہ ضروبہ فارس کا عامل تھا اور تغلبہ جرم میں اس کا ایک ہاتھ شکنجہ میں کسا گیا اور اس صدمہ سے خشک ہو گیا تھا۔ اس لئے دادویہ کا لقب المقفع قرار پایا۔ عبد اللہ کی ولادت ۳۱۱ھ میں ہوئی اور آبائی مذہب کی تعلیم حاصل کی۔ فارسی مادری زبان تھی اور عربیت کا یہ عالم تھا کہ اس کی کتاب تیمہ کو محدودوں نے قرآن کے جواب میں پیش کیا تھا جس کے بعض اعتراضات کا جواب علامہ باقلانی نے اعجاز القرآن میں دیا ہے۔ اصمعی کو عبد اللہ کی عربیت تسلیم ہے۔ اور صاحب حماسہ نے اس کا کلام نقل کیا ہے۔ عبد اللہ نے متعدد کتابیں فارسی سے عربی میں ترجمہ کی ہیں جن میں سے بعض مصر میں (باقی ۲۲۶)



نے کتب خانہ پیرس سے برآمد کر کے ۸۱۶ء میں شائع کیا ہے اور دوسرا ترجمہ پہلی  
سے ۸۱۷ء میں یحییٰ برمکی کے حکم سے عبد اللہ بن بلال اہوازی نے کیا تھا،  
پھر اس ترجمہ کو سہل بن نوخت نے یحییٰ کے لئے نظم کیا جس کا صلہ ایک ہزار دینار  
دیا گیا اسکے بعد ابان بن عبد الحمید کاتب اور علی بن داؤد نے بھی اس کتاب کو تین  
ہینے میں نظم کیا جس میں چودہ ہزار بیت تھے۔ یہ نہایت آسان نظم تھی جو براۓ کے  
لڑکوں اور بڑکیوں کو حفظ کرائی جاتی تھی اس نظم کا نمونہ یہ ہے۔

هذا کتاب ادب و محنه | وهو الذی یدعی کلیدہ دمنہ  
فیہ احتیالات و فیہ مرشد | و هو کتاب و صحتہ الھند

جعفر برمکی نے اس نظم کا صلہ ایک لاکھ یحییٰ نے دس ہزار اور فضل نے پانچ ہزار  
درہم عطا کیا۔ یہ وہ علمی قدردانی تھی جس سے کلیدہ دمنہ کی عام شہرت اور عربوں میں  
قبولیت ہوئی۔ (فسوس ہے کہ اصل سنسکرت اور برزویہ کا پہلوی نسخہ مفقود ہے۔ صرف  
عبد اللہ کا ترجمہ باقی ہے جو مصر و بیروت میں چھپ چکا ہے۔ اور دوسری زبانوں  
میں آج تک جس قدر ترجمے ہوئے ہیں اس کی اصل ہی نسخہ ہے۔ عربی کے علاوہ  
میں ایک ترجمہ سریانی میں بھی ہوا تھا۔ شمس العلماء سید علی بلگرامی نے کلیدہ دمنہ  
کی تاریخ پر دسمبر ۱۸۹۱ء میں جو لکچر (ایجوکیشنل کانفرنس علی گڑھ) دیا تھا آپ اس میں  
ارشاد فرماتے ہیں کہ "سریانی اور ترجمہ عربی دونوں بھائی ہیں۔ یعنی دونوں کی ماں

(بقیہ نوٹ صفحہ ۲۲۵) چھپ گئی ہیں۔ ایسا غوجی مصنف فروریسی الصوی کا ترجمہ بھی ہے۔ ادب عربی میں  
عبد اللہ کے خطوط یادگار ہیں۔ بانی مذہب کا پیر و تھا۔ ابن القفطی صفحہ ۲۲۰ و القہرست صفحہ ۱۱۸۔  
۱۵ آغانی صفحہ ۴، جلد ۲۰ مطبوعہ بولاق مصر و تصیدہ الحسری۔

۱۵۷۱ء میں یہ نسخہ پروفیسر بن قالی نے مار دین کی خانقاہ سے حاصل کیا اور اس پر دو سو صفحات  
کا مقدمہ کھکھر مع متن کے شائع کیا ہے۔

۱۵۷۱ء لکچر بلگرامی مطبوعہ مقید عام آگرہ۔ اسٹریچی ال میں یہ لکچر ہوا تھا میں نے بھی سنا ہے۔



# شجرہ کتاب کلیدہ و منہ مرتبہ پروفیسر کمال علی

شکرت

پہلوی، رفقہ

بست کی زبان میں

ترجمہ سرانی قدیم ۱۲۵۵ھ

عربی ترجمہ ابن النقیض

ترجمہ سبانی قدیم

ترجمہ لائپٹن نظم

ترجمہ ثانی عبرانی  
پندرہویں صدی عیسوی

فارسی ابر اللمالی نصرانی  
تختنا ۱۲۱۵ھ

رومانی ترجمہ  
تختنا ۱۲۵۵ھ

ترجمہ سرانی جدید  
گیا دھویں صدی عیسوی

ترجمہ لائپٹن جدید  
۱۲۱۵ھ

ترجمہ لائپٹن قدیم ۱۲۵۵ھ

الارسیسی لائپٹن غلط  
اولیٰ پندرہویں صدی عیسوی

۱۲۱۵ھ

سلاوا گنگ

ترجمہ برنی تختنا ۱۲۵۵ھ

ترجمہ سبانی  
جدید ۱۲۱۵ھ  
اولیٰ تختنا ۱۲۱۵ھ

ترجمہ انگریزی

چار دانش  
ابوالفضل ۱۲۱۵ھ

بستان حکمت آرد ترجمہ  
(جدید)

ترجمہ فی ۱۲۵۵ھ

پایوں نامہ ترکی  
دوبی صدی عیسوی

۱۲۱۵ھ

لکھنؤ مطبعہ مہندہ عام اگر



پیلوی ہے۔ لیکن اس قدر فرق ہے کہ سریانی بھائی بالکل لاولد اور گنام رہا، برخلاف اس کے عربی بھائی کی کثرت سے اولاد ہوئی اور اس کے بیٹے پوتے اور پڑوتے اس وقت تک نام آور ہیں اور تمام یورپ اور بہت بڑے حصہ ایشیاء اور ان کل اقطاع عالم پر جہاں ان ملکوں کی زبانیں گئیں قابض ہیں۔ جس کی تفصیل شجرہ مندرجہ بالا سے معلوم ہوگی۔

یہ کتاب بیدپا پنڈت کی تصنیف ہے جو سنسکرت میں رائے (راجہ) دہلیم کے لئے لکھی گئی تھی۔ یہ کتاب کلیلہ و منہ کا ماخذ اور اس کا مصنف

گجرات کا چاودڑا خاندان سے قدیم راجہ تھا اور مورخین ہند کی تحقیقات کے مطابق یہ خاندان محمود غزنوی کے حملہ تک باقی تھا، یہ راجہ دہلیم کے خطاب سے ممتاز تھے۔ خواجہ نظام الملک طوسی نے بھی فتح سومنات کے حالات میں ایک دہلیم کا ذکر کیا ہے۔ ابوریحان بیرونی کے نزدیک اس کتاب کا ماخذ پنج تنتر ہے۔ لیکن جدید تحقیقات اس کی خلاف ہے۔ بلاشبہ ہندوستان کے مقبول شاہکاروں میں پنج تنتر کتھا، ہتو آپدیشس، اور سرت ساگر مشہور ہیں اور ان کتابوں میں دلچسپ قصے ہیں، لیکن کلیلہ و منہ ہر سہ کتابوں کا انتخابی مجموعہ ہے۔ اور پنج تنتر کی اہلیت یہ ہے کہ یہ کتاب تیرہ ابواب پر مشتمل تھی جس کے نام کا ترجمہ مراۃ الملوک تھا اور اس کتاب کی تصنیف کا مقصود یہ تھا کہ راجاؤں کو اصول حکومت کی تعلیم دیا جائے۔ امتداد زمانہ سے اصل کتاب کے آٹھ باب تلف ہو گئے ہیں اور صرف پانچ باب باقی ہیں جس کا نام بعد میں پنج تنتر (رشتہ چچکانہ) رکھا گیا۔ یہ ابواب کب تلف

۱۔ سیاست نامہ نظام الملک مہلو عبیرس۔

۲۔ یہ پروفیسر بن فانی کی تحقیقات ہے جس نے اسلئے میں انتقال کیا ہے۔ اور سید علی بلگرامی مرحوم اسکا خلاصہ اپنے لکچر میں دیا ہے۔ پروفیسر موصوف نے دو جلدوں میں ان حکایات کا سنسکرت سے ترجمہ کیا اور ہر حکایت کا ماخذ بتایا ہے۔



ہوئے، ہنوز اس کی تحقیقات نہیں ہوئی ہے، لیکن حکیم برزویہ جو کتاب ہندوستان سے لے گیا تھا اور جس کا پہلوئی میں ترجمہ ہوا وہ مکمل تھی۔ کلیلہ دمنہ، پانچ تنتر کا ترجمہ ہے۔ یہ سبجہ اس بنیاد پر ہوا ہے کہ اس کتاب کے پانچ باب (۵، ۷، ۸، ۹، ۱۰) کلیلہ دمنہ کے ابواب مذکور سے کم و بیش مطابقت رکھتے ہیں اور ممکن ہے کہ یہ حکایتیں مرآۃ الملوک سے انتخاب کی گئی ہوں۔ لیکن یہ واقعہ ہے کہ ہر سہ کتب مذکور کتاب جاتک (حالات پیدائش) کے اجزاء ہیں، جس کو مختلف مصنفین نے اپنے اپنے خیال اور مذاق کے مطابق ترتیب دیا ہے اور تفصیل اس اجمال کی یہ ہے کہ بدھ مذہب کے اعتقادات میں سب سے بڑا اعتقاد یہ ہے کہ انسان اس عالم فانی میں ایک مرتبہ نہیں آتا ہے بلکہ اس دنیا کے اعمال کے مطابق وہ بار بار جنم لیتا ہے۔ اور یہ انقلاب انسان اور حیوان کی صورتوں میں ہوا کرتا ہے (یہی مسئلہ آواگون یا تناسخ ہے) اور چونکہ یہ غیر تنہا ہی سلسلہ ہے لہذا ہر دیندار بدھسٹ کی یہی خواہش رہتی ہے کہ جس طرح ممکن ہو یہ سلسلہ ختم ہو جائے اور یہ جب ہی ممکن ہے کہ انسان کی چند زندگیوں میں سے کسی میں ایسے نیک اعمال سرزد ہوں کہ وہ پھر دنیا میں نہ آئے اور اس کا چراغ زندگی ہمیشہ کے لئے گل ہو جائے۔ بدھ مذہب کی اصطلاح میں اس اخیر زندگی کا نام نروان ہے لہذا نروان انسان کے لئے کوئی خاص قسم کی زندگی نہیں ہے بلکہ سلسلہ حیات کے دوامی علیحدگی کا نام نروان ہے۔ اس اصول کے مطابق مہاتما گوتم بدھ نے بھی اپنے زندگی کے ستیروں سے ختم کئے تھے اور ان کو روحانی طاقت سے اپنی پھیلی زندگیوں کے حالات یاد تھے جو وہ اپنے شاگردوں (مریدوں) سے بیان کیا کرتے تھے چنانچہ ان جمع شدہ (بدون) روایات کی تعداد پانسویچاس ہے اور اس مجموعہ کا نام

لے لکچر سیدی بلگرامی کلیلہ دمنہ پر۔



جائزہ ہے۔

اس اصول کے مطابق ہمارا کہ زندگی بھی دو حصوں پر تقسیم ہے جو زمانہ نروان کے قبل گزرا ہے۔ اس وقت تک وہ دیوتاؤں کی اعانت کے محتاج تھے اور نروان کے بعد وہ خود ایک وجود ربانی تسلیم کئے گئے۔ چنانچہ ہمارا کہ سوانح عمری کے یہی ابواب مہتمم بالشان ہیں۔ محققین یورپ کی یہ بھی رائے ہے کہ تمام دنیا میں فسانوں کی جس قدر مشہور کتابیں ہیں (بستثنائے روایات یونان) ان کا ماخذ ہمارا ہی ہے۔ یہی کتاب پیدائش ہے۔ اور اسی چہرے کے چند قطروں کا نام کتاب کلیدہ و منہ ہے۔

اس عظیم الشان کتاب کے ترجمہ کے بعد اور بھی ہندی فسانے ترجمہ ہوئے ہیں منجملہ اُن کے مسعودی نے ایک کا نام "وزرہ و شماس" لکھا ہے۔ جس میں راجا اور شاہزادیوں کے قصے ہیں اور عہد مامون الرشید میں سہل بن ہرول نے اس کے جواب میں "ثعلبہ عفرہ" کا قصہ لکھا جو بہت مقبول ہوا اور اس کے مصنف کو بزرگ چہرہ اسلام کا خطاب دیا گیا۔

۵۔ ایران کا تاریخی (ہرون الرشید کے بیت الحکمتہ میں عجم کا تاریخی ذخیرہ یہی سرمایہ عربی میں برکی کی توجہ سے ترجمہ ہوا اور مترجمین میں ابن المقفع نے سب سے زیادہ حصہ لیا۔ جس کی تفصیل یہ ہے۔

۱۔ خدائی نامہ یہ عجم کی تاریخ ہے جس میں آغاز سلطنت سے اخیر دور تک کے حالات ہیں۔

۲۔ آئین نامہ یہ ملکی قوانین کا مجموعہ ہے جو کئی ہزار صفحہ میں تھا۔  
۳۔ ادب الکبیر یہ دونوں کتابیں آداب و اخلاق میں  
۴۔ ادب الصغیر لاجواب ہیں۔

۱۵ تاریخ سنی ملوک حمزہ اصفہانی و الفہرست و کتاب لاشراف مسعودی۔



۵۔ تاج | یہ نو شیرواں کی سیرۃ ہے۔ اس کتاب کے علاوہ سیر ملوک لفرس میں متعدد کتابیں ترجمہ ہوئی ہیں۔

۶۔ مزدک نامہ | یہ وہی مزدک ہے جس نے قباد کی زمانہ میں زردشتی مذہب میں اصلاح کی اور مجتہد اعظم ہونے کا دعویٰ کیا اور جس کو نو شیرواں نے قتل کیا، سیکسران | تفصیل تاریخوں میں درج نہیں ہے۔

اسی سلسلہ میں جبکہ بن سالم نے کتاب رستم و اسفندیار و بہرام نامہ کا ترجمہ کیا اور ایک مشہور تاریخ جس کا نام بلیکین تھا اس کا بھی ترجمہ ہوا۔ ایرانی اس کتاب کو ویسا ہی سمجھتے تھے جس طرح ہندوؤں میں مہا بھارت کی عظمت ہے۔ اس کے علاوہ کتب ذیل بھی ترجمہ ہوئیں۔

۱۔ ہزار افسانہ | یہ وہی مشہور اور مقبول عام فسانہ ہے جس کو الف یلہ کہتے ہیں۔ اس کا سبب تالیف یہ ہے کہ ایک بادشاہ نے اپنی بیگم کو (بد اعمالی کی بنا پر) قتل کر کے یہ انتظام کیا تھا کہ روزانہ امراء اور وزراء کے خاندان سے ایک دو شیرہ کو انتخاب کر کے اپنے شبستان عیش میں بلاتا تھا اور صبح کو وہ قتل کر دی جاتی تھی، جب بکثرت قربانیاں ہو چکیں تو ایک وزیر زادی نے جس کا نام شہر زاد یا شیر زاد تھا، اس ظالم بادشاہ کو نکاح کا پیام دیا، یہ درخواست منظور ہوئی۔ وزیر زادی محل میں اپنے ہمراہ ایک چھوٹی بہن دنیا زاد (دینا زاد یا رسا زاد) کو بھی لے گئی اور نصف شب کے بعد شہر زاد نے اپنی بہن کی فرہایش سے ایک دھپکھانی شروع کی جو صبح تک ختم نہ ہو سکی۔ بادشاہ کو بھی یہ کہانی پسند آئی، لہذا شہر زاد قتل ہونے سے بچ گئی اور حکم ہوا کہ وہ آج شب میں اس داستان کو ختم کرے چنانچہ اسی طریقہ سے شہر زاد نے تین سو کہانیاں سنائیں جو ایک ہزار ایک رات

لے جا چکیاں۔ سب سے اول تین سورتیں مرتب کیں۔



میں ختم ہوئیں۔ اس لئے عربوں نے اس کتاب کا نام "الف لیله و لیله زکھا" لیکن عربی الف لیله میں دو سو راتوں سے زیادہ نہیں ہیں۔ اصل فارسی نسخہ مفقود ہے جس میں ایک ہزار قصے تھے اور خدا جانے یہ قسانے کتنی راتوں میں ختم ہوئے ہونگے۔ الف لیله مشرق کی تصنیفات میں سب سے زیادہ مقبول ہے۔

الف لیله میں جب قدر کہانیاں ہیں ان کی نسبت مشہور ہے کہ یہ سب ایرانی ہیں، ایک عرب مورخ کا بھی یہی قول ہے کہ "ہی من اظرف الحکایات الّتی وضعتها الفرس فی غاب الدھر لیکن یہ دعویٰ کرنا کہ پوری کتاب میں ایرانی قصے ہیں۔ صحیح نہیں ہے۔ محققانہ فیصلہ یہ ہے کہ الف لیله میں ایشیائی ممالک میں سے ایران، ہندوستان، اور چین وغیرہ کی بھی کہانیاں موجود ہیں جو ان اقوام کے حالات سے بھی مطابق ہیں۔ اور جب قدر عربی تمدن و معاشرت ہے وہ عہد ہارون الرشید کی یادگار ہے اور یہ علامہ اجمعی کی مرصع کاری ہے۔ الف لیله میں چار قسم کی کہانیاں ہیں۔ جن میں سے ہر کہانی طلسم کا درجہ رکھتی ہے۔

اول۔ جنوں کے عجیب غریب قصے، قہر سمندر میں انکے مکانات اور ان کی لڑکیوں کی شادی بلوک الائنس سے ہونا، دیو و پری، بھوت اور شیاطین کے قسانے، ماہی گیر کے جال میں ایک لوٹے کا پھنسا، مہر توڑنے پر دھوئیں کی صورت میں ایک جن کا نمودار ہونا وغیرہ وغیرہ۔

دوم۔ عجائبات و نیرنجات، طلسم و جادو، سیر و سیاحت

سوم۔ ایسی حکایتیں جو دراصل تاریخ نہیں ہیں، لیکن تاریخ سے قریب تر ہیں

مثلاً خلیفہ ہارون الرشید کا بھیس بدل کر وزیر جعفر برکی اور مسرور غلام کے ہمراہ راتوں کو بغداد کی گلیوں میں گشت کرنا اور نئی باتوں کا پتہ لگانا، چہارم، ادیبانہ، شاعرانہ، ظریفانہ قصے اور حسن و عشق کی جانشینی



قسم اول کی حکایات کا ایرانیوں سے تعلق نہیں ہے۔ یہ ہندوستان و عرب کی پیداوار ہے۔ قسم دوم میں ایران، چین، ہندوستان، بابل اور یونان مشترک ہے۔ قسم سوم و چہارم کی کہانیاں ایرانی اور عربی ہیں جو نہایت پُر لطف ہیں، پوری کتاب میں یہ التزام ہے کہ جملہ کہانیاں باہم مربوط ہیں، کوئی بے جوڑ نہیں، اور اس کتاب کی بڑی صفت یہی ہے اور اکثر ایرانی فسانوں کے، ہیروز (افراد قصہ) کا نام بھی عربی ناموں سے تبدیل کر دیا ہے اور عربی تمدن جملہ ممالک پر غالب ہے۔ لیکن یہ لطف اور دلکشی صرف عربی الف لیلہ میں ہے تراجم میں یہ محاسن مفقود ہیں۔ اور یہ وہ ناول ہے جس کا عجم و عرب میں آج تک جواب نہ ہو سکا۔

**الف لیلہ کی اشاعت** | اس کتاب کی اشاعت اٹھارھویں صدی کے آغاز میں ہوئی اور سب سے پہلے پروفیسر انتونی گالند (Antoine Galland)

فرانسیسی نے چند قصے عرب اور مصری داستان گویوں کی زبانی سن کر فرینچ میں شائع کئے تھے جسکی یورپ میں بڑی قدر ہوئی اور یہ انتخاب سہ ماہی میں شائع ہوا۔ اس کے بعد شاہی مطبع بولاق مصر نے ۱۸۲۰ء میں الف لیلہ کا اصل نسخہ طبع کیا۔ اور ایڈورڈ لین انگلشی نے ۱۸۲۸ء میں اس کا انگریزی ترجمہ شائع کیا جو ایک تہائی صدی تک یورپ میں مقبول رہا۔ اور یورپ کی فسانہ نگاری پر اسکا خاص اثر ہوا۔ ۱۹۰۶ء میں اسٹین، پی، پول نے اس ترجمہ کو اپنے اڈیٹری سے باضافہ و ترمیم دوبارہ شائع کیا کیونکہ لین صاحب کے ترجمہ پر یہ اعتراض تھا کہ اس کی زبان قدیم ہے اور بہت سے قصے بھی ترجمہ میں چھوڑ دیئے گئے ہیں۔

۱۷۰۰ء میں جبائے عرب میں پھر کر اور بڑی باس پنکر عربی مآل کی تھی اسکے بعد مود اپنے کتبہ کے ۱۶ سال تک قمار میں رہے اور عربی کی تحصیل کی اس زمانہ میں بھی انکا باس عربی رہا اور عربی ہی میں گفتگو کرتے تھے۔ فراغ تعلیم کے بعد الف لیلہ کا ترجمہ کیا۔ اسکے بعد مسلسل تیس برس کی محنت میں عربی کا ایک لغت مرتب کیا۔ اس میں یہ خصوصیت ہو کہ پانچ سو سال کے اندر جوئے الفاظ و محاورات زبان عرب میں پیدا ہوئے وہ اس میں موجود ہیں۔ اور نیز تاج العروس کا بہترین خلاصہ بھی ہے۔ (باقی)



فریج اور انگریزی ترجمہ کے بعد وان ہیمز جرمنی نے پھر ایک ترجمہ چھاپا۔ اس کی اصل وہ نسخہ تھا جس کو شیخ عبدالرحمن شرقاوی نے صحیح کیا تھا۔ ۱۸۹۱ء میں ایشیاٹک سوسائٹی کلکتہ نے بھی ایک عربی نسخہ چار جلدوں میں شائع کیا۔ اس کی اصل ایک قلمی نسخہ تھا جس کو پکتان ٹرنز میکن صاحب مصر سے لائے تھے، اس نسخہ کی تصحیح میں شیخ احمد شروانی بمبئی اور مولوی احمد کبیر بنگالی شریک تھے۔ یہ نسخہ بھی اب نایاب ہے اور نہایت صحیح ہے۔ سب سے اخیر میں اصل عربی سے لفظ بلفظ سر رچرڈ برٹن (Burton) نے

۱۸۸۵ء میں ترجمہ کیا اور ۱۸۹۷ء میں یہ ترجمہ لندن سے شائع ہوا، لیکن سب سے بہتر وہ نسخہ ہے جو بارہ جلدوں میں مصور طبع ہوا ہے۔ اور انجیل مقدس کی طرح مقبول ہے۔

فریج تراجم میں ڈاکٹر جے جی مارڈروس (Dr. J. G. Mardrus)

کا ترجمہ عام پسند ہے جو سولہ جلدوں میں ہے اور پیرس سے ۱۸۹۹ء میں شائع ہوا ہے، یہ نسخہ حواشی سے خالی ہے۔ ان کے علاوہ اور نسخے بھی ہیں جن کا تذکرہ بیکار ہے۔ یورپ کی یہ علمی قدردانی قابل شکر یہ ہے کہ اٹھنوں نے اصل کتاب کے تحفظ اور ترجموں میں غیر معمولی محنت کی ہے۔ اور چار سو سال کے اندر اس میں مطلق کمی بیشی نہیں ہوئی ہے۔

اردو میں منشی عبدالکریم مصنف محاربہ کابل و قندھار کا ترجمہ سب سے اچھا ہے۔ یہ ترجمہ ۱۸۹۷ء میں لکھنؤ سے شائع ہوا ہے، لیکن یہ انگریزی الف بیلہ کا خلاصہ ہے۔ بحالت موجودہ اس کی ضرورت ہے کہ جملہ نسخے فراہم کئے جائیں اور اصل عربی سے اردو میں ترجمہ کیا جائے اور محققانہ حاشیے لکھے جائیں اور نظم کا ترجمہ نظم میں کیا جائے اور تصویریں بھی ہوں۔ تجارتی حیثیت سے بھی یہ ایک مفید خدمت ہے (اور کام کسی رئیس کا ہے)۔

دوسرے قسائے | ہزار افسانے کے بعد ایرانی قصص و حکایات میں کتب ذیل

(بقیہ صفحہ ۲۵۳) نصف سے زیادہ حصہ چھپ چکا تھا کہ مطبع میں آگ لگی اور پورا مسودہ جل گیا اور پھر میں صاحب تکمیل نہ کر سکے۔ مطبوعہ حصہ (۸ جلدیں حرف ق تک) یورپ کے کتب فروشوں سے مل سکتا ہے۔  
سے رسائل انحراف الصفا وغیرہ کی ورق گردانی کی جائے تو اس فہرست میں اور اضافہ ہو سکتا ہے۔



ترجمہ ہو جس کے مترجمین کا نام معلوم نہیں ہے۔

۱۔ شہر نیرادیا پرویز-۲- ہزار داستان (الف لیلہ کے علاوہ ہے)۔

۳۔ دُب و ثعلب (تپچہ اور لومڑی کی کہانی)۔ ہرام و نرسی

اس کے بعد مسلمانوں نے بھی لاجواب فسانے لکھے جو تراجم سے زیادہ قیمتی تھے

۴۔ تراجم یونانی مجسطی کے سوا اور کوئی کتاب یحییٰ کے لئے ترجمہ نہیں ہوئی۔

۵۔ یحییٰ برمکی اور مساجد میں وعظ و تذکیر کے جلسے تو صدر اسلام سے شروع ہو گئے تھے لیکن مذاکرہ علمیہ کی بنیاد عہد عباسیہ میں پڑی،

مجلس مناظرہ

جس میں یحییٰ برمکی وزیر السلطنت نے خاص طور پر حصہ لیا تھا۔ مذہبی مناظروں کا سبب یہ ہے کہ جب دنیا میں اسلام پھیلا تو دو قسم کی جماعتیں تھیں، ایک خالص اسلامی فرقے، دوسرے یہود، نصاریٰ اور مجوسی وغیرہ۔

جب تک اسلام جزیرۃ العرب میں محدود رہا، عقائد میں کسی قسم کی نزاع پیدا نہیں ہوئی کیونکہ اسلام ایک عملی مذہب تھا اور اس کی ارکان محدود تھے۔ علماء نے ایمان و توحید، نماز، روزہ، حج اور زکوٰۃ کے مسائل قرآن و حدیث سے اخذ کر کے ایک دستور العمل بنادیا تھا، جس کا نام فقہ ہے عموماً مسلمان بغیر کسی شک و شبہ کے ارکان خمسہ کے تابع تھے جب خلافت راشدہ کا دور ختم ہو گیا اور بنو امیہ حکمران ہوئے اور اسلامی حکومت میں پورا عجم، مصر، افریقہ، شام (یونانی رقبہ حکومت) اور بعض حصے ہندوستان کے داخل ہو گئے، اس وقت عقائد اور ایمان (خدا کی صفات، قضا و قدر، جزا و سزا وغیرہ) کے مسائل میں نکتہ چینی شروع ہوئی۔ اور ابتداء عجمیوں نے کی کیونکہ یہ قوم فطرتاً منطقی اور حجتی تھی، ان کے بعد یہودی اور عیسائی تھے اور ان مذاہب میں کئے کئے خدا تھے۔ چنانچہ ان نو مسلموں اور قدیم مسلمانوں کے

۱۔ اس مضمون کا ماخذ، الفہرست، مل و نخل شہرستانی، مروج الذہب و المقرنی جلد دوم ہے۔



عقائد میں تصادم ہو گیا اور سب سے پہلے توحید باری، اور خدا کی شکل و صورت میں جھگڑی اٹھ کھڑے ہوئے اور مسلمانوں کا وہ مشہور مذہبی فرقہ جن کا نام اہل سنت و جماعت تھا دو فرقوں میں تقسیم ہو گیا۔ جن کا نام اشعریہ اور معتزلہ تھا۔ ان دونوں کے مختلف فیہ مسائل کی فہرست طویل ہے، جن کا اندازہ ذیل کی مثالوں سے ہو سکتا ہے۔

۱۔ اشعریہ ۱۔ خدا کی احکام مصلحت پر مبنی نہیں ہیں

۲۔ انسان کو اپنے افعال پر قدرت نہیں ہے۔

۲۔ معتزلہ یا ۱۔ خدا کی تمام باتیں مصلحت پر مبنی ہیں۔ اور ایک ذرہ بھی حکمت سے قدریہ خالی نہیں ہے۔

۲۔ خدا نے انسان کو اپنے افعال کا مختار اور ذمہ دار بنایا ہے یہ سامنے

کی مثالیں ہیں جس سے فریقین کے وسعت خیال اور خدا کی عظمت و تقدس کا اعتراف ظاہر ہوتا ہے۔

ان فرقوں کے علم بردار امام ابو الحسن اشعری اور ابو المنذر علاف اور ابراہیم

بن سیرین نظام ہیں۔ یہ علمائے متکلمین کے سردار ہیں۔ مذہب کی یہ جنگ شروع ہو چکی

تھی کہ مسلمانوں میں دو نئے گروہ اور پیدا ہو گئے، ایک کا مقتضائے طبیعت یہ تھا

کہ صحیح بات وہی ہے جسکو عقل تسلیم کرے۔ دوسرا اس کا قائل تھا کہ خدا، رسول اور معتقد

علیہ السلام و مجتہدین کا ہر قول بلا عذر و حجت بغیر کسی دلیل و برہان کے قابل تسلیم ہے

اس عقلی و نقلی نزاع کے بنا پر اسلامی عقائد میں عظیم الشان اختلاف رونما ہو گیا اور سب سے

پہلے احادیث نبوی پر گفتگو شروع ہوئی مثلاً یہ حدیث کہ حضرت آدم اور موسیٰ علیہ السلام

میں ایک مناظرہ ہوا، ارباب عقل نے کہا کہ یہ دونوں پیغمبر ایک وقت میں کیسے

۱۔ علی بن سہیل اشعری ۲۔ میں بمقام لبرہ پیدا ہوئے اور پیغمبر میں تمام بعد ازاں انتقال ہوا معتزلہ کے دین کثرت

کتابیں لکھیں جنہیں مقالات الاسلامیین بہت مشہور ہے۔ سیکڑوں علماء کے اسناد ہیں۔ امام صاحب کے زمانہ تک علم کلام میں فلسفہ کی آمیزش نہ تھی اسلام میں جو مبتدعہ فرقتیں صرف انکار و لکھا جاتا تھا۔ عقائد کی تفصیل کیلئے اجار العلوم امام غزالی ملاحظہ ہو



جمع ہو سکتے ہیں؟ جن کے درمیان سیکڑوں سال کا فرق ہے۔ اسی طرح یہ حدیث کہ ایک موقع پر آسمان فرشتوں کے بوجھ سے چرچرا اٹھا۔ معترض نے کہا سبحان اللہ! کیا آسمان بھی بانس کا ٹیڑھا جو وزن سے لچک گیا۔ محدثین نے بقدر امکان ایسی احادیث کے جواب دیئے ہیں لیکن فریق ثانی نے تاویل کو مسترد کر دیا، یہ خاص سبب تھا کہ محدثین ارباب ظاہر کے خلاف ہو گئے اور ایکٹ اسلحہ کے تحت میں کفر کے فتوے تلوار بنکر چلنے لگے۔ واقعہ یہ ہے کہ ملک میں جو نئی صدائیں بلند ہو رہی تھیں، سادہ مزاج علما ان کو کسی طرح نہیں سن سکتے تھے؛ کیونکہ ان کے کان ایسے الفاظ سے مانوس ہی نہ تھے لہذا یہ فتنہ ترقی کرتا رہا۔

ان اسباب کے علاوہ ملکی سیاسیات نے بھی عقائد میں مداخلت کی، خلفائے اُمیہ خود ظالم تھے اور وایان صوبہ وعمال اُن سے بھی دوچار قدم آگے تھے جس کی مثال میں یزید بن معاویہ اور حجاج بن یوسف ثقفی کا نام کافی ہے۔ علماء و صلحا جب عمال سے مظالم کی شکایت کرتے تھے تو ارشاد ہوتا تھا کہ جو کچھ ہو رہا ہے وہ خدا کی مرضی سے ہوتا ہے لہذا ہم سب کو خاموش رہنا چاہئے لیکن خاموشی کی بھی ایک حد ہوتی ہے جب حضرت عمر بن عبدالعزیز خلیفہ ہوئے تو اُنھوں نے تالیف قلوب کے لئے معقول عذرات پر توجہ کی اور یہ حکم جاری کیا کہ اول تو شک خانہ کی جانچ ہو کر فضول سامان نیلام کیا جائے اور غیلان دمشق کو ہتتم نیلام مقرر کیا۔ غیلان نے بیکار سامان میں سے اول اونی جُرا ہیں انتخاب کیں۔ یہ تعداد میں تیس ہزار تھیں اور نیلام کے وقت غیلان باواز بلند کرتا تھا کہ یہ وہ سامان ہے جو ظلم و ستم سے جمع کیا گیا ہے ہم بھوکے مر رہے ہیں اور تو شک خانہ میں یہ اسباب جمع ہے۔

اس عادل خلیفہ کے بعد جب ہشام بن عبدالملک تخت نشین ہوا تو اسے فریادی یا مصلحان قوم باغی اور غدار قرار پائے اور ان کو سزائے موت دی گئی۔



یہ مقتول عوام نہ تھے بلکہ جلیل الشان علماء تھے۔

یہ احرار و رہبر خلافت سے صرف عدل اور امر بالمعروف کے طالب تھے لیکن جب حقوق پامال ہوئے اور دادرسی نہ ہوئی تو ولید ثانی کے زمانہ (۳۴ھ تا ۴۵ھ) تک معتزلہ وغیرہ کی تعداد ہزاروں تک پہنچ گئی۔

بنو اُمیہ کے زمانہ تک عقائد میں جبر اور قدر کا زور رہا، لیکن عہد عباسیہ میں مسئلہ خلق قرآن، تنزیہ و تشبیہ اور صفات باری کے مباحث چھڑ گئے۔ اور اس قدر طول ہوا کہ ایک ایک مسئلہ مستقل مذہب بن گیا اور آزادی حد سے گزر گئی اور اس کا یہ سبب ہوا کہ مجوسی، یہودی اور عیسائی اسلامی کالجوں میں علوم عرب پڑھتے تھے اور اس ذریعہ سے ان کو مسلمانوں کے عقائد معلوم ہوتے تھے اور عام آزادی کی بنا پر وہ مذہبی مناظر کرتے تھے اور خود مسلمانوں میں فلسفہ یونان کی اشاعت سے عقائد متزلزل ہو گئے تھے جس کا یہ نتیجہ ہوا کہ اسلام میں پانچ فرقوں (سنی، شیعہ، معتزلہ، خارجی و مرجیہ) سے بٹرفرتے بن گئے۔

احادیث نبوی کے بعد قرآن مجید کی وہ آیتیں معرض بحث میں آئیں جو ذات باری کے متعلق تھیں (مثلاً بحث جسمانیات میں خدا کا عرش پر شمن ہونا اور صفات کا قدیم یا جدید ہونا) جب اس قسم کے اختلاف سیکڑوں تک پہنچ گئے تو علماء نے راسخ العقیدہ نے ان کے رد میں کتابیں لکھنا شروع کیں اور خلیفہ ہندی عباسی نے حکم دیا کہ "اسلام پر ملاحظہ نے جو اعتراض و شبہات وارد کئے ہیں اس کے جواب میں کتابیں تصنیف کی جائیں"۔ چنانچہ علم کلام کے وجود میں آنے کا یہی زمانہ ہے۔

لہٰذا اعتزال کے معنی لغت میں علیحدہ ہو جانے اور یکسو ہونے کے ہیں چونکہ یہ فرقہ اہل سنت و جماعت سے الگ ہو گیا تھا۔ لہٰذا انھوں نے ان کا نام معتزلہ رکھا اور مشہور عقیدہ کے مطابق ان کا قدیم نام قدریہ ہے۔



مذہب پر جو اعتراض ہوتے تھے ان کے جواب ہمیشہ سے دیتے جاتے تھے لیکن اس فن کا کوئی خاص نام نہ تھا۔ لیکن جب مستزلی نے فلسفیانہ اور منطقیانہ اصول سے اس فن کی تدوین کی تو اس کا نام علم کلام قرار پایا۔ اور یہی وہ علم ہے جو فلسفہ کے مقابلہ میں ایجاد ہوا تھا، لیکن محدثین اور دیگر ائمہ مثلاً امام شافعی، احمد بن حنبل، اور ثقیان ثمری وغیرہ نے علم کلام کو حرام اور متکلمین کو قابل تعزیر قرار دیا، اس کا سبب یہ ہو سکتا ہے کہ محدثین وغیرہ فلسفہ اور علوم عقلیہ سے نا آشنا تھے۔ لیکن ہارون الرشید نے بعض مجبوروں سے اور یحییٰ برمکی نے قدیم مجوسیت کی بنیاد پر علم کلام کی پر زور حمایت کی اور وسیع پیمانہ پر ایک علمی مجلس قائم کی جس کا قیّم (سکرٹری) ہشام بن الحکم کوئی ایک مشہور فاضل تھا۔ اس مجلس میں ہر مذہب ملت کے علماء جمع ہوتے تھے اور آزادی سے مذہبی مناظرے ہوا کرتے تھے اور اسلامی عقائد پر بڑے زور سے نکتہ چینی ہوتی تھی۔ علامہ مسعودی لکھتے ہیں۔

<p>وکان یحییٰ بن خالد ذابحث ونظرو له مجلس یجتمع فیہ اهل الکلام من اهل الاسلام وغیرہم۔</p>	<p>یحییٰ بن خالد برمکی مناظر اور صاحب نظر تھا اس کے دربار میں جلسہ ہوا کرتا تھا۔ جس میں مسلم اور غیر مسلم متکلمین جمع ہوا کرتے تھے۔</p>
---	---

یہ معمولی مجلس نہ تھی، اس میں ابوالانذیل علاف اور نظام جیسے علامہ جمع ہوتے تھے اور یحییٰ برمکی جلسہ کی صدارت کرتا تھا، جن مسائل پر گفتگو ہوتی تھی ان میں معرکہ الا

ابوالانذیل محمد بن انذیل بن عبد اللہ بن محول العبیدی المعروف بہ علاف بصری، معتزلیوں کا امام ہے ۱۲۵ھ میں ولادت ہوئی اور ۲۲۵ھ میں بقیام سامرا انتقال کیا۔ نہایت خوش تقریر اور قوی لہجہ تھا، فلسفہ میں خاص کمال تھا۔ علم کلام پر ابوالانذیل نے چھوٹی بڑی ساٹھ کتابیں لکھی ہیں۔ اور بعض مذہبی مناظرے ابن خلکان اور شرح ملل و نحل وغیرہ میں مذکور ہیں۔ اس کے دلائل ایسے قوی ہوتے تھے کہ مخالفین مذہب اپنے عقائد سے توبہ کر لیتے تھے۔ ابن خلکان جلد اول و تقریری جلد دوم۔ علامہ ابراہیم بن سيار نظام، مامون الرشید کا استاد اور (باقی صفحہ ۲۶)



مسائل حسب ذیل تھے۔

کون و ظہور، تقدم و حدوث، اثبات و نفی، حرکت و سکون، وجود و عدم، اجسام و  
لغزائض، تعدیل و تحریر، کم و کیف اور امانت (یہ عجیوں کا خاص موضوع تھا) مورخین نے  
جا بجا اس علمی مجلس کا ذکر کیا ہے۔

ہارون الرشید کے بعد علم کلام کی غیر معمولی ترقی مامون الرشید کے زمانہ میں ہوئی  
جس کا تذکرہ موضوع کتاب سے خارج ہے۔ مذہبی مناظروں کے علاوہ یحییٰ کی مجلس  
میں یوں بھی علمی مناظرے ہو کرتے تھے۔ چنانچہ انھیں اوسط کی موجودگی میں ایک  
دن سیدویہ اور کسائی میں ادبی مناظرہ ہوا۔ اور جب مسئلہ تنازعہ حل نہ ہوا تو فیصلہ کے لئے  
ابو فقہس، ابو دثار، ابوالجراح اور ابو شروان کے روبرو پیش ہوا یہ اصحاب فصاحت  
عرب میں سے تھے، انہوں نے سیدویہ کے خلاف فیصلہ کیا اور کسائی باری نے گیا  
تب یحییٰ نے کسائی کو دس ہزار درہم انعام دیے۔

۸۔ دور تراجم | غیر زبانوں سے جو کتابیں ترجمہ ہوئیں ان کا پہلا دور منظور

عباسی کی موت پر ختم ہو گیا۔ اور دوسرا دور ہارون الرشید

د بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۵۹) نہیم خاص تھا۔ علم کلام کو اس نے بڑی ترقی دی۔ کتب فلسفہ پر بہت عبور تھا، علم کلام  
میں متعدد نئے مسائل کا اضافہ کیا جس کی تفصیل شہرستانی میں موجود ہے۔ باوجود اس فضل و کمال کے علی نے  
عصر نے نظام کو درجہ اول کا کافر قرار دیا ہے جعفر برکی، نظام کے فلسفہ دانی کا قائل نہ تھا، لیکن جب اس نے  
ارسطو کی ایک کتاب کا رد لکھا اور اہل کتاب زبانی سنائی اور ساتھ ہی ساتھ مسائل ارسطو کا رد بھی کرتا گیا تب جعفر  
نظام کے کمال کا معترف ہوا۔ نظام جیسے علامہ صدیوں میں پیدا ہوتے ہیں جا حط اسی نظام کا شاگرد تھا۔ انتخاب  
از مل و نخل و کتاب النساء سمعانی وغیرہ

۱۔ ابو بشر عمرو بن عثمان ملقب بہ سیدویہ، علم نحو کا امام تھا۔ شہر بیضا، (فارس) کا باشندہ تھا نحو میں ایسے  
کتاب لکھی جسکی نظیر اسکے قبل یا بعد میں نہیں ملتی ہے۔ کسائی سے اسکے مباحثے ہو کرتے تھے۔ سیدویہ، نحو میں  
خیل بصری، یونس بن حبیب اور عیسیٰ بن عمر کا شاگرد تھا۔ چالیس سال کی عمر میں بقیام شیراز ۱۸۰ھ میں  
فوت ہوا۔



کی خلافت سے شروع ہو کر مامون الرشید کی موت (۸۳۳ء) پر تمام ہوا۔ یہ عروج و ارتقا کا زمانہ تھا۔

تیسرا دور ۱۱۷۳ء سے وسط چوتھی ہجری تک رہا یہ اخطاط کا زمانہ تھا یعنی کے علاوہ فضل و جعفر برکی وغیرہ نے بھی کتابوں کے ترجمے کرائے تھے، یعنی کے مترجم خاص منک، آبدھن، عبداللہ بن ہلال اور سلام الابرش تھے اور رئیس مترجمین عمر بن فرخان تھا۔ محمد بن خالد برکی کے مترجم ایوب اور سمعان تھے۔

۹۔ فلسفہ کی اشاعت | خلافت عباسیہ میں فلسفہ (حکمت و علم الاشیاء) پر جس قدر توجہ ہوئی اسکی نظیر سے تاریخ اسلام خالی ہے۔ یہ وہ زمانہ تھا جب مسلمانوں میں اکثر حکیم، فلسفی، ماہرین علوم ریاضی، حکمت، طب وغیرہ بکثرت موجود تھے اور اس عہد کی خاص تصانیف نے فلاطون اور ارسطو کے فلسفہ کو بھلا دیا تھا۔ خلافت وزارت کے انتساب کو الگ کر دیا جائے تو فلسفیوں کی فہرست میں یحییٰ اور جعفر برکی اور مامون الرشید کا نام جلی حروف میں نظر آتا ہے اور غالباً اسی ذوق نے یحییٰ و جعفر کو زندق اور سگ ملحد کا خطاب قوم سے دلوایا تھا، چنانچہ اصمعی کا یہ قول ہے۔

جب کسی مجلس میں شرک کا ذکر ہوتا ہے تو برکیوں کا چہرہ چمک اٹھتا ہے لیکن اُن کے سامنے کوئی آیت پڑھی جائے تو وہ مزدک کی حکایتیں بیان کرنے لگتے ہیں۔

اذا ذکر الشریک فی مجلس  
اضاعت وجوہ بنی برفک  
وان ثلثت عندہم آیت  
اقوا بالاحادیث عن مزدک

۱۰۔ فلسفہ کی ابتدا یونان سے ہوئی ہے۔ ابتداً فلسفے میں وجود اور وحدانیت ذات باری اور تکون عالم اور سبب اول کے مضامین تھے۔ اس دور اول میں سات فلاسفہ مشہور ہیں جن کے نام یہ ہیں۔ تالیس المیلطی، انکساغورس، الکیسانس، و انیادقلس، فیثاغورس، سقراط، افلاطون، دوسرے دور میں بقراط و میقراطیس۔ وغیرہ مشہور ہوئے لیکن انکے مسائل کا پتہ مشکل لگتا ہے کیونکہ فلاسفہ اسلام نے انکے حالات کم لکھے ہیں۔ پانچویں اور چوتھی صدی قبل سنہ عیسوی



## ایچی کا کتب خانہ

ایچی برکی نے سنسکرت، فارسی اور علوم یونانی کے تراجم سے عربی زبان کو مالا مال کر دیا تھا اور اپنے عہد وزارت میں کافی ذخیرہ

قلمی کتابوں کا جمع کیا تھا۔ چنانچہ اسی سرمایہ سے کتب خانہ کی بنیاد پڑی۔

ابو عثمان بن عمر الخطاط کا بیان ہے کہ جس قدر کتابیں ایچی کے کتب خانہ میں تھیں کسی

بادشاہ کے یہاں بھی اس قدر کتابیں نہ ہونگی۔ ہر کتاب کے تین تین نسخے تھے۔ جو مشہور خطاطوں

کے لکھے ہوئے تھے۔ اس عہد کا یہ مشہور واقعہ ہے کہ جب کوئی کتاب فروخت ہوتی تو

دلال اور کتب فروش سب سے پہلے ایچی برکی کے پاس لاتے تھے کیونکہ بجائے ایک درہم

کے ایچی ایک ہزار درہم قیمت ادا کرتا تھا۔ ہارون الرشید اور مامون الرشید کے کتب خانہ

میں جو نایاب ذخیرہ تھا وہ ایچی برکی کے کتب خانہ کا تھا کیونکہ قتل جعفر کے بعد یہ کتب خانہ

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۶۱) کے اہل یونان اس کے قائل تھے کہ تمام عالم آپ سے آپ پیدا ہو گیا ہے اور متغیر ہے اور اطالین عالم کو غیر

متغیر اور قائم بالذات جانتے تھے۔ لیکن جب سقراط۔ فلاطون۔ ارسطو کا زمانہ شروع ہوا تو فلسفے کا رنگ بدل گیا کیونکہ سقراط نے

انبیاء اور طبیعیات کے بجائے اخلاق کا درس دینا شروع کر دیا تھا اور حکیم افلاطون نے عقل اور نفس کلی کے مسئلے کو بجا کر دیکھ

تھے۔ چنانچہ درس گاہوں میں یہ مضامین پڑھائے جاتے تھے لیکن ایک صدی کے بعد ارسطو نے منطق کو مدون کیا۔ اور

طبیعیات کو دلائل سے ثابت کیا۔ اسی زمانے میں مشائخ اور رواقیین کی بنیاد پڑی۔ اب تک جب قدر علمی ترقی ہو چکی تھی۔

اس پر تیسری صدی قبل عیسوی میں بہت کچھ اضافہ ہوا کیونکہ اسکندر یہ سے سینس پھیلنا شروع ہوا اور علم ریاضی اور جیاء

وہیت وغیرہ میں بہت کچھ ترقی ہوئی۔ لیکن بطلموس کے زمانے کے بعد (قبل دوسری صدی) فلسفہ کا رولج عیسائیت

نے گھٹا دیا۔ اور پیشوایان مذہب کے حکم سے فلسفہ کی کتابیں صندوقوں میں بند کر کے عام نظروں سے چھپا دی گئیں۔

اور عام خیالات علومِ اوائل کی طرف رجوع ہو گئے۔ اور فلسفہ میں کشف، کرامات و اشراق داخل ہو گیا اور کئی

صدی تک یہی فلسفہ جاری رہا۔ اسکے بعد فلسفے میں جو ترقی ہوئی اور جب قدر انقلاب ہوئے اس کا آغاز عہد مامون الرشید

سے ہوا۔ جسکی تشریح کے واسطے ایک طو لانی مضمون کی ضرورت ہے۔

۵۰ معارف ابن قبتہ دینوری صفحہ ۱۳۰ مطبوعہ مصر (متعلق صفحہ ۲۶۱)

۵۰ تاریخ ضیاء برنی نسخہ قلمی۔



بھی ضبط ہو گیا تھا۔ اس کتب خانہ میں فارسی کتابیں سب سے زیادہ تھیں۔ اُمرائے دولت نے بھی برا مکہ کی تقلید میں کتب خانے قائم کئے تھے۔

یہ تو بھیجی کے کتب خانہ کی حالت تھی۔ اور ہرون الرشید کا کتب خانہ جو قصر الخلد اور دوسرے محلات میں تھا۔ اس میں بھی بہ تعداد کثیر کتابیں تھیں۔ اور اکثر سفر میں ان کتب خانوں سے انتخاب کر کے کتابیں ساتھ جاتی تھیں۔ چنانچہ ایک دفعہ رشید نے رقبہ کا سفر کیا تو ۸۰ صندوق کتابوں کے ہمراہ تھے۔ اور یہ منتخب کتابیں تھیں۔ رشید نے تفرج کے لئے جو محل نہر قاطول پر تعمیر کیا تھا اس میں بھی ایک ہزار سے زائد کتابیں تھیں۔

۵ خلافت اُمیہ میں سب سے پہلے خالد بن یزید نے کتب خانے کی بنیاد ڈالی تھی۔ کیونکہ شروع اسلام میں تحریری سرمایہ صرف اسی قدر تھا کہ قرآن مجید کی متفرق سورتیں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نامہائے مبارک اور شعرا کے قصائد تھے۔ اسکے بعد امیر معاویہ کے عہد میں کچھ اور اضافہ ہوا اور خالد کے زمانے میں کتب خانے کی باضابطہ بنیاد قائم ہوئی۔ اور عہد امویوں و عباسیوں میں یہ بنیادیں آسمان تک پہنچ گئیں اور پھر یہ شوق ملک میں عام ہو گیا اور امارت و علم کے مکانات کتب خانوں سے سج گئے مثلاً خالد کے عہد میں فتح بن خاقان وزیر کا کتب خانہ بے نظیر خیال کیا جاتا تھا۔ جن کا مستم علی بن یحییٰ منجم تھا۔ اسپین کا کتب خانہ جسکو خلیفہ حکم (ستونی ۳۹۹) نے قائم کیا تھا۔ اس میں چار لاکھ کتابیں تھیں اور تمام ملک کا خراج کتابوں کی فراہمی میں یہ خلیفہ صرف کر ڈالتا تھا۔ اسلامی دنیا کا دوسرا حصہ جو خلافت عباسیہ کے ضعف کی وجہ سے چھوٹے چھوٹے حصوں پر تقسیم ہو گیا تھا اور جن میں جدا جدا تاجدار حکمران تھے ان کے کتب خانے علیحدہ تھے۔ نوح بن منصور شاہ بخارا کا کتب خانہ بھی بے نظیر تھا۔ شیخ بوعلی سینا نے بہت کچھ اس کتب خانے سے فائدہ اٹھایا تھا۔ عبداللہ نے شیراز میں کتب خانہ قائم کیا تھا۔ اور شروع اسلام سے اس وقت تک جو تصنیف ہو چکی تھیں وہ اس میں مہیا تھیں۔ بلکہ اسی کا التزام تھا۔ سیف الدولہ کے کتب خانہ میں فن ادب کا بمثل ذخیرہ تھا۔ لیکن ان سب کتب خانوں کا سرتاج فاطمین مہر کا کتب خانہ تھا۔ یہ تودایان ملک کے کتب خانوں کا حال تھا لیکن ابو نصر سہل بن مرزبان (امیر میثاق پور) و صاحب بن عباد و محمد بن الحسن بغدادی کے کتب خانے بھی تاریخ میں ضرب المثل ہیں۔ ایرانیوں نے علمی کتابیں اصفہان کے ضلع میں بقیام تہذیب جمع کی تھیں قرطبہ میں ایک ایک جابل کے گھر میں کتب خانہ تھا۔ لیکن اب تک کوئی عام کتب خانہ قائم نہیں ہوا تھا۔ ۳۸۲ھ میں ساہور بن اردشیر نے بغداد میں ایک دارالعلوم بنایا اور اس میں کتابیں وقف کیں۔ پھر ۳۹۵ھ میں حاکم بامر اللہ (فغان فاطمین) نے ایک کتب خانہ تعمیر کیا۔ اور مدینہ نظامیہ بغداد کے قائم ہونے کے بعد ہر درجہ و درجہ میں ایک ایک کتب خانہ تھا۔ جن کے نظام مہر اور قسطنطنیہ میں اب تک موجود ہیں ۴۰۵ھ آغا فی جلد ۲۵۰ کا لٹریچر جلد ۱۶۶







۸۔ ابواسحاق اسماعیل بن القاسم غنزی (ابوالعتاہیہ) متوفی ۲۲۱ھ ۶۸۳۵ھ

۹۔ احمد بن سبار جرجانی

۱۰۔ ابوعلی حسین بن صفاک بن یاسر (خلیج) متوفی ۲۵۰ھ

۱۱۔ ابوقابوس عمر بن سلیمان

۱۲۔ داؤد بن رزین الحیری

۱۳۔ بشار بن برد بصری ضریر

۱۴۔ ابوالنضر بصری

۱۵۔ کلثوم بن عمر العتابی

دیوان الشعر (شاعری کے متعلق یہ ایک اہم واقعہ ہے کہ یحییٰ برمکی نے دیوان الشعر

کے نام سے ایک محکمہ قائم کیا تھا اور اس کا افسردہ شاعر ہوتا تھا جو

فن تنقید میں کامل ہوتا تھا) چنانچہ یحییٰ کے دیوان الشعر کا افسر ابان بن عبد الحمید بن لائق

۱۵۔ اس شاعر کا ایک لطیفہ مروج الذہب مسعودی میں مرقوم ہے۔ جس کو ہم بحسنہ تاییح الماموں سے نقل کرتے ہیں۔ "کلثوم عتابی" جس کو اپنے علم و فضل پر بڑا ناز تھا اور بجا بھی تھا۔ ماموں کی پایہ شناسی کا شہرہ سن کر بعد اوہنچا اور دربار میں حاضر ہوا ماموں نے مزاج پرسی کی اور حالات پوچھے۔ کلثوم نے اس فصاحت اور جبرنگی سے گفتگو کی کہ ماموں بھی حیرت میں رہ گیا اور حکم دیا کہ ہزار دینار اس کے سامنے لا کر رکھ دیں۔ لیکن چونکہ حاضر جوابی اور نکتہ سنجی کا امتحان ہنوز باقی تھا۔ ماموں نے اسحاق موصلی کی طرف اشارہ کیا کہ کلثوم کو اس فن میں آزمائے۔ اسحاق نے سامنے آکر مناظرانہ گفتگو شروع کی اور اعتراض کا تار باندھ دیا۔ کلثوم بالکل حیرت زدہ ہو گیا کہ اس بلا کا دین کون شخص ہو سکتا ہے۔ دوبار کے قاعدے کے موافق پہلے اس نے ماموں سے اہانت طلب کی۔ پھر اسحاق کی طرف متوجہ ہوا۔

کلثوم۔ آپ کا نام و نسب کیا ہے؟

اسحاق۔ نسباً آدمی ہوں اور میرا نام کل بصل ہے

کلثوم۔ نسب تو غیر ظاہر ہے۔ مگر نام نئے ڈھنگ کا ہے۔

اسحاق۔ کل بصل "کلثوم" سے زیادہ تعجب انگیز نہیں ہے اور یہ ظاہر ہے کہ اسن سے پیاز بہر حال چھپی ہے



تھا جو علاوہ شاعری کے ایک عظیم النظیر ادیب بھی تھا۔ چنانچہ تقریبات پر جو قصائد شعر کی طرف سے پیش ہوتے تھے اول اس کو ابان ملاحظہ کرتا تھا اور ادبی حیثیت سے جو قابل انعام ہوتے تھے وہ پیش کئے جاتے تھے باقی قصائد داخل دفتر کر دیئے جاتے تھے چنانچہ ابان نے ایک موقع پر ابو نواس جیسے شاعر کا ایک قصیدہ نظری کر دیا تھا۔ جس کا فیصلہ جعفر برمکی نے کیا اور انعام دیکر ابو نواس کو رضا مند کیا۔ ممکن ہے کہ یہ سخت تنقید ہوش رقابت میں کی گئی ہو۔

۱۲۔ یحییٰ کے کاتب (یحییٰ برمکی خود جس پایہ کا ادیب اور انشا پرداز تھا۔ اسی قابلیت کے دفتر انشا میں کاتب بھی تھے) مختلف اوقات میں یحییٰ کے جو کاتب (میرمنشی) رہے ہیں ان کی فہرست یہ ہے۔

۱۔ حمید بن مہران اصفہانی

۲۔ محمد بن لیث فقیہ

۳۔ یوسف بن سلیمان

۴۔ ابو صالح یحییٰ بن عبدالرحمن

۵۔ یحییٰ بن سلیمان

۶۔ محمد بن اعین

۷۔ عبداللہ بن عبدہ

۱۳۔ علم الخط کی ترقی اور اسکی مختصر تاریخ

اس مضمون میں خط سے مراد وہ خط ہے جو دولت عباسیہ میں جاری تھا اور یہ قدیم مصری اصلاح شدہ خط تھا۔ کتابت (علم الخط) کی مختصر تاریخ یہ ہے کہ جب انسان حیوانیت کے



درجہ سے ترقی کر کے انسانیت کے مرتبہ تک پہنچا تو اظہار خیالات کے لئے اس کو تحریر کا احساس ہوا۔ اور جب قومیں اپنے مرکز سے دور دراز ممالک میں منتقل ہو گئیں

(بقیہ ماحیہ صفحہ ۲۶۵) اس بیٹے پر کلثوم بھی پھر لگ گیا اور ماموں سے درخواست کی کہ ہزار دینار جو مجھ کو انعام میں عطا ہوئے ہیں۔ ہی کو دلائے جائیں مگر ماموں نے کلثوم کا انعام مضاعف کر دیا اور حکم دیا کہ اسحاق کو بھی اسی قدر صلہ عطا کیا جائے (عربی میں لسن کو ثوم اور پیاز کو یصل کہتے ہیں)

۱۵ تاریخ الوزراء ج ۱ صفحہ ۲۵۹ ۱۶ ج ۱ صفحہ ۲۱۳



اور نئے نئے واقعات کا ظہور ہوا تو ان کا محفوظ رکھنا بھی ضروری ٹھہرا، چنانچہ بڑے غور و فکر کے بعد نقاشی اور صورت گری سے کام لینا شروع کیا اور جذبات کے لحاظ سے تمثال کشی کو اظہار خیال کا ذریعہ بنایا۔

مثلاً اظہار محبت کے لئے کیوتر کی تصویر بنائی (جو پرندوں میں سب سے زیادہ عشق باز ہے) اور اظہار دشمنی کے لئے انقی (ایک خاص قسم کا سانپ جو ہمیشہ کندل بناتا ہوا چلتا ہے) کا حلقہ بنایا  اسی طرح نیلگوں آسمان کے لئے نصف قوس  بنائی وغیرہ وغیرہ۔

یہ کتابت حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ولادت (۹۹۶ ق م) سے بیس یا پچیس صدی قبل کی ہے۔ لیکن یہ مصوری دنیا کے ہر واقعہ کے اظہار سے قاصر تھی لہذا حکمائے مصر نے ایک ابجد بنائی جس کا ہر حرف تقریباً پرندوں وغیرہ کی صورت میں تھا اور یہ کل بائیس حروف تھے۔ عربوں نے ان حروف کو چھ کلمات پر تقسیم کیا ہے جس کا نام ابجد ہے۔ اور حروف کی ترتیب مصری ہے۔

ابجد (ا ب ج د) ہوز (ہ و ز) حطی (ح ط ی) کلن (ک ل م ن) سعفس (س ع ف ص) قرشت (ق ر ش ت)

پھر صدیوں کے بعد عربوں نے مصری حروف تہی پر چھ حروف اور بڑھائے یعنی تخذ (ث خ ذ) اور ضغظ (ض ظ غ) اب حروف تہی کا مجموعہ ۲۸ ہو گیا۔ اور یہ چھ حروف عربوں کے گلے سے مخصوص ہیں۔ اور وہی ان کو صحیح مخرج سے ادا کر سکتے ہیں۔ قدیم تمثالی مصری خط کا نام ہیرو گلیفی تھا، جس کا ترجمہ "حروف مقدس" ہے اور یہ تقدس اس بنا پر ہے کہ اس خط کے کاتب صرف مندروں کے پجاری اور پیشوا یاں مذہب تھے۔ اس کے بعد تمدنی ضرورت سے ہیرو گلیفی میں اصلاح ہوئی اور خواص و عوام کو کتابت کی اجازت مل گئی یہ واقعہ ۶۶۱ ق م کا ہے۔







ابو علی محمد لقب یہ ابن مقلہ (وزیر خلیفہ الفاطمیہ) متوفی ۳۲۸ھ نے چھ نئے  
قلم اختراع کئے جو نسخ، محقق، ریحان، ثلث، تو قیع اور رقائق کے نام سے مشہور ہیں  
زمانہ نابعد میں ان میں سے ہر ایک خط متعدد شاخوں میں تقسیم ہو گیا، جس کی تفصیل اس فن  
کی کتابوں میں ہے

اسلامی موسیقی کی ارتقائی تاریخ، عہد عباسیہ میں سکاعرج،  
آلات طرب اور انکا طریقہ استعمال، موسیقی کی یونانی کتابوں کا  
ترجمہ عربی میں اور اس کا اثر اسلامی موسیقی پر۔ دربار ہرام کے  
ناموسمغنی، ابراہیم واسحق موصلی وغیرہ کی برکی کی فیاضیا  
اور انکا اعزاز، خلفاء اور حرم سرا کی محفلیں، عہد ہارون۔  
الرشید میں موسیقی کے اسباب ترقی۔

۱۔ تمہید | شاعری، مصوری اور موسیقی، یہ وہ فنون لطیفہ ہیں جن سے ہر وقت طبع  
انسانی کے جذبات پر اثر ڈالا جاتا ہے، لیکن ان میں سب سے موثر اور دلگداز

۱۔ علم الکتاب کی مفصل تاریخ میں نے جو بی نمبر سالہ زمانہ کا پورے طور پر دوری ۱۹۲۵ء میں لکھی ہے جس میں مصری خطوط  
کے نوئے ذریعہ فوٹو دکھائے گئے ہیں اور سال رواں میں میرے عزیز دوست حکیم محمود علی (خان صاحب) ماہر دانشخاںہ  
دہلی نے علم الخط پر نہایت بیش قیمت کتاب لکھی ہے جس میں صد اقسام کے فوٹو ہیں۔ شایقین خصوصاً خوشنویس  
یہ کتاب ملاحظہ کریں۔ اور عربوں کی مکمل تحقیقات دیکھنا ہو تو صبح الاغشی تفتشندی کی دوسری تیسری جلد ملاحظہ  
ہو۔ یہ مکمل کتاب ۴ جلدوں میں ہے جو قانوسل العلوم ہے۔



موسیقی ہے، کیونکہ جس موقع پر جذبات کے اظہار سے الفاظ (شاعری) اور تصویریں عاجز ہوتی ہیں اُس وقت موسیقی ہی ان کو ابھارتی ہے۔ اور ایک بالکمال معنی (گویا) اپنے زیر و بم (رہست و بلند سر) اور دلکش ایقاع (کئے یاد دہن) سے اُسی خیال اور جذبہ کو اس خوش اسلوبی سے ادا کرتا ہے کہ روح پھر ملک اُٹھتی ہے اور یہ وہ اثر ہے جس سے شیر خوار بچے، جوان اور بوڑھے مسرور اور اثر پذیر ہوتے ہیں لہذا جادو کا دوسرا نام موسیقی ہے۔ آپ نے دیکھا ہو گا کہ جب بچے روتے ہیں تو کھلائیوں ان کو کوریاں سناتی ہیں اور وہ چپ ہو جاتے ہیں اور پھلی راتوں میں پسینہ کی غیر معمولی چکی کی مشقت، سُریلی گیتوں کی بدولت خوشگوار بن جاتی ہے۔ اُسی طرح جو نظمیں گاکر (نشد و انشاد) پڑھی جاتی ہیں مثلاً یاد وطن، فراق محبوب، کسی دوست کا مرثیہ اور ذکر عیش وغیرہ یہ وہ نشتر ہیں جو دل و جگر کے پار ہو جاتے ہیں۔ الغرض انہیں معنوی اثرات کی بنا پر عربوں نے اپنی موسیقی کا نام غنا رکھا ہے۔ اور غنا کی یہ تعریف ہے ”الغناء من لحن و ما ضرب بہ“ یعنی غنا صرف اس آواز کا نام جو طرب انگیز ہو۔

انسان تو اشرف المخلوقات ہے، اس کے ذکر کو چھوڑے کیونکہ متاثر ہونے کا مادہ فطرتاً اس میں موجود ہے، لیکن حشرات الارض (زمین کے کیڑے) میں ناگ کو دیکھئے کہ وہ سپیرے کی بین کو کس طرح مستانہ آوازوں سے بڑھ بڑھ کر چومتا ہے اور اسکے سامنے سر نیاز جھکاتا ہے۔

۱۔ کتاب المختص ابن سیدہ باب الملاہی والغناء از صفحہ ۹ جلد ۱۳ مطبوعہ مصر۔ و شرح العیون ابن نباتہ باب ضاعۃ الاسحان صفحہ ۲۸ مطبوعہ مصر۔ ۲۔ زمانہ حال کی تحقیقات یہ ہے کہ دریائی جانوروں میں گھریاں (مسلح) اور صحرائی حیوانات میں گوریلہ اور چمپانزی (افریقہ کے انسان نما بڑے بندر) بھی موسیقی کا اثر قبول کرتے ہیں اور ہاتھی کی نسبت ابو الفضل نے لکھا ہے کہ وہ تال سُرنے کا ہے اور سمجھنے والے سمجھتے ہیں۔ ملاحظہ ہوں تصاویر رسالہ عربی ”کل شیء والدنیا“ پیر ۵ جولائی ۱۹۳۵ء مطبوعہ مصر۔



سانپ کے بعد اونٹ پر نظر ڈالئے کہ اس پر بدویوں کی جدی خوانی دبا نسری بجانا کا کیا اثر ہوتا ہے؟ اس وقت یہ دس من کے عوض بارہ من کا بوجھ اٹھا کر مست خوامی کے ساتھ بلبلا تا ہوا دُم اٹھا کر بھاگتا ہے، یہ موسیقی ہی کی کرامت ہے، لہذا جو فن انسان اور حیوان پر منتوں میں برقی اثر ڈالتا ہو اس کی شرافت سے کون انکار کر سکتا ہے؟

۲۔ موسیقی کا وطن | موسیقی کی غرض و غایت کے بعد یہ سوال ہوتا ہے کہ اس لطیف فن کا موجد کون ہے اور اس کا وطن کہاں ہے؟ عقل یہ جواب دیتی ہے کہ موسیقی کو خود فطرت نے ایجاد کیا ہے اور وہی اس کی معلم اول ہے۔ جس کی تصدیق اس کہاوت سے ہوتی ہے کہ ”گانا اور رونا سب کو آتا ہے“

ابتدا میں یہ فن خود رو ہوتا ہے پھر تہذیب تمدن کے آغوش میں پرورش پاتا ہے، باقی رہی یہ بحث کہ اقوام عالم میں کس قوم کی موسیقی کو فوق حال ہے تو بلحاظ قدامت و جامعیت و اثرات، ہندوستان کی موسیقی سب سے افضل ہے اور ہندوؤں

کے اعتقاد کے مطابق اس کے موجد مہادیو جی ہیں، اور یہی سبب ہے کہ ہندوستان میں موسیقی جزو عبادت ہے اور یہی اس کی ترقی کا راز ہے۔ جس کی تصدیق رگ وید اور زمانہ مابعد کے بھجنوں سے ہوتی ہے۔ اور بڑے مندروں میں (سومناٹ وغیرہ) دیوتاؤں کے

سامنے پری جمال لڑکیاں ناچتی گاتی تھیں اور جو گاتی تھیں اس کو بھاؤ ہٹا کر ادا کرتی تھیں (یہ ایک مستقل فن ہے جس کو نرت کہتے ہیں) اور ہندوستان کی تاریخ بتاتی ہے کہ ہندو مذہب کے زیر سایہ شمالی ہند میں مقدس شہر متھرا، اجودھیا اور بنارس موسیقی کے مرکز تھے اور علی قدر دانی کے لحاظ سے دکن میں بیجانگر کے راجہ بھی موسیقی کے دلدادہ تھے اور اس شہر میں پیشہ ور رام جیناں (رقاصہ کسبیاں) اس کثرت سے تھیں کہ ان کے ٹیکس سے محکمہ پولیس کی تنخواہ ادا ہوتی تھی۔ ہندوستان میں قدیم زمانہ سے موسیقی کے دو مرکز رہے ہیں ایک شمالی ہند دوسرا جنوبی ہند اور فرماؤ دایان آودھ کے زمانہ میں بھی موسیقی کی بڑی قدر تھی اور ہنوز لکھنؤ میں قدیم موسیقی



اور نرت کا فن باقی ہے۔

حکمائے ہند نے اجرام سماویہ سے مطابقت کر کے چوبیس گھنٹوں پر راگنیوں کو تقسیم کیا ہے جس کی وجہ سے ہندی موسیقی، نفوس انسانی میں خاص طور پر موثر ہے۔ کسی صوفی کا قول ہے ۵

از چرخہ پیسوزن برآید آواز  
در چرخہ چرخ چوں نباشد نغمہ

۳۔ قدیم موسیقی | ہندوستان کے بعد مصر و بابل کی موسیقی ہے اور ان ممالک میں بھی لوازم عبادت تھی اور توراۃ مقدس سے بنی اسرائیل کے مرکز

(قوم یہود) کی موسیقی کا حال معلوم ہوتا ہے۔ حضرت داؤد علیہ السلام زبور کو چنگ پر گاتے تھے اور ان دلکش نغمات کا نام مزامیر تھا۔ اس کے علاوہ مذہبی رسوم ادا کرتے وقت بھی ارباب کمال کی چوکیاں نغمہ سرائی کرتی تھیں۔ لیکن بیت المقدس کی تباہی کے بعد یہ فن بنی اسرائیل سے جاتا رہا اور خود مقتدایان ملت نے موسیقی کو مذہباً ناجائز قرار دیا۔

مصریوں میں بھی یہ اعتقاد تھا کہ موسیقی کے موجد اور آلات طرب کے صنّاع اُسامرس وغیرہ دیوتا ہیں اور اس فن کی تعلیم بچپن میں دی جاتی تھی۔ ان اقوام کے بعد یونانیوں نے موسیقی کو علمی حیثیت سے ترقی دی اور حکمائے یونان

۱۰۔ اخیر دور میں کالکا اور بندارین کتھک لکھنوی پر نرت کا خاتمہ ہو گیا ہے۔ میں نے اپنے عہد جاہلیت میں کئی بار اس طائفہ کا لُح دیکھا ہے۔ ایک مرتبہ جنم اسٹی کے موقع پر (کاپور میں) بندانے گا نا شروع کیا کہ "مورے ماتھے کی بندیا (ٹکلی) ہراسے گئی میں تو جہنا ہوروں" مطلب یہ ہے کہ نہاتے وقت جہنا میں ایک دشیزہ کی بندیا ماتھے سے پانی میں گر گئی، کیسے گری، کہاں گری، اور کس طرح اس کو تلاش کیا، اس واقعہ کو تقریباً سو مرتبہ بتایا اور ہر دفعہ نئے انداز سے، اور آواز میں حزن و ملال کا اثر جدا گانہ تھا۔ شکسیر وغیرہ کے ڈراموں میں بھی ایسے مشکل مقامات آتے ہیں مگر، یورپ کی ناچنے والیاں صرف ایک مرتبہ ادا کرتی ہیں اور ان میں بھی وہ جو خاص طور پر مشاق ہوتی ہیں



نے اس فن پر مبسوط کتابیں لکھیں اور آلات بھی بنائے۔

دوسرا سبب ترقی کا یہ ہوا کہ یونانیوں نے رقص و سرود اور شاعری کو بھی مذہب کا جزو قرار دیا تھا۔ اور یونانی شعرا بھی (عربوں کی طرح) مشہور میلوں میں نظموں کو گا کر پڑھتے تھے۔ یونانی اس فن میں مصریوں کے اور رومی، یونانیوں کے شاگرد ہیں۔ اور مسلمانوں نے اپنے عروج کے زمانہ میں دونوں قوموں کی موسیقی سے فائدہ اٹھایا تھا۔ مختصر یہ ہے کہ موسیقی ایک علمی فن ہے اور اس کا تعلق ہر قوم کی زبان، لہجہ اور گلے کی آوازوں پر منحصر ہے۔ جب قومیں اپنے مرکز سے نکل کر دوسرے مقامات میں آباد ہوتی ہیں اس وقت زبان اور لہجہ میں فرق آجاتا ہے اور موسیقی میں تغیر پیدا ہوتا ہے۔ یہی سبب ہے کہ جب عرب، عجم و شام میں آباد ہوئے تو ان کی قدیم موسیقی میں فرق آگیا۔ اور یہی حال ایرانی موسیقی کا ہندوستان میں ہوا۔ چنانچہ اس اختلاط کی وجہ سے قدیم عربی اور ایرانی موسیقی بھی زوال پذیر ہوئی اور جدید موسیقی کی بنیاد پڑی چنانچہ ہندوستان میں یہ مخلوط موسیقی صدیوں سے جاری ہے۔ لیکن پارسیوں کی وجہ سے وہ بھی تباہ ہو رہی ہے اور تباہی کا باعث عام ٹھیسٹر اور انکی موسیقی ہے۔ اگر اب بھی انسداد نہ ہوا تو یہ شریف نن ہندوستان سے ہمیشہ کے لئے مٹ جائیگا۔

۴۔ موسیقی کا مادہ | ایرانیوں کی روایت ہے کہ لفظ موسیقی کا ماخذ قفس یا موسیقار ہے اشتقاق یہ ایک پرندہ تھا، جس کی چونچ میں سنات بڑے سوراخ تھے اور ہر سوراخ سے نثر اگ نکلتے تھے لیکن علمی تحقیقات نے اس روایت کو غلط ثابت کیا ہے۔ دراصل موسیقی

(نقشہ ماثیہ صفحہ ۲۷۲) اور بلاشبہ یہ فن ہندوستان کا حصہ ہے۔ اور کتھک ناچ ہندوستان کا ایک قدیم ناچ ہے جس کے ہر اب بست کم ہیں اور یہ رقص بھی ہندوستان کے قدیم ناچ کا صرف ایک باب ہے۔ جس کی تفصیل ناٹیہ شاستر اور ابھینے درپن سے معلوم ہو سکتی ہے۔

۵۔ لغات فارسی و ناموس اکبر قلمی ضیاء الدین نخشبی ۵۱۱ انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا لفظ میوزک صفحہ ۲ جلد ۱۹۔



کا ماخذ لفظ میوز ہے۔ جس کی تشریح یہ ہے کہ یونانی دیوتا زئوس کی نو بیٹیاں تھیں جو

میوزس (Muses) کہلاتی تھیں اور یہ مختلف علوم و فنون کی موجد تھیں جن میں

ادب، شاعری اور نغمہ و سرود بھی داخل ہے۔ اس بنا پر موسیقی کی عام نسبت میوزس کی

طرف ہوئی اور یہی لفظ مختصر ہو کر موس رہ گیا۔ اس پر یونانیوں نے حرف نسبت قاف

کا اضافہ کر کے موسیق یا موسیق (Musike) بنایا، چنانچہ یہی لفظ برطانیہ میں میوزک

(Music) فرانس میں موسیق (Musique) اٹلی میں میوسیکا (Musica)

جرمن میں میوزیکا (Muzica) ہے اور عربوں نے موسیق پر ایک نئے نسبت

کا اخیر میں اور اضافہ کر کے موسیقی بنایا اور اسی مادہ سے لغات عرب میں موسیقی اور

اور موسیقار مطرب اور منی کے معنی میں ہنوز مستعمل ہے اور اصطلاح میں موسیقی نام ہے

راگوں کی ترتیب کا جن کو عجمی علم پرودہ اور عرب تالیف الالحان بھی کہتے ہیں۔

۵۔ عرب موسیقی میں عرب کے مورخ لکھتے ہیں کہ قوم عاد (۵۰۰۰ ق م) کے زمانہ

میں دو نامی پیشہ ور نغمہ شہر مکہ میں تھیں جو جرأتوں کے

لقب سے مشہور تھیں اور شرفائے مکہ کی محفلوں میں

گانی بجاتی تھیں اور اسلام سے کئی صدی قبل نغمہ و سرود کے ساتھ معمولی رقص کا بھی

رواج تھا جس کی تصدیق شعرائے جاہلیت کے کلام سے ہوتی ہے لیکن صدر اسلام سے

عہد ہارون الرشید تک عام محفلوں میں رقص کا وجود نہ تھا۔ عاد کے زمانہ میں کس قسم کی

موسیقی تھی اور آلات طرب کیا تھے؟ تاریخ اس کے ذکر سے خاموش ہے، جس قدر معلوم

ہے وہ عہد اسلام سے متعلق ہے، البتہ جاہلیت ثانیہ میں صرف دف (ڈفلی) کا رواج

تھا، یہ وہ معمولی ہاجہ ہے جس کو ادا آدم نے سب سے پہلے ایجاد کیا تھا پھر ڈفلی سے ایران

۱۔ مفتاح العلوم ابو عبد اللہ بن یوسف الکاتب ۳۶۶ مطبوعہ بیروت باب موسیقی ۱۷۱ م ہائے عرب کی کتاب

توہمیں) میں عاد ایک حکمران اور زبردست قوم تھی جسکی قرآن خبر دیتا ہے "الذکر کیف فعل ریت بعد آدم" (۱۷۱ م)



دہند میں ہل تقارہ دائرہ (ڈفلا) اور تاشہ وضع کیا گیا۔ یہ تو عرب کی حالت تھی لیکن ایران میں موسیقی کا وجود عہد جمشید بشدادی (آج سے پانچ ہزار سال قبل) سے پایا جاتا ہے۔ یہ فرمانروا تمدن و معاشرت کا بایا آدم تھا۔ فروسی لکھتا ہے۔

بنوروز تو شاہ گیتی فرور	برائ تخت نشست فیروز روز
بزرگاں بشادی بیاراستند	مے و رو و رامش گراں خواستند
رو سے وہ ساز مراد ہے جس پر تار کے بجائے بکری کے بچے کی آنت (بٹی ہوئی تانت) لگا کر بجاتے تھے۔ جس طرح آج بھی ہندو فقیر پکارتا رہ جاتے ہیں۔ لیکن کیکاؤس کے جشن تاج پوشی (دور ثانی) میں بربط بجا اور مازندرانی سرود گایا گیا۔ مورخ عجم کا قول ہے۔	
برفت از در پردہ سالار یار	ایامد خراماں بر شہر یار
بگفتش کہ رامشگرے پرور است	آیا بربط مغز رامشگر است
ہمی راہ جوید بندیں پیش گاہ	چہ فرماں دند نامور بادشاہ
بفرمود تا پیش او تاختند	بر رود سازانش بنشانند
ببربط چو بایست بر ساخت زود	بر آورد مازندرانی سرود

ان اشعار سے ظاہر ہے کہ کیکاؤس کے دربار میں متعدد مطرب موجود تھے، جس کے قریب نئے بربط نواز کو جگہ دی گئی اور موسیقی میں راگینوں کے نام بھی رکھے جا چکے تھے اس مطرب نے مازندرانی سرود بربط پر گایا، اس کا یہ سبب تھا کہ کیکاؤس، مازندراں پر فوج کشی کرنے والا تھا اور یہ وہ حسب حال ترانہ تھا جس نے شاہنشاہ کے جذبات کو ابھار دیا۔ تاریخ میں ایسے جذبات کے متعدد واقعات ہیں۔

اس کے بعد تیسرے دور میں فروسی، کیقباد اور رستم کے تذکرہ ملاقات میں لکھتا ہے

برآمد خروش از دل زیر و بم	فراواں بشد شادی اندوہ کم
---------------------------	--------------------------

لے شاہ نامہ میں واقعہ کی پوری تفصیل ہے۔



نشستند خوباں بر لب نواز  
سراستہ این غزل ساز کرد  
کہ امروز روزیست با فردا داد

یکے عود سوزو یکے عود ساز  
وقت و چنگ و نئے راہم آواز کرد  
اکہ رستم نشسته است با کیتباد

ان اشعار سے ظاہر ہے کہ شاہ کی ہرم میں عورتوں نے بربط (عود) بجایا یہ پیشہ در مغنیہ ہونگی۔ اور بربط کے ساتھ، وقت، چنگ اور بانسری بھی، بجتی رہی، گویا اس عہد میں یہ ایک پوری چوکی تھی اور موسیقی ترقی کر کے عورتوں تک پہنچ گئی تھی۔ خلاصہ تحقیقات یہ ہے کہ کیتباد (۲۳۹ ق م) کے زمانہ تک وقت، چنگ، نئے اور بربط کا ایران میں رواج ہو چکا تھا، لہذا عرب میں ایرانی نغمات کے ساتھ چنگ، نئے اور بربط بھی داخل ہو گئے (تفصیل آگے آتی ہے) اخیر ساسانی دور (۲۲۶ء لغایت ۶۵۲ء) میں جب خسرو پرویز تخت نشین (۶۲۷ء لغایت ۶۵۲ء) ہوا ہے تو درباری مغنی باربد اور گیسار نے موسیقی کو کمال پر پہنچایا۔ یہ دونوں مطرب متعدد راگوں کے موجد ہیں اور انھیں پر قدیم ایرانی موسیقی کا خاتمہ ہو گیا ہے۔ چنانچہ ”نوائے باربد“ ایرانی ادب میں ضرب المثل ہے اور آغاز اسلام تک ایران کے جو مطرب تھے وہ باربد اسکول کے شاگرد تھے۔

#### ۴۔ اصوات العجم ایرانی شہود

عرب موسیقی میں عجم کے شاگرد ہیں اور ان کے پہلے معلم یہی ہیں لہذا اس مضمون میں اول ایرانی راگوں کا اجمالی بیان کیا جاتا ہے۔ جس کی طرف ایک عجیب شاعر اشارہ کرتا ہے۔

لے باربد جہرمی (عربوں کا ہلبند) ایک سحر طراز مطرب تھا۔ یہ ساسانی دربار میں ۶۲۷ء سے ۶۵۲ء تک رہا۔ عرب عجم کے کمال فن کے معترف ہیں شاہنامہ اور تصانیف نظامی گنجوی میں اسکے متعدد قصے درج ہیں۔ بروکی نے خوب کہا ہے۔  
ازاں چندیں نعیم جاودانی، کہ ماند از آل سامان و آل ہاں پشنائے رد کی ماند است و حدش، پونائے باربد ماند است و ستا  
مرکب لگینوں میں داد آفرید، راہ خسروانی، پیگار گردش کا موجد باربد ہے۔ گیسار اس کا محاصر تھا۔ نظامی کا قول ہے۔  
گیسار چنگ را کردہ خوش آواز، گنگندہ ارغنون را پروہ ساز  
شیریں و شکر دو مغنیہ بھی اسی زمانہ میں تھیں۔ از ادبیات ایران پر و فیسر براؤن۔



عرب سوئے عجم و رنمہ خوانی | کہ ہیتوا واسمعا صوت الاغانی  
ایران کی موسیقی بھی علی حیثیت سے مکمل ہے اور اس کے چلہ راگ دوازہ برج پر  
تقسیم ہیں۔ جن کو اصطلاحاً مقامات کہتے ہیں، یہ سادے اور بسیط راگ تھے پھر آواز  
کی پستی اور بلندی کے اعتبار سے یہ بارہ مقامی دودو حصوں پر تقسیم کئے گئے اس لحاظ  
سے دن رات کے چوبیس گھنٹوں کے مطابق چوبیس ہی راگ ہیں جو اصول کہلاتے  
ہیں۔ تفصیل کے لئے نقشہ ذیل ملاحظہ ہو۔

نمبر شمار	نام راگ	وقت	مرکب شعبے	ہر شعبہ کے راگ مرکب ہے
۱	زباوی	پونچھنے سے طلوع آفتاب تک	۱- نوروز عرب ۲- نوروز عجم	۴- راگ ۶- "
۲	حسینی	پہر دن چڑھے	۱- دو گاہ ۲- مچھیر گاہ	۲- " ۸- "
۳	راست	ٹھیک دوپہر	۱- پنج گاہ ۲- سبرقہ	۵- " ۴- "
۴	حجاز	رات کا دوسرا پہر	۱- سہ گاہ ۲- حصار	۳- " ۸- "
۵	بزرگ	رات کا تیسرا پہر	۱- ہمالیوں ۲- نہشت	۲- " ۴- "
۶	کوچک	پہر دن رہے تک	۱- رکب ۲- بیات	۶- " ۵- "
۷	عراق	دوپہر تک	۱- مخالف ۲- مخلوب	۵- " ۸- "
۸	صفایان	دوپہر رات سے طلوع آفتاب تک	۱- تبریز ۲- نشاپور	۵- " ۴- "
۹	نوا	آدھی رات	۱- نوروز خارا ۲- مامور	۵- " ۶- "
۱۰	عشاق	غروب آفتاب	۱- زابل ۲- اوج	۳- " ۸- "
۱۱	زنگہ	پہر رات گئے تک	۱- چہار گاہ ۲- غزال	۴- " ۵- "
۱۲	بوسلیک	عصر کا وقت	۱- عشیران ۲- صبا	۱۰- " ۵- "
۱۲			۲۴	۱۱۹



ایرانیوں نے عہد اسلام میں موسیقی کی تدوین کی ہے، لہذا فارسی ناموں کے ساتھ عربی الفاظ بھی مخلوط ہیں اور جو راگ شہروں سے منسوب ہیں مثلاً بتریز وغیرہ یہ وہ قدیم راگ ہیں جو ملکی باشندوں میں جاری تھے اور انہی شہروں کے نام سے موسوم ہے ادب فارسی میں مقامات کے حوالے بکثرت ہیں

مخالف با موافق گشتہ ہمدست | بزرگ و کوچک از جام طرب مست  
اہل عجم نے بسیط کے علاوہ دو۔ دو راگوں کو ملا کر مرکب لغات بھی بنائے ہیں لیکن ان میں سے صرف چھ نام ملتے ہیں جن کا اصطلاحی نام آہنگ ہے، شاعر کہتا ہے۔  
معنی بکن تازہ آہنگ را | ابرہ راستی قامت چنگ را  
۱۔ سلگ | صفا بان اور زنگلہ سے مرکب ہے۔ ان مرکبات میں پہلا مقام پست (زیر) اور دوسرا بلند (بم) ہوتا ہے۔

۲۔ گردانیہ | عشاق و راست

۳۔ نوروز | حسینی و بوسلیک

۴۔ گوشت | حجاز و لوا

۵۔ مارہ | کوچک و عراق

۶۔ شہناز | بزرگ و رہادی

پھر مفردات و مرکبات کے بعد جو راگیناں عجم و عرب کی آمیزش سے پیدا ہوئی ہیں وہ نہایت دلکش اور نشاط انگیز ہیں جن کو گوشہ کہتے ہیں اور ان میں مشہور یہ ہیں۔

۱۔ بہار نشاط - ۲۔ غریب - ۳۔ سوار - ۴۔ غمزوہ - ۵۔ بیات ترک - ۶۔ سرفراز  
۷۔ بستہ نگار - ۸۔ بیات گردانیہ - ۹۔ نہاوندک - ۱۰۔ صفا - ۱۱۔ دلبر - ۱۲۔ اوج

(حاشیہ ۲۷۸) لے کسی شاعر نے ان مقامات کو ایک رباعی میں جمع کر دیا ہے۔

راست، عشاق، بوسلیک، ساز | باوان، اصفہان، بزرگ، نواز  
کوچک، استاد، عراق و زنگلہ | پس حسینی، راہری (راہری) و حجاز



کمال - ۱۳ - نگار - ۱۴ - وصال - ۱۵ - شہری - ۱۶ - عشیران - ۱۷ - غزال  
 ۱۸ - عشرت انگیز - ۱۹ - بحر کمال - ۲۰ - اصلی - ۲۱ - اعتدال - ۲۲ - گلستان  
 ۲۳ - تبریز کبیر - ۲۴ - خیزت - ۲۵ - جمالی - ۲۶ - روح افزا - ۲۷ - معتدلہ -  
 ۲۸ - معنوی - ۲۹ - پہلوی -

اصول، فرقہ، مفردات، مرکبات اور گوشوں کے علاوہ بکثرت ایرانی راگ  
 اور بھی ہیں جن میں مشہور تر حسب ذیل ہیں۔

۱۔ باغ سیاوشاں	۲۔ باد نوردوز	۳۔ بانگ عنقا	۴۔ بند شہریار
۵۔ بہار بشکنہ	۶۔ بہمن	۷۔ چخانہ	۸۔ دیر سال
۹۔ پردہ زہنور	۱۰۔ پردہ قمری	۱۱۔ پردہ یاقوت	۱۲۔ پنچہ بکک
۱۳۔ پوشنکاں	۱۴۔ تخت ارشیر	۱۵۔ ہار ورنہ	۱۶۔ تیزی
۱۷۔ با خرز	۱۸۔ نوائے خارکش	۱۹۔ خانہ عنقا	۲۰۔ خراسان
۲۱۔ خرنائے بزرگ	۲۲۔ خامسرد	۲۳۔ داد آفرید	۲۴۔ دل انگیز
۲۵۔ ردیف زخں	۲۶۔ راج	۲۷۔ راشخوار	۲۸۔ راہ خسراںی
۲۹۔ راہ قلندر	۳۰۔ روشن چراغ	۳۱۔ زنگانہ	۳۲۔ زیر بزرگ
۳۳۔ زیر خورو	۳۴۔ سیر بہار	۳۵۔ سپہدان	۳۶۔ شاد باد
۳۷۔ شباب	۳۸۔ فانوس	۳۹۔ قول	۴۰۔ کاسہ گرد
۴۱۔ گنج فریدوں	۴۲۔ انار شیریں	۴۳۔ نار نوردوز	۴۴۔ ناقوسی
۴۵۔ پنچیر گاؤ	۴۶۔ نغمہ عنقا	۴۷۔ نوائے چکاوک	۴۸۔ عجب رود
۴۹۔ پیگار گردش	۵۰۔ داد آفرید		

یہ وہ خوش آہنگ نغمات ہیں جن کے ناموں سے شہد کی بوندیں ٹپک رہی  
 ہیں اور ہر راگ سے ایران کی فضا، تمدن و تہذیب، اور ملکی تاریخ نمایاں ہے۔



بر خلاف اس کے موسیقی عرب کی مصطلحات و اسما کو یہ بات نصیب نہیں ہوتی اور کیونکر ہوتی؟ جس ملک کی جغرافیائی حالت یہ ہو کہ دامن کوہسار میں بجائے رالہزار اور گلاب کے تختوں کے کھجوروں کے جھنڈ اور خار مغیلاں ہوں، نسیم و صبا کے عوض بادِ سموم کے جھگڑ ہوں اور ریگ کے طوفانوں سے قافلے زندہ در گور ہو جائیں گھن (دوباروں کا ایک آلہ) کی مسلسل آواز سے علم عروض کی بحریں اور اونٹ کی مدھم چال (ریگستان میں تھپ تھپ) سے نغمات ایجاد ہوں وہاں الفاظ میں یہ رس اور رنگینی پیدا نہیں ہو سکتی ہے۔ بدوی کو تو صرف اپنی حدی خوانی پسند ہے۔

عرب کے مغنیوں نے طالب علمانہ حیثیت سے فارس میں اصوات العجم سے کافی نفع اٹھایا ہے مگر انہوں نے کئی کئی نغموں کو ایک راگ میں ضم کر لیا ہے۔ یہی سبب ہے کہ مخصوص اور مشہور ترس عربی اصوات کی تعداد (روزمرہ کی راگیناں) سولہ سے زیادہ نہیں ہیں ورنہ ہول تو نیس ہزار سے زیادہ ہیں۔

تقسیم مذکورہ کے علاوہ عجمی موسیقی میں بھی علم عروض کی طرح سترہ بحریں ہیں جن کو ہندی میں تال کہتے ہیں۔ یہی تال مغنی کو سیدھے راستہ پر چلاتے ہیں ایک ماہر فن اور عطائی کے گانے میں تال سے تمیز ہوتی ہے اور یہ حسب ذیل ہیں

۱۔ مخمس	۲۔ ترک ضرب	۳۔ دو یک	۴۔ دور
۵۔ ثقیل	۶۔ خفیف	۷۔ چار ضرب	۸۔ دُرافشاں
۹۔ مائین	۱۰۔ ضرب	۱۱۔ فاختہ ضرب یا اصول فاختہ	
۱۲۔ چنبر	۱۳۔ نیم	۱۴۔ اذفر	۱۵۔ ارصد
۱۶۔ رمل	۱۷۔ ہزج		

۱۷۔ عرب کی حدی خوانی ہندوستان کے برہمنوں سے بہت مشابہ ہے اور یہ وہ گیت ہیں جو برسات کے موسم میں (گولے) کبھی کبھی جنگلوں میں گاتے ہیں اور جب مقابلہ ہوتا ہے اس وقت یہ تائیں بہت ہی پُر لطف ہوتی ہیں اور عرب چرواہوں کی اس مخصوص راگنی کا نام شماع ہے ۱۷۔ اصول النغمات نسخہ قلمی سے جلد راگ ماخوذ ہیں۔



عرب کے علاوہ ہندوستان میں بھی ایرانی موسیقی کو عروج ہوا جس کو مسلمان صوفی اپنے ہمراہ لائے تھے لیکن سلطان شمس الدین التمش کے عہد دولت (۱۲۰۶ء) میں یہ ترمیم ہوئی کہ ایرانی راگوں میں ہندی راگ ملا دیئے گئے اور اس درجہ شیر و شکر ہو گئے ہیں کہ اُن کو علحدہ کرنا بھی دشوار ہے اور یہ مرکب نئے عام پسند ہیں۔ اور دورِ حاضرہ کی موسیقی بھی وہی مخلوط موسیقی ہے جس کو ہندو اور مسلمان دونوں نے ترتیب دیا تھا اور اس کا ثبوت راگینوں کے مسخ شدہ ناموں سے ملتا ہے مثلاً 'سچ'، 'نور و جکا' اور 'جنگلہ وغیرہ'۔ جس کی اصل حجاز، نوروز اور زنگولہ ہے۔ اور اس جدید موسیقی کی اصلاح مزید حضرت امیر خسرو کے عہد میں ہوئی جن کی ذات سے قول، قوال، قوالی اور ترانہ کا وجود ہوا اور ستار (ستارہ) صوفیوں کی مجلس میں آیا (ستار کا ماخذ بین ہے) اس کے بعد دوسرے استادانہ بھی اصلاح میں مصروف رہے۔

۷۔ آغاز اسلام | یہ لکھا جا چکا ہے کہ عاؤ کے زمانہ میں دو مغنیہ موجود تھیں اور آغاز اور موسیقی

بیش نبوی تک امیر حمزہ کی بزم میں گانا ہوا کرتا تھا اور نبی کریم کو بھی داخلہ مدینہ پر انصار کی لڑکیوں نے دف پر "طلع البدر علینا" کا مشہور ترانہ سنایا تھا۔ اور ایک سفر میں جبکہ رات ختم ہو رہی تھی حضور نے شترانوں کا بھی راگ

۱۔ حضرت امیر خسرو دہلوی کا نام ابوالحسن بن سیف الدین ہے۔ یہ مشہور صوفی (حضرت نظام الدین کے مرید خاص) اور ایک شاعر اور موسیقی کے ناگ ہیں۔ ۶۵۱ھ میں ولادت اور ۷۲۵ھ میں وصال ہوا۔

۲۔ امیر خسرو کے بعد عہد شاہجہاں تک موسیقی میں جو نامور اُستاد گزرے ہیں۔ ان میں مشہور حسبِ ترتیب ہیں:۔  
گوپال ناگ، ایجو، بھانو، پنڈوا، بخشو، سلطان حسین شاہ شرقی، راجہ مان گویا ری (موجد دھرم)  
جگت گردان سیناں، (متوفی ۱۵۵۷ء) سچان خاں، شرگباں خاں، چاند خاں، سوچ خاں، تان ترنگ خاں  
(پسران سین) دن رانی، رام داس، سورداس، باز بہادر فرما زوالی شادی آباد (مانڈام) اور اسکی محبوبہ روپ  
متی، تلا، اسحاق، فتح خضر، سورت سین، میرزا عاقل، میاں شوری، میاں لال خاں، نیلم پرکاش، نوبت یا زبات  
خاں، منہو قوال، جگتا تہ استدر، خوش حال، اورنگ خاں، اور عہد اورنگزیب اکبر ثانی تک جو نامور گویے گزرے ہیں



سنا ہے۔ اسی طرح حضرت عائشہ صدیقہؓ نے حبشیوں کا ناچ دیکھا اور رسول اللہؐ نے مخالفت نہیں فرمائی اور سعد بن وقاص کا غلام قند آپ کو گانا بھی سنایا کرتا تھا۔ یہ واقعات کتب سیر میں درج ہیں، لیکن اس موسیقی کی حقیقت یہ ہے کہ بچیوں کا گانا کوئی تال سر کا گانا نہ تھا جو شرعاً ممنوع ہے بلکہ وہ جوش عقیدت کے پھول تھے جو لڑکیوں نے لٹائے۔ اور یہی حال حبشیوں کے ناچ کا تھا جس میں اُچھل کود اور معمولی آلاپ کے سوا کچھ نہ تھا۔ اسلام نے موسیقی کے اس حصہ کو ممنوع قرار دیا ہے جو قدیم زمانہ میں بتوں کے سامنے بطور عبادت (باجوں کے ساتھ) گاتے تھے یا وہ راگ ہیں جن سے فسق و فجور (بدکاری) کے جذبات اُبھرتے ہیں لیکن اسلام حسنِ صوت کا مخالف نہیں ہے وہ لوغویا کی ممانعت کرتا ہے۔ بنی کریم کے موزن حضرت بلال حبشی نہایت خوش گلو تھے۔ جب نماز کا وقت قریب آتا تو رسول اللہؐ ارشاد فرماتے تھے کہ ”ارحنا یا بلال“ حقیقت میں یہ جائز موسیقی تھی۔

صوفیوں نے ابتداء میں معتدل طریقہ اختیار کیا تھا، لیکن جب وہ حد اعتدال سے گزر گئے تو علمائے شریعت نے حرمت کا فتویٰ جاری کیا۔ مگر پھر بھی مشائخِ چشت نے ہندوستان میں موسیقی کو بہت فروغ دیا، ایک صوفی کا ارشاد ہے کہ ”الغناء غذاء لروح دوسرے فرماتے ہیں کہ ”روح مرغیت کہ غذائے اوزمزمہ آواز است“ بہر حال اس طبقہ میں ساز و نغمہ مفرحِ قلب و روح ہے۔ اکثر دولتمند اور زندہ دل صوفی آج بھی سفر و حضر میں قوالوں کو ساتھ رکھتے ہیں۔ البتہ تجوید و قرآن (حسب طرح مصری لہجہ میں قرآن پڑھا جاتا ہے) کی تعلیم جو موسیقی کی ایک شاخ ہے باعثِ اجر و ثواب ہے جسکی نسبت ابن سیدہؒ نے

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۸۱) ان کی فہرست جدا گانہ ہے۔ تان سین، مکرند، گوڑ برہن کا بیٹا تھا۔ ۱۵۳۱ء میں بمقام گوایار پیدا ہوا اور اسی جگہ دفن ہے۔ متھرا میں بابا ہری داس سے تعلیم پائی۔ دربار اکبری میں عروج ہوا۔  
۱۵ حبشیوں کا ناچ افغانوں کے قومی ناچ سے مشابہ ہے۔



رسول کریمؐ کی یہ حدیث نقل کی ہے کہ "من لم يتغنَّ بالقرآن فليس مني" یعنی جس نے قرآن کریم کو غناء (قرآنہ) کے ساتھ نہیں پڑھا وہ مجھ سے نہیں ہے۔

یہ ایک تاریخی علمی مضمون ہے لہذا شریعت سے قطع نظر کر کے یہ اظہار مقصود ہے کہ آغاز اسلام تک مرد اور عورتیں صرف دف پر گاتی تھیں اور ساربان مزمار (بالسری) بجاتے تھے اور عرب شعراء ایک خاص اوجہ میں قصائد سناتے تھے، یہی آن کی موسیقی تھی

۸۔ طولیس مغنی | حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت (۳۵ھ) میں پہلا مغنی

طولیس ہوا ہے، جس نے اصول موسیقی کے مطابق عزنی راگ گائے۔ یہ یعنی محزوم کا

غلام تھا۔ اس کا نام عیسیٰ بن عبد اللہ تھا۔ اور کنیت ابو عبد النعم، لیکن جب یہ مختل ہو گیا اور گانے بجانے لگا اس وقت سے طولیس (چھوٹا مور) مشہور ہوا۔ یہ طویل القامت

اور احوال (بھنگا) یعنی انساب العرب کا بھی ماہر تھا، اور بہت ہی چٹکلے باز۔ طولیس نجاست

میں ضرب المثل تھا خود اس کا بیان ہے کہ تاریخ ولادت سے نکاح تک اس کی ہر تقریب

میں ایک خلیفہ کی موت واقع ہوئی۔ طولیس، رتل اور ہزج دیہ عروض کی بحر میں نہیں

ہیں، کی دھن میں گاتا تھا اور ان راگینوں کا حجاز میں یہ پہلا مغنی ہے، چنانچہ اس کی

نسبت عرب میں یہ مثل مشہور ہے کہ "أهزج من طولیس" یعنی طولیس سے بڑھ کر

ہزج کا گانے والا۔ مصنف آغانی نے یہ شعر نقل کیا ہے جو طولیس نے ہزج میں

گایا تھا۔

قد برانی الشوق حتنے کنت من وجدای اذوب

اس کے شاگردوں میں معبدؒ، دلال اور نومتہ الصغی بہت مشہور ہیں، جن کی حمد

۱۔ آغانی صفحہ ۱۴۲ جلد ۲ صفحہ ۳۰۰ و ابن خلکان۔ ۲۔ آغانی جلد ۵۔ ۳۔ مسد بن سب، غلام بنی محزوم، سائب

اور نشید کا شاگرد تھا۔ مدینہ کے معینوں میں معبد ماہر فن مانا گیا ہے اس نے ایرانی دھنوں میں عزنی موسیقی کو ڈھالا اور خود متعدد

راگ ایجاد کئے ورنہ معبد سے قبل بے اصول راگیناں جاری تھیں۔ یہ نقیل کا استاد تھا جیسا کہ مشہور ہے (باقی صفحہ ۲۸۴)



اسیہ میں شہرت ہوئی۔ طویس نے بیاسی سال کی عمر میں بمقام سویدار (مدینہ سے دو مرحلہ پر) ۹۲ھ میں انتقال کیا۔ طویس سے قبل، موسیقی کا رواج عورتوں میں ہو چکا تھا اور اتفاق سے یہ بھی کنیزیں تھیں جس سے ظاہر ہے کہ شرفائے عرب کی خواتین موسیقی کو پسند نہیں کرتی تھیں۔ اس عہد کی مغنیہ کنیزوں میں رائقہ اور اسکی شاگرد عروۃ المیلا و عود نوازی میں کامل تھیں اور یہ دونوں اونچے سرور میں خوب گاتی تھیں۔ عروہ نے پہلے مدینہ میں تعلیم پائی پھر حجاز میں شائب اور نشیط کی شاگرد ہوئی، یہ دونوں معنی قدیم ایرانی راگ کے استاد تھے۔ عروہ کے بعد سیکڑوں کامیاب مغنیہ کنیزیں پیدا ہوئیں جن میں جمیلہ و نائیر (کنیز بھی برکی) فریدہ، عربیہ اور بندل بہت ممتاز ہیں اور آغانی کے مختلف جلدوں میں

(رقبہ حاشیہ صفحہ ۲۸۳) اجاد طویس والسر و جی یحد و ما قصبات السبق الا لمعبد۔  
معبد کے شاگردوں میں اس کی کنیز حبیبہ کا بڑا درجہ ہے۔ ابن سرج اور معبد ایک ہی آقا کے غلام تھے معبد نے بمقام دمشق ۱۲۶ھ (عمروید بن یزید) میں انتقال کیا۔ آغانی صفحہ ۱۶۴ جلد ۲ و ۳، ۵  
ابو جعفر سائب فاشر، عبداللہ بن جعفر کا غلام تھا۔ یہ تجارت پیشہ تھا مدینہ میں عود پر گایا کرتا تھا۔ امیر معاویہ نے اس کا گانا سنا اور الغام دیا۔ آغانی صفحہ ۱۷۹ جلد ۷

۱۷ نشیط، یہ مطرب، ابن سرج اور سائب کا محضر تھا۔ اور یہ بھی عبداللہ بن جعفر کا غلام تھا۔  
۱۸ فریدہ حجازی تھی، آل ربیع کے خاندان میں موسیقی کی تعلیم پائی۔ جعفر برکی کے محل میں رہا کرتی تھی قتل جعفر کے بعد فرار ہو گئی تھی، پھر امین الرشید کے یہاں چلی گئی۔ امین الرشید کے قتل پر ہشیم بن مسلم سے نکاح کر لیا خیف ریل کی استاد تھی۔ آغانی صفحہ ۱۷۹ جلد ۳

۱۹ عباسی دور میں تعلیم یافتہ کنیزوں کی کثرت تھی۔ بردہ فروش کنیزوں کی تعلیم پر ہزار ہا دینار صرف کر کے ان کو خوشنویسی، شاعری، ادب، موسیقی، بندہ سخی اور جملہ امور خانہ داری کی تعلیم دلاتے تھے اور یہی کنیزیں بڑی قیمت پر فروخت ہوتی تھیں۔ چنانچہ مامون الرشید نے عرب کو ایک لاکھ درہم میں خرید کیا تھا۔ یہ مامون کی محبوبہ خاص تھی۔ عرب کے کمالات موسیقی پر خلیفہ المعتز باللہ نے ایک مستقل کتاب لکھی ہے۔ یہ ایک ہزار راگوں کی موجود تھی۔ جن میں سے بعض کا تتبع ابراہیم موصلی بھی نہ کر سکتا تھا۔ ایک مرتبہ مامون سے خفا ہو گئی، قاضی احمد بن ابی داؤد مامون کے اشارہ سے اسکے محل میں گئے اور وعظ و پند کے بعد صلح کا پیام دیا۔ عرب نے پردہ کے اندر سے قاضی صاحب کو مخاطب کر کے یہ شعر پڑھا۔ (باقی صفحہ ۲۸۵ پر ملاحظہ ہو۔)



ان کے حالات ہیں۔ خلافت عثمانی کے بعد امیر معاویہ کے عہد میں کافی ترقی موسیقی کی ہوئی۔ اس کے بعد رنگین مزاج خلیفہ زید وغیرہ نے اور چمکایا۔ طویس اور سعید بن مسیح (حالات آتے ہیں) کے بعد موسیقی کے جوارکان قرار پائے ہیں بقول اسحق موصلی وہ حسب ذیل ہیں

وكان اصله عندهم اربعة نفر  
ابن سريج وابن محرز وهما مكيان  
ومالك ومعبد وهما مدنيان -  
اذ كان صل الغناء ومحدثه  
في امهات القرى من بلاد العرب  
ظاهراً فاشياً وهي المدنية والطائف  
وخيبر ووادي القرى، ودمت  
الجندل واليامة وهذه البلاد  
جما مع اسواق العرب

موسیقی کے چار ماہرین فن ہیں۔ ابن سريج اور ابن محرز مکی ہیں اور مالک و معبد مدنی۔ عرب میں موسیقی کا معدن، قدیم بستیوں تھیں اور جن شہروں میں گانے کا عام رواج تھا وہ مدینہ، طائف، خیبر، وادی القری، دومتہ الجندل اور یامہ ہیں اور یہی وہ مشہور شہر و قصبات عرب ہیں۔ جہاں بازار بھرتے تھے۔

بقیہ ماثیہ صفحہ ۲۸۴، تخطی الہجر بالوصال ولا یدخل فی الصلح بینا احداً ہم وصل کو تو ہجر میں ملا دیتے ہیں لیکن صلح کرانے میں کوئی غیر شخص ہمارے بیچ میں نہیں پڑ سکتا۔

جب قاضی صاحب ناکام واپس آئے تو اداسناس عاشق نے خود ہی صلح کر لی۔ آغانی جلد ۳ شہنل مدینہ کی ایک کینز تھی۔ بصرہ میں تعلیم پائی، تین ہزار راگینوں پر حاوی تھی۔ موسیقی میں اسکی مایہ ناز کتاب منسوب الاموات مشہور ہے۔ جس میں بارہ ہزار راگ ہیں۔ یہ گانے میں عریب سے بھی بڑھ کر تھی اور بڑی شاعرہ تھی۔ یہ بھی مامون الرشید کی خاص کینز تھی۔ اس کو پھولوں سے عشق تھا۔ ہر وقت اس کی آستین رنگین اور خوشبودار پھولوں سے بھری رہتی تھی (یہ عرب کا ندق تھا) اسحق موصلی کی ہموصر تھی۔ آغانی۔

اے حضرت عمرو بنی اللہ عنہ کے عہد میں بھی ایک نامور مطرب تھا۔ جن کا ذکر مثنوی مولانا روم میں ہے۔

اے آغانی صفحہ ۹۵ جلد اول سے ابوبیعی عبد شہ بن سرج کئی، غلام بنی نوفل بن عبد مناف، یہ بھی ایک مخنث تھا جو چہرہ پر نقاب ڈال کر گاتا تھا اور احوال بھی تھا۔ ایرانی طریقہ سے عود بجاتا تھا اور رتل میں یکنا تھا۔ رائقہ مشہور عود آواز مغنیہ اسکے ماں تھی۔ سعید بن مسیح کا فنا گرد ہے۔ عارضہ جذام میں فوت ہوا۔ آغانی صفحہ ۹۴ جلد اول (باقی)



یہ بازار دراصل مشہور سالانہ میلے تھے جہاں شعراء عرب اپنے قصائد گاکر سنانے  
تھے۔ اور تجارت بھی وسیع پیمانہ پر ہوتی تھی۔

۹۔ ایرانی موسیقی کا  
عرب میں آغاز

یزید بن امیر معاویہ کی تخت نشینی (۶۶۱ء) پر امام حسین  
علیہ السلام اور حضرت عبداللہ بن زبیر نے یزید کی بیعت سے  
انکار کر دیا تھا اس لئے مکہ معظمہ پر فوج کشی ہوئی اور آتش

باری (ذریعہ منجینی) سے خانہ کعبہ مسمار ہو گیا تھا۔ لہذا عبداللہ نے ۶۶۱ء میں بنائے  
ابراہیمی کے مطابق خانہ کعبہ کو از سر نو بنایا۔ اس ضرورت سے جو کارگر مالک خیر سے  
آئے تھے اُن میں ایرانی معمار و مزدور بھی تھے یہ کام کرتے وقت اپنے دیس کے  
راگ گایا کرتے تھے جس کو سن کر مکہ کے معنی بھی شایق ہوئے۔ یہ فارسی الفاظ تو ادا  
نہیں کر سکتے تھے لیکن اُنھوں نے اُن کی دُھنوں کو عربی سانچہ میں ڈھالا جسکی ابتداء  
سید بن مسیح سے ہوئی۔ اس عہد میں عموماً تین قسم کے راگ جاری تھے۔

دقیقہ نوٹ ۱۲۸۵ء ابوالمختار مسلم بن حرز بنی مخزوم کا نظم تھا۔ کبھی کہیں لورا کر دینہ میں رہا کرتا تھا۔ عہد ولایت  
میں غزوۃ البیڑ کا شاگرد رہا۔ ابتدا میں اس کی سچ سے تعلیم پائی۔ پھر فارس اور شام میں جا کر کیمیل کی قیل کا استاد رہا  
یہ بھی خدام بن زوت ہوا۔ آغانی صفحہ ۱۲۸۵ء۔ شہ۔ محمد بن ابی السج، ابو الولید کنیت قبیلہ بنی نعل سے تھا۔ بغداد  
اور احوال سید، حر الوادی اور جمیلہ کا شاگرد تھا۔ جمیلہ بنی سلیم کی کنیز اور قدیم موسیقی میں کتنا تھی۔ اور شیخ درمقافات دینہ  
میں رہتی تھی۔ عبداللہ بن محمد بن عائشہ معتبہ، سلامہ اور عقیلہ بھی جمیلہ کی شاگرد تھیں۔ اور جمیلہ نے سائب کی دُھنیں پڑائی  
تھیں۔ ایک مرتبہ جمیلہ نے حج کیا تو اس کے ہمراہ حبیب بن مسنی اور یحییٰ بن یحییٰ۔

ہیت، طویس، ذوال، ہبہ، المد، معبد، مالک، ابن عائشہ، نافع بن ظہر، وقاد، بدیع الملح، نافع الخیر  
اور ردا، التوید، توتہ، الفخی، رحمہ، فریت، عرہ، جبار، سلامہ، قلید، عقیلہ، شامیہ، قرط، بلیلہ، سیدہ، ذرقانہ  
اور تہرہ، امیش، آغانی صفحہ ۱۲۸۵ء جلد ۱

۱۔ سچ ایون صفحہ ۱۲۸۵ء

۲۔ آغانی جلد ۱



۱۔ نصب۔ اس راگ کی تعریف یہ ہے کہ ”نصب لعرب غناء لہم شیبہ الحناء“  
 انہ اذق“ یعنی نصب عربوں کا وہ سادہ راگ ہے جو حدی خوانی سے مشابہ ہے لیکن  
 اس سے زیادہ پیچیدہ ہے۔

اس راگ کا استاد احمد کی تھا، جو اسی مناسبت سے احمد النصیبی مشہور ہوا۔  
 سب سے پہلے احمد نے اس کو طنبورہ پر گایا۔

نصب نوجواؤں اور دشت نورد قافلوں کا مقبول راگ تھا (نصب کی جمع  
 انصاب آتی ہے)۔

۲۔ سناو۔ نصب کے مقابلہ میں اس راگ کا ادا کرنا دشوار تھا کیونکہ اس کے  
 ذریعہ سے گنگری (گلے بازی) کی مشق کی جاتی تھی۔

۳۔ ہزج۔ الہزج صوت العرب من الاغانی فیہ ترتیم“ یعنی ہزج  
 رعد کی آواز کو کہتے ہیں اور ایک دلکش راگ کا بھی نام ہے۔

یہ وہ راگنی تھی جس کے ذریعہ سے دلوں میں جوش و اثر پیدا کیا جاتا تھا اور عام  
 پسند ہونے کے وجہ سے شعرائے عرب بھی مشہور میلوں میں اپنے قصائد اسی راگ میں  
 گاتے تھے۔ آغانی کی ایکس جلدیں ان راگوں کی تفصیل سے مالا مال ہیں۔

## ۱۰۔ عہد اسلام کا نامور مغنی ابو عثمان سعید بن مسیح

ابو عثمان سعید بن مسیح، بنی جحج یا بنی نوفل کا ایک حبشی غلام تھا۔ جو مکہ میں پیدا ہوا  
 اور مکہ ہی میں تربیت پائی، اس کو بچپن سے گانے کی دھن تھی۔ چنانچہ تمہیر خانہ کعبہ  
 کے زمانہ میں سعید، ایرانی مزدوروں کے راگ سنا کرتا تھا۔ اور اپنی ذہانت سے

۱۔ احمد غنی کی نسبت آغانی کے یہ الفاظ ہیں ”احمد النصیبی صاحب الانصاب اول من غنی بہا وغنہ اخذ  
 النصیب فی الغناء صفحہ ۱۵۲“ آغانی صفحہ ۸۰ جلد ۲ اور دیگر جلد



اُن کو عزلی راگوں میں منتقل کرتا تھا۔ ایک دن سعید ابن رفاع عالمی کے یہ اشعار  
ذوق شوق سے گارہا تھا۔

<p>الم علی طلل عفا متقادہ بین المکیک و بین غیب لنا ع لولا الحیاة وان ترا سی قد عفا فیه المشیث لکن رت ام القاسم</p>	<p>ملیک اور غیب الناعم کے کھنڈرات پر میں آکر ٹھہر گیا ہوں۔ اگر شرم و حیا اور سر کے سفید بال مانع نہ ہوتے تو ام قاسم (کنیت محبوبہ) کو دیکھنے جاتا۔</p>
--	---

آقائے یہ راگ سن کر غلام کو بلایا اور دوبارہ فرمائش کی اور جب سن چکا تو جوش  
مست میں سعید کو غلامی سے آزاد کیا۔ آزادی کے بعد سعید، شام میں گیا اور رومی مغنوں  
کا شاگرد ہوا۔ پھر شام سے عراق اور فارس میں آیا۔ ان ممالک میں بھی موسیقی کی علمی تعلیم  
حاصل کی اور عود بجانا سیکھا۔ تکمیل فن کے بعد مکہ میں واپس آیا اور روم و فارس کی موسیقی  
میں جو غلطیاں تھیں اس کی اصلاح کی اور غیر ممالک کے لغات کو اپنے گلے میں اتارا اور  
دن رات مشق کرتا رہا چنانچہ سعید کی یہ راگیناں مقبول ہوئیں اب سعید کے مکان پر نوجوانوں  
کے جم گھٹ رہتے تھے، عامل مکہ نے دربار خلافت میں شکایت کی کہ سعید جوانوں کے اخلاق  
بگاڑ رہا ہے اور موسیقی کی روز بروز ترقی ہے۔ خلیفہ عبد الملک نے خانہ کعبہ کا احترام کرتے  
ہوئے حکم دیا کہ سعید کی جائداد ضبط کی جائے اور وہ دربار خلافت میں حاضر ہو۔ عامل مکہ  
نے حکم کی تعمیل کی اور سعید بجاالت تباہ و مشق پہنچ کر ایک قریشی سردار کا مہمان ہوا۔ اور  
اتفاق سے اسی دن قریشی کے ہمراہ ایک دعوت میں گیا، جس کی میزبان پری جمال مغنیہ  
برق الافق تھی۔ یہ ایک گوشہ میں سب سے الگ جا کر بیٹھ گیا اور اسی جگہ کھانا کھا یا کچھ دیر  
کے بعد گانا شروع ہوا، پہلے برق کی دو کیزوں نے اپنا کمال دکھایا۔ جب یہ گائیکیں  
تو برق الافق تخت پر آ بیٹھی، اسکی خوش حالی سے سعید کی آنکھیں خیرہ ہو گئیں اور بلند



آواز سے برق کی طرح میں یہ جربستہ شعر پڑھا۔

فقلتُ آشمسُ آمِ مصابیحِ بِنِعْمَةٍ  
بدلتُ لیلکَ خلفَ السَّجفِ اَمِ انتَ حالمٌ  
میں نے کہا یہ آفتاب ہے یا کلیسا کے چراغ  
ہیں جو ہیں پردہ نظر آگئے ہیں تو خواب  
دیکھ رہا ہے۔

یہ شعر سنتے ہی برق چمک کر بولی! صاحبو! میری حسن کی مداحی کے لئے کیا یہ سیہ فام  
جہشی ہی رہ گیا ہے، سچ تو یہ ہے کہ اب میرا گھر شریفوں کے لائق نہیں رہا، اور عود و ٹپک کراٹھ  
کھڑی ہوئی۔ حاضرین محفل کو بھی سعید طفیلی کی یہ شوخی ناگوار ہوئی اور خاموش رہنے کی ہدایت  
کی گئی۔ برق الافق نے بڑے ناز و نخروں کے بعد پھر گانا شروع کیا، دو چار شعر گائے تھے  
کہ حاضرین مجلس بخود ہو گئے، سعید نے بھی تعریف کی کہ واہ! بی بی! کیا خوب گارہی ہو؟  
برق نے اس مرتبہ تحمل سے کام لیا۔ پھر ساز چھیڑا، چند منٹ تک جناب سعید چپ بیٹھے سنتے  
رہے آخر ضبط نہ ہو سکا اور عصہ سے لال ہو کر بولے، اری او حرام زادی! تو غلط گارہی ہو؟  
اس راگ کو اسطرح نہیں بلکہ یوں گاتے ہیں۔ سعید کے گانے پر محفل میں سناٹا چھا گیا،  
اور خود برق تڑپ کر بولی، خدا کی قسم! یہ استاد سعید بن مسیح ہیں؟

راز فاش ہونے پر یارانِ جلسہ نے سعید کو اپنے برابر بٹھایا اور معذرت کی۔ اب  
انہوں نے بھی اپنا حال سنایا اور جلسہ برخواست ہو گیا۔ کچھ دنوں کے بعد قریشی سردار،  
سعید کو اپنے ہمراہ عبدالملک کے دربار میں لے گیا لیکن یہ مصلحتاً قصر شاہی کے باہر ایک  
کھڑکی کے نیچے بیٹھ گئے اور سردار سے کہا کہ میں اپنا تعارف امیر المومنین سے خود کراؤں گا۔  
کچھ وقفہ کے بعد سعید نے عدیٰ خوانی شروع کی۔ خلیفہ اپنے دیس کا راگ سن کر چونک  
پڑا۔ اور پوچھا کون گارہا ہے؟ تب قریشی نے سعید کا ذکر کیا۔ اب یہ دربار میں بلائے  
گئے اور امیر نے فرمایش کر کے دو تین راگ سنئے۔ جب گانا ہو چکا تو عبدالملک نے  
حال پوچھا، سعید نے اپنی داستان غم سنائی۔ خلیفہ نے جامدادی و آزاری کا حکم دیا اور



صلہ وانعام دیکر رخصت کرویا۔ سعید نے مکہ پہنچ کر پھر تعلیم جاری کی چنانچہ ابن سرج، غریض اور معبد اسی زمانہ کے شاگرد ہیں۔

سعید اور اسکے شاگردوں نے اب عرب کی جدید موسیقی کو ایک مستقل فن بنا دیا تھا، اگرچہ عہد اُتیمہ میں چند مغنی مشہور ہو چکے تھے لیکن عہد عباسیہ میں ابراہیم اور اسحاق وغیرہ نے من حیث الفن موسیقی کو درجہ تکمیل تک پہنچایا اس فن کی ابتداء تو غلاموں اور کنیزوں سے ہوئی تھی لیکن بعد میں خلفاء ان کے بیٹے اور بیٹیاں بھی موسیقی کے جاوے سے محفوظ نہ رہ سکیں۔ مثلاً بنو اُتیمہ میں عمر بن عبد العزیز اور عباسیہ میں ابراہیم بن مہدی شاہزادی علیہ بنت المہدی، خلیفہ واثق باللہ، المعتز باللہ اور معتد علی باللہ ماہر فن کی حیثیت سے گاتے تھے۔ اور حضرت عمر جیسے زاہد خشک بھی سات سروں کے موجد ہیں۔ جس کی تفصیل آغانی میں ہے۔

۱۔ ابوزید عبد الملک لقب بہ غریض کی دف اور عود دونوں پر خوب گاتا تھا رمل کا استاد تھا آغانی صفحہ ۲۲ جلد ۸

۲۔ خلیفہ واثق، معتصم باللہ کا بیٹا اور ہارون الرشید کا پوتا ہے ۲۲۴ھ میں خلیفہ ہوا۔ ۲۳۲ھ میں فوت ہوا۔

۳۔ معتز، متوکل علی اللہ کا بیٹا تھا۔ ۲۵۵ھ میں فوت ہوا۔

۴۔ معتد بھی متوکل کا بیٹا تھا۔ اس کی خلافت عیش پسندی اور ذوق موسیقی میں ختم ہو گئی۔ ۲۶۹ھ میں فوت ہوا۔

۵۔ علامہ ابو الفرج اصفہانی (متوفی ۳۵۵ھ) کی کتاب آغانی موسیقی میں ایک بحر تواج ہے جس میں عہد عباسیہ کے ان نوراغینوں کی تفصیل ہے جسکو ابراہیم موسلی، اسمعیل بن جاح اور فلج نے ہزاروں راگوں سے انتخاب کیا تھا اور یہ بحور "المایۃ الصوت المختارہ" (ایک سو منتخب راگوں کا مجموعہ) کہلاتا ہے۔ اول مصنف راگ کے موجد کا نام لکھتا ہے پھر یہ بتاتا ہے کہ وہ کس طرح گایا جاتا ہے۔ اسکے بعد اشعار بمراحت نام مصنف بیان کرتا ہے، لیکن انہوں نے کہ آج علی طریقہ سے کوئی ان راگوں کو ادا نہیں کر سکتا ہے۔ محض اس مضمون کی تکمیل کے لئے اول سے اخیر تک آغانی کی ۱۱ جلدیں میں نے بھی پڑھی ہیں جسکے کئی ہزار صفحات ہیں۔ موسیقی کے علاوہ اس کتاب میں صد مرقوم فنانے ہیں اور یہ وہ کتاب ہے جس نے دنیا کو علم ادب کے بڑے بڑے کتب خانوں سے بے نیاز کر دیا ہے۔ یہ کتاب پچاس برس میں تالیف ہوئی ہے اور اس کا قلمی نسخہ ایک اونٹ پر بار کیا جاتا تھا۔ جو مال آغانی کا یہی کیفیت شگت و تناگر کی ہے۔ سارنگ دیو پنڈت نے تیرھویں صدی میں ہندوستان کی موسیقی پر یہ کتاب لکھی تھی۔ لیکن اس کا بھی کوئی پروفیسر نہیں ہے۔ کیونکہ یہ بھی ایک علی کتاب ہے۔ اور اس میں تقریباً دو سو چوبیسہ دہائی صفحہ ۲۹۱



# ۱۱۔ آلات موسیقی

ایران میں جو آلات موسیقی جاری تھے۔ اُن میں بربط (عود) دف، چنگ اور سنے مشہور ہیں اور جنگی باجوں میں دہل (ڈھول) کوس (نقارہ یا ڈنگا) اور قرنا (خرنائے یا نائے بزرگ بڑی ترہی یا نرسنگھا) ہیں لیکن اس کی تفصیل خارج از بحث ہے۔

ہندوستان میں ڈھول کے ساتھ لے قائم رکھنے کے لئے بعد میں تاشہ کا اضافہ ہوا ہے۔ ڈھول کا بجانا بھی ہر شخص کا کام نہیں ہے اس کو صرف استاد ہی بجا سکتے ہیں اور تاشہ نوازی لکھنؤ کے پیشہ وران پر ختم ہے۔

اب اُن آلات کی تشریح کی جاتی ہے جس کو عرب معازف یا آلات الملاہی (ساز طرب) کہتے ہیں۔ یہ ذوالآواز تھے یعنی تاروں سے بجاتے تھے اور تار سے جو آواز نکلتی ہے اس کا نام طبطنہ ہے، جس کا ہندی تلفظ تن تن یا ٹن ٹن ہے۔

بربط کی آوازوں کا نام نقرات ہے جن کو سرود کے چھوٹے چھوٹے فقرے کہنا چاہئے ہندی میں ان آوازوں کا نام تک یا کرٹی ہے۔

(بقیہ ۲۹۰) راگنیوں کی تفصیل ہے۔ اصولاً وقت کی مناسبت سے صرف پچھراگ تھے جو چار گھنٹہ تک گائے جاتے تھے۔ بعد ازاں یہ پچھراگ چھتیس راگنیوں تقسیم کئے گئے اور پھر ترقی کر کے اس درجہ تک پہنچے۔ سازنگ دیو سے چھ صدی پہلے موسیقی کا اُستاد ویرت پنڈت گزرا ہے جسکی مشہور کتاب "بھرت ناٹیشاستر" ہے اور موسیقی کے عروج کے باعث صرف پنڈت ہیں کیونکہ سندروں میں دیوتاؤں کے سامنے گایا لے یہ برہمن ہیں۔ دیوا داسیوں کے سپرد یہ خدمت زمانہ مابعد کی یادگار ہے۔ ہندی موسیقی میں ہر تال راگ کے تال ہے۔ تال کی ابتدا تادھن تاسے ہوتی ہے۔ اور پھر دوسرے مہل الفاظ سے تال کی گنت بتائی جاتی ہے۔

لے لکھنؤ میں چلم کے دن ایک تعزیه بخشو کے نام سے اُٹھتا ہے اس میں ڈھول اور تاشہ بجانے والے اپنا اپنا کمال دکھاتے ہیں۔ لکھنؤ کے اجاب کے ہمراہ کئی مرتبہ میں نے یہ باجہ سنا ہے۔



## دوف

ایرانی دُف اور عرب دُف جن باجہ کو کہتے ہیں وہ ہندوستان کی دُفلی یا خجری ہے۔ اس کی شکل ابتداء سے یہ ہے کہ ایک لکڑی کے حلقہ پر چمڑہ منڈھ لیا جاتا ہے۔ زمانہ مابعد میں یہ ترسیم ہوئی کہ جھنکار پیدا کرنے کے لئے دُف کے اطراف میں گھونگھرو لگائے گئے اور حلقہ بھی بڑا ہو گیا۔ تب اس کا نام طارہ وعرکل (دائرہ) قرار پایا۔ جسکو ہندی میں دُفلا کہتے ہیں۔ فردوسی نے بھی دُف ہی لکھا ہے اور عرب میں یہ لفظ دخیل (جو دوسری زبان سے لیا جائے) ہے۔ صرف اعراب کی تبدیلی ہوئی ہے۔

ایک دائرہ کو عرب جلاجل اور ایرانی جرس کو چک کہتے ہیں۔ لیکن ہندی میں یہ لیزم ہے جو شکل کمان ہوتی ہے۔ فارسی ادب میں دُف اور جلاجل کی تشبیہات موجود ہیں۔

چوبارصنت دُف مقابل شود | دل ماہ داغ جلاجل شود  
دُفلی کے علاوہ ہندوستان کا قدیم باجہ ڈھولک، پکھا وچ اور پن ہے۔ اس باجہ میں سات تار اور ۲۲ پردے تھے اور ہندی آلات طرب میں یہ یونانیوں کے ارگن کا جواب ہے۔ بین کو مضراب یا ناخن سے بجاتے تھے اور مضراب کو انگشت شہادت میں لگاتے تھے۔ لیکن عربوں کو ان سے کوئی تعلق نہیں ہے۔

## ۲۔ چنگ

چنگ خالص فارسی لفظ ہے اور عزنی چنگ میں تار تھے، جو ایک قسم کا ستار تھا اور

۱۔ دُف کی جمع دُفوف اور اسم فاعل دُفّاف ہے۔

۲۔ بادل کی کڑک کو جلود کہتے ہیں جس کی جمع جلاجل آتی ہے۔

۳۔ مفاتیح العلوم خوارزمی صفحہ ۲۳۴ و سوار اسمیل مادہ صغ



مضرب سے بچتا تھا۔ لیکن ابن سبکت کا قول ہے کہ چنگ کا مُضَرَّب صنج ہے اور اسکی شکل وہی تھی جس کو ہندی میں جھانجھ کہتے ہیں اور یہ پتیل کے دو حلقے ہوتے ہیں جو ملا کر بجاتے ہیں۔ جھانجھ ہمیشہ ڈھول کے ساتھ بجاتی ہے لیکن یہ ہندوستان کا طریقہ ہے۔ عرب صرف صنج کو استعمال کرتے تھے۔ ہندوستان میں بھی چنگ کا رواج تھا۔

جھانجھ کا اکلوتا مجرہ ہے جو طبلہ اور سازنگی کے ساتھ بچتا ہے اس کو بھی عرب سے تعلق نہیں ہے۔ عرب صنج کو پسند کرتے تھے چنانچہ مشہور شاعر اعشی (قیس) کا خطاب، صابجۃ العرب تھا۔ ایران میں سنج ختای کا رواج تھا۔ جس صنج میں تار ہوتے ہیں اس کو کرنیہ اور العربیہ بھی کہتے ہیں۔ چنگ ایران میں، چین سے آیا تھا اور ممکن ہے کہ یہ نام بھی چینی ہو۔ درمجلس ہر ساز مستی پست است بد نہ چنگ، نہ قانون، نہ دف بردست است

۳۔ لے

لے فارسی لفظ ہے اور یہ وہ مشہور نشاط انگیز باجہ ہے جس کو ہندی میں بالنسری بالنسلی اور پیری کہتے ہیں۔ عارف رومی ثنوی میں ارشاد فرماتے ہیں

بشنواز نے چوں حکایت میکند | وز جدا تہسا شکایت میکند  
ایرانیوں کی طرح ہندوستانی بھی بالنسری کے شیدا ہیں اور سری کرشن ہماراج کی پیغمبری کا معجزہ تو یہی بالنسری ہے۔ ہند کے مقدس دیوتاؤں میں کرشن جی سب سے زیادہ زندہ دل، حسین اور محبوب ہیں اور صرف ہی ایک ہیں جن کی تصویر کو مصوروں نے سیکڑوں روپ میں دکھایا ہے اور وہ مرقع خاص کر نہایت دلکش ہوتا ہے جس میں

۱۔ ابو یوسف یعقوب بن اسحق معروف بہ ابن سبکت، لغت و نحو کا امام ہے۔ اصبہی، ابو عبیدہ اور فرار سے روایت کرتا ہے۔ یہ خلیفہ متوکل کے بیٹوں حسن و حسین کا معلم تھا۔ ایک دن متوکل نے پوچھا کہ میرے بیٹے اچھے ہیں یا حضرت علی کے حسین؟ ابن سبکت نے جواب دیا کہ حضرت علی کا غلام قیس بن خبہ سے اور تیرے بیٹوں سے بدرجہا افضل تھا۔ اس جواب پر تالو سے زبان کھینچ لی گئی اور اسی صدمہ سے ابن سبکت مر گیا یہ واقعہ سنہ ۲۱۱ھ کا ہے۔  
۲۔ عارف رومی صاحب مثنوی کی ولادت شہر بلخ (میںجیہ) میں ہوئی اور تمام عمر قونیہ (ایشیائے کوچک) میں قیام رہا اور بعد رحلت اپنی خانقاہ میں دفن ہوئے امارہ وفات نواز احمد مرقدہ (۱۰۸۷ھ) ہے مولنا کی مثنوی کا درجہ دیوان حافظ سے بہت بلند ہے۔



مڑ لی جاتے ہوئے گویوں کے غول میں نظر آتے ہیں۔ کسی نے بانسری کی تعریف میں خوب کہا ہے ۔

نغمائے جاں فزا و پردہ لے مدغم است ا بادم روح القدس دستین مریم است  
لے کو ایرانی نیچہ، پیشہ، نیتہ اور مشتہ بھی کہتے ہیں اور عربی نام مزمار ہے اور ایرانیوں کا دعویٰ ہے کہ یہ عہد جمشید کی یادگار ہے۔ عہد قدیم میں نرکل اور بانس سے بنائی جاتی تھی۔ لیکن زمانہ مابعد میں لوہے، پتیل اور فولاد سے بھی تیار ہوئی اور پیمانہ بڑھا دیا گیا۔ ہندوستان اور عرب میں بانسری اول چرواہوں سے مخصوص تھی پھر ترقی کر کے شاہوں کی محفل تک پہنچ گئی۔

ایران میں شادی کے موقع پر جو باجے بجنے تھے اس میں نے بھی داخل تھی اس لئے اس کا مذہب نام سورناتی ہے کیونکہ پہلوی زبان میں سور کا ترجمہ جشن شادی و عروسی ہے اور یہی لفظ بگڑ کر سرناتی ہو گیا ہے اور عربی رسم النحاح بھی سرناتی ہے اور حکیم بوعلی سینا نے اس کا نام شہنای رکھا ہے، کیونکہ بیچ نوبت میں نے بھی داخل تھی۔ اس کے بعد جزیرۃ العرب نے اندلس میں پہونچی جس کو اندلسی غلطہ (Gaita) کہتے تھے اور چین میں اس کا نام مستق ہے اور فارسی میں مستقہ چنگ کی مضراب کو کہتے ہیں۔  
ابن خرداد بہ کی صراحت کے مطابق ایرانیوں کی نے میں جو حصہ موند کے اندر رہتا ہے

بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۹۲) جسکی انتہائی تعریف یہ ہے کہ

مثنوی مولوی معنوی : ہست قرآن در زبان پہلوی

۱۔ ایران میں سلاطین کے محل پر پانچ وقت نوبت بجا کرتی تھی جسکے اشارے ادب فارسی موجود ہیں۔

۲۔ ہمدانی میکند بر قمر غنکبوت : چند نوبت میزند برگیند افراسیاب

ان باجوں میں سب سے ہتر شہناتی تھی جس سے سچے سر نکلنے تھے۔ اوقات مقررہ کے علاوہ عیدین اور فتح مالک

کے وقت بھی نوبت بیتی تھی۔ سلاطین ہند نے بھی ایران کی تقلید میں نوبت خانے قائم کئے تھے۔ نوبت خانہ ہمیشہ محل

کے قریب ہوتا تھا۔ ہندوستان میں زمانہ دراز تک وقت کا حساب نوبت خانہ سے متعلق تھا جسکو ایک پیر دوپہر اور سہ پہر وغیرہ

سے تعبیر کرتے تھے۔ عباسیوں کے وسطی دور میں ہر میر کے ڈیوڑھی پر نوبت بجا کرتی تھی۔



اس کے نیچے بانس کی دو باریک پتیاں (قصبتہ = یہ شکل تھی) رکھی جاتی تھیں جسکو عجی دوتائے  
 کہتے تھے اور عرب نے بھی اس کی تقلید کی تھی جس کا نام زمر المثنیٰ ہے۔ اور ہندی باجوں  
 میں نفیری کی بھی یہی شکل ہے جو قدیم نے کی یادگار ہے۔ دور حاضرہ میں عرب، چھوٹے  
 بگل کو نفیر کہتے ہیں۔ نے کا عربی نام انثای ہے (اللة من آلات الطرب ینفخ فیہا جمع  
 نایات والکلمة من الدخیل)

نئے نوازی میں اہل عراق نے خاص ترقی کی تھی اور یہی سبب ہے کہ تاریخ میں نئے  
 عراقی مشہور ہے۔ اور ساخت کے لحاظ سے نئے کا نام قصب (نلکی) بھی ہے اور بجانیوالا  
 قصاب کہلاتا ہے۔

عہد عباسیہ میں یہ آلہ زمارہ، و مزمار کہلاتا تھا، کیونکہ زمر و تذمیر کا ترجمہ ہے (نے  
 و میدان، بانسری بجانا) اور پیشہ ور نے نواز کو بھی زمارہ کہتے ہیں۔ اور عہد جاہلیت  
 میں عرب کی فاحشہ عورتوں کا بھی لقب زامرہ و زمارہ تھا، کیونکہ وہ بھی بانسری  
 بجاتی تھیں اور یہ ایک امتیازی علامت تھی۔

عرب میں مزمار کی مختلف صورتیں تھیں جو مزمار ساربانوں سے مخصوص تھیں  
 وہ زمارۃ الراعی اور شبابہ کہلاتی تھیں اور یہ ڈھیری ہوتی تھی جس کو ہندوستان میں  
 الغوزہ اور ایران میں توتک کہتے ہیں۔ کسی شاعر کا قول ہے ۛ

بشوخی گر کند توتک نوازی | اپری رادل برد از شیشہ باری

عہد عباسیہ کی مزمار میں آٹھ سوراخ تھے اور زمار نام ایک مشہور صنّاع تھا جو مزمار  
 بناتا تھا۔ ایک قسم کی مزمار یہ تھی کہ اس کا دبانہ ضرورت کے وقت گھٹایا اور بڑھایا  
 جاسکتا تھا جس کا نام شعیرة المزمار ہے۔ اور جو مزمار بہت لاہنی ہوتی ہے اسکو زمر  
 کہتے تھے (مصر میں اس کا رواج ہے) اور عربوں کے اصطلاح میں جو باجے منہ سے

ۛ معنی بجائی ذائے بزں ۛ بہ یکتای اور دولے بزں + (حافظ)

ۛ سنے نواز کو زمر، زمار، زمارہ بھی کہتے ہیں اور مزمار کی جگہ مزامیر و مزموڑ آتی ہے۔



بجائے جاتے تھے وہ سب داخل ہزار تھے۔

## ۴۔ بریط

فارسی رسم الخط بریت ہے جو براوربت سے مرکب ہے جس کا ترجمہ ہے صدر رابطہ یا سینہ بٹ، اور چونکہ یہ باجہ بٹ (بطخ) کے ابھرے ہوئے سینہ سے مشابہ تھا لہذا اس کا نام بریط ہوا۔ حیاء الحیوان و میری اور قاموس نے بھی یہی وجہ تسمیہ لکھی ہے۔ بریط عرب میں ایران سے پہونچا تھا۔

دوسری روایت یہ ہے کہ بریط کا موجد بطلمیوس (۱۳۰ء) ہے اور بریط کا یونانی تلفظ بریتاں ہے (Barbiton) لیکن یہ صحیح نہیں ہے کیونکہ بطلمیوس کی ولادت سے صدیوں پہلے ایران میں بریط کا رواج تھا۔ جس کی سند لکھی جا چکی ہے البتہ یہ ممکن ہے کہ بطلمیوس نے بریط کی ساخت اور شکل و صورت میں کچھ ترمیم کی ہو۔ بریط میں چار تار ہوتے تھے۔ جسکے ترتیب وار یہ نام ہیں۔

۱۔ زیر۔ باریک تار (النزیر الدقیق من الاوتار) اور ہلکی آواز

۲۔ مثنی۔ دوسرا تار (دو چند آواز)

۳۔ مثلث تیسرا تار (سہ چند آواز)

۴۔ یئم۔ چوتھا تار (البہم من العود (بریط) اغلظ اوتارہ و اغلظ اصواتہ) یعنی سب سے

موٹا تار اور سب سے بھاری آواز۔ زیر کے بعد ہر تار کی ضخامت نسبتاً بڑھائی گئی ہے چنانچہ

یئم سب سے زیادہ وزنی اور موٹا تار تھا۔ اور اس کی آواز میں بڑی گونج تھی اور یہی سب سے

ہے کہ عزنی فارسی میں پیست و بلند آواز کا اصطلاحی نام زیر و یئم ہوا۔ اور نقارہ کی آواز

۱۔ سوار البیل مادہ بریط ۳۵ مروج الذہب مسعودی، المحض، سرج العیون، نفح الطیب، مقرر زری

مفتاح العلوم خوارزمی۔



بھی ہم کہلاتی ہے۔ یہ مصطلحات ایران سے ہے۔

عہد قدیم میں عرب بغیر ساز کے گلے بازیاں کرتے تھے، اس کے بعد دف کا آغاز ہوا لیکن جب نصر بن حارث بن کلذہ ایک وفد کے ہمراہ حیرہ (متصل کوفہ) پہنچا اور اس نے نوشیرواں کی محفل میں بریط سنا تو نصر نے بھی اس کا بجانا سیکھا اور مکہ میں آکر دوسروں کو سکھایا لہذا نصر عرب میں پہلا بریط نواز تھا۔

بریط پر ایرانیوں کی جوئے تھی عربوں نے اس پر بہت اضافہ کیا، جس کا موجد زلزل (منعتی عہد ہارون الرشید) تھا۔ اس نے بریط کی ساخت میں بھی ترمیم کی اور زلزل کا عود شبوتی مچھلی کی شکل میں تھا (اس کا بالائی حصہ بہت چوڑا تھا)

حکمائے فارس نے بریط میں اخلاط اربع (صفرا، خون، بلغم، سودا) کے لحاظ سے چار تار لگاتے تھے اور ہر تار ایک خلط سے مخصوص تھا۔ اور یہی وجہ ہے کہ تاروں سے آواز نکلتی ہے نفس حالت طبعی کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے جس کی تفصیل یہ ہے کہ پہلا تار خلط صفرا کی مناسبت سے زرد، دوسرا خون کے لحاظ سے سرخ، تیسرا سفید اور چوتھا سیاہ (رعایت بلغم و سودا) تھا۔ اور ان چاروں خلطوں ہی کا نتیجہ ہے کہ طبائع انسانی کو اعتدال نصیب ہوا ہے۔ لیکن باوجود اس ترکیب کے ایک حد تک گرمی (حرارت) اور خشکی (یہوست) کی کمی تھی جس کا زریاب مغنی کو احساس ہوا

لے ابو الحسن علی بن نافع لقب بزریاب، خلیفہ ہندی عجمی کا پروردہ تھا، بچپن سے خوش آواز تھا اور سافولازنگ اس لئے زریاب (نیل کنڈ) لقب ہوا، اسحق موصلی سے موسیقی کی تعلیم پائی، جب یہاں رہا تو خود اسحق نے اردن الرشید کے سامنے پیش کیا، زریاب نے خاص اپنے بریط پر چند چیزیں گائیں جس کو سن کر رشید بہت خوش ہوا اور اسحق کو مخاطب کر کے کہا کہ زریاب تجھ سے بہتر ہے اور کیا سبب ہے کہ یہ اب تک ہمارے حضور میں پیش نہیں کیا گیا۔ رشید کے طرز کلام سے اسحق بدحواس ہو گیا اور زریاب کو سفر خرچ دیکر بغداد سے جلا وطن کیا۔ غریب زریاب قیروان ہوتا ہوا اندلس پہنچا اور خلیفہ عبد الرحمن نے دو سو دینار (ہزار روپیہ) شاہرو پر نوکر رکھ دیا اور ایوان شہسی کے قریب سکونت کے لئے مکان دیا گیا۔ زریاب نجوم اور جغرافیہ طبعی کا بھی عالم تھا۔ اسنے اندلس کے تمدن پر جو ماحیثے چڑھائے ہیں وہ ایک مستقل مضمون ہے۔ ۱۰۰ سال کی عمر میں فوت ہوا گیا۔ ہزار راگینو کا ماہر تھا۔ اسکو بھی یہ دعویٰ تھا کہ رات کو ایک منہ آکر اسکو گانا سکھاتا ہے۔ دربار قرطبہ (گارڈا) میں عباس بن ساعی منصور بن ہودی ملکوں اور زنون نامہ مثنوی بھی موجود تھے تفصیل کیلئے نفع ایلب فیروزی دیکھئے



تب اُس نے بریط میں مثلث کے نیچے ایک تار اور بڑھایا اور اسکا نام اوسط و موسیٰ رکھایا۔  
 تار بھی سرخ رنگ کا تھا، دوسری جدت یہ کہ عقاب کے ناخنوں سے بریط کا مضرب بنایا  
 جس سے گونج میں بہت زیادہ ترقی ہو گئی۔ اور نصف صدی تک یہ بریط مقبول رہا۔ یہ ترمیم  
 زریاب نے اندلس میں کی تھی ورنہ ہارون الرشید کے سامنے جو بریط استعمال کیا تھا اس  
 میں ریشم کے تار تھے جو گرم پانی میں بھگو کر بٹے گئے تھے اور اس ترکیب سے خوب کھنچ گئے تھے،  
 بریط کا دوسرا نام مزہر اور عود بھی ہے۔ مطلق شاخ بڑیدہ کو عود کہتے ہیں یہ ایک خاص  
 قسم کی سیاہ لکڑی ہے جو بخور کے کام آتی ہے۔ اور یہ لفظ بھی عجم سے عرب میں گیا ہے۔  
 جس کی تصدیق اسناد ذیل سے ہوتی ہے۔

- |    |                             |                               |
|----|-----------------------------|-------------------------------|
| ۱۔ | نشدند خوبان بریط نواز       | یکے عود سوز و یکے عود ساز     |
| ۲۔ | معنی بیاز و و بردار عود     | کہ در مجرول جگر گشت دود       |
| ۳۔ | دمید اپخناں نکست از مشک عود | کہ خوشبوئے شد نغمہ در خنک عود |

اور بریط عراق عرب میں عموماً و عس (ایک درخت کا نام ہے) کی لکڑی سے بنایا جاتا تھا۔

## ۵۔ طنبورہ

طنبورہ یا طنبور فارس کا مخصوص باجہ تھا جس کی گردن لابی ہوتی تھی اور تاروں سے  
 بجاتا تھا یا یوں کہنا چاہیے کہ یہ ایک بڑے پیمانہ کا ستار تھا۔ یہ باجہ بھی ایران سے عرب  
 میں گیا تھا، لیکن وصال طنبورہ ہندی باجہ ہے۔ قدیم ہندوستانی مطرب بڑے گول کدو  
 کو اندر سے کھوکھلا کر کے خشک کرتے تھے پھر اس پر ایک خوشنما لابی لکڑی لگا کر

۱۔ العود، الخشب لخص بعد ان یقطع و ضرب من لطیف يتجرب دالة من المعازف يضرب  
 بہاج عیدان اعود و اعود۔ ۲۔ المخصص باب موسیقی  
 ۳۔ الطنبور والطیار الة طرب ذات عنق طویل لها اوتار من نحاس ج طنابیر



آواز باندھتے تھے (جن کا نمونہ کتارہ ہنوز موجود ہے) اور اس کا نام تو بھرہ تھا، چنانچہ یہی  
 تو بھرہ یا تو بنایران میں بادی تغیر طنبورہ اور عرب میں طنبور ہو گیا، جس کو رباب بھی  
 کہتے ہیں۔ لیکن تحقیق یہ ہے کہ رباب، طنبورہ سے چھوٹا تھا اور ہرن کی جھلی سے منڈھا جاتا  
 تھا، جس کو سازنگی کتنا زیادہ موزوں ہے، ایرانیوں نے طنبورہ کو مختلف طرز سے بنایا اور  
 ہندوستان کے مقابلہ میں زیادہ خوبصورت کر دیا۔ میری نظر سے طلانی اور مینا کار طنبورے  
 گزرے ہیں جن سے یہ بھی معلوم ہوتا تھا کہ ساخت میں ترمیم ہوتی رہی ہے۔

طنبورہ کو ویج، وریج، ورج، الکل اور بڑق بھی کہتے ہیں اور معشوق بھی طنبورہ  
 ہی کی ایک قسم ہے، ملک معظم کا دربار تاج پوشی جو لارڈ کرزن وائسرائے ہند کے اہتمام  
 سے دہلی میں ہوا تھا اور نیز الہ آباد کی سرکاری نمائش میں یہ قدیم ساز موجود تھے جس کو  
 میں نے تفصیل سے دیکھا ہے۔

بغداد میں طنبور المیزانی کا رواج تھا، جس کی گردن بہت لابی تھی۔ یونانی میں  
 طنبورہ کا نام کنارہ تھا۔ لیکن عربی اور یونانی طنبورہ کی ساخت میں بہت فرق تھا۔  
 فارسی ادبیات میں طنبورہ پر بکثرت اشعار ہیں اس وقت ایک شعر یاد آ گیا ہے وہ  
 نذر ناظرین ہے۔

ز انگشتِ معنی تارِ طنبور | انا الحق خیز شد چوں دارِ منصور

۶۔ کنجہ

یہ آیرانیوں کا مشہور ساز کمانچہ ہے، جو رباب سے مشابہ تھا اور تاروں سے  
 بجاتھا، کسی شاعر کا قول ہے۔

کمانچہ دارِ گیسو را کشادہ | بہر موسم چو سنبل تاب دادہ

لے مفاتیح العلوم خوارزمی والمخص باب موسیقی لے الہ لہودات اوقار تشبہ الربابہ الکلمۃ من لدخل (فارسی)



قدیم ایرانی باجوں میں عنقا، چخانہ اور سببانہ بھی تھا۔ جواب مفقود ہیں، تاریخوں میں نام باقی ہیں۔

## ۷۔ قانون

اس مشہور باجہ کا موجد نامور حکیم معلم ثانی ابو نصر فارابی ہے۔ قانون بھی تاروں سے بچتا تھا، اس کا یونانی تلفظ کانون (kanon) ہے۔ عربی میں قانون کا ترجمہ رسوم و قواعد اور مسطر کتاب ہے جس طرح مسطر سے سطریں سیدھی رہتی ہیں، اسی طرح یہ باجہ اپنے تاروں کی ساخت سے معنی کو بے سُر انہیں ہونے دیتا تھا اور قانون حکیم ابو علی سینا

لے ناموس اکبر بخشی قلی لے محمد بن طوقان بن اوزلخ ابو نصر فارابی، مسلمانوں میں حکمت و فلسفہ و منطق میں دو سربراہ تسلطو تھا۔ ان علوم کے علاوہ موسیقی میں کینا اور کم و بیش ستر زبانوں کا عالم تھا اور ہمیشہ ترک سپاہیوں کے لباس میں رہتا تھا۔ طالب علمی کے بعد بغداد سے دمشق پہنچا۔ اس وقت سیف الدولہ بن حمدان دمشق کا فرماں روا تھا ایک دن ابو نصر دربار عام میں پہنچا، سیف الدولہ نے حکم دیا کہ بیٹھ جاؤ۔ دریافت کیا کہ کہاں بیٹھوں؟ ارشاد ہوا کہ اپنے رتبہ کے مطابق جگہ کا انتخاب کرو۔ یہ سنتے ہی سیف الدولہ کے برابر مسند پر جا بیٹھا اور اس طرح پھیل کر بیٹھا کہ سیف الدولہ پر جگہ تنگ ہو گئی۔ یہ گستاخی برہمی مزاج کا باعث ہوئی۔ شاہ نے ایک غلام کو خاص زبان میں ہدایت کی کہ میں اس شخص سے چند سوالات کرتا ہوں، اگر یہ جواب میں قاصر ہو تو فوراً قتل کر دینا۔ ابو نصر نے اسی زبان میں جواب دیا کہ حضور رائے قائم کرنے میں عجلت نہ فرمائیں۔ سیف الدولہ نے گھبرا کر پوچھا کیا تم یہ زبان جانتے ہو؟ عرض کیا کہ ہاں اور اس قسم کی ستر زبانیں جانتا ہوں۔ جب سیف الدولہ کو ابو نصر کے فضل و کمال کا احساس ہوا تو اس کے اشارہ سے علمائے دربار نے مباحثہ شروع کر دیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ہر علمی مباحثہ میں ابو نصر کامیاب ہوا۔ اس امتحان کے بعد سیف الدولہ نے پوچھا کہ گانا بھی جانتے ہو؟ عرض کیا جانتا ہوں اور جیسے چند کھیا چیں (دکڑیاں) نکال کر انکو جوڑا پھر ان پر تار چڑھا کر ایک چھوٹا سا عود بنایا۔ اور تین راگ سنائے۔ اول یہ کمال دکھایا کہ حاضرین مجلس ہنستے ہنستے لڑتے گئے۔ دوسرے راگ میں سب کو رُلا دیا۔ اور تیسرا راگ ایسا گایا کہ حاضرین دربار بیہوش ہو گئے۔ زبان بھی غافل تھی۔ یہ اسی حال میں دربار سے پلا گیا۔ اس واقعہ کے بعد سیف الدولہ نے ابو نصر کو اپنا ندیم بنایا۔ اور چار درہم (ایک سو سو روپیہ) وظیفہ مقرر ہوا۔ اسکی زندگی درویشانہ تھی۔ باغات و سیرۂ زاروں میں پڑا پھرتا تھا۔ ۳۹۹ھ میں فوت ہوا۔ اور یونانی زبان اس نے یوحنا بن خیلان عیسائی سے پڑھی تھی، ابن خلکان جلد ۲۔ شیخ الرئیس ابو علی سینا، ملقب بہ شرف الملک مشاہیر حکمائے اسلام سے ہے۔ حسین نام تھا۔ عبد اللہ کا بیٹا اور سینا کا پوتا تھا ۳۹۹ھ میں قرۃ قریشین (بجارا) میں ولادت ہوئی اور بچپان ۴۱۱ھ میں انتقال کیا۔ قانون اشارات اور شفا کے



کے ایک طبی کتاب کا بھی نام ہے۔ شاعر کہتا ہے ۵  
 نوائے وقت نے دوائے دل است | اشارات قانون شفاۓ دل است  
 بوعلی نے کتاب شفا میں موسیقی پر مفصل تبصرہ کیا ہے لیکن یہ حکیم معنی نہ تھا اور سب سے  
 زیادہ جامع تصنیف موسیقی پر اسحاق کندی کی ہے۔

## ۸۔ ارگن

بغداد میں ارگن کا رواج ہو چلا تھا، مگر اس کی شکل وہ نہ تھی جو اس وقت ہے۔ اس عہد  
 کا ارگن تین بڑی مشکوں سے بنایا جاتا تھا جو ایک دوسری سے متصل ہوتی تھیں۔ بڑی مشک  
 سب سے اوپر ہوتی تھی اور اس میں متعدد نلیکیاں لگائی جاتی تھیں جس کی مثال موجودہ  
 زمانہ میں مشک کی بین ہے۔ یہ نلیکیاں بانسری نما تھیں جن سے دلکش نغمے نکلتے تھے  
 شارلیمین شاہ فرانس نے جو سفارت بغداد روانہ کی تھی اور جس کا سفیر اسحاق  
 یوڈی تھا۔ جب فرانس واپس گیا تو اس کی معرفت ہارون الرشید نے بھی تحائف  
 روانہ کئے۔ ان میں سب سے نادر ایک گھڑی (ساعت) تھی اور ایک ارگن باجہ۔ ارگن  
 کا یونانی تلفظ ارگنان (organon) ہے اور عرب اسکو ارغنون اور ارغانون  
 بھی کہتے ہیں۔

علاوہ تقریباً ستورائے مختلف علوم و فنون میں یادگار ہیں۔ بوعلی کی عام شہرت طبی کتابوں سے ہوئی۔ ابوریحان بیرونی  
 فضل و کمال میں شیخ سے بڑھ کر تھا۔ یہ دونوں حکیم محمود غزنوی کے دربار میں تھے۔  
 لے یعقوب بن اسحق کندی کو فلاسفر کا خطاب دیا گیا ہے۔ علمائے اسلام میں ارسطو کا ہم پلہ تھا۔ آغاز تیسری صدی ہجری  
 میں مقام کو فہرہ پیدا ہوا۔ تبصرہ۔ بغداد میں تعلیم پائی۔ ریاضی، ہیئت، نجوم، منطق، طب، فلسفہ اور فن موسیقی میں  
 کامل تھا۔ یونانی اور سریانی کا بھی عالم تھا۔ فارابی سے قبل منطق میں کندی کی کتابیں داخل درس تھیں۔ ہیئت  
 میں مترجم تھا، ۲۸۲ کتابوں کا مصنف ہے جسکی تفصیل تذکرہ اطباء میں موجود ہے۔  
 لے مفاتیح العلوم خوارزمی باب موسیقی والنحری حالات ہارون الرشید طبع بدید مضر



## ۹۔ المعزفہ

جو آلات طرب تاروں سے بجاتے ہیں وہ معازف کہلاتے ہیں جس کا مفرد معزفہ ہے لیکن معزفہ بھی عراق کا ایک مخصوص باجہ تھا جو سارنگی یا سورنگی سے مشابہ تھا اور آجکل پیانو کا نام معزفہ ہے۔ ہندوستانی باجوں میں سارنگی بھی عجیب و غریب ہے۔ "تانت باجی راگ بوجھا" اسی کی صفت ہے۔ اگر سارنگی ایک مخصوص فرقہ سے منسوب ہو کر ذلیل و بدنام نہ ہوتی تو ستار کی طرح یہ بھی شریفوں کے گھر کی زینت ہوتی اور سارنگی سے زیادہ تادرا الوجود طبلہ ہے۔ یہی وہ باجہ ہے جس سے سات سر نکلتے ہیں اور اس کا راز اس چرمی حلقہ میں ہے جو طبلہ (تبلہ) پر منڈھا جاتا ہے اور جو تین حصوں پر تقسیم ہوتا ہے، اس کے بعد وہ سولہ ڈوریاں ہیں جن سے طبلہ کی بندش ہوتی ہے بدھست دور کی پانچویں صدی کی عمارت (آثار قدیمہ اجٹا حیدر آباد وکن) میں جو شاہانہ محفل سجائی گئی ہے اس میں طبلہ بھی کھنک رہا ہے اور رقاصہ کے ساتھ دو عورتیں نے نوازی میں بھی مصروف ہیں۔ ہندی مطربوں نے تال قائم رکھنے کے لئے طبلہ ایجاد کیا تھا۔ ساپچی دھوپال کے آثار قدیمہ میں بھی ہندی آلات طرب کی تصویریں ہیں اور بعض قدیم مندروں میں بھی (سارنگی اور طبلہ کو عرب سے تعلق نہیں ہے)

## ۱۰۔ اشلباق

یہ یونانیوں کا ستار تھا جو عرب و روم میں جاری تھا۔

## ۱۱۔ شہرود

تار والے باجوں میں ایک شہرود بھی ہے جس کو خلیص بن اخوص بغدادی نے شہرود میں ایجاد کیا تھا۔



## ۱۲۔ الیقنارہ

یہ ساز شکل و صورت میں طنبورہ سے مشابہ تھا اور اس میں چھ تار تھے۔ ممکن ہے کہ ہندی یقنارہ اور تنبورہ اس کا ماخذ ہو۔ علامہ جاحظ نے بھی اپنے ایک رسالہ (فضائل ہندوستان) میں یقنارہ اور کنکلہ کا ذکر کیا ہے۔ جو کہ دو پر ایک تار لگا کر بجایا جاتا تھا۔ اور ہندی موسیقی کی تعریف کی ہے۔ اور یقنارہ و یقنارہ قریب المخرج بھی ہیں تن تینی اور گونی چند یقنارہ سے ماخوذ ہیں۔

## ۱۲۔ آلات طرب کا استعمال

آلات کا بیان ہونیکا اب یہ تشریح کی جاتی ہے کہ عرب مغنی کس طرح آلات کا استعمال کرتے تھے۔ صاحب آغانی ہر راگ کی تفصیل بتاتا ہے۔ مثلاً سعید بن مسیح کی نسبت لکھا ہے "الغناء لابن مسیح خیف، ثقیل اول بالسبابة فی مجزئ لبنصر" یعنی سعید خیف اور ثقیل اول کی راگینوں کو خوب گاتا ہے اور جب تار پر انگلیوں کی ضرب لگاتا ہے تو ان دھنوں کو اس طرح ادا کرتا ہے کہ پہلے سببہ دانگوٹھے کی برابر والی انگلی سے شروع کرتا ہے پھر بنصر (دانگوٹھے سے تیسری انگلی) کی چال میں گاتا ہے۔ مثلاً بربط کو عرب مغنی چار انگلیوں سے بجاتے تھے اور ہر انگلی پر الگ الگ زور دیتے تھے اور آوازوں کا شمار انگلیوں سے تھا۔ اصطلاح میں ان آوازوں کا نام **دستان** (جمع دساتین) ہوا اور

لے ابو عثمان عمرو بن بحر جاحظ نظام متری کا شاگرد ہے۔ ادبیات عرب کے جو چار امام ہیں (ابن قتیبہ، مبرد، ابو علی ثعالی) جاحظ سب مقدم ہے۔ اس کی کتاب بیان کتاب الحیوان، کتاب تلح اور رسائل پیش نظر ہیں۔ جاحظ نہایت بزرگ شکل تھا جس کو دیکھ کر بچے ڈر جاتے تھے۔ اس کی زندگی کا یہ دلچسپ واقعہ ہے کہ ایک عورت اس کو مصور کی دکان پر لگتی اور کہا کہ جس تصویر کی فرمائش تھی اس کی شبیہ اسکے مطابق ہے اب تم تصویر بنا دو۔ یہ مکر عورت چلی گئی۔ جاحظ نے مصور سے پوچھا کہ کیسی تصویر بنوانا چاہتی ہو اس نے کہا کہ مدت سے اس کی فرمائش ہے کہ مجھے شیطان کی تصویر کھینچ دو میں نے کہا تھا کہ جب تک تو شیطان کو میرے پاس نہ لے آئے اس وقت تک تصویر نہیں بن سکتی ہے۔ جاحظ کا بیان ہے کہ جیسا اس عورت نے مجھ کو ذیل کیا تمام عمر میں اس کی کوئی نظیر نہیں ہے۔ ۲۵۵ میں مقام بصرہ عمر کی ۹۰ منزلیں لے کر کے فوت ہوا۔ ابن حنکاح ۸۶۹ء یقنارہ اور دوتارہ کا وجود میں سے بھی (داتی)



ساز کے جن جگہوں پر انگلیاں رکھی جاتی تھیں ان کو رباطات کہتے ہیں۔ اور موسیقی کی اصطلاح میں ان آوازوں کا نام کھن ہے (لحن صوت ینتقل من نغمۃ الی نغمۃ اشد و اعلیٰ) یعنی وہ مصنوعی آوازیں جس سے لینڈ اور پست نغمے پیدا ہوتے ہیں اور نغمہ وہ نرم اور ملائم آواز ہے جس میں مطلق بھاری پن نہ ہو۔ اور جو بھی ہوئی طبیعت میں سوز و گداز پیدا کر دے۔

لحن غنا سے مخصوص ہے۔ اور ہر القیاع (دھن) کے لئے نغمہ کا وجود لازم ہے جس طرح ترتیب کلام کے لئے حروف ہوتے ہیں، کیونکہ آواز کا چڑھاؤ اوتار نغمہ پر منحصر ہے، جس کو زیر و بم کہتے ہیں۔ جب تار پر ضرب پڑتی ہے تو ان سے نغمات پیدا ہوتے ہیں اور اس طرز ادا کا موجد باربد معنی ہے۔

کھن اور آواز کو ہندی میں سر کہتے ہیں اور یہ سات سر ہیں جن کا نام کھرج۔ رکھب۔ گندھار۔ مدھم۔ پنجم، دھیوٹ اور بھاد ہے۔ چنانچہ سا، را، گا، نا، پا، دھا، تا، سے انہیں سروں کی طرف اشارہ ہے جن کو سرگم کہتے ہیں۔ پھر سرگم سے بائیس سرتیاں وجود پذیر ہوئیں۔ اسی اصول پر عربی سر ہیں۔

عربی موسیقی میں یہ پُر لطف بات ہے کہ اشعار کی طرح الحان (جمع لحن) کی بھی چوٹی ہوتی تھی۔ ایک معنی دوسرے کے لحن کو چرا کر اپنے نام سے موسوم کرتا تھا (بجسہ یا تریمیم کے ساتھ) لیکن ماہرین فن یہ چوریاں پکڑ لیتے تھے۔ آغانی میں جا بجا اسکا تذکرہ ہے۔ عرب مغنیوں کی تقسیم کے مطابق مشہور راگ حسب ذیل ایقات پر تقسیم ہیں:

(بقیہ مائشہ ۳۰۲) پہلے تھا اور ممکن ہے کہ بین کا ماخذ یک تارہ ہو۔ اور ایک روایت یہ ہے کہ بین کی ماں کنگڑی ہو۔ موسیٰ وغیرہ میں کنگڑی کا رواج ہے۔

۱۔ القیاع حرکات متساویۃ الاداء لہا عوذاً متوالیہ یعنی تار چڑھاؤ کی مسلسل اور یکساں آواز کا نام القیاع ہے۔ المخصص صفحہ ۱۰ جلد ۱۳۔ ۲۔ نتائج العلوم المخصص و شرح الیون۔



۱۔ ہرج

کلمات ذیل پر الگ الگ انگلیاں پڑیں۔  
 تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن  
 ۸ کلمات

۲۔ خفیف الرمل

دو دو کلمات پر ایک ساتھ انگلیاں پڑیں۔  
 تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن  
 ۸ کلمات

۳۔ ثقیل الرمل

تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن  
 ثقیل خفیف خفیف ثقیل ہر دو خفیف  
 ۶ کلمات

۴۔ ثقیل الثانی

تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن  
 ہر دو ثقیل خفیف ثقیل ثقیل خفیف  
 ۶ کلمات

۵۔ خفیف الثقیل  
الثانی

یہ سخن الما خوری ہے جس کا استاد صرف ابراہیم موصلی تھا۔  
 اس سخن کا موجد شیطان بیان کیا جاتا ہے۔

تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن  
 خفیف ثقیل خفیف ثقیل خفیف ثقیل  
 ۶ کلمات

۶۔ ثقیل الاول

تینوں تال زور سے (متوالیہ ثقیل)  
 تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن  
 ۶ کلمات

۷۔ خفیف الثقیل  
اول

تینوں تال نرمی سے (متوالیہ خفیف)  
 تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن تَن  
 ۶ کلمات

ان تالوں میں ایک ضربہ، دو ضربہ اور سہ ضربہ تالیں ہیں اور ہر تال کے متعلق آغانی  
 میں ہزاروں اشعار ہیں جن کو مختلف معنی ادا کرتے تھے لیکن انکا لکھنا اس لئے بیکار رہے  
 کہ ان کو ساز پر گا کر کون بتائے گا؟ ہر معنی کو ایک دھن میں کمال ہوتا تھا جس کی مشق وہ  
 چوبیس گھنٹے جاری رکھتا تھا اور اس کی شہرت اسی میں ہوتی تھی لیکن بعض مطرب



مختلف دھنوں پر قادر تھے اور منجملہ ان سات ایقامات کے خیف الریل مشترک تھا۔ یہ مخصوص ایقاع ہیں جو عام پسند تھے ورنہ یوں تو غماج از شمار ہیں۔

ابو العباس سفاح کے زمانہ تک موما قدیم ایرانی راگ جاری تھے لیکن ہندی عباسی کے عہد سے ابراہیم موصلی نے نئے نئے اضافے کئے کیونکہ بطلمیوس کی کتاب موسیقی کا عربی میں ترجمہ ہو گیا تھا اور مغنیوں میں علمی مباحثے بھی شروع ہو گئے تھے۔ جن کو خلفاء اور ہر اکابر کی فیاضیوں نے خوب ترقی دی تھی۔ یونانی راگینوں کا عرب مغنیوں نے پہلے ایرانی راگوں سے مقابلہ کیا۔ پھر دونوں کی آمیزش سے ایک نیا راگ وضع کیا۔ اس قسم کے جملہ راگ نہایت دلکش اور ولولہ انگیز تھے۔

### ۱۳۔ یونانی کتابوں کا ترجمہ عربی میں

یونان سے بغداد میں علوم و فنون کا جو سیلاب آیا تھا اس میں کچھ لہریں موسیقی کی بھی تھیں۔ چنانچہ اس فن میں سب سے پہلے جو کتاب ترجمہ ہوئی وہ بطلمیوس کی کتاب فی لحون الثمانین (آٹھ راگوں کے بیان میں) تھی جس کا ترجمہ ابو جعفر منصور کے عہد خلافت میں ہو گیا تھا۔ اسکے علاوہ اسحاق موصلی نے اپنے سفر سے بھی ترجمے کرائے تھے اور موسیقی کی ترقی کا یہی سبب تھا۔

حکمائے یونان میں اول فیثاغورس اور اقلیدس نے بھی موسیقی پر کتابیں لکھی تھیں اور اصوات کو علم ہندسہ کے اصول پر تقسیم کیا تھا۔ یہ اصوات موسیقی کی اصلاح میں احسان کھلاتے ہیں۔

۱۔ ہندی عباسی کا منی اور ندیم یعنی بن مزدق کی تھانہ بھی بنی آئینہ کا غلام تھا اور اس کا بیٹا احمد بھی نامور منی تھا۔ ابراہیم موصلی بعض ایقامات میں بھی کا مقلد تھا۔ تیسرا مشہور منی معلی بن طرف کوفی تھا۔ یہ ہندی کا غلام تھا بغداد میں نرسی ہی کے نام سے مشہور ہے۔ یہ ابراہیم اور ابن ہامع کا شاگرد تھا۔ آغانی صفحہ ۱۵ و ۱۴ جلد ۱۔  
۲۔ ابن خلیکان و سرع البیون و آغانی۔



بطليموس کی کتاب کے علاوہ حکیم نيقوماخس (Nicomachus) (پدرارسطو) نے موسیقی پر جو کتاب لکھی تھی وہ بھی مسلمانوں کو مل گئی تھی لیکن یہ امر مشتبہ ہے کہ اس کا ترجمہ ہوا تھا یا نہیں، اصلی کتاب بھی ۱۶۱۶ء میں بمقام لیڈن چھپ گئی ہے۔ نيقوماخس کے بعد ارسطو کے شاگرد رشید ارسطکاس (Aristoxenus) نے بھی موسیقی کو اصول ریاضی سے ثابت کیا تھا چنانچہ اس کتاب کا ترجمہ ہوا۔ اور اس کی اصل تین جلدوں میں ہنوز محفوظ ہے۔

فیثاغورس نے موسیقی کو ذوق سلیم پر محمول کیا تھا، لیکن ارسطکاس نے تمام ایقاعات کو ریاضی سے ثابت کیا اور یہ یونانیوں کی انتہائی فراست تھی۔

عبدعباسہ میں ہندی کتابوں کے ذیل میں موسیقی کی بھی ایک کتاب ترجمہ ہوئی جس کا نام نافر (نثر دانش) بیان کیا جاتا ہے مگر یہ نام مسخ شدہ ہے۔ سنسکرت میں نافر کوئی لفظ نہیں ہے جس کا ترجمہ نثر دانش ہو۔ ان کے علاوہ موسیقی پر یونانیوں کی حسب ذیل کتابیں اور ہیں جن کا ترجمہ ہوا ہے۔

۱۔ فیثاغورس	مقالات فی الموسیقی (۳) نيقوماخس	الموسیقی الکبیر
۲۔ اقلیدس	موسیقی المنسوب (۴) ارسطکاس	کتاب الریوس
۵۔ ارسطکاس	کتاب الايقاع المسماہ بالارغن البوتی وارغن الزمری۔	
	(یہ کتاب صرف ارگن سے مخصوص ہے)	

۱۴۔ دربار ہرامکہ کے نامور مغنی

ابراہیم واسحق موصلی

امرائے حجاز کا عربی موسیقی پر احسان عظیم ہے، جن کی غلاموں اور کنیزوں نے اپنے

لہ و قد کان الغناء قبل نقلہ عن الفارسیة ما خود اعندہم عن لا فان قلنا نقلہ عن قوسنا و استعانوا بکتاب بطليموس فی اللحن الثمانية عروبة فی خلافة ابی جعفر۔ ابن خلکان و قالی علیہ علیات الامر اندی



ذوق سلیم سے عرب میں ایرانی موسیقی کو رواج دیا۔ اگرچہ عہدِ ائیمہ میں بھی متعدد معنی پیدا ہو چکے تھے، لیکن ابو جعفر منصور، مہدی، ہادی اور ہارون الرشید کی قدردانی اور فیاضی سے موسیقی کو فروغ ہوا۔ اس کے بعد ہر ائمہ کی غیر معمولی فیاضی سے یہ فن درجہ کمال تک پہنچا۔ ایک عیسائی مورخ لکھتا ہے۔

ثم ظهر عصر البراءة وهم محبوبون للحلم و  
مقبولون اليهم اهل الادب فكان  
من قريوة من المغنين ابراهيم الموصلي  
وابنه اسحق وهما بمكان جليل من  
الادب الا انه غلب عليهما الغناء  
بما وصفاه من الالحان فاشتهرا بالكناية  
به وقد وضع ابواسحق للحن الماخوري  
الذي لم يشركه فيه احد من  
المغنين وكان يظن لصعوبة  
الماخذ في ابتداعه ان ابليس  
هو الذي القاه عليه في المناجاة  
حتى توهم ان الارواح هي التي  
كانت تظهر عليه وتعلم الاصوات  
التي يعجز عنها من الالسن  
} حضارة الاسلام  
} جميل نخله مدور

خلفاء کے بعد ہر ائمہ کا زمانہ آیا۔ یہ علم دوست تھے، انکے دربار میں اہل ادب جمع ہوئے چنانچہ درباری مغنیوں میں ابراہیم موصلی اور اسکا بیٹا اسحق بھی تھا یہ دونوں ادبِ اہل میں جلیل الشان تھے لیکن تمام علوم میں ان پر موسیقی غالب تھی۔ اور انہوں نے متعدد راگیناں ایجاد کیں اور اسی بنا پر کنایتہ وہ معنی مشہور ہوئے۔ اسحق کا باب لحن ماخوری کا موجد ہے۔ اس راگ میں کوئی دوسرا معنی اسکا سہیم و شریک نہیں ہے۔ اس لحن کا ادا کرنا نہایت دشوار تھا۔ شاید اسی وجہ سے یہ گمان کیا جاتا ہے کہ ابواسحق (ابراہیم) کو خواب میں شیطان نے یہ راگ سکھایا اور وہ بھی اسی وسم میں مبتلا ہو گیا کہ رو میں اسکو ایسی راگنی سکھاتی ہیں جسکے ادا کرنے سے انسان قاصر ہے۔

بلاشبہ عہدِ رشیدی میں ابراہیم اور اسحق ایسے باکمال مطرب تھے جنکے سامنے سب کے



راگ مدھم پڑ گئے تھے۔ اور یہی موسیقی کے سب سے بڑے معلم (پروفیسر) تھے۔ اور بقیہ اصحاب کا درجہ ان کے بعد ہے۔

## ۱۔ ابو اسحق ابراہیم موصلی

ابو اسحق ابراہیم بن سیموں یا مامان ار جانی الاصل تھا۔ سیموں عمال بنو اُمیہ کے مظالم سے بھاگ کر کوفہ میں آباد ہو گیا تھا۔ اور اسی جگہ ۱۲۵ھ میں ابراہیم کی ولادت ہوئی۔ ہنوز دو سالہ تھا کہ یتیم ہو گیا۔ ماں نے پرورش کی، بعد طفلی موصلی میں گذرا اور اسی شہر میں تربیت ہوئی۔ ابراہیم بھی تعلیم یافتہ تھا۔ لیکن موسیقی سے عشق تھا۔ لہذا اسی فن میں کمال حاصل کیا۔ مولخ ابن خلکان کا قول ہے کہ ”ولم یکن فی زمانہ مثله فی الغناء واختراع الالحان“ یعنی ابراہیم کے زمانہ میں کوئی شخص راگینوں کے ایجاد اور گانے میں اس کا مقابل نہ تھا۔ موصلی اور رے کے علاوہ ابراہیم نے جوان ویہ سے شہر اُبدہ میں بھی تعلیم پائی تھی اور موسیقی میں قدیم استاد سیاط کا شاگرد تھا۔ اور سیاط کو یونس کاتب سے تلمذ تھا جو قدیم ایرانی موسیقی کا عالم تھا۔ تکمیل فن کے بعد پہلی مرتبہ ابراہیم خلیفہ ابو جعفر منصور کے دربار میں حاضر ہوا۔ منصور نے گانا سنا، سمور و راج کا خلعت اور سات ہزار درہم انعام دیئے۔ یہ پہلا عطیہ تھا جو عباسی دربار سے ابراہیم کو ملا اور ابراہیم نے یہ کل رقم اپنی تعلیم پر صرف کی، اس کے بعد ہارون الرشید وغیرہ سے لاکھوں دینار و درہم انعام پائے اور امیر کبیر ہو گیا۔

اس کا باورچی خانہ ہمیشہ گرم رہتا تھا جس میں ہر قسم کی لطیف غذائیں تیار ہوتی تھیں۔ ہارون الرشید کی سرکار میں دس ہزار درہم ماہوار کا ملازم تھا۔ یہ اس وقت خوب گاتا تھا جب

۱۔ ابو وہب بلد شمر طبقہ سیاط کی قبیلہ خزاعہ میں کسی کا غلام تھا۔ قدیم ایرانی موسیقی کا استاد تھا۔ یہ ساز پرزد و سوزن میں لگاتا تھا اسوجہ سے سیاط (کوڑے مارنے والا) مشبہ ہوا۔ عقاب اسکا ہموں سے تھا۔ ابن جاثب بھی سیاط ہی کا شاگرد ہے۔ آغانی



منصور (زلزل) اس کے ساتھ عود بجاتا تھا۔ حاضرین محفل مست و بخود ہو جاتے تھے۔  
 فلیح، ابن محرز، ابن جامع، علویہ عمر بن بانتہ، غزال، حکم الوادی الوزکار اور برصوماز (نئے نواز) ابراہیم کے ہم عصر اور درباری مغنی تھے۔ اور ان میں مقابلے ہو کرتے تھے اور  
 ایسے ہی موقعوں پر ان مغنیوں کو بڑے صلے ملا کرتے تھے۔ یہ شاذ و نادر کسی امیر کے یہاں  
 گاتے تھے انکا تعلق صرف خلیفہ اور برامکہ سے تھا۔

مذکورہ بالا مغنیوں میں ابراہیم کے بعد ابن جامع کا درجہ تھا۔ اسحق موصلی راوی ہے  
 کہ ہارون الرشید نے ایک دن برصوما سے پوچھا کہ ابن جامع کے حق میں کیا کہتے ہو؟  
 کہا کہ شہد کا کیا پوچھنا ہے؟ جب چلے منہ میٹھا ہو جائیگا وہ تو شہد کی ایک مشک ہے۔  
 پھر پوچھا ابراہیم موصلی کی نسبت کیا رائے ہے۔ جواب دیا امیر المومنین وہ ایک  
 چمن ہے جس میں ہر رنگ کے پھول شگفتہ ہیں اور خوشبوئیں نکلتی رہی ہیں۔ اس کے  
 بعد سوال کیا کہ ابن محرز کی نسبت کیا خیال ہے؟ عرض کیا اس کی یہ شان ہے کہ جو شخص  
 جو مزاجا چاہتا ہو وہی اس سے لے ایسا معلوم ہوتا ہے جیسے وہ انسان کے دل میں سے  
 دُوب کر نکلا ہے اور دریافت کر آیا ہے کہ اسے کیا چیز پسند ہے۔“

ایک مرتبہ کسی قصور میں ہارون الرشید نے ابراہیم کو قید کر دیا تھا، اسی زمانہ میں لیکن  
 رشید نے عیسیٰ بن جعفر سے پوچھا کہ میری محفل میں کس شے کی کمی ہے؟ جواب دیا ابراہیم  
 مغنی کی غیر حاضری؟ اسی وقت حکم دیا کہ ابراہیم حاضر کیا جائے، یہ اس شان سے آیا کہ  
 گلے میں آہنی طوق اور پاؤں میں بیڑیاں تھیں، فوراً بیڑیاں کالی گینیں اور حکم ہوا کہ

سہ فلیح بن ابی العورہ کی دربار رشید کا نامی مغنی ہے یہ بھی بنی مخدوم کا غلام تھا۔ مدینہ میں شہرت پائی۔ سخن نوا قیس کا  
 استاد تھا۔ آغانی ۹۸ جلد ۴۷۸ سہ فلیح بن جامع قریشی دولتمند مغنی تھا۔ سیاط کا شاگرد ہے۔ ابراہیم بن الہدی سے اسکے  
 فی مقابلے ہو کرتے تھے۔ آغانی ۲۵ جلد ۶۷۸ سہ علی بن عبد اللہ لقب بہ علویہ، کنیت ابوالحسن، شاگرد ابراہیم موصلی ہے۔ ابن الرشید  
 کا خاص مغنی تھا۔ سخن ثقیل کا استاد ہے۔ اسحق موصلی اسکے کمال کا مدح ہے۔ جب اسحق کسی موقع پر علویہ کی تعریف کرتا تھا تو  
 وہ اٹھ کر اسحق کی پیشانی کا بوسہ لیتا تھا۔ عہد متوکل تک زندہ رہا۔ صفحہ ۱۱۱ جلد ۱۔ آغانی ۱۱۱ جلد ۱، جعفر برکنی کا ملازم  
 تھا۔ اسکا شمار بھی قدما میں ہے ۲۵ آغانی صفحہ ۱۱۱ جلد ۶ سہ آغانی صفحہ ۱۱۱ جلد ۵



کچھ سناؤ۔ اس کے بعد گھر جانے کی اجازت دی گئی۔

ابراہیم کے شاگردوں میں سلیم بن سلام کوئی اور مخارق بڑے نامور تھے اور یہ بھی درباری معنی تھے۔ ابراہیم نے بغداد میں بعارضہ قلع انتقال کیا۔

## ۲۔ ابراہیم موصلی اور کن ماخوری

عہد جاہلیت میں بھی عرب، جن، شیاطین اور بھوت پریت کے قائل تھے اور اس زمانہ میں بھی یہ عام خیال تھا کہ جن بعض علوم میں انسانوں کی رہبری کرتے ہیں اور جب وہ کسی پرہیزبان ہو جاتے ہیں تو ان کو نفع بھی پہنچاتے ہیں۔ اجمعی کا بیان ہے کہ صحرائے بغداد میں رات کے وقت مجھے ایک جن ملا اور اس نے شعرائے متقدمین میں سے ایک قصیدہ کی فرمائش کی چنانچہ میں نے وہ قصیدہ سنایا، جن نے خوش ہو کر مجھے ایک تھیلی درہموں کی انعام دی۔ اسی قسم کی یہ روایت ہے جس کو حماد اپنے باپ اسحق موصلی سے روایت کرتا ہے کہ میرے دادا ابراہیم کو ایک جن نے کن ماخوری سکھایا، جس کو کوئی دوسرا معنی ادا نہیں کر سکتا تھا چنانچہ اس دھچپ فسانے کو آغانی اور اعلام الناس سے مختصراً نقل کیا جاتا ہے۔

ابراہیم موصلی کا بیان ہے کہ ایک دن میں نے امیر المومنین سے درخواست کی کہ مجھے جمعہ کی تعطیل مرحمت ہو کہ اہل و عیال اور کنیزوں کی صحبت سے دل بہلاؤں۔ چنانچہ شنبہ کی رخصت منظور ہوئی۔ میں نے گھر پہنچ کر نرم طرب سجائی اور دربانوں کو حکم دیا کہ خبردار کوئی غیر آنے نہ پائے۔ اس انتظام کے بعد میں اپنے کمرہ میں بیسیوں کے ساتھ آکر بیٹھ گیا، کنیزیں اہتمام میں مصروف تھیں۔ چند ہی منٹ گزرے تھے کہ یکایک ایک بزرگ تشریف لائے، چہرہ پر جلال تھا، موزہ، قمیص اور عبا پہنے تھے، سر پر ٹوپی تھی اور چاندی کا عصا ہاتھ میں تھا۔ ان کے آتے ہی سارا گھر مشک کی خوشبو سے مہک اٹھا۔ حضرت کی

لے آغانی صفحہ ۱۱۱ پر مخارق بن یحییٰ ایک قصاب کا لڑکا تھا، ابراہیم موصلی نے خرید لیا اور موسیقی کی تعلیم دی اس کے بعد فضل برکی کے مذکور کیا۔ فضل سے ہارون الرشید نے لیا اور اسکو غلامی سے آزادی نصیب کی۔ رشید کے درباری مغیروں میں مخارق بھی داخل تھا۔



صورت دیکھتے ہی مجھے غصہ آگیا کہ یہ بلا اجازت کیوں آئے۔ لیکن جب شیخ نے مجھے ادب سے سلام کیا، تو میں نے بھی سلام کا جواب دیا اور بیٹھنے کی اجازت دی، شیخ نے لطف صحبت کے لئے عربوں اور اُن کی شاعری کا تذکرہ چھیرا اور ایسی فصیح و بلیغ تقریر کی کہ میرا غصہ دھما ہوا۔ اب میں نے خیال کیا کہ یہ شخص بڑا ادیب اور ظریف ہے اور غالباً وربانوں نے محض اس خیال سے آنے کی اجازت دی کہ اسکی صحبت نشاط انگیز ہوگی جب طبیعت کو سکون ہوا تو کھانے کی دعوت دی گئی، شیخ نے کہا بھوک نہیں ہے، پھر میں نے کہا کہ ساعر کا دور چلے؟ جواب دیا کہ یہ تمہاری خوشی پر منحصر ہے۔ الغرض میں نے ایک بڑا پیالہ اُن کو دیا اور ایک خود پیا۔ سرور میں آکر بڑھا بولا کہ ابو اسحاق! اب مجھے تم وہ دلکش راگ سناؤ جس کی بدولت تم مقبول خاص و عام ہو، اس کے بعد میں بھی اپنا گانا سناؤنگا، اس فرمایش پر مجھے غصہ آگیا کہ میں امیر المومنین کا مغنی ہوں کسی کو حق نہیں ہے کہ وہ مجھ پر حکومت کرے اور میرے سامنے موسیقی کا دعویٰ کرنا اس سے زیادہ اور کیا حاقت ہو سکتی ہے، لیکن پھر بھی میں نے ضبط کیا اور عود اٹھا کر بجانا شروع کیا۔ ایک راگ سنایا تھا کہ بوڑھے نے گردن ہلا کر کہا کہ واہ! میاں ابراہیم! کیا خوب گار ہے ہو؟ اس تعریف پر بھی مجھے غصہ آیا کیونکہ شیخ نے میرا نام ادب سے نہیں لیا تھا، لیکن طبیعت پر جبر کر کے میں گاتارہ اور سوج سمجھکر ہر راگ کو ادا کیا کیونکہ میرے بعد شیخ کا نمبر تھا۔ جب میں گا چکا تو بڑی تعریف کی اور کہا کہ اب اپنے خادم کو اجازت دیجئے کہ وہ بھی کچھ سنائے۔ میں نے اجازت دی، بوڑھے نے عود بجانا شروع کیا اور یہ اشعار گائے۔

میرا جگر زخمی ہے! کوئی ایسا ہے جو اس  
مجرع کو اچھے جگر کے عوض خرید کرے!  
لوگوں نے اسکی خریداری سے انکار کر دیا اور

ولی کبد مقروحہ من یدجسی  
بھا کبد الیست بذات قروح  
اباھا علی الناس لا یشترونها



ومن يشتري ذاعلة بصحيح | سچ تو ہے) تندرست کے بدلہ میں بیمار کا  
کون خریدار ہے۔؟

خدا گواہ ہے جس وقت شیخ گارہا تھا مجھے یہ محسوس ہوتا تھا کہ گویا عود عربی بول رہا  
ہے اور میرے گھر کی دیواریں اس کے ساتھ ہم نوا ہیں۔ میں اس وقت آپے میں نہ تھا  
نہ کچھ بول سکتا تھا نہ جواب دے سکتا تھا۔ اس کے بعد اور اشعار سنائے جس سے میرے  
رہے سے حواس جاتے رہے (بقیہ اشعار چھوڑ دیئے گئے ہیں) جب گانا ہو چکا تو شیخ  
نے کہا کہ ابراہیم اس راگ کا نام ماخوری ہے۔ تو اس کو خود بھی گایا کر اور اپنی کنیزوں  
کو بھی سکھا دے، میں نے چاہا کہ وہ دوبارہ اس راگ کو گائے لیکن اس نے انکار کیا اور  
یکایک نظروں سے غائب ہو گیا۔ میں تلوار لیکر اٹھا، سب دروازے بند تھے، دربانوں  
سے پوچھا تو انہوں نے کہا کہ آج کوئی غیر گھر کے اندر داخل نہیں ہوا ہے۔ اسی تردد میں تھا،  
کہ آواز آئی، ابواسحاق! تم خوف زدہ نہ ہو، آج تمہارا ندیم و جلس بلعون ابلیس تھا۔ میں  
لا حول پڑھتا ہوا اپنی جگہ پر واپس آیا، شعرائے وقت نے ابراہیم اور اس کے لحن ماخوری  
کی بڑی تعریف کی ہے۔ رشید بھی یہ راگ فرمایش کر کے سنا کرتا تھا۔

۳۔ براہمہ اور ابراہیم موصلی | ہارون الرشید کے حسن قدر معنی تھے وہ سب بھی برکی  
کے مہلوں میں شریک ہوتے تھے۔ لیکن جن کو براہمہ کی

ڈیوڑھی سے تنخواہیں ملتی تھیں۔ ابراہیم اور اسحق موصلی اور ابو زکار تھے۔ باقی صلے و

انعام پایا کرتے تھے۔ ابراہیم بڑا دولت مند تھا، لیکن مرتے دم تک وہ حریص رہا اور

بڑی ترکیبوں سے اس نے خزانہ جمع کیا۔ جبکی تصدیق ذیل کی واقعات سے ہوگی۔

مخارق رادی ہے کہ ایک دن علی الصباح میں اپنے استاد ابراہیم کے دکان

پر گیا۔ دربان سے پوچھا کہ استاد کس شغل میں ہیں اس نے کہا اندر تشریف

لجائیے آپ کو خود ہی معلوم ہو جائیگا۔ جب میں حاضر خدمت ہوا تو دیکھا استاد



تہنا بیٹھے ہیں اور جام و صراحی سلنے ہے لیکن استغراق کا عالم ہے۔ میں نے سبب کو چھا تو ارشاد ہوا کہ آج صبح سے متفکر ہوں اور وہ یہ ہے کہ میرے مکان کے قریب ایک زمین فروخت ہونے والی ہے جس کی مجھے ایک عرصہ سے ضرورت ہے لیکن قیمت اس کی ایک لاکھ درہم ہے۔ میں نے کہا ایک لاکھ قیمت ہونا تردد کا سبب نہیں ہو سکتا کیونکہ خداوند کریم نے اپنی ہر بانی سے زمین کی قیمت سے بہت زیادہ آپ کو دولت و ثروت دے رکھی ہے۔ کہا ہاں یہ تو سچ ہے لیکن میرا دل اس کو گوارا نہیں کرتا ہے کہ اتنی بڑی رقم خزانے سے نکال کر باہر ڈال دوں۔ میں نے کہا پھر کیا تدبیر آپ نے سوچی ہے؟ کیونکہ امیر المومنین سے بھی یہ امید نہیں ہے کہ وہ اتنی بڑی رقم دیدیں۔ اوروں کا تو کیا ذکر ہے؟ ابراہیم نے کہا کہ تم اس کی فکر نہ کرو میں نے ایک تدبیر کامیابی کی نکالی ہے اور وہ یہ ہے کہ تم کو ایک راگنی سکھاتا ہوں۔ یہ چند شعر بھی برکلی کی صبح میں ہیں اس کو یاد کر لو اور میرے لیے میں جا کر سناؤ۔ چنانچہ جب میں وہ اشعار یاد کر چکا تو کہا کہ اسی وقت یہی برکلی کے در دولت پر حاضر ہو۔ آنے والے برابر آ رہے ہونگے۔ اور منور دربار عام شروع نہ ہوا ہو گا لہذا سب سے پہلے ہونچکر اپنی اطلاع کرانا اور جب یہی کا سامنا ہو اور آنے کا سبب پوچھے تو عرض کرنا کہ فقط سلام کی غرض سے حاضر ہوا ہوں پھر باتوں ہی باتوں میں میرا حال بیان کر جانا۔ اسکے بعد یہ کہنا کہ آج میرے اُستاد ابراہیم موصلی نے مجھ کو ایک نیا راگ سکھایا ہے اور وہ اس قابل ہے کہ حضور کی فلاں کنیز کو سکھایا جائے چونکہ یہی نئی راگینوں کا از حد شائق ہے وہ فوراً کنیز کو بلائیگا اور تجھے حکم دیگا کہ اسی وقت یہ راگنی کنیز کو سکھاوے۔ چنانچہ ہدایت کے مطابق میں یہی کے در دولت پر حاضر ہوا اور وہ تمام واقعات پیش آئے جیسا کہ ابراہیم نے کہا تھا۔ جب میں کنیز کو تعلیم دے چکا تو مجھ سے یہی نے پوچھا کہ مخارق! تم آج گھر جانا لے۔ اشعار ہر موقع کے چھوڑ دیتے تھے۔



چاہتے ہو یا میرے پاس رہنا پسند کرتے ہو؟ میں نے وعاد بیکر عرض کیا کہ ضرورتاً جانا چاہتا ہوں۔ تب ایک غلام کو حکم دیا کہ دس ہزار درہم مخارق کو دید و اور ایک لاکھ درہم ابراہیم کے مکان پر بھیج دو کہ وہ زمین خرید کر لے۔ میں تو انعام لے کر گھر چلا گیا اور اپنے دوستوں میں خوشیاں منانے لگا اور دوسرے دن صبح کو ابراہیم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ میرا خیال تھا کہ وزیر کے انعام سے خوش و خرم ہو گا۔ لیکن دیکھا تو اگلی حالت پر پایا۔ میں نے بہت سی ترکیبیں کیں کہ ہنسے بولے مگر وہ خوش نہوا۔ پھر میں نے پوچھا کہ عطیہ وزیر تو پہنچ چکا ہو گا کما "ہاں" لیکن میرا مقصد اس وقت تک پورا نہیں ہوا ہے کیونکہ وہ روپیہ بھی داخل خزانہ ہو چکا ہے اور میں جیسا بخیل پہلے تھا ویسا ہی اب بھی ہوں۔" ابراہیم کی گفتگو سے مجھے بہت تعجب ہوا اور پوچھا کہ استاد اب کیا ہو گا؟ تب مجھ سے کہا کہ آج ہمیں دوسری راگنی سکھاتا ہوں، یہ کل والی راگنی سے بڑھکر ہے۔ میں نے سنا تو حقیقت میں وہ ایک نئی چیز تھی۔ جب میں یاد کر چکا تو کہا کہ آج فضل بن سحی کے یہاں جاؤ بیٹے کی ولادت کی خوشی میں فضل ایک تقریب کرنے والا ہے لیکن یہ جلسہ خاص ہو گا جب فضل سے ملاقات ہو تو میرا قصہ اور سحی برکلی کی فیاضی کا حال کہنا۔ پھر اس راگنی کا ذکر کرنا جو تم کو آج سکھائی ہے۔" چنانچہ میں نے ایسا ہی کیا۔ فضل نے ابراہیم کا حال سنا تو اس کی کنجوسی پر لعنت ملامت کرتا رہا۔ لیکن ابراہیم کی جدید انگلیوں کا یہ بھی شیدا تھا۔ اپنی ایک کنیز کو بلا کر میرے سپرد کیا۔ میں نے تعلیم شروع کر دی ہمنور پورے طور پر کنیز کو سکھا نہیں چکا تھا کہ فضل جوش مسرت سے کہنے لگا کہ "خدا کی قسم تو اور تیرا استاد دونوں کامل ہیں۔" اور خوش ہو کر حکم دیا کہ بیس ہزار درہم مخارق کو اور دو لاکھ درہم ابراہیم کو دیئے جائیں۔" میں تو اپنے حصے کا انعام لے کر چل دیا اور تمام دن عیش و طرب میں گزارا اور صبح کو پھر استاد کی خدمت میں حاضر ہوا لیکن یہاں آج بھی وہی رنگ لہ مخارق نے یہ نظم فضل کو سنائی تھی "ونفرج بالمود من آل برہات" دیہ نظم کسی دوسری جگہ نقل کی گئی ہے۔



تھا۔ میں سمجھ گیا کہ فضل کا عطیہ بھی "ہرچہ در کان نک رفت نک شد" کا مصداق ہو چکا ہے۔ اس لئے میں نے اپنے دل میں کہا کہ جس شخص کو ایسی دولت بے دریغ ملے اور پھر بھی وہ اپنے نفس پر جبر کرے اس سے زیادہ بد نصیب اور کون ہو سکتا ہے۔ کچھ وقفہ کے بعد ابراہیم نے مجھے آج ایک اور راگنی سکھائی جو گزشتہ دنوں سے بھی زیادہ دلکش تھی اور حکم دیا کہ آج جعفر برکی کے یہاں جاؤ اور پچھلے حالات بیان کرو۔ چنانچہ جعفر نے بھی اپنے بزرگوں کے تقلید میں کینز کو وہ اشعار یاد کرائے اور ابراہیم کی لئے میں سنکر خوش ہوا اور رخصت کے وقت تیس ہزار درہم مجھ کو اور تین لاکھ درہم ابراہیم کو دیئے۔ میں شاداں و فرعاں اپنے گھر گیا۔ جب صبح کو میں ابراہیم سے ملا وہ نہایت خوش تھا۔ میں نے حال پوچھا تو مکئے کے نیچے سے ایک دستاویز نکال کر مجھے دی، بائع اس کا بغداد کا رہنے والا تھا اور مشتری یحییٰ برکی تھا اور قبالہ کے ساتھ ایک رقعہ بھی تھا جس کا یہ مضمون تھا کہ "مجھے یقین ہو گیا ہے کہ اگر تمام دنیا کی دولت ابراہیم کو مل جائے تب بھی وہ زمین نہیں خرید کرے گا۔ اس لئے میں اپنے داموں سے خرید کر کے قبالہ بھیجتا ہوں۔" جب میں کاغذات پڑھ چکا تو ابراہیم نے کہا کہ "مخارق دنیا میں ایسے ہی لوگوں کے ساتھ معاشرت کرنا چاہئے کیونکہ ساٹھ ہزار درہم تجھے ملے اور چھ لاکھ نقداں ایک لاکھ کی جائداد مجھے ملی حالانکہ میں نے گھر سے باہر ایک قدم بھی نہیں نکالا۔ پھر ان کی فیاضیوں کا خیال کر کے رونے لگا کہ جب یہ نہ ہونگے تو ہماری ایسی قدر کون کرے گا۔ اور کون ایسے بڑے صلے دیگا۔"

۴۔ یحییٰ کی فیاضی ابراہیم موصلی بیان کرتا ہے کہ میں ایک دن یحییٰ برکی کے پاس گیا اور اپنی تکلیف کی شکایت کی سنکر افسوس کیا اور کہا کہ اس وقت خزانہ میں کچھ موجود نہیں ہے، مگر ایک تدبیر بتاتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ والی مصر کا وکیل



ایک سال سے مفیم ہے اور وہ مجھ کو ایک قیمتی تحفہ دینا چاہتا ہے۔ میں نے ہر چند انکار کیا مگر وہ مصر ہے اور میں نے سنا ہے کہ تمہاری ایک کنیز فروخت ہو رہی ہے جسکی قیمت تیس ہزار دینا رہے۔ لہذا تم اس وکیل کو اطلاع دو۔ جب یہ کنیز ہدیہ میں پیش ہوگی تو میں تمہارے یہاں واپس کر دوں گا۔ لیکن خبردار! قیمت میں کمی نہ کرنا چنانچہ اسکے بعد ہی وکیل کا ایک خادم آیا اور بیس ہزار میں کنیز کا سودا طے ہو گیا، رقم کثیر تھی مجھ سے صبر نہ ہو سکا، قیمت وصول کر لی۔ اسکے بعد میں بجلی کی خدمت میں حاضر ہوا اور واقعہ بیان کیا، جب یہ سنا کہ کنیز بیس ہزار دینار میں فروخت کر دی تو کہہ باڑے سمستے داموں بیچ ڈالا اور کنیز میرے حوالہ کر دی۔ اسی طرح دوبارہ یہ کنیز وکیل فارس نے تیس ہزار پر خرید کر کے بجلی کی نذر کی اور بجلی نے کنیز میرے یہاں بھیج دی، خلاصہ یہ ہے کہ وزیر سلطنت کے ایک اشارہ سے مجھے پچاس ہزار دینار وصول ہو گئے۔

۲۔ اسحق موصلی | ابو محمد اسحق بن ابراہیم موصلی، علم و فضل اور موسیقی میں اپنے باپ سے بھی بڑھ کر تھا۔ نحو میں فراء اور کسانائی کا لغت میں

اصحیٰ اور ابو عبیدہ کا، حدیث میں سفیان بن عیینہ اور ابو معاویہ ضریر کا شاگرد تھا۔ موسیقی کی تعلیم سیاط اور ابراہیم سے پائی تھی۔ زلزل سے عود بجانا سیکھا تھا اور قدیم راگ شمدہ مغنیہ سے حاصل کئے تھے۔ اور اپنے معلموں کو ہمیشہ نذرانے دیا کرتا تھا، چنانچہ دوران تعلیم

سے یحییٰ بن زیاد فراد نحوی کوئی، کسائی کا شاگرد تھا۔ ثعلب کا قول ہے کہ اگر فراد نہ ہوتا تو آج علم عربیت نہ ہوتا۔ اسکی تصنیف میں چھ ہزار صفحات ہیں۔ جس میں کتاب الحمد و بہت مشہور ہے۔ نحو کے علاوہ لغت، فقہ، نجوم، طب، ایام العرب کا بھی ماہر تھا۔ امون الرشید کے بیٹوں کا معلم تھا۔ ۲۱۲ھ میں فوت ہوا۔ نہایت الا لبار۔ ۲۱۵ھ ابو الحسن علی بن حمزہ کسانائی، نحو کے علاوہ قرآن و تجوید کے امام تھے مآ و ہر اہل ادر خلیل بن احمد بصری سے نحو کی تکمیل کی تھی۔ ایک دفعہ انہوں نے احرام میں کھل بانہا تھا، اس نے کسانائی مشہور ہوئے، لہذا امون الرشید اور امین الرشید کے استاد ہیں ۲۱۹ھ میں انتقال ہوا ۲۱۵ھ ابو عبیدہ ممر بن شعی تمیمی لغت اور اشعار عرب کا عالم تھا۔ ۲۱۹ھ میں ولادت ہوئی۔ فضل بن یحییٰ وزیر امون نے اسحق موصلی کے سفارش پر بغداد سے بلایا تھا۔ مجاز القرآن اسکی مشہور کتاب ہے۔ اس میں آن آیات کی تفسیر ہے جس طرح یہ آیت ہے "طلعت ہا کائنات من لشیء طین" ۲۰۰ سے زائد کنائیں اسکی منصفہ ہیں ۲۱۹ھ میں انتقال کیا ۲۱۵ھ ابو محمد سفیان کوئی زاہد مفسر و محدث ہیں۔ ولادت ۱۹۵ھ



میں زلزل کو ایک لاکھ درہم نذر کئے  
 اسحق کے تبحر علمی کا ایک خاص واقعہ لکھا جاتا ہے یہ ایک دن قاضی یحییٰ بن اکثم  
 (عہد مامون الرشید) کی مجلس میں حاضر ہوا، یہاں ہر علم و فن کے باکمال جمع تھے۔ اسحق  
 نے اول متکلمین سے مناظرہ کیا، پھر قضاۃ سے مخاطب ہوا۔ اخیر میں شروعت میں گفتگو  
 کی اور ان جملہ علوم میں کامیاب ہوا۔ اسکے بعد قاضی صاحب سے مخاطب ہو کر دریافت  
 کیا کہ حضور بنظر انصاف فرمائیں! کہ میں نے کسی مسئلہ میں غلطی تو نہیں کی ہے؟ ارشاد ہوا  
 کہ ہرگز نہیں تب اسحق نے کہا پھر کیا وجہ ہے کہ میں مغنی مشہور ہوں اور دوسرے علوم  
 کی طرف نسبت نہیں ہے۔ اب قاضی صاحب عطوی جدلی کی طرف متوجہ ہوئے اور  
 اُن سے کہا تم اسحق کے اعتراض کا جواب دو۔

اُنہوں نے اسحق سے پوچھا کہ تم نحو میں فرار اور اخفش اوسط ہو؟ کہا نہیں، پھر دریافت  
 کیا کہ لغت میں اصمعی اور ابو عبیدہ کا درجہ رکھتے ہو؟ کہا نہیں۔ اچھا یہ بتاؤ؟ علم الالباق  
 میں کلبی اور علم کلام میں ابوالاندیل علاؤ اور نظام ہو؟ کہا نہیں، اخیر میں سوال کیا  
 کہ موسیقی میں تمہارا کوئی سہیم و شریک ہے؟ اسحق نے کہا کہ اس فن میں کوئی میرا مثل  
 نہیں ہے۔

یہ سن کر عطوی نے کہا کہ جب تم کو خود اقبال ہے کہ موسیقی میں تم عدیم النظیر ہو اور  
 دیگر علوم میں کسی مخصوص علم و فن سے منسوب نہیں ہو تو تمہارے لئے مغنی ہی کا لقب موزوں

۱۵ اخفش اکبر کا نام عبد الحمید بن عبد المجید۔ اور اخفش صغیر کا نام علی بن سلیمان تھا۔ طلبہ میں بڑا اخفش کا قصہ مشہور ہے  
 اخفش اوسط ابو الحسن سعید بن مسعود نخو کا مشہور عالم ہے۔ سنبویہ کا شاگرد اور فرار کا ہم عصر ہے۔ عروض میں بحر محبت  
 اسکی ایجاد ہے۔ مشہور مصنف بھی ہے۔ ۲۱۵ھ میں فوت ہوا۔ (نزہت)

۱۶ ابو المنذر ہشام بن محمد بن سائب کلبی کوئی، علم الانساب میں کوئی اکاشل نہ تھا۔ قوت حافظ نہایت زبردستی  
 قرآن کریم صرف تین یوم میں حفظ کر لیا۔ جعفر بن یحییٰ برکی کے لئے کتاب الملوک لکھی۔ انساب میں کتاب جہرہ  
 یادگار ہے۔ مامون الرشید کے عہد میں ۲۰۰ھ یا ۲۰۱ھ میں انتقال کیا۔ ابن خلکان۔



ہے کیونکہ موسیقی کا جملہ علوم پر غلبہ ہے۔ اسحق اس کی تردید نہ کر سکا اور ہنستا ہوا مجلس سے اٹھ کر چلا گیا۔

قاضی صاحب نے فرمایا، عطوی! تمہارا استدلال اگرچہ صحیح تھا لیکن اسحق کے حق میں یہ صریح ظلم ہے کہ باوجود علامہ ہونے کے وہ صرف منہی کے حقیر لقب سے یاد کیا جائے۔

یہ وہ وارغ ہے کہ حکومت بھی باوجود کوشش کے نہ مٹا سکی اور اسحق کی زندگی کا یہ واقعہ اہل علم کے لئے عبرت ہے۔

بہر حال علمی کمالات کی بنا پر خلفائے عباسیہ اسحق کی بہت عزت کرتے تھے۔ ایک مرتبہ اسحق نے مامون الرشید سے درخواست کی کہ مجھے دربار میں علماء کا لباس پہن کر آئینگی اجازت ہو۔ مامون نے کہا اسحق! اگر تو مغنی کے ذیل خطاب سے مشہور نہ ہوتا تو میں تجھ کو منصب قضا پر مستاز کرتا، لیکن اس درخواست کے، مامون نے ایک لاکھ درہم انعام دیئے جاتے ہیں اور مزید عزت افزائی یہ کہ فقہاء کا لباس پہن کر دربار میں آنے کی اجازت دی اور حکم دیا کہ وہ ندیوں کے ہمراہ بیٹھا کرے۔ اسحق کو تمام عمر اپنے کمال موسیقی پر رنج رہا اور محض غلبہ موسیقی کے سبب سے وہ طبقہ علماء میں داخل نہ ہو سکا۔

اسحق موصلی بھی سخن تخیث کا موجد ہے جو صرف اسی کا حصہ ہے۔ جب یہ گاتا تھا تو اہل محفل مدہوش ہو جاتے تھے۔ مورخین کا فیصلہ ہے کہ اصول موسیقی پر اسحق نے قلیل مدت میں جو اضافے کئے ہیں وہ یونانی صدیوں میں نہ کر سکے۔ چنانچہ اس فن پر اس کا رسالہ سب سے بہتر تسلیم کیا گیا ہے۔ جس میں نغمات کی تقسیم اصول ریاضی کے مطابق کی گئی ہے۔



اسحق نے یہ بھی مکی اور یونس کاتب کی غلطیاں نکالی ہیں جو قدیم موسیقی کے استاد تھے۔  
اسلامی موسیقی اور عود نوازی کا اسحق پر خاتمہ ہو گیا ہے اور کمال فن کے لحاظ سے اسحق عرب کا  
تاجدار ہیں خاں اور یونان کا آرفیوز (Orpheus) کہا جاسکتا ہے۔

ایک مرتبہ ہارون الرشید کے بزم طرب میں دس کینزین عود پر گارہی تھیں، لیکن  
ایک تار غلط بج رہا تھا، اسحق نے چالیس تاروں کی جھنکاریں ناطی پکڑی اور جو کینزین غلط  
بجا رہی تھی اسکو متنبہ کیا۔ یہ انتہائے کمال کی دلیل ہے۔ جس کی نظر سے یونان کی تاریخ  
بھی خالی ہے۔

اسحق کے کمال کی داؤد صرف معتصم باللہ نے دی ہے اس کا قول ہے کہ جب اسحق  
گاتا ہے تو عالم سرور میں یہ خیال آتا ہے کہ میری سلطنت میں کسی نئے ملک کا اضافہ  
ہو گیا ہے۔

اسحق کا ذاتی کتب خانہ بھی لاجواب تھا۔ دیگر علوم کے علاوہ موسیقی پر جس قدر کتابیں  
تصنیف و ترجمہ ہوئیں وہ سب موجود تھیں۔ خصوصاً کتب لغت اس کثرت سے تھیں کہ  
ابن الاعرابی کے یہاں بھی نہ تھیں۔ شعراء اور علماء اپنے ہر تصنیف کا ایک نسخہ اسحق  
کے پاس نذر بھیجتے تھے۔ اور یہ گراں بہا صلہ دیتا تھا۔

اسحق کی پہلی ولادت ہوئی اور رمضان ۲۳۵ھ میں فوت ہوا۔ یہ متوکل  
علی اللہ کا زمانہ تھا۔ اسحق کی مان کا نام شاہک تھا جو ابراہیم کی دوسری بی بی تھی۔  
براہمہ نے بھی اسحق کو لاکھوں دینار و درہم انعام دیئے تھے۔ مغنیوں میں یہ باب  
بیٹے شریف تھے ورنہ اکثر مغنی غلام اور ادنیٰ درجہ کے تھے۔ ہمعصوروں میں اسحق  
اپنے باپ ابراہیم، حکم الوادی قلیح اور سیاط کے کمال کا قائل تھا۔ اسحق نے موسیقی

لے انتخاب از آغانی جلد ۱-۲-۳-۴-۵-۶ و ابن ملک ان جلد اول و الحصری جلد ۲ حکم بن یحیٰ بن یحیٰ بن حکم الوادی ایک جام کا  
بیٹا تھا۔ ربیع بن عبد الملک کے غلاموں میں پرورش پائی، ہرج کا استاد تھا۔ دف پر خوب گاتا تھا۔ رشید نے ایک دن حکم کو  
تین لاکھ درہم انعام دیئے۔ تاج سنین کی اولاد ہنوز اوروں میں موجود ہے۔



میں جو کمال حاصل کیا وہ دولت جمع کرنے کے لئے نہ تھا بلکہ ایک علمی ذوق تھا جو تمام علوم پر غالب رہا۔

۳۔ اسحاق موصلی بہرون الرشید کی نظر میں

استحقاق کی عظمت، ہارون الرشید کے دل میں ایک مننی کی حیثیت سے نہ تھی بلکہ اسکا وہی مرتبہ تھا جو ایک عالم یا ندیم خاص کا ہو سکتا ہے۔

ایک دن کا واقعہ ہے کہ رشید اپنے سپاہ خچر پر سوار ہو کر یکا یک اسحاق کے مکان پر پہنچ گیا (یہ وہ خچر ہے جس پر سوار ہو کر رشید محل کے پائین باغ وغیرہ میں تفریح کیا کرتا تھا) پاسو غلام و پیادے اور چند ندیم ہمراہ تھے۔ اسحق نے بڑھکر اپنے آقا کا استقبال کیا، رکاب کو بوسہ دیکر سواری سے اتارا اور مسند پر لا کر بٹھایا۔ اور جلد خدام کی حلوے سے تواضع کی گئی (باورچیخانہ کی وسعت ملاحظہ ہو) اور اسحاق نے کنیزوں کو حکم دیا انہوں نے گانا شروع کیا۔ پھر نبیذ کا دور شروع ہوا۔ جس میں رشید بھی شریک ہوا۔ اور اسحاق سے مخاطب ہو کر کہا کہ میں اس لئے آیا ہوں کہ تیری عزت افزائی ہو۔ اور یہ بھی اندازہ ہو کہ تو مجھے کس قدر محبوب ہے۔

اس کے بعد رشید جلوس کے ساتھ واپس گیا۔ اسحاق کا مکان باب الشماسیہ میں قطر بل کے مشرق جانب تھا۔

۴۔ موسیقی کی کمال قدرانی

بھی برکی نے اسحاق موصلی کے ساتھ جو فیاضی کی ہے اس کا حال بھی نہایت دلچسپ ہے۔ جس کو خود اسحاق نے اس طرح روایت کیا ہے کہ میرے پاس ایک نہایت خوبصورت مغینہ کنیز تھی جسکے حسن و

جمال پر میں فریفتہ تھا۔ اس سے ایک بیٹا پیدا ہوا۔ عبداللہ بن مالک خزاعی کو جو دربار میں ایک مقتدر امیر تھا اس نے ایک رقعہ میری طلبی میں لکھا اور اس ہزار درہم

لے اہام الناس دآغانی جلد ۴ مع البلدان یا قوت لہ ضیاء برنی قلمی و مدققتہ الاقالیم۔



تہنیت قرزند میں رقعہ کے ساتھ بھیجے۔ میں حسب طلب چلا گیا۔ دیکھتا ہوں تو عبد اللہ اللہ نشہ میں جھوم رہا ہے۔ مجھے دیکھ کر کہا کہ اسحاق! اس وقت ساز چھیرا اور اس لئے سے کوئی چیز سناؤ کہ روح میں تازگی پیدا ہو جائے۔

ایسے خلاف تہذیب کلمات میں نے اب تک عبد اللہ سے نہیں سنے تھے۔ اس لئے میں نے خیال کیا کہ غالباً یہ اسی دس ہزار درہم کا سبب ہے۔ ورنہ میں ندیم اور مفتی خلیفہ ہارون الرشید کا ہوں! اس بیباکی سے کوئی شخص مجھ سے فرمائش نہیں کر سکتا ہے۔ پھر بھی مصلحت وقت سمجھ کر میں نے کچھ گانا شروع کیا، مگر بے دلی کے ساتھ۔ بے وقت کی راگنی سے مجھے خود مسرت نہ تھی اور دل اچاٹ ہو رہا تھا۔ اس لئے عبد اللہ کا بھی جی زلکا اور دو تین بار اپنے مہاجروں سے مخاطب ہو کر کہا کہ "اسحق تو برا کہہ ہی کی محفل میں خوب گلے بازیاں کرتا ہے۔ ہمارے یہاں کیوں جی لگا کر گانے لگاؤ اور یہ بڑا کہ حقیقت میں مجوسی ہیں اور معمولی آدمی۔ امیر المومنین منصور نے خالد کو عروج پر پہنچا دیا تھا اور ہم عرب ہیں، اہل نسب ہم کو خوب جانتے ہیں۔ پھر ہر کی ہم سے کیونکر افضل اور فیاضی میں کیسے ہمارے برابر ہو سکتے ہیں؟ عبد اللہ کی یہ تقریر سن کر مجھ سے ضبط نہ ہو سکا اور نہایت ہی صدمہ ہوا۔ چونکہ میں پہلے سے بھرا بیٹھا تھا۔ اس لئے یہ متکبرانہ گفتگو اور بھی غضب ہو گئی اور میں بول اٹھا کہ "جو فیاضیاں برا کہنے کی ہیں وہ دوسرے سے ہو ہی نہیں سکتی ہیں۔ ہاں یہ سچ ہے کہ وہ بھی انسان ہیں لیکن مروت و سخاوت میں کوئی شخص عرب و عجم میں ان کا مقابل نہیں ہے اگر ارشاد ہو تو صرف ایک اپنا واقعہ مثلاً عرض کروں" میرے یہ الفاظ عبد اللہ کو بہت ہی تلخ معلوم ہوئے اور سب نشہ کا فور ہو گیا۔ بیٹھا اور کہا کہ "ہاں جو کہنا ہے کہو" میں نے کہا کہ "ایک دن یحییٰ برکی نے علی الصباح مجھ کو بلایا۔ اس زمانے میں میرا مکان معمولی حیثیت کا تھا۔ یہاں تک کہ گھوڑا دہلیز کے اندر باندھا جاتا تھا، دن رات یہ پریشانی لے اس حد کے امر بھی برا کہہ کر مجوسی کہہ کر خطاب کرتے تھے اور عربوں میں مجوسیوں کی کچھ عزت نہ تھی۔"







سے تعمیر شروع ہو گئی اور کاریگروں کو تاکید کی گئی کہ بہت جلد مکان تیار ہو جائے۔ تیسرے دن میں نے چاہا کہ اور مکانات خرید کروں تو معلوم کہ ابو نصر احمد اصفہانی اُن مکانات کو جو خواجہ حامد طے کر چکا تھا دو چاند قیمت پر خرید کر رہا ہے اور جو صنّاع اب تک اس عمارت میں کام کرتے تھے اُن کو بھی زیادہ اجرت دے کر ہم سے چھین لیا۔ اور اپنے مکانات کی تیاری شروع کر دی، یہ کرشمے میں بھی اپنی آنکھوں سے دیکھتا تھا مگر چپ تھا جب خواجہ حامد کی نگرانی میں میرا مکان تیار ہو گیا اور ابو نصر احمد کے مکانات بھی بن گئے تو حامد نے یہ بھی برکتی سے اطلاع کی حکم صادر ہوا کہ "شاہانہ طریقے سے مکانات آراستہ کئے جائیں ہر قسم کے ظروف، فقرتی، شیشہ آلات اور زربفت کے پردے اور جس قدر لوڑی غلام جو مہانوں کی خدمت کے واسطے کافی ہوں بھیج دیئے جائیں اور خوش حال مہینہ کنیزیں بھی بھیجی جائیں، غرض کہ ہر قسم کے ساز و سامان سے میرے مکانات نمونہ فردوس بن گئے اور علاوہ آرائش کے ایک لاکھ درہم ضروری اخراجات دعوت کے واسطے بھیج دیئے۔ جب تمام سامان مرتب ہو گیا تب یہ بھیجی کہ اب وہ وقت قریب ہے کہ اسحاق ہماری دعوت کریگا۔" میں نے نہایت ادب سے سر جھکا کر عرض کیا کہ "بسم اللہ تشریف لے چلے جو کچھ ہے وہ بندگان عالی کا عطیہ ہے۔" چنانچہ وقت مقررہ پر بندہ نوازی سے پہنچا، فضل و جعفر اور تمام مندیوں کے ہمراہ میرے مکان پر آگیا اور مجلس عیش و طرب کی گرم ہوئی۔ اس وقت کی خوشی کوئی میرے دل سے پوچھے! بار بار یہی جی چاہتا تھا کہ یہ بھی اور اس کے فرزندوں پر قربان ہو جاؤں تھوڑی دیر تک یہی نیچے کے درجے میں مشغول عیش و نشاط رہا۔ پھر بالا خانے کا قصد کیا۔ وہاں بھی عمدہ مجلس مرتب تھی۔ کچھ دیر تک وہاں بھی اسی قسم کی صحبت رہی۔ سامنے سے ابو نصر احمد کے عالیشان محل نظر آ رہا ہے تھے اُن کو دیکھ کر مجھ سے پوچھا کہ اسحاق! تمہارے پڑوس میں یہ خوشنما عمارت کس کی ہے؟ میں نے عرض کیا کہ ابو نصر احمد کی! اور ساتھ ہی وہ تمام زیادتیاں جواب تک ہوئی تھیں کہ گزرا، لیکن میری اُمید کے



خلافت یحییٰ نے ابونصر کو کچھ بھی نہ کہا، بلکہ میری باتوں پر خوب قہقہے لگاتے تب تو مجھے بہت ہی ندامت ہوئی کہ میں نے ناحق یہ تقریر کی۔ تھوڑی دیر بعد حکم دیا کہ ابونصر کے مکان کی ایک دیوار (جو میرے مکان سے متصل تھی) درمیان سے شق کر دی جائے۔ چنانچہ فوراً اسکی تعمیل ہو گئی، اور یحییٰ مع رفقا کے میرے مکان سے اٹھ کر جدید دروازے سے وہاں چلا گیا میں اپنے دل میں کہتا تھا کہ یہ کیا معاملہ ہے؟ یہ تو دزیر کا ظلم ہے کہ ابونصر کے مکان میں بلا حصول اجازت چلا گیا ہے اور تنہا بھی نہیں بلکہ مصاحبوں کے ساتھ اور اس پر طرہ یہ ہے کہ ساز و نغمہ بھی چھیڑ دیا ہے۔ ان خیالات کا سلسلہ میرے دل میں بڑھتا جاتا تھا، لیکن کسی سے اب تک میں نے اس کا اظہار نہیں کیا تھا۔ سب کے ہمراہ میں بھی ابونصر کے مکان میں داخل ہوا۔ یحییٰ نے اپنے پاس بٹھایا اور کہا کہ اول وقت ہم تھکے ہمارے تھے۔ دوسرے وقت ایسے معزز شخص کے ہمارے ہیں جس نے شاہانہ طرز پر دعوت کا سامان کیا ہے۔ دیکھو! یہ مکان کیسا آراستہ ہے۔ عطر کی خوشبو میں آ رہی ہیں۔ غلام، کنیز، طعام، شراب اور سب سامان ہمارے لائق مہیا ہے، پھر دسترخوان چنا گیا، چاندی سونے کے خوبصورت ظروف سے تمام محل جگمگا رہا تھا، پر تکلف زرلفت کے دسترخوان سب کے سامنے پیچھے ہوئے تھے۔ بعد از فراغ طعام۔ یحییٰ نے مجھے بلا کر کہا کہ "اسحاق! ابونصر کی شکایتیں اور سختیاں تمہاری زبانی سن کر مجھے ہنسی آ گئی، اس پر تم کو تعجب ہوا ہوگا۔ پھر مکان کی دیوار توڑ کر اس مکان میں آنا اور بھی برہمی اور استعجاب کا باعث تھا۔" میں نے عرض کیا کہ "بیشک" یحییٰ نے جواب دیا۔ "حقیقت یہ ہے کہ ابونصر بھی میرا ہی دکیل ہے یہ کل محل اور عمارات مع اسباب کے سب تمہارے واسطے ہیں۔ میں نے جو کچھ کیا اس میں یہ حکمت تھی کہ تم کو شادی مرگ نہ ہو جائے اور قصداً ابونصر کے ذریعے سے تکلیف دی گئی۔" میں نے دزیر کا شکر یہ ادا کیا، پھر جعفر اور فضل سے مخاطب ہو کر کہا کہ اسحاق کے واسطے کیا ہدیہ لائے ہو۔؟ صاحبزادوں نے عرض کیا کہ "جو ارشاد عالی ہو۔ تعمیل کیجائے" یحییٰ نے



کہا کہ اچھا تم دونوں بھائی بیس ہزار دینار دو کہ کچھ دنوں اسحاق امیرانہ زندگی بسر کرے اور کسی کا محتاج نہ ہو۔ اسحاق کہتا ہے کہ برا کہہ کی یہ فیاضی میری انتہائی استعجاب کا باعث ہوئی کیونکہ یہ عدیم النظر فیاضی تھی۔ اسکے بعد جلسہ ختم ہو گیا۔ اور یحییٰ نے جملہ مکانات اور کل سامان میرے سپرد کر دیا۔

اس واقعہ کے اظہار کے بعد میں نے عبداللہ سے کہا کہ اب آپ اس فیاضی کے مقابلہ میں کوئی واقعہ بیان کریں۔ اس کے جواب میں عبداللہ نے کہا کہ میں برکینوں کا ذکر سننا نہیں چاہتا ہوں۔ اس کے بعد عبداللہ میری صورت سے ہمیشہ بیزار رہا۔

ہ خلفائے عباسیہ کی بزم طرب

سقاہ اور ہمدی عباسی جب گانا سنتے تھے تو پرے لٹکا دیئے جاتے تھے۔ مغنی پردہ کی آڑ میں بیٹھا کرتے تھے اور خلیفہ جو راگ سننا چاہتا تھا وہ حاجب آکر مغنیوں سے کہتا تھا اور پردہ کے اندر سے خلیفہ کی مدحیہ الفاظ مغنیوں تک پہنچتے تھے۔ اور کبھی یہ بھی فرمایش ہوتی تھی کہ اس راگ کو دوبارہ سناؤ ایسے موقع پر جوش مسرت سے یہ خوب گلے بازیاں کرتے تھے۔

خلیفہ ہادی اور رشید نے پردہ اٹھا دیا تھا۔ وہ علانیہ ندیموں کے ساتھ مطربوں اور مغنیہ کنیزوں کا گانا سنا کرتے تھے۔ ان خلفاء میں ہادی سب سے زیادہ انعام دیتا تھا۔ اسحاق موصلی کا بیان ہے کہ اگر ہادی چند سال اور زندہ رہ جاتا تو میرے گھر کی دیواریں طلائی ہو جاتیں۔

رشید نے یہ جدت کی تھی کہ جب وہ باغ میں کنیزوں کا گانا سنتا تھا تو انکی صف بندی کیجاتی تھی۔ عود نواز کا پیرا الگ ہوتا تھا۔ اور دف نواز اور بانسری بجانے والیاں جدا گانہ کھڑی ہوتی تھیں اور یہ ایک ساتھ ملکر گاتی تھیں۔ تھیسڑوں میں جب پہلا پردہ اٹھتا ہے



اور ایک ساتھ رقاصائیں گاتی نظر آتی ہیں، یہ اسی عہد کی تقلید ہے۔

۴۔ حرم سرا کی محفلیں

عہد ہارون الرشید میں موسیقی کا مذاق عام ہو گیا تھا۔ مردوں کے علاوہ بیگمات کی مجالس میں بھی کنیزوں کا گانا ہوتا تھا۔ رشید کی محل سرا میں ماہر فن مغنیہ کنیزوں کی تعداد ستو سے زیادہ تھی اور چند ایسی تھیں جو اسحاق موصلی اور ابن جلع کے ہم پلہ تھیں اور ان میں متعدد کنیزیں تھیں جو ابراہیم واسحاق کی شاگرد تھیں، اور اس جماعت میں تاریخی حیثیت سے فوز، فریدہ منت بہت ہی باکمال تھیں، صاحب آغانی کا ان کی نسبت یہ فیصلہ ہے ”وہن اظرف القیان غناء واحسنھن ضرباً بالعود“ یعنی بہترین غنا کے ساتھ عود بجانے میں بھی کامل تھیں، خلیفہ سے زیادہ برآمدہ کی محل سرا میں چل پل رہتی تھی۔ اور بچی، فضل اور جعفر کے یہاں مغنیہ کنیزوں کی افراط تھی۔ ہر ایک ڈیوڑھی میں مشاہیر کنیزیں موجود تھیں انہیں ونائیر (کنیز بچی برکی) خاص طور سے مشہور ہے۔ رشید، ونائیر کا گانا سننے کے لئے بچی کے محل میں جایا کرتا تھا۔ بچی کی پیسیوں میں فاطمہ ام جعفر برکی موسیقی کی بڑی شائق تھی اور اس کی محل میں مشہور کنیزیں تھیں جو روزانہ اس کو گانا سنایا کرتی تھیں اور برآمدہ کی تقلید میں دیگر امراء عرب اور عجم کے محلات میں بھی زنانہ مجالس ہوتی تھیں، جن میں کنیزیں اپنا کمال دکھاتی تھیں۔ اور جب یہ مذاق ترقی کر گیا تو خوبصورت کنیزوں کو خاص کر موسیقی کی تعلیم دلائی جاتی تھی کیونکہ حسن و جمال کی رعنائیاں موسیقی کو اور دلکش بنا دیتی ہیں۔

علوم کی ترقی و اشاعت کا راز یہ ہے کہ گورنمنٹ اس علم و فن کی قدردان ہو، اور ملک کو اس کی عام ضرورت بھی ہو، چنانچہ فنون لطیفہ میں بلاشبہ موسیقی نے اسی قد و دان

عہد عباسیہ میں موسیقی کی ترقی کا راز



سے فروغ پایا۔

خلفائے عباسیہ نے بعض مغنیوں کو ایک وقت میں تین تین لاکھ درہم انعام دیے ہیں۔ اور ہر اکہ نے اس سے بھی زیادہ فیاضی کی ہے۔ یہ خاص سبب موسیقی کے ترقی کا تھا اور متعدد باکمال ایک وقت میں جمع ہو گئے تھے۔

ہارون الرشید نے فنی ترقی اور کمال کے اعتبار سے مغنیوں کو طبقات (درجہ اول، دوم، سوم) میں تقسیم کر دیا تھا اور اسی اصول کے مطابق انعام تقسیم ہوا کرتے تھے۔ اس کا یہ نتیجہ نکلا کہ ہر ایک مغنی شبانہ روز کسب کمال میں مصروف رہتا تھا اور ایک دوسرے پر سبقت لیجانا چاہتا تھا۔ علاوہ بریں ہارون الرشید یہ بھی کرتا تھا کہ جب دربار میں یہ باکمال مغنی جمع ہوتے تھے تو وہ انہیں مناظرہ کراتا تھا۔ اور یہ موسیقی کے مناظرے نہایت قیمتی ہوتے تھے آغانی میں جا بجا اس کا ذکر ہے۔ اور ان مناظروں کا یہ سبب ہے کہ اسکے علمی حیثیت سے مغنیوں کے دو گروہ تھے۔ ایک قدیم موسیقی کا مقلد تھا اور دوسرا جدید کا، چنانچہ ابراہیم موسیقی قدیم (ایرانی نغمات) کا استاد تھا، اس جماعت میں اسماعیل بن جامع، فلیح، یحییٰ مکی، عمرو بن ثابت، حسین بن محرز، بنو حمدون، شاریہ، زریق اور ہذلی وغیرہ ہیں۔

دوسری جماعت کا سردار اسحاق موصلی تھا۔ یہ صلاح شدہ موسیقی کا موید تھا جو یونانیوں کی تصنیفات سے پیدا ہوئی تھی۔ اسحاق کے مویدین میں مخارق، علویہ، سلیم بن سلام، محمد الرف، زبیر بن دحمان، احمد بن یحییٰ مکی، محمد بن حمزہ، ابن الوصف اور کنیزوں میں غریب اور ہذل ہیں۔ مناظرہ میں ابراہیم بن المہدی عباسی اور جعفر بن مکی اسحاق کے جانب ہوتے تھے۔ اس لئے باپ کے مقابلہ میں ہمیشہ بیٹا کامیاب ہوتا تھا لیکن رشید ابراہیم کی حمایت کرتا تھا کہ اس کی دل شکنی نہ ہو جملہ آلات طرب ایوان خلافت کے ایک

۱۔ آغانی جلد ۵۔ مناظرہ (موصلی و ابن جامع)



مکرہ میں محفوظ رہتے تھے جس باجہ کی ضرورت ہوتی تھی غلام اس کا خاص باجہ لاکر دیتا، لیکن عود کے تار خلیفہ کے سامنے نہیں ملائے جاتے تھے، کیونکہ اسکی جھنکار سخت ہوتی تھی اور راگ شروع کرنے سے پہلے دوسرے مکرہ میں جا کر عود ملایا جاتا تھا۔

۸۔ ایرانی تمدن | ایرانی اُمراء اپنے ملکی تہذیب تمدن کے شیفتہ تھے لہذا ان کی صحبت میں خلقائے عباسیہ بھی عرب کی سادہ تمدن کو بھول گئے

اور ان پر عجیبت غالب ہو گئی۔ جس کی ایک مہولی مثال ایرانی موسیقی کی ترقی ہے۔ یہی حال تمدن کے دیگر شعبوں کا ہے۔ اور یہی وہ عجیبت تھی جس نے ہرون الرشید کے زمانہ کو عہد زریں کا خطاب دلوا یا ہے۔

## یہی کے عام اخلاق و عادات، شاہانہ فیاضیاں متفرق واقعات اور حکیمانہ اقوال

✓ براکہ میں جو اوصاف، سرمایہ فخر اور باعث بقائے دوام ہیں وہ اُن کے ملکی انتظام، سیاسی خدمات اور علمی کارنامے ہیں جس کی تفصیل بقدر امکان لکھی جا چکی ہے۔ اب اس عنوان کے تحت میں وہ مستند واقعات جو مورخین نے لکھے ہیں نقل کئے جاتے ہیں۔

ابو الحسن مسعودی اور ابن خلکان کی صراحت کے مطابق خالد کی اولاد میں یہی برکتی بہت ممتاز ہے جس کی تعلیم و تربیت، دولت عباسیہ کے زیر سایہ ہوئی تھی اور یہی سبب ہے کہ یہی علم و ادب، فضل و کمال، سیاسیات، بلند حوصلگی اور عادات خصال

لے خالد کا دوسرا بیٹا محمد بن خالد جو عہد رجبی میں ممتاز حردوں پر سر فراز رہا۔ خلیفہ منصور کی رائے ہو کہ "ولدت الابیاء ابناء وولد خالد بن برمک الابیاء" یعنی سب پائے ہی پیدا کرتے ہیں مگر خالد بن برمک نے بیٹوں کے بجائے باپ پیدا کئے۔ ہیشاری کتاب لا اذیا ابن جوزی ص ۱۴۸



میں دوسرا خالد برکی تھا، جو بن رشد پر پونچتے ہی حکومت کا قوت بازو بن گیا اور خلیفہ منصور و مہدی نے اپنے عہد میں یحییٰ کو صوبوں کی گورنری عطا کر کے حکمرانی سکھائی چنانچہ اسی زمانہ سے یحییٰ کی عقل و شعور اور اصابت رائے کے جوہر چمکنے لگے تھے اور انہیں اسباب کی بنا پر ہارون الرشید نے خلیفہ ہوتے ہی یحییٰ کو سند وزارت عطا فرمائی تھی۔ اور یہی وہ صفات ہیں جس کی بنا پر تذکرہ نگاروں نے یحییٰ کو وزراء کے طبقہ اعلیٰ میں انتخاب کیا ہے۔

۱۔ **براکمہ اور فیاضی** | خاندان براکمہ میں جو صفت مشترک ہے وہ اُن کی عام فیاضی

ہے اور یحییٰ کی سیرت میں بھی جو دو کرم کے واقعات اس کثرت سے ہیں کہ اگر پانچ فیصدی بھی انتخاب کئے جائیں تو البراکمہ کی وسعت اسکے لئے کافی نہیں ہے اور یہ واقعہ ہے کہ صرف کلام شعراء سے ایک جلد فیاضی کے حالات میں جداگانہ مرتب ہو سکتی ہے۔

ایک مورخ کے یہ الفاظ ہیں۔

ان برکیوں کے قصر و ایوان کی تعمیر جو دو کرم	قد رفحوا بیو قہم علی قواعد الکرم
کے بنیادوں پر ہوئی ہے اور انکی فیاضیاں	والسماحتہ واصبحت اعطیاتہم
شاہوں کے عظیم الشان عطیات کے ہم پل ہیں	کا عظم ما یکون من اعطیات الملو

دور حاضرہ میں ایک کثیر جماعت براکمہ کی فیاضیوں کو محض فسانہ سمجھتی ہے لیکن ملکی محاصل کے جو نقشے آپ ملاحظہ کر چکے ہیں اُن سے ظاہر ہے کہ یحییٰ، فضل، اور جعفر برکی اپنے عہد وزارت میں ملک محروسہ کی جملہ آمدنی پر قابض تھے اور وہی دیوان الخراج (ریونیو) اور بیت المال (خزانہ) کے بھی افسر تھے، لہذا کسی صرف کے لئے وہ ہارون الرشید کی منظوری کے محتاج نہ تھے۔ علاوہ بریں اپنی جاگیرات کی آمدنی سے بھی لاکھوں روپے

لے آسانی جلد ۵۔ ۱۳ اس عہد کا طرز عمل یہ تھا وزیر اختیار ہوتا تھا۔



دینار خرچ کرتے تھے، لہذا براکمہ کی سخاوت کی تمام روایتیں تاریخی ہیں۔ یحییٰ کی ڈیوڑھی کے بجٹ (موازنہ) میں دو کروڑ درہم کی رقم عام عطیات کے لئے مخصوص تھی، لیکن سال تمام پر اس میں ایک درہم بھی باقی نہ رہتا تھا بلکہ جہانڈ (ساہوکار) اور دوستوں سے قرض لیکر مساکین کی حاجت روائی کی جاتی تھی۔

۲۔ براکمہ اور شعر اکمال براکمہ نے اپنی فیاضی سے شاعروں کو امیر بنا دیا تھا جسکے صلہ میں وہ مدحیہ قصائد لکھتے تھے اور یہی وہ اشعار ہیں جن کی بدولت براکمہ آج تک زندہ ہیں اور اسی فیاضی نے تمام رعایا کو غلام بنا رکھا تھا اور یہی اُن کے اقتدار اور قوت کا راز تھا،

۱۔ ابو نواس کہتا ہے

براکمہ وہ ہیں جنہوں نے شاہانہ کام خود  
سیکھے اور لوگوں کو سکھا کئے۔  
جب وہ کوئی پودا لگاتے تھے تو تروتازہ رکھنے کیلئے  
اس میں پانی دیتے تھے اور جب کوئی عمارت بناتے تو اسکو ڈھانچے  
نہ تھے۔  
اور جب لوگوں کے لئے وہ کچھ کام کرتے تھے تو  
اس کو بقائے دوام کا لباس پہناتے تھے۔

(ان البراکمۃ الذین تعلموا فعل  
الملوک وعلموا الناس  
کانوا اذا غرسوا، سقوا، واذا بنوا  
لم یهدموا لئلا یفسد ما ساسوا  
واذا هم وضعوا الصنائع فی الارض  
جعلوا لها طول البقاع لئلا یسأ

۲۔ مروان بن ابی حفصہ (یحییٰ کا خاص درباری شاعر) کا قول ہے۔

بادشاہوں سے تو نفع بھی ہوتا ہے اور نقصان  
بھی، لیکن برکیوں سے صرف نفع پہنچتا ہے۔

عند الملوک مضرة ومنافع  
واری البراک لا تضرو وتنفع

۱۔ عقد الفرید جلد ۳ حالات یحییٰ برکی - ۱۵۰ - آغانی جلد ۵ صفحہ ۱۱۱ مطبوعہ میری و دیوان ابو نواس و ابن خلکان  
حالات یحییٰ برکی - ۱۵۰ - اسحاق مرصلی راوی ہے کہ میں نے ایک دن یہ اشعار فضل برکی کو سنائے تو اس نے کہا کہ مروان نے میری  
میت میں یہ شعر کہے تھے مگر افسوس کہ میں نے اسکا صلہ نہیں ہزار درہم دیا حالانکہ مجھے بیس ہزار دینار دینا چاہئے تھا، آغانی جلد ۱۰  
صفحہ ۱۱۰ میں یہ اشعار نصیب شاعر سے منسوب ہیں - الحماسن والسادی بہیقی صفحہ ۱۵۰ مطبوعہ مصر



اِنْ كَانَ شَرُّكَانَ غَيْرَ لَهِمْ  
وَالْخَيْرُ مَنْسُوبٌ اِلَيْهِمْ اَجْمَع  
۳۔ یحییٰ برکی کا مقولہ ہے۔

اِذَا اَقْبَلْتَ الدُّنْيَا فَاَنْفَقْ، فَاَنْتَهَا  
لَا تَقْنِيْ وَ اِذَا اَدْبَرْتَ فَاَنْفَقْ  
لَا تَمْلَا تَبْقٰی۔

اگر کوئی برائی ہو تو وہ اوروں کا کام ہے  
ورنہ بھلائیوں تو سب برا مکہ ہی منسوب ہیں

جب زمانہ موافق ہو اس وقت دل کھول کر  
فیاضی کر، کیونکہ سخاوت سے خزانہ میں  
کی نہیں ہوتی ہے اور جب ادبار ہو اس  
وقت بھی خرچ کر، کیونکہ دولت رہنے والی  
چیز نہیں ہے۔

چنانچہ اس مضمون کو کسی شاعر نے نظم بھی کیا ہے

لَا تَبْخُلَنَّ بِدُنْيَا وَهِيَ مُقْبِلَةٌ  
فَلَيْسَ يَنْقُصُهَا التَّبْذِيرُ وَالشَّرَفُ  
فَإِنْ تَوَلَّتْ فَاحْرَىٰ أَنْ يَتَجَوَّدَ بِهَا  
فَلَيْسَ تَبْقٰی وَلَكِنْ شَكَرْهَا خَلْفَ

جب دنیا تیری طرف منسوب ہو تو کبھی  
نہ کر، کیونکہ خراجی دولت کو گھٹا نہیں سکتی ہے  
اور جب دنیا منہ موڑ لے تو سخاوت کرنا اور بھی  
مناسب ہے، کیونکہ دنیا اگر نہیں ہی تو اس کا شکر  
تو رہ جائیگا۔

اور یہی نصیحت یحییٰ برکی اپنی اولاد کو کیا کرتا تھا۔ ایک دن جعفر کو مخاطب کر کے کہا۔

يَا بَنِيَّ مَا دَامَ قَلَمُكَ يَرْعُدُ فَاَمْطُرْ  
مَحْرُوفًا۔

اے میرے بیٹے! جب تک تیرا قلم چلتا رہے  
اس سے بھلائی اور احسان کی بارش کرتا رہ۔

(۴) یحییٰ کے محل پر روزانہ عام خاجمندوں کے علاوہ، شاعروں کی بھی ایک جماعت  
حاضر رہتی تھی، جن کو بات بات پر خلعت اور انعام ملا کرتے تھے اور یہ شعراء ہر حسبہ اشعار  
میں مداحی کرتے تھے) دیکھئے ابو نواس کس لطیف پیرایہ میں یحییٰ کی مدح کرتا ہے۔

لہ اعلام الناس وعقد الفرید جلد اول حالات یحییٰ برکی۔ دیوان ابو نواس



سالت الندي هل انت حر فقال لا  
ولكنني عبد ليحيى ابن خالد  
فقلت شرا ع قال لابل وراثة  
توارثني من والد بعد والد

میں نے کرم دسخت (تو) سے پوچھا کہ کیا تو  
آزاد ہے؟ اس نے کہا نہیں بلکہ میں تو یحییٰ  
بن خالد کا غلام ہوں۔ پھر میں نے کہا کیا اس نے  
تجھ کو خرید کیا تھا؟ کہا 'نہیں' بلکہ باپ دادا  
سے مجھ کو ورثہ میں پایا ہے۔

یحییٰ نے اس کا صلہ دس ہزار دینار دیا تھا۔

۵۔ ابو النضر بصری اپنے جوش عقیدت کا اس طرح اظہار کرتا ہے۔

اذا كنت من بغداد في ألف فرسخ  
شمت نسيم الجود من آل برمك

اگر میں بغداد سے تین ہزار میل کے  
فاصلہ پر ہوں تب بھی برمکیوں کے  
سخت کی خوشبو میرے دماغ میں آئیگی

۶۔ لطیفہ۔ ایک دن کا ذکر ہے کہ یحییٰ نے معاویہ بن مسلم (بغداد کا ایک امیر) سے مصافحہ  
کرنا چاہا، انہوں نے فوراً اپنا ہاتھ ہٹا لیا۔ یحییٰ نے متعجب ہو کر پوچھا کہ آپ نے مصافحہ  
کیوں نہیں کیا؟ معاویہ نے ہنس کر جواب دیا، معاف فرمائیے گا، میں ڈرتا ہوں کہ ہاتھ  
ملانے سے کہیں میرا ہاتھ بھی آپ کی فیاضی نہ سیکھ جائے اور جو قلیل سرمایہ میرے پاس ہے  
وہ بھی تلف ہو جائے۔ یہ واقعہ ایک دلچسپ مذاق ہے، لیکن نظر غور سے دیکھئے تو معلوم  
ہوگا کہ فیاضی میں یحییٰ کی کیا شان تھی۔ اسی مضمون کو کسی شاعر نے نظم کیا ہے۔

محض اس ڈر سے میں یحییٰ سے مصافحہ نہیں  
کرتا ہوں کہ ہاتھ ملانے سے میری دست و ضابطہ ہونگی  
اگر کسی خیل کا ہاتھ یحییٰ کی ہتھیلی سے چھو جائے  
تو وہ بھی سخی بن جائے۔

لا تراني مصافحاً لف يحيى  
احي ان فعلت ضيحت مالي  
لو ميس الخيل راحت يحيى  
لسخت نفسه ببذل النوال



۷۔ ابونصر | اس شاعر نے یحییٰ کو جو دو کرم کا حلیف قرار دیا ہے۔ جس سے یہ عرض ہے

کہ فیاضی یحییٰ کی فطرت میں داخل ہے۔  
 نام الخلیون من وھم و من سقم  
 وبت من کثرة الاحزان لم انم  
 یا طالب الجود والمعروف مجتہدا  
 احمد لیحییٰ حلیف الجود والمکرم

بیماری اور پریشان خیالی سے اجباب تو  
 سو گئے اور ہجوم رنج و غم سے میں تمام رات  
 جاگتا رہا۔

یحییٰ برکی جو دو کرم کا حلیف ہو لہذا خواہنگار و  
 کوشش کر کے اس کے پاس پہنچنا چاہئے۔

۸۔ اسحاق موصلی کی روایت ہے یحییٰ کا دستور تھا کہ جب اس کی سواری ٹھکتی تھی تو اس  
 شخص کو جو سب سے پہلے آکر سلام کرتا دوسو درہم انعام دیتا تھا۔ ایک دن کسی شاعر نے  
 سامنے پہنچ کر سلام کیا۔ اور مدح میں یہ اشعار پڑھے۔

یا سہی الحضور یحییٰ اتیمحت  
 لك من فضل ربنا حنتان  
 كل من مر فی الطريق علیہ  
 فله من نواکم مائتان  
 مائتا درھم مثل قیل  
 ہی منکم للقالبس العجلان

اے حضرت یحییٰ (پیغمبر) کے ہم نام تیرے لئے  
 خدا کی مہربانی سے دو ہشتیں مقرر ہو چکی ہیں۔  
 جو شخص راہ میں تمہارے سامنے آجانا ہے اسکو  
 تمہاری فیاضی سے دوسو درہم ملتے ہیں۔  
 لیکن دوسو درہم مجھ ایسے شخص کے لئے کم ہیں  
 یہ رقم تو اسکے لئے ہو جسکو اتنی جلدی ہو کہ گویا  
 آگ لینے آیا تھا۔

یہ اشعار سنکر یحییٰ نے ایک غلام کو حکم دیا کہ اس شاعر کو محل پر لیجاؤ جب میں دربار  
 سے واپس آؤں تو پیش کرو۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ یحییٰ نے دریافت کیا کہ تم کو روپیہ کی  
 ضرورت کس لئے ہے؟ اس نے عرض کیا کہ مجھ فقیر نے نکاح کیا ہے جسکی تین شرطیں

۱۔ حلیف اس جماعت یا ان دو شخصوں کو کہتے ہیں جنہوں نے باہم اتحاد کا حلف اٹھا یا ہو اور یہ حلف یا معاہدہ کسی حال  
 میں شکست نہیں ہوتا ہے ۲۔ آغانی جلد ۱۳ مطبوعہ میری سلہ ابن خلکان جلد ۲ حالات یحییٰ۔



ہیں۔ ایک یہ کہ چار ہزار دین ہر فوراً ادا کروں اور در صورت عدم ادائیگی بی بی کو طلاق ہے  
تیسری بات یہ ہے کہ سامان خانہ داری مہیا کروں۔

یہی نے خزاہی کو حکم دیا کہ چار ہزار درہم دین ہر چار ہزار خرید مکان، اور  
آٹھ ہزار معمولی مصارف کے لئے ویٹے جائیں کہ یہ غریب کچھ مدت تک عیش سے  
زندگی بسر کرے۔

۹۔ اس قسم کے متفرق اشعار کی تعداد بقول مورخین دس ہزار سے زیادہ ہے۔ صرف  
رقاشی (براکہ کا درباری شاعر) کے دیوان میں ملح براکہ کے ایک ہزار شعر موجود ہیں  
عرب کے علاوہ شرانے عجم نے بھی براکہ کی مداحی کی ہے لیکن ان کا کلام مفقود  
ہے۔ ابھیج بن عمر دیلمی کہتا ہے۔

اے آنکہ بامداد نخواستی نوشت راہ	برخیز و زودیدر گہ احرار روزگار
گر قصد جو داری و خواہی ہزار لطف	بخرام سوسے بھی بر ملک امیدوار
یہی است آنکہ جے بدی نیکوی کند	یہی است آنکہ در گزرد از گناہ گنا

یہی نے قصر الطین کے سامنے ایک بڑا چوترا تعمیر کرایا تھا جس پر روزانہ حاجتمند  
آکر بیٹھتے تھے اور حاجب انکو نمبر وار پیش کرتا تھا۔ یہی ہر ایک سے اُن کا حال پوچھتا  
اور صلہ دیکر رخصت کر دیتا تھا۔

۱۰۔ خالد اور یہی کے اس محل کا تذکرہ ہو چکا ہے، اس محل کے حدود یہ تھے۔  
جنوب میں شہر کی بڑی سڑک، مشرق میں دیب و نیار و قطر بل، اور شمال میں باب الشماسیہ۔  
قصر الطین کی اندرونی دیواروں پر طلائی کام تھا اور نامی مصوروں نے اس پر نقش و نگار بنائے تھے۔ یہ  
ایران اسقدر وسیع تھا کہ محاصرہ بغداد کے زمانہ میں مامون الرشید کی فوج کا ایک حصہ اسی میں مقیم تھا۔  
انتخاب از آغانی جلد ۵، ۷ و ابن اثیر جلد ۶ و ہیشیاری صفحہ ۲۲۹۔



## علماء کی خدمت

خطیب بغدادی نے تاریخ بغداد میں امام ابو عبد اللہ محمد بن عمر الوائلی کے حالات میں لکھا ہے کہ علامہ مذکور مدینے میں گندم کی تجارت کیا کرتے

تھے۔ لیکن کار بار میں جو روپیہ لگا ہوا تھا وہ ذاتی نہ تھا۔ اتفاق سے اس المال کے ایک لاکھ درہم تلف ہو گئے۔ تب یحییٰ برکی کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ حاجب نے حبوقت و ستر خوان بچھایا گیا لے جا کر پیش کیا کیونکہ یہ صلائے عام کا وقت تھا۔ ابو عبد اللہ کا بیان ہے کہ کھانے کے بعد یحییٰ نے میرا حال پوچھا۔ میں نے سارا قصہ بیان کیا۔ اور رخصت ہو کر قیام گاہ پر چلا گیا۔ تھوڑی دیر میں میرے مکان پر ایک خادم پہنچا اور ایک تھیلی ہزار دینار کی پیش کی اور پیام دیا کہ "یکھے" نے بعد سلام عرض کیا ہے کہ اس قسم کو قبول فرمائیے۔ اور کل تشریف لائیے گا۔ چنانچہ میں نے وہ عطیہ قبول کیا اور چار روز تک یہی ہوتا رہا۔ تب میں نے جانا بتدکر دیا۔ رخصت کے دن دو لاکھ درہم اور ایک مکان مع تمام سامان کے مرحمت فرمایا۔ اور درخواست کی کہ میرے پاس سکونت اختیار کیجئے۔ میں نے وعادی اور وعدہ کیا کہ واپسی مدینہ منورہ کے بعد حاضر ہوں گا۔ چنانچہ ایسا ہی کیا اور تمام عمر بغداد میں بسر کر دی۔

## طیب فارس کی قدردانی

ابوالقاسم محمد طائی بروایت فرخ غلام جعفر برکی روایت کرتا ہے کہ یحییٰ کو درد شکم کا عارضہ تھا۔ اکثر طبیبوں نے علاج کیا مگر کسی کے علاج سے شفا نہ ہوئی۔ قنصل و جعفر ہر وقت علاج کی فکر میں رہتے تھے۔ ایک دن بسیل تذکرہ معلوم ہوا کہ فارس میں ایک عیسائی طبیب اپنے فن میں کامل دستگاہ رکھتا ہے۔

۱۵ ابن خلکان جلد دوم صفحہ ۳۲۲ مطبوعہ مصر

۱۶ امام اٹھری مدنی سیر و معازی کے مشہور مصنف ہیں۔ مغربی بغداد کے قاضی تھے۔ ۳۸۰ھ میں ولادت ہوئی اور

۴۰۰ھ میں انتقال کیا ابن خلکان جلد ۲۔



چنانچہ اسی وقت عامل فارس کو پروانہ لکھا گیا کہ "طیب کو بلا توقف بغداد روانہ کرو" حاکم فارس نے ایک ہزار دینار سفر خرچ دے کر طیب کو روانہ کیا۔ یحییٰ نے طیب کی بڑی خاطر کی اور عزت و تعظیم کے ساتھ اُس کو اپنا مہمان کیا اور جلسہ خاص میں پیشی کے واسطے ایک تاریخ مقرر کر کے اپنے خاص ندیوں کو حکم دیا کہ ہر ایک اپنا اپنا قارورہ ملاحظہ کے لئے پیش کریں، دربار کا ایک ظرف جو ہمیشہ یحییٰ کے سامنے اپنے عیش و طرب کے جلسوں کا ذکر کیا کرتا تھا اُسکو بھی حکم دیا جب سب درباری جمع ہو گئے اس وقت طیب فارس کو طلب کیا گیا لیکن طیب کے آنے سے قبل امتحان کی غرض سے یہ کارروائی کی گئی کہ قارورے کی شیشیاں تبدیل کر دی گئیں۔ اول یحییٰ نے قارورہ دکھایا۔ طیب نے مزاج کے موافق نسخہ لکھا پھر ندیوں کی بنیادیں دیکھ کر یحییٰ سے عرض کیا کہ "آپ معاجیوں کو حکم دیجئے کہ اپنا اپنا قارورہ ملاحظہ کرائیں، شیشیاں تبدیل ہو گئی ہیں اس صورت میں علاج ممکن نہیں ہے" حاضرین مجلس کو طیب کی صداقت و مہارت پر تعجب ہوا، سب سے اخیر میں ظرف کی باری آئی۔ طیب نے کہا کہ یہ شخص رجولیت سے محروم ہے۔ اس پر یحییٰ کو بہت تعجب ہوا اور مجمع عام میں پردہ فاش ہونے پر ظرف بہت ہی نادام ہوا۔ اور دو ہفتے کے علاج میں یحییٰ کو کامل صحت ہو گئی۔ غسل صحت کے دن ظروف نقرہ، جامہ ہائے قیمتی، اسبان مطوق، زر و جواہر و نقدی ہلا کر تیس ہزار دینار صلے میں یحییٰ نے طیب کو مرحمت کئے علاوہ اسکے دو ہزار درہم اور خلعت فضل نے اور ایک لاکھ درہم مع تحائف جعفر نے طیب کو انعام دیئے اور برا مکہ کی ایک فیاضی سے تمام عمر کے واسطے طیب فارس دو لقمہ ہو گیا۔

۱۲۔ حسن مکافات | علی بن حسین بن داؤد نے یحییٰ بن خاقان بن حسن بن سہل وزیر مامون الرشید سے روایت کی ہے کہ ایک دن مامون الرشید

نے یحییٰ کو ایک ضروری کام کے واسطے بلا بھیجا۔ دروازے پر حاجتمندوں کا ایک گروہ موجود

۱۔ اس طیب کا نام منویل تھا، جعفر برکی عارضہ برص میں مبتلا ہو گیا تھا جو اسی طیب کے علاج سے اچھا ہوا۔ منیار برنی صفحہ ۲۷  
۲۔ کتاب المستطرف فی کل فن مستطرف بلداول صفحہ ۲۱۵۔ مطبوعہ مصر و ضیاء برنی۔



تھا حاجب نے اطلاع کی کہ نزار حاضر ہیں۔ یحییٰ نے کہا کہ ”مجھے آج فرصت نہیں ہے سب سے میرا سلام کہو، کل صبح تشریف لائیں۔“ چنانچہ سب چلے گئے۔ اخیر میں ایک گروہ آیا انہیں احمد بن یزید المعروف بہ ابن ابی خالد احوال بھی تھا۔ یحییٰ نے احمد کو دیکھا تو فضل کی طرف متوجہ ہو کر کہا کہ ”جان پدر! میرے ساتھ اس جوان کے باپ کا ایک خاص واقعہ ہے جب میں دربار سے واپس آؤں تو یاد دلانا“ یحییٰ واپس آیا تو فضل نے کہا کہ اب خالد احوال کا قصہ بیان فرمائیے۔ یحییٰ نے کہا کہ ”مدنی عباسی کے زمانے میں جب میں عراق سے آیا تو میری حالت نہایت اتر تھی۔ یہاں تک کہ تین دن کا فاقہ تھا۔ میں اس سوچ اور فکر میں بہت رویا اور حیران تھا کہ کیا کروں؟ کیا ایک یا دو آگیا کہ گھر میں ایک منديل طبری موجود ہے۔ بی بی سے دریافت کیا تو معلوم ہوا کہ اب تک باقی ہے۔ چنانچہ اُس کو ایک شخص کے ذریعے سے سوق (بازار) قطرة البروان میں فروخت کیا۔ بارہ درہم اُس کی قیمت آئی۔ میں نے یہ درہم بی بی کو لا کر دے دیئے اور کہا کہ جب تک خدا کسی اور جگہ سے ہمارا رزق بھیجے اُس وقت تک اسکو صرف کرو۔“ چوتھے روز میں خالد احوال کی ڈیوڑھی پر حاضر ہوا، اس وقت یہ مدنی عباسی کا وزیر تھا، دروازے پر لوگوں کا ہجوم تھا اور وزیر کے برآمد ہونے کا سب کو انتظار تھا۔ چنانچہ ٹھوڑی دیر میں آمد شروع ہوئی، خالد نے سلام کیا اور مزاج پوچھا۔ میں نے کہا خالد! اُس کا حال کیا پوچھتے ہو؟ جس نے اپنے گھر سے بارہ درہم کو منديل فروخت کی ہو۔“ یہ کلمہ تاسف سن کر مجھے بغور دیکھا اور کچھ جواب نہ دیا۔ میں گھر کو لوٹ آیا اور جو واقعہ گزرا تھا وہ کہہ سنایا۔ سب نے کہا کہ ”بڑا کیا خدا کی قسم خالد کوئی بڑی خدمت سپرد کرتا۔ لیکن اپنے حال سے تم نے مطلع کر دیا، خالد اب ہمیشہ نظر حقارت سے دیکھے گا۔“ گھر والوں کی باتیں سن کر میں نے کہا خیر جو کچھ ہونا تھا وہ ہو گیا۔ اس کے بعد پھر صبح کو میں قصر خلافت

لے گورزی عراق میں یحییٰ پر سرکاری مال گزاری کے خیانت کا الزام تھا اور لاکھوں دینار کا مطالبہ تھا، کل جائے اوصاف ہو چکی تھی اور یحییٰ نان شبینہ کو محتاج تھا۔ یہ واقعہ اکثر تاریخوں میں ہے۔



پر حاضر ہوا۔ پہنچتے ہی ایک شخص نے بڑھکڑھک سے کہا کہ ”ابھی تمہارا ذکر ہو رہا تھا۔ میں نے اُس کی بات پر کچھ التفات نہیں کیا۔ اس کے بعد ایک دوسرا شخص ملا اُس نے بھی یہی کہا۔ پھر حاجب (خالد) سے ملاقات ہوئی اُس نے پوچھا آپ کہاں تھے وزیر نے حکم دیا ہے کہ ”دربار سے واپسی تک میرا انتظار کرو“ چنانچہ خالد کے آنے تک میں بیٹھا رہا۔ مجھے دیکھ کر بلایا اور سواری کا حکم دیا۔ میں بھی سوار ہو کر خالد کے مکان تک ساتھ گیا جب مکان پر پہنچا تو حکم دیا کہ ”حمید اور زاہر کو جو گندم کی تجارت کرتے ہیں حاضر کرو“ جب وہ آئے تو ان سے پوچھا کہ میں نے تمہارے ہاتھ تینس ہزار کردہات کا غلہ ایک لاکھ اسی ہزار دینار کو فروخت کیا ہے؟ انہوں نے اقرار کیا تو پھر سوال کیا کہ میں نے یہ شرط بھی کی تھی کہ اُس میں ایک اور شخص بھی شریک ہے اور جسکے واسطے کہا تھا وہ یہی ہے۔ اور مجھ سے کہا کہ ان کے ہمراہ جاؤ۔ چنانچہ میں اُن سوداگروں کے ساتھ ہو گیا۔ وہاں سے چلا تو انہوں نے کہا کہ ”تھوڑی دیر کے واسطے اس مسجد میں تشریف لے چلئے کچھ گفتگو کرنا ہے جو آپ کے حق میں مفید ہے“ میں ان کے ساتھ چلا گیا۔ تب انہوں نے کہا کہ ”اس تجارت میں دالال اور ڈنڈی دار وغیرہ کی آپ کو ضرورت ہوگی اور تاپنے تو لے کے بھی جھگڑے ہیں تب کہیں منافع ہوگا۔ اس لئے بہتر ہے کہ آپ اپنا حصہ ہمارے ہاتھ نقد داموں پر بیچ ڈالیں اس صورت میں بہت سی تکلیف اور جھگڑوں سے آپ کو نجات مل جائے گی“ میں نے پوچھا کہ اچھا کتنے پر سودا کرتے ہو؟ انہوں نے کہا کہ ایک لاکھ درہم۔ میں نے یہ نامنظور کیا لیکن اخیر میں تین لاکھ درہم پر توڑ ہو گیا۔ تب میں نے خالد سے مشورہ کر کے اپنا حصہ بیچ ڈالا۔ اس کے بعد میرے سب کام درست ہو گئے۔ اس بیان کے بعد فضل سے مخاطب ہو کر کہا بتاؤ! تم اُس شخص کے بیٹے سے جس نے تمہارے باپ کے ساتھ ایسا سلوک کیا تھا کیا احسان کر سکتے ہو؟ فضل نے کہا کہ ”خدا کی قسم کوئی بدلہ اس سے زیادہ نہیں ہو سکتا ہے“

لے کر یہ ایک پیمانہ کا نام ہے جو غلہ کے لین دین میں جاری تھا۔ بنداد میں جو کر جاری تھا اسکی تفصیل یہ ہے۔ ایک کُرہ = ۶۰ قفینر اور ایک قفینر = ۸ مکالیک اور ایک مکالیک = ۳۰ کیالوچ اور ایک کیالوچ = ۶۰۰ درہم مفاتیح العلوم صفحہ ۱۵



کہ میں اپنی جگہ پر احمد بن خالد کو درجہ وزارت پر مقرر کراؤں۔ چنانچہ فضل نے احمد کا ہاتھ پکڑ کر کہا کہ بھائی وزارت کی تنخواہ اور جاگیرات کے آج سے تم مالک ہو جو وزارت کی خدمتیں دربار میں میرے متعلق ہیں میں ان کو انجام دیا کروں گا۔ اور پھر بھی اس حق سے جو میرے والد بزرگوار پر ہیں سبکدوش نہیں ہو سکتا ہوں۔“ فضل کی تقریر سنکر احمد سے سوائے اس کے اور کچھ نہ ہو سکا کہ یحییٰ کے پاؤں پر گر پڑا اور کہا کہ ”حقیقت یہ ہے کہ جو حق میرے باپ کا آپ نے ادا کیا ہے ویسا نہ کسی نے کیا ہے نہ ہو سکتا ہے۔“ اور محمد بن عبدوس ہشیاری نے کتاب الوزرائیں بروایت یحییٰ بن خاقان یوں لکھا ہے کہ ”جب یہ واقعہ میں سن چکا تو میں نے یحییٰ بن خاقان سے پوچھا کہ یحییٰ برکی نے احمد سے کیا سلوک کیا تو یحییٰ نے کہا کہ احمد برامہ کے عہد دولت میں بڑے ممتاز درجے پر تھا۔ بلکہ دولت و عزت میں برامہ کے برابر تھا چنانچہ احمد کی روایت ہے کہ جب خلیفہ ہارون الرشید برامہ سے ناراض ہوا ہے اس وقت میں اردن (ملک شام) میں تھا کیونکہ یحییٰ نے مجھ کو ایک عہدے پر مقرر کر کے بھیجا تھا۔ اور جب وہاں سے واپس آیا ہوں اس وقت یحییٰ برکی جیل کی مصیبتیں جھیل رہا تھا۔ چنانچہ میں یحییٰ کی خدمت میں حاضر ہوا اور چھ ہزار دینار نذر کئے۔ لیکن بڑے اصرار سے صرف تین ہزار قبول کئے۔ اور مجھ سے کہا کہ ”اے فرزند! ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہارون الرشید عنقریب اس دنیا سے کوچ کرنے والا ہے اور خاندان خلافت میں سخت نزاع ہو کر مامون الرشید تخت نشین ہوگا۔ میں ایک رقعہ تم کو دیتا ہوں اس کو اپنے پاس رکھو۔ جب انقلاب حکومت ہوا اس وقت تم اس رقعے کو فضل بن سہل کے پاس لے جانا، کیا عجب ہے کہ تمہارے حق میں مفید نتیجہ پیدا ہو“ چنانچہ رقعے کے دو ٹکڑے کر کے ایک مجھے دے دیا اور دوسرا مصلے کے نیچے رکھ لیا۔ چنانچہ میں وہ رقعہ لے کر رخصت ہوا۔ تھوڑے زمانے کے بعد خلیفہ ہارون الرشید نے انتقال کیا اور امین الرشید ولیعہد سلطنت، اور

امین مامون کی مخالفت پر  
یحییٰ کی پیشین گوئی



مامون الرشید میں لڑائی شروع ہو گئی، آخر کار امین قتل ہوا اور سپہ سالار طاہر نے بغداد فتح کر لیا اور مامون الرشید مستقل خلیفہ قرار پایا۔ اُس وقت میں بیکار خانہ نشین، اور مفلس تھا۔ ایک دن رات کے وقت کسی نے دروازے پر دستک دی۔ افلاس نے لونڈی غلاموں کو اول ہی آزاد کر دیا تھا کوئی جواب دینے والا نہ تھا۔ میں نے بی بی سے کہا دیکھو کون آیا ہے؟ لیکن بغیر میری اطلاع کے دروازہ نہ کھولنا۔ بی بی نے واپس آکر کہا کہ چند سپاہی نظر آتے ہیں۔ مجھے بہت سے شبے ہوئے لیکن گھر سے باہر نکلا تو معلوم ہوا کہ سپہ سالار طاہر نے بلایا ہے۔ سواری دروازے پر موجود تھی۔ سوار ہو کر روانہ ہو گیا۔ طاہر نے میری ہی خاطر کی اور عزت سے بٹھایا اور فضل بن سہل کا قلمی خط دکھایا جس کا یہ مضمون تھا کہ "امیر المومنین مامون کا حکم ہے کہ احمد بن خالد کو جہاں کہیں وہ ملے اول اپنے پاس بلاؤ اور پچاس ہزار درہم اور بیس گھوڑے اُس کو دے کر نہایت اعزاز سے ہمارے پاس خراسان بھیج دو۔" خط کا مضمون پڑھتے ہی مجھ میں جان آگئی اور سامان سفر کے واسطے دو روز کی مہلت طلب کی۔ چنانچہ طاہر نے منظور کیا پھر صلہ دے کر رخصت کیا اور حکم دیا کہ فوراً خراسان (مرورود) روانہ ہو۔ میں نے وہ نصف رقعہ جو بھیجی تھی دیا تھا اور اب تک مثل تعویذ کے میرے پاس تھا لے کر بغداد سے کوچ کر دیا۔ ہر ہر منزل پر میرا خیر مقدم ہوتا تھا چنانچہ میں نے مرو پہونچ کر فضل بن سہل کو اپنی حاضری کی اطلاع دی۔ وزیر نے فوراً مجھ کو بلایا اور پوچھا کہ "احمد بن خالد آپ ہی ہیں؟" میں نے عرض کیا کہ ہاں یہی خادم ہے۔ اس سے زیادہ مجھ سے کچھ نہیں پوچھا اور کہا کہ "تھکان سفر نے خستہ کر دیا ہو گا۔ اب آرام کرو۔" چنانچہ تین دن تک میں نے آرام کیا۔ چوتھے دن صبح کو سیاہ درباری لباس پہن کر ذوالریاستین (فضل) کے دربار میں حاضر ہوا۔ فضل امیر المومنین کے حضور جا رہا تھا میں نے سلام کیا اور پیادہ پا ہم کاب ہو لیا۔ دربار میں پہنچ کر فضل اور مامون الرشید دونوں ایک تخت پر بیٹھے۔ تھوڑی دیر میں میری طلبی ہوئی۔ سامنے پہنچ کر میں نے سلام کیا اور فضل نے



مامون الرشید سے مخاطب ہو کر کہا کہ "امیر المومنین! یہی احمد بن خالد ہے۔ محمد امین الرشید مخلوع (معزول شدہ) کے زمانے میں اسی کی تحریر مدینۃ السلام (بغداد) سے میرے پاس آیا کرتی تھی اور جو نئے واقعات ہوتے تھے اُس کی اطلاع کیا کرتا تھا۔ یہ شخص خدام والا کے خاص ہوا خواہوں میں ہے۔ اپنا مال و عزت دونوں حضور والا پر نثار کرنا چاہتا ہے۔"

مامون الرشید نے کہا کہ "خدا اُس کے مال میں برکت دے۔ اور اُس کے خزانے کو دو چندان کرے۔" جب وزیر نے خلیفہ کو خوش پایا تو عرض کیا کہ "اگر حکم ہو تو کوئی عمدہ خدمت احمد کے سپرد کی جائے تاکہ لوگوں کو امیر المومنین کے خیر خواہی اور قرب و اختصا ص کا اندازہ معلوم ہو۔" چنانچہ مامون الرشید نے منظور کر لیا اور خدمت کتابت سپرد ہو گئی۔ چند روز بعد شب کی مجلس میں فضل نے مچھکو بلایا۔ میں وہ نصف رقعہ بھیجی برکی کا اپنے ساتھ لیتا گیا تھا۔ مجلس میں وزیر کا بھائی حسن بن سہل بھی موجود تھا۔ چنانچہ اثنائے گفتگو میں حسن نے مجھ سے پوچھا کہ "ابوالعباس! میرے استاد اور مخدوم ابو علی یحییٰ بن خالد برکی سے بھی تمہاری کچھ جان پہچان ہے۔" میں نے عرض کیا کہ "ہاں! اور جو سلوک میرے باپ نے یحییٰ برکی سے کئے تھے اور جو خدمت میں نے جیل میں کی تھی مع واقعہ تحریر رقعہ کے بیان کیا۔" حسن نے پوچھا وہ رقعہ کہاں ہے؟ میں نے کہا کہ میرے پاس موجود ہے۔ بلکہ جیب سے نکال کر سامنے رکھ دیا۔ چنانچہ حسن نے بھی دوسرا ٹکڑا نکالا اور دونوں کو جوڑ کر پڑھا اور رونے لگا۔ پھر اپنے بھائی فضل کی طرف مخاطب ہو کر کہا کہ بیشک یہ تحریر خاص یحییٰ کے قلم کی ہے اور مجھ سے کہا جانتے ہو اس میں کیا لکھا ہے؟ میں نے عرض کیا نہیں۔ چنانچہ وہ رقعہ مجھے دیدیا۔ میں نے

لے احمد بن ابی خالد احوال حسن بن سہل وزیر کی درخواست پر اُس کا قائم مقام مقرر ہوا تھا۔ مامون نے جب اُس کو مستقل کرنا چاہا تو اُس نے انکار کیا اور کہا جو خدمت مجھ سے لیجائے میں حاضر ہوں لیکن وزارت کے لقب سے معاف رکھا جائے۔ مامون نے چونکہ اسکی لیاقت کا صحیح اندازہ کر لیا تھا یہ درخواست قبول نہ کی اور خلعت وزارت عطا کیا۔ احمد نے نہایت لیاقت اور عظمت دشمنان کے ساتھ وزارت کی۔ مامون بھی اسکی نہایت عزت کرتا تھا۔ ایک بار کسی نے عرض دی کہ وزیر اعظم احمد کھانے کا بہت شائق ہے۔ اور جسکی دعوت کھا لیتا ہے۔ مقتدا ت میں خلاف انصاف اسکی طرفداری کرتا ہے۔" مامون نے اس شکایت پر اگر کچھ کیا تو یہ کیا کہ تنخواہ کے علاوہ ہزار درہم روزانہ احمد کے دسترخوان کے لئے مقرر کر دیئے۔ احمد نے شکایت میں انتقال کیا۔



پڑھا تو یہ مضمون تھا۔ "میرے بیٹے! تم کو معلوم ہے کہ احمد بن خالد کے کس قدر مجھ پر حقوق ہیں لیکن اب مجھے اس قدر توفیق نہیں ہے کہ اُس کا کوئی حق ادا کروں۔ کیونکہ میرا اقبال پہاڑ کی چوٹی کا ڈھلتا سورج ہے اور تمہاری بلند اقبالی کا آفتاب نصف النہار پر ہے۔ مجھے اُمید ہے کہ تم اُس حق کو جو مجھ پر ہے ادا کرو گے۔ اور احمد کا خیال رکھو گے۔" چنانچہ یحییٰ کی تحریر کا یہ اثر تھا کہ میں درجہ کثابت سے مامون الرشید کی وزارت تک پہنچ گیا۔

۳۱۔ مثال ایثار | یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم بن صالح بن منصور جو مقر بن دربار ہارون الرشید میں سے تھا روایت کرتا ہے کہ زوال ہرامکہ کے زمانے

میں سلطنت عباسیہ کی اہتر حالت تھی۔ ملک میں ہر طرف جھگڑے فساد کھڑے ہو گئے تھے۔ کوئی معاملہ خوش سلوبی سے طے نہ ہوتا تھا۔ اُسی زمانے میں ایک دن مجھ کو بلایا حاضر ہوا تو کیا دیکھتا ہوں کہ ہارون نہایت غضب ناک ہو رہا ہے، مجھے دیکھ کر حکم دیا کہ "اسی وقت رخصت ہو اور منصور بن زیاد سے دس لاکھ درہم جو اُس کے ذمے واجب الادا ہیں وصول کر کے مغرب تک داخل کر اور اگر حصول رقم میں تاثر ہو تو سرپیش کیا جائے۔ اگر حکم کے خلاف کیا تو روح ہدی کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ تیرا سر نہ ہوگا۔" میں سمجھ گیا کہ منصور کے خون کا پیاسا ہے۔ مجھے تشویش تھی کہ حکم کی تعمیل کیونکر ہوگی کیونکہ منصور مشاہیر بغداد سے ہے اور خاندان

۱۔ جامع الحکایات صفحہ ۲۹۹ ذابیح بخارستان

۲۔ سہل بن زرارہ الفرج مجوسی کا خاندان بھی بغداد میں مثل ہرامکہ کے مشہور تھا۔ سہل قریہ سبب الاعلیٰ کا باشندہ تھا، اس کو یحییٰ برکی کے غلام سلام بن الفرج نے سلمان کیا تھا۔ اس کے دو بیٹے فضل اور حسن عدا مامون الرشید میں درجہ وزارت پر پہنچے۔ جعفر برکی کی سفارش سے یہ پہلے ماموں کا صاحب ہوا۔ پھر درجہ وزارت تک پہنچا اور ماموں کے حکم سے قتل کیا گیا۔ کیونکہ خود مرگیا تھا۔ فضل برکی کا تربیت کردہ تھا۔ اس نے یحییٰ برکی کے لئے فارسی کتابیں عربی میں ترجمہ کیں۔

حسن بن سہل ابتدا میں عباس بن فضل برکی کی خدمت میں رہتا تھا۔ مامون الرشید نے اسکو ہواڑ کا گورنر مقرر کیا۔ اور پائی کے قتل پر ماموں کا وزیر ہوا۔ بوران اس کی بیٹی تھی جس کی شادی مامون الرشید سے ہوئی۔ بورانی اسکی یادگار ہے جسکے بنیر ہلاؤ اور بریانی کا مزہ نہیں ملتا۔ دونوں بھائی ماہر علم و فن اور فیاض تھے۔ انتخاب از جہشیاری صفحہ ۲۸ وغیرہ ۳۔ یحییٰ کی جعفر بن محمد علی بن عیسیٰ اور منصور بن زیاد سے بڑی دوستی تھی اور اخیر زمانہ میں یحییٰ کے سب سے بڑے دشمن



بھی بڑا رکھتا ہے۔ مگر میں نے مجبوراً منصور کا ہاتھ پکڑا اور حکم سنایا۔ منصور حکم شاہی سُکر رٹنے لگا اور کہا انا لہذا اتالیہ راجون۔ حقیقت یہ ہے کہ خلیفہ میرے قتل کی فکر میں ہے ورنہ میرے پاس اس قدر رقم کہاں۔ خدا کی قسم میری جائداد کی قیمت تین لاکھ درہم سے زیادہ نہ ہوگی اور کل تعداد کا پورا ہونا تو محال ہے۔ معلوم ہوا کہ میری عمر کا پیمانہ لبریز ہو چکا ہے اب صرف ایک آرزو باقی ہے اور وہ یہ ہے کہ اس آخر وقت میں اہل و عیال سے رخصت ہوں اور چند وصیتیں کرتا چلوں۔ میں نے یہ درخواست منظور کی اور منصور کو اُس کے گھر لے گیا۔ خلیفہ کا حکم سن کر تمام مکان میں ایک تھلکہ مچ گیا عزیزوں کے نالہ و فریاد سے قیامت برپا ہو گئی میں بھی کانپ اٹھا اور منصور کو میں نے یہ مشورہ دیا کہ بجز ہراکھ کے اور کوئی ایسا نہیں ہے جو اس مصیبت سے نجات دلا سکے۔ یہی برکی کا مکان راستے میں پڑتا تھا۔ میں منصور کے ہمراہ بھیجی کی خدمت میں حاضر ہوا۔ منصور نے اپنا غمناک افسانہ سنایا۔ سُکر تھوڑی دیر تک سرنگوں رہا۔ پھر خزاہی کو بلایا اور پوچھا کہ اس وقت خزانے میں کس قدر درہم موجود ہیں؟ خزاہی نے کہا پانچ لاکھ۔ چونکہ مطالبہ میں ہنوز نصف کی کمی تھی اس لئے فضل کو رقم لکھا کہ اس وقت مجھے ایک اراضی کی خریداری کی ضرورت ہے اُس میں روپے کی کمی ہے جس قدر ہو سکے بھیج دو۔ چنانچہ فضل نے ایک لاکھ درہم بھیج دیئے اور ایک دوسرا آدمی جعفر کے پاس بھیجا وہاں سے بھی دو لاکھ درہم آگئے۔ چنانچہ اس طرح آٹھ لاکھ درہم جمع ہو گئے اور منصور کے حوالہ کر دیئے۔ منصور نے کہا کہ آپ کی فیاضی سے اس قدر تو ہو گیا ہے لیکن بقیہ رقم کی بھی فکر کر دیجئے تب تو بھیجی اشکبار ہوا اور ایک غلام کو بلایا کہ اس وقت دنانیر کے

لے دنانیر خالد برکی کی کینز ہے۔ خود نازی میں اس کا جواب نہ تھا اور شاعر بھی تھی۔ ایک دن بھیجی دنانیر کے ہمراہ باغ میں گشت کر رہا تھا کہ بھیجی نے برجستہ شعر پڑھا "لورد احسن منظر"۔ فتمتھا الخط منہ "دنانیر لے جواب میں برستہ یہ شعر پڑھا۔" فاذا انقصت ایامہ "۔ وردا الخدا وریوب عنہ"

دبقہ صفحہ ۳۲۲ تھے۔ جشیاری صفحہ ۲۲۲۔

۵۷۔ جشیاری صفحہ ۲۴۲



پاس جا اور وہ قیمتی مرصع ہار جو امیر المومنین نے اُس کو انعام دیا ہے لے آئیوں کہ میں نے اُس کو امیر المومنین کے واسطے ایک لاکھ بیس ہزار دینار میں خرید کیا تھا وہ ملا کر کل تعداد تاروان کی پوری ہو جائے گی۔ چنانچہ یعقوب مع مطالبہ کے منصور کو ساتھ لے کر ہارون کے پاس روانہ ہو گیا۔ راستے میں منصور یہ شعر پڑھتا جاتا تھا۔

وما تبغنی طوعا ولکن | اتوئے خوشی سے میری اطاعت نہیں کی  
رایتک خفت من ضرب النبال | بلکہ میرا خیال ہے کہ تو تیروں کی زد سے ڈر گیا  
یہ سن کر مجھے بہت ہی تعجب ہوا اور منصور کی دناست اور بنائش کا یقین ہو گیا جس وقت  
دربار میں پیشی ہوئی خلیفہ نے مجھ سے سارا قصہ سنا اور ہار واپس کر دیا اور باقی روپیہ  
خزانے میں بھیج دیا اور منصور کو چھوڑ دیا۔ لیکن یحییٰ پر غصہ ہو کر حاضری کا حکم دیا۔ جس وقت  
یحییٰ آیا ہاروں غضبناک ہو رہا تھا، لیکن یحییٰ نے اپنی خوش بنیانی سے تھوڑی دیر میں  
رشید کو رخصتا مند کر لیا اور عرض کیا کہ "جو خطا منصور کی ہے اُس سے اطلاع بخشی جائے" خلیفہ  
نے کہا ہمارے خاندان سے اُس کو عداوت ہے یہی باعث گرفتاری تھا۔ لیکن آپ کی فیاضی  
نے آج منصور کو ہلاکت سے بچا لیا۔ یحییٰ نے کہا کہ "میں نے تو کچھ بھی نہیں کیا ہے اعلیٰ فیاضی تو  
امیر المومنین کی ہے کیونکہ اگر حکم ہوتا کہ یحییٰ کا مال عطیہ مایہ دولت ہے تو میں کیا کر سکتا تھا  
یہ سنکر ہارون نے کہا کہ ہار کا لینا مناسب نہیں تھا کیونکہ وہ تو میرا ہی عطیہ تھا۔ یحییٰ نے کہا کہ  
"جب حاجت حد سے بڑھ جاتی ہے تو عقل پر پردہ پڑ جاتا ہے۔" صراحہ کہتا ہے کہ جب تمام  
معاملات طے ہو گئے تو میں نے منصور کا مذکورہ بالا شعر یحییٰ کو سنایا۔ سن کر بجز اس کے اور  
کچھ نہ کہا کہ "جب انسان رنج و غم میں مبتلا ہوتا ہے تو مجبور ہوتا ہے جو جی میں آتا ہے  
کہہ گزرتا ہے۔"

یحییٰ کی عالمی ہمتی و مروت | ابو علی قاسم بن محمد روایت کرتا ہے کہ ابو العباس عبد اللہ بن  
کا ایک عظیم الشان واقعہ | مالک الخواصی دربار ہارون الرشید میں نہایت معزز امرا میں



شمار کیا جاتا تھا اور خلیفہ کو اس پر بہت اعتبار تھا۔ تقریب شاہی اور دنیاوی جاہ و شہرت میں عبداللہ  
 یحییٰ برکلی کا رقیب تھا اور دربار سے عبداللہ کو بڑے بڑے کام سپرد ہوتے تھے۔ یہاں تک  
 کہ یحییٰ اور جعفر کہا کرتے تھے کہ ”عبداللہ نے ہارون پر یاد و کر دیا ہے۔“ اس عداوت کا  
 ہارون کو بھی علم تھا یہ رنجش آخر کو اس حد تک بڑھ گئی تھی کہ اگر ایک جلسے میں دونوں جمع  
 ہوتے تو ضرور سخت کلامی یا مباحثہ ہو جاتا تھا، لیکن اپنی اپنی چالوں سے کوئی چوکتا نہ تھا  
 اتفاق سے آرمینہ اور آذربائیجان میں بغاوت ہو گئی تو ہارون نے رفع فساد کے لئے یہ  
 مناسب سمجھا کہ عبداللہ کو روانہ کرے۔ چنانچہ خلعت فاخرہ دے کر رخصت کیا۔ وقت کم اور  
 کام ضروری تھا اس لئے عبداللہ کو بھی کوئی موقع غدر و حجت کا نہیں ملا مجبوراً روانہ ہوا۔ اور  
 جس مہم پر روانہ ہوا تھا اس کو عمدہ طور سے انجام دیا۔ لیکن مصلحت ملکی سے ہارون نے  
 حکومت آرمینہ کی عبداللہ کو سپرد کر دی اور بدستور وہاں قیام کا حکم دیدیا۔ معاذ بن یحییٰ  
 شاعر کو عبداللہ اور یحییٰ کی مخالفت کا کچھ علم نہ تھا، یحییٰ کی طرف سے جعلی خط سفارش کا  
 بنا کر آرمینہ پہنچا۔ مضمون پر ٹھکر عبداللہ کو نہایت تعجب ہوا کہ یحییٰ نے مجھ کو خط کیوں لکھا ہے  
 ظاہر کوئی وجہ نہیں معلوم ہوتی ہے، ضرور یہ خط جعلی ہے، اور تحقیقات کی غرض سے معاذ کو  
 وہاں رکھا، لیکن معاذ سے یہ کہدیا کہ ”آپ نے اس قدر دور و دراز سفر کی زحمت ناحق اٹھائی  
 کیونکہ یہ خط جعلی ہے تاہم آپ اطمینان رکھیں میرے یہاں سے نامراد نہ جائیں گے۔“ معاذ  
 نے کہا کہ خدا امیر کی عمر و راز کرے! اگر میرا آنا ناگوار ہے تو کسی غدر و حجت کی ضرورت  
 نہیں ہے، میں رخصت ہوتا ہوں کیونکہ اَرْضُ اللّٰهِ وَاَسْعَدُہُ وَالرَّزَاقُ حَتّٰی مُبِیْنٌ جو خط  
 میں نے پیش کیا ہے وہ تو خاص یحییٰ کا دستخطی ہے جعلی کیونکہ ہو سکتا ہے، عبداللہ نے سنا تو کہا  
 کہ ”اچھا میں آپ کے قول پر اعتماد رکھتا ہوں۔ اب دو باتوں میں سے کسی ایک کو قبول کیجئے

۱۔ التبر المسبک فی صلاح الملوک امام غزالی صفحہ ۱۱۹  
 مطبوعہ خیرہ پریس مصر صیار برنی۔



اور وہ یہ ہیں کہ میں اس خط کو اپنے وکیل کے پاس جو بغداد میں مقیم ہے بھیجتا ہوں وہ بھیجی سے دریافت کرے گا اگر معاملہ سچا ہوا تو کسی شہر کی حکومت عطا کرونگا اور اگر صرف انعام لینا منظور ہو تو ایک لاکھ درہم مع گھوڑے اور خلعت کے دوں گا اور اگر جھوٹ ہوا تو قتل کرونگا تاکہ جلسا زوں کو عبرت ہو۔ معاذ نے دونوں شرطیں قبول کر لیں اور کہا کہ "اگر امیر کو خط کی صحت میں شک ہے تو آپ تصدیق فرمائیں۔ اگر یہ بھی قبول نہ کرے تو اس سزا کا مستحق ہوں جو میرے لئے تجویز کی گئی ہے۔ لیکن بزرگوں اور ارباب سخا کا یہ طریقہ ہے کہ تحقیقات سے قبل سزا کا حکم نہیں سناتے ہیں۔" عبد اللہ نے یہ عاقلانہ طنز آمیز جواب سنا تو شرمندہ ہوا اور اپنا قاصد ایک خط کے ذریعہ سے وکیل کے پاس روانہ کیا عبد اللہ کے وکیل نے بھیجی سے واقعہ بیان کیا اور وہ خط جو آیا تھا پیش کر دیا سبھی ندیموں کے ہمراہ اس وقت بیٹھا ہوا تھا خط کا مضمون پڑھ کر وکیل کو تو رخصت کر دیا اور کہا کہ کل جواب ملیگا اور حاضرین سے پوچھا کہ اس شخص کی کیا سزا ہے جس نے جعلی خط بنا کر میرے دشمن کے سامنے پیش کیا ہے؟ سب نے مختلف جواب دیے کسی نے قتل، کسی نے قطعید (دھاتھ کاٹنا) اور کسی نے سزائے تازیانہ تجویز کی۔ بھیجی نے اپنے مشیروں کی تجویز سن کر افسوس کیا اور کہا کہ حیف ہے تم میں سے ایک بھی صاحب مروت نہیں۔ معاذ نے جو کچھ کیا ہے میرے عفو و کرم کے بھروسے پر کیا ہے۔ مجھے یہ ہرگز منظور نہیں ہے کہ معاذ شاعر عبد اللہ کے روبرو شرمندہ ہو، کیونکہ عبد اللہ کا قرب اور اعزاز جو امیر المؤمنین کے نزدیک ہے اور میری عداوت کا حال تم لوگوں کو جو عرصہ بین سال سے ہے، خوب معلوم ہے۔ اس شخص کے ذریعے سے صفائی ہو جائے گی اور گویا سناٹا بند ہو گیا ہے" اور اپنے قلم سے اس مضمون کا خط عبد اللہ کو لکھا کہ "آپ کا خط میرے پاس پہنچا، صحت و عافیت کا مشرودہ سن کر کمال مسرت ہوئی۔ معاذ نے جو خط پیش کیا ہے وہ تو خاص میرا قلمی ہے۔ آپ کو اس میں شک کیونکر ہوا۔ معاذ میرا دوست ہے اور قابل عزت ہے جو کچھ آپ اس پر



احسان کریں گے وہ مجھ پر ہوگا۔ اور خط کو بند کر کے وکیل کے سپرد کیا کہ روانہ کرو و عبد اللہ نے جواب پڑھا تو بہت خوش ہوا۔ اور معاذ سے کہا کہ مدت سے ہم دونوں میں رنج تھا آپ کے ذریعے سے صلح ہو گئی۔ اب دونوں شرطوں میں سے جو منظور ہو ارشاد فرمائیے۔ معاذ نے انعام قبول کیا عبد اللہ نے دولاکھ درہم۔ دس غزنی گھوڑے مع زین مرصع، اور بیس تھان قیمتی کپڑوں کے دس غلام مع ساز و سامان و ظروف طلا و نقرہ مرحمت فرمایا اور نہایت اعزاز سے بغداد کو روانہ کر دیا جب معاذ بغداد آیا تو سیدھا بھائی کے گھر پہنچا۔ اطلاع ہونے پر اندر بلا یا گیا۔ بھائی نے کہا کہ میں نے آپ کو نہیں پہچانا۔ معاذ خوف کے مارے بھائی کے پاؤں پر گر پڑا اور عرض کیا کہ میں وہ ہوں جس کو زمانے کے جو رو ستم نے مروہ کر دیا تھا لیکن آپ کے رحم و کرم سے دوبارہ زندہ ہوا ہوں۔ آپ کی طرف سے جس نے جلی خط بنا کر عبد اللہ بن مالک کے سامنے پیش کیا تھا وہ ملزم میں ہی ہوں یہ سن کر بھائی نے کہا کہ آپ نے بہت اچھا کیا۔ فرمائیے عبد اللہ نے کیا سلوک کیا معاذ نے تفصیل سنائی اور کہا تمام مال و اسباب در دولت پر حاضر ہے۔ اب حکم آپ کے ہاتھ ہے۔ بھائی نے سنا تو بہت خوش ہوا اور کہا کہ آپ کا مجھ پر بڑا احسان ہے کہ میرے اور عبد اللہ کے درمیان جو عداوت تھی وہ دور ہو گئی اور خوش ہو کر حکم دیا کہ جس قدر عبد اللہ نے دیا ہے اسی ہمارے طرف سے معاذ کو دیا جائے، چنانچہ اسی قدر دے دیا گیا اور مصاحبوں میں معاذ کو داخل کر لیا۔ بقیہ عمر معاذ نے بھائی کی مدد سرانی میں گزار دی۔ اور یہ عبد اللہ اول صاحب شرط کی خدمت پر ممتاز تھا۔

۱۵۔ رقت طبع | ایک دن بھائی دوبار خلافت سے واپس آ رہا تھا۔ دروازے پر ایک شخص کو دیکھا۔ جب قریب آیا تو وہ اٹھ کھڑا ہوا اور سلام کر کے یہ شعر پڑھا

لے اس واقعہ کے متعلق یہ اشعار مشہور ہیں۔

ظلمت علی الارض مظلمۃ ۛ اذ قیل عبد اللہ فد دعا ۛ ۛ یالبت مایک بی وان تلقت ۛ نفسی لذاک ۛ اذ قل ذاک لک ۛ اذ ماشیہ کتاب التاج ج ۱ صفحہ ۸  
ۛ ابن خلکان صفحہ ۳۲۵۔ جلد ۲۔ مطبوعہ مصر و التبر السلوک صفحہ ۱۱۰۔



شفیع الیک اللہ لا شئی غیرہ | میرا سفارشی تیری خدمت میں صرف خدا ہے اور کوئی  
ولیس الی رد الشفیع سبیل | نہیں اور یہ سفارشی ہٹایا نہیں جاسکتا۔

یہی نے سنا تو بہت متاثر ہوا اور اس کی بڑی خاطر کی اور ایک علیحدہ مکان رہنے کو  
دیا اور ہر روز ایک ہزار درہم اس شخص کو دیئے جانے کا حکم صادر فرمایا اور جو کھانا بھیجے  
خود کھاتا تھا اس میں سے ہمان کے پاس بھیجتا تھا۔ جب ایک مہینے میں تیس ہزار درہم  
ہو گئے تو وہ شخص بغیر اجازت چل دیا۔ یہی کو اطلاع ہوئی تو بہت افسوس کیا اور کہا کہ  
”خدا کی قسم اگر یہ شخص رہتا تو میری زندگی تک اس کا روزانہ وظیفہ بند نہ ہوتا۔“

۱۶۔ ہارون الرشید کو | یہی میں فیاضی کا قدرتی مادہ تھا کیونکہ کسی موقع پر اس کا ہاتھ  
فیاضی سے نہڑکتا تھا۔ جس طرح سے فضل و جعفر کو ہمیشہ فیاضی کی  
نصیحت کیا کرتا تھا۔ اس طرح ہارون کو بھی ہر موقع پر ٹوک دیتا تھا

ایک دن کا ذکر ہے کہ ہارون الرشید گھوڑے پر سوار جارہا تھا۔ یہی بھی ہمراہ تھا۔ فوج  
کے ایک سپاہی نے بڑھ کر عرض کیا میرا گھوڑا مر گیا ہے۔ حکم دیا کہ پانسو درہم دیدیے جائیں  
یہ حکم سنکر یہی نے ہارون الرشید کو آنکھ سے اشارہ کیا، لیکن اس کی سمجھ میں نہ آیا۔ جب محل  
پر آیا تو یہی سے پوچھا کہ پدر بزرگوار! اس وقت آپ نے کیا اشارہ فرمایا تھا میری سمجھ میں  
نہیں آیا، کیا مجھ سے کچھ غلطی ہو گئی تھی؟ یہی نے کہا کہ ہاں ایسی قلیل رقم بادشاہوں کی زبان  
پر نہ آنا چاہئے۔ پندرہ ہزار یا دس ہزار تو ہوں اور ہزار سے کم تو کسی حال میں نہ ہونا چاہئے۔  
ہارون الرشید نے پوچھا کہ جب اس قسم کا سوال ہو تو کیا جواب دوں؟ یہی نے کہا کہ ایسے  
موقع پر اصطلح سے ایک گھوڑا دینا چاہئے تھا۔

جسبیری نے لکھا ہے کہ رشید جب کسی معاملہ میں غلطی کرتا تو یہی برکی ایسے موقع  
پر اسکو امثال و حکایات سے متنبہ کیا کرتا تھا۔



## ۱۷- خیرات کا نتیجہ

مورخین نے جس قدر حالات یحییٰ کی فیاضی کے لکھے ہیں اُن میں سے بعض ہم نقل کر چکے ہیں اُن سے اندازہ ہوتا ہے کہ فی نفسہ یحییٰ میں کس درجہ فیاضی کا مادہ تھا اور جو خیرات عام طور سے کی گئی ہے اُس کی رقومات کی تعداد تو کروڑوں تک پہنچتی ہے۔ لیکن علاوہ اس ظاہری عطیات کے خفیہ طور پر بھی علما اور صلحا کی خدمت کیا کرتا تھا۔ علامہ ابن خلکان نے لکھا ہے کہ کسی نے یحییٰ کو اُس کے مرنے کے بعد خواب میں دیکھا اور پوچھا کہ خدا نے تمہارے ساتھ کیا کیا؟ تو کہا خدا نے مجھے سیفان ثوری کی دعا کی بدولت بخش دیا کیونکہ میں ایک ہزار درہم ماہوار سیفان کو دیا کرتا تھا اور وہ میرے حق میں دعا فرماتے تھے "اللھم ان یحییٰ کفانی امر دنیاوی فاکفہ امر اخرتہ"۔  
**۱۸- حسن اخلاق** باوجود شاہانہ شان و شوکت اور منصب وزارت کے یحییٰ کے مزاج میں انتہا درجے کا عجز و انکسار تھا۔ اس کا عام طرز معاشرت تکلف اور بناوٹ سے بری تھا اُمرا کی دعوتوں میں شریک ہوتا، درویشوں اور عالموں سے اُن کے خانقاہوں اور مکان پر جا کر ملاقات کرتا۔ کسی دوست کی بیماری کا حال سنتا تو جا کر عیادت کرتا۔ بڑی خوبی یہ تھی کہ اگر کسی معاملے میں غلطی ہو جاتی اور کوئی متنبہ کرتا تو اُس کو قبول کر لیتا تھا۔  
 ایک درباری شاعر بیمار ہو گیا اور مدت تک غیر حاضر رہا۔ اس عرصہ میں یحییٰ کو بھی کچھ خیال نہ آیا۔ صحت کے بعد اس نے شکایت آمیز خط لکھا، یحییٰ نے اُس کے جواب میں جو کچھ لکھا ہے اُس کے پڑھنے سے یحییٰ کی اعلیٰ درجے کی نیکی اور انصاف پسندی

۱۔ ابن خلکان جلد دوم صفحہ ۳۲۰۔ ۲۔ ابو عبد اللہ سیفان بن سعید بن مسروق بن جندب رافع الثوری الکوفی ۳۹۹ھ میں سلیمان بن عبد الملک اموی کے عہد خلافت میں پیدا ہوئے۔ آپ کا شمار اقطاب اسلام اور ارکان دین میں ہے اور علم حدیث کے امام ہیں۔ سمراذراعی، ابن جریر، مالک، شعبہ، ابن عیینہ، فضیل بن عیاض نے آپ سے روایت کی ہے خلیفہ مہدی عباسی آپ کی نہایت عزت کرتا تھا۔ ۳۹۹ھ میں یتیم بصرہ انتقال فرمایا (ثوری طرف ثور بن عبد منات کے منسوب ہے) منتخب از روضہ المطوری تراجم علمائے شرح (المصدر صفحہ ۱۱۲)۔ مطبوعہ مکتبہ عامہ آگرہ۔

۳۔ عقد القرید جلد اول صفحہ ۲۱۲



ظاہر ہوتی ہے۔

## اشعار شکایت آمیز

اے سردار! خدا تجکو معزز رکھے!  
اور میرے قائدے کے لئے بڑی عمر دے۔  
کیا اس کو آپ نے پسندیدہ خیال کیا  
تو میں بھی اس کو پسندیدہ سمجھوں؟  
میں چند روز آپ کی خدمت میں نہ پہنچ سکا  
اور کوئی قاصد بھی نہ بھیج سکا۔  
مجھ سے اور تو کوئی گناہ نہیں ہوا۔  
بجز اسکے کہ آپ نے جو انعامات مجھ پر کئے ہیں اسکا شکر گزار ہوا ہوں  
خدا نے بارے اچھا کیا۔  
آپ کو میرا تھوڑا تعلق تھا اسکی نسبت مجھے شکایت، مگر بت نہیں

ایہاذا الامیر اکرمک اللہ  
والبقاء لی بقاء طویلاً  
اجملاً تراہ اصلحت اللہ  
لکما اراہ ایضاً جمیلاً  
انتی قد اقصت عنک قلیلاً  
لا نری منفذا الیک رسولا  
الذنب فما علمت سوی لشکر  
لما قد اولیتینہ جزیلاً  
قد اتی اللہ بالصّلاح فیما  
انکرت معاهدات الا القلیلاً

## سیحی کا جواب

خدا تم سے زمانے کے مصائب دفع کرے۔  
اور خدا نہ کرے کہ تم بیمار ہو۔  
خدا گواہ ہے مجکو خبر نہ تھی  
اور یہ عذر قابل قبول بھی نہیں  
مجھکو اگر تمہاری بیماری کا حال معلوم ہوتا تو مہینوں  
میں تمہاری عیادت کرتا۔ اور یہ بھی کافی نہ ہوتا۔  
تم میرے لئے معذرت کا راستہ نکالو۔  
مجھکو تو معذرت کی راہ نہیں ملتی۔

دفع اللہ عنک تائبۃ الدھر  
وحاشاک ان تكون علیلاً  
اشھد اللہ ما علمت وما ذا  
ک۔ من العذر جائزاً مقبولاً  
ولعلی لو قد علمت لحا و  
تک شہراً وکان ذاک قلیلاً  
فاجعل لی الی التعلق بالعذر  
سببلاً ان لم احیدنی سببلاً





فقد بما جاعذ والفضل بالقضـ  
ل۔ وما سماح الخليل خيلا  
ہمیشہ سے ہوتا آیا ہو کہ بڑے لوگ ہر بانی سے پیش آتے ہیں  
اور دوست دوست سے درگزر کرتا ہے۔

ادبی حیثیت سے یہ خط بتا رہا ہے کہ شاعری میں بھی برکی کا کیا درجہ ہے اور اخلاقی نظر  
سے دیکھو تو کس قدر نکمے حل ہوتے ہیں۔

مصطلح علم نجوم اور اسکا اثر | بھی برکی ایک نامور منجم تھا جس کا تذکرہ ہو چکا ہے۔  
۱۹۔ لیکن ہندوستان کے جوتشیوں کے صحبت میں اس پر

مصطلح نجوم کا اس قدر غلبہ تھا کہ وہ اپنے ہر معاملہ میں زائچہ کشی کیا کرتا تھا۔ منجوں کو اکثر  
اپنی تقویم (جنم پتر) دکھلا یا کرتا تھا اور بعض اوقات شگون لیتا تھا۔ قیمتی اسباب کی  
چوری پر نجومی زائچہ طیار کرتے اور فال کھولی جاتی تھی۔ حربن، وہب، ابو شامہ شاعر  
سے روایت کرتا ہے کہ ایک دن یحییٰ نے علی الصباح بلایا۔ جب میں حاضر ہوا تو مجھ کو اپنے  
ہمراہ لے کر ایک "نگ راستے" کی طرف چلا اور چند قدم چل کر ٹھہر گیا وہاں ایک مشہور فاحشہ  
عورت کا مکان تھا اس نے گھر سے نکل کر ازراہ تسخر یحییٰ کے گھوڑے کو دو تین کوڑے  
لگائے اور چلی گئی۔ مجھے نہایت تعجب ہوا کہ باوجود پارسائی کے یہ کیا لغو حرکت ہے اور  
پھر یحییٰ کے ہمراہ وہاں سے روانہ ہوا۔ راستے میں یحییٰ نے کہا "ابو شامہ تم خیال کرتے  
ہو گے کہ میں آج دیوانہ ہو گیا ہوں۔ کیونکہ یہ کام تو میں نے دیوانوں ہی کا کیا ہے؟"  
میں نے عرض کیا ہاں! میری سمجھ میں بھی نہیں آتا کہ یہ کیا معاملہ ہے۔ "آپ مجھے بینم  
بر بیدار لیست یا رب یا بہ خواب"

ہندوؤں کے شگون | میری یہ بات سن کر یحییٰ ہنسا اور کہا کہ "میں نے ہند کی کتابوں میں  
پڑھا ہے کہ اگر کوئی ہم درپیش ہو اور اس کے انصرام کی نیت سے گھر سے نکلے۔ اگر  
کوئی ایسا معاملہ پیش آئے جس سے طبیعت کو مسرت ہو تو سمجھنا چاہئے کہ مراد برائے گی



اگر برعکس ہو تو صبر کرنا چاہئے۔ میں نے یہ شگون آج امتحان کیا ہے دیکھئے کیا نتیجہ ہو؟ مگر اس معاملہ کو کسی سے نہ کہنا کیونکہ یہ بظاہر رسوائی کی بات ہے۔ میں خاموش ہو رہا۔ ایک ہفتہ بعد میں نے دریافت کیا تو وزیر نے کہا ہاں وہ کام تو ہو گیا مگر مجھے اب تک ندامت ہے۔

ابو یعقوب (۲۰) نابینا سے | یعقوب بن اسحاق، عیسے بن موسیٰ بن یحییٰ سے روایت کرتا ہے کہ ایک دن یحییٰ نہایت غصے میں محل سے باہر نکلا اور ایک غلام کو حکم دیا کہ ابو یعقوب کو حاضر کر دو (یہ ایک عجیب

وغریب شخص تھا۔ تمام بغداد میں اس کی ذہانت مشہور تھی۔ بھارت سے محروم تھا) تھوڑی دیر میں ابو یعقوب حاضر ہوا۔ یحییٰ نے حکم دیا کہ کوئی بات چیت نہ کرے، سب خاموش رہیں اور یعقوب کو اپنے پاس بٹھایا اور اس طرح پر گفتگو شروع کی۔

یحییٰ۔ کیوں یعقوب تم بتا سکتے ہو کہ میں نے تم کو کیوں بلایا ہے؟  
یعقوب۔ تھوڑی دیر سوچتا رہا۔ ادھر ادھر کان لگائے کہ کوئی بات کرے تو اس سے نتیجہ نکالے جب کچھ نہ سنا تو دونوں ہاتھوں سے فرش کو ٹوٹنا شروع کیا، کچھ وقفہ کے بعد عرض کیا کہ وہ ایک قیمتی جواہر ہے جو ایک پھیلی میں رکھا ہوا تھا اور چوری ہو گیا ہے۔

یحییٰ۔ سچ ہے۔ اب یہ بتاؤ کہ اس وقت وہ کہاں ہے اور چور کا نام کیا ہے؟  
یحییٰ کے اس سوال پر تھوڑی دیر سکوت کر کے عرض کیا کہ ”وہ جواہر ایک توہرے کے اندر رکھ کر آبدار خانہ کے قریب دفن کر دیا گیا ہے۔ البتہ چور کا نام نہیں عرض کر سکتا ہوں۔“  
یحییٰ۔ بہت خوب ابھی دیکھتا ہوں۔ تحقیقات سے تھوڑے فاصلے پر وہ جگہ ملی اور کھودنے پر مال مسروقہ مل گیا۔ یحییٰ کو ابو یعقوب کی فراست پر کمال حیرت ہوئی اور حکم دیا کہ دس ہزار درہم یعقوب کو انعام دیئے جائیں پھر پوچھا کہ تمہارا مکان کہاں ہے؟ یعقوب نے کہا کہ میرے پاس کوئی مکان نہیں ہے۔ یہ سن کر یحییٰ نے حکم دیا کہ ہمارے قریب سوق البردان میں ایک مکان خرید کر دیا جائے اور جب مکان خرید ہو جائے تو ضروری سامان کے واسطے



پانچ ہزار درہم اور دیے جائیں۔

یعقوب۔ وزیر کی فیاضی کا شکر گزار ہوں۔ لیکن میری قسمت میں نہ مکان ہے نہ پانچ ہزار درہم البتہ دس ہزار درہم ضرور ملیں گے۔

بیچی۔ یعقوب تمہاری باتیں سن کر مجھے بہت تعجب ہوا اب سچ بتاؤ جو تم نے کہا ہے۔ یہ باتیں تم کو کیسے معلوم ہوئیں اور وہاں تک تمہارا قیاس کیسے پہنچ گیا؟

یعقوب۔ آج جس وقت در دولت پر حاضر ہوا ہوں تو معمولاً جو شور و غل سنا کرتا تھا وہ بالکل دہ تھا۔ کوشش کی کہ کوئی بات سنائی دے لیکن کچھ بھی نہ سنا۔ تب میں نے قیاس کیا کہ گھر والے سب کے سب خوف زدہ ہو رہے ہیں اور سب کو ڈر نہیں ہوتا ہے جب تک کوئی قیمتی اور نفیس شے جو محفوظ ہو گم نہ ہو جائے۔ اس لئے میں نے خیال کیا کہ کوئی جواہر گم ہو گیا ہے۔

بیچی۔ اچھا میں تسلیم کرتا ہوں اور کہو۔

یعقوب۔ جب میں نے کوئی بات نہ سنی کہ جس سے قیاس کرتا تب میں نے فرش کو ٹٹونا شروع کیا کہ دیکھوں کیا ملتا ہے۔ اتفاق سے ایک ٹکڑا چھوارے (خرما) کا مل گیا اور چھوارا عزیز اور نفیس میوہ ہے اُس پر میں نے تقاضا قیاس کر لیا کہ ضرور کوئی قیمتی چیز گم ہو گئی ہے اور چھوارے کی قدرتی ساخت پر میں نے خیال کیا کہ وہ ایک تھیلی میں تھا۔

بیچی۔ تمہارا یہ قیاس صحیح ہے مگر یہ کیونکر معلوم ہوا کہ آبدار خانہ کے قریب فن ہے۔

یعقوب۔ جب حضور نے دریافت فرمایا کہ وہ جواہر کہاں ہے اُس وقت میں نے سنا کہ سقہ غلام سے پوچھ رہا ہے کہ یہ پانی کی مشک کہاں ڈالی جائے۔ غلام نے کہا کہ اُس آبادی میں جہاں پانی رکھا جاتا ہے۔

بیچی۔ اچھا یہ بتاؤ کہ تم کو مکان اور پانچ ہزار درہم کیوں نہ ملیں گے صرف دس ہزار ملنے کا کیا سبب ہے۔؟



یعقوب۔ جب اوّل انعام کا حکم صادر ہوا ہے تو ایک غلام نے دوسرے سے کچھ مانگا تھا۔ اس نے کہا ایلو۔ میں نے سمجھا وہ مل جائیگا۔ جب دوسرا حکم ہوا تو آواز آئی وہ بیاں نہیں ہے اور یہ ظاہر ہے کہ حضور کے قریب جس قدر مکانات ہیں وہ رئیسوں اور امیروں کے ہیں۔ کوئی قیمتا نہیں مل سکتا ہے۔ یہ اندھا زوال برائے تک زندہ رہا۔ مگر برائے کی فیاضیوں سے محروم رہا اور جیسا اس نے کہا تھا ویسا ہی پیش آیا کیونکہ یہ وہ زمانہ تھا کہ ہارون الرشید اور یحییٰ میں رنجش شروع ہو گئی تھی اور زوال کا زمانہ قریب آ گیا تھا۔ یہ واقعہ بظاہر عجیب و غریب ہے لیکن تفہیم کا یہ بھی ایک اصول تھا کہ خارجی اسباب سے مغیبات کا حال بتاتے تھے۔ یہ ایک مستقل فن تھا جو اب فنا ہو گیا ہے۔ اس قسم کے واقعات قدیم تاریخوں میں موجود ہیں۔

۲۱۔ عقائد نجوم سے توبہ | فیض بن صالح اور یعقوب بن اسحاق کا قول ہے کہ یحییٰ برکی نجوم میں اپنے زمانے کے سمجھوں پر فوق رکھتا تھا۔ سال میں ایک مرتبہ تمام منجم یحییٰ کی خدمت میں حاضر ہو کر عملی کارروائیاں کرتے تھے اور اکثر انہم مسائل نجوم کے حل کئے جاتے تھے۔ ایک دن منجمین کا مجمع تھا۔ کسی مسئلے پر مباحثہ ہو رہا تھا کہ اتفاقاً ایک درویش آ نکلا۔ یحییٰ سند سے اٹھا اور جس طرح وہ فقراء سے ملا کرتا تھا اسی طرح ملا اور مستند پر بٹھا کر عادت کے موافق اس کے سامنے بیٹھ گیا۔ اس درویش کے ہمراہ ایک خادمہ (جس کا نام سفسان تھا) رہا کرتی تھی۔ گلاس اور پانی کی چھاگل اس کے پاس رہتی تھی۔ یحییٰ نے اس کنیز کا حال پوچھا تو درویش نے کہا کہ یہ ایک عجیب و غریب کنیز ہے جو ہمیشہ میرے قول کی تکذیب کرتی ہے اگر میں کہتا ہوں کہ کل یہ ہوگا تو یہ کہتی ہے کہ ہرگز نہ ہوگا۔ بہر حال یا تو اسی کا کہنا صحیح ہوتا ہو یا میری بات بالادہتی ہے۔ یحییٰ نے درویش کا عقائد کلام سنا تو عبرت پذیر ہوا اور مصطلح نجوم کے عقائد سے توبہ کر لی۔

۲۲۔ فیض بن صالح عباسی شاہیر بغداد سے تھا۔ جعفر اور یحییٰ اس کی مروت و اخلاق کا اکثر بیان کیا کرتے تھے۔

۲۳۔ منیا برنی۔



## ۲۲۔ کاتب پر عتاب اور نصیحت کے بعد فیاضی

یہی کاتب کا ایک کاتب عبداللہ بن سوار بن میمون تھا لیکن وہ پیشی میں طلب ہوا، بیٹھنے کی اجازت دی اور ایک مسئلہ لکھنے کا حکم دیا گیا۔ کاتب نے عرض کیا کہ قلمدان موجود

نہیں ہے، یہ سنتے ہی یہی برہم ہوا اور کہا تم کیسے کاتب ہو؟ کہ قلمدان لیکر نہیں آئے ہر صاحب صناعت کو مع لوازمہ آنا چاہئے۔ اس کے بعد عبداللہ کا بیان ہے کہ میں لکھنے بیٹھا، لیکن کچھ ایسی بدحواسی چھائی کہ کچھ نہ لکھ سکا۔ یہی نے میری حالت کا احساس کر کے فرمایا کہ تم مقروض معلوم ہوتے ہو؟ میں نے عرض کیا، جی ہاں! تین لاکھ درہم دینا ہیں۔ یہ سنتے ہی کاغذ میرے ہاتھ سے لے لیا اور اس پر ایک شعر لکھا، چنانچہ یہ رقم اسی وقت مجھ کو مل گئی اور میں رخصت ہوا۔

دور حاضرہ کے اہل قلم کے لئے یہ ایک نصیحت ہے، اور خدا کا شکر ہے کہ فونٹین پن قلم جس میں روشنائی بھری ہوتی ہے، کی ایجاد نے قلمدان کے بارے کا تہوں کو سبکدوش کر دیا ہے۔

## ۲۳۔ قصروا یوان کی تعمیر

اصفہان سے دربار وزارت میں ایک فریادی آیا، اور اس نے عامل کی شکایت میں ایک طویل تقریر کی جب تقریر ختم ہوئی تو

یہی نے کہا کہ عامل کے مظالم اور زیادہ ستانے کے واقعات، میں نے سن لئے لیکن تم نے اپنی تقریر میں یہ بھی کہا ہے کہ ”ہدایہ شرفی“ (میری عزت کو ڈھا دیا) اس جملہ سے تمہاری کیا غرض ہے، ذرا تفصیل سے بیان کرو۔

اصفہانی نے عرض کیا کہ میرے باپ کا بنایا ہوا ایک شاندار محل تھا، اس کو بھی عامل نے گرہ دیا ہے۔ اس سے میری شہرت اور عزت کا خاتمہ ہو گیا ہے، جب تک محل موجود تھا لوگ کہتے تھے کہ یہ اس باپ کا بیٹا ہے جس نے یہ محل بنایا تھا، اب کوئی میرا



نام بھی نہیں لیتا۔" یحییٰ نے کہا کہ تم سچ کہتے ہو۔ اسکے بعد فضل و جعفر کو مخاطب کر کے کہا کہ تم دونوں بھائی اپنے صرف سے اس عزیز کا مکان بنوادو۔ اور یحییٰ نے مقدمہ کا بھی اصفہانی کے حق میں فیصلہ کر دیا۔ اس روایت سے ظاہر ہے کہ یحییٰ برکی بھی عمارات کو بقائے نام کا ذریعہ سمجھتا تھا۔

۲۴۔ یحییٰ کے حکیمانہ | یحییٰ کے علمی حالات لکھے جا چکے ہیں اب اس کے بعض اقوال لکھے جاتے ہیں جو سراپا حکمت و موعظت ہیں۔

۱۔ یحییٰ اپنے بیٹوں سے کہا کرتا تھا کہ "متقدمین جو اچھی باتیں سنا کرتے تھے وہ لکھ لیا کرتے تھے اور بہترین اقوال حفظ کر لیتے تھے اور جو حفظ کرتے تھے وہ دوسروں کو سنایا کرتے تھے۔" دہر شخص کے پاس ایک بیاض رہتی تھی جس میں بہترین اقوال لکھ لیتے تھے۔  
۲۔ عقلا کی شناخت کتاب (مکتوب) ہڈیہ اور سوسل سے ہوتی ہے۔ (رسول سے سفیر مراد ہے۔ اس خدمت کے لئے سلاطین، حکماء و علماء کو انتخاب کیا کرتے تھے اور یہ ایک بڑا وصف تھا۔)

۳۔ ایک مرتبہ اپنے بیٹوں کو نصیحت کی کہ تم کتاب (دفتر انشا کے محرر) اور عمال سے بے نیاز نہیں ہو سکتے ہو، لہذا اس خدمت کے لئے شریفوں کو انتخاب کرو اور یہی شرط اجاب اور ندیموں کے لئے بھی ہے۔ کیونکہ ان کے ساتھ جو سلوک کیا جاتا ہے وہ باقی رہتا ہے اور یہ مشکور ہوتے ہیں اور رذیل اس کے برعکس ہیں۔

۴۔ تین دن کے بعد تعزیت کرنا مصیبت کا اعادہ کرنا ہے۔ اور تین یوم کے بعد تنہیت کرنا دلیل محبت ہے (ادائے تعزیت میں عجلت کرنا چاہئے اور تنہیت کا جب موقع ملے۔)  
۵۔ کاتبوں کو ہدایت کی کہ جو کچھ لکھو وہ مثل توقعات کے (جامع اور مختصر) ہو۔

۶۔ بادشاہوں میں صلہ رحمی نہیں ہے۔

۷۔ یحییٰ نے اپنے بھائی محمد بن خالد کو لکھا کہ جیل میں رہ کر میں نے اپنے دوستوں اور



دشمنوں کو پہچان لیا ہے۔

۸۔ ایک دوست کے استفسار پر لکھا "بہترین انسان وہ ہے جو اقبال کے زمانہ میں خدا کا شکر گزار ہو۔ اور ادب کے وقت صبر اختیار کرے۔"

۹۔ اٹام واقدی راوی ہیں کہ ایک دن میرے سامنے، فضل برلمی یحییٰ کے پاس آیا۔ اسکی چال متکبرانہ تھی یہ ادا یحییٰ کو ناگوار معلوم ہوئی، فضل کو مخاطب کر کے کہا "حکماء کا قول ہے کہ ٹحل (کنجوسی) تواضع کے ساتھ غرور اور فیاضی سے ہزار درجہ بہتر ہے۔" اس نصیحت کے بعد فضل کو بیٹھنے کی اجازت دی۔

۱۰۔ جسٹس راگ سے طبیعت میں سرور یا رقت پیدا ہو وہ موسیقی ہے باقی مصیبت اور درد سر۔

۱۱۔ جو اصحاب ہم سے قبل تھے وہ ہمارے لئے قابل اقتدار ہیں اور جو ہمارے بعد آئیں گے ہم ان کے لئے عبرت ہیں۔

۱۲۔ جب بادشاہ کی صحبت میسر ہو تو اس کے ساتھ ایسا برتاؤ کرنا چاہئے جس طرح ایک عاقل عورت اپنے بے وقوف شوہر کو رضا مندر کھتی ہے۔

۱۳۔ گفتگو سے قبل میں کسی سے مرعوب نہیں ہوتا ہوں، البتہ اگر وہ شخص فصیح و بلیغ ہو تو میرے دل میں اس کی عظمت ہوتی ہے۔

۱۴۔ اسحاق بن ابراہیم موصلی نے کسی غلام کو پکارا، اس نے آواز سنی مگر جواب نہ دیا۔ جب یہ واقعہ یحییٰ سے بیان کیا گیا تو اس نے کہا کہ "غلاموں کی بے ادبی آقا کے علم کی دلیل ہے۔"

۱۵۔ جو لوگ دولت دنیا کے طالب ہیں اگر وہ زمانہ کی سختیاں نہ جھیل سکیں تو پھر اپنے

۱۔ از تبریک لغات و کتابت و زرارہ جیشاری صفات ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵ و ۲۱۶ ۲۔ روح الذہب مسعودی ۳۱۳ ابن حکان  
جلد ۲ صفحہ ۳۲۲ ۳۔ مستطرف بلاد اول ۴۔ کشکول بہار الدین ۵۔ زہر الآداب حسری ۶۔ مینار برنی



مقصد میں ناکامی کی شکایت نہ کریں۔

۱۶۔ جس لئے شے کا کسی کو دنیا تجویز کر لیا گیا ہو، پھر اس کے دینے میں رکاوٹ کرنا بھی انتہائی کجخو سی ہے۔

۱۷۔ روئے والوں میں قلم سے اچھا، متبسم (مسکراتے والا) میں نے نہیں دیکھا ہے (تشبیہ قلم کی روانی اور شگفتگی مضامین کے اعتبار سے ہے)

۱۸۔ سچا دوست وہ ہے جو براہ راست یا کسی کی سفارش پر نفع پہنچائے۔

۱۹۔ "المواعید شباک الکوام یصطادون بها محامدا للاحرار" یعنی فیاض لوگوں کے جال، آن کے وعدے ہیں، جس کے ذریعہ سے محامدا حرار شکار کئے جاتے ہیں (مقصد یہ ہے کہ آزاد اصحاب جو امرار کی طرح پر مجبور ہوتے ہیں وہ آن کی فیاضی کا نتیجہ ہے۔ اور کسی امیر کا وعدہ کر لینا ہے ایک ایسا جال ہے جس میں احرار پھنس جاتے ہیں۔

۲۰۔ ہر شخص اپنی اولاد میں وہ عیب نہیں دیکھتا چاہتا ہے جس کو وہ بذات خود برا سمجھتا ہے

۲۱۔ کیا، عنقا اور سخا (فیاضی) کا نام میں نے سنا ہے مگر آنکھ سے نہیں دیکھا۔

۲۲۔ تین قسم کے داغ دھبے عیب میں داخل نہیں ہیں

۱۔ محرروں کے دامن پر روشنائی کا دھبہ

۲۔ سواروں کے لباس پر اسلحہ کا اثر

۳۔ گانوں والوں کے کپڑوں پر گوبر وغیرہ کا نشان

لے وعدہ اور انجاز (ایفائے وعدہ) جداگانہ امور ہیں۔ یعنی برکی جو وعدہ کرتا تھا اس کا ایفانہ کرنا تھا۔ شعراء نے اس صفت کی مدح کی ہے۔ ابن قاریس عروین سلیمان البحرانی نصرانی کا قول ہے۔ "سأنت یحیی اتم الله نعمة علیه یاتی الذی لم یأت احد یئسی الذی کان من معروف فداہدا الی الرجال ولا یئسی الذی یعد" "یعنی برکی لوگوں سے جو فیاضی کرتا ہے اسے تو ہمیشہ بھول جاتا ہے۔ لیکن جو وعدہ کرتا ہے اسے نہیں بھولتا۔"

کسی مجبی شاعر نے اس معنوں کو اس طرح ادا کیا ہے۔

وفائے وعدہ کہ وعدہ چوں دین است | وفا یہ وعدہ کرم با مشد و خلافت توّم

(باقی صفحہ ۲۶۰ پر ملاحظہ ہو)



۲۳۔ چار چیزیں انسان میں سعادت کی دلیل ہیں۔

۱۔ اعضاء کا سڈول ہوتا

۲۔ عقلی ذہانت

۳۔ قوت حافظہ

۴۔ آہستہ آہستہ خواہشات کی تکمیل

۲۴۔ چار چیزیں خوش نصیبی میں داخل ہیں۔

۱۔ اپنے لگائے ہوئے درخت کا پھل کھانا،

۲۔ گھر کے پچھروں پر سواری کرنا۔

۳۔ خاندانی وضع و لباس کا قائم رکھنا

۴۔ شاعر کی غزلوں کا اس کی زندگی میں مقبول ہو کر گایا جانا۔

۲۵۔ دنیا کی راحت آٹھ چیزوں میں ہے۔

۱۔ اچھا کھانا، ۲۔ عطریات، ۳۔ ٹھنڈا پانی، ۴۔ نرم لباس۔

۵۔ بی بی کے ساتھ خوش فعلیاں۔ ۶۔ وسیع ہوا دار مکان۔ ۷۔ ہنجیال بی بی

۸۔ عزیزوں سے فیاضی،

۲۶۔ اولیات | ایچی برکی نے ملک محروسہ میں یتیمی کے لئے مکتب جاری کئے۔

۲۔ دفتر انشا سے جو احکام جاری ہوتے تھے اس پر یہ طغرا لکھا گیا "نصلی علی محمد عبدہ و رسولہ"

۲۷۔ تصنیفات | ایچی کے بعض خطبات اور خطوط کتابوں میں موجود ہیں اور تصنیفات میں

صرف ایک رسالہ ہے۔ جو اپنار (عجی شاہزادے کی طرح میں لکھا تھا۔

دقیقہ صفحہ ۳۵۹) وفا پر وعدہ کرم باشد و خلافتش نوم | ز نوم تا یہ کرم و زنگر چہ مابین است  
چو وعدہ داری از آں برگردوزین وفا | براسپ وعدہ خود کہ این بہ از زمین است

جیشیاری صفحہ ۲۱۴ و جامع الحکایات مطبوعہ بمبئی - ۵۷ از نمبر ۱۴ نظریہ ۲۴۔ رسالہ الایجاز والاعجاز و بردالاکیاد فی الاعجاز  
امام ثعلبی مطبوعہ اجوائب قسطنطنیہ ۱۳۷۴ - ۵۷ بردالاکیاد صفحہ ۴۰ - ۵۷ جیشیاری صفحہ ۲۱۱ و ۲۱۲ - ایچی کے اخیر زندگی کے  
حالات ذوالخاندان کے ضمن میں بیان کئے جائیں گے - ۵۷ جیشیاری صفحہ ۲۱۲ -



# دوسرا حصہ

## فضل برکی

مورخین کی تحقیقات کے مطابق بیٹوں کے علاوہ محبی کے  
اتباعی کی اولاد حسب ذیل نو بیٹے تھے۔

- ۱۔ فضل ۲۔ محمد ۳۔ جعفر ۴۔ موسیٰ ۵۔ عباس ۶۔ احمد ۷۔ خالد۔
- ۸۔ عبداللہ ۹۔ ابراہیم

لیکن ان میں صرف فضل، جعفر، محمد اور موسیٰ کو تاریخی شہرت حاصل ہے، جنکی  
نسبت کسی شاعر کا یہ قول ہے۔

اولاد یحییٰ اربع، کربطبا اربع | یحییٰ کے چار بیٹے ہیں جیسے چار عنصر، ان کو جانچ کر  
فہم اذا اخیترتھم، طبائع الصنائع | دیکھو تو درحقیقت موجودات کے عنصر ہیں۔  
ان اربعہ عناصر کے تفصیلی حالات تو جدا گانہ ہیں، لیکن جن خاص صفات سے یہ مشہور  
و معروف تھے اس کی تشریح یہ ہے۔

۱۔ فضل برکی یہ بڑا ہی مغرور و شکبر تھا لیکن فیاضی میں جعفر بھی اسکی برابری نہ  
کر سکا۔ مورخ ابن خلکان برکی کا قول ہے "کان من اکثر حم کرہا مع کرہم البراکمہ"

۱۔ ابن خلکان صفحہ ۳۲۲ و ہشیاری صفحہ ۲۳۹ و ۲۴۱  
۲۔ ہشیاری صفحہ ۳۲۹۔ ۳۔ ابن خلکان، فیاضی کی نسبت فضل کا یہ مقولہ ہے "و ما قدر الدنیا حتی یمدح من یجو  
یکلفھا فضلا عن بعضہا" رسالہ الایجاد والاعجاز ثنائی صفحہ ۲۲



وسعة جودهم وکان اکرم من اخیه جعفر۔ ادب اور فن شعر میں بھی کابل تھا، لیکن شاعری کو کبھی ذریعہ فخر نہیں سمجھا اور روایت شعر میں بھی ممتاز تھا۔

۲۔ جعفر برہکی۔ عظیم النظیر ادیب اور خطیب تھا۔ اس کے بعض توقیعات (مختصر احکام) اور خطبات (لکچر) کے اعلیٰ نمونے کتب ادب اور تاریخ میں درج ہیں۔

خطیب ہونا خصوصیات عرب سے ہے اور جس قبیلہ میں کوئی شاعر یا خطیب پیدا ہوتا تھا وہ اسکے لئے باعث فخر تھا، لیکن عجم بھی عربوں سے پیچھے نہیں رہے اور خاندان براہمہ میں تو عورتیں بھی بڑی گویا اور فصیح البیان تھیں۔

۳۔ موسیٰ برہکی۔ یہ سب بھائیوں میں بہادر و شجاع تھا، فتوحات سندھ میں اس کے کارنامے مشہور ہیں۔

۴۔ محمد برہکی۔ نخل دکنجوسی میں یگانہ روزگار تھا، جس کا تمام عمر یحییٰ کو صدمہ رہا۔ یہ سب سے الگ رہتا تھا، کسی سے ملتا جلتا نہ تھا۔

خلیفہ مامون الرشید نے مختلف جلسوں میں فضل، جعفر اور موسیٰ کے اوصاف کا اعتراف کیا ہے۔

فضل سب بھائیوں میں بڑا تھا اور ابراہیم سب سے چھوٹا، یہ حسن یوسفی رکھتا تھا جس کا لقب "دینار آل برہک" تھا۔ ۹۱ سال کی عمر میں فوت ہوا، شعراء نے مرثیے لکھے ہشیاری نے دو شعرا ابو المنذر عروسی کے نقل کئے ہیں۔ یحییٰ کو فضل بہت عزیز تھا اور اس نے سب سے زیادہ یحییٰ کی خدمت بھی کی ہے۔

اس تعارف کے بعد اب فضل کا تذکرہ شروع کیا جاتا ہے۔

۲۔ فضل کی ولادت | صحیح روایات کے مطابق فضل کی ولادت ساتویں ربیع الثانی ۱۲۸ھ

(۲۹ اگست ۷۶۵ء) میں ہوئی اور چھ مہینے بعد ہرون الرشید یکم محرم ۱۲۹ھ کو عالم وجود

۱۷ ابن خلکان حالات جعفر برہکی ۱۷ ہشیاری صفحہ ۲۰۲ ۱۷ ہشیاری صفحہ ۲۱۵ ۱۷ ہشیاری صفحہ ۲۲۹



میں آیا۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ خالد موصل کا اور یحییٰ بائجان کا گورنر تھا اس لئے فضل کی پرورش  
شادانہ طریقہ سے ہوئی۔

۳۔ رضاعت | اقبال کی یوری سے وہ سامان پیدا ہو گئے جس کا کسی کو ہم دگمان  
بھی نہ تھا، کیا کوئی کہہ سکتا تھا کہ فضل ہرون الرشید کا رضیع (دودھ شریک بھائی) ہوگا؟  
اور خیزران جیسی معزز خاتون فضل کی دایہ بنے گی؟ ایں سعادت بزور بازو نیست،  
اسی طرح رشید نے ام الفضل زبیدہ (والدہ فضل) کا دودھ پیا تھا۔ خیزران کی گود  
میں ایک طرف رشید ہوتا تھا اور دوسری جانب فضل، دونوں ایک ساتھ دودھ پیتے اور  
ایک پالنے میں جھولتے تھے اور اسی رشتہ سے رشید فضل کو بھائی کہہ کر خطاب کرتا تھا۔  
اور یہ وہ خصوصیت تھی جس کو شعراء نے مفاخر برامکہ میں شمار کیا ہے۔  
سلم الخامس کہتا ہے۔

اصبح الفضل و الخلیفہ ہرون | فضل اور خلیفہ ہرون الرشید دونوں نے  
رضیعی بنان خیر النساء | اس عورت کا دودھ پیا ہے جو اشرف النساء ہے  
مروان بن ابی حفصہ نے اسی مضمون کو دوسرے الفاظ میں ادا کیا ہے۔

۱۔ کفی لك فضلاً ان افضل حرة | تیری فضیلت کیلئے یہی بس ہے کہ سب سے شریف  
خاتون نے تجھ کو اور خلیفہ کو ایک ہی چھاتی سے دودھ پلایا  
۲۔ لقد زنت یحییٰ فی لمشاهد کلہا | تو نے ہر موقع پر یحییٰ کا نام روشن کیا جس طرح  
کہا زان یحییٰ، خالد آ فی لمشاهد

الغرض زمانہ ولادت سے پندرہ سال تک فضل کی پرورش قصر خلافت میں ہوئی۔

۱۵ خیزران حسن کی دیوی تھی۔ خلیفہ ہمدانی عباسی نے اس کو ایک لاکھ درہم میں خرید کیا تھا۔ امام اذراعی نے مذہبی تعلیم  
دی۔ خلیفہ ہادی اور ہرون کی ماں تھی۔ یہ بڑی فیاض تھی، ۲۱ ہجری الثانی ۷۴۲ء (اکتوبر ۸۹۷ء) میں انتقال کیا  
درالمنثور صفحہ ۱۸۸ مطبوعہ مصر معنیہ سیدہ زینب۔ ۷۵ ابن خلکان صفحہ ۲۰۸ جلد اول مطبوعہ مصر۔



## ۴۔ فضل کی تعلیم و تربیت

فضل نے ہرون الرشید کے ساتھ انہیں معلموں سے تعلیم پائی، جو رشید کے استاد تھے اور اسی تعلیم کا نتیجہ تھا کہ فضل بھی علمی

کمالات میں عباسی شہزادوں کے ہم پلہ تھا۔

۵۔ فضل کا سن رشد جب فضل عمر کی بائیس منزلیں طے کر کے سن شعور کو پہنچا اور ملکی خدمات

دونوں میں بچپن سے تھے اس کا یہ اقتضاء تھا کہ فضل سلطنت کے کسی اعلیٰ منصب پر فائز ہو۔ لیکن یحییٰ برمکی نے اب تک فضل کو حکومت کے نازک فرائض سے الگ رکھا تھا لیکن اس کے بعد جو خدمات فضل کے سپرد ہوئیں وہ حسب ذیل ہیں۔

۱۔ شاہزادہ محمد ہرون الرشید کے ایما سے یحییٰ نے فضل کو شاہزادہ محمد کا اتالیق کی اتالیقی مقرر کیا، کیونکہ اس خدمت میں آئندہ بکثرت فوائد تھے۔ اس

بنامہ پر جعفر بن محمد بن الاشعب سابق اتالیق کو یحییٰ نے معزول کر کے فضل کو مقرر کیا۔ اور رشید نے یہ بھی حکم دیا کہ محمد کی جاگیر کے متعلق جس قدر عمال اور دفاتر ہیں ان کی بھی نگرانی رکھے اور قصر اسخلم میں شاہزادہ کے ساتھ رہا کرے۔

۲۔ فضل کی ایک سیاسی مہم یہ آپ پڑھ چکے ہیں کہ خلافت عباسیہ کی تاسیس (بنیاد قائم کرنا) میں علویوں (آل ابوطالب) نے بھی جانفشانی کی تھی اور اہم خدمت یہ تھی کہ "اگر ابو ہاشم عبداللہ بن محمد

حنفیہ اپنے وعادہ کو محمد بن علی عباسی کے ہاتھ پر بیعت اور دعوت کی اجازت نہ دیتے تو عباسیوں کو زمانہ دراز تک خلافت نصیب نہ ہوتی۔" لیکن علویوں کے خلاف جب عباسی اپنی چالاکیوں سے خلافت کے مالک ہو گئے تو علویوں نے بھی علانیہ مخالفت شروع کی کیونکہ وہ خلافت اسلامیہ کو اپنا موروثی ترکہ سمجھتے تھے اس لئے بار بار مدعی

۱۔ ہشجاری صفحہ ۳۶۴ زوال برامہ میں فضل بن یحییٰ کے بعد جعفر بن محمد کی عداوت بھی ایک قوی سبب (ہشجاری)



ہو کر خروج کرتے تھے، لیکن بد نصیبی سے فوج و علم کے مالک نہ تھے اس لئے شکست اٹھا کر قید ہوتے یا قتل کر دیئے جاتے تھے، اگرچہ یہ بغاوتیں (باصطلاح تباہی) عہد مہدی عباسی میں ختم ہو چکی تھیں اور ہرون الرشید اپنے اسلاف کے مقابلہ میں زیادہ مطمئن تھا مگر پھر بھی ۲۸۸ھ میں امام یحییٰ (براہور نفس زکیہ) بن عبد اللہ محض بن حسن مجتبیٰ بن حسن بن علی بن ابی طالب نے خروج کیا (معرکہ فتح میں یحییٰ اور ان کے بھائی اور یس قتل ہونے سے محفوظ رہ گئے تھے) اور آہستہ آہستہ اپنی قوت بڑھاتے رہے۔ جب کافی جمعیت ہو گئی تو ۲۹۱ھ ربيع الثانی ۲۹۱ھ (۲۰ اگست ۹۱۰ء) کو ولیم (کوہستانی سلسلہ) میں ظہور کیا۔ اور بڑے شان و شکوہ سے مقابلہ کو اٹھے۔ اُن کے علم کے زیر سایہ شرفائے سادات و عربوں کے علاوہ ایرانی رضا کار ہزاروں کے تعداد میں تھے کیونکہ امور مذہبی میں مسئلہ خلافت سے ایرانیوں کو آغاز اسلام سے خاص شیفنگی ہے۔

جب محکمہ برید نے اس واقعہ کی اطلاع کی تو ہارون الرشید بدحواس ہو گیا اور مدافعت کے لئے فضل برکی کو انتخاب کیا اور چھاؤنی بغداد سے ستر ہزار انتخابی سوار اور تجربہ کار عرب افسروں کی معیت میں خراسان روانہ کیا جب لشکر روانہ ہو گیا تو فضل زبیدہ خاتون کے سلام کے لئے قصر الخلد میں حاضر ہوا۔ زبیدہ اور اس کے بھائی عیسیٰ بن جعفر نے جو دربار میں بڑا صاحب اثر تھا فضل سے اپنے بھانجے یعنی شاہزادہ محمد کی ولیعہدی کی سفارش کی اور کہا کہ "یہ بہترین موقع ہے اگر خراسانیوں نے اس وقت شاہزادہ محمد کی بیعت کر لی تو پھر امیر المومنین کو بھی یہ ولیعہدی تسلیم کرنی پڑے گی۔" یہ وہ زبردست سفارشیں تھیں جو کسی طرح مسترد نہیں ہو سکتی تھیں۔ علاوہ بریں فضل کا بھی یہ خیال تھا کہ جب شاہزادہ محمد خلیفہ ہوگا تو برکیوں کے عروج میں اور اضافہ ہو جائیگا۔ اور زبیدہ تمام عمر کے لئے مرہون منت رہیگی۔ لہذا فضل نے اقرار کیا اور اپنی مہم پر روانہ



ہو گیا۔ ہرون الرشید نے بیرونی فیصل تک مشایعت کی۔

امام یحییٰ کی خروج کا واقعہ تقریباً ہر تاریخ میں ہے لیکن نامہ دانشوران ناصری میں زیادہ تفصیل ہے۔ لہذا بقیہ حالات اس کتاب سے لکھے جاتے ہیں۔

مرزبان ولیم، (سیرحدی علاقہ) دولت عباسیہ کی حکومت سے آزاد تھا۔ چنانچہ اسی مصلحت سے امام یحییٰ امیر و یالمہ کی پناہ میں آ گئے تھے اور امیر نے اُن کو اپنی حفاظت میں لے لیا تھا لہذا ہرون الرشید نے امیر کے نام ایک دوستانہ خط لکھ کر فضل کو دیدیا تھا۔ جب یہ خط امیر نے پڑھا تو وہ برہم ہوا اور کہا کہ ”اگر ہرون الرشید اپنا کل ملک بھی مجھ کو دیدے تو میں امام صاحب کو نہ فضل کے سپرد کروں گا اور نہ اُن کی حمایت سے دست بردار ہوں گا“ چونکہ امام صاحب کا امیر ولیم مددگار تھا لہذا اُنہوں نے ایک تہدید آمیز خط رشید کو لکھا۔ رشید خط پڑھتے ہی خوف زدہ ہو گیا اور اسی وقت مجلس مشورہ منعقد ہوئی۔ طبقہ علماء میں سے قاضی ابوالبحتری نے عرض کیا کہ اگر یہ خدمت میرے سپرد ہو تو میں امیر ولیم کو ایک تدبیر سے رضا مند کر لوں گا اور وہ بغیر ”جنگ و جدال“ کے امام یحییٰ کو سپرد کر دیگا“ رشید نے قاضی سے کہا تمہاری درخواست اس وقت منظور ہوگی جب تم تفصیل سے اپنے عملی کارروائی بیان کرو گے۔ تب قاضی صاحب نے عرض کیا کہ میں شرفائے قزوین، اہل ہمدان، لاسے اور زنجان کو اپنے ہمراہ امیر کے سامنے پیش کروں گا اور یہ سردار گواہی دیں گے کہ یحییٰ علوی، امیر المومنین سے باغی ہو گیا ہے۔ چنانچہ اس مستند شہادت کے بعد امیر فوراً یحییٰ کو ہمارے سپرد کر دیگا۔ یہ تجویز سن کر رشید نے تین لاکھ درہم مصارف سفر کے لئے قاضی کو دیئے اور فضل کے نام خط لکھا کہ ابوالبحتری کے مشورہ سے کل کام کرنا، قاضی صاحب نے بلاد جبل میں قیام کر کے عملی کارروائی شروع کی اور ۹۰۰ قزوینی

لے نامہ دانشوران ناصری جلد اول مطبوعہ ایران صفحہ ۲۵۹ ۳۵۹ دہب بن دہب بن کثیر ابوالبحتری قریشی اول مدینہ میں قاضی تھے۔ معزولی کے بعد بغداد میں مقیم ہوئے۔ فتوے کے مجاز تھے۔ قاضی ابویوسف اور امام محمد کے ہم عصر تھے۔ روایت میں غیر ثقہ اور کاذب ہیں سند میں انتقال کیا۔



اور ۴۰ طبرستانیوں کو ہمراہ لیکر امیر کے پاس پہنچ گئے۔ چنانچہ ان سرداروں نے صلہ انعام کی للیج سے امیر کے سامنے شہادت دی کہ یحییٰ علوی، امیر المومنین سے باغی ہو کر حضور کی پناہ میں آگیا ہے، لہذا یحییٰ کو فضل کے سپرد کر دیا جائے کیونکہ دربار خلافت سے مخالفت مناسب نہیں ہے۔

قاضی کی تقریر کے بعد امام یحییٰ نے (جو دربار میں ایک تخت پر متمکن تھے) امیر و علم کو مخاطب کر کے فرمایا کہ یہ گواہ جھوٹے ہیں، ان کو ابوالختری نے فریب دیا ہے۔ اب مجھے اس قدر ہمت دیجائے کہ میں خود ان سرداروں سے گفتگو کروں، یہ درخواست منظور ہوئی۔ دربار سے نکل کر امام یحییٰ نے اس مجمع کے سامنے وعظ کیا، یہ وعظ اس قدر پُر اثر تھا کہ جملہ حاضرین اشکبار ہو گئے اور امام صاحب سے عرض کیا کہ ہم نے امیر سے جو کچھ کہا ہے وہ غلط ہے۔ یہ سنتے ہی ابوالختری نے مجمع کو مخاطب کر کے کہا کہ ”میں قاضی ہوں اگر تم نے میرے خلاف گواہی دی تو اسی وقت سب کو قتل کرادونگا اور تمہارا بال اور اسباب لوٹ لیا جائیگا۔“ مجبوراً سب نے قاضی کی موافقت میں دوبارہ گواہی دی امام صاحب نے پھر غدر کیا کہ یہ جبری شہادت ہے، امیر نے کہا کہ اس قدر کثیر جماعت جھوٹ نہیں بول سکتی ہے، اور مقدمہ فیصل ہو گیا۔

اس کارروائی کے بعد فضل نے طالقان سے یحییٰ کے نام ایک خط لکھا جس میں زور تحریر سے مختلف اثر پیدا کیے۔ یعنی حکومت کے جاہ، جلال اور ہرون الرشید کی قوت و اقتدار کو اس خوبی سے ظاہر کیا کہ امام صاحب خوف زدہ ہو کر صلح پر آمادہ ہو گئے اور شرط کی کہ رشید اپنے قلم سے صلح نامہ لکھے اور اس پر عائد ہاشمی، مشائخ قضاة علماء اور ارکان دولت کے دستخط (بطور شاہد) ثبت ہوں۔ چنانچہ فضل نے ان واقعات

۱۔ طالقان صوبہ خراسان میں ایک چھوٹا سا شہر مرو و اورمخ کے درمیان واقع ہے۔ غلہ اور میوہ افراط سے پیدا ہوتا ہے۔  
عباسیوں نے یہاں ایک قلعہ بھی بنوایا تھا۔ معجم البلدان یا قوت۔



کی رشید کو اطلاع دی اس نے مکمل صلحنامہ اپنے قلم سے لکھ کر فضل کے پاس روانہ کیا اور یحییٰ کے لئے ہمتی تحائف بھیجے۔

اب فضل برکلی امام صاحب کی خدمت میں حاضر ہوا۔ صلحنامہ اور ہدایات پیش کئے اور ایسی پرزور تقریر کی کہ امام صاحب فضل کے لشکر میں چلے آئے اور اپنی فوج کو رخصت کر دیا۔

یحییٰ علوی اور فضل برکلی اپنی اپنی کارروائیوں سے نہایت مسرور تھے۔ چنانچہ فضل فوج و علم کے ساتھ داخل بغداد ہوا۔ ہرون الرشید نے یحییٰ اور فضل کا شاندار استقبال کیا اور معزز زمان کو قصر الطین میں ٹھہرایا۔ مروان اور ابو شامہ خطیب نے قصائد تہنیت پڑھے۔ یحییٰ کو کثیر نقدی کے علاوہ ایک جاگیر بھی عطا ہوئی اور مدینہ جانے کی اجازت دیدی گئی۔ کچھ مدت کی بعد محکمہ برید نے رپورٹ کی کہ امام صاحب پھر آمادہ بغاوت ہیں چنانچہ رشید نے امام صاحب کو مدینہ سے بلا کر قید کر دیا۔ تاہم یہ اجازت تھی کہ یحییٰ جس سے چاہیں ملاقات کر سکتے ہیں اور جعفر برکلی کو حفاظت و گمرانی سپرد ہوئی کچھ دنوں کے بعد رشید نے ایک عظیم الشان دربار کیا جس میں عباسیوں کے علاوہ علماء قضاۃ ارکان دولت اور خود جناب یحییٰ شریک تھے۔ رشید نے ایک طویل تقریر کی اور یحییٰ کو خلافت کا باغی قرار دیا اور صلحنامہ کو ناجائز لیکن امام صاحب نے رشید کی تردید کی اور فریقین میں سخت کلامی ہو گئی اور جناب یحییٰ نے اپنی صفائی میں اصل صلحنامہ پیش کیا۔ رشید نے صلحنامہ پڑھ کر سنایا اور علمائے دربار سے فتویٰ چاہا۔ چنانچہ امام محمد نے صلحنامہ کو جائز قرار دیا لیکن قاضی ابوالختری اور ان کی جماعت نے صلحنامہ

۱۔ امام محمد بن الفرقہ ابو عبد اللہ حسن شیبانی امام بوضیفہ کے شاگرد رشید اور فقہ حنفی کے دوسرے بزرگوں میں ۲۲۰ھ میں بمقام حرشا (نواح دمشق) پیدا ہوئے۔ تحصیل حدیث کے لئے تین سال تک امام مالک کی خدمت میں رہے انکے علاوہ مسوین کرام سفیان ثوری، اوزاعی سے حدیثیں سنیں، قاضی ابو یوسف سے فقہ میں استفادہ کیا۔ ہرون الرشید سفرو حضر میں ساتھ رکھتا تھا۔ باوجود درباری تعلقات کے ہمیشہ آزادانہ فتوے دیئے کبھی حق گوئی کو نہیں چھوڑا، امام شافعی کا



کونا جائز اور امام یحییٰ کو باغی قرار دیا۔ رشید نے کثرت رائے کے فیصلہ پر عمل کیا۔ اور ابو بختری نے رشید سے صلحنامہ لیکر مرتعش ہاتھوں سے چاک کر دیا۔ امام صاحب نے سرور بار ابو بختری کو فحش گالیاں دیں اور جیل کو رخصت ہوئے۔ اور ایک عرصہ تک قید رہے۔ تنبیخ صلحنامہ کی کارروائی فضل بن ربیع حاجب کے مشورہ سے ہوئی تھی۔ اصفہانی نے کتاب مقاتل الطالبین میں اس روایت کو دوسرے طریقہ سے لکھا ہے لیکن نتیجہ ایک ہی ہے۔

۳۔ شاہزادہ | یہ شاہزادہ، فضل برکلی سے بہت مانوس تھا۔ اور اتالیقی کے بعد محمد کی ولیعهدی | فضل دن رات شاہزادہ کے ہمراہ قصر اخلد میں رہا کرتا تھا۔ چنانچہ امام یحییٰ کے ہم سے فراغ کے بعد فضل نے مسئلہ ولیعهدی پر توجہ کی، سب سے پہلے سپہ سالاران فوج سے مشورہ کیا اور جو ہاشمی لشکر کے ہمراہ تھے اُن سے بھی رائے لی۔ شاہزادہ اس وقت پنج سالہ تھا، صرف اس بنا پر بعض اصحاب نے اختلاف کیا، لیکن یہ غدر قوی نہ تھا اور فضل کے اثر و ترغیب سے اُمراء خراسان اور مقتدر عباسی، محمد کی ولیعهدی سے رضامند ہو چکے تھے لہذا فضل نے شاہزادہ محمد کی ولیعهدی کا اعلان کر دیا اور ملک محروسہ میں قاصدوں اور برید کے ذریعہ سے مشہری کی گئی۔ جس قدر فوج فضل کے ہمراہ تھی اُس نے بھی بیعت کی اور فضل نے شاہزادہ محمد کو امین الرشید کا خطاب دیا۔

جب یہ خبر بغداد پہنچی تو ہرون الرشید حیرت زدہ رہ گیا، لیکن زبیدہ اور ہاشمیوں کے دباؤ سے امین الرشید کی قبل از وقت ولیعهدی کو بلا غدر و حجت تسلیم کر لیا اور

(بقیہ ماثیہ صفحہ ۳۶۸) قول ہے کہ امام محمد جب کوئی مسئلہ بیان کرتے تھے تو معلوم ہوتا تھا کہ وحی اُتر ہی ہے۔ امام صاحب کے شاگردوں میں امام شافعی کا درجہ بہت بلند ہے اور وہ خود امام ہوئے۔ امام محمد فقہ، تفسیر اور ادب میں بھی اجتہاد کا درجہ رکھتے تھے تصنیفات میں جامع صغیر و کبیر زیادات، کتاب الحج مشہور ہیں۔ رشید کے ہمراہ سفر میں تھے کہ مسئلہ میں بمقام رجب و رمضان (۱۷۱ھ) انتقال کیا۔ علامہ بزید نے دگل از مرثیہ لکھا اسی دن کسائی بخوی بھی فوت ہوا، رشید نے کہا کہ آج ہم نے فقہ اور خود دونوں کو دفن کر دیا۔ اہل الرائے کے خطاب سے مشہور تھے ترکہ پدری میں ۳۲ ہزار دینار پائے تھے۔ یہ کل رقم طلب علم میں صرف کر دی۔

لے ہشیاری صفحہ ۲۳۲، تاریخ کامل یعقوبی، ابن خلکان۔



زبیدہ کی خاطر سے بغداد میں بھی جشن منایا گیا۔ ارکان کھج، وزراء، اور ہاشمیوں نے بیعت کی اور زبیدہ نے زمانہ جلسے کے شاہزادہ پر دینار اور موتیوں کی پھادر کی گئی۔ جس وقت سلم الخاشعہ درباری شاعر نے قصیدہ تہنیت سنایا اور زبیدہ خاتون کو مبارک دی تو شاعر کا موند موتیوں سے بھر دیا گیا۔ جس کی قیمت بیس ہزار دینار (ایک لاکھ روپیہ) وصول ہوئی۔

امین الرشید کی ولیعہ دی عموماً تسلیم کی گئی، صرف کم سنی کا اعتراض تھا، جس کا عبدالصمد بن علی عباسی نے ایک جلسہ عام میں لوگوں کو مخاطب کر کے یہ جواب دیا کہ امین الرشید اگر چہ پنج سالہ ہے لیکن یاد رکھو!

فاطمۃ الشجرۃ المبارکۃ اصلہا | یہ ایک مبارک درخت ہے، جسکی جڑ مضبوط  
ثابۃ و فرعہا فی السماء | اور شاخیں آسمان تک پھیلی ہوئی ہیں۔

امین الرشید کی ولیعہ کی نظر میں فضل کا اقتدار بہت بڑھ گیا۔ اور اس کا رگزاری کا جو صلہ فضل کو زبیدہ نے دیا ہو گا اس کا اندازہ کرنا مشکل ہے۔

۴۔ صوبہ خراسان | امام یحییٰ کے معرکہ میں فضل نے جو خدمت انجام دی تھی اسکے صلہ میں ہرون الرشید نے ۳۰۰۰۰ میں فضل کو صوبہ خراسان (اہل

کی ولایت (گورنری) مرحمت فرمائی۔ اس کے علاوہ طبرستان، ارے، نہاوند، ہمدان، جرجان، قوس، دناوند، آذربائیجان اور آرمینیہ کے زر خیز علاقے بھی عطا کئے۔

۵۔ سالم (سلم بن عمر) مہدی عباسی کا شاعر تھا، عہد رشیدی میں فضل برکی نے سرپرستی کی، عالم شباب میں افلاس سے محو ہو کر قرآن فرودخت کر کے طنبورہ خرید کیا اور اسی دن سے قاسم (نقصان اٹھانوالا) لقب ہوا۔ اسکا یہ مقولہ مشہور تھا کہ "اخذت منہا مصفحاً واعطو قاطنبورہ" مجھ سے قرآن لے لو اور اس کے عوض طنبورہ دیدو۔ شاعری میں مروان اس کا رقیب تھا رشید اور فضل ہر موقع پر دونوں کو برابر کا اتمام دیا کرتے تھے۔ ۳۰۰۰۰ میں فوت ہوا۔ مال متروکہ میں ۳۰۰۰۰ دینار چھوڑے کوئی وارث نہ تھا لہذا ابراہیم موصلی کی درخواست پر کل اٹا رشید نے ابراہیم کو عطا کر دیا۔ جب یہ دولت مند ہو گیا تو فضل نے اسکو سلم الراج (فائدہ اٹھانوالا) کا خطاب دیا۔ فضل کی مرچ میں سب زیادہ سلم کے قصائد ہیں۔ ازہ شہزادی ورد غنۃ الادب و تحفۃ الامراء فی تاریخ اور راز ہلال صبا مطبوعہ بیروت ۱۹۰۲ء ۶۷۰ جہشیاری صفحہ ۲۳۰ و ۲۳۱ء ۳۷۰ مٹر لول اپنے جغرافیہ میں لکھتے ہیں کہ فضل برکی کرمان سے مدثر کستان تک جعفر ماک ہیں سب کا گورنر تھا اور خلیان میں ایک قلعہ بنوایا، جکا نام الباب تھا۔ جواب دروازے (دبائی)



ابو قابوس الحیری نے تہنیت میں قصیدہ سنایا۔ فضل کے رقبہ حکومت کا اندازہ اگر آج کل کے ملکی محاصل سے کیا جائے تو اس کا مقابلہ دنیا کی کسی بڑی حکومت سے ہو سکتا ہے۔ لیکن ہلکے ٹیکس اور شرعی خراج کی حیثیت سے بھی فضل کی حکومت ایک مستقل سلطنت کے برابر تھی چنانچہ فضل عموماً سلطان یا وزیر الصغیر کے نام سے یاد کیا جاتا تھا۔  
زیل کے نقشہ سے ممالک مقبوضہ فضل کے سالانہ خراج کا اندازہ ہوگا۔

اضلاع	محاصل
۱۔ خراسان	دو کروڑ اسی لاکھ درہم۔ چار ہزار گھوڑے، ایک ہزار غلام۔ ستائیس ہزار تھان پارچہ
۲۔ ۱۔ طبرستان ۲۔ رویاں ۳۔ دہناوند	تربٹھ لاکھ درہم۔ طبرستانی فرش چھ سو۔
۳۔ رے	ایک کروڑ بیس لاکھ درہم۔ شہد خالص، بیس ہزار رطل۔ انار شیریں
۴۔ نہاوند	ایک لاکھ شفقانو بیس ہزار رطل پانسو تھان پارچہ۔ منہیل تین سو۔ جامات تین سو (نقدی معاف تھی۔)
۵۔ ہمدان	ایک کروڑ اٹھارہ لاکھ درہم۔ رب الرمانین (انار شیریں و ترش کا عرق) ایک ہزار من۔ شہد سفید، کوہ الوند بیس ہزار رطل۔

(بقیہ ماشیہ ۳۷۰) نام سے مشہور ہے۔ اجازت زمانہ کا پور نمبر ۲، مبلوم ۲۲ جون ۱۹۹۵ء حالات و شت پامیر۔ ہشیاری میں ہے کہ فضل کی حکومت ہمدان سے اقلی بلاد ترک تک تھی۔

لے منقول از قائمہ (نقشہ خراج) عبد ہرون الرشید (کتاب انوار ہشیاری) اس عہد میں من کی مقدار تقریباً دو ہونڈ تھی۔



اضلاع	محاصل
۶۔ جر جان	ایک کروڑ بیس لاکھ درہم۔ ریشم ہزار من (بہ صحرانی علاقہ ہے)
۷۔ قوس	دس لاکھ درہم۔ فرش طبری چھ سو چار دریں ڈھائی سو۔ منڈیل تین سو۔ دوسرے قسم کے کپڑے آٹھ سو
۸۔ آذر بائجان	چالیس لاکھ درہم
۹۔ آرمینہ	ایک کروڑ بیس لاکھ درہم۔ فرش ٹپہ دار بین۔ زقم (ایک پھل) سورماہی دس ہزار رطل۔ پتھر دوسو۔ پچھیرے تیس۔ باز شکاری تیس۔

نقدی کی میزان آٹھ کروڑ اکیاسی لاکھ درہم ہے۔ جس کے سکہ انگریزی میں دو کروڑ سترہ لاکھ پچھتر ہزار روپے ہوتے ہیں۔ اور یہ کل رقم گویا فضل کی جاگیر کی آمدنی تھی۔ مصارف فوج وغیرہ کے بعد حسب قدر رقم زیر توفیر رہتی تھی وہ بیت المال بغداد میں بھیج دی جاتی تھی۔ اور اسی آمدنی سے فیا ضیاں بھی ہوتی تھیں۔ فضل خراسان (دار السلطنت مروالروہ) میں ایک سال رہا۔ اسکے بعد مروان الرشید نے جعفر برکی کو گورنری مصر سے بغداد میں بلا لیا اور فضل کو گورنری مصر پر تعینات کیا۔ اور تقریباً ایک سال کے قیام کے بعد فضل کو واپسی بغداد کا حکم ہوا۔

۹۔ میں دوبارہ فضل خراسان روانہ ہوا۔ یہ روانگی بھی شاندار تھی مروان الرشید نے مشایحت کی اور مروان بن ابی حفصہ نے قصیدہ پڑھا، صلہ میں ایک لاکھ درہم اور ایک کینز عطا ہوئی۔

۱۰۔ گھوڑوں پر خلفائے عباسیہ سوار ہو کر باز کے ذریعہ شکار کھیلتے تھے اور یہ ایرانیوں اور ترکمانوں کی تقلید تھی۔  
۱۱۔ ہشتیاری صفحہ ۲۳۱



جس کا نام طیفور تھا۔ اور ایک دوسری نظم پرچہ لاکھ کا انعام ملا۔ اس مرتبہ فضل نے تمام صوبوں کا دورہ کیا اور جب بلخ پہنچا تو قدیم آتش کدہ نو بہار کی عمارت کے اندام کا حکم دیا۔ مؤرخین نے اس واقعہ کو بنظر تعجب دیکھا ہے کہ فضل نے اپنے بزرگوں کی یادگار کو مٹا دیا۔ لیکن یہ اسلام کا کرشمہ تھا اور محض اسی بنا پر شعراء نے نو بہار پر فضل کے مدح میں قصائد لکھے ہیں۔

**ملکی انتظام** | خراسان میں فوج کی تعداد کم تھی لہذا پانچ لاکھ نئی فوج بھرتی کی۔ اس میں کل ایرانی تھے اور اس فوج کا نام عباسیہ رکھا۔ منجملہ ان کے بیس ہزار سپاہی بغداد آئے باقی فوج چھاؤنیوں میں تقسیم کر دی۔ اور یہی وہ فوج تھی جو مامون الرشید کی طرف سے امین الرشید سے معرکہ آرا ہوئی تھی۔

سین ما ضیہ کا خراج جو لاکھوں کی تعداد میں باقی تھا وہ بھی معاف کر دیا اور کاغذات دیہی جلا دیئے۔ اور فضل نے جو کچھ کیا باختیار خود کیا اور بارے منظوری چاہی نہیں کی۔ نظارت نافعہ (پبلک ورکس) میں غیر معمولی ترقیاں کیں، آبادی اور صحرائیں سکڑنے والی حوض (مصانع) آب باران کے لئے تعمیر کئے، جس سے قافلے سیراب ہوئے۔ مسافر خانے، سرائیں (رباط) سرطکیں، پل اور مسجدیں تعمیر کرائیں، تجارت کو فروغ دیا۔ عدل و انصاف اور شاہانہ فیاضیوں سے رعایا کو مالا مال کر دیا۔ جس کے اشارے کا نام شعراء میں موجود ہیں اس مرتبہ بھی رشید نے فضل کو زیادہ مدت تک مرویس قیام کی اجازت نہیں دی۔ اور آغاز ۱۸۷ء میں واپسی کا حکم جاری کیا۔ فضل نے خدمات کا جائزہ عمر بن حبیل کو دیا۔ اور بغداد واپس آیا۔

سلسلہ جیشاری صفحہ ۲۳۱، ۲۳۲، کتاب المحاسن بہیقی، الخفزی وابن خلکان نو بہار کی یہ اخیر بربادی تھی۔ اس کی قبل چینیوں نے ہمدرد دشت میں تباہ کیا اور ایرانیوں نے اس کو دوبارہ تعمیر کیا۔ اخیر دور میں جب منلوں نے بلخ کو ویران کیا، اس سلسلہ میں نو بہار بھی برباد ہوا۔ اور بگرامہ کی تذلیل کی گئی اور جملہ آتش کدے سرد ہو گئے۔ مراۃ البلدان نامہ صری حالات بلخ۔۔۔



ہرون الرشید نے بستان ابو جعفر تک استقبال کیا، اور شعراء کو حکم دیا کہ وہ فضل کے محامد میں قصائد پڑھیں۔ اس واپسی کے بعد پھر فضل بغداد سے باہر نہیں گیا۔

**دیوان الشعرین** | شعراء نے جو قصائد پیش کئے وہ بہ تعداد کثیر تھے اس لئے فضل نے احمد بن سہیل جرجانی افسر دیوان الشعر کو حکم دیا کہ جملہ قصائد کی تنقید کر کے اسی معیار سے انعام تقسیم کر دے۔

جرجانی نے داؤد بن رزین، مسلم بن الولید، ابان لاحتی، الشیخ سلمی وغیرہ کو انعامات دیئے، لیکن ابونواس کو انعام سے محروم کر دیا اور اس کے قصیدہ پر لکھا کہ یہ ایک درہم کا بھی مستحق نہیں ہے۔ ابونواس کا ادب، لغت اور شاعری میں جو درجہ ہے وہ ظاہر ہے۔ خصوصاً خمریات (مضامین شراب) میں وہ یزید ثانی ہے۔ اس توہین سے جھلا کر ابونواس نے شاعرانہ حربہ سے کام لیا۔ یعنی جرجانی کی، جو لکھ ڈالی اور فضل سے بھی شکایت کی۔ فضل نے ابونواس کو انعام دیکر رضا مند کیا اور جرجانی کو اس خدمت سے معزول کر دیا۔

**۴۔ فضل کا اقتدار** | امراء دولت، اور شعراء فضل کو سلطان اور ملک کے خطاب سے یاد کرتے تھے اور زمانہ مابعد میں یہ مشائیر عالم میں شمار کیا گیا

ہے۔ ہشیم بن قرائش شاعر اپنے مدوح فضل بن مروان (بنی سہام) کو جب اس کے مظالم حد سے بڑھ گئے تو اس طرح پر نصیحت کرتا ہے۔

تجربت یا فضل بن مروان فاعتبر | اے فضل بن مروان تو جابر نکلا عبرت پکڑ  
فقبلک کان الفضل والفضل والفضل | کیونکہ تجھ سے پہلے تین فضل گزرے ہیں۔

۱۔ ہشامی صفحہ ۲۳۲ | یہ دوسرا موقع تھا کہ ابونواس کو انعام سے محروم کیا گیا۔ حالات یحییٰ میں اس کا ذکر ہو چکا ہے۔  
۲۔ مستطرف جلد اول صفحہ ۹۶ و حیاة اخوان دیمیری صفحہ ۵۸ جلد ۲ | دوسرے مہرہ میں جو تین فضل ہیں ان کی یہ تفصیل ہے۔ ایک فضل بن ریح حاجب ہمدی وزیر ہرون الرشید، دوسرا فضل بن یحییٰ برکی۔ تیسرا فضل بن سہیل وزیر امون الرشید۔



تینوں بادشاہ تھے جو قید ہو کر، مجبوس ہو کر  
اور قتل ہو کر مرے۔  
تو لوگوں پر ظلم کر رہا ہے تو یاد رکھ کہ تو بھی  
اسی طرح تباہ ہو گا جس طرح تجھ سے پہلے  
وہ تینوں فضل۔

ثلاثة اَمَلاك مَضُوا بِسِيَالِهِمْ  
اَبَادَ تَهْمِ الْاِقْيَادِ وَالْحَبْسِ وَالْقَتْلِ  
وَ اَنْتَ قَدْ اَصْبَحْتَ فِى لِنَاسٍ ظَالِمًا  
سَتُوذِى كَمَا اُوذِى الثَّلَاثَةُ مِنْ قَبْلِ

۷۔ فضل کی شکایت | زمانہ گورنری خراسان میں کسی نے ہردن الرشید کے پاس  
ایک شکایت آمیز عرضی بھیجی، جس میں لکھا تھا کہ فضل ہمیشہ

سیر و شکار اور ہوا و لعب میں مشغول رہتا ہے اور فصل مقدمات میں توجہ نہیں کرتا ہے ڈاک  
کے لفافے کھل رہے تھے کہ یہ بھی برکی بھی پہنچ گیا۔ ہردن نے وہ عرضی، یہ بھی کے سامنے  
ڈال دی اور کہا کہ پیارے باپ! یہ درخواست ملاحظہ کیجئے اور چند سطریں بھائی صاحب  
کو اپنے قلم سے لکھ دیجئے۔ چنانچہ یہ بھی نے قلم برداشتہ فضل کو اشعار ذیل لکھے۔ اور موصولہ  
عرضی بھی فضل کے پاس روانہ کر دی۔

۱۔ بزرگی کی تلاش میں محنت اٹھا اور دوست  
کے نہ ملنے پر صبر کر

جب رات آئے اور رقیبوں کی آنکھیں  
بند ہو جائیں۔

تو رات کو جو جی چاہے کر، کیونکہ رات ہوشیار  
آدمی کے لئے دن ہے

بہت سے لوگ جن کو تو نے پرہیزگار سمجھا ہے  
رات کو وہ عجیب کام کرتے ہیں۔

۱۔ انصب نهارا فى طلاب العلا

وا صبر على فقد لقاء الحبيب

۲۔ حتى اذا الليل اتى مقبلاً

واسترت فيه عيون الرقيب

۳۔ فباشرا الليل نهارا بما تشتهي

فانما الليل نهارا لا ريب

۴۔ کم من فتى نحسبه ناسکا

ليستقبل الليل يا مرعجب



۵۔ الفی علیہ اللیل اثوابہ  
قبات فی لہو و عیش خصیب  
۶۔ ولذات الاحق مشہورۃ  
یرصدانہا کل حسود رقیب

جب رات اُن پر اپنا پردہ ڈال دیتی ہے  
تو عیش و عشرت میں بسر کرتے ہیں۔  
اور احمق کا لطف اُٹھانا مشہور ہے۔ کہ  
ہر حاسد رقیب اس کی تاک میں رہتا ہے۔

ایک ایرانی مورخ لکھتا ہے کہ خواجہ حافظ شیرازی نے ذیل کی اشعار میں یحییٰ کے اشعار کا تتبع کیا ہے۔

روز و کسب ہنر کوشش کہ می خوردن روز  
آں زماں وقت می صبح فروغ است کہ  
اور یہ مصرع تو یحییٰ کے قول کا لفظی ترجمہ ہے ع چوں بخلوت میروند آن کار دیگر می کنند  
اس تحریر کا فضل پر یہ اثر ہوا کہ جب تک خراسان میں رہا، جمعہ کی نماز جماعت، اور  
فضل مقدمات میں فرق نہیں آیا۔

## ۸۔ وزارت فضل برکی

ولایت خراسان کے بعد شہ میں بیرون الرشید نے فضل کو منصب وزارت تفویض کیا اور یحییٰ برکی کو حکم دیا کہ وہ فضل کو سیاسی امور میں مشورہ دیتا ہے۔ لہذا فضل کی وزارت اعزازی تھی اور اہم معاملات یحییٰ برکی طے کرتا تھا۔ اور فضل شبانہ روز رشید کے پاس حاضر رہتا تھا۔

۱۰۔ سعدی اور حافظ وغیرہ نے جاہلیت اور اسلام کے شعور عرب کے اشعار کا اکثر ترجمہ کیا ہے۔ اگر تخریج کی جائے تو ایک مختصر کتاب مرتب ہو سکتی ہے۔ ۱۱۔ کامل اثیر کی روایت ہے کہ شہ سے یحییٰ کو جلد امور سلطنت کی نگرانی سپرد ہو گئی تھی، صفحہ ۲۸ جلد ۶



**عام حالات** | فضل نے عہد وزارت میں کیا خدمات انجام دیں تاریخوں میں اس کی تفصیل نہیں ہے لہذا اب فضل کے عام حالات لکھے جاتے ہیں کیونکہ حیات انسانی میں یہی مرقع قابل دید ہوتا ہے۔ فضل آپ کو مختلف روپ میں نظر آئے گا لیکن کسی حال میں دھوکا نہ کھانا چاہئے یہ وہی فضل ہے جس کا تعارف آپ سے ہو چکا ہے۔

✓ ہر رنگے کہ خواہی جامہ می پوش من انداز قدرت را می شناسم  
**۱۔ مذہبیت** | قبول اسلام کے بعد برکلی خاندان، حقیقی معنی میں مسلمان تھا۔ بچی نے اپنے بیٹوں کو مذہب کی اعلیٰ تعلیم دلائی تھی۔ اگر کسی عقیدہ میں لغزش تھی تو وہ ذوق فلسفہ کا اثر تھا۔ چنانچہ فضل بھی ایک راسخ الاعتقاد مسلمان تھا۔ نماز جمعہ ہمیشہ جامع مسجد میں ادا کرتا تھا۔ ماہ صیام کے روزے کبھی قضا نہیں ہوئے۔ اس عہد میں بنیذ کا عام استعمال تھا، جسکے جواز کا علمائے عراق نے فتویٰ دیدیا تھا۔ لیکن فضل نے کبھی ایک جام بنیذ کا نہیں پیا۔ اور نہ اسکے بزم طرب میں بنیذ کا دور تھا۔ ایک دن سرکاری کاموں سے نماز کا وقت گزر چکا تھا۔ جب فرصت ہوئی تو نماز قضا پڑھی اور خزاپچی کو حکم دیا کہ دو لاکھ درہم مساکین کو تقسیم کئے جائیں۔ شاید خدا اس کفارہ کو قبول کر کے میرے گناہ کو مغفرت کرے۔

**۲۔ نخوت پسندی** | فضل برکلی نہایت مغرور و نخوت پسند تھا۔ ایک ندیم نے جرات کر کے پوچھا کہ آپ میں باوجود مروت و سخاوت، 'نخوت پسندی' کیوں ہے؟ فضل نے جواب دیا کہ یہ وزیر السلطنت عمارہ بن حمزہ کی تقلید ہے اور اب مجبور ہوں طبیعت

لہ بنیذ، فقاغ، یستی خراب خرماد و جود آجے کہ از جوب و غیر آں گیرند

۷۷ جیشاری صفحہ ۲۰۸ و ۲۲۶

۷۷ ضیاء برنی نسخہ قلمی۔



راسخ ہو چکی ہے۔ اس کے بعد مصاحب مذکور نے سوال کیا کہ عمارہ کا کیا واقعہ ہے؟ تب فضل نے اس طرح پر بیان کیا کہ ”ہمدی عباسی کے عہد میں پندرہ ہزار گوار صوبہ فارس کے والی تھے۔ اور وزیر السلطنت عمارہ سے مخالفت تھی۔ اس لئے دفتر وزارت سے حکم جاری ہوا کہ خراج وصول شدہ داخل بیت المال کیا جائے اور چونکہ اس خراج کا بڑا حصہ صرف ہو چکا تھا اس لئے انتہائی پریشانی ہوئی اور بقدر امکان روپیہ جمع کیا گیا پھر بھی تین لاکھ کی رقم باقی تھی، اس لئے والد نے مجھے حکم دیا کہ بغداد جا کر عمارہ سے میرا سلام کہو اور بقدر ضرورت قرض لے آؤ۔“

میں نے عرض کیا کہ عمارہ سے درخواست کرنا فضول ہے وہ تو آپ کا دشمن ہے لیکن میں مجبور کیا گیا۔ اور داخل بغداد ہو کر عمارہ کے دربار میں پہنچا، صدر ایوان میں تکیہ لگائے بیٹھا تھا، میں نے سلام کیا، جواب کا تو کیا ذکر ہے میری طرف نظر اٹھا کے بھی نہ دیکھا کہ کون ہے؟ اس کج ادائی سے مجھے یقین ہوا کہ مقصد برکاری نہ ہوگی۔ کیونکہ جس کی ملاقات کا یہ عنوان ہو وہ لاکھوں روپیہ نہیں دے سکتا۔ میں اسی اوصیٰ بن میں تھا کہ عمارہ یکا یک میری طرف متوجہ ہوا اور بولا کچھ کہنا ہے تو کہو۔ میں نے واقعہ بیان کیا جواب میں اس قدر کہا کہ خدا کار ساز ہے۔ میں با یوس ہو کر گھر چلا آیا، تھوڑی دیر میں کیا دیکھتا ہوں کہ دروازہ پر اونٹوں کی ایک قطار موجود ہے جن پر تھیلیاں لدی ہوئی ہیں۔ دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ عمارہ نے بھی برکی کو یہ روپیہ بھیجا ہے۔

میں یہ رقم لیکر فارس روانہ ہوا، اور کمی پوری کر کے خراج روانہ کر دیا۔ اسکے بعد جب میں زر قرضہ لیکر عمارہ کی خدمت میں حاضر ہوا تو ناراض ہو کر کہا ”و یحک اقسطاس اکت لا بیات“ (بھڑک کر کہا کہ کیا میں تیرے باپ کا ماں جن ہوں) کہ

اے عکرمہ ابن عباس کا غلام تھا یہ عمارہ اسی عکرمہ کی اولاد میں تھا۔ ابو جعفر منصف کا کاتب تھا ہمدی وزارت پر آکر کیا۔ یہ بہت متکبر تھا۔ مختلف موبوں پر عامل رہا۔ ابن خلکان۔



ضرورت کے وقت طلب کیا اور اب ادائیگی جاتی ہے۔ یہ کم کر کل رقم واپس کر دی چنانچہ عمارہ کا یہ انداز مجھ کو پسند آیا اور میں نے بھی یہی طرز اختیار کیا۔  
۳۔ عفو و ترحم | ابو الہول حمیری نے ایک مرتبہ فضل بن ربیع کی مدح میں یہ اشعار لکھے جس میں ضمناً فضل کی بھی ہجو تھی۔

و فضل بن ربیع کے حالات مشہور ہیں۔

ان میں سے فضل بن ربیع کے آثار مساجد و میناروں سے ظاہر ہیں۔

دوسرا فضل بن یحییٰ برکی ہے۔ جس کے آثار میں آتشکدہ نو بہار ملخ ہے۔

اس کے علاوہ تحقیقات سے اسی قسم کے بقیہ حالات بھی مل سکتے ہیں۔

ایک تودہ گھر ہے جس میں مغرور و متکبر خدا کی عبادت کرتے ہیں۔

اور دوسرا شرک و کفر کا مکان ہے جس میں آگ کی پوجا ہوتی ہے۔

فضل برکی یہ اشعار سن چکا تھا؛ جب ابو الہول ایک تقریب میں حاضر ہوا تو فضل نے اس سے پوچھا کہ تم تو میری ہجو لکھ چکے ہو۔ اب کس منہ سے میرے سامنے آئے ہو؟ عرض کیا اسی منہ سے (جس سے) خدا کے سامنے جاتا ہوں حالانکہ جس قدر خدا کا گناہگار ہوں اتنا آپ کا نہیں؛ یہ جواب سن کر فضل شرما گیا اور انعام

۱۔ یہ واقعہ ابن خلکان تاریخ ہمسایان اور جامع الحکایات میں بادنی تغیر موجود ہے۔ ہیشیاری (صفحہ ۲۳۹) نے بھی مختصراً لکھا ہے۔  
۲۔ کتاب البلدان ہمدانی مالکات نو بہار و ہیشیاری صفحہ ۱۲۲



دیکر رخصت کر دیا۔ اس واقعہ سے عقود و ترحم کے علاوہ یہ بھی ثابت ہے کہ علمی ذوق میں فضل کو اپنی شانِ امارت کا بھی خیال نہ رہتا تھا اور وہ شاعروں کی بدزبانی اور گستاخیوں کو معاف کر دیتا تھا۔

۴۔ ایک ادبی نکتہ | خلیفہ مہدی عباسی نے قصرِ اٹخلد میں دیکھا کہ ایک گوشہ میں

چوب بید (بیت) کا گٹھا رکھا ہوا ہے۔ مہدی نے فضل سے پوچھا کہ صاحبزادے یہ لکڑیاں کیسی جمع ہیں؟ فضل نے عرض کیا کہ امیر المومنین یہ عروق الریح (نیزوں کی چھڑیں) ہیں۔ مہدی، فضل کی ذہانت اور حاضر جوابی سے بہت ہی خوش ہوا۔

اس سوال و جواب کی تفصیل یہ ہے کہ مہدی کی محبوبہ کا نام خیزران تھا اور عربی میں چوب بید کو خیزران کہتے ہیں فضل خلیفہ کے جواب میں خیزران کہہ سکتا تھا،

لے اسی قسم کا ایک واقعہ مامون الرشید کا ہے کہ جب وعل شاعر دہجو گوئی میں مشہور تھا، مامون کی ہجو کلمی تو لوگوں نے اطلاع کی۔ مامون نے حکم دیا کہ وہ ہجو سنانی جائے۔ جب یہ شعر پڑھا گیا ہے

شاد و ابد کون بعد طول خمولہ و  
استفند وک من الحفیض لا وھدا | | میری قوم نے میرے نام کو جو بالکل بجا ہوا تھا شہرت دیدی اور تجھ کو پستی سے نکال کر بلندی پر پہنچا دیا۔

تو مامون نے کہا کہ وعل کو ایسی غلط بات کہتے ہوئے ذرا شرم نہ آئی، میں گناہ کس دن تھا۔ پیدا ہوا تو خلافت کے آغوش میں اور دودھ پیا تو اہی کی چھاتیوں کا، پھر وعل کو اپنے سامنے بلایا اور مذکورہ بالا شعر پڑھا اور حکم دیا کہ وہ قصیدہ سنائے جس میں اہل بیت کا مرثیہ اور ان کے مناقب ہیں۔ چنانچہ وعل نے قصیدہ سناتا شروع کیا۔ جب ان اشعار پر پہنچا تو مامون کو رقت ہوئی اور اہل بیت کے طفیل میں اسکی ہجو سے بھی درگزر کیا اور صلہ دیکر رخصت کر دیا۔ وہ شاعر یہ ہیں۔

نبات زیاد فی القصور مصنونة  
و نبات رسول الله فی الفلوات  
وال رسول الله هلب رقابہم  
وال زیاد عظیم الرقبات

پروا ہم پوشیدہ دختران زیاد  
نیرگان بنی سربہ نہ در صحرا  
خیف دلا غر و آل نبی غریب و اسیر  
سبہر گردن آل زیاد و کام روا

لے تاریخ الخلفاء سیوطی و جامع الحکایات مطبوعہ بیہی

لے محمد حیدر یہ مصنفہ قاضی محمد صادق اختر صفحہ ۴۸۴ مطبوعہ قدیم لکھنؤ



لیکن یہ جواب ادب و تہذیب کے خلاف تھا کہ ایک ملکہ کا نام اس طریقہ سے زبان پر آئے۔ لہذا فضل نے کنایتاً عروق الراح کہائیہ حاضر جوابی کسائی کی تعلیم کا نتیجہ تھا

۵۔ خشیت الہی | علی بن حسین (بغداد کا ایک عالم) راوی ہے کہ ایک دن حمام میں فضل برکی کے ساتھ میں بھی تھا۔ حمام اس درجہ آراستہ تھا کہ اندر سے نکلنے کو جی نہیں چاہتا تھا، بخور کی خوشبو سے دماغ موثر ہو رہا تھا۔ جب پہلے کمرہ سے نکل کر ہم دوسرے درجہ میں داخل ہوئے تو فضل کا چہرہ حمام کی حرارت سے سُرخ ہو رہا تھا، فضل کی زبان پر مناجات جاری تھی اور آنکھوں سے آنسو بہ رہے تھے اور بار بار کہتا تھا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُبُکَ مِنْ حَرِّ النَّیْرَانِ " میں نے عرض کیا کہ صحیح احادیث کے مطابق (السَّخِیْ لَا یَدْخُلُ النَّارَ وَلَوْ کَانَ قَاسِقًا) سخی پر آتش جہنم حرام ہے۔ اور کسی شاعر نے اس حدیث کو اس طرح پر نظم کیا ہے۔

مکافات السَّامِحَاتِ دَارِ خُلْدٍ	مکافات خواں مروی بہشت است
وَامِنْ مِنْ مَخَافَةِ یَوْمٍ بَوسِی	بروز خوف امن از ہیبتِ قبری
وَمَا نَارُ مَحْرَقَةِ جَوَادٍ اَءْ	نورِ آتش دوزخ سخی را ء
وَلَوْ کَانَ الْجَوَادُ مِنَ الْمَجُوسِی	اگرچہ آں نکوسیرت بود گبری

میرے دل سوزی کے کلمات سے خوش ہوا ایک لاکھ درہم مجھے مرحمت کیے اور تین لاکھ درہم خیرات کیے، پھر مجھ سے کہا کہ حمام کی گرمی سے آتش جہنم کا خیال آگیا تھا۔ کاشش! ہرون الرشید مجھے خدمت وزارت سے معاف کرتا اور میں ترک دنیا کر کے یاد الہی میں بسر کرتا۔

۱۰۔ ابراہیم بن علی بن حمزہ کسائی، شعر، لغت، ادب کے علاوہ قرآن میں بھی امام تھا۔ نحو میں غلیل بری کا شاگرد تھا۔ نیمذ کا عادی تھا ۴۹۲ھ میں فوت ہوا۔

۱۱۔ کتاب المحاسن بہیقی صفحہ ۱۵۵ مطبوعہ مصر و جامع الحکایات۔



۴۔ صناعت الوراقہ جب دنیا میں معلومات عامہ اور علوم و فنون کے دفتر سے پڑھ گئے تو اس کے تحفظ کی فکر کی گئی۔

ہزاروں سال پہلے جب کاغذ عالم وجود میں نہ آیا تھا، مکالوں کی دیواروں اور پتھر کی سیلوں پر کتابت ہوتی تھی، جب زبردست قوموں نے کمزوروں کے ملک فتح کر لئے تو یہ حسرت سے درود یوار کو دیکھتے ہوئے رخصت ہوئے اور کوئی نوشتہ اپنے ساتھ نہ لیجاسکے چنانچہ انھیں مجبوریوں سے بائل والوں نے کچی اینٹوں پر کتابتیں لکھیں۔ اور انکو آگ میں پختہ کر لیا۔ یہ گلی کتب خانے زمین سے برآمد ہو کر عجائب خانوں میں محفوظ ہیں، لیکن اینٹوں کا وزن بھی کچھ کم نہ تھا، لہذا یہ طریقہ کتابت بند ہوا۔ اور جب زمین سے معدنیات کا خزانہ (لوہا، تانبا وغیرہ) نکل آیا تو معدنی پتروں پر کتابت شروع ہوئی اور صدیوں تک یہ کتابت جاری رہی (یہ نمونے بھی موجود ہیں) لیکن یہ فلزاتی کتابت بھی ناقص ثابت ہوئی تو حکمائے مصر نے تقریباً پانچ ہزار سال قبل مسیح نہاتی کاغذ ایجاد کیا۔

مصر میں ایک درخت ہوتا تھا جس کو بی پاری (یونانیوں کا پائرس) کہتے تھے یہ درخت سطح زمین سے دس ہاتھ اونچا ہوتا تھا، تنہ کی جسامت کلائی کے برابر تھی اور اس میں متعدد شاخیں تھیں جس کی پتیاں نازک تھیں اور چوٹی پر بھی نازک پتے مورچھل کی طرح لٹکتے تھے۔ اور اس درخت کے ریشے نہایت نرم تھے چنانچہ ان ریشوں سے مصر میں کاغذ بنایا گیا۔

کاغذ بنانے کا یہ طریقہ تھا کہ ایک موٹی ٹشلیخ تراشتے تھے پھر تیز پاؤں سے باریک ورق (پرت) اتارتے تھے اور پرتیں ایک تختہ پر جاتے تھے، جب رطوبت خشک ہو جاتی تھی تو ان پرتوں کا ایک بندل بناتے تھے جس کو دریائے نیل

سے تاریخ مصریہ کاغذ صنعت جرجی زیدان میں اس درخت کی تصویر موجود ہے ۱۲۵۵ م قمری بن عبدون



میں بکثرت غوطے دیئے جاتے تھے، جب یہ ریشے نرم ہو جاتے تھے تو کتاب کی طرح شکنجہ میں کستے تھے، پھر شکنجہ سے نکال کر ایک ایک ورق دھوپ میں خشک کرتے تھے اس کے بعد موگریوں سے کوٹتے تھے، پھر سمندر کی بڑی کوڑیوں سے نہرہ کرتے تھے اسوقت یہ کاغذ نہایت نفیس اور چمکنا ہو جاتا تھا اور اسی پر کتابت ہوتی تھی۔ خلافت فاروقی میں یہ کاغذ مصر سے عرب میں آیا اور تمام دفاتر اور ممالک عرب میں جاری ہوا، اس کو عرب بُرومی کہتے تھے۔ غالباً یہ پی پاری کا بگڑا ہوا تلفظ ہے جن طرح پیپرس سے انگریزی میں پیپر (Paper) بنا ہے۔

عہد جاہلیت میں عرب خصوصاً قبائل یمن و باغت شدہ چمڑے پر کتابتیں خطوط اور دستاویزات لکھتے تھے۔ یہ چرمی نوشتے اگرچہ کاغذ کے مقابلہ میں زیادہ مضبوط ہوتے تھے لیکن پانی میں بھیگ جانے سے متعفن ہو جاتے تھے اور رکیڑا لگ جاتا تھا لہذا نفاست پسند اصحاب نے اس کتابت کو بند کیا اور مصری کاغذ میں ترمیم کر کے ایک خاص کاغذ ایجاد کیا۔ لیکن وسیع پیمانہ پر مصریوں کے بعد چینیوں نے کفن سازی میں ترقی کی اور حضرت مسیح سے دو صدی قبل خان یایع (کنشن) میں رومی سے کاغذ بنایا جاتا تھا چنانچہ اس کاغذ کو زیادہ فروغ ہوا۔ اور اہل سمرقند نے چینیوں سے یہ فن سیکھا۔ اور رومی میں دوسرے اجزاء بھی ملائے گئے۔ اس لئے سمرقندی کاغذ سب پر فوق لیگیا، جس کے نمونے ہنوز موجود ہیں۔ اور عرب اس فن میں اہل سمرقند کے شاگرد ہیں۔

اگرچہ دولت عباسیہ میں مصری اور چینی کاغذ دفاتر میں مستعمل تھا۔ اور یہ لائے تختے ہوتے تھے جس کو عرب قرطاس (جمع قراطیس) کہتے تھے زمانہ مابعد میں لفظ قرطاس مطلق کاغذ کے معنی میں مستعمل ہوا) یہ تختے گراں قیمت پر فروخت ہوتے تھے، لہذا عہد رشیدی میں فضل برکی نے کاغذ سازی کا کارخانہ







یہ وہ شعر ہے جس پر سیکڑوں قصائد قربان ہیں۔  
 فضل برکتی ادب اور موسیقی کا بڑا قدردان تھا، اسحق موصلی نے سب سے زیادہ انعام  
 فضل سے پائے ہیں۔

## ۷۔ فضل کے جو دو کرم کے سچے افسانے

یہ لکھا جا چکا ہے کہ برآمدہ میں فضل سب سے زیادہ فیاض تھا۔ اور اس خاص صفت  
 میں کوئی برکتی اسکی برابری کا دعویٰ نہ کر سکا۔

صبح، شام فضل کے محل پر (بمقام شماسیہ) علماء، حکماء، مشائخ شعراء اور مساکین  
 کا عام مجمع رہتا تھا۔ جب دسترخوان بچھایا جاتا تھا، حاجب اس وقت ان اصحاب کو  
 پیش کرتا تھا اور سب کی حاجت روائی ہوتی تھی۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۳۸۴) یہ آیت سنتے ہی رشید کو ہنسی آگئی اور حکم دیا کہ اس کم بخت کو چھوڑ دو کہ میرے سامنے سے  
 چلا جائے۔ اس سے زیادہ پر لطف یہ واقعہ ہے کہ ایک دن لہرون الرشید نے دربار میں کہا کہ "غدر گناہ بدتر از  
 گناہ" کا جو مشہور مقولہ ہے وہ غلط ہے، ابو نواس نے عرض کیا کہ صحیح ہے اور کسی موقع پر میں اسکو ثابت کر دینگا  
 چند روز کے بعد ابو نواس قصر الخلد کے ایک گوشہ میں جا کر چھپ رہا جیسے ہی رشید قریب آیا دوڑ کر لپٹ گیا رشید  
 چونک پڑا دیکھا تو ابو نواس ہے۔ برہم ہو کر پوچھا کہ یہ کیا حرکت ہے؟ عرض کیا "امیر المومنین معاف فرمائیں،  
 میں تو زبیدہ خاتون سمجھ کر آپ سے ہم آغوش ہو گیا تھا۔ یہ سنتے ہی رشید غضبناک ہو گیا۔ ابو نواس نے فوراً عرض  
 کیا کہ امیر المومنین "غدر گناہ بدتر از گناہ" کے ہی معنی ہیں، قصور معاف ہو گیا۔ رشید ہنستا ہوا محل کے اندر  
 چلا گیا۔

ابو نواس کے کتب ادب میں متعدد دلچسپ لطائف ہیں۔ ۱۳۹ھ میں بمقام ابواز پیدا ہوا اور ۱۹۵ھ  
 میں بمقام بغداد فوت ہوا۔ ہشیاری۔ ابن خلکان، کتاب الشعراء ابن قتیبہ

۱۔ شرح النیون صفحہ ۴۴، مطبوعہ مصر



برائے کی فیاضیاں، اسراف کی حد میں شمار کی جاتی ہیں لیکن اس خاندان کے جو دو کم  
کے جس قدر واقعات ہیں وہ سب تاریخی ہیں۔ جس کی صراحت اسکے قبل ہو چکی ہے۔

ضیاء برنی تاریخ برائے میں لکھتا ہے کہ جب فضل خراسان سے واپس آیا تو جس قدر  
روپیہ بیت المال میں داخل کرنے کو لایا تھا اس کے تین حصے کئے۔ ایک عزیزوں کو  
دوسرا قدیم متوسلین کو اور تیسرا حصہ مساکین کے لئے وقف کر دیا۔ چنانچہ بیس روز تک  
تقسیم جاری رہی۔ جب ہزون الرشید کو اس واقعہ کی خبر ہوئی تو یحییٰ بھی پریشان ہوا اور  
فضل کے مکان پر گیا دیکھا تو بیٹے کا سر مصلے پر ہے اور آنکھوں سے آنسو جاری ہیں، یحییٰ  
نے پوچھا تو عرض کیا کہ بغداد میں بکثرت ایسے اصحاب ہیں جو امداد کے مستحق ہیں مگر میرے  
پاس اب کچھ نہیں ہے۔

بیٹے کی یہ حالت دیکھ کر یحییٰ نے کہا کہ کچھ فکر نہ کرو، جس قدر میرے پاس ہے پہلے  
اس کو صرف کرو اور جب یہ رقم ختم ہو جائے تو قرض لینا میں ادا کر دوں گا۔  
یہ واقعہ ہے کہ برائے جیسے فیاض اور کریم النفس پیدا نہیں ہوئے ہیں۔ شعراء نے  
انکی جس قدر مدح کی ہے وہ حق بجانب ہے۔ عربی علم ادب کا بہت بڑا سرمایہ برائے کی فیاضی  
سے مرتب ہوا ہے۔ مروان بن ابی حفصہ شاعر کو فضل نے ایک شعر کا صلہ سات لاکھ درہم  
دیا، کیا اس ادبی قدردانی کی کوئی نظیر مل سکتی ہے۔

برائے جب رات کو نکلے تھے تو روپیوں کی تھیلیاں غلاموں کے ساتھ رہتی تھیں  
اور غریبوں کے دروازے کھلو کر رقم تقسیم ہوتی تھی۔ ہر ایک تھیلی میں تین ہزار سے  
پانچ ہزار تک رقم ہوا کرتی تھی۔

کسی نے ایک دفعہ اسحق موصلی سے پوچھا کہ فضل کی سخاوت کی نسبت تمہارا  
کیا خیال ہے تو اسحق نے جواباً کہا۔

اے جشیاری اے کتابا المحاسن بہیقی صفحہ ۱۱۰ مطبوعہ مصر ۱۲۵۰ء اعلام الناس صفحہ ۱۶۶



اذا نزل الفصل بن یحییٰ ببلدا  
سرائت بها غیت السماحة ینبت  
فلیس بسعال اذا سیل حاجته  
ولا یمکب فی شری الارض ینکت

فضل بن یحییٰ جب کسی شہر میں اترتا ہے  
تو تم دیکھو گے کہ وہاں سخاوت کی کھیتی  
اُگتی ہے۔

جب اس سے کوئی کچھ مانگتا ہے تو وہ مانگنے  
کیلئے نہ کھانتا ہے اور نہ زمین کی طرف گریز کرتا ہے  
اور بار میں جب ہرون الرشید کا شاعر دل پر عتاب ہوتا تھا تو فضل ہی کی سفارش پر  
قصور معاف ہوتا تھا۔ جس کی تفصیل ابو نواس و کلثوم عتابی وغیرہ کے حالات میں ہے۔  
اس تمیذ کے بعد اب فضل کے جو دو کرم کے واقعات لکھے جلتے ہیں جس سے  
مزید اخلاقی حالات بھی معلوم ہونگے۔

میرا۔ امام واقدی | امام محمد بن ابراہیم واقدی غلہ کی تجارت کرتے تھے ایک سال  
سے فیاضی نقصان ہو گیا۔ تو فضل کے خدمت میں تشریف لائے اور

ایک بیش قیمت مرصع انگوٹھی بطور کفالت پیش کر کے دس لاکھ درہم طلب کے فضل  
نے یہ کل رقم ادا کر دی اور انگوٹھی بھی واپس کر دی اور ہرون الرشید سے بھی ایک رقم  
ولادی اور خادم سے کہلا بھیجا کہ جب آپ کو ضرورت ہو تو میرے سوا کسی اور سے  
خواہش نہ کیجئے، ہمیشہ ارشاد کی تعمیل ہوگی۔ امام صاحب ادا کے شکر یہ کہ لئے کئی مرتبہ  
فضل کے مکان پر گئے مگر کبھی ملاقات نہیں ہوئی۔

الف ہشیا ری صفحہ ۲۳۷۔

امام محمد بن ابراہیم واقدی کی شہرت کتاب المنازی سے ہوئی ہے۔ یہ کتاب کئی جلدوں میں ہے  
جس میں مصر و شام کی فتوحات کو نہایت تفصیل سے لکھا ہے لیکن واقعات مبالغہ آمیز ہیں  
محدثین کے نزدیک کذاب ہیں۔



۳۔ حقوق ہمسائیگی | عبداللہ بن منصور راوی ہر کہ میں ایک عمن فضل کی مجلس میں موجود تھا کہ حاجب نے اطلاع دی کہ ایک مسافر حاضری کی اجازت چاہتا ہے اور یہ بھی کہتا ہے کہ "مدت تک میں وزیر کے ساتھ رہا ہوں۔" فضل نے کہا "اچھا آنے دو۔" حاجب نے پیش کیا۔ یہ شخص ایک خوب صورت نوجوان تھا۔ مگر پریشان حال اور مصیبت زدہ سلام کر کے بیٹھ گیا۔ تب فضل نے اس طرح پر گفتگو شروع کی۔

فضل۔ بھائی صاحب! میرے پاس آپ کیوں تشریف لائے ہیں۔ کیا کوئی حاجت ہے؟ مسافر۔ بیشک میں ایک غریب سائل ہوں اور میری شکستہ حالی بتا رہی ہے کہ میں کیسا چاہتا ہوں!

فضل۔ ہاں یہ میں جانتا ہوں، لیکن یہ سنا چاہتا ہوں کہ آپ کے میرے ساتھ پچھلے تعلق کیا ہیں؟

مسافر۔ آپ کے اور میرے ایام ولادت بہت قریب ہیں اور میں آپ کا ہمسایہ بھی ہوں بلکہ میرا بھی نام فضل ہے۔

فضل۔ یہ ہو سکتا ہے کہ آپ میرے پڑوسی بھی ہوں اور ہمنام (سمتی) بھی، لیکن زمانہ ولادت کی تصدیق کیونکر ہو سکتی ہے۔

مسافر۔ میں نے اپنی والدہ سے سنا ہے کہ جس رات کو میں پیدا ہوا ہوں اُسی شب کے سلطان یحییٰ کے یہاں بھی بیٹا پیدا ہوا تھا جس کا نام فضل رکھا گیا تھا اور میری ماں نے بھی یہی نام مبارک سمجھا تھا۔

فی الجملہ نسبت بہ تو کافی بود مرا  
بلیل ہمیں کہ قافیہ گل شود پس است



فضل - آپ کی والدہ کہاں ہیں اور اب آپ کی عمر کس قدر ہوگی؟  
 مسافر - میں پینتیس برس کا ہوں اور میری ماں دنیا سے کوچ کر گئی ہے۔  
 فضل - نہایت تعجب ہے کہ اس وقت تک آپ گنہگار کی حالت میں رہے اور مجھ سے  
 کبھی ملاقات بھی نہیں کی آخر اس کا سبب کیا ہے؟

مسافر - سوائے اس کے اور کوئی سبب نہیں کہا جاسکتا کہ ہر کام کا ایک وقت مقرر ہے  
 موت بخ لکھتا ہے کہ جب گفتگو ختم ہو گئی تو فضل نے اس کی عمر کے مطابق پینتیس ہزار  
 درہم خلعت اور سواری دیکر رخصت کر دیا۔

**ہمالستانی ہمدردی** | عبداللہ طائی (بغداد کا ایک رئیس اعظم تھا) اپنا ایک واقعہ اس طرح  
 بیان کرتا ہے کہ خلیفہ ہارون الرشید کے عہد میں میرا تعلق عدالت کے محروروں میں تھا۔ ایک  
 دن خلیفہ نے خوش ہو کر احمد بن خالد کے ہمراہ دار السلطنت سے اضلاع میں تبدیل کر دیا  
 اور ایک بڑی جاگیر کے انتظامات میرے سپرد ہوئے اس خدمت کے قبل بھی میں جرمانہ  
 وغیرہ کے مصائب اٹھا کر مفلس ہو گیا تھا اس لئے جاگیر پر پہنچ کر اول تو اپنا سامان درست  
 کیا اور جس قدر ہو سکا فراہمی نقد و جنس میں مشغول رہا۔ جب میری دست درازی سے  
 رعایا چیخ اٹھی تو دربار میں مالش دائر کر دی۔ اور زبانی تمام حالات ہارون الرشید سے  
 کہہ دیئے۔ استغاثہ دائر ہوتے ہی میں معطل کیا گیا۔ اور صاحب الشرطہ (افسر پولیس) کی حرا  
 میں پابہ زنجیر دربار میں لا کر پیش کیا گیا اور کل اثاثہ البیت ضبط ہو گیا۔ مالی نقصان کے  
 علاوہ روزمرہ کی سزا سے بھی میں تنگ آ گیا تھا۔ نقدی میں صرف چار ہزار درہم باقی  
 رہ گئے تھے جب میں نے رشید سے واقعات کا اظہار کیا تو حکم دیا گیا کہ ایک دن میں جرمانہ داخل  
 کرو ورنہ حکم سزائے موت صادر ہوگا (اہل یہ ہے کہ خلفائے عباسیہ میں ہارون سیاست



ملکی میں بہت سخت تھا۔ خصوصاً وصول مالگزاری میں) جو افسر میرا نگران تھا جب اُس کو یہ خبر ہوئی تب تو وہ میری جان کا دشمن ہو گیا اور سخت تشدد کرنے لگا۔ جب ادائے تاوان کی کوئی صورت نہ ہوئی اور میرے قتل میں صرف ایک دن باقی رہ گیا۔ تب میں نے اپنے پرے کے سپاہیوں کی خوشامد کی اور اُن سے کہا کہ کسی طرح مجھ کو وزیر السلطنہ جعفر برکی کے دولت خانہ تک پہنچا دو۔ شاید کچھ کام نکل جائے۔ میری درخواست کو اُن لوگوں نے منظور کر لیا۔ جس وقت میں جعفر کی خدمت میں حاضر ہوا ہوں اُس وقت وہ دربار کو جا رہا تھا۔ میں نے اپنا قصہ سنایا وعدہ کیا بشرط موقوف تمہاری سفارش کرونگا۔ میں نے وعادی اور وہاں سے فضل کے مکان پر حاضر ہوا۔ جس وقت میں پہنچا ہوں حاجت تمام مندوں کو پیش کر رہا تھا۔ میں بھی اُس گروہ میں شامل ہو گیا۔ جب پیشی کی نوبت آئی تو فضل نے پوچھا کہ رقم کی تعداد کس قدر ہے۔ میں نے عرض کیا کہ چار لاکھ درہم اور صرف آج کی سیوا باقی ہے۔ میرے سوال کا فضل نے کچھ جواب نہیں دیا۔ یہاں تک کہ عصر کا وقت آ گیا۔ زیادہ قیام کی مہلت نہ تھی لہذا اُسی حالت بھوک پیاس میں جان سے سیر ہو کر روانہ ہوا۔ جواباً راستے میں ملتے تھے اُن سے رخصت ہوتا جاتا تھا۔ میری موت میں صرف ایک رات باقی تھی۔ اس لئے اہل وعیال سے آخری ملاقات کے واسطے گھر گیا دروازے پر کیا دیکھتا ہوں کہ فضل کے دو غلام میرے منتظر ہیں اور پانچ لاکھ درہم اونٹوں پر لدے ہوئے اُن کے ساتھ ہیں۔ علاوہ نقدی کے نہایت قیمتی تھان کپڑوں کے بھی بیٹھے ہیں۔ مجھے دیکھ کر غلاموں نے کہا کہ عبداللہ درہم و پیر سے تمہارے انتظار میں تھے۔ فضل نے تمہاری درخواست منظور کی ہے اور حکم دیا ہے کہ ادائے تاوان کے بعد جو باقی رہے اُسے تم اپنے مصارف کے واسطے رکھنا اور آئندہ کے واسطے عہد کر دو کہ جب تک ہارون الرشید کی خلافت ہے کبھی دست درازی نہ کرونگا اور بشرط ضرورت اپنی جاگیرات سے میں تجھ کو کچھ حصہ دوں گا۔ اس قیاضی کو دیکھ کر میں ہمال ہو گیا۔ اور فضل کے صدقے میں ہارون کے ہاتھ سے نجات



پانی اور خدا کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ تمام عراق عرب میں نہیں بلکہ تمام دنیا میں کوئی بھی برکے کے مثل فیاضی نہیں کر سکتا ہے۔ ابتدائے آبادی بغداد سے زوال خاندان تک بغداد میں کون ایسا شخص تھا کہ جو برآمدہ کی فیاضی اور احسانات سے گرا ہنار نہ ہو۔

نمبر ۵ | ایک ہاشمی خلف مصری سے روایت کرتا ہے کہ میں ایک دن یحییٰ بن معاذ کی ڈیوڑھی پر غائر ہوا تو غلاف سمول دروازہ بند پایا۔ دروازہ کھلوا کر میں اندر گیا۔ اور یحییٰ سے حال پوچھا تو فرمایا کہ "قرض خواہوں کے خوف سے خانہ نشین ہو گیا ہوں" میں نے دریافت کیا کہ قرضہ کس قدر ہے کماتین لاکھ درہم اس کے بعد میں چلا آیا اور فضل برکی سے یحییٰ بن معاذ کی حالت بیان کی۔ یحییٰ کا حال سنکر فضل چپ ہو رہا۔ لیکن جب میں مکان پر پہنچ گیا تو فضل کا خط ملا۔ جس کا یہ مضمون تھا کہ آپ نے مجھے یحییٰ بن معاذ کے حالات سے اطلاع دی۔ اس کے صلے میں ایک لاکھ درہم آپ کو اور تین لاکھ درہم یحییٰ کو بھیجتا ہوں کہ وہ اپنا قرضہ ادا کر دیں۔

ایضاً نمبر ۶ | اسحاق موصلی روایت کرتا ہے کہ میں ایک دن فضل کی خدمت میں حاضر ہوا۔ بزم طرب میں بیٹھا ہوا تھا۔ مجھے دیکھ کر بہت خوش ہوا۔ اور اعزاز کے ساتھ اپنے پاس بٹھالیا۔ وقت کے مناسب چند حکایات ظرافت آمیز میں نے بھی بیان کیں۔ میری باتیں سنکر بہت ہنسا۔ پھر میں نے چند راگیناں جو جدید تصنیف کی تھیں ان میں سے دو ایک سنائیں۔ مجلس کے خاتمے پر ایک لاکھ درہم اور خلعت گراں بہا انعام ملا اور صبحی کے واسطے تاکید کے ساتھ ماضی کا حکم ہوا۔ میں اقرار کر کے رخصت ہوا۔ پھر شب ماہ کا خیال کر کے باغ میں چلا گیا۔ معتدل ہوا کے جھونکے کے ساتھ گل دریاں کی خوشبو سے و باغ معطر ہو رہا تھا، بہار کا موسم تھا اور چودھویں تاریخ، چاند کی روشنی پورے اوج پر تھی

۱۵ ضیاء برنی ۱۵ کتاب الحاسن صفحہ ۱۵۵ ۱۵ جشیاری کی روایت ہے فضل نہایت پارسا اور مذہبی شخص تھا وہ بیند کا بھی استعمال نہیں کرتا تھا۔ لیکن ہے کہ یہ واقعہ ابتدائی زمانہ کا ہو۔



تمام بلغ مہتاب کی روشنی سے جگمگا رہا تھا، ان تمام چیزوں نے مجھے بخود کر دیا۔ اور طیور کی  
نغمہ سنجیوں سے ایک عجیب مسرت اور تازگی مجھ میں پیدا ہو گئی۔ اس لئے پچھلی رات تک  
میں باغ میں ٹھہرا رہا۔ لیکن فضل کا وعدہ یاد آتے ہی طمع مجھ پر غالب ہو گئی اور اس عیش  
کو چھوڑ کر فضل کے مکان کا قصد کیا۔ اثنائے راہ میں کیا دیکھتا ہوں کہ خلیل بیج کنڈی،  
دبغداد کا مشہور امیر ہے، پیادہ پا، گریباں چاک، روتا، چیتا چلا آتا ہے اور غالباً تنگدستی  
سے اس کی یہ نوبت پہنچی تھی کہ پریشان خاطر ہو کر گھر سے نکل کھڑا ہوا ہے۔ چونکہ خلیل  
سے اکثر اوقات صلے اور انعام حاصل ہوئے تھے اس لئے خلیل کی حالت زار پر مجھے  
بہت افسوس ہوا اور دل بھر آیا۔ میں نے حال پوچھا رو کر کہنے لگا کہ "کیا پوچھتے ہو؟ اہل  
عیال مبتلائے قافہ ہیں، قرض کے بار سے جھکا جاتا ہوں، میرے اختیار کی اب کوئی بات  
نہیں ہے۔ پیادہ پا چلنے کی نئی مصیبت سر پر پڑی ہے۔ اب آگے قدم نہیں اٹھتا ہے۔ غالباً  
اسی مصیبت میں میری جان جائیگی۔ یہ سب موت کے سامان ہیں اور سچ یہ ہے کہ میری  
موت کو موجودہ حیات پر شرف ہے۔" خلیل پر مجھ کو افسوس ہوا اور اپنے ساتھ مکان  
پر لے گیا۔ اور پانچ ہزار دینار بطور قرض پیش کئے کیونکہ میری حیثیت کے شایاں نہ تھا کہ  
میں یہ کہتا کہ آپ اس نذر کو قبول کریں۔ رقم پیش کر کے میں نے بہت اصرار کیا کہ آپ  
آج غریب خانے پر قیام فرمائیں۔ دیکھئے تو سہی کل کیا ظاہر ہوتا ہے۔ لیکن خلیل اپنے  
گھر چلا گیا اور میں وہاں سے فضل کی خدمت میں حاضر ہوا۔ وقفہ غیر معمولی ہو گیا تھا۔  
اس وجہ سے فضل بہت خفا ہوا لیکن میں نے فضل کے خوش کرنے کے واسطے ساڑ چھڑا  
اگرچہ میں اپنے کام میں مشغول تھا۔ لیکن خلیل کی پریشانی سے متاثر تھا اور عرض حال  
کا موقع نہ تھا۔ جب فضل نے میری بدحواسی محسوس کی تو پوچھا کہ اسحاق کیا حال  
ہے؟ فضل کا اس قدر اشارہ پا کر میں خلیل کا راگ گانے لگا۔ سن کر بہت متاسف ہوا اور  
کہا کہ "نہایت تعجب ہے کہ میں بغداد میں موجود ہوں اور بزرگان بغداد کی تباہی کی کوئی



خبر نہیں دیتا ہے کہ اُن کی کیا حالت ہو گئی ہے۔“ حاضرین مجلس نے یہ واقعہ سُن کر مجھ پر غصہ شروع کیا اور کہا کہ ”بھلا یہ کون موقع عرض حال کا تھا۔ وزیر کی بزم عیش کو تم نے تلخ کر دیا۔“ میں نے جواب دیا کہ ”آپ لوگوں کا عتاب فضول ہے۔ میری طرف سے تو ذکر کی ابتدا نہیں ہوئی تھی۔ وزیر نے میری پریشانی دیکھ کر خود بخود دریافت کیا ایسی صورت میں فرمائیے کہ میں کیونکر چپ رہ سکتا تھا۔“ جب مجلس برخاست ہوئی اور میں نے رخصت ہونا چاہا تو مجھے ایک رقعہ اپنے قلم سے لکھ کر دیدیا جس کا یہ مضمون تھا کہ ”خدا کی تجھ پر رحمت ہو کہ ایک امیر کے حال سے مجھے مطلع کیا۔ اس کے شکریے میں پچاس ہزار درہم قبول کر اور میری جانب سے خلیل سے کہہ دے کہ انٹی بدرہ نقرہ بھیجتا ہوں اس کو صرف کرو۔“ فضل کا پیام سُن کر خلیل نہایت خوش ہوا اور وہ عطیہ لے لیا دوسرے دن دربار خلافت سے ایک معزز عہدہ پر مقرر کرادیا۔ ایک سال نہ گزرا تھا کہ میں نے خلیل کو دیکھا کہ امیرانہ شان سے اس کی سواری جا رہی ہے۔ یہ دیکھ کر مجھے تعجب ہوا اور فضل برنگی کی فیاضی یاد آگئی کہ جو کچھ ہے اُس کی ہر بانی کا نتیجہ ہے۔

۴۔ ندریموں کی رعایت | فضل برنگی کا غلام فرح کہتا ہے کہ فضل کے گلے میں ایک پھوڑا تھا جس سے سخت تکلیف تھی اور غذا اچھوٹ گئی تھی۔ ہارون الرشید بھی نہایت پریشان تھا۔ چنانچہ دن رات میں پچاس مرتبہ خدام مزاج پُرسی کے واسطے حاضر ہوتے تھے اور ایک مرتبہ خود آکر دیکھ جاتا تھا اور بھئی، جعفر، محمد، موسیٰ کو تاکید تھی کہ کسی وقت سر ہانے سے نہ ہٹیں۔ اور شاہی طبیب لحظہ بہ لحظہ دیکھتے رہتے تھے۔ اور بجز خاص مصاحبوں کے کسی اور کو اندر آنے کی اجازت نہ تھی۔ اسماعیل بن بکر بھی ایک ظریف اور شیریں سخن مصاحب تھا، مگر بخیل اور لالچی تھا۔ اس وجہ سے فضل کے انعامات سے محروم رہتا تھا جب فضل کی بیماری کی خبر سنی تو عیادت کو کئی مرتبہ حاضر ہوا۔ مگر سلام کی نوبت نہ پہنچی لیکن ایک دن حاجب کی ہر بانی سے اجازت مل گئی، چونکہ اُس وقت فضل کی طبیعت



سنہیلی ہوئی تھی، حکم دیا کہ دلچسپ اشعار سناؤ۔ اسماعیل ذوق شوق میں بیٹھا ہوا فضل کو اشعار سناتا رہا تھا۔ اتفاق سے ایک کتا عجیب الخلقہ، کریم النظر، چار چشم اسماعیل کے قریب باندھ دیا گیا اسماعیل اس کتے سے بہت ڈرتا تھا اس لئے شروں کا پڑھنا بھول گیا اور کانپنے لگا۔ فضل کی بھی آنکھ لگ گئی تھی۔ تھوڑی دیر میں درد کی شدت سے آنکھ کھل گئی تو پھر اسماعیل کو حکم دیا کہ ہاں کچھ اور لطیف اشعار سناؤ۔ لیکن اسماعیل کی تو روح قبض ہو رہی تھی خوف سے چہرہ زرد تھا فضل کو کچھ جواب نہ دے سکا۔ جب فضل نے دیکھا کہ سنگ چار چشم کی وجہ سے اسماعیل کی حالت متغیر ہو رہی ہے تو چھپڑنے کی غرض سے ایک خادم کو حکم دیا کہ اس رفیق کو میرے قریب لاؤ۔ قریب آنا تھا کہ اسماعیل بچ کر سیاگ نکلا۔ فضل کو اسماعیل کی بدحواسی دیکھ کر بے اختیار ہنسی آگئی۔ اور جب ہنسی تمقے کے درجے پر پہنچی اس وقت وہ پھوٹا بھوگلے میں تھا خود بخود پھوٹ گیا۔ اور جس قدر مواد جمع تھا وہ خارج ہو گیا اور غیب سے علاج ہو گیا جب فضل کے عزیزوں کو مارون الرشید نے اس قصے کو سنا تو وہ بہت خوش ہوئے اور غسل صحت کے دن اسماعیل کو فضل نے ایک مین حیاتی جاگیر بخشی اور دیگر اعزہ نے ایک ایک ہزار درہم اسماعیل کو دے دئے چنانچہ فضل کی ایک دن کی فیاضی سے اسماعیل تمام عمر کسی کا محتاج نہوا۔

مورغین کا قول ہے کہ زوال خاندان کے وقت ایسے لوگوں کی ایک کثیر تعداد موجود تھی جو برا مکہ کے طفیل دولت مند بن گئے تھے۔

**مسافر نوازی** | فضل بن سہل (وزیر مامون الرشید) کا ایک معتمد ملازم جس کا نام سفیان بن احمد ہے۔ راوی ہے کہ ایک غریب سندھی آوارہ وطن پریشان حال

بغداد پہنچا، چونکہ حاجت مند تھا۔ ہر شخص سے پوچھتا تھا کہ کوئی ایسا فیاض ہے جو میری حالت کر سکتا ہو، بزرگان بغداد سے مجھے کوئی نسبت نہیں ہے بلکہ یہ کہنا سچ ہے کہ مجھے عرب و عجم سے بھی تعلق نہیں ہے۔ پھر کون میری امداد کر سکتا ہے؟ لوگوں نے اس کو صلاح دی

لے ضیاء برنی۔







کر کے کہ فضل وزیر اعظم ہے صبر کر کے خاموش ہو رہا۔ جب فضل مکان پر پہنچا تو پرچہ نگار نے عمرو کے الفاظ فضل تک پہنچا دیئے بلکہ صاف لکھ دیا کہ سلام کا جواب نہ ملنے سے عمرو بھی کوروسائے خراسان کے مقابلے میں (جو اُس وقت ہمراہ تھے) نہایت شرمندگی ہوئی ہے فضل نے کہا کہ میں نے جواب ضرور دیا تھا لیکن اُس وقت میرا خیال دوسری طرف تھا۔ اس وجہ سے میں نے آہستہ سے جواب دیا تھا۔ میں عمرو سے ناراض نہیں ہوں۔ وہ نہایت فیاض ہے اور ان دنوں تنگدست ہو گیا ہے۔ پھر حاجب کو حکم دیا کہ "وس لاکھ درہم خزانے سے برآمد کر کے عمرو کی خدمت میں پیش کر اور میری طرف سے نہایت معذرت کرنا اور کہنا کہ فضل معافی کا خواستگار ہے اُس وقت ایک اہم خیال میں ڈوبا ہوا تھا بایں وجہ سلام کا جواب آہستہ سے دیا گیا اور اس قصور کے معاوضے میں کوشش کر دینا کہ دوبارہ خراسان کی حکومت کو مل جائے۔" جب حاجب فضل کا عطیہ لے کر عمرو کی خدمت میں حاضر ہوا تو عمرو نے اُن تمام روسائے خراسان کو جو اُس روز ساتھ تھے طلب کر کے سامنے فضل کی معذرت سنی اور حاجب کو اعزاز کے ساتھ رخصت کیا۔ جب حاجب نے فضل کے سامنے عمرو کی شکر گزاری بیان کی تو بہت شرمندہ ہوا۔ اور ہارون الرشید سے سفارش کر کے خراسان کی حکومت عمرو کے نام بحال کرادی اور سند کے ہمراہ مبارکباد میں پالسودینا راہی طرف سے روانہ کئے۔ اس واقعہ سے فضل کی اعلیٰ درجے کی نیکی ظاہر ہوتی ہے کہ ایک ادنیٰ نہایت کے معاوضے میں عمرو سے کتنا بڑا سلوک کیا۔

جواب عطیہ | ایک دن موسم گرما میں فضل برکی سیر و تفریح کر کے شہر سے مکان واپس

جا رہا تھا کہ راستے میں ایک شخص نے فضل سے کہا کہ روٹیوں سے محتاج ہو رہا ہوں۔ ہنوز اس کا کوئی جواب نہیں دیا تھا کہ فضل کو چھینک آئی۔ سائل نے فوراً کہا یرحمکم اللہ فضل نے یہ سن کر ایک غلام کو حکم دیا کہ اس شخص کو ہمراہ لاؤ۔ اور

لے غالباً یہ عمرو بن حیل ہے جسکو جائزہ دیکر فضل خراسان سے واپس آیا تھا (المحاسن صفحہ ۱۵)



مکان پر پہنچ کر پانچ ہزار درہم اور دس جوڑے کپڑے مرحمت فرمائے۔ جب یہ شخص گھر آیا تو اس کی بی بی نے کہا کہ آج صبح کو تو آپ مفلس محض تھے۔ یہ رقم کہاں سے چرالائے اس نے سارا حال بیان کیا مگر اس بد ذات عورت کو یقین نہ آیا اور پولیس نے محلے والوں کی بخبری پر گرفتار کر لیا۔ جب فضل کو اطلاع ہوئی تو حوالات سے اس کو بلایا اور شناخت کر کے رہائی کا حکم دیا۔ اور رخصت کے وقت پھر پانچ ہزار درہم اور دس جوڑے کپڑے مرحمت فرمائے اور کہا کہ میں اقرار کرتا ہوں کہ میری سرکار سے تم کو ہمیشہ نفع پہنچتا رہیگا

**ایک دعوت کا معاوضہ** | علی بن حسین بن جعفر راوی ہے کہ میں ایک دن باغ میں فضل

برہنہ کی کامنان تھا۔ شام کے وقت واپسی ہوئی تو راستہ میں ایک برات ملی، دولہا بھی نہایت حسین اور خوبصورت تھا اور براتیوں میں دولہا کے احباب اور معنی و مطرب بھی تھے۔ جب یہ جلوس فضل کی سواری کے قریب پہنچا تو دولہا نے گھوڑے سے اتر کر فضل کی رکاب کو بوسہ دیا اور جوش مسرت سے عرض کیا کہ یہ وہ رکاب ہے جس پر شاہوں کے چتر تصدق ہیں اور چند مدھیہ اشعار پڑھے۔

فضل اسکے ادب اور مداحی سے بہت مسرور ہوا۔ اور پوچھا کہ نوشہ میاں! تمہاری اس شادی میں کیا رقم صرف ہوئی ہے۔ نوجوان نے عرض کیا کہ دس ہزار درہم۔ فضل نے حکم دیا کہ ایک لاکھ درہم دیئے جائیں اور اس نوجوان سے فرمایا کہ شادی میں جو رقم صرف ہوئی ہے اس کو مہنا کر کے باقی رقم کی ایک جائداد خرید کر لو کہ تمام عمر نفقہ میں کسی کے محتاج نہ رہو۔ نوجوان نے اس فیاضی کا شکر یہ ادا کر کے عرض کیا کہ میری ایک آرزو ہے وہ بھی پوری کی جائے فضل نے پوچھا کہ وہ کیا ہے۔ عرض کیا کہ مخدوم زاوہ مع ہمراہیوں کے دعوت ولیمہ میں شریک ہو، اور جو انعام عطا ہوا ہے وہ اس دعوت میں صرف کیا جائے۔ فضل نوجوان کی اس بلند ہمتی سے خوش ہوا اور اسکی دعوت منظور کر لی اور خزا پنہی کو حکم دیا کہ ایک لاکھ درہم اس کو اور دید کہ یہ اچھی طرح سے



ہماری دعوت کرے۔ چنانچہ فضل مع اپنے دوستوں کے تین دن تک شریک دعوت رہا اور اپنے کریمانہ اخلاق سے ایک غریب کی عزت افزائی کی اور راستہ چلتے ایک معمولی آدمی کو دو لہجہ بنا دیا۔

ارکان عباسیہؑ | اسحاق بن سلیمان نے یعقوب بغدادی سے روایت کی ہے کہ محمد بن ابراہیم عباسی اپنے مصارف کی وجہ سے تنگ دست رہتا تھا۔ ایک مرتبہ

اس قدر مقروض ہو گیا کہ پریشان ہو کر نہایت قیمتی جواہرات فروخت کرنا چاہے لیکن بغداد کے جوہریوں نے دس لاکھ دینار منظور نہیں کئے تب تو نہایت ہی تنگ دل ہوا۔ اور یہ خیال کیا کہ برا مکہ کے مکان پر جانے کا اتفاق نہیں ہوا ہے۔ لیکن ایسی مصیبت میں برا مکہ کے سوا کون ہے جس سے حاجت روائی کی امید ہو سکتی ہے۔ چنانچہ مجبوراً دوسرے دن فضل کے مکان پر گیا۔ محمد عباسی کا فضل کے مکان پر جانا فضل کی عزت افزائی کا باعث تھا فضل بہت خوش ہوا۔ اور تعظیم سے پیش آیا۔ تھوڑی دیر کی گفتگو کے بعد محمد عباسی نے وہ قیمتی جوہر فضل کے سامنے رکھ دیئے اور کہا کہ دس لاکھ دینار کی ضرورت ہے۔ فضل اُس وقت خاموش رہا کیونکہ محمد سے زیادہ گفتگو کرنا بھی بے ادبی تھی۔ فضل نے جواہرات اپنے پاس رکھ لئے اور دوسرے دن صبح کو دس لاکھ دینار بھیج دیئے اور ایک عرضداشت اس مضمون کی لکھی کہ "آپ کی بات کار دکرنا کمال بے ادبی تھی۔ اس لئے کل یہ جواہرات رکھ لئے تھے لیکن اب میں واپس کرتا ہوں اگر آپ اس نذر کو قبول فرمائیں تو باعث افتخار ہوگا اور تمام عمر ممنون رہوں گا۔ ہاں اگر رائے عالی کے نزدیک مصلحت ہو اور کترین کی درخواست قبول نہ کی جائے تو نہایت ادب سے عرض کرتا ہوں کہ جب آپ کے مصارف سے خزانہ میں توفیر ہو۔ اس وقت یہ رقم واپس مرحمت فرمائیں" محمد نے جب نقدی کا یہ انبار دیکھا اور ساتھ ہی اُس کے فضل کی عرضی پڑھی تو اپنی حاجت اور فضل کی فیاضی پر خیال کر کے جواہرات بھی رکھ لئے اور نقدی کو ہدیے میں قبول کیا۔ اور یہ ارادہ کیا کہ کل صبح فضل کو سلام کروں لیکن فضل بھی



اسی خیال سے کہ شاید محمد عباسی ادائے شکریے کے لئے تشریف لائیں۔ علی الصباح دربار خلافت میں حاضر ہوا۔ اور ہارون الرشید سے محمد بن ابراہیم کے واسطے بہت دیر تک عرض کرتا رہا۔ چونکہ فضل بہت کم سخن اور متین تھا۔ بلا ضرورت زیادہ گفتگو نہیں کرتا تھا اس وجہ سے ہارون کو نہایت تعجب ہوا کہ خلافت مہمول یہ سفارش کیسی ہے اور فضل سے کہا کہ "محمد بن ابراہیم کو پچاس ہزار درہم صرف خاص سے ملتے ہیں۔ اُن کے اعزاز و مراتب کے لحاظ سے اگرچہ یہ وظیفہ کم ہے۔ اور میں اس رقم پر اضافہ کر سکتا ہوں۔ لیکن خاندان میں آخر اور لوگ بھی ہیں۔ اُن کو بھی یہ حق حاصل ہوگا کہ اضافہ کی درخواست کریں۔ اس وجہ سے اضافہ منظور نہیں ہو سکتا ہے۔" فضل نے کہا کہ خلیفہ کی فیاضی کی اتنی پر میں اس رقم کو دو چاند کرتا ہوں۔ کیونکہ محمد اب زیادہ مقروض ہو گیا ہے۔ بلکہ یہاں تک نوبت پہنچی ہے کہ جو قیمتی جواہر امیر المومنین کے عطیہ ہیں وہ رہن رکھے جاتے ہیں۔ اس لحاظ سے ایک جاگیر بھی مرحمت ہونا چاہئے۔ کہ نوبت قرض کی نہ پہنچے اور موجودہ قرض بیت المال سے ادا کیا جائے۔ بالآخر فضل کی تجویز کو ہارون نے منظور کر لیا۔ اور احکام جاری کر دیئے گئے۔ جب محمد کو دربار کا یہ واقعہ معلوم ہوا تو نہایت خوش ہوا۔ اور فضل کے ادائے شکریہ کا خیال اور بھی مستحکم ہو گیا۔ لیکن فضل کی یہ حالت تھی کہ جب محمد کی آمد کی خبر سنتا۔ تو یحییٰ یا جعفر کے مکان پر چلا جاتا چنانچہ یہ حال دیکھ کر کسی نے محمد سے کہا کہ "فضل کا مقولہ ہے کہ مجھے یہ منظور نہیں ہے کہ آپ جیسا معزز ہاشمی شرمندہ احسان ہو۔ یہ شکر محمد کی آنکھوں میں آنسو بھر آئے اور کہا کہ فضل سے کہہ دو کہ سخاوت کا تم پر خاتمہ ہے۔ اب آئندہ زمانے میں جو فیاض ہونگے وہ تمہاری اقتدا کریں گے۔" اور اخیر عمر تک محمد کا یہ حال رہا کہ صبح کو روزانہ فضل کے مکان پر جسا یا کرتا تھا۔

یہاں تک کہ جب یہ فیاض خاندان تباہ ہو گیا اور سوائے کھنڈرات کے اور کوئی بھی اُن کے حال پر رونے والا نہ رہا۔ اور اُس وقت بھی



محمد کا یہ دستور تھا کہ فضل کے سارے مکانات پر جا کر روتا اور فضل کے حق میں دعائے مغفرت کیا کرتا تھا اور چونکہ مجمع عام میں براۓ کا ذکر کرنا جرم تھا۔ اس لئے خفیہ طور پر براۓ کی فیاضیاں بیان کرتا تھا اور کہتا تھا کہ جو کچھ میرے پاس ہے یہ فضل کی بدولت ہے۔ بعد زوال براۓ کو نے فضل بن ربیع کو وزیر مقرر کیا ایک روز اُس نے جلسہ عام میں یہ تذکرہ کیا کہ محمد بن ابراہیم عباسی ہمیشہ فضل برکی کے سلام کو جایا کرتے تھے۔ آخر میں بھی تو وزیر ہوں کیا یہ نہیں ہو سکتا ہے کہ محمد عباسی اس عزت سے مجھ کو بھی سرفراز فرمائیں۔ لوگوں نے محمد سے اس قول کو نقل کیا۔ تو بہت رویا اور کہا کہ "افسوس فضل ربیع، فضل برکی کی برابری کیونکر کر سکتا ہے؟ نہ اُس میں فیاضی ہے نہ مروت ہے، نہ اخلاق ہے۔ اگر کوئی شخص دونوں میں مساوات قائم کرے تو وہ قتل کے لائق ہے۔" فضل ربیع نے سنا تو کہا کہ "ہاں! محمد کا کہنا صحیح ہے۔ لیکن جب امیر المومنین براۓ کے ذکر سے ناخوش ہوتے ہیں تب تو ایسے تذکرے محمد کو زیبائیں۔" محمد نے یہ سن کر کہا کہ "اسی دعوے پر فضل براۓ کی برابری کا دعویٰ کرتا ہے۔ یہ تو کسی طرح نہیں ہو سکتا ہے کہ میں خاموش ہو رہوں۔"

**ایک قسم کا گفتارہ** نعمان بن عتبہ، فضل کے ندیموں میں ایک فاضل ادیب تھا وہ راوی ہے کہ ایک مجلس میں براۓ کی فیاضی کا ذکر شروع ہوا۔ ہر ایک نے ان انعامات کا تذکرہ کیا جو ان کو براۓ سے ملے تھے۔ جب میں یہ حالات سن چکا، تو میری زبان سے نکلا کہ ساری دنیا میں فیاضی میں براۓ سے بڑھ کر کوئی نہیں ہے یوں تو تمام برکی ایک سے ایک فیاض ہیں۔ لیکن فضل بن یحییٰ کا کوئی ہم پلہ نہیں ہے۔ میں نے دیکھا ہے کہ فضل نے درہم و دینار کے انبار ایسے لوگوں کو دے دیئے ہیں جو اس کی مجلس میں پہلی مرتبہ آئے ہیں۔ یہ سنتے ہی صلح کریم انصاری نے کہا کہ

اے تاریخ مینا برنی براۓ کے حالات میں ایک مستند تاریخ ہے اور اسکے ماخذ صحیح و معتبر ہیں۔

لے از تاریخ برنی۔



خدا کی قسم تم غلط کہتے ہو وہ تو ہزار درہم کو بھی بڑی رقم سمجھتا ہے۔ یہ سن کر میں چپ ہو رہا اور انتہائی صدمہ ہوا کہ صالح نے مجھے جھوٹا قرار دیا۔

اتفاق سے میں ایک دن فضل کی خدمت میں تھا کہ عبداللہ بن بشیر عامل صوبہ اجمبال حاضر ہوا۔ اس پر خلیفہ ہرون الرشید نے لاکھوں روپے کا تادان عائد کر کے معزول کر دیا تھا جس کی ادائیگی سے عبداللہ مجبور تھا۔ اس وقت فضل کے سامنے تین لاکھ درہم کا ایک اتہار تھا۔ عبداللہ اس تودہ زر کو للچائی ہوئی نظروں سے تاک رہا تھا۔ فضل نے یہ دیکھ کر عبداللہ سے کہا کہ غالباً تم محتاج ہو گئے ہو، اور افلاس کے باعث طبیعت میں حرص پیدا ہو گئی ہے۔ یہ سب رقم تمہاری ہے، اٹھالے جاؤ اور میں خلیفہ سے سفارش کر کے تم کو کسی زرخیز صوبہ پر دوبارہ عامل مقرر کرا دوں گا۔ یہ سنتے ہی عبداللہ نے اپنے غلاموں کو بلایا اور کل رقم لے گیا۔

اس وقت مجھے صالح یاد آیا۔ اور میری زبان سے بیباختہ نکلا کہ اگر وہ اس مجلس میں موجود ہوتا تو اس کی جھوٹی قسم کا کفارہ ہو جاتا۔ فضل نے پوچھا کہ یہ کیا قصہ ہے تب میں نے صالح کا واقعہ بیان کیا۔

فضل صالح سے واقف تھا۔ اس نے ایک کاتب کو حکم دیا کہ عامل جزیرہ کو لکھو کہ وہ صالح کو ہماری دربار میں نہایت اعزاز سے روانہ کرے اور صالح کو یہ خوشخبری بھی سنائے کہ میں نے اسکے حق میں ایک بڑا انعام تجویز کیا ہے۔

جب صالح حاضر ہوا تو وہ اول مجھ سے ملا۔ اور کہا کہ تم نے فضل سے میری شکایت کی ہے، میں نہایت خوف زدہ ہو رہا ہوں دیکھئے کیا انجام ہو۔ جب میں نے اطمینان دلایا تو وہ فضل کی خدمت میں حاضر ہوا۔ فضل نے نہایت احترام سے اس کو مصاحبوں کے ساتھ بٹھایا۔

ملاقات کے کمرہ کے برابر دوسرے والان میں دس لاکھ درہم کے چبوترے بنے



ہوئے تھے۔ فضل اپنی جگہ سے اٹھا اور سب مضاجوں کو حکم دیا کہ جب قدر لے جاسکتے ہو لیجاؤ۔ صالح خاموش کھڑا تھا۔ فضل نے حکم دیا کہ صالح تم بھی اپنے غلاموں کو بلاؤ۔ اور لوٹ میں شریک ہو۔ چنانچہ صالح نے تقریباً چالیس ہزار درہم اٹھائے یہ دیکھ کر فضل نے کہا کہ صالح تم خسارہ میں ہو۔ ابھی تو مال بہت باقی ہے۔ جلدی کرو اور جب قدر ممکن ہو لیجاؤ۔

صالح نے عرض کیا کہ خدا وزیر کی عمر میں برکت دے۔ میں اس رقم سے ایک جائداد خرید کر لوں گا۔ جو میرے اہل و عیال کے کام آئے گی اور میں تمام عمر کے لئے کسی کا دست نگر نہ ہوں گا۔ لیکن فضل نے اپنی طرف سے تین لاکھ درہم چند گھوڑے اور قیمتی خلعت دیے اور صالح سے کہا کہ تم نے جھوٹی قسم کھائی تھی اس کا کفارہ دینا چاہئے۔ صالح نے عرض کیا کہ میں ضرور کفارہ دوں گا۔ اسکی بعد فضل نے حکم دیا کہ صالح کو دو لاکھ درہم اور دید کہ یہ غریب کفارہ ادا کرے۔ صالح نے عرض کیا کہ خداوند نعمت! شریعت نے جو طریقہ ادائے کفارہ کا مقرر کیا ہے۔ اس حساب سے میں کفارہ ادا کروں گا۔ اب مزید نوازش کی ضرورت نہیں ہے۔ اور اس صلہ والعام سے، اس قدر مدد بخش ہو گیا کہ اچھی طرح سے شکر یہ بھی ادا نہ کر سکا۔ اور بار بار یہی کہتا تھا کہ بیشک فیاضی کا برا کہہ پر خاتمہ ہے۔ کلثوم عتابی کی روایت ہے کہ میں ایک دن فضل برکی کی مجلس میں حاضر تھا۔ اور ایک کثیر تعداد شعراء کی دربار میں موجود تھی اور ان میں ایک نوجوان سب سے زیادہ حسین فصیح البیان اور ظریف وادیب تھا۔ شاعری کے ساتھ شہسوار اور شجاع بھی تھا۔ اور اسکا نام عبداللہ بن عتبہ تھا۔ یہ بد نصیب شاعر فضل کے دربار میں ایک مدت سے آتا تھا، لیکن آج تک کسی نے اس کی معرفی فضل سے نہیں کرائی تھی، چنانچہ اس نوجوان شاعر نے ایک پرچہ لکھا کہ میرا

ایک عظیم الشان  
فیاضی



مثل آج روئے زمین پر نہیں ہے۔ باوجود اسکے در دولت پر گدایانہ زندگی بسر کر رہا ہوں اور اس فکر میں تھا کہ کوئی ندیم یہ پرچہ فضل تک پہنچا دے، چنانچہ محمد بن منصور کو فی نے پرچہ لیکر مناسب موقع سے فضل کو دیدیا۔ فضل نے پڑھ کر مجھ سے پوچھا کہ تم نے یہ رقعہ بھی پڑھا ہے۔ منصور نے عرض کیا کہ جو درخواست ہندگان عالی کے نام ہو۔ اس کے پڑھنے کی میں کیونکر جرأت کر سکتا ہوں۔ فضل نے کہا کہ اس رقعہ کے کاتب نے بڑی خود ستائی سے کام لیا ہے اور فضل سے رقعہ لیکر پڑھا اور عرض کیا کہ کاتب نے جو کچھ لکھا ہے وہ صحیح معلوم ہوتا ہے کیونکہ اس کے چہرہ سے فضل و کمال کے آثار نمایاں ہیں۔ یہ سنتے ہی فضل نے حاجب کو حکم دیا کہ اس نوجوان شاعر کو پیش کرو۔ حاجب نے مجمع شعراء میں یہ کہہ کر پکارا کہ وہ کون صاحب ہیں جنہوں نے اپنی تعریف آپ کی ہے۔ عبداللہ نے جواب دیا کہ حاضر ہوں۔ حاجب نے ہاتھ پکڑا، اور فضل کے سامنے لا کر کھڑا کر دیا۔ عبداللہ نے سلام کے بعد ایک فصیح تقریر میں فضل کے محامد بیان کئے جس سے فضل بہت خوش ہوا۔ اور فرمایا کہ یہ نوجوان اپنے دعوے میں سچا معلوم ہوتا ہے اور محمد بن منصور کو حکم دیا کہ اس کو ایک بدرہ دیا جائے۔ جب تھیلی سامنے آئی تو عبداللہ نے عرض کیا کہ ان درہوں کو قید سے آزاد کیا جائے۔ فضل اس جملہ سے خوش ہوا۔ اور حکم دیا کہ ایک بدرہ اور دیا جائے۔ جب درہوں کا انبار ہو گیا تو فضل نے عبداللہ کو حکم دیا کہ اب تم یہ رقم لیجاؤ۔ عبداللہ نے عرض کیا کہ پرورگار عالم وزیر کی عمر و دولت میں اضافہ کرے۔ میرے لئے سوال کی ذلت ہی کیا کم تھی، اب اس پر حمالی کا اضافہ کیا جاتا ہے۔ فضل نے اس جواب کو عبداللہ کی بلند ہمتی پر محمول کیا اور فرمایا کہ تمہارا جو مقصد ہے صاف صاف عرض کرو۔ عبداللہ نے کہا کہ حضور کے روپر جو غلام دست بستہ کھڑے ہیں ان میں سے ایک کو حکم ہو کہ وہ رقم میرے گھر تک پہنچا دے۔ فضل نے کہا

اے اس کے غرض تھی کہ درہوں کا اندازہ ہو جائے کہ وہ تعداد میں کتنی ہیں۔ تھیلی کے اندر صحیح تعداد نہیں معلوم ہو سکتی تھی (اور ایک بدرہ میں سات ہزار سے دس ہزار تک کی رقم ہوتی تھی)۔



کہ اچھا غلاموں میں سے تم خود ہی ایک کو انتخاب کر لو۔ عبداللہ نے کہا بہتر ہے مگر شرط یہ ہے کہ وہ غلام بھی میرا ہی ہوگا۔ فضل نے منظور کیا۔ تب عبداللہ نے ایک غلام جو سب سے زیادہ خوبصورت تھا پسند کیا۔ فضل نے غلام کو حکم دیا کہ تم اس شاعر کے مملوک ہو۔ اس کے گھر جاؤ۔ یہ حکم سن کر شاعر نے عرض کیا کہ ہندگان عالی کی فیاضی کا مشکور ہوں۔ لیکن اس غلام کے لئے آج کا دن نحس اکبر ہے کیونکہ حضور کی ڈیوڑھی سے مجھ فقیر کے گھر جاتا ہے اور ایک بڑی سعادت سے محروم ہو رہا ہے۔ فضل یہ سن کر خوش ہوا اور حکم دیا کہ تم دو غلام اور انتخاب کر لو۔ عبداللہ نے حکم کی تعمیل کی اس کے بعد عرض کیا کہ خداوند! یہ غلام حسن و جمال کے ساتھ بڑے نازک اندام ہیں۔ یہ درہموں کا وزن کیسے اٹھائینگے؟ یہ سنتے ہی فضل نے حکم دیا کہ تین عربی گھوڑے مع ساز و براق غلاموں کی سواری کے لئے اصطبل سے دیے جائیں۔ اب نوجوان شاعر کو چلا جانا چاہئے تھا۔ لیکن وہ خاموش بیٹھا رہا۔ تب فضل نے پوچھا کہ اب کیا فکر ہے؟ شاعر نے عرض کیا کہ یہ غلام نوجوان ہیں اگر انہوں نے مجھ سے کچھ اور فرمائش کی تب میں کیا کرونگا۔ فضل شاعر کا مطلب سمجھ گیا۔ اور ہنس کر حکم دیا کہ تین صاحب جمال مطربہ کنیزیں مع سامان و زیورات کے حرم سرا سے انتخاب کر کے غلاموں کے ساتھ کر دی جائیں۔ اب شاعر شاداں و فرحان رخصت ہوا۔ لیکن چند قدم چل کر پھر واپس آیا۔ اور بے اختیار رونا شروع کیا، فضل نے اس کی آواز سن کر اپنے قریب بلایا۔ اور رونے کا سبب پوچھا۔ نوجوان نے عرض کیا کہ جب آپ جیسے فیاض دنیا سے اٹھ جائیں گے تو ہم ایسے فقروں کے ساتھ فیاضی کون کریگا؟

اے ایسا ہی ایک دلچسپ واقعہ ہرون الرشید کا بھی ہے کہ ایک بدوی نے خلیفہ سے شکاری کا طلب کیا۔ جب دیکھا گیا تو عرض کیا کہ میں اس کے ساتھ کیونکر دوڑ سکتا ہوں؟ حکم ہوا کہ ایک عربی گھوڑا بھی دیا جائے۔ چند قدم چل کر بدوی واپس آیا اور بولا کہ جب میں شکار لیکر آؤنگا تو کھانا کون تیار کریگا؟ رشید ہنس ادر حکم دیا کہ ایک کنیز بھی دی جائے۔ جب کنیز مل گئی تو عرض کیا کہ میری خوار (باتوں کا خیمہ) میں اس قدر گناہ نش نہیں ہے کہ گھوڑا باندھا جائے اور بوندی غلام بھی رہ سکیں۔ غدر معقول تھا۔ رشید نے ایک مکان بھی عطا کیا۔ اور اخیر میں مجبور ہو کر جلد مضارف کے لئے ایک جاگیر بھی دینا پڑی



یہ سن کر فضل بھی اٹکیا رہا۔ اور ساری مجلس متاثر ہو گئی۔ بعد ازاں فضل نے حکم دیا کہ جس قدر اس نوجوان کو انعام دیا گیا ہے اسی ترتیب سے دوبارہ دیا جائے۔ چنانچہ ایک وقت کے انعام سے نوجوان شاعر تمام عمر کے لئے افلاس سے نجات پا گیا۔

ایک کاتب سے  
معافی قصور

احمد بن حسن بن سہل (وزیر زادہ مامون الرشید) راوی ہے کہ ایک دن فضل نے کسی کاتب کو بلایا اور کوئی مضمون لکھانا شروع کیا اتفاق سے ایک جملہ ایسی پست آوازیں کہا کہ کاتب کو مکرر پوچھنا پڑا کہ

فضل کو غصہ آگیا۔ اور کاتب سے کہا کہ ادب بظنی! مجھے کب تک ستایں گے اور کتنے بار پوچھیں گے؟ بظنی کا لفظ سن کر کاتب بھی جھلا اٹھا اور فضل سے کہا کہ آپ مجھے جنگلی اور دہشتانی کہتے ہیں، یہ سارا قصور امارت کا ہے، خدا کی قسم آج سے میں آپ کی ملازمت نہ کروں گا۔ حاضرین جلسہ نے خیال کیا کہ فضل کاتب کو اس گستاخی کی ضرور سزا دیگا، جب اس کا غصہ دھما ہوا تو فضل نے کہا کہ منشی صاحب! یاد رکھئے! میں ہمیشہ آپ ہی سے کام لوں گا اور آپ تو میرے میر و پیر ہیں۔ ادھر یہ مقدمہ پیش تھا کہ کسی غلام نے دوڑ کر بجلی برقی سے اطلاع کی، بجلی اسی وقت فضل کے مکان پر گیا۔ فضل نے بڑھکر باپ کا استقبال کیا، رکاب چومی اور بیچی مسد پر آکر بیٹھ گیا۔ فضل باپ کے سامنے غلاموں کے ساتھ کھڑا ہوا خوف سے کانپ رہا تھا۔ بیچی نے کہا کہ تم نے کاتب سے جو الفاظ کہے ہیں وہ میں بھی سننا چاہتا ہوں۔ فضل نے عرض کیا کہ میں اس کو حکم دیتا ہوں کہ لکھ، وہ خفا ہو کر کہتا ہے کہ اب ملازمت نہ کروں گا، اس کے بعد بیچی نے کاتب سے پوچھا کہ کیا واقعہ ہے۔ اس نے عرض کیا کہ حضور! آج مجھے مخدوم زادہ نے بظنی کہا ہے، اس لئے میں نے بھی قسم کھانی ہے کہ آئندہ ملازمت نہ کروں گا۔ بیچی نے کہا کہ میرا فیصلہ تمہارے حق میں ہے، اور فضل سے کہا کہ مجھ کو تمہاری ذات سے یہ اُمید نہ تھی کہ ایسی بد زبانی کر دے گے، بہتر ہے کہ تم کاتب سے معافی چاہو اور آئندہ ایسی گفتگو نہ کرنا، فضل نے بیچی کے سامنے



کاتب سے معذرت کی اور غیرت سے گویا زمین میں گرڈ گیا۔ اس کے بعد یحییٰ اٹھا اور کاتب کو اپنے ہمراہ لے گیا، ایک لاکھ درہم انعام دیے اور دوسری خدمت پر مقرر کر دیا۔

## تیسرا حصہ

### جعفر برکی

۱۔ تمہید | کتاب کا پہلا اور دوسرا حصہ ختم ہو چکا، اب تیسرے کا آغاز ہے۔ اس حصہ میں عالی قدر، نافذ الامر، بلند اقبال، وزیر السلطنت، ابو الفضل جعفر بن یحییٰ برکی کے حالات ہیں۔ مشاہیر عالم میں یہ وہ عظیم الشان ہستی ہے جس کی فرزندگی کے انتساب سے نہ صرف یحییٰ بلکہ ہر مکہ اعظم دنیا میں روشناس ہے۔ مورخین عجم و عرب کے نزدیک اسلامی ہیروں میں بلاشبہ جعفر برکی، غیر فانی شہرت رکھتا ہے۔

خلافت عباسیہ کی تاریخ میں منجملہ دیگر تاریخی غلطیوں کے جعفر و عباسہ دہروں لرشد کی بہن) کا نکاح بھی ایک غلط واقعہ ہے (تفصیل آتی ہے) اور ہرگز اس قابل نہیں ہے کہ محض بعض مورخین کی غنیمت کے خیال سے آنکھ بند کر کے اس کی تائید کی جائے اور ان واقعات سے چشم پوشی جو اصول روایت و درایت کے خلاف ہیں۔ چنانچہ البرامکہ کی تالیف کی غرض و غایت یہی ہے کہ اصول تاریخ کی روشنی میں صحیح واقعات کا انکشاف ہو۔



دولت عباسیہ کی تاریخ کا ایک ایک حرف پر ائمہ کے احسانات سے گرا بنا رہے  
 لہذا سیرۃ نگار کا فرض ہے کہ جعفر برکی پر بھی جو عباسیہ کے اختلاط و محبت کا الزام ہے  
 وہ دور کیا جائے اور نیز قتل جعفر کا ہرون الرشید پر جو سنگین جرم عائد کیا گیا ہے اسکی بھی  
 حقیقت واضح ہو جائے کہ آیا قتل جعفر اور برامکہ کے زوال کا سبب، عباسیہ کا فرضی نکاح  
 ہے جس کو متاخرین نے ایک ڈرامہ کی صورت میں پیش کیا ہے یا سیاسی اسباب ہیں؟  
 دور حاضرہ میں قتل جعفر کو بہت اہمیت دی گئی ہے چنانچہ شمس العلماء  
 شبلی نعمانی مرحوم بھی ویسا چہ الامون میں لکھتے ہیں "حق یہ ہے کہ اگر ہرون الرشید کا دامن  
 انصاف برامکہ کے خون سے رنگین نہ ہوتا تو ہم اس کے ہوتے عباسیوں میں سے کسی  
 فرمانروا کو انتخاب کی نگاہ سے نہ دیکھ سکتے۔"

ان اسباب کی بنا پر جعفر کے اسباب قتل پر مورخانہ بحث کی گئی ہے اور تکمیل  
 کی غرض سے ہرون الرشید کے حالات بھی ضمیمہ میں بڑھا دیئے گئے ہیں اس اعتبار  
 سے اردو میں البرامکہ پسلی کتاب ہے جس میں خلیفہ اور وزیر ایک ہی مسند پر  
 جلوہ گر نظر آتے ہیں۔

۲۔ جعفر کی ولادت  
 کسی تاریخ میں جعفر کے سال ولادت کی صراحت نہیں ہے البتہ  
 قرآن سے جعفر کی ولادت ۶۰۰ھ قرار پائی ہے جو تقریباً صحیح  
 ہے۔ یہ وہ زمانہ ہے کہ بغداد میں ابو جعفر عبداللہ منصور عباسی

حکمران تھا۔ اور جعفر کا دادا خالد برکی اس سے قبل امراء دولت عباسیہ میں داخل

۱۔ مجھے اپنے مرحوم دوست کی اس غلط تاویل پر نہایت افسوس ہے۔ خاندان برامکہ میں صرف جعفر قتل ہوا تھا اور سبھی  
 فضل وغیرہ قید کر دیئے گئے تھے قتل عام نہیں ہوا تھا۔ اور تعجب انگیز یہ واقعہ ہے کہ مامون الرشید نے اپنے محسن وزیر فضل بن سهل و انصار  
 کو قتل کرایا اور قاتلوں نے تحقیقات کے وقت صاف کہہ دیا کہ ہم نے امیر المومنین کے حکم سے قتل کیا ہے اور امین الرشید کا قتل تو فضل  
 سے بھی زیادہ اہم تھا باوجود ان جرائم کے مولانا نے مامون الرشید کو کیوں انتخاب کیا؟  
 ۲۔ الفخری عہد سقاہ عباسی۔



ہو چکا تھا اور برا مکہ کے علاوہ دیگر عجیب خانان بھی ملکی خدمات پر فائز تھے جن کی ذات سے فارس کی شان و شکوہ عربی حکومت میں نظر آتی تھی۔

مصور بھی درباری آداب اور عجیب تمدن میں قباد و نوشیرواں کا مقلد تھا کیونکہ عجیبوں کی تالیف قلوب کے لئے اس کی بھی ضرورت تھی۔ چنانچہ ۱۵۲ھ میں مصور نے حکم دیا کہ "امراے دربار ایرانی ٹوپیاں پہنا کریں۔" اس ارشاد پر ابو دلامہ ایک طرف شاعر نے یہ اشعار لکھے۔

وکنانہجی من امام زیادۃ  
فراد الا امام المصطفی فی القلاش  
تراھا علی هام الرجال کا تھا  
دنان یہود جللت بالبراش

ہم کو امام سے ترقی کی آئید تھی؟ سو  
اس نے ترقی بھی کی تو ٹوپوں میں۔  
وہ لوگوں کے سروں پر ایسی معلوم ہوتی ہیں  
جیسے یہودیوں کے منگے جن پر کپڑا منڈھ دیا گیا۔

۳۔ تعلیم و تربیت | جعفر کی تعلیم و تربیت کب شروع ہوئی اور اساتذہ فن کون تھے؟ اس کی تفصیل بھی تاریخوں میں نہیں ہے، صرف علم الفقہ کے متعلق ابن خلکان نے لکھا ہے کہ یحییٰ برمکی نے فقہ کی تعلیم قاضی ابو یوسف سے دلائی تھی۔

۱۵۔ سیوطی صفحہ ۱۰۲ مطبوعہ مصر۔ یہ اونچی دیوار کی ٹوپیاں تھیں جو زنگل کی کھچاچوں اور سیاہ حریر سے بنائی جاتی تھیں۔ ۱۶۔ یعقوب بن ابراہیم انصاری (ابو یوسف) امام ابو حنیفہ کے شاگرد و رشید ہیں۔ ۱۷۔ ۱۸۲ھ یا ۱۸۳ھ میں بگرام کو فہم پیدا ہوئے۔ تکمیل علوم کے بعد ۱۸۶ھ میں خلیفہ مدی نے قاضی مقرر کیا۔ اور عہد رشید میں قاضی القضاۃ (چیف جسٹس) مقرر ہوئے۔ قاضی صاحب متعدد علوم میں کمال رکھتے تھے لیکن تفسیر منازی اور ایام القرآن کے مافط تھے اور فقہ میں خاص درجہ تھا۔ امام صاحب کے علاوہ ہشام بن عروہ، سلیمان تمیمی، ابو اسحاق شیبانی، یحییٰ بن سعید الانصاری وغیرہ سے حدیثیں روایت کیں۔ محمد بن اسحاق سے منازی و سیر پڑھی۔ محمد بن ابی یلے سے فقہ کے مسائل سیکھے۔ ۱۸۲ھ تک امام ابو حنیفہ سے تعلیم پائی۔ اور زمانہ تعلیم میں امام صاحب نے کفالت کی ۱۸۲ھ میں انتقال کیا۔ ہرون الرشید نے نماز جنازہ پڑھائی۔ مقبرہ قریش میں دفن ہوئے۔ قاضی صاحب بڑے دو تہمذ تھے۔ لاکھوں دینار مساکین کو تقسیم کئے۔ عمار کے لئے ایک خاص لباس مقرر کیا۔ (عمامہ، طیلان و چادر خاص طرز کی) تصنیفات میں کتاب الخراج بہت مشہور ہے اور طبع ہوئی ہے۔ انتخاب از ابن خلکان و تاریخ خطب بغدادی۔



یہ بھی ممکن ہے کہ دیگر علوم بھی قاضی صاحب سے پڑھے ہوں اور یہ تو مسلم ہے کہ یزیدی کسان اور اسمعی جیسے مشاہیر علماء سے ہر وقت صحبت رہتی تھی اور یہ وہ اصحاب ہیں جن کی ذات پر ایک مستقل درس گاہ کا اطلاق ہو سکتا ہے۔ لیکن جعفر کی فضل و کمال کا باب وہ خاندانی نصاب ہے جو برکیوں کو پڑھایا جاتا تھا۔ اس نصاب میں طب، حساب، نجوم، اور ادب کا عنصر غالب تھا۔

تعلیم کا دوسرا جزو جو تربیت ہے وہ خالد اور یحییٰ کی نگرانی میں ہوئی اور یہ وہ آثار ہیں جنہوں نے خلیفہ ہمدانی اور ہرون کی تربیت کی تھی۔

## ۴۔ جعفر کا سن رشد اور ملکی خدمات

یہ مضمون تفصیل چاہتا تھا، لیکن مورخین سلف کی کوتاہ قلمی سے ناتمام ہے۔ واقعات سے معلوم ہوتا ہے کہ فراغ تعلیم کے بعد جیب جعفر عالم شباب میں پہنچا ہے، اس وقت یحییٰ و رشید نے تعلیم حکومت کی غرض سے جعفر کو ملکی خدمت سپرد کی۔ جس کا اجمالی بیان حسب ذیل ہے۔

۱۔ ابو محمد بن یحییٰ بن مبارک بن مغیرہ مشہور بہ یزیدی امامون الرشید کا معلم تھا۔ نحو، لغت، شعر، ایام العرب میں کامل تھا۔ خلیل بن احمد بصری اور ابو عمرو بن العلاء وغیرہ کا شاگرد تھا۔ اسحاق موطیٰ المنیٰ اور ابو عبیدہ القاسم بن سلام بھی یزیدی کے شاگرد تھے۔ اس نے علم ادب پر جو لکچر دیئے ہیں وہ دس ہزار درق پر ہیں۔ اسمعی کے طرز میں کتاب بنوا اور لغت میں بھی ہے۔ اسکے علاوہ کتاب المقصور والمدود، کتاب النقط والشکل وغیرہ تصنیف کیں۔ ۲۔ یحییٰ بن یحییٰ بن ہشام خراسان قوت ہوا۔ از نزہت صفحہ ۱۳۰ مطبوعہ مصر۔

۳۔ سیاست نامہ نظام الملک طوسی

۴۔ حبوت جعفر بیچہ تھا، اس کی مع میں مروان بن ابی حفصہ نے یہ شعر کہے تھے:-

بنی لك خالد وابوك يحمي	بناء في المكاءم لن ينالا
كان البركي لكل مال	تجود به يداها يفاد مالا



فضل برکی کی پرورش قصر الخلد میں ہوئی تھی، اس قریب سے جعفر بھی اکثر قصر میں رہا کرتا تھا، اور رشید کے ساتھ اختلاط رہتا تھا، چنانچہ عہد طفلی سے شباب تک یہ تعلقات قائم رہے۔ اس لئے پہلے ۱۱۵ھ میں جب ہرون الرشید خلیفہ ہوا تو اس نے جعفر کو بغداد سے باہر جانے کی اجازت نہ دی، لیکن پھر بھی ملکی ضرورت سے جعفر کو عارضی طور پر صوبوں کی تولا پر جانا پڑا۔

۱۔ ولایت مصر | جعفر کو سب سے پہلے مصر کی گورنری سپرد ہوئی اور اس کا یہ سبب ہوا کہ موسیٰ بن عیسیٰ عباسی والی مصر کے خیالات باغیانہ ہو چلے تھے اور وہ خلع بیعت پر آمادہ تھا، لہذا ۱۱۵ھ میں رشید نے انتظاماً جعفر کو مصر روانہ کیا۔ لیکن چند ماہ کے بعد ہی واپسی ہوئی اور مصر میں اسحق بن سلیمان تعینات کیا گیا۔

روانگی مصر سے قبل جعفر کے ذمہ ایوان خلافت کی نگرانی بھی سپرد تھی۔ اس خدمت کے فرائض بچہ دہی تھے جو فی زمانہ تار یا ستوں میں کا مدار ڈیوڑھی خاص کے ہوتے ہیں۔ اور محل کے جملہ خدام و عہدے دار بلا استثناء ماتحت ہوتے تھے۔

۲۔ ولایت افریقہ | آغاز ۱۱۶ھ میں رشید نے جعفر کو صوبہ مغرب کی حکومت عنایت فرمائی، جبکی سرحد اتبار سے شروع ہوتی تھی۔ لیکن یہ خدمت بھی اعزازی تھی کیونکہ جعفر کی جانب سے اس کا قائم مقام حکومت کرتا رہا اور وہ خود بغداد سے نہیں گیا۔ اس زمانہ میں محکمہ برید (ڈاک) اور دار الصرب (ڈکنسال) کی نگرانی بھی جعفر کے سپرد تھی۔ اس عہد میں جعفر نے وزنی اشرفیاں بنوائیں اور اس پر اپنا نام مسکوک کرایا۔

۳۔ بغداد | ۱۱۷ھ میں دمشق و شام میں بغاوت ہو گئی۔ رشید نے جعفر کے بغاوت شام | قیادت میں فوج روانہ کی اور عبد الملک بن صالح عباسی کو بطور مشیر

۱۱۷ھ ہشمار صفحہ ۲۲۹ ۱۱۷ھ یحییٰ برکی اس اختلاط و محبت کا مخالف تھا اور جعفر کو زیادہ میل جول سے منع کیا کرتا تھا لیکن رشید کے حکم سے مجبور تھا۔ ہشمار صفحہ ۲۲۸ ۱۱۷ھ ہشمار صفحہ ۲۲۹ و ۲۳۱ ۱۱۷ھ ہشمار صفحہ ۲۲۸



ساتھ کر دیا۔ جعفر کا میاب واپس آیا۔ صریح الخوانی نے تہنیت میں ایک طولانی قصیدہ پڑھا اور جعفر نے بھی ایک تقریر کی جو ادبی حیثیت سے یادگار ہے۔

۴۔ ولایت خراسان | شام سے واپسی کے بعد جعفر کو خراسان و سہستان کی حکومت عطا ہوئی۔ یہ خدمت بھی عارضی تھی۔ اس کے بعد جعفر کو خدمت حرس دیباڑی گارڈ

کی (افسری) سپرد ہوئی۔

۵۔ اتالیقی شاہزادہ | عبداللہ کا اتالیق محمد بن خالد برکی (یحییٰ کا بھائی) تھا۔ لیکن جب شاہزادہ محمد کی اتالیقی فضل برکی کے سپرد ہوئی تو عبداللہ

رشید نے عبداللہ کو جعفر کے سپرد کر دیا۔ تعلیم کے لئے یزیدی اور کسائی جیسے مجتہد فن پانچ سال کی عمر سے مقرر تھے، لیکن عام تعلیمی نگرانی اور تربیت جعفر کے سپرد ہوئی اور یہ بھی حکم ہوا کہ جعفر ہر وقت عبداللہ کے ساتھ رہا کرے اور اس کو شاہانہ آداب سکھائے اس تقریب سے اب جعفر کو بھی شبانہ روز قصر النخل میں رہنے کا موقع ملا اور جعفر کی اتالیقی میں عبداللہ نے فارسی بھی حاصل کی جسکی مرو کے قیام میں تکمیل ہوئی۔

۶۔ ولیعہد کی | خلفائے عباسیہ بھی مسئلہ ولیعہدی میں خلفائے امیہ کے مقلد تھے۔ اور یزید بن معاویہ کی ولیعہدی کے بعد ہر ایک خلیفہ اپنے

حیات میں ولیعہد کا انتخاب کیا کرتا تھا۔ جس میں سیاسی مشکلات کا بھی سامنا ہوتا تھا اور بعض منتخب ولی عہدوں کو زہر کے پیالے بھی پینا پڑتے تھے۔ چنانچہ جب فضل برکی نے شاہزادہ محمد (امین الرشید) کو ولیعہد کر دیا تو ۸۲ھ میں جعفر نے بھی ہرول الرشید سے تحریک کی کہ محمد امین کی حیات میں عبداللہ کی بھی ولیعہدی کا اعلان کر دیا جائے کہ دونوں بھائی مطمئن ہو کر اپنے اپنے صوبوں میں حکومت کرتے رہیں اس تجویز سے رشید نے اتفاق کیا۔ جعفر نے اشارہ ہوتے ہی بمقام رقبہ، عبداللہ کی ولیعہدی کا اعلان کر کے اس کو



مامون الرشید کا خطاب دیا، ممالک محروسہ میں فرمان جاری کئے گئے کہ امین الرشید کے بعد مامون الرشید خلیفہ ہوگا۔ جعفر کی اس علی کارروائی سے رشید بہت خوش ہوا، کیونکہ وہ اپنے بارہ بیٹوں میں عبداللہ کو سب سے فائق سمجھتا تھا اور فخر یہ کہتا تھا کہ عبداللہ میں منصور کی سیاست، مہدی کی متانت اور ہادی کی شان و شوکت پاتا ہوں اور اگر اپنی ذات سے بھی تشبیہ دوں تو دے سکتا ہوں۔“

چنانچہ رسم ولیعهدی کے بعد رشید نے مامون کو جعفر کی تجویز سے صوبہ خراسان کا حکمران بنایا۔ اور امین کو عراق، مصر و شام کی حکومت سپرد کی۔ اور خود رقبہ میں مقیم رہا۔ امین و مامون کے حصے میں جو امصار و دیار آئے اُن کی یہ تفصیل ہے۔

۱۔ امین الرشید بغداد (دار الخلافہ) واسط، بصرہ، کوفہ، شام، سواد، عراق، حجاز، یمن، موصل، جزیرہ مصر (مغرب)

۲۔ مامون الرشید کرمان شاہ، ہماوند، قم، کاشان، اصفہان، فارس، کرمان، رے، قوس، طبرستان، خراسان (مرور و دار الخلافہ) زابل، کابل، اقطاع ہند، ماوراء النہر، ترکستان (سہدان سے اخیر مشرق تک) رقبہ کے لحاظ سے مامون کا ملک زیادہ وسیع تھا، لیکن خراج (مالیہ) میں زیادہ فرق نہ تھا، کیونکہ مصر و شام کے صوبے بہت زرخیز تھے اور ان ممالک کا خراج طلائی سکون میں وصول ہوتا تھا (رومیوں کے زمانہ سے یہ قاعدہ جاری تھا) اور اس ملکی تقسیم میں یحییٰ اور جعفر کی یہ مصلحت تھی کہ امین الرشید کو جو ملک دیا گیا وہ عربوں کا مرکز تھا اور امین میں بھی خالص عربی خون تھا۔ اور مامون الرشید

جو مان (مراجل) کی طرف سے عجمی تھا اس کو خراسان فارس وغیرہ کا علاقہ دیا گیا، جو ایرانیوں کا گوارہ تھا۔ اور اسی ملکی اور مادری رشتہ سے خراسانی، مامون الرشید کو

۱۱۱ سیوطی صفحہ ۱۲۱ ۱۱۱ بلاشبہ مامون، امین سے زیادہ قابل تھا، لیکن امین کے فخر کے لئے یہ کافی تھا کہ وہ ربیدہ کا چشم و چراغ اور خالص ہاشمی تھا۔ ۱۱۱ روضۃ الصفا جلد سوم تذکرہ ہرودن الرشید۔



اپنا بھانجہ سمجھتے تھے۔ چنانچہ یہ وہ پولیٹیکل تقسیم تھی جس سے عرب و عجم میں اخیر وقت تک رقابت قائم رہی اور مامون نے امین پر جو فتح پائی اس کی کامیابی کا یہی راز تھا۔ یہ وہ واقعات ہیں جن سے ہرون الرشید بے خبر نہ تھا لیکن پھر بھی تقسیم ملکی کے بعد امین و مامون کے دور حکومت کو اس نے پانچ سال تک نظر غور سے دیکھا، اور تجربہ سے معلوم کیا کہ فی الحقیقت خلافت کا استحقاق مامون ہی کو ہے اور امین ایک عیش پسند شیادہ زادہ ہے۔

رشید نے جو ملکی تقسیم کی تھی اس سے فتنہ کا السداد مقصود تھا اور اس کی دلی خواہش تھی کہ دونوں بھائی شیر و شکر ہو کر رہیں لیکن حالات کچھ ایسے تھے کہ رشید مطمئن نہ تھا، وہ جانتا تھا کہ میرے بعد جب امین خلیفہ ہوگا تو سلطنت کی تمام قوتیں اور قبائل عرب اسکے ساتھ ہونگے جو مامون کی بربادی میں کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھیں گے۔ اور ساتھ ہی یہ خدشہ بھی تھا کہ مامون جو سراپا عقل و حکمت ہے اور عجم کی پوری طاقت کا مالک ہے وہ بھی تخت و تاج کے لئے میان سے تلوار نکالے گا، لہذا ان خطرات کے سد باب کے لئے اس نے ایک نئی ترکیب نکالی اور صفر ۱۸۶ھ میں مکہ معظمہ کا سفر کیا۔

اس سفر میں اہل حرم اور قبائل عرب سے غیر معمولی فیاضیاں کی گئیں، چنانچہ دوران قیام مکہ میں ایک دن رشید حرم محترم میں داخل ہوا اور تخیلیہ میں پہلے امین الرشید کو بلایا اور اس سے مسئلہ و لیحدی پر گفتگو کی، پھر مامون الرشید کو طلب کیا اور دیر تک باتیں کیں، اس کے بعد دونوں بھائیوں سے الگ الگ معاہدے لکھائے، جس میں ہر ایک نے ان حقوق اور ملکی تقسیم کو تسلیم کیا جو اسکے قبل ہو چکے تھے یہ دستاویزیں منسل عبارت میں ہیں تاہم اس کا لفظی ترجمہ دفعہ وار پیش کیا جاتا ہے جس سے یہ بھی اندازہ ہوگا کہ عربوں میں دوسری صدی میں تحریر دستاویزات کا کیا اسلوب تھا

۱۸۶ھ ہجری صفر ۲۷۷ھ تاریخ کامل و ابن خلدون۔



ایمن الرشید کی نوشتہ دستاویز نقل کی جاتی ہے۔ اور مامون الرشید کی دستاویز بحسنہ (بہ تغیر الفاظ) اس کی نقل ہے۔ ان دستاویزات پر فریقین نے دستخط کئے، اور بطور شاہد ۳ قضاۃ، علماء، وزراء اور ہاشمیوں نے دستخط کئے اور بعد تکمیل یہ معاہدے ایک طلائی ناوے میں رکھ کر خانہ کعبہ کے دروازہ پر آویزاں کر دیے گئے اور دربانوں سے حفاظت کا حلف لیا گیا۔ دستاویز حسب ذیل ہے۔

## دستاویز جو محمد (ایمن الرشید) نے لکھی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱۔ بحالت ثبات عقل و صحت جسم و درستی ہوش و حواس اور بلا جبر و اکراہ یہ تحریر محمد بن امیر المومنین ہرون نے بحق امیر المومنین ہرون لکھی ہے۔

۲۔ امیر المومنین نے مجھ کو ولیعہد سلطنت کیا ہے اور تمام مسلمانوں پر میری بیعت لازم کی ہے اور میرے بعد میرا بھائی عبداللہ (مامون الرشید) ولیعہد ہوگا۔

۳۔ امیر المومنین نے میری رضامندی سے عبداللہ کو اپنی حیات میں اور اپنے بعد صوبہ خراسان، فوج، خراج، محکمہ بریڈ پرچہ نویسی، بیت المال، بیت الصدقہ اور عشر عشر کی ولایت تفویض کی ہے۔

۴۔ میں اقرار کرتا ہوں کہ جو کچھ امیر المومنین ہرون نے بیعت، خلافت و ولیعہدی اور مسلمانوں کے عام معاملات کی افسری میرے بھائی عبداللہ کو دی ہے میں ان جملہ امور کو تسلیم کرونگا۔

۵۔ اور حکومت خراسان کے علاوہ جو جاگیریں اور اراضیات زمین خاصہ سے یا حقد

۱۔ ملاحظہ ہو اصل دستاویز طبری صفحہ ۶۶۰۔ مطبوعہ یورپ و یعقوبی جلد ۱۲ صفحہ ۵۰، لغایت ۵۰۹ مطبوعہ یورپ۔ تاریخ مکہ از رقی اور تاریخ ابن واضح کاتب عباسی میں بھی یہ دستاویزات باوٹی ذخیر موجود ہیں۔



جواہرات اور اسباب و کپرے اور غلام و مویشی عنایت کئے ہیں وہ سب عبد اللہ کی ملکیت ہیں مجھ کو کچھ عذر نہیں ہے۔

۷۔ جملہ عطیات کی فہرست مرتب ہو گئی ہے اور میں نے سب کو سمجھ لیا ہے، اگر کسی چیز کی نسبت ہم دونوں میں اختلاف رائے ہو تو عبد اللہ کا قول قابل تسلیم ہوگا۔

۸۔ میں عبد اللہ کو خراسان یا کسی اور صوبہ سے جس کی حکومت امیر المومنین نے ان کو دی ہے نہ معزول کرونگا نہ خلع بیعت کرونگا۔ نہ کسی اور کو ان کا قائم مقام کرونگا۔ نہ کسی اور شخص کو ولیعهدی اور خلافت میں عبد اللہ پر مقدم کرونگا اور ان کی جان یا خون بلکہ ایک بال کو بھی ضرر نہ پہنچاؤنگا۔ نہ کسی صوبہ کا حساب سمجھونگا۔ نہ کسی ملکی انتظام میں دست اندازی کرونگا۔ نہ اس علاقہ میں اپنے لئے کوئی جاگیر طلب کرونگا۔ نہ عبد اللہ کے خلاف کوئی بات سنونگا۔

۹۔ ضرورت کے وقت دشمنوں کے مقابلہ میں عبد اللہ کی جان و مال کی حفاظت کرونگا۔

۱۰۔ امیر المومنین کے بعد (وفات) اگر عبد اللہ صوبہ خراسان سے باہر ہوگا تو میرا فرض ہوگا کہ میں عبد اللہ کو خراسان روانہ کروں۔ اور وہاں کی حکومت سپرد کروں۔

اور عبد اللہ کے ہمراہ وہ عمال و ندیم ہونگے جن کو امیر المومنین نے پہلے سے نامزد کر دیا ہے اور میری جانب سے عبد اللہ پر کوئی پرچہ نویس مقرر نہ ہوگا۔

۱۱۔ جو شرائط اس دستاویز میں درج ہیں اس کا ایفا شرعاً مجھ پر فرض ہے در صورت خلاف ورزی اس کا شرعی کفارہ مجھ پر لازم ہوگا۔ جس کی تفصیل یہ ہے کہ ہر ایک عورت جو اس وقت میرے نکاح میں ہے یا آئندہ تیس سال میں ہو ان سب پر طلاق ہوگی تین طلاق سے اور میں خانہ کعبہ کے حج کے لئے ننگے پاؤں جاؤنگا۔ اور جس قدر غلام آج میرے ملک میں ہیں یا آئندہ تیس سال میں ہوں وہ سب آزاد ہونگی۔

۱۲۔ اگر میں اس معاہدہ کی خلاف کروں تو تمام افسران فوج اور سپاہی اور عام مسلمان



میرے عہد بیعت و خلافت سے بری ہونگے اور میرے خلع بیعت سے ان پر کچھ مواخذہ نہ ہوگا۔ حتیٰ کہ میں ایک بازاری آدمی کے برابر ہونگا، اور مجھ کو ان لوگوں پر کچھ حق نہ ہوگا نہ ولایت نہ اطاعت نہ بیعت اور ان لوگوں کو بے مواخذہ شرعی ان تمام قسموں اور معاہدات کو توڑنا جائز ہوگا جو انہوں نے میرے حق میں کئے ہیں۔

ہرون الرشید اس کارروائی سے مطمئن ہو گیا تھا۔ لیکن قضا و قدر کا فیصلہ کچھ اور تھا۔ ۱۳ جمادی الثانی ۹۳ھ کو رشید کا انتقال ہو گیا۔ باپ کے مرتے ہی امین کی جانب سے معاہدہ شکنی کا آغاز ہوا۔ سب سے پہلے خانہ کعبہ سے دستاویزیں منگا کر چاک کر دیں، یہ خبر سنتے ہی مامون بھی مخالفت پر آمادہ ہو گیا اور نامہ و پیام کی ناکامی کے بعد دونوں میں عظیم الشان جنگ ہوئی جس کا یہ نتیجہ ہوا کہ امین قتل ہوا اور ۲۶ محرم ۱۹۴ھ کو بغداد میں مامون کے لئے بیعت ہوئی۔

## ہ جعفر کی مستقل وزارت

ہرون الرشید کی آغاز خلافت سے یہ آرزو تھی کہ یحییٰ کے بعد جعفر کو قلمدان وزارت سپرد کیا جائے۔ لیکن فضل کی موجودگی میں جو جعفر سے بڑا تھا، رشید اپنے مقصد میں کامیاب نہ ہوا اور یحییٰ برکی نے بھی تائید نہ کی، لیکن ۱۸۰ھ میں جب فضل خراسان سے واپس آیا تو رشید نے بجائے فضل کے جعفر کو وزیر کرنا چاہا اور یحییٰ بن سلیمان کاتب و دفتر انشا کو حکم دیا کہ میں جعفر کو وزارت تفویض کرنا چاہتا ہوں لہذا میری طرف سے یحییٰ برکی کو ایک شقہ لکھو کہ وہ فضل سے وزارت کا جائزہ جعفر کو دلا دے لیکن نحریر میں ایسے الفاظ نہ آئیں جن سے یحییٰ اور فضل کو صدمہ پہنچے۔ کاتب نے اشارہ ہوتے ہی رشید

۱۸۰ھ میں مامون کو نہایت تفصیل سے میں نے اپنی جدید تصنیف "مامون الرشید" میں لکھا ہے جو ہندوستانی اکاڈمی الہ آباد کی فرمائش پر لکھی گئی ہے ۵۲ ہشیاری صفحہ ۲۵۲



کی طرف سے یحییٰ کو لکھا

ان امیر المومنین سلامی  
ان ینتقل خاتم الخلافہ  
من یمینک الی شمالک

ایمیر المومنین کا ارشاد ہے کہ خاتم  
(انگوٹھی) خلافت دائیں ہاتھ سے  
بائیں ہاتھ میں تبدیل کی جائے۔

یحییٰ نے تحریر پڑھتے ہی فضل کو لکھا کہ "امیر المومنین کا ایمان ہے کہ تم قلمدان  
وزارت اپنے چھوٹے بھائی جعفر کے سپرد کر دو چنانچہ فضل نے بہ طیب خاطر اس تجویز کو  
منظور کیا۔"

جب جعفر کو اس واقعہ کی اطلاع ہوئی تو اس نے یحییٰ کو لکھا کہ "بھائی فضل مجھ  
سے بڑے ہیں اور عقل و تجربہ بھی زیادہ رکھتے ہیں۔ بہتر یہی ہے کہ خاتم خلافت انکے  
ہاتھ میں رہے۔" لیکن یحییٰ نے کوئی عذر نہ سنا اور جعفر کو مجبوراً وزارت قبول کرنا پڑی  
اور جس زور کی وزارت کی اس کی تصدیق ان اوراق سے ہوگی۔ فضل کو انتقالِ خدمت  
سے کوئی رنج نہیں ہوا اور اس نے کہا کہ وزارت کے جانے سے میری نعمتوں میں کوئی  
کمی نہیں ہوئی ہے۔ اور مجھے مسرت ہے کہ وزارت سے میرے بھائی کا درجہ بڑھ گیا۔  
وزیر ہونے کے بعد سفاح وغیرہ کی تقلید میں جعفر بھی پردہ میں رہتا تھا اور کوئی  
اُس کی صورت نہ دیکھ سکتا تھا اور دربار داری بند کر دی تھی لیکن اسحق موصلی نے جب  
یحییٰ برکی سے شکایت کی اور یحییٰ نے فہمائش کی تو جعفر نے پردہ ترک کر دیا۔

۱۷ زہر آلا داب میں ہے کہ ہرودن الرشید نے یحییٰ سے کہا تھا "یا ابی انی اسد ذت اجعل الخاتم الذی  
فی ید الفضل الی جعفر" اس کے بعد یحییٰ نے فضل کو لکھا "امیر المومنین اعلیٰ اللہ امرہ  
ان یحول الخاتم من یمینک الی شمالک" بالائے حاشیہ عقد الفرید جلد اول مطبوعہ مصر۔

۱۸ رسالہ الابحار ثعلبی صفحہ ۲۴ مطبوعہ الجواب

۱۹ ہشیاری صفحہ ۲۵۹



## ہرون الرشید اور جعفر کا اتحاد

منصب وزارت پر فائز ہونے کی بعد وزیر اور خلیفہ میں دن بدن اتحاد بڑھتا گیا، کھانا، پینا، اٹھنا، بیٹھنا اور سونا ایک ساتھ تھا۔ اور دونوں ایک ہی قسم کا لباس پہنتے تھے۔

زیقان اور دراعے (ایک قسم کے اونی چوغے) اس قسم کے بنوائے تھے جسکو دونوں ایک ساتھ استعمال کرتے تھے۔

میدان رقمہ میں جب گھوڑ دوڑ ہوتی تھی تو رشید اور مامون کے گھوڑوں کے ساتھ جعفر کے بھی گھوڑے دوڑتے تھے اور بازی لگائی جاتی تھی۔

عزیزوں اور دوستوں کی دعوت میں بھی دونوں ساتھ جاتے تھے ورنہ انکار کر دیا جاتا تھا۔ خلاصہ یہ ہے کہ مخدوم اور خادم کا امتیاز اٹھ گیا تھا۔ رشید ہمیشہ جعفر کو بھائی کہہ کر خطاب کرتا تھا اور محل میں کسی خاتون سے پردہ نہ تھا۔ رشید کو جعفر کی قابلیت پر بھی ناز تھا اور کہا کرتا تھا کہ ”مجھے خدا نے جو نعمتیں عنایت کی ہیں ان میں سب سے قابل قدر جعفر کی ذات ہے۔“

۲۔ بغداد کی گلیوں  
کا  
گشت اور جہلہ کی سیر

خلفائے عباسیہ کے ابتدائی دور میں رعایا کے حالات سے ہرون الرشید سب سے زیادہ باخبر تھا، بکثرت مرد اور بوڑھی عورتیں جاسوسی پر مقرر تھیں اور اُمراء کے مکانات

میں غلامان خاصہ معین تھے جو دن رات کی خبریں پہنچا کرتے تھے۔ باوجود اس اہتمام کے وہ خود بھی اندھیری اور چاندنی راتوں میں بھیس بدل کر محل سے نکل جاتا تھا اور مخفی حالات کی تفتیش کرتا تھا۔ اس وقت اسکے ہمراہ جعفر برکی اور خواجہ سراؤں کا سردار ابوالشتم سرور الکبیر ہوتا تھا۔

۱۔ ابن خلکان و ہشیاری صفحہ ۲۲۹ ۲۔ ہشیاری صفحہ ۲۵۳ ۳۔ صیاب برنی و ابن خلکان  
۴۔ ہشیاری صفحہ ۲۲۹ و صیاب برنی۔



الف لیلہ میں اس قسم کے متعدد دلچسپ واقعات موجود ہیں لیکن اس موقع پر ناظرین البرامکہ کی تفریح کے لئے اعلام الناس سے صرف ایک دلچسپ قصہ سن کر کیا جاتا ہے جس سے خلیفہ اور وزیر کا اتحاد اور امراء کے بغیراد کی معاشرت اور دولت مندی کا بھی اندازہ ہوگا۔

**مُصنوعی خلیفہ** | رات کا وقت ہے، دجلہ اپنی معمولی رفتار سے بہ رہا ہے۔ اندھیرے کی وجہ سے صاف طور پر نہ گھاٹ نظر آتا ہے نہ کشتیاں، لیکن دجلہ کے کنارے کنارے جو قصر و ایوان ہیں اور ان میں جولا لٹینیں جل رہی تھیں انکی روشنی میں دور سے ایک زورق (ڈونگی، پھوٹی کشتی) نظر آئی۔ جس پر ایک بوڑھے ملاح سر جھکائے خاموش بیٹھا تھا اور تین شخص سوداگروں کے لباس میں دجلہ کے کنارہ کھڑے ہیں۔ بظاہر اس میں ایک مالک دوسرا صاحب اور تیسرا غلام معلوم ہوتا ہے چنانچہ صاحب نے آگے بڑھ کر بوڑھے ملاح سے اس طرح پز گفتگو کی۔

مصاحب! او بوڑھے ملاح! ہر بانی کر کے ہم کو اس وقت دجلہ کی سیر کرا۔ اور یہ دو دینار تیری معاوضہ خدمت کے موجود ہیں ان کو قبول کر۔

ملاح حضرت! میری مجال نہیں ہے جو آپ کی فرمائش بجالا سکوں۔ کیونکہ خلیفہ ہارون الرشید کا معمول ہے کہ وہ شب میں بحرے پر سوار ہو کر نکلتا ہے۔ جس کے ساتھ ایک منادی ایکارتا جاتا ہے کہ "خبردار جو کوئی شخص اعلیٰ ہو یا ادنیٰ، جوان ہو یا لڑکا آزاد ہو یا غلام، رات کے وقت دجلہ کی سیر کرے گا اس کا سر قلم کر دیا جائیگا۔"

یہ گفتگو ہنوز ختم نہیں ہوئی تھی کہ دور سے ایک بڑی کشتی آتی ہوئی نظر آئی۔ جس میں جگہ جگہ شمعوں اور مشعلوں کی روشنی ہو رہی تھی۔ جب وہ کشتی حد سے آگے چلی گئی تو پھر اس صاحب نے بوڑھے ملاح سے اصرار کیا۔ اور ایک معقول انعام کے وعدے پر رضامند کر لیا

لے اعلام الناس صفحہ ۴۱۹ مطبوعہ بی بی باونی حرم۔



یہاں تک کہ یہ زورق بھی اگلے بحرے کے پیچھے پیچھے چلی، جب یہ بحرے کے قریب پہنچی تو دیکھا کہ اُس پر مشعلی سرخ آتلس کا لباس پہنے ہوئے اور ایک طلائی اور مینا کار دستے کا مشعل ہاتھ میں لئے کھڑا ہے جس میں عود قالی جل رہا تھا۔ بحرے کا درمیانی حصہ شمعوں سے روشن تھا جس کے وسط میں ایک زرنگار کرسی بھی ہوئی تھی اور اُس پر ایک نوجوان سیاہ پوش بیٹھا تھا۔ دائیں بائیں تھمنا سو غلام ایستادہ تھے۔ اور انکے پیچ میں بیس صاحب مالک۔ کیوں صاحب آپ نے یہ تماشا دیکھا؟ عجیب طرز اختیار کیا ہے!!

مصاحب۔ یہ تو حقیقت میں خلیفہ ہی معلوم ہوتا ہے۔

مالک۔ ہنس کر یا یہ امین الرشید یا مامون الرشید کی شرارت ہے۔

مصاحب۔ حضور سچ فرماتے ہیں۔ واللہ خلیفہ ہی معلوم ہوتا ہے۔

مالک۔ دوبارہ غور سے دیکھ کر۔ بیشک تمام سامان خلافت مینا ہیں۔ دو شخص جو سامنے

کھڑے ہیں ان میں ایک تو بالکل جعفر وزیر السلطنتہ معلوم ہوتا ہے۔ اور دوسرا مسرور (حشی غلام)

مصاحب۔ کچھ سمجھ میں نہیں آتا ہے کہ یہ کیا اسرار ہے۔ میری تو عقل گم ہے۔

سلسلہ کلام یہاں تک پہنچا تھا کہ کشتی نظر سے اوجھل ہو گئی۔ تب مصاحب نے ملاح سے

پوچھا کہ کیا خلیفہ اسی طرح ہر شب دجلہ کی سیر کیا کرتا ہے؟ اس نے کہا کہ "ہاں" چنانچہ

ملاح سے دوسرے دن ملنے کا وعدہ کر کے یہ واپس گئے۔ دوسرے روز بڑھا انعام کے

لاج سے اُسی جگہ ڈونگی لگائے بیٹھا تھا کہ لوگ آمو جو ہوئے۔ اور جس وقت شاہی بجرہ سامنے

سے گزرا یہ بھی اُس کے پیچھے روانہ ہوئے۔ دیکھا تو بحرے پر آج دوسرے بٹھا تھے۔

اور تقریباً دو سو غلام مودب کھڑے تھے۔ ملاح نے آج دس دینار کے لاج سے ڈونگی کو تیز

چلایا۔ یہاں تک کہ چلتے چلتے ایک باغ کے کنارے پہنچ گئے۔ وہاں دو غلام مع سوار ہی کے

موجود تھے۔ خلیفہ کشتی سے اتر اورد خچر پر سوار ہو کے باغ کی طرف روانہ ہوا۔ یہ تماشا شاہی بھی

دل کڑا کر کے خلیفہ کے پیچھے ہولتے۔ مگر آگے چل کر مشعلیوں نے دیکھ لیا اور اجنبی سمجھ کر غل



مچا یا تب غلاموں نے اُن کو گرفتار کر کے خلیفہ کے رو برو پیش کیا۔  
خلیفہ - تم کون ہو؟ اور یہاں کیونکر آئے ہو۔

مصاحب - حضور! ہماری حماقت نے ہم سے سازش کر کے سیر و جلد پر آمادہ کیا جس کی وجہ سے خدام نے گرفتار کر لیا۔ لیکن یہ ہماری خوش نصیبی تھی کہ امیر المومنین کے دیدار فیض آثار سے مشرف ہوئے۔ اب آگے جو قسمت دکھائے۔

خلیفہ - اگر آپ مسافر نہ ہوتے اور کوئی بخداوی ہوتا تو ضرور ضابطہ کے موافق قتل کیا جاتا لیکن اب آپ ہمارے مہمان ہیں۔ اطمینان سے استراحت فرمائیے اور (وزیر کی طرف مخاطب ہو کر) یہ آج ہمارے مہمان ہیں ان کو بھی اپنی بے تکلفی کی صحبت میں شریک کرو۔  
وزیر - بہت خوب!

تھوڑی دور چل کر ایک عظیم الشان محل نظر آیا۔ جو شانہ و طرز پر آراستہ تھا۔ وہاں ہنچکر سب لوگ اپنے اپنے قرینے سے بیٹھ گئے۔ دسترخوان چنا گیا۔ جب کھانے سے فراغت ہوئی تو دور شروع ہوا جب ان سوداگروں کی طرف دور آیا تو پہلے مالک نے انکار کیا۔ خلیفہ نے اُس صاحب سے سبب انکار دریافت کیا۔ مصاحب نے عرض کیا کہ "حضور ہمارے آقا نے مدت سے شراب چھوڑ دی ہے؟ لیکن خلیفہ نے مع یاران مجلس خوب ہی پی۔ اور مست ہو کر نشے میں جھومنے لگے۔ جب ان لوگوں کو کسی قدر تخیلہ چل ہوا تو آپس میں اُس مکان کی آراستگی اور دیگر سامان و ظروف وغیرہ کی تعریف کرنے لگے مالک نے اپنے مصاحب سے کہا کہ کیا خوب ہوتا اگر یہاں کے حالات کی مجھ پر یا وہ وضاحت ہوتی! خلیفہ نے ان باتوں پر کان لگائے اور دریافت کیا کہ آپ لوگ کن خیالات میں ہیں؟ اوھر سے مصاحب نے جواب دیا کہ ہمارا مالک اس وقت حضور کی خوش انتظامی اور سامان آرائش دیکھ دیکھ کر محو رہا ہے اور مجھ سے اس کی تعریف کر رہا ہے۔

خلیفہ - آپ کے نزدیک یہاں کسی چیز کی کمی ہے؟



مصاحب۔ ہماری کیا مجال ہے کہ کسی کی کا ذکر کریں۔ تمام سامان عیش مہیا ہیں۔  
 خلیفہ۔ نہیں نہیں، بلا تصنع جس چیز میں آپ کی دیکھیں اُس سے اطلاع دیں۔  
 مصاحب۔ حضور۔ ہمارے مالک کا خیال ہے کہ "شراب بلا سماع" محض تصنع اوقات ہے۔  
 خلیفہ پس منکر مسکرایا اور فوراً دستک دی۔ جس کے ساتھ ہی ایک دروازہ کھلا اور اُس سے  
 ایک خادم نکلا پھر اُس نے ایک ہاتھی وانت کی مرصع کرسی لاکر بچھائی اس کے بعد ایک  
 نہایت خوبصورت کینز آئی اور کرسی پر بیٹھ کر عود بجانا شروع کیا۔ چنانچہ اُس نے جو بیلن  
 گیتیں بجائیں جس کی ہر ہر تال پر عقل حیران ہوتی تھی اور خوبصورتی کے ساتھ اس کے خوش  
 آوازی اور بھی غضب تھی چنانچہ اس نے یہ اشعار گانا شروع کئے۔

لسان الہوی من مقلتی لك ناطق  
 یتخبر عنی انی لك عاشق  
 ولی شاهد من طرف قلب معذب  
 وقلبی جریح من فراقك خافق  
 وكم اکتسم الحب لذی قد اذابی  
 وقلبی قریح والد موع موابق  
 ویا كنت ادری قبل حبك ما الہوی  
 ولكن قضا الرحمن فی المخلق سابق

عشق کی زبان میری آنکھوں میں تل رہی ہے۔  
 اور یہ کہتی ہے کہ میں تیرا عاشق ہوں۔  
 میرا ستمزدہ دل میرا گواہ ہے۔  
 اور میرا دل تیرے فراق سے زخمی ہو اور کانپتا ہے  
 جس محبت نے مج کو گھلا دیا میں اسکو کہاں تک چھپاؤں  
 دل زخمی ہے اور آنسو ہلاک کر نیوالے ہیں۔  
 تیرے عشق سے پہلے مج کو یہ بھی معلوم نہیں تھا کہ عشق کیا چیز ہے  
 لیکن خدا کا حکم مخلوقات میں پہلے نافذ ہو چکا ہے۔

یہ اشعار کچھ ایسے درد انگیز لہجے میں گائے کہ خلیفہ پر کیفیت طاری ہوئی اور یکایک پیچ  
 اٹھا اور بدن کے کپڑے پھاڑ ڈالے دیر کے بعد جب ہوش آیا تو دوسری پوشاک زیب تن  
 کی اور ذرا دیر سکوت کرنے کے بعد اس نے پھر دستک دی۔ قاعدہ اول کے مطابق دوسری  
 لونڈی حاضر ہوئی۔ اس نے بھی عود بجانا شروع کیا۔ ان مہاتوں نے جب دیکھا کہ خلیفہ  
 محو سماع ہے تو آپس میں آہستہ آہستہ اس طرح پر گفتگو شروع کی۔



مالک (اپنے مصاحب سے مخاطب ہو کے) یہاں تو خلافت کے سامان پورے طور پر مہیا ہیں۔  
 مصاحب۔ بیشک حضور سچ فرماتے ہیں۔ آخر یہ معاملہ کیا ہے کچھ حضور نے بھی خیال فرمایا۔  
 مالک۔ کیا تم نے خلیفہ کے چہرے پر کوئی نشان بھی دیکھا ہے۔  
 مصاحب۔ جی ہاں۔ میں عرصے سے اس پر غور کر رہا ہوں۔

اس قدر گفتگو ہوئی تھی کہ خلیفہ متوجہ ہو گیا اور پوچھا کہ یہ کیا سرگوشیاں ہیں؟ مصاحب نے  
 جواب دیا کہ ہمارا مالک اس وقت کی فیاضیوں کا بار بار ذکر رہا ہے۔ کیونکہ ہر ہر کنیز کے رد و بدل  
 میں حضور نے چار جوڑے قیمتی جن میں سے ہر ایک پانچ سو دینار سے کم نہ ہوگا۔ خادموں کو  
 چاک کر کے دیدیئے۔ اس کے بعد مصاحب نے خلیفہ کا خیال تبدیل کرنے کی غرض سے یہ  
 برجستہ اشعار پڑھے۔

<p>سخاوت نے تیری ہتھیلی کے سچوں پہ گھر بنایا          اس لئے تیرا مال تمام لوگوں کے لئے مباح ہے۔          سخاوت کسی دن اگر اپنے دروازے بند کرے۔          تو تو اس کے قفل کی کنجی ہے۔</p>	<p>بنت المکارم وسط کفک منزلا          فجميع مالک للانام مباح          واذ المکارم اغفلت ابوابها          یوما فانت لقفلها مفتاح</p>
--	---

خلیفہ ان اشعار کو سن کر بہت محظوظ ہوا۔ اور فوراً حکم دیا کہ ایک ہزار دینار مع خلعت کے  
 انعام دیا جائے اس کے بعد دوسرا دور شروع ہوا۔ اور جب عالم کیف طاری ہوا تو پھر ان  
 فہمائوں میں سرگوشیاں شروع ہوئیں۔

مالک۔ مجھ کو خلیفہ کی پیشانی پر ایک نشان نظر آتا ہے (مصاحب سے) میری نظر تو غلطی نہیں کرتی  
 مصاحب۔ حضور سچ ہے۔ مجھ کو بھی صاف نظر آ رہا ہے۔

مالک۔ تو کیا اس کی نسبت دریافت کریں؟  
 مصاحب۔ حضور موقع نہیں ہے ذرا صبر کیجئے۔  
 مالک (غصے سے) مجھے قسم ہے تربت عباس کی کہ جب تک اس حال کو معلوم نہ کر لوں گا



اس وقت تک تسکین نہوگی۔

تربت عباس کا لفظ اس زور سے نکلا کہ خلیفہ چونک پڑا اور اس نے مصاحب کی طرف دیکھ کر کسی قدر خوف زدہ آواز سے دریافت کیا کہ کیا بات ہے؟ اس نے کہا کہ معمولی باتیں ہیں مگر میرے مالک کا ایک سوال ہے۔ آپ کو خدا کی قسم اس کا جواب صحیح دیکھنے کا اور وہ یہ ہے کہ "آپ کی پیشانی پر جو نشان نظر آتا ہے وہ کیسا اور کس وجہ سے ہے۔" خلیفہ یہ سن کر سناکت ہو گیا اور دیر تک مالک و اس کے مصاحب کو پہچاننے کی کوشش کرتا رہا بالآخر خوف زدہ ہو کر رونے لگا اور اپنا تمام واقعہ ایک فی البدیہہ نظم میں بیان کیا اور اسی سلسلے میں ڈرتے ڈرتے یہ بھی کہا۔

میرا دل کہتا ہے کہ اس مجمع میں ہمارا سردار ہے جو اس زمانے کا خلیفہ اور پاک نسل سے ہے دوسرا شخص جعفر وزیر ہے۔ جو وزیر ابن الوزير کہا جاتا ہے۔

اور تیسرا سردار ہے جو انتقام کے لئے جلا رہے سو اگر یہ بات ٹھیک نکلی تو بہر حال جو میں چاہتا تھا وہ مل گیا۔ اور دل کی خوشی ہر طرف سے آپہنچی۔

قد احسن قلبی ان فیکم اما منا  
خلیفۃ ہذا الوقت ابن الاطائب  
وثانیکم یدعی الوتر یر بحضرت  
حقیقۃ یدعی صاحباً و ابن صاحب  
وثالثکم مسرور سیاف نقمۃ  
فان کان ہذا القول حقاً بصائب  
فقد نلت ما رجو علی کل حالۃ  
وجاء سرور القلب من کل جانب

اگرچہ مصنوعی خلیفہ نے اپنے اشعار میں ظاہر کر دیا تھا کہ میں نے اپنے تینوں مہمانوں کو پہچان لیا ہے تاہم مصاحب نے اس خیال کی تردید کی اور چاہا کہ سلسلہ تقریر کو بھی ٹال دے مگر اس نے صاف کہہ دیا کہ یہ حضرت جو آپ کے مالک ہیں میں نے ان کو پہچان لیا ہے۔ واللہ یہ ہمارے امیر المؤمنین خلیفہ ہارون الرشید ہیں اور آپ ان کے وزیر جعفر ہیں اور تیسرا مسرور ہے۔ لہذا میں پہلے اپنی جان بخشی چاہتا ہوں کہ حضور کے طفیل میں سیرور یا کرتا ہوں



اور اس کے بعد اپنا حال عرض کرتا ہوں۔ امیر المومنین میرا نام علی ہے محمد جوہری کا بیٹا ہوں۔ میرا باپ مشہور سوداگر تھا۔ جب اُس کا انتقال ہوا تو دولت کثیر میرے ہاتھ آئی۔ امیرانہ طور پر زندگی بسر کرتا تھا ایک دن دوکان پر بیٹھا ہوا تھا کہ ایک عورت خنجر پر سوار میری دوکان پر آئی۔ تین خوبصورت کنیزیں اُس کے ہمراہ تھیں مجھ سے پوچھا کہ علی بن محمد جوہری آپ ہی ہیں؟ میں نے عرض کیا کہ ہاں! آپ کا غلام حاضر ہے۔ پھر پوچھا کہ میرے لائق اعلیٰ درجے کی موتیوں کی لڑیاں ہیں۔ میں نے کہا کہ جو کچھ ہیں پیش کرتا ہوں اگر اُمیں سے کوئی پسند آئے تو میری سعادت ہے۔ چنانچہ سو لڑیاں میں نے پیش کیں، لیکن کوئی بھی پسند نہ آئی اور سب سے عمدہ موتی پیش کرنے کے لئے حکم دیا۔ تب میں نے ایک چھوٹی لڑی جو میرے والد نے ایک لاکھ کو خرید کی تھی پیش کی اور عرض کیا کہ یہ وہ قیمتی سلک ہے جس کی نظیر بمشکل بادشاہوں کے یہاں ہوگی۔ چنانچہ یہ لڑی دیکھ کر پھر ماک اٹھی اور کہا کہ ”مجھے مدت سے ایسے ہی موتیوں کی تلاش تھی“ پسند آنے پر نرخ پوچھا۔ میں نے خرید کے دام عرض کر دیے۔ قیمت سن کر جواب دیا کہ لاگت پر پانچزار دینار نفع کے دیئے جائینگے اور ایک خوبصورت کنیز بھی۔ میں نے عرض کیا کہ یہ لڑی اور اُس کا مالک دونوں حضور میں موجود ہیں موتی بھی آپ کے ہیں اور یہ خادم بھی آپ کا غلام ہے۔ میری بات سن کر اٹھ کھڑی ہوئی اور کہا نہیں نفع تو تم کو ضرور ملنا چاہیے۔ پھر چلتے وقت خدا کی قسم دے کر کہا کہ قیمت لینے مکان پر ضرور آنا۔ چنانچہ میں اسی وقت دوکان میں قفل لگا کر ساتھ ہو لیا۔ تھوڑی دور چل کر ایک عالیشان عمارت کے دروازے پر پہنچا۔ سبحان اللہ! کیا کمنا ہے۔ نہایت رفیع الشان عمارت تھی، صدر دروازے پر یہ طغرائکھا تھا۔

الایا داسر لا ید خلک حزن	اے گھریرے اندر غم نہ آئے
ولا یخدرک لصاحبک الزمان	اور تیرے مالک کے ساتھ زمانہ بے وفائی نہ کرے۔
فنعما لدا سرائت لکل ضیف	تو ہماروں کے لئے نہایت اچھا گھر ہے۔

اس عمد میں ہر امیر کے مکان پر اسی مہم کے کہنے ہوتے تھے۔



اذا ما ضاق بالضعيف المتكاث | | | | | جب کہ ہمارے گھر نہ ملتا ہو۔  
 دروازے پر چند لمحہ ٹھہرتا پڑا۔ پھر ایک کینز محل کے اندر لے گئی کہ چلنے قیمت لے لیجئے۔  
 چنانچہ ایوان کے ایک جانب میرے واسطے کرسی بچھا دی گئی۔ اسی کے قریب ایک طرف  
 حریر سرخ کا پردہ پڑا ہوا تھا اور چاندی کی کرسی پر وہ بی بی بیٹھی ہوئی تھی۔ گلے میں وہی موتیوں  
 کا مالا تھا جو مجھ سے خریدا تھا مجھے دیکھ کر کرسی سے اٹھ کھڑی ہوئی اور کہا کہ نور الدین!  
 میں چاہتی ہوں تم میرے پاس رہو اور سلسلہ کلام ایسا پھیرا جس کے ہر ہر فقرے سے  
 محبت کی بو آتی تھی۔ پھر مجھ سے کہا کہ "میں اس شہر میں گناہ ہو کر رہتی ہوں۔ میرے  
 نام سے کوئی واقف نہیں ہے۔ حلف اٹھاؤ اور خدا کی قسم کھاؤ تب میں اپنا راز ظاہر  
 کر دوں گی۔ چنانچہ میں نے قسم کھائی۔ تب کہا کہ "میں بھی برکتی کی بیٹی ہوں، جعفر میرا بھائی ہے  
 میرا نام دینا ہے۔ میں نے خاندان کا نام سنا تو مجھے کسی قدر تسکین ہوئی اور معذرت کے  
 طور پر عرض کیا کہ "میرا قصور معاف فرمائیے، صرف طمع زرمجھ کو یہاں تک لائی ہے  
 دینا نے کہا کچھ مضائقہ نہیں ہے، میں خود مختار ہوں، ابھی قاضی کو بلاتی ہوں۔" چنانچہ  
 قاضی اور شاہد طلب کیے گئے۔ پھر قاضی سے کہا کہ "میں اپنا عقد نور الدین علی سے کرنا  
 چاہتی ہوں۔ آپ نکاح پڑھاویں۔ قاضی نے ایجاب و قبول کے بعد خطبہ نکاح کا پڑھا اور  
 دین مہر میں وہی لڑی موتیوں کی سامنے رکھ دی۔ نکاح ہوتے ہی ہر طرف خوشی اور مبارکباد  
 کے ترانے گائے جانے لگے۔ لحظہ بہ لحظہ خوبصورت کینز میں عود وغیرہ سجائی تھیں اور  
 عمدہ راگیناں سناتی تھیں۔ صرف ایک شعر ان میں کا اب یاد رہ گیا ہے۔

موسیٰ اشتیاقی فوق طور رضا کو		میرے اشتیاق کا موسیٰ تھا لے خوشی کے طور پر ہے
فاذا شجاع حسنکم نا جا کمو		جب تیرا حسن اس کو غم دیتا ہے تو وہ تم سے چکے باتیں کر لیتا ہے
جب وٹل لونڈیاں باری باری سے عود بجا چکیں		تو پھر دینا نے عود بجانا شروع کیا اور حسب

لے صحیح نام دینا زاد ہوگا۔ ۱۲



حال کچھ اشعار پڑھے جس میں اپنی محبت اور میری خوبصورتی کا ذکر تھا جب میں نے اپنی بی بی اے اشعار سنے تو بیساختہ اُس سے میں نے عود لے لیا اور عود کے ساتھ کچھ گنگنا تا شروع کیا۔ چار بیت اس وقت بھی یاد ہیں۔

سبحان ربی جمیع الحسن عطا کے  
حتی بقیت انا من بعض اسرار کے  
یا من لہا ناظر تسبی الا نام بہ  
خدی الامان لنا من سحر عینا کے  
فلما والنار فی خدیك قد جمیعا  
والوہد جورى بنت وسط خدا کے  
انت الغرام لقلبی والنعم لہ  
فما امرک فی قلبی واحلا کے

پاک ہے وہ خدا جس نے تمام حسن تجھ کو عطا کیا  
یہاں تک کہ تیرے گرفتاروں میں میں بھی شامل ہو گیا  
اے وہ کہ تیری آنکھ لگوں کو گرفتار کرتی ہے اپنی  
آنکھوں کے جادو سے میرے لئے امان لے لئے۔  
پانی اور آگ دونوں تیرے پیرے میں یک جا ہیں  
اور جور کا گلاب یک گھاس ہے جو تیرے گالوں میں لگی ہے  
تو میرے دل کی جلن بھی ہے اور نعمت بھی۔  
تو میرے دلیں بے انتہا تلخ ہو اور بے انتہا شیریں بھی۔

اُس کے بعد ہم خواجگاہ کے کمرے میں جو پہلے سے آراستہ تھا چلے گئے اور سو رہے۔ غرض کہ  
اسی طرح ایک مہینہ عیش و طرب میں گزر گیا۔ عزیز واقارب، دکان، مکان، سب یکملخت  
دل سے محو ہو گئے اور آج تک وہی بخودی کی حالت ہے۔ ایک دن دینا نے حمام کا قصد  
کیا اور مجھے قسم دے کر رخصت ہوئی کہ میری واپسی تک خبردار باہر قدم نہ نکالنا جب میں نے  
اقرار کیا تب وہ باہر نکلی۔ چند ہی قدم طے کئے ہونگے کہ دروازے سے ایک کہن سال عورت  
محل کے اندر آئی اور مجھ سے کہا کہ بیٹا تجھ کو زبیدہ خاتون نے یاد فرمایا ہے۔ میں نے معذرت  
کی کہ اپنی جگہ سے اٹھ نہیں سکتا ہوں۔ قسم کھا چکا ہوں۔ لیکن اُس بڑھیا نے نہ مانا اور کہا  
کہ "زبیدہ خاتون کی ناراضی کے مقابلہ میں کفارہ (قسم) سہل ہے۔ غرض کہ مجبوراً  
میں اُس کے ساتھ ہو لیا۔

اے جور ایک شرکا نام ہے جاں کا گلاب تمام دنیا میں مشہور ہے۔



جب زبیدہ کے حضور میں پہنچا تو مجھے دیکھ کر فرمایا کہ نور الدین! تم ہی دینا کے معشوق ہو۔

میں نے عرض کیا کہ "حضور کا فرمانبردار غلام ہوں" تب خاتون نے ارشاد فرمایا کہ "تمہارے حسن و جمال کی جیسی میں نے تعریف سنی تھی ویسا ہی پانی ہوں۔ اب مجھے کوئی چیز سناؤ، کیونکہ تم عود خوب بجاتے ہو۔" میں نے حکم کی تعمیل کی۔ میری عود نوازی سے حضرت زبیدہ بہت خوش ہوئیں، رخصت کے وقت وعادی کہ "خدا تیرے قدم و قامت اور خوبصورتی کو نظر بد سے بچائے۔ اور حکم دیا کہ "وینا کے آنے سے قبل مکان پر پہنچ جاؤ۔" جو بڑھیا مجھ کو مکان سے لائی تھی وہ گھر تک پہنچا آئی۔ لیکن میرے آنے سے پہلے وہ پہنچ چکی تھی میں نے چاہا کہ تخت پر جا کر بیٹھ جاؤں وہاں کیا دیکھتا ہوں کہ وہ تخت پر سو رہی ہے۔ میں بھی اُس کے قدموں کے برابر بیٹھ گیا۔ جب اُس نے مجھے بیٹھے دیکھا تو پاؤں سمیٹ لئے اور ایک ایسی لات ماری کہ میں عرش (تخت) سے فرش پر جا پڑا اور غضبناک ہو کر بولی کہ نور الدین! تو نے قسم توڑ ڈالی اور مجھ سے جھوٹ بولا اور زبیدہ کے محل پر پہنچا خدا گواہ ہے! اگر مجھے اپنی رسوائی کا خوف نہ ہوتا تو قصر زبیدہ کو اُس کے سر پر ڈھا دیتی۔" پھر اپنے ایک غلام کو جس کا نام صواب تھا بلایا اور حکم دیا کہ "اس جھوٹے کیسنے کی گردن اڑا دے" اب مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے۔" صواب نے میری مشکیں کس لیں اور آنکھوں پر پٹی باندھی چاہتا تھا کہ قتل کرے کہ اتنے میں محل کی سب چھوٹی بڑی کنیزیں میری سفارش کرنے لگیں۔ اور وینا سے بہت عرض کیا کہ "سرکار! نور الدین کا یہ پہلا جرم ہے حضور کے مزاج سے یہ کچھ بھی واقف نہ تھا اور آخر اس کا قصور ہی کیا تھا کہ قتل کیا جاتا ہے؟ چنانچہ کنیزوں کی سفارش سے اُس کا جنون کم ہوا۔ اور میرے قتل سے باز آئی اور کہا کہ "اچھا معاف تو کرتی ہوں۔ لیکن کوئی نشان ضرور ہونا چاہئے جو یہ بھی یاد رکھے۔ چنانچہ پھر مجھ کو داغ یہ نشانات اُسکے ہیں، اور گھر سے باہر نکال دیا میں وینا کے گھر سے اس رسوائی کے



ساتھ نکلا جس طرح حضرت آدم جنت سے نکلے تھے اور اپنے اوپر ملامت کرتا تھا۔ یہ مشکل  
 آہستہ آہستہ چل کر گھرتک پہنچا اور علاج شروع کیا۔ چند روز میں آرام ہو گیا تو دکان کی  
 فکر ہوئی۔ اثاثہ البیت کو فروخت کر ڈالا۔ زرشن سے چار سو غلام خرید کئے اور تفریح  
 کے لئے جزیرہ میں یہ مکان بنایا اور بڑی کشتی تیار کی جس میں بیٹھ کر روزانہ سیر کرتا ہوں  
 اور اپنا نام خلیفہ رکھا ہے اور اس حال میں مجھ کو ایک سال ہو گیا ہے۔ پھر اپنی معشوقہ کو یاد کر کے  
 رونے لگا۔ ہارون الرشید نے یہ واقعہ سن کر بہت ہی تعجب کیا اور جوان خلیفہ سے اجازت  
 لیکر مکان کو واپس گیا۔ چونکہ نو جوان کی ہمانداری سے ہارون نہایت خوش تھا اس لئے اس کے لئے  
 کیا کہ اس مظلوم کا انصاف کر دیا جائے۔ چنانچہ جعفر کو حکم دیا کہ کل دربار میں اس نو جوان  
 کو پیش کرو۔ جعفر نے نہایت اعزاز سے اس جوان کو پیش کیا۔

جب خلیفہ کے حضور میں پیش کیا گیا تو شاہی قاعدے سے سلام اور دیر تک دعائیں دیتا  
 رہا۔ ہارون نے بیٹھنے کی اجازت دی اور کہا کہ نور الدین! میں چاہتا ہوں کہ تمہارا افسانہ  
 پھر سنوں۔ کیونکہ وہ عجیب و لکش داستان ہے۔

حدیث عشق دلاویز داستانے ہست | اکہ ذوق بیش و ہر چوں دراز تر گرد  
 نو جوان نے عرض کیا کہ امیر المومنین سے معافی کا خواستگار ہوں۔ جب تک عقوبتِ قصور نہ ہوگا  
 مجھے اطمینان نہ ہوگا۔ چنانچہ ہارون نے اس کا قصور معاف کیا اور امان دی۔ تب اس  
 نو جوان نے اول سے آخر تک دوبارہ اپنا حال سنایا جب ہارون کو یقین ہو گیا کہ واقعی یہ  
 دنیا کا بندہ ہے۔ تب نو جوان سے دریافت کیا کہ "اب بھی تم اپنی معشوقہ سے ملنا چاہتے ہو  
 عرض کیا کہ ہاں۔ امیر المومنین ہی تو احسان کا وقت ہے، چنانچہ جعفر کو حکم دیا کہ فوراً اپنی بہن  
 کو حاضر کرو۔ جعفر نے دینا کو پیش کیا۔ تب ہارون نے دینا سے پوچھا کہ اس نو جوان کو پہچانتی ہو؟  
 جواب دیا کہ امیر المومنین! کیا پردہ نشین عورتیں بھی غیر مردوں کو پہچانتی ہیں؟ یہ جواب سن کر  
 ہارون کو ہنسی آگئی اور کہا کہ میں خوب سن چکا ہوں۔ تب دینا نے عرض کیا کہ "جو ہونا تھا



وہ ہو چکا اب میں امیر المومنین سے معافی کی خواستگار ہوں۔“ خلیفہ نے قصور معاف کر کے قاضی کو بلایا اور دوبارہ نور الدین علی کا دنیا سے عقد کروایا۔ چنانچہ نور الدین کی بقیہ زندگی اور ان الرشید کی مصاحبت میں نہایت عیش و عشرت سے گزری۔

۳۔ وزارت کا اقتدار | خود مختار حکومتوں میں وزراء ہمیشہ کامل اختیار اور اقتدار رکھتے ہیں، لیکن جعفر برکی نے اپنے عہد میں جو کام کیے ہیں وہ وہی

عظیم النظر ہیں جس کی بہترین مثال وہ واقعہ ہے جس کو ابن صابی نے کتاب الاماثل والاعیان میں اور حبشیاری نے کتاب الوزراء میں تفصیل سے لکھا ہے اور وہ یہ ہے۔ اسحق بن ابراہیم موصلی، ابراہیم بن المہدی عباسی سے روایت کرتا ہے کہ میں ایک دن علی الصبح ایوان خلعت میں حاضر ہوا، حاجب سے معلوم ہوا کہ امیر المومنین آج عیش و طرب کے جلسے میں مشغول ہیں، لہذا واپس آیا، راستہ میں وزیر السلطنت جعفر برکی سے ملاقات ہوئی۔ میں نے عرض کیا کہ خلیفہ خلوت میں ہیں لیکن جعفر مجھے اسی جگہ ٹھہرا کر آگے بڑھ گیا۔ تھوڑی دیر میں واپس آیا اور کہا کہ تم اس وقت میرے ساتھ چلو، امیر المومنین نے مجھے بھی حکم دیا ہے کہ میں انکی سرت میں شریک ہوں اور دیکھو! یہ پھولوں کے گلدستے مرحمت ہوئے ہیں۔“

یہ تعمیل ارشاد میں جعفر کے ہمراہ محل پر گیا اور پہنچتے ہی خاص جلسہ کا اہتمام کیا گیا دستور کے مطابق شرکائے جلسہ نے حریر کے لباس پہن لیے اور عطریات و بخورات سے لباس کو معطر کر کے جلسہ میں آن بیٹھے۔ پھر دسترخوان بچھایا گیا، کھانے سے فراغ کے بعد معنیہ کنیزوں نے ساز چھیڑا، کچھ دیر تک یہی صحبت رہی، پھر میں نے گانا شروع کیا۔ کچھ وقفہ کے بعد جعفر نے حاجب کو بلا کر حکم دیا کہ خبردار! سولے عبد الملک بن بخران کاتب کے جو ہمارا خاص ندیم ہے کوئی اور نہ آنے پائے۔



حاجب یہ حکم سن کر چلا گیا اور نیز کا دور شروع ہوا۔ تھوڑی دیر میں یکایک پردہ اٹھا اور حاجب نے غلط فہمی سے عبدالملک بن صالح ہاشمی کو اندر جانے کی اجازت دیدی مجلس سماع گرم تھی، اور ایک کثیر عود بجا رہی تھی۔ جب جعفر اور عبدالملک کی نظریں چار ہوئیں تو دونوں تادم اور شرمندہ ہوئے کیونکہ یہ زندانہ جلسہ عبدالملک کے بھی زہد و تقویٰ کے خلاف تھا۔ چنانچہ اس وقت عبدالملک کا آنا جعفر کو ناگوار ہوا قریب تھا کہ مجلس و رسم ختم ہو جائے، لیکن عبدالملک نے اس وقت ایسا روپ بھرا کہ بجائے بار خاطر کے یار شاطر بن گئے اور جعفر کے تیور دیکھ کر بولے: "یاران جلسہ!" "اشرکوا فیہا انتم فیہ واصنعوا بنا ما صنعتہم بالنفسکم۔" جعفر نے جوش مسرت سے جواب دیا "نعم" اور مر جا کہ کر خیر مقدم کیا۔ اشارہ ہوتے ہی عبدالملک کی خواہش کے مطابق خدام نے انکو بھی یاران جلسہ کے ہم رنگ بنا دیا۔ یعنی کمر سے تلوار کھولی، دستار اور جتہ کو اٹار کر الگ پھینک دیا، اور نرم طرب کا لباس (حریر کے کپڑے) پہنا دیا۔ پھر دسترخوان بچھا یا گیا، چند لقمے تناول کر کے عبدالملک نے بنیز (دھجور کی تارڑی) کے تین گلاس پئے اور مجلس میں آن بیٹھا۔ اور جملہ تفریحات میں جعفر کا شریک ہوا۔ جعفر عبدالملک کی اس ادشتاشی اور بے تکلفی سے بہت خوش ہوا اور تھمتے لگائے پھر اسکے بعد کمال ادب عرض کیا کہ حضرت پر میں فدا ہوں، یہ فرمائیے کہ اس تکلیف اور زحمت کا باعث کیا تھا اگر کوئی حاجت ہو بیان فرمائیے، بندہ خدمت کے لئے حاضر ہے۔

عبدالملک نے یہ کہہ کر ٹال دیا کہ یہ موقع عرض حال کا نہیں ہے، ایسے کاموں کیلئے دوسرے ہی وقت ہوتے ہیں جلدی کیا ہے؟ لیکن جعفر نے نہ مانا اور اصرار سے پوچھا تب مجبوراً عبدالملک نے کہا کہ میری تین خواہشیں ہیں۔

۱۔ اس عہد میں عرب کا سادہ تمدن، عجمیوں کے اختلاط سے بہت کچھ تبدیل ہو گیا تھا۔ ہر وقت کا لباس جداگانہ تھا چنانچہ جب زندانہ مجلس ہوتی تھی تو جملہ شرکائے جلسہ حریر کا لباس پہنتے تھے اور سر پر ایک خاص قسم کی ٹوپی ہوتی تھی جیشاری صفت ۲۔ جعفر کے الفاظ حسب ذیل ہیں: "جعلنی اللہ فداک قد تفضلت وطلوت فقل لمن حاجتہ قبلتہا مقداتی و تحیط لہا نعمتی فاقضہا لک مکافات لہا صنعت"۔



۱۔ امیر المومنین مجھ سے نمایاں چاہتا ہوں کہ میری طرف سے جو کدورت ہے وہ جاتی رہے اور آئندہ ہرزائی سے پیش آئیں۔

۲۔ چار ہزار دینار کا مقروض ہوں لہذا یہ رقم بیت المال سے ادا کی جائے۔

۳۔ امیر المومنین اپنی کسی شاہزادی کا عقد میرے لڑکے سے کر دیں تاکہ رشتہ قرابت اور مستحکم ہو جائے اور شادی کے بعد اسکے سر پر لوہار (علم) کا سایہ ہو۔

جعفر نے عبدالملک کی معروضات کو سن کر کہا کہ یہ تو معمولی باتیں ہیں۔ امیر المومنین آپ سے بہت خوش ہیں کسی قسم کا ملال نہیں ہے اطمینان رکھئے۔

قرض کی رقم بہت قلیل ہے، چار ہزار دینار حاضر ہیں، مگر آپ کا وہ مرتبہ ہے کہ میں یہ نہیں عرض کر سکتا ہوں کہ آپ اس حقیر رقم کو میری جانب سے قبول فرمائیں، کل یہ دینار خزانہ سے خدمت عالی میں پہنچ جائیں گے۔ اور ابراہیم کا عقد میں نے عالیہ سے کر دیا اور نکاح کے بعد ہی حکومت مصر کی سند بھی ملے گی، آپ کل اول وقت دربار میں تشریف لائیں۔“

اسحق کہتا ہے کہ پہلی اور دوسری درخواست کا جواب تو معمولی تھا مگر تیسری خواہش کا جواب سن کر میں حیرت زدہ رہ گیا اور خیال کیا کہ یہ بھی نشہ کی لن ترانیاں ہیں، کیونکہ امیر المومنین کی خوشنودی مزاج سہل، قرضہ کا ادا ہونا آسان اور حکومت مصر کا ملنا بھی ممکن، لیکن وزیر کی یہ قدرت کب ہے کہ اپنے اختیار سے وہ خلیفہ کی جس دختر کا چاہے عقد بھی کر دے یہ تو محال ہے۔ جلسہ برخواست ہو گیا مگر میں تمام رات بے چین رہا۔

عبدالملک بھی رخصت ہوا، لیکن رفع خمار کے بعد نہایت شرمندہ ہوا، اور اپنی حماقت پر نفرین کرتا تھا، لیکن صبح ہوتی ہے دربار میں پہنچا کہ دیکھئے جعفر کے وکیل کا کیا نتیجہ ہوتا ہے۔ اور میں بھی علی الصباخ ایوان خلافت میں حاضر ہوا۔

جس وقت پہنچا ہوں، تو کیا دیکھتا ہوں کہ قاضی ابو یوسف امام محمد بن حسن



دیگر ائمہ اور عباسی امراء موجود ہیں۔ ہرون الرشید مسند پر بیٹھا تھا اور جعفر عیش و عشرت کی داستان سناتا تھا۔ جب ان معاہدوں کا ذکر آیا جو عبدالملک سے کئے گئے تھے تو ہرون نے کہا تم نے بہت اچھا کیا اور عبدالملک سے اپنی خوشنودی مزاج ظاہر کی، قرض کے لئے حاکم خزانہ کو حکم دیا کہ فوراً ادا کیا جائے اور عالیہ کا عقد ابراہیم سے ہو گیا اور حکومت مصر کی سند بھی عطا ہوئی اور خوشی خوشی سب خست ہوئے۔

اس واقعہ سے جعفر کے اختیارات اور زور حکومت کی عام شہرت ہو گئی جو سنتا تھا دم بخود رہ جاتا تھا۔ جو زمانہ کے نبض شناس تھے انہوں نے حکم لگایا کہ ہر ایک کے اقبال کا سوچ عنقریب ڈھلنے والا ہے۔ چنانچہ ایک موبخ نے تحریر واقعہ کے بعد لکھا ہے ”دریں روزگار خداوندان تجارب و اہل رائے و بزرگاں و معتبراں بالیکدگر گفتند کہ عجب باشد کہ آل برک را چشم زخم نرسد و خلیفہ و تمامی بنی ہاشم برایشان غیرت و حسد نہ کنند، و ایشانرا از بیخ قلع و قمع نہ کنند چرکہ ایشان فضائل صوری مغوی را بحال رسانیدہ اند و نام ایشان جہان را فرو گرفتہ و محبت آہنا در ولہمائے عالمیان منقش گشتہ“ (صنایع برنی)

جعفر کا فضل و کمال، ذوق علمی، اہل علم کی قدر دانی، علوم کی اشاعت، مناظرہ، علمی مجلسیں اور حکیمانہ اقوال

۱۔ اگرچہ جعفر کے روزانہ اوقات، ملکی مہات میں صرف ہوتے تھے، تاہم یہ فرائض



اس کی ذوق علمی کے ماتحت تھے۔ عراق، حجاز، شام اور فارس جیسی وسیع سلطنت کے انتظام سے جو وقت دم لینے کو ملتا تھا وہ عیش و طرب کی صحبتوں، مذاکرہ علمیہ اور کتب بینی میں ختم ہوتا تھا۔ اسلامی علوم جن میں کمال کی ضرورت تھی وہ بچپن میں درجہ تکمیل کو پہنچ چکے تھے۔ اب خاص خاص علوم کے مطالعہ کا زمانہ تھا، چنانچہ ادب، فلسفہ، نجوم پر اس وقت جعفر کی طبیعت مائل تھی اور انہیں علوم سے خاص دلچسپی تھی۔ بیت الحکمہ کا دروازہ کھلا ہوا تھا، فنون حکمت کی تصنیفات اور تراجم پر خود سلطنت اور علماء کا رجحان تھا چنانچہ جعفر کو بھی فلسفہ سے خاص رغبت تھی اور اس ذوق میں بچی برکتی سے کچھ کم نہ تھا۔ چنانچہ زوالِ براۓ کے بعد ملک حرام صمعی نے جعفر کی ہجو میں جو اشعار لکھے ہیں اس میں اسکو مزدک اور مقلد مزدک قرار دیا ہے۔

ابن ندیم نے جعفر برکتی کو طبقہ شعراء میں شمار کیا ہے، چونکہ خود ماہر فن تھا اس لئے شعراء کی قدر کرتا اور فیاضیوں سے ان کے حوصلے بڑھاتا تھا، یہی وہ قدردانی تھی جس نے سرگرم طبیعتوں میں علوم و فنون کا ذوق بڑھا دیا تھا اور خود علم کلام کی شائستگی میں جعفر نے جس قدر حصہ لیا ہے اس کی تصدیق متکلمین کے حالات سے ہوتی ہے۔ نجوم، خصوصاً اعمالِ اصطرلاب میں جعفر کا کمال مورخین کو تسلیم ہے۔ اب جعفر کے علمی حالات ملاحظہ ہوں۔

۲۔ شعراء کی قدردانی | صمعی کا قول ہے کہ میں نے تمام علوم کے حصول میں سجت محنت کی تھی لیکن لغت، تاریخ، النسب، ایام العرب

اور شاعری میں خاص کمال پیدا کیا تھا۔ چنانچہ خلفائے عباسیہ کی قدردانی سن کریں

۱۔ ہشجاری صفحہ ۲۴۹ و ۲۵۲۔ اشعار بھی ان کے حالات میں نقل ہو چکے ہیں لے مزدک، محمد قبادین فیروز ساسانی میں موبد موبدان تھا۔ اسکا دعویٰ تھا کہ میں مذہبِ زردشت کو زندہ کرنے آیا ہوں کیونکہ لوگوں نے زرد وادشتا کے معنی بھلا دیئے ہیں اور ہمیں بخیریت ہو گئی ہے۔

نوشیرواں نے مزدک اور اس کے مقلدین کو شترتعداد میں قتل کیا۔ تفصیل کیلئے نظام الملک طوسی ملاحظہ ہو



بصرہ سے بغداد پہنچا۔ ہارون الرشید اس وقت حکمران تھا۔ شرکت دربار کی آرزو میں  
 ہستانہ خلافت پر شب و روز حاضر رہتا تھا اور دربان و پاسپانوں کو قصہ کہانی سنانا کر  
 دوست بنالیا تھا اور اس اُمید میں تھا کہ دیکھتے کس دن اقبال کا سورج اپنی روشنی بھیلاتا  
 ہے۔ قصہ مختصر یہ کہ مدتوں اسی اُمیدواری میں گزری، مصائب سے بسا اوقات گھبراٹھتا  
 تھا کہ وطن کو واپس جاؤں، لیکن مجبوراً چند روز تک اور صبر کیا۔ معمول کے موافق ایک  
 شب میں قصر خلافت پر حاضر تھا کہ حاجب نے آکر دریافت کیا ”کوئی شاعر موجود ہے جو  
 فن شعر کو اچھی طرح جانتا ہو۔“ میں نے یہ آواز سُنکر (اپنے دل میں) کہا۔ اللہ اکبر! مصیبت  
 سے نکلنے کا وقت آپہنچا اگر تقدیر نے یاوری کی اور خلیفہ کو میرا کلام پسند آگیا تو پھر کیا پوچھنا  
 ہے؟ اور حاجب سے کہا کہ میں شاعر بھی ہوں اور راوی بھی؟ چنانچہ حاجب نے مجھے  
 ساتھ لیا اور مہار کبا دوے کر کہا کہ ”اگر خلیفہ کو تمہارا کلام پسند آگیا تو مال مال ہو جاؤ گے  
 اور پریشانیوں دور ہو جائیں گی۔“ اور ایوان میں لے جا کر ایک ایسے موقع پر کھڑا کر دیا  
 جہاں سے میں خلیفہ کو سلام کر سکتا تھا۔ ہارون الرشید ایک مسند پر جلوہ گر تھا۔ اور اس کا  
 نورانی چہرہ ماہِ کامل کی طرح چمک رہا تھا۔ پہلو میں وزیر اعظم جعفر برملی بیٹھا تھا۔ خادم  
 قرینے سے کھڑے تھے۔ میں نے بھی خلیفہ کو سلام کیا۔ سلام کا جواب دیکر ارشاد فرمایا  
 کہ اگر دربار کی ہیبت تم پر چھا گئی ہو تو تھوڑی دیر علیحدہ بیٹھو تاکہ خون زائل ہو جائے  
 پھر ہمارے حضور میں آؤ تاکہ بات کر سکو۔ میں نے اپنے دل میں کہا کہ توقف مناسب نہیں  
 ہے کیا عجب ہے کہ تھوڑی دیر میں یہ مجلس برافاست ہو جائے۔ اور پھر مجھ کو ایسا موقع نہ  
 ملے۔ اس لئے فوراً ہی عرض کیا کہ ”امیر المومنین کے حسن اخلاق اور نوازش نے میرے  
 دل کی وحشت کو دور کر دیا ہے۔ جو حکم ہو اس کی تعمیل کروں یا اجازت ہو تو میں خود ہی  
 ابتدائے کاروں۔“ میرا یہ جریبہ جواب سُنکر ہارون الرشید مہنسا اور جعفر کی طرف دیکھ کر کہا  
 ”سالی کہ نکوست از بہارش پیداست“ یہ اپنے فن میں کامل معلوم ہوتا ہے، چنانچہ وزیر



نے بھی تائید کی اور کہا کہ "امیر المومنین یہ شاعر آپ کی فیاضیوں سے ضرور فائدہ اٹھایگا" پھر خلیفہ نے پوچھا کہ "تم شاعر ہو یا راوی" میں نے عرض کیا کہ راوی۔ پھر پوچھا کس سے روایت کرتے ہو۔ میں نے جواب دیا کہ "جس قدر شاہسراہل فن گزے ہیں اور جنکے کلام میں شیرینی ہے۔" یہ جواب سُن کر کہا اچھا بتاؤ النصف القارة من راقھا اس مثل کے کیا معنی ہیں؟ میں نے عرض کیا کہ "اس میں دو قول ہیں ایک یہ کہ قارہ ایک قبیلہ کا نام ہے جس کی تیر اندازی مشہور ہے اور جو ٹھٹھک آنکھوں پر تیر مارتے تھے اور رماۃ احد کہلاتے تھے۔ یہ قبیلہ ملک یمن کے عہد میں تھا اور اُن کے اعزاز کا یہ عالم تھا کہ بادشاہ کے پہلو میں بیٹھا کرتے تھے اور سلطانی موکب میں ہی تیر انداز سب سے آگے ہوتے تھے ایک روز کا ذکر ہے کہ ایک شخص نے میدان کارزار میں آکر پکارا "این رماۃ الحدق" یعنی وہ تیر انداز کہاں ہیں اس وقت بادشاہ نے اُن ہماروں سے مخاطب ہو کر کہا تھا "النصف القارة من راماھا" دوسرا قول ہے کہ قارہ پہاڑ کی چوٹی اور اُس جگہ کو کہتے ہیں جو سطح زمین سے اونچی ہو۔ قائل کی یہ مراد ہے کہ جو لوگ علم و ثبات اور شان میں بلند ہیں وہ اُس سے آمادہ پیکار ہوں۔" ہارون یہ سُن کر خوش ہوا اور کہا کہ جواب صحیح ہے پھر کہا کہ کچھ عجاج کا کلام بھی یاد ہے؟ میں نے عرض کیا کہ بہت کچھ، کہا اچھا وہ قصیدہ پڑھو جس کی ابتدا ہے۔ "طارق اھم طادقا میں نے پڑھنا شروع کیا جب اُس موقع پر پہنچا جہاں بنی اُمیہ کی مدح تھی تو میں نے اُس کو چھوڑ دیا اور جہاں سے منصور عباسی کی مدح تھی وہاں سے پڑھنا شروع کیا تو ہارون نے پوچھا کہ بنی اُمیہ کی مدح کے اشعار قصداً چھوڑ دیے ہیں یا سہواً میں نے عرض کیا کہ قصداً، کیونکہ جس قدر جھوٹ کا حصہ تھا وہ اُن کے لئے چھوڑ دیا ہے۔ اور جو حصہ سچائی کا ہے وہ عرض کرتا ہوں میرا یہ جواب سُن کر جعفر پھر ک اٹھا اور کہا "احسنت بارک اللہ علیک" اس قصیدے کے بعد حکم دیا کہ عدی بن رفاع

اسے جو شخص قارہ سے تیر کی لڑائی لڑے گا اُس کا انصاف کیا جاوے گا۔



کا وہ قصیدہ پڑھو جو ولید بن یزید بن عبد الملک کی طرح میں ہے۔ اور جس کا مطلع یہ ہے۔  
عرف الدیار تو ہما فاعتادھا۔ چنانچہ میں نے تیزی اور بلند آوازی سے پڑھنا شروع کیا۔  
جعفر نے کہا کہ ہلکے ہلکے پڑھو کہ انعام سے محروم نہ رہو۔ ہارون الرشید نے جعفر کی طرف دیکھ کر  
کہا کہ "اب تو صلہ دینا مجھے فرض ہو گیا ہے لیکن آپ کو بھی میری فیاضی میں شریک  
ہونا پڑے گا۔ یہ گفتگو سن کر مجھے نہایت مسرت ہوئی اور عرض کیا کہ آج مجھے عرب و  
عجم پر فخر کرنے کا موقع ملا ہے کیونکہ خلیفہ اور وزیر دونوں فیاضی میں ایک دوسرے کے  
شریک ہیں یہ جملہ سن کر ہارون الرشید سنہن پڑا۔ اور کہا کہ اچھا اب ذوالرّمہ کا قصیدہ  
پڑھو جس کا مطلع ہے "ایمن حدرا لہجران قلبک مطہم" میں نے کہا امیر المومنین یہ  
تو اُسکے اشعار کی عروس ہے۔ کہا اگر یہ عروس ہے تو داماد کون ہے؟ میں نے جواب دیا کہ وہ  
قصیدہ جس کا مطلع ہے۔ مایال عینک منها الماء عینک "حکم ہوا کہ اچھا یہی سناؤ  
جب میں اُس موقع پر پہنچا جہاں اونٹ کی تعریف تھی تو جعفر خاموش ہو کر بولا۔ کہ شاید  
دنیا میں اب کوئی اور مضمون باقی نہیں رہا ہے کہ ہم اپنی قیمتی رات فارشتی اونٹ کے  
اوصاف سننے سناتے ہیں بسر کر دیں۔ جعفر کے اس فقرے پر ہارون کو غصہ آگیا اور  
یتور بدل کر کہنے لگا کہ "بس خاموش! یہ وہی اونٹ ہے کہ جس نے تمہارے بادشاہ کو  
(سلاطین عجم) کے سر سے تاج اتار کر بھینک دیا اور تخت سلطنت سے زمین پر ڈال دیا  
اور مرنے کے بعد اُس کی کھال کے تازیانے بنائے گئے کہ جن سے تجھے اور تیری قوم  
کو شل غلاموں کے سزا دی جاتی ہے۔" یہ سن کر جعفر نے کہا کہ "مجھے بلا قصور سزا دی گئی  
ہے۔ لیکن خدا کا شکر ادا کرتا ہوں۔ ہارون الرشید نے کہا "یہ دوسری غلطی ہے  
ادائے شکر کا یہ کیا موقع تھا۔ ایسی کیا نعمت ملی تھی جس کا شکر یہ ادا کیا گیا؟ خیر  
وایک نرک جھونک میں یہ معاملہ رفع ہو گیا۔ باقی رات قصہ گوئی میں کمی جب سپید صبح

۱۔ خلفاء جب برا کہہ کر ناراض ہوتے تھے تو انکو جو سیت اور سلاطین عجم کا طعنے دیا کرتے تھے جسکے متعدد نظائر موجود ہیں۔



منو دار ہوا تو ہارون الرشید نے اُصمعی سے کہا میرے یہاں ایک ہمان ٹھہرا ہوا ہے اب اُس کے پاس چل کر قصص و حکایات بیان کرو چنانچہ خادم نے جوتیاں سامنے لا کر رکھ دیں اور ہارون الرشید کھڑا ہو گیا لیکن پہنتے وقت پاؤں میں کوئی چیز چبھ گئی تو خلیفہ خادم پر ناراض ہونے لگا۔ جعفر نے کہا کہ امیر المومنین خدا کی قسم اگر آپ ہمارے ملک کی بنی ہوئی جوتی پہنتے تو ایسی تکلیف نہ ہوتی۔ خلیفہ نے جھلا کر کہا کہ تم بار بار عجم کی مدح اور عرب کی ہجو کرتے ہو لیکن یاد رکھو کہ میں خاموش نہ ہونگا اور تمہاری ہر بات کا جواب دوں گا۔ پھر جعفر کو حکم دیا کہ تیس ہزار درہم میری طرف سے اور اسی قدر خود اضافہ کر کے اُصمعی کے پاس علی الصباح بھیج دینا۔ جعفر نے کہا کہ اگر امیر المومنین کی مجلس نہ ہوتی تو ضرور میں اس قدر دیتا لیکن اس مجلس میں خلیفہ کی برابری کرنا داخل بے ادبی ہے میں بھی اُتیس ہزار درہم دیتا ہوں۔ چنانچہ صبح کی نماز سے ہنوز فراغت نہیں ہوئی تھی کہ وہ دونوں عطیے میرے پاس پہنچ گئے۔ اور اُس روز سے دربار کا داخلہ میسر ہو گیا اور ایک ہی دن کے صلہ و انعام سے میرا فلاں دور ہو گیا اور جعفر برکی میرے حال پر خاص طور پر مہربانی کرنے لگا۔ جعفر برکی بھی شعرائے باکمال کا نہایت قدروال تھا۔ ایک ایک قصیدہ پر ہزاروں درہم انعام دیتا تھا اور بہترین تصنیفات جو اہل علم نذر کرتے تھے انکا صلہ خاص تھا۔ (از جامع الحکایات)

(۳) والدہ جعفر کی  
علمی قدردانی

ابو مسلم ولید انصاری جس کو صریح القوائی کہتے ہیں یہ براء مکہ کا مشہور شاعر ہے وہ کہتا ہے کہ جب یزید شیبانی کا زمانہ بگڑ گیا تب میں محتاج ہو گیا اور حالت بینوائی میں بغداد پہنچ کر ایک کنیز کا ہمان ہوا جس کا نام سکینہ تھا۔ یہ کنیز نہایت سلیقہ شعار تھی اور تمام اُمرائے محلات میں آیا جایا کرتی تھی ایک روز فاطمہ جعفر برکی کی والدہ کی خدمت میں حاضر تھی کہ کسی کنیز نے ایک غزل چھیڑی ایک دوبیت فاطمہ نے بھی سن لئے۔ چونکہ مضمون عالی تھا



اور بات نصیحت کی۔ سن کر بہت خوش ہوئی۔ سکینہ سے پوچھا یہ کس کا کلام ہے؟ اُس نے کہا کہ حضور یہ غزل صریح الغوانی کی ہے۔ اور یہ مشہور شاعر اتفاق روزگار سے محتاج ہو کر ان دونوں میرا ہی مہمان ہے۔ یہ سن کر فاطمہ نے دس ہزار درہم سکینہ کو دیئے اور کہا میری طرف سے یہ حقیر رقم اُس کو دینا۔ اور کہہ دینا کہ اگر یہ بھی اور جعفر کو ہماری اطلاع ہوئی تو وہ بھی امداد کریں گے۔ چنانچہ اس عطیے سے میں نے اپنی حالت درست کی اور درباری لباس بنایا۔ اور سیل بن عبداللہ کے ہمراہ دربار وزارت میں جانے کی تیاری کی۔ اتفاقاً راستے میں ایک موقوف شدہ عامل سے ملاقات ہوئی۔ وہ میرا قدیم ملنے والا تھا۔ دیکھتے ہی کہا کہ اگر جعفر برکلی کی مدح میں چند شعر کہو اور مجھے ہمدے پر بجال کر او تو پانچ ہزار درہم شکرانہ میں ادا کرونگا۔ میں نے اقرار کر لیا اور چند مدحیہ اشعار لکھے جن کا مضمون مطابق اس حدیث نبوی کے تھا کہ اطلبوا الحاجات عندا حسان لوجوہا، اور دربار میں پہنچ کر وہی اشعار میں لے نذرانہ میں جعفر کو پیش کئے اُس سے قبل مجھے جعفر نے نہیں دیکھا تھا لیکن اشعار پڑھتے ہی بول اُٹھا کہ صریح الغوانی تیرا ہی نام ہے میں نے عرض کیا "ہاں" یہی خادم ہے چنانچہ بیٹھنے کا اشارہ کیا پھر پوچھا کہ خاص مطلب کیا ہے میں نے اُس عامل کی سفارش کی۔ چنانچہ درخواست منظور ہوئی۔ جب دیوان عام سے اُٹھ گیا تو مجھے بھی مجلس خاص میں طلب کیا، منتخب جناب کا مجمع تھا، مجلس کی ستھرائی اور آراستگی کا کیا کہنا ہی

۱۔ مسلم بن الولید، ملقب بہ صریح الغوانی (حسین عورتوں کا منسوب) عہد ہرون الرشید کا مشہور شاعر ہے۔ ایرانی تھا۔ ایک اشارے خرید کیا تھا اسی نسبت سے انصاری مشہور ہوا۔ کوفہ میں سکونت تھی۔ یہ عیش و طرب کا زمانہ تھا۔ مغنیہ کمینز اس کے گھر میں تھیں۔ عیش و طرب کی زندگی تھی۔ آخر عمر میں بے نوشی سے تو بہ کر لی تھی اور شاعری سے بھی تائب ہو گیا تھا۔ تقریباً ۵۰ سال کی عمر میں شہداء میں انتقال کیا۔ اس کی شاعری میں غزلیات اور خمریات بہت قابلِ تعریف ہیں۔ اشعار ذیل کی بنیاد پر اس کا لقب صریح الغوانی ہوا تھا۔ چنانچہ خود کہتا ہے۔

ان ورد الخدود والا عین النجل وما فی الثغور من الجوان فاسود الصدغین فی دافع الخد وما فی الصدور من رمان ترکتنی لدی لغوانی صریحاً فلہذا ادنی صریح الغوانی۔ ان حسین عورتوں نے (جس کے رخسار سے گلاب جیسے سُرخ اور جنکی بڑی بڑی آنکھیں اور گل بابونہ جیسے دانت ہیں اور جنکے سفید چہرہ پر سیاہ بال اور سینہ پر انار ہیں) مجھے مغلوب کر دیا ہے اس نے میں صریح الغوانی کہلاتا ہوں۔



شاید کسری اور قیصر کو ایسی مجلس میسر ہوئی ہو دوسروں کا تو کیا ذکر ہے۔ چونکہ بے تکلف  
 دوستوں کا مجمع تھا اس لئے ساز چھیرا گیا اور نبیذ کا دور چلنے لگا۔ جعفر نے مجھ سے  
 مخاطب ہو کر کہا کہ "اپنا کلام سناؤ" میں نے حسب حال پڑھنا شروع کیا۔ چند ہی بیت  
 پڑھے تھے کہ چاروں طرف سے نعرہ تحسین بلند ہونے لگے۔ اس لطف صحبت کے  
 ساتھ دور برابر جاری تھا جب ساتھی مجھ تک پہنچا میں نے عرض کیا کہ "معافی چاہتا ہوں  
 کیونکہ میں نے آج تک پی ہی نہیں ہے" جعفر نے کہا۔ "خوب، بہت الغب (شراب نگور)  
 کی تعریف میں ساحری دکھانا اُسکے خواص اور اندرونی اثرات کا بیان کرنا کیونکر ممکن ہے  
 جب تک کہ وہ منہ نہ لگائی گئی ہو۔ کچھ ہی ہو۔ آج تو ایک گلاس پینا پڑیگا۔ چنانچہ جعفر کے ہمارے  
 سے طوعاً و کرہاً ایک پیالہ چڑھا گیا۔ میرے اس حسن ادب سے جعفر کو نہایت شرمندگی ہوئی  
 اور کہا کہ "ابو مسلم میں تم سے بہت خوش ہوا" جب سب لوگ چلے گئے صرف جعفر اور  
 میں باقی رہ گیا اُس وقت جعفر نے کہا اب تم کو ایک کنیز دکھاتا ہوں جس کی نظیر نہیں ہے  
 اور ایسی راگیناں سنو اتا ہوں جو تم نے کبھی نہ سنی ہوگی۔ چنانچہ ایک کنیز کو طلب کیا جسوقت  
 وہ میرے سامنے آئی تو یہ معلوم ہوا کہ گویا سورج نکل آیا ہے۔ اُس کے حسن کا یہ عالم تھا کہ  
 شعرا دیوان کے دیوان میں لکھ ڈالیں اور پھر بھی تعریف ختم نہ ہو۔ جعفر نے حکم دیا کہ  
 بربط پر کوئی عمدہ غزل سناؤ۔ اُس کنیز نے اس کمال سے بربط بجایا کہ جعفر بے خود ہو گیا،  
 اس پر خوبی قسیت سے یہ طرہ ہوا کہ یہ غزل بھی میری ہی تھی۔ جب جعفر کو ہوش آیا تو پوچھا  
 کہ یہ کس کی غزل تھی میں نے عرض کیا کہ بندہ صریح الغوانی کی۔ لیکن اُس کنیز کی راگینوں  
 نے مجھے بیچین کر دیا تھا اس لئے جعفر نے حکم دیا کہ ابو مسلم اس کنیز کو دختر کہہ کر پکار دے تاکہ  
 تمہیں اس کا دیکھنا مباح ہو جائے۔ میں نے حکم کی تعمیل کی تب وہ مجھ سے ہم کلام ہوئی  
 میں اس کی طباعی اور ذہانت کی تعریف نہیں کر سکتا ہوں کیونکہ اُس نے ایک تھوڑی  
 دیر میں میری بہت سی غزلیں یاد کر لیں اور اُس غزل کو جس پر جعفر کو غشی کی نسبت



پہنچی تھی۔ کمال موسیقی سے سوتر زپر گایا۔ لیکن اتفاق سے اُس غزل میں صرف چار ہی شعر تھے۔ جعفر نے خوش ہو کر حکم دیا کہ ”صریح الغوانی کو اس غزل کا صلہ چار سو دینار دیا جائے یہ حکم سنکر مجھے اپنی تقدیر پر افسوس آیا کہ کاش یہ غزل طولانی ہوتی۔ لیکن جب یہ دینار میرے سامنے آئے تو میں حیرت زدہ رہ گیا۔ کیونکہ یہ اشرفیاں وزن میں تلوٹو مثقال کی تھیں۔ پھر جعفر نے میری طرف دیکھ کر فرمایا کہ چونکہ یہ غزل بہت مختصر تھی اس لئے میں نے تم کو معمولی اشرفیوں کے بجائے وزنی اشرفیاں دیں کہ رقم بڑھ جائے۔ جب مجھے انعام مل چکا تو کینز نے عرض کیا کہ حضور! شاعر کو چار سو دینار اس غزل کا صلہ دیا گیا۔ اور جس نے ان اشعار کو سوطر ج سے سنایا۔ اُس کو بھی اسی قاعدے کے مطابق صلہ ملنا چاہئے۔“ چنانچہ جب مجھے انعام مل چکا تو میں رخصت ہوا۔ چلتے وقت کینز نے کہا کہ اگر حکم ہو تو میں بھی اپنے باپ کی خدمت کروں۔ جعفر نے کہا مناسب ہے۔ چنانچہ اس کینز نے ایک ڈبہ گراہنا جواہرات کا اور قیمتی لباس اور ایک خوبصورت لونڈی پیش کی۔ میں نے یہ تحفہ لے لیا اور رخصت ہوا، جب میں گھر آیا تو یہ معلوم ہوا کہ گویا میں ابھی جنت الفردوس سے آ رہا ہوں اور ایک حور میرے ساتھ ہے۔ اُس کینز کا نام ریحان تھا۔ چنانچہ میں نے بھی ریحان کو عمدہ تعلیم دی اور نہایت عمدہ اشعار یاد کرائے۔ کچھ مدت کے بعد وہ اچھے شعر کہنے لگی اور مجھ سے بہت کچھ سلوک کیا۔ چنانچہ علاوہ عطیات جعفر کے میں نے حساب کیا تو دو سو قیمتی جوڑے ۲۳ ہزار مثقال چاندی ۲۰ دانہ مروارید گراہنا یہ اور ایک ڈبہ قیمتی جواہرات کا ریحان سے وصول ہوا تھا۔

شامہ بن اشرس کا قول ہے کہ میں نے جعفر برکی اور مامون الرشید سے زیادہ نصیح کسی اور کو نہیں دیکھا اور علامہ حضری نے زہر الامان میں اس روایت کو ان لفظوں میں لکھا ہے کہ جعفر برکی تقریر

۴۔ فصاحت  
بلاغت







تھا۔

جشیاری کی روایت ہے کہ ایک دن ہزار سے زیادہ عرضیاں گزریں جعفر نے سب پر اپنے قلم سے حکم لکھے اور کسی حکم میں مکرر الفاظ نہ آئے۔ اور جملہ احکام تحت قانون (فقہ) تھے اس قسم کی مختصر احکام توقیعات کہلاتے ہیں۔ ہرون الرشید جب دربار عام کرتا تھا اس دن سیکڑوں عرضیاں گزرتی تھیں۔ اور ہر عرضی پر جعفر خود حکم لکھتا تھا، اور ان توقیعات کی عظمت، حسن کتابت اور فصاحت و بلاغت سے اور بڑھ جاتی تھی۔ جعفر کے توقیعات بازاروں میں ایک ایک اشرفی کو فروخت ہوتے تھے اور فن انشا کے شائق خوشنویسوں سے یہ توقیعات خرید کرتے تھے۔ چونکہ خود ادیب تھا اس لئے دفتر انشائیں مشاہیر کاتب جمع کئے تھے اور کتابت کے ساتھ جعفر درجہ اول کا خوش نویس بھی تھا۔

ایک دن کسی خوشنویس کی صلی پیش ہوئی، جعفر نے پرستہ کہا۔

الحظیط الحکمتہ ینظم فیہ	حظ، حکمت کا دھاگا ہے جس میں حکمت کے
منتورھا و یفضل فیہ شذورھا	بکھرے ہوئے موتی پرئے جاتے ہیں اور
	اسکے زیریں والے ممتاز رہتے ہیں۔

محمد بن کثیث، دفتر انشا کا میر دیر تھا ایک مرتبہ اس نے جعفر سے دریافت کیا کہ حسن خط کے لئے کیا چیزیں ضروری ہیں اسکو جواباً لکھا۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۴۴۲) اس کے علم انشا کے نمونے لکھے ہیں لیکن جعفر برکی عرد کی تحریروں کو اکثر کاٹ دیا کرتا تھا۔ اور بطور ہدایت اسی کاغذ کی پشت پر لکھ دیا کرتا تھا۔ چنانچہ عرو نے جو خط صمۃ المحمدی کے نام لکھا تھا اس کو ٹھیک جعفر نے یہ الفاظ لکھ دیئے تھے اذا کان الاکثار ابلغ۔ کان الا بجاز مقصدا اذا کان الا بجاز کافیا کان الا کثارا عیناً زیر الاداب حاشیہ عقد الفرید صفحہ ۶ جلد ۲ ملہ شریسی جلد اول صفحہ ۸۲۔ وعقد الفرید جلد ۲

۱۔ جشیاری صفحہ ۲۲۹ و مرآۃ البیان  
۲۔ شریسی جلد اول و کامل جلد ۶



اما بعد فليكن قلبك صحرًا لا متينًا ولا رقيقًا  
 ضيق القلب في يومه يري مستويا كمنقار الحمامة  
 اعطف بطنه ورقق شفرتيه وليكن  
 صدادك فارسيًا خفيفًا اذا وزنته فانقعه  
 ليلة ثم صفه في الدواة وليكن قرطاسك  
 رقيقًا مستويًا لنسيم مخرج السحابة مستويًا  
 من حدى لطرفين الى اخره فليست تستقيم  
 السطور الا فيما كان كذلك وليكن اكثر  
 مطك في اطراف القرطاس لذي فيه  
 يبارك واقله في الوسط ولا تمتط  
 في الطرف الا خروا المط نصف الحظ  
 ولا يقوى عليه الا العاقل ولا  
 احسب العاقل يقوى عليه ايضًا  
 الا بالنظر الى اليد في استعجالها  
 الحركة - والسلام -

حمد و نعت کے بعد معلوم ہو کہ اول تو قلم ایسا بنانا چاہئے جو تر چھا  
 ہو لیکن زیادہ سخت اور نازک نہ ہو تنگ نہ ہو اور برابر  
 اس طرح پر تراشا جائے جیسے کوتر کی چوچ ہوتی ہے۔ گراؤ  
 کی طرف ذرا جھکا ہو اور قلم کی جگہ باریک ہو اور دھناتی فارسی  
 ساخت کی وزن میں ہلکی ہو اور تمام رات اسکو بھگو کر صبح کو  
 دوات میں چھوڑ دو اور کاغذ باریک ہو اور ہناوٹ میں برابر  
 اور اس کو طرح پر موڑو کہ ایک جانب کی موڑائی اسکے آخر  
 تک برابر ہو ورنہ سطریں سیدھی نہ آئیں گی اور یہ بھی  
 ضرور ہے کہ لکھتے وقت زیادہ کھینچاؤ کاغذ کے بائیں جانب  
 ہونا چاہئے۔ پھر وسط میں کم اور دوسری جانب بالکل نہ ہو۔  
 کیونکہ یہ کشش نصف تحریر کے برابر ہے لیکن ان امور  
 پر دانشمند آدمی قابو پاسکتا ہے اور وہ بھی آفت  
 جب کہ اپنے ہاتھ کی حرکت کا خیال رکھے۔  
 والسلام -

۴۔ توقیعات | ادب اور تاریخ کی کتابوں میں جعفر برکی کے متعدد توقیعات درج ہیں جنکی  
 مختلف جہتیں ہیں، بعض اوقات کوئی حدیث یا ضرب لمثل بھی لکھ

دیتا تھا۔

کسی طالب کی شکایت میں ایک عرضی گزری اس پر یہ حکم لکھا۔

قد اکثر شاكوت و قل شاكوك فاما | اترے شاکی تو بہت ہیں اور شکر گزار کم ہند یا تو اعتدال  
 اعتدلت و اما اعتزلت | اختیار کریا الگ ہو جا۔



۲۔ ایک شخص نے امداد و اعانت کے لئے کئی عرصیاں پیش کیں اخیر درخواست پر یہ لکھا۔

دع الضرع یدار لغیرک کہا  
در لک  
اب تھن کو چھوڑ دو تاکہ دوسرا بھی دودھ  
دے جس طرح تم دہ چکے ہو  
یعنی تم بہت نفع اٹھا چکے ہو اب دوسروں  
کو مستفید ہونے دو

۳۔ کسی نے ہجر و کی شکایت کی اس کے جواب میں یہ حدیث لکھی،  
الصوم لک و جاء  
روزہ تمہارے حق میں خواہش نفسانی  
کا دافع ہے۔

۴۔ ایک امیر نے اپنی غلام کی شکایت کی جواباً کہا  
خذ باذنہ و سراسہ فہو مالک  
غلام تمہارا مال ہے اس کی گوشمالی کرو۔  
۵۔ ایک قیدی کی عرضی پر یہ حکم لکھا۔

الجنایۃ جستہ و التوبۃ نطقہ  
از کتاب جرم میں قید ہے اور توبہ میں رہائی۔  
شمارہ کا قول ہے کہ میں نے جعفر سے سوال کیا کہ بیان کی کیا تعریف ہے جواب پاکہ  
ان یكون الا سم محیطا بمعناک مخبراً  
لفظ مطلب پر احاطہ کر لے اور مقصود کو بتائے اور  
عن مغزاک مخرجا من الشریکۃ غیر  
دوسرے پہلو کا احتمال نہ رہنے دے اور فکر سے  
مستعان علیہ بالفکرۃ  
اعانت نہ کی گئی ہو (یعنی آورد نہ ہو)

۶۔ دوسرا مقولہ یہ ہے  
اذا کان الایجاز کافیا کان الاکثار عیاً  
واذا کان الایجاز منفصلاً کان الاکثار بلغ  
جس موقع پر مختصر کلام (حصول مقصد) میں  
کافی ہو وہاں طوالت خلاف فصاحت ہے

لہ زہر الاداب میں یہ الفاظ ہیں "یکون سلیمًا من التكلف جیدًا من لصنعة بریًا من لتعقید غنیًا من لتأویل"



اور جس محل میں اختصار مفید مطلب نہ ہو وہاں تفصیل کلام عین بلاغت ہے۔  
 ۷۔ حکیمانہ اقوال | توقیعات کے بعد جعفر کے حکیمانہ اقوال ہیں جن سے جعفر کی بیدار مغزی اور معاملات سلطنت میں ہوشیاری پائی جاتی ہے۔  
 ۸۔ راعی اور رعایا کے تعلقات پر جو اظہار خیال کیا ہے اس سے جعفر کی بیدار مغزی اور امور سلطنت میں ہوشیاری پائی جاتی ہے۔

(۱) الخراج عماد الملوك وما استغروا  
 بمثل العدل ما استندوا بمثل الظلم  
 واسرع الامور في خراب بلاد تعطيل  
 الارضين وهلاك الرعية ومثل لسلطان  
 اذا احجف باهل الخراج حتى يضعفوا  
 عن عمارة الارضين مثل من يقطع  
 لحسه وياكله من الجوع فهو ان شبع  
 من ناحية فقد ضعف من ناحية اخرى  
 وما دخل على نفسه من لضعف والوجع  
 اعظم مما دفع عن نفسه من لم الجوع  
 ومثل من كلف رعية فوق طاقتهم كان  
 بطين سطحة بتراب اساس بيته واذا  
 المزارعون عجزوا عن عمارة الارضين  
 فيتركونها فتخرب الارض ويهرب المزارعون  
 فتضعف لعمارة ويضعف الخراج وينتج

لہ المستطرف جلد اول ۹۸ مطبوعہ مصر

خراج بادشاہوں کا ستون ہے  
 عدل سے بڑھ کر کسی بات میں عزت اور ظلم سے زیادہ خوف  
 بادشاہوں کو نہیں ہوتا ہے۔ رعایا کے ہلاک کرنے اور اراہی کی  
 پرستی ڈال دینے سے بہت ہی جلد ملک تباہ ہو جاتا ہے۔  
 جو بادشاہ اپنی رعایا کو یہاں تک ستا دے کہ وہ زمین کے  
 آباد کرنے میں عاجز ہو جائیں اس کی مثال اس شخص جیسی ہے  
 کہ جو بھوک سے تنگ ہو کر اپنے ہی بدن کا گوشت کاٹ کر  
 کھانا شروع کرے اگرچہ ایک طرف سے اس کا پیٹ بھرے گا  
 لیکن دوسری طرف سے وہ ضعیف ہو جائے گا۔  
 اور یہ درد و تکلیف اس پر بھوک کی مصیبت کے کچھ زیادہ  
 سخت ہوگی۔ اور جن نے رعایا کو ان کی طاقت و قوت سے  
 زیادہ ستایا اس کی شان بالکل ایسی ہے جیسے کوئی شخص  
 اپنے مکان کی بنیاد سے مٹی کھود کر دیواروں کی کھنگال کرے  
 اور جب کاشتکار کمزور ہو جاتے ہیں تو زمین کے آباد کرنے سے  
 معذور ہوتے ہیں اور اس کو چھوڑ کر چلے جاتے ہیں تب زمین  
 خراب ہو جاتی ہے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ملک کی آبادی کم



من لك ضعفا لا جناد - واذا ضعف الخلد  
 طمع الاعدا في السلطان -  
 (۲) اذا اجبت انسانا من غير سبب فلاح خيره  
 واذا بغضت انسانا من غير سبب فتوق شره  
 ۳- شر المال مال الزمك اثم مكبه  
 وحرمت الاجر في انفاقه  
 ۴- خذ و عني اربعا، الرزق  
 مقسوم والحريص محروم والحاسد  
 مغموم والبخیل مذموم -

ہو جاتی ہے اور خراج گھٹ جاتا ہے اور اس کل کا یہ اثر ہوتا ہے کہ آخر  
 کو فوج کروڑ ہو جاتی ہے اور جب فوج کروڑ ہوئی تو دشمن بادشاہ  
 کو لالچ کی نظر سے دیکھنے لگتے ہیں۔

جب کوئی شخص کسی سے بلا سبب محبت کرتا ہے تو فائدے میں رہتا ہے  
 اور جب بلا سبب عداوت کرتا ہے تو نقصان اٹھاتا ہے۔

جس مال کے حصول میں گناہ اور جس کے صرف کرنے  
 میں ثواب نہ ہو وہ بدترین مال ہے۔

مجھ سے چار چیزیں حاصل کرو اور ان پر عمل کرو۔

۱- رزق جس قدر مقدر میں ہے وہ ملے گا۔

۲- حریص ہمیشہ محروم رہتا ہے۔

۳- حاسد مبتلا بنے غم رہا کرتا ہے۔

۴- کنجوس کی ہر جگہ ہجو ہوتی ہے۔

۵- سخاوت اور فیاضی کے متعلق برا مکہ کے مقولے مشہور ہیں۔ ابراہیم موصلی کی روایت  
 ہے کہ جعفر کہا کرتا تھا کہ کسی کی حاجت روائی میں اگر توقف ہو جائے تو اس سے  
 معذرت کرنا چاہئے، کیونکہ حاجتمند بدرجہ مجبوری مانگتا ہے، اور یہ معذرت صدق نیت  
 پر دلالت کرتی ہے۔

## ۸۔ مناظرہ اور علمی مجلسیں،

جعفر کی علمی صحبتیں اور اہل کمال سے مناظرے ادب کی جان ہیں۔ لیکن  
 یہ مناظرے اس قدر ٹھوس اور علمی ہیں کہ اُردو میں انکا ترجمہ کرنا بیکار ہے۔

۱۔ عقد الفرید جلد اول صفحہ ۱۳۰ مطبوعہ مصر ۱۲۵۵ رسائل امام شعبی



شنا کتین علم ادب میں شریسی وغیرہ ملاحظہ فرمائیں۔

فن مناظرہ کی تعلیم کی غرض سے یحییٰ نے ایک فاضل علمی سوسائٹی قائم کی تھی، جس میں اکثر مذہبی مباحثے ہو کرتے تھے۔ ان مباحث میں ہرون الرشید اور اہمعی ایک فریق ہوتے تھے اور جعفر تنہا ہوتا تھا۔

فضل بن ریح سے  
ایک لفظی بحث

سعید بن ہرثمہ کا قول ہے کہ فضل بن ریح حاجب بھی ایک فاضل اور ادیب تھا کہ لیکن وہ جعفر کا ہم پلہ نہ تھا اور خاندانی رقابت بھی تھی، اسوجہ سے جعفر فضل سے بات

نہ کرتا تھا اور فضل کو یہ دعویٰ تھا کہ وہ جملہ امور میں جعفر کا مقابل ہے۔ اتفاق سے ایک دن دونوں میں مناظرہ ہو گیا۔

ہرون الرشید، فریقین کی بحث سن رہا تھا، جعفر طراری سے تقریر کر رہا تھا اور فضل کی تقریر اُلجھی ہوئی تھی اور مخاطبت میں ادب کا پہلو بھی چھوٹ گیا تھا۔ جب فضل تھک گیا اور سلیمان بن جعفر (رشید کا ایک ندیم اور فضل کا طرفدار) نے دیکھا کہ فضل کو شکست ہوا چاہتی ہے تو اس نے فضل کی حمایت میں تقریر شروع کی، لیکن رشید نے سلیمان کو جھڑک دیا اور فریقین میں گفتگو جاری رہی۔ اس مرتبہ غصہ ہو کر جعفر نے فضل سے کہا کہ اولیٰ قط پچ رہ۔ یہ سنتے ہی فضل جھلا اٹھا اور بولا: امیر المومنین گواہ رہیں جعفر نے میری تحقیر کی ہے۔ جعفر نے خلیفہ کو مخاطب کر کے کہا ملاحظہ فرمائیے؟ معلوم نہیں کہ یہ جاہل امیر المومنین کو شاہد بنا کر کس عدالت میں پیش کریگا کیونکہ امیر المومنین تو خود ہی حاکم الحکام ہیں۔ جعفر کے اس جواب پر رشید نے تہنقہ لگایا اور فضل شرمندہ ہو کر خاموش ہو گیا۔

۱۔ عقد الفرید جلد اول کتاب القہر ص ۲۶۵ سے لفظ اس پرچہ کو کہتے ہیں جو راستہ میں پڑا ہوا ہے اور کوئی اسکو پرورش کرے۔ جعفر کا مقصد یہ تھا کہ فضل کے باپ کا پتہ نہیں ہے اور وہ گناہ ہے جس کو کوئی نہیں جانتا۔



## ۹۔ جعفر کے عام اخلاق و عادات

۱۔ **فیاضی** | جعفر کے اخلاق و عادات کے تذکرہ سے پہلے اس امر کا اظہار ضروری ہے کہ وزیرائے دولت عیاسیہ میں کوئی وزیر ایسا نہیں ہوا ہے جو علم، تدبیر، دانائی، عالی حوصلگی، سیاست اور اخلاقی فضائل میں سچی و جعفر کا ہم پلہ ہو اگرچہ فیاضی میں وہ اپنے بڑے بھائی فضل سے کم ہے، لیکن دوسروں کے مقابلہ میں تو وہ عالم طائی ہے۔ ایک عجی مورخ لکھتا ہے کہ زوال خاندان براہمہ کے بعد اگر کوئی بغداد کا امیر مفلس ہو جاتا اور مصائب کے بعد حصول مقصد میں کامیاب ہوتا تو وہ یوں کہتا تھا کہ "خدا یا! معلوم نہیں مجھ سے کیا قصور ہوا تھا، جس کی یہ سزا دی گئی کہ براہمہ کے بعد پیدا کیا گیا ہوں۔"

جعفر کی خدا پرستی، حلم و تواضع، عفو و ترحم، اور سچی سخاوت سے بھی مذکورہ بالا قول کی تصدیق ہوتی ہے۔

زمانہ حکومت میں جعفر نے اکثر پچاس پچاس ہزار دینار لوگوں کو ایک وقت میں دیدیئے۔ چنانچہ عرب کی یہ مثل کہ "تبرک فلاں" جعفر کی فیاضی سے قائم ہوئی تھی۔

۲۔ **علمی فیاضی** | جعفر کی یہ علمی فیاضی بھی یادگار ہے کہ اس نے ایک مجمع میں جس میں ایک ہزار شاعر موجود تھے سب کو ایک ایک ہزار درہم مرحمت فرمائے۔ بلاشبہ یہی وہ انعام تھے جس کے باعث شعراء و مح جعفر میں طبع آزمائی کیا کرتے تھے۔ اشعاع سلمی کہتا ہے۔

۱۰۔ اعلام اناس صفحہ ۱۷۰ لے بغداد کی مردم شماری ۱۵۱۰ لاکھ تھی، ایسی حالت میں ایک ہزار شعراء کا ایک وقت میں جمع ہونا تعجب نہیں ہے۔ ۱۱۔ شریعی مبداء اول صفحہ ۲۲ مطبوعہ خیرہ پریس مصر۔ وجہ شہادتی صفحہ ۲۶۲



یریدا الملوک ملای جعفر

ولا یصنعون کہا یصنع

ولیس با وسعہم فی الغنی

ولکن معروفہ اوسع

بداہتہ مثل تفکیرہ

متی تلقہ فہو مستجمع

۳۔ قبائل عرب سے

قیصاصی

سلاطین جعفر کی ریس کرنی چاہتے ہیں۔ لیکن کام

ویسے نہیں کرتے جیسے جعفر کرتا ہے۔

جعفر دولتمندی میں اوروں سے زیادہ نہیں

لیکن قیصاصی میں زیادہ ہے۔

اس کافی البدیہ اور فکر کرنا دونوں یکساں

جب تم اس سے ملو تو وہ تمام صفات کا جامع ثابت ہوگا

جعفر کی قیصاصی عالم گیر شہرت رکھتی تھی۔ عرب کا ایک ایک قبیلہ اور

قبائل کے مرد و عورت جعفر کے نام سے واقف تھے۔ اکثر بدوی

کڑی منزلیں طے کر کے بغداد آتے تھے، مدحیہ قصائد اور عمد

جاہلیت کے اشعار سنا کر گراں بہا خلعت اور انعام حاصل کر کے واپس جاتے تھے۔

ایک مرتبہ سفر حجاز میں، جب جعفر کا قافلہ وادی عقیق میں پہنچا تو ایک عورت

قبیلہ بنی کلاب کی جعفر کے سامنے حاضر ہوئی اور یہ دو برجستہ شعر پڑھے۔

عقیق اور عقیق والوں! میرا گزر ہوا

تو وہ بارش کلکم ہونے کے شاہکی تھے۔

جعفر جس کا ہم سایہ ہو،

اسکو اسکی کیا پروا ہے کہ منہ نہ برسے۔

انّی مررت علی العقیق و اہلہا

لشکون من مطر الربیع نزوسا

ماضہم اذا جعفر جارہم

ان لا یكون ربيعہم لمطوسا

جعفر نے اسکے اشعار سن کر ایک کثیر انعام دیا اور وہ دعائیں دیتی ہوئی رحلت

ہوئی، اور جعفر کو بھی یہ معلوم تھا کہ اس جگہ مدت سے بارش نہیں ہوئی ہے اور تمام

قبیلہ قحط کی مصیبت میں مبتلا ہے۔

۴۔ جعفر کا یہ بھی اصول تھا کہ سائل کو شے مطلوبہ سے بہت زیادہ انعام دیکر تاتا تھا

۱۔ ابن خلکان صفحہ ۱۳۱ غالات جعفر علی وادی عقیق مکہ منظر کے ایک منزل کا نام ہے۔



ایک دن ابو قابوس نصرانی حیرنی جاڑے کے موسم میں حاضر ہوا، چادر نہ ہونے سے کانپ رہا تھا، جعفر نے اس کو ایک قیمتی اونی چادر اڑھا دی، چند روز کے بعد عیسائیوں میں ایک عید ہوئی، قابوس کی بیٹی نے کہا کہ کاش ایسی دوسری چادر ہوتی تو آج میں اس کو اوڑھتی، قابوس نے جعفر کو عرضی لکھی، جعفر نے ہر قسم کی دس چادرین بھیج دیں جو ایک سے ایک بڑھکر تھیں حالانکہ قابوس نے صرف پانچ چادریں طلب کی تھیں۔

۵۔ بزرگان دین کی خدمت

ریض بن سلیمان، امام شافعی سے روایت کرتے ہیں کہ ایک عید کے موقع پر امام صاحب کے پاس کچھ نہ تھا لہذا شتر و پیار قرض منگائے تھے کہ قبیلہ قریش کا ایک شخص حاضر ہوا اور اپنی حاجت ظاہر کی، امام صاحب نے بھی اپنا حال سنایا اور کہا کہ میرے پاس اس وقت شتر و پیار موجود ہیں اس میں سے بقدر ضرورت لے لو۔ قریشی نے کہا کہ یہ کل رقم بھی میری ضرورت کو کافی نہیں ہے۔ چنانچہ وہ سب دینار اس کو دے کر رخصت کیا۔ اُسی وقت جعفر کا ایک خادم آیا اور عرض کیا کہ حضور کو وزیر السلطنت نے یاد فرمایا ہے۔ امام صاحب تشریف لے گئے۔ جعفر نے پوچھا آپ کا کیا حال ہے؟ رات کو میں نے یہ آواز سنی ہے کہ کوئی شخص کہتا ہے "الشافعی الشافعی" چنانچہ امام صاحب نے قصہ بیان کیا۔ رخصت کے وقت پانچ سو دینار دیئے۔ پھر پوچھا کہ اور اوصافہ کروں۔ یہاں تک کہ خود ہی سوال کرتا اور رقم بڑھاتا جاتا تھا۔ جب پوری دو ہزار کی رقم ہو گئی تب رخصت کی اجازت دی گئی۔ اس واقعہ سے جعفر کی ائمہ دین سے ارادت اور جوش محبت کا حال معلوم ہوتا ہے۔

۶۔ ترجم اور رقت طبع | ایام سفر میں ایک موقع پر جعفر کے روبرو ایک غلام پیش کیا گیا جس کے مالک کی کل جائداد حکم شاہی سے قرق ہو کر نیلام ہوئی تھی۔ یہ غلام نہایت



خوب صورت تھا۔ جعفر نے پوچھا کہ تیرا کیا نام ہے؟ اُس نے کہا کہ میرا نام "ماہر" ہے پھر پوچھا کیا جانتے ہو؟ کہا ادب، شعر، موسیقی اور علاوہ اس کے جو حکم ہو اُس کی تعمیل کر سکتا ہوں۔ ماہر کا کمال سنکر جعفر نے اُسکے مالک سے پوچھا کہ اس غلام کی کیا قیمت ہے؟ کہا کہ ضرورتاً پاسودینار اس کا مول ہے، چنانچہ فوراً قیمت ادا کر دی گئی، ماہر نے کہا تھا کہ موسیقی سے بھی واقف ہوں اس لئے امتحاناً حکم دیا کہ کچھ اشعار سنناؤ۔ غلام نے عود بجانا شروع کیا۔ اور حسب ذیل اشعار سنائے۔

حملتم جبال المحب فوقی وانخی  
لا عجز عن حمل القمیص و الضعف  
ظفر تم بکتان اللسان فمن لکم  
بکتان عین دمعها الدھر یدرف

تم نے میرے اوپر عشق کا پہاڑ رکھ دیا۔

اور میں تو ضعف سے قمیص کا بھی تحمل نہیں۔

اس میں تو تمہاری جیت رہی کہ زبان کچھ ظاہر نہیں کرتی۔

لیکن آنکھوں کو کیا کر دے جتنے آنسو ہمیشہ جاری رہتے ہیں۔

جعفر کو یہ ترانہ سنکر نہایت افسوس اور تعجب ہوا۔ اور اُس کے مالک کو علاوہ قیمت کے ایک خلعت اور مرحمت کیا اور اپنے ساتھ چلنے کا حکم دیا۔ جب آقا کے گھر سے ایک میل آگے بڑھ گیا تو اُس غلام نے نہایت سوز و گداز سے اس طرح پرگنا شروع کیا۔

وما كنت اخشى معبدان يبعثن  
بشيء ولو اُضحت انا مله صفرا  
اخوهم ومولا هم وحال سرهم  
ومن قد ثوى فيهم وعاشرهم دھرا  
اشوقا ولما تمض لي غير ساعت  
فكيف اذا حب بطي ينا شھرا

مجھ کو یہ خوف نہ تھا کہ معبد مجھ کو کسی چیز کے معاوضہ میں بیچ جائیں۔

گو اُس کا ہاتھ بالکل خالی ہو جاوے۔

میں اُن کا بھائی ہوں۔ غلام ہوں۔ رازدار ہوں۔

مرد تو انہیں ہا ہوں درانگی صحبت اٹھاتی ہے۔

ابھی تو گھنٹہ بھر نہیں گزرا مگر بھی سے شوق کی یہ حالت ہے۔

اُس وقت کیا حال ہو گا جب سواری ہینہ بھر کی راہ طے کر لگی

یہ اشعار سنکر جعفر نے پوچھا کیوں ماہر؟ تم اپنے مالک کا گھر جانتے ہو۔ اور اس جگہ سے جاسکتے ہو۔ کہا افسوس! کیا عشق کی علامتیں بھی چھپی رہتی ہیں۔ جعفر اُس کا یہ برہنہ



جواب سن کر خوش ہوا اور کہا کہ میں نے تجھ کو آزاد کیا۔ اور ایک ہزار دینار دیکر رخصت کر دیا جعفر کے ایک ہمراہی نے پوچھا ”کیا ایسے غلام بھی آزاد کر دیئے جاتے ہیں“ اس نے جواب دیا کہ ”اگر آزاد نہیں ہوتے ہیں تو مملوک بھی نہیں بنائے جاتے ہیں“ غلام رخصت ہو کر چلا گیا۔ وواع کے وقت اس نے طنز یہ یہ شعر پڑھا۔

لا یوجد الخیر الا فی معادنا | انکی تو صرف اپنی جاے پیدائش ہی میں ملے گی۔  
والشر حیث طلبت الشر موجود | اور بُرائی کو جہاں ڈھونڈو موجود ہے۔

۲۔ اسحق بن ابراہیم الموصلی راوی ہے کہ جب خلیفہ ہارون الرشید نے ایام حج میں بمقام بصرہ قیام کیا تو جعفر برکی نے مجھ سے کہا کہ ”آج لوگوں نے مجھ سے ایک کنیز کی بہت ہی تعریف کی ہے جو شکل و شمائل کے علاوہ موسیقی میں عدیم النظر ہے لیکن مشکل یہ ہے کہ اُس کا مالک گھر سے باہر جانے کی اجازت نہیں دیتا ہے۔ جسے خریداری کا شوق ہو اُس کے مکان پر جا کر دیکھ سکتا ہے۔ چنانچہ میں بھی اُس کے دیکھنے کا مشتاق ہوں اور جی چاہتا ہے کہ سوداگروں کا لباس پہنکر بازاری لوگوں کے وضع میں جاؤں کہ کوئی شناخت نہ کر سکے اور تم بھی میرے ساتھ ہو۔“ میں نے عرض کیا کہ بسر و چشم حاضر ہوں ”چنانچہ دوپہر کے وقت جب کہ لوگوں کی دھوم دھام کم ہو گئی اور بازاروں میں سناٹا ہو گیا۔ اُس وقت دلال (برود فروش) حاضر ہوا۔ چنانچہ ہم دونوں عربی سوداگروں کا لباس پہنکر اُسکے ساتھ ہوئے۔ بھوڑی دیر میں ایک مکان پر پہنچے جسکی رفعت و شان اور موجودہ حالت سے یہ معلوم ہوتا تھا کہ کسی بگڑے ہوئے امیر کا مکان ہے دلال نے دروازے پر دستک دی اندر سے ایک خوبصورت جوان نکلا لیکن اُسکے موٹے کپڑوں اور ظاہری حالت سے فقر و فاقہ کے آثار معلوم ہوتے تھے۔ ہم دونوں مکان کے اندر داخل ہوئے۔ اور دہلیز میں ایک پرائی چٹائی پر جا کر بیٹھ گئے۔ دلال

۱۔ جامع الحکایات مولانا مین ابن اسعد دہستانی مفسلاً۔ وابن خلکان صفحہ ۲۲ مختفراً و رآة الجمان یا نثی۔



نے فرمائش کی کہ کنیز سامنے لائی جائے۔ چنانچہ اُس کے مالک نے لا کر حاضر کیا۔ جیسی  
تعریف سنی تھی اُس سے ہزار درجہ حسن و جمال میں بڑھ کر تھی۔ جب جعفر نے بیٹھنے کا  
اشارہ کیا تو اُسی جگہ بیٹھ گئی لیکن اُس کی صورت سے حیرانی برستی تھی۔ جسم پر اگرچہ  
قیمتی لباس نہ تھا لیکن وہ موٹے کپڑے جو پہنے ہوئے تھے اُس میں بھی ایک شانِ لربائی  
موجود تھی۔ صورت دیکھتے ہی حسن و جمال کی طرف سے تو اطمینان ہو گیا لیکن موسیقی کا  
امتحان ہنوز باقی تھا اس لئے جعفر نے فرمائش کی کہ کوئی عمدہ غزل سناؤ کنیز نے بربط  
پر ایک غزل گائی جس کا لفظی ترجمہ فارسی میں حسب ذیل ہے۔

چرا از بندہ بریدی بہ عہد وصل رواں	چرا از خانہ خویشم ہمے کنی مجبور
بہ وصل تو نہ بپائے آوریدہ ام شب روز	بخدمت نہ بسر بردہ ام سینین و شہور
بجز ز دیدن تو نیست بندہ ات شاداں	بجز بخدمت تو نیست عاشقت مسرور
بدل ز منزل توے نگیرم از جنت	عوض ز روئے تو کے خواہم۔ اربو مہ وہو
چو آرزوے دلی و عزیز تر ز ہمیشہ	بگو چکو نہ بمانم من از جمال تو دور

۱۔ اشاعت البراکہ کے بعد ان اشعار پر میرزا احمد علی کوکب مرحوم (ساکن بمبئی) نے مصرعے لگائے تھے چونکہ  
یہ اشعار دلچسپ ہیں لہذا بطور یادگار نقل کئے جاتے ہیں۔

چرا از عاشق خود دل گرفتہ جاناں	چرا از دست من امروز می کشی داناں
چرا اسیر نمودی بہ محبس خیراں	چرا از بندہ بریدی بہ عہد وصل رواں
چرا از خانہ خویشم	ہمے کنی مجبور
منم کہ لذت و صلت چشیدہ ام شب روز	بجز بر سایہ تو آرمیدہ ام شب و روز
نہ بود محو جمال تو دیدہ ام شب و روز	بوصل تو نہ بپائے آوریدہ ام شب و روز
بخدمت نہ بسر بردہ ام سینین و شہور	
اگر تو لہجہ از چشم من شوی پناں	ایساہ و تار شود در نظر زمین و زماں
غلام ز گس مست تو ام شب خواباں	بجز ز دیدن تو نیست بندہ ات شاداں
بجز بخدمت تو نیست عاشقت مسرور	
زمین کو چہ تو باشد آسماں رفعت	جواب مہر و دہ ذرہ ذرہ در طلعت
عبیر رانہ برا بر کم بنجا ک درت	بدل ز منزل تو می نگیرم از جنت



مہنوز اس غزل کے اخیر مصرع کو ادا بھی نہیں کیا تھا کہ اس کینز نے بے ساختہ رونا شروع کیا اور غم کے آثار اس پر چھا گئے۔ اتنے میں مکان کے اندر سے ایک نوجوان کے چہنچہ کی آواز آئی یہ آواز (بقول ایک طرف کے) گو یا کوہِ ندا کی صدا تھی جس نے اُس کو اپنی طرف کھینچ لیا اور فوراً وہ کینز مکان کے اندر چلی گئی اور دونوں نے مل کر اپنی آہ و زاری سے ایک قیامت برپا کر دی تھوڑی دیر میں وہ نوجوان اندر سے نکلا اور عرض کیا کہ صابو! مجھ سے جو گستاخی اور بے ادبی ہوئی ہے اس کی معافی چاہتا ہوں۔ حقیقت یہ ہے کہ میں اس کینز سے عہد کر چکا ہوں کہ تجھے فروخت نہ کروں گا اور تیری قیمت مجھ پر حرام ہے اور اس وقت خدا کی راہ میں اُس کو آزاد کرتا ہوں، آپ بھی گواہ رہیں اور اجازت دیں کہ سنتِ نبوی کے مطابق اس کینز سے نکاح کروں۔ نوجوان کی ان باتوں سے جعفر کو نہایت صدمہ ہوا کیونکہ وہ خود اُس پر فریفتہ ہو چکا تھا لیکن جب اُس نوجوان نے اپنی رام کہانی سنائی تو جعفر مجبور ہوا۔ اور ہم لوگ واپس آئے چونکہ مجھے اُس غریب کی حالت زار پر نہایت افسوس تھا انا جعفر کے سوار ہونے کے قبل میں نے عرض کیا، کہ ”مجھے اس شخص کے حال پر رونا آتا ہے اور میرے رونے کا بڑا سبب یہ ہے کہ آپ کی فیاضی سے یہ غریب محروم رہا جاتا ہے۔ میں نہیں سمجھتا ہوں کہ اس سے زیادہ اعانت کا اور کون محتاج ہو گا۔“

جعفر نے کہا ہاں! سچ ہے وہ ضرور رحم و کرم کا مستحق ہے مگر مجھے اس کینز کے

عوضِ ندوئے توبہ کے خواہم اربود مہر ہو

چو کرد جلوہ روئے توبہ خیر نہ ہمہ | بدور حسن تو پوشیدہ ام نظر نہ ہمہ  
بدل عزیز ترا دارم اے پشتر نہ ہمہ | اچو آرزوئے دلی و عزیز تر نہ ہمہ  
بگو چگونہ ہمانم من از جمال تو دور

(حاشیہ ۲۵۴) ۱۔ اخبار شمسِ مبینی مطبوعہ سنہ ۱۹۰۷ء نمبر ۱ جلد ۲

۲۔ میرزا صاحب نے محبوب کو پسر کے نغمہ سے نظم کیا ہے یہ ایرانی مذاق ہے۔



نہ ملنے کا غصہ ہے۔ میں نے عرض کیا کہ "مساکین اور فقراء پر ترحم کرنا تو آپ کا خاصہ ہے۔ اور یہی وہ احسان ہے جو عمر بھر باقی رہے گا۔ ایسی حالت میں ابدی نیک نامی کو بدنامی سے تبدیل کرنا مناسب نہیں ہے۔" میری تقریر سنکر جعفر نے حکم دیا کہ اچھا چالیس ہزار دینار قیمت جو اوّل طے ہو چکی ہے وہ اُس نوجوان کو دیدی جائے۔ اور آئندہ کے واسطے اُمید دلائی جائے۔ چنانچہ حکم کی فوراً تعمیل ہو گئی۔ اور جعفر کے صدقے میں بصرے کے اہل دول میں وہ نوجوان بھی شامل ہو گیا۔

طباعی و ذہانت | طباعی اور ذہانت میں جعفر کے بہت سے قصے مشہور ہیں لیکن اس موقع پر صرف وہ واقعہ جس کو اکثر مورخین نے لکھا ہے نقل کیا جاتا ہے، خلیفہ ہارون الرشید چونکہ علم و فضل کا حامی تھا۔ اس وجہ سے اُس کے دربار میں ماہرین اور مجتہدین فن ہر وقت موجود رہتے تھے، ایک دن کا ذکر ہے کہ ایک یہودی منجم دربار میں حاضر ہوا معلوم نہیں کس خیال سے ہارون الرشید نے منجم سے پوچھا کہ اچھا میں ایک سوال کرتا ہوں اُس کا جواب دے سکتے ہو؟ نجومی نے بڑے دعوے سے عرض کیا کہ "وہ کونسی بات ہے جس کا جواب میں نہیں دے سکتا ہوں۔" تب خلیفہ نے پوچھا بتاؤ میری عمر اب کس قدر باقی ہے؟ نجومی نے فوراً زاپچہ تیار کیا اور بے دھڑک کہہ گزرا کہ یہ سال امیر المومنین پر کسی طرح بخیر و عافیت گزرتا معلوم نہیں ہوتا ہے اور عمر کا یہ اخیر مرحلہ ہے جو طے ہونے کو باقی ہے۔ خلیفہ منصور وغیرہ کے طرح ہارون کو نجوم پر اعتقاد نہ تھا لیکن پھر بھی بہ مقتضائے فطرت گھبرا گیا اور افسوس کر کے خاموش ہو گیا۔ اس واقعہ سے جعفر برکی وزیر السلطنت کو اطلاع دی گئی کہ اس وقت دربار میں ایک یہودی نجومی نے اس طرح کی بیباکانہ پیشین گوئی کی ہے اور وہ ہنوز دربار میں موجود ہے۔ یہ غمناک واقعہ سن کر جعفر فوراً حاضر ہوا۔ ہارون الرشید کو منجم دیکھ کر نجومی سے



پوچھا کہ کیا تیرا خیال ہے کہ حقیقت میں امیر المومنین کی حیات کا پیمانہ لبریز ہو چکا ہے اور یہ اخیر سال ہے؟ نجومی نے کہا کہ ”ہاں“۔ تب جعفر نے پوچھا کہ اچھا بتاؤ تم کب مرو گے؟ نجومی نے کہا کہ ابھی میری عمر بہت باقی ہے اور اس مدت تک زندہ رہوں گا۔ اُس کا یہ جواب سن کر جعفر نے خلیفہ سے عرض کیا کہ ”امیر المومنین اس نجومی کے قتل کا حکم صادر فرمائیں تو ابھی اس کی پیشین گوئی کا فیصلہ ہو سکتا ہے کہ جو کچھ یہ کہتا ہے کماثلک سچ ہے۔“ چنانچہ جعفر کے اصرار سے نجومی کو سولی دی گئی اور جعفر کی اس کارروائی سے جو غلط و جان فرسا خیال خلیفہ کے دل میں پیدا ہو گیا تھا وہ نکل گیا اور غم سے نجات پائی۔ ہارون الرشید نے جعفر کی اس عاقلانہ تدبیر کا شکریہ ادا کیا۔ اہل ربّار بھی خوش ہو گئے اور یہ واقعہ عام طور پر مشہور ہو گیا چنانچہ اشیع سلمیٰ نے اس عبرت خیز واقعہ کو نظم میں اس طرح پرا دیا ہے۔

سولی پر چڑھنے والے سے پوچھو کہ اس نے  
اپنا ستارہ دیکھا ہے؟  
اگر کوئی ستارہ موت کی خبر دے سکتا۔  
تو اس کے سر کا حال بتاتا جو حیرت زدہ ہے۔  
یہ ہم کو خلیفہ کی موت کی خبر دیتا ہے۔  
گویا کسریٰ اور نوشیرواں کی اولاد کا حال بیان کر رہا ہے  
تو دوسروں کی بد بختی کی خبر دیتا ہے۔  
لیکن بدترین پیشین گویاں تیرا ستارہ تو صریح منہوس ہے

سل الراكب لموفي على الجذع هل رأى  
لراكبه نجما بدا غير اعور  
ولو كان نجم مخبراً عن ميتة  
لاخبر عن رأسه المتخير  
يعرفنا موت الامام كانه  
يعرفنا ابنا عكسرى وقيصرا  
اتخبر عن مخس لخيرك شومرا  
ونجسك بادي لشرياشر مخبر

۸۔ فہم و فراست | معاملہ فہمی اور تصفیہ مقدمات میں جعفر کا ذہن رساقا منی ابو یوسف اور بڑے بڑے ائمہ وقت سے کم نہ تھا۔ اہم مطالب اور پیچیدہ مقدمات کا فیصلہ منٹوں میں سنا دیتا تھا۔ چنانچہ ہارون الرشید کے عہد کا واقعہ ہے

دوسرا ایسا  
کسی کا نام  
نہی



کہ قاضی بصرہ کی عدالت میں ایک مقدمہ دائر ہوا۔ اس مقدمے کے فریقین نہایت ہی معاملہ فہم اور قانون دان تھے۔ ایک فریق کے اعتراض کا جواب دوسرا ایسا دیتا تھا کہ حاکم کو ترجیح کا پہلو نہیں ملتا تھا۔ چنانچہ اسی رد و قبح میں ڈیڑھ برس تک یہ مقدمہ دائر رہا اور کسی کے حق میں فیصلہ نہ ہوا۔ تب یہ مجبوری عدالت ماتحت نے قاضی ابو یوسف سے جو قاضی القضاۃ (چیف جسٹس) کے عہدے پر ممتاز تھے یہ استصواب کیا۔ اور رونا و ندا و مقدمہ لکھ کر بھیج دی اور یہ استدعا کی کہ یا تو مقدمہ عدالت العالیہ میں پیش ہو یا کوئی مشہور عالم جو فقہ کے اصول روایت و درایت سے واقف ہو بصرہ روانہ کیا جائے کہ وہ اس مقدمہ کا فیصلہ کرے۔“

قاضی صاحب نے خواجہ عتبہ کو جو ان کے ممتاز شاگردوں میں سے تھے فیصلہ مقدمہ کے واسطے انتخاب کیا۔ اور بصرہ کو بھیج دیا۔ خواجہ صاحب نے عرضی دعویٰ اور جواب دعویٰ ملاحظہ کیا اور فریقین کے عذرات کی سماعت کی اور کل بحث مقدمہ کی سنی لیکن نفس مطلب بالکل سمجھ میں نہ آیا اور پیچیدگی کے سبب سے فیصلہ نہ ہو سکا۔ مجبوراً چند روز بصرہ میں قیام کر کے یہ فقیہ واپس آیا۔ تب قاضی بصرہ نے امیر المومنین ہارون الرشید کے حضور میں ایک مفصل درخواست بھیجی اور فیصلہ مقدمہ کے لئے دریافت کیا۔ چنانچہ خلیفہ نے فریقین کو اپنے دربار میں طلب کیا اور حالات مقدمہ سن کر حکم دیا کہ دربار قاضی میں تمام علماء کے سامنے اس مقدمے کی سماعت کی جائے گی۔ چنانچہ ایسا ہی کیا۔ لیکن فریقین کے دلائل کی تردید اور ان کی تشفی نہ ہوتی تب خلیفہ نے قاضی ابو یوسف کو حکم دیا کہ ”یہ مقدمہ آپ کے سپرد کیا جاتا ہے۔ شریعت کے مطابق اس کا فیصلہ کر کے تجویز پیش کیجئے اور

لے افسوس ہے کہ لائق مونیج نے اہل مقدمہ کو نہیں سمجھا کہ کیا دعویٰ تھا۔ جس کا جعفر نے فیصلہ کیا۔



ہر دو فریق میں سے کسی کو شکایت کا موقع نہ ہو۔ اور رضامندی باہمی سے یہ معاملہ طے ہو جائے۔ چنانچہ امام صاحب کے یہاں یہ مقدمہ برابر ایک ماہ تک پیشی میں رہا۔ لیکن خاطر خواہ طے نہ ہوا۔ تب بہ مجبوری امام صاحب نے خلیفہ سے اطلاع کی کہ یہ معاملہ ایسا اہم اور پیچیدہ ہے کہ مجھے اُمید نہیں ہے کہ کوئی فقیہہ یا دانشمند اس کو طے کر سکے۔ چنانچہ سب سے آخر میں یہ مقدمہ خلیفہ نے جعفر برکی کے سپرد کیا اور یہ کہا کہ ”مجھ کو اُمید ہے کہ اس کا فیصلہ آپ کے ہاتھ سے ہو جائیگا اور جہاں تک عقل و دانش سے کام لیا جاسکتا ہے۔ اس مقدمے میں لینا چاہئے۔“ جعفر نے فریقین کو حکم دیا کہ وہ مکان پر حاضر ہوں اور جب وہ حاضر ہوئے تو اُن کے ساتھ کمال ہربانی سے پیش آیا اور مقدمے کے واقعات سننے چنانچہ تین روز کے مختلف اجلاسوں میں فیصلہ مقدمہ کا سُنا دیا۔ اور ایسا فیصلہ کیا کہ جس سے فریقین رضامند رہے۔ جب خلیفہ نے مقدمے کے حالات اور فیصلہ جعفر کا سنا تو بہت خوش ہوا بلکہ جوش مسرت میں یہ حکم دیا کہ ”دوبارہ اس فیصلہ کو مجمع علماء میں سننا چاہتا ہوں“ چنانچہ ایک تاریخ میں یحییٰ بن معین، قاضی ابو یوسف، امام محمد شیبانی ابو مطیع بلخی وغیرہ مشہور علماء کا جلسہ ہوا۔ اور جعفر نے سب کے سامنے رونداد مقدمہ بیان کر کے اُس کا فیصلہ سنایا جس کو تمام علماء نے تسلیم کیا۔ اور کہا انصاف یہ ہے کہ ”اگر جعفر برکی چند روز اصول و فروع فقہ پر توجہ کرے تو تمام فقہاء سے اُس کا مرتبہ بلند ہو جائے۔“

**۹۔ ظرافت** بارہودان فضائل کے جعفر برکی بالکل زاہد خشک نہ تھا بلکہ نہایت زندہ دل اور ظریف تھا۔ ہر وقت خندہ پیشانی رہتا۔ اُسکی بذرہ سنجیوں اور بے تکلفی کی گفتگو سے اکثر خلیفہ ہارون الرشید منستے منستے لوٹ جاتا تھا۔ ایک دُور روایتیں ہم نے ایسے بھی پڑھی ہیں کہ جس کے لکھنے سے تہذیب مانع ہے۔ لیکن ایک چٹکلا اُس کی زندہ دلی کا لکھا جاتا ہے ”خلیفہ ہارون الرشید ابو یعقوب النذیم ابو نواس



اصحیٰ اور جعفر برکی ایک روز تفریح کی غرض سے صحرائیں جانیکلے۔ ایک بوڑھا آدمی  
چخریہ سوار منزل مارے ہوئے کہیں سے چلا آ رہا تھا۔ خلیفہ نے کہا جعفر ذرا پوچھو تو سہی کہ یہ  
کون شخص ہے؟

جعفر: (بوڑھے سے مخاطب ہو کر) حضرت آپ کہاں سے تشریف لاتے ہیں؟

مسافر: بصرہ سے آ رہا ہوں۔

جعفر: کدھر کا قصد ہے؟

مسافر: بغداد جا رہا ہوں؟

جعفر: آخر بغداد کیوں جاتے ہو کیا کام ہے؟

مسافر: آنکھوں کا علاج کرانا ہے۔

یہ گفتگو سن کر خلیفہ نے جعفر سے کہا کہ ذرا اُس کو پھیرنا چاہئے۔ جعفر نے کہا مجھے خوف

ہے کہ کچھ ایسی باتیں نہ سننا پڑیں جو ناگوار ہوں۔ خلیفہ نے کہا کہ "نہیں تم کو چار ہی قسم اس

مذاق کرو: مجبوراً پھر اُس بوڑھے سے جعفر نے پوچھا شیخ صاحب اگر میں آپ کو ایسی دوا

بتا دوں کہ جس سے صحت ہو جائے تو یہ آپ کو منظور ہے؟

مسافر: واد سبحان اللہ! اس سے بہتر اور کیا ہو سکتا ہے۔

جعفر: اچھا سنئے یہ عجیب غریب نسخہ ہے جس کو آج سے پہلے میں نے کسی کو نہیں بتایا؟

خوب یاد کر لیجئے۔ نسخے کے یہ اجزاء ہیں۔ سونچ کی کرن، چاند کی چمک، ہوا کے جھونکے،

چراغ کی نو۔ یہ چاروں چیزیں تین تین اوقیہ لیجئے۔ اور سب کو ملا کر اُس کھل میں

جس میں گہرائی نہو تین مہینے تک کوٹ چھان کر ایک ٹوٹے ہوئے برتن میں جمع کیجئے

اس کے بعد تین مہینے تک ہوا میں رکھئے پھر اونٹ کی پنڈلی کی سلاخی سے سونے

دقت تین سو مرتبہ آنکھوں میں لگائے۔ بلا ناغہ تین مہینے کے استعمال میں اس سترہ سے

لے ایک اوقیہ برابر دو تولہ ماشہ چھ رقی کے ہوتا ہے۔



انشار اللہ آپ کی آنکھیں نوراً علی نور ہو جائیں گی۔  
 مسافر اس عجیب غریب نسخے کو سنکر جھلا اٹھا اور خچر سے اتر کر جعفر کی طرف  
 جھکا اور زور سے گوز مارا اور کہنے لگے: اتیرے نسخے کی یہ اجرت ہے اور چل کھڑا ہوا۔  
 خلیفہ ہارون الرشید کو اس پیرنا بالغ کی اس حرکت پر بہت ہی مہنی آئی اور تین ہزار  
 درہم انعام دے کر رخصت کیا۔

## ابو جعفر برکی کا نکاح حضرت عباسہ بنت المہدی سے اور اس افسانہ کی مورخانہ تنقید

وزیر السلطنت جعفر برکی سے حضرت عباسہ کا نکاح ہونا دولت عباسیہ کی تاریخ میں محض  
 ایک افسانہ کا درجہ رکھتا ہے اور اس ڈرامہ کی بنیاد مورخ طبری کی ایک ضعیف روایت  
 ہے جس کو انہوں نے اسباب زوال برامکہ میں نقل کیا ہے۔ چنانچہ لکھتے ہیں:

احمد بن زہیر نے مجھ سے بیان کیا اور میں گمان  
 کرتا ہوں کہ اس نے اپنے چچا زاہر بن حرب سے  
 سنا ہوگا کہ جعفر برکی اور اس کے خاندان کی  
 ہلاکت کا سبب یہ ہے کہ خلیفہ ہارون الرشید  
 کو بغیر وزیر جعفر اور اپنی بہن عباسہ کے ایک ام  
 بھی صبر نہ آتا تھا اور یہ دونوں رشید کے جلسہ  
 کے نوشی میں شریک ہوا کرتے تھے (ہذا رشید نے

قد حدثني احمد بن زهير، احبته  
 عن عمه زاهر بن حرب، ان سبب  
 هلاك جعفر والبرامكة ان الرشيد كان  
 لا يصبر عن جعفر وعن اخته عباسه  
 بنت المهدي وكان يجهمهما ادا  
 جلس للشرب

فقال لجعفر اذو حكما، ليحل لك

۱۔ تاریخ طبری کبیر صفحہ ۶۷۹ جلد ۴ ذکر القیام الرشید بایرامکہ مطبوعہ البیت  
 ۲۔ اعلام الناس میں بردات ابراہیم بن اسحق، راوی کا نام ابو نؤر زاہر بن صقلاب لکھا ہے۔



النظر ولا يكون منه شيء مما  
يكون للرجل الى زوجة فزوجها منه  
على ذلك

اس خیال سے کہ یہ دونوں میری بزم طرب میں  
ہمیشہ شریک ہو کریں، جعفر سے کہا میں چاہتا ہوں  
کہ عباسہ کا نکاح تمہارے ساتھ کروں تاکہ تم کو  
عباسہ کا شرعاً دیکھنا مباح ہو جائے اور تم دونوں  
بلا تکلف جمع ہو سکو، لیکن شرط یہ ہے کہ میاں بی بی  
میں مقاربت نہ ہو۔ چنانچہ اس شرط پر نکل ہو گیا۔

### احمد بن زہیر کی روایت کی غلطیاں

علماء نے جرح کے جو اصول لکھے ہیں، اس روایت کو اب  
اس نظر سے دیکھئے تو واضح ہو گا کہ طبری نے یہ الفاظ صرف  
احمد سے سنے، اس کے بعد مورخ نے ان راویوں کے

نام نہیں لکھے، جن سے احمد نے یہ روایت سنی تھی اور آگے چل کر خود ہی فرماتے ہیں میرا گمان  
ہے کہ شاید احمد نے اپنے چچا زاہر بن حرب سے یہ واقعہ سنا ہو گا۔ لہذا اصولاً یہ مہمل روایت  
کسی طرح اس قابل نہیں ہے کہ وہ ایک عظیم واقعہ (قتل جعفر) کی بنیاد قرار دی جائے۔ اور  
طبری کا محض ذاتی گمان، تاریخی حیثیت سے گمان فاسد کے درجہ میں ہے۔

اب یہ دیکھنا چاہئے کہ احمد کی روایت کس حد تک قابل سند ہے۔ کیونکہ واقعات  
تاریخی کے استدلال میں صرف وہی روایت مستند سمجھی جاتی ہے جس میں سند کا سلسلہ  
علی التواتر ہو اور سب سے اخیر راوی جس پر اخیر ناو حد ثنا کا سلسلہ ختم ہو، ایسا شخص ہونا چاہئے  
کہ جو اس واقعہ میں شریک رہا ہو۔

جو سلسلہ روایت طبری نے لکھا ہے وہ احمد سے چل کر زاہر پر ختم ہو جاتا ہے جو ایک  
ہی معزلہ خاندان کے دو آدمی ہیں۔ ان میں سے کسی ایک کا بھی رشید کی بزم طرب میں  
یا مشورہ قتل جعفر میں موجود ہونا پایا نہیں جاتا ہے۔ کیونکہ خود طبری نے ان لوگوں کے  
نام لکھے ہیں جو مشورہ قتل میں اول سے آخر تک ہارون الرشید کے شریک و ہم رہے



ہیں جو مؤرخ اس کے مدعی ہیں کہ جعفر کا نکاح عباسہ سے ہوا اور یہی نکاح خاندان براہمہ کی  
بربادی کا باعث ہوا اور ایک ہزار یا بارہ سو برہمہ قتل ہوئے۔ اُن کی دلیل روایت  
کی حیثیت سے بس یہی ہے کہ اس کو امام المورخین طبری نے لکھا ہے۔ لیکن خود اُنہوں نے  
اس کی جانچ نہیں کی ہے کہ طبری کے کون سے ایسے الفاظ ہیں جو قطعی طور پر شہادت میں  
پیش ہو سکتے ہیں۔ علاوہ بریں طبری کی روایت پر جو حواشی لکھے گئے ہیں۔ اُن میں کوئی  
سلسلہ سند متصل کا نہیں ہے جس پر اعتبار کیا جائے بلکہ شاعرانہ خیالات کی بنا پر جو دل میں  
آیا ہے لکھتے چلے گئے ہیں۔

طبری نے عقد عباسہ کی صرف دو وجہیں بیان کی ہیں ایک یہ کہ ہارون الرشید کو جعفر  
اور عباسہ دونوں سے ایسا عشق تھا کہ جب تک دونوں پیش نظر نہ ہوں بے قرار رہتا  
اور کسی طرح صبر نہ آتا۔ دوسری یہ کہ رات کی مجلس میں دونوں آتے تھے مگر جعفر  
عباسہ کو دیکھ نہ سکتا تھا۔ دھڑ پر نقاب ہوتا ہوگا اس لئے یہ تجویز ہوئی کہ شرائط خاص  
پر عقد کر دیا جائے تاکہ عباسہ کا جعفر کو دیکھنا مباح ہو جائے۔ پہلے سبب کو ہم تسلیم کرتے ہیں  
اور ہو سکتا ہے کہ ہارون الرشید کو فطرۃ اپنی بہن عباسہ سے اور لمجاظ ذاتی قابلیت وزیر جعفر  
سے ایسی محبت ہو جو عشق کے درجے تک پہنچتی ہے۔ لیکن صرف مجلس میں دونوں کو شریک  
کرنے کے واسطے ایسی مکلف اور خلاف شرع فعل کرنے کی ہارون کو کوئی ضرورت نہ تھی  
کیونکہ یہ ثابت ہو چکا ہے کہ فضل، جعفر، ویحییٰ، ہارون الرشید کی اجازت سے  
حرم میں جاتے تھے اور خلیفہ کی خواتین یعنی بیٹیاں اور بہنیں اُن کے سامنے  
آتی تھیں۔ کوئی پردہ نہ کرتا تھا۔ کیونکہ فضل و ہارون برادران رضاعی تھے سلطنت  
اور وزارت کے خاندان میں کوئی مغائرت نہ تھی۔ باہمی میل جول اور معاشرت کے  
آداب دیے ہی برتے جاتے تھے جو باپ، بھائی اور بیٹوں میں ہونا چاہئے۔

پندرہ سال کی عمر تک جعفر نے قصر الخلد میں پرورش پائی تھی۔ لیکن



حقیقت یہ ہے کہ خلافت عباسیہ کے رقیبوں نے محض بدنام کرنے کے واسطے یہ فسانہ تصنیف کیا ہے اور یہ امر کسی طرح قرین قیاس نہیں ہے کہ ہرودن الرشید جو خاندان رسالت کا ایک رکن ہے اور فقہ و حدیث جس کے گھر کی چیز ہے وہ اپنی عزیز بہن کا نکاح ایک مجوسی سے کرے گا اور وہ بھی اس شرط پر کہ زوجین میں خلوت نہ ہو۔ اگر تسلیم کیا جائے کہ اس شرط پر نکاح ہو گیا تو ظاہر ہے کہ یہ نکاح باطل ہے۔

طبری نے قتل جعفر کے ایک سو سو سال کے بعد تاریخ لکھی ہے اور طبری کے بعد چھٹی سا تویش صدی ہجری تک ابن اثیر مصنف تاریخ کامل و ابن خلکان (متوفی ۷۴۱ھ) وغیرہ نے بھی جو نامور مورخ ہیں اسی کمزور بنیاد پر ایک عالی شان عمارت بنائی ہے اور متاخرین نے تو فی الحقیقت ایک ڈرامہ تیار کیا ہے (تفصیل آتی ہے) لیکن واقعہ کی اہمیت کے لحاظ سے یہ ضعیف روایت کسی حال میں قابل قبول نہیں ہے۔ کیونکہ عباسیہ کا فسانہ بھی یلیا مجنوں کی داستان کی طرح باوجود عام شہرت کے سرتاپا غلط ہے۔

مورخ طبری اور ابن اثیر وغیرہ کے بعد متاخرین میں تین مورخ ایسے ہیں جنہوں نے رستی کا سانپ بنایا ہے۔ اور بغیر مستند اسناد کے ناول کی حیثیت سے جعفر و عباسیہ کے نکاح کو تفصیل سے لکھا ہے، لہذا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ تنقید سے قبل وہ روایتیں قلبیت کی جائیں۔

۱۵ ویکھو اعلام الناس صفحہ ۱۵، مطبوعہ بیروت شیعہ علماء بالاتفاق ہی کہتے ہیں کہ جعفر کے قتل کا سبب عباسیہ کا معاملہ تھا۔ لیکن جناب رئیس المحدثین سید نعمت اللہ الموسوی الحسینی الجزائری نے اپنی کتاب زہر الریح میں حسب ذیل سبب لکھا ہے۔ "سبب اتصال برآمدہ ظاہر حکایت خواہر رشید بود و اما سبب حقیقی آن پس نفرین حضرت علی بن موسیٰ الرضا علیہ السلام کہ در موقف عرفات برایشان نفرین کرد۔ بسبب آنکہ ایشان حضرت کاظم علیہ السلام را سعادت کردند و سبب شہادت آن جناب ایشان بودند جلد اول صفحہ ۲۰۳ مطبوعہ بیروت۔

۱۶ جدید تحقیقات نے مجنوں کے وجود کو ایک اسم قرنی قرار دیا ہے اور اس موضوع پر ایک پوری کتاب مصر سے شائع ہو چکی ہے۔



## ۱۔ تاریخ آل برمک

اس تاریخ کا مصنف ضیاء الدین برنی ہے جو فیروز شاہ تغلق کے دربار کا مورخ ہے۔ اس نے تقریباً ۵۵۰ھ میں تاریخ برمکہ لکھی

ہے۔ دیباچہ کتاب سے معلوم ہوتا ہے کہ برنی نے محمد بن علی بن اسماعیل ملقب بہ امام قفال (متوفی عہد محمود غزنوی) کی عربی تاریخ سے ترجمہ کیا ہے۔ چنانچہ صلی کتاب منقود ہے۔ صرف ترجمہ باقی ہے۔ جن میں ممکن ہے کہ مترجم نے بطور خود کی پیشی کی ہو۔ کیونکہ طبری کے روایت پر مسلسل ساتویں صدی تک بکثرت حاشیے چڑھ چکے تھے۔ چنانچہ برنی لکھتا ہے:-

خلیفہ ہارون الرشید کا دستور تھا کہ سلطنت کے تمام کاموں کے بعد شب کو عیش و طرب کے جلسوں میں بیٹھا کرتا تھا اور باوجود صوم و صلوة کی پابندی کے اُس کی یہ مجلس رندانہ ہوتی تھی۔ پری پیکر نازنیوں کا جھرمٹ ہوتا، بے تکلف اجاب جمع ہوتے اور نیند کا دور چلتا اس قسم کے جلسوں میں خلیفہ کی بہن عباسہ بھی شریک ہوا کرتی تھی۔“

عباسہ میں علاوہ حسن و جمال کے سلیقہ شعاری اور علم و ادب تمام ہیگمات حرم سے زیادہ تھا۔ اس لئے ہارون الرشید کو کمال محبت تھی اور فطری محبت کے علاوہ خاص اتحاد کا ایک سبب یہ بھی تھا کہ خلیفہ ہادی اپنے عہد حکومت میں ہارون کو تخت سلطنت سے محروم کرنا چاہتا تھا اور دعویدار خلافت سمجھ کر طرح طرح کی سختیاں کرتا تھا۔ اُس وقت یہ عزیز بہن ہادی کو سمجھاتی تھی کہ ”بھائی جان! ہارون پر اس قدر سختیاں کرنا خلاف مصلحت ہے۔ آپ کے

۲۵ خلیفہ ہارون الرشید کی بے نوشی سے علامہ ابن خلدون نے انکار کیا ہے۔ لیکن نیند کا پینا اُن کو بھی تسلیم ہے۔ یہ نیند کچھور کی تاڑی ہوتی تھی جس کو زنجین طبع بجائے شراب کے استعمال کرتے تھے اور ظلمائے عراق نے اُس کی جواز کا فتویٰ دیدیا تھا چنانچہ ابوزید اس لکھتا ہے۔ ۲۶ اباح الحراقی البیضا و شرابہ عراقی سے امام ابو منیفہ مراد ہیں (شرائع الادراک) اور اس قسم کے جلسے اُسے نوشی خلفاء میں عام طور سے تھی۔ بلکہ اس وقت کی عام معاشرت کا یہ نمونہ تھا۔ اور بے نوشی سے ہر جگہ نیند کا دور مراد ہے۔

۲۷ تاریخ برنی قلی ۱۱۱۵ھ احمد آباد گجرات برنی کے علاوہ امام قفال کی تاریخ کے اور بھی ترجمے ہوئے ہیں۔



بعد خلافت کا وارث ہارون ہے۔ چنانچہ اُس وقت کی سفارشوں کا بھی کچھ اثر تھا جو ہارون کے دل پر قبضہ کئے ہوئے تھا۔ غرض کہ از حد محبت تھی لیکن جیسی بہن عزیز تھی ویسا ہی جعفر برکمی وزیر السلطنت بھی پیارا تھا۔ ایسے جلسوں سے جعفر کی غیر حاضری بھی ہارون کو شاق گزرتی تھی۔ کیونکہ جعفر کی بذلہ سبیاں اور ہر موقع پر عمدہ اشعار پڑھتا ہی اُس جلسے کی ایک قابل قدر چیز تھی۔ اس لئے ہارون کی یہ خواہش تھی کہ اس بزم طرب میں بلا ناغہ جعفر اور عباسہ دونوں شریک ہوا کریں لیکن مشکل یہ تھی کہ یہ عفت مآب، پارسا، شہزادی جعفر کے سامنے آتے ہوئے جھجکتی تھی اور ایک جگہ بیٹھنا ناپسند کرتی تھی۔ لیکن مجبوراً بھائی کے حکم کی تعمیل کرتی تھی اس حجاب کے دفعیے کی ہارون نے یہ تدبیر نکالی کہ دونوں کا عقد کر دیا جائے کہ جو مغائرت اس وقت ہے وہ جاتی رہے۔ چنانچہ اپنے اس خیال کو ایک مرتبہ جعفر سے بایں الفاظ ظاہر کیا کہ جو دلی محبت تم سے ہے وہ ظاہر ہے اور یہ بھی معلوم ہے کہ عباسہ سے مجھ کو کس قدر اُٹس ہے لہذا میری خواہش ہے کہ میں تم دونوں کا عقد کر دوں۔ اس طور پر ایک دوسرے کا دیکھنا مباح ہو گا۔ لیکن شرط یہ ہے کہ خلوت صحیحہ نہ ہو۔ اور وجہ تک میں موجود نہ ہوں تم دونوں ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتے ہو۔ خلیفہ کا یہ بیان سُن کر جعفر حیرت زدہ رہ گیا اور خلیفہ کے پاؤں پر اپنا سر رکھ دیا اور عرض کیا کہ "امیر المومنین! بآد جود اس مہربانی کے جو میرے حال پر ہے۔ مجھے اُمید ہے کہ آپ میری جان اور مال اور میرے خاندان کی تباہی کبھی پسند نہ فرمائیں گے۔ بتدلئے آفرینش سے آج تک کسی غلام اور خادم نے اپنے ولی نعمت کے خاندان میں شادی نہیں کی ہے۔ اگر کسی نے ایسا خیال بھی کیا تو وہ خاندان برباد ہوا۔ اور قیامت تک بدنامی و در رسوائی کے داغ سے نہ چھوٹا۔ آخر میں نے کیا گناہ کیا ہے کہ خلیفہ میرے خون کا پیاسا ہے کیا میری خدمت گزاری کا یہی صلہ ہے کہ خاندان برباد و برباد کر دیا جائے علاوہ بریں میں ایک عجیب آتش پرست ہوں (باعتبار خاندان) مجھ کو خاندان رسالت سے (روحی فداہ) نسبت ہی کیا ہے میں ہرگز اس لائق نہیں ہوں کہ میرا نکاح حضرت عباسہ سے کیا جائے۔ میرے ماں باپ، بھائی



جس وقت اس خبر کو سنیں گے۔ بغیر مزاج امیر المومنین سے فوراً ہلاک ہو جائیں گے اور میرے دشمن اس خبر کو سن کر خوش ہونگے اور اس کو میرے اقبال کا خاتمہ سمجھیں گے۔ امیر المومنین! عجم کی تواریخ پر غور فرمائیں کہ سلطنت اکاسرہ کی سات سو برس کی مدت میں کوئی واقعہ بھی ایسا گزرا ہے کہ کسی نے اپنی بہن یا بیٹی کا عقد ایک ادنیٰ نوکر یا غلام سے کر دیا ہو، بلکہ اس قسم کی قرابت میں بہت اعتیاد کی ہے اور بلا سوچے سمجھے کبھی ایسی جرات نہیں کی ہے۔ اگر کسی غلام نے حرم میں دست درازی کی ہے تو وہ نمک حرام کہلا پایا ہے۔ اور تباہ ہو گیا ہے۔ بلحاظ تقدس نسب یہ کیونکر جائز ہے کہ شہزادی عباسہ کے شوہر ہونے کی عزت مجھے نصیب ہو۔“ چنانچہ جعفر کو اس خیال سے اس درجہ پریشانی ہوئی کہ چند روز کے واسطے کھانا پینا بھی چھوٹ گیا۔ لیکن قضائے الہی سے کوئی چارہ نہ تھا۔ لہٰذا ہارون الرشید کے جاہ و جلال کے مقابلے میں جعفر کا کوئی غدر نہ سنا گیا اور شرط مذکورہ بالا پر نکاح ہو گیا۔ جب اس نکاح کی یحییٰ و فضل وغیرہ کو اطلاع ہوئی تو انہوں نے ایک مجلسِ ماتم منعقد کی اور خوب روئے اور تمام خاندان سوگوار بن گیا۔ اور یحییٰ وغیرہ کا اس وقت یہ خیال تھا کہ ”جب تمام دنیا میں ہماری شہرت ہو گئی اور ہمارے جو وسخانے تمام عالم کو گھیر لیا۔ تو ہارون کو ہم پر رشک آیا ہے اور اس فکر میں ہے کہ ہمارے خزانے لوٹ لے۔ اور جاگیریں ضبط کرے۔ یہی عباسہ سبب ہماری ہلاکت کا ہوگی۔ بس خاندان کا اب خاتمہ ہے۔ موت کا زمانہ قریب ہے جس کا انتظار ہر وقت کرنا چاہئے۔ جب نکاح کے بعد عباسہ و جعفر حلیوں میں شریک ہونے لگے تو ایک دفعہ پھر دونوں کو ہارون الرشید نے مخاطب کر کے کہا ”دیکھو! خدا کی قسم میں پھر تم کو سمجھائے دیتا ہوں کہ جس فعل سے میں نے تم کو روکا ہے کبھی بھولے سے اس کا خیال نہ کرنا۔ کسی چھت کا سایہ تم دونوں پر نہ پڑے جب تک ہارون وہاں موجود نہ ہو۔ کبھی ایسا نہ ہو کہ بغیر میری موجودگی تم دونوں ایک جگہ جمع ہو۔“ چنانچہ دونوں نے اس نصیحت کو سنا اور جہاں تک ممکن ہو جعفر اپنے قول میں

اسلامی روایت بڑی قابلیت سے لکھی ہوئی ہے اور جھوٹ کو صحیح ثابت کرنے کی قابلِ تریف کوشش کی ہے اور امام اقبال کی روایت کا ماضی یہ ہے خود مورخ نے نہیں



عرصے تک ثابت قدم رہا۔ نکاح کے بعد اب کوئی امر مانع نہیں تھا۔ اس لئے ہارون الرشید کی مجلس عیش میں بے تکلف دونوں شریک ہونے لگے۔ جب روزانہ نشست سے ایک کو دوسرے کے حسنِ خدا واد کے نظارے کا موقع ملا۔ تو طرفین میں محبت بڑھنے لگی۔ لیکن ہارون کی موجودگی میں سوائے معمولی گفتگو اور ظاہری نظائے کے اور کیا ہو سکتا تھا۔ عباسہ جعفر سے روز بروز مانوس ہوتی جاتی تھی چنانچہ جب ہارون الرشید کو یہ معلوم ہوا کہ فریقین میں شیفٹنگی بڑھ رہی ہے تو اس کو اس نکاح پر نہایت افسوس ہوا، اور عباسہ کی آمد و رفت میں بھی کمی کر دی۔ کیونکہ ایک دم سے تفرقہ کرنا بھی مصلحت نہ تھا۔ جب کسی قدر روک ٹوک ہوئی تو عباسہ نہایت بے چین ہوئی اور حالت بے صبری میں اپنی دلی حالت بذریعہ تحریر جعفر تک پہنچانی۔ لیکن جعفر نے قاصد کو حقارت سے نکال دیا۔ اور خط کا کچھ جواب نہ دیا۔ جب اس تدبیر میں کامیابی نہ ہوئی تو اس نے دوسری تدبیر یہ سوچی کہ عتابہ مادر جعفر برنگی سے میل جول بڑھایا اور نہایت قیمتی جواہرات اور تحائف عتابہ کے نذر کئے جب کسی قدر اپنے موافق کر لیا تو ایک دفعہ عباسہ نے عتابہ کے پاس یہ پیام بھیجا کہ "خاندان عباسہ سے جو جدید تعلقات خاندان برنگی کے ہوئے ہیں۔ وہ جعفر کے واسطے باعثِ فخر ہیں اور یہ رابطہ دن بہ دن قوی ہونا چاہیے اور یہ خیال نہ کرنا چاہیے کہ یہ تعلق باعثِ زوال ہوگا۔ اور جعفر کو کسی قسم کا نقصان پہنچے گا۔ جہاں تک ہو سکے آپ کو میری مواصلت میں سعی کرنا چاہئے" چنانچہ عتابہ نے عباسہ کا کہنا مان لیا۔ اور وعدہ کیا کہ کسی حیلے

سے مورخ کے یہ الفاظ ہیں۔ ہارون الرشید بفرست دریافت کہ میان ایشان رفت انچه رفتنی بود و از آن تروج بشورید و در حال تفرقہ کردن مصلحت ندید۔ و جعفر و عباسہ بہ بہت مواصلت و رحیلہ و چارہ خدند۔ " اسے سعودی نے بھی یہی لکھا ہے کہ قاصد کو جعفر نکال دیتا تھا۔ لیکن یہ بھی غلط روایات کا ایک جزو ہی۔ اسے معنیف اعلام الناس لکھا ہے کہ ایک مشاہد جو جعفر کے محل کی کیتروں کا بناؤ سنگھار کیا کرتی تھی۔ عباسہ نے رشوت اس کو اپنی طرف ملا لیا تھا۔ اور نوٹوں کے روپ میں اُسی کے ذریعے سے جعفر تک عباسہ پہنچ گئی۔ اعلام الناس صفحہ ۱۵۳۔



سے میں تم کو جعفر سے خلوت میں ملا دوں گی۔ اب عتابہ نے جیلے ڈھونڈنا شروع کئے اور جعفر سے کہا کہ سنتی ہوں ان دنوں ایک کنیز بکنے والی ہے۔ جو ملاحت۔ صباحت کے علاوہ نہایت ہوشیار ہے۔ بلکہ آج اسکا مثل نہیں ہے۔ اور اس درجہ اس کی تعریف کی کہ جعفر غائبانہ مشتاق ہو گیا۔ اور بے صبر ہو کر ماں سے کہا کہ جس قدر جلد ممکن ہو وہ کنیز خریدی جائے۔ چنانچہ عتابہ نے اقرار کیا کہ فلاں شب کو وہ آجائنگی اور عباسہ کو اس حال سے مطلع کر دیا۔ لیکن عباسہ نے عتابہ کی ہدایت پر عمل نہیں کیا بلکہ اس ملاقات کے واسطے خود ہی یہ تدبیر سوچی کہ خلیفہ ہارون الرشید کی باغ میں دعوت کی جائے۔ عباسہ کا یہ باغ دجلہ کے کنارے نہایت عمدہ موقع پر واقع تھا۔ چنانچہ عباسہ نے ہارون سے درخواست کی کہ اگر آپ مع مصاحبین و ارکان سلطنت میری دعوت قبول فرمائیں تو کمال مہربانی اور عزت افزائی ہے۔ اور میری یہ آرزو ہے کہ دسلس شہانہ روز تک باغ میں جشن منایا جائے۔ ہارون نے اپنی عزیز بہن کی دعوت کو نہایت خوشی سے قبول کیا۔ عباسہ نے شہانہ تکلف سے دعوت کی۔ اور ہمانداری کی کوئی شرط فرو گذاشت نہیں ہوئی دستور کے موافق ہر روز ایک حسین کنیز خلیفہ کی خواب گاہ میں بھیجی جاتی تھی۔ جب تین راتیں گزر گئیں تو عباسہ نے ہارون سے کہا کہ آج تیسری رات ہے جعفر تنہا سوتا ہے کوئی کنیز بھی خدمت کے واسطے نہیں بھیجی گئی۔ اور بلا اجازت کنیز کو نہ بکھر بھیجتی۔ ہارون نے کہا غلطی ہوئی آج ضرور بھیجنا چاہئے۔ اگرچہ عباسہ نے ہر روز ایک کنیز جعفر کے پاس بھیجی تھی مگر مصلحتاً انکار کر گئی۔ جب ہارون سے کنیز کے بھیجنے کی اجازت مل گئی تو عباسہ نے آج خود لونڈیوں کا ساروپ بھرا۔ اور شب خوابی کا لباس پہن کر جعفر کے پاس پہنچی۔ اگرچہ عباسہ نے اس بات کی کوشش کی تھی کہ جعفر اس کو نہ پہچان سکے

۱۷ ابن خلکان میں لکھا ہے کہ ہر جمعہ کو ایک بارہ کنیز جعفر کے پاس خلوت میں بھیجی جاتی تھی۔ چنانچہ عتابہ سے یہی درخواست کی تھی کہ ایک جمعہ کو لونڈی کے روپ میں مجھے بھیج دو۔ لیکن عتابہ نے اس شرط کو اول نہیں مانا۔ تب عباسہ نے عتابہ سے کہا بھیجا کہ اگر میری یہ شرط نامنظور کی تو میں ہارون سے کہہ دوں گی کہ مجھ سے ایسا ایسا سلوک کیا گیا ہے۔ اور اگر میں جعفر سے عالم ہو گئی تو تمہارا سے حق میں پھٹا ہو گا۔ ۱۸ ابی کل انہ کنیزیں



لیکن جعفر نے دیکھتے ہی پہچان لیا۔ اور ہارون کے خوف سے کانپنے لگا اور عباسہ کے قدموں پر اپنا سر رکھ دیا اور عرض کیا کہ اے سیدہ میری ہلاکت میں کوشش نہ کر۔ میرے خاندان کی ذلت اور تباہی کا باعث نہ ہو۔ تمہارے اور میرے دشمن بہت ہیں۔ یہ ممکن نہیں کہ یہ حال ظاہر نہ ہو۔ صلہ رحم اور محبت کا جوش ہارون سے سفارش کر کے تم کو قتل سے بچا لے گا لیکن میرے بھائی اور باپ ضرور قتل کر ڈالے جائیں گے اور یہ تم کو اچھی طرح سے معلوم ہے کہ خلیفہ ہمارا دشمن ہے اور اس قسم کے ہمارے ڈھونڈ رہا ہے۔ عباسہ نے جعفر کی باتوں پر کچھ لحاظ نہ کیا اور مذاق میں اڑا دیا اور نہایت نرم اور شیریں الفاظ میں جعفر سے کہا کہ ”میرے پیارے شوہر! کیا شرعاً میں تجھ پر حلال نہیں ہوں۔ میری طرف دیکھ! کیا میری نظر دنیا میں ہے۔ میرے اوپر سے ہزاروں جانیں قربان ہوں۔ تجھ کو کیا ہو گیا ہے۔ کیا تو میرا شوہر نہیں ہے اور میں تو کبھی کبھی ملنے کی خواہش نگار ہوں۔ اور اس حال سے کسی کو خبر بھی نہ ہوگی۔ جعفر کے دل پر عباسہ کی تقریر کا پورا اثر پڑا۔ نہ ہارون کے معاہدے کا کچھ خیال رہا۔ نہ خاندان کی بربادی کی پروا کی اور اس خلوت کدے میں بمقتضائے فطرت وہ سب کچھ ہو گیا جس کا ہارون مانع تھا۔ دس دن کے بعد دعوت کا علیحدہ ختم ہو گیا۔ اس بے تکلفی کی ملاقات کے

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۶۹) جس سے خلفائے عباسیہ کی مجلس کا رنگ دو بالا ہو جاتا تھا۔ وہ روم۔ ایشیائے کوچک کی خوبصورت لڑکیاں ہوتی تھیں جو لڑائی کی لڑٹ میں پکڑ آتی تھیں۔ دلال ان کو سستے داموں پر خرید لیتے تھے اور موسیقی، شاعری، ایام العرب، ادب، خوشنویسی، طرافت اور حاضر جوابی کی تعلیم دلاتے تھے۔ ان فنون میں کامل ہو کر وہ نہایت گراں قیمت پر بازار میں کہتی تھیں۔

۱۷ ابن بدروں لکھتا ہے کہ جعفر نے عباسہ کو کبھی دیکھا ہی نہ تھا اور خلوت ہونے کے بعد جب عباسہ نے اپنا نام بتایا اس وقت جعفر کو ہوش آیا۔ لہذا اس روایت سے کامل اثیر کی روایت غلط ثابت ہوتی ہے۔

۱۸ مصنف اعلام الناس لکھتا ہے کہ زبیرہ نے اول یہ حالات خود نہیں بیان کئے بلکہ ارجمان خادم کی زبانی ہارون تک پہنچائے اور یہ خادم جعفر کے پاس بطور خبر کے تیناٹ تھا۔ جب ارجمان نے سب حالات بیان کر دیے تو خود اس کی تائید کی اور بہت کچھ بڑھا کر عباسہ اور جعفر کی شکایت کی۔ اسکے بعد ہارون الرشید نے ارجمان کو قتل کر دیا تاکہ یہ راز افشا نہ ہو۔



بعد چوری چھپے سے دونوں کبھی کبھی ملا کرتے تھے۔

اس روایت میں یہ سلسلہ دعوت جو حالات بیان کیے گئے ہیں وہ عباسہ جیسی شریف خاتون سے بہت بعید ہیں۔ اسی طرح عثمانہ کا جعفر کے خلوت کدہ میں عباسہ کو کنیز کے لباس میں بھیجا قرین قیاس نہیں ہے، کیونکہ ایک محترم ماں بیٹے کے لئے دلا لہ پن کرے یہ مکینہ حرکت ہے۔

۲۔ روضۃ الصفا | یہ تاریخ مصنف میر خواند بن خاوند شاہ (متوفی ۹۰۳ھ) کی ہے۔ زوال برامکہ کے حالات میں اس مورخ نے بھی اول طبری اور اس کے بعد برنی کی روایت کا اعادہ کیا ہے۔ اور عباسہ کے متعلق لکھا ہے کہ جعفر کے پاس کنیز کے لباس میں بھیجی گئی تھی جب صبح ہوئی تو عباسہ نے جعفر سے دریافت کیا فرمایا: بنات ملک میں کیا لطف ہے؟ یہ سنتے ہی جعفر کا نشہ اتر گیا اور اپنی غلطی پر پشیمان ہوا۔ اور وضع حمل کے بعد یہ راز فاش ہو گیا۔ لیکن اس وقت تک صرف عباسہ کی کنیزیں واقف تھیں۔ چنانچہ ان میں سے ایک نے زبیدہ خاتون کو جملہ حالات سے اطلاع دی اور زبیدہ نے ہرون الرشید سے تذکرہ کیا۔ ہرون الرشید نے زبیدہ سے کہا کہ تمہارے پاس کیا دلیل ہے کہ جعفر نے میرے حکم کے خلاف ورزی کی؟ زبیدہ نے جواب دیا کہ عباسہ کے ایک لڑکا پیدا ہو چکا ہے اور یہ سب بڑا ثبوت ہے اور یہ لڑکا مکہ معظمہ ایک غلام اباس کی نگرانی میں بھیج دیا گیا ہے۔ رشید یہ سن کر چپ ہو گیا اور زبیدہ سے کہا کہ دیکھو خبر دار محل کی کوئی کنیز اس حال سے واقف نہ ہونے پائے۔ اور تحقیقات کی غرض سے اس نے مکہ معظمہ کا سفر کیا۔

۳۔ اعلام الناس | فائدہ بک امریکائی کی تحقیقات کے مطابق یہ کتاب سنہ ۱۱۰۰ھ کی تصنیف ہے۔ ابتداء میں مصنف نے جو تمہید لکھی ہے وہ روایت طبری کے مطابق ہے، صرف

اس مورخ کی رائے میں جعفر و عباسہ کا قتلہ محض فساد ہے۔ عام مورخین کی تقلید میں اگرچہ اس نے زوال برامکہ میں جانا لکھے ہیں، لیکن صفائی میں یہ الفاظ قابل لحاظ ہیں۔ ازال جملہ فضیہ جعفر و عباسہ خواہ ہرون الرشید است و ابن فضیہ را خامہ مشکین رتم از ثلث نقل میکند اگر فی الجملہ مخالف روایات مسودہ داشتہ باشد معذور دار ندقیہ سلیمہ ۱۱۲۲



اس قدر کمی ہے کہ اس میں شراب نوشی کا ذکر نہیں ہے، لیکن یہ عجیب بات ہے کہ عباسی  
عباسہ کے پوتے قصہ میں مہمونہ کا نام ہے۔ اور جو حالات میں وہ عباسہ کے مطابق ہیں  
لہذا اس روایت میں عباسہ ہی کا نام درج کیا گیا ہے۔ ہرون الرشید کو جعفر و عباسہ کا واقعہ  
ایک غلام کی زبانی معلوم ہوا، جس کا نام ارجوان تھا۔ یہ بطور جاسوس کے جعفر کے محل  
میں تعینات تھا۔ اس نے رشید سے بیان کیا کہ جعفر و عباسہ میں سات برس سے مخفی تعلقاً  
ہیں اور تین لڑکے پیدا ہو چکے ہیں، چنانچہ ایک چھ سال کا دوسرا پانچ سال کا موجود ہے  
اور تیسرا دو سال کا ہو کر فوت ہو چکا ہے۔ اور عباسہ اس وقت بھی حاملہ ہے۔ اور وہ دو بچے  
مدینہ منورہ روانہ کر دیئے گئے ہیں تاکہ افشائے راز نہ ہو۔ (لڑکوں کی تعداد میں اختلاف ہے)  
یہ حالات سنتے ہی رشید نے سب سے پہلے ارجوان کو مصلحتاً قتل کرا دیا۔ اس کے بعد  
محل میں زبیدہ خاتون کے پاس گیا، اور اپنی ذلت و رسوائی کا حال بیان کیا۔ خاتون  
نے حالات معلوم ہونے پر خود رشید کو ملزم بنایا۔ اور اسی حالت غیظ و غضب میں رشید  
نے مسرور غلام کو طلب کیا اور حکم دیا کہ آج رات کو جلاو اور دنل مزدور حاضر ہیں، چنانچہ  
شب کو عباسہ کی خواب گاہ میں گیا اور عباسہ کو حاملہ پایا۔ اور اس کو سوتے میں قتل کرایا۔  
اور جس طرح سو رہی تھی ویسی ہی اس کی نعش کو ایک صندوق میں رکھ کر قفل لگایا، اور  
صندوق کو کنواں کھود کر دفن کیا۔ پھر مسرور کو حکم دیا کہ مزدوروں کو ان کی اجرت ادا کرو۔  
مسرور نے (رشید کی اشارہ کے مطابق) مزدوروں کو پوروں میں سی کر وسط وجہ میں غرق  
کر دیا۔

مسرور نے تعمیل حکم کے بعد رپورٹ پیش کی، اس کے بعد ہرون الرشید نے عباسہ  
کے دفن کی گنجی مسرور کو دیکر تاکید کی کہ اس کو احتیاط سے رکھنا، جب میں طلب کروں  
پیش کر دینا۔



متاثر ہوتا تھا طواف مکہ میں دعائیں مانگتا تھا پھر گانہ نماز کا پابند تھا صبح کی نماز اول وقت جماعت سے ادا کرتا تھا اور ہر روز تسو رکعتیں نقل کی پڑھتا تھا۔ اگر ایک سال فتوحات ملکی میں رہتا تو دوسرے سال حج کو جاتا تھا۔ ابن ابی مریم جو اس دربار کا ایک مسخرہ تھا اس پر ایک مرتبہ سخت ناراض ہوا جبکہ اس نے نماز میں ہنسانا چاہا اور یہی رشید ہے کہ جس نے امام مالک سے موطا لکھنے کی فرمائش کی تھی جو ایسا شخص ہو بھلا وہ کیونکر دائم الخمر ہو سکتا ہے اور زمانہ جاہلیت کے بھی تمام شراب شراب سے پرہیز کرتے تھے اور اس کا پینا برا جانتے تھے۔ یہی ہارون الرشید ہے جس نے ابو نو اس اپنے دربار کے ملک لشعرا کو اس جرم پر جیل خانہ بھیج دیا کہ وہ ہمیشہ شراب خواری میں مست رہتا ہے۔ ہاں اس سے انکار نہیں کہ وہ نبیذ پیتا تھا جس کی حلت کا علمائے عراق نے فتویٰ دیدیا تھا لیکن شراب کا پینا تو بالکل ہی غلط ہے۔ یہ شہرت بھی اخبارات موضوعہ سے ہے جو برابر تاریخوں میں نقل ہوتی چلی آئی ہے۔

اسی سلسلہ میں علامہ ابن خلدون کی یہ رائے بھی قابل توجہ ہے کہ فن تاریخ بظاہر تو نہایت آسان ہے اور اس کا سمجھنا ہر عالم و جاہل کو کیساں ہے۔ کیونکہ گزشتہ زمانے کے واقعات اس سے خوب معلوم ہوتے ہیں۔ لیکن درحقیقت اس کے واسطے نہایت غور و تامل کی ضرورت ہے تاکہ ان واقعات کے اسباب دریافت ہوں۔ مثلاً فلاں واقعہ کیوں ہوا۔ اور اس کے شروع ہونے کا سبب کیا تھا اور پھر انجام کیا ہوا اسلئے فن تاریخ کو ایک عمدہ فن۔ فنون حکمت سے سمجھنا چاہئے۔ مسلمانوں میں بڑے لائق مورخ ہوئے ہیں جنہوں نے تاریخ اور اخبار کو عمدہ طور پر جمع کیا ہے۔ مگر ان کے بعد جو مورخ ہوئے انہوں نے تاریخ کو لغو اور وہمیات سے غلط ملط کر دیا ہے اور وہی یہودہ باتیں اور ضعیف روایتیں اور فرضی قصے کہانیاں ہم تک پہنچا دی ہیں۔ نہ جن کے واقعات پر غور کیا گیا ہے نہ حالات کی تنقیح پر توجہ کی گئی ہے اس لئے فن تاریخ میں تحقیق اور تنقیح کم ہے اور اوہام و غلطیاں بہت ہیں۔

۱۵ از مقدمہ ابن خلدون صفحہ ۱۰ لغایت ۱۲

۱۶ علامہ ابن خلدون نے عقلی دلائل سے اس روایت کی تردید کی ہے۔ اگر علامہ کو شمش کرتے تو صحیح حالات مل جاتے بہر حال موصوف کے زمانہ تک جعفر رعبا سے کا قصہ عام روایت کی بنا پر مشہور تھا۔ جس کی تاریخی حیثیت سے تکذیب کی گئی ہے۔



آگے چل کر تاریخ کی فضیلت میں لکھا ہے کہ ”جو شخص دینی و دنیاوی باتوں کی تحقیق چاہتا ہو اسے تاریخ سے واقف ہونا ضرور ہے۔ لیکن اس فن میں چند امور کا لحاظ رکھنا واجبات سے ہے اول ماخذ کا دریافت کرنا۔ دوسرے اس پر غور و تامل کرنا اور اس کی تصدیق و تنقیح میں ثابت قدم رہنا۔ کیونکہ یہی دو باتیں انسان کو لغزشوں اور غلطیوں سے بچاتی ہیں۔ اگر ایسا نہ کیا جائے اور محض نقل و روایت پر اعتبار کیا جائے اور عادت و سیاست اور دنیا کی طبیعت اور جماعت انسانی کے مستحکم اصول پیش نظر نہ رکھے جائیں اور غائب کو حاضر پر اور گزشتہ کو حال پر قیاس نہ کیا جائے تو کچھ شک نہیں ہے کہ انسان لغزش سے کبھی نہیں بچے گا۔ اور قدم اس کا راہِ راست سے ضرور ڈگ جائے گا۔ اور اکثر مورخین، مفسرین، اور ائمہ نقل سے واقعات و روایات کے بیان کرتے ہیں یہی غلطی ہوئی ہے کیونکہ انہوں نے محض نقل پر بھروسہ کر لیا اور اس کے خیب و صواب پر نظر نہ کیا نہ ان کو اصول و قواعد سے جانچا نہ نظائر و شواہد پر قیاس کیا نہ حکمت و عقل کی کسوٹی پر کسا۔ نہ خود موجودات کے طبائع سے واقف ہوئے نہ غور و تامل اور سمجھ بوجھ کو ان باتوں کی تحقیق میں دخل دیا۔ اس لئے وہ حق سے بہک گئے اور وہم و غلطی کے جنگل میں جا پڑے خصوصاً اعداد کے بیان اور مال و لشکر کے شمار میں تو انہوں نے ایسا مبالغہ کیا ہے کہ بادی النظر میں جھوٹ اور غلط معلوم ہوتا ہے۔“

جعفر و عباسہ کے نکاح کی جملہ روایتیں نقل کر دی گئی ہیں جس کا خلاصہ یہ ہے کہ طبری، برنبائی روایت منفرد ہے۔ کیونکہ طبری سے قبل اور اس کے بعد کسی مورخ نے احمد بن زہیر کی روایت نہیں لکھی ہے لہذا اصولاً یہ روایت متواتر نہیں ہے جو قابل قبول ہو، اور تیسری صدی ہجری تک اس روایت پر جب قدر اضافہ ہوا ہے، اس نے فسانہ کی صورت اختیار کر لی ہے اور

۱۔ مقدمہ ابن خلدون صفحہ ۶۔

۲۔ اس کی نظیر حضرت موسیٰ علیہ السلام کے حالات ہیں کہ میدان جنگ میں صرف وہ نوجوان جن کی عمر بیس برس کی تھی چھ لاکھ تھے علاوہ مصر و شام کی فوجوں کے حالانکہ حضرت موسیٰ اور اسرائیل میں صرف چار ہشت کا فرق تھا اس قدر مدت یعنی دو سو بیس برس میں نسل کی اس قدر ترقی نہیں ہو سکتی ہے۔ کیونکہ مصر میں جب حضرت یوسف علیہ السلام تشریف لائے ہیں تو اس وقت بنی اسرائیل کی کل تعداد تشریف تھی۔



ان موضوع روایت میں بھی از حد اختلاف ہے۔ لہذا ابن خلدون کی رائے کے مطابق یہ واقعہ تاریخی حیثیت سے محض ڈرامہ ہے اور میری رائے میں اس کی ترتیب دینے والے ایرانی ہیں۔ اور انہی روایات کی بنا پر فرانس اور مصر میں جعفر عباسہ پر ناول لکھے گئے ہیں

## حضرت عباسہ بنت المہدی

کی

## شادی شاہزادہ محمد بن سلیمان عباسی سے

عباسہ کے داستان کا خاتمہ غم پر ہوا ہے۔ لیکن میں ناظرین کو یقین دلاتا ہوں کہ وہ قتل نہیں ہوئی، اس نے بڑی عمر پائی اور اس کے تین نکاح عباسی شاہزادوں سے ہوئے۔ مورخ طبری نے قدیم تاریخوں کو نہیں دیکھا ورنہ ان کو ذاتی قیاس سے کام نہ لینا پڑتا اور نہ یہ قصہ عالم وجود میں آتا۔ برآمدہ کی سب سے پہلی تاریخ کتاب الوزراء والکتاب مصنف ابی عبد اللہ محمد بن عبدوس الجیشاری ہمارے سامنے ہے اس میں اشارہ و کنایہ جعفر و عباسہ کے نکاح کا تذکرہ نہیں ہے دوسری کتاب المعارف ابو محمد عبد اللہ بن مسلم بن قتیبہ دینوری کی ہے۔ یہ ایک مستند مؤرخ ہے۔ جس نے سب سے پہلے عباسہ کی شادی کا تذکرہ لکھا ہے۔ مؤرخ کے الفاظ حسب ذیل ہیں:-

ولد المہدی موسیٰ و ہرون والباوقہ	خلیفہ مہدی عباسی کے خیزراں (کنیز شرعی) سے
واہم الخیزران ام ولد، وعلیا	موسیٰ اور ہرون دو بیٹے۔ اور باوقہ ایک

لے مورخ طبری پر جو حرج کی گئی ہے وہ تاریخی حیثیت سے ہے۔ چند واقعات کی غلطی سے طبری کی عظمت و شان میں فرق نہیں آسکتا۔ مورخین اسلام میں طبری کا بڑا درجہ ہے۔ ۳۲۵ھ مطابق ۹۳۷ء فوٹو گران ۳۵ھ ابن قتیبہ کی ولادت ۳۵ھ میں ہوئی اور ۳۵۰ھ میں انتقال ہوا۔ اور قتل جعفر کے ۸۰ سال کے بعد کتاب المعارف تصنیف ہوئی ہے۔ اور ابن قتیبہ کی عمر کا بڑا حصہ بغداد میں گزرا ہے۔ ۳۵۰ھ ابن قتیبہ نحو لغت اور حدیث میں یکساں زمانہ تھا۔ کوفہ میں ولادت ہوئی۔ اور بغداد میں پرورش پائی۔ اسحق بن راہویہ، اور عالم سبستانی سے تحصیل علم کی۔ المعارف، ادب، لکاتب، عیون الاقبار، طبقات الشعراء غریب الاقران، غریب المحدث، شکل القرآن۔ دلائل النبوة اسکی مشہور تصنیف ہیں خلیفہ مستنصر علی اللہ کے عہد میں مرگ مفاجات سے فوت ہوا۔ دینور ابلا و ابھل میں عرصہ تک قاضی رہا اسوجہ سے دینوری مشہور ہوا۔



وعبید اللہ اہماریطہ بنت ابی العباس  
والعباسہ لام ولد، والعالیہ ومنصور  
وسلیمہ اہم البحتریہ بنت (الاصبہ)  
ولیعقوب واسحق لام ولد، وبراہیم  
لام ولد، فاما البانوقہ فماتت صغیرۃ  
واما العباسہ فزوجھا ہرون بن محمد  
بن سلیمان، فماتت عنھا فزوجھا من  
ابراہیم بن صالح بن علی (عباسی)

دختر اور ریطہ بنت ابوالعباس سے علی بن عبد اللہ  
دو بیٹے۔ اور ایک کنیز سے عباسہ اور بختریہ بنت  
الاصبہ سے عالیہ، منصور و سلیمہ تین بچے  
اور ایک کنیز سے یعقوب واسحق۔ اور ایک سے  
ابراہیم۔ چنانچہ بانوقہ نے بچپن میں انتقال کیا  
باقی رہی عباسہ اسکا نکاح خلیفہ ہرون الرشید  
نے اول محمد بن سلیمان (بن علی عباسی) سے  
کیا۔ اور جب محمد کا انتقال ہو گیا تو دوسرا عقد  
ابراہیم بن صالح بن علی عباسی سے کر دیا۔

اس روایت سے یہ نہیں معلوم ہوتا ہے کہ عباسہ کا یہ پہلا نکاح کس عمر میں ہوا۔ لیکن عباسہ  
کی ولادت ۱۷۱ھ میں بمقام کوفہ ہوئی تھی۔ اور ۱۸۱ھ میں جس سال ہرون الرشید مسند نشین ہوا  
ہے، اس نے محمد بن سلیمان کو بصرہ، بحرین، عمان، اہواز اور فارس کی گورنری عطا کی تھی۔  
اس حساب سے پایا جاتا ہے کہ یہ نکاح بھی اسی سال ہوا۔ کیونکہ عباسہ کی عمر اس وقت، اس سال کی  
تھی جو عین شادی کا وقت ہے۔ مگر افسوس ہے کہ محمد بن سلیمان کا تین سال کے بعد ۱۸۳ھ  
میں بمقام بصرہ انتقال ہو گیا اور کوئی اولاد نہیں چھوڑی۔ اور خلیفہ ہرون الرشید نے ابراہیم بن  
صالح بن علی بن عبد اللہ بن عباس بن عبد المطلب سے عقد کر دیا۔

۱۔ غازی مختار پاشا نے اپنی مشہور کتاب توفیقات الامامیہ میں عباسہ کے نکاح کا یہی سال لکھا ہے۔ مطبوعہ مصر۔

۲۔ محمد بن سلیمان، منصور عباسی کے زمانہ میں بھی کوفہ کا گورنر رہ چکا ہے۔ کامل اثیر جلد ۶ خلافت رشید ۱۲



کتاب المعارف کے علاوہ ابراہیم کے نکاح کی تصدیق طبقات الاطباء سے بھی ہوتی ہے۔ جبکو سالٹہ بن بھلہ طبیب نے تفصیل سے بیان کیا ہے۔ یہ طبیب جس کو عرب صالح کہتے ہیں ہارون الرشید کے دربار کا طبیب تھا۔ اور اس نے ابراہیم کا علاج ایسے وقت میں کیا جبکہ وہ بظاہر مر چکا تھا۔ لہذا وہ روایت بخیر لکھی جاتی ہے۔

## صالح (سالٹہ) بن بھلہ ہندی معالج ابراہیم عباسی

(اطبائے ہند میں صالح بہت مشہور تھا۔ اسکے معالجات مشہور ہیں ابوالحسن یوسف بن ابراہیم الحاسب المعروف بہ ابن الدایہ بروایت احمد بن رشید کاتب رجوالہ

مولیٰ سلام الابرش) بیان کرتے ہیں کہ ہارون الرشید کے سامنے دسترخوان بچھا ہوا تھا اور لوگوں کا جمع تھا، جبرئیل بن نجیشوع طبیب اس وقت غیر حاضر تھا امیر المومنین نے حکم دیا کہ فوراً جبرئیل بھی حاضر کیا جائے، احمد نے جہاں جہاں جبرئیل کے ملنے کی امید تھی ان مکانوں میں تلاش کیا مگر کہیں جبرئیل کا پتہ نہ لگا تب اطلاع کی گئی۔ ہارون جبرئیل کو بھلا کر کہہ رہا تھا کہ اتنے میں جبرئیل بھی پہنچا ہارون کو اس حال میں دیکھ کر عرض کیا کہ "اگر امیر المومنین اپنے بھائی ابراہیم بن صالح کے حال پر خاموشی سے آنسو بہاتے تو مناسب تھا۔ تب ہارون نے ابراہیم کا حال پوچھا جبرئیل نے کہا کہ

۱۵ ابوالعباس احمد بن سدید الدین قاسم بن خلیفہ مشہور بابن ابی اصیبحہ ساتویں صدی ہجری کے مشہور علماء میں سے ہے۔ اس کا باپ ملک العادل ملک المعظم، ملک ناصر کے دربار کا طبیب تھا اور آنکھوں کے علاج میں خصوصاً مشہور تھا۔ ۶۲۹ھ میں وہ فوت ہوا۔ احمد نے بھی فن طب پر توجہ کی اور یعقوب بن سقلاب عیسائی کا شاگرد ہوا۔ اور جالینوس کی تمام کتابیں پڑھیں اور رضی الدین جہی رشتی سے زکریا رازی کی طب کا علی حصہ پڑھا۔ اسکے بعد قاضی القضاۃ رفیع الدین دمشقی اور سیف الدین مدنی اور شمس الدین خری سے علوم مکیہ حاصل کئے۔ اور تخریفات ۳۴۴ھ میں عیون الانبار فی طبقات الاطباء تصنیف کی جس سے سائے زلزلے میں مشہور ہو گیا۔ تمام مورخین کا اس پر اتفاق ہے کہ اطباء کے حالات میں اس جامعیت سے کسی نے کوئی کتاب نہیں لکھی ہے۔ علامہ موصوف نے علاوہ اس کتاب کے معالم الامم و اخبار ذوی الحکم تاریخ فلاسفہ یونان، وحکایات الاطباء فی علایات الادواء (طباء کے تاریخی معالجات کا تذکرہ) و کتاب التجارب و الفوائد بھی تصنیف کیں ہیں۔ جن میں سے ہر ایک بے نظیر ہے ۶۶۵ھ میں بمقام صرفہ دشام فوت ہوا۔ منتخب زہد و تہذیب لافلاح جلد اول نمبر ۳۶۔ مطبوعہ۔ اکتوبر ۱۹۹۶ء بمبئی گڈ۔

دست ابراہیم  
و نکاح عباسی  
ابراہیم کو زہر



وہ قریب لڑگ ہیں شاید نماز عشا تک زندہ رہیں۔ یہ سن کر رشید رونے لگا۔ دختر خوان سانسے سے اٹھا آگیا۔ مجلس درہم برہم ہو گئی۔ اتنے میں جعفر برکی نے عرض کیا کہ "جبرئیل کا علاج روئی ہے، اور صالح ہندی طیب ہے۔ اور اسی طرز پر علاج بھی کرتا ہے۔ اگر ارشاد ہو تو میں اس کو طلب کروں اور ابراہیم کے دیکھنے کو بھیجوں۔ چنانچہ صالح ابراہیم کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور واپس آکر عرض کیا کہ "امیر المومنین میں اپنی جان کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ ابراہیم اس عارضے میں آج رات کو ہرگز نہیں مرے گا اور اگر مر جائے تو میرے تمام لونڈی غلام لوبہ اللہ آزاد سمجھے جائیں اور کل مال و دولت میرا فقرا کو تقسیم کر دیا جائے اور میری بیبیاں مطلقہ سمجھی جائیں۔ ہارون الرشید نے کہا "افسوس ہے کہ تو معاملات غیب پر حلف اٹھاتا ہے۔ صالح نے کہا "امیر المومنین کا فرمانا سچ ہے العلم عند اللہ ضرور ہے لیکن میں جو عرض کرتا ہوں اس کو غیب سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ بلکہ علمی حثیت (تجربہ طبابت) سے عرض کرتا ہوں یہ سن کر ہارون خوش ہو گیا۔ لیکن جب عشا کا وقت آیا تو خبر آئی کہ ابراہیم نے انتقال کیا یہ سن کر ہارون فوراً جعفر کے پاس گیا اور صلح پر ناراض ہوا۔ اور کہا کہ ہندوستان اور اس کی طب پر لعنت ہے اور کہتا جاتا تھا کہ ہائے افسوس! میرا بن عم موت کے گھونٹ پی رہا ہے اور میں عیش و طرب میں ڈوبا ہوا ہوں۔ چنانچہ اسی وقت اپنی جگہ سے اٹھا اور ابراہیم کے گھر پہنچا خادموں نے تعظیماً مسند اور کرسی بچھانا شروع کی۔ لیکن ہارون تلوار ٹیک کر کھڑا ہو گیا۔ اور کہا کہ عزیزوں کی مصیبت میں تکلف اچھا نہیں معلوم ہوتا ہے، فرش تہ کر ڈالو چنانچہ اسی جگہ زمین پر بیٹھ گیا اس وقت سے ایسے موقع پر زمین پر بیٹھنا عباسیوں میں سنت قرار پا گیا) صالح طیب بھی خاموش کھڑا تھا اور سب لوگ سناٹے میں تھے۔ انگلیٹھیوں سے خوشبو نکل رہی تھی کہ یکبارگی صلح چچ اٹھا اور کہنے لگا کہ کیا سچ مچ میری بیبیوں پر طلاق ہوگی اور وہ دوسروں کے عقد میں جائیں گی، اور میری قسم ٹوٹ جائیگی، خدا کی قسم امیر المومنین آپ کا بھائی زندہ ہے وہ فوت نہیں ہوا ہے۔ کیا آپ اس کو زندہ دفن کر دیں گے۔ آپ مجھے اجازت دیں کہ میں اندر جا کر دیکھوں۔"

۱۰ الفاظ مذکورہ سے استدلال کیا جاتا ہے کہ سادہ مسلمان ہو گیا تھا۔ لیکن یہ صحیح نہیں ہے۔



ہارون نے اجازت دی اور صالح تنہا ابراہیم کے پاس گیا۔ احمد کہتا ہے کہ میں نے ایک آواز سنی گویا کوئی تالی بجا رہا ہے۔ پھر یہ آواز بند ہو گئی اور ایک تکبیر کی آواز آئی اور صالح تکبیر کہتا ہوا نکل آیا پھر کہا کہ امیر المومنین تشریف لے چلے میں آپ کو ایک عجیب تماشا دکھاؤں چنانچہ ہارون مع مسرور غلام اور ابوسلیم کے اندر داخل ہوا اور صالح نے ابراہیم کے دائیں ہاتھ کے انگوٹھے کے ناخن میں سوئی چھبودی ابراہیم نے ہاتھ گھسیٹ لیا، تب صالح نے کہا کہ امیر المومنین کہیں مردہ بھی درد سے حرکت کرتا ہے۔ پھر صالح نے کہا کہ ابراہیم اسی وقت باتیں کر سکتا ہے۔ مگر مجھے خوف ہے کہ اس صدمے سے دل پھٹ جائے اور حقیقتاً ابراہیم کا دم نکل جائے، کیونکہ اس وقت ابراہیم کفن میں لپٹا ہوا ہے اور حنوط کی خوشبو اڑ رہی ہے۔ چنانچہ کفن اتار کر غسل دیا گیا اور وہ تمام خوشبوئیں بدن سے دور کی گئیں اور شاہانہ لباس پہنایا گیا اور عمدہ عطریات لگائے گئے اور خواب گاہ میں پلنگ پر ٹاڈا یا اور کچھ طالع بھی کیا اور ہارون سے کہا کہ تھوڑی دیر میں ابراہیم باتیں کریں گے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ ابراہیم کو چھینک آئی اور کروٹ بدل کر اٹھ کھڑا ہوا۔ چنانچہ اس واقعہ کے بعد خلیفہ ہارون الرشید نے اپنی بہن عباسہ سے ابراہیم کا عقد کر دیا اور مصر و فلسطین کی گورنری مرحمت فرمائی یہاں تک کہ ابراہیم نے بمقام مصر انتقال کیا اور وہیں دفن ہوا۔

چنانچہ اس کی تصدیق اخبار الاول اور تاریخ ابن ایاس سے بھی ہوتی ہے کہ خلیفہ ہارون الرشید نے ۱۴ شعبان ۱۷۱ھ ہجری میں ابراہیم کو مصر کی گورنری مرحمت فرمائی تھی۔ اور آخر الامر ۱۷۶ھ میں شہزادے نے انتقال کیا۔ اور یہ حکومت دوبارہ مرحمت ہوئی تھی۔

۱۷۱ھ وعاش ابراہیم بعد ذلك دھلے ثم تزوج العباسۃ بنت المہدی وولی مصر و فلسطین و توفی بمصر وقبرہ بہا ۱۷۱ھ اخبار الاول باب چہارم صفحہ ۱۰۳ تقرری گورنران مصر متجانب خلفائے عباسیہ ۱۷۱ھ ثم تولى من بعده الامير ابراهيم بن صالح العباسي و ذلك في يوم الجمعة رابع عشر شعبان و هي الولاية الثانية فاقام بها حتى توفى في سنة ست و سبعين و ما ۱۷۶ھ - جلد اول صفحہ ۲۲ - بولاق مصر ۱۷۶ھ ۱۷۱ھ ابن دافع بقرنی، ابن قتیبہ کا ہم عصر ہے اور ۱۷۱ھ میں فوت ہوا ہے۔ اس نے اسباب دال برامکہ میں عباسہ کا ذکر نہیں کیا ہے۔ اسکا یہ فیصلہ ہے کہ "اکثر الناس في اسباب السخط مختلفين" بقرنی جلد ۲ صفحہ ۱۰۵ مطبوعہ لبنان۔



یا قوت (متوفی ۴۲۳ھ) کی روایت سے ظاہر ہوتا ہے کہ ابراہیم کی وفات کے بعد عباسہ کا تیسرا نکاح محمد بن علی بن داؤد بن علی سے ہوا۔ اصل الفاظ یہ ہیں۔

عباسہ بنت المہدی تزوجھا محمد بن سلیمان  
بن علی فمات عنھا ثم تزوجھا ابراہیم بن  
صالح بن المنصور فمات عنھا ثم تزوجھا  
محمد بن علی بن داؤد بن علی فمات عنھا  
ثم اراد ان یخطبھا عیسیٰ بن جعفر فلما  
بلغت هذا الشعر بداله تحاکی لوجال  
تزوجھا الی ان ماتت

ہرودن الرشید نے عباسہ کا پہلا عقد محمد بن سلیمان  
بن علی سے کیا۔ اس کے انتقال پر دوسرا نکاح  
ابراہیم بن صالح بن المنصور سے ہوا۔ پھر ابراہیم  
کے رحلت پر تیسرا عقد محمد بن علی بن داؤد بن علی  
سے کیا گیا۔ محمد کی وفات پر عیسیٰ بن جعفر نے  
نکاح کرنا چاہا۔ لیکن جب ابو نو اس نے یہ اشعار  
سنے تو اپنا ارادہ بدل دیا۔ اور لوگوں نے عباسہ  
سے نکاح کرنا چھوڑ دیا یہاں تک عباسہ نے  
وفات پائی۔

ابو نو اس کے ہجو کے وہ اشعار جو عباسہ کے متعلق لکھے گئے ہیں اور جس کا اشارہ عبارت  
مندرجہ بالا میں ہے، حسب ذیل ہیں۔

الاقول لامین الا ..... ہ  
اذا ما خالف سر  
فلا تقتله بالسی  
وابن السادة الساسہ  
ک ان تفقہہ ساسہ  
ف وثر وحبہ بعباسہ

عباسہ کے مسلسل جب تین شوہر انتقال کر گئے تو پھر لوگوں نے اس سے نکاح کرنے سے  
گریز کیا، کیونکہ عباسہ سے نکاح کرنا اور مرنا دونوں کے ایک ہی معنی تھے۔ لہذا ابو نو اس  
(متوفی ۱۹۵ھ) نے ہرودن الرشید کو مخاطب کر کے کہا کہ امین اللہ! اگر آپ کسی دشمن کو  
قتل کرنا چاہتی تھیں تو تلوار سے گردن اڑانے کی ضرورت نہیں ہے بلکہ عباسہ سے اس کا



نکاح کر دیجئے (وہ خود ہی مرجائیگا)

جس ترتیب سے نکاح ہوا ہے وہ ایسی تاریخی شہادت ہے جس سے انکار نہیں ہو سکتا ہے۔ اگر جعفر کا عباسہ سے اول عقد ہوتا تو ان روایات میں اس کا ذکر ہوتا اور ابن قتیبہ سب سے پہلے لکھتا۔ اگر معترض یہ کہیں کہ یہ چوتھا نکاح ہوگا تو ایسی عورت کے نکاح میں جو شرطیں کی گئی ہیں وہ بالکل فضول ہیں کیونکہ عباسہ کا شباب جاچکا تھا اور اب وہ ایک اذہیر طر عمر کی عورت تھی اور کسی شوہر سے اولاد بھی نہیں ہوئی تھی۔

زمانہ حال کے محققین "انسائیکلو پیڈیا آف اسلام" نے عباسہ پر جو آرٹیکل لکھا ہے۔ انکی تحقیقات کا بھی یہی نتیجہ ہے کہ جعفر و عباسہ کا نکاح محض ایک شاعرانہ تخیل ہے۔ عہد جاہلیت میں بھی ایسی کہانیاں مشہور تھیں جن میں وزراء کی شادی بادشاہ کی بہن سے ہوتی ہے۔ جو قصہ عباسہ کے متعلق ہے اسی قسم کا قصہ میمونہ اور فاختہ (مہرون الرشید کی بہن) کا بھی بیان کیا جاتا ہے۔ متاخرین اس بات پر سکت ہیں کہ جعفر کے قتل پر عباسہ کا کیا خشر ہوا، البتہ سب سے آخر میں جو لوگ ہوئے ہیں انہوں نے عباسہ کے مصائب و آلام کی پر اسرار داستان بیان کی ہے اور جعفر و عباسہ کی داستان عشق نے یورپ اور عرب کے مصنفین کے تصورات پر گہرا اثر کیا ہے، چنانچہ ۱۵۲۷ء میں ایک فرانسیسی ناول نگار نے از نام عباسہ ایک ناول لکھا ہے اور ۱۹۰۴ء میں ایک فرانسیسی خاتون نے "شہائے بغداد" کے نام سے اسی قصہ کو دوہرایا ہے اور انہیں ناولوں کے تقلید میں جرجی زیدان اوڈیٹر اہلال مصر نے عربی میں ایک ناول لکھا جسکا اردو میں ترجمہ ہو چکا ہے اور سب سے اخیر میں حکیم محمد علی مرحوم (مردولی آوہ) نے ایک ناول جعفر و عباسہ لکھا جو مذکورہ بالا ناولوں کا خلاصہ تھا۔ چنانچہ یہ ناول بہت مقبول ہوا۔ اور اسی ناول کو پڑھکر ۱۸۹۶ء میں میں نے کتاب ابراہیمہ شالیج کی کہ غلط واقعات کی صحت ہو جائے۔

۱۵ انسائیکلو پیڈیا نے جن کتابوں سے یہ واقعہ لکھا ہے۔ ان میں لفیلہ (وائل جرنی) تور (جرمن مصنف) البرالماسن اور ابن ابی مجلہ کا بھی نام ہے۔ بقیہ ماخذ میں طبری، مسیم، ابن قتیبہ مستودی، یاقوت وغیرہ بھی ہیں۔ جو پیش نظر ہیں۔



جعفر عباسیہ کا واقعہ اس قابل نہ تھا کہ لکھا جاتا لیکن براۓ کی تاریخ میں یہ بھی غیر ممکن تھا کہ اس غلط واقعہ کی تنقید نہ کی جاتی، لہذا میں نے نکاح عباسیہ کی جملہ روایات نقل کر دی ہیں کہ ناظرین کو بھی فیصلہ کرنے میں آسانی ہو۔ ہارون الرشید نے جعفر کے قتل اور انحصال خاندان براۓ میں جو اہتمام کیا اس کا بھی یہ نتیجہ تھا کہ یہ فرضی واقعہ تاریخی درجہ تک پہنچ گیا اور نہ چند روز میں خود بخود مٹ جاتا۔ ایک وزیر کا قتل نہایت آسان تھا جسکی مثال، خلیفہ مامون الرشید اور فضل بن سہل ذوالریاستین کا واقعہ ہے کہ جب یہ وزیر سلطنت و خلافت پر حاوی ہو گیا اور بقائے حکومت کے لئے فضل کا قتل ضروری سمجھا گیا تو مامون کے اشارہ سے وہ قتل کر دیا گیا۔

بلاشبہ قتل جعفر اور براۓ کے بربادی کے متعدد اسباب ہیں جسکی تصدیق ذیل کے واقعات سے ہوگی۔ اور ہارون الرشید نے کامل چار سال کے غور و فکر کے بعد جعفر کو قتل کیا تھا محض دشمنوں کی مجبوری سے فوری اشتعال پیدا نہیں ہوا تھا۔

۱۔ عالیہ بنت المہدی | ابن ہارون راوی ہے کہ قتل جعفر کے بعد عالیہ بنت المہدی نے  
کی روایت | ہارون الرشید سے پوچھا کہ بھائی جان! جب آپ نے جعفر کو قتل کیا

ہے اُس دن سے میں دیکھتی ہوں کہ ایک دن بھی آپ کا خوشی میں بسر نہیں ہوا اسکا کیا سبب ہے اور یہ کہ آپ نے جعفر کو کس وجہ سے قتل کیا ہے؟ یہ سن کر رشید نے کہا کہ میری عزیز بہن! اگر مجھے معلوم ہو کہ میری قمیص بھی جعفر کے قتل کا سبب جانتی ہے تو میں اُس کو جلا دوں۔

لیکن دوسری روایت میں ہارون نے خود جعفر کے قتل کا سبب اُس وقت بیان کیا ہے۔ جب قتل جعفر کے بعد براۓ کے خیالات لوگوں سے دریافت کئے ہیں۔ وہ ہوا۔

ہارون الرشید کی | عیسیٰ پسر فیروز شاہ، صالح بن سلیمان عباسی سے راوی ہے کہ قتل جعفر کے  
بدگمانی جعفر سے | بعد مجھ کو ہارون الرشید نے ملازمت سے برخواست کر دیا۔ کیونکہ میں جعفر برکی

کا آورہ تھا لیکن چند روز بعد مجھے بلایا اُس وقت خلیفہ خلوت میں بیٹھا ہوا تھا۔ سوائے ایک

لے ملاحظہ ہو یعقوبی جلد ۲ صفحہ ۱۰۱ مطبوعہ بالینڈ ۱۸۵۰ شرح قصیدہ ابن عبدون نسخہ قلمی حمیدہ لاہوری ۱۳۵۰ تاریخ ضیاء برنی صفحہ ۱۰۱



دو خادموں کے اور کوئی نہ تھا۔ مجھ سے کہا کہ میں ایک بات دریافت کرنا چاہتا ہوں۔ لیکن یاد رہے کہ اگر جھوٹ ہوا تو میرے ہاتھ سے رہائی محال ہے۔ میں نے عرض کیا کہ "امیر المومنین کیا مجھے اپنی جان عزیز نہیں ہے کہ میں جھوٹا عرض کروں گا؟" یہ سن کر سب کو رخصت کر دیا۔ جب تنہائی ہوئی تو مجھ سے کہا کہ تجھے خدا کی قسم! سچ کہہ کہ جعفر نے میرے قتل کی کونسی تدبیر سوچی تھی آیا زہر خورانی کی نیت تھی۔ یا تلوار سے سر جدا کرنا منظور تھا تو جعفر کا ہمارا زہر ہے۔ اس لئے تجھے یہ حال خوب معلوم ہو گا۔" میں نے خدا اور رسول کی قسم کھا کر عرض کیا کہ جعفر نے کوئی تدبیر امیر المومنین کے قتل کی نہیں کی تھی بلکہ وہ سچا خیر خواہ تھا۔ ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ میں نے جعفر کا اسلحہ خانہ دیکھا تو معمولی مقدار سے زیادہ آلات حرب جمع تھے، میرا دل کھٹکا اور وزیر السلطنت سے خلوت میں پوچھا کہ حضور کو اس قدر اسلحہ کی کیا ضرورت ہے۔ یہ تو بادشاہوں کا کام ہے۔ آپ کے کس مصرف کے ہیں۔ جعفر نے کہا کہ یہ سچ ہے لیکن اگر امیر المومنین پر کوئی غنیم چڑھ آئے اُقتیل یہ کام آسکتے ہیں۔ تب میں نے کہا کہ خلیفہ تو خود ہی آپ کی فکر میں ہیں۔ یہ سن کر جعفر نے کہا کہ برب کعبہ۔ اگر امیر المومنین میرے جسم کے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالیں تب بھی میں اُن کے حق نعمت نہیں بھول سکتا ہوں۔ ظاہر و باطن میں امیر المومنین اور اُن کی اولاد کا خیر خواہ ہوں۔ یہ سنکر ہارون نے کہا کہ میں نے جعفر کو ملکی سیاست سے قتل کیا ہے۔ افسوس! اگر سلطنت نہ ہوتی تو جعفر کیوں قتل کیا جاتا، قیامت کے دن میں جعفر کو کیا ٹھنڈکھاؤں گا۔ لیکن مجھے اُمید ہے کہ وہ اخلاقانہ فیاضی سے ہرگز اپنے خون کا دعوئے مجھ پر نہ کریگا۔ اس کے بعد ہارون رونے لگا۔ اور مجھے خدمت سابقہ پر بحال کر دیا۔ اب یہ بحث خلیفہ مامون الرشید کی ایک ملکی تقریر پر ختم کی جاتی ہے جو ایک موقع پر احمد بن داؤد سے مخاطب ہو کر کی تھی اور جو اس موقع کے بھی مناسب ہے جسکے پڑھنے سے ان تمام مباحثات کا خود بخود تصفیہ ہو جائیگا۔ اور آگے چل کر جو اسباب زوال تحریر ہیں اُسکی تصدیق ہو جائیگی، اور وہ یہ ہے "بادشاہ بعض وقت اپنے خاص کان دولت کے ساتھ جو کرگزرتا ہے۔ عوام ہرگز اُس کا انصاف نہیں کر سکتے وہ دیکھتے ہیں کہ وزیر



ایا نائب سلطنت نے جو وفاداریاں کیں اُن کے بارے حکومت کی گردن کبھی ہلکی نہیں ہو سکتی۔ وہ بے تکلف رائے لگا لیتے ہیں کہ بادشاہ نے جو کچھ کیا صرف حسد یا تنگدلی کی وجہ سے کیا لیکن اُن کو کیا معلوم ہے کہ اس کے بعض افعال خود سلطنت کے خاتمہ پر انداز ہیں۔ اب بادشاہ کو مجبور یوں میں گھر جاتا ہے نہ اس راز کو عوام پر ظاہر کر سکتا ہے نہ اُس وزیر یا نائب سے درگزر کر سکتا ہے۔ مجبورانہ وہ کر گزرتا ہے جو ظاہر میں نہ کرنا چاہئے۔ وہ جانتا ہے کہ عوام تو کیا خواہش بھی اُس کو معذور نہ رکھیں گے۔ لیکن ضرورت کسی کی نکتہ چینی کی پروا نہیں کر سکتی۔

مامون کی یہ تقریر آب زر سے لکھنے کے قابل ہے اور اسی بنا پر عربوں میں یہ مثل ہے کہ "الملک عقیقۃ" یعنی سلطنت بائجھ ہوتی ہے، مطلب یہ ہے کہ جب سلاطین، ملکی معاملات میں اپنی آل و اولاد کا بھی خیال نہیں کرتے ہیں تو پھر وزراء اور اُمراء کس شمار میں ہیں۔

S.A. HAMID. 1-2-3-6

## اسباب زوال برامکہ

جعفر عباسیہ کے واقعہ نکاح کی طرح اسباب زوال برامکہ میں بھی مورخین کا اختلاف ہے لیکن مستند روایات کے مطابق جو اسباب زوال ہیں وہ لکھے جاتے ہیں۔

متمہید کسی ایک واقعہ کی بناء پر ہرون الرشید نے برامکہ کو بر باد نہیں کیا بلکہ اول معمولی واقعات پر طبیعت میں انقباض پیدا ہوا پھر آہستہ آہستہ ناراض ہونے کے اسباب پیدا ہوئے اور جب برامکہ خلافت و حکومت کے مالک بن گئے اور ہرون الرشید برائے نام خلیفہ رہ گیا۔ اس وقت سیاست ملکی نے اس خاندان کو تباہ و برباد کر دیا۔

فی زمانہ ہرون الرشید پر یہ الزام ہے کہ اس نے برامکہ پر بڑا ظلم کیا لیکن جب شخصی حکومتوں



کے اختیارات اور ان کی مجبوریوں پر نظر ڈالی جاتی ہے اسوقت یہ سنگین جرم انصیف معلوم ہوتا ہے اور کناپڑتا ہے کہ جو کچھ ہوا بہت خوب ہوا۔ یہی حال رشید و برا مکہ کا ہے۔ وہ اپنی مصلحتوں کو سب سے زیادہ جانتا تھا اور یہ واقعہ ہے کہ ع

باغیاں از ہریک گل پرورد صد خار را

اب وہ واقعات لکھے جاتے ہیں جن کو موزعین نے اسباب زوال سے تعبیر کیا ہے

**۱۔ تعمیر قصر جعفر برکی**

بغداد کے مشرقی حصہ میں حبکانام شماسیہ تھا برا مکہ آباد تھے سب سے پہلے خالد برکی نے اس جگہ ایک محل تعمیر کیا تھا۔ چنانچہ خالد کی وفات

پریچی اور فضل نے بھی شماسیہ میں شاندار عمارتیں بنائیں اور سب سے اخیر میں جعفر نے اپنی سکونت کے لئے ایسی عظیم النظیر عمارت بنائی جسکا مقابلہ قصر النخل اور قصر الذهب ہو سکتا تھا جو سیلح بغداد میں آتے تھے وہ اس محل کو ضرور دیکھتے تھے۔ شاہان عجم کے طرز عمارت پر اسکی تعمیر ہوئی تھی اور جس کی لاگت دو کروڑ درہم تھی اور جعفر کو خود بھی اس محل پر ناز تھا۔ جعفر کی یہ اولوالعزمی، لہرون الرشید کے برہمی کا باعث ہوئی کیونکہ خلیفہ ابو جعفر منصور

عباسی نے تعمیر بغداد میں بھی اسقدر رقم صرف کی تھی چنانچہ جعفر کو بھی اس معاملہ میں لہرون الرشید کی طرف سے خطرہ تھا۔ جو حضرات مکان دیکھنے آتے تھے جعفر ان سے یہ سوال ضرور کرتا تھا کہ اس میں جو عیوب ہوں وہ بیان کیجئے تاکہ اصلاح کر دی جائے۔ ختم تعمیر پر جب یحییٰ برکی جعفر کے محل میں آیا تو اس نے یحییٰ سے بھی یہی سوال کیا۔ یحییٰ نے کہا کہ میری رائے میں بجز اسکے اور کوئی عیب نہیں ہے کہ تمہارے پڑوسیوں کو تکلیف ہوگی۔ لہذا تم ان سب کا روزینہ مقرر کرو کہ ان کی زبان بندی ہو جائے۔ اور جن کے گھر شکستہ ہیں وہ از سر نو بنوا دیئے جائیں اور مہانوں کے لئے ہر وقت دسترخوان پکھا رہے۔

۱۔ ہشمار صفحہ ۲۶، ۲۷ مطبوعہ بالینڈہ دوران تعمیر میں جعفر نے یحییٰ سے سوال کیا تھا کہ پدر بنر گوار میں یہ مکان کیسا بنواؤں یحییٰ نے جواب دیا کہ مکان گویا ایک قیص ہے چاہے ڈھیلا رکھ خواہ تنگ کر دے (مقد الفرید) ۱۱۱ صفحہ ۲۶۔



جب یہ قصر رفیع الشان بنکر تیار ہو گیا اور جعفر نے اُس میں رہنا چاہا تو چند نجومی جمع کئے اور اُن سے پوچھا کہ نقل مکان کے لئے کونسی تاریخ سعید ہے۔ سب نے زائچہ بنایا اور یہ قرار پایا کہ جعفر برکلی شب کے وقت اس جدید مکان میں داخل ہو چنانچہ جعفر اپنے مکان کو چارہا تھا رات کا وقت سناٹے کا عالم تھا، لوگ آرام کر رہے تھے لیکن ایک شخص کھڑا ہوا کہہ رہا تھا۔  
تدبیر النجوم ولست تدبیری | تم نادان بن کر ستاروں پر اپنی تدبیر قائم کرتے ہو۔  
و رب النجم لیفعل ما یشاء | اور ستاروں کا خدا جو چاہتا ہے کرتا ہے۔

یہ برجستہ شعر سنکر جعفر ٹھہر گیا اور قائل سے پوچھا کہ تمہارا اس شعر کے پڑھنے سے کیا مطلب ہے اُس نے کہا کچھ نہیں، اتفاقاً یہ زبان سے نکل گیا ہے جعفر نے اس کو اپنے حق میں بد فالی سمجھی۔ جب مکان میں داخل ہوا تو شعرا نے مبارکباد کے قصیدے پڑھے اور ابو نواس شاعر نے بھی ایک مدحیہ قصیدہ پڑھا۔ لیکن اتفاق سے اُس میں یہ دو شعر اُس کی زبان سے نکل گئے  
ربع البسلا ان الخشوع لبادی | اے مکان شکستگی کا آئینہ تجھ پر ظاہر ہے۔  
علیک والی لما خنت و دادی | لیکن میں نے تیری دوستی میں خیانت نہیں کی۔  
سلام علی الدنیا اذا ما فقدتم | اے برہم کی اولاد جب تم دنیا سے گم ہو جاؤ  
بنی برہم من راحلین وغادی | تو دنیا کو سلام ہے۔

جعفر نے جب یہ اشعار سنے تو بہت افسوس کیا۔ اور ابو نواس سے کہا کہ "خدا محفوظ رکھے تمہارے آج ہماری موت کی خبر سنائی ہے۔ اُسکے کچھ دنوں کے بعد جعفر قتل کیا گیا۔ چنانچہ اسکی تائید ابراہیم بن مہدی اور جعفر کی حسب ذیل گفتگو سے بھی ہوتی ہے۔ ابراہیم بن مہدی عباسی راوی ہے کہ میں ایک دن جعفر کے اس نئے محل میں گیا۔ جعفر کو نہایت غضبناک پایا لیکن مجھے دیکھا تو معاف کیا اور مجلس میں جا کر بیٹھ گیا۔ جب غصہ دھما ہوا تو میں نے پوچھا کہ برہمی مزاج کا باعث کیا تھا؟ جعفر نے کہا کہ "منصور بن زیاد جو ہمارا دشمن ہے۔ آج اس مکان میں



آیا تھا میں نے اُس سے پوچھا کہ بغداد یا اس کے اطراف میں بلحاظ عمارت اور کمال صنعت کوئی دوسری عمارت ہے جو اس قصر کے مثل ہو۔ اور آپ کی نظر میں یہ کیسی معلوم ہوتی ہے یہ سن کر منصور نے کہا کہ اس میں ایک عیب ہے میں نے پوچھا کہ وہ کیا؟ کہا کہ اس میں کھجور کا درخت نہیں ہے۔ اُس کا یہ جواب سن کر میں نے کہا! سبحان اللہ! دو کروڑ کی رقم تو صرف ہو چکی ہے اور آپ اس میں عیب نکالتے ہیں جب جعفر کہہ چکا تو میں نے کہا کہ آپ کو معلوم ہے کہ منصور حاسد اور دشمن ہے کیا عجب ہے کہ یہ ساری باتیں ہارون الرشید سے کہہ دے کہ وزیر السلطنتہ نے نئے محل میں تو اس قدر صرف کیا ہے دیگر جواہرات اور مال کا کیا شمار ہوگا۔ اگر ہارون نے منصور کا یہ قول تسلیم کر لیا تو آپ تباہ فرما سکتے ہیں کہ اُس کے برہمی مزاج کا کیا حال ہوگا، یہ سنکر جعفر ہنس پڑا اور مجھ سے مخاطب ہو کر کہا کہ ”جو لوگ دولت کو جمع کر کے دفینہ کرتے ہیں بھلا وہ ایسی عمارت کیونکر بنا سکتے ہیں اور میں نے یہ مکان اس لئے بنایا ہے کہ لوگ دیکھیں اور سمجھیں کہ مجھ کو خدا نے اپنی مہربانی سے کس قدر دولت عطا فرمائی ہے اور میں نے یہ مکان بنا کر منعم حقیقی کے عطیے کا اظہار کیا ہے۔ لہذا آپ ہی خیال کیجئے کہ یہ صرف خواہشات نفسانی میں ہول ہے یا اظہار تجل میں اور میرا اشارہ فی سبیل اللہ ہے۔ میں نہیں چاہتا ہوں کہ دنیا سے رخصت ہوں، تو مال و دولت کے خزانے چھوڑ جاؤں کیونکہ خلیفہ میری جاگیر اور خزانوں کی فکر میں ہے۔ جو کچھ ہے صرف کر کے جاؤں گا اور میرے بعد آپ کو یہ معلوم ہو جائے گا کہ میرے باپ یحییٰ اور بھائی فضل کے پاس کس قدر سرمایہ تھا اور گھر سے کیا برآمد ہوا۔“ ابراہیم کا قول ہے کہ حقیقت میں جیسا جعفر کہتا تھا ویسا ہی ہوا۔ اور جعفر کے قتل کے بعد جب براہمہ کے مکانات کی قرنی کی گئی تو جیسا خیال تھا اُس کا ہزاروں حصہ بھی نہ برآمد ہوا۔

ہارون الرشید اپنے دوستوں سے کہتا تھا کہ جب ایک مکان کی تعمیر میں جعفر نے

۱۰ عربوں کو کھجور کا درخت سب سے پیارا ہے۔



اس قدر دولت صرف کر دی تھی تو دوسرے مصارف کا کیا حال ہوگا۔

۲۔ خریداری بازار کنیز | تمام مورخین کا اس پر اتفاق ہے کہ خلیفہ ہارون الرشید نے تخت خلافت پر بیٹھ کر تمام مالی و ملکی انتظامات اپنے وزیر کے سپرد

کر دیئے تھے۔ کل خزانے کا مالک وزیر اعظم تھا جب کبھی روپے کی ضرورت ہوتی تو خلیفہ کو وزیر سے درخواست کرنی پڑتی تھی لیکن پھر بھی یہ حال تھا کہ کبھی ملتا تھا اور کبھی نہیں چنانچہ ایک کنیز بکنے آئی جس کا نام بازار تھا۔ یہ حساب خوشنویسی موسیقی اور فن رقص میں کامل دستگاہ رکھتی تھی۔ اور اس کے مالک نے یہ قسم کھائی تھی کہ ایک لاکھ درہم سے کم فروخت نہ کروں گا۔ اور ہارون اس کنیز کا شیدہ تھا۔ جعفر سے کہا کہ ایک لاکھ درہم خزانے سے دیدہ بخت جعفر نے بھی سے مشورہ کیا اور کہا کہ اگر رشید اسی طرح خرچ کرے گا تو خزانہ جلد خالی ہو جائے گا۔

چنانچہ جعفر نے یہ حکمت کی کہ خزانے سے توڑے نکلوا کر راستے میں پھیلا دیے تاکہ ہارون کی اس پر نظر پڑے اور کیا عجب ہے کہ خریداری سے باز آئے۔ چنانچہ جب خلیفہ کی نظر روپے کے اس انبار پر پڑی جو گزر گاہ میں پھیلا ہوا تھا تو خزانچی سے پوچھا کہ یہ روپیہ کیسا بھر پڑا ہے؟ اس نے کہا کہ بازار کی قیمت کے واسطے خزانے سے نکالا گیا ہے۔ چنانچہ اس وقت تو خریداری کنیز کی ملتوی ہو گئی۔ لیکن ہارون نے ایک مکان علیحدہ بنوایا اور اس کا نام بیت المال عروس دکھا اور یہ روپیہ اس میں امانت رکھوایا اور اس واقعہ کے بعد جب خزانے کی جانچ شروع کی تو معلوم ہوا کہ ہارون نے خزانہ خالی کر دیا ہے۔

افسوس ہے کہ جعفر کی یہ حکمت عملی کام نہ آئی اور ہارون الرشید بدگمان ہو گیا۔

۳۔ ابو الربیع محمد بن لیث | دنیا میں کیسا ہی عاقل اور مدبر وزیر کیوں ہو لیکن یہ ممکن نہیں ہے کہ وہ تمام ملک کو راضی رکھ سکے۔ براکہ کے اوج حشم کو دیکھ کر اکثر عاصد اور دشمن پیدا

کی شکایت



ہو گئے تھے۔ ان میں سے محمد بن لیث بھی ایک قوی دشمن براکہ کا تھا۔ چنانچہ فہار بن اشرس  
 بروایت احمد بن یوسف روایت کرتا ہے کہ محمد بن لیث نے جو عہد خلیفہ ہارون الرشید میں ایک  
 باوقار عالم تھا۔ خلیفہ کو ایک طولانی خط لکھا جس کا خلاصہ یہ ہے کہ "امیر المؤمنین! قیامت کے  
 دن تو خدا کو کیا جواب دیگا کہ تو نے یحییٰ بن خالد اور اس کی اولاد کو مسلمانوں پر حاکم مقرر  
 کر رکھا ہے اور جو کام مسلمانوں کا تھا وہ زندیقوں کے سپرد کیا ہے۔" خط کا مضمون پڑھ کر  
 ہارون چپ ہو رہا اور ایک دن یحییٰ برکی سے پوچھا کہ محمد بن لیث کے حق میں آپ کا کیا خیال  
 ہے۔ یحییٰ نے کہا کہ امیر المؤمنین وہ منافق اور مرتد ہے۔ اسلام سے اسے کوئی تعلق نہیں ہے  
 محض اپنی شیریں زبانی سے لوگوں کو فریب دیتا ہے۔ اور مسلمانوں کی بدگوئی اور جھوٹی  
 شکایتیں کیا کرتا ہے۔

بہر حال براکہ کے مذہب اور عقائد کی طرف سے علماء اور پیرون الرشید بدگمان  
 ہو گئے تھے لیکن فی نفسہ یہ خاندان اسلام کا پابند تھا۔ البتہ فلسفے کے ذوق نے زندگی اور  
 ارتداد سے منسوب کر دیا تھا۔

کرم فضل بن بیع  
 کی مخالفت

براکہ کے کھلے ہوئے دشمنوں میں ایک فضل بن بیع حاجب بھی تھا  
 جو براکہ کی برابری کا دعویدار تھا۔ اگر اس کا اختیار ہوتا تو وہ بھی براکہ  
 کے درجے پر پہنچتا۔ اس کے منبر اور جاسوس صرف اسی کام کے  
 واسطے مقرر تھے کہ وہ براکہ کے جزو کل حالات جو روزمرہ معلوم ہوں دریافت کیا کریں اور جو  
 نئی بات معلوم ہوتی وہ فوراً ہارون الرشید سے جا کر کہہ دیتا۔

عبد اللہ بن سلیمان بن وہب کا قول ہے کہ "جب خدا کسی قوم کا زوال نعمت اور ہلاکت  
 چاہتا ہے تو اس کے اسباب بھی پیدا کر دیتا ہے چنانچہ براکہ کے زوال میں یہ بھی ایک

۱۔ طبری کبیر جلد ۳ صفحہ ۶۱۸۔ ۲۔ حیرۃ البیوان و میری جلد ۲ صفحہ ۱۱۲ والنفری صفحہ ۱۹۱، ۳۔ منصور مہدی اور ہادی کے زمانے میں بھی  
 فضل حاجب تھا ۴۔ ابن خلکان جلد ۱ صفحہ ۵۲۱ و مرآۃ الجنان ص ۱۸۱۔



سبب تھا کہ وہ فضل بن ربیع کے معاملات میں پہلو تہی کرتے تھے۔ ایک دن کا ذکر ہے کہ فضل بن ربیع یحییٰ برکی کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اُس وقت یحییٰ لوگوں کی حاجت روائی کر رہا تھا چنانچہ فضل نے بھی دُش رقعے مختلف مضمون کے پیش کئے۔ یحییٰ نے ہر ایک میں کوئی نہ کوئی عیب نکال کر واپس کر دیئے۔ تب فضل غصے ہو کر اٹھ کھڑا ہوا۔ جعفر بھی اُس وقت یحییٰ کے پاس موجود تھا۔ روانگی کے وقت یحییٰ نے ایک خادم کو حکم دیا کہ فوراً دوڑ جس وقت فضل گھوڑے پر سوار ہونے لگے تو سننا دیکھو وہ کیا کہتا ہے کیونکہ انسان اپنے دلی خیالات کا اظہار تین موقعوں پر کرتا ہے اول جب پلنگ پر بقصد آرام لیٹنا چاہتا ہے۔ دوسرے جب اپنی بی بی کے پاس تنہا بیٹھتا ہے تیسرے جب گھوڑے پر سوار ہوتا ہے چنانچہ جب وقت فضل گھوڑے پر سوار ہوا تو اُس کی زبان پر یہ شعر جاری تھا۔

مَتَّي وَعَسَى يَتْنِي الزَّمانُ عَنانَهٗ | دُکب (اور یہ قریب ہے) زمانہ اپنی باگ پھیرے گا۔  
بِتَصْرِيفِ حَالٍ وَالزَّمانُ عَثُورَهٗ | حالت کو بدل کر (اور زمانہ بڑا ٹھوکر کھانے والا ہے۔  
یحییٰ نے سنا تو فضل کو بلا یا اور سب کام کر دیئے۔ چنانچہ اس واقعہ کے چند روز ہی بعد برا مکہ کا زوال ہوا۔  
محمد بن لیث اور فضل ربیع کے علاوہ اسماعیل بن صبیح بھی برا مکہ کی بُرائیاں ہاروٹن سے بیان کیا کرتا تھا جس سے ہارون کا اشتعال بڑھ گیا تھا۔

۵۔ ذرا وہ محمد بن عبدالمطلب خاص | ہارون الرشید کے خاص مصاحبوں میں ذرا وہ محمد بن عبدالمطلب  
کی گم شدگی | مشہور شخص تھا۔ ایک دن خلوت خاص میں ذرا وہ اور جعفر  
برکی دونوں موجود تھے ذرا وہ نے اس خیال سے کہ شاید

خلیفہ کو کوئی راز کی بات وزیر سے کہنا ہے اجازت لیکر جانا چاہا لیکن ہارون نے حکم نہیں دیا

۱۔ فضل بن ربیع کے ساتھ برکیوں نے احسانات نہیں کئے۔ چنانچہ فضل نے بھی برا مکہ کے ساتھ انتہائی دشمنی کی۔ قدیم مورخ ہشام بن  
لکھا ہے کہ "من اسباب ذوال امر الیوم مکہ تعصیر ہم بالفضل بن الربیع" ۱۔ ہام الحکایات میں یہ اشعار لکھے ہیں جو عربی  
کا ترجمہ ہیں ۲۔ قضا عجیب ہو دیگر عنان بگڑ مانہ ۳۔ صفات اہل زمان و زماں بگڑ مانہ +  
سرور سیرت بخشہ ترا پس از اندوہ ۴۔ چو مال گرواں حال چسب بگڑ مانہ  
۳۔ یعقوبی جلد ۲ صفحہ ۵۶۰



تب جعفر نے اشارتاً سمجھا کہ ذرا وہ سے کوئی خاص بات کہنا منظور ہے تو خود اجازت لیکر رخصت ہو گیا۔ اور ایک خادم سے کہتا گیا کہ جب ذرا وہ چلا جائے تو مجھ سے اطلاع کرنا۔ جب خلوت ہو گئی اور سوائے اس صاحب کے کوئی باقی نہ رہا۔ تو باروں نے ذرا وہ سے کہا کہ تم ہمارے خاص صاحب ہو۔ جہاں تک ہو سکے جعفر سے بچے رہنا کیونکہ میری خاص ہر بانیہ جعفر کے رشک و حسد کا باعث ہو گئی۔ ایسا نہ کہ تم کو کوئی صدمہ پہنچ جائے۔ ذرا وہ نے عرض کیا کہ ”امیر المومنین کی شفقت اور خیر خواہی میری محافظ ہے۔ جب تک یہ مستحکم ہے مجھے کوئی تکلیف نہیں پہنچا سکتا ہے۔“ اور چلنے وقت ہت سی راز کی باتیں ذرا وہ سے کہیں جب

جعفر کو معلوم ہوا کہ ذرا وہ خلیفہ سے رخصت ہو کر اپنے مکان پہنچ گیا ہے تو خود ذرا وہ کے مکان پر گیا جہاں تک ممکن ہوا ذرا وہ نے وزیر کی عزت اور تعظیم کی اور ادھر ادھر کی باتیں کرتا رہا۔ آخر جعفر نے پوچھا کہ آج جن خاص معاملات پر خلیفہ سے گفتگو ہوئی ہے میں اس کو سننا چاہتا ہوں۔ ذرا وہ نے مغدرت کے بعد کہا کہ ”مجھ کو یہ زیبا نہیں ہے کہ امیر المومنین کے راز کسی غیر سے کہوں اور غالباً اس کو آپ بھی جائز رکھیں گے۔“

جب جعفر کا اصرار ختم ہو گیا اور ذرا وہ خاموش رہا۔ تب جعفر رخصت ہو کر مکان میں آیا اور ذرا وہ فوراً خلیفہ کے حضور میں حاضر ہوا اور جو گفتگو ابھی ہوئی تھی وہ سب کہہ سنائی۔ ہارون الرشید، جعفر پر بہت غصہ ہوا اور ذرا وہ سے کہا کہ ”جعفر تمہارا دشمن ہو گیا ہے لیکن اطمینان رکھو اس کی کوئی بات جو تمہارے خلاف ہوگی نہ سنو نہ سناؤ۔ بلکہ تمہارے موجودہ اعزاز میں بھی اضافہ کروں گا۔“ چنانچہ ذرا وہ بہ اطمینان رخصت ہو گیا۔ جب جعفر کو یہ حال معلوم ہوئے تو اس نے مناسب سمجھا کہ کسی حکمت سے ذرا وہ کو خلیفہ کی نظر سے پوشیدہ کر دے۔ ہر چند یہ مشکل کام تھا لیکن جعفر نے تمام حاجیوں، مصاحبوں اور خدام کو اپنا راز دار بنایا۔ اور کسی کی مجال نہ تھی کہ کوئی جعفر کے خلاف ایک بات بھی زبان بکھال سکے اور حاجب سے کہہ دیا کہ جب ذرا وہ حاضر ہو تو اس کی اطلاع خلیفہ سے نہ کرے بلکہ یوں



کہدے کہ اب وقت ملاقات کا گزر گیا ہے۔ یا یہ کہ اس وقت کسی کو حاضری کی اجازت نہیں ہے اور جب خلیفہ دریافت کرے تو ہر ایک ہی جواب دے کہ ذرا وہ اندرون بیمار ہے۔ عارضہ مہلک ہے اور کیا عجب ہے کہ فوت ہو جائے۔ اور جب اسی طور پر چند روز گزر جائیں تو یہ کہنا کہ اُس غریب کا انتقال ہو چکا ہے۔ چنانچہ جعفر کے حکم کے بموجب سب نے ایسا ہی کیا۔ جب خلیفہ کو ذرا وہ کے انتقال کی خبر پہنچی تو سکر بہت افسوس کیا اور اُس کے اہل و عیال کے واسطے وظیفہ مقرر کر دیا لیکن جو لوگ اس سازش میں شریک تھے اُن کو اس صبح جھوٹ سے خوف پیدا ہوا کہ ایسا نہویہ راز کھل جائے اس لئے سب کو یہ فکر ہوئی کہ یا تو ذرا وہ کو قتل کر ڈالنا چاہئے یا جلا وطن کیا جائے۔ اور خلیفہ کو اس کی مطلق خبر نہ ہو۔ اتفاق سے ان معاملات کی جعفر عبداللہ شہنشاہ کو بھی (جو جعفر کا دشمن تھا) اطلاع ہو گئی وہ ذرا وہ سے جا کر ملا اور سب حالات بیان کئے اور یہ تجویز کی کہ ذرا وہ اور ہارون الرشید کی شکار گاہ میں ملاقات کرادے۔ چنانچہ ایسا ہی کیا۔ ذرا وہ کو دیکھ کر

ہارون الرشید بہت خوش ہوا۔ اور سمجھ لیا کہ واقعی یہ سب شرارتیں جعفر کی ہیں۔ جب شکار سے واپس آیا تو ایک مجلس حشیں مرتب کی اور ذرا وہ کی زبانی سب حالات سُننے علامہ ابن خلدون تحریر فرماتے ہیں کہ جب بطور تعریض کے مجلس رشید میں ایک موقع پر معنی لے کر یہ اشعار گائے

کاش۔ ہند اپنا وعدہ پورا کرتی  
اور ہماری روح کو غم سے شفا دیتی  
کاش وہ ایک دفعہ بھی خود مختار بنتی  
وہ شخص عاجز ہے جو خود مختار نہ ہو۔

لیست ہند انجزتنا ما تعد  
وشفت الفسنا فما بنجد  
واستبدت مرة واحدة  
انما العاجز من لا يستبد

تو رشید نے کہا "خدا کی قسم عاجز میں ہی ہوں" اور بطور تعریض کئی مرتبہ کہا انما العاجز لا يستبد اس واقعہ سے بھی ہارون الرشید کا جوش انتقام برپا ہوا۔

۱۰۔ یہ واقعہ مفصلاً تاریخ برنی سے لکھا گیا ہے۔ عربی تاریخوں میں مختصراً تحریر ہے۔

۱۱۔ مقدمہ ابن خلدون صفحہ ۱۱



۴۔ مگنا م خطوط سے | اسباب مذکورہ بالا سے ثابت ہوتا ہے کہ اگرچہ واقعات چھوٹے  
 اشتعال پیدا ہوا | چھوٹے تھے مگر ہارون الرشید جعفر اور اس کے خاندان کی طرف  
 سے بدظن ہو چکا تھا۔ اور خیالات فاسد اس کے دل میں جم گئے تھے  
 چنانچہ واقعات مذکورہ کو ان خطوط اور مگنا م عرائض نے اور بھی مستحکم کر دیا جو برا مکہ کی شکایت  
 میں ہارون کے پاس بھیجی گئیں جس میں یہ اچھی طرح ہارون کو بتایا گیا کہ حقیقت میں ملک و سلطنت  
 کے مالک تو برا مکہ ہیں اور خلافت برائے نام ہے۔ چونکہ مہدی اور منصور کے زمانے سے یہ  
 خاندان مالک الملک ہو رہا تھا۔ اس وجہ سے ہارون کی نظر اس قدر وسیع نہیں تھی کہ وہ  
 سمجھ لیتا کہ سلطنت اور وزارت میں کیا فرق ہے لیکن رعایا کی نظریں ان واقعات کو دیکھ کر  
 تھیں کہ خلافت عباسیہ عنقریب خاندان برا مکہ میں منتقل ہونیوالی ہے۔ چنانچہ ان اشعار سے  
 اس کی تصدیق ہوتی ہے۔

خدا کی زمین کا جو امانت دار ہے  
 اور جو محل و عقد کا مالک ہے اس سے کمدو۔  
 کہ یہ بھیجی کا بیٹا تیری طرح مالک بن بیٹھا ہے  
 تجھ میں اور اس میں کوئی حد فاصل نہیں۔  
 تیرا کہنا اس کے حکم سے رد ہو جاتا ہے۔  
 لیکن اس کا حکم رد نہیں ہو سکتا  
 اس نے ایک مکان بنایا ہے۔  
 جسکے مثل فارس اور ہند کسی نے نہیں بنایا۔  
 موتی اور باقوت اس کی کنکریاں ہیں۔  
 اور اس کی خاک غیر اور نوبان ہے۔

قل لا مین اللہ فی ارضہ  
 ومن الیہ الحل والحقد  
 هذا ابن یحیی قد غدا مالکا  
 مثلك ما بینکما حد  
 امرک مردود الی امرہ  
 و امرہ لیس لہ رد  
 وقد بنی الدار التی ما بنی ال  
 فوس لہا مثلاً ولا الہند  
 والدز والیا قوت خضباؤہا  
 و تربہا العیز والشدد

۱۔ دیکھو ابن خلکان درمۃ الجنان یا فنی مالات جنبر کی۔ ۲۔ یہ اشعار حیوۃ الیوان میری جلد ۲ صفحہ ۱۱۲ سے نقل کئے گئے ہیں



و نحن نحشى اننا وارث  
ملك ان غيبك اللحد

ہم لوگوں کو یہ ڈر ہے کہ جب آپ کو قبر چھپائے گی  
تو وہ ملک کا وارث ہو جائے گا۔

جب ہارون نے یہ اشعار پڑھے تو مادہ آتشیں یکایک بھڑک اٹھا اور بری طرح سے  
براکہ کے پیچھے پڑ گیا۔

عرب کا گروہ اور  
اس کا اقتدار

ہر ایک سلطنت میں شخصی ہو یا جمہوری ایک شخص یا ایک خاندان  
نیکنام ہو کر زندگی بسر نہیں کر سکتا ہے۔ اور لوگ اس کے مخالف  
بلکہ جانی دشمن ہو جاتے ہیں۔ چنانچہ خلافت ہارون الرشید

میں بھی عرب کا گروہ دربار میں ایک بڑی قوت رکھتا تھا اور وہ ہمیشہ سے اہل عجم کا حریف  
مقابل تھا۔ چنانچہ خاندان براکہ کی بربادی کے باعث عرب بھی تھے اور یہ مسلم ہے کہ دولت  
عباسیہ کی سلطنت دو قوتوں سے مرکب تھی (فوجی قوت کا عنصر عرب تھا اور ملکی صیغہ  
عجم یعنی براکہ کے ہاتھ میں تھا) یہ شاہانہ زندگی بسر کرتے تھے۔ لہذا یہ حالت دونوں میں  
رشتک پیدا کرنے والی تھی اور امین و مامون کی رقابت نے یہ علیحدگی اور بڑھادی تھی کیونکہ  
عرب کا گروہ براکہ کی شان و شوکت اور اقتدار کو حسد کی نظر سے دیکھتا تھا۔ اور ہارون کو  
بات بات پر برا لگنے لگتا تھا۔ معمولی خبریں۔ ہوناک اور واقعات عظیم کے پیرائے میں  
دکھلائی جاتی تھیں۔ جس سے ہارون کا اشتعال طبع روز بروز بڑھتا گیا۔

۸۔ یحییٰ بن عبد اللہ کی  
ربائی

عہد ہارون الرشید میں جس قدر بغاوتیں حصول خلافت کھلے  
ہوئیں منجملہ ان کے حضرت یحییٰ بن عبد اللہ الحسینی دبر اور محمد

ہمدی ملقب یہ نفس زکیہ کی بغاوت بھی مشہور ہے (تفصیل

ہو چکی ہے) چنانچہ فضل برہکی کی حکمت علی سے ہارون الرشید کو کامیابی ہوئی اور امام یحییٰ

لے عربوں کا اقتدار اگر ہر منہ اور ہمدی نے گھٹا دیا تھا۔ پھر بھی من چٹ القوم عرب خصوصاً عباسی بہت کچھ صاحب اثر تھے۔

۱۵ ابن خلکان صفحہ ۱۳۳۔ کامل اشرف صفحہ ۵۵ طبری کبیر صفحہ ۶۶۶ جلد ۲ مقدمہ ابن خلدون صفحہ ۱۰۔ الوافدا صفحہ ۱۸ جلد ۲



دار الخلافہ میں حاضر ہوئے۔ خلیفہ نے بہ نظر احتیاط و اعتبار جعفر کو یہ حکم دیا تھا کہ وہ اس سیاسی قیدی کو اپنی نگرانی میں رکھے اور جہاں تک ممکن ہے حفاظت کی جائے۔ چنانچہ جعفر نے یحییٰ کو اپنی حفاظت میں لے لیا۔ ایک دن جعفر نے یحییٰ کو اپنے پاس بلایا اور حالات دریافت کئے۔ چونکہ یحییٰ کو یقین تھا کہ ہارون الرشید آل ابوطالب کا جانی دشمن ہے اس لئے نہایت عاجزانہ لہجہ میں کہا "جعفر! باوجود اس فضل و تقدس کے کیا تو مجھے ہلاک کرے گا۔ کیا تجکو معلوم نہیں ہے کہ میں فرزند علی ہوں۔ خدائے عروج سے ڈر اور رسول کریم کی دشمنی سے محترز رہ، میں بے گناہ ہوں۔ ہارون نے مجھ سے فریب کیا ہے اور پناہ دیکر خلاف معاہدہ قید کیا ہے۔" جعفر نے رحم کھا کر جناب یحییٰ کو چھوڑ دیا اور کہا کہ "جہاں جی چاہے چلے جائے۔" یحییٰ نے کہا مجھے گرفتاری کا خوف ہے۔ تب ایک خاص شخص کی صحبت میں یحییٰ کو ایک محفوظ جگہ میں بھیج دیا۔ لیکن جعفر کے ایک خادم نے جو فضل بن ربیع کا مخبر تھا یہ حال فضل سے کہہ دیا اور فضل نے موقع پا کر رشید سے سب حال بیان کیا۔ چنانچہ خلیفہ نے تحقیقات کے بعد جب واقعہ کی صحت کر لی تو ایک دن اثنائے کلام میں کھانے کے وقت جعفر سے پوچھا کہ "یحییٰ حسنی کا کیا حال ہے؟" جعفر نے کہا "امیر المومنین وہ بدستور قید میں ہے اور بھاری زنجیروں میں جکڑا ہوا ہے۔" یہ سن کر رشید نے پھر پوچھا کہ تجھے میری جان کی قسم کیا یحییٰ قید میں ہے؟ تب تو جعفر سمجھ گیا اور کہا۔ امیر المومنین میں نے اُس کو چھوڑ دیا ہے۔ کیونکہ میرے نزدیک خلیفہ برحق کو کوئی آزار اُس کی ذات سے نہیں پہنچ سکتا ہے۔" ہارون الرشید کو یحییٰ کے رہائی کا نہایت افسوس ہوا۔ لیکن بظاہر خوش ہو کر کہا کہ "بہت خوب کیا۔ میرا بھی یہی ارادہ تھا۔ جب جعفر رخصت ہوا تو ہارون اُس کو دیکھ رہا تھا اور کہتا جاتا تھا "قتلنی اللہ ان لم اقتلک فکان من امرہ" یا کان۔ طبری نے اس روایت کو ابو محمد زبیدی کی زبانی بیان کیا ہے جو ایک معتبر راوی ہے اور تحریر واقعہ کے قبل لکھتے ہیں "جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ ہارون الرشید نے جعفر کو بلا سبب قتل کر دیا۔ یہ محض غلط ہے" سبب یہ تھا کہ جعفر نے یحییٰ کو قید سے چھوڑ دیا تھا۔ حالانکہ



اس کی نظر بندی کی سخت ہدایت جعفر کو کی گئی تھی۔ اس واقعہ کے بعد ہی جعفر کے قتل کا حکم صادر ہوا تھا۔ اور ہارون کا غیظ و غضب پورے جوش پر تھا۔ یہ سبب عام روایات کے مطابق سب سے اہم تھا۔ کیونکہ جعفر نے ایک سیاسی قیدی کو نہیں بلکہ ایک امام وقت کو قید سے رہا کر دیا تھا۔ جو ہر وقت خروج کر سکتے تھے۔

علامہ ابن خلدون کی رائے  
"زوال برامکہ پر"

اسباب مذکورہ بالا جو قلمبند ہو چکے ہیں وہ مختلف مورخین کی رائے ہیں۔ لیکن امام المورخین علامہ

ابن خلدون نے جعفر و عباسیہ کی نکاح کے غلط افسانے پر تنقید کرنے کے بعد برامکہ کے زوال پر یہ رائے لکھی ہے کہ برامکہ دولت عباسیہ کے خزانوں پر قابض ہو گئے تھے۔ یہاں تک کہ ہارون الرشید کو ضرورت کے وقت تھوڑا سا بھی روپیہ خزانے سے نہیں ملتا تھا۔ برامکہ کا قدم استقلال اور استحکام کے ساتھ سلطنت میں جم گیا تھا اور وہ حکومت پر غالب تھے۔ رشید کو سلطنت میں دخل و تصرف کا کچھ بھی اختیار باقی نہ تھا اور تمام دنیا میں آہستہ آہستہ انکی شہرت پھیل گئی تھی اور سلطنت کے تمام اعلیٰ درجے کے منصب اہنوں نے چل کر لئے تھے چنانچہ وزارت، کتابت، حجابت اور سپہ سالاری کے تمام معزز عہدوں پر بھی برامکہ کی اولاد میں سے بچپن شخص حکمران تھے۔ مختصر یہ کہ برامکہ سیف و قلم دونوں کے مالک تھے اور دولت عباسیہ کے قدیم جاں نثار عرب دولت سے خارج کر دیئے گئے تھے اور یہ سارے کرشمے بھی برامکہ کے دم سے تھے کیونکہ وہ ایام ولیعہدی سے تخت نشینی تک ہارون الرشید کا اتالیق تھا بلکہ بچی کی گود میں بچپن سے پرورش ہوا تھا اور بچی کو باپ کہتا تھا۔ یہ ذریعہ اعزاز کا باعث تھا۔ تمام اعیان سلطنت برامکہ کی طرف متوجہ تھے۔ دور دراز ملکوں سے بادشاہوں کے تحائف برامکہ کے پاس آتے تھے اور بچی سلطان

۱۔ مقدمہ ابن خلدون صفحہ ۱۱۰ لغزی صفحہ ۱۹۱

۲۔ نہایت انوس ہے کہ آج ان بچپن آدمیوں کے نہ نام معلوم ہو سکتے ہیں نہ حالات۔



کھلاتا تھا اور خزانہ دولت سے بھرتا چلا جاتا تھا۔ تمام خاندان محتاجی کی ذلت سے چھوٹ گیا تھا۔ چھوٹے بڑے سب امیر کبیر تھے۔ جن الفاظ میں براہمہ کی مدح کی جاتی تھی وہ الفاظ خلیفہ کے مدحیہ قصائد میں بھی نہ ہوتے تھے۔ شعر آرا و سائل بڑے بڑے صلے پاتے تھے۔ تمام جاگیرات اور علاقے براہمہ کے قبضے میں تھے۔ جب یہاں تک نوبت پہنچی تو دوست بھی دشمن بن گئے اور سب بڑھ کر یہ کہ بنو قحطیہ یعنی جعفر کے نانہال کے لوگ بھی اُس کے علانیہ بدخواہ ہو گئے۔ تب تو رشید تمام شکایتوں پر توجہ کرنے لگا اور براہمہ کی مہولی فرو گزشتہیں بھی اس کو جرم سنگین نظر آنے لگیں یہ اسباب تھے جنہوں نے براہمہ کو تباہ کر دیا اور اُن کی سوانح ہمارے واسطے عبرت کی داستان بن گئی۔ یہی فیصلہ قدیم مونیخ ہشپاری کا بھی ہے۔

**خلافت عباسیہ میں**  
**براہمہ کا اقتدار**  
علامہ ابن خلدون کے ہر جملہ کی تصدیق اکثر واقعات سے ہوتی ہے۔ خصوصاً براہمہ کا کل سلطنت پر قابض اور مالک کامل ہونا اور صرف ہی ایک سبب جعفر کے قتل اور آل برمک کی بربادی کے واسطے کافی ہے۔ مصنف جوۃ البیوان لکھتا ہے کہ جب ہارون الرشید نے دارا سلطنت سے نکل کر ملک کا دورہ شروع کیا تو جس جگہ اور جس باغ میں اُسکے خیمے کھڑے ہوئے تھے۔ وہاں یہی معلوم ہوتا تھا کہ یہ براہمہ کی جاگیر ہے۔ ان صداؤں نے ہارون کے کان بھر دیئے تھے اور بعض اشخاص کو جعفر نے باختیار خود قتل کر ڈالا تھا۔ یہ اسباب ناراضی تھے۔

اسباب زوال پر جہاں تک تحقیقات ہو سکی وہ سب راہیں تحریر ہو چکی ہیں۔ علامہ ابن خلکان کی ایک روایت اور باقی ہے وہ بھی لکھی جاتی ہے۔ "سید بن سالم سے لوگوں نے پوچھا کہ براہمہ پر رشید کیوں غضب ناک ہوا۔ سید نے کہا خدا کی قسم اُن کا قصور مستلزم قتل نہ تھا۔ لیکن اُن کا زمانہ طول پکڑ گیا تھا، اور ہر طوالت کا انجام ملال ہے۔ دیکھو عمر بن الخطاب

۱۷ حضرت عمرؓ میں خلیفہ ہوئے۔ ۱۸ برس کی خلافت کے بعد ۲۳ میں شہید ہوئے۔ ایام جاہلیت میں جب قریش کے قبیلوں



اور حضرت عثمان رضی اللہ عنہم کے زمانے کو یہ کیسا اچھا زمانہ تھا۔ عدل و انصاف جاری تھا زمانہ پُر امن تھا۔ فتوحات کی ترقی اور اموال کی وسعت تھی۔ لیکن جب اُن کے زمانے نے طول پکڑا و دونوں خلیفہ شہید ہوئے۔ جب رشید نے دیکھا کہ برا مکہ کی طرف لوگ رجوع ہیں۔ اُن کے مداح ہیں تو وہ ناراض ہو گیا اور بادشاہ تو اس سے کم میں بھی ناخوش ہو جاتے ہیں۔ "برا مکہ کے دشمن بہت تھے۔ فضل ربیع وغیرہ برا مکہ کے محاسن کو چھپاتے تھے اور اُن کے زمام شائع کرتے تھے چنانچہ اس کا نتیجہ وہی ہوا جو ہونا چاہئے تھا اور کھلی ہوئی منافقتیں طرفین سے ہونے لگیں اور عداوت کا کامل اعلان ہو گیا۔ چنانچہ واقعات ذیل کے بھی اس کی شہادت ہوتی ہے۔

۱۰۔ عمرت | حکیم مختار بن جبریل کہتا ہے کہ خلیفہ ہارون الرشید ایک دن قصر الخلد میں بیٹھا ہوا تھا کہ میں بھی وہاں جا نکلا اور وسط میں دریائے دجلہ کا خوشنما منظر عجیب لطف دے رہا تھا سامنے سے آل برمک کی رفیع الشان عمارتیں نظر آرہی تھیں، یحییٰ برمکی کے دروازے پر سوار اور پیادوں کا ہجوم ہو رہا تھا۔ رشید نے دیکھا تو کہا کہ "خدا یحییٰ برمکی کا بھلا کرے غریب ہمارے واسطے کیسی سخت محنت اٹھاتا ہے اور ہم اُس کی بدولت آرام سے عیش کرتے ہیں۔" حکیم مذکور کہتا ہے کہ ایک زمانے کے بعد پھر مجھے قصر الخلد میں جانے کا اتفاق ہوا اور وہی گزشتہ سماں آنکھوں کے سامنے تھا اُس روز میں نے رشید کو یہ کہتے سنا کہ "حقیقت میں یحییٰ تو خلافت کرتا ہے میں تو برائے نام ہوں۔" میں اُسی وقت سمجھ گیا کہ بس اب برا مکہ کی خیر نہیں ہے۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۵۰۵) میں لڑائی ہوتی تو آپ سیر ہو کر جایا کرتے تھے۔ اکثر منافقہ کے جلسوں میں بھی پیش ہوتے تھے۔ اس عہد میں ملک شام، حلب، بیت المقدس، حلب، انطاکیہ، تبریز، آذربائیجان، ہرات، جرجان فتح ہوا۔ سلطنت کسریٰ برباد ہوئی۔ سب سے پہلے امیر المومنین کا خطاب فقیار کیا۔ سزائے تازیانہ اور رات کے لئے جو کیدار مقرر کئے دفتر مرتب کیا گیا شہروں میں قاضی بھیجے۔ رمضان کے مہینے میں مسجد میں تہذیبیں جلانیں اور حضرت عثمانؓ سجدہ ہجری میں مسند خلافت پر بیٹھے ۱۲ برس خلافت کر کے ۶۴۴ھ میں شہید ہوئے۔ جزیرہ قبرس، اندلس، خراسان، مصر، طبرستان، کرمان، سجستان، نیشاپور، سیستان، قستان، مرو اور طالقان فتح ہوا ۶۴۴ھ میں قرآن شریف کے سب سے جمع کر کے دوبارہ ترتیب کیا اور وہی آج تک جاری ہے۔ مسجد الحرام کو وسیع کیا۔ اور بطور پولیس کے اول سپاہی مقرر ہوئے۔

۱۱۔ اطباء میں نہایت ہی جلیل القدر اور فاضل طبیب تھا۔ خلفائے عباسیہ سے جن قدر دولت کے خزانے اسکو حاصل ہوئے وہ دوسرے کو



## ۱۱۔ یحییٰ بریکی سے مخالفت کا اعلان

ہارون الرشید برا مکہ میں یحییٰ کا سب سے زیادہ ادب کرتا تھا۔  
لیکن جب اشتعال بڑھ گیا تو یحییٰ کی بھی ہر ہر بات پر اعتراض  
ہونے لگے۔ یحییٰ کا دستور تھا کہ وہ بلا اجازت ہارون الرشید

کے پاس چلا جاتا تھا۔ کسی دربان اور حاجب سے اطلاع کرانے کی ضرورت نہ ہوتی تھی  
چنانچہ ایک دن یحییٰ دستور کے موافق ہارون کے پاس گیا اس وقت جبرئیل بن جہشوع

حکیم موجود تھا یحییٰ نے سلام کیا تو ہارون نے سلام کا جواب دھیمی آواز سے دیا اور جبرئیل  
سے مخاطب ہو کر کہا کہ "تمہارے مکان میں کوئی شخص بلا اجازت آسکتا ہے۔" جبرئیل  
نے عرض کیا کہ یہ کیونکر ممکن ہے۔ پھر یحییٰ سے پوچھا کہ آپ بلا اجازت کیوں آئے؟

یحییٰ نے جواب دیا کہ "یہ کوئی نئی بات نہیں ہے۔ میں بلا اجازت اسی وقت نہیں آیا ہوں  
بلکہ جس وقت امیر المومنین بستر خواب میں ہوتے تھے تو میں وہاں تک چلا جاتا تھا لیکن  
اس وقت مجھے معلوم ہوا کہ اب میرا وہ درجہ نہیں رہا اور میرا آنا امیر المومنین کو ناگوار  
ہے۔" یہ جواب سن کر ہارون چپ ہو رہا۔ اور یحییٰ نے سمجھا کہ بس اب اقبال کا خاتمہ  
ہو گیا۔ ہارون نے یحییٰ کی یہاں تک حقارت کر دی تھی کہ سرور کو حکم دے دیا تھا کہ اب  
کوئی غلام یحییٰ کی تعظیم کو نہ کھڑا ہو عہد میں تفاوت رہ از کجاست تا بہ کجا؟

۱۲۔ برا مکہ علی جاگیراٹ | مبروخی لکھا ہے کہ ابو عبید اللہ راستانی نے قاضی  
کے مالک تھے۔ یحییٰ بن اکثم سے اور انھوں نے اسماعیل بن یحییٰ ہاشمی سے

سوال کیا تھا کہ آپ کو برا مکہ کے قتل کا سبب معلوم ہے۔ تو اسماعیل نے کہا کہ میں مجھے  
اس معاملہ کے ظاہر و باطن سے اطلاع ہے۔ میں ایک دن ہارون الرشید کے ہمراہ

دقیقہ حاشیہ صفحہ ۵۰۶) نہیں ملے۔ خلیفہ متوکل کے عہد میں اس طبیب سے اطلاع رتبے کا کوئی شخص نہ تھا۔ بلکہ باس اور دیگر سامان راسخ  
میں اس میں اور خلیفہ میں کچھ فرق نہ تھا۔ طبقات الاطبا صفحہ ۱۳۸ جلد ۲

لے یہ واقعہ الفری سے نقل کیا گیا ہے۔ لیکن جہشیری نے زیادہ تفصیل سے لکھا ہے۔ ۳۷ طبری کبیر جلد ۲ صفحہ ۶۶

۳۷ اعلام الناس صفحہ ۱۵۳

بلا اجازت آئے



شکار گاہ میں تھا کہ ناگاہ دور سے کچھ سوار نظر آئے۔ رشید نے پوچھا کہ یہ کس کا موکب ہے؟ میں نے عرض کیا کہ آپ کے بھائی جعفر بن یحییٰ کی اردلی کے سوار ہیں۔ تب اپنے دائیں بائیں دیکھا تو بہت سے سوار ہمراہ تھے۔ پھر اُس طرف نظر کی تو جعفر کے سوار نہ دکھائی دیئے تب مجھ سے پوچھا کہ وہ سوار کیا ہوئے؟ میں نے عرض کیا کہ آپ کے بھائی صاحب کسی دوسرے راستے سے تشریف لے گئے ہیں اور جس طرف سے آپ جا رہے ہیں اُن کو یہ راستہ معلوم نہ ہوگا، کہا نہیں بلکہ بات یہ ہے کہ جعفر نے ہم کو اس قابل ہی نہیں سمجھا کہ وہ ہمارے ساتھ ہو کر زیب و زینت کا باعث ہو۔ میں نے کہا امیر المومنین ا معاف فرمائیے اگر جعفر کو یہ جگہ معلوم ہوتی تو ہرگز تجاوز نہ کرتے اور ضرور آپ کے ساتھ چلتے۔ تھوڑی دور چل کر ایسی جگہ پہنچے جہاں مویشی کی کثرت تھی اور خوبصورت رکاوٹوں کا سلسلہ دور تک چلا گیا تھا اور اسی جگہ سے گاؤں کی طرف جانے کا راستہ تھا۔ تھوڑی دور چل کر موضع کے اندر پہنچ گئے یہاں کی زمین سرسبز و شاداب تھی۔ کھیلوں میں غلہ کی افراط تھی اور رعایا بھی خوش حال نظر آتی تھی۔ یہ دیکھ کر میری طرف مخاطب ہوا، اور پوچھا کہ یہ کس کی جاگیر ہے میں نے کہا جعفر کی یہ سنکر چپ ہو رہا، پھر ایک ٹھنڈی سانس بھری اور آگے چلا۔ راستے میں جہاں تک جانے کا اتفاق ہوا کوئی موضع بھی ایسا نہ ملا جس کی حالت خراب ہوتی۔ بلکہ سرسبز و شاداب تھے۔ ہر موضع کو دیکھتا اور مجھ سے پوچھتا تھا کہ یہ کس کا ہے؟ میں عرض کرتا تھا کہ آپ کے بھائی جعفر کا جب شکار سے دار الخلافہ بغداد میں واپس آئے۔ میں نے گھر جانے کی اجازت چاہی۔ تب ہارون نے چاروں طرف دیکھا میں بھی سمجھ گیا اور جو مجمع تھا وہ منتشر ہو گیا۔ جب میں اکیللا رہ گیا تو مجھ سے مخاطب ہوا اور کہا "اسمعیل! تم دیکھتے ہو برا مکہ نے دولت سے اپنا گھر بھر لیا ہے۔ خود امیر بن گئے ہیں اور میری اولاد کو فقیر کر دیا ہے۔ ان کے معاملات سے میں نے اب تک غفلت کی ہے۔" یہ سنکر میں نے اپنے دل میں کہا کہ اب اس خاندان پر



بلاتنازل ہوا چاہتی ہے۔ پھر میں نے کہا کہ امیر المومنین کے یہ خیالات کس بنا پر ہیں کہا جو  
 کچھ ہے ظاہر ہے۔ میں نے صریح غفلت کی ہے۔ کیونکہ میں دیکھتا ہوں کہ بغداد سے ہتھکڑ  
 نزدیک اور مسلسل براہِ مکہ کی جاگیر ہے۔ میری اولاد میں سے کسی ایک کی بھی ایسی جاگیر نہیں  
 ہے۔ دار الخلافہ کے قریب کی تو یہ حالت ہے دور دراز ممالک کا معلوم نہیں کیا حال ہوگا  
 میں نے کہا کہ براہِ مکہ تو آپ ہی کے خادم اور بندے ہیں۔ اُن کا خزانہ اور جاگیریں۔  
 حقیقت میں آپ ہی کا مال ہے۔ یہ سنکر مجھے قہر کی نظروں سے دیکھا اور کہا "یہ بات  
 نہیں ہے۔ بلکہ وہ بنی ہاشم کو اپنا غلام سمجھتے ہیں اور خود ہی خلیفہ ہیں۔ اور آل عباس  
 کے پاس جو دولت ہے اُس کو بھی وہ اپنا عطیہ سمجھتے ہیں۔" میں نے کچھ اور عرض کیا  
 تو کہا معلوم ہوتا ہے کہ تو میری باتیں ان سے جا کر کہہ دیگا۔ میں تجھ کو حکم دیتا ہوں کہ افشا  
 رانہ ہو۔ اور اگر ہوا تو میں سمجھونگا کہ یہ تیرا ہی کام ہے میں نے کہا "نعم و بالہ!" میں  
 اور آپ کا راز کھوں یہ کیسے ہو سکتا ہے؟" خلیفہ ہارون الرشید کی یہ پہلی تقریر تھی  
 جو براہِ مکہ کی مخالفت میں کی گئی۔ پھر میں رخصت ہو کر مکان چلا گیا اور دوسرے دن صبح  
 کو حاضر ہوا۔ اُس وقت بابِ اسلام کے شرقی جانب ہارون الرشید بیٹھا ہوا تھا۔ میں  
 بھی پاس جا کر بیٹھ گیا اور سامنے جانب مغرب جعفر کے محل نظر آ رہے تھے، دروازے  
 پر سردارانِ فوج، عمال اور امراءے دربار کا ایک ہجوم لگا ہوا تھا اور ہر روز جعفر کے  
 دروازے پر ایسا ہی مجمع رہتا تھا۔ یہ دیکھ کر میری طرف متوجہ ہوا اور کہا "اسمعیل!  
 میں کل تم سے کیا کہتا تھا دیکھو! جعفر کے دروازے پر کس قدر لوٹدی غلاموں اور  
 اور سواروں کا مجمع ہے اور ایک میں ہوں کہ میرے محل پر ایک بھی نہیں ہے۔" میں  
 نے کہا "امیر المومنین آپ کو خدا کی قسم! اپنے دل میں اس قسم کے خیالات نہ رکھئے  
 جعفر حقیقت میں آپ کا خادم اور غلام ہے اور سپہ سالار بھی ہے۔ اگر اُس کے دروازے  
 پر فوج نہ ہوگی تو کس کے دروازے پر ہوگی۔" یہ سنکر کہا کہ "دیکھو گھوڑوں کی



اس قدر کثرت ہے کہ یہاں تک تانتا لگا ہوا ہے۔ میری سبکی کے واسطے جعفر ایسا کرتا ہے۔ خدا کی قسم میں ان باتوں پر اب صبر نہیں کر سکتا ہوں۔ پھر اُس کا غصہ بھرک اٹھا اور ایسا جوش میں آیا کہ بات کرنا بھی بند کر دی۔ تب مجھے یقین ہو گیا کہ یہ بگڑی ہے کچھ ایسی کہ بنائے نہیں بنتی۔ ہے اس سے یہ ظاہر کہ یہی حکم قضا ہے

اور میں اجازت لے کر گھر چلا گیا۔ راستے میں جعفر کو آتے ہوئے دیکھا میں قصداً چھپ گیا اور جعفر خلیفہ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ بعد معمولی آداب کے ہارون نے اپنی دائیں جانب جعفر کو بٹھایا اور از حد تعظیم کی۔ دیر تک یہ خندہ پیشانی باتیں کرتا رہا اور اپنے خاص خادموں میں سے ایک خادم مرحمت فرمایا۔ یہ خادم نہایت حسین، ظریف، کاتب، محاسب، ہوشیار اور عقیل تھا۔ امیر المومنین کی اس فیاضی سے جعفر نہایت خوش ہوا۔ حالانکہ یہ خادم جاسوس تھا اور جعفر کے حق میں بلا تھا۔ ہارون سے ایک ایک حال جعفر کا کہا کرتا تھا۔ اس واقعہ کے تیسرے دن میں جعفر کی خدمت میں حاضر ہوا جب تخلیہ ہو گیا اُس وقت میں نے جعفر سے کہا کہ ”اگر اجازت ہو تو کچھ عرض کروں (کیونکہ میں جانتا تھا کہ جو گفتگو اس وقت ہوگی یہ خادم ضرور جا کر ہارون سے کہہ دے گا) جعفر نے کہا کہ اجازت ہے جو کہنا ہے کہنے اور یہ وہ زمانہ ہے کہ جب خلیفہ نے جعفر کو خراسان کا والی مقرر کر کے چند روز کے بعد معزول کر دیا تھا اور اب نہروان کی حکومت سپرد کی گئی تھی اور سامان سفر درست ہو رہا تھا۔ میں نے عرض کیا کہ میرے سردار! آپ ایسے علاقہ میں تشریف لے جانے والے ہیں جس کے اطراف نہایت وسیع ہیں اور خیر و برکت کی جگہ ہے۔ اگر آپ بعض جاگیریں امیر المومنین کی اولاد کے نام منتقل فرمادیں تو ترقی دولت کا باعث ہو سکتا ہے۔ جب میں کہہ چکا تو جعفر نے میری طرف غضب ناک ہو کر دیکھا۔ اور کہا کہ ”اسمعیل! تمہارے ابن عم (ہارون الرشید) میرے ہی طفیل میں روٹی کھاتے ہیں اور سلطنت عباسیہ کا قیام میری ذات سے ہے۔ خزانہ کو دولت سے پر کر دیا ہے۔ اس پر بھی صبر نہیں آتا ہے۔ اب اُن چیزوں پر تاک لگائی



ہے جس کو میں نے اپنی اولاد کے واسطے ذخیرہ کیا ہے کہ وہ میرے بعد اُن کے کام آئے۔ خدا کی قسم اگر کوئی شے بھی مجھ سے ہاروں نے طلب کی تو اُس پر جلد و بال نازل ہوگا۔ میں نے عرض کیا کہ "خدا کی قسم جیسا آپ کا گمان ہے اُس کے مطابق امیر المومنین نے ایک حرف بھی نہیں کہا ہے۔ بلکہ یہ تو میری ذاتی رائے ہے۔" تب جعفر نے کہا کہ پھر ایسی فضول تقریر کا کیا نتیجہ ہے اور میں تھوڑی دیر بیٹھ کر اپنے گھر چلا گیا اور اُس دن سے نہ میں جعفر کے پاس گیا نہ دربار میں حاضر ہوا۔ کیونکہ میں نے سمجھا کہ یہ وزیر ہے اور وہ بادشاہ۔ ان کے جھگڑوں میں پڑنا فضول ہے۔ دونوں آپس میں نیٹ لینگے لیکن زوال برائے میں اب کچھ دیر نہیں ہے کیونکہ اُن کے معاملات میں کمزوری آگئی ہے۔ اس کے بعد خادم ام جعفر نے مجھ سے بیان کیا کہ اُس غلام نے جو بطور مخبر تعینات تھا یہ تمام باتیں جو مجھ سے اور جعفر سے ہوئیں تھیں ہاروں کو لکھ بھیجیں اور وہ اُس کے پڑھتے ہی غضب ناک ہو گیا اور برا مکہ کی بربادی کے حیلے سوچنے لگا۔

سیدہ تفویض حکومت خراسان  
علی بن عیسیٰ

برائے کی سب سے بڑی جاگیر جس پر تمام فیا ضیوں اور اخراجات کا انحصار تھا۔ وہ خراسان کا ذخیرہ صوبہ تھا کیونکہ معمولی خراج داخل خزانہ ہوتا تھا، اور باقی آمدنی کے مالک برا مکہ تھے۔ اس جاگیر کا رشک و حد سب سے زیادہ علی بن عیسیٰ بن مامان بن مالک کو تھا اور اس امیر کی ہمیشہ یہ کوشش رہی کہ جس طرح ممکن ہو یہ صوبہ برا مکہ کے قبضے سے نکل کر میرے پاس آجائے۔ اندازاً ہمیشہ جعفر اور یحییٰ کی برائیاں بیان کیا کرتا تھا۔ جب ہارون کا مزاج برا مکہ کی طرف سے برہم دیکھا تو دل کھول کر خوب ہی شکایتیں کیں اور یحییٰ کے احسانات بالکل بھلا دیئے جس وقت علی کی تقرری کا ہارون الرشید نے ارادہ کیا تو یحییٰ سے مشورہ کیا کہ اگر آپ کی رائے ہو تو میں فضل

سہ طبری کی روایت ہے کہ یحییٰ نے اول مخالفت کی تھی لیکن جب علی نے تحائف پیش کئے اس وقت ہارون نے بطور تبرع کے یحییٰ سے



کو کوئی عمدہ خدمت عطا کروں اور خراسان کی حکومت علی بن عیسیٰ کو سپرد کردوں۔  
یہ بھی نے کہا کہ بہت مناسب ہے اور کسی قسم کی مخالفت نہیں کی۔ چنانچہ ۸۰ھ میں  
منصور بن یزید اجمیری کو جو بجائے فہشل کے ۸۹ھ میں مقرر کیا گیا تھا معزول کر کے  
علی کو خراسان کی حکومت مرحمت فرمائی۔ اور حنفیہ کو بغاوت شام کے دور کرنے کے چلے  
سے وزارت سے بھی الگ کر دیا۔ اور ہر وزارت بھی برہمکی کے سپرد کر دی۔ علی نے  
جب یہ موقع پایا تو خراسان میں جا کر خوب دست درازیاں شروع کیں اور حفظ ماتقدم کے  
لحاظ سے ایک اور چال چلا یعنی اپنا میرمنشی یحییٰ کی خدمت میں روانہ کیا اور اس سے  
انعام کثیر کا وعدہ کر کے کہا کہ تم یحییٰ سے ایک امان نامہ میرے نام لکھا لاؤ، چنانچہ  
وہ منشی دربار یحییٰ میں حاضر ہوا اور یحییٰ سے تمام حالات خلوت میں جا کر عرض کر دیے۔  
یحییٰ برہمکی نے نہایت صاف دلی سے ایک خط اپنے قلم سے لکھ کر میرمنشی کو حوالہ کر دیا  
مضمون اس کا یہ تھا کہ "تمام برائیوں سے خدا ہم دونوں کو بچائے اگر تمہارے دل  
میں مجھ سے یا میری اولاد کی جانب سے کوئی بدگمانی ہے کہ ہم تمہارے بدخواہ ہیں  
یا تمہارے کاموں میں خلل انداز ہیں تو اس خیال کو دل سے نکال ڈالو۔ کیونکہ میں ان  
لوگوں میں نہیں ہوں جن کے یہاں بدی کا بدلہ بدی ہے۔ ہماری طرف سے محبت  
اور بھلائی کے ہر وقت امید دار رہو۔ اور اس کا کبھی خیال نہ کرو کہ جو جاگیر فضل اور جعفر  
کے قبضے میں تھی آج اس پر کون قابض ہے؟ عدل و انصاف بڑی دولت ہے یہ ہاتھ سے  
نہ جانے پائے دنیا کی سرخوردنی اور آخرت کی نجات اسی پر ہے۔ والسلام" جب یحییٰ کی  
تخیر علی کے ملاحظے سے گزری تو بہت خوش ہوا۔ اور انعام و اکرام سے میرمنشی کو مالا مال کر دیا  
اب چونکہ یحییٰ کی مخالفت کا بھی خوف باقی نہیں تھا۔ اس لئے رعایا پر سخت گیری اور ظلم

کہا کہ تم اس کے مخالفت تھے۔ لیکن اس خیر فرکت کو دیکھو۔ یحییٰ نے جواب دیا کہ امیر المومنین کی رائے صائب ہے اور میرے علم سے  
اس کا علم وسیع ہے۔ لیکن یہ مال جبر کا ہے اور جو تین برس میں فراہم ہوا ہے وہ ایک گھنٹے میں جمع ہو سکتا ہے طبری جلد ۳ صفحہ ۶۰  
ملہ ابن ندون جلد ۳ حالات ۱۷۹-۱۸۰ لکھ د کامل اثیر صفحہ ۵۰ جلد ۷ تاریخ ضیائے برنی۔ و ہشیاری صفحہ ۲۸۱۔



کا کوئی دقیقہ اٹھاتیں رکھا۔ موروثی جاگیریں ضبط کر لیں اور جن وسائل سے روپیہ جمع ہو سکا خوب ہی فراہم کیا۔ لوگ بھی سے شکایت کرتے تھے۔ مگر وہ مجبور تھا۔ چند سال کے بعد قیمتی جواہرات اور دیگر مال، لونڈی، غلام وغیرہ لے کر علی بغداد میں داخل ہوا۔ اور دربار عام میں حاضر ہونے کی اجازت چاہی تاکہ جو تحائف خراسان سے لایا ہے اُسکو سب کے سامنے پیش کرے۔ اس کا دروائی سے یہ دکھانا منظور تھا کہ براۓ کے مقابلے میں میری کارگزاری کی ملک اور سلطنت میں وقعت ہو۔ اور خراسان کے محاصل کا اندازہ بھی ہو جائے۔ چنانچہ علی کی درخواست کو خلیفہ ہارون الرشید نے منظور کیا اور حکم دیا کہ ایک وسیع میدان میں دربار عام کی تیاریاں کی جائیں اور وہاں علی اپنی تذر پیش کرے، چنانچہ ایک خوش فضا میدان میں ایک رفیع اٹھان بارگاہ سجائی گئی، اور صدر میں تخت شاہی بچھایا گیا علی نے نہایت سلیقہ شعاری سے اپنے تحائف کو پیش کیا۔ ایک جانب اشرفیوں کے انبار تھے۔ دوسری جانب دینار و درہم کے ڈھیر تھے۔ تیسری جانب ریشمی کپڑے اور قیمتی اسباب تھا۔ چوتھی جانب ترکی عظام صفت باندھے کھڑے ہوئے تھے جن کے گلے میں مرصع تلواریں حامل تھیں اور قصب مصری کی دستاریں ان کے سروں پر تھیں۔ انھیں کے برابر جو خوش کنیزوں کا جھرمٹ تھا۔ جنکے قیمتی لباس اور زیوروں کے جھلا جھلی سے میدان جگمگا رہا تھا، مشک نافے اس کثرت سے تھے کہ بغداد کا جنگل ہلک رہا تھا۔ اسکے بعد عربی اونٹ اور گھوڑوں کی قطار تھی جو قیمتی ساز و آرائش سے سجے ہوئے تھے جب یہ تحائف اپنے اپنے موقع پر سجادیئے گئے۔ اسوقت امیر المومنین کی سواری آئی یہ سامان دیکھ کر خوش ہو گئے اور دور سے سرخ، سفید اور سیاہ انبار نظر آئے پوچھا کہ یہ کیا ہے؟ مصاحبوں نے عرض کیا کہ اشرفی، نقرہ اور مشک اذفر کے انبار ہیں جو نظر آرہے ہیں۔ غرض کہ ایک ایک چیز کو دیکھتا تھا اور خوش ہوتا تھا۔ جب سب سامان دیکھ چکا تو صدر ایوان میں آکر تخت زرنگار پر بیٹھ گیا۔ یہی اور جعفر بھی

۱۰ جشیاری کی روایت ہے کہ علی نے دس کروڑ درہم کا نذرانہ رشید کو روانہ کیا تھا۔ صفحہ ۲۸۲۔



موجود تھے اور دربار لگا ہوا تھا۔ یحییٰ نے جعفر سے کہا دیکھتے ہو؟ علی نے اس قدر مدت میں کس قدر ظلم و ستم سے خزانہ جمع کیا ہے۔ اور یہ ساری نمائش اس واسطے کی گئی ہے کہ امیر المومنین کا مزاج ہماری طرف سے برہم ہو جائے اور لوگوں کو یہ معلوم ہو کہ خراسان کس قدر زرخیز ملک ہے اس کارروائی سے میرے دل پر علی نے کاری زخم لگایا ہے۔ جعفر نے کہا کہ "علی کی کارروائی پر افسوس اور رنج کرنا فضول ہے کیونکہ وہ ہمارا دشمن ہے۔ خلیفہ کی خوشنودی مزاج کے واسطے رعایا سے یہ دولت حاصل کی ہے۔ لیکن تھوڑے ہی دن میں ملک اور خلیفہ کو معلوم ہو جائے گا کہ یہ روپیہ کیونکر جمع ہوا ہے۔ خراسان میں عنقریب فتنہ و فساد کی آگ بھڑکنے والی ہے۔ بجائے ایک ایک درہم کے جو خزانے میں اس وقت آیا ہے خلیفہ کے ننانوے دینار خرچ ہونگے تب بھی ملک کی بنیادیں دور نہ ہونگی۔ خراسان اور ماوراء النہر بالکل تباہ کر دیا گیا ہے۔ علی نے امیر المومنین کے ساتھ بھلائی نہیں کی ہے بلکہ یہ سلطنت کی بربادی کے آثار ہیں۔" جعفر کی اس گفتگو کو لوگوں نے سنا تو ہارون الرشید سے اطلاع کر دی۔ خلیفہ نے جعفر سے پوچھا تو جعفر نے بھی صاف صاف کہہ دیا کہ امیر المومنین کو اس مال پر جو بہ جبر رعایا سے وصول کیا گیا ہے خوش ہونا چاہئے۔ خلیفہ نے یہ جواب نہایت ناگواری سے سنا اور علی بن عیسیٰ کی اس درجہ عزت کی کہ سب دربار کو اس سے حیرت اور عبرت ہوئی۔ یحییٰ اور جعفر نہایت افسردہ دل ہو گئے۔ جب مکان پر پہنچے تو یحییٰ نے جعفر سے کہا کہ "جو تم کہتے ہو وہ بالکل سچ ہے تمہارے اقوال اب زور سے لکھنے کے قابل ہیں، لیکن ہارون لاپچی اور طامع ہے اب وہ کچھ نہیں سنیں گا اور جہاں تک ہوگا ہماری ہلاکت کی فکر کرے گا۔"

۴۱ جعفر کے قتل کا سامان

چنانچہ اس واقعہ کے بعد روز بروز خلیفہ کا مزاج بگڑتا گیا۔ احمد بن محمد واسل راوی ہے کہ ایک دن خلوت میں ہارون

لے ہیشاری کی روایت ہے کہ جب رافع بن لیث نے بغاوت کی اور رشید مقابلہ کو گیا اس وقت جعفر کے قول کی تصدیق ہوئی اور اس نے سمجھا کہ مجھ سے غلطی ہوئی۔



کے پاس میں کھڑا ہوا تھا۔ یوان اور عطریات کی خوشبو سے تمام محل مہک رہا تھا۔ ہارون سحاف اوڑھے ہوئے لیٹا تھا مگر جاگ رہا تھا کہ جعفر برکی آگیا اور کسی معاملے میں مشورہ کر کے فوراً واپس ہوا۔ جب جعفر رخصت ہوا تو ہارون کی زبان سے بے ساختہ یہ کلمہ نکلا کہ "اے خدا تو جعفر کو ایسی توفیق دے کہ وہ مجھے ہلاک کرے یا مجھے اُس پر قدرت مرحمت فرما، کہ میں اُس کا سر تن سے جدا کر دوں۔ کیونکہ اب میری زندگی تلخ ہو رہی ہے۔" یہ باتیں ہارون خود بخود کر رہا تھا۔ میں نے سنا تو میرا بدن کانپ اٹھا اور سمجھا اگر ہارون کو یہ معلوم ہو جائے کہ میں نے ان کلمات کو سنا ہے تو وہ مجھے زندہ نہ چھوڑے گا۔ میں اسی دھن میں تھا کہ خلیفہ نے سحاف سے سز نکالا اور کہا کہ میں نے ابھی جو کہا ہے وہ تو نے سنا ہے، میں نے انکار کیا۔ ہارون نے کہا کہ نہیں تو نے ضرور سنا ہے کیونکہ اس وقت عود اور انگیٹھی تیرے ہاتھ میں ہے۔ اگر جان عزیز ہے تو افشائے راز نہ ہو۔ خیر اس وقت کی تو بات ٹل گئی لیکن چند ہی روز میں ہارون نے اپنا حوصلہ پورا کیا۔

**۱۵۔ جعفر کے قتل کا مشورہ** ابو الحسن عیسیٰ بن موسیٰ راوی ہے کہ ایک دن مجھ کو ہارون الرشید نے بلا کر کہا کہ "میں ایک مخفی راز کہنا چاہتا ہوں مگر خوب سمجھ لو کہ اگر افشا ہوا تو نتیجہ اچھا نہ ہوگا۔" میں نے عرض کیا کہ امیر المومنین کی مجھ پر کمال شفقت ہوگی کہ آپ مجھ سے وہ راز ظاہر نہ کریں، کیونکہ ممکن ہے کہ کوئی شخص قیاس اور عقل سے وہ واقعات سمجھ جائے اس صورت میں صرف شبہ میں میری جان جانی رہے گی۔ لیکن رشید نے میرا عذر نہ سنا اور کہنے لگا۔ میرا قطعی ارادہ ہے کہ برا مکہ کا استیصال کروں اور فضل بن ۱۶۔ وزارت کی تبدیلی پر ریح کو جو امیر المومنین مدی کا پروردہ ہے وزارت عطا کروں مگر افسوس ہے کہ فضل میں ویسی عقل و دانش نہیں ہے جو برا مکہ میں ہے، ایسا نہ ہو کہ انکے زوال پر ملک میں بد امنی



اور ابتری پھیل جائے، یہ خیالات اکثر میرے دل میں آتے ہیں لیکن سخت مجبور ہوں۔ اس معاملے میں میری قوت فیصلہ بالکل کمزور ہے۔ تمہاری کیا رائے ہے؟ میں یہ تقریر سنکر دم بخود رہ گیا۔ کیونکہ نہ تو صاف جواب دے سکتا تھا اور نہ بغیر کچھ کہے ہوئے چارہ تھا۔ اور میں سمجھتا تھا کہ خلافت عباسیہ کا نظم و نسق جعفر اور یحییٰ کے ہاتھ میں ہے ان کے قتل ہوتے ہی خلافت کا ڈھچکا ڈھیل پڑ جائے گا۔ اس لئے میں نے عرض کیا کہ امیر المومنین کی رائے میں میرے مشورہ کی ضرورت نہیں ہے۔ لیکن جہاں تک ممکن ہو غور و فکر سے کام لینا مناسب ہے، اور تمثیلاً براۓ کی چند خدشات گامیں نے ذکر کیا۔ رشید نے سر جھکایا۔ جن جگہ ہم لوگ بیٹھے ہوئے باتیں کر رہے تھے یہ ایک خوش فضا باغ و جلہ کے کنارے تھا۔ اس باغ کے متصل ایک ٹکڑا اراضی کا غیر آباد پڑا ہوا تھا، لوگوں سے پوچھا کہ یہ کس کی زمین ہے، کسی نے جواب نہیں دیا۔ فضل ربیع سے بھی (جو اس وقت حاجب تھا) دریافت کیا اس نے بھی کہا کہ مجھ کو اس کا علم نہیں ہے تب جعفر کو بلا کر دریافت کیا اس نے اوّل سے آخر تک اس کی تاریخ بیان کر دی کہ پہلے فلاں کے قبضے میں تھی اور اس وقت فلاں شخص مالک ہے۔ تب ہرون کو اطمینان ہو گیا اور نظر اغماض سے میری طرف دیکھا جس میں یہ کنایہ تھا کہ ایسے عاقل اور دانائے وزیر کو کیونکر قتل کروں۔

## خلیفہ ہارون الرشید کی ناراضی کا اثر براۓ پر

### ان کے باہمی مشورے اور ہارون یحییٰ کا معاہدہ

جب یحییٰ برکنی کو خلیفہ ہارون الرشید کے اعمال و حرکات سے یقین ہو گیا کہ اس کا جوش انتقام اور غلبہ غضب کسی طرح کم نہ ہوگا اور وہ روز سیاہ عنقریب ہی موالا ہے کہ جعفر قتل ہوگا



اور خاندان کے چھوٹے بڑے قید کی سخت مصیبتیں اٹھائیں گے۔ اس لئے یحییٰ نے اپنے تمام خاندان کو جمع کیا۔ اور اُن سے مخاطب ہو کر کہا کہ "تم سب کو معلوم ہے کہ خلیفہ ہارون الرشید ایسی بچی کا مشورہ کا مزاج کس درجہ برہم ہے اب مصلحت یہ ہے کہ ہمارے پاس جس قدر مال دولت اور جاگیریں ہیں اُن کی ایک فرست مرتب کریں۔ اوّل میں اپنا تمام سرمایہ پیش کرونگا۔ خاندانی عزت کا اگر کچھ بھی پاس ہے تو یہ سب سرمایہ جمع کر کے ہارون کو دیدینا چاہئے۔ ممکن ہے کہ اس کارروائی سے اُس کا غصہ ٹھنڈا ہو جائے کیونکہ وہ بڑا لاپچی ہے۔ میں اُس کے مزاج سے خوب واقف ہوں۔" یحییٰ کی تقریر سنا سب لڑکے خاموش رہے فصل نے جو فرزند رشید تھا۔ باپ سے مخاطب ہو کر عرض کیا کہ "میرے پیارے باپ آپ کی ہمیشہ ہم سب کو یہ نصیحت تھی کہ جہان تک ہو سکے دنیا میں نیک نامی حاصل کرو۔ مساکین و فقراء کی اعانت کرو اور دولت جمع نہ کرو اب آپ فرماتے ہیں کہ اثاثہ البیت کی فرست تیار کی جائے اور جو اندوختہ ہے وہ برآمد کیا جائے آپ کو خوب معلوم ہے کہ مال ہمارے پاس اب کہاں ہے اور اگر الامرفوق الادب حکم کی تعمیل کی جائے اور ہم اپنا کل سرمایہ ہارون کے خوش کرنے کو دے دیں تب بھی کوئی نتیجہ نہ ہوگا کیونکہ ہارون طامع ہے۔ اس دولت کو دیکھ کر اُس کی طمع کو اور تحریک ہوگی اور جلب منفعت کی غرض سے وہ ہم کو قید کرے گا۔ میرے نزدیک دیدہ و دانستہ ہلاکت میں نہ پڑنا چاہیئے۔ بفرض محال اگر کچھ ہوا تو یہ ہو سکتا ہے کہ آپ کے بڑھاپے پر رحم کر کے آپ کو زندہ چھوڑ دے گا۔ لیکن ہمارا زندہ رہنا محال نظر آتا ہے اور اس وقت بھی امید حیات نہیں ہے۔ خدا کا حکم عنقریب جاری ہونے والا ہے الحکم حکم والقضاء قضاء۔ جب یحییٰ نے فضل کا اقلانہ جواب سنا تو رونے لگا چونکہ کل کنبہ کے دل سوز و گداز سے بھرے ہوئے تھے۔ یحییٰ کی آواز سنتے ہی سب اس ماتم میں شریک ہو گئے۔ اب



برائے ایک ایک دن بھاری تھا۔ صدقہ اور خیرات کا یہ حال تھا کہ راتوں کو مساکین اور فقراء کے مکان پر جو کچھ ہو سکتا تھا روانہ کرتے تھے اور اپنی حالت پر افسوس کیا کرتے تھے۔ جو مشورہ یحییٰ برمکی نے اپنے بیٹوں کو دیا تھا۔ اگر اس پر عملدرآمد کیا جاتا تو ممکن تھا کہ ہارون الرشید کا غصہ دھما ہو جاتا اور درگزر کرتا لیکن افسوس ہے کہ خود فضل و جعفر کو بھی طمع نے اس مفید مشورے سے فائدہ نہ اٹھانے دیا۔

۲۔ جعفر کو اپنے قتل کا یقین تھا | علی بن سلیمان سے روایت ہے کہ ایک دن جعفر اپنے مکان کی سیر کر رہا تھا اور ہر چیز کو نہایت غور سے دیکھ رہا تھا جب

سب دیکھ چکا تو کہا کہ "اس مکان میں کوئی عیب نہیں ہے شاہانِ عجم کے مکانات کے نمونے پر بنا ہے ہاں اگر کچھ عیب ہے تو یہی کہ اس کے مالک کی حیات کا جام لبریز ہو چکا ہے۔" پھر ایک ٹھنڈی سانس بھر کر رونے لگا۔ نجوم میں جعفر کو کمال تھا اسی عالم میں اس نے اپنا زائچہ دیکھا تو معلوم ہوا کہ خانہ طالع ہیوٹ میں ہے اور منخوس ستارے غالب ہو رہے ہیں چنانچہ اس واقعہ کے تین مہینے بعد قتل ہوا۔ اور ایک سال میں کل خاندان تباہ و برباد ہو گیا۔

۳۔ اجباب کے | برائے عام احسان اور فیاضی نے رعایا کے ولوں پر پورا قبضہ کر لیا تھا۔ اس لئے تمام ملک (باستثناء چند امرا) برائے کا طرفدار تھا۔ اجباب مشورے

جیسی جیسی وحشت انگیز خبریں سننے لگے۔ ویسے ہی مفید مشورے دیتے تھے۔ عثمان بن عبد الرحمن ایک خراسانی فاضل راوی ہے کہ جب میں نے رشید کا مزاج برائے کی طرف سے برہم پایا تو یحییٰ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور جو غمناک واقعات مدینہ اسلام میں سننے لگے اس کا ذکر کیا اور مشورہ دیا کہ خلیفہ کے کئی بیٹے ہیں، مصارف بھی زیادہ ہو گئے ہیں۔ نقدی تو آپ کے پاس نہیں ہے۔ البتہ جاگیریں فضل و جعفر کے پاس موجود ہیں، مناسب ہے



اگر اُن میں سے آپ امین و مامون کو دیدیں کہ ہارون کا غصہ کم ہو جائے۔ یحییٰ نے سنا تو رو کر کہنے لگا کہ میری ہمیشہ لڑکوں کو یہ نصیحت رہی کہ خوب صرف کرو اور دنیا میں نیک نام ہو کر رہو چنانچہ جو جاگیریں تھیں اُن میں سے بڑا حصہ اوقات کا ہے۔ آمدنی میں سے خفیف رقم خزانے میں رہتی ہے۔ بفرض محال اگر گنج قارون بھی ہارون کو دیدیا جائے تب بھی وہ زندہ نہ چھوڑے گا۔ رضینا بقضاء اللہ اور کلام مجید کی یہ آیت پڑھ کر چپ ہو رہا من جاء بالحسنة فله عشر امثالها ومن جاء بالسيئة فلا يجزي الا مثلها وهم لا يظلمون ا

۴۔ اسحاق بن سلیمان | ثمامہ راوی ہے کہ ایک دن میں یحییٰ کے ہمراہ اسحاق بن سلیمان کے مکان پر حاضر ہوا۔ اسحاق نے یحییٰ کا استقبال سے مشورہ

کیا اور بڑے تپاک سے مسند پر بٹھایا اور خود یحییٰ کے سامنے مودب بیٹھ گیا۔ تب یحییٰ نے کہا کہ "اس وقت آپ دونوں صاحب موجود ہیں مجھے مفید مشورہ دیجئے کیونکہ ہارون کے مزاج سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ہمارے قتل پر تلا ہوا ہے۔ موقع ملنے پر وہ کسی کو نہیں چھوڑے گا" ثمامہ کہتا ہے کہ دوسری نماز کے وقت تک ہم لوگوں نے نشست کی، لیکن کچھ نتیجہ نہ نکلا ع نشستیں گشتند و برخاستند

جب یحییٰ نے یہ رنگ دیکھا تو خوب رویا اور کہا "المقدّر کائن" جو ہونے والا ہے وہ حکم الہی ہے۔ ہمارے زوال کی واضح علامت اس سے زیادہ اور کیا ہو سکتی ہے کہ آپ کی بھی زبان بند ہے۔ حالانکہ تمام بغدادی آپ کی صائب رائے مشورے پہنچ رہے ہیں۔ پھر یحییٰ اٹھ کھڑا ہوا اور مکرر کہا کہ المقدّر کائن اس گفتگو کے ایک ہفتے بعد جعفر قتل ہوا ہے

۵ خلیفہ ہارون الرشید اور یحییٰ کا معاہدہ | ہارون الرشید کے طرز عمل اور روزانہ معاملات سے یحییٰ کو اپنی تباہی



کے سامان نظر آرہے تھے اور دن رات اسی اڈھیر طین میں رہتا تھا جس کا نتیجہ یہ ہو  
 کہ یحییٰ کے قوی بالکل مضمحل ہو گئے تھے اور حزن و ملال کی علامتیں اُس کے چہرے  
 پر نظر آتی تھیں جب رشید نے یحییٰ کو دیکھا کہ وہ بالکل تحلیل ہو گیا ہے اور ہر وقت  
 اُس پر اوداسی چھائی رہتی ہے۔ تو ایک دن یحییٰ سے پوچھا کہ میں آپ کو ان دنوں بہت  
 پریشان دیکھتا ہوں اس کا باعث کیا ہے یحییٰ نے جواب دیا کہ اُس شخص کی غمناکی  
 کیا پوچھتے ہو جس کے سامنے موت کا فرشتہ کھڑا ہو۔ خلیفہ نے تجاہل عارفانہ سے  
 یحییٰ کو جواب دیا کہ یہ کیونکر ممکن ہے کہ میری حیات میں آپ کو اس قسم کے واقعات  
 پیش آئیں۔ آخر وہ ہے کون جس کی طرف سے آپ کو خدشہ ہے؟ یحییٰ نے کہا کہ سوائے  
 امیر المومنین کے اور کون ہے جس سے مجھے خوف ہو سکتا ہے۔ میری مشکلات کی  
 انتہا آستانہ خلافت تک ہے اور یہی باعث میری پریشانی کا ہے۔ یحییٰ کی تقریر  
 شکر رشید نے بہت سی قسمیں کھائیں اور کہا کہ جب تک میں زندہ ہوں کسی قسم  
 کی بُرائی نہ کرونگا۔ یحییٰ نے کہا کہ مجھے زبانی باتوں کا اعتبار نہیں ہے کیونکہ جب  
 غضب کی آگ بھڑکتی ہے اُس وقت معاہدے اور علف کا خیال نہیں رہتا ہے۔  
 تب خلیفہ نے ایک کاغذ پر ان قسموں کو جس کا زبانی اقرار تھا لکھا اور معاہدے کے طریقہ  
 سے کچھ اور بھی اضافہ کیا۔ تکمیل کے بعد عبداللہ بن علی، عباس بن محمد، محمد بن برہام  
 اور موسیٰ بن عیسیٰ (جو بنی ہاشم تھے) کے اس معاہدے پر دستخط ہوئے۔ علاوہ اس  
 شہادت کے ارکان فوج کی بھی مہریں ہوئیں اور دستاویز یحییٰ کے حوالہ کرتے ہوئے  
 ہارون الرشید نے کہا کہ "بخدائے لایزال! میرے دل میں کبھی خاندان براکہ کی بُرائی  
 کا خیال بھی نہ آئے گا" ہارون الرشید کی اس کارروائی سے یحییٰ بہت خوش ہوا۔ اور  
 اپنے بیٹے فضل سے کہا کہ اس کاغذ کو با حقیاط رکھنا۔ کسی وقت یہ کام آئیگا فضل نے  
 کہا کہ اگرچہ ہارون میرا بھائی ہے (با اعتبار رضاعت) لیکن انتقام کے وقت اپنی تحریر کا وہ



کچھ بھی خیال نہ کرے گا بلکہ اُس کا جو جی چاہے گا گزرے گا۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔  
ہشجاری کی روایت ہے کہ یہ خطیب بھی کے خزانہ سے قتل جعفر کے بعد برآمد ہوا تھا۔

## واقعات سفر مکہ معظمہ ۱۸۶ھ ہجری

خلافت عباسیہ میں سب سے زیادہ جس خلیفہ نے حج کئے ہیں وہ عرف ہارون الرشید ہے جس کی تفصیل مورخ مسعودی نے بقید سنین لکھی ہے۔ لیکن صفر ۱۸۶ھ ۹ فروری ۸۰۲ء میں جو آخر حج اس نامور خلیفہ نے کیا ہے اُس کو تمام مورخوں نے کسی قدر مفصل لکھا ہے کیونکہ واقعات کے لحاظ سے یہ سفر خاص سمجھا جاتا ہے جو مورخ جعفر و عباسہ کی نکاح کے قائل ہیں۔

امقاصد سفر | وہ یہ لکھتے ہیں کہ "جب زبیدہ خاتون کی شہادت سے ہارون کو یہ یقین ہو گیا کہ جو لڑکا عباسہ سے پیدا ہوا ہے وہ مکہ معظمہ روانہ کر دیا گیا ہے اس لئے واقعات کی صحت کے لئے اُس نے یہ سفر کیا تھا۔ لیکن جس مبتدائی یہ خبر ہے وہ خود ہی غلط ہے۔ اس لئے یہ بھی ایک مہولی فقرہ ہے۔ بلکہ اہلیت یہ ہے کہ ہارون الرشید کو مصلحت ملکی سے دارالسلطنت میں جعفر کا قتل کرنا منظور نہ تھا۔ اس لئے حج کا قصد کیا اور بلاشبہ ارض حجاز میں مشکلات کا سامنا ہارون کو نہیں کرنا پڑا۔ اور جب جعفر کے قتل کا معصم ارادہ ہو گیا اس وقت حمرہ سے براہ دریا انبار و متعلق صوبہ رقا کی طرف کوچ کیا پھر وہاں سے مدینہ منورہ پہنچا۔ اس سفر میں کوئی واقعہ بجز اس کے قابل ذکر نہیں ہے کہ خاندان خلافت نے اہل مدینہ کو انعامات سے ۲۔ مدینہ منورہ میں خلیفہ | مالا مال کر دیا۔ چنانچہ اس سال کا نام "عام الاعطیۃ الثلاثہ" اور ہرا مکہ کی فیاضی | قرار پایا اور خلیفہ کے مقابلے میں ہرا مکہ نے جو فیاضیاں اس سفر

۱۔ ہشجاری سنو ۳۰۰ھ کا لایثر معنہ واقعات حج انبار بغداد کی جانب مغرب ہر فرات ہر واقع ہے۔ ایرانی اس کو فیروز سابور کہتے ہیں اس کا مانی سابور بن ہرزد ہے۔ اور ابوالباس شجاع نے اسکو از سر نو آباد کیا تھا اور شاہانہ عمارتیں بنوائی تھیں معجم البلدان بلد اول سنو ۳۰۱ھ عرب میں ہر بڑے واقعات کی تاریخیں بطور یادگار قائم ہیں چونکہ ہارون الرشید۔ ابن الرشید۔ مامون الرشید تینوں ملکہ سہول سے زیادہ فیاضی کی تھی اس وجہ سے اس سال کا نام "عام الاعطیۃ الثلاثہ" قرار پایا۔



میں کی ہیں اُن کی نسبت محمد بن مناور نے حسب ذیل اشعار لکھے ہیں۔

اتانا نبواکاملاک من آل برمک  
فیاطیب اخبار واحسن منظر  
لهم رحلة فی کل عام الی لعل  
واخری الی البیت العتیق المعطر  
اذا نزلوا بطحاء مکة اشرقت  
بیحی و بالفضل بن یحیی وجعفر  
فنظلم بغداد وتجلولنا الداجی  
بمکة ما حجو ا ثلاثة اقم  
فما خلقت الا لجود اکفهم  
واقلا مضم الا لسعی مظفر  
اذا رام یحیی الامر ذلت صعبة  
وما هیك من راع له ومدبر

ہمارے ملک میں آل برمک آئے جو بادشاہوں کی نسل  
سے ہیں تو کیا اچھی خبر ہے اور کیا اچھا منظر ہے۔  
ہر سال اُن کا ایک سفر و شمنوں کی طرف ہوتا ہے  
اور دوسرا سفر کعبہ پاک کی طرف۔  
جب یہ بطحائے مکہ میں اترتے ہیں تو وہ  
یحییٰ اور فضل بن یحییٰ اور جعفر کی وجہ سے چمک اٹھتا ہے  
جب یہ تینوں چاند جگ کرتے ہیں تو مکہ میں اُجا لاہو جاتا  
ہے اور بغداد میں تاریکی چھا جاتی ہے۔  
اُن کی ہتھیلیاں سخاوت کے لئے بنی ہیں۔  
اور پاؤں ظفر مند کوشش کے لئے۔  
جب یحییٰ کام کا ارادہ کرتا ہے تو مشکلیں سہل ہو جاتی ہیں  
اور اس سے بڑھ کر کام کا مدبر اور محافظ کون ہوگا۔

غرض کہ اسی طرح ہر تالیف قلوب کرتا ہوا۔ ہارون الرشید مکہ معظمہ پہنچا اور خالد بن عیسیٰ کا تب  
کے مکان میں ٹھہرا علاوہ یحییٰ، جعفر، فضل اور موسیٰ کے اس سفر میں محمد برکی بھی ہمراہ رکاب  
تھا جو اپنے بھائیوں سے علیحدہ ابن نوح کے یہاں فروکش تھا۔ درپردہ اگرچہ ہارون الرشید  
جعفر کے قتل کی فکر میں تھا۔ لیکن انتظام سلطنت سے بھی غافل نہ تھا کیونکہ سب سے بڑا کام  
۳۔ معاہدہ امین الرشید | اُس نے یہ کیا کہ شہزادہ قاسم جس کا موتی لقب تھا اُس کے  
وامون الرشید | واسطے لوگوں سے بیعت لی کہ بعد امین وامون کے یہی وارث  
بمقام مکہ معظمہ | تلج و تخت ہوگا اور جزیرہ تغور و عوام کی حکومت بھی اُس کے

لے طبری کبیر صفحہ ۶۰، جلد ۳ واقعات حج ۸۶۱ھ ہجری



سپرد کی اور بہ نظر فنا و آئندہ واستحکام سلطنت پہ بھی کیا کہ ایتن و مامون کو خانہ کعبہ کے اندر لے جا کر نصیحت کی۔ پھر دونوں سے جدا جدا معاہدے لکھوائے جس کی تفصیل لکھی جا چکی ہے) بظاہر خلیفہ ہارون الرشید ایسے کام کر رہا تھا جس سے نہ اس کا مافی الضمیر معلوم ہو اور نہ برا مکہ میں انتشار و فساد پیدا ہو لیکن پھر بھی دلی جذبات کو نہ روک سکا اور اسی مقدس مقام سے چھوڑ چھاڑ شروع کر دی۔ سب سے پہلی چشمک یہ ہوئی کہ مقام عسفان میں جعفر برکی جو دعوتِ ہمیشہ کیا کرتا تھا وہ اس مرتبہ ہارون الرشید نے نامنظور کی۔ جس سے جعفر کو یقین ہو گیا کہ بس اب میری خیر نہیں ہے۔ ۵

آگئی ہے سرگردابِ فنا کشتی عمر ہر نفس بادِ مخالف کا ہے جھونکا ہوا کو  
۴۔ یہی برکی و خلیفہ ہارون الرشید  
کی مناجات خانہ کعبہ میں  
واقعات مذکورہ بالا کے ذیل میں ایک دلچسپ روایت  
اور بھی ہے اور وہ یہ کہ خاندانِ خلافت اور وزارت  
میں اس درجہ رنج بڑھ گیا تھا کہ حرم محترم میں دونوں  
نے ایک دوسرے کی بربادی کی دعا مانگی ہے۔ اس موقع پر پہنچ کر علامہ ابن الاثیر الجزری  
مذہبی نقطہ نظر سے تحریر فرماتے ہیں کہ لوگوں نے اس واقعہ کو سبب زوالِ برا مکہ نہیں قرار  
دیا ہے، حالانکہ سب سے بڑا اور قوی سبب تو یہی ہے (یعنی مناجات کعبہ اثر سے خالی نہیں  
جاتی ہے)۔ ۱

چنانچہ یہی حرم کا پروہ پکڑ کر یہ مناجات کرتا ہے کہ "اے خدا میں گنہ گار ہوں" اور میرے

اے عسفان! بحفہ اور مکہ کے مابین ایک مشہور قریب ہے جہاں حجاج کا قافہ ٹھہرتا ہے۔ اس مقام پر پانی کا ایک چشمہ ہے اسکو  
مرج عثمان بھی کہتے ہیں اور مال میں حجازیوں سے کا ایک اسٹیشن بھی ہے۔ مجمع البلدان جلد ۹ صفحہ ۱۷۲، ۱۷۳  
۱۷۴ کامل اثیر صفحہ ۵۷ جلد ۱۷۵ بھی کی دعائیں اور روایتیں ہیں لہذا ہر دور روایات مع اصلی الفاظ کے نقل کی جاتی ہیں (روایت موسیٰ بن یحییٰ  
برکی) اللہم ان ذنوبی جہتہ عظیمہ لا یحییہا غیرک ولا یعرفہا سواک اللہم ان کنت تعاقبتی فاجعل  
عقوبتی بذلت فی الدنیا وان احاطہ ذلک ببہمی ولہمی وولدی مالی حتی تبلغ رضاک ولا تجعل عقوبتی فی الآخرة  
(بروایت احمد بن حنبل) اللہم ان کان رضاک فی ان تسلبنی مالی واهلی وولدی فاسلبنی الا الفضل طبری  
کبیر صفحہ ۶۷۲ جلد سوم حیات الجنان و میری صفحہ ۱۱۲ جلد ۲۔ و جیشیاری صفحہ ۲۷۲



گناہ بھی بے شمار ہیں جس کو تیرے سوا کوئی نہیں جانتا ہے۔ اگر تیری یہ مرضی ہے کہ مجھ کو سزا دیجائے تو میں راضی ہوں لیکن یہ سزا مجھ کو دنیا ہی میں دی جائے اور آخرت میں محفوظ رہوں۔ مجھے کچھ افسوس نہ ہوگا اگر میری دولت اور اہل و عیال مجھ سے چھین لئے جائیں لیکن اے خدا میری عزت باقی رہے۔“

مسرور کی روایت ہے کہ جب ہارون طواف کر رہا تھا اُس وقت اُس نے یہ دعا مانگی کہ ”اے خدا! تو خوب جانتا ہے کہ جعفر واجب القتل ہے میں تجھ سے اُس کے قتل میں استخارہ چاہتا ہوں۔“ چنانچہ مکہ معظمہ کی واپسی کے بعد انبار کے قریب ہارون نے جعفر کے قتل کا حکم دیدیا تھا۔

## ابن ہرون الرشید کی مکہ معظمہ سے مراجعت انبار میں قیام اور جعفر برکی کا قتل

خود نوید زندگی لالی قضا، میرے لئے  
شمع کشتہ ہوں، فنا میں ہو بقا میرے لئے

ہرون الرشید اور جعفر برکی کا یہ اخیر حج تھا، جو دینی الحجۃ الاسلامہ میں کیا گیا۔ حج سے واپسی پر منزل بمنزل ٹھہرتا ہوا، رشید حیرہ پہنچا اور چند روز قصر عون العبادوی میں قیام کیا

لے چشمیاری از صفحہ ۲۹۱۔ طبری ۴۷۸ جلد ۳۔ کامل زوال براکھ و اعلام الناس اسباب زوال۔



پھر چہرہ سے چل کر انبار میں آیا، لیکن آبادی سے ہٹ کر ایک ویران گاؤں میں جس کا نام ویر عمر (فرات کے کنارہ جانب روم) تھا، خیمے نصب کئے گئے، یہاں صرف ایک راہب کی خانقاہ تھی اور شاہی خیام سے متصل جعفر برکی نے اپنی بارگاہ سجائی تھی۔

اگرچہ مکہ معظمہ سے رشید کا مزاج، جعفر کی طرف سے برہم ہو چلا تھا۔ لیکن رشید نے انتہائی ظاہر واری برتی اور اپنے طرز عمل سے رنج و عناد کا اظہار نہ ہونے دیا۔ جعفر بھی بے خبر نہ تھا وہ اپنے بچاؤ کی تدبیریں ہر دم سوچتا رہتا تھا اور حسرت و یاس کا یہ عالم تھا کہ بات بات پر اصطرلاب سے ستاروں کو دیکھتا، زائچہ کشی کرتا، اور فال و شگون سے دل بہلاتا تھا لیکن بقرار دل کو کسی طرح صبر و سکون نہ ہوتا تھا اور موت کا خطرہ ہر دم پیش نظر تھا۔ کسی نے پوچھا ہے کہ

فلک دیتا ہے جن کو عیش انکو غم بھی ہوتے ہیں  
جہاں بجتے ہیں نقائے دہاں ماتم بھی ہوتے ہیں

اور اسی مقام پر علی بن عیسیٰ نے موسیٰ بن یحییٰ کی شکایت کی کہ وہ امرائے خراسان کو بغاوت پر آمادہ کر رہا ہے۔ یہ سنتے ہی رشید نے موسیٰ کو قید کر کے کوفہ روانہ کیا، لیکن کچھ دنوں کے بعد ام الفضل کی سفارش سے رہائی نصیب ہوئی۔

اعلام الناس کی روایت ہے کہ قتل سے ایک دن پہلے، پنجشنبہ کے دن صبح کے وقت جب جعفر رشید کے سلام کو حاضر ہوا تو رشید نے مزاج پرسی کی اور جو ڈاک ملک محروسہ سے آئی تھی وہ اس کے حوالہ کی، احکام نویسی کے بعد رخصت کے وقت جعفر نے عرض کیا کہ امیر المومنین! آج میرے خراسان کی روانگی کا دن ہے۔

یہ سنتے ہی رشید نے ایک منجم سے سوال کیا کہ اب کیا وقت ہے؟ اُس نے عرض کیا کہ ساڑھے تین گھڑی دن چڑھ گیا ہے۔ تب منجم سے اصطرلاب لے لیا اور دل ہی دل میں کچھ حساب لگا کر آسمان کی طرف دیکھا اور جعفر سے مخاطب ہو کر کہا



کہ بھائی صاحب! آج کا دن تو بخش ہے اور یہ ساعت سفر کے لئے بہت خطرناک ہے۔ کل انشاء اللہ جمعہ کو رخصت ہونا، رات کو نروان میں قیام کر کے علی الصبح شنبہ کے دن روانہ ہو جانا، جعفر اس مشورہ پر رضا مند ہو گیا۔ اس کے بعد رشید سے اصطراب لیکر آسمان کو دیکھا اور کہا

واللہ صداقت یا امیر المومنین!  
ان هذا الساعة نحن وما  
رأيت نجما اشد احتراقاً  
فی مثل هذا اليوم۔

خدا کی قسم! امیر المومنین! آپ نے سچ  
ارشاد فرمایا ہے۔ یہ بخش گھڑی ہے۔ اور آج  
جیسے ستارے احتراق میں ہیں ایسے  
میں نے کبھی نہیں دیکھے۔

اس گفتگو کے بعد جعفر اپنے خیمہ میں چلا گیا۔ رشید نے شاندار طریقہ سے رخصت کیا اور  
ندیم مشائعت کے لئے قیام گاہ تک گئے۔

جمعہ کے دن نور کے ترے رشید، تھکار کو نکلا اور جعفر کو بھی اپنے ساتھ لے گیا۔ شام کو  
واپس آیا۔ رخصت کے وقت جعفر سے کہا بھائی صاحب! کل آپ خراسان روانہ ہونگے،  
لہذا آج کی رات عیش و طرب میں گزارنا چاہئے اور میں بھی آپ کی اس مشرت میں شریک  
ہوں۔ جعفر اوائے شکریہ کے بعد اپنے خیمہ میں آیا۔ اور مغنیوں کو حاضری کا حکم دیا۔  
چنانچہ رات ہوتے ہی رشید کی طرف سے قیمتی ہدایا اور عطریات و بخورات کی کشتیاں  
جعفر کے پاس آنے لگیں، اور تھوڑے تھوڑے وقفہ سے ندیم مزاج پُرسی کے لئے حاضر ہوئے  
(رشید کو یہ دیکھنا منظور تھا کہ جعفر کس شغل میں ہے)

جبریل بن جئیشوع طبیب راوی ہے کہ اول شب میں بھی جب جعفر رشید سے ملا  
ہے تو اس نے معافہ کیا اور پیشانی کا بوسہ لیا۔ اور ہاتھ میں ہاتھ دیکر دونوں ایک ہزار گز  
کے فاصلہ تک ٹہلتے رہے۔ جب جعفر رخصت ہوا تو رشید نے کہا تم کو میری جان کی قسم!

لے بغداد اور واسط کے مابین ایک قلعہ ہے جس کا نام نروان ہے۔ یہ تین ہزاروں سے میراب تھی اور اسکے اندر اسکان اور جرجایا وغیرہ چھوٹے چھوٹے  
شہر آباد ہیں۔ خوش منظر علاقہ ہے۔ یا قوت صفحہ ۳۴۴ جلد ۵۵ احتراق اور نصیم نجوم کی اصطلاح میں دو مقابلہ کے لفظ ہیں۔ مرکز آفتاب ہے



آج کی رات بزم طرب سجانا اور مجھے حکم دیا کہ تم بھائی صاحب کے ساتھ لطف محبت میں شریک رہو۔ چنانچہ میں جعفر کے ہمراہ خیمہ میں داخل ہوا۔ ابن ابی شیخ نصری ندیم اور میری سوا کوئی اور موجود نہ تھا۔ بنید کا دور شروع ہوا۔ اور نابینا معنی ابو زکار نے گانا شروع کیا۔

<p>ان بنی المنذر حین القضا بحیث شاد البیعة الراحب اصحوا ولا یرہیم سراحب حقا ولا یرجوا هم راغب کانت من الخز لبوسا تهم لم یجلب الصوف لهم جالب</p>	<p>مندرجہ کا خاندان جب فنا ہو گیا جس جگہ کہ راہب نے کلیسا بنایا تھا۔ آن کی یہ حالت ہو گئی کہ نہ ان سے کوئی ڈرتا ہے۔ نہ کسی کو ان سے کچھ امید ہے۔ انکے لباس ٹیم کے ملے صوف کو انکے لئے کوئی لایا ہی نہیں</p>
---	---

جب کوئی بڑا وقت آنے والا ہوتا ہے تو بدشگونیاں پہلے سے شروع ہو جاتی ہیں چنانچہ ابو زکار کے یہ اشعار بھی اسی قسم کے ہیں تاہم جعفر خاموش بیٹھا سنتا رہا۔ اس وقت ہرون الرشید کی فرضی محبت پوش پر ہے، منٹ منٹ پر خادم آتے ہیں اور جا کر عرض کرتے ہیں کہ امیر المومنین کے بھائی صاحب! محو سماع ہیں، اور جعفر کا یہ حال ہے کہ جب کوئی ندیم یا خادم آتا ہے تو وہ بدحواس ہو کر ٹھنڈی سانسیں بھرتا ہے۔ اور جبریل کو مخاطب کر کے کہتا ہے کہ "ابو عیسیٰ! امیر المومنین کی مہربانیوں کے میں کانپ رہا ہوں، خدا خیر کرے، دیکھئے آج پردہ غیب سے کیا ظاہر ہوتا ہے۔"

ہرون الرشید کو جب معلوم ہو گیا کہ جعفر اپنے خیمہ میں گانا سن رہا ہے، تب اس نے سیاف اعظم (جلاد) ابو اکشم سرور الکبیر کو طلب کیا۔ اور اس سے یہ گفتگو کی۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۲۶) جب کسی ستارہ کا فاصلہ دور ہے تو کہتے ہیں کہ ستارہ احتراق میں ہے۔ اور جب یہ فاصلہ ۱۶ دقیقہ کم ہو تو کہتے ہیں کہ ستارہ تقسیم میں ہے۔ بہر حال پہلی صورت محسن اور دوسری سحر ہے۔ سہ طبقات الاطباء جلد اول صفحہ ۱۳۴

راہ روضۃ الصفا و جہشاری حالات رشید۔



ہارون الرشید۔ مسرور! جس کام کے واسطے میں نے تجھ کو اس وقت طلب کیا ہے۔  
میرے نزدیک اس کے انجام دینے کی قابلیت نہ محمد (ابن الرشید) میں ہے نہ عبداللہ (ہارون الرشید)  
میں ہے نہ قاسم (موتن) میں۔ یاد رکھ! میں جو حکم دیتا ہوں ٹھیک ٹھیک اس کی تعمیل کرنا دے  
تیرے اعزاز اور مرتبے میں فرق آجائے گا۔

مسرور۔ امیر المومنین! اگر حکم ہو تو تلوار اپنے سینے میں پار کر دوں؟  
ہارون الرشید۔ ہاں مجھ کو تجھ سے ایسی ہی اُمید ہے۔ تو جعفر برکی کو پہچانتا ہے؟  
مسرور۔ ہاں جانتا ہوں اور ایسا کون ہے جو اس بزرگ شخص کو نہ جانتا ہو۔  
ہارون الرشید۔ تو نے دیکھا ہوگا کہ میں نے آج صبح کو اس کو کس شان سے رخصت کیا ہے  
مسرور۔ 'ہاں' امیر المومنین!

ہارون الرشید۔ اچھا اب تو رخصت ہو اور جعفر کا سر کاٹ کر میرے سامنے پیش کر۔  
مسرور۔ (کانپ کر) امیر المومنین! یہ تو سخت مشکل کام ہے۔ اگر یہ خدمت کسی اور کے سپرد  
کی جائے تو مناسب ہے۔

ہارون الرشید، نہیں، ہرگز نہیں۔ یہ کام تجھی کو کرنا پڑے گا۔ اب اگر کوئی عذر کیا تو  
تیرا سر قلم کر دیا جائیگا۔ جب مسرور نے ہارون الرشید کا عقدہ بڑھتے ہوئے دیکھا تو جان کے  
خوف سے رخصت ہوا۔ معاملہ اہم تھا لہذا رشید نے حماد بن سالم، ابن عصبہ، اور  
ہرثمہ بن اعین کو حکم دیا کہ تم بھی مسرور کے ساتھ جاؤ، اور سوڈان کے حبشیوں میں سے  
چالیس سوار اپنے ہمراہ لیتے جاؤ، چنانچہ مسرور اس جماعت کے ساتھ جعفر کے خیمہ کی طرف  
روانہ ہوا اور سب کو باہر کھڑا کر کے تنہا خیمہ کے اندر داخل ہوا جعفر کی مختصر صحبت اپنے رنگ  
پر جمی ہوئی تھی اور ابو زکار عود پر یہ اشعار گارہا تھا جسکی ہر تار سے جعفر کے قتل کی صدا  
نکل رہی تھی۔



تو دور نہو (یعنی زندہ رہ) ہر جوان کو موت آئیگی۔  
رات کو آئے یا صبح کو  
اور ہر ذخیرہ

گو بڑا ہو۔ ایک نہ ایک دن ختم ہو جائے گا۔  
اور حوادث زلزلے کے مقابلے میں اگر فدیہ دیکر تھک چکا یا جاسکتا  
تو میں نئی پرانی سب چیزیں تیرے فدیہ میں دیتا۔

فلا تبعدا فکل فقی سیاتی  
علیہ الموت یطرق او یغادی  
وکل ذخیرۃ لا یدایوماً  
وان کرمت تصیر الی نقاد  
ولو قودیت من حادث الیالی  
فدیتک بالطریف وبالتلاد

ابوزکار نے دوسرے مصرع کو اچھی طرح ادا بھی نہیں کیا تھا کہ یکایک جعفر نے مسرور کو دیکھا مسرور  
نے جعفر کو سلام بھی نہیں کیا اور ابوزکار سے مخاطب ہو کر کہا۔

مسرور۔ ”ہاں ابوزکار کیا خوب اور جب حال گار ہے ہو۔ میں بھی اسی لئے آیا ہوں اور وقت  
بھی رات کا ہے۔“

جعفر ابوشم، تمہارے آئیے مجھ کو مسرت ہوئی لیکن بلا اجازت چلے آنے کا افسوس ہے۔  
مسرور۔ بیشک آپ کو افسوس ہوا ہوگا۔ لیکن میں جس عرض کے لئے حاضر ہوا ہوں وہ تو  
اس سے بھی زیادہ قابل افسوس ہے۔

جعفر۔ مسرور یہ موقع اشارہ کنایہ کی گفتگو کا نہیں ہے جو کچھ کہنا ہے صاف صاف کہو۔  
مسرور۔ (نہایت غصہ سے) امیر المومنین نے آپ کے قتل کا حکم دیا ہے۔  
جعفر۔ یہ تمہاری غلط فہمی ہے خدا کی قسم ہنڈ کے نشے میں مذاق ایسا حکم دیا ہوگا تم لوٹ جاؤ  
مسرور۔ مذاق کیسا؟ میں تو آپ کا سر کاٹنے آیا ہوں اور حکماً آیا ہوں۔  
جعفر۔ مسرور تم اس وقت واپس جاؤ۔ اگر صبح کو امیر المومنین کو پشیمان پانا تو کہہ دینا کہ

سہ کسی غمی شاعر نے ان اشعار کا ترجمہ حسب ذیل کیا ہے۔

رگ در مردماں ہے آید + باداد و شبانگہ دیگاہ + گرچہ نہاں کنی از خود را + آشکارا کند بجوید راہ +

آنچہ داری بہ دست اگر بہ ہی + ہم نیابی از تو تر پیچ پنا +

یعنی: شکاری کی روایت ہے کہ ابوزکار یہ شعر گار ہوا تھا۔ یا نبی بر ملک و اہا لکم ولا یام کم المقبلہ۔ کانت الدنیا عرو سیکم ففعلی الآن  
شکر اول ملہ۔



جعفر زندہ ہے اور اگر وہ اپنے حکم پر مستقل رہا تو مجھے کوئی عذر نہ ہوگا اور چند گھنٹوں کی مہلت کا صلہ اس قدر ہوگا کہ جس کا حساب نہیں ہے اور اگر یہ ناممکن ہے تو مجھ کو امیر المومنین کے سامنے لے جا کر کھڑا کر دے کیا عجب ہے کہ مجھے دیکھ کر رحم آجائے اور اپنے حکم کو منسوخ کرے۔

مسرور۔ مجھے خوب معلوم ہے امیر المومنین آپ کو کسی طرح زندہ نہیں چھوڑیں گے اور نہ اب کسی عذر و حیلہ کا وقت باقی ہے۔

جب جعفر نے مسرور کی یہ گفتگو سنی تو اس کو اپنے قتل کا یقین ہو گیا اور مسرور سے کہا کہ: "اچھا میرے قتل میں تھوڑا سا اور توقف کر اور اس مہلت کے صلہ میں یہ پچاس ہزار دینار موجود ہیں اسکو قبول کر اور امیر المومنین سے جا کر کہہ کہ حکم کی تعمیل کر دی گئی اور میں بھی یہ حکم اپنے کانوں سے سننا چاہتا ہوں۔" چنانچہ مسرور نے یہ منظور کیا اور رشید سے جا کر اطلاع کی کہ میں نے جعفر کو قتل کر دیا ہے۔ ہارون الرشید اسوقت غضبناک بیٹھا ہوا تھا پوچھا "فایت" اسے یا ابن الفاعلہ۔" او! بدکار عورت کے جنے! جعفر کا سر کہاں ہے۔؟ مسرور نے عرض کیا کہ فلاں خیمے میں جہاں قتل کیا گیا ہے حکم دیا کہ فوراً پیش کر۔ چنانچہ مسرور جعفر کے پاس گیا اور کہا کہ اب تو میرے قول کی آپ کو تصدیق ہو گئی اس وقت جعفر رونے لگا اور مسرور کے قدموں پر گرنا چاہا۔ اور نہایت عاجزی کے لہجہ سے کہا کہ "مجھے اس قدر مہلت دے کہ میں حرم میں جا کر جو وصیت کرنا ہے کر آؤں۔ لیکن مسرور نے یہ درخواست نامنظور کی اور کہا کہ "جو وصیت کرنا ہے اس قبۃ ترکیہ میں کر لیجئے، اندر جانے کی اجازت نہیں مل سکتی ہے۔" تب جعفر نے کہا کہ "اے مسرور! میرے جس قدر حقوق تجھ پر ہیں کیا اس کے مکافات میں ایک ساعت کی مہلت دینے کی تجھ کو قدرت نہیں ہے؟" مسرور نے کہا میں مجبور ہوں امیر المومنین کے حکم کے خلاف کیونکر کروں؟ جب جعفر کو یقین ہو گیا کہ کبخت مسرور کسی طرح اس کو زندہ نہیں چھوڑ سکتا۔ اس وقت کلہ طیبہ باواز بلند پڑھا اور حاضرین جلسہ کو مخاطب کر کے کہا کہ



حجفر کی موت | چھٹیں<sup>۲۶</sup> یا سیتیس<sup>۲۷</sup> برس کی عمر میں سترہ برس ساٹھ مہینے گیارہ دن وزارت کر کے محرم کی آخری تاریخ (ستہل صفر) شنبہ کی رات ۱۸۷۷ء مطابق ۲۹۔ جنوری ۱۸۵۷ء عیس بمقام دیر عمر نہایت حسرت و بکی کی حالت میں بہ بلند اقبال وزیر و تیا سے رخصت ہوا۔ ع

نوش درخشیدہ و لے دولت مستعجل بود

إِنَّمَا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ هـ

جب مسرور جعفر کو قتل کر چکا تو خون میں رنگی ہوئی تلوار لئے ہوئے ہرون کے سامنے  
حاضر ہوا اور جعفر مرحوم کا سر جس سے خون کے فوارے جاری تھے ایک طشت میں رکھ کر  
پیش کیا۔ چہرہ پر نظر پڑتے ہی ہرون چیخ مار کر رونے لگا۔

۱۷ طبقات الالباء صفحہ ۱۲ جلد اول ۱۷ یام وزارت کی تعداد تمام مورخوں نے سترہ برس لکھی ہے لیکن تاریخی مطابقت سے تخمیناً پندرہ برس کا زمانہ ہوتا ہے۔ توفیقات فازی مختار پاشا صفحہ ۹۰۔ ۹۱ صفحہ کی پانچ رات اور سینچر کی شب میں جعفر قتل ہوا۔ یہی روایت معتبر ہے اکثر شعراء نے مرثیوں میں اس کا ذکر کیا ہے چنانچہ رفعتی نے بھی لکھا ہے کہ ۱۷ اتی السبت بالامہ (الذی ہلک کتنا وفی صفحہ جاء البلاء مصممًا ۱۷ جعفر کے قتل کے واقعات طبری کبیر۔ روضۃ الصفا۔ کامل الثیر۔ اعلام الناس۔ المعارف۔ حیات البحران سے لکھے گئے ہیں۔



جبریل بن جثیشوع طبیب کا قول ہے کہ جعفر کو قتل ہوئے آدھا گھنٹہ بھی نہیں گزرا تھا کہ ایک خادم آیا اور کہا کہ ”چلتے امیر المومنین یاد فرما رہے ہیں“ چنانچہ میں فوراً حاضر ہوا۔ جعفر کا سر ایک طشت میں ہارون کے سامنے رکھا ہوا تھا۔ مجھے دیکھتے ہی کہا کہ ”جبریل تم مجھ سے پوچھا کرتے تھے کہ غذا کیوں گھٹ گئی ہے۔“ میں نے عرض کیا کہ ”جی ہاں۔“ کہا ”مجھے اسی کی فکر تھی جو تم اس وقت دیکھ رہے ہو۔ اب میں اچھا ہوں چنانچہ اسی وقت کھانا منگایا اور خوب سیر ہو کر کھایا۔“

**قول فیصل** | جعفر کا قتل اور خاندانِ براء کا زوال، کن اسباب سے ہوا؟ اس مضمون کو مستند مورخین نے شرح و بسط سے لکھا ہے، جس کو آپ پڑھ چکے ہیں، لیکن یہ حیثیت مصنف البراء کہ اس موضوع پر چند سطریں لکھتا ہوں جو قابلِ توجہ ہیں۔

اے ہم نفس از ہر دل زار بگوئے  
افسانہ آن شبے کہ بایار گذشت

تاسیس دولت عباسیہ کے عنوان میں لکھا جا چکا ہے کہ ابوالعباس عبداللہ ملقب بہ سفاح (خلیفہ اول) کو داعی اعظم، ابومسلم خراسانی نے مسند خلافت پر بٹھایا اور امیر معاویہ کی قائم کی ہوئی خلافت اموی کو صفحہ عالم سے مٹا دیا۔

اے جبریل راوی ہے کہ پہلی تاریخ محرم ۷۰ سالہ ہجری کو میں نے رشید سے شکایت کی کہ آپ کی غذا روز بروز کم ہوتی جاتی ہے اس کا کیا سبب ہے کچھ جواب نہ دیا۔ جب میں نے متواتر پوچھا تو کہا کہ بغداد کی آب و ہوا ان دنوں مجھے موافق نہیں ہے اور دارالسلطنت سے دور دراز مقام پر جانا بھی منظور نہیں ہے تمہارے نزدیک دارالسلطنت سے متصل اگر کوئی مقام ہو تو تجویز کرو کہ تبدیل آب و ہوا کے واسطے وہاں چلوں۔ میں نے حیرہ کا نام لیا یہ ناپسند کیا۔ کیونکہ وہ دور تھا لیکن انبار کو پسند کیا۔ اور بغداد سے کوچ کر دیا۔ مگر کئی غذا کی شکایت بدستور رہی۔ یہاں تک کہ جس دن جعفر کو قتل کیا ہے اُس روز خوب شکم سیر ہو کر کھایا اور مجھ سے کہا کہ ”میں تھوڑا تھوڑا اس وجہ سے کھاتا تھا کہ بیمار نہ ہو جاؤں۔“ طبقات الاطباء حالات جبریل صفحہ ۱۳۲ جلد اول۔



یہ وہ مختصر تاریخ ہے جو صفحات تاریخ میں خون کی روشنائی سے لکھی گئی ہے  
 ابو مسلم، گودرز کیانی کی نسل سے تھا، جس کی خاندانی عظمت مسلم تھی، لہذا خلفائے ائمہ  
 کے خلاف، عجم کی پوری قوت، مجاہدانہ حیثیت سے اُس کی ساتھ ہو گئی اور فوج کے افسر بھی مشاہیر  
 ایرانی تھے۔ خصوصاً خاندان براک، جس کا رکن اعظم، خالد بن ابوالحسن جعفر برکی (راول)  
 تھا۔ خالد کے سپرد مال غنیمت کی تقسیم تھی۔ اور تولیت نو بہار کی وجہ سے بھی کسی ایرانی  
 میں یہ جرات نہ تھی کہ خالد کے حکم کی خلاف ورزی کرے (یہ قدیم مجوسیت کا اثر تھا) چنانچہ  
 فوج میں یہی اور زبردست قوتیں تھیں، جن نے چھ لاکھ سپاہیوں کی گردنیں کٹوا دیں،  
 اور خلافت عباسیہ، نہایت جاہ و جلال سے بلا شرکت غیرے قائم ہو گئی۔

ابو مسلم کو فی نفسہ عباسیوں سے کسی قسم کی ارادت و محبت نہ تھی تاہم اس نے قیام  
 خلافت میں خود بھی جان بازی کی اور نہایت بیدردی سے اپنی قوم کا خون بہا۔  
 اس میں یہ راز تھا کہ خلفائے ائمہ نے ایرانیوں پر جو مظالم کئے اور قومی حیثیت سے  
 انکی تحقیر کی اور سیاسی حقوق سے محروم رکھا۔ اسکا عربوں سے بدلہ لیا جائے اور عباسیوں  
 کی سبابت میں ایرانی سلطنت قائم ہو جائے (حوالے اعلیٰ مضمون میں موجود ہیں)

ابو مسلم کی یہ تجویز آئندہ زمانہ میں ضرور کامیاب ہو جاتی، لیکن استقلال حکومت سے  
 قبل، اسکی رائے پلٹ گئی اور شیعیت کے جوش میں، مسئلہ خلافت کو تبدیل کر کے اپنے  
 مقصد سے منزلوں دور ہو گیا، اور اس انقلاب کا سبب شیعیان علی کا یہ عام اعتقاد تھا کہ  
 "شہید کربلا کے بعد جناب علی بن حسین (زین العابدین) امام ہونگے، اور ان کے بعد امام  
 منتظر علیہ السلام تک سادات (علویین) کی خلافت باقی رہے گی۔" اس لئے ابو مسلم نے امام  
 جعفر بن صادق رضی اللہ عنہ اور دیگر سادات کرام سے قبول خلافت کے لئے صیغہ راز میں  
 مراسلت کی، لیکن جب امام محترم نے اپنی مدبرانہ سیاست سے ابو مسلم کی غداری کا راز سمجھ لیا  
 تو انہوں نے دعوت خلافت کو نامنظور کر دیا۔ یہ وہ عظیم الشان غلطی تھی جسکی پھر تلافی نہ ہو سکی



اب مجبور ہو کر ابو مسلم نے سفاح کی علانیہ بیعت کی، لیکن یہ راز طشت از بام ہو گیا اور تمام عباسی ابو مسلم کے خون کے پیاسے ہو گئے۔ سفاح نے بھی اپنی عارضی حکومت میں مصلحتاً ابو مسلم سے ظاہر واری برتی، اور اسکا اقتدار قائم رکھا۔ لیکن دوسرے خلیفہ ابو جعفر منصور نے فرد جرم مرتب کر کے ابو مسلم کو قتل کر دیا۔ اور صرف اس ایک تدبیر نے ایرانیوں کی آئندہ منصوبوں کا خاتمہ کر دیا۔ اور ایرانی حکومت کی تاسیس کا جو ارمان ابو مسلم کے دل میں تھا وہ اپنے ساتھ قبر میں لے گیا۔

اب ابو مسلم کے جانشینوں میں جو ایرانی اُمراء باقی تھے، اُن میں برکی عنصر سب پر غالب تھا۔ چنانچہ خالد برکی، ابو مسلم کا قائم مقام ہوا۔ اور اس نے اپنا ماتحت غلام خود مقرر کیا جو سب ایرانی تھے۔

برکیوں کا ابتداء سے اس مقولہ پر عمل تھا کہ ”دُرٌّ مَعَ الدَّهْرِ كَيْفَ مَا دَا سَتْ“ لا چلو تم ادھر کو ہوا ہو جدھر کی) لہذا خالد نے صدق دل سے سفاح عباسی کی اطاعت قبول کر لی، جس کا یہ نتیجہ ہوا کہ خلیفہ منصور اور مہدی نے بھی خالد کے مشوروں پر عمل کیا اور اس کو

سلطنت عباسی حکومت کے قیام پر ابو مسلم نے ۱۳۱ھ میں سفاح سے درخواست کی کہ حج کی اجازت دیجائے اور امیر حج کی خدمت بھی سپرد ہو۔ سفاح نے حج کی تو اجازت دی لیکن دوسری خدمت کی نسبت کوئی حکم نہیں دیا اور مخفی میں ابو جعفر منصور کو لکھا کہ وہ بھی حج کو روانہ ہو چنانچہ ابو جعفر امیر حج ہوا (ایک عجیب قریشیوں اور عباسیوں کا سردار نہیں ہو سکتا تھا) سفاح کی اس کارروائی سے ابو مسلم بہت پرہم ہوا حج کے بعد قافلہ مکہ معظمہ سے واپس آ رہا تھا کہ سفاح کا انتقال ہو گیا۔ اور منصور خلیفہ ہوا لیکن ابو مسلم نے فوراً حاضر ہو کر مبارکباد نہیں دی۔ یہ پہلی مخالفت تھی جو فریقین میں ہوئی لیکن منصور نے ابو مسلم کو شام کا گورنر مقرر کیا وہ اپنی سرکشی سے بجائے شام کے خراسان روانہ ہو گیا کیونکہ بہ صوبہ ایرانیوں کا مرکز تھا جب منصور نے جواب طلب کیا تو کہلا بھیجا کہ میں امیر المومنین سے اب دور رہنا چاہتا ہوں لیکن بہر حال میں مطیع رہوں گا۔ منصور نے یہ جواب ناگواری سے سنا، لیکن ابواسحاق کو جو ابو مسلم کی طرف سے سفیر ہو کر آیا تھا بلا لیا اور ویرہ کیا کہ اگر تم ابو مسلم کو میرے پاس لے آؤ تو میں تم کو والی خراسان کر دوں گا۔ چنانچہ ابواسحاق نے ایسی تقریر کی کہ ابو مسلم منصور کی خدمت میں بمقام مدائن حاضر ہو گیا۔ اس وقت ابو مسلم کی ہمراہ تین ہزار سوار تھے۔ منصور نے ۲۵ شعبان ۱۳۱ھ میں ابو مسلم کو اپنے سامنے طلب کیا۔ اور گفتگو شروع ہوئی پہلا سوال یہ تھا کہ تم نے مال غنیمت کیا کیا؟ ابو مسلم نے جواب دیا کہ فوج میں تقسیم کر دیا۔ دوسرا سوال یہ تھا کہ تم نے عباسی ہونے کا دعویٰ کیا ہے؟ اور میری حجتی آئندہ بنت علی سے تعلق کا پیغام دیا ہے؟ ابو مسلم اسکا جواب نہ دے سکا اور عاجزانہ انداز سے منصور کے ہاتھ چومے۔ منصور نے جھڑک دیا اور اشتعال بڑھتا گیا۔ ابو مسلم معافی قصور کا خواہش نکارتھا لیکن منصور نے معافی نہیں دی اور قرار داد کے مطابق پردہ کی آڑ سے جلادوں نے حکمران ابو مسلم کا خاتمہ کر دیا۔ عباسیوں نے منصور کو مبارک باد دی کہ آپ آج خلیفہ ہوئے۔ ابو مسلم کے عقائد محمدانہ تھے تناسخ کا قائل تھا اور فرقہ راوندیہ ابو مسلم ہی کا مقلد تھا۔ ابو مسلم اس درجہ کا بہرہ سالار تھا کہ اسکی سوانح عمری جداگانہ لکھی جائے۔



دیوان الخراج کے درجہ سے منصب وزارت تک پہنچا دیا۔

ابو مسلم کے بعد خالد اور دیگر امراء نے عجم، اس نظریہ کو فراموش کر چکے تھے کہ عباسیوں کو معزول کر کے ایرانیوں کی سلطنت قائم کی جائے لیکن اس خیال پر سب متحد تھے کہ عربوں کا کاسادہ تمدن، ایران کے شاندار تمدن سے تبدیل ہو جائے چنانچہ جشن نوروز کی بنیاد خالد

کے عہد وزارت میں پڑ چکی تھی اور جعفر برکی نے اپنے دور میں جشن مہرجان (جب آفتاب برج میزان میں آتا ہے) بھی جاری کیا۔ یہ دونوں مجوسیوں کی عید تھیں۔ چنانچہ ایرانی امراء کی صحبت کا حلقے عباسیہ پر خود بخود اثر ہوا۔ اور وہ لباس، غذا، عیش و طرب اور دیگر خانگی معاشرت میں عجمیوں کے نقش قدم پر چلنے لگے۔ اور فضل بن سهل نے تو مامون الرشید کو سراپا ایرانی بنادیا تھا اور حکومت خراسان کے زمانہ میں مامون نے فارسی زبان بھی چل کر لی تھی اور اسی عہد میں فارسی قصائد کا آغاز ہوا جس میں عربیت غالب تھی۔

یہ لکھا جا چکا ہے کہ جب امام محمد بن علی عباسی کا انتقال ہوا تو ابو مسلم نے امام صاحب کے ماتم میں فوج کی وردی سیاہ کردی اور لشکر کے مشہور علم، راسٹ النصر، ظل اور سیاح پر سیاہ حریر کے پھریرے چڑھائے گئے۔ اور ابام ابراہیم عباسی مع اپنے خاندان کے سیاہ پوش ہو گئے تھے اور اسی دن سے عباسیوں نے سیاہ لباس کو خاندانی شعار (باننا) بنالیا تھا اور یہ ابو مسلم کی چالاکی تھی جس نے اپنی خاندانی یادگار اس رنگ میں قائم کی اور سادہ مزاج عباسی یہ سمجھے کہ ابو مسلم کی ہمارے ساتھ انتہائی سہمدی ہے، اور جب عباسیوں نے سیاہ رنگ کی اہلیت دریافت کی تو کہہ دیا کہ فتح مکہ کے دن، بنی کریم کے سر پر سیاہ عمامہ تھا۔ اور یہ وہ رنگ ہے جس سے دلوں پر ہیبت چھا جاتی ہے لہذا میں نے بھی سیاہ رنگ اختیار کیا ہے۔ ۱

دوسری بنیاد ابو مسلم نے یہ ڈالی تھی کہ جب دولت عباسیہ قائم ہو گئی تو جب قدر ایرانی و لٹیر (مطوبہ) تھے ان سب کو فوج نظام (شاہرہ یاب) میں اخل کر لیا۔ اور فضل برکی نے بھی

سلہ مردان بن ابی حنفہ جشن مہرجان کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ بدلتہ جعفر خد الزمان + بابا بک کل یوم مہرجان۔



قومی ہمدردی سے اپنے عہد وزارت میں صوبہ خراسان میں جب قدر فوج بھرتی کی وہ بھی خالص ایرانی تھی۔ اور فوج کے علاوہ تقریباً چوبیس<sup>۲</sup> معزز عہدوں پر براۓ مکہ فائز تھے، البتہ سپہ سالار عراق، صاحب لشکر، ندیم، حبیب، حاجب و دربان اور ذاتی خدام عرب و عیسائی تھے خلاصہ یہ ہے کہ عربوں پر عجم حکمران تھے لیکن باوجود غلبہ عجمیت، جعفر نے ہمیشہ ہرون الرشید کی اطاعت کی اور کبھی انتزاع خلافت کا قصد نہیں کیا۔ اور یہ ایک بہترین حکمت عملی تھی، کیونکہ جو عیش براۓ کو وزارت میں حاصل تھا وہ سلطنت میں محال تھا۔

براۓ کا نصب العین یہ تھا کہ عجمی، عربوں سے بالاتر رہیں اور اس خیال کی تائید میں انہوں نے جو کارروائیاں کیں وہ حسب ذیل ہیں۔

۱۔ یحییٰ برمکی نے آغاز وزارت ہی میں عراق عرب اور خراسان میں جب قدر سرسبز و زرخیز علاقے تھے اُن پر خود قبضہ کیا۔ اور ایسی ہی منتخب جاگیریں اپنے بیٹوں کو دیں۔  
۲۔ صدر و اضلاع کے خزانوں پر ایرانی افسر مقرر کئے اور خود نگراں رہا۔ ہرون الرشید کو یحییٰ کی منظوری کے بعد خزانہ سے دو پیہ ملتا تھا۔

۳۔ عام تالیف قلوب کے لئے فیاضی اختیار کی اور کسی سائل کو محروم نہ رکھا اور ہر موقع پر سوال سے زیادہ رقم عطا کی اور یہی ہدایت بیٹوں کو تھی۔ اور یہ ایک زبردست حکمت عملی تھی۔

۴۔ شعرائے دربار کو قصائد کے صلہ میں ایک ایک لاکھ دینار و درہم مرحمت کئے۔ اور ان مدحیہ قصائد نے براۓ کو عرب و عجم اور ہند تک مشہور کر دیا۔ اور ایسی مداحی کی جو خلفاء کو بھی نصیب نہ تھی۔

۵۔ خانوادہ عباس کے ہر بڑے، چھوٹے کو تحائف اور صلاۃ سے مالا مال کر دیا۔ اور انکی ہر خواہش کو پورا کیا۔

۶۔ ہرون الرشید کے حملہ کتاب، ندیم، خدام وغیرہ کو ہمیشہ الغامات سے غلام بنائے رکھا۔



۷۔ حجاز (حرمین) بیت المقدس، یمن اور عراق کے شیوخ و قبائل کو اپنا مطیع رکھا۔ اور ان سے زیادہ قبائل اعراب (بدو) اور گردوں (علاقہ موصل) سے قیاضی کی، قحط کے زمانہ میں سیکڑوں میل سے بدوی مرد اور عورتیں آیا کرتی تھیں اور انکی حاجت روائی کیجاتی تھی۔ جسکی تصدیق کلام شعراء سے بھی ہوتی ہے

الحی جعفر سارت بنا کل حیرۃ

طواھا سراھا انحودوا لتھجر

۸۔ حج کے زمانہ میں رشید کے ہمراہ برا مکہ بھی ہوتے تھے اور اسقدر قیاضی کرتے تھے کہ خلیفہ کی زریزی بھی ماند پڑ جاتی تھی۔

۹۔ ساوات کی درپردہ ہمیشہ خدمت کرتے تھے اور جعفر برکی نے سب سے بڑے پولیٹیکل قیدی امام یحییٰ بن عبداللہ بن حسن کو رہا کر دیا تھا جو اسباب قتل جعفر برکی میں ایک اہم سبب قرار دیا گیا ہے۔

خالد برکی نے سفاح کے ساتھ احسانات کئے تھے لیکن یحییٰ نے متصور اور مہدی کی خلافت کو مستحکم کیا اور رشید کو قتل سے محفوظ رکھ کر خلافت دلائی۔ یہ وہ سبب تھا جس کی بدولت برا مکہ کا ہر فعل رشید کی نظر میں مستحسن تھا۔ اور غائبانہ تعریف کیا کرنا تھا۔ مختصر یہ کہ برا مکہ کو اپنی حسن عمل پر ناز تھا، اور وہ رشید کی طرف سے مطمئن تھے۔ اور رشید برا مکہ کی کارروائیوں سے بے خبر تھا چنانچہ دس سال تک فریقین دھوکہ میں رہے۔

برا مکہ نے بقائے حیات و وزارت کے جو سامان مہیا کر لئے تھے وہ ایک حد تک صحیح تھے لیکن انہوں نے جو غلطی کی وہ یہ تھی کہ "آل ربیع کو ہمیشہ حقیر سمجھا، اُن سے خصوصیت کا برتاؤ کیا اور ان کی کسی خواہش کو پورا نہ کیا، اس بے پروائی کا یہ نتیجہ ہوا کہ خاندان برا مکہ تباہ ہو گیا۔"

۱۰۔ جعفر کی مع میں مردان بن ابی حفصہ کا ایک قصیدہ ہے جسکی تشبیہ کا یہ شعر ہے۔ شاعر کہتا ہے کہ جعفر کے پاس اونٹنیوں پر سوار ہو کر آل غزنی آتے ہیں اور اسقدر طویل مسافت طے کر کے آتے ہیں کہ اونٹیاں رنجی ہو جاتی ہیں۔ آغائی جلدہ۔



واقعہ یہ ہے کہ خلیفہ ابو جعفر منصور کے عہد میں ربیع بن یونس، حاجب تھا اور یہ عرب کے ایک معزز خاندان کا رکن تھا اور قدیم اس خدمت بھی اس بنا پر ربیع خود وزارت کا اُمیدوار تھا اور منصور و مہدی کے عہد میں جو وزیر مقرر ہوئے، ربیع نے انکی وزارتوں کو اپنے اقتدار سے کامیاب نہ ہونے دیا۔

یہ وہی ربیع ہے جسکے مشورہ سے ابو مسلم کو منصور نے قتل کرایا تھا۔ اور براقمہ اس کا قصاص، ربیع سے لینا چاہتے تھے چنانچہ فریقین میں بنائے مخاصمت یہ تھی۔ ربیع کے فوت ہونے پر فضل بن ربیع کو ہرون الرشید نے حاجب مقرر کیا یہ فضل بھی براقمہ کے انعامات سے محروم رہا، تب اس نے تمام ملک میں جاسوس پھیلا دیئے اور رشید کو براقمہ کے مخفی حالات سے مطلع کیا، جس سے وہ اب تک واقف نہ تھا۔ اور اس اثناء (۱۸۶ھ) میں رشید نے خراسان کا دورہ کیا۔ علی بن عیسیٰ گورنر خراسان نے فضل کے اشارہ سے رشید کو باور کرایا کہ موسیٰ برکی، خراسان میں بغاوت پھیلا رہا ہے اور جعفر برکی ابو مسلم کا قصاص امیر المومنین سے لینا چاہتا ہے اور خلافت کے مالک براقمہ ہی۔ یہ خیالات رشید کے دل میں بیٹھ گئے اور صفائی نہ ہو سکے اور راکمہ کی ذبی ہوئی چنگاریاں جو بجلا گئی تھیں۔ ایک دم سے بھڑک اٹھیں۔ اور آغاز ۱۸۷ھ میں جعفر کو قتل کر دیا۔ اور کامل دس سال کے غور و فکر کے بعد رشید کامیاب ہوا۔

خلاصہ یہ ہے کہ اسباب زوال براقمہ کے قوی سبب صرف دو ہیں۔ ایک برکیوں کا غیر معمولی اقتدار اور اثر تھا، جسکی تصدیق مورخین کے علاوہ کلام شعراء سے بھی ہوتی ہے، اشجع سلمیٰ کے یہ اشعار ملاحظہ ہوں۔

ذہبت مکارم جعفر و فعالہ	جعفر کے جو دو کرم اور اسکے اخلاق کا فیضان
فی الناس مثل مذہب الشمس	ویسا ہی ہو جسطرح آفتاب کی عام ضیاء افشا تمام دنیا پر



جعفر ایک ایسا بادشاہ ہے، جو حامل فضائل ہو اور نفسیاتی مسائل کے حل کرنے میں عقل سب سے بڑھ کر ہے۔

جعفر کی ہیبت و جلال کا یہ عالم ہے کہ ملوک اس کے سامنے بلند آہنگی سے بات نہیں کر سکتے ہیں۔

خلفاء کے بعد ہر امکہ انسانوں کے سرور ہیں، اور پھر برملکیوں میں جعفر سب سے بڑھ کر ہے۔

نیک بختی یا خوشست میں جس کسی نے بھی جعفر بن یحییٰ سے ملاقات کی اسکو کبھی مصرت نہیں پہونچی (بلکہ نفع ہوا)

دوسرا سبب آل ربیع کی عداوت و مخالفت ہے۔ بقیہ اسباب قتل جعفر و زوال خاندان جو مورخین نے لکھے ہیں وہ سب داخل فروع ہیں۔ اور نکاح جعفر و عباسہ کا واقعہ دوسرے سے قابل ذکر ہی نہیں ہے۔ کیونکہ وہ ایک ڈراما ہے، جس کے مصنف و شمنان آل عباس ہیں۔ اور قتل جعفر کے نو سو برس بعد یعنی گیارہویں صدی ہجری میں تصنیف ہوا ہے علامہ ابن خلدون کا یہ ارشاد صحیح ہے کہ ہرون الرشید جیسا دیندار خلیفہ ایک مجوسی سے اپنی بہن کا عقد کسی طرح نہیں کر سکتا تھا اور نہ خاندان والے اس ذلت کو برداشت کر سکتے تھے اور مردانہ جلسوں میں شریک ہو کر شاہزادی عباسہ کا مے نوشی کرنا یہ ایک مریخ ہتان ہے۔ اگر ایسا ہی تھا تو رشید سب سے پہلے زبیدہ خاتون کو شراب خوار بناتا کیونکہ بی بی کے مقابلہ میں بہن زیادہ قابل احترام ہے۔

ملك لیسر له المعالی نفسہ  
والعقل خیر سیاسة النفس

فاذا تراثة الملوك تراجوا  
جهر الکلام بمنطق حمس

ساد البرامک جعفر و هم الاعالی  
بعد الخلائف سادة الانس

لاضر من قصد بن یحییٰ راغباً  
بالسعد حل به ام النخس



آپ صرف یہ کہہ سکتے ہیں کہ رشید نے برا مکہ پر ظلم عظیم کیا، لیکن سلطنت کبھی نکتہ چینی کی پرواہ نہیں کرتی ہے۔ ہاتھاگوتم بدھ کے زمانہ سے یہ مثل عام ہے کہ نیکی کا بدلہ بدی ہے۔ ابو جعفر منصور نے اپنے محسن ابو مسلم کو قتل کیا، اسی طرح رشید نے جعفر کو بھی تہ تیغ کیا اور اسکے قبل عبدالملک بن مروان نے خلافت امیہ کے بانی ابوالامیہ عمرو بن سعید (ابوالعاص بن امیہ کا پوتا اور عمرو بن ابی العاص صحابی کا بھتیجا) کو ۶۶ھ میں فوج کر دیا تھا۔ اس کے علاوہ اور نظائر بھی ہیں، لہذا قتل جعفر تاریخ اسلام کا ایک معمولی واقعہ ہے۔

## جعفر کی نقش کا بغداد روانہ ہونا، برا مکہ کی گرفتاری، مال منقولہ کی قرقی اور جاگیر و مکی ضبطی

گواہ انقلاب ہر ہیں، اوراق تاریخی  
خیال عیش فانی، کم نہیں خواب پریشان سے

دیر عمرو میں ہرون الرشید ایک خیمہ کے اندر چند مصاحبوں کے ساتھ بیٹھا ہوا ہے اور جعفر مرحوم کا سر ایک طلائی طشت میں رکھا ہے اور اس کے دانتوں پر بیت مار کر یہ کہہ رہا ہے کہ "جعفر! میں نے تجھ کو عظیم اشراف منصب دیا تھا، کیا اس کا یہی عوض تھا؟ افسوس! تو نے میرے عنایات و نوازشات کا کچھ بھی لحاظ نہ کیا اور نہ یہ سوچا کہ ذرا دیر میں زمانہ کیسے انقلاب برپا کرتا ہے؟"

اس کے بعد حاضرین جلسہ کے سامنے جعفر کے جرائم بیان کیے اور خواب گاہ کے خیمہ

سے امیر معاویہ کے خاندان کے بعد مروان نے دوبارہ بنی امیہ کی خلافت قائم کی تھی۔



میں چلا گیا۔

محمد بن اسحق راوی ہے کہ مجھ سے سندی بن شاہک نے بیان کیا کہ جعفر کے قتل کی صبح کو میرے پاس ایک ہرکارہ آیا اور سر مہر لفاظہ حوالہ کیا۔ میں نے اسکو کھول کر پڑھا تو معلوم ہوا کہ امیر المومنین نے خود اپنے قلم سے لکھا ہے۔ حکم کے الفاظ یہ تھے۔

یا سندی! اذا نظرت فی کتابی  
هذا فان كنت قاعداً فقم، و  
ان كنت قائماً فلا تقعد حتی  
تصیر الی الخ۔

”سندی! جس وقت تم اس تحریر کو پڑھو،  
پس اگر بیٹھے ہو تو اٹھ کھڑے ہونا اور  
اگر کھڑے ہو تو پھر نہ بیٹھنا، یہاں تک کہ  
مچ تک پہنچ جاؤ۔“

سندی کتنا ہے کہ میں ہرون الرشید کے لشکر میں فوراً پہنچا اول عباس بن فضل بن ربیع سے ملاقات ہوئی تو معلوم ہوا کہ امیر المومنین فرات کے کنارے تشریف فرما ہیں حاجب نے میری اطلاع کی، فوراً طلبی ہوئی۔ جو ندیم موجود تھے وہ رخصت کر دیئے گئے۔ جب خلوت ہو گئی تو ارشاد ہوا ”قرب آؤ“ اس کے بعد پوچھا یہ بھی جانتے ہو کہ میں نے تم کو کیوں بلایا ہے؟ میں نے عرض کیا کہ کچھ خبر نہیں ہے۔ تب فرمایا کہ ایک ضروری مشورہ کے لئے طلب کیا ہے۔ پھر دریافت کیا کہ افسران فوج اور خدام میں کون کون حاضر ہیں۔ میں نے عرض کیا کہ ہر شتمہ اور مسرور یہ سنتے ہی حکم دیا کہ ان دونوں کو اپنے ہمراہ لیکر اسی وقت بغداد روانہ ہو جاؤ اور برا مکہ کے مکانات ضبط کر کے ان پر بہرہ بٹھا دو کہ سامان گھروں سے بھرنے نہ پائے اور جعفر کی نعش کو بھی ساتھ لجاؤ، اس کے دو ٹکڑے کر کے شرقی و غربی پلوں پر ایک ایک حصہ آویزاں کر دو اور سر علیحدہ کر کے عبرت کے لئے جسر اوسط، درمیانی پل پر لٹکا دیا جائے۔“

کیا خدا کی شان ہے کہ جس سر کے سامنے سرداروں اور مشکبروں کی گردنیں جھک

لے جڑی و عقدہ الفریہ۔



جاتی تھیں، جس کا اعزاز خلیفہ سے بڑھ کر تھا آج اس کا سر بغداد کے ایک پل پر لٹک رہا ہے۔  
 جس کا کوئی پر ساں حال نہیں، کل تک وہ اقبال مند تھا اور آج دنیا میں اس سے زیادہ نصیب  
 کوئی نہیں!!

ابو تو اس (دوسری روایت علی بن ابی معاف) نے اس دنگداز منظر کو اس طرح پر ادا  
 کیا ہے۔

یا ایہا المختار بالذہر

والذہر ذو صرف وذو غدار

لا تأمن الذہر و صولاتہ

وکن من الذہر علی حذار

ان کنت ذا جہل بتصریفہ

فالظوالی المصلوب بالجہر

اے زمانہ پر دھوکہ کھانے والے!

یہ ذرا میں پھر جاتا ہے اور دھوکہ دے جاتا ہے،

اس سے اور اس کے حملوں سے

ہمیشہ بچتے رہنا۔

اگر تو اسکی اُلٹ پھیر سے واقف نہیں ہے

تو اس کے حال سے عبرت پکڑ جس کو بغداد

کے پل پر سولی دی گئی ہے۔

جہشیاری کی روایت ہے کہ نقش کے ہمراہ ہر شتمہ، مسرور، سلام الابرشس،

اور ابراہیم بن حمید مروزی روانہ کئے گئے۔ جعفر کی نقش ایک اونٹ پر تھی جس پر پالان

رٹاٹ پالانوں کا بتا ہوا حال) تک نہ تھا۔ ہر شتمہ نے بغداد پہنچ کر حکم کی تعمیل کی۔

یحییٰ، فضل اور موسیٰ پہلے ہی قید ہو چکے تھے۔ بغداد میں عبدالملک، یحییٰ، خالد

پسران جعفر اور عاصی، مزید، خالد و عمر پسران فضل و یحییٰ، جعفر و زید پسران محمد بن یحییٰ اور

ابراہیم، مالک، جعفر، عمر اور عمر پسران خالد بن یحییٰ بھی گرفتار کئے گئے۔ صرف محمد بن خالد

اڈل اور محمد بن یحییٰ اول مستثنیٰ رہے۔



سلام الابرش خادم اور ابو صالح یحییٰ بن عبد الرحمن کاتب نے قصر الطین کے سامان کی فہرست تیار کی۔

سلام راوی ہے کہ جب یحییٰ نے جعفر کے قتل کا واقعہ سنا تو نہایت صبر و سکون سے کہا کہ اے ابوسلمہ! قیامت بھی یکایک اسی طرح آئے گی۔ اور پھر کہا "لا یواخذ اللہ العباد الا بذنوبہم" و ما ربک بظلام للعبید، واللہ الحمد علی کل حال۔ اور جعفر کی طرح رشید کا ایک بیٹا بھی اسی طرح قتل کیا جاویگا۔ امین الرشید کے قتل پر لوگوں کو یحییٰ کی پیشین گوئی یاد آتی تھی جب رشید نے یہ واقعہ سنا تو بدحواس ہو گیا اور کہا مجھے خوف ہے کہ کہیں ایسا نہ ہو کیونکہ یحییٰ بڑا بخوبی ہے۔ اور اس کا ہر حکم صحیح ہوتا ہے۔

جعفر کے مکان پر مسرور اور فضل کے محل پر ابراہیم بن حمید اور حسن کاتب تعینات کئے گئے اور جملہ مال منقولہ کی فہرست مرتب ہوئی اور اسی سلسلہ میں عراق کی جاگیریں بھی ضبط ہوئیں۔ البتہ موسیٰ اور محمد کے یہاں سے کوئی سامان برآمد نہیں ہوا، خزانہ بھی خالی پڑا تھا۔ خزانچی عرصہ تک قید رہے، پھر چھوڑ دیئے گئے۔

یحییٰ کے قصر الطین سے پانچ لاکھ دینار اور فضل کے یہاں سے چالیس لاکھ درہم برآمد ہوئے۔

حارث بن ابی اسامہ راوی ہے کہ جعفر کے مکان میں ایک حوض نکلا جس میں سے ۲۴ لاکھ اشرفیاں برآمد ہوئیں۔ ہر اشرفی کا وزن ایک سو ایک دینار تھا۔ جسکی دوسرے ٹخ پر جعفر کی تصویر تھی۔ اس نقدی کے علاوہ جعفر کے ہمراہ سفر میں جب قدر نقد و سامان تھا وہ جدا گانہ ہے، اور مجموعی تعداد نقد اور قیمت سامان کی تین کروڑ چھ لاکھ پینتیس ہزار دینار ہے۔ جعفر کے قتل کے بعد صبح کو انس بن ابی شیح (کاتب و شاعر) اور مہیثم مہنی کے قتل کا حکم ہوا۔ انس، جعفر کا ندیم خاص تھا۔ ہرون الرشید نے قتل جعفر کی بعد انس کو بلایا اور



دیر تک گفتگو کی پھر قتل کرادیا۔ اس پر یہ بھی الزام تھا کہ وہ زندیق ہے۔ اور ہضم نے جلاو سے کہا کہ میں عراق کی راگنیوں کا ماہر ہوں، اگر مجھے قتل کیا تو عرب کی موسیقی کا خاتمہ ہو جائیگا۔ چنانچہ امتحان کے بعد ہضم کی جاں بخشی کی گئی اور مغنیوں میں داخل ہو گیا۔

اعلام الناس کی روایت ہے کہ قتل جعفر کے بعد ایک ہزار برکی قتل ہوئے۔ یہ روایت غلط ہے۔ قدیم تاریخوں سے اس کی تصدیق نہیں ہوتی ہے۔

دیر عمر میں جعفر برکی موجود تھے وہ اور ان کے خدام و غلام سب رقمہ روانہ کر دیے گئے اور حفاظت کے لئے عبد الملک بن صالح ان پر افسر مقرر ہوا۔ اس وقت تک یہ قیدی آرام سے تھے لیکن بغداد پہنچ کر پھر ان پر سختی کی گئی (باستثناء یحییٰ و ام الفضل و عتابہ) ان قیدیوں میں فضل اور جعفر کی اولاد کو خود رشید نے رہا کر دیا تھا۔ اور جو باقی رہ گئے تھے ان کو عہد مامون الرشید میں رہائی نصیب ہوئی، اور ملکی خدمتوں پر بھی مقرر ہوئے۔ جعفر کے قتل کے بعد یحییٰ نے جس صبر و ضبط سے کام لیا ہے وہ اسکی زندگی کا اہم واقعہ ہے۔

سہل بن ہرون راوی ہے کہ رقمہ میں یحییٰ کے ہمراہ میں بھی موجود تھا کہ یکایک یحییٰ پر نیند کا غلبہ ہوا اور سو گیا چند منٹ میں گہرا کراٹھ بیٹھا اور مجھ سے کہا، غضب ہو گیا، میری عزت اور حکومت کا خاتمہ ہو گیا۔ میں نے عرض کیا خیر تو ہے آپ یہ کیا فرما رہے ہیں؟ تب کہا تم نے نہیں سنا، ابھی کوئی شخص یہ شعر پڑھ رہا تھا۔

کان لم یکن بین الحجون الی الصفا	حجون سے صفا تک گویا کوئی کبھی دوستوں میں
انیس ولم یسمہ بمکتہ صا صا	تھا ہی نہیں۔ اور گویا کہ میں کبھی کسی نے قصہ
	نہیں کہا تھا۔

۱۱ طبری ۶۸۱ جلد ۳ و معارف صفحہ ۱۳۰ واقعہ قتل میں طبری نے یہ شعر بھی نقل کیا ہے۔

تلطم السیف من شوق الی الش + فالسيف یلحظ والاقداق تنظر + ۱۱ جشیاری صفحہ ۲۹۶ ۱۱ اعلام اسباب زوال براکمر ۱۱ جشیاری صفحہ ۳۰۰



میں نے عرض کیا کہ یہ خواب و خیال کی باتیں ہیں اور جو ابائی ابیدیہ اسی شاعر کا دوسرا شعر پڑھا۔

بلی سخن کتا اہلہا قیادنا | | انا اہم وہاں کے رہنے والے تھے لیکن  
صروف الیالی والجدد العواشر | | ہکوزمانہ کے انقلاب اور تقدیر نے مٹا دیا۔  
یہ سن کر بھی خاموش ہو رہا اور اس واقعہ کے تیسرے دن جعفر قتل ہوا۔

## جعفر کی توصیف اور مرثیہ نگاری کی ممانعت اعلیٰ خلافت کی خلاف ورزی اور شاعر کے عہد مرثیہ

برکیوں کا لٹا ہوا قافلہ، جب بغداد پہنچ گیا اور کل مرد و عورتیں جیل میں داخل ہو گئیں تو ہر گھر میں کُرام مچ گیا، کوئی آنکھ ایسی نہ تھی جو قیدیوں کے حال زار اور جعفر کے مقتول پر اشکبار نہ ہو۔ جب ہرون الرشید کو اس واقعہ کی اطلاع ہوئی تو اسنادِ فتنہ کے عرض سے اس نے تمام بغداد میں مبادی کرادی کہ "کوئی شخص برا مکہ کا تذکرہ نہ کرے اور نہ کوئی شاعر، جعفر کا مرثیہ لکھے۔ در صورت خلاف ورزی قتل کی سزا دی جائیگی۔"

عورتوں کے بٹن و ماتم کے علاوہ بازاروں اور گلی کو چوں میں لوگ پرچے لکھ کر آویزاں کرتے تھے، جس میں برا مکہ کی طرح ہوتی تھی، لہذا افسر شرطہ بغداد (سپرٹنڈنٹ پولیس) کو حکم دیا گیا کہ ایسے اشتعال انگیز پرچے ضبط کر کے تلف کر دیئے جائیں۔

براکہ کی فیاضی سے تمام ملک کا یکایک محروم ہو جانا اور جعفر کا قتل ہونا کوئی معمولی



واقعہ نہ تھا ہذا عام رعایا اور شعراء پر اس اعلان کا کچھ بھی اثر نہ ہوا، چند آدمی جس جگہ جمع ہو جاتے تھے، اسی جگہ جعفر مرحوم کا ذکر خیر شروع ہو جاتا تھا اور عوام الناس کا یہ حال تھا کہ راہ چلتے شعراء سے مرثیہ پڑھنے کے درخواست کرتے تھے چنانچہ خود رشید کے درباری شعراء نے جعفر کے مرثیے لکھے اور اس کثرت سے لکھے جو ایک فرمانروا کی موت پر لکھے جاسکتے تھے۔ یہ مرثیے نہایت غم انگیز اور واقعات کی تصویر ہیں، ہذا طبری وغیرہ سے مشابہ شعراء کے مرثیوں کا انتخاب ذیل میں درج کیا جاتا ہے۔

## سیف بن ابی اسلم

<p>بریکوں کے بعد فیاضی کا ستارہ ٹوٹ پڑا اور سخاوت کے امانت لےج ہو گئے اور بخشش کے دریا خشک ہو گئے خاندان برمک کے وہ ستارے جن سے اونٹ چلانے والے راستہ پہچانتے تھے غروب ہو گئے۔</p>	<p>هوت انجم الجدادی و شلت ید الندی وغاضت بجار الجود بعد البرامک هوت انجم کانت لا بناء برمک بها يعرف اتحادی طریق المسالك</p>
--	---

## ابو نواس

<p>اے وہ شخص کہ خاک میں گم ہو گیا، اور لوگ کسی خوبوں کا ذلیف پڑھتے ہیں خدا تجھ کو مغفرت اور احسان عنایت کرے۔ اگر تو نے موت کا ایک پیالہ پیا ہے۔ تو ہم لوگ ہر روز طرح طرح کی موت چکھتے ہیں۔</p>	<p>يا غائبنا في الثرى يتلى محاسنه الله يوليک غفرانا واحسانا ان كنت جردت کاس الموت وحده فی کل يوم اذوق الموت الوانا</p>
--	--

اے بعض تاریخوں میں یہ اشعار سلم النخاس سراج فضل برکی سے منسوب ہیں۔



## وعمل بن علی الخزاعی

جب میں نے دیکھا کہ تلوار نے جعفر کو خاک پر گرا دیا  
اور خلیفہ کے منادی نے یحییٰ کی نسبت اعلان کر دیا۔  
میں دنیا پر رویا اور مجھ کو یقین ہو گیا۔  
اگر آدمی کا اخیر نتیجہ دنیا کو چھوڑنا ہے۔

ولہارایت السیف جندل جعفر  
ونادی مناد للخلیفة فی یحییٰ  
بکیت علی لدنیا وایقنت انما  
فصاری لفتی فیہا مفارقة الدنیا

## رقاشی عبدالمطلب بن الفضل

جن لوگوں کو دل غم سے خالی ہیں وہ آرام سے سو رہے ہیں  
لیکن میری آنکھوں سے غم کو اس ہی نہیں ہوتا  
میری بیداری اس لئے نہیں ہے کہ میں شیفہ ہوں  
جبکہ عاشق شیفہ بے خواب رہتا ہے۔

البتہ مصیبتوں نے مجھ کو بخواب کر رکھا ہے  
تو جب اور لوگ سوتے رہتے ہیں میں جاگتا رہتا ہوں  
مجھ کو ان سرداروں کے مرنے کی مصیبت پیش آئی جو  
جو درد کرم کے چٹھی ہیں اور جسے مہلوگ سیراب ہوتے ہیں جبکہ نہ  
ہند ہو جائے  
میں نے کہا جبکہ دل آتش فراق سے جل رہا تھا اور  
آنکھوں سے مسلسل آنسو جاری تھے۔

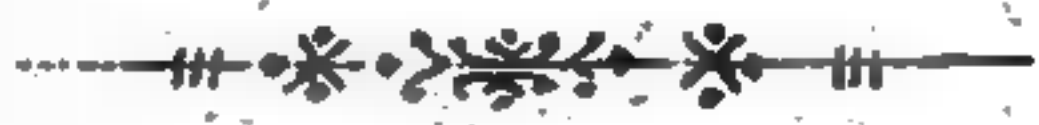
جب قائدان بر مک نہ رہا تو  
دیا اور بھلائی۔ دونوں کو سلام ہے

هدأ الخالون عن شجوی فنا مواء  
وعینی لا یلاہما منام  
وما سہری لا فی مستہام  
اذا ارق المحب المستہام  
ولکن الحوادث اترقتنی  
فلی سہم اذا لہجد النیام  
اصبت بسادة کا نواعیونا  
بہم نسقی اذا لقطع الغمام  
فقلت وفی الفواد ضریم ناس  
و للعبرات من عینی التجام  
علی المعروف والدنیا جمیعاً  
لدولة ال بر مک السلام



جزعت عليك يا فضل بن يحيى  
ومن يجمع عليك فلا يلام  
قلم اقبل قتلك يا ابن يحيى  
حساما فله السيف الحسام  
ألهو بعدكم واقترعينا  
على اللهو بعدكم حرام

اے فضل بن یحییٰ میں تیرے لئے روتا ہوں۔  
اور جو تجھ پر روئے وہ قابل ملامت نہیں۔  
تیرے قتل سے پہلے میں نے اے یحییٰ کے بیٹے (جعفر) کو  
یہ نہیں دیکھا تھا کہ تلوار تلوار کو کاٹے۔  
کیا میں تم لوگوں کے بعد کھیل کر دین سکتا ہوں اور میری آنکھیں ٹھنڈی ہو سکتی ہیں  
تمہارے بعد مجھ پر کھیل کو حرام ہے۔



وكيف يطيب لي عيش وفصل  
اسيرودونه ايلدا الشأم  
وجعفر ثا ويا بانجس ابلت  
محاسنه السما ثم والقتام  
اقول وقمت منتصبا لدية  
الى ان كان يفضحنى القيام  
اما والله لو لا خوف واش  
وعين للخليفة لا تنام  
لطفنا حول جذعك واستلمنا  
كما للناس يا لحي استلام

کیا میری زندگی پر لطف ہو سکتی ہے۔  
جبکہ ایسے منحوس شہر میں فضل قید ہے۔  
اور جعفر کی پر پڑا لٹک رہا ہے جس کی خوبیوں کو  
گرد اور نون نے مٹا دیا ہے۔  
میں اُسکے (لاشہ) کے پاس سر و قد کھڑا ہو کر کھڑا رہا۔  
یہاں تک کہ قریب تھا کہ میری فضا جتنی ہو۔  
والہد اگر چیل خور اور خلیفہ کی  
آنکھوں کا ڈر نہوتا جو کبھی سوتی نہیں۔  
تو میں تیری سولی کے گرد طواف کرتا  
اور بوسہ دیتا جن طرح حجر اسود کو لوگ بوسہ دیتے ہیں۔

اور ایک پرچہ پر حسب ذیل اشعار لکھے ہوئے ملے اور غالباً یہ شعر جعفر کے دوست انس  
بن ابی شیح کے ہیں۔



لعمرك ما في الموت عار على الفتى  
اذا لم تصبه في الحياة المعابر  
ومن كان مما يحدث الدهر جازعاً  
فلا بد يوماً ان يرى وهو صابر  
فلا يبعدك الله عني جفراً  
بروحى ولود ارت على الدوائر  
فاليك لا انك ابكيت مادعت  
على فنن وراقاء او طائر طائر

اشیح سلمیٰ کتاب ہے۔

ولی عن الدنيا بنو برك  
فلو تو الى الناس ما زادوا  
كانا ايتا مهم كلها  
كانت لاهل الارض اعياد

قد ساد دهر بنی برك  
ولم يدع فيهم لنا لقياً  
كانوا اولی الخیر و هم اهلہ  
فارتفع الخیر عن الدنیا  
صالح ابرابی کا قول ہے۔

لقد خان هذا الدهر ابناء برك

تیری جان کی قسم! کسی نوجوان کے لئے موت باعث  
شرم نہیں ہے بشرطیکہ اسکی زندگی معاشہ پاک رہی ہو  
اور ہر وہ شخص جو حادثات زمانہ پر صبر نہ کر سکا ہو اسکے  
لئے بھی ضرور ایک نیا آسنا آگیا جب وہ صبر اختیار  
کر چکا ہوگا۔ خدا وہ دن نہ کرے کہ جعفر مجھ سے  
جدا ہو جائے خواہ مجھ پر کسی ہی مصیبتیں ٹوٹ پڑیں۔  
بسبب تک قمریاں ڈالیوں پر فتنہ سبھی کرتی رہیں اور  
چربان نضایں اڑتی رہیں اسوقت تک میں نے  
بھی رونے کی قسم کھائی ہے۔

آل برك! دنیا سے منہ موڑ گئے  
اب لوگ پیدا ہو اکریں مگر (فضائل ہیں)  
اُن سے بڑھکر نہیں ہو سکتے۔  
برکیوں کا سارا زمانہ، تمام عالم کے لئے  
گویا عید کا دن تھا۔

برکیوں کو زمانہ نے ہم سے اس طرح چین لیا ہے کہ  
اب اُن سے ملنے کا کوئی موقع نہیں رہا۔

یہ تمام فاذاں صاحب خیر تھا  
دب آنکے آٹھ جانے سے (ساری بھلائیائی نیت اٹھ گئیں۔

اس زمانہ نے برکیوں کے ساتھ بے وفائی کی



وانتی ملوک لم تخنھا دھورھا  
الم لیک یحیی والی الارض کلھا  
فاضحی کمین وارته منہا قبورھا

اور وہ ایسے کون بادشاہ ہیں جنکے ساتھ زمانہ نے  
بدسلوکی نہ کی ہو۔

کیا یحییٰ برکلی! تمام دنیا کا حاکم نہ تھا؟  
لیکن خدا کی شان اب قبر میں جا بسا ہے۔

صرف طبری اور آغانی میں جعفر مروج کے جعفر مرثیہ لکھے ہیں ان کے انتخاب کی واسطے بھی  
البراکہ کی وسعت کافی نہیں ہے لہذا مذکورہ بالا انتخاب پر اکتفا کیا جاتا ہے۔ یوں تو اپنے اپنے  
رنگ پر ہر ایک شاعر نے جعفر کے مرثیہ خوب لکھے ہیں لیکن ان سب میں رقاشی کا مرثیہ  
نہایت دلکش ہے کیونکہ اس شاعر نے سچے جوش اور دلی ذوق سے لکھا ہے۔ ایک مورتی  
لکھتا ہے کہ جس مقام پر جعفر کا سر آویزاں تھا۔ رقاشی وہاں بیٹھ کر بہروں روپا کرتا تھا اور جیسا کہ  
اس نے اخیر شعر میں لکھا ہے فی الحقیقہ جعفر کے سر کے گرد طواف کیا کرتا تھا۔ اور جب اس  
شعر پر پہنچتا تھا تو اس کو رقت ہوتی تھی۔

سلطنت نے البراکہ کی مداحی کو قانوناً جرم قرار دیا تھا۔ لیکن جعفر کے عام احسانات رقاشی  
پر اس قدر غالب تھے کہ اس نے بلا خوف مواخذہ قانونی خفیہ طور پر جعفر کا مرثیہ لکھ ڈالا۔  
آغانی کی روایت ہے کہ جب مخبروں نے ہارون الرشید سے رقاشی کی اطلاع کی تو  
اس نے رقاشی کو دربار میں بلا پایا اور مخاطب کر کے کہا کہ "رقاشی! کیا تو نے میرا حکم نہیں  
سنا ہے کہ کوئی شاعر جعفر کا مرثیہ نہ لکھے۔ پھر تجھے کس چیز نے جعفر کے مرثیہ نگاری کی  
جرات دلائی ہے؟" رقاشی نے عرض کیا کہ "امیر المومنین جعفر کی سرکار سے مجھ کو ایک ہزار  
دینار سالانہ وظیفہ ملتا تھا اس کے علاوہ جعفر کے احسانات مجھ پر اس قدر ہیں کہ جس سے میں  
مجبور ہوں۔ جب رشید نے یہ مرثیہ سنا تو اس کا بھی دل بھر آیا اور حکم دیدیا کہ "جب تک  
رقاشی زندہ رہے اس کو دو ہزار دینار سالانہ وظیفہ ملا کرے۔" حقیقت میں رقاشی بڑا



خوش نصیب تھا کہ وہ زندہ بچ گیا۔

ابراہیم بن عثمان | طبری کی روایت ہے کہ قتل جعفر کے بعد ابراہیم بن عثمان بن نہیک  
بن نہیک کا قتل | براہمہ کا ذکر کر کے ان کے حال پر رویا کرتا تھا۔ بلکہ روتے روتے اُسکی

یہ حالت ہو جاتی تھی کہ جعفر کا قصاص مانگنے لگتا تھا۔ اور جب  
نیز پیکر کنیزوں کے ساتھ مجلس عیش میں بیٹھتا تو تلوار ہاتھ میں لے کر کہتا تھا "واحضرہ،  
واسیدہ! اے جعفر! تیرے سر دار! میں تیرے قاتل کو ضرور قتل کر ڈالوں گا اور تیرے  
خون کا عوض لوں گا۔" جب ابراہیم میں یہ جوش انتقام بڑھ گیا تو ابراہیم کے بیٹے نے  
رشید سے جا کر اطلاع کر دی۔ رشید نے ابراہیم کو بلایا اور اُسے خوب نیند پلائی اور جب ابراہیم  
نشتے میں متوالا ہو گیا تو رشید نے ابراہیم سے کہا کہ "میں جعفر کو قتل کر کے نادم ہوں بلکہ یہی جی  
چاہتا ہے کہ بغداد سے چلا جاؤں اور جعفر کے غم میں مجھے نیند حرام ہو رہی ہے۔" بقول شخصے  
دیوانہ را ہوئے بس ست۔ رشید کی باتیں سنتے ہی ابراہیم رونے لگا اور اُس کے آنسو  
جاری ہو گئے۔ پھر رشید سے کہنے لگا کہ "ابوالفضل! خدا تجھ پر رحم کرے، خدا کی قسم تو نے  
بڑی غلطی کی ہے۔ اب دنیا میں جعفر کا مثل کہاں مل سکتا ہے؟" یہ سن کر رشید جھلا اٹھا اور  
ابراہیم سے کہا کہ "چل اٹھ کھڑا ہو ملعون۔" دو قدم اٹھ کر چلا تھا کہ پیچھے سے اُس کے بیٹے  
نے تلوار کا ایک ہاتھ مارا جس کے صدمے سے جانبر نہ ہو سکا اور چند ہی راتوں میں انتقال  
کر گیا۔

آل برمک بغداد میں قید ہونا اور مصائب اٹھانا یحییٰ کا  
ہارن الرشید سے رہائی کی درخواست کرنا اور نامنظور ہونا



## مع دیگر واقعات

جعفر کا غم سب سے زیادہ فضل برکی کو تھا، اور اپنے عزیز بھائی کے فراق میں کسی وقت اس کو آہ وزاری سے فرصت نہ تھی۔ خالد بن عثمان، فضل کا ایک مصاحب راوی ہے کہ جعفر کے قتل کے بعد فضل کا کھانا، پینا بالکل چھوٹ گیا تھا اور یہ ارادہ کر لیا تھا کہ اسی حالت میں دنیا سے رخصت ہوں۔ جب ہارون نے یہ حال سنا تو رات کے وقت فضل کے پاس گیا اور جب فضل نے ہارون کو آتے ہوئے دیکھا تو تعظیم کے لئے کھڑا ہو گیا اور ہارون کو سلام کر کے بیساختہ رونے لگا۔

### ہارون اور فضل کی گفتگو

ہارون نے فضل کو مخاطب کر کے کہا کہ "جعفر کے قتل کا تم کو اس قدر افسوس کیوں ہے؟ وہ تو فاسق اور بدچلن تھا اور تم سے اس کو دلی رنج تھا۔ کیونکہ مجھے اکثر جعفر نے اس پر آمادہ کیا تھا کہ میں تم کو مصیبت پہنچاؤں علاوہ بریں تمہاری ماں اور ہے اور جعفر کی ماں اور؟" ہارون کی تقریر سن کر فضل سے ضبط نہ ہو سکا اور رونے لگا۔ تب ہارون نے گلے لگا لیا اور جو چادر اوڑھے تھا وہ فضل کو اڑھا دی پھر کھانا منگایا اور قہیں دلا کر کسی قدر کھلایا اور فضل سے کہا کہ "تم جعفر کا غم نہ کرو وہ تم سے نہ صرف عداوت ہی رکھتا تھا بلکہ تم کو معزول کرانا چاہتا تھا" فضل نے جواب دیا کہ "میں نے مانا کہ جعفر ایسا ہی تھا، لیکن اس کا قصور ایسا نہ تھا جس پر امیر المومنین نے قتل کر دیا یہ تو آپ کو معلوم ہے کہ اب جعفر جیسا وزیر آپ کو میسر نہیں آ سکتا ہے اور وہ بیگناہ قتل کیا گیا ہے جب اس کے ساتھ یہ برتاؤ کیا گیا تو میں نہیں کہہ سکتا ہوں کہ بھئی اور نیز میرے ساتھ کیا سلوک کیا جائے گا۔ فضل کی تقریر سن کر ہارون چپ ہو رہا اور خفا ہو کر چلا گیا، پھر ان قیدیوں پر جو سختی کی گئی وہ ناقابل بیان ہے

لے تاریخ صنایع برنی دین مملکان۔



## قید میں فضل پر تشدد

ابوالحسن احمد بن حسین (عدالت میں محرم تھا) راوی ہے کہ ایک دن مسرور نے چند غلاموں کو طلب کیا اور ان کو جیل روانہ کیا،

اور پھر چند غلام ساتھ لیکر خود روانہ ہوا۔ مندریل سر پر بندھی ہوئی تھی اور ایک تازیانہ ہاتھ میں تھا۔ میں سمجھ گیا کہ فضل کو سزا دینے جاتا ہے۔ میں بھی ساتھ ہو لیا اور مسرور کو سلام کیا مجھے دیکھ کر کہنے لگا کہ تم بھی چلو دیکھو تو آج فضل کے ساتھ کیا کرتا ہوں؟ یہ سن کر میرے ہوش جاتے رہے۔ کیونکہ میں فضل کا پروردہ تھا اور ہر روز دو مرتبہ جا کر دیکھ آتا تھا۔ مسرور نے جیل میں پہنچ کر فضل کو بلایا اور نہایت حقارت آمیز کلمات سے مخاطب ہوا فضل نے کہا کہ "مسرور ہم پر یہ عتاب کیوں ہے؟" جواب دیا کہ "امیر المومنین نے مجھ کو حکم دیا ہے کہ میں تمہارے مال و دولت کی تصدیق کروں کہ کس قدر ہو اور جو کچھ ہے وہ پیش کیا جائے کیونکہ امیر المومنین کو روپے کی سخت ضرورت ہے۔ اگر صحیح صحیح نہ بتاؤ گے تو ڈوسو تازیانے لگائے جائیں گے۔" فضل نے کہا اے مسرور تو خدا سے نہیں ڈرتا ہے میں تجھے اس کے قہر سے آگاہ کرتا ہوں جو تجھے حکم ہے اس کو پورا کر البتہ اس قدر التجا ہے کہ کوڑے کی آواز بابا جان کے کانوں تک نہ پہنچے ورنہ ان کے دل پر سخت صدمہ پہنچے گا۔ دوسرے یہ کہ امیر المومنین سے کہہ دے کہ ہمارے پاس جو دولت تھی وہ سب خرچ ہو چکی ہے۔ بلکہ اس بازار و کرم سے امیر المومنین رضامند تھے اور فرمایا کرتے تھے کہ تم پر خدا کی رحمت ہو کیا ابھی زندگی بسر کرتے ہو اور یہ بھی معلوم ہے کہ نہ ہم نے پوری کی ہے نہ خیانت جو مال تھا وہ سب فی سبیل اللہ صرف ہو چکا ہے۔ مسرور تو خوب جانتا ہو کہ ہم اپنی عزت کو مال سے بچاتے ہیں اور جان تو مال سے کہیں زیادہ عزیز ہے بجائے ایک کوڑا کھانے کے جان دیدنا آسان ہے۔" مسرور نے فضل کی باتیں سنیں تو غصے سے آگ ہو گیا اور چاروں غلاموں کو جو اس کے ہمراہ تھے حکم دیدیا کہ ہر ایک پچاس پچاس کوڑے فضل کی پیٹھ پر ماریں چنانچہ ان ظالموں



نے نہایت بیدردی سے حکم کی تعمیل کی اور شدتِ ضرب سے فضل بیوش ہو گیا۔ جب سرور چلا گیا تو میں نے فضل کا سر گود میں لے لیا۔ ٹھوری دیر میں فضل نے آنکھ کھولی۔ میں نے تسلی دی اور کہا کہ ہارون الرشید پر خدا کی لعنت ہو جس نے تم کو صدمہ پہنچا یا ہے فضل نے کہا کہ اس کی جواب وہی قیامت میں ہوگی۔ اور مجھے حکم دیا کہ ایک ہوشیار جراح کو لاؤ کیونکہ میرے جسم کا اکثر حصہ پھٹ گیا ہے اور زخموں کی تو کوئی انتہا نہیں ہے میں نے جراح کو حاضر کر دیا اور علاج شروع ہو گیا۔ جب یحییٰ کو فضل کی خبر ہوئی تو خود کشتی پر آمادہ ہو گیا۔ لیکن پرے کے سپاہیوں نے اُس کو اس ارادے سے روکا۔ جس وقت بغداد میں یہ خبر مشہور ہوئی ہے اُس وقت لوگوں کا برا حال تھا۔ مگر ہارون کے خوف سے سب چپ تھے۔ میں روزانہ مزاج پرسی کو جایا کرتا تھا۔ چنانچہ چند روز میں فضل کو صحت ہو گئی۔ غسلِ صحت کے دن یحییٰ بن معاویہ سے قرض لیکر دس ہزار دینار اُس جراح کو انعام دیئے لیکن اس نے لینے سے انکار کیا۔ فضل نے سنا تو دس ہزار دینار اور بڑھائیے لیکن جراح نے اب بھی یہ انعام قبول نہ کیا۔ (حقیقی قیامتی اسکو کہتے ہیں) اور مجھ سے کہا کہ ”بھائی صاحب! دیکھتے ہو۔ ہارون نے میرے ساتھ کیا کیا ہے؟ میرے باپ نے ہارون پر ہزاروں احسان کئے ہیں خلیفہ ہادی، ہارون کے قتل پر تلا ہوا تھا۔ صرف میرے باپ کی سچی کانتیجہ ہو کہ وہ زندہ رہا اور ہماری ہی کوشش سے ہارون کو تختِ سلطنت پر بیٹھنا نصیب ہوا ہے۔ میری مال کا اُس نے دودھ پیسا ہے اور جس قدر ممالک فتح ہوئے ہیں وہ ہماری ہی جانفشانی کا نتیجہ ہے جو خدمتِ ہمالے سپرد تھی اُس میں اور نیز جاگیرات میں ہم نے کوئی خیانت نہیں کی جو نہ کبھی بدخواہی کا خیال ہمارے دل میں آیا ہے ہمارے ساتھ ہارون نے بڑے بڑے دھوکے اور عہد کئے ہیں لیکن افسوس کہ اس وقت اُس نے سب کو بھلا دیا ہے مال کے حیلے سے ہم کو قید کر دیا



ہے۔ نہ اُس کو خدا کا خوف ہے نہ لوگوں سے شرم ہے کہ آخر اس ظلم کو دیکھ کر خلق خدا مجھ کو کیا کہے گی۔ ہارون الرشید کی بے وفائی اور عداوت کی مسلمانوں کو یاد رہے گی اور ہم تو اب چند روز کے ہمارے ہیں۔ لیکن یہ یاد رہے کہ ہمارے بعد ہارون کو بھی بقا نہیں ہے۔“ ابن خلکان کی روایت ہے کہ زمانہ قید میں فضل یہ اشعار پڑھا کرتا تھا۔

الی اللہ فیما نالنا نرفع الشکوٰی	جو مصیبت ہم پر پڑی ہم اُس کا شکوہ خدا سے کرتے ہیں
ففی مدۃ کشف المضرة والبلوی	کیونکہ اُسی کے ہاتھ میں تکلیف اور مصیبت کا دفع کرنا ہے
خرجنا من الدنیا ونحن من ہلہا	ہم دنیا سے خارج ہو گئے حالانکہ ہم ابھی تک دنیا ہی میں ہیں
فلا نحن فی الاموات فیہا ولا الاحیاء	سو ہم زندہ ہیں نہ مردہ۔

مذکورہ بالا واقعہ پر شمس العلماء حالی کا یہ شعر یاد آتا ہے۔

ماجر اہو گا ہمارا بخت اوروں کے لئے

پسیت جائیں گے بہت سُکر ہماری دستان

باپ کی طاعت | باپ اور بیٹے میں جو فطری محبت ہوتی ہے وہ ظاہر ہے لیکن فضل کو یہ بھی کے ساتھ جو محبت تھی وہ اس واقعہ سے ظاہر ہوتی ہے کہ یہ بھی کو

زمانہ قید میں بوسیر کا عارضہ تھا اور اس وقت جاڑا شدت سے پڑ رہا تھا۔ ان قیدیوں کو بچاک گرم پانی کے سرد دیا جاتا تھا۔ یہ بھی کو بھی مجبوراً اُسی سرد پانی سے وضو کرنا پڑتا تھا جب فضل

نے دیکھا کہ یہ بھی کو تکلیف ہوتی ہے تو اُس نے یہ ترکیب نکالی کہ آفتابہ قندیل کے پاس رکھ دیتا تھا۔ صبح کی نماز تک قندیل کی حرارت سے پانی میں گرمی آجاتی تھی۔ یہ بھی اُس پانی سے وضو کرتا تھا۔ یہ بھی نے جب بیٹے کی یہ خدمت دیکھی تو بہت خوش ہوا۔ اور دعائیں دینے لگا جب داروغہ جیل کو یہ حال معلوم ہو گیا تو اُس کبخت نے قندیل کمرے سے علیحدہ کرادی۔ تب فضل نے یہ تدبیر کی کہ ابتدائے شب سے آفتابہ کو اپنے پیٹ میں لگا لیتا تھا

لے آئیں اختلاف ہے کہ یہ اشعار ابوالعابہ کے ہیں یا صالح بن عبدالقہدوس کے، لیکن کلیات ابوالعابہ



جس سے پانی میں کسی قدر گرمی آجاتی تھی۔ اس حال کو دیکھ کر آخر کار داروغہ کو بھی رحم آگیا اور گرم پانی ملنے لگا۔

قید میں سب سے زیادہ سختی فضل برکی پر تھی اور اس کی ایذا دہی کے واسطے ہارون طرح طرح کی فکریں کرتا تھا۔ یحییٰ برکی (بہ سبب ضعیفی) قید کی سزاؤں سے مستثنیٰ تھا تاہم فضل کی تکلیفیں دیکھ کر وہ بیچین ہو جاتا تھا۔ جب ہارون الرشید فضل کے صبر و استقلال کا امتحان کر چکا اور جہاں تک ممکن ہوا۔ اس کو سزا بھی دے چکا۔ تب یحییٰ کو شانا شروع کیا۔

اور ایک دوسرا حیلہ نکال کر فضل کے قتل کی دھمکی دی۔

لیکن یحییٰ نے اس کی کچھ پروا نہ کی اس اجمال کی تفصیل

یہ ہے کہ اسی زمانے میں عبد اللہ بن عباس نے اپنے باپ

عبد الملک بن صالح ہاشمی کی

گرفتاری بہ الزام بغاوت

عبد الملک (بن صالح بن علی بن عبد اللہ بن عباس ہاشمی) کی ہارون الرشید سے شکایت کی کہ

وہ خلافت کا دعویدار ہے اور امیر المومنین کو معزول کرنا چاہتا ہے اور اپنی تائید میں قمامہ بن

ابی زید کاتب کو پیش کر دیا۔ یہ خبر سن کر ہارون سے ضبط نہ ہو سکا اور فوراً عبد الملک کو گرفتار

کر کے فضل بن ربیع کے سپرد کر دیا کہ تم اس کو اپنی قید میں رکھو۔ چنانچہ زمانہ قید میں ایک

دن عبد الملک کو اپنے سامنے طلب کیا اور نہایت غصے سے کہا کہ "عبد الملک تم نے ناپاسی

کی اور ہمارے انعام و احسانات کے منکر ہوئے۔" عبد الملک نے نہایت فصاحت سے تقریر

شروع کی اور عرض کیا کہ "مجھ پر تو آپ کی طاعت فرض ہے۔ کیونکہ آپ خلیفہ رسول اللہ

(بقیہ صفحہ ۵۵۵) میں یہ اشعار موجود ہیں۔

لے حیاۃ الیخوان وابن خلکان۔

لے یہ واقعہ حبیل تاریخ سے ماخوذ ہے کامل اثیر صفحہ ۵۹ جلد ۱ تاریخ صیابر بنی صفحہ ۱۳ طبری کبیر صفحہ ۶۹۲ جلد ۲ ابن خلدون جلد ۲ واقعات مشرق

جہشیری صفحہ ۲۳۲ لے رشید کو خیال تھا کہ فضل سب سے زیادہ دو لہندہ ہو لیکن اسکے خیال کے مطابق مال نہ ملا تو بہت نادام ہوا۔ اسکے بعد فی

نے رشید کا یہ قول نقل کیا ہے۔ "فضل برا در صناعتی من است جعفر را کشتم و ایشان را معزول ساختم این کار بآئے ملکی است و در امور ملکی

نظر در صلاح ملک اخذ۔" لے قمامہ کاتبوں میں مقرر تھا اور قدیم متوسل تھا حمیمہ سے کہ وہ میں صلاح کے ہمراہ آتا تھا۔ جہشیری۔



حامی دین ہیں لیکن جو کچھ آپ فرماتے ہیں اس کی کچھ بھی اہلیت نہیں ہے یہ سارا فساد ہمارے  
 حاسدوں کا ہے اور انھیں اس کی کچھ بھی خبر نہیں ہے کہ باعتبار قرابت مجھے امیر المومنین سے  
 کس قدر تعلق ہے۔ "ہارون نے کہا۔" نہیں یہ بالکل غلط ہے۔ جیسا تم زبان سے کہتے ہو ویسا دل  
 سے کرنا نہیں چاہتے ہو۔ خود قمامہ نے جو تمہارا کاتب ہے تمہاری بدینتی اور مخالفت کی مجھ سے اطلاع  
 کی ہے اور اس کی بھی تقریر سنو۔ چنانچہ قمامہ حاضر کیا گیا۔ ہارون نے کہا کہ "بلا خوف و خطر جو کچھ  
 جانتے ہو بیان کرو۔" قمامہ نے کہا کہ "عبد الملک جو امیر المومنین کے سامنے حاضر ہے وہ نقص  
 بیعت پر آمادہ ہے اور بغاوت کیا چاہتا ہے۔ عبد الملک نے کہا کہ "امیر المومنین! قمامہ تو جھوٹا  
 ہے، جبکہ وہ میرے سامنے نہمت لگا رہا ہے تو میرے پیچھے وہ ضرور جھوٹ بولتا ہوگا۔ ایسے  
 شخص کی باتوں کا مجھے کیونکر یقین آسکتا ہے۔" ہارون نے کہا کہ "میں نے مانا قمامہ جھوٹ بولتا  
 ہے لیکن عبد الرحمن بھی تمہاری مفسدانہ کارروائیوں کی خبر دیتا ہے اگر کو تو وہ بھی پیش کیا جائے  
 اور ہمارے نزدیک ان دو گواہوں سے زیادہ کیا سچی شہادت ہو سکتی ہے؟ جب عبد الملک نے  
 عبد الرحمن کا نام سنا تو کہا "امیر المومنین! وہ تو مامور ہے یا عاق ہے یا مجنوں ہے اگر مامور ہے تو  
 معذور ہے، اگر عاق ہے تو قاجر ہے اور اس کی بات کالیوں بھی مجھے اعتبار نہیں ہے کیونکہ  
 خداوند تعالیٰ فرماتا ہے اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ وَاَوْلَادِكُمْ عَدُوٌّ لَّكُمْ فَاحْذَرُوْهُمْ عبد الرحمن گو میرا  
 ہی بیٹا ہے لیکن جبکہ وہ باغی ہو گیا تو پھر ایسی فرمان اولاد کی باتوں کا یقین نہیں ہو سکتا۔" یہ شکر  
 رشید اٹھ کھڑا ہوا اور کہنے لگا معاملے کی اہلیت تو مجھ پر کھل گئی ہے مگر عجلت منظور نہیں ہے  
 میں خدا کو حکم قرار دیتا ہوں عبد الملک نے کہا "میں بھی رضامند ہوں، خدا ہی میرا حکم ہے اور  
 امیر المومنین خاکم ہیں اور میں جانتا ہوں۔ امیر المومنین خدا کی رضامندی پر خواہشات نفسانی کو  
 ترجیح نہ دیں گے۔" اس گفتگو کے بعد عبد الملک کو پھر قید میں بھیج دیا اور چند روز کے بعد دوبار اپنے  
 سامنے بلا کر ایک دن پھر سمجھایا۔ عبد الملک نے کہا کہ "امیر المومنین خدا سے خوف کیجئے بجائے  
 شکر گزاری کے خدا کی نعمتوں کی ناشکری نہ کیجئے۔ آپ کے قیام سلطنت کے واسطے جو کوششیں



میں نے کین ہیں ذرا اس پر خیال فرمائیے۔ لیکن ہارون الرشید نے کچھ خیال نہیں کیا اور گناہ اگر بنی ہاشم پر رحم کرنے کی میری عادت نہوتی تو میں ضرور تجھ کو قتل کر دیتا۔ کیونکہ بغاوت کے تمام سامان میں اپنی آنکھوں سے دیکھ رہا ہوں۔ اس کے بعد سرور کو یہ بھیجی کے پاس روانہ کیا اور کہلا بھیجا میں نے سنا ہے کہ تو اس کی کوشش کر رہا ہے کہ عبد الملک بن صالح تخت خلافت پر بیٹھے اور میں محروم کیا جاؤں اور اس کی دلیل یہ ہے کہ عبد الملک جس قدر تمہاری عزت کرتا ہے ویسی میری نہیں کرتا ہے۔ اگر اہلی حالات ظاہر کرو تو میں فوراً تم کو قید سے چھوڑ دوں گا اور پھر اسی اعزاز پر پہنچا دوں گا یہ بھیجی نے جب یہ پیام سنا تو مسرور سے کہا "خدا گواہ ہے اگر میں اس جرم میں شریک ہوں۔ مجھ پر محض ہتان ہے۔ ہاں اگر خلیفہ کو یہ منظور ہے کہ امور سلطنت میں خیانت کا الزام لگا کر مجھے بدنام کرے اور لوگوں پر یہ ظاہر کرے کہ جو سزا دی جاتی ہے وہ حق بجانب ہے تو ایسی جیلہ سازی کی میرے قتل کے لئے حاجت نہیں۔ کیونکہ ساری خدائی جانتی ہے کہ ہم لوگ بے گناہ ہیں لیکن اگر وہ قتل کرنا چاہتا ہے تو ہم کو قتل کر دے تاکہ اس کا بھی دلی بخار نکل جائے اور ہم بھی اس مصیبت سے چھوٹ جائیں اب رہی یہ بات کہ میں عبد الملک کی محبت کا دم بھرتا ہوں اور اس کی عزت کرتا ہوں۔ یہ امر بلحاظ تقدس دینی کے ہے۔ اس کو کسی دنیاوی معاملے سے تعلق نہیں۔ اور سچ یہ ہے کہ عبد الملک میں ادب، شرم، حیا، پارسائی، دیانت اور عقل و فہم سب عبادیوں سے بڑھ کر ہے۔ لغو بلا اللہ ایسے نفس زکیہ کو حکمرانی کی آزدی کیونکر ہو سکتی ہے؟ اور اس کی تصدیق خود عبد الملک سے ہو سکتی ہے اس وقت ہارون الرشید کو میری سچائی کا حال معلوم ہو جائیگا۔" چنانچہ سرور نے یہ کچھ کا جواب ہارون الرشید کو جاننایا۔ ہارون نے یہ پیام سن کر کہا کہ جو کچھ یہی نے کہا ہے وہ بالکل غلط ہے میں بھی تحقیق کر چکا ہوں کہ عبد الملک کے واسطے بیعت ہو چکی ہے یہ بھیجی سے دوبارہ جا کر کہو کہ "اگر صحیح صحیح حالات ظاہر کرو گے تو قید سے چھوٹ جاؤ گے ورنہ فضل کے قتل کا حکم صادر ہو چکا ہے۔ اور فضل کے قتل کی دھمکی اس وجہ سے دی گئی تھی کہ یہ بھیجی کو فضل سب لڑکوں کے

سے عبد الملک ہارون الرشید کے زمانے تک برابر قید رہا۔ ابن الرشید نے تخت سلطنت پر بیٹھ کر قید سے رہا کیا اور شام کا دلی سفر کر دیا و جیشیاری



زیادہ عزیز تھا۔ لیکن مسرور کو درپردہ یہ حکم تھا کہ فضل کو یحییٰ سے الگ کر کے دوسری جگہ چند روز تک قید رکھے کیونکہ فضل کے فراق کی طاقت یحییٰ میں نہیں ہے وہ ضرور عبدالملک کی بیعت کا حال کمدیگا چنانچہ جب مسرور نے یحییٰ سے دوبارہ جا کر کہا تو یحییٰ روتے لگا اور کہا کہ اے مسرور مجھے اس بیعت کی کچھ بھی خبر نہیں ہے۔ بفرض محال اگر میرا گناہ بھی ہے تو مستحق سزا کا میں ہوں۔ غریب فضل نے کیا کیا ہے کہ وہ قتل کیا جاتا ہے؟ خداوند تعالیٰ ایسا ظلم پسند نہیں کرتا اور وہ منتقم ہے ضرور اس ظلم کا بدلے گا۔ مسرور نے جواب دیا کہ آپ ہارون الرشید کی نازک مزاجی سے واقف ہیں جو اس نے حکم دیا ہے اگر میں اُس کے حکم کی تعمیل نہ کروں تو مجھے مع اہل و عیال قتل کر ڈالیں گے۔ یہ کہہ کر فضل کا ہاتھ پکڑ لیا اور لے چلا اُس وقت یحییٰ کی حالت قابل رحم تھی۔ آنسوؤں کا دریا جاری تھا۔ یحییٰ نے رخصت کے وقت فضل کو دعا دی۔ مسرور کی روایت ہے کہ جب میں فضل کو باہر لے آیا تو ایک گوشے میں لے جا کر اُس کے کپڑے اُتروائے اور بجز ایک شلوار کے اُس کے پاس کچھ نہ رہا اُس وقت فضل نے کہا کہ اے مسرور ہارون الرشید سے میرا ایک پیام کہہ دینا اور وہ یہ ہے کہ جو معاہدے تم نے کئے تھے وہ سب شکست کر گئے اب بجز بچوں اور عورتوں کے کوئی نہیں ہے۔ جیسا برتاؤ تو اُن سے کرے گا دیا ہی لوگ تیرے ساتھ کریں گے۔ مسرور نے فضل کی آنکھوں پر پٹی باندھ دی لیکن تھوڑی دیر بعد پھر کھول دی اور کہا کہ میرا جی نہیں چاہتا ہے کہ میں تجھ ایسے نوجوان کو قتل کروں۔ اب میں واپس جاتا ہوں۔ خلیفہ سے عرض کر دوں گا۔ فضل نے کہا افسوس جس قدر آج تو مہربان ہے کاش جعفر مرحوم کے ساتھ ایسی شفقت کی ہوتی کیونکہ جعفر نے کسی قسم کی برہمنی کی تھی چنانچہ مسرور نے تین دن تک یحییٰ سے فضل کو الگ رکھا جب کچھ نہ معلوم ہوا تو مجبوراً پھر یحییٰ کے پاس بھیج دیا۔ اور مسرور نے بھی سفارش کی کہ فضل عالم اور پارسا ہے اُس کو عبدالملک کی بیعت کا کچھ علم نہیں ہے ورنہ وہ ضرور بیان کر دیتا چنانچہ ہارون نے بھی اُس کی سچائی کا اس طرح پر تجربہ کیا کہ فضل سے پوچھا کہ قید میں تمہارے ساتھ کس کس شخص نے سلوک کیا ہے۔ فضل نے صاف



کہہ دیا کہ یحییٰ بن معاذ اور محمد بن عباس نے میری امداد کی ہے چنانچہ ہارون نے بھی یحییٰ سے دریافت کیا تو اُس نے بھی تصدیق کی اور یحییٰ کی وفاداری پر تحسین کی۔ لیکن محمد بن عباس نے چونکہ انکار کر دیا تھا لہذا اُس کو چار مہینے کے واسطے قید کر دیا۔

ہارون الرشید کے حکم سے قدم قدم پر منجر اور جاسوس بیٹھے ہوئے تھے جو شخص برا مکہ کی خدمت کرتا یا مالی امداد پہنچاتا۔ فوراً اُس کی اطلاع کی جاتی تھی مگر وہ لوگ جن کو برا مکہ سے فائدہ پہنچا تھا بلا خوف و خطر جیل میں جا کر یحییٰ وغیرہ سے ملتے تھے اور جس قدر ممکن تھا اُن کی مدد کرتے تھے۔

خلیفہ ہارون الرشید  
کے نام  
یحییٰ برکی کا ایک خط

سیار بن معروف راوی ہے کہ جب زمانہ قید میں یحییٰ برکی پر سختی ہونے لگی۔ اُس وقت یحییٰ نے ہارون کو ایک خط لکھا جنکا مضمون یہ ہے۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

یہ خط یحییٰ کی طرف سے امیر المومنین ہارون الرشید کے نام ہے جو تمام مسلمانوں کا امام اور رسول اللہ صلعم کا جانشین ہے۔ یحییٰ گنہگار ہے اور اُس کو اپنے گناہوں کا اقرار ہے لیکن پھر بھی وہ امیر المومنین کی ہر باتوں کا امیدوار ہے کیونکہ جب سے امیر المومنین نے اپنی ہر بات کی نظر پھیر لی ہے اُس وقت سے تمام بلائیں اُس پر ٹوٹ پڑی ہیں۔ راحت تکلیف سے تبدیل ہو گئی ہے آنکھوں نے شب بیداری کا سرمہ لگا لیا ہے۔ بجائے جگمگاتے ہوئے عالیشان محلوں کے تنگ و تاریک زنداں میں گرفتار ہے۔ اب مرتے دم تک اُس کو بجز غم کھانے کے اور کوئی کام نہیں ہے۔ اُس کی مصیبت کا ایک ایک دن سال کے برابر ہے اور جو رات کہ رنج و غم میں کٹی ہو وہ درازی میں روز قیامت کے ہم پلہ ہے۔ موت اُس کے سامنے ہروم کھڑی رہتی ہے۔ اب وہ مرنے پر آمادہ ہے۔ اے موت! کاش تو اپنے وقت سے پہلے آ جاتی اور قید حیات سے



چھڑا دیتی۔ امیر المومنین مجھے اس کا افسوس نہیں ہے کہ میں آپ کی فیاضیوں سے محروم ہوں۔  
 بلکہ ملی صدر یہ ہے کہ آپ سے دور ہوں۔ امیر المومنین! خدا گواہ ہے اگر میں جھوٹ کہتا  
 ہوں مجھے اپنی عزت اور مال و اسباب کے تلف ہونے اور جعفر کے قتل کا کچھ بھی افسوس نہیں  
 ہے کیونکہ میں جانتا ہوں کہ یہ سب چیزیں مستعار تھیں اور اگر شے مستعار اُس کے مالک کو واپس  
 کی جائے تو شکایت بے جا ہے۔ میرا مقصد اس تخریب سے صرف اس قدر ہے کہ جعفر پر جو مصیبت  
 آئی وہ اُس کے گناہوں کا نتیجہ تھا۔ میں اس معاملے میں کوئی نکتہ چینی نہیں کرنا چاہتا۔ نہ یہ کہتا ہوں  
 کہ آپ نے ظلم کیا بلاشبہ جس سزا کا وہ مستحق تھا سیاست ملکی نے اُس کو پورا کیا۔

ہاں یہ فقیر بہ اقرار صلاح اپنے گناہوں کا معترف ہے اور امیر المومنین سے معذرت کرتا  
 ہے اگر اس کے خدمات اور ضعیفی پر لحاظ فرمایا جائے تو وہ اُس کا مستحق ہے کیونکہ لوگوں  
 سے قصور ہوا ہی کرتے ہیں اور آقا ہمیشہ معاف کرتے ہیں۔ پس اگر امیر المومنین بھی رحم فرمائیں  
 اور رضامند ہو جائیں تو آخرت کی نجات اور دنیا کی نیکنامی کے لئے بس ہے۔  
 نشر کے بعد جو نظم یحییٰ برکی نے لکھی ہے اُس کا انتخاب بھی ذیل میں درج کیا جاتا ہے۔

<p>فلینہ سے کہہ دو محتاج احسان          اور کثرت سے انجام دینے والا ہے۔          اور قریشی خلفاء          اور بلند پایہ بادشاہوں کی اولاد میں سے ہے          جو ہمت کا سردار ہے اور ان سب سے بڑھ کر ہے          جنہوں نے امور کو انجام دیا۔          ”برکی“ جن پر          تیری وجہ سے مصیبت پڑی۔          اُن کے چہرے زرد ہیں</p>	<p>قل للخليفة ذي الصنيعه          والعطايا الفاشيه          وابن الخلفاء من قریش          والملوك العالمين          راس الامور وخير من          ساس الامور الماضيه          ان البرامكة الذين          رموا الديك بلاهيه          صفرا الوجوه عليهم</p>
--	---



خَلَعَ الْمَدْلَةَ بِأَدِيهِ  
فَكَاتَهُمْ فَمَا بِهِمْ  
أَعْيَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ

اور اُن پر علانیہ ذلت کا لباس ہے  
تو گو یا وہ اُس مصیبت کی وجہ سے  
درخت کے تنے میں جو آلت بگلی ہے۔

خلیفہ ہارون الرشید نے یحییٰ کے اس طولانی خط کو پڑھ کر یہ مختصر جواب نظم میں دیا۔

يَا آلَ بَرْمَكٍ اَنْتُمْ  
اَنْتُمْ مَلِكُكَ عَاتِيَةٌ  
فَعَصَيْتُمْ وَطَغَيْتُمْ  
وَكُفَرْتُمْ وَفُحْشَيْتُمْ  
هَذِهِ عِقَابُكَ مِنْ عَصَا  
مَنْ فَوْقَ وَعَصَا يَنْهَى

اے قائدان برمک  
تم سرکش بادشاہ تھے  
تم نے نافرمانی کی اور حد سے بڑھ گئے۔  
اور میری نعمتوں کی ناشکری کی  
یہ اُس شخص کی سزا ہے۔  
جو اپنے افسر کی اور میری نافرمانی کرے۔

اور نظم کے خاتمے پر قرآن شریف کی یہ آیت نکھی وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ اٰمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً  
يَاْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِمَا نَعَّمُ اللَّهُ فَاَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ  
بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ جب یحییٰ برمکی نے ہارون الرشید کا جواب پڑھا تو اُس کو یقین ہو گیا کہ بس  
اب میری قید سے رہائی نہ ہوگی اور دلی رنج و غم کا یہ نتیجہ ہوا کہ یحییٰ کو بخار آنے لگا۔ اب یحییٰ کا  
یہ حال تھا کہ وہ زمین پر سوتا تھا اور اپنی زندگی کے دن پورے کر رہا تھا۔

زمانہ قید کا ذکر ہے کہ یحییٰ برمکی سے کسی نے سوال کیا کہ اے وزیر مکرّم اسبے عجیب واقعہ جو آپ  
یحییٰ کے اقبال اور ادب کی حکایت

اے عقد الفرید اور اعلام الناس میں یحییٰ کا خط موجود ہے۔ لیکن جواب کے اشعار صرف اعلام الناس میں ہیں  
۱۵ اور خدا ایک گاؤں کی خال بیان فرماتا ہے کہ وہاں کے لوگ (ہر طرح پر) امن و اطمینان سے تھے ہر طرف سے با فراغت ان کا رزق  
آنکے پاس چلا آتا تھا پھر انہوں نے خدا کی نعمتوں کی ناشکری کی تو انکے کرتوتوں کے بدلے میں اللہ نے انکو جزہ بھی چکھا دیا کہ بھوک اور  
خوف کو (انکا) اوڑھنا (بچھونا) بنا دیا۔ سورہ نحل پارہ ۱۴ رکوع ۱۴  
۱۶ جہشیری کی روایت ہے کہ رشید نے اس خط پر یہ جواب لکھا۔ "فضی الاموال الذی فیہ تستفتیان" جس میں  
تم دروزں بحث کرتے ہو وہ طے ہو گیا۔ صفحہ ۲۱۹۔



کے زمانہ اقبال میں گزرا ہو بیان فرمائیے۔ یہ بھی نے کہا کہ ایک دن تفریحا میں دجلہ کی طرف گیا۔ کشتی پر سوار ہونے وقت انگوٹھی کا نگینہ دریا میں گر پڑا۔ یہ نگ یا قوت احمد کا تھا جس کا وزن ایک ہزار مثقال سوتا تھا۔ میں نے اس واقعہ کو فال قرار دیا اور گھر کو واپس آیا تو باورچی نے وہی یا قوت میرے سامنے لا کر پیش کیا۔ میں نے خدا کا شکر ادا کیا اور باورچی سے پوچھا کہ بھئی یہ کیونکر ہاتھ لگا۔ اُس نے کہا کہ ”میں نے آج ایک پھلی خریدی تھی۔ اُس کے پیٹ سے یہ یا قوت نکلا۔ میں نے خیال کیا وزیر کے سوا اور کون ہے جس کے نذر کے قابل یہ ہو سکتا ہے؟“ یہ واقعہ تو میرے اقبال کے زمانے کا ہے۔ اب میرے ادبار کا ذکر سنو کہ اسی قید میں ایک دن میں نے گوشت کھانا چاہا۔ ہزار دینار قرض منگائے اور گوشت، سرکہ، دیگچی اور ضروری سامان خرید کر لیا۔ اور آگ جلا کر گوشت پکانا شروع کیا۔ آگ پھونکتا جاتا تھا اور میری داڑھی زمین جھاڑتی تھی، جب گوشت تیار ہو گیا تو میں نے روٹی پکانا شروع کی اور دیگچی کو اوتاڑنا چاہا اس وقت میرا ہاتھ ڈگ گیا اور وہ ہاتھ سے چھوٹ کر چوٹے میں گر پڑی مشور با جودل سے مرغوب تھا وہ سب گر چکا تھا۔ مجبوراً زمین سے بوٹیاں چن لیں اور صاف کر کے انہی کو کھایا اس سے زیادہ مصیبت کا اور کیا واقعہ ہو گا؟

جہشیری کی روایت ہے کہ جب دیگچی گر پڑی تو یحییٰ اور فضل دونوں خوب ہنسے ہنرون الرشید کو اس واقعہ سے اطلاع ہوئی تو اس نے باورچی خانہ سے خوان مقرر کر دیا اور یحییٰ کی اس مصیبت پر بہت روایا اور سعید بن وہب شاعر کو حکم دیا کہ روزانہ یحییٰ کے ساتھ کھانے میں شریک ہو کر اس کا دل بہلایا کرے اور سرمائی کپڑے بھی بھیجے۔

اس سے زیادہ عبرت کا یہ واقعہ ہے کہ محمد بن عثمان حاکم کوفہ کا بیان ہے کہ عید الفطر کے یہ بھی کی بیوی اور اسکی مصیبت | دن میں اپنی والدہ کی خدمت میں حاضر تھا کہ اُس کی

۱۔ جہشیری صفحہ ۲۰۸ ۲۔ اعلام النکس صفحہ ۱۱۲ ۳۔ حیات الجوان میری ابن عدنان تاریخ بخاراستان میں بھی یہ روایت کم و بیش تحریر ہے ۴۔ تاریخ فیض الدین برنی تاریخ اصفہانی بروایت احمد بن خطیب کاتب دہشیری صفحہ ۲۰۶۔



مجلس میں میں نے ایک ضعیف عورت کو دیکھا جو پرائی چادر اوڑھے ہوئے نہایت فصاحت و بلاغت سے بول رہی ہے۔ میری ماں نے کہا کہ بیٹا! اپنی خالہ کو سلام کرو۔ میں نے پوچھا کہ یہ کون ہیں؟ تب کہا کہ یہ عمتا یہ ام جعفر برکلی ہیں۔ یہ دیکھ کر میں ذنگ رہ گیا۔ اور انقلاب زمانہ پر مجھے نہایت تعجب ہوا۔ پھر میں نے سلام کیا اور پوچھا کہ خالہ جان! کیا حال ہے بیان فرمائیے؟ کہا بیٹا! کیا پوچھتا ہے۔ دنیا ایک آنے والی چیز ہے۔ کل کی بات ہے کہ عید کے دن میرے سر ہانے نٹو کنیزیں کھڑی ہوتی تھیں۔ باوجود اسکے میرا خیال تھا کہ جعفر میری خدمت میں کوتاہی کرتا ہے اور ایک دن یہ ہے کہ میرے پاس دو پوستین ہیں جن میں سے ایک اوڑھنا ہے اور ایک بچھوتا، اور ایک گوشت کے ٹکڑے کے لئے محتاج ہو رہی ہیں۔ فَاغْبِرُوا يَا اُولِي الْاَبْصَارِ

حقیقت میں برآمدہ کی تباہی اور ان کی مصیبت کے حالات پڑھنے سے دل پر زمانے کے انقلاب کا پورا اثر پڑتا ہے اور انسان کے اقبال و ادبار کی تصویر آنکھوں کے سامنے پھر جاتی ہے یہ وہی جعفر کی والدہ ہے کہ جو آج معمولی تنگے کپڑوں کو محتاج ہے اور کل اسکے بیٹے کا وہ زمانہ تھا کہ ہزاروں اس کے مکان سے خلعت فاخرہ پہن کر نکلتے تھے۔

جعفر کے قتل پر خلیفہ ہارون الرشید کا تاسف و زہر کی ضرورت، ملکی بغاوتیں، سفرے، جعفر کی نعش کا جلانا، اور بغداد سے سفر قہر، محمد یحییٰ اور فضل برکلی کی موت

جعفر کے قتل کے بعد خلیفہ ہارون الرشید کو کسی وقت اطمینان نصیب نہیں ہوا۔ ہر مشکل موقع



پر جعفر یاد آتا تھا۔ خصوصاً جب ملک میں بغاوتیں شروع ہوئیں اور والیان ملک کی سرکشی کی خبریں آنے لگیں۔ اُس وقت جعفر کا نام دروزبان تھا۔ اور چونکہ وزارت کمزور ہاتھوں میں تھی۔ اس لئے انتظامات ملکی میں ایک ایک صاحب سے صلاح لیتا تھا ابو الحسن علوی کا بیان ہے کہ جعفر کے قتل کے بعد ہارون الرشید دن رات پریشان اور غمناک رہتا تھا۔ اسی زمانے میں ایک دن میں بھی ہارون کے پاس گیا۔ اپنے پاس بلا کر بٹھایا اور باتیں کرنے لگا پھر سب کو رخصت کر دیا۔ جب میں تنہا رہ گیا تو مجھ سے مخاطب ہو کر کہا کہ ”ایک راز کی بات کہنا ہے۔ مجھے اُمید ہے کہ افشانہ کر دے گا کیونکہ اپنے آقا کے حقوقِ نعمت سے تم واقف ہو“ میں نے عرض کیا کہ ”امیر المومنین! ایسی گفتگو ہونا چاہئے جسے درایتاً یا فراستاً کوئی نہ پہنچ سکے ورنہ درباری قیاس عقلی پر بہت کچھ خبریں مشہور کر دیں گے“ خلیفہ نے کہا کہ نہیں وہ ایسی بات ہے جس کو کنایتہ بھی کوئی نہیں سمجھ سکتا ہے۔ پھر مجھ سے کہنے لگا کہ ابو الحسن! مجھ سے بڑی غلطی ہو گئی ہے کہ میں نے انجام کار پر کچھ خیال نہ کیا اور صرف ذاتی غصہ اور حسد سے میں نے ایسے خاندان کو تباہ کر دیا جس کی ذات سے میری سلطنت کا نظام تھا۔ دیکھو ملک میں ہر طرف بدمی پھیل رہی ہے جس کا یہ نتیجہ ہے کہ ہر شور و شرس کے واسطے مجھ کو خود جانا پڑتا ہے ورنہ پیشتر یہ حال تھا کہ ملک کاٹھ سے بڑا فادشہ باغ میں بیٹھے بیٹھے براۓ کی تدبیروں سے ختم ہو جاتا تھا جب بہت ہی بڑی ضرورت ہوتی تھی اُس وقت جعفر یا فضل کو بھیج دیتا تھا۔ براۓ کی بربادی کے مسئلہ پر میں نے برسٹوں غور کیا تھا۔ لیکن اخیر کو میری عقل جاتی رہی اور مغلوب الغضب ہو گیا، اور اپنی نادانی و ناتجربہ کاری سے جو نہ کرنا تھا وہ کر چکا۔

۱۔ تاریخ ضیاء الدین برنی صفحہ ۲۵۔

۲۔ مصنف زہر الریح لکھتا ہے ”ہارون الرشید عزم کر دے کہ براۓ کو مستاصل نماید و از وقتیکہ اس ارادہ کرد تا ہنگامے کہ ایشانرا از میان برداشت وہ سال گذشت۔ سرور خادم سبب تاخیر قتل ایشان از وقت ارادہ از رشید پرسید گفت کہے رانہ بدم کہ بجائے ایشان قرار بدم و اگر ایشان را دنعے کردم ملک من فاسد میشود بعد از انکہ انخل سے ہم رسید کہ بجائے ایشان توان قرار داد۔ ایشان را تا بد کردم۔ جلد اول صفحہ ۲۲۔



جعفر کو قتل کر کے

ہارون الرشید کا

ناوم ہونا

جب میں نے جعفر کو قتل کر دیا تو پھر دوسروں کے قتل کی ضرورت نہیں رہی

لیکن کلینا اس خاندان کو میں نے برباد کر دیا۔ اب جو کام برا مکہ کے

سپر دتھے بتاؤ میں کس کے سپرد کروں؟ میں نے عرض کیا تجو ہونا

تھا وہ ہو چکا اب اس کی تلافی محال ہے پشیمانی سے کوئی فائدہ نہیں ہے۔ میری رائے میں

بشرطیکہ امیر المومنین کے نزدیک بھی مناسب ہو تو فضل بن یسج کو جو اس خاندان کا پروردہ

ہے) وزیر مقرر کر دیا جائے۔ میری رائے سنکر ہارون الرشید نے کہا کہ "ابو الحسن! خدمت وزارت

کا مستحق وہی شخص ہے جو قوم میں افضل ہو۔ سیف و قلم کا مالک ہو اور اس کی تقریر میں یہ اثر ہو

کہ خواص و عوام دونوں کو اپنا شدید اپنا لے۔ ان میں سے ایک بات بھی فضل میں نہیں ہے نہ

اس کا خاندان بڑا ہے نہ اخلاق میں مشہور ہے نہ فیاضی میں اس کی شہرت ہے۔ جس کے باعث

ملک کا اس کی طرف رجحان ہو۔ نہ کسی خاص ہنر میں کمال ہے نہ عقل و فہم میں ممتاز ہے۔

علاوہ بریں درہم و دینار کا بندہ ہے۔ فضل یسج کو تم مجھ سے زیادہ نہیں جانتے ہو۔ فضل کی طرف

سے مجھے بھی افسوس ہے۔ کیونکہ وہ ہمارا ہی خادم اور پروردہ ہے۔ لیکن ایسے لوگوں کو معزز درجہ

پر مقرر کرنے سے ملکی غرض حاصل نہیں ہو سکتی ہے۔ اولوالعزم بادشاہوں کا قول ہے کہ "انتظامی

خدمتیں اور بڑے عہدے ان لوگوں کو دینا چاہئے جن کی ذات سے اس عہدے کو شرف اور

اعزاز حاصل ہو اور جن کے قلم اور کلام سے بادشاہ کا مطلب پورا ہو جائے۔ اور اگر اس

خدمت سے وہ معزول کر دیئے جائیں تو بھی ان کے ذاتی جاہ و شہم میں کچھ فرق نہ آئے۔ بدربجہ

مجبوری میں بھی چاہتا ہوں کہ فضل یسج کو خدمت وزارت پر مقرر کروں لیکن مجھے یقین ہے

کہ جو کام برا مکہ نے کئے ہیں اس کا ہزارواں حصہ بھی فضل سے نہ ہو گا۔" یہ گفتگو ہو رہی تھی

کہ فضل بھی آ موجود ہوا۔ اور آتے ہی یہ اطلاع کی کہ "جلہ سرداران فوج سلیمان کے لڑکوں کے

ہمراہ آئے ہیں اور ان کا بیان ہے کہ پچھلے زمانہ میں ہمارے بزرگوں کی بڑی عزت تھی اور

ہم خلیفہ کے کام آتے تھے۔ اب امیر المومنین کے زمانہ میں ہم سے کوئی کام نہیں لیا جاتا ہے لہذا



ہم درخواست کرتے ہیں کہ ہمارا استعفاء منظور فرمایا جائے اور جاگیر پر واپس جانے کی اجازت ہو کیونکہ موجودہ برتاؤ امیر المومنین کا ہم کو پسند نہیں ہے۔ اسی ملازمت سے کاشتکاری کر کے زندگی بسر کرنا بدرجہا بہتر ہے۔ میں نے ان لوگوں کو ہر چند سمجھایا کہ اس وقت امیر المومنین خلوت میں ہیں وقت فرصت کے عرض کرنا مگر انہوں نے نہیں مانا۔ سلیمان کرود کے یہ لڑکے بڑے فسادی ہیں ان کے سروں میں باغیانہ خیالات ہیں میرے نزدیک یہ گستاخ واجب القتل ہیں جب فضل اپنی تقریر ختم کر چکا تو ہارون الرشید نے میری طرف دیکھا یعنی اس بات کا اشارہ کیا کہ فضل کی عقل و سمجھ کو دیکھو پھر فضل کو حکم دیا کہ "میری طرف سے پیام دو کہ کوئی شبہ نہیں ہے کہ تمہارے ساتھ میں نے غفلت کی ہے۔ جس سے تم کو صدمہ پہنچا۔ لیکن مجھے تمہاری ضرورت اس سے بھی زیادہ ہے جس قدر ابو جعفر منصور و مہدی کو غمی جو کچھ ہوا میں اس کی معافی چاہتا ہوں۔ آئندہ کے واسطے میری ہر بانی کے امیدوار رہو" فضل نے ہارون الرشید کا جواب سنکر کہا کہ "ایسے سرکشوں کے واسطے ایسا نرم جواب مناسب نہیں ہے" خلیفہ یہ گستاخانہ جواب سن کر فضل پر بہت غصہ ہوا اور کہا کہ "میرے حکم میں دخل دینے کا تجھ کو کیا حق ہے" جو میں نے حکم دیا ہے وہ ان لوگوں سے جا کر کہہ دے۔ اور پھر میری طرف دیکھ کر کہا کہ بجائے جعفر اور یحییٰ کے ایسے شخص کی سفارش کرتے ہو جس کی عقل اور سمجھ کا یہ حال ہے۔ تھوڑی دیر میں فضل واپس آیا اور عرض کیا کہ میں نے امیر المومنین کا فرمان سنا دیا۔ سب گھوڑوں پر سے اتر پڑے اور اطاعت کا سر جھکا دیا۔ اور خوشی خوشی دعا دیتے ہوئے واپس گئے۔ پھر مجھ سے کہا کہ "دیکھو اس وقت نرمی سے کیسا کام نکل گیا۔ اگر میں فضل کے کہنے پر چلتا تو معلوم نہیں کیا انجام ہوتا اور میں نے تاریخ عجم میں پڑھا ہے کہ نوشیرواں عادل نے بزرگ چہرے سے پوچھا کہ عورتیں جس قدر باتوں سے خوش ہوتی ہیں اتنا مال سے نہیں آخر اس کا سبب کیا ہے؟ حکیم نے جواب دیا کہ عورتیں ناقص العقل ہوتی ہیں۔ ان کی سمجھ مال یا مقاصد

۱۔ انہی حالات کے لحاظ سے ابو زہرہ، فضل بن ربیع کی نسبت کرتا ہے۔ ۲۔ مار علی الدھارل برکت لعا۔ ان رمی ملکھم بامر تطیع ان دھر اکم یدرع عھدا یعنی غارتراغ ذمام الاربیع۔



مال تک نہیں پہنچتی ہے۔ غرض کہ تم نے میری بات کا نتیجہ سمجھ لیا ہو گا۔ اب میں تم کو ایک واقعہ جعفر

## جعفر کی ذکاوت

کی ذکاوت و فراست کا سنا تا ہوں۔ ایک روز میں شکار میں تھا جعفر برکی میرے آگے آگے چلا جا رہا تھا۔ مجھے اُس وقت اُسکے

جرائم یاد آ گئے اور طبیعت میں غصہ پیدا ہو گیا اور دل میں یہ خیال آیا کہ جعفر کی گردن اڑا دوں (جعفر کی گردن لابی اور خوبصورت تھی جس میں جریان (منیض) نہایت بوزوں معلوم ہوتی تھی) اور اس خیال سے دل کو ایسی مسرت ہوئی کہ مجھے ہنسی آ گئی جعفر نے پیچھے مڑ کر دیکھا اور مجھ سے پوچھا کہ امیر المومنین! ہنسی کا کیا سبب ہے؟ میں نے کہا کہ شب کو کنیزوں نے جو بے تکلفی اور شوخیاں کی تھیں اُسی کا خیال آ گیا ہے جعفر نے کہا "نہیں بلکہ امیر المومنین کا خیال ہے کہ جعفر کی گردن تلوار سے اڑادی جائے۔ خداوند نعمت! اس خیال سے ڈرنا چاہئے۔ میں بیگناہ ہوں۔ خون ناحق اپنی گردن پر نہ لیجئے۔" میں جعفر کی ذہانت سے ذنگ رہ گیا اور فوراً کہا اغیرک باللہ من هذا القول اور مجھ سے مخاطب ہو کر کہا کہ ابو الحسن تم ہی بتاؤ کہ جعفر کے علاوہ کوئی ایسا ہی جو محض اپنی ذہانت سے خطرات قلب کو بیان کر سکے، کیونکہ جعفر نے جو کچھ کہا وہ واقعہ تھا۔ جب یہ قصہ کہ چکا تو پھر مجھے رخصت کر دیا اور تاکید کی کہ دیکھو ان باتوں کا کسی سے ذکر نہ آئے، چنانچہ میں رخصت ہو گیا اور اس گفتگو کا یہ نتیجہ نکالا کہ سلطان اور وزیر دونوں کی کم عقلی سے ملک میں ابتری پیدا ہوتی ہے۔ ابن خلکان کی روایت ہے کہ برا مکہ کے معاملات میں ہارون افسوس کیا کرتا تھا بلکہ ایک دفعہ یہ بھی کہا کہ اگر مجھے معلوم ہو کہ برا مکہ کی نیت اچھی ہے تو میں اُن کو پھر اصلی درجہ پر پہنچا دوں۔

(جعفر کا قتل نہ صرف اُس کے دوستوں کو گراں تھا بلکہ سرور جو شمن برا مکہ اور جعفر کا قاتل تھا اُس نے بھی اکثر موقعوں پر کہا ہے کہ جعفر کے قتل کے بعد مجھے کھانے میں مزانہ ملا۔



جب میں بغداد میں سوار ہو کر نکلتا تھا تو مجھے یہی ڈر لگا رہتا تھا کہ ایسا ہو کہ رعایا مجھے سنگسار کر ڈالے، یہ تو خود میرا حال تھا اور ہارون الرشید کی یہ حالت تھی کہ چپ رہتا تھا۔ جب اطراف ملک سے کوئی وحشت انگیز خبر آتی تو چلا اٹھتا تھا کہ "آج اگر ہرا مکہ ہوتے تو یہ کچھ بھی نہ ہوتا" اور اس کی یہ پریشانی مرتے دم تک نہ گئی۔ (

جب امین اور مامون میں لڑائی ہوئی اور طاہر ذوالیمینین فتحیاب ہوا اور امین مارا گیا۔ اس وقت تمام ملک میں صداب بلند تھی کہ "یہ بے گناہ جعفر کے خون کا بدلہ ہے"۔

جعفر کے قتل کے بعد ہارون الرشید کا دماغ صحیح نہیں تھا، اور نظام سلطنت بھی درہم برہم ہو رہا تھا۔ اس سبب سے خاندان خلافت کے بعض ارکان خود سر ہو گئے تھے اور دالیان صوبہ میں بھی باغیانہ خیال پیدا ہو چلے تھے۔ اس لئے جب کسی قدر خوار خرا تو اس طرف متوجہ ہوا لیکن ٹیکو فورس (تقفور) قصر روم سے جنگ چھڑ جانے کی وجہ سے ان سازشوں کا کوئی انتظام نہیں ہوا لیکن جب غزوہ روم سے فراغت ہوئی تو خراسان کی فکر ہوئی، کیونکہ جب سے یہ ملک ہرا مکہ کی حکومت سے نکلا تھا اسی وقت سے یہاں کی ہوا بگڑ گئی تھی۔ چنانچہ ۱۸۹ھ میں خراسان کے لئے خود ہارون نے سفر کیا اور اس سفر کی تحریک کا خاص سبب یہ ہوا کہ اعیان خراسان نے علی بن عیسیٰ گورنر کے ظلم و ستم کی متواتر عرضیاں بھیجی تھیں اور یہ بھی لکھا تھا کہ علی امیر المومنین کی مخالفت پر تیار ہے۔ چنانچہ صفر ۱۸۹ھ (مطابق، جنوری ۸۰۵ء) میں ہارون نے رے کا سفر کیا مامون، اور موہن، دونوں شہزادے بھی ساتھ تھے۔ چار مہینے تک رے میں خیاں شاہی نصب رہے۔ علی بھی جواب دہی کے لئے حاضر ہوا۔ لیکن اس نے اطاعت و خوشامد سے ہارون الرشید کا خیال پلٹ دیا۔ اور لاکھوں ہی کے قیمتی تحفے نذر کئے اور علاوہ شاہی نذر کے مامون، موہن، افسران فوج، اور اہلکاران دفتر کو جدا جدا تحفے دیئے۔ قلیفہ ہارون الرشید کی لاپچی طبیعت نے

لے دیکھو واقعات مطابق ۱۹ جنوری ۱۸۰۵ء تفصیل نمبر میں ہے۔ لے کال ایئر صفحہ ۲، جلد ۴

لے کال ایئر صفحہ ۳، جلد ۶ واقعات ۱۰۹ء



اُس کے ظلم و ستم کی کچھ بھی تحقیقات نہیں کی اور پھر خراسان کو واپس کر دیا اور آخر ذی الحجہ میں بغداد کو لوٹ آیا۔ غریب جعفر کا سر اس وقت تک بغداد کے پل پر لٹکا ہوا تھا۔ سہل بن ہارون راوی ہے کہ میں نے جعفر کے چہرے کی طرف دیکھا سورج کی سیدھی کرنیں جعفر کے منہ پر پڑتی تھیں تو خدا کی قسم یہ معلوم ہوتا تھا کہ گویا سورج جعفر کی پھوون (ابرود) کے اندر سے نکل رہا ہے۔ جب ہارون کی نظر جعفر کے چہرے پر پڑی تو اُس کے قریب گیا اور پریشان بالوں کو جمع کر کے چہرے کو گرد و غبار سے صاف کیا۔ عبد الملک بن فضل حاجب نے کہا کہ افسوس جعفر کا گناہ اس درجہ عظیم الشان تھا کہ اُس کو امیر المومنین کا عفو بھی معاف نہ کر سکا۔ ہارون الرشید نے کہا کہ جو شخص حد سے گزر جاتا ہے اُس کی یہی سزا ہے۔ پھر حکم دیا کہ جعفر کا سر اور نعش جلا دیجائے، چنانچہ اسی وقت حکم کی تعمیل ہو گئی۔ جس وقت جعفر کا سر جلایا جا رہا تھا۔ ہارون کہتا جاتا تھا کہ اگرچہ جعفر کا اثر زائل ہو گیا ہے۔ لیکن اُس کے حالات باقی رہیں گے اور گو اُس کا مرتبہ گھٹ گیا ہی مگر اُس کا ذکر بلند ہوگا۔

### عبرت

ایک محضر عدالت کا بیان ہے کہ میں نے ہارون الرشید کے دفتر کے جمع خراج کو دیکھا تو ایک فرد حساب میں لکھا تھا کہ جعفر برکلی کو نقد اس قدر اور عطریات اور کپڑا اس قدر مرحمت کیا گیا جن کی کل میزان تیس ہزار درہم تھی۔ دوسری فرد کو دیکھا تو معلوم ہوا کہ قیمت نطفہ (ایک قسم کی بارود) اور پوریہ جس میں جعفر کی نعش جلانی گئی چار درہم اور نیم دانگ تھی۔ جب تک جعفر کا سر تل پر لٹکتا رہا۔ لوگوں کے واسطے وہ بھی ایک عجیب و غریب تماشا تھا۔ جو آتا تھا عبرت کے آئینہ بنا کر گزر جاتا تھا۔ ایک دن ایک عورت نے اس سر کو دیکھا تو کہا جسطرح کل تو سخاوت میں فرو تھا۔ ویسا ہی آج لوگوں کے واسطے عبرت ہے۔

### حالات سفر رقم

خلیفہ ہارون الرشید نے رے سے واپس ہوتے ہوئے بغداد میں قیام نہیں کیا، اور دار السلطنہ سے باہر ہی باہر رقم کو کوچ کر دیا۔ روانگی کے بعد ہارون الرشید



کو یہ خیال ہوا کہ "براکہ کو اپنے ہمراہ رقلے جانا مناسب ہے کیونکہ لشکر ہی، بازاری، دیہاتی اور شہری رعایا مع اعیان ملک سب براکہ کے مرہون منت ہیں۔ ایسا نہ ہو کہ میری عدم موجودگی میں جیل پر دھاوا کر کے قیدیوں کو لے جائیں۔" اس لئے یحییٰ کو ایک اونٹ پر بٹھا کر حکم دیا کہ یحییٰ میرے ساتھ رہے۔ اور فضل، موسیٰ اور عورتوں کی سواریوں کے اونٹ لشکر کے ساتھ کر دیئے جائیں چنانچہ حمید بن ابراہیم مروزی کو ان لوگوں پر نگران مقرر کیا اور جب کچھ دن مقام کرتا ہوا یہ لشکر ویر ققام میں پہنچ گیا تو بارہ دن نے یحییٰ کے پاس پیام بھیجا کہ یہ مقام مع اطراف کے ہمیشہ تمہاری جاگیر میں رہا اگر پسند کرو تو میں اجازت دیتا ہوں کہ اسی جگہ پر رہو لیکن اہل و عیال ساتھ نہ رہ سکیں گے اور تم پر کسی قسم کا پھر بھی نہ ہوگا۔ لیکن فضل وغیرہ قید رہیں گے۔ یحییٰ نے کہا میں اس قید کو جو اہل و عیال کے ساتھ ہو اس آزادی پر فوق دیتا ہوں۔ چنانچہ بتاریخ ۵ مارچ ۸۳۵ء دجادی الاول ۲۱۹ھ یوم دو شنبہ داخل رقلہ ہوا اور جب لشکر رقلہ پہنچ گیا۔ اس وقت سب قیدی ایک جگہ کر دیئے گئے مسرور اور ہرثمہ بن اعین نگران مقرر ہوئے۔ لیکن یہ حکم ہو گیا تھا کہ براکہ سے جو لوگ ملنا چاہیں وہ بلا مزاحمت بل سکتے ہیں اور تین لاکھ درہم اور تین سو چوڑے کپڑے مرحمت فرمائے۔ اور جو سزائیں دیجاتی تھیں وہ بند کر دی گئیں۔ اس کارروائی سے براکہ و نیز رعایا سے بغداد کی تالیف قلوب منظور تھی۔ کیونکہ براکہ کی سخت سزائیں دیکھ کر بعض لوگ غلیفہ کے مقابلے میں تلوار اٹھانے کو تیار تھے۔

رقلہ پہنچ کر اب کسی قدر آرام ان قیدیوں کو ملا تھا۔ دوست احباب یحییٰ وغیرہ سے ملنے آتے تھے اور جعفر کی تعزیت کرتے تھے۔

سرداران قبائل اعراب کا  
جعفر کی تعزیت کو آنا

خلیل بن شمیم کی روایت ہے کہ رقلہ میں مختلف قبائل عرب

کے سردار آتے تھے۔ ایک دن عجد العزیز بن حمید جو تمام قبائل اعراب کا سردار تھا۔ جعفر کی تعزیت کو آیا۔ جب یحییٰ کو اونٹ پر سوار دیکھا تو گھوڑے سے اتر پڑا اور یحییٰ کے قدم کا بوسہ لیا اور اس حال

۱۔ تاریخ مباد الدین بونی۔ ۲۔ دیر القام ۱۱۱۱ قس۔ ۳۔ ریائے فرات کے کنارے رقلہ سے مغرب کی طرف واقع ہے۔ ۴۔ معجم البلدان صفحہ ۱۰۱، جلد ۲



میں دیکھ کر رونے لگا۔ پھر بلند آواز سے جعفر کا مرثیہ پڑھنا شروع کیا۔ عبدالعزیز کے چاروں طرف لوگوں کا ہجوم تھا۔ بچی کے آنسو جاری تھے۔ حاضرین چہنیں مار مار کر روتے تھے اور عبدالعزیز وہ شخص ہے جس کو جعفر نے نہایت معزز درجہ دیا تھا۔ گھوڑے کی سواری تیر اندازی اور بہادری میں (جو عرب کا حصہ ہے) عبدالعزیز بے مثل تھا۔ جب عبدالعزیز لشکر میں آیا تو ہارون الرشید کو بھی ان حالات سے اطلاع ہوئی اس لئے عبدالعزیز کو جواب دہی کے لئے اپنے حضور میں طلب کیا اور مخاطب کر کے کہا کہ "عبدالعزیز کیا تم نے نہیں سنا ہے کہ میں نے تمام ملک میں منادی کرادی ہے کہ کوئی جعفر کا مرثیہ نہ پڑھے۔ نہ اُس کے غم میں سوگوار ہووے نہ وہ سیاست کا مستحق ہوگا۔ تم نے میرے مشترکہ حکم سے انحراف کیا ہے۔ بتاؤ کیا وجہ ہے کہ تم کو اس عدول حکمی کی سزا دی جائے؟" عبدالعزیز نے جواب دیا کہ "امیر المومنین جعفر مرحوم کا غم اس سے کہیں بالاتر ہے کہ آپ کے حکم سے مرثیہ پڑھنا یا تعزیت کرنا بند ہو جائے اور پھر جعفر ایسے شخص کا کہ جس کا مثل ہفت اقلیم میں نہ تھا یہ کیونکر ہو سکتا ہے کہ اُس کی مدح نہ کی جائے اور ایسے بزرگوں کا مرثیہ پڑھنا تو عربوں کی ایک رسم ہے جس کو خلیفہ خود جانتا ہے اور میں جعفر سے بے انتہا نفع اٹھا چکا ہوں۔ اگر اس مصیبت میں جعفر کا شریک ہوں تو میری ناسپاسی ہے۔ البتہ میں ملزم ہوں، لیکن جعفر کے صدقے میں امیر المومنین میرا قصور معاف فرمائیں" خلیفہ نے عبدالعزیز کا جواب نہایت ناگواری سے سنا، غصہ سے چہرہ سرخ ہو گیا اور پھر عبدالعزیز سے کہا "معلوم ہوتا ہے کہ تم نے جعفر کی بد اعمالیاں نہیں سنی ہیں۔ اور میرے اعلان کی صدا بھی تمہارے کانوں میں نہیں گئی ہے۔ ورنہ ایسی نافرمانی تم سے

۱۵ قتل جعفر کے بعد تو بیشک سختی سے مرثیہ پڑھنے کی ممانعت تھی، لیکن جب یہ واقعہ ماضی ہو گیا تو ہارون رشید براکہ کے مدحہ قصائد کلثوم بن عمر غنابی شاعر سے سنا کہوتا تھا جو جعفر کا درباری شاعر تھا۔ حبشیاری ۳۳۲ صفحہ



نہوتی۔ بہر حال اب یہی بہتر ہے کہ تم اپنے قبیلہ کو لوٹ جاؤ کہ میری رعایا اور فوج میں کسی اور شخص کو ایسی گستاخی کی جرأت نہ ہو۔“

چنانچہ عبد العزیز بھیجی سے مل کر واپس چلا گیا اور ہارون رشید نے اس معاملے میں زیادہ زور نہیں دیا، کیونکہ اگر عبد العزیز سے ذرا بھی سختی کی جاتی تو تمام قبائل بگڑ جاتے اور ملک میں ایک شورش ہو جاتی۔ خاندان براکہ اعراب کی جنگی تقریر و خطبوں پر لعل و فن ادب کا مدار ہے ہمیشہ قدردانی کرتا تھا اس وجہ سے یہ بادیہ نشیں قبائل براکہ کے ہر وقت مطیع رہتے تھے۔

رقمہ میں ہارون کے رقمہ پہنچ کر رشید کے خیالات میں تغیر پیدا ہو گیا تھا اور براکہ کو بنظر ترحم دیکھتا تھا۔

محمد بن محمد (ایک منصب دار) راوی ہے کہ بہ مقام رقمہ بعد نماز فجر ہارون الرشید نے مجھے بلا بھیجا۔ میں ڈر گیا کہ معلوم نہیں کیا کہنا چاہتا ہے۔ چنانچہ میں قصر ابیض (کوشک سفید) میں پیش کیا گیا۔ خلیفہ صحن میں ٹہل رہا تھا۔ میرا ہاتھ پکڑ لیا اور ٹھنڈی سانس بھری۔ پھر مصری خچر پر سوار ہو کر سیر کو نکلا اور مجھ سے کہنے لگا کہ:-

”خلفا میں سے کسی کو خداوند تعالیٰ نے ایسے فرزند الہکار، امرار، غلام اور خادم نہیں عطا فرمائے تھے جیسے میرے ہیں، اگر خدا مجھ سے یہ نعمتیں چھین لیتا تو بھی مجھے اس قدر رنج نہ ہوتا۔ جتنا رنج مجھ کو قتل جعفر کا ہے۔ جب رشید رقمہ سے بغداد آیا ہے اس وقت شدت سے جاڑا پڑ رہا تھا اس لئے اُس نے حکم دیا کہ:-

لہ ضیاء برنی قلمہ نشہ۔



”ایک ہزار چڑوں پر لکڑی، اور تین سو چڑوں پر کوئلہ لدا کر یحییٰ کے پاس بھیجا جائے، اور تین سو نفیس کپڑے علاوہ پوستیں سمورا اور قاتم کے عتابہ ام جعفر کے پاس روانہ کئے جائیں۔“ اور خود اپنے قلم سے ایک رقعہ لکھا جس کا یہ مضمون تھا کہ:-

”آپؑ بجائے خیراں کے ہیں اور آپ کی لڑکیاں میری بہنیں ہیں۔ اگر یحییٰ کے پاس رہنا مناسب ہے تو وہاں قیام کیجئے ورنہ بخدا میں تشریف لائیے۔ آپ کے واسطے کوئی روک ٹوک نہیں ہے۔“

اور دوسرا خط یحییٰ برمکی کی والدہ کے نام تھا:-  
 مادر من! شرم و خجالت مانع تھی اس سبب سے  
 آج تک میں نے کوئی عریضہ نہیں لکھا تھا، اور  
 یہ تو آپ پر ظاہر ہے کہ جعفر نے کیا گناہ کیا تھا،  
 اور ایسے جرم کی خلفاء اور بادشاہ کیا سزا دیتے

ہارول الرشید کا خط  
 بنام  
 مادر یحییٰ

ہیں، چونکہ یہ معاملہ سلطنت کا تھا میں نے بھی وہی کیا جو کرنا چاہئے تھا۔ کیونکہ معافی قصور کی گنجائش باقی نہیں تھی۔ میں نے غور و فکر کے بعد جعفر کے قتل کا حکم دیا ہے۔ اور اب جعفر قتل ہو چکا۔ اس لئے آل برمک کو کوئی موقع مجھ سے مصالحت کا باقی نہیں رہا۔ مشیت الہی کا منشاء پورا ہو چکا، لہذا پیشیانی اور تائست بیسود ہے۔ میں نے اب تک کوئی چیز نہیں بھیجی تھی، جو ضرورت ہو لکھئے فوراً تمیل کی جائیگی۔“

چنانچہ یہ دونوں خط مع سرمائی کے پہنچے۔ یہ عورتیں بہت خوش ہوئیں۔



اس ضعیف نے کوئی جواب نہیں دیا لیکن فاطمہؓ ملقب بہ عتابہ نے ہارون الرشید کے ہر دو خط کا جواب اپنے قلم سے لکھا اور روانہ کر دیا۔ جس کا مضمون حسب ذیل ہے۔

اے فاطمہ دختر محمد بن حسین بن قحطیہ ملقب بہ عتابہ کی نسبت ایک مورخ لکھتا ہے کہ وہ عالمہ اور مشککہ تھی۔ خصوصاً خوشنویس اور حساب میں فرد تھی۔ لیکن یہ عروت صرف فاطمہ ہی کو نہیں تھی بلکہ تاریخ سے واضح ہے کہ ہر اکہ میں جس طرح علی العموم مرد قابل تھے ویسے ہی اس خاندان کی عورتیں بھی جامع صفات تھیں جیسا کہ ذیل کے واقعہ سے ثابت ہوتا ہے۔ ایک ن خلیفہ ہارون الرشید بار عام میں بیٹھا ہوا تھا کہ ایک عورت آئی اور ہارون کو مخاطب کر کے یہ دعا دی "یا امیر المؤمنین اقر الله عينك وفرحك بما اتاك واتم سعدك لقد حكمت ففست" خدا امیر المؤمنین کی آنکھ ٹھنڈی کرے اور جو دیا ہے اس سے نرت بچنے اور سعادت کو پورا کرے۔ بیشک تو نے انصاف سے حکومت کی ہے (جب یہ کہ چکی تو خلیفہ نے پوچھا کہ تو کون ہے؟ اس نے جواب دیا کہ میں غامدان براکہ سے ہوں جن کے مردوں کو تو نے ہلاک کر دیا ہے جن کی دولت چھین لی ہے اور ان کی فیاضیاں بند کر دی ہیں۔ یہ سن کر خلیفہ نے کہا کہ مردوں کی بابت تو اب کچھ نہیں ہو سکتا۔ حکم الہی سے جو ہر نافعہ ہو چکا۔ البتہ مال تجھے واپس ہو سکتا ہے۔ اس کے بعد حاضرین جلسہ سے پوچھا کہ تم بھی سمجھے کہ اس عورت نے کیا کہا؟ سب نے کہا اس نے امیر المؤمنین کو دعا دی ہے۔ خلیفہ نے کہا کہ بیشک تم کچھ نہیں سمجھے وہ مجھ کو کوس رہی ہے۔ پہلی بات تو وہ یہ کہتی ہے کہ میں اندھا ہو جاؤں کیونکہ جب آنکھ کو اس کی معمولی حرکت سے شکون ہوتا ہے تو وہ ٹھنڈی ہو جاتی ہے اور اس کا ٹھنڈا ہونا عدم بصارت کی دلیل ہے اور دوسرا فقرہ اس آیت سے "خوذة حقاً إذا قهرها حوايتها أو لولا أخذنا بختة" (یہاں تک کہ جہنمیں ان کو دی گئیں تھیں جب ان کو پا کر خوش ہوئے بکا یک ہم نے ان کو د عذاب میں ادھر کھٹا) اور تیسرا فقرہ اس شعر سے "خوذة" اذاتم امر بذا القصه + ترقب زوالا اذا قبل تحت جب کوئی کام پورا ہو چکتا ہے تو اس میں نفس شروع ہو جاتا ہے۔ یعنی ہر کمال کے بعد زوال شروع ہوتا ہے۔ لہذا اب میری سلطنت کا خاتمہ قریب ہے اور چوتھا فقرہ اس آیت سے "خوذة" واما القاسطون و كانوا لجهنم حطباً اور جنہوں نے سرتابی کی وہ (ٹپڑھے رستے چلے اور آخر کار) دوزخ کے کندے بن گئے) خلیفہ ہارون الرشید کی اس عجیب غریب کتہہ سنجی سے سب دنگ رہ گئے اور وہ عورت چلی گئی۔ المستطرف فی کل فن مستطرف جلد اول صفحہ ۴۰۔

سے از تاریخ منیا الدین برنی نسخہ قلمی۔



فاطمہ (عقابہ) مادر جعفر برکی کا خط

لہرون الرشید کے نام

امیر المومنین کا فرمان، غلامگزار کنیز کے پاس پہنچا۔

بمقتضائے بزرگی جو شفقت آمیز کلمات لکھے ہیں وہ

معلوم ہوئے۔ لیکن امیر المومنین کی عالی ہمتی پر مجھے

سخت تعجب ہے کہ جعفر مرحوم کے سوگ میں میرے دل کے زخموں کو تازہ کر دیا۔ جعفر کی خانت

جو بیان کی گئی ہے۔ امیر المومنین کو اپنی فیاضی سے سزاوار تھا کہ مجھ تک ان باتوں کا ذکر نہ آتا

کیونکہ جو الزام تھے اُس کی سزا دیدی گئی اور اگر ناکردہ گناہ جعفر پر ظلم کیا گیا ہے تو اُس کی

بھی امیر المومنین کو خبر ہے۔ مجھ عزیز دکھیا کے دل جلانے سے کیا فائدہ ہے۔ امیر المومنین

کو معلوم ہے کہ میرا بیٹا جعفر! کس رتبے کا شخص تھا، ادب، علم، ہنر، عقل، فیاضی، اور شجاعت

میں کوئی اُس کا مثل نہ تھا۔ افسوس کہ جب ایسا فرزند جوان اور وہ بھی مظلوم مارا جائے تو اُس کی

ماں کا کیا حال ہوگا اور وہ کیونکر زندہ رہ سکتی ہے۔ میری زندگی یا سعادت جو کچھ سمجھو اب اس میں

ہے کہ میں بھی جعفر مرحوم سے جاملوں جو معاملہ اب چھپا ہوا ہے روزِ محشر میں کیسے چھپا رہے گا؟

امیر المومنین نے اپنی ہربانی، ذرہ نوازی اور فیاضی سے یہ حکم دیا ہے کہ جو آرزو ہو لکھو۔ اس

دنیا میں میری امید اور آرزو میرا وہی بیٹا تھا جس کو امیر المومنین نے مجھ سے جدا کر دیا خداوند

تعالیٰ سے بہ تضرع و زاری اب یہی دعا ہے کہ میں بھی جعفر سے جاملوں وھوالماملول للاجابة

والقادر علیہ اگر امیر المومنین مجھ ضعیف کی خدمات پر لحاظ فرمائیں تو صرف ایک درخواست

کرنا چاہتی ہوں اور وہ یہ ہے کہ جاگیر ات منضبطہ میں سے تھوڑی سی اراضی واگزار فرمائی جائے

جو میرے یتیم بچوں کی پرورش کے واسطے کافی ہو۔ اور گدائی کی زلت سے محفوظ رہیں کیونکہ

یہ صدمہ میرے لئے مرنے کے بعد بھی موت سے زیادہ ہوگا امیر المومنین کو جاننا چاہئے کہ مجھ جیسا

مصیبت زدہ نہ کوئی ہوا ہے نہ ہوگا۔ کیونکہ خدا نے جیسا بیکو فقیر المثل بیٹا دیا تھا اب ویسی ہی

عظیم النظر مصیبت بھی دی ہے۔ جس نے میرے بیٹے کو ہلاک کیا ہے اُس کے حقوق بھی مجھ پر

لے جو چپ رہی زبان خیر ہو پکارے گا آستین کا۔



بہت ہیں۔ اس لئے میرے دل سے بددعا نہیں نکلتی ہے، اور یہ مروت اور حق شناسی کا نتیجہ ہے کہ بدگوئی سے میری زبان بند ہے اور قیامت میں بھی میری طرف سے کوئی دعویٰ نہ ہوگا۔  
فقط والسلام

خلیل بن شیم کہتا ہے کہ جب ہارون نے یہ خط پڑھا، بہت رویا اور کہنے لگا کہ مجھ پر خدا کی پھٹکار ہو۔ اور اُس دن پر بھی کہ جس دن میں نے جعفر کو قتل کیا تھا، اور قاطمہ سے کہلا بھیجا کہ مجھ کو اور آپ کو خدا جعفر مرحوم کا صبرِ رحمت فرمائے۔ جو حالِ فراق جعفر میں آپ کا ہے وہی میرا بھی ہے۔ لیکن اب کیا ہو سکتا ہے جو ہونا تھا وہ ہو چکا، مسرور کی روایت ہے کہ ہارون الرشید نے اس خط کو مکر پڑھا۔ میں اپنے دل میں ڈر رہا تھا کہ اس حالت بے قراری میں کہیں میرے قتل کا حکم نہ دیدے کیونکہ جعفر کا قاتل تو میں ہی تھا۔ جب کسی قدر تسکین ہوئی تو مجھے حکم دیا کہ خزانے سے زر نقد، ظروف اور کل اسباب واپس کر دے، اور حکم دیا کہ جعفر کی ماں سے کہو کہ ہفتہ میں ایک مرتبہ مجھے اپنے حال سے اطلاع دیا کریں۔

زبیدہ بنت منیر | اور فضلؓ برکی نے بحالتِ قیدرقہ میں انتقال کیا۔ یہ ہارون الرشید کی رضاعی ماں تھی۔ جب اُس کے انتقال کی خبر سُنی تو رشید نے بہت افسوس کیا اور نہزرات کے کنارے دیر باسر جیس میں اُس کا

مقبرہ تیار کرا دیا۔ یہ عالیشان عمارت سلطان محمود غزنوی کے زمانے تک باقی تھی اور قبہ برکیہ مشہور تھی۔  
زبیدہ کے انتقال کے بعد اسی قید میں بچی نے بھی ۳۳ محرم ۱۹۰ھ مطابق ۲۲ فروری ۸۰۷ء میں دنیا سے سفر کیا۔ لیکن اپنی اولاد کو بدستور قید میں

بچی کی موت | چھوڑ گیا۔ ابن خلکان کی روایت ہے کہ انتقال کے وقت بچی کو کسی قسم کا عارضہ نہ تھا۔ لیکن متواتر صد مات اور بڑھاپے کی وجہ سے تحلیل ہو گیا تھا اور یکایک مر گیا۔ ایک مؤرخ لکھتا ہے کہ

لے والہی نقدی کی کسی ارتباخ سے تصدیق نہیں ہوتی ہے۔ ۱۰۰ بم البلدان جلد ۱۰ صفحہ ۱۰۰ ام الفضل ایک مزینہ کینز تھی۔  
۱۰۰ ماخوذ از اعلام الناس۔ عقد الفریہ المستطرت و خلکان۔ کامل اثیر۔ منیا۔ بزمی۔



جب یحییٰ کی موت کا وقت قریب آگیا تو اس نے اپنے قلم سے ایک رقعہ لکھا اور فضل کو وصیت کی کہ میرے بعد اس کو ہارون الرشید کے پاس بھیج دینا۔ مضمون اس کا یہ تھا: "قد تقدم الخصم الى موقف الفصل والمدعى عليه في الاثر والحاكم لا يحتاج الى بنّته" یعنی مدعی وادواری کے واسطے عدالت کے کٹہرہ میں جاتا ہے اور مدعا علیہ نیچھے آنے والا ہے۔ اور حاکم گواہوں کی شہادت کا محتاج نہیں ہے۔ اور نثر کے ساتھ حسب ذیل اشعار لکھے:۔

قیامت کے دن حساب کے وقت جب ملاقات ہوگی  
تو معلوم ہو جائے گا کہ کون ظالم تھا۔

دنیا کی لذت لوگوں سے منقطع ہو جائے گی۔  
اور عزم کا خاتمہ ہو جائے گا۔

تم سو رہے ہو لیکن موت نہیں سوتی  
لے سولے والے موت کے لئے ہوشیار رہ  
خدا کے حق کی قسم ظلم کرنا کینہ دین ہے۔

اور ظلم کی چراگاہ بُری ہے۔

قیامت کے دن بڑے بڑے دینے والے کے پاس ہم لوگ جائیں گے  
اور خدا ہی کے ہاں دشمنوں کا جمع ہوگا۔

ستعلم فی الحساب اذا التقینا  
عند اיום القیام من الظلوم  
وینقطع التلذذ عن اناس  
من الدنیا وتنقطع الهموم  
تمام ولم تنم عنك المنایا  
تنبه للمنیة یا نوؤم  
وحق الله ان الظلم لوم  
وان الظلم مرتعه وخیم  
الی حیان یوم الدین ثمضی  
وعند الله تجتمع الخصوم

موسیٰ کی روایت ہے کہ فضل نے انتقال یحییٰ برکی کے بعد یہ رقعہ ہارون الرشید کے پاس بھیج دیا تھا۔ مضمون پڑھ کر وہ بہت روپا اور کہنے لگا کہ "خدا کی قسم یحییٰ نے انتقال نہیں کیا۔ بلکہ آج سخاوت دنیا سے اٹھ گئی اور سب سے بڑا عقیل شخص فوت ہو گیا۔ یحییٰ نے ۶۲ سال کی عمر میں انتقال کیا اور فرات کے کنارے رافقہ میں دفن ہوا۔

لے اس عاب سے یحییٰ کا سنہ ولادت ۲۵ھ یا ۲۶ھ قرار پاتا ہے۔ - ہشیاری ۲۲۰ -



یہی کی رہائی کے واسطے  
فاطمہ ام جعفر کی کوششیں

اخیر زمانے میں یہی برکی پر قید میں وہ سختی نہیں تھی جو معمولاً  
قیدیوں پر ہوتی ہے اور بمقام رقبہ بالکل آزاد تھا۔ لیکن  
فاطمہ کو جو یہی کی غمگسار بی بی تھی اس کا اس حالت میں

بھی رہنا منظور نہ تھا۔ اس لئے یہی کے انتقال سے پہلے اس نے یہ کوشش کی تھی کہ عفو قصور  
ہو کر قید سے رہائی مل جائے۔ لیکن ہارون الرشید کی سنگدل طبیعت بالکل نہ پسچی اور اس  
نے یہی کا بغداد میں آنا اور رہنا نامنظور کیا۔

سہل بن ہارون کی روایت ہے کہ خلیفہ ہارون الرشید نے فاطمہ کا بھی دودھ پیا تھا۔  
اور اپنی اس رضاعی ماں کی وہ بہت عزت کرتا تھا۔ اسی زمانے میں جبکہ خاندان براکھ معرض زوال  
میں تھا ہارون نے قسم کھا کر کہا تھا کہ فاطمہ کے واسطے کسی قسم کی روک ٹوک نہیں ہے وہ جب  
چاہے میرے پاس آ سکتی ہیں اور جو سفارش کریں وہ منظور ہو سکتی ہے۔ چنانچہ ہارون الرشید  
کی اجازت سے جب فاطمہ رقبہ سے بغداد میں واپس آئی تو دریا نوقرہ سے محل شاہی میں آنے  
کی اجازت چاہی مگر جب اجازت کے ملنے میں دیر ہوئی تو گھبراہٹ میں بلا اجازت فاطمہ گھر سے  
نکل کھڑی ہوئی اور ننگے پاؤں بلا نقاب محل شاہی تک پہنچی۔ عبد الملک بن فضل حاجب نے اطلاع  
کی کہ "امیر المومنین کی دایہ دروازے پر حاضر ہے" اس وقت ہارون نے گھبرا کر حلبی سے آنے  
کی اجازت دی اور برہنہ پا چل کر چند قدم کے فاصلے پر خود استقبال کیا اور پیشانی کا بوسہ لے کر  
اپنے قریب بٹھایا فاطمہ نے ہارون الرشید سے کہا کہ "امیر المومنین! کیا زمانہ ہم پر اسی طرح سختی  
کئے جائے گا اور آپ کے خوف سے ہم کو لوگ یوں نہیں ستائے جائیں گے۔ اور ایسی ہی جھوٹی تہمتیں  
لگائے جائیں گے۔ جس نے اس واسطے آپ کو دودھ پلایا اور خدمت کی تھی کہ زمانہ اور دشمنوں کے  
ہاتھ سے امان ملیگی۔" فاطمہ کا یہ سوال سنکر ہارون نے بطور تجاہل کے پوچھا کہ مادر ہریان  
کیا ہوا اور کس بات کی شکایت ہے؟ فاطمہ نے جواب دیا کہ "مہدی عباسی کے بعد یہی کا

لے بازقہ ہارون کی بہن تھی۔ عقد الفرید جلد ۳ صفحہ ۲۲



درجہ ہے اور وہ جس رتبے کا شخص ہے اُس سے آپ خود واقف ہیں کہ اُس نے کیسی کیسی  
 ہر باتیاں کی ہیں اور غاصکر ہاوی کے مقابلے میں جو کوشش کی ہے وہ تو ظاہر ہے۔  
 ہارون الرشید نے کہا کہ "ہاں۔ لیکن جو حکم الہی تھا وہ جاری ہو چکا ہے اور یہ بھی ایک خدا کا  
 غضب تھا۔" فاطمہ نے کہا کہ "خدا کو بڑی قدرت ہے۔" بحوالہ ماہی شاعر و یثیت و عندہ  
 اُمّ الکتاب "ہارون نے کہا بیشک یہ سچ ہے کہ خدا جس کا چاہتا ہے قصور معاف کر دیتا ہے،  
 لیکن یہ قصور ایسا نہیں ہے جس کو خدا معاف کر دے۔ فاطمہ نے کہا کہ "معاملات غیب کی تو انبیائے  
 مرسلین کو بھی خبر نہ تھی، امیر المومنین کو کیسے معلوم ہو گیا کہ خدا معاف نہیں کریگا۔" سہل بن ہارون  
 کہتا ہے کہ یہ چھپتا ہوا فقرہ سنکر ہارون چپ رہ گیا۔ پھر کسی شاعر کا یہ شعر پڑھا۔

واذا المنيۃ انشبت اظفارها | جب موت اپنے ناخن چھوتی ہے۔  
 الفیت کل قمیۃ لا تنفع | تو کوئی تعویذ فائدہ نہیں دیتا۔

لیکن فاطمہ نے بھی فی البدیہہ جواب دیا کہ "امیر المومنین میں تو بیچھی کے حق میں تعویذ نہیں  
 ہوں اور نہ میرا یہ دعویٰ ہے لیکن آپ اُسی شاعر کا یہ دوسرا شعر بھی پڑھیں۔

واذا اقتقرت الی الذخائر لم تجد | جب تم کو سرمایہ کی ضرورت پیش آئے۔  
 ذخرایکون کصائم الا عمال | تو کوئی سرمایہ اچھے اعمال سے بڑھکر نہیں ملے گا۔

اور خدا نے بھی ایسا ہی فرمایا ہے وَالْكَافِرِينَ الْغَيْظُ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ  
 يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ فاطمہ کی یہ برحبتہ تقریر سنکر ہارون الرشید نے سر جھکا لیا۔ پھر دیر تک  
 جانبین سے اسی قسم کی عالمانہ گفتگو ہوتی رہی اور فاطمہ نے گزشتہ اقوال اور معاہدے ہارون  
 کو یاد دلائے لیکن ہارون پر کسی قسم کا اثر نہیں ہوا۔ تب مجبور ہو کر فاطمہ نے ایک ڈبہ زرد سبز  
 کا پیش کیا جس میں سونے کا قفل لگا ہوا تھا۔ ہارون نے اُس کو کھولا تو اُسی کے بال اور  
 بچپن کے ٹوٹے ہوئے دانت نکلے جو مشک میں ڈوبے ہوئے تھے۔ تب فاطمہ نے کہا کہ  
 "میں ان چیزوں کو اپنا شفیق بناتی ہوں، اپنے ہاتھ پاؤں کے صدقے میں رحم فرما کر بھی"



کو چھوڑ بیٹھے۔ لیکن ہارون نے کچھ لحاظ نہیں کیا۔ البتہ ان چیزوں کو دیکھ کر رونے لگا اور اُس کے درباری بھی اس غم میں شریک ہوئے۔ لیکن جب آسنو تھے تو پھر ڈوبہ بند کر دیا اور فاطمہ کے کہا کہ ”حقیقت یہ ہے کہ آپ نے خوب ہی امانت کا حق ادا کیا ہے۔“ فاطمہ نے جواب دیا ”تو میں اس صورت میں معاوضے کی مستحق ہوں۔“ لیکن ہارون الرشید نے کوئی جواب نہیں دیا۔ اور ڈوبہ کو بند کر کے واپس کر دیا اور کہا کہ ”خدا کا حکم یہی ہے کہ امانتیں اُنکے مالکوں کو واپس کی جائیں۔“ اس کے بعد امین الرشید کے ذریعہ سے زبیدہ خاتون کو یحییٰ کی سفارش کے لئے آمادہ کیا اور زبیدہ نے سفارش بھی کی لیکن ہارون نے یہ کمر ٹال دیا کہ ”یہ جرائم قابل معافی نہیں ہیں۔“

**محمد برکی کی موت** | یحییٰ کے انتقال کے بعد فضل اور موسیٰ اس خاندان میں باقی رہ گئے تھے۔ محمد برکی بھی صفر ۱۸۸ھ ہجری میں انتقال کر چکا تھا۔ محمد کے انتقال میں دو روایت ہیں بعض مورخین کا قول ہے کہ اگرچہ محمد کو کوئی ہمدردی اپنے خاندان سے نہ تھی تاہم بھائی کا قتل اور بھتیجیوں کی گرفتاری کا اُس کے دل پر ایسا اثر ہوا کہ اسی غم میں مر گیا، اور بعض کا قول ہے کہ یحییٰ برکی کے طرفداروں نے جبکہ وہ اپنی دارالحکومت سواد کو جارہا تھا زہر دے دیا۔ ہارون الرشید کو محمد کے انتقال کا بہت افسوس ہوا جنارے کی نماز خود ہی پڑھائی اور تجہیز و تکفین میں شریک ہوا۔ اور رعایا کی تالیف قلوب کے واسطے حکومت سواد پر اُس کے بیٹے کو مقرر کر دیا۔ براہِ مکہ میں محمد برکی درجہ اول کا بخیل تھا، اس نے فقیر کو بھی کبھی ایک پیسہ خیرات میں نہیں دیا۔

جہشیری کی روایت ہے کہ ایک دن یحییٰ برکی نے ابوالحارث حمیری سے محمد کے حالات دریافت کئے تو اُس نے کہا کہ محمد کے ندیم تو کرائیہ کا تین ہیں، اور ماہانوں میں صرف مکھیاں ہوتی ہیں اور کھجور کی چٹائی کا دسترخوان ہے، اور محمد کی کنجوسی کی یہ حالت



ہے کہ اگر اسکے قبضہ میں بغداد سے نو بہ (مصر۔ افریقہ) تک ایوان و محلات ہوں اور سب میں سوئیاں بھری ہوں اور یعقوب علیہ السلام حضرت یوسف کی قمیص سینے کے لئے ایک سوئی متعارف طلب کریں اور جبریل و میکائیل مع تمام فرشتوں کے ضمانت دیں اور کل پیغمبر سفارشی ہوں تب بھی محمد برکی ایک سوئی نہ دیگا۔

بخل کی یہ لاجواب مثال ہے لیکن باوجود خناسات ایک شاعر نے محمد برکی کا مثنوی لکھا ہے۔ ممکن ہے کہ کسی زمانہ میں محمد نے اس شاعر کو معقول انعام دیا ہو۔ اور وہ اشعار یہ ہیں

میں نے جو دو کرم سے پوچھا کہ کیا مال ہو۔ میں تم کو دیکھتا ہوں کہ تم نے اپنی عزت ہمیشہ کی ذلت سے بدل دی ہے اور یہ کیا بات ہے کہ آج عزت کا ستون گرا ہوا ہے۔

دونوں نے جواب دیا کہ ہمیر محمد برکی کے مرنے کی مصیبت پڑی ہے اس پر میں نے کہا کہ تم بھی اس کے مرنے کے بعد کیوں نہ مر گئے اور تم تو ہر موقع پر اس کے ندیم رہتے تھے۔

دونوں نے جواب دیا کہ ہم اسلئے ٹھہر گئے کہ اسکے مرنے کا ہلکا پرسا دیا جائے پھر کل ہم بھی اس سے جا ملیں گے۔

سالت التمدی و انجود مالی اراکما  
بتدلتما عزاً بذل مؤبد  
وما بال رکن النجد امسی مہدا  
فقالا اصبتا یا بن یحییٰ محمد  
فقلت فہلا متما بعد موتہ  
وقد کلتما عبدیہ فی کل مشہد  
فقالا اقمنا کی نعنزی لفقدہ  
مسافۃ یوم ثم نملو فی غد

لے اس مثنوی کو ایک اعرابی نے نظم کیا ہے۔ (زہر الریح جلد اول صفحہ ۱۰۴)

اگر تیرے گھر میں سوئی کی کھیتی اُسگے اور

وہ کثرت ہو کہ صحن مکان میں کہیں رکھنے کی گنجائش نہ رہے

اور حضرت یوسف اپنے قمیص سینے کے لئے

سوئی لینے آ رہیں تو تو کبھی نہ دیگا۔

لوان داسک انبتت لك واحتشت

ابراً یضیق بہا فناء المنزل

واتاک یوسف يستعیرک ابرۃ

لیخبط قد قمیصہ لم تفعل

۳ محمد برکی کے شعراء میں صرف مختم الراسی کا نام ملتا ہے۔



یہی اور محمد برکی کے انتقال کے بعد فضل کی حالت بھی نہایت خراب تھی کیونکہ وہ عارضۂ ثقل باللسان (زبان کا بھاری ہو جانا) میں مبتلا ہو گیا تھا۔ اور ہارون الرشید بھی اندر دینی صدقات اور ملک کی بدامنی سے نہایت پریشان تھا۔ علی بن عیسیٰ والی خراسان کا زور شور متوز قائم تھا۔ اس لئے ۱۹۱ھ میں تنگ آکر اس کو معزول کر دیا اور اُس وقت جعفر کا قول یاد آیا جو اُس نے ایک موقع پر کہا تھا کہ ”بجائے ایک درہم کے جو خزانہ میں اُس وقت آیا ہے خلیفہ کے سو سودینا خرچ ہونگے تب بھی ملکی بغاوتیں دور نہوں گی۔“ اور بجائے علی کے ہرثمہ بن اعین کو خراسان کی حکومت سپرد کر دی اور ضبطی خزانہ کا حکم صادر فرمایا۔ چنانچہ ہرثمہ نے اپنی لاکھ کی رقم منصب ایکہزار پانچ سو اونٹوں پر لا کر دارا الخلافہ میں روانہ کر دی اور اسکے بعد نہایت ذلت سے ایک اونٹ پر سوار کر کے علی بن عیسیٰ کو بھی روانہ کیا۔ حسن بن عبداللہ کاتب کا بیان ہے کہ جب بعض ضلع خراسان کی برہمی کے حالات ہارون الرشید نے سنے تو ۱۹۲ھ میں پھر سفر کیا اور بغداد میں امین الرشید کو اپنا جانشین بنایا اور انتظام رقم، قاسم کے سپرد کر کے خراسان کو روانہ ہو گیا۔ چونکہ جرجان میں بیمار ہو گیا تھا اس لئے خراسان میں ایک مہینے قیام کیا۔ جب کسی قدر افاقہ ہوا تو طوس کو روانہ ہوا۔ یہاں پہنچ کر عوارض شکم میں مبتلا ہو گیا اور بیماری نے اس قدر طول کھینچا کہ اپنی زیست سے ناامید ہو گیا اور فضل کی علالت کی گرم خبروں نے ہارون کو اور بھی بے تاب کر دیا تھا۔ اس لئے فضل بن ربیع وزیر اعظم کو حکم دیا کہ جس قدر جلد ممکن ہو رقم سے فضل طلب کیا جائے لیکن ربیع نے فضل کی طلبی میں بہت توقف کیا۔ کیونکہ وہ سمجھتا تھا کہ اگر فضل برکی ہارون الرشید تک پہنچ گیا تو مجھے معزول کر کے فضل کو پھر وزیر مقرر کر دے گا۔ چنانچہ ہارون نے جب پوچھا کہ اب فضل کا کیا حال ہے تو یہی جواب دیا کہ وہ سخت بیمار ہے۔

۱۹۳ھ دوران علالت میں ہارون الرشید نے ایک مرتبہ خواہر زادہ محمد امین کو فضل کی مزاج پرسی کے لئے بھیجا تھا۔ اور فضل کے علاج میں بڑی کوشش کی مگر اسکی زبان نہ کھانا تھنی نہ کھلی اور اس عارضہ میں فوت ہوا ۱۹۱ھ و ۱۹۲ھ و ۱۹۳ھ



معلوم نہیں کہ وہ زندہ بھی ہے یا مر گیا ہے۔ چنانچہ فضل برکی نے بعمر ۴۰ سال بروز شنبہ وقت صبح  
**فضل کی موت** ، اکتوبر ۱۹۳۰ء مطابق بائوچین محرم ۱۳۵۰ھ ہجری میں بمقام رقبہ انتقال کیا۔

عزیزوں نے مکان کے اندر جنازے کی نماز پڑھائی۔ پھر دوسری مرتبہ مجمع  
 عام میں جماعت سے نماز پڑھی گئی جس میں شاہزادہ محمد امین اور مشہور عباسی امراء شریک تھے اور بھی  
 برکی کے پہلو میں دفن کیا گیا۔

ناصر بن خلیل کہتا ہے کہ فضل اپنی بیماری میں ہارون الرشید کے مرنے کی خبر پوچھا کرتا تھا  
 میں نے سوال کیا کہ آپ بار بار کیوں ہارون کی موت کو دریافت کرتے ہیں تو جواب دیا کہ میری  
 اور ہارون کی ولادت ایک ہی وقت اور ایک ہی ساعت کی ہے۔ اجرام فلکی کا اثر جو یہ اعتبار  
 نجوم کے ہے وہ ہم دونوں پر یکساں ہے۔ یعنی اگر وہ مر چکا ہے تو میری موت بھی قریب ہے۔  
 فضل کی موت کا تمام ملک کو افسوس ہوا۔ لیکن فضل ربیع کو سب سے زیادہ خوشی ہوئی کیونکہ  
 فضل برکی اُس کا دشمن تھا اور اس موقع پر جو خوف وزارت کے نکل جانے کا اُس کے دل میں  
 تھا اُس سے توفی الجملہ تسکین ہو گئی۔

شعراء نے فضل کے انتقال پر جاگداز مرثیے لکھے ہیں۔ چنانچہ رقاشی کے دو تین شعروں پر  
 ہم بھی اکتفا کرتے ہیں اور فضل سے رخصت ہوتے ہیں۔

الآن استرحنا واسترحنا  
 وامسك من مجددي ومن مجددي  
 فقل للمطايا قد انت من السرى  
 وطى الفيا فى نفا فداً بعد فدا  
 فقل للعطايا بعد فضل تعطى  
 وقل للرزايا كل يوم تجد دى

ہم اور ہماری سواربان آرام سے بیٹھ گئیں۔  
 اور دینے والا اور مانگنے والا۔ دونوں رک گئے۔  
 اوشنیوں سے کہہ دو کہ اب راتوں کے سفر  
 اور صحرائوں کے طے کرنے سے تم سبکدوش ہو گئیں  
 فضل کے بعد سخاوت سے کہہ دو کہ بیکار ہو جا  
 اور مصیبت سے کہہ دو کہ ہر روز نئی ہوتی ہائے۔



الا ان سيفاً برمکیاً مهنداً  
اصیب لسيفها شمی مهنداً  
ہاں برکی ہندی تلوار کو  
اشمی ہندی تلوار نے ضرر پہنچا یا۔

## ۱۲۔ امیر المومنین مامون الرشید کی خلافت، فضل بن سہل کی وزارت۔ آل برمک کا قید سے رہائی پانا اور ملکی عہد کی مقرر ہونا

خلیفہ ہارون الرشید کے انتقال (۱۹۳ھ) پر امین الرشید بغداد میں اور مامون الرشید مرو میں سند خلافت پر بیٹھے کیونکہ یہ دونوں شہزادے مح اپنے اپنے اعیان و انصار کے مستقل خلافت کی فکر میں تھے لیکن بقول ایک فلسفی کے کہ "ایک جنگل میں درشیر اور ایک ملک میں دو بادشاہ نہیں رہ سکتے ہیں" خیر خواہوں کو یہ فکر ہوئی کہ صرف ایک ہی خلیفہ بلا شرکت غیرے کل سلطنت پر حکمرانی کرے۔ اس لئے فضل بن الربیع نے جو دربار خلافت کا مالک تھا امین الرشید کا ساتھ دیا اور جس کی پرزور کوششوں کا یہ نتیجہ بھی ہوا کہ دار الخلافہ بغداد میں فوج شاہی اور خزانہ عامہ پر امین کا قبضہ ہو گیا اور فضل بن سہل نے بھی حق رفاقت ادا کیا اور اس ناداری میں مامون کے ساتھ رہا چنانچہ اس وزیر کی دانائی اور ظاہر دین احسین ملقب بہ ذوالیمینین کی بہادری سے کئی سال کی خونریز لڑائیوں کے بعد تاریخ ۲۵ محرم ۱۹۸ھ یوم پنجشنبہ مطابق یکم ستمبر ۸۱۳ء مامون الرشید مستقل خلیفہ ہو گیا اور فضل بن سہل جس کو مامون الرشید نے ذوالریاستین (ریاست سیف و قلم) کا خطاب دیا تھا وزارت کے درجے پر ممتاز ہوا۔ جب اس وزیر کو جو بہ لحاظ اقتدار حقیقت میں خلافت کرتا تھا۔

ان زوال ملککم قفقضا  
الغیر بعد کہ جل ارضا

لے ہشیاری نے فضل کی موت پر صرف دو شعر کہے ہیں۔  
لیس نیکی علیکم یا بنی برمک  
بل نیکیکم لنا ولا لہم شر



ان خانہ جنگیوں سے فرصت ہوئی اور ملک میں امن و امان کی عام منادی ہو گئی۔ تب اپنے قدیم سرپرست اور محسن خاندان کا خیال آیا یعنی آل برمک کو قید سے رہا کرانا چاہا۔ چنانچہ خلیفہ مامون الرشید سے تمام موجودہ قیدیوں کا قصور معاف کر اگر قید سے رہا کر دیا اور مامون الرشید نے بھی اپنی فیاضی سے سب کو بیش قیمت غلٹ اور انعامات سے مالا مال کر دیا۔ اور جو نوجوان لڑکے اس خاندان میں باقی رہ گئے تھے ان کو خلیفہ کے روبرو پیش کر کے حسب استعداد ملکی عہدوں پر مقرر کر دیا۔ چنانچہ مقام مرو سے جو خط فضل بن سہل نے اپنے مخدوم زادوں کے نام لکھا تھا وہ حسب ذیل ہے جس کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ حقیقت میں آل برمک پر اس وزیر نے بہت بڑا احسان کیا اور یحییٰ و جعفر کے حقوق نعمت سے سبکدوش ہوا۔

فصل بن سہل منون

## فصل بن سہل کا خط بنام عباس بن فضل موسیٰ بن یحییٰ برمکی

”یہ آپ کو معلوم ہے کہ میری تعلیم و تربیت میں آپ کے آبا و اجداد نے کس قدر کوشش کی تھی خصوصاً یحییٰ برمکی کی شفقتیں اور احسانات مجھ پر بہت ہیں۔ میری تعلیم و تربیت میں جیسی محنت یحییٰ نے کی تھی میں کہہ سکتا ہوں کہ اپنے بیٹوں کی پرورش، تہذیب، اور تادیب میں بھی اس قدر

اے فضل بن سہل اور حسن بن سہل (یہ دونوں خونی بھائی تھے) بناؤ بیٹا موسیٰ تھے سلسلہ میں مامون الرشید کے ہاتھ پر فضل سلام لایا تھا۔ جعفر برمکی نے ہارون الرشید کی خدمت میں اس تقریباً سکون پیش کیا تھا کہ شہزادہ مامون کی معاجرت کے لائق ہو لیکن جب ہارون نے استحانہ دربار میں طلب کیا تو شاہانہ عظمت جلال کا ایسا اثر ہوا کہ فضل حیرت زدہ رہ گیا۔ اور آداب سلام کے معمولی الفاظ بھی ادا نہ کر سکا۔ ہارون نے متنبہانہ جعفر کی طرف دیکھا فضل نے بڑھ کر عرض کیا ”امیر المومنین! غلام کی سعادت کی یہ بڑی دلیل ہے کہ آقا کی ہیبت سے متاثر ہو۔ ہارون جعفر آٹھا اور جعفر کے انتخاب کی تعریف کی۔ ابتدا میں مامون کا ندیم خاص ہوا۔ اور اب وزیر عظم تھا نہایت قیاس۔ مدبر۔ قرآن۔ علم و دست خط کامل ایشی کی روایت ہے کہ فضل کا باپ سہل خلیفہ مہدی کے ہاتھ پر مسلمان ہوا۔ اور بعض کا قول ہے کہ فضل حسن و حسن و یحییٰ کے ہاتھ پر مسلمان ہوئے تھے۔ بہر حال اس خاندان کی رسائی دربار خلافت میں برآمد کے طفیل میں ہوتی تھی و کچھ کامل صفحہ ۶ جلد ۱ و ہشیاری مفصل۔ اے بعض مورخوں نے لکھا ہے کہ یحییٰ بن جعفر برمکی۔ مامون الرشید کا رفیع تھا۔ اور مامون الرشید بھی یحییٰ سے بہت خوش تھا۔ اسکی سفارش سے تمام منضبطہ جاگیریں بحال کر دی گئی تھیں۔ لیکن یہ ضعیف روایت ہے، عباس جعفر برمکی کا بیٹا تھا۔ یہ بڑا شاعر، کاتب اور ظرف تھا اور ایک بیٹے کا نام فضل تھا ہشیاری صفحہ ۳۵ و ۳۸



سخنیاں بچی کو نہ اٹھانا پڑی ہوتی۔ علاوہ بریں فضل و جعفر کے حقوق نعمت ہیں۔ میں ان تمام حقوق کو فرو گذاشت نہیں کر سکتا ہوں اس لئے جو کچھ آپ کے حق میں کوشش کروں وہ کم ہے۔ امیر المومنین مامون الرشید کا اقتدار بڑھتا جاتا ہے۔ تمام خراسان پر قبضہ ہو چکا ہے۔ اور ہر صوبہ میں والی و حکام مقرر ہوتے جاتے ہیں۔ اب عراق کا قصد ہے۔ انشاء اللہ غنقریب تمام سلطنت عباسیہ کا مامون الرشید مالک ہونے والا ہے، اور مستقل خلافت مامون کے حق میں ہوگی، اب جس قدر جلد ممکن ہو دربار میں تشریف لائے اور میں بھی خدا سے مدد کا امیدوار ہوں کہ آپ کے حق سے جلد ادا ہوں۔“

عبداللہ بن عباس کی روایت ہے کہ خلیفہ مامون الرشید کے حضور میں سات آٹھ نوجوان فضل نے پیش کئے تھے۔ چنانچہ ان میں سے عبداللہ بن یحییٰ کو سب سے زیادہ پسند کیا اور اپنے خاص ندیموں میں مقرر کیا۔ موسیٰ بن یحییٰ کو مدینہ اور عباس بن فضل کو خراسان کی حکومت مرحمت فرمائی ان نوجوانوں میں احمد بن محمد بن یحییٰ بھی تھا۔ اسکی بھی خاطر و مدارت کی گئی۔

مامون الرشید کے اس انتظام سے رعایائے خراسان نہایت خوش ہوئی اور جو لغاوتیں اور بدامینیاں پھیلی ہوئی تھیں وہ سب دور ہو گئیں اور جو خاندان جاہ و وطن ہو گئے تھے وہ سب ملک میں واپس آ گئے۔ چنانچہ موسیٰ اور عبداللہ نے اپنے اپنے مقام حکومت پر انتقال کیا۔ خلیفہ بارہن الرشید نے جیسی آل بر ملک پر سختی کی تھی، مامون الرشید نے اس سے بڑھ کر ان کے حال پر مہربانی فرمائی، لیکن موجودہ خاندان میں کوئی شخص جعفر یا فضل کے مثل باقی نہیں رہا تھا اس وجہ سے عہد مامون میں اس خاندان کو وہ شہرت حاصل نہیں ہوئی جو ہونا چاہئے تھی جو لوگ باقی رہ گئے تھے وہ عبرت کا نمونہ تھے جو ان کے دشمن تھے وہ خوش تھے اور جو دوست تھے وہ ان کے افسانے سن کر اور مرثیے پڑھ کر غم کے آنسو بہاتے تھے خصوصاً جعفر برکلی جو

سے موسیٰ اور عباس کے تقریبی کے حالات کامل اخیر و غیرہ تاریخوں میں نہیں کیا عجیب ہے کہ یہ چند روزہ انتظام ہو، البتہ علامہ بلاذری نے لکھا ہے کہ موسیٰ منصورہ (مسند) کا گورنر تھا۔ دیکھو فتوح البلدان صفحہ ۴۲۵۔ (ہشتادویں صفحہ ۲۷۶)



حسن و جمال اور فضل و کمال میں اپنا آپ نظیر تھانہ بہت یاد آتا تھا اور انصاف یہ ہے کہ آل برکات میں جعفر اس شعر کا مصداق تھا۔

قیس سا پھر کوئی اٹھانہ بنی عامر میں | | فخر ہوتا ہے گھرانے کا سد ایک ہی شخص

## براکہ کی تباہی اور فیاضی پر نوحہ خوانی

جعفر کے قتل اور براکہ کی تباہی کو اگرچہ عہد مامون الرشید تک گیارہ یا بارہ برس کا زمانہ ہو چکا تھا مگر جو لوگ براکہ کے ولد اور ان کی فیاضیوں سے امیر الامرا بن گئے تھے انکے دلوں میں ہنوز یہ واقعات تازہ تھے اور جس طرح وہ عہد ہارون میں بلا خوف و خطر براکہ کے قصص و حکایات بیان کیا کرتے تھے۔ اسی طرح آج بھی وہ ان کے حال پر آنسو بہاتے تھے چنانچہ مسرور کی روایت ہے کہ

متذربن المغیرہ و شقی | ایک روز بوقت شب مجھ خلیفہ مامون الرشید نے طلب کیا اور کہا کہ

وزیر مامون الرشید میں | "چند آدمیوں نے مجھ سے اطلاع کی ہے کہ ایک بوڑھا شخص

ہر روز آدھی رات یا پچھلے پہر کو براکہ کے کندرات میں آکر رویا کرتا ہے اور انکے مرنے پڑھ کر اپنا دل ٹھنڈا کرتا ہے اور چلا جاتا ہے، لہذا تو اسی وقت علی بن محمد اور دینار بن عبد اللہ کو اپنے ہمراہ لے کر روانہ ہو۔ جب وہ بوڑھا اپنے کاموں سے فارغ ہو تو بلا تامل میرے سامنے پیش کر۔

چنانچہ ہم لوگ اس مقام پر پہنچے اور دیواروں کی آڑ میں چھپ کر بیٹھے۔ صبح ہوتے ہوئے ایک حبشی غلام آیا اور ایک لوسہ کی کرسی بچھا کر چلا گیا۔ چند منٹ کے بعد ایک بوڑھا آیا اور اس کرسی پر بیٹھ گیا۔ اول اس نے براکہ کی طرح وٹنا میں بہت سے اشعار پڑھے پھر نوحہ و زاری شروع کی جب

۱۔ اخذ از مستطرت جلد اول صفحہ ۱۸۱ کتاب فرج بعد الشدة صفحہ ۲۹۰۔ اعلام الناس صفحہ ۱۸۱۔ کتاب الحاسن و السادی بقی صفحہ ۸۰ جلد اول۔ ۲۔ مصنف جامع الحکایات نے اس واقعہ میں یہ اشعار بھی نقل کئے ہیں۔

سنگ دل آنکہ چوں بہ منزل یار | بگذرد و نگزد روز صبر و تدار  
بیقراری و بجزوی نکند | ترک آیین بجزوی نکند



روچکا تو اٹھ کھڑا ہوا لیکن ہم لوگوں نے اُس کو فوراً گرفتار کر لیا۔ تب اُس نے گھبرا کر پوچھا کہ تم کون ہو اور کیا چاہتے ہو؟ میں نے کہا کہ امیر المومنین کا خادم ہوں۔ چلئے آپ کو یاد فرمایا ہے۔ یہ سنتے ہی اُسکے ہوش اُٹ گئے اور کہا کہ بس اب پیمانہ حیات لبریز ہو چکا ہے۔ مجھے اس قدر ہمت و دہشت کر لوں میں نے کہا کہ کوئی تردد کی بات نہیں ہے۔ اطمینان سے چلئے۔ چنانچہ ایک دکان کھلوا کر لکھنے کا سامان منگایا اور وصیت نامہ لکھ کر غلام کو دے دیا اور ہمارے ساتھ ہو لیا۔ جس وقت مامون الرشید کا سامنا ہوا تو اُس نے بوڑھے سے پوچھا کہ ”تو کون ہے اور براکہ کا بچہ کیا حق ہے کہ اُن پر رویا کرتا ہے جو سچی بات ہو عرض کر؟“ اُس نے کہا کہ میں امیر المومنین سے براکہ کے احسانات اور فیاضیاں کیا عرض کروں۔ اُن کی کوئی حد و انتہا نہیں ہے۔ تاہم اگر آپ اجازت دیں تو میں صرف اپنا ایک ابتدائی واقعہ عرض کروں۔ خلیفہ نے کہا ہاں اجازت ہے۔ تب اُس نے کہا کہ امیر المومنین! میرا نام مندر ہے۔ مغیرہ دمشقی کا بیٹا ہوں۔ میرا خاندان حسب و نسب میں ممتاز تھا اور میں نے عیش و آرام کی گودیوں پرورش پائی تھی لیکن زمانہ کی عادت کے موافق میرے خاندان پر بھی تباہی آگئی اور راحت و دولت دونوں نے ساتھ چھوڑ دیا۔ نوبت یہ ایجا رسید کہ مردوں کی پگڑیاں اور عورتوں کی چادریں بیک گئیں تب مجھے لوگوں نے صلاح دی کہ براکہ کی خدمت میں جاؤ۔ چنانچہ دمشق سے میں بغداد میں آیا۔ میرے ساتھ مرد و عورت ملا کر سب تین آدمی تھے۔

جب میں مدینۃ السلام بغداد میں پہنچا ہوں اُسوقت اتنا بھی سہارا نہ تھا کہ کچھ بیچ کر بارہن کر کے کھانے پینے کی فکر کروں اس لئے ایک مسجد میں ٹھہر گیا اور ایک جوڑہ کپڑا جو میرے ساتھ تھا اُسکو پنکر باہر نکلا اور اہل و عیال کو اُسی حالت میں خدا کے سپرد کیا۔ چنانچہ براکہ کا پتہ پوچھتے پوچھتے ایک مسجد کے دروازے پر جا پہنچا۔ یہ نہایت عالیشان مسجد تھی۔ دروازے پر خوب صورت نقش و نگار تھے اور صحن میں نفیس پرتکلف فرش بچھے ہوئے تھے۔ دروازے پر دو خادم کھڑے تھے اور اندر دیرینہ سال بزرگوں کا مجمع تھا۔ چنانچہ میں بھی اُن میں جا کر بیٹھ گیا۔ پھر یہ ارادہ کیا کہ اُن



لوگوں سے اپنا حال کہوں لیکن سوال کی ذلت سے مجھے پسینہ آگیا اور خاموش بیٹھا رہا اتنے میں ایک خادم آیا اور سب کے کہا کہ مکان میں تشریف لے چلئے چنانچہ سب کے ساتھ میں بھی اٹھ کھڑا ہوا، اور ایک رفیع الشان محل کے دروازے پر پہنچا یہ بڑی لمبی چوڑی عمارت تھی صحن سے ملا ہوا پائین باغ تھا اُس میں ایک زرنگار تخت پر بیٹھی بن خالد برکی بیٹھا تھا۔ اور دائیں بائیں دس نوجوان سبزہ آواز بیٹھے ہوئے تھے۔ اور تخت کے چاروں طرف ہاتھی دانت کی مرصع کرسیاں بھی ہوتی تھیں۔ ہم لوگ اُس پر جا کر بیٹھ گئے۔ پھر ایک خادم نے حاضرین مجلس کو قہار کیا تو سب ایک سو ایک تھے۔ پھر بقدر تعداد مذکورہ خادم آئے جن کی کمر میں زریں پکے بندھے تھے، اور ہر ایک کے ہاتھ میں نفرتی انگلیٹھی تھی جس میں عود اور لوبان سلگ رہا تھا، چنانچہ سب ہمانوں کے کپڑے بخورات سے بسائے گئے۔ اُس کے بعد ایک نوجوان نہایت خوب رو، موزوں اندام، سبزہ آواز آیا اور بیچی کے قریب آکر بیٹھ گیا، اُس وقت قاضی ابو یوسف سے بیچی نے کہا کہ آپ میرے اس بھتیجے کا عقد میری بیٹی عائشہ سے کر دیجئے۔ چنانچہ قاضی صاحب نے خطبہ پڑھا اور نکاح ہو گیا، چاروں طرف سے مبارک باد کی صدیئیں بلند ہوئیں اور بیچی نے جوش سرت میں مشک و عنبر کی گولیاں لوگوں پر پھینکیں۔ امیر المومنین! خدا کی قسم میں نے تو اس بوٹ میں اپنی آستین بھر لی۔ جب پنچھا در ہو چکی تو پھر ایک سو ایک خادم آئے۔ ان سب کے ہاتھ میں ایک ایک طبق نقرہ تھا اور ہر طبق میں ایک ہزار دینار تھے۔ چنانچہ سب کے سامنے ایک ایک رکھ دیا ان لوگوں نے دینار اپنی آستینوں میں رکھ لئے اور طبق بغل میں دبایا اور رخصت ہو گئے۔ اب میں اکیلا رہ گیا، چونکہ مال زیادہ تھا اس وجہ سے میری جرأت نہ ہوتی تھی کہ میں بھی لے وے کے چلتا ہو جاؤں اور نہ مفلسی کی وجہ سے یہ ہو سکتا تھا کہ یہ رقم چھوڑ کر خالی ہاتھ جاؤں جب مجھے اس شش و پنج میں ایک خادم نے دیکھا تو اشارہ کیا کہ دونوں چیزیں لے کر چلا جا چنانچہ میں اٹھا کر چلا لیکن مجھے یقین نہ آتا تھا کہ میں گھر تک اس کو لے جاؤں گا بلکہ میرا خیال لے ہر گولی کے اندر ایک ہرجہ تھا جس میں لوندی غلام، اور جاگیر وغیرہ کے انعام تھے۔ یہ اسی عہد کی ایجاد تھی۔



تھا کہ نوکر مجھ سے چھین لیں گے، اس لئے پھر پھر کر پیچھے دیکھتا جاتا تھا۔ میری ان حرکتوں کو خود  
 یحییٰ نے دیکھا تھا اس لئے جب پہلے دروازے کے قریب پہنچا اور میں نے چاہا کہ پردہ ہٹا کر  
 باہر نکل جاؤں کہ اتنے میں ایک خادم نے مجھے روکا اور یحییٰ کے پاس لے گیا اب تو مجھے یقین  
 آگیا کہ ضروریہ دینار چھین لئے جائیں گے۔ لیکن یحییٰ نے مجھے اپنے پاس بلا کر بیٹھایا اور مفصل  
 حالات پوچھے۔ میں نے سارا قصہ بیان کر دیا اور جس وقت میں نے کہا کہ میرے اہل و عیال  
 بھوکے پیاسے فلاں مسجد میں بیٹھے ہیں اس وقت اپنے بیٹے موسیٰ کو بلایا اور میری طرف اشارہ  
 کر کے کہا کہ یہ شخص عالی خاندان ہے اور کسی زمانے میں صاحب ثروت تھا۔ اب عداوت ایام  
 سے پریشان ہے۔ اس کو اپنے گھر لے جاؤ اور ہمانداری کرو، چنانچہ ایک شبانہ روز میں موسیٰ کا  
 ہمان رہا۔ بڑی تکلف کی دعوتیں کھائیں، لیکن اہل و عیال کی فکر سے طبیعت بچھین تھی۔ میں  
 نے موسیٰ سے اُنکا حال پوچھا تو جواب دیا کہ خدا اُن کے رزق کا خود کفیل ہے۔ اسکے بعد ایک  
 خلعت فاخرہ دے کر مجھے رخصت کیا اور اپنے بھائی عباس کے سپرد کیا اور کہا کہ مجھے امیر المومنین  
 نے یاد فرمایا ہے۔ یہ ایک ہمارے ہمان ہیں۔ آج آپ شرط ہمانداری ادا کیجئے۔ چنانچہ عباس  
 نے بھی میری ویسی ہی خاطر کی جیسی موسیٰ نے کی تھی۔ چنانچہ یکے بعد دیگرے ایک ایک بھائی  
 کا ہمان ہوا دسویں دن جعفر کی باری آئی ایک روز یہاں بھی رہا گیارہویں دن ایک خادم نے  
 کہا کہ اب چل کر اپنے اہل و عیال سے ملنے میں نے کہا کہ میں ناحق دس روز یہاں پڑا رہا، کچھ نقد  
 بھی ہاتھ نہ لگا اور جو انعام یحییٰ کے یہاں سے ملا تھا وہ بھی چھین گیا۔ کاش! میں اُسی دن چلا جاتا  
 تو اچھا رہتا۔ غرض کہ اُسی دھن میں خادم کے ساتھ ساتھ جا رہا تھا کہ اس نے ایک مکان کے دروازے  
 پر لے جا کر کھڑا کر دیا اور کہا کہ یہی تمہارا مکان ہے۔ مجھے اس مکان کی رفعت و شان اور ساز و سامان  
 دیکھ کر حیرت ہوئی کہ یہ معاملہ ہے کیا؟ چنانچہ چار درجے طے کر کے میں مکان کے اندر پہنچا۔  
 وہاں میں نے اپنے اہل و عیال کو دیکھا کہ ریشمی کپڑے پہنے ہوئے ادھر ادھر پھر رہے ہیں  
 اور ایک لاکھ درہم اور دس ہزار دینار کا عطیہ بھی موجود ہے جس میں شادی کی رقم انعام بھی



شامل تھی) اس کے بعد خادم نے دو موضع کی جاگیر کی سند میرے حوالہ کی اور کہا کہ یہ مکان مع  
اسباب کے تمہارا ہے۔ امیر المومنین! اسی شان و شوکت سے میں تیرہ برس تک براۓ کا  
خدمت گزار رہا۔ اُن کی فیاضیوں اور مہربانیوں سے کسی کو یہ تمیز نہیں ہو سکتی تھی کہ آیا میں بھی  
آل برکات سے ہوں یا کوئی غیر اور اب بھی جو کچھ ہے اُنہیں کے خوانِ کرم کا صدقہ ہے لیکن  
جب امیر المومنین ہارون الرشید نے اس خاندان کو براہِ ذکر دیا تو مجھ پر بھی سخت مصیبت پڑی  
اور جو میری معافی تھی اُس پر عمرو بن سعدہ نے لگانِ تشخیص کر دیا ہے۔ اب اُس میں کچھ منافع  
نہیں ہے۔ اور ادائے لگان سرکاری کے بعد مجھے کچھ نہیں بچتا ہے۔ اب میں براۓ کو یاد کرتا ہوں  
اور اُنکے حق میں دعا کرتا ہوں۔ مامون الرشید بھی یہ حال سُکر متاثر ہوا۔ اور اُسی وقت عمرو بن  
سعدہ کی طلبی کا حکم دیا۔ جب وہ حاضر ہوا تو پوچھا کہ اس شخص کو پہچانتے ہو کون ہے؟ عمرو نے  
کہا ہاں، واقف ہوں۔ یہ براۓ کا ایک جاگیردار ہے۔ اور اس کی معافی پر جمعِ تشخیص کر دی گئی  
ہے، چنانچہ مامون الرشید نے اُسی وقت حکم دیا کہ بندوبست سے آج تک جو رقم وصول ہوئی ہو  
وہ سب واپس کیجائے اور یہ دستور معافی رہے۔ مامون الرشید کا یہ حکم سُکر منذر و مشقی خوب رویا  
مامون الرشید نے پوچھا کہ اب رونے کا کیا موقع ہے۔ دیکھو میں نے تمہارے ساتھ کیسا  
سلوک کیا ہے۔ منذر نے کہا امیر المومنین کا ارشاد صحیح ہے لیکن ہذا ایضاً من صنائع  
البرامکہ یعنی امیر المومنین کی یہ فیاضی بھی براۓ کی بدولت ہے، نہیں اُنکے حال پر روتا  
نہ آپ کو خبر ہوتی، نہ یہاں تک پہنچتا، نہ یہ صلہ ملتا۔ ابراہیم بن میمون کہتا ہے کہ مامون الرشید  
نے بھی تسلیم کیا اور کہا لعمری ہذا ایضاً من صنائع البرامکہ، بیشک براۓ کے احسان  
اور فیاضی پر جس قدر تو آنسو بہائے تجھ کو سزاوار ہے اور جس قدر غم کرے وہ تھوڑا ہے۔ اُس وقت  
سے منذر کا قول ضربِ المثل بن گیا۔ اور عرب میں ایسے ہی موقع پر استعمال کیا جاتا ہے۔  
**فضل کی فیاضی کا ایک عظیم الشان واقعہ | یحییٰ بن سلام الابہشس بیان کرتا ہے کہ خاندان**







کیا کہتا ہے؟ نبی کہا اَلسَّلَامُ عَلَیْکُمْ اَیُّهَا الْاَمِیْرُ فَضْلُ نے سلام کا جواب دیا اور بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ جب وہ بدو فضل کے قریب بیٹھا تو دونوں میں گفتگو شروع ہوئی۔

## بدو سے فضل کا مکالمہ

فضل۔ آپ کس قبیلہ سے ہیں اور اُن میں کونسا درجہ ہے۔ اعلیٰ یا ادنیٰ۔

بدو۔ حضور والا! میں قبیلہ قضاہ سے ہوں اور درجہ اعلیٰ میں۔

فضل۔ عراق سے ارض قضاہ تک کیا مسافت ہے۔

بدو۔ جہاں تک مجھے علم ہے دو ہزار چار سو میل ہے۔

فضل۔ یہ فرمائیے کہ ایسی کٹھن اور اتنی بڑی منزلیں طے کر کے یہاں آنے کی کیا ضرورت تھی؟

بدو۔ جناب! مجھ کو یہاں تک اُن بزرگوں کی شہرت کھینچ لائی ہے۔ جن کی فیاضی اور نیکی کی

تمام ملکوں میں تعریف ہو رہی ہے۔

فضل۔ بھائی صاحب۔ آخر وہ ہیں کون؟ جو ایسے مشہور و معروف ہیں۔

بدو۔ "براکہ"

فضل۔ آپ سچ فرماتے ہیں۔ لیکن براکہ تو ایک خاندان کا نام ہے اُن میں چھوٹے بڑے

بہت سے آدمی ہیں اور ہر ایک کا جدا گانہ خاصہ ہے۔ آپ نے اُس خاندان میں

سے کس کو انتخاب کیا ہے جس سے حاجت برآری کی اُمید ہے۔

بدو۔ اٹو لھم با عاوا سمحکم کفا۔ یعنی میں نے اُس کو انتخاب کیا ہے جو سب سے بڑھ کر

فیاض ہے۔

فضل۔ آخر اُس کا نام بھی جانتے ہو؟

بدو۔ ہاں اُس کا نام فضل ہے۔ وہ سچی کا بیٹا اور خالد کا پوتا ہے۔

۱۔ فضل نے بدو پر اپنا نام ظاہر نہیں کیا تھا۔



فضل۔ بیشک سچ کہتے ہو۔ لیکن وہ بڑا جلیل القدر اور مقتدر آدمی ہے۔ جب وہ مجلس عام میں بیٹھتا ہے تو اس کے ساتھ علماء فقہاء، ادباء، شعراء، کتاب و درناظرین علم و فن کا بڑا مجمع ہوتا ہے۔ اب فرمائیے کہ آپ کون ہیں۔ عالم یا ادیب۔ یا ماہر ایام العرب۔ بدو۔ نہیں۔ جناب! میں تو ایک معمولی دہقانی ہوں۔ نہ عالم ہوں نہ ادیب۔

فضل۔ اچھا عالم فاضل نہ سہی فضل کے نام کوئی سفارشی خط لائے ہو۔

بدو۔ "نہیں"

فضل۔ تعجب ہے کہ پھر کس ذریعے سے فضل جیسے بڑے آدمی کی ملاقات ہو سکتی ہے۔

بدو۔ اے امیر! خدا کی قسم۔ میرے پاس کوئی وسیلہ نہیں ہے۔ البتہ اس کی مدد میں ہیں سب دو شعر کہے ہیں وہ اس کے حضور میں پڑھو نگا اُمید ہے کہ اس کی فیاضی مجھے انعام سے محروم نہ رکھے گی۔

فضل۔ بہتر ہے آپ وہی شعر پڑھ دیجئے گا۔ لیکن پہلے مجھے سنائیے اگر وہ عمدہ ہونگے تو میں فضل کی ملاقات کی صلاح دوں گا اور اگر معمولی ہوئے تو جو کچھ مجھ سے ہو سکیگا آپ کی نذر کروں گا۔ اور آپ کو اسی مقام سے رخصت کر دوں گا۔

بدو۔ بہت خوب عرض کرتا ہوں سنئے! جناب!

تم نے دیکھا؟ سخاوت حضرت آدم کے زمانہ سے  
اُترتی چلی آئی۔ یہاں تک کہ فضل کے پاس پہنچی۔  
کسی بچے کو اگر بھوک لگے۔

اور اسکی ماں فضل کا نام لے تو بچے کی غذا ہو جائیگی۔

المتراں الجود من عهد آدم  
تحت رحمتی صار یمتط الفضل  
ولوات امّا مسہاجوع طفلیہا  
غذتہ باسم الفضل لاغتذی الطفل

فضل۔ سبحان اللہ کیا خوب مضمون ہے۔ لیکن اگر کوئی یہ کہے کہ یہ اشعار فلاں شاعر کے ہیں اور وہ فضل کی مدح کر کے صلہ بھی پا چکا ہے تب کیا کہو گے۔

بدو۔ اس وقت میں یہ شعر پڑھوں گا۔



قد كان آدم حين حان وفاته  
او صاٹ وهو مجود بالحبوباء

آدم نے جان دینے وقت  
تجھ کو وصیت کی تھی۔

ببنيہ ان ترعا هو فر عيتهم  
وکفیت آدم عولۃ الانساء

کہ میرے بچوں کا خیال رکھنا۔ سو تو نے اس وصیت  
کا خوب پاس کیا اور آدم کی اولاد فاقہ سے محفوظ رہی۔

فضل بہت خوب ہے۔ لیکن اگر فضل نے امتحان کیا کہ یہ اشعار آپ نے لوگوں سے سن سنا کر  
پڑھ دیے ہیں۔ اُس وقت کیا کہو گے اور وہ دربار کا موقع ہو گا جہاں چاروں طرف سے تم پر  
نظریں پڑیں گی اُس وقت تو فی البدیہہ کہنا پڑیگا۔

بدو۔ اگر ایسا اتفاق ہوا تو میں خاموش نہیں رہوں گا اور یہ شعر پڑھوں گا۔

ولو قيل للمعروف ناد اخا العلا  
لنادی باعلی لصوت یا فضل یا فضل  
ولو الفقت جد واک من رمل عاج

اگر "بھلائی سے کہا جائے کہ صاحب حوصلہ کو چکا رو  
نہایت اونچی آواز سے پکارے گی کہ اے فضل فضل  
اگر تیری سخاوت۔ رہتی کو خرچ کرنے لگے۔

لا صبح من جد واک قد نقدا لمرسل

تو تیری سخاوت سے۔ ریت بھی ختم ہو جائے گی۔

فضل۔ واہ وا! کیا اچھا مضمون ہے۔ لیکن اگر معترض اس پر بھی اعتراض کرے۔ تب کیا  
کہو گے؟

بدو۔ اُس وقت میں برجستہ یہ کہوں گا۔

وما الناس الا ثنائ صب و باذل  
وانی لذاک الصب الباذل الفضل  
علی ان لی مثلاً کما ذکر الوری  
ولیس لفضل فی سماحتہ مثل

آدمی دو قسم کے ہیں۔ مشتاق اور قیاض  
سو مشتاق تو میں ہوں اور قیاض۔ فضل  
لیکن یہ فرق ہے کہ مجھ جیسے دنیا میں اور بھی ہیں  
اور فضل جیسا سخاوت میں کوئی بھی نہیں۔

فضل۔ بہت ہی عجیب مضمون ہے لیکن اگر فضل آپ کے اشعار سنتے سنتے گھبرا جائے اور  
یہ کہے کہ "الکنایتۃ ابلغ من التصریح" یعنی میری طرح میں ایسے اشعار پڑھو۔



جس میں بہ صراحت نام تو بلکہ صرف کیفیت ہو۔

بدو۔ اگرچہ بکثرت ایسے اشعار ہیں لیکن میں صرف دو بیت پر اکتفا کر دینگا۔

الایا ابوالعباس یا واحد الوری  
ویا ملکاخذ الملوک لہ نعل  
الیک تسیر الناس شرقاً ومغرباً  
فرادی وازواجاً کاتھم نخل

اے ابوالعباس۔ اے یکتائے زمانہ!  
اے وہ بادشاہ کہ بادشاہوں کے چہرے اسکی جوتیاں ہیں  
لوگ پورب پیچم سے تیرے ہی طرف آتے ہیں۔  
تنہا تنہا اور کئی کئی شہد کی مکھی کی طرح

فضل۔ بس کافی ہے۔ لیکن اگر فضل نے اسکے بعد بھی یہ کہا کہ قافیہ بدل کر کیفیت اور نام کو چھوڑ کر  
اشعار سناؤ تب بھی کچھ کہہ سکتے ہو۔

بدو (غصہ ہو کر) اس امتحان کے بعد بھی اب اگر فضل میرا امتحان لے گا تو صرف چار شعر پڑھونگا  
لیکن وہ ایسے ہونگے کہ جس پر کوئی عربی یا عجمی سبقت نہ لیجائیگا۔ اور اگر اس پر بھی نہ مانا اور پھر  
فرمائش کی تو یاد رہے کہ فضل کی... ہے اور میرے ناقہ کے چاروں پاؤں۔ زیادہ کیا کہوں  
اور بلا حصول مطلب قضاۃ کو لوٹ جاؤنگا۔

فضل۔ (بدو کی فحش ظرافت سے شرمندہ ہو کر) اُمید نہیں ہے کہ فضل اس قدر سختی سے امتحان  
لے، لیکن میں بہت مشتاق ہوں۔ آپ شعر بھی سنا دیجئے۔

بدو۔ سنئے جناب!

ولا مئة لامتك یا فضل فی لندی  
فقلت لها هل یقدح اللوم فی البحر  
اتنہین فضلاً عن عطایاہ للحنی  
فمن ذالذی ینھی لسحاب عن القطر  
کان ذوال الفضل فی کل بلدة  
تحد هذا المزن فی مہمہ قصر

ایک مائت کر نیوالی نے فضل کو ملاحت کی۔ فیاضی باریا  
تو میں نے اُس سے کہا کہ کیا؟ ملا دیا کو کچھ نقصان پہنچا سکتی ہے  
کیا تو فضل کو سخاوت سے روکتی ہے؟  
بادل کو بھی کوئی بارش سے روک سکتا ہے۔  
فضل کی بخششیں ہر شہر میں اس طرح ہیں۔  
جس طرح اس بادل کا برسنے والا ہے



کان وفود الناس فی کل وجهه

لوگ ہر طرف سے فضل کے پاس چلے آتے ہیں

الی لفصل لا قواعده لیلۃ القدر

گویا اُن کو فضل کے پاس شب قدر مل جاتی ہے۔

جب اعرابی یہ اشعار سنا چکا تو پھر کوئی سوال نہیں کیا گیا۔ لیکن بدو کی شوخی اور ظرافت سے فضل کو ہنسی آگئی اور ہنستے ہنستے لوٹ گیا۔ پھر بدو سے کہا اے عرب خدا کی قسم! فضل بن یحییٰ برکتی میں ہوں۔ مانگ کیا مانگتا ہے۔ فضل کا نام سُکر و ہتفانی کے ہوش اُڑ گئے اور کہا خدا کی قسم! بیچ بتائیے آپ مجھ سے مذاق تو نہیں کرتے ہیں۔ فضل نے کہا۔ نہیں۔ تب بدو نے بکمال ادب و خواہش کی کہ میرے گستاخانہ اور غیر مہذب جملہ کو معاف فرمائیے۔ فضل نے کہا خدا معاف کرے گا۔ اب تو اپنی حاجت بیان کر۔ اُس نے کہا کہ مجھے دس ہزار درہم کی ضرورت ہے۔ فضل نے کہا کہ درخواست منظور ہے اور حکم دیا کہ ۱۰۰۰ × ۱۰۰۰ (دس لاکھ درہم) دیا جائے۔ اس قدر کثیر رقم دیکھ کر فضل کے کاتب سے نہ رہا گیا اور عرض کیا کہ خداوند نعمت! یہ فیاضی نہیں ہے، بلکہ اسراف ہے، ایک بدو کو جس نے چوری کے اور نیز اذہر اذہر کے اشعار آپ کو سنائے اس قدر انعام دینا مناسب نہیں ہے۔ فضل نے کہا کہ میرے نزدیک یہ اس عطیہ کا مستحق تھا کیونکہ وہ ایک بڑی مسافت طے کر کے مجھ تک آیا ہے۔

جب کاتب نے دیکھا کہ میری بات کارگر نہیں ہوئی تو دوسری چال چلا اور فضل کو قسم دیکر کہا کہ حضور عالی! میں کمان میں تیر جوڑ کر دیتا ہوں آپ اس بدو پر نشانہ لگائیے۔ اگر اس وار کو بدو کسی عمدہ شعری سپر سے روک لے تو یہ مال اُس کا ہے ورنہ کچھ دیکر رخصت کر دیا جائیگا۔ چنانچہ فضل کمان میں تیر جوڑ کر چاہتا تھا کہ بدو پر نشانہ لگائے کہ اُس نے جربہ یہ شعر پڑھا۔

لقوسک قوس لمحہ والوتر والنداء | تیری کمان بزرگی۔ دشمنی اور سخاوت کی کمان ہے

وسمہک سمہم الحرف فارم بہ فقری | اور تیرا تیر عزت کا شیر ہو تو اس سے میری مفلسی پر نشانہ لگائے

بدو کا یہ شعر سُکر فضل بہت خوش ہوا اور اس کی شاعری کی داد دی، اور ایک لاکھ درہم یہ کہہ کر اور دیئے کہ خدا نے مجھ کو تیرے نافع کے شر سے بچا لیا۔ جب بدو انعام پا چکا تو رخصت ہوا۔ لیکن



اس وقت اُس کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے فضل نے پوچھا اب کیوں روتا ہے کیا کوئی اور خواہش باقی ہے؟ اُس نے جواب دیا کہ میں اس بات پر روتا ہوں کہ جب تجھ ایسے فیاض شخص کو موت ہم سے چھین لے گی اُس وقت ہم جیسے غریبوں پر کون فیاضی کرے گا اور کسٹی شاعر کے یہ اشعار پڑھے۔

<p>مصیبت اس کو نہیں کہتے کہ مال گم ہو جائے یا گھوڑا یا اونٹ مر جائے۔</p> <p>مصیبت اُس کا نام ہے کہ ایسا شریف آدمی گم ہو جائے جس کے مرنے سے ایک عالم مر جائے۔</p>	<p>لعمرك ما الرزية فقد مال ولا فرس يموت ولا بحير ولكن الرزية فقد حر يموت لموته خلق كثير</p> <p>جب اُصمعی ہارون الرشید سے یہ واقعہ بیان کر چکا تو خلیفہ نے کہا اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ خاندان براکہ ایسا ہی فیاض تھا۔ افسوس میں نے اُن کو ناحق قتل کیا اور یہ وہ واقعات ہیں جو مجھ کو تمام عمر یاد رہیں گے۔</p>
--	--

۳۔ خلیفہ شاعر راوی ہے کہ ایک دن فضلؒ برکی نے مجھ کو بلایا اور یہ وہ زمانہ تھا کہ فوجی خدمات بھی فضل کے سپرد تھیں اور لوگوں نے میری بہت سی چلیاں بھی فضل سے کھائیں تھیں اس لیے میں ڈر گیا کہ دیکھئے آج کیا معاملہ پیش آتا ہے اور زندگی سے ناامید ہو کر میں فضل کے مکان پر گیا

لے اشع سلی کے یہ اشعار بھی آغانی (جلد ۱۱) نے فضل کے مع میں لکھے ہیں۔

<p>فضل کو اسکے مرتبہ نے دوسروں سے ممتاز نہیں بنایا بلکہ اس کی امتیازی شان، مکارم، اخلاق کی بہن منت ہے اس نے دشمن کو ایسا خوفزدہ کر دیا ہے کہ گویا ہر سرحد پر اُن کے لئے موت کھڑی ہے۔</p>	<p>وما قدم الفضل بن یحییٰ مکانة على غيره بل قد متة المكارم لقد ارحب الاعداء حتى كانما على كل ثغر بالمدينة قاسم</p>
--	--

۴۔ ابو علی حیت بن ضحاک بن یامر متخلص بہ خلیع۔ طبقہ اول کے شعرا میں ہے۔ ۱۶۲ھ میں پیدا ہوا۔ بصرے کا رہنے والا تھا۔ باوجود علم و فضل کے مزاج میں مسخرہ پن زیادہ تھا۔ اعزاز و مرتبہ میں اسحاق موصلی کا ہم رتبہ تھا۔ امین الرشید کا مصاحب خاص تھا۔ ابو نواس کے ساتھ اس کے اکثر مباحثے ہوا کرتے تھے۔ ۲۵۲ھ میں فوت ہوا۔ آغانی میں یہ اشعار ابو الفریضی سے منسوب ہیں۔

۵۔ مرآة الجنان یا فی ذمہ نیکارستان صفحہ ۸۸ مطبوعہ بمبئی۔



وہاں کیا دیکھتا ہوں کہ فضل محسن میں بیٹھا ہوگا تین سو منیہ کنیزیں جمع ہیں اور عیش کی مجلس بھی ہوتی ہے۔ میں نے سلام کیا کچھ جواب نہ دیا۔ تھوڑی دیر بعد سر اٹھا یا ہوا میرے سلام کا جواب دیا اور مجھ سے مخاطب ہو کر کہا کہ "خلیج میں تے تمہیں ایک کارخیر میں طلب کیا ہے۔ آج میرے یہاں مینا پیدا ہوا ہے۔ اُس کی تمنیت میں دو مصرعے میں نے لکھے ہیں۔ چاہتا ہوں کہ تم اُس کو پورا کرو۔ چنانچہ میں نے پڑھنے کی فرمائش کی تب فضل نے یہ ایک شعر پڑھا۔

و لفرح بالمولود من آل برمک	آل برمک کے ہاں بچہ ہونے پر ہم کو خوشی ہوتی ہے
بغاة السدی والسیف والرحم والفضل	جو کہ سخاوت۔ تلوار۔ نیزہ۔ اور فضیلت کے طالب ہیں

میں نے فی البدیہہ جواباً عرض کیا

وتبتسط الا مال فیہ بفضلہ	اور اس کی عنایت کی توقع میں امیدیں وسیع ہوتی ہیں
ولا سیمان کان والدہ الفضل	اور خصوصاً اگر اُس بچہ کا باپ فضل ہو۔

فضل یہ شعر شکر بہت خوش ہوا اور بارہ ہزار درہم صلہ مرحمت فرمایا۔ پھر مجھے جعفر کے پاس بھیج دیا میں نے وہ اشعار جو بھیجے کی تمنیت میں لکھے تھے پڑھ کر سناے بارہ ہزار درہم وہاں سے لے لیے۔ پھر اسی قدر بخچی نے دیا۔ غرض کہ ۳۶ ہزار درہم ایک شعر کا صلہ لے کر گھر کو واپس آیا یہ واقعہ اُن کے عروج کے زمانہ کا ہے لیکن اس خاندان کے زوال کے بعد مجھے مصر جانے کا اتفاق ہوا۔ اور ایک دن میں ایک حمام میں نہانے گیا وہاں ایک نوجوان لڑکا میری خدمت کے واسطے حاضر ہوا۔ اور میرا خط بنانے لگا۔ اُس وقت اتفاقاً میری زبان سے یہ مصرعہ نکل گیا۔ "و لفرح بالمولود من آل برمک" اس مصرعہ کے سنتے ہی اُس نوجوان کی حالت متغیر ہو گئی ہاتھ کاپنے لگے اور اُسترہ ہاتھ سے چھوٹ کر گر پڑا، اور بیہوش ہو گیا مجھے اس کی حالت پر بہت تعجب ہوا جب ہوش میں آیا تو میں نے پوچھا کہ اے عزیز یہ کیا واقعہ تھا۔ اُس نے کہا کہ "آپ ہی کے طفیل میں میری یہ نوبت پہنچی ہے جو مصر آپ نے پڑھا ہے اس کا شان نزول میں ہوں۔ کسی شاعر نے میری ولادت کے وقت یہ مصرعہ کہا تھا۔ یہ



سُنکر میں سناٹے میں رہ گیا اور انقلاب زمانہ پر مجھے نہایت فحش ہو اور اُس نوجوان سے  
 کہا کہ اے عزیز وہ بد نصیب شاعر میں ہوں اُس کے بعد میں نے اُس نوجوان کے سامنے ایک  
 معقول نذرانہ پیش کیا لیکن اُس نے اپنی عالی حوصلگی سے کچھ نہ لیا اور اٹھ کر چلا گیا۔  
 براکہ کی تباہی کے قصص و حکایات اس کثرت سے تاریخوں میں پائے جاتے ہیں کہ  
 فیصدی پانچ کا بھی انتخاب ہم نہیں لکھ سکتے ہیں اور نہ فی نفسہ ایسے واقعات سے قوم کو کوئی  
 فائدہ پہنچ سکتا ہے، لہذا اس عنوان کو ہم ختم کرتے ہیں۔

## براکہ کا مذہب

کس کی ملت میں گنوں آپ کو بتلائے شیخ  
 تو کے گبر، مجھے، گبر، مسلمان مجھ کو

براکہ اعظم گبر تھا اور آشکدہ نو بہار کا مذہبی پیشوا۔ لیکن مسلمان ہو جانے کے بعد حقیقی  
 معنی میں مذہب اسلام کا پابند رہا اور اُس کا بیٹا خالد برکی تو مشاہیر اسلام میں سے  
 نامور اور ممتاز تھا۔ البتہ باعتبار عقائد مورخین نے براکہ کو شیعہ لکھا ہے اور ایک ایرانی  
 خاندان کا شیعہ ہونا، تعجب خیز نہیں ہے لیکن براکہ پر فلسفہ کا اثر مذہب سے بالاتر تھا اسلئے

۱۔ ایک مرتبہ راستہ میں ایک شخص نے فضل کی گھوڑے کی رکاب تھام کر یہ شعر پڑھے۔

میں مدوح کی خدمت میں ایک ایسے نادر شعر کا بدیہ بھیج دیا جس کے  
 سامنے بہترین اشعار بیچ ہیں۔

مدوح نے فیاضی اور شجاعت کی ہر جگہ دھاک بٹھا دی اور یہی نہ  
 وہ مضبوط بنیاد جس پر فضل بن یحییٰ بن خالد کی نیکامی قائم ہے

سأرسل بیتا لبس فی الشعر مثله  
 یقطع اعناق البیوت الشوارد  
 اقام الندی والباس فی کل منزل  
 اقام بہ الفضل بن یحییٰ بن خالد



حقیقتاً براۓ مکہ کو شیعہ سنی وغیرہ کے خانہ برانداز جھگڑوں سے چندال بحث بھی نہ تھی اور اسی فلسفہ پسندی کا اثر تھا کہ براۓ مکہ زندہ مشہور ہو گئے تھے۔ بہر حال ہم اُن کو تاریخی حیثیت سے شیعہ کہتے ہیں لیکن خود شیعی مورخوں کی نظروں میں براۓ مکہ کا تشیع مشتبہ سمجھا جاتا ہے اور وہ یہ کہتے ہیں کہ "خاندان براۓ مکہ حضرت امام موسیٰ کاظم کی شہادت کا باعث ہوا ہے اور انہیں لوگوں نے امام صاحب کو زہر دلوایا ہے جو بہ حیثیت اشیعہ ہونے کے نہایت بعید ہے اور یہ تو نہایت غلط روایت ہے کہ وہ تمام عمر مجوسی رہے۔ چونکہ یہ بحث طول دینے کے قابل نہیں ہے لہذا اسی مضمون پر براۓ مکہ کا خاتمہ کیا جاتا ہے۔"





ضمیمہ

# الہرون

ترشرح قصۃ مارفتہ خواب از چشم خاصاں را  
شب آخر گشتہ و افسانہ از افسانہ می خیزد

۱۔ تمہید | براۓ کے جس قدر حالات لکھنا مقصود تھے وہ ختم ہو چکے، لیکن یہ واقعہ ہے کہ ابھی بہت کچھ لکھنا باقی ہے، کیونکہ وزارت کے ساتھ جب تک سلطنت کے کارنامے نہ دکھائے جائیں تو یہ سمجھنا چاہیے کہ گویا مصوّر نے یک رخی تصویر کھینچی ہے۔ اس لئے البرامکہ کے خاتمہ پر خلیفہ ہرون الرشید کے وہ مختصر حالات زندگی لکھتا ہوں جو ادراق ماقبل میں نہیں ہیں اور اگر ہیں تو مختصر۔

خلفائے عباسیہ میں رشید ہی اس قابل تھا کہ ”رائل ہیروز آف اسلام“ میں بجائے مامون الرشید کے انتخاب کیا جاتا، کیونکہ شانِ خلافت و حکومت کی تکمیل اس عہد میں ہو چکی تھی۔ فرق اس قدر ہے کہ مامون کے دور میں علمی ترقیاں زیادہ ہوئیں، باقی نظام حکومت بدستور تھا۔

۲۔ حضرت عباس کا | عبدالمطلب بن ہاشم قریشی کے کثیر اولاد میں تین صاحبزادے  
عالی شان خاندان | عبداللہ، ابوطالب عبدمناف اور عباس فخر خاندان تھے۔



جن میں تمام دنیا کی شرافت اور سیادت جمع تھی، چنانچہ عبداللہ کے جوہر فرد حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جو خاتم النبیین ہوئے۔

عبدمناف کے مایہ ناز صاحبزادے، جناب علی مرتضیٰ ہیں، جن کی ذات گرامی سے خلافت راشدہ کی تکمیل ہوئی۔

حضرت عباس (متوفی ۳۲ھ) کے نور نظر، عبداللہ (یہ دوسرے بیٹے ہیں) جن کی نسلیں دیار اسلام میں بلاد مغرب سے ماوراء النہر (وسط ایشیا) تک پھیل گئیں۔ یہی وہ عبداللہ ہیں جن کے حق میں نبی کریم نے دعا فرمائی تھی کہ "اللہم علّمہ التّوہیل" چنانچہ علمائے اسلام میں یہ سب سے پہلے مفسر قرآن حکیم ہیں۔ یہ اسدرجہ عقیل و فہیم تھے کہ حضرت عمرؓ نے انکو باوجود کم سن ہونیکے معمر صحابہ کی مجلس شوریٰ میں شریک کیا تھا اور انکے فتوؤں پر عمل کرتے تھے۔

دوسری بشارت یہ تھی کہ عباس کی نسل میں خلافت (سلطنت) قائم ہوگی، چنانچہ علی بن عبداللہ بن عباس کی ذات سے یہ پیشین گوئی پوری ہوئی۔ جس دن امیر المومنین علی کرم اللہ وجہہ نے رحلت فرمائی (۴۰ھ) اسی شب میں عبداللہ کے یہ صاحبزادے پیدا ہوئے تھے، لہذا خاندانی یادگار کے طور پر انکا بھی نام علی رکھا گیا اور کنیت ابوالحسن قرار پائی۔ یہ عبداللہ کے سب سے چھوٹے بیٹے تھے۔ حسن و جمال کے علاوہ شریف النفس، عابد مرتاض اور ذی وجاہت تھے۔ اور خاموش زندگی بسر کر رہے تھے لہذا خلفائے امیہ نے ان کو حیمہ (ہلقاء شام) میں جاگیر عطا کی تھی۔ علی نے ۴۵ھ میں انتقال کیا۔ بائیس بیٹے اور گیارہ بیٹیاں چھوڑیں، پچھ بیٹوں کی نسل نہیں چلی، بقیہ کی اولاد سے عباسیوں کی نسل میں غیر معمولی ترقی ہوئی۔

علی کے جانشین انکے بڑے بیٹے محمد (متوفی ۴۵ھ) ہوئے۔ اور انہوں نے نوامیہ کے خلاف خروج کیا، اور بانی دولت عباسیہ ہوئے، اور انکا بیٹا ابوالعباس عبداللہ



(رملقب بہ سفاح) پہلا عباسی خلیفہ ہوا۔ چنانچہ اسی سلسلہ میں ہرون الرشید (پانچواں) خلیفہ ہے۔

۳۔ ہرون الرشید رشید کی ولادت بمقام رے رجب ۲۴۱ھ میں ہوئی۔ یہ وہ زمانہ ہے کہ جب ہمدی عباسی رے کا والی تھا۔ رشید کی والدہ کا نام خیزران تھا

لے خیزران خلیفہ ہمدی کے محل میں کنیز کی حیثیت سے داخل ہوئی تھی، لیکن اپنی دانشمندی سے کچھ ہی دنوں میں ملکہ بن گئی۔ خیزران جن وصال کے علاوہ دیگر کالات نسوانی میں بھی فرد تھی۔ ہمدی نے اس کو ایک لاکھ درہم میں خریدا کیا تھا۔ اسکے بعد محل میں علمائے وقت سے تعلیم دلوائی گئی۔ ہادی اور رشید کی ولادت کے بعد ہمدی نے آزاد کر کے خیزراں سے ۱۵۹ھ میں نکاح کر لیا اور یہ اسکی عروج کا زمانہ تھا۔ ہمدی کی وفات پر جب بڑا بیٹا ہادی وارث تاج و تخت ہوا تو خیزران خلافت کی مالک تھی۔ روزانہ صبح کو قصر آٹھلہ میں پس پردہ دربار کرتی تھی اور وزراء احکام حاصل کرتے تھے لیکن کچھ مدت کے بعد ماں بیٹے میں ان بن ہو گئی۔ ہادی نے حکومت سے بیدخل کر کے اختیارات اپنے ہاتھ میں لے لئے۔

مزنہ بنت مروان اموی خلیفہ کی بیٹی سے جو متلوک خیزران نے کیا وہ اسکی نیک فہمی کا ایک عظیم نشان واقع ہے اور تفصیل اس اجمال کی یہ ہے کہ ایک دن محل کے دروازہ پر ایک فلاکت زدہ عورت آئی اور اندر آنے کی اجازت چاہی۔ خیزران نے کنیزوں کی سفارش سے بلایا۔ سلام و تہنیت کے بعد خیزران نے نام پوچھا تو عرض کیا کہ کبھی شاہزادی تھی اور آج روٹیوں سے محتاج ہوں۔ مجھ فقیرنی کا نام مزنہ ہے۔ قدیم خاندانی عداوت سے جھٹلا کر مزنہ کا نام سنتے ہی خیزران نے کہا "پل دور ہو" میں تیرا خیر مقدم کرنے سے مجبور ہوں۔ مزنہ کیا تجھے وہ دن یاد نہیں ہے جب بوڑھی سیدائیاں رو رو کر تجھ سے کہہ رہی تھیں کہ امام ابراہیم بن محمد عباسی کی بخشش بے گور و گفن پڑی ہے اسکی تمیز و تکفین کی مروان سے اجازت دلادے، لیکن تو نے ہماری یہ درخواست ٹھکرا دی اس لئے جس سزا کی تو مستحق تھی خدا کی طرف سے وہ تجھ کو مل گئی، کیا ایسی حالت میں بھی تو مجھ سے ہمدی کی امیدوار ہے۔" یہ تقریر سلتے ہی مزنہ ہنسی اور بولی "بی بی! بلاشبہ مجھ کو اپنی کرتوتوں کی سزا مل گئی ہے، لیکن اسوقت میں تیری ڈیوڑھی پر ایک سائلہ کی حیثیت سے آئی ہوں۔ اگر تو عقل سے کام لے تو میرے لئے شکر گزاری کا یہ بہترین موقع ہے کہ ایک شاہزادی مبتلائے مصائب و آلام ہو کر امداد کی طالب ہے۔"

یہ کہہ کر خیزران کو سلام کیا اور آٹھ کھڑی ہوئی۔ جب مزنہ کی تقریر کا خیزران سے جواب نہ بن پڑا تو مزنہ ہو کر مزنہ کو منت سماجت سے روکا اور کنیزوں کو حکم دیا کہ مزنہ کو حمام میں لیجاؤ اور جو لباس وہ پسند کرے پہناؤ جب مزنہ غسل کر کے اور شاہانہ لباس پہن کر آئی تو معلوم ہوا کہ بدلی سے چودھویں رات کا چاند نکل آیا اب خیزران نے اسکو بہن کہہ کر گلے لگایا اور ہمدی کی مسند پر لیجا کر بیٹھایا اور سکونت کے لئے ایک خاص کمرہ عنایت کیا (باقی صفحہ ۶۰۶)



خلفائے عباسیہ میں ابو جعفر منصور ایرانی اور ہندی نجومیوں کے اثر سے مصطلح نجوم کا معتقد تھا، لہذا رشید کا راجحہ ولادت بنوایا۔

تاریخ اسلام میں یہ نیا واقعہ ہے، لہذا مورخین نے یہ راجحہ نقل کیا ہے جو ماہر نجوم تھے انکے لئے یہ راجحہ دیکھی سے خالی نہ تھے۔

### راجحہ ولادت ہرون الرشید

نام ستارہ	نام برج	درجہ تحویل
۱۔ شمس	سبند	دس درجہ
۲۔ قمر	حوت	پچیس درجہ پچاس دقیقہ
۳۔ زحل	دلو	دس درجہ راجحہ دو کڑی یعنی اُلٹی چال چلنے والا
۴۔ مشتری	قوس	سترہ درجہ
۵۔ مریخ	"	اٹھائیس درجہ، دس دقیقہ
۶۔ زہرہ	سبند	پانچ درجہ چالیس دقیقہ
۷۔ راس	میزان	آٹھ درجہ، چھ دقیقہ

۴۔ ہرون الرشید رشید کی ولادت کے وقت ابو جعفر منصور (دادا) زندہ تھا۔ اس نے تعلیم و تربیت کا خاص اہتمام ہوا اور ہر علم و فن کے معلم مقرر کئے گئے، اور عام نگرانی و تربیت یحییٰ بن خالد برکی کے سپرد ہوئی۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۶۰۵) پھر انتہائی نربانی سے کہا کہ بہن! جب تک میں زندہ ہوں تم میری همان ہو۔  
 سفارٹ کیلئے اسی وقت پانچ لاکھ درہم بھیج دیئے۔ اس اثنا میں خلیفہ ہمدی بھی آگیا۔ مزہ کا نام سن کر پہلے تو وہ بھی برہم ہوا لیکن تفصیلی حالات معلوم کر کے خاموش ہو گیا اور اپنی طرف سے تنویدیں دیاں دے رہا ہوا تھا۔  
 کیں اور سلام کھلا بھیجا۔ مزہ نے امیر المومنین کی نوازش کا شکریہ ادا کیا، چنانچہ عند رشید میں مزہ کا انتقال ہوا۔ خیزران نے اسکا مقبرہ بھی بنوایا۔

خیزران کا مخصوص محل آسائش تھا لیکن ہادی کی زمانہ میں قصر الخلد میں رہا کرتی تھی۔ اسکی سواری بڑی شان سے نکلتی تھی سیکڑوں غلام (سوار دیباے) ہمراہ ہوتے تھے، لہذا میں انتقال کیا۔ انتخاب آغا فی وغیرہ + لے تاریخ یعقوبی مطبوعہ الہند۔



سیوطی کی روایت ہے کہ کسی سلطان نے حصول علم کے لئے سوائے ہرودن الرشید کے سفر نہیں کیا۔ رشید نے کتاب موطا، خود امام مالک کی حلقہ درس میں پڑھی 'دیہ نسخہ مدت یک مصر کے شاہی کتب خانہ میں محفوظ رہا ہے) رشید کو حدیث، فقہ اور ادبیات میں کمال تھا شعرا کو ادبی غلطیاں بتاتا تھا۔ خود بھی شاعر تھا۔ مگر بہت کم شعر کہتا تھا اور شاعری کو ایک مقتدر فرمانروا کی حیثیت سے ذریعہ فخر نہیں سمجھتا تھا چنانچہ مامون الرشید نے ایک خاص موقع پر جب چند شعر لکھ کر پیش کئے تو جواباً لکھا۔ "جان پدر! تم کو شعر سے کیا کام؟ شاعری عوام کے لئے باعث زینت ہے مگر عالی مرتبہ لوگوں کے لئے نہیں۔" رشید کے ابتدائی حالات البراکہ میں موجود ہیں اب ملکی انتظامات مختصراً لکھے جاتے ہیں۔

## ۵۔ ہرودن الرشید کے ملکی انتظام

خلیفہ ہادی کے فوت ہوتے ہی خیزران نے رشید کی خلافت کا سولہویں تاریخ ربیع الاول ۱۶۵ھ کو اعلان کر دیا تھا۔ اور یحییٰ برمکی نے وزیر ہوتے ہی ساسانی اصول کے مطابق جملہ دواوین (دفاتر) قائم کئے اور رشید نے خیزران کی تسکین خاطر کے لئے یحییٰ کو حکم دیدیا تھا کہ امور سلطنت میں وہ خیزران سے مشورہ کر کے احکام جاری کیا کرے اور سلمہ میں یحییٰ کو ہر خلافت عطا کر کے اسکے اقتدار کو تمام ارکان دولت سے بڑھا دیا تھا۔ مسند نشینی (صدارت) کے پہلے سال میں امین الرشید اور مامون الرشید کی ولادت اور افریقہ و مدینہ منورہ کے گورنروں کی تبدیلی کے سوار کوئی اہم واقعہ نہیں ہوا ہے چنانچہ یزید بن حاتم مہلبی کے فوت ہونے پر اس کا بیٹا داؤد افریقہ میں اور عمرو بن عبدالعزیز العمری کے معزولی پر مدینہ میں اسحق بن سلیمان عباسی گورنر مقرر ہوا۔

۱۔ عمال کا عزل و نصب | یہ عنوان نہایت وسیع ہے لیکن مختصر یہ ہے کہ سلمہ سے سلمہ تک خراسان، موصل، سندھ اور کران کے گورنروں کا انتظام



تبادلہ کیا گیا۔ ایتھ ۱۷۷۷ء میں عبداللہ بن حسن علوی کے خروج کے باعث بعض گورنروں کے خیالات باغیانہ ہو چلے تھے اس لئے رشید نے تمام صوبوں پر ایک نظر ڈالی اور جس والی کی نسبت شبہ نہ ہو اوہ علحدہ کر دیا گیا۔ اسی سلسلہ میں گورنری مصر کا انتظام بھی ہے جس کے بحسب حالات لکھے جا چکے ہیں۔

اس تبادلہ کے بعد ۱۷۷۷ء سے ۱۷۸۱ء تک افریقہ اور خراسان کے والیوں کے تبادلے ہوئے، بعد ازاں رشید کے انتقال تک زیادہ رد و بدل نہیں ہوا۔

ذیل کی فہرست سے اس عہد کی معزز طبقہ کے نام معلوم ہونگے اور تفصیلی واقعات ہشیاری اور کامل اثیر وغیرہ میں ہیں۔ ان ولایات میں اکثریت عیاسیوں کی ہے۔

### تمام والیان صوبہ

### نام صوبہ

۱۔ مکہ معظمہ  
عباس بن محمد بن ابراہیم۔ سلیمان بن جعفر بن سلیمان۔ موسیٰ بن عیسیٰ۔ عبد اللہ بن محمد بن ابراہیم۔ عبد اللہ بن قثم، عبد اللہ محمد بن عمران۔ عبید اللہ بن محمد بن ابراہیم۔ عباس بن موسیٰ، علی بن موسیٰ، محمد بن عبد اللہ عثمانی، حماد بربری۔ فضل بن عباس بن محمد۔ احمد بن اسماعیل۔

۲۔ مدینہ منورہ  
اسحق بن علی۔ عبد الملک بن صالح بن علی۔ محمد بن عبد اللہ۔ موسیٰ بن عیسیٰ۔ ابراہیم بن محمد بن ابراہیم۔ علی بن عیسیٰ۔ محمد بن ابراہیم۔ عبد اللہ بن مصعب۔ بکار بن عبد اللہ بن مصعب۔ محمد بن علی۔ وہب بن مہینہ۔

۳۔ کوفہ  
موسیٰ بن عیسیٰ۔ محمد بن ابراہیم۔ عبید اللہ بن محمد بن ابراہیم۔ یعقوب بن ابو جعفر۔ عباس بن عیسیٰ۔ اسحق کندی۔ جعفر بن ابو جعفر۔

۴۔ بصرہ  
محمد بن سلیمان بن علی۔ سلیمان بن ابو جعفر۔ عیسیٰ بن جعفر۔ خزیمہ بن خازم، جریر بن یزید۔ جعفر بن سلیمان۔ جعفر بن جعفر۔ عبد الصمد بن علی۔ مالک بن اسحاق۔ اسحق بن سلیمان۔ سلیمان بن جعفر۔ حسن بن جمیل۔ اسحق بن عیسیٰ بن علی۔



نام صوبہ	نام وایان صوبہ
۵۔ خراسان	ابوالعباس طوسی۔ جعفر بن محمد الاشعث۔ عباس بن جعفر۔ غطفانی۔ بن عتاب۔ سلیمان بن راشد۔ علی الخراج حمزہ بن مالک۔ فضل بن یحییٰ برمکی۔ منصور بن یزید۔ جعفر بن یحییٰ برمکی۔
۶۔ افریقہ	روح بن حاتم ہلبی۔ یزید بن حاتم۔ داؤد بن علی بن یزید۔ فضل بن روح بن حاتم۔ ہرثمہ بن اعین۔ محمد بن مقاتل بن حکم۔ ابراہیم بن اغلب۔ عبداللہ بن ابراہیم بن اغلب۔
۷۔ سندھ (ہندوستان)	اسحق بن سلیمان بن علی بن عبداللہ۔ داؤد بن یزید بن حاتم

ان صوبوں کے علاوہ اگر تاریخوں کی ورق گردانی کی جائے تو بحرین، اہواز، فارس،  
موصل، جزیرہ، آرمینیہ کے گورنروں کی فہرست جداگانہ مرتب ہو سکتی ہے

۲۔ امین و مامون | عہد رشید (۸۰۷ء) میں امین و مامون کی ولیعہدی بھی ایک عظیم نشان  
کی ولیعہدی واقعہ ہے۔ رشید نے اپنے حیات میں چار بیٹوں کو جداگانہ ملک تقسیم  
کر دیے تھے لیکن حقیقت میں یہ ملکی تقسیم ہی خانہ جنگی کا باعث ہوئی۔ پانچویں بیٹے  
معتصم کو اس بنیاد پر حکومت سے محروم کر دیا تھا کہ وہ جاہل محض تھا لیکن خدا کی شان ہے  
کہ خلافت عباسیہ معتصم کی نسل میں باقی رہی۔ ولیعہدی کے بعد رشید نے مامون کو جعفر برمکی  
کی اتالیقی میں دیدیا تھا۔

۳۔ ملکی بغاوتیں | ہرون الرشید کے عہد میں جو بغاوتیں ہوئیں وہ عمال کی بے عزتیاں  
رعایا کی ناراضی، اور سادات و علویہ کی مدعیانہ حقوق طلبی کا نتیجہ تھا چنانچہ ابو جعفر

۱۱ء جب براہمہ کی وزارت مستقل ہو گئی تو خراسان کی حکومت ایرانیوں کے لئے تھی ۱۱ء افریقہ میں ہمیشہ عرب حاکم رہا  
آخر میں خاندان اعلیٰہ خود مختار ہو گیا۔ ۱۱ء رشید کی وفات کے بعد ۱۱ء سے آراء سجستان کا فیضہ  
ہو گیا۔ ۱۲



منصور عباسی کے عہد میں امام محمد بن عبد اللہ بن حسن نے جو سیدنا امام حسن رضی اللہ عنہ کے پرپوتے تھے، علمائے مدینہ کے فتویٰ پر خروج کیا تھا اور بڑی خونریزی کے بعد امام صاحب شہید ہوئے، موصوف کے بھائی یحییٰ بن عبد اللہ جان کے خوف سے روپوش تھے، لیکن ۱۱۷ھ میں جب آنکی جماعت ترقی کر گئی تو وہ یملم میں خروج کیا اور اس مہم کا خاتمہ فضل برکی نے کیا اس شکست کے بعد سادات نے ملک گیری کا خیال ترک کر دیا تھا۔

اسی سال دمشق میں عامر بن عمارہ (ابو الہیڈام) نے بغادت کی اور برسوں لڑائیاں جاری رہیں، چنانچہ ۱۱۷ھ میں عامر کی وفات پر یہ خانہ جنگی ختم ہوئی۔ یہ وہ معرکہ تھے جس نے عرب کے متعدد قبائل کا خاتمہ کر دیا تھا۔ اس مہم کے بعد موصل، مصر اور ماوراء النہر کے صوبوں نے بغاوت کی لیکن یہ معمولی تھیں، جس کا حکومت پر کوئی اثر نہیں ہوا۔

۱۱۷ھ۔ جہاد اور فتوحات | ہرون الرشید ان اوالعزم، خلفائے اسلام میں تھا جس کے ایک ہاتھ میں تلوار اور دوسرے ہاتھ میں قلم تھا لیکن قلم کا پتہ بھاری تھا اس لئے فتوحات کی فہرست مختصر ہے، تاہم تیس سال کی خلافت میں باوجود خانہ جنگیوں کے مہمات جہاد و فتوحات کا نمبر خلیفہ منصور و ہمدی سے کم نہیں ہے۔

رشید میں جہاد کا جذبہ کم سنی سے تھا، خلیفہ ہونے پر ایک سال جہاد کرتا، اور دوسرے سال حج، اسکے ذرائع (روٹی بھرا چوغہ) پر ایک جانب حاجی اور دوسری طرف غازی کا طراز تھا۔ اور ۱۱۷ھ سے مہمات صائفہ شروع ہو گئیں۔

رشید کا عالم شباب تھا کہ خلیفہ ہمدی نے اسکو قسطنطنینہ (مشرقی روم) پر جہاد کا حکم دیا چنانچہ جمادی الاول ۱۱۷ھ (یوم شنبہ ۲۱ جنوری ۸۲ھ) میں ۹۵،۹۳ کی جمعیت سے روانہ ہوا۔ گھوڑے پر سوار ہاتھ میں نیزہ لئے ہوئے، پسہ سالار کی شان سے فوج کے آگے

۱۵ چشیری صفحہ ۲۵۲۔ ایک روایت ہے کہ یہ طراز ٹوپی پر تھا۔

۱۷ صائفہ کی تعریف صفحات مابعد میں آتی ہے۔



آگے تھا اور تبحی برکی اتالیق ہر کاب تھا۔ قسطنطنیہ میں اس وقت ملکہ ایرینی (ولیہ قسطنطنیہ) سادس از شہ لغایت شہ ۹۷۱ اپنے نابالغ بیٹے کی طرف سے حکمران تھی۔ جب رشید کو معلوم ہوا کہ رومیوں کی فوجی قوت زبردست ہے تو اس نے امیر البحر حمید بن معیوف کو حکم بھیجا کہ وہ شامی، مصری، اساطیل (بحری بیڑہ) سے قسطنطنیہ پر حملہ کرے۔ چنانچہ اس شہر پر خشکی و تری دونوں جانب سے حملہ کیا گیا اور رشید نے قسطنطنیہ کی فصیلوں پر زبردست منجیقین نصب کر دیں اور گولہ باری شروع ہوئی۔ ملکہ نے شہر کی تباہی سے بدحواس ہو کر قیصر سابق کے اصول پر صلح کا پیغام دیا۔ اور یحییٰ برکی کے سفارش پر نوے ہزار دینار سالانہ پر صلح ہو گئی اور طے پایا کہ یہ رقم جزیرہ دو قسطوں میں براہ راست داخل خزانہ بغداد ہوگی۔ اس جہاد میں مال غنیمت کی وہ افراط ہوئی کہ گھوڑا چار چار آنہ میں بیلام ہو گیا۔ اور ۵۴ ہزار رومی قتل ہوئے اور امیر البحر نے جزیرہ قبرص سے ۱۶ ہزار عیسائی گرفتار کئے۔

اس ہم میں ۱۹۴۴۵۰ دینار اور ۱۴۱۴۸۰۰ درہم صرف ہوئے۔ فتوحات کے بعد جب اسلامی لشکر بغداد روانہ ہوا تو شرائط صلح کے مطابق ملکہ ایرینی نے اپنی سرحد تک فوج کو رسد پہنچائی اور سفیر روم جزیرہ لیکر فوج کے ہمراہ بغداد تک آیا۔ ادائے رقم کے بعد عیسائی قیدی رہا کر دیے گئے۔ اور سرحد کی حفاظت کے لئے رشید نے طرسوس، مقبصہ اور مرعش نئے شہر آباد کرائے۔

قیصر نقفور کی معاہدہ شکنی  
ملکہ ایرینی کی معزولی پر، قیصر نقفور (ٹیک فورس یا تانس فورس) حکمران ہوا۔ اس نوجوان کی حکومت تو عظیم الشان تھی مگر خود مدبر نہ تھا لہذا مشیران دولت کے مشورہ سے ۸۰۴ء میں ہرون الرشید کو حسب ذیل خط لکھا۔  
من تعفور ملک الروم الی ہرون نقفور شاہ روم کی طرف سے ہرون

لے تفصیل کے لئے تاریخ روم گبن، ابوالفرج طبری، جیشیاری، ابوالفدا جلد ۲، کامل اثیر جلد ۶۔ انجمنیں اور توفیقات احمد مختار پاشا ملاحظہ ہوں۔



ملك العرب، اقالعد، فان ملكت  
التي كانت قبلي، اقامتك مقام الخ  
واقامت نفسها مقام البيدق،  
فحلت اليك من اموالها احمالا  
وذلك لضعف النساء وحمقهن  
فاذا قرأت كتابي فارد ما حصل  
قبلك من اموالها والا فاسيف  
بنی و بینک ۛ

فرمانروائے عرب کے نام۔ وہ ملکہ جو مجھ  
سے قبل حکمراں تھی اس نے تجھ کو درملی  
بساط پر فرش کی جگہ رکھا اور خود پیدل  
کی جگہ رہی اور اپنی دولت کا کثیر حصہ  
تجھ کو بھیج دیا۔ یہ عورتوں کی کمزوری اور  
حماقت تھی، لہذا میرا خط پڑھتے ہی وہ تمام  
مال جو اسکے پہلے بغداد جا چکا ہے واپس کر دو  
ورنہ فریقین میں "لوار فیصلہ کرے گی۔"

خط پڑھتے ہی رشید غضبناک ہو گیا۔ ندیم دربار سے اٹھ گئے اور کسی کو خلیفہ سے آنکھ  
ملانے کی جرأت نہ ہوئی اور رشید نے اسی وقت قلمدان منگا کر خط کے پشت پر اپنے  
قلم سے حسب ذیل جواب لکھ کر سفیر کے حوالہ کیا جس کے ایک ایک جملہ سے شوکت اسلام  
نمایاں ہے۔

بسم الله الرحمن الرحيم

من هرون امير المؤمنين الي  
نقور كلب الروم، قد قرأت  
كتابك يا ابن الكافرة والجواب  
ما تراه دون ان تسمع

یہ خط امیر المؤمنین، ہرون الرشید کی طرف  
سے نقفور (سگ رومی) کے نام ہے۔  
او! کافرہ کے بچے! میں نے تیرا خط  
پڑھا، اسکا جواب تو اپنی آنکھ سے دیکھ گاہے۔  
سننے کی ضرورت نہیں ہے۔"

اس کارروائی کے بعد ہی سپہ سالار کو تیاری لشکر کا حکم دیا۔ اور ایک لاکھ پینتیس ہزار  
فوج نظام (مطوعہ یا وائٹیر جداگانہ تھے) کے ساتھ روم کو روانہ ہو گیا۔ یہ واقعہ محرم ۸۰۳ء  
کا ہے۔ اور ڈبل منزلیں طے کرتا ہوا ہرکلی (ہرقلیہ) تک پہنچ گیا اور جنگی کارروائی شروع



ہو گئی۔ جب دار الحکومت تباہ و برباد ہو گیا تب تقفور کو ہوش آیا۔ معافی پا ہی اور شرائط سابقہ پر صلح نامہ مرتب ہو گیا۔

دیگر شرائط کے علاوہ ایک شرط یہ بھی تھی کہ ہر رومی باشندہ ایک دینار جز یہ سالانہ ادا کریگا۔ چنانچہ تکمیل معاہدہ کے بعد رشید واپس آیا۔ رقبہ (عراق عرب) تک پہنچا تھا کہ تقفور نے اس معاہدہ کو بھی شکست کر دیا۔ اور سرکشی شروع کی، جب یہ خبر شکریں پہنچی تو شیران دولت نے واقعہ کی اطلاع کرنا مناسب نہ سمجھی، لیکن ایک امیر کے اشارہ سے ابو محمد عبداللہ بن یوسف مکی شاعر نے ایک قطعہ میں جملہ واقعات لکھ کر پیش کر دیئے۔ یہ ایک طویل نظم ہے لیکن اکثر مورخین نے یہ دو شعر نقل کیئے ہیں۔

امیر المومنین سے جو معاہدہ تقفور نے کیا  
اس کو توڑ ڈالا (جس کا نتیجہ یہ ہے) کہ اس پر  
مصیبتیں چھا رہی ہیں۔

امیر المومنین کو یہ خوش خبری سنا دو کہ تقفور  
کے مقابلہ میں جو فتح ہوئی ہو وہ خدا داد ہے۔

نقص الذی اعطیتہ تقفور  
فعلیہ دائرۃ البوار قدوس  
البشر امیر المومنین فاتح  
فتح آتاک بہ الالہ کبیر

یہ قطعہ سن کر رشید نے حاضرین جلسہ سے فرمایا کہ میں نے تم لوگوں کا منشاء سمجھ لیا ہے اور اسی وقت رقبہ سے روم کو واپس گیا۔ تقفور کو معاہدہ شکنی کی یہ جرأت اس بنا پر ہوئی تھی کہ اس زمانہ میں سرحد روم پر شدت سے برہنباری ہو رہی تھی اور وہ جانتا تھا کہ اسلامی لشکر ایسے موسم میں حملہ آور نہیں ہو سکتا ہے اور نیز قیصر کا دشمن شاہ فرانس و ہبارڈیہ (شارلیمین) جو قسطنطنیہ پر قبضہ کرنا چاہتا تھا وہ قیصر سے دوستانہ معاہدہ کر چکا تھا بہر حال قیصر مطمئن تھا کہ رشید ہر قلعہ پہنچ گیا۔ اور خاص قیصر کے محل پر جا کر دم لیا۔ ابوالعلاء نے تفاؤلاً حسب ذیل اشعار رشید کو سنائے۔

لے ہشیاری ذاتعات چہ دروم - ۱۲



الانادات هر قلنه بالخراب  
من الملك الموفق بالصواب  
عند هارون يرعد بالمتايا  
ويوقب بالمدكرة القضا  
ورايات يحل النصر فيها  
تمس كاتھا قطع السحاب  
اميرا المومنين خلفت فاسلم  
والبشر بالغنيمه والاياب

ہاں! امیر المومنین کے ہاتھوں رحبکو خدا کی  
طرف سے مہلائی کی توفیق دگئی ہے ہر قلعہ جج اٹھا  
کل ہرون کے ساتھ موتیں گرج تڑپے ہی تھیں جبکہ  
وہ تلوار لیکر گھات میں بیٹھا تھا۔

جھنڈے جو فتح کے حامل تھے اُن کے پھریے  
ہو امیں بادل کے ٹکڑوں کی طرح اڑ رہے تھے  
امیر المومنین زندہ باد! خدا نے تجھ کو فتح کیا ہے  
اب اپسی اور مال غنیمت پر مبارکباد پیش کی جاتی ہے۔

قیصر نے مجبور ہو کر پھر نہایت عاجزی سے صلح کی درخواست کی اور ارکان فوج کی سفارش  
پر صلح ہو گئی۔ اور اس مرتبہ معاہدہ میں یہ شرط لکھی گئی کہ اب ہر قلعہ کبھی آباد نہیں کیا جائے گا  
(اسلامی قوت ملاحظہ ہو)

یہ وہ غیر معمولی فتح تھی جس کی نظیر گوشہ تاریخ میں نہ تھی، اور مورخین کو تسلیم کرنا پڑا  
کہ رشید سیف و قلم دونوں کا مالک ہے۔ تقفور کا الشہ میں انتقال ہو گیا لیکن اس کا  
جانشین فرمانبردار رہا۔ اور رقم معینہ جز یہ سالانہ داخل بیت المال ہوتی رہی۔ چنانچہ مروان  
شاعر اسی واقعہ کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

وكل ملوك الروم اعطاء جزية على الرعم قسرا عن يد وهو صاغر


۵۔ ہرون الرشید | رشید کی عہد خلافت میں سب سے بڑی سلطنت روم کی تھی۔  
جو باج گزار تھی۔ اور قیصر دوستانہ تعلقات برٹھانے کی ہر وقت  
کوشش کرتا رہتا تھا۔ چنانچہ اس کی اخیر کوشش یہ تھی کہ رشید

کی  
سیاست ملکی

کو ملک گیری کے طمع سے ہموار کر کے خلافت اندس پر حملہ کیا جائے اور ملک مفتوح



دو حصوں پر تقسیم کر لیا جائے۔ لیکن رشید نے اس تجویز پر عمل نہیں کیا۔ اور قیصر درپردہ رشید کا مخالف ہو گیا۔ رشید کو بھی قیصر کی جانب سے حملہ کا ہر وقت خوف رہتا تھا۔ اس مصلحت سے رشید نے انجریہ اور قنسرین کا علاقہ متحد کر کے اس مجموعہ کا نام عواصم رکھا، گویا یہ سرحدی صوبہ (عاصمہ) مسلمانوں کا محافظ تھا۔

اس صوبہ  کا قاعدہ، شہر منیج کو قرار دیا تھا اور سرحد پر یہ زبردست چھاؤنی تھی۔ اور قیصر کی مداخلت کے خیال سے عواصم میں انتظامیہ اور طرطوس کے مشہور شہر بھی داخل کر لئے گئے تھے۔

ان مہات کے قبل رشید ہی کے زمانہ میں عبدالملک بن صالح عباسی بہ سلسلہ صوائف انقرہ (انگورہ) تک پہنچ گیا تھا اور ملکہ ایرینی کے زمانہ میں رشید کا بیٹا قاسم، عواصم کا گورنر تھا اور مادی ترقی کا یہی وہ وار تھا جس کو مورخین یورپ نے عہد زریں کا خطاب دیا ہے۔

اس عہد میں ہند، سندھ، آرمینیہ، کرمان، فارس، خراسان، مصر، شام، عراق اور ماوراءالنہر، حجاز اور ایشیائے کوچک سے خراج و جزیہ وصول ہو کر داخل خزانہ ہوتا تھا۔ اور دنیائے اسلام میں دولت عباسیہ سب سے بڑی حکومت تھی۔

مورخین نے سیاست میں، رشید کو دوسرا ابو جعفر منصور تسلیم کیا ہے، اس نے قدیم مضبوط جاگیرات کو واکزار کیا۔ مالیہ میں تخفیف کی اور جان شاروں کو خدمات کا صلہ دیا۔

آل مملک کو والی بنایا اور بعض والیوں کو موروثی حقوق عطا کئے (مثلاً آل غالب فریقہ) البتہ سادات کرام سے عدل نہیں کیا۔ امام موسیٰ بن جعفر کو جبل میں قتل کیا۔ اور شہرت دی گئی کہ طبعی موت سے فوت ہوئے ہیں اور جنازہ کے ساتھ بابا لتین تک گیا۔ یہ سختیاں اس لئے تھیں کہ اہل بیت بنی امیہ کا عوض رشید سے لینا چاہتے تھے۔ چنانچہ مورخین نے رشید کے اس طرز عمل

سے جو علاقے برفستانی تھے ان میں جزیانہ گرام (تیسف) جہاد کیا جاتا تھا۔ اس لئے ان مہات کا نام صوائف تھا اور یہ سالار امیر الصائف کہلاتا تھا۔ تاریخ اسلام کی یہ ایک معطلہ ہے۔



کو بقاءے حکومت کے لئے جائز قرار دیا ہے۔ جب خراسان کا دورہ کیا تو مترجم ہمراہ (رشید فارسی نہیں جانتا تھا) تھے۔ تہذیب و فائز بھی ایرانی اصول پر تھی رعایا کو مساوی حقوق دینے گئے تھے اور ذمی رعایا (غیر مسلم) خاص معاہدہ کی پابند تھی انصاف کے لئے آزاد عدالتیں قائم تھیں ہر شخص براہ راست قاضی اور قاضی القضاۃ (چیف جسٹس) تک پہنچ جاتا تھا۔

وصول مالگزار می رشید بلاشبہ بہت سخت تھا۔ بقایا کی رقم ذریعہ قرضی و ضبطی جائداد و سزائے جیل و اعمال و والیان صوبہ سے بیباق کرانی جاتی تھی۔

بعد اود کی حفاظت کا خاص اہتمام تھا، علاوہ فوج نظام کے چوکیدار اور افسران شرطہ (پولیس) شہر میں گشت کیا کرتے تھے۔ مخفی خبروں کے لئے جاسوس جدا گانہ تھے۔ جنگی رپورٹیں سربراہ آتی تھیں سرور الکبیر اس صیغہ کا افسر تھا۔ رشید کے فوت ہونے پر سیکڑوں لفافے برآمد ہوئے جنگی ہریں بھی نہیں ٹوٹی تھیں۔ علاوہ بریس رات کو سودا گروں اور ملاحوں کا روپ بھر کر، جعفر برکی اور سرور کی ہمراہ گلیوں میں پھرا کرتا تھا۔ اور اس طریقہ سے سیکڑوں مخفی جرائم کا انکشاف ہوتا تھا۔

۶۔ خراج سلطنت | گورنمنٹوں کے خراج اور مالیت کا اندازہ حدود مملکت اور تجارت سے ہو کرتا ہے۔ چنانچہ رشید جن ممالک کا فرمانروا تھا اسکی حدیں ہند اور فرغانہ (ترکستان) سے بحر اوقیانوس تک تھیں۔

۱۔ جہشیاری، الفخری کامل، ابن خلدون۔ ۲۔ دنیا میں سمندروں کا جھقہ رجاں پھیلا ہوا ہے وہ ایک دوسرے سے جدا نہیں ہے بلکہ یہ سب مشترکہ حیثیت سے متحد ہیں، اور مختلف امصار و دیار میں پہنچ کر انھیں ناموں سے مشہور ہوئے ہیں۔ اس اعتبار سے ہند، چین، فارس، حبش، روم و شام کا بحری سلسلہ ایک ہی جوکہ ارضی کو محیط ہے چنانچہ منجملہ ان سمندروں کے ایک کا نام اوقیانوس ہے۔ یہ یونانی نام ہے جسکو عرب بحر المحیط یا بحر ظلمات کہتے ہیں جہاز راں اس سمندر کے کنارے کنارے جہاز چلاتے تھے۔ اس سمندر کے مشہور شاخیں بحر ہند، بحر چین، بحر احمر (ریڈ سی) بحر فارس ہیں۔ بصرہ، عباداں، سیراف، کرمان، بحرین، جزیرہ کیش (قیس) و سیل (ٹھٹھ) (راج سرانڈیپ کا تعلق بحر فارس سے ہے۔ اور یونانیوں نے بحر محیط کے مغربی حصہ کا نام اوقیانوس رکھا تھا) باقی صفحہ پر



اور بائٹنٹائے اسپین بقیہ کل اسلامی دنیا تاج فرمان تھی۔ یورپ جس پر ناز کرتا تھا وہ روم کا ملک تھا جسکے قیصر باج گزار تھے۔

علامہ ابن خلدون نے عہد رشیدی کا خراج بحساب قنطار (ایک قنطار برابر بے ٹھائیس ہزار چار سو دینار کے) سات ہزار پانسو قرار دیا ہے۔ لیکن جو نقشہ حاصل البراکہ میں نقل کیا گیا ہے اس کے حساب سے سکہ انگریزی میں بارہ کروڑ آٹاسی لاکھ اٹھائیس ہزار روپیہ کی آمدنی تھی جو اس عہد میں کسی فرمانروا کی نہ تھی۔ غلہ، ملکی مصنوعات، خشک و تر میوے، عرقیات (گلاب وغیرہ) اور فوج کے گھوڑوں کے لئے گھائیں بھی بلا قیمت آتی تھی، اور ان اشیاء کی بھی قیمت لاکھوں روپیہ تھی۔ ملک محروسہ کا بندوبست، قاضی القضاۃ ابو یوسف انصاری کے مشورہ سے ہوا تھا۔ چنانچہ مدت خراج کی تفصیل قاضی صاحب کی کتاب الخراج میں موجود ہے۔ دنیاۓ اسلام میں یہ پہلا قانون مالگذاری ہے۔ ملکی رسم و رواج کو پیش نظر رکھتے ہوئے قاضی صاحب نے شخص جمع میں قرآن حدیث اور فقہ سے بھی کام لیا ہے اور ذاتی اجتہاد سے بھی۔ چنانچہ ایسے مواقع پر قاضی صاحب کے تبحر علمی، ذہن و فراست اور سیاسیات کا اندازہ ہوتا ہے۔ پھر لطف یہ ہے کہ بیت المال میں حسب خراج آتا تھا انہیں کوئی ناجائز نہ تھی (ازم مسکرات وغیرہ) فوج نظام کی تعداد چار لاکھ تھی (سوار و پیادے) جو انتظاماً کافی تھی کیونکہ اس عہد کا ہر مسلمان پیدائشی سپاہی تھا۔ اور ضرورت کے وقت لاکھوں والنیر (متطوع) جمع ہو جاتے تھے جن کو صرف سواری اور اسلحہ دیئے جاتے تھے اور مال غنیمت سے ایک حصہ جدا گانہ ملتا تھا۔

(بقیہ نوٹ) جسکے ساحل پر مراکش اور اندلس آباد ہیں اور اسی حصہ میں جزائر فالڈات تھے عیسوی مرکز مان کر عربوں نے طرول البلد اور عرض البلد کا حساب لگایا تھا اور یہ سلسلہ خط استوا تک ہے۔ بعد ازاں مشرق میں کوہ قرا (منبع دریائے نیل مصر) کے عقب سے نکلا افریقہ میں بہتا ہے اور مشرق شمال میں بحر کھرجین اور بحر ہند سے ملتا ہے۔ اور مغرب میں اس سمندر سے بحر اڑوم نکلا ہے جسکا عرض بارہ میل ہے اور مشرق میں یہ چھ سو میل تک وسیع ہے اسکے ساحل پر ملک شام (سیریا) کی آبادیاں ہیں اور پھر حبش سے بحر اضر نکلا ہے۔ یہ حصہ سندھ اور یمن (احقاف) کے مابین ہے جو جانب شمال بصرہ کے ساحل ابلہ پر ۴۴ فرسخ چکر ختم ہو جاتا ہے اور اب اسکا نام بحر فارس ہو جاتا ہے جسکے مشرقی ساحل پر سندھ، کرمان، کرمان اور فارس واقع ہے۔ جسکے پچھم بحرین، یامامہ عمان اور شجر کا علاقہ ہے جسکے درمیان جزیرۃ العرب ہے۔ ملاحظہ ہو تقویم البلدان ابو الفدا و مقدمہ ابن خلدون۔



رشید کی رحلت پر جب مامون الرشید نے بغداد کے خزانہ اسلام (میگزین) کا جائزہ لیا تو حسب ذیل اسلحہ موجود تھے۔ اور یہ تعداد علاوہ ان اسلحہ کے ہے جو فوج کے قبضہ میں تھے۔

- ۱۔ مطلقاً وندھب تلواریں
  - ۲۔ نیزے
  - ۳۔ مطلقاً زریں
  - ۴۔ خود
  - ۵۔ ڈھال (غلاموں کے لئے)
  - ۶۔ کمائیں
  - ۷۔ عام زریں
  - ۸۔ جوشن
  - ۹۔ مطلقاً زین
  - ۱۰۔ عام قسم کے زین
- دس ہزار  
ایک لاکھ پچاس ہزار  
ایک ہزار  
بیس ہزار  
ڈیڑھ لاکھ  
ایک لاکھ  
ایک ہزار  
بیس ہزار  
چار ہزار  
تیس ہزار

رسالے، پلٹن اور توپ خانوں کے علاوہ اساطیل (بحری بیڑے) کا اہتمام جداگانہ تھا۔

۱۱۔ شمار الادواق بالائے حاشیہ مستطرت جلد اول مطبوعہ مصر ۱۲

۱۲۔ عربوں میں تجارت کے ساتھ جازرانی بھی عالم وجود میں آئی اور ان کی تجارت ہندو چین و شام و روم وغیرہ میں دو ہزار برس قبل مسیح سے ثابت ہے۔ اور یہ سلسلہ عہد جاہلیت سے اسلام تک جاری رہا۔ عربوں کی جازرانی پر کلام شعرائے عرب لغات اور نیز آیات قرآنی سے استدلال کیا جاسکتا ہے۔ مال تجارت کی درآمد و برآمد کے لئے ابتدا میں عربوں کے پاس چھوٹی چھوٹی کشتیاں تھیں، پھر رومیوں کی تقلید میں بڑے جہاز بنائے گئے اور جب خدا نے انکو سلطنت بخشی تو فوجی ضرورت سے بحری بیڑہ قائم کیا جس کا نام اسطول (جمع اساطیل) تھا۔ یہ نعلیونانی سے عربی میں آیا ہے، مسلمانوں کا بحری بیڑہ عہد خلافت فاروقی میں قائم ہوا۔ اور علاء بن حضرمی عامل بحرین نے اول مرتبہ اس کو فارس روانہ کیا جو طوفان میں تباہ ہو گیا یہ بیڑہ گشت کے طور پر ہندوستان میں تھا نہ (علاقہ بمبئی براہِ خلیج فارس تک آیا تھا۔ مصر و شام کے مالک سمندر کے کنارے آباد تھے، اس ضرورت سے امیر معاویہ نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی منظوری سے شام میں بحری بیڑہ بنایا، لیکن



۱۔ تجارت | قبائل حجاز مکہ، مدینہ، یمن) عہد جاہلیت سے تجارت پیشہ تھے۔ لیکن جب  
 زراعت | دیار عرب میں اسلام پھیل گیا اور خلافت راشدہ میں فتوحات کی کثرت ہوئی تو  
 مسلمانوں میں مال غنیمت سے دولت مندی کا آغاز ہوا۔ اور تجارت تدریجاً بڑھتی گئی۔ اور سیکڑوں  
 قبائل دیہاتی زندگی (بدوئیت) ترک کر کے شہروں میں آباد ہو گئے اور ملکی امن وامان کے  
 طفیل جب ملک محروسہ میں عموماً پختہ سرطکیں بن گئیں تو تجارت کو عروج ہوا۔  
 ہرون الرشید کے عہد میں بغداد تجارت کی سب سے بڑی منڈی تھی۔ اور عراق کا صوبہ کلکتہ  
 و بھٹی بنا ہوا تھا۔ خشکی کے علاوہ دجلہ اور فرات سے کشتیوں کی آمد رفت جاری تھی اور علاوہ  
 بغداد کے حسب ذیل تجارتی منڈیاں تھیں: ہاں مال کا در آمد برآمد ہوتا تھا۔

۱۔ ہندوستان | خلیج فارس اور بحر ہند کے ڈانڈے عرب سے ملے ہوئے تھے۔ اس لئے ہر قسم  
 کے مسالے، ظروف، روئی، ناریل، قسط، کتابہ، کافور، ہاتھی اور دوسری  
 چیزیں ہند سے عراق تک جاتی تھیں اور سندھ کا صوبہ زیادہ کامیاب  
 تھا پھر عراق سے روم و شام تک ذریعہ قافلہ مال جاتا تھا۔

قیمتی شال، بنفشہ، اور زعفران۔

یا قوت و الماس

۲۔ کشمیر

۳۔ سراندیپ

(بقیہ نوٹ صفحہ ۶۱۸) دوبار خلافت سے پہلے حکم ہوا کہ مجاہد بن یحییٰ نے جو خوشی سے ان جہازوں پر سوار ہو جاسکتا  
 عبداللہ بن ابی سرح نے قسطنطین بن ہرقل پر جو حملہ کیا تھا اس میں دوسرے جہاز تھے اور رومی اسطول میں تین ہزار کشتیاں  
 تھیں۔ عبدالملک اموی نے ٹونس اور عکہ میں دارالصناعہ (کارخانہ جہاز سازی) قائم کیا تھا۔ عہد امون الرشید تک یہ  
 کارخانہ موجود تھا۔ آتش باری (ذریعہ نطفہ ایک قسم کی بارود) چھوٹے چھوٹے جہازات سے کی جاتی تھی جس کا نام حراۃ تھا۔  
 طلمین مصر کے عہد میں و مہبط اور اسکندریہ بحری مرکز تھے جس میں جہاز موجود تھے۔ صلاح الدین ایوبی کے زمانہ میں  
 اساطیل کامرکز قیوم تھا۔ مفس اور روضہ میں بھی دارالصناعہ تھے۔ اندلس میں امیر عبدالرحمن ناصر کی عہد میں بحری  
 بیڑہ عروج پر تھا۔ تفصیل کے لئے مقدمہ ابن خلدون باب قیادۃ الاساطیل بلاذری۔ اور ان حکومتوں کی تاریخیں ملاحظہ ہو

۱۔ عقد الفرید، فزونی، مسعودی، ابن خردادبہ، مقریزی، مقدمہ خلدون، آغانی مختلف جلدیں۔



۴۱۵۴-۱ صفحہ ۱

شیراز میزد

## ۴۔ خراسان

## ۸۔ کرمان

## ۹۔ فارس

۱۰- چین

## ۱۱۔ جزائر و قواق

قدیم جاپان

۱۲-۱۳

۱۳۔ بحرِ عربی

۱۴۔ ایشیا کو چک

۱۵۔ عذاب

۱۴- شام

۱۶- روس

یہ ایران کے دساور تھے۔ دیگر پیداوار کے علاوہ شراب بھی بکثرت باہر جاتی تھی۔

لوہا اور لوہے کا سامان، خراسان سے دور دراز ممالک میں جاتا تھا۔  
یہ قلعہ اور رصاص (رانگا) کی منڈی تھی۔

اسلحہ، زیورات، قیمتی فرنیچر، خصوصاً ریشمی پرے۔

عود، مشک، زعفران، خوبصورت پتیاں، گردانہ از، چرمی ساز،  
دارچینی، خولنجان، ظروف، ایک قسم کی لزوج مٹی (چپکنے والی جس سے  
ہر لگائی جاتی تھی)

عطریات، بیش قیمت سادہ و پھولدار چادریں  
مونیگا۔

مصطفیٰ، متفرق قسم کے چمڑے۔ لونڈی غلام  
موتیوں کا ذخیرہ

اسلحہ، خصوصاً دمشق کی تلوار، فواکہات، لوہا (جبل لبنان سے) مختلف قسم کے سمور، خصوصاً سرخ رنگ

یہ مال (نمبر ۱۳، ۱۴، ۱۵) براہِ شام یا بحرِ جان بغداد آتا تھا۔ اور بغداد سے براہِ صہبان  
ایجزیرہ اور نصیبین تک پہنچتا تھا۔ یہ مشرقی تجارت تھی اور ممالکِ مغرب کا مال بعدِ مسافت کی  
وجہ سے عراق تک آنا دشوار تھا۔ اس بنا پر رشید نے قدیم نہرِ سوئس (سوئز) کا اجرا تجویز  
۱۵ روس کے علاقہ میں سٹریچ لومڑیاں ہوتی ہیں جن کا سمور قسبی ہوتا ہے مولانا نظامی کا قول ہے ۵

جس زمانہ میں تیز ہوا چلتی ہے تو یہ اپنے بھیڑے سے محض بالوں کی حفاظت کے لئے باہر نہیں جاتی ہے۔



کیا تھا۔ اگر یہ نہر جاری ہو جاتی تو مغرب سے عمان اور وہاں سے سیراف، پھر فارس اور اطراف عراق تک اور خاص کر بحر روم کے سوا حل تک مال کی درآمد برآمد جاری ہو جاتی، لیکن بھئی برکی نے اس تجویز سے سخت مخالفت کی اور عرض کیا اگر یہ دریائے راستہ جاری ہو گیا تو رومی (براہ جدہ) حرمین تک و خیل ہو جائیگی۔ اس کے بعد جعفر برکی نے تائید مزید میں بیان کیا کہ ”اس نہر کا اجراء اسلام میں ایک قسم کی رخنہ اندازی ہے۔ اور اگر خلفائے سلف نے یہ نہر جاری کی ہوتی تو آج امیر المومنین کو بند کرنا پڑتی، اور سب بڑی دلیل یہ تھی کہ بحر قلزم کی سطح آب بحر روم سے تین فٹ بلند ہے، اس لئے اگر نہر جاری ہوتی تو ارض مصر، عینداب، قوبہ، سواحل یمن اور حجاز تک ڈوب جائیگا۔“

یہ بحث سنکر رشید خاموش رہا اور نہر سوئز کی تجویز ملتوی رہی۔ لیکن یہ عزت قدرت کی طرف سے لیسپ فرانسیسی انجینئر کے لئے مقرر تھی اور اس کے دلائل اس قدر زبردست تھے کہ یہ تجویز منظور ہو گئی اور تحقیقات سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ باستثنائے سطح بحر قوط (ڈیڈ سی) دونوں سمندروں کی سطح مساوی ہے اور اجرائے نہر سے کوئی حصہ ملک کا برباد نہ ہوگا۔ لہذا مشترکہ سرمایہ سے ۱۸۶۱ء میں کام جاری ہوا اور ۱۹ نومبر ۱۸۶۹ء کو ”آب رفتہ بجو آمد“ اور عظیم الشان جشن کے بعد نہر کا افتتاح ہوا۔

۱۷۰۰ء افریقہ، ٹونس، طرابلس، اندلس، مغرب و جنوب اور سواحل صقلیہ و شمالی یورپ سواحل روم و شام جانب مشرق مصر۔

۱۷۰۰ء زمانہ قدیم میں اسکندریہ سے قاہرہ تک (ذریعہ نیل) جہازاتے تھے اور پھر یہ تبدیل راستے بحر قلزم تک جاتے تھے۔ عمرو بن العاص نے ۱۷۰۰ء میں قدیم نہر کو صاف کرایا تھا۔ اور راستہ میں کچھ ترمیم کر دی تھی۔ زمانہ قحط میں اسی راستہ سے مکہ معظمہ غلہ جاتا تھا۔ ۱۷۰۰ء میں منصور عباسی نے مساوات کے حملوں کے خوف سے یہ نہر بند کرادی تھی۔ احاکم بامر اللہ فاطمی مصر نے اپنے عہد میں یہ نہر جاری کرائی جو قریب زمانہ تک رواں تھی۔ موجودہ نہر اگڑ چوڑی اور ۴۴ گز عریض ہے۔ پولین نے بھی نہر کو جاری کرنا چاہا تھا لیکن قلت سرمایہ کی سبب سے یہ تجویز ملتوی رہی اور بعد میں مشترکہ سرمایہ سے جاری ہو گئی۔ جس میں سالانہ سیکڑوں جہاز آتے جاتے ہیں۔



عہد رشیدی میں ترقی تجارت کا راز بغداد کا محل وقوع ہے یہ ایسی جگہ آباد تھا جس کے چاروں طرف تجارت کے راستے کھلے ہوئے تھے اور اس لحاظ سے بغداد شہر دمشق کا مماثل تھا۔ بغداد کی تجارت بڑے پیمانہ پر دولت مندوں کے ہاتھ میں تھی اور کثرت مردم شماری سے غریب اور متوسط طبقہ میں سرمایہ کی قلت تھی اس لئے صرافہ یودیوں کے قبضہ میں تھا اور عموماً شہری کاروبار کے لئے یہودی ساہوکاروں سے قرض لیتے تھے۔ جو اخیر سال پر مدیون سے مع صل و سود و چند وصول کرتے تھے اور بعض اوقات اس سے بھی زیادہ۔ یہ مہاجن جہیز کہلاتے تھے، انکی کوٹھیاں (دوکان) ہر بڑے شہر میں موجود تھیں فرمانروائے وقت اور عمال اور والیان ملک بھی ضرورت کے وقت جہاز سے قرض لیتے تھے۔

غلہ کی تجارت بھی اس عہد میں ترقی پر تھی اس لئے دوکانداروں نے اوزان (باٹ) میں کمی دہی کر دی تھی۔ چنانچہ اس ضرورت سے محکمہ احتساب قائم ہوا۔ اور جانچ پڑتال کے لئے محتسب (انٹیکٹر گشتی) مقرر ہوئے جنکے ہاتھوں میں درہ ہوتا تھا۔ اور وہ اپنی ذاتی اختیار سے مجرموں کو سزا دیتے تھے۔ اس انتظام کے بعد غلہ کی تجارت میں ترقی ہو گئی۔ اور محکمہ احتساب کی سفارش سے احتکار (گوداموں میں غلہ بھر کر رکھنا اور گرائی کے زمانہ میں فروخت کرتا) کا بھی طریقہ بند کیا گیا جس سے غریب کو بہت نفع ہوا۔ دولت منگیہ کے زمانہ تک ہندوستان میں بھی محکمہ احتساب قائم تھا۔ انکے ورثے ہنوز قدیم خاندانوں میں موجود ہیں۔ عہد رشیدی میں اوزان کا نو بند و بست ہو گیا تھا، لیکن ایرانی، رومی اور یمنی سکے جو مختلف وزن اور قیمت کے تھے اقتصادی مجبوریوں سے بدستور جاری رہی۔ اور انہیں بھی صرافوں کا نفع تھا۔ (تبادلہ پر پٹ میں کافی منافع لیتے تھے)

اس عہد کے بعض سکے والیان ملک کے نام سے بھی جاری تھے مثلاً خالدیہ، یوسفیہ، ہسیریہ (یہ عہد امیہ کے خالص درہم تھے) انکے علاوہ ایرانی سکے بعلی اور طبری بھی رواں تھا۔ اموی اور عباسی دور کے تعداد خراج میں جو اختلاف ہے وہ تقریبی و اطلاقی سکوں کے



وزن کی کمی و بیشی کی بناء پر ہے۔ مولخ گبن نے کامل تحقیقات کے بعد عموماً چار آنہ کا درہم اور پانچ روپیہ کا دینار قرار دیا ہے۔ یہ سیدھا حساب ہے اس شرح سے درہم و دینار کی تحویل روپیہ میں ہو سکتی ہے۔ اور البراکہ میں بھی اسی معیار سے مالیہ کا اندراج کیا گیا ہے۔

لفظ درہم دینار اور قلوں عربی میں یونانی سے معرب کئے گئے ہیں۔ جنکی اصل Droohing (Folis Dinaricus)۔ قدیم زمانہ میں جنس کے تبادلہ سے لین دین ہوتا تھا اور دورِ مدن میں سکے جاری ہوا۔ قبل اسلام و پار عرب میں بھی کوئی خاص سکہ جاری نہ تھا۔ ملک کا جو حصہ جس حکومت سے محکومانہ یا تاجرانہ تعلق رکھتا تھا اس کا سکہ چلتا تھا۔ چنانچہ جنوبی عرب میں حمیری (یمنی) وسط عرب میں ساسانی اور شمالی حصہ میں رومی درہم و دینار جاری تھے۔

خلافت فاروقی (ششم) میں اسلامی سکہ جاری ہوا، نام اور صورت میں کوئی تبدیلی نہیں ہوئی صرف متبرک لفظ کا اضافہ ہوا۔

عبداللہ بن زبیر (ششم) نے اپنے عارضی دورِ حکومت میں قسطنطنیہ سے سکے سکوک کراے (ایرانی نکسال بند ہو چکی تھی) عبدالملک اموی نے سکے میں اپنی تصویر بھی منقش کرائی۔ جب یہ سکہ روم میں پہنچا تو قیصر جسٹینین نے دھمکی دی کہ یہ سکہ بند کر دیا قدیم سکتے جاری رہیں گے لیکن عبدالملک نے کچھ سماعت نہ کی، تصویر کے علاوہ اس سکہ پر کلمہ طیبہ بھی تھا۔ یہ رومی سکوں کا جواب تھا جس پر صلیب کی تصویر تھی۔ ششم میں سکہ پر نکسال کا نام بھی مضرب ہوا۔ ششم میں ابوسلم خراسانی نے اپنے نام سے سکہ جاری کیا۔ اور ششم میں سفاح عباسی خلیفہ اول نے سکہ جاری کیا منصور عباسی نے اپنے نام کے ساتھ ولیعہد کا بھی نام بڑھا یا۔ جعفر برکی نے پھر اپنے نام سے سکہ جاری کیا تھا۔ انتخاب از مقریزی وغیرہ۔





## ۴۔ خلیفہ ہرون الرشید کی خانگی زندگی اور متفرق حالات

۱۔ بغداد و عہد رشیدیں | بغداد کی مفصل تاریخ لکھی جا چکی ہے، جسکی آبادی جدید تحقیقات کے مطابق بیس لاکھ تھی، موجودہ لندن کی طرح بغداد بھی چھوٹے بڑے چالیس حصوں میں تقسیم تھا۔ جسکے اندر براہ وجہ (کشتیوں پر) اور سوار یوں کے ذریعہ سے آمد رفت تھی۔ شہر کی گنجان آبادی دو فیصلوں کے اندر تھی اور ان کے مابین سڑکوں کا جال پھیلا ہوا تھا، سب سے بڑی سڑک (شارع الکبیر) چالیس گز چوڑی تھی جب اُمرار خصوصاً براۓ کی سواریاں نکلتی تھیں تو بازاروں میں آمد و رفت بند ہو جاتی تھی۔ اور خواتین بالا خانوں سے جاؤں کی بہار دیکھا کرتی تھیں۔ ہر سواری کے ساتھ سوار، پیادوں اور غلاموں کا ہجوم ہوتا تھا۔ گھوڑوں کے ساز ویزاق نقرئی تھے۔

مال تجارت کے لحاظ سے ہر بازار جدا گانہ تھا۔ سیکڑوں دوکانیں ایک ہی قسم کے مال سے آباد تھیں۔

غلاموں کا بازار (سوق النحاس) علیحدہ تھا، جس میں ایشیا اور یورپ کے غلام اور کنیزیں فروخت ہوتی تھیں، اس بازار میں ۲۴ گھنٹہ لین دین جاری رہتا تھا، کنیزوں کی خریداری میں حسن ظاہری کے علاوہ خریدار اُن کے اعضا کے بھی عیب و صواب دیکھتے تھے یہ کنیزیں عموماً تعلیم یافتہ ہوتی تھیں، اور اس قدر شوخ و فتنہ انگیز کہ خریداروں سے آنکھوں ہی آنکھوں میں سودا کر لیتی تھیں، اور اپنے اوصاف برجستہ اشعار میں بیان کرتی تھیں کہ خریدار مجبور ہو جاتا تھا۔ اس بازار میں حبشیات، رومیات، جرجیات، شریکیات (چرکس) اور عربیات کنیزیں فروخت ہوتی تھیں، انہیں مدینہ، طائف، ہمامہ سب شامل تھے۔ کرخ کے بازار میں شاندار ہوٹل تھے، جس میں ہر وقت بہترین کھانا، شربت، لوزات اور میوے



میتے تھے۔ بعض ہوٹلوں میں موسیقی کا بھی اہتمام تھا۔ جہاں زندہ دل اصحاب کھانے کے بعد گانا سنتے تھے۔

بغداد کی مدح میں شعرائے عرب کا کلام آپ پڑھ چکے ہیں، اب سلمان ساؤجی کے یہ مدحیہ اشعار بھی ملاحظہ ہوں۔

اے قبلہ سعادت دے کعبہ صفا	جائے خوشی و نیست نظیر تو؛ سچ جا
ہر طاق از رواق تو چرخ زمین ثبات	ہر خشت از اساس تو جام ہسان نا
در ساحت تو مروجہ جنبان بود مثال	در مجلس تو مجرہ گرداں بود صبا
چوں روضہ بہشت زیں تو روح بخش	چوں چشمہ حیات، ہو اے تو جاں فزا
بازار خورشید سایہ او سرد در توتوز	پشت زیں پشتی او گرم درشتا

بغداد سایہ بر سر افاق ازاں نگند

کا فگند سایہ بر سر اوسایہ خدا

۲۔ حریم خلافت | بغداد کے مغربی حصہ میں، حریم خلافت میلوں تک چلا گیا تھا، جسکے اندر قصر الخلد، قصر اللہیب اور زبیدہ خاتون کا خاص محل قصر السلام واقع تھا۔ اور ہر دن لڑشید ان ہی محلوں میں رہتا تھا اور ہر محل مختلف دائروں میں تقسیم تھا۔ جن میں رشید کے بیٹے، بیٹیاں (مع خدام) الگ الگ رہتے تھے۔ جس طرح قسطنطنیہ میں قصر یلدرم کی آبادی تھی، بغداد کے جانب مشرق رعمانہ اور براکہ کے قصر وایوان تھے۔ دونوں جانب آباد بازار جامع مسجدیں اور حمامات تھے۔ اور ان عمارات کے دونوں طرف دجلہ رواں تھا، اور کوئی محل باغ سے خالی نہ تھا۔ اور ہر باغ میں سنگ مرمر کے حوض اور فوارے تھے۔

قصر خلافت میں سات سو خواجہ سرا، اور دو ہزار سے زائد غلام تھے جو ایرانی، رومی اور یونانی تھے۔ جن میں تین سو غلام سوڈانی تھے اور دو ہزار کنیزیں مختلف امصار و دیار کی تھیں۔ یہ جملہ خدام نچلے طبقہ میں رہتے تھے اور ہر ایک کے حجرے بلحاظ مدارج جدا گانہ تھے اور



مسرور الکبیران مسببہ پراسر تھا۔ اور وہی ناظر حرم بھی تھا۔

کنیزوں میں جو خلیفہ کے شبستان عیش میں جاسکتی تھیں وہ چار سے زیادہ نہ تھیں۔ کسی غلام کا لباس ننو دینار (پانسور و پیہ) سے کم نہ تھا اور سال میں کئی بار یہ خاصہ کے جوڑے ملتے تھے۔ کنیزوں کو ریشمی لباس کے ساتھ مرصع زیورات بھی عطا ہوتے تھے اور حکم تھا کہ یہ ہر وقت ریشمی مکلف لباس اور بناؤ سنگھار سے رہا کریں کنیزوں کے جوڑے تین قسم کے تھے، سادہ، رنگین اور زرتا لازامات حسن میں سب سے دلکش عصاب تھے۔ رشید کی بہن علیہ کی پیشانی، بہت چوڑی تھی چنانچہ اس عیب پوشی کے لئے شاہزادہ اپنی پیشانی پر چار انگل چوڑی حریر کی پیٹی باندھے رہتی تھی جس میں جواہرات ٹانگے جاتے تھے اس کا نام عصابہ تھا۔ چنانچہ یہ فیشن مقبول ہوا۔ اور کنیزوں کو بھی عصابہ کی اجازت مل گئی۔ انہوں نے یہ جدت کی کہ عصاب پر ریشم اور سنہرے تاروں سے مختصر عاشقانہ جملے اور اشعار مطرز (کارٹھنا) کرائے مثلاً من کان له کتالہ (تم ہمارے ہو ہم تمہارے ہیں) اشعار کا یہ نمونہ تھا۔

الابا لله قولوا یا سر جال | لوگو! تم کو خدا کی قسم! یہ بت دو کہ میرے  
آشمس فی لعصابۃ ام ہلال | عصابہ میں آفتاب چمک رہا ہے یا بلال،  
۳۔ ایوانات کی آرائش | قصر و ایوان کی آرائش نہایت سلیقہ سے کی جانی تھی۔  
نشت گاہ اور خواب گاہ کے کمروں میں طلائی نقش نگار

ہوتے تھے۔ بڑے طاقتور میں ایرانی ریشمی پردے لٹکائے جاتے تھے اور ان پر طلائی اور زریں تاروں سے اشعار کارٹھے جاتے تھے۔ یہ کار چوبی پردے اول عرب میں تیار ہوتے تھے لیکن خلیفہ عبد الملک کے حکم سے انکا بننا بند ہو گیا تھا۔

۱۔ عقد الفرید، کمر المدفون سیوطی، کشکول، آغانی، ایران میں بھی عصاب کا دستور تھا۔

۲۔ آغانی جلد ۵۔ الفخری ابن اثیر، مقدمہ ابن خلدون۔



رنگین اور پھولدار قالینوں کا فرش تھا جن پر خوبصورت پیلور کی تصویریں ہوتی تھیں یہ بھی ایران سے آتے تھے۔ چھوٹے طاقتوں پر طلائی گوزے، نقش پیالے، آئینے اور ہلوری صراحیاں آرائش کے لئے رکھی جاتی تھیں۔ ہر محل کے صحن اور باغات میں فوارے اچھلتے تھے اور فواروں کے وسطی ستون پر درندوں اور چڑیوں کے مجسمے تراشے جاتے تھے۔ اور سچی سیپ کے حاشیہ پر بیل بوٹے ہوتے تھے جن پر سورج کی روشنی میں نظر نہیں ٹھرتی تھی۔ ایوان میں عموماً فرش پر نشست ہوتی تھی اور مسندیں حریر و دیبا کی تیار کی جاتی تھیں۔ رشید مسند پر تکیہ لگا کر بیٹھتا تھا، اور دائیں ران کے نیچے ایک چھوٹا تکیہ ہوتا تھا۔ مشائخ عہدِ سنیہ برا مکہ اور قاضی ابو یوسف بھی مسندوں پر بیٹھتے تھے۔ قالین کے علاوہ طبریہ کے فرش تھے جن کی بناوٹ میں اشعار ہوتے تھے۔

۴۔ قدیم اشیاء ہر دن رشید کو قدیم طرقت، اسلحہ اور کپڑے وغیرہ کے جمع کرنا بہت شوق تھا۔ محل کے ایک کمرہ میں یہ نمائشی سامان جمع تھا۔ ایک صندوقچہ میں خلفائے راشدین اور ہوامیہ کی انگوٹھیاں اور مہریں بھی محفوظ تھیں۔ ہوامیہ کا توشک خانہ مال غنیمت میں آیا تھا جسکی تصدیق اسمعی کی اس روایت سے ہوتی ہے ایک ن اسمعی ہرون الرشید کے ہمراہ کھانے پر تھا کہ یہ سبیل تذکرہ بیان کیا کہ سلیمان بن عبد الملک اموی بڑا پُر خور تھا اور بے صبری سے کھانوں پر ہاتھ ڈالتا تھا۔ اگر ماگرم بھنے ہوئے گوشت کی بوٹیاں اور دل، گروے استین سے پکڑ کر کھانا شروع کرتا تھا۔ یہ سن کر رشید کو تعجب ہوا اور اسی وقت توشک خانہ سے سلیمان کا چوغہ نکلوا پا تو استین پر چکنائی کے داغ اور دامن پر شراب کے دھبے موجود تھے۔

۵۔ عقد الفرید، مسعودی، مقرر بنی، الخنيس ابن خلکان ۱۲۔ ۱۳۔ تاریخ میں سلیمان کے متعدد واقعات ہیں (۹۷۹ھ) میں یہ تقریب حج مدینہ طیبہ گیا۔ امرار کے دعوت کے لئے چوراسی دُبنے فوج ہوئے، چنانچہ دعوت سے قبل کل گردے نوش جان کئے۔ اور ایک دوسری دعوت میں ایک دُبنہ، چھ مڑیناں مین چپاتیاں اور ایک سوستر اناج کھائے۔ غذا کی طرح لباس کا بھی شایق تھا، بحالت سفر توشک خانہ کے لئے سات سوادنٹ درکار ہوتے تھے۔



۵۔ ہرون الرشید کے کھانے کا مکرمہ | حرم خلافت میں سیکڑوں ایوان تھے اور ہر ضرورت کے لئے جداگانہ کمرے مخصوص تھے۔ چنانچہ کھانے کا مکرمہ (ڈائننگ ہال) بھی خاص اہتمام سے سجایا گیا تھا۔

اس کا فرش سبز مرمر کا تھا۔ اور دیواروں پر زرتار پر دسے آئینے لگائے تھے۔ کھانے کے وقت (باعتبار موسم) گلاب وغیرہ کے پھول جا بجا بکھرا دیئے جاتے تھے، جسکی خوشبو سے تمام مکرمہ ملک اٹھتا تھا۔ اور ہندوستان کے خوشبودار اور غیر موسم کے پھولوں کے گلے جا بجا رکھے جاتے تھے۔

فی زمانہ یورپ میں کھانے کا جو اصول ہے (یعنی منیر پر منبردار کھانوں کا آنا) یہ طریقہ عہد رشیدی میں جاری تھا۔ چنانچہ زیادہ سے زیادہ تین قسم کے کھانے دسترخوان پر آتے تھے جنکی ترتیب حسب ذیل ہے۔

۱۔ مرق (شوربا) سب سے پہلے شوربے کا پلیٹ آتا تھا۔ جس میں قدرے سرکہ فی الاکل بعد عبا لمرق من السکاف تنشیطاً لجسمہ کی آمیزشیں ہوتی تھیں۔

۲۔ ثم یا کل الفا تر من الطعام شوربے کے بعد سبزی اور ترکاریاں من لبقول واشباہہا۔

۳۔ الدجاج والنواع الطیر مرغ اور دوسرے پرندوں کا گوشت ۴۔ الشواء بھنا ہوا گوشت جو ہاضم ہوتا ہے

۵۔ ثم انواع السمک اسکے بعد مختلف قسم کی مچھلیاں (تازہ مچھلیاں علی الصباح وجلد سے شکار کر کے آتی تھیں)

۶۔ ثم ما یطبخ بالتوابل من مچھلیوں کے بعد مسالہ دار گوشت اور ترکاریاں غیر کا منبر تھا۔ اللحم والبقول وغیرہا گرم مسالہ میں لونگ، زیرہ، دارچینی اور گول مرچ کا استعمال ہوتا تھا

۷۔ آغانی جلیہ نیم و مسودی



۷۔ فرانی

فرن، تنور کو کہتے ہیں۔ فرانی سے خمیری تنوری روٹی مراد ہے۔  
اور امیر معاویہ کے عہد سے چپاتیوں کا بھی رواج ہو گیا تھا۔ مہدی  
عباسی نے مسند نشینی کے بعد جو دعوت کی تھی اس میں پرندوں کا  
قورمہ اور چپاتیاں موجود تھیں۔

۸۔ المسلوقہ اور بیض السلیق مسلوکہ سے وہ غذا مراد ہے جو صرف پانی میں اُبالی جائے  
اور بیض السلیق نیم برشت اندھے کو کہتے ہیں۔  
چوزوں کا گوشت

۹۔ فرایج

۱۰۔ اَلْبَهْتَه

الْبَهْتَه، ہندوستان کا بھات ہے یہ لفظ براہ راست سندھ  
سے بغداد گیا تھا۔ دودھ اور مکھن میں اُبلے ہوئے چاول کو  
بھات کہتے تھے۔ اور بھتہ عربی لہجہ ہے۔

حلوے اور لوزات (متعدد قسم کے)

۱۱۔ لوزینج

۱۲۔ فالودج

۱۳۔ فواکھات

موسم گرما میں فالودہ  
انگور، سیب، نارنگیاں اور خشک میوے، کھانے کے وقت  
زبیدہ خاتون اپنے ہاتھ سے سیب تراش کر دسترخوان پر بھیجتی  
تھی۔ کیونکہ سیب رشید کو بہت مرغوب تھا۔

سموسہ بھی ہندوستان سے بغداد پہنچ گیا تھا۔ یہ تحفہ اہلبائے  
ہند اپنے ہمراہ لے گئے تھے۔ عربوں کے لئے یہ نئی چیز تھی،  
اس لئے مورخین نے الفاظ میں اسکی تصویر کھینچی ہے۔

۱۴۔ سنبوسج

سنبوسہ

۱۵۔ مفتاح العلوم خوارزمی مطبوعہ الہند و مسعودی جلد ۲

۱۶۔ ابوالفضل نے آئین اکبری میں سنبوسہ کا نام مطاب لکھا ہے۔ لیکن یہ صراحت نہیں کی ہے کہ اسکے موجد عرب  
تھے یا ہندو۔ ممکن ہے کہ سنبوسہ کا نام مطاب ابوالفضل نے رکھا ہو۔ مطبوعہ دہلی ۱۳۲۷ء  
۱۷۔ مسعودی جلد ۲۔ آغانی جلد ۵۔ مستظرف جلد اول ۱۳۰



وہی رقاق تختی باللحم والذہن علیہ التوابل من الفلفل  
والزنجبیل ثم تعلی بالزبت ویطرف بالخردل وهو یتخلل طعاه  
بتناول الیسر من التوابل اللتی تشتیہا لیہ

سموسہ ایک قسم کی روٹی (کلیچہ) ہے۔ جس میں روغن اور گوشت بھرا جاتا ہے  
اور مسالہ کی قسم میں سے گول مرچ اور سوٹھ ڈالی جاتی ہے۔ پھر یہ روٹی روغن  
زیتون میں تلی جاتی ہے اور ہاتھ کے لئے اسکے دونوں طرف رائی چھڑکی  
جاتی ہے۔ (ترجمہ)

ہندوستان میں سموسہ کے اندر صرف گرم مسالہ بھرا جاتا تھا۔ گوشت کا اضافہ  
عرب کے بادشاہوں نے کیا ہے جس کی آج تک مسلمانوں میں تقلید  
کی جاتی ہے۔

سموسوں کے ساتھ پوری اور کچوری بھی دسترخوان پر ضرور آتی ہوگی لیکن مورخین نے تشریح  
نہیں کی ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ کھانے کی ابتداء گرم (حار) غذا سے ہوتی تھی اور خاتمہ ٹھنڈی (بارد)  
غذاؤں پر ہوتا تھا۔ مسعودی لکھتا ہے "یبتدای بالطعام الحار وینتھی باکل البوارد"  
سب سے اخیر میں نقل کی کشتی آتی تھی جس میں وہ چیزیں ہوتی تھیں جو از قسم دال  
موٹھ ہیں۔ ہندوستان سے پان بھی جاتا تھا جس کو چونہ اور لونگ کے ساتھ کھاتے  
تھے۔ مقوی غذاؤں کے ساتھ ٹھنڈے پانی کا بھی خاص اہتمام تھا اور ہستم آبدار خانہ کا لقب  
شلاج (شلاج بمعنی برف) تھا۔ آسمانی برف اونٹوں پر بار ہو کر باہر سے آتی تھی۔ اور کھتون میں محفوظ  
رہتی تھی۔ ہرون کے باورچیخانہ کا روزانہ صرف دس ہزار درہم تھا۔

ظروف طعام اکھانے کے برتن عموماً چینی کے تھے۔ اگرچہ ایرانیوں کی تقلید میں نقری اور  
طلائی رکابیاں (صحاف الفضہ و صحاف الذہب) بھی تھیں لیکن ان میں کھانا شرعاً



منوع تھا اس لئے مستعمل نہ تھیں۔

دستر خوان بڑھائے جاتے کے بعد غلام ہاتھ دھو لاتے تھے اور آفتابہ کے عوض چھوٹے چھوٹے طلائی آنجوروں (قائم الذہب) سے کام لیا جاتا تھا۔ اور پانی میں گلاب کی آمیزش ہوتی تھی۔

متوسط اور غریب خاندانوں میں اُشٹمان (ایک خوشبودار گھاس) کا استعمال ہوتا تھا اسکے بعد بخور (عود، عنبر، لوبان) کی انگلیٹھیاں آتی تھیں اور کپڑے بے بے جاتے تھے۔ دن میں کھانے کے بعد امیر المومنین قیلولہ (دوپہر کا آرام) کرتے تھے اور شب میں بزم طرب منعقد ہوتی تھی یا ایران کی تاریخ پڑھی جاتی تھی (یہ خالد برملی کی ایجاد تھی) تاریخ کے بعد شعر و سخن کا مشغلہ رہتا تھا۔

۴۔ دارالضیافہ | محل میں روزانہ دونوں وقت امرار، علماء، قضاۃ وغیرہ مدعو ہوتے تھے اور بڑی دعوتیں (ڈنر) دارالضیافہ میں ہوا کرتی تھیں۔ یہ محل وجلہ کے کنارہ تھا۔ رشید یہاں بیٹھ کر کشتیوں کی سیر دیکھا کرتا تھا۔ کشتیاں مختلف شکل و صورت کی تھیں (گھوڑا، ہاتھی، شیر، سانپ وغیرہ) اور ساخت کے لحاظ سے ہر ایک کے نام جدا گانہ تھے۔ اور مزید لطف یہ تھا کہ اس محل کے ہر حصہ میں ملاحوں کے عایانہ گیتوں کی آواز آتی تھی۔ ۱۲ بجے شب کے بعد اسی محل سے بھیس بدل کر شہر کی گلیوں میں گشت کرنے چلا جاتا تھا۔ جعفر برملی اور مسرور غلام ساتھ رہتا تھا۔

ابراہیم، اسحق اور محارق مغنی اکثر اسی محل میں گانا سناتے تھے۔ اور یہ بزم نشاط تمام رات قائم رہتی تھی۔ صبح کو جب نسیم چلتی تھی اس وقت ہمان، ندیم رخصت ہوتے تھے۔ ان جلسوں میں ہمانوں کو گفتگو کی عام اجازت تھی۔ اور رشید خود بھی حاضرین جلسہ سے فرمایش کرتا تھا۔ "ہلسم بحدیثک" (کچھ کہنا ہو تو ارشاد فرمائیے) اور یہ انتہائی محبت اور نوازش کی علامت تھی۔ ایک خصوصیت دارالضیافہ کی یہ بھی تھی کہ یہاں مغنیہ کنیزیں، امیر المومنین کے سامنے



گلے بازیاں کرتی تھیں اور قصر الخلد وغیرہ میں پس پرودہ گانا ہوتا تھا۔

۴۔ دیگر مشاغل | عربوں میں گھوڑوں اور اونٹوں (تربیت انجیل و انجیل) کی پرورش کا شوق فطری تھا۔ کیونکہ یہی دونوں سرمایہ دولت تھے۔ گھوڑوں پر سوار ہو کر دور دراز مقامات میں ڈکیتی کر کے صبح سے قبل اپنے قبیلہ میں پہنچ جاتے تھے، اور مال غنیمت اونٹوں پر آتا تھا ہمدی عباسی کی طرح رشید بھی گھوڑ دوڑ کا شائق تھا اور شاہی صطبل میں مختلف نسلوں کے گھوڑے موجود تھے۔ رقم کے میدان میں دوڑ ہوتی تھی، اس کھیل میں امین، مامون اور فضل و جعفر وغیرہ کے گھوڑے بھی شریک ہوتے تھے۔ جب رہبند (ایک سیاہ گھوڑا) بازی جیت کر میدان سے واپس آتا تھا تو رشید گردن تھپک کر اس کا منہ چومتا تھا۔ رہبند، غضبان (ہمدی کا مشہور گھوڑا) سے بہت زیادہ تیز رفتار تھا۔

اسمعی کی روایت ہے کہ ایک مرتبہ رشید نے کہا کہ عرب اپنے گھوڑوں کے نام اکثر طیور کے ناموں پر رکھتے تھے۔ میں نے اسکی تاکید میں ابی حرزہ کا ایک شعر پڑھا جو پسند آیا، ایک ہزار درہم انعام دیئے۔ اس کے بعد میں نے وہ اشعار سنائے جن میں کانوں سے قدم تک گھوڑے کی تعریف تھی۔ باغ حیوانات میں خوبصورت طیور مختلف ممالک کے جمع تھے۔ خلفائے عباسیہ میں سب سے پہلے رشید نے چوگان (پولو) کھیلا۔ اور آویزاں نشانہ پر شرط بد کر تیر اندازی کی، کھلے میدان میں جب گیند کھیلتا تھا تو طباطبائی لکڑی کا حلقہ جس پر گیند رکھ کر پھینکا جاتا تھا) کے ذریعہ سے گیند اچھا لٹاتا تھا۔ گھوڑے پر سوار ہو کر شاہین اور باز بھی اڑاتا تھا۔ اسوقت شکاری کتے ساتھ ہوتے تھے۔

وادی دجلہ میں شکار گاہ تھی جہاں ہرنوں کا شکار ہوتا تھا۔ شرار نے ان جملہ صنایع کی تصویر نظم میں کھینچی ہے۔ کبھی کبھی شطرنج بھی کھیلتا تھا۔ مرغ اور مینڈھوں کی بھی پالی ہو کرتی تھی۔ یہ مشغلہ عرب سے ہندوستان میں داخل ہوا جبکہ دربار دلی اور لکھنؤ نے غیر معمولی ترقی دی۔



# شبستان عیش میں قصہ خوانی، کینرہ کی خوش فحشیاں، انکی جربستہ کوئی ہشعراء کی بلند خیالیاں اور متفرق روایتیں



عرب عہد جاہلیت سے قصص و حکایات کے شیدا تھے۔ چاندنی راتوں میں مائیں بچوں کو کسی پر فضا مقام میں لیکر بیٹھ جاتی تھیں اور انکو اخلاقی کہانیاں، موسمی حالات، ستاروں اور بادلوں کی شناخت (آیا یہ بدلی برے گی یا کھل جائیگی) ایام العرب، قومی دعوتیں، امراء کی فیاضیاں، بھوت اور جنوں کے حیرت انگیز قصے، جنگلی درندوں سے مقابلے اور قدیم شاہوں کی حکایتیں سنایا کرتی تھیں۔

مردانہ جلسوں میں شعر و سخن، عشاق عرب کے فسانے، شہسواری اور سیر و شکار کے فخریہ واقعات بیان کیے جاتے تھے اور شیوخ (قبائل کے سردار) جو انوں کو اپنی سوانح حیات کے معرکہ آرا حالات سناتے تھے۔ الغرض تربیت اولاد کے لئے یہ بہترین درسگاہیں تھیں۔ اور عربوں میں اس قصہ خوانی کا نام سمر تھا۔ اور داستان گو سمیر کہلاتے تھے۔ چنانچہ یہ کل واقعات بحسنہ وہی ہیں جو آغاز اسلام میں کتابی صورت میں منتقل ہوئے۔ خلفاء اور امراء کے محل میں نصف شب اور کبھی اخیر رات میں قصہ گو بلائے جاتے تھے۔ اور نادر کہانیاں سنا کر انعام و خلعت پاتے تھے۔ ابن درید وغیرہ نے عہد جاہلیت کے فسانے جمع کئے ہیں اور اسمعی کی روایتیں (اصحیات) سب سے زیادہ دلچسپ ہیں۔ اس سلسلہ میں اب ہم چند قصے، اعلام الناس اور آفانی وغیرہ سے نقل کرتے ہیں۔ جو مضامین فحش تھے وہ حذف کر دیئے گئے ہیں صرف ادبیات و تمدن و معاشرت کے واقعات نقل کیئے گئے ہیں جو



دیکھی سے قالی نہیں۔

اتین بہنوں کی | ہرون الرشید کو ایک رات نیند نہ آئی، بے چینی سے محل سرا میں ٹلنا  
فی البدیہہ شاعری | شروع کیا، جب تکلیف سے دم گھٹنے لگا تو صبح کے قریب اُصمعی کی

طلبی ہوئی۔ حاضری پر امیر المومنین نے مرجا (خوش آمدید) کہہ کر بیٹھنے کا حکم دیا۔ پھر ارشاد  
ہوا کہ اس وقت تمہاری زبان سے محض عورتوں کے سرور انگیز فسانے اور انکی شاعری سُنانا  
چاہتا ہوں۔

اُصمعی نے سر نیاز جھکا کر عرض کیا کہ ”بسر و چشم! امیر المومنین! عورتوں کے اشعار  
یوں تو مجھے بکثرت یاد ہیں لیکن ایک موقع پر تین دوشیزہ لڑکیوں کے شعر سُنانے کا اتفاق  
ہوا وہ مجھے بہت پسند آئے اور میں انکی جرئت گوئی سے حیرت زدہ رہ گیا۔ رشید نے  
کہا بہتر ہے وہی سناؤ۔“

اجازت ملنے پر اُصمعی نے عرض کیا، امیر المومنین! ایک سال مجھے بصرہ جانے کا اتفاق  
ہوا، اس زمانہ میں شدت کی گرمی پڑ رہی تھی، دوپہر کا وقت تھا، اب یہ فکر ہوئی کہ کسی جگہ  
تھوڑی دیر آرام کروں، اتفاق سے ایک چھتہ (ساباط) نظر آیا، جو صاف ستھرا تھا اور ایک  
تخت بھی پچھا تھا اور ٹھنڈ کے لئے چھڑکاؤ بھی کیا گیا تھا۔ جھروکوں سے معطر ہوا آ رہی تھی  
اس جگہ کو غنیمت سمجھ کر میں چھتے پر چڑھ کر تخت پر بیٹھ گیا، سونا چاہتا تھا کہ یکا یک آواز  
آئی کہ ایک لڑکی دوسرے سے کہہ رہی تھی کہ بن! جی چاہتا ہے کہ ہم تینوں بہنیں آج تین سو  
دینار جمع کریں اور ہم میں سے ہر ایک برحسبہ شعر کے جسکے شعر میں سب سے زیادہ خوبیاں ہوں  
وہ کل دینار اٹھائے! اچنانچہ معاہدہ ہوتے ہی بڑی بہن نے یہ شعر پڑھا۔

عجبت لہ ان شرارنی فی النوم مضجعی | مجھے حیرت ہو کہ محبوب میری خواب گاہ میں

ولو شرارنی مستیقظاً کان اعجبا | (بجالت خواب) آکر ملا۔ اگر وہ عالم بیداری

میں ملتا تو بہت زیادہ تعجب خیز ہوتا؟



مجھلی بہن نے اس شعر کی داد دی اور بولی آپا جان! اب میرا شعر سنئے۔

وما نسا رثی فی لثوم الا خیالہ | میں صرف خواب میں اسکے خیال سے ملاقات  
فقلت لہ اھلاً وسھلاً ومرحباً | کر سکی اور میں نے اس کو مخاطب کر کے مرجا  
اور خوش آمدید کہا۔

اسکے بعد چھوٹی بہن نے یہ شعر سنایا۔

بنفسی و اھلی من آسری کل لیلیمہ | میری جان اور میرا کنبہ اس پر قربان! جسکے  
ضجیحی و سر یاء من المساکط الطیبہ | ساتھ میں ہر رات کو ہم خواب ہوتی ہوں اور  
جسکے پنڈے کی خوشبو مشک سے بھی بڑھکر ہو۔

امیر المومنین! یہ شعر سن کر میں پھر ٹک اٹھا اور اپنے دل میں کہا، اگر یہ لڑکی حسین بھی ہو  
تو نسائیت کی تکمیل ہو جائے۔ اب میں اس مکان سے باہر جاتا چاہتا تھا کہ یکایک دروازہ  
کھلا اور ایک کینز نے پیام دیا کہ شیخ صاحب التشریف رکھئے میں ٹھہر گیا۔ چند منٹ بعد کینز  
نے مجھے ایک رقعہ دیا جو نستعلیق خط میں تھا اور اس کا یہ مضمون تھا۔

”جناب قبلہ! خدا آپ کی عمر دراز کرے! ہم تین بہنیں ہیں اور آج ہم نے یہ شرط کی  
تھی کہ ہم سب فی البدیہہ شعر کہیں اور جب کا شعر سب سے اچھا ہو وہ تین سو دینار اٹھالے۔  
اب آپ ہمارے اشعار ملاحظہ فرمائیے۔ اور یہ حیثیت حکم (پنج) فیصلہ فرمائیے کہ انعامی رقم  
حاصل کی جائے۔ والسلام۔“

میں نے کینز سے قلم و دوات اور کاغذ مانگا، وہ سامان تحریر لائی، دوات چاندی کی تھی  
اور قلم طلائی تھا۔ میں نے اپنا فیصلہ نظم میں لکھ کر اندر بھیج دیا، جو چھوٹی بہن کے حق میں  
تھا۔ جب میری تحریر محل میں پہنچی تو یکایک تالیوں کی آواز آئی۔ میں نے موقع کو غنیمت  
سمجھ کر قصد کیا، کہ اب یہاں سے رخصت ہوں، چھتے سے اتر رہا تھا کہ اسی کینز نے آواز  
دی، اہمتی صاحب! ابھی تشریف رکھئے! میں نے تعجب سے پوچھا، میرا نام تجھے کیسے



معلوم ہوا؟ وہ بولی، بلاشبہ، اسوقت تک آپ کا نام پردہ راز میں تھا مگر آپ کا جبرستہ کلام کیسے چھپ سکتا ہے؟ میں ان لڑکیوں کی شاعرانہ جذبات سے حیران تھا۔ تھوڑی دیر کے لئے مجبوراً ٹھہر گیا، اب بالاقانہ کا دروازہ کھلا اور وہی کنیز میوے اور حلوے کے دو پلیٹ لیکر حاضر ہوئی۔ میں نے شکم سیر ہو کر کھایا اور میز باؤں کا شکریہ ادا کیا۔ جانا چاہتا تھا کہ آواز آئی، ٹھہریے جناب! اور سب سے چھوٹی لڑکی پردہ سے نکل کر سامنے آئی پہلے اس کی خوبصورت کلاٹیاں زرد آستین میں نظر آئیں اور ایسا معلوم ہوا کہ بدلی سے یکایک چاند نکل رہا ہے۔ اس نے میرے سامنے تین سو دینار کی پھیلی پیش کی اور بولی آپ کے فیصلہ کے مطابق میں بازی جیت گئی، یہ دینار جو مجھے ملے تھے وہ میں آپ کے نذر کرتی ہوں۔ ع۔ گر قبول اُفتد زہے عز و شرف۔

یہ واقعہ سن کر ہرون الرشید نے سوال کیا، اُصمعی! تم نے بڑی اور منجھلی بہن کو محروم کر کے چھوٹی کے حق میں کس بنا پر فیصلہ کیا؟ اُصمعی نے عرض کیا امیر المومنین بڑی بہن نے تو یہ کہا تھا کہ میرا محبوب عالم خیال میں آیا۔ اگر وہ عالم بیداری میں آتا تو زیادہ پُر لطف ہوتا یہ محض ایک شرط تھی اور شرط کا پورا ہونا ضروری نہیں ہے۔ اسی طرح منجھلی بہن نے بھی خواب میں اپنے رفیق کا خیر مقدم کیا اور اس نے بھی اس موہوم ملاقات کو غنیمت سمجھا تھا، البتہ چھوٹی بہن اپنے مقصد میں کامیاب ہوئی اور اس نے برائی العین دیکھا کہ وہ اپنے دلنواز کے ساتھ ایک مسہری پر محو خواب ہے اور اسکے ہنسنے انفاس سے وہ اس درجہ مسرور ہوئی کہ اس نے نہ صرف اپنی جان، بلکہ خاندان کو بھی اس پر تصدق کر دیا۔ اور یہ وہ محسوس حقیقت تھی جس سے وہ متوالی ہو گئی۔

یہ فیصلہ سنکر رشید نے کہا کہ اُصمعی! بیشک تیرا فیصلہ صحیح تھا۔ اور خوش ہو کر تین سو دینار انعام دیئے۔ اُصمعی کہتا ہے کہ صبح کو انعام لیکر میں اپنے گھر گیا اور بوش مسرت سے بار بار یہی کہتا تھا کہ کیسا اچھا زمانہ ہے کہ چند شعر کی تنقید میں تین سو دینار ملے اور پھر اس



واقعہ کے اظہار میں بھی تین سو دینار چاہل ہوئے۔

یہی تودہ علمی فیاضیاں تھیں جسکی بدولت عہد عباسیہ میں نامور ادیب و باکمال شاعر پیدا ہوئے تھے۔

۲۔ **ضمیرہ بن مغیرہ** سجستانی کی روایت ہے کہ نیند کی تکلیف سے پریشان ہو کر ہرون الرشید نے حکم دیا کہ اٹھجی اور حسین النخلیخ کو بلاؤ، حاجب نے بہ یکوقت دونوں کو پیش کیا، اسکے بعد حسین سے فرمایا کہ پہلے تم ایسے قصے سناؤ

جس سے میرا دل بہلے۔ حسین نے عرض کیا کہ امیر المومنین! میں ایک سال بصرہ گیا اور محمد بن سلیمان زہنبی امیر بصرہ کی خدمت میں حاضر ہو کر مدحیہ قصیدہ سنایا۔ امیر نے صلہ دیکر رخصت نہیں کیا بلکہ مہمان رکھا۔ ایک دن میں سیر کے لئے بصرہ کے مشہور بازار مرید میں گیا، لیکن گرمی کی شدت سے بدحواس تھا، ایک محل کے دروازہ پر پانی پینے کے لئے ٹھہرا تھا کہ ایک کم سن خاتون یکایک پردہ سے نکلی۔ جب کا قدر عنا شاخ بید کی طرح نازک تھا۔ آنکھیں سرگیں اور بڑی بھوین عربی حسن اور پیشانی کشادہ تھی، سرخ قمیص پر عدن کی ریشمی چادر اوڑھے تھی۔ ہمارے زین کا یہ عالم تھا کہ پنڈے کی سفیدی قمیص کی سرخی پر غالب تھی۔ اور مقاس الشباب، ایک خاص نقطہ پر تھا۔ (شوخی معاف ہو یہ محض روایت ہے) پیٹ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ گویا حریر کا تھان لپٹا ہوا رکھا ہے۔ اور اسکی بٹیں (شکن) کاغذ کی تہ سے مشابہ تھیں۔ سر کے بالوں سے مشک کی خوشبو اڑ رہی تھی اور پیشانی کے بالوں کو اس طرح سنوارا تھا کہ مینی چادر کا ایک ٹکڑہ معلوم ہوتا تھا۔ امیر المومنین اس کے گلے میں جواہرات کے مرصع زیور بھی تھے ناک ستواں اور تھوڑی (زخداں) موتی جیسی گول تھی۔ دانت موتیوں کی لڑیاں اور منہ سے خوشبو کی بٹیں آرہی تھیں لیکن حسن کی دیوی از حد پریشان نظر آتی تھی۔ دہلیز کے اندر بار بار آتی تھی اور بازو کی جھنکار سے اس کا آنا معلوم ہوتا تھا۔

لہ پیشانی کے بالوں کی آرائش آجکل کلپ وغیرہ سے کی جاتی ہے اور اس زمانہ میں صحن بالوں سے نقش و نگار بنائے جاتے تھے جسکی مین کی نقش چادر کا ٹکڑہ قرار دیا جاتا ہے۔



امیر المومنین امیں اسکے قد و قامت اور حسن و جمال کی کیا تعریف کروں مختصر یہ ہے کہ وہ کسی شاعر کی مجسم تخیل تھی۔ اور میں اسکے حسن سے مرعوب ہو چکا تھا (حسینوں کا رعب حسن ضرب المثل ہے) تاہم سلام کی غرض سے میں ڈپوڑھی میں بٹھ گیا اور جبے دوبارہ آئی تو اسکو ادب سے سلام کیا اس نے سلام کا جواب دیا مگر ایسا معلوم ہوا کہ اس کی زبان میں گویائی کی طاقت نہیں ہے، دل زخمی ہے اور خود کھوئی ہوئی ہے۔ اسکے بعد میں نے کہا سیدہ! میں ایک بوڑھا مسافر ہوں اور پیاس کا مارا ہوا، کسی کینز کو علم دیجئے کہ وہ مجھے ایک گلاس ٹھنڈا پانی بلا دے، خدا آپ کو اس کا اجر دیگا۔

یہ سن کر بولی چل دو رہو؟ نہ یہاں پانی ہے نہ کھانا، میں نے پوچھا کہ اس عتاب کا سبب کیا ہے؟ فرمایا کہ میں آپ ہی عشق و محبت کی ستائی ہوئی ہوں اور جسکو دل دھچکی ہوں وہ بڑا ہی ظالم ہے، اور محض اسکے رحم و کرم پر پڑی جی رہی ہوں۔

اب میں نے سوال کیا کہ آپ کا وہ محبوب ہے کہاں؟ بولی اسی عالم میں، اور وہ مجھ سے اس لئے الگ رہتا ہے کہ اسکو اپنے حسن و جمال پر خود بڑا ناز ہے۔ میں نے پھر پوچھا کہ آپ بار بار دروازہ پر کیوں آتی جاتی ہیں؟ کہا کہ وہ روزانہ اسی طرف سے گزرتا ہے اور وہ اب آئینوالا ہی ہے۔ جواب ملنے پر مجھے جرأت ہوئی اور دریافت کیا کہ وہ آپ سے کبھی ملا بھی ہے؟ یہ سنکر اس نے ایک ٹھنڈی سانس لی، اور گالوں پر اس طرح آنسو ڈھلک پڑے، جیسے گلاب کی پتیوں پر شبنم کے قطرے جھمکتے ہیں۔ پھر بولی میں اور وہ دخت بان (عرب کا سرو) کی دو شاخوں کی طرح بے جڑ رہتے تھے، لیکن کسی ظالم نے ایک شاخ قلم کر دی ہے۔ اب صرف ایک شاخ باقی ہے جو اپنے رفیق کے غم میں سوکھ کر کانٹا ہو رہی ہے۔ میں نے مکرر سوال کیا کہ آپ کی اس بقراری کا اس مغرور کو کچھ علم بھی ہے؟ فرمایا اس کا علم تو خدا ہی کو ہوگا۔ میری تو یہ حالت ہے کہ جب دیواروں پر سورج کی کرنیں پڑتی ہیں تو میں خیال کرتی ہوں کہ وہ آگیا۔ اور جب اچانک اس کو دیکھ لیتی ہوں تو حیرت زدہ رہ جاتی ہوں اور معلوم ہوتا ہے کہ میرے جسم کا



خون خشک ہو گیا ہے اور ریح قالب سے نکل چکی ہے۔ یہ تقریر سنکر میں نے کہا معاف فرمائیے باوجود عاشقانہ زندگی کے آپ کا رنگ و روپ نکھرا ہوا ہے اور یہ بات آئین محبت کے قلات ہے۔ اسکا خاتون نے کوئی جواب نہیں دیا۔ اب میں نے دوسری تقریر شروع کی اور عرض کیا کہ اگر آپ اس مرض میں مبتلا نہ ہوتیں تو امراے بصرہ آپ کے شمع جمال پر پروانوں کی طرح ٹوٹ پڑتے؛ بولی تم سچ کہتے ہو! اس نوجوان کے محبت سے قبل میں سراپا حسن و جمال تھی اور امراے بصرہ میرے دیوانے تھے۔ میں اتفاقہ اس نوجوان پر فریفتہ ہو گئی ہوں اور گردش روزگار سے مبتلائے فراق ہوں۔ اور میری مصیبت کی ابتدائی داستان یہ ہے کہ جشن نوروز کا دن تھا میں نے بصرہ کی چند پری جمال سیلیوں کی دعوت کی تھی۔ ان ہمانوں میں ایک بڑی آنکھوں والی چل شیرازی کینز بھی تھی جسکی قیمت تاجروں نے آٹھ ہزار دینار لگادی تھی۔ یہ شیرازن مجھ پر فریفتہ تھی۔ آتے ہی مجھے خلوت میں لے گئی اور بولی جب تک کھانا تیار ہو، چلو تو وہ نوش کریں۔ اسکے بعد اس سراپا ناز نے دھول دھپٹا اور خوش فحشیاں شروع کیں۔ میں اس کھیل میں مصروف تھی کہ وہ نوجوان آگیا اور مجھے اس لغویت میں دیکھ کر برہم ہوا اور فوراً واپس گیا اور ایسا بھڑکا جیسے عرب کے بچھیرے لگام کی جھنکار سے چوکتا ہو جاتے ہیں۔

شیخ صاحب! تین سال ہو گئے ہیں کہ اس نے مجھے نہیں دیکھا نہ خط لکھا نہ کوئی قاصد آیا۔ اب میں نے سوال کیا کہ وہ نوجوان عربی ہے یا عجمی! خفا ہو کر بولی! ایسے کم محبت! وہ تو عرب ہے مگر امراے بصرہ میں سے ہے۔ اسکے بعد میں نے پوچھا کہ وہ بوڑھا ہے یا جوان اس سوال پر غضبناک ہو کر کہا معلوم ہوتا ہے سٹھیا گئے ہو۔ وہ نوجوان ہے بدر سے زیادہ خوبصورت ہے اور ہنوز کنوارا ہی ہے، اس کے سر کے بال کوٹے کے پردوں کو شرباتے ہیں۔ مجھ سے الگ الگ رہتا ہے، اسکے سوا اور کوئی عیب نہیں ہے۔

اچھا! یہ بتائیے کہ اس کا نام کیا ہے؟ خفا ہو کر بولی تجھ کو نام سے کیا غرض ہے۔ میں نے کہا اس نوجوان سے ملاقات کرونگا اور یہ دیکھوں گا کہ تم دونوں میں کون زیادہ خوبصورت ہے



کہا، خیر! اس شرط پر نام بتاتی ہوں میری طرف سے قاصد نیکر خط لیکھنا میں نے منظور کیا، تب اس قاتون نے کہا کہ اس امیر کا نام ضمیرہ بن المغیرہ اور کنیت ابو السخا، ہے اور اس کی عوبلی بازار مرید میں ہے۔

اس گفتگو کے بعد صبح کر بولی، اری کوئی ہے؟ ذرا قلم دوات و کاغذ لانا ایک کینز نے فوراً سامان تحریر لاکر پیش کیا، اب اس نے اپنی خوبصورت کلائیوں پر آستینوں کو چڑھا کر خط لکھنا شروع کیا۔

بسم اللہ الرحمن الرحیم

میرے آقا! خط کے عنوان میں 'جان بوجھکر میں نے دعائیہ کلمات نہیں لکھے ہیں، تاکہ آپ یہ سمجھ جائیں کہ میں خفا ہوں، اب یہ اتنا س ہے کہ جب آپ میرے گھر کی طرف سے گزریں تو کرم فرما کر ایک نظر مجھے بھی دیکھ لیا کریں کہ مردہ جسم میں جان پڑ جائے یا کرے اور کبھی کبھی اپنے قلم سے ایک خط بھی لکھ دیا کیجئے، تب میں سمجھوں گی کہ آپ کی یہ عنایت، خلوت و محبت کی ان راتوں کی یادگار ہے جو میں نے اور آپ نے اس نیلگوں شامیانے (آسمان) کے نیچے بسر کی ہیں۔ اور وہ دن آپ کو بھی یاد ہونگے، اور اس خلوص و محبت کا شکریہ ادا کرونگی، اور خدا آپ کو اس کا اجر دیگا۔ والسلام،

میں یہ خط لیکر دوسرے دن صبح کو امیر بصرہ محمد بن سلیمان کے محل پر پہنچا۔ امیر کی مجلس گرم تھی اور مجمع اجاب میں ایک نہایت حسین نوجوان بھی موجود تھا جو رونق محفل تھا۔ دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ اس کا نام ضمیرہ بن مغیرہ ہے جو امیر بصرہ کا ایک معزز درباری ہے۔ اس مجسمہ حسن و جمال کو دیکھ کر تسلیم کرنا پڑا کہ فی الحقیقت اس بیچاری پر جو مصیبت نازل ہو وہ کم ہے۔

دربار امیر سے اٹھکر میں ضمیرہ کے دولت کدہ پر حاضر ہوا، اسی وقت ضمیرہ بھی شان و شوکت سے آیا، میں نے سلام و دعا کے بعد وہ خط پیش کیا۔ خط پڑھکر ضمیرہ نے کہا کہ



شیخ صاحب! میں نے اب اسکے عوض ایک دوسری عورت کو انتخاب کر لیا ہے اور تم بھی اس کو دیکھ سکتے ہو؟ چنانچہ میری فرمائش پر یہ گل اندام اور نوخیز حسینہ پردہ سے نکل کر سامنے آئی جو تنگ آستین کی قمیص پہنے تھی اور حسن و جمال میں فرد تھی۔

ضمیرہ نے ستم ظریفی سے خط مذکور اسکے حوالہ کیا اور یہ بھی کہا کہ سیدہ! تم ہی اس کا جواب اپنے قلم سے لکھ دو۔ خط پڑھتے ہی اس شوخ کا چہرہ زرد پڑ گیا اور رشک و حسد کی حرارت سے پسینے پسینے ہو گئی اور بولی! حضرت آپ کو یہ کیا سوچھی کہ میری سوکن کا خط لیکر آئے۔ اس سوال کا جواب میں کیا دیتا، اٹھ کر چلا آیا۔ میرے لئے یہ بڑی مصیبت کا وقت تھا، چلنے میں پاؤں ڈلگاتے تھے، الغرض میں گرتا پڑتا خاتون کے پاس آیا، دیکھتے ہی پوچھا کیا خبر ہے؟ میں نے جواب دیا کہ حسرت و یاس کے سوا کوئی خبر نہیں ہے، تفصیلی حالات شکروہ چپ ہو گئی اور مجھ سے پوچھا تمہارا کیا حال ہے؟ میں نے اپنے افلاس کی داستان سنائی، تب پانسو دینار انعام دیئے، میں یہ رقم لیکر اپنے گھر آیا۔

کچھ دنوں کے بعد میں پھر اس خاتون کے محل پر گیا، اس وقت دروازہ پر سوار دو پیادوں کا ہجوم تھا۔ میں گھر کے اندر گیا، دیکھا تو ضمیرہ کے احباب اس خاتون کو سمجھا رہے تھے کہ اب صلح کر لیجئے! اور وہ بگڑ کر کہہ رہی تھی، خدا کی قسم، میں کبھی اسکی صورت نہ دیکھوں گی۔ یہ دیکھ کر میں نے شکر کا سجدہ ادا کیا کیونکہ یہ صلح کے آثار تھے اور ع

بڑا مزہ اس ملاپ میں ہو جو صلح ہو جائے جنگ ہو کر

اس کے بعد خاتون نے مجھے ضمیرہ کا خط بھی دکھایا، جس کا یہ مضمون تھا کہ سیدہ! خدا تیری عمر دراز کرے، کاش! میری زندگی تجھ پر منحصر نہ ہوتی اور میں تیری بے وفائیوں کا شکوہ کر سکتا، اور خیانتوں کے دہرانے کی جرأت ہوتی، افسوس! تو نے میری محبت کو ٹھکرا دیا اور غیر کو مجھ پر ترجیح دی، والسلام۔

اس کے بعد خاتون نے وہ تحائف بھی دکھائے جسکی قیمت تیس ہزار دینار تھی اور



کچھ دنوں کے بعد اس کا عقد صمڑہ سے ہو گیا۔ یہ قصہ سنکر ہرون الرشید نے کہا کہ اگر صمڑہ سے نکاح نہ ہوا ہوتا تو میں اس خاتون کو اپنے حرم میں داخل کر لیتا اور اسکی میرے محل میں کچھ اور ہی شان ہوتی۔

۳۔ کنیزوں کی شوخیاں کسی جگہ لکھا جا چکا ہے کہ اس عہد میں دلال کنیزوں کو اعلیٰ تعلیم دلا کر بڑے داموں پر فروخت کرتے تھے اور خریداری کے وقت ان کی قابلیت کا امتحان بھی ہوتا تھا۔

ایک روز کا واقعہ سنئے! ہرون الرشید دربار میں تھا اور سامنے ایک طبق میں گلاب کے پھول رکھے ہوئے تھے، جبکی لطافت، خوشبو، رنگینی اور شادابی سے وہ مسرور ہو رہا تھا کہ کسی امیر نے ایک حسین و جمیل کنیز نذر کی، رشید کبھی پھولوں کو دیکھتا تھا اور کبھی کنیز کے گلزار رخساروں کو؛ لیکن آخر میں پھولوں پر کنیز کا حسن غالب آیا۔ رشید نے مفضل بن ضبی شاعر سے اپنا خیال ظاہر کر کے حسب حال شعر کی فرمائش کی، اس نے برجستہ یہ شعر پڑھا۔

کانتہ خد مرق یقبلہ | یہ گلاب کا پھول، گویا کسی محبوب کا رخسارہ ہو  
فما الحبیف قد ابدی بہ خجلا | جس پر بوسہ لیتے ہی ندامت چھا گئی ہے،  
یہ شعر سنتے ہی کنیز بول اٹھی، جناب! یوں ارشاد فرمائیے۔

کانتہ لون خدی حین یدفعنی | اکف الرشید لامر یوجب الخسلا  
یہ سنتے ہی مفضل پر تو اوس پڑ گئی اور رشید کنیز کی حاضر جوابی پر وجد کرنے لگا اور اسی وقت کنیز داخل حرم کی گئی۔

۱۔ شہر خور کا گلاب، کوفہ کا بنفشہ، جرجان کا زکس، بغداد کا منشور مشہور ہے۔ خلیفۃ المثل علی شہ گلاب کے پھولوں کا عاشق تھا۔ فصل شروع ہوتے ہی ایران شاہی گلابی ہو جاتا تھا۔ فرش کے علاوہ لباس بھی گلابی بنتا تھا۔ اور گلابی پھول طاقوں میں نظر آتے تھے، اور خلیفہ کے سوائے کسی اور کو استعمال کی اجازت نہ تھی۔ اور گلاب کے پھول کی توہین سمجھتا تھا کہ کوئی اور اسکو سونگھے۔



ایک دوسری کنیز کی جربستہ گوئی ملاحظہ ہو۔

اصمعی راوی ہے کہ میں ایک دن رشید کو اشعار سناتا رہا تھا کہ ایک کنیز فروخت کیلئے آئی، اجازت ملتے ہی دلال نے پیش کیا۔ رشید نے صورت دیکھتے ہی کہا کہ اسکے چہرہ پر جھائیاں ہیں اور ناک بھی چٹی ہے، اگر یہ عیب نہ ہوتے تو خرید کر لیتا۔ یہ سن کر کنیز چند قدم آگے بڑھی اور دست بستہ عرض کیا، امیر المومنین! میں فی البدیہہ دو شعر پڑھتی ہوں، اسکے بعد خریداری کا اختیار ہے۔ چنانچہ اجازت ہوتے ہی کنیز نے یہ شعر پڑھے۔

ہر ن باوجود خوش قامتی عیب سے نہ بچ سکا، اسی طرح  
چودھویں رات چاند بھی۔ جسکی بڑی تعریف کی گئی ہے۔  
ہر ن کی ناک کا چٹا پن تو ظاہر ہے اور بدر میں  
ایک سیاہ دلع ہے تاہم وہ پہچانا جاتا ہے۔

ما سلم الغیبی علی حسنه  
کلاً ولا البدل الذی یوصف  
الغیبی فیہ خمس بسین  
والبدل فیہ نکتہ تعرف

رشید اس حاضر جوابی سے خوش ہو گیا، قیمت ادا کر دی گئی اور یہ کنیز اپنی قابلیت سے کچھ ہی دنوں میں منظور نظر ہو گئی۔

ہرون الرشید کے حرم میں ادبی قابلیت کی بکثرت کنیزیں تھیں جنکی جربستہ گوئی کی سیکڑوں حکایتیں ادب کی کتابوں میں درج ہیں۔

۳۔ ہرون الرشید شب کے وقت کنیزوں کے دائرہ میں گشت کر رہا تھا۔ کہ یکایک اسکی نظر ایک کنیز پر پڑی جو ادائے خاص سے محو خواب تھی، رشید نے اسکی پنڈلی پر اپنا پانوں رکھا وہ گھبرا کر اٹھ بیٹھی۔ دیکھا تو امیر المومنین ہیں، شرما کر بولی۔

اے خدا کے امین یہ کیا واقعہ ہے؟

یا امین اللہ ما ہذا الخبر  
رشید نے فی البدیہہ جواب میں کہا  
قلت ضیف طارق فی ارضکم

تمہارے گھر میں رات کے وقت ایک مہمان آگیا ہے

۱۵ تحفۃ المجالس سبوطی صفحہ ۲۴۲ مطبوعہ مصر۔



هل تضیفوه الی وقت السحر | کیا صبح تک اسکی مہمانی کر سکتی ہو؟  
کنیز نے عرض کیا۔

یسرور و هساء یا سیدی | میرے آقا! بسر و چشم! انتہائی مسرت سے  
اخدم الضیف بسمعی والبصر | میں اپنے مہمان کی خدمت کرونگی۔  
صبح کو رشید نے درباری شعراء کو طلب کیا، جب ابو نواس حاضر ہوا تو حکم دیا کہ  
اس مصرع کو تفسیق کرو۔ "یا امین اللہ ما ہذا الخبر"  
ابو نواس نے برجستہ عرض کیا۔

طال لیلی حین واقانی السحر | مجھ کو شب میں نیند نہ آئی، اور جاگتا رہا۔ تب  
فتفکرت فاحسنت الفکر | میں نے سوچا کہ اب کیا کرنا چاہئے معاہدہ نہیں یہ بات  
قمت امثی فی لجال ساعة | میں اٹھ کر صحن میں ٹٹلنے لگا، پھر کنیزوں  
ثم اجری فی مقاصیر الحجر | کے حجروں میں جانگلا۔  
فاذا وجهہ جمیل مشرق | (تو کیا دیکھتا ہوں) کہ ایک حسین چہرہ والی سامنے  
نرا انہ الرحمن من بین البشر | ہے جسکو خدا نے انسانوں میں حسن جمال سے آراستہ کیا ہے  
قلمست الرجل منها موطئاً | میں نے اس کے پاؤں کو چھوا تو اس نے فریاد  
قدنت متی و قدنت للبصر | مجھے بر غور دیکھا۔  
واشارت لی بقول مفصیح | اور میری طرف متوجہ ہو کر شیریں الفاظ میں بولی  
یا امین اللہ ما ہذا الخبر | کہ اے اللہ کے امین کیا خبر ہے؟

قلت ضیف طارق فی ارضکم

هل تضیفوه الی وقت السحر

ہر وہ رشید یہ تفسیق شکر بہت خوش ہوا اور ابو نواس کو انعام و خلعت  
دیکر رخصت کیا۔



۴۔ ابونواس کی ایک دوسری تضمین کسی کنیز نے رات کے وقت ہر دن الرشید سے کوئی وعدہ کیا تھا۔ چنانچہ صبح کو جب ایقائے وعدہ کی یاد دلائی گئی تو کنیز نے ایک ادائے خاص سے عرض کیا:

كلام الليل يحوہ النهار | اینی رات کی بات صبح کو بھولی بھرتی ہے۔  
رشید کو یہ مصرع پسند آیا اور متعدد شعراء کو تضمین کا حکم دیا گیا۔ چنانچہ ابونواس کے مصرعے سب سے زیادہ پسند آئے۔ اور اس نے واقعہ کی ایسی تصویر کھینچی کہ وہ گو پارشید کے ہمراہ تھا۔ کہتا ہے۔

ایک چھوکی بائبل میں نشہ سے چور سامنے آئی۔  
جکے متوالے پن نے اسکے وقار کو بڑھا دیا تھا۔  
جب اسکے بھاری سرین کو دیہ عرب کا حسن ہی ہولنے حرکت دی  
تو ایسا معلوم ہوا کہ ایک شاخ میں چھوٹے چھوٹے انار جھول رہے ہیں  
اور چادر کا ندھوں سے سرک گئی ہے۔ اور آزار.....  
گئی ہے۔

میں نے کہا سرکار! ایقائے وعدہ کیجئے۔ بولی  
حضور! رات کی بات رات کے ساتھ گئی۔

و خود اقبلت فی لقصر سکری  
ولکن زین السکر الوقار  
وهز الریح ارجاء ثقالا  
وغضنا فيه زمان صغار  
وقد سقط الرداء عن منكبيها  
من التخميش والنحل الا تراس  
فقلت الوعد سيدتي فقالت  
كلام الليل يحوہ النهار

یہ اشعار رشید حیران رہ گیا اور عالم اضطراب میں بولا، یا غلام صیفاً ونطعاً  
(ارے غلام تلوار اور نطع دچمڑہ کا ایک ٹکڑہ جس پر سرکٹ کر گرتا ہے) حاضر کر!  
ابونواس نے بدحواس ہو کر عرض کیا کہ امیر المومنین اسکی کیا ضرورت ہے؟ ارشاد  
ہوا کہ کیا تو میرے ساتھ تھا؟ جواباً کہا کہ یہ شاعرانہ خطرات قلب تھے۔ جبکو میں نے نظم  
کیا ہے۔ رشید کو ہنسی آگئی اور دس ہزار درہم انعام دیکر رخصت کیا۔  
ہندوستان کی شاعری میں بھی ایسے متعدد اشارات ہیں مثلاً ع



”کے کارن سندرہا تھ جری“

بعض اصحاب ایسی روایتوں کو محض فسانہ سمجھیں گے، لیکن انکو معلوم ہونا چاہیے کہ ہرون الرشید ایک زندہ دل انسان تھا، فرشتہ نہ تھا۔

## نمبر۔ ہرون الرشید کا فضل و کمال، ارکین ربار اور ندما

ہرون الرشید میں وہ تمام اوصاف جمع تھے جو ایک مسلمان فرمانروا میں ہونا چاہئے۔ امام ذہبی اور جاحظ کا قول ہے کہ ”رشید میں جیقدر خوبیاں تھیں وہ کسی دوسرے خلیفہ کو نصیب نہ ہوئیں۔ علم و ہنر، تدبیر و سیاست، واثاقی، فہم و فراست، عزم و ثبات، فیاضی، شجاعت اور بلند حوصلگی میں وہ ممتاز تھا۔“

شاہانہ شان و شوکت اور علم و ہنر کی سرپرستی نے رشید کے نام کو چمکایا تھا۔ اس کی علمی قدردانی نے دلوں میں وہ شوق و حوصلے پیدا کر دیے تھے کہ عرب، عجم اور ہند کے اہل کمال دربار میں جمع ہو گئے تھے۔ مدینۃ السلام بغداد علوم و فنون کا مرکز تھا۔ مساجد جامع اور مدارس میں طلبہ ہر وقت درس و تدریس میں مشغول رہتے تھے۔ مذہبی علوم کے علاوہ طب اور حکمت وغیرہ کی بھی تعلیم عام تھی۔ الفیلہ (عربی) کی تالیف بھی اسی زمانے میں ہوئی جس نے اُسکے نام کو یورپ تک پہنچا دیا۔

رشید کو فلسفہ سے دلچسپی نہ تھی، لیکن قرآن، حدیث، فقہ، ادب اور ایام العرب کا عالم تھا۔

عظیم القدر شاہنشاہ ہونے کے باوجود مزاج میں تکلف اور تعصب نام کو نہ تھا۔ عیسائیوں

کو کتاب نورین ملا جظر ہو۔



(جبریل و سخیث شوع وغیرہ) کا دربار میں وہ عروج تھا جسکی نظیر سے یورپ کی تاریخ خالی ہے  
انکے بعد یہودی، پارسی اور ہندو علماء کا درجہ تھا۔ مذہب میں مستحکم اور اتحاد و زندہ کا  
دشمن تھا۔ روزانہ نفل کی تسویر کتبیں پڑھتا تھا جسکا سلسلہ مرتے دم تک قائم رہا۔ نماز پنجگانہ اور  
جمعہ کا پابند تھا۔ باشتائے علالت کبھی نماز جماعت قضا نہیں ہوتی۔ اگر ایک سال حج کو  
جاتا تو دوسرے سال جہاد کرتا اور خطرناک موقعوں پر سب سے آگے ہوتا تھا۔ ۲۳ سال  
کی خلافت میں نو حج کیے (آخر حج ۸۸ء میں کیا تھا) زبیدہ خاتون کے ہمراہ ایک سال  
مکہ معظمہ سے عرقات تک پیدل گیا۔ ابوالمعالی کلابی شاعر نے سچ کہا ہے۔

فمن یطلب لقاءک او یرحک | اگر رشید کو دیکھنا چاہے ہو تو وہ مکہ یا مدینہ میں  
فبا الحرمین او اقصیٰ لتخوسر | لیگا یا جہاد کرتا ہوا سرحد پر نظر آئیگا۔

ایام حج میں ایک سو مشاہیر علماء، فقہاء اور محدثین ساتھ ہوتے تھے۔ اور جس سال حج کو  
نہ جاسکتا تو اپنے طرف سے تین سو حاجیوں کا ایک قافلہ روانہ کرتا۔ علاوہ عام صدقات و  
خیرات کے ایک ہزار درہم روزانہ جیب خاص سے خیرات کرتا تھا۔ جناب علی مرتضیٰ  
کافدائی تھا۔ فضائل حسنین میں اس نے حدیثیں روایت کی ہیں۔ ابو اسحق فزاری اور عبد اللہ مبارک  
حدیثیں سنایا کرتے تھے اور مسائل زندہ پر بھی مباحثے ہوا کرتے تھے۔ کتاب موطا امام مالک کا حافظ  
تھا۔ علم الکلام میں رسائل لکھوائے۔ فضل بن عیاض (صوفی) کے خانقاہ میں خود جاتا تھا۔

ابو معاویہ نابینا (عالم) کے دسترخوان پر آفتابہ سے ہاتھ دھو لائے۔ ابن سناک کے وعظ سے  
بیقرار ہو کر رونے لگتا تھا۔ ابن ابی مریم قصہ گو بہت منہ لگاتا تھا ایک بار نماز میں اس نے منہانا  
پاہا تو نماز کے بعد اس کو بہت تنبیہ کی۔ عدل و انصاف کا بھی جوہر موجود تھا۔ رعایا کی  
مکالیف سے متاثر ہو جاتا تھا۔ ایک سال قحط پڑ گیا تو محل میں جقدر طلائی سامان اور  
آلات طرب تھے انکو توڑ کر زمرین خیرات کر دیا۔ اور جب تک قحط دور نہ ہوا عیش و طرب

کی طرف راعب نہ ہوا  
سلہ طبری و سیوطی وغیرہ







اور پھیلی ہوئی تھی، جعفر برکی کا قاتل ہی تھا۔ لہذا تمام ملک اسکی صورت سے پیرا ہو گیا تھا  
 زبیدہ کی رحلت پر محل سرا میں سرور کا اقتدار بہت بڑھ گیا تھا۔ اسکا دفتر نظارت بھی محل کے  
 اندر تھا۔ اور اس کا میر دبیر زیاد بن ابی الخطاب تھا۔

## ۹۔ خلفائے عباسیہ کے دربار، سفیروں سے ملاقات اور ہرون الرشید کی درباری شان و شوکت

تمدن اسلام کا آغاز عہد رسالت سے ہوا، اور اس مبارک عہد کی ہر ادایں سادگی تھی  
 نہ نفیس غذائیں تھیں، نہ حریر و رشیم کا لباس، نہ گلے میں مالائے مروارید، نہ ہاتھوں میں طلائی  
 کنگن، کیونکہ مردوں پر جملہ زنا نہ آرائشیں حرام تھیں۔ مسجد نبوی کا صحن دیوان عام کا قیام مقام  
 تھا جب کوئی اہم مذہبی یا سیاسی معاملہ پیش آتا، مدینہ کی گلیوں میں منادی کی جاتی،  
 مسلمان جمع ہوتے، مشورہ ہوتا، اور اتفاق رائے سے جب فیصلہ ہو جاتا، مجلس برخاست  
 ہوتی، دروازہ مسجد پر حاجب اور دربان بھی نہ ہوتا تھا۔ یہ دربار رسالت کی شان تھی۔

خلفائے راشدین بھی اسی طرح دربار کرتے تھے۔ اور اسی رنگ میں اپنے ولاد اور عمال کو  
 بھی دیکھنا چاہتے تھے۔ امیر المومنین فاروق رضی اللہ عنہ جب شام کے دوزخ کو بکھے اور امیر معاویہ  
 دوالی دمشق کو پرتکلف لباس میں دیکھا تو برہم ہو کر پوچھا "اَکِسْنَتْ وَیْتَهُ یَا مُعَاوِیَہُ!  
 (معاویہ! یہ کبیری پن کیسا؟) یہ سوال اس لئے کیا گیا تھا کہ حضرت معاویہ اُمراءِ عجم کا سا  
 لباس پہننے ہوئے تھے۔ امیر نے عرض کیا کہ ہم رومیوں کی حکومت پر قابض ہیں اور  
 شامی رعایا ابتداء سے شان و شوکت کی دلدارہ ہے، اس لئے اس قسم کا لباس پہننا پڑتا ہے۔



لیکن امیر المومنین! یہ میری مصنوعی شان ہے۔ اور ریشمی عبا کے نیچے کتل کا کورتہ موجود ہے۔ جب حضرت فاروق کو اطمینان ہو گیا تب ان کا غصہ ٹھنڈا ہوا۔ امیر معاویہ دو در رسالت کے تربیت یافتہ تھے لہذا انکی حیات تک اسلامی خصائص باقی رہے۔ لیکن انکی رحلت پر یزید وغیرہ نے خلفائے راشدین کی سنت کو ترک کر دیا۔ اور ایرانی و رومی اصول پر دربار سجائے گئے دربار عام کی بنیاد اگرچہ امیر کے زمانہ میں پڑ چکی تھی۔ لیکن انکی جانشینوں نے مختلف دربار سجائے اور سب کا رنگ جداگانہ تھا، مثلاً روزانہ دربار، علمی دربار، عیدین، تفریحات کے جلسے، محل سرائی، محفلیں وغیرہ۔ جب اموی خلافت کے جانشین عباسی ہوئے تو انہوں نے بھی دربار دمشق کی تقلید کی اور دربار عام، ایوان خلافت میں ہونے لگے۔ جس میں طلائی کرسیاں اور طلائی تخت بچھایا گیا۔ زریں کرسیاں، ایران سے آئیں، اور تخت پائے روم کی سنت تھی۔ دیو پ کے خلفاء دمشق میں رہتے تھے۔ وہ مجلس عام میں طلائی تخت پر بیٹھا کرتے تھے۔ دربار کے علاوہ ہر کام کیلئے مختلف ایوان تعمیر ہوئے اور سفراء کو دیوان خاص میں باریابی کا شرف عطا ہوا۔ قلعہ معلیٰ دلی کے ایوان بھی دولت عباسیہ کی یاد دلاتے ہیں۔ الغرض پہلی صدی ہجری سے آج تک مسئلہ ارتقا کے تحت میں تمدنی ترقیاں ہو رہی ہیں۔

عہد عباسیہ کی جملہ تعمیرات میں دیوان خاص سب پر فوق نکلیا تھا۔ اس عمارت کی دیواروں پر طلائی نقش و نگار تھے اور حریر کے پردوں پر مناظر قدرت کے نقشے اور ایرانی قالینوں کا فرش تھا اور موسم کی تبدیلی پر یہ فرش بھی اٹھا دیا جاتا تھا۔ شب کے وقت (عموماً ہر محل میں) دیواروں پر طلائی و نقرئی چھوٹے چھوٹے فیتل سوز روشن ہوتے تھے جن میں موم اور عنبر کی شمعیں جلتی تھیں اس عہد میں دیواروں پر مرتعے آویزاں نہیں ہوتے تھے بلکہ ریشمی پردوں پر آیات قرآنی، اشعار اور نصیحت آموز جملے ریشم سے منظر ز کیئے جاتے تھے۔

ہرون الرشید عموماً مسند پر بیٹھا تھا، اور شان و شکوہ کے موقع پر تلے اوپر متحدہ مسندیں

۱۔ خلفائے فاطمین مصر نے بھی تخت کو جواہرات سے مرصع کرایا تھا شاہجہاں کا تخت طاووس اسی قدیم نمونہ پر تیار کیا گیا تھا۔



پچھا کر اسکو تخت نہ بنا لیتے تھے۔ وہاں ران کے نیچے ایک چھوٹا سا زریں تکیہ ہوتا تھا۔  
درباریوں کو حاجب، انکے مرتبہ کے لحاظ سے نمبر وار بٹھاتا تھا۔ درباری مہمان اگر وقت سے  
قبل آ جاتے تو وہ ایک دوسرے ایران میں بٹھائے جاتے تھے اور ٹھیک وقت پر اپنی جگہ پر  
آکر بیٹھ جاتے تھے۔

**آداب سلام** | خلافت راشدہ تک عام مسلمانوں کے لئے صرف "سلام علیک" کے معمولی  
الفاظ مقرر تھے، لیکن جب کبر و غرور بڑھا تو صیغہ مفرد جمع سے تبدیل ہو گیا  
اور سلام کے ساتھ دعائیہ الفاظ اور خطاب کا بھی اضافہ ہوا مثلاً **السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَ**  
**بَرَكَاتُهُ** یا **امیر المومنین** "لیکن غنیمت ہے کہ اس وقت تک امیر المومنین جواب کے لئے  
لب کشائی فرماتے تھے۔ لیکن جب بغداد میں ایرانی تمدن کا غلبہ ہوا تو سلام کے الفاظ بھی رخصت  
ہو گئے کیونکہ سلام کا جواب دینا نشان امارت کے خلاف تھا۔ ادب سے سر جھکا کر دعائے عود ترقی  
دولت کے الفاظ کا ادا کرنا کافی تھا۔

اسکے بعد دست بوسی اور آستین بوسی کا قاعدہ جاری ہوا۔ پھر طبقہ اعلیٰ کی عزت افزائی  
کے لئے آستین بوسی معاف کی گئی۔ ایک وقت آیا کہ امیر المومنین نے پردہ اختیار کیا، تخت  
کے سامنے ایک سیاہ پردہ لٹکتا رہتا تھا اور باری پردہ کو بوسہ دیکر بیٹھ جاتے تھے۔  
خلافت عباسیہ کے جب ٹکڑے ہو گئے اور مختلف صوبوں میں طوائف الملوک ہو گئی تو ایرانی  
اور ترکی نژاد حکمرانوں نے بجائے دست بوسی وغیرہ کے رکاب بوسی کو بھی جائز رکھا۔ یہ اخیر درجہ  
کی فرعونیت تھی۔ ہندوستان کے مغلیہ دربار میں آداب کو رتش اور سجدہ زمیں بوس وغیرہ نہیں  
رسومات کی تقلید تھی۔

۱۔ ایران کے شاہوں کا طریقہ تھا کہ دعا کے بعد درباری کیسے جھک کر سینہ پر دونوں ہاتھ رکھتا تھا۔ فارسی علم ادب میں یہ اشارہ  
موجود ہیں۔ ۲۔ ظہیر نادیا بی نے اپنے مدوح قزل ارسلان کے معراج میں یہ خوشگوار لکھا تھا۔

نہ کرسی فلک نہ اندیشہ زہیر پا  
تا بوسہ بر رکاب قزل ارسلان دہر  
سعدی شیرازی میں اسلامیات تھی لہذا اس نے رکاب بوسی کی مخالفت کی اور مسجد بن زنگی کو مخاطب کر کے کہا ہے  
چہ حاجت کہ نہ کرسی آسماں  
تھی نہ رہائے قزل ارسلان (روشاں)



## درباری لباس

عربوں کا قومی لباس کورتہ، عباء، تہبند اور عمامہ تھا۔ اور تلوار منامن حیات تھی۔ عہد عباسیہ میں پاجامہ اور موزہ کا عام اضافہ ہوا۔ چپل کے عوض جعفر برکی نے ایرانی جوتہ کو رواج دیا۔ خلیفہ منصور عباسی نے برتس (قلندری کلاہ) پر عمامہ باندھا۔ یہ درباری لباس تھا۔ اور یہی ٹوپی فوج کے لئے بھی تھی۔ خلیفہ اور سپہ سالاروں کی زرہ میں 'فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ' کے طعرا کا اضافہ ہوا۔ خلفائے اُمیہ کا لباس سفید تھا۔ لیکن عباسیوں نے سیاہ لباس کو شعار بنایا۔

## گفتگو کا طریقہ

دربار میں عموماً خاموشی چھائی رہتی تھی کیونکہ گفتگو کا آغاز خلیفہ کے جانب سے ہوتا تھا۔ امامون الرشید نے اس قاعدہ کو توڑ دیا۔ سلام و تہنیت کے بعد ہی دربار میں گفتگو شروع ہو جاتی تھی۔ تاہم لینی چوڑی تقریر کی اجازت نہ تھی (باستثنائے مجالس مناظرہ) اور امیر المومنین سے کسی لفظ یا جملہ کے اعادہ کی فرمائش بھی داخل جرم تھی۔

## پردہ کا رواج

امیر معاویہ پر نماز میں ایک خارجی نے تلوار سے حملہ کیا تھا۔ امیر زخمی ہوئے لیکن جان بچ گئی اس ضرورت سے مسجد میں مقصورہ (خاص حجرہ امام کے قریب) تعمیر کیا گیا جس میں وہ نماز پڑھا کرتے تھے اور یہ طرز عمل مجبوراً تھا۔ لیکن ابو جعفر منصور وغیرہ نے درباریوں سے پردہ کیا اور پس پردہ گفتگو شروع ہوئی اور اس قدر شدت ہوئی کہ بجائے ایک پردہ کے چار پردے لٹکائے گئے۔ اس حدت پر جو افسر متعین ہوتا تھا۔ وہ "صاحب ستارہ (پردہ دار) کہلاتا تھا۔ دراصل یہ ارد شیر ساسانی کی تقلید اور بگرامہ کی ایجاد تھی جنہوں نے عجم کی رسوم کو عرب میں زندہ کیا۔ اور اس حجاب کو شان امارت قرار دیا تھا۔

## دربار کی برہنہ گی

خلافت آب کچھ زبان سے ارشاد فرمائیں، یہ آئین جلالت کے خلاف تھا لہذا یہ اعلان کرنا بھی ادب کے منافی تھا کہ دربار برہنہ گی کیا گیا۔ لہذا خلفاء نے ختم و ربار کے لئے خاص اشارے مقرر کیے تھے مثلاً امیر معاویہ ایسے موقع پر

لے ہندوستان کے ہر عتیق کی خاص ساجد میں مقصورے موجود ہیں جسکو میں نے خود دیکھا ہے۔



"الحزرة لله" کہہ دیا کرتے تھے۔ خلیفہ سفاح بائیس سے پٹکھا رکھ دیتا تھا۔ اسی قسم کے متعدد اشارے تھے جس کی باخظ نے کتاب التاج میں صراحت کی ہے۔ (مطبوعہ مصر)

خلیفہ ہرون الرشید نے ان تکلفات کو موقوف کر دیا تھا۔ اب سفیروں کی ملاقات کا مال سنئے!

سفیر فرانس | اس شہید کے بعد اب ہم ایک سفارت کا تذکرہ کرتے ہیں جو انبرذور (پیر)  
دربار | شارلیمین شاہ فرانس نے بغداد روانہ کی تھی۔ شارلیمین نے تائس فورس  
بغداد میں | قسطنطین سے دوستانہ تعلقات بڑھانے کے بعد ہرون الرشید سے دوستانہ مراسم پیدا  
کرنا چاہے اور اس ضرورت سے ایک سفارت روانہ کی جو اسحاق یودی کی قیادت میں  
تھی۔ شارلیمین کی اس سفارت سے یہ غرض تھی کہ رشید کو دوست بنا کر اور نیز فوجی متحدہ  
قوت سے کام لیکر اندلس (اسپین) پر قبضہ کیا جائے اور فتح کے بعد یہ ملک دو مساوی حصوں  
پر تقسیم کر لیا جائے۔ دوسرا مقصد یہ تھا کہ جو عیسائی قافلے بیت المقدس کی زیارت کو جاتے  
ہیں ان کے ساتھ خاص مراعات کی جائیں اور اس طرح شارلیمین تمام یورپ کو اپنا ہمدرد  
بنانا چاہتا تھا اور دلی مقصد یہ تھا کہ دیار مشرق میں اس کا مرتبہ نقفور قسطنطینی سے بڑھ جائے۔  
لہذا قیمتی ہدایا (تفصیل نہیں ہے) کے ساتھ سفارت بغداد پہنچی، سفیر کو مشرف باریابی  
حاصل ہوا اور شارلیمین کا خریطہ ملاحظہ ہوا۔ ہرون الرشید نے شان بے نیازی سے سفیر کو  
چار سال تک واپسی کی اجازت نہ دی اور اسحاق متعدد درخواستوں کے بعد ہشیشہ میں  
رخصت کیا گیا۔

دربار خلافت سے تین مقتدر امیر سفیر کے ہمراہ روانہ کئے گئے۔ رشید نے شارلیمین  
کو خریطہ کے ساتھ حسبِ نیل مخالف ارسال کیے۔

لے ابن خلکان میں بجائے انبرذور کے انبرور آیا ہے۔ جو لیم میں آپر کے قریب ہے۔ مہری جرائد بجائے امپر  
(شاہنشاہ) کے امپر طور لکھتے ہیں۔



۱۔ سٹ سے قیمتی تحفہ فیل سفید تھا۔ جو ہندوستان کے کسی راجہ نے خلیفہ منصور کو بھیجا تھا اور منصور ایک مرتبہ اس ہاتھی پر سوار ہو کر مکہ معظمہ بھی گیا تھا۔ واقعہ اصحاب الفیل کے بعد جس کا ذکر قرآن حکیم میں ہے۔ یہ پہلا موقع تھا کہ فیل سفید داخل مکہ ہوا۔ یورپ کے لئے یہ ایک نادر دیر تھا۔ ہاتھی مع جلد سامان آرائش روانہ کیا گیا تھا۔

۲۔ شطرنج کا ایک مکمل سٹ تھا۔ جسکے مہرے ہاتھی دانت کے تھے اور ہر مہرہ پر نام کے علاوہ خوبصورت نقش و نگار تھے۔ اس کو یوسف الہامی عیسائی نے تیار کیا تھا۔ تمام مہروں میں ہاتھی نہایت شاندار تھا۔ جو اپنی سونڈ (خرطوم) اٹھائے ہوئے تھا اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ گویا بساط کے گھوڑوں پر حملہ کیا چاہتا ہے۔ فیلیان بھی موجود تھا جو صرف ایک لائبا کورتہ پہنے تھا۔ کالوں میں مڑکیاں اور ہاتھ میں کنگن تھے (یہ لباس ہندوستانی تھا) عماری کے اندر بادشاہ تاج پہنے ہوئے بیٹھا تھا یہ تاج قدیم نمونہ کا تھا جو عہد جاہلیت میں شان جمیر (صوبہ مین) ایرانیوں کا ہمارا (ان) استعمال کرتے تھے۔ ہاتھی کے جلو میں آٹھ گھوڑے تھے جنکے سوار پیادوں پر حملہ آور تھے سواروں کے گلے میں تلواریں حائل تھیں گھوڑوں پر مرصع ساز تھا۔ یہ سٹ ہنوز فرانس کے عجائب خانہ میں محفوظ ہے۔

۳۔ ریشمی اور قیمتی کپڑوں کے تھان

۴۔ طبرستان کے بنے ہوئے فرش

۵۔ عطریات حجاز و مین

۶۔ مشک تانے، صندل اور ہندوستان کے بخور (لوبان وغیرہ)

۷۔ ایک بڑا کلاک (ساخت بغداد) تھا۔ جب شاریلمین کے حضور میں یہ پیش کیا گیا تو اس وقت کے مطابق گھنٹے بجائے۔ یہ تماشا دیکھ کر درباری بدحواس ہو گئے اور اس کلاک کو وہ طلسم سمجھے۔ قریب تھا کہ یہ کلاک توڑ دیا جائے۔ لیکن شاریلمین نے اسکو بچا لیا

۱۷ آغا نی جلد ۹ ۱۵ مروج الذهب جلد ۲



اور بڑی مشکل سے ان جاہلوں کو یقین آیا کہ یہ ایک مصنوعی چیز ہے جس سے وقت کا صحیح اندازہ ہوتا ہے۔ تفصیل کے لئے تاریخ عرب پر وینسر سید پو اور زیدۃ الصحائف نو علی آفندی لکھے۔  
۸۔ مختلف قسم کے ریشمی پرے جن کے ہر ایک طلائی تھے۔

۹۔ ایک ارغنون (ارگن باجہ) جو زمانہ حال کی ساخت سے بالکل جداگانہ تھا۔  
۱۰۔ بیت المقدس کے تبرکات میں طلائی گنجیاں تھیں۔ یہ سب قیمتی تحفہ تھا۔ یہ سفارت بغداد سے براہ انبار، کوفہ پہنچی اور یہاں سے دمشق روانہ ہوئی اور دمشق سے براہ بعلبک روانہ ہو کر جبل لبنان کے وادی میں مقیم ہوئی۔ لبنان سے بیروت آئی۔ یہاں سے جہاز پر سوار ہو کر مالطہ (یورپ میں یہ پہلا جزیرہ ہے) اتریں اور مارسیلیہ (مارسلن) پہنچ کر سفر ختم ہو گیا۔

ایک دربار میں یہ ہدایا سفیر نے پیش کئے۔ اور ہرون الرشید کا سلام پہنچایا، کچھ زبانی حالات بھی بیان کئے۔ ہرون الرشید نے شارلیمین کے خط کا کیا جواب دیا۔ تاریخ میں اسکی تفصیل نہیں ہے۔ لیکن اس قدر معلوم ہوا ہے کہ اندلس پر فوج کشی کی تجویز کو ہرون الرشید نے نامنظور کر دیا تھا۔ اس لحاظ سے سفارت فرانس اپنے مقصد میں ناکام رہی اور شارلیمین خلیفہ سے ناراض ہو گیا۔

۱۰۔ الخلیفہ المقتدر باللہ  
کا  
ایک عظیم الشان دربار  
عہد رشیدی کے بعد المقتدر باللہ کے عہد میں قسطنطنیہ سے جو سفارت بغداد آئی وہ اسلامی حکومت کے جاہ و جلال کا ایک نادر مرقع ہے اور دور حاضر کے لئے عجائبات سے ہے۔ لہذا اسکی تفصیل بھی لکھی جاتی ہے

شوکت عباسی کا جاہ و جلال رشید کے بعد المقتدر باللہ عباسی (متوفی ۳۲۲ھ) کے عہد میں بہت ترقی کر گیا تھا چنانچہ اس دور (معم ۳۱۱ھ) میں ماکہ زو (ویہ قسطنطین منعم)

لہ الخضر



نے دربار خلافت میں ہان رہا وٹیس اور میکائیل ٹوکراؤس کو سفیر کر کے بغداد روانہ کیا۔ اس سفارت کا مقصد بھی بجائے جنگ کے صلح تھا۔ چنانچہ اس تقریب میں جس طرح شہر اور ایوان شاہی سجائے گئے اس کی مختصر و نہاد ملاحظہ ہو۔

جب سفارت تکریت (عراق عرب) میں داخل ہو گئی تو آرام و راحت کے لئے سفیر کو دو ماہ تک اسی جگہ قیام کا حکم ہوا۔ ختم میعاد کے بعد بغداد پہونچکر دار سعید میں کامل دوہینے پھر ٹھہرائے گئے۔ چنانچہ اس حیاہ سے چار ماہ کے اندر بغداد اور قصر شاہی کی آرائش ہوئی۔ جب ملاقات کا دن آیا تو چھاؤنی بغداد سے ایک لاکھ ساٹھ ہزار سوار و پیدل بابا لٹاشیہ سے ایوان خلافت تک صف آرا ہوئے۔ اسلحہ کا بڑا حصہ مرتع بجواہر تھا۔ گھوڑوں کے ساز نفرتی تھے۔ اور سواروں کو حکم تھا کہ وہ اس پکر کر پیدل چلیں۔ بغداد کے تمام بازار، گلیاں اور کوپے تماشا یوں سے بھر گئے تھے۔ جس راستہ سے جلوس گزرنے والا تھا اسکے دو منزلہ اور سہ منزلہ مکانات، دو چند اور سہ چند کرایہ پر لوگوں نے لے لئے تھے۔ اور دریائے وجہ سیکڑوں قسم کی کشتیوں سے سجایا گیا تھا۔ وقت معینہ پودوں سفیر گھوڑوں پر سوار ہو کر دار سعید سے روانہ ہوئے اور خاص خاص بازاروں سے گزرتے ہوئے باب عامہ تک پہونچے۔ یہ ایوان خلافت کا صدر دروازہ تھا۔ ایوان ملاقات اس حسن و خوبی سے آراستہ کیا گیا تھا۔ جسکی نظیر تاریخ میں موجود نہیں ہے۔ ایک ادنیٰ سی بات یہ ہے کہ ایوانات میں جبکہ پردے آویزاں تھے وہ اڑتیس ہزار تھے اور سب کنجاب کے تھے اور ہر پردہ پر جام و ساغر طور اور دیگر حیوانات (فیل، اسب، شتر، شیر وغیرہ) کی تصویریں تھیں۔ یہ منقش اور طلا کار پردے ارمن واسطہ بند (مصر) میں تیار ہوئے تھے اور کامرانی کے پردے جو بغداد میں بنائے گئے تھے وہ جداگانہ تھے اور درمیانی ایوانات سے ملاقات کے کمرہ تک و آراب جرد (فارس) کے بنے ہوئے قالینوں کا فرش تھا۔

صدر دروازہ پر پہونچ کر سفیر گھوڑوں سے اترے اور پیدل روانہ ہوئے۔ راستوں



میں قالین کافر ش تھا لہذا جوتہ اتار کر چلنا پڑا، اب یہ سفیر آزاد تھے۔ فوجی حلقہ ختم ہو چکا تھا حاجب خواجہ سراؤں اور غلاموں کے اشاروں پر راستہ طے ہو رہا تھا۔ غلاموں (رومی) حبشی) تاتاری) کی تعداد چھ ہزار اور خواجہ سراؤں سات ہزار (چار ہزار رومی تین ہزار حبشی) تھے۔ باب عامہ سے ابو عمر طرسوسی (حاجب ملقب بہ صاحب سلطان) بطور استقبال ہمراہ ہو گیا تھا سفیر اب تھک گئے تھے لہذا خان قشیل میں آرام کرنے کا موقع دیا گیا۔ یہ عمارت اس درجہ وسیع تھی کہ اسکے کھلے ہوئے صحن میں پانسو گھوڑیاں کوتل طلائی ساز و براق سے آراستہ موجود تھیں، اس محل کے جملہ ستون سنگ مرمر کے تھے۔ یہ جکوس بھی قابل دید تھا۔ سائیسوں کی وردیاں یورپین طرز کی تھیں اور گھوڑیوں کے چروں پر مرہ نما زینت مار جھالریں پڑی ہوئی تھیں۔

جب سفیر آرام کر چکے تو اب باغ حیوانات میں داخل ہوئے۔ یہ حیوان انسانوں سے اس درجہ مانوس تھے کہ انہوں نے سفیروں کو چاروں طرف سے گھیر لیا۔ اس باغ سے نکل کر سفیر دار الفیل میں پہنچے۔ یہاں چار ہاتھیوں پر حبشی غلام، ہاتھوں میں نیزے لیے ہوئے سلام کی غرض سے حاضر تھے۔ انکو دیکھ کر سفیر سہم گئے۔ اسکے بعد سفیروں کا دارالاسد میں گذر ہوا۔ اس جگہ دو صفوں میں پچاس پچاس شیر موجود تھے جنکی زنجیریں محافظوں کے ہاتھ میں تھیں۔ یہ منظر از حد ہولناک تھا۔ الغرض یہ عجائبات دیکھتے ہوئے اب سفیر جو سوق المحرث میں داخل ہوئے اس محل کے چاروں طرف سرسبز اور خوش منظر باغات تھے۔ اور وسط پائیں باغ میں ایک حوض (۳۰ فٹ طویل ۲۰ فٹ عریض) تھا۔ جسکی سادہ اور رنگین پتھروں کی چمک دمک سورج کو شرماتی تھی۔

اطراف حوض میں زریں کورسیاں بھی ہوئی تھیں جو زینتار گدوں سے آراستہ تھیں اور چاروں سمتوں پر تنو تنو درخت کھجوروں کے تھے۔ اور ہر درخت کا تنہ طول میں پانچ فٹ تھا۔ اور تقریباً ہر درخت میں خوشے لٹک رہے تھے۔ یہ خالص عرب کا منظر تھا۔



اس نخلستان سے گزر کر سفیر دار الشجرہ میں پہنچے۔ یہ ایوان ایک طلائی درخت کی وجہ سے دار الشجرہ مشہور تھا۔ حوض مذکور کے اندر جو درخت تھا اس میں سونے، چاندی کے اتھارہ گدے تھے اور ہر ایک گدے میں متعدد شاخیں تھیں اور ہر شاخ میں مختلف رنگ کے جواہرات سے پھول پتے بنائے گئے تھے۔ جن پر قدرتی پھولوں کا دھوکا ہوتا تھا۔ جس وقت ہوا چلتی تھی یہ درخت موسم بہار کا تماشہ دکھاتے تھے اور ڈالینوں پر طرح طرح کی چڑیاں جھولے جھولتی تھیں۔ اور انکی ساخت کچھ اس قسم کی تھی کہ جب ہوا چلتی تھی تو سب چڑیاں خوش الحانی سے گائی سیٹھیاں بجاتی تھیں۔ اس درخت کا وزن پانچ لاکھ درہم (تقریباً ڈیڑھ لاکھ تولہ) تھا۔ اور حوض کے دائیں بائیں پندرہ مصنوعی سوار تھے جن کی وردیاں حریر و دینا کی تھیں، گلے میں تلواریں اور ہاتھ میں نیزے تھے۔ یہ سوار اس انداز سے حرکت کرتے تھے کہ گویا اپنے مقابل کے سوار پر حملہ کیا چاہتے ہیں۔ سفیروں کے لئے یہ منظر سب سے زیادہ حیرت انگیز تھا۔ دار الشجرہ سے نکل کر اب سفیر قصر الفردوس میں داخل ہوئے۔ اس محل میں قالینوں کا فرش تھا۔ اور دیواروں پر دس ہزار نیزے اور زرہیں ایک خاص انداز سے آویزاں تھیں۔ (یہ اسلحہ خانہ کا ایک جزو تھا) اس قصر سے چل کر سفیر ایک چھتے کے نیچے سے گزرے جس کا طول ستر ہاتھ تھا۔ اس گزرگاہ کی دیواریں، ڈھال، شیر پنجہ، زرہ، بکتر خود، اور مرصع تیرو کمانوں سے آراستہ تھیں۔ قصر الفردوس سے یہاں تک جلتی اور رومی خواجہ سرا دقربی عصا لیے ہوئے کھڑے تھے۔ الغرض صدر دروازہ سے یہاں تک مسلسل تیمس ایوان طے کرنے کے بعد سفیر قصر التعلین میں داخل ہوئے۔ یہاں نوجوان غلام نیزہ، تلوار اور عصا لیے ہوئے استقبال کو موجود تھے۔ غلاموں کے بعد حاجب، چوبدار، اردلی خاں اور فوجی عہدہ داروں کے لڑکے صف بستہ تھے۔ اب سفیر ایوان خاص میں داخل ہوئے۔ اور سمجھے کہ یہاں امیر المومنین تشریف فرما ہونگے۔ لیکن انکو بتایا گیا کہ یہاں صدر حاجب

لے دار الشجرہ کے حالات میں تاریخ روم گبن سے بھی انتخاب ہوا ہے۔ ۱۲



نصر الکشاوی اجلاس کرتا ہے۔ آگے بڑھ کر وزیر اعظم ابن القرات نے سفیروں کا استقبال کیا۔ اس جگہ پہونچ کر سفیر تھک گئے تھے، لہذا ان کو آرام کرنے کا موقع دیا گیا۔ یہ ایوان وجہ کے کنارہ تھا۔ نمائشی سامان کے علاوہ اس قصر کے اندر جواہرات کی کشتیاں رکھی ہوئی تھیں۔ جن پر سیاہ کنجواب کے خوان پوش پڑے ہوئے تھے۔ یہ جون کا مہینہ تھا، لہذا برف اور فقاع (ہلکی شراب از قسم بنید) کے جام پیش کئے گئے، شراب اور شربت پی کر سفیروں کے حواس درست ہوئے۔ اور اب وہ قصر التاج میں طلب کیے گئے، جو وجہ کے کنارہ تھا۔ سفیر ایک سُرنگ کے راستہ سے قصر میں داخل ہوئے۔ اور یکا یک آنہوسی تخت پر امیر المومنین المقدر باللہ عباسی کا جلوہ نظر آیا۔ جو زمار حریر کے لباس میں ملبوس تھے۔ سر پر کلاہ قلندری تھی اور نظر بد سے محفوظ رہنے کے لئے تخت کے دائیں بائیں نو کنٹھے جواہرات کے (از قسم ثوباج) آویزاں تھے۔ یہ کنٹھے بڑے دانہ کے تھے، جسکی روشنی سے محل جگمگ ہو رہا تھا۔ تخت کے دائیں جانب تین اور بائیں جانب دو شاہزادے استادہ تھے۔ سفیر تخت کے سامنے سر نیاز جھکا کر کھڑے ہو گئے۔ اسکے بعد ایک سفیر نے مولیٰ خواجہ سرا اور نصر الکشاوی صاحب (یہ مترجم تھے) سے دریافت کیا کہ اگر آپ کے آقا کے خلاف مزاج نہ ہو تو ہم سجدہ زمین بوس کریں، لیکن یہ وہ طریقہ نیاز مندی ہے کہ جس سے آپ کے سفیر رومی دربار میں معاف کیے گئے تھے۔ مگر یہ طرز کورنش رومی آداب و سلام کے خلاف نہیں ہے، چنانچہ امیر المومنین نے بھی سجدہ زمین بوس کی اجازت نہیں دی، سفیروں کو ایک گھنٹہ تک حاضری کا موقع دیا گیا وہ تخت کے سامنے کھڑے رہے، اسکے بعد المقدر باللہ نے اپنے ہاتھ سے خریطہ سفیروں کے حوالہ کیا، سفیروں نے خریطہ کو بوسہ دیا اور سلام کر کے رخصت ہوئے اور دربار برخواست ہو گیا۔

واپسی میں سفیر باب الخاصہ سے نکل کر وجہ کے کنارے پہونچے اور شاہی کشتی پر سوار ہو کر دار السعید میں داخل ہوئے۔ قیام گاہ پر پہونچ کر سفیروں کو پچاس تھیلیاں درہم کی انعام دی گئیں جن میں سے ہر ایک کے اندر پانچ ہزار درہم تھے۔ اور قیصر کی خدمت میں



ایک لاکھ ۲۰ ہزار دینار فیہ قیدیان روانہ کیا گیا۔ اسکے پہنچنے پر مسلمان قیدی رہا ہو کر بغداد واپس آگئے اور آئندہ کے لئے صلحنامہ مرتب ہو گیا۔

## نمبر ۱۱۔ ہرون الرشید کا سفر طوس و موت و اولاد معاصر سلطنتیں اور خاتمہ

ماورالنہر میں جب رافع بن لیث نے بغاوت کی تو رشید انتظاماً خراسان روانہ ہوا۔ بغداد میں امین الرشید کو اپنا قائم مقام کیا اور مامون الرشید کو اپنے ہمراہ لے گیا۔ لیکن کچھ دنوں بعد مامون کو مرو روانہ کر دیا۔ اور رشید کا ایک سخت بیمار ہو گیا۔ امین نے جب باپ کی علالت اور موت کی خبر سنی تو بکر بن المعتمد کو ایک ہزار دینار یومیہ صلح پر طوس روانہ کیا۔ نظامر امین کی غرض عبادت تھی مگر باطن میں فضل ربیع کے نام حکم تھا کہ امیر المومنین کے ہمراہ دورہ میں جس قدر جواہرات، خزانہ، توشک خانہ، اسلحہ اور دیگر کارخانے ہیں ان سب پر قبضہ کر لیا جائے۔

امین الرشید کی یہ پہلی خلاف ورزی تھی، کیونکہ رشید نے ذریعہ دستاویز اپنے جملہ اثاثات البیت کا مامون کو مالک جائز قرار دیا تھا اور امین کو محروم کر دیا تھا۔ جب بکر رشید کے سلام کے لئے حاضر ہوا تو رشید نے بغداد کے حالات دریافت کئے مگر بکر سے کسی سوال کا صاف جواب نہ دیا۔ انداز رشید نے جاسوسی کے شبہ پر اسکو قید کر دیا۔



## ۲۔ ہرون الرشید کا اخیر دربار اور موت

اسی زمانہ میں رشید نے ایک دربار عام کیا۔ سیاہ ریشمی درباری خیمہ  
نصب کیا گیا جس کا محیط چار سو گز تھا، اور چار قبوٹوں پر تقسیم تھا جس کے  
ہر ستون پر سیاہ حریر لپٹا ہوا تھا اور جملہ ستون آبنوس کے تھے۔ رشید

کا روزانہ لباس عموماً سفید ہوتا تھا، سیاہ لباس صرف شاہی تقریبات پر پہنتا تھا اور گرمی  
کے موسم میں نرم ریشمی بوٹہ دار لباس استعمال کرتا تھا۔ کلاہ میں مرصع کلخی کے ساتھ موتیوں  
کی جھال آویزاں ہوتی تھی۔ چنانچہ آج بھی درباری لباس سیاہ تھا اور اتفاق سے جسم پر قمیض بھی  
نہ تھی، صرف سیاہ جبّہ تھا۔ اور سر پر لابی قلندری (پارسی نما) ٹوپی پر سیاہ عمامہ تھا۔ اور پورا جسم  
سیاہ طیلسان (چادر) سے چھپا ہوا تھا، گلے میں تلوار حائل تھی۔

مسند کے سامنے گیارہ خادم سیاہ لباس میں استادہ تھے اور درباری بھی سیاہ لباس  
میں تھے۔ اب رشید نے بکر کو اپنے حضور میں طلب کیا اور بحیثیت ملزم اس سے استفسار  
کیا گیا۔ لیکن فضل حاجب کی ہدایت کے مطابق وہ اسوقت بھی خاموش رہا، تب مجبوراً اسے  
حراست میں بھیج دیا۔ مرض میں ہر روز ترقی ہو رہی تھی، چنانچہ شنبہ کی رات، ۳ جولائی ۱۱۹۳  
س ۱۱۹۳ (۲۲ مارچ ۱۲۰۹ء) کو ۲۳ سال دو ماہ ۸ ایوم خلافت کر کے ۵۴ سال ۵ ماہ کی عمر میں  
رشید نے انتقال کیا۔ اور طوس میں دفن کیا گیا۔ شاہزادہ محمد صالح نے نماز جنازہ پڑھائی  
رشید کے بیٹوں میں یہ سب سے بڑا تھا۔ باپ کی وصیت کے مطابق اس نے اول امین الرشید۔  
اور امین کے بعد مامون کے لئے بیعت لی۔ رشید کی رحلت پر بکر نے امین الرشید کا مخفی  
لقافہ فضل کو دیا۔ فضل نے رشید کی موت کا اعلان نہیں کیا اور ہدایت کے مطابق صیغہ راز  
میں جملہ امور کی تکمیل کی گئی، لیکن مامون کے ہوا خواہوں نے بھی اس کو رشید کی موت سے  
مطلع کیا بکر خط کا جواب لیکر فوراً بغداد روانہ ہو گیا۔

ہرون الرشید نے انتقال سے قبل خواب دیکھا تھا کہ میری موت طوس میں ہوگی،  
اس وجہ سے وہ بہت پریشان تھا، لہذا اس نے یہ اخیر دربار منعقد کیا تھا اور اسکے بعد



جو وصیتیں کرنا تھیں وہ بھی کیں۔ خزانہ کا جائزہ لینے پر معلوم ہوا کہ رشید کے ہمراہ علاوہ دیگر سامان کے ۲۴ کروڑ درہم نقد تھے اور کروڑوں کے جواہرات اور متفرق سامان جداگانہ تھا۔  
۳۔ رشید کا حلیہ | طویل القامت تھا، دھیرا بدن، اور دارھی سیاہ لابی مائل بہ سرخی تھی  
آنکھیں چمکدار اور بڑی تھیں۔

۴۔ مرثیہ | شعرا نے رشید کی موت پر دردناک مرثیے لکھے، لیکن ہم صرف ابوالنضر کے دو شعروں پر اکتفا کرتے ہیں۔

<p>غربت فی الشرق بشمس فلنا عینان تذم ما برائنا قط شمساً غربت من حیث تطلع</p>	<p>آفتاب مشرق میں ڈوب گیا اس لئے ہماری دونوں آنکھیں آنسو بہاتی ہیں۔ ہم نے یہ کبھی نہیں دیکھا تھا کہ آفتاب جہاں سے طلوع ہوتا ہے وہیں غروب ہو</p>
--	---

(یہ طوس کی طرف اشارہ ہے جو خراسان میں ہے)  
اور آفتاب اسی سمت سے نکلتا ہے)

کسی شاعر نے سچ کہا ہے۔

خاور سے باختر تک جن کے نشان تھے برپا

کچھ مقبروں میں باقی اُن کی نشانیاں ہیں

امین الرشید کی بدینتی کا حال آپ کو معلوم ہو چکا ہے، لیکن مامون الرشید کی شریفی کا یہ حال تھا کہ اس نے بھائی کو مسند خلافت کی مبارک باد بھیجی اور بیعت کا اقرار کیا اور تہنیت نامہ میں بصراحت لکھا کہ معاہدات کی خلاف ورزی نہ کی جائے۔ مگر فضل بن ربیع نے امین کو ہرکایا اور جنگ چھڑ گئی۔ چنانچہ مسلسل چار سال کے خونریزی کے بعد  
۲۵۔ محرم ۱۹۸ھ (۵ ستمبر ۸۱۳ء) میں بمقام بغداد امین قتل ہوا۔ اور مامون خلیفہ ہو گیا۔

امین اور مامون کی مفصل تاریخ کے لئے میری جدید تصنیف "مامون الرشید" کا انتظار کرنا چاہیے جو ہندوستانی اکادمی الہ آباد کی فرمائش پر لکھی گئی ہے۔



اور رعایا کے نام ایک مفصل فرمان جاری کیا، جسکو مورخ ہشتیاری نے اپنی تاریخ میں نقل کیا ہے۔

۵۔ مشاہیر کی موت | یہ فہرست نہایت طویل ہے لیکن اس مختصر فہرست سے بھی واضح ہوگا کہ رشید کے دور خلافت میں کس قدر ارباب کمال جمع تھے  
امام مالک، امام موسیٰ کاظم، قاضی ابویوسف، امام محمد بن الحسن شیبانی، عبدالرشید بن مبارک مسلم بن خالد زنجی، مروان بن ابی حفصہ، عباس بن حنف شاعر، فضیل بن عیاض صوفی، منفل بن فضالہ، ابن سماک، سیدویہ نحوی، کسائی، یونس بن حبیب، یعقوب بن عبد الرحمن قاری، ابو الحکم مہری، صعصعہ بن سلام اندلسی۔

۶۔ ازواج و اولاد | مختلف اوقات میں ہرون الرشید کی بیس بیویاں رہیں، لیکن علاوہ خاص کنیزوں کے انہیں چار بیویاں معزز طبقہ سے تھیں۔ اول زبیدہ خاتون، دوسری ام محمد بنت صالح المسکین۔ تیسری عباسہ بنت سلیمان بن المنصور، چوتھی جر شہبہ بنت عبداللہ العثمانيہ۔ چنانچہ ان ازواج سے بارہ بیٹے اور بارہ بیٹیاں پیدا ہوئیں۔ یہ لڑکیاں ہاشمیات کہلاتی تھیں۔ بیٹوں میں صرف امین الرشید ہاشمی تھا۔ بقیہ کنیز زادے تھے۔ جن میں امون مومتن اور معتصم کو تاریخی شہرت حاصل ہوئی، ایک بیٹا احمد تھا جو اپنی محنت سے معاش حاصل کرتا تھا اور تمام عمر گوشہ نشین رہا۔ امون الرشید کا شمار حکما میں ہے اور معتصم جاہل محض تھا۔ امین و معتصم عیش پسند شاہزادے تھے۔ امین اور امون دونوں ولیعهد تھے امین بلند حوصلہ اور صاحب وقار تھا۔ چہرہ پر نقاب ڈالے رہتا تھا۔

۷۔ زبیدہ خاتون | ہرون الرشید کی ازواج میں زبیدہ خاتون سب کی سرتاج تھی۔ اور وہی ملکہ کہلانے کی مستحق تھی۔ زبیدہ نبأ ہاشمیہ تھی جس کی تفصیل یہ ہے کہ خلیفہ

۱۔ انتخاب از سیوطی ۱۲ ۲۔ عقد الفرید

۳۔ آغانی مختلف جلدیں، سعودی، عقد الفرید، شرلیٹا ابن خلکان، المستطرف، تزیین الاسواق، سیوطی، دلائل المنثور



منصور عباسی کے دو بیٹے تھے، ایک ہمدی اور دوسرا جعفر چنانچہ زبیدہ اسی جعفر کی نور نظر تھی۔ اور یہ جعفر رشید کا حقیقی چچا تھا۔ زبیدہ کی ۱۲۵ھ میں بمقام موصل ولادت ہوئی، جہاں اس کا باپ گورتر تھا۔ اس شاہزادی کا نام امۃ العزیز تھا۔ ہنوز شیرخوار تھی کہ یتیم ہو گئی۔ دادا نے آغوش محبت میں لیکر بڑے چاؤ اور پیار سے پرورش شروع کی۔ زبیدہ نہایت حسین اور گوری چٹی، ہلکے سے درست اور نازک اندام تھی۔ منصور دونوں ہاتھ پکڑ کر زبیدہ کو بچا کر لے آیا تھا اس لئے اس کا لقب زبیدہ (متشبی کو کہتے ہیں جس سے مکھن نکالا جاتا ہے) پڑ گیا۔ اور یہ لقب نام پر غالب آ گیا۔

۱۲۵ھ میں ہمدی عباسی نے جو اس وقت خلیفہ تھا۔ اپنے بیٹے ہرون الرشید سے نکاح کر دیا۔ تقریب نکاح میں مشک عنبر کی گولیاں لٹائی گئیں جسکے اندر انعامات کے پرچے تھے۔ دعوت ولیمہ میں طلا اور نقرئی ظروف تقسیم کیے گئے۔ قاضی ابو یوسف کی روایت ہے کہ اس دعوت میں ۲۰ کروڑ پچاس لاکھ درہم صرف ہوئے۔ نکاح کا جوڑہ (مرصع، بجواہرات) اس قدر بھاری تھا کہ پن کر چلنا مشکل تھا۔ الغرض ۱۲۵ھ میں جب رشید خلیفہ ہوا تو زبیدہ سلطانہ ہو کر دنیا نے اسلام کی ایک محترم ملکہ بن گئی۔ اور قصر اسلام سکونت کے لئے آراستہ کیا گیا۔ زبیدہ نے ذاتی نوعیوں سے شوہر کو مطیع الامر بنالیا تھا۔ اور یہ اس کی فہانت تھی کہ اس نے سیاسیات میں کبھی دخل نہیں دیا، اور تمام عمر شوہر کی فرمانبرداری لیکن خانگی امور میں رشید ہمیشہ زبیدہ سے مشورہ کرتا تھا۔ اور محل سرار کے معاملات میں وہ خود مختار تھی۔

رشید کا محل خوبصورت کنیزوں سے راجہ اندر کار نواس بنا ہوا تھا لیکن زبیدہ کی پیشانی پر کبھی شکن نہ آئی، نہ کبھی شوہر کے عیش و طرب میں مغل ہوئی۔ امین الرشید زبیدہ کا لاڈ لایا تھا اور یہی وہ شاہزادہ تھا جو حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے بعد نجیب الطرفین ہاشمی تھے ابو العینا کا قول ہے کہ اگر زبیدہ اپنے بالوں کو بکھرا دے تو اسکی ہر لٹ کسی خلیفہ



کسی خلیفہ پر جا کر پڑے گی۔ اور یہ واقعہ ہے۔

الف لیلہ میں زبیدہ کے متعدد فسانے ہیں، لیکن اکثر فرضی ہیں۔ اس مصنف کی غرض یہ تھی کہ حرم کے حالات فسانہ کی صورت میں دکھائے جائیں خصوصاً عہد عباسیہ کا تمدن۔ ہرون الرشید کی حیات میں زبیدہ فایغ البال زندگی بسر کرتی تھی کیونکہ مصارف کے لئے کسی کردار کی جاگیر مقرر تھی، البتہ رشید کی رحلت پر مبتلائے رنج و آلام ہوئی، لیکن مامون الرشید کے دور خلافت نے زبیدہ کو پھر مطمئن کر دیا تھا کیونکہ مامون نے وہ خاطر داریا کیں کہ زبیدہ رشید اور امین دونوں کو بھول گئی خود کہتی ہے۔

اذا البقی لمامون لی فالرشید لی | جب مامون الرشید موجود ہو تو میرے لئے رشید دشوہر  
ولی جعفر لم یفقد او محمد | جعفر (باپ) اور محمد امین (بیٹا) اگر یا سب ہی زندہ ہیں

امین کے قتل کے بعد مامون نے زبیدہ کو قصر النخل میں دوبارہ آباد کیا۔ اور معمولی مصارف کے لئے بیت المال سے ایک لاکھ اشرفیاں اور دس لاکھ درہم نذر کیے اور قدم چومے اس طاعت سے زبیدہ کا دل مامون سے صاف ہو گیا۔ بیوگی کے بعد زبیدہ نے عیش و طرب کی زندگی سے توبہ کر لی تھی اور شبانہ روز مصروف عبادت رہتی تھی۔

۲۸۵ھ میں بوران (مامون الرشید کی بی بی) کی سفارش سے مامون نے زبیدہ کو حج کی اجازت دی اور وسیع پیمانہ پر سامان سفر کر دیا اور خود بھی ڈیوڑھی خاص سے لاکھوں کی رقم ساتھ لے گئی۔

زبیدہ نے عراق کا عام راستہ چھوڑ کر شام کی طرف سے مکہ معظمہ کا سفر کیا۔ راستہ میں بکثرت پل، مسجدیں اور سرائیں (رباط) آباد کیں، جس پر لاکھ اشرفیاں صرف ہوئیں اور بیت المقدس جاتے ہوئے جب قافلہ جبل لبنان کے دامن میں ٹھہرا اور لوگوں نے قلت پانی کی شکایت کی تو انجنیروں کو نہر نکالنے کی ہدایت کی گئی چنانچہ چشمہ عوکار (کوہ لبنان) سے نہر نکالی گئی جسکے ذریعہ سے بیروت اور وادی مگلس تک پانی کی افراط ہو گئی۔ اس نہر کے



پل، کتب جغرافیہ میں آج تک قطارِ زبیدہ کے نام سے مشہور ہیں۔

مکہ معظمہ پہنچ کر معلوم ہوا کہ حج کے زمانہ میں بعض وقت ایک مشک پانی کی قیمت ایک اشرفی ہو جاتی ہے، لہذا زبیدہ نے اجرائے نہر کا حکم صادر کیا۔ انجنیروں نے پیمائش کے بعد مکہ کی پتھرلی زمین کو ہموار کر کے بارہ میل کی مسافت میں ایک نہر نکالی جس کا نام عین المشاعر ہوا۔ یہ وہی نہر ہے جو آج تک نہرِ زبیدہ کے نام سے مشہور ہے۔ اسکی تعمیر میں سکہ انگریزی کے مطابق پچاسی لاکھ روپے صرف ہوئے۔ عربِ زبیدہ کی ہر یادگار کو زبیدہ کہتے ہیں اسی مناسبت سے یہ نہر بھی زبیدہ کہلاتی ہے۔ ارضِ حجاز میں نہرِ زبیدہ کا اجر اور معجزہ یہ کم نہیں ہے۔ یہ پوری نہر ریگزار میں ہے اور آندھیوں سے آٹ جانے کا خطرہ تھا۔ پہلے اول زمین پختہ کی گئی تاکہ ریت میں پانی جذب نہ ہو۔ اسکے بعد تمام وکمال نہر کو پاٹ دیا۔ افسر آبادی کے موقع پر چاہات کی طرح وہاں کھلے ہوئے ہیں۔ اس نہر کے علاوہ واپسی میں جو راستہ عراق سے حجاز کو جاتا ہے اس میں مسافروں اور حاجیوں کے آرام کے لئے بکثرت حوض اور تالاب (مصانع) تیار کرائے جس سے آج تک قافلے سیراب ہوتے ہیں اور یہ ایک حقیقت ہے کہ اعمالِ حسنہ میں زبیدہ، دوسری خیرِ ران تھی۔ مکہ معظمہ میں دارین کو جس میں نبی کریم کی ولادت ہوئی تھی اسکو متولیوں سے خرید کر کے مسجد تعمیر کرائی۔ شہروں میں بدخشاں اور تبریز بھی زبیدہ کے آباد کردہ ہیں اور ایشیائے کوچک میں بھی اس کی یادگاریں ہیں۔ خاص بغداد میں قصر السلام کے قریب (کنارِ وجہ) ایک رفیع الشان مسجد تیار کرائی جس پر تیس ہزار دینار صرف ہوئے۔ دوسری مسجد بابِ خراسان اور شام دارالرقیہ کے ماہین تعمیر ہوئی۔

تعمیرات کے علاوہ زبیدہ زینت کی سیکڑوں چیزیں زبیدہ نے ایجاد کیں جو خواتین میں مقبول ہوئیں، مثلاً عنبر کی شمعیں اور جواہرات کی مرصع سلیسپریں، ریشمی کپڑوں میں ہانک ترقی ہوئی کہ خاص زبیدہ کے لئے بغداد میں ایک ایک تھان پچاس ہزار اشرفی کی قیمت کا



ہوا جسکے نمونے ہنوز یورپ کے عجائب خانوں میں محفوظ ہیں۔  
 قصر السلام کے بڑے ہال کے لئے ایک فرش دیبا کا تیار کرایا تھا جو نقرئی اور طلائی تاروں  
 سے بنا گیا تھا اسکے اندر طیور کی تصویریں تھیں جن کے بازو اور آنکھیں جواہرات کی تھیں  
 اس فرش کی لاگت دس لاکھ دینار تھی، یہ فرش نوشیرواں کے قالین موسومہ نو بہار کا جواب  
 تھا جو فتح مآسن کے بعد مال غنیمت میں (عہد امیر المومنین فاروق رضی اللہ عنہ) آیا تھا۔

عبادت اور رسوم شرعیہ میں زبیدہ رابعہ بصری کی ہم پلہ تھی۔ اسکے محل میں تنو کنیزیں  
 حافظ قرآن تھیں (تعلیم القرآن ملاحظہ ہو) جو روزانہ دس دن پائے ختم کرتی تھیں۔ صبح کی  
 نماز کے بعد جب یہ کنیزیں تلاوت شروع کرتی تھیں تو معلوم ہوتا تھا کہ چڑیاں چہچہا رہی ہیں  
 یا شہد کی مکھیاں گنگنا رہی ہیں۔ قیاضی میں بھی ضرب المثل تھی۔

شادی کے بعد ۲۸ سال تک رشید کی رفیق حیات رہی اور نثر سال کی عمر میں بمقام بغداد  
 بخادی الاول ۳۱۵ھ میں انتقال کیا۔ زبیدہ کا مقبرہ ۱۹۰۲ء تک موجود تھا۔

۸۔ کنیزیں | رشید کے محل میں کس قدر کنیزیں تھیں اس کا ذکر ہو چکا ہے لیکن ہزاروں  
 میں جو ممتاز تھیں وہ سحر، ضیاء اور خنث تھیں، آغانی کی جلدیں ان کے

اوصاف سے مالا مال ہیں۔ کسی شاعر کا قول ہے۔

ان سحر، و ضیاء و خنث | هن سحر و ضیاء و خنث  
 اخذت سحر ولا ذنب لها | نلثی قلبی و نر میاها الثلث  
 یہ موسیقی میں بھی باکمال تھیں اور اکثریں پردہ بیٹھ کر گاتی تھیں۔ رشید کی دختر حمدونہ کی کنیز  
 دقاق جب انکی ساتھ مل کر گے بازی کرتی تھی تو رشید پر بخودی طاری ہو جاتی تھی اور عالم محویت  
 میں یہ کہتا ہوا کہ "واللہ لا خیر لی علی الحجاب" خود پردہ کے اندر چلا جاتا تھا۔



# ۹۔ معاصر سلطنتیں

یہ امر بھی قابل اظہار ہے کہ جس عہد میں خلیفہ ہرون الرشید عباسی جاہ و جلال کے ساتھ اقصاد عالم پر فرمانروائی کر رہا تھا اس کی معاصر سلطنتیں کہاں کہاں قائم تھیں اور انکی کیا حالت تھی؟ تاریخی صراحت کے مطابق وہ حکومتیں حسب ذیل تھیں۔

۱۔ اندیس

۱۔ امیر عبدالرحمن لدخل

۱۳۸-۲۰۶ م  
۴۵۵-۸۲۱

۲۔ مشام بن عبدالرحمن

۳۔ حکم بن ہشام

اسپین

۲۔ مغرب الاقصیٰ

۱۔ امیر ادریس بن عبداللہ

۶۴۶-۷۵۶ م  
۶۴۶-۷۵۶

۲۔ بن الحسن

دولت برطانیہ جس کے اقبال کا سورج آج ہفت ظہر

میں تاباں و درخشاں ہے، اس زمانہ میں یہ جھوٹی

چھوٹی سات حکومتوں پر تقسیم تھا۔ ان میں جو

سرور دوسری ریاستوں پر غالب ہو جاتا تھا وہی

انگلینڈ کا بادشاہ ہوتا تھا۔

جرمن، ہنگری وغیرہ کی بھی حکومتیں تھیں مگر ان پر

بھی شاہی کا اطلاق نہیں کیا جاسکتا تھا۔ اور نہ ہند

و تمدن کے اعتبار سے قابل لحاظ تھیں۔

اسوقت یورپ میں بلا شرکت غیرے شارلی مین

۴۔ فرانس



(شارل اعظم) کی حکومت تھی۔ جس نے  
 آٹھویں صدی عیسویں میں جملہ متصلہ ممالک  
 کو فتح کر کے فرانس کو دارالحکومت بنایا تھا  
 اور بہار ڈیہ کے کل علاقہ پر قابض تھا۔

۶۸۱-۶۹۶  
 ۱۸۱-۱۸۶

۱۔ ملکہ اپرینی ولیہ قسطنطین سادس

۵۔ قسطنطینہ

نابالغ

۸۰۲-۸۱۱

۲۔ نائس فورس (لقفور)

کل ملک چھوٹی چھوٹی ریاستوں  
 میں منقسم تھا۔ کوئی ایک شاہنشاہ  
 نہ تھا۔

۴۔ ہندوستان

اُمراءِ اندلس اور مغرب الاقصیٰ سے رشید کے دوستانہ مراسم نہ تھے اور نہ  
 ان ممالک کے فتح کا ارادہ تھا۔ شاہ فرانس سے اتحاد تھا اور قیصرہ روم باج گزار  
 تھے۔





## حق

کیا فائدہ فکر بیش و کم سے ہوگا | ہم کیا ہیں؟ جو کوئی کام ہم سے ہوگا  
جو کچھ کہ ہوا ہو اکرم سے تیرے | جو کچھ ہوگا تیرے کرم سے ہوگا

اے خدا! تیری حمد و ثنا سے اس کتاب کا آغاز ہوا تھا اور اب تیرے شکر و سپاس  
پر اس کا خاتمہ کیا جاتا ہے۔ جب میں اپنی بے سرو سامانی پر نظر کرتا ہوں اور اس مجموعہ کو  
دیکھتا ہوں تو تیری شکر گزاری مجھ پر اور بڑھ جاتی ہے، کیونکہ اگر تیرا فضل شامل حال نہ ہوتا تو  
مجھ میں اس قدر طاقت کہاں تھی کہ آل بر ملک کے منتشر دفتر کو سمیٹتا اور چوٹیوں کے منہ سے  
شکر جمع کر کے لڈو بناتا لیکن ع

## اے باد صبا! ہمہ آوروہ تست

معزز ناظرین! چمنستان فارس اور نخلستان عرب کی سیر میں شبانہ روز  
مصروف رہ کر میں نے جس قدر رنگین، لطیف اور ہلکتے ہوئے پھول دامن میں جمع کئے تھے  
اس کا گلہ مستہ بنا کر ہیث آپ ہی کے حضور میں پیش کرتا ہوں۔

## گر قبول افتد زہے عز و شرف

لیکن سچی بات یہ ہے کہ یہ محقر تحفہ ایسا ہی ہے جیسے امیر المومنین ہرورن لرشید کے دربار  
میں ایک اعرابی ربدو نے کھاری پانی کے چشمہ سے مشک بھر کر نذر پیش کی تھی اور



صلہ کا اُمیدوار تھا۔ اس لئے اگر یہ ہدیہ قبول ہو تو آپ کی فیاضی اور حسن اخلاق ہے ورنہ گھر کے حالات سے صاحبِ اہلیت ہی خوب واقف ہوتا ہے۔

براکہ اور ہرون الرشید کی سیرۃ نگاری میں جس قدر محنت کی گئی ہے اس کی غرض و غایت صرف یہ ہے کہ جعفر و عباسہ کے نکاح کے متعلق (خلافت اور وزارت کے اتحاد سے) تاریخوں میں جو غلط واقعات درج ہو گئے ہیں، مورخانہ تنقید کے بعد اس کا صحیح فاصلہ کیا جائے، چنانچہ بفضلہ تعالیٰ میں اس مقصد میں کامیاب ہوا ہوں کیونکہ علمی دنیا کے موجودہ محققین، میری رائے سے متفق ہیں جس کی تصدیق جدید تاریخی تصانیف سے ہوتی ہے، جو مصر اور ہند میں شایع ہو چکی ہیں۔

اب بزرگان قوم اور مخلص دوستوں سے جنگی نگاہیں عیب و ہنر پر یکساں پڑتی ہیں، عاجزانہ التماس ہے کہ اگر کوئی فروگزاشت ہوئی ہو تو معاف فرما کر اپنی رائے سے مطلع فرمائیں کہ آئندہ اصلاح ہو سکے۔ براکہ کے حالات میں جس قدر لکھنا مقصود تھا وہ لکھا جا چکا ہے اور حتی الوسع کوئی اہم تاریخی واقعہ ایسا نہیں ہے جو لکھنے سے رہ گیا ہو لیکن اس قدر کہنے سے خاموش نہیں رہ سکتا ہوں کہ ناظرین جب غور سے ان اوراق پر نظر ڈالیں گے اور خیال کریں گے کہ وہ کیا صفات تھے؟ جس نے براکہ کو ضرب المثل کے ایسے بلند درجہ پر پہنچا دیا تھا کہ "کو نو ابراہمکہ فہما و لتکملہ برامکہ" تو پڑائی انہیں معلوم ہو گا کہ اُن کی تمام دنیاوی ترقیوں اور عروج کا مدار انکی علمی فضیلت اور اعلیٰ تعلیم و تربیت پر تھا جسکے باعث وہ اوّل سے اخیر تک خلفاء کے درباروں میں ممتاز رہے چنانچہ موجودہ نسلوں کو معراج کمال پر پہنچنے کے لئے آج بھی اعلیٰ تعلیم و تربیت کی ضرورت ہے کیونکہ وہ دور ختم ہو چکا ہے جب علوم کو من حیث العلم حاصل کرتے تھے۔ اب تکمیل علوم محض معاش اور بقائے حیات کے لئے ہے۔

خاتمہ اس دعا پر ہے کہ ارحم الراحمین نو جوانان قوم کو توفیق دے کہ وہ ماضی



محمد عبدالرزاق کانپوری

داين منشي الهی بخش رمال و منجم ہند)

مصنف اليرامكة ونظام الملك طوسي وغيره

جمعه، ۱۰ شوال ۱۳۵۷

مطابق  
۳۳ دسمبر ۱۹۳۹ء



لَقَدْ كَانَ فِي حَيَاتِهِ عَلَامَاتٌ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ

سلسلہ وزراء اسلام

389

PANJAB

UNIVERSITY

LIBRARY

ARABIC SECTION

Acquired

الغفر

یعنی خلیفہ ہرون الرشید عباسی کے نامور ذراچی، فضل و جعفر برکی

مفصل سوانح عمری

پہلا، دوسرا اور تیسرا حصہ

اس کتاب کے پہلے حصہ میں سچی، دوسرے میں فضل، تیسرے میں جعفر برکی کی سوانح عمری اور ان مراتب کی تفصیل ہے جو اسباب زوال برائے اور حضرت عباسہ کی شادی کے غلط واقعہ کی تحقیقات سے متعلق ہیں

مؤلف

حکیم محمد عبدالرزاق کانپوری

کاپی رائٹ

بجائے

خواجه عبداللطیف صاحب دکنی پریس